TUR GEWASIN O BAIBASIT BOUBUN

The New Testament in the Miniafia Language of Oro Province, Papua New Guinea

TUR GEWASIN O BAIBASIT BOUBUN
The New Testament in the Miniafia Language of Oro Province, Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Miniafia long Niugini.

© 2009.

Language: Miniafia

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-04-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023
5471f863-6a22-550f-8aac-b73746f2cc92

Contents

Matthew 1
Mark 62
Luke 98
John 161
Acts 205
Romans 262
1 Corinthians 288
2 Corinthians 314
Galatians 330
Ephesians 340
Philippians 350
Colossians 357
1 Thessalonians 364
2 Thessalonians 370
1 Timothy 374
2 Timothy 382
Titus 388
Philemon 392
Hebrews 394
James 414
1 Peter 421
2 Peter 429
1 John 434
2 John 441
3 John 442
Jude 444
Revelation 447
Tur afa hai yabih 476

Matthew
Tur Gewasin Kikirum
Roube'aten Ana Tur

Tur gewasin Matthew ebi'obaiyit Jesu i Baiyawasenayan ana omatanen, I isan Buk Atamaninamaim God sabuw isah eomatan sinaf yabin matar.

Iti tur gewasin i men Jew sabuw o iyabowat nati Jesu tufuw ra'at ma'am akisih isahimih, baise tafaram tutufin etei isah. Matthew ana tur hamenam nutitiy gewas. Jesu tutufuwaka busuruf, mi'itube baipataito naatu arar yan routobon baib naatu God ana bowabow Galilee wanawanan busuruf bibinan, i'obaibiyih naatu iyayawasih. Iti ufunamaim Matthew mi'itube Jesu Galilee ine tit remor in Jerusalem rur naatu fur yomanin abistanawat isan namamatar, yomanin ana gagamin ea'easa'ub i ana morob onaf afe'en naatu ana mimisir maiye etei eo kirum.

Iti tur gewasin tit eorerereb Jesu i bai'obaibiyen ana orot gagamin, I ana fair ema'am, karam God ana Ofafar naatu sabuw iyab God ana Aiwob isah tibi'obaibiyen karam boro nakubuna naya'abun gewas hinanowar. Ana bai'obaibiyen abistanawat sinaf mamatar etei bow na yasiben matah etei uman roun.

(1) Oyawemaim ma bi'obaibiyih, nati i sabuw hai yawas ana itinin, hai bowabow mi'itube hinabowabow, sisinaf etei gewasin naatu roufamena-maim Mar ana aiwob run ma isan (teten 5-7); (2) Bai'ufnunenayah nah 12 hai obaiyunen ef tit bow isan (teten 10); (3) Mar ana aiwob ana'oroubon (teten 13); (4) Bai'ufunun yabih ana bai'obaiyen (teten 18) naatu (5) Boun ma ana yomanin naatu mar ana aiwob nanan i ana bai'obaiyen (teten 24-25).

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Aneika na in Jesu Keriso Tutufuw (1.1–2.23)
John Baptist ana bowabow (3.1-12)
Jesu ana bapataito naatu ana routobon (3.13–4.11)
Galilee wanawanan Jesu rererebamaim bowabow (4.12–18.35)
Galilee ine in Jerusalem titit (19.1–20.34)
Jesu ana ma fufun fur nati Jerusalem wanawanan naatu sisibinamaim (21.1–27.66)
Jesu morobone mimisir naatu ana bairerereb (28.1-20)

Jesu Keriso Ana'a'agir Wabih
(Luke 3.23-38)

1 ✡Iti i Jesu ana'a'agir wabih, aiwob ana efane i David ana rara'ane tufuw naatu omatanenane i Abraham ana rara'ane tufuw. Naatu iti i hai gin anayimih.

2 Abraham natun i Isaac, naatu Isaac natun i Jacob, Jacob natun i Judah, Judah i taitin tuwahinah bairi hitufuw.

3 ✡Naatu Judah natunatun i Perez tain Zerah hairi hitufuw, hinah wabin Tamar. Naatu Perez natun i Hezron, Hezron natun i Ram,

4 Ram natun i Aminadab, Aminadab natun i Nashon, Nashon natun i Salmon.

5 ✡Naatu Salmon natun i Boaz, hinah wabin Rahab, naatu Boaz natun i Obed, hinah wabin Ruth, naatu Obed natun i Jesse.

✡ **1.1:** Gen 22.18; 1Ch 17.11 ✡ **1.3:** Gen 38.29-30; Rut 4.18-22 ✡ **1.5:** Rut 4.13-17

6 ✡Jesse natun i David, aiwob orot. David natun i Solomon, naatu Solomon
hinah i orot Uriah ana kwafur.
7 Solomon natun i Rehoboam, Rehoboam natun i Abaijah, Abaijah natun
i Asa,
8 Asa natun i Jehosafat, Jehosafat natun i Jehoram, Jehoram natun i
Uzaiah,
9 Uzaiah natun i Jotham, Jotham natun i Ahaz, Ahaz natun i Hezekiah.
10 Naatu Hezekiah natun i Manasseh, Manasseh natun i Amon, Amon
natun i Josiah,
11 ✡Josiah natun i Jeconiah, Jeconiah taitin tuwahinah bairi hibitutufuw
ana veya'amaim baiyow matar Babilon sabuw hina hibuwih hire hin
Babilonamaim hima.
12 ✡Babilonane himatabir maiye hinan ufunamaim Jeconiah natun i
Shealtiel, naatu Shealtiel natun i Zerubbabel,
13 Zerubbabel natun i Abiud, naatu Abiud natun i Eliakim, Eliakim natun
i Azor,
14 Azor natun i Zadok naatu Zadok natun i Akim, Akim natun i Eliud,
15 Eliud natun i Eleazar, Eleazar natun i Mathan, Mathan natun i Jacob,
16 Jacob natun i Joseph, Joseph aawan i Mary, naatu Mary natun i Jesu, it
isan Keriso tarouw ta'o.
17 Imih Abraham ana veya'amaim busuruf re na David ana veya'amaim
titit, agi'agir kwerekweren etei 14, naatu David ana veya'amaim re na hin
Babilon hima'ama i 14, naatu Babilon hima'am imaim busuruf na Keriso
ana veya'amaim titit i na'atube 14.*

Jesu Tufuw
(Luke 2.1-7)

18 ✡Jesu Keriso ana tufuw an i iti na'atube busuruf. Jesu hinah Mary i
orot Joseph bai'awanin isan ana rum hi'o, baise hairi nanabin hima'am ana
veya, Mary Anun Kakafiyin re targabuw yan wanawanan rara bobokafuf i
so'ob.
19 Naatu Joseph i orot gewasin, imih men kok boro bebeyanamaim Mary
tibiya'uhuw; imih wa'iwa'iramaim Mary kwahirin isan bogaigiwas.
20 Baise ma binotanot tasinafumih, Regah ana tounamatar kakafiyin
mimumaim tit eo, "Joseph, David ana agir, Mary bai na bai'awanin isan
men inabirumih, anayabin iti i God Anunin Kakafiyinane yan matar.
21 ✡I boro kek orot nayai, o wabin Jesu iniwab, anayabin i boro ana sabuw
hai bowabow kakafihine niyawasih."†
22 Sawar iti etei himamatar i abisa God ana dinab orot wanawananamaim
eo Buk Atamaninamaim kikirum i na iturobe.
23 ✡m "Babin biyan numin boro yan namatar, nataub kek orot nayai wabin
Immanuel hiniwab" anayabin God it biyatamaim.
24 Joseph matan nuw mimisir ufunamaim, Regah ana tounamatar biyun
na'atube Mary bai i'awan hairi hin ana bar.
25 ✡Baise Joseph i Mary hairi inu'e hima hin Mary taub kek orot yai, naatu
Joseph kek bai wabin Jesu iwab eaf.

2

Nanawan Veya Yeninane

✡ **1.6:** 2Sa 12.24 ✡ **1.11:** 2Ki 22–24; 2Ch 36.10; Jer 27.20 ✡ **1.12:** Ezr 3.2 * **1.17:** Keriso Greek fanahimaim Roubininenayan o Tafan hiof nowah ✡ **1.18:** Luk 1.27, 35 ✡ **1.21:** Luk 1.31; 2.21 † **1.21:** Jesu Greek fanahimaim Joshua, anayabin i baiyawasenayan ✡ **1.23:** Isa 7.14 ✡ **1.25:** Luk 2.21

1 Judea wanawanan Herod bi'aiwob ana veya'amaim, merar bar ta
wabin Bethlehem imaim Jesu tufuw. Nati'imaim orot so'obayah afa daman
baiyabayah veya yeninane hina Jerusalem hitit,
2 ✡naatu sabuw hibatiyih, "Jew hai aiwob kek tutufuw i menamaim
inu'in? Aki ana daman veya yeninane yey a'itin imih kwafirinamih ana."
3 Aiwob orot Herod iti tur nonowar i ana not kasiy, naatu Jerusalem
wanawanan sabuw etei'imak auman hai not kasiy.
4 Basit firis ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah etei eaf hina ibatiyih,
"Keriso i boro menamaim natufuw?"
5 Hiya'afut hio, "Judea wanawanan bar merar ta wabin Bethlehema-
maim. Anayabin dinab orot iti na'atube Buk Atamaninamaim hikirum,
6 ✡ 'Judah tafaram wanawanan, bar merar etei hai aiwob wanawanahi-
maim,
O Bethlehem wab boro nara'at,
anayabin one boro nabatanenayan orot natufuw,
ayu au sabuw Israel nabonawiyih.' "
7 Imaibo Herod veya yenin nanawan hina hima'am eaf hirun
wa'iwa'iramaim ibatiyih, kok taso'ob veya abistanamaim daman yey
hi'itin.
8 Naatu au Bethlehem biyafarih i'uwih eo, "Kwanan kek kwananuwih
gewas kwana'itin naatu kwanamatabir au tur kwana'owen, saise ayu'ubo
anan anakwafir."
9 Aiwob orot iti na'atube eo hinonowar ufunamaim hitit hin, naatu daman
ta'imon veya yeninane hi'itin hinan au nah i'iyon na kek inu'in tafanamaim
nutanub bat.
10 Nati daman hi'i'itin ana veya hiyasisir naatu hikawasa men kafaita.
11 ✡Bar wanawanan hirun kek hinah Mary hairi hi'itih, suh hiyowen
kek hikwafir. Imaibo hai kaukufet hirufamen hai siwar *gold*, *frankincense*,
naatu *myrrh* hibotaiten kek hisiwar.
12 Naatu matabir maiye Herod biyan titamih hio'o, baise fai hai mimu-
maim God imatnuwih, naatu ef ta hibai hin hai tafaram hitit.

Joseph Au Egypt Bihir

13 Nanawan orot hinan ufunamaim, Regah ana tounamatar Joseph ana
mimumaim tit iu, "Kumisir kek hinah hairi kubuwih kwabihir kwan
Egypt imaim kwanama'am boro ana'obo kwanatit, anayabin Herod i kek
asabuninamih ana ef enunuwet."
14 Basit Joseph misir kek hinah hairi buwih gugumin wanawanan hibihir
hin Egypt hitit,
15 ✡nati'imaim hima'am Herod morob. Imih sawar iti himamatar i abisa
Regah ana dinab orot iwan Buk Atamaninamaim kikirum i na i turobe,
"Egyptane ayu Natu abotait tit."

Kek Etei Hi'asbunubunuw

16 Herod veya yenin nanawan hai baifuwen titita'ur ana veya, yan
so'ar gagamat bufut naatu orotokek nati Bethlehem wanawanan naatu
bar merar nati sisibinamaim iyabowat hai kwamur rou'ab au babe re'er
etei asabunuw isan ana baiyowayah iyunih hitit. Iti na'atube eo biyunih
anayabin i veya abisa'amaim nanawan daman hi'itin hio nonowar imaim
sinaf.
17 Naatu abisa dinab orot Jeremiah eo kikirum i na yabin matar.

✡ **2.2:** Num 24.17 ✡ **2.6:** Mic 5.2; Jn 7.42 ✡ **2.11:** Psa 72.10-15; Isa 60.6 ✡ **2.15:** Hos 11.1

18 ✡ “Ramah bar meraramaim yuwen atubob gagamin maiyow re’er hi-
nowar,
tibikirir naatu tererey,
Rachel natunatun isah erererey
men ekokok hini’awafut,
anayabin ana kek etei himorob sawar.”

Joseph Egyptane Matabir Maiye

19 Herod momorob ufunamaim, Joseph Egypt ma’ama Regah ana tou-
namatar Joseph ana mimumaim tit iu,
20 “Kumisir kek hinah hairi kubuwih kwamatabir maiye kwan au Israel,
anayabin sabuw iyab kek asabuninamih hi’o i himoroboka.”
21 Basit Joseph matan nuw misir, Jesu hinah hairi buwih himatabir maiye
hina Israel hitit.
22 Baise Arselaus tamah Herod ana efan bai, Judea wanawanan ma
bi’aiwob Joseph ana tur nowar, naatu imaim na ma’amih bir. Mimumaim
auman God imatanuw, imih i au Galilee na’at na,
23 ✡bar merar ta wabin Nazareth imaim bar wowab ma, saise abisa dinab
oro’orot Buk Atamaninamaim hi’o hikikirum i na yabin matar, “Jesu isan
boro hinao i Nazareth matuwan”.

3

John Baptist Ana Binan
(Mark 1.1-8; Luke 3.1-18; John 1.19-28)

1 Kwamur bai’ab na’atube sawar ufunamaim, John Baptist Judea arar yan
tit busuruf binan
2 ✡eo, “Bowabow kakafih kwasisinaf etei kwanihamiyen, anayabin mar
ana aiwob i na iyubin.”
3 ✡Dinab orot Isaiah, Buk Atamaninamaim John isan kikirum iti na’atube
eo,
“Orot ta arar yan tit bat eafa’af, Regah ana ef kwayabuna, naatu ana ef
kwaimutufur.”
4 ✡John ana faifuw i *camel* bunibuninamaim sakir iyoun, ana kikir i
bobaituw ta kanabinamaim naiwan kik, ana bay i sisik naatu kaiyar tafu.
5 Jerusalem wanawanan, Judea wanawanan bar merar etei naatu sabuw
nati Jordan harew sisibin hima’am etei ikwei hina.
6 Hai bowabow kakafih hi’e’en, Jordan harewamaim John bapataito itih.
7 ✡Baise i wanawanahimaim Pharisee naatu Sadducee maumurih na’in
bapataito bainamih hinan itih eo, “Kwa i kokobe aso’ob hira’at! Yait eo
kwanowar God ana baimakiy nabiyafar boro wan kwanabibir?
8 Turobe kakafihine dogor baikitabir kwanabaib i boro a yawas gewasi-
namaim ni’obaiyi, kwa i anababatun dogor baikitabir matar.
9 ✡Men kwananot kwanao, ‘Abraham i aki ai agir,’ baise a tur ao’owen,
God karam kabay iti boro nabow nasinaf Abraham wawawan hinamatar.
10 ✡God ana kariwak i wan iur, ai an wairoronika tarinamih yai inu’in, ai
menatan ebiw ro’on men gewasin boro natar nare wairaf wan nayara’ah
na’arah.
11 ✡ “Ayu i dogor baikitabiren ana bapataito harewamaim abit. Baise orot
ayu ufu’umaim enan ana fair i ra’at ayu natabiru, an ana sumasum ayu men

---

✡ **2.18:** Gen 35.19; Jer 31.15 ✡ **2.23:** Isa 11.1; 53.2; Luk 2.39; Jn 1.45 ✡ **3.2:** Mat 4.17; Mak 1.15 ✡ **3.3:** Isa 40.3 ✡ **3.4:** 2Ki 1.8 ✡ **3.7:** Mat 12.34; 23.33 ✡ **3.9:** Jn 8.33, 39; Rom 4.12 ✡ **3.10:** Mat 7.19; Luk 13.6-9 ✡ **3.11:** Jn 1.26-27, 33; Act 1.5

karam boro ana'abar. I boro Anun Kakafiyin naatu wairafamaim bapataito nit.
12 I umanamaim i raububuna'en ana *fok* ema'am, imaim boro *rice* narab narububunai ani'anin korom nayai, naatu hain wairaf aidahin in etoto'ab wan nayara'ah na'arah."

John, Jesu Ibapataito
(Mark 1.9-11; Luke 3.21-22)

13 Nati ana veya'amaim, Jesu Galilee ine tit na Jordan tit, John bapataito baitinin isan.
14 Baise John rutawiy eo, "O i karam boro ayu bapataito ititu, baise aisim ayu isou kunan?"
15 Jesu iya'afut eo, "Boun abisa au'uwi i kusinaf, anayabin ef iti'imaim God ana kok gewasin isan yayakitifuw boro tanasinaf yabih hinamatar." Naatu John ibasit Jesu bapataito itin.
16 ✡Jesu bapataito baib ufunamaim matabir yen tafan bat. Nati ana maramaim mar botawiy God Anunin Kakafiyin itin mamu imak na'atube rob re na Jesu tar gabuw, naatu tafanamaim marakaw.
17 ✡Mar wanawanan Orot fanan hinowar eo, "Iti kek i ayu Natu ta'imon, au yabow, I isan ayu abiyasisir."

4

Jesu Ana Routobon
(Mark 1.12-13; Luke 4.1-13)

1 ✡Imaibo Anun Kakafiyin Jesu nawiy hin arar yan imaim Demon kakafin routubunin isan.
2 ✡Auyit 40 gugumin 40 na'atube bay en ma yoyoyoban ufunamaim bayumih morob.
3 Basit Demon Mowan na Jesu biyan tit eo, "O God Natun na'at, kabay iti ku'uwih tebotabiren rafiy tematar ku'aa."
4 ✡Baise Jesu iya'afut eo, "Buk Atamaninamaim hikikirum i iti na'atube eo, 'Orot boro men bay akisin niyawasimih, baise God awanamaim tur abisa etitit boro i niyawasih.' "
5 Naatu Demon Mowan Jesu nawiy hin Jerusalem hitit, Tafaror Bar afe'en hiyen tafantoro'ot bat.
6 ✡Jesu iu, "O God Natun na'at, kukununuw kure. Anayabin Buk Atamaninamaim hikikirum iti na'atube eo,
'God ana tounamatar boro o isa niyafarih, umah yanamaim inare hinabuwi,
naatu kabay boro men a natakakirimih.' "
7 ✡Jesu iya'afut eo, "Baise Buk Atamaninamaim iban eo maiye, 'Regah a God men routobonamaim inanawiyimih.' "
8 Naatu Demon Mowan iban Jesu nawiy maiye hiyen hin oyaw manin tafantoro'ot bat, tafaram tutufin ana gewasin etei ana aiwob auman i'obaiy
9 eo, "Su inayowen ayu inakwafiru, sawar iti etei boro o anit".
10 ✡Jesu iya'afut iu eo, "Demon Mowan na kutabaratait! Anayabin Buk Atamaninamaim hikikirum iti na'atube eo, 'Regah a God akisinamo inakwafir isan inabow.' "
11 Imaibo Demon Mowan nati'imaim Jesu ihamiy tabaratait, naatu God ana tounamatar hina Jesu hitafafar hinawiy bairi hin.

✡ **3.16:** Jn 1.32 ✡ **3.17:** Psa 2.7; Isa 42.1; Mat 12.18; 17.5; Luk 9.35 ✡ **4.1:** Hib 2.18; 4.15 ✡ **4.2:** Exo 34.28 ✡ **4.4:** Deu 8.3 ✡ **4.6:** Psa 91.11-12 ✡ **4.7:** Deu 6.16 ✡ **4.10:** Deu 6.13

Jesu Ana Bowabow Galilee Imaim Busuruf
(Mark 1.14-15; Luk 4.14-15)

12 ✡John dibur bar ma'am Jesu ana tur nowar, basit matabir na Galilee tit,
13 naatu Nazareth ihamiy na Capernaum imaim ma, harew kukuf sisibin
Naphtali, Zeburun wawawan hai me'emaim,
14 saise tur abisa dinab orot Isaiah wanawananamaim titit i na iturobe.
15 ✡ "Zeburun ana me, Naphtali ana me, ef yan in tor re'ere,
Jordan harew rounane,
Galilee wanawanan Eteni Sabuw hai me'emaim,
16 sabuw gugumin ma'ayah boro marakaw hina'itin;
naatu sabuw iyab morob kakafin ana me'emaim gugumin wanawanan
tema'am
marakaw boro isah nakusisiar narun."
17 ✡Nati ana veya'amaim Jesu busuruf binan eo, "Bowabow kakafih
kwasisinaf etei kwanihamiyen, anayabin mar ana aiwob ina iyubin".

Orot Siy Bowayah Nah Kwafe'en Jesu Eafih
(Mark 1.16-20; Luk 5.1-11)

18 Jesu Galilee tor rewarewan remor inan orot ainuf hairi itih, Simon
wabin ta Peter, tain Andrew hairi tor yan siy bowamih buwat hiya'ay.
19 Jesu eaf eo, "Kwana kwai'ufnunu bairit tan boro ani'obaiyi orot isah
kwanaway".
20 Mar ta'imonamo hai buwat hitumar Jesu hi'ufunun bairi hin.
21 Hin kafa'imo, orot rou'ababo ainuf hairi itih, James tain John hairi,
Zebedee natunatun. Tamah bairi wa tafan hima hai buwat hitatar futifut,
Jesu bai'ufnunin isan ea'afih ana veya,
22 mar ta'imonamo wa hihamiy naatu tamah auman wa tafan hihamiy
ma, i hairi Jesu hi'ufunun bairi hin.

Jesu Binan I'obaiyih Naatu Iyawasih

23 ✡Galilee wanawanan Jesu runtit Jew hai Kou'ay Bar* gidigidihimaim
mar ana aiwob isan tur gewasin binan, naatu sabuw yarug yumatah ta ta,
sawow yumatah ta ta hibow hima'am etei iyawasih.
24 ✡Jesu ana tur ra'at in Syria tafaram wanawanan etei hinowar, basit
sabuw sawusawuwih, ah umah kafikafirih, rara ani'anih, kokom ani'anih,
koko'aw, mayamayay naatu sabuw afa hai sawow yumatah ta ta etei hiteten
hina Jesu iyawasih.
25 ✡Sabuw rou'ay gagamin maiyow Galilee'ine naatu Bar Merar Etei
Umat Rororon wanawanahimaim naatu Jerusalem, Judea naatu Jordan
wanawanan auman sabuw etei Jesu hi'ufunun bairi hin.

5

Jesu Oyaw Wan Bibinan
(Luk 6.20-23)

1 Jesu sabuw rou'ay gagamin maiyow hinan itih, basit heher yen in koun
yan mare ana bai'ufununayah hina sisibinamaim himarir.
2 Naatu busuruf i'obaibiyih eo,
3 ✡ "Sabuw iyab ayubih ana'amorob tebaib boro baigegewasin hinab,
anayabin mar ana aiwob boro ninowah hinab.*
4 ✡Sabuw iyab hiyababan tererey God boro ni'afutih baigegewasin nitih.

✡ **4.12:** Mat 14.3; Mak 6.17; Luk 3.19-20 ✡ **4.15:** Isa 9.1-2 ✡ **4.17:** Mat 3.2; 19.27 ✡ **4.23:** Mat 9.35; Mak 1.39; Act 10.38 * **4.23:** synagogue ✡ **4.24:** Mak 6.55 ✡ **4.25:** Mak 3.7-8 ✡ **5.3:** Isa 57.15 * **5.3:** Romans 4.13 ✡ **5.4:** Isa 61.2-3; Rev 7.17

5 ✡Sabuw iyab taiyuwih teyayara'iyih boro baigegewasin hinab, anayabin
me tafaram boro ninowah hinab.
6 ✡Sabuw iyab gewasin sinaf isan hi'amorob sikah emamamah boro
baigegewasin hinab, anayabin God boro nitih hinab nasusuwih.
7 Sabuw iyab tekakabeber boro baigegewasin hinab, anayabin God boro
nakabibirih.
8 Sabuw iyab dogoroh uhew boro baigegewasin hinab, anayabin God boro
hina'itin.
9 Sabuw iyab tufuw ma gewas isan tebowabow boro baigegewasin hinab,
anayabin God boro natunatumih nabuwih.
10 ✡Sabuw iyab gewasin tisisinaf isan hirouw tibi'a'akirih boro baigege-
wasin hinab, anayabin mar ana aiwob boro hinab.
11 ✡ "Kwabi'ufununu isan sabuw boro tur kakafin hina'uwi, hinarabi
hini'a'a'akiri naatu baifuwenamaim tur kakafih maiyow hina'u'uwi isan,
baigegewasin boro kwanab.
12 ✡Kwaniyasisir naatu kwanakawasa, anayabin a siwar gagamin na'in
auyom maramaim inu'in boro kwanab. Ef ta'imon nati na'atube marasika
dinab oro'orot hirouw hi'a'a'akirih.

Riy Naatu Marakaw
(Mark 9.50; Luke 14.34-35)

13 "Kwa i riy na'atube sabuw etei isah. Baise riy naniyan nabi'en na'at
boro men karam hiniwa'an naniyan namatar maiye'emih, naatu sawar isan
ana gewasin boro men ta nama, imih boro hinisaroun haw nare, sabuw
tafan hinawas kamakamar hinaremor.
14 ✡ "Kwa i tafaram ana marakaw. Bar merar gagamin oyaw wan
hiwowab ebatabat boro men karam hinibun wa'irimih.
15 ✡Na'atube orot babin men ta ramef ito'ab noukwat wanawanan
tarafut inumih. Baise ana sisikofamaim boro nasikof bar wanawanan etei
namarakaw kawin hinama.
16 ✡Ef ta'imon nati na'atube a marakaw sabuw etei matahimaim kwan-
abotawiy, saise abisa gewasin kwabowabow hina'itin† naatu Tamat mara-
maim wabin hinabora'ara'ah.‡

Jesu Ofafar Ebi'obaiyih

17 ✡ "Ayu anan men kwananot Moses ana ofafar naatu dinab oro'orot hai
bai'obaiyen baihamiyen isan ao'omih. Ayu men i kouseiren isan anamih,
baise sinaf yabih matar isan.§
18 ✡Anababatun a tur a'owen, mar tafaram ema'am wanawananamaim
kirum kikimin maiyow hikikirum, naatu *pen* wanamaim abisa hikukuy-
owan boro men ta anakusairimih, baise etei boro anasinaf yabih hina-
matar.
19 ✡Orot yait ofafar kikimin maiyow itin yabin en rouw eastu'ub naatu
sabuw afa i'obaiyih nati na'atube tisisinaf, mar ana aiwobomaim ibo boro
hina'itfuruw, anayabin en hinarouw hinao, baise orot yait iti ofafar ia'ait
naatu sabuw afa ebi'obaiyih mar ana aiwobomaim i boro orot gagamin.
20 A tur ao'owen o yait abosunusunub nara'at Pharisee naatu Ofafar
Bai'obaiyenayah inananatabirih na'at, o i nuhinafot mar ana aiwobomaim
i kurur.

Yaso'ar Ana Bai'obaiyen

✡ **5.5:** Psa 37.11 ✡ **5.6:** Isa 55.1-2 ✡ **5.10:** 1Pit 3.14 ✡ **5.11:** 1Pit 4.14 ✡ **5.12:** 2Ch 36.16; Act 7.52 ✡ **5.14:** Jn 8.12; 9.5 ✡ **5.15:** Mak 4.21; Luk 8.16; 11.33 ✡ **5.16:** Eph 5.8-9; 1Pit 2.12 † **5.16:** Titus 2.14 ‡ **5.16:** Matthew 9.8 ✡ **5.17:** Rom 3.31 § **5.17:** John 10.34, 35 ✡ **5.18:** Luk 16.17; 21.33 ✡ **5.19:** Jas 2.10

21 ✡ “Tur marasika hio uwatanah hinonowar i hio kwanowar, men sabuw
kwana’asbunuw, naatu orot yait sabuw ea’asbunuwih boro ofafar nafatum
hinibatiy.
22 ✡Baise boun i a tur ao’owen, orot yait taintuwan isan yan nasoso’ar
boro ofafar nafatum hinibatiy, naatu orot yait taintuwan isan fudirin en
narouw nao’o, i boro kaniser hinibatiy. Baise orot yait taintuwan na’oraraf
anayabin en nao, nati orot i enan kakafin ana wairaf wan nayenamih.
23 ✡ “Isan imih gem kakafiyin tafamaim o a siwar ya’inamih ibai kuyey,
naatu nati’imaim o nuhi nataseb, tai ta o isa i yan esoso’ar.
24 Basit a siwar nati gem tafanamaim inihamiy na’in, o inamatabir
maiye inan tai airi kwanao gewas uma kwanabow kwanitonuw, imaibo
inamatabir inan a siwar God initin.
25 “Ofafar ta ina’astu’ub taituwa baibatiyihimih nabuwi kwanan, airi
kwanao gewas kwanitonuw, veya kikimin nama’am na’at, imaibo inan
baibatiyenamaim inarun, anayabin nati’imaim tura boro nabuwi baibatiye-
nayan orot gagamin umanamaim naya’i, naatu baibatiyenayan orot boro
nabuwi furisiman nitih hinabuwi kwanan dibur bar hinayaruyi.
26 Anababatun a tur ao’owen, nati’imaim o boro inama kabay hio
na’atube inatubuni, imaibo boro hinabotait inatit.

Turanah A’aawah Ufuh Men Tanan

27 ✡ “Tur hio uwatanah hibi’obaibiy i hio kwanowar, turanah a’aawah
ufuh men kwanan.
28 Naatu boun a tur ao’owen orot yait matanawat nuw babin itin ana
notamaim hairi baiwa’anamih enotanot ana notamaim hairi hiwa’anaka.
29 ✡Imih o mata asukwafune nuw kwaneyan, o in bowabow kakafin
kusisinaf, kukubai kwisaroun, men basit mata ta’imon ana kakafinamaim
o biya etei tan wairaf wan tayen ta’arah.
30 ✡Na’atube uma asukwafune eof kwaneyan, ku’afuw kwisaroun men
basit uma ta’imon ana of kwanekwanemaim o biya etei tan wairaf wan
tayen ta’arah.

Kwakwahiren Ana Bai’obaiyen
(Matthew 19.9; Mark 10.11-12; Luke 16.18)

31 ✡ “Moses ana ofafaramaim eo, ‘Orot yait aawan nakwakwahir gewasin
kwahikwahiren ana fef nakirum babin nitin nab auman nan.’
32 ✡Baise boun i a tur ao’owen, orot yait nibobowen aawan nakwahir nan
orot ta ni’awan, hairi hinabiwa’an i men babin ana ubar, baise orot ana ubar
anayabin i kok imih babin esisinaf, naatu orot yait nati babin bai bi’awan
auman bowabow kakafin esisinaf.

Omatanen Ana Bai’obaiyen

33 ✡ “Tur marasika hio uwatanah hinonowar i hio kwanowar, ‘A omatanen
men kwana’astu’ub, baise sinafumih God kwao’omatan i kwanasinaf.’
34 ✡Baise boun i a tur ao’owen, God wabinamaim men asir kwanao
kwanifaro’omih, na’atube auyom mar isan, anayabin nati i God ana
ma’ama efan.
35 ✡Me yan auman men isan kwanifaro, anayabin nati i God an ana
baibiyarir efan, Jerusalem auman, anayabin nati i ata aiwob gagamin God
ana tafaram.

✡ **5.21:** Exo 20.13; Deu 5.17 ✡ **5.22:** 1Jn 3.15 ✡ **5.23:** Mak 11.25 ✡ **5.27:** Exo 20.14; Deu 5.18
✡ **5.29:** Mat 18.9; Mak 9.47 ✡ **5.30:** Mat 18.8; Mak 9.43 ✡ **5.31:** Deu 24.1-4; Mak 10.4 ✡ **5.32:**
1Cor 7.10-11 ✡ **5.33:** Lev 19.12; Num 30.2; Deu 23.21 ✡ **5.34:** Isa 66.1; Mat 23.22; Jas 5.12 ✡ **5.35:**
Psa 48.2; Isa 66.1

36 Naatu o taiyuw auman men arib isan inao baifaro'omih, anayabin o
men karam boro arib ta inab inau nikwes o nafurum.
37 Imih inakwahir o inarufut, anayabin abisa awamaim iya'abar i'o etitit
i Demon Kakafin biyanane enan.

Sabuw
(Luke 6.29-30)

38 ✡ "Marasika ana tur hio kwanowar, 'Orot yait mata nakubai, ibo matan
kukubai, naatu orot yait wa nimarir, ibo wan kwimarir.'
39 Baise boun i a tur ao'owen, orot yait isa nasisinaf kakaf men wan inay,
rebareb rounane nifafar inatatabir rounane'ebo nifafar.
40 Naatu orot yait niyaso'ar baibatiyimih nabuwi kwananan, a biya
baibiyon baban nikiya'ub nabaib, a biya baibiyon tafan auman inikiya'ub
initin.
41 Baiyowayan orot ta nan nakwarari ana hafoy abarin veya ta'imon airi
namih nao, ina'abar veya rou'ab airi kwanan.
42 Orot babin ta isa sawaramih nafefeyani kwitin, naatu orot babin ta a
sawar bai na mar kafai imaim bowamih nao, kwitin ebai en.

Rakit Sabuw Kwaniyabow
(Luke 6.27-28, 32-36)

43 ✡ "Marasika ana tur hio a'a'agir hinonowar i hio kwanowar, 'Taituwa
kwaniyabuwih naatu a kamabiy sabuw kwanimat gigigirih.'
44 ✡Baise boun a tur ao'owen, a kamabiy sabuw kwaniyabuwih naatu
sabuw iyab terurukoukuwi isah kwanayoyoban.
45 Saise kwa boro Tamat auyom maramaim natunatumih nabuwi,
anayabin God sinaf sabuw gewasih kakafih etei tafahimaim veya erararan,
sabuw iyab gewasin tisisinaf naatu kakafin tisisinaf etei God taun ebitih.
46 Sabuw kabay o'onayah tisisinaf na'atube kwanasinaf sabuw iyabowat
isa tibiyabowawat isah kwanabiyabow, God boro men ana siwar gewasin
ta nitimih.
47 Naatu Eteni Sabuw taih tuwah akisih hai merar tiyiy na'atube
kwanasinaf taituwa akisih hai merar kwanayiyi, ana gewasin boro men
kwanabaimih.
48 ✡A yawas uhew bitan kwanama, Tamat auyom maramaim ana yawas
uhew bitan ema'am na'atube.

6

Yababan Wairafih Baibaisih Ana Bai'obaiyen

1 ✡ "Yate nanub, men iti baifa'i isan a bowabow gewasih sabuw nahimaim
kwanabowamih, nati na'atube kwanasisinaf na'at, Tamat maramaim boro
men a baiyan nitimih.
2 "Imih veya ta akir wairafin sawar inabitin men inakurereb sabuw
etei hinanowaramih, men sabuw wanawanah rerekabih Kou'ay Bar
wanawanan, naatu ef gagamih yahimaim sabuw itih baifa'ih isan tisisina-
fube kwanasinafumih, anababatun a tur ao'owen, nati sabuw i boro men
hai siwar ta God nitihimih.
3 Isan imih akir wairafin inabibais, wa'iwa'iramaim inibais, saise a'of iti
sisib ema'am men naso'ob o abisa kusisinaf.
4 Iti sawar i wa'iwa'iramaim inasinaf, saise Tamat maramaim o abisa
wa'iwa'iramaim isisinaf na'iti boro a baiyan nit.

✡ **5.38:** Exo 21.24; Lev 24.20; Deu 19.21 ✡ **5.43:** Lev 19.18 ✡ **5.44:** Exo 23.4-5; Luk 23.34; Act 7.60; Rom 12.14, 20 ✡ **5.48:** Lev 19.2; Deu 18.13 ✡ **6.1:** Mat 23.5

Jesu Yoyoban Ibi'obaiyih (Luke 11.2-4)

5 ✡ "Naatu yoyobanamih men wanawanah rerekabih tisisinafube,
kwanasinafumih, anayabin i tekokok Kou'ay Bar wanawanan hinabat
hinayoyoban, o ef na'ih awah kaukusebamaim hinabat hinayoyoban, saise
sabuw hina'itih, baise anababatun a tur ao'owen, nati sabuw hai baiyan i
hibaika.
6 Baise o yoyobanamih a bar inarun, etawan inahir, Tamat
wa'iwa'iramaim ema'am isan inayoyoban, naatu Tamat abisa
wa'iwa'iramaim isinaf i'itin boro a baiyan nit.
7 ✡Naatu yoyobanamih men a tur nidun namomonamih, Eteni Sabuw
iyab God men hisusu'ub i na'atube tisisinaf. Tenotanot yoyoban manin
hinayoyoban God boro hai yoyoban nanowar.
8 ✡Men i hai sinaf kwani'u'ur, anayabin abisa inotanot Tamat i so'obabo o
kubifefeyan.
9 Imih iti na'atube kwanayoyoban,
'Tamai maramaim,
O wab i kakafiyin.
10 ✡A aiwob tan,
tafaramamaim a kok atasinaf,
maramaim tisisinaf na'atube,
11 Biyai ana fair isan mar etei ai bay initi.
12 ✡Ai kakafih kunotawiyen,
taituwai hai kakafin anonotawiyen na'atube.
13 ✡Men routobonamaim inanawiyi'imih,
baise kakafihine inatar fafari, a aiwob, a fair, a marakaw nama wanatowan,
Amen.'
14 ✡ "Taituwa o isa bowabow kakafin hisisinaf inanotawiyen, Tamat mara-
maim o a kakafih auman boro nanotawiyen.
15 Baise hai kakafih men inanotanotwiyen na'at, o a kakafin auman Tamat
boro men nanotawiyen.

Foufur Ana Bai'obaiyen

16 ✡ "Kwanayoyohar* ana veya men sabuw wanawanah rerekabih
kwani'u'urih, anayabin nati na'atube teyoyohar, saise taituwah hina'itih
yoharayah hinarouw hinifa'ih isan. Anababatun a tur ao'owen nati sabuw
hai baiyan i hibaika.
17 Baise kwanayoyohar ana veya yumat kwanasouwen arib raiy kwanay
kwanisuwar,
18 saise sabuw afa boro men hina so'ob kwa i kwayoyohar, baise Tamat
wa'iwa'iramaim ema'ama, o abisa akisimo isinaf i'itin boro a baiyan nit.

Maramaim I Sawar Moumurih (Luke 12.33-34)

19 ✡ "A sawar gewasih iti tafaramamaim inaya inatototo, ganidor boro
na'aan fufur naatu simur boro na'arah, naatu bainowah auman boro a bar
hinakwib hinarun a sawar hinabain.
20 ✡Imih a sawar etei maramaim inaya inatoto, saise ganidor boro men
hina'aan, naatu simur boro men na'arah, naatu bainowah boro men a bar
hinakwib hinarun hina bainuwihimih.

✡ **6.5:** Mat 23.5; Luk 18.10-14 ✡ **6.7:** 1Ki 18.26-29 ✡ **6.8:** Mat 6.32 ✡ **6.10:** Luk 22.42 ✡ **6.12:** Mat 6.14-15; 18.21-35 ✡ **6.13:** Luk 22.40; Jas 1.13; Jn 17.15; 2Th 3.3; 2Tim 4.18 ✡ **6.14:** Mak 11.25-26 ✡ **6.16:** Isa 58.5-9 * **6.16:** bay kwanabitafutaf ✡ **6.19:** Jas 5.1-3 ✡ **6.20:** Mat 19.21; Luk 18.22

21 A toto abuyoy menamaim kuya'aya, o dogor boro imaim mar etei nama.

Matat I Biyat Ana Marakaw (Luke 11.34-36)

22 "Matat i biyat ana hinow, matat gewasin, biyat etei boro marakawin.
23 Baise matat kakafin, biyat tutufin etei boro gugumin kakafin, naatu nati gugumin i wanu'umin kakafin.

Orot Rou'ab Isah Men Kwanabow (Luke 16.13; 12.22-31)

24 "Orot ta'imon men karam boro orot gagamih rou'ab isah nabow, ana gewasin orot ta i boro nakwahir, naatu orot ta isan niyabow, orot ta ana tur i boro nanowar naatu orot ta boro nifutuw.

Men Kwaniyababan

25 ✡ "Isan imih a tur ao'owen, ayawas isan men kwaniyababan, a tom isan, biya isan, naatu ar faifuw isan. Kwanotanot yawas i sawar gagamin ar faifuw naatu a tom hairi natabirih?
26 ✡Kwanuw mamu kwa'itah, men masaw tebob naatu men masaw tefafour, na'atube aurih bay ana korom en† baise Tamat maramaim kaifih bay ebitih. Imih kwa i men mamu ekakaifih na'atube ekakaifimih.
27 Imih yababan men karam boro a yawas nakumanin kwanama'amih‡
28 "Naatu aisim ar faifuw isah kwabiyababan? Sigar beran kwanuw kwa'itih, men kafai hibow raro'oh ebababan, o biyah isan ar faifuw tesasakiramih.
29 ✡Baise a tur ao'owen, aiwob orot Solomon toto buyoy wairafin, ana faifuw eo'osen i men ta iti beran ana gewasinabe'emih.
30 God kaiyar fotan ebi'osen wainih kwana'itin, fotan iti boun natasasar, maras boro nakimow nare wairaf wan hinayara'aten hina'arah. Baise kwa i Tamat God uman yanamaim ekakaifi, aisim men kwabitumitum?
31 Imih men kwaniyababan kwanao, au ar au faifuw boro menamaim anabow ana'osen, naatu bay boro menamaim anabow ana, harew menamaim anahun anatom?
32 ✡Eteni Sabuw i sawar iti isah tibiyababan, naatu Tamat maramaim kwa a yababan etei i so'ob.
33 ✡Baise wan i mar ana aiwob naatu ma gewasin§ kwananuwih kwanab, naatu sawar iti etei boro tafan naya'abar nit kwanabow.
34 Isan imih maras isan men kwaniyababan, anayabin maras ibo akisin ana yababan. Na'atube veya ta'ita'imon hai yababan men inabo'ay inanot a yababan nara'atamih.

7

Taituwa Men Kwanibabatiyih (Luke 6.37-38, 41-42)

1 ✡ "Taituwa hai kakafin men ina'itin inibibatiyih, God boro nibatiyi.
2 ✡Anayabin God boro ef ta'imon taituwa ibibatiyih na'atube, o boro nibatiy, naatu fufun ta'imon taituwa ifufufunihimaim, o boro nafufuni.
3 "Aisim taituwa matah mutusukwar i'itin kikin ku'o naatu o mata ahay gagamin yi ebatabat men kui'itin.

✡ **6.25:** Php 4.6; 1Tim 6.6-8; 1Pit 5.7 ✡ **6.26:** Mat 10.29-31; Luk 12.6-7 † **6.26:** bay ya'aya ana bar ‡ **6.27:** nara'at, nawarorom ✡ **6.29:** 1Ki 10.4-7; 2Ch 9.3-6 ✡ **6.32:** Mat 6.8 ✡ **6.33:** 1Ki 3.11-14; Psa 37.4, 25; Rom 14.17 § **6.33:** yawas mutufurin, ef mutufurin ✡ **7.1:** Rom 2.1; 1Cor 4.5; Jas 4.11-12 ✡ **7.2:** Mak 4.24

4 O taituwa isan boro mi'itube awa fariniwa'an inao, 'Aro nekuna mata
mutusukwar abosair.' Naatu baise o mar etei i matan ahay yi ebatabat.
5 Wanawan rerekabih, mat o taiyuw mata a'ahay ina'uy, saise boro
inanuw gewas taituwa matan ana ahay ina'uy.
6 "Abisa kakafiyin men haru aninamih kwanitih, boro hinatatabir hi-
nayubi. Naatu a nugunug men for nahimaim kwanarub nare, boro tafan
hinayen hinawasu'uru'um.

Fefeyan, Nuwet, Roukikitar
(Luke 11.9-13)

7 ✡ "Inafefeyan boro inab, inanuwet boro inatita'ur, naatu inarukikitar
etawan boro isa nabotawiy.
8 ✡Anayabin orot yait efefeyan boro nab, orot yait enunuwet boro
natita'ur naatu orot yait erurukikitar etawan boro isan nabotawiy.
9 "O yait natu, wahimih fefeyan kabay ibai itin ean?
10 Na'atube siyamih rererey kok ibai itin ean?
11 ✡En baise Kwa i bowabow kakafih sinafuyah, baise kwaso'ob natunat
boro siwar gewasih kwanitih, imih Tamat maramaim i ma tainin erubirub
orot yait efefeyan boro siwar gewasin nitin.
12 ✡Imih sawar etei taituwa isah inabow, o kukok isa tebowabow na'atube,
anayabin Moses ana ofafar naatu dinab oro'orot hai bai'obaiyen an anaba-
batun i iti'imaim ku'ay inu'in.

Ef Awan Kukurin
(Luke 13.24)

13 "Etawan awan kukurinamaim kwanarun kwan, anayabin etawan
awan gagamin, naatu ef awan hahabin inarun inanan yomaninamaim i
gurugurusen ema'am naatu sabuw moumurih na'in imaim tenan.
14 Baise etawan awan kukurin naatu ef awan tuwafutin inarun inanan
yomaninamaim i yawas ema'am, naatu sabuw matan ta'amo imaim tenan.

Dinab Kakafih Ana Baimatnuwen
(Luke 6.43-44)

15 ✡ "Mata to niwa'an dinab baifufuwenayah hinanan kwana'itih,
anayabin hinanan ufuhine ana itinin boro *sheep* na'atube, baise dogoroh
wanawanan ana itinin i haru tuwetuwenih.*
16 ✡Hai bowabowamaim boro kwana'inanih, agor ro'on boro men kiw
tafanamaim inima'ub, naatu wanob ro'on boro men kiw tafanamaim
inima'ub?†
17 Ai gewasin boro niw gewas, baise ai wanawanan kour nabiw ro'on boro
nukunukuwin.
18 Ai gewasin boro men ro'on nukunukuwin nayai, na'atube ai kakafin
boro men ro'on gewasin nayai.
19 ✡Ai menatan men ebiw gewas boro natar nare nab nan wairaf wan
nayara'ah na'arah.
20 ✡Imih dinab baifufuwenayah boro hai bowabowamaim kwana'inanih.

Ayu Men Aso'ob Kwa Iyab
(Luke 13.25-27)

✡ **7.7:** Mak 11.24; Jn 14.13; 15.7; 16.23-24 ✡ **7.8:** 1Jn 3.22; 5.14-15 ✡ **7.11:** Jas 1.17 ✡ **7.12:** Mat 22.39-40; Luk 6.31; Rom 13.8-10 ✡ **7.15:** Mat 24.24; Act 20.29; 2Pit 2.1 * **7.15:** fox ✡ **7.16:** Gal 5.19-22; Jas 3.12 † **7.16:** grape naatu fig ro'oro'oh i murab afamagamagar kiw. ✡ **7.19:** Mat 3.10; Luk 3.9; Jn 15.6 ✡ **7.20:** Mat 12.33

21 ✡ “Men sabuw etei ayu wabu hisu’ub teo, ‘Regah, Regah’ boro mar
ana aiwobomaim hinarun, baise sabuw iyabowat ayu Tamai ana kok
tisisinafuwat boro hinarun.
22 Baibatebat ana veya nanan, sabuw moumurih na’in boro hinao, Regah,
Regah, o wabimaim aki tur abai aorereb, o wabimaim aki demon kakafih
anunih hibihir, naatu o wabimaim aki ina’inan moumurih na’in asinaf.
23 ✡Imaibo ayu boro anauwih anao, Ayu men aso’ob kwa iyab.
Biyau’umaim kwatit sa’ab kwan, bowabow kakafih sinafuyah.

Orot Rou’ab Bar Wowabayah
(Luke 6.47-49)

24 “Isan imih orot yait au tur nowar ebobosiyasiyar,‡ i orot not wairafin
ana bar to tafan wowab batabat na’atube.
25 Taun gagamin yar, harew tit, naatu wowog tit bar babin, baise bar men
ufar re’emih, anayabin bar ana bubu an i to wanawanan rouw re wowab.
26 Baise orot yait au tur nowar naatu men ebobosiyasiyar, i orot aurin not
en bar ana bubu dones yan rouw wowowab na’atube.
27 Taun yar, harew tit, naatu wowog babin, bar babinakouw, naatu nati
bar re’ere i ra’iy tagurugurus sawar.”

Jesu Ana Fair

28 Jesu iti tur eo in sasawar ufunamaim, sabuw rou’ay gagamin na’in Jesu
binan hinonowar isan hifofofor men kafaita.
29 ✡Anayabin bi’obaiyih ana itinin i roubabaruwen ana fair isan ma’am
na’atube, men Ofafar Bai’obaiyenayah na’atube’emih.

8

Jesu Orot Iyawas
(Mark 1.40-45; Luke 5.12-16)

1 Jesu oyaw wanane re nan ana veya’amaim, sabuw rou’ay gagamin na’in
hi’ufunun bairi hin.
2 Naatu orot ta biyan kokom ani’anin na Jesu nanamaim sun yowen eo,
“Regah inakokok na’at basit biyou iniwa’an nigewasin.”
3 Jesu uman ru’atayan orot biyan butubun eo, “Ayu akokok, biya ige-
wasin.” Mar ta’imonamo orot biyan kokom etei hihururuw hire orot biyan
igewasin.
4 ✡Naatu Jesu orot iu, “Men orot babin ta ana tur inaowenamih, baise
mutufor kwen firis biya enutitiy naatu Moses ana obaiyunen tur eo
na’atube, sibor inayai sabuw etei matahimaim hina’itin o biya igewasin.”

Roman Baiyowayan Orot Ukwarin Ana Baitumatum
(Luke 7.1-10)

5 Nati ana veya’amaim Jesu na Capernaum titit, basit Roman baiyowayan
hai orot ukwarin na baibais isan Jesu ifefeyan.
6 “Regah, ayu au bowayan orot ta i sawow, an uman himorob, baremaim
inu’in, misir isan men karam, biyan ebababan kwanekwan.”
7 Basit Jesu eo, “Boro anan a orot aniyawas.”
8 Baiyowayan orot ukwarin Jesu iya’afut eo, “Regah ayu men orot gewasu
boro inan au bar wanawanan inarun, baise turawat kuo au bowayan orot
eyawas.

✡ **7.21:** Luk 6.46; Jas 1.25 ✡ **7.23:** Psa 6.8; 2Tim 2.19 ‡ **7.24:** sinafumaim yai ebi’a’it ✡ **7.29:** Mak 1.22; Luk 4.32 ✡ **8.4:** Lev 14.1-32; Mat 9.30; Luk 17.14

9 Anayabin ayu i roubabaruwen ana fair biyau'umaim ema'am, naatu
baiyowayah etei ayu bab'umaim tema'am, imih baiyowayan orot ta isan
anao, 'Ni'imaim kwen,' i boro nan, naatu orot ta isan anao, 'Iti imaim kuna,'
i boro nan, naatu au bowayan orot ta isan anao, iti kusinaf, i boro nasinaf,
imih turawat kuo au orot boro nayawas."
10 Jesu iti tur nonowar ifofofor men kafaita, naatu sabuw hi'ufunun
bairi hinan tatabir isah eo, "Anababatun a tur ao'owen, Israel wanawanan
men kafa'imo orot ta ana baitumatum gagamin iti na'atube bitumatum
atita'urimih.
11 ✡A tur ao'owen, sabuw moumurih boro veya yeninane naatu veya
ra'iyinane hinan mar ana aiwobomaim hina run, gem sisibinamaim hai
efan hinabow Abraham, Isaac, naatu Jacob bairi hiniyasisir.
12 ✡Baise sabuw iyab mar ana aiwobomaim hitarur i boro maramaim
hinabow hinarauw hinare gugumin wanawanan hinarun. Nati'imaim
hinama hinarerey wah hinanib kakikak hiniwa'an."
13 Imaibo Jesu baiyowayan orot ukwarin iu, "Aubar kwen, naatu abisa
kubitumatum i boro namatar." Naatu nati ana veya'amaim akir wairafin
bar sawow inu'in yawas.

Jesu Sabuw Moumurih Iyawasih
(Mark 1.29-34; Luke 4.38-41)

14 Naatu Jesu na Peter ana bar titit, Peter rawan babin sawow biyan
fora'ab inu'in itin.
15 Basit Jesu babin uman baib ana veya'amaim, ana sawow i en misir bay
bogaigiwas.
16 Birabirab sabuw wagabur kouh hiyen hima'am hibow hina Jesu biyan
hitit, naatu awanawat eaf eo wagabur hibihir hititit, naatu sabuw afa
hisawow hibow hinan auman etei iyawasih.
17 ✡Sawar iti himamatar i dinab orot Isaiah eo kikirum na iturobe,
"I akisinamo it ata sawow ata biyababan ebobosairen."

Orot Rou'ab Hikok Jesu Hiti'ufunun
(Luke 9.57-62)

18 Sabuw rou'ay gagamin maiyow hiruru'ay Jesu itih, basit ana
bai'ufununayah iuwih eo, "Kwabobuna tarabon harew kukuf rewan
rounane."
19 Naatu ofafar bai'obaiyenayan orot ta na Jesu isan eo, "Bai'obaiyenayan,
ayu o menamaim kwenan ayu boro imaim airit tanan."
20 ✡Jesu iya'afut eo, "Sigarafor i hai batar tema'am, naatu mamu hai batar
tema'am imaim ti'inu'in, baise Orot Natun inure in biyan tubaiwa'an isan
aurin efan en."
21 ✡Bai'ufununayah orot tabo na Jesu isan eo, "Regah karam wan iti-
hamiyu atan tamai momorob atayai'ibo atan ati'uf nuni airit tanan?"
22 Baise Jesu iya'afut eo, "Ayu kwi'ufnunu tan, iyab himomorob taiyuwih
boro hinaya'ih."*

Jesu Yabat Gagamin Eotan Nuwarob Eafuw
(Mark 4.35-41; Luke 8.22-25)

23 Naatu Jesu wa isra'at ana bai'ufununayah hiyen bairi hiboy hirabon.
24 ✡Naniyan meyemeye yabat gagamin misir wan kikiy yen wa iwanasum.
Baise Jesu wa uranane nuhin bur inu'in ufu'ufut.

✡ **8.11:** Luk 13.29 ✡ **8.12:** Mat 22.13; 25.30; Luk 13.28 ✡ **8.17:** Isa 53.4 ✡ **8.20:** 2Cor 8.9
✡ **8.21:** 1Ki 19.20 * **8.22:** anunihimaim himomorob, kwihamiyih taiyuwih teya'ih, anayabin men
tebitumatum. ✡ **8.24:** Psa 4.8

25 Bai'ufununayah hina Jesu hibunibun hio, "Regah, iniyawasi, wa
iu'unun kafa'imo tana morob."
26 ✡Jesu iyafutih eo, "Kwa aisim kwabirubir? A not men nakabom,† ayu
kwanitutumu boro men kwanamorobomih." Imaibo misir kwarar yabat
kotar eotanih mar ta'imon nuwarob eafuw.
27 Ana bai'ufununayah hifofor hio, "Iti orot i abi orot? Karam yabat naatu
kotar boro fanan hinab hinanutanub."

Orot Rou'ab Wagabur Kouh Hiyey Jesu Iyawasih (Mark 5.1-20; Luke 8.26-39)

28 Naatu hirabon hina harew kukuf rewan rounane tafaram wabin
Gadara hititit ana veya, orot rou'ab marasika wagabur kouh hito hirun
rah yanamaim hima'ama hitit, hai itinin i birubir naatu nati efanamaim
men yait ta reremoramih, anayabin hibirubir orot rou'ab isah. Baise Jesu
nati'imaim titit ana veya, hairi hina Jesu biyan hitit.
29 ✡Hiwow hio, "God Natun, aki isai mi'itube inasinafumih kunan? Aki
baimakiy initi'imih, bo aki ai baimakiy ana veya binatit."
30 Naatu nati'imaim for i men ef yok hima hi'u'ufar.
31 Imih wagabur Jesu hifefeyan hio, "Aki inanuni ana titit akokok iniyuni
anan for wanawanah ana run."
32 Jesu eo, "Kwatit kwan." Hirouwatait hinunuw hin for wanawanah
hirun, for himisir fan hinunuw hire hin harew kukuf yan hire hi'aa
tomatom himorob.
33 Orot nati for hima'uten hima'am himisir hibihir hin bar merar
hitit, abisa'awat himamatar hai tur hi'owen naatu orot rou'ab isah abisa
mamatar auman hai tur hi'owen.
34 Imaibo sabuw nati bar merar hima'am etei hitit hina Jesu bairi hitar
naatu hi'i'itin ana veya hifefeyan hiu hai tafaram ihamiy tit.

9

Jesu Orot An Uman Murubin Iyawas (Mark 2.1-12; Luke 5.17-26)

1 ✡Jesu wa afe'en yen naatu matabir maiye rabon na ana bar ana
meraramaim tit.
2 Nati'imaim sabuw afa orot ta an uman murubin emo'emomaim hiwan
hi'abar hina Jesu biyan hitit, naatu Jesu sabuw hai baitumatum itin, basit
orot an uman murubin isan eo, "Natu men iniyababan, o a bowabow
kakafih i anotanotawiyen."
3 Naatu Ofafar Bai'obaiyenayah afa taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti orot i
tur kakafin maiyow eo God ebi'ib."
4 ✡Jesu abisa hinotanot itin naatu eo, "Kwa aisim dogor wanawanan not
kakafih kwanotanot?
5 Ef menatan i hamehamen, orot ana kakafih notawiyen isan anao i
hamehamen ai anau namisir nabat nareremor i hamehamen?
6 ✡Baise kwakakasiy, imih ani'obaiyi kwana'itin, orot Natun i tafarama-
maim fair bai bowabow kakafih notawiyen isan." Naatu orot an uman
murubin isan eo, "Kumisir a ir kunuw kubai a ubar kwen."
7 Orot misir ana ir nuw bai ana ubar in.
8 Sabuw iti na'atube matar hi'i'itin ana mar hai hibir ra'at* naatu God
wabin hibora'ara'ah fair iti na'atube orot bitih isan.

✡ **8.26:** Mat 14.31; Psa 89.9 † **8.26:** a baitumatum aisim ebikikimin ✡ **8.29:** Mak 1.24; Luk 4.41
✡ **9.1:** Mat 4.13 ✡ **9.4:** Luk 9.47; Jn 2.25 ✡ **9.6:** Jn 17.2 * **9.8:** hifofofor men kafai ta

Jesu, Matthew Bai'ufununamih Eaf
(Mark 2.13-17; Luke 5.27-32)

9 Jesu efan nati ihamiy remor inan auman, kabay o'onayan wabin
Matthew ana bowabow efanamaim ma'am itin naatu iu, "Kumisir
kwi'ufnunu." Matthew ma'am misir Jesu iufunun hairi hin.
10 Jesu Matthew ana baremaim ma bay hi'au, ana maramaim kabay
o'onayah naatu bowabow kakafih sinafuyah moumurih maiyow hina Jesu
ana bai'ufununayah bairi hikofanih bay aa ana efanamaim himare.
11 ✡ ✡Naatu Ofafar Bai'obaiyenayah hi'itih ana maramaim, Jesu ana
bai'ufununayah hibatiyih, "Aisim kwa a bai'obaiyenayan kabay o'onayah
naatu sabuw kakafih bairi hima bay te'aa?"
12 Jesu hio nowar naatu iyafutih eo, "Sabuw aurih sawow en adanafur
orot boro men hinakok, baise sabuw iyab sawusawuwih boro adanafur orot
hinakok.
13 ✡Kwa Buk Atamaninamaim kwabiyab tur yabin kwa'itin? 'Ayu i akokok
kabeber, men sibor.' "

Yohar Ana Baibat
(Mark 2.18-22; Luke 5.33-39)

14 ✡Naatu John Baptist ana bai'ufununayah hina Jesu hibatiy hio, "Aisim
aki naatu ofafar bai'ufununayah bairi mar etei ayoyohar naatu o a
bai'ufununayah i en?"
15 Jesu iyafutih eo, "Men karam sabuw orot boubun tatatabin ana
yasisir isan hitaruru'ay, hitama orot yawasin hitabotouw, baise mar boro
nanan orot boro hinabosair naatu nati ana veya'amaim imaibo hinifoufur
hinirowarow.
16 Na'atube faifuw atamanin boro men karam hinab faifuw boubun
hinafitimih, anayabin faifuw boubun hinasasauw ana veya boro nakaro'om
natakweb mahar nara'at.
17 Na'atube men yait ta *wine* boubun ebai *wine* ana kibub atamaninamaim
eriririmih, anayabin *wine* boubun boro nara'at naatu kibub natafofor *wine*
nasuwa na re, imih *wine* boubun i boro *wine* ana kibub boubunamaim
hinarir, saise hairi boro gewasih hinabat."

Babitai Murubin Naatu Babin Jesu Ana Faifuw Bubutubun
(Mark 5.21-43; Luke 8.40-56)

18 Iti na'atube eo auman Tafaror Bar kaifenayan orot ta na Jesu biyan
tit nanamaim sun yowen eo, "Ayu natu babitai i veya boun morob, baise
akokok inan umawat inabutubun nayawas."
19 Basit Jesu misir ana bai'ufununayah bairi orot hi'ufunun hin.
20 Naatu babin ta ana faifuwamaim rara bota'ar ma'am kwamur etei 12
sasawar, na Jesu ufunane tit,
21 ✡ana notamaim eo, "Jesu ana faifuw tainin ana butubun boro ana
yawas." Naatu ana faifuw tainin butubun.
22 Jesu tatabir babin itin eo, "Natu men iniyababan, abai tumatumamaim
kubigewasin." Iti na'at eo ana veya'amaim, mar ta'imonamo babin
igewasin.
23 Imaibo Jesu na Kou'ay Bar kaifenayan orot ana bar wanawanan run.
Sabuw hiru'ay hima hirerey itih, naatu rerey ana fik hibababin nowar.
24 Jesu eo, "Iti kek babitai i matan fot inu'in, men morobomih, kwamisir
ufun kwatit." Baise sabuw isan himarib, anayabin i hiso'ob kek i morob.

✡ **9.11:** Luk 15.2 ✡ **9.11:** Luk 15.2 ✡ **9.13:** Hos 6.6; Mat 12.7 ✡ **9.14:** Luk 18.12 ✡ **9.21:** Mat 14.36

25 Basit sabuw etei himisir ufun hitit sawar, imaibo Jesu run in kek inu'in
ana efanamaim tit, naatu babitai uman bai imisiruw yawas misir.
26 Iti sisinaf ana tur ra'at tasasar in nati tafaram hima'am ana fofonin etei
hinowar.

Jesu Orot Rou'ab Matah Fim Iyawasih

27 ✡Jesu efan nati itumar tit remor inan, orot rou'ab matah fim hitit
hi'ufunun hin hi'af hio, "David uwan, kwiwanbabani."
28 Jesu na bar wanawanan run naatu orot rou'ab hina biyan hitit, Jesu
ibatiyih eo, "Kwabitumatum ayu boro aniyawasi?" Hairi hiya'afut hio,
"Regah abitumitum."
29 Basit Jesu hairi matah botobonen eo, "Kwabitumatum na'atube isa
namatar."
30 ✡Hairi matah higewasin hinuw naatu Jesu eofafarih eo, "Men yait ta
ana tur kwana'owen."
31 Baise hairi hitit hin Jesu ana tur hibosemor ra'at, nati tafaram hima'am
ana fofonin etei hinowar.
32 Orot rou'ab hinan ufut sabuw afa orot ta yoyom hirab awan igug ma'am
hibai hina Jesu biyan hitit.
33 ✡Naatu Jesu yoyom mowan nun tit orot busuruf tur eo sabuw etei
hifofor hio, "Sawar iti na'atube Israel wanawananamaim men ta i'itin
bounabo ta'i'itin."
34 ✡Baise Ofafar Bai'obaiyenayah hio, "Iti i Demon Hai Ukwarin fair itin
imih demon nunih titit."

Jesu Sabuw Isah Iyababan

35 ✡Jesu bar awan awan run tit sabuw inanawanih bar merar hai Kou'ay
Baremaim sabuw i'obaibiyih, mar ana aiwob isan Tur Gewasin eo hinowar
naatu sabuw hai sawow yumatah ta ta hibow hinan etei iyayawasih.
36 ✡Jesu iti rou'ay gagamin maiyow hinan itih yan baban, anayabin hai
not kwaris naatu aurih baibais en, ana itinin i *sheep* na'atube aurih
nabatanenayan orot en.
37 ✡Basit ana bai'ufununayah isah eo, "Masaw i gagamin na'in baise ana
fourayah i men moumurih.
38 Imih masaw matuwan isan kwanayoyoban saise bowayah afa niyafarih
hinan bay hinafour, anayabin bay i hiyamur."

10

Bai'ufununayah Nah 12
(Mark 3.13-19; Luke 6.12-16)

1 ✡Jesu ana bai'ufununayah etei 12 eaf ayuwih hina, sawow yumatah ta
ta, feher yumatah ta ta, sabuw biyahimaim baiyawasih isan fair itih naatu
igegewasinih.
2 Naatu iti i bai'ufununayah nah 12 wabih, wantoro'ot i Simon wabin
ta Peter tufuturan Andrew hairi, James tufuturan John hairi, orot Zebedee
natunatun.
3 Philip, Bartholomew hairi, kabay onayan wabin Matthew i Thomas
hairi, naatu Alpheus natun James i Thaddeus hairi,
4 tafaram kafafarayan orot wabin Simon. Jesu ana yanuwayan orot Judas
Iscariot hairi.

✡ **9.27:** Mat 20.29-34 ✡ **9.30:** Mat 8.4 ✡ **9.33:** Mak 2.12 ✡ **9.34:** Mat 12.24; Mak 3.22; Luk 11.15
✡ **9.35:** Mat 4.23; Mak 1.39 ✡ **9.36:** Num 27.17; 1Ki 22.17; Zec 10.2; Mat 14.14; Mak 6.34 ✡ **9.37:** Luk 10.2 ✡ **10.1:** Mak 6.7; Luk 9.1

Jesu Ana Bai'ufununayah 12 Tit Na Bowamih Iuwih (Mark 6.7-13; Luke 9.1-6)

5 Orot nah 12 Jesu iyunih hititit iuwih eo, "Ufun Sabuw* hai tafarama-
maim men kwanan naatu Samaria sabuw hai bar hai meraramaim men
kwanarun.
6 ✡Baise kwanan Israel sabuw bobaituw na'atube hikasiy tema'am biyahi-
maim kwanarun kwaniyawasih.
7 ✡Kwanan iti tur i kwanabinan, Mar ana aiwob i na iyubinaka.
8 Sawusawuwih kwaniyawasih, murumurubih kwanao hinamisir, sabuw
iyab biyah kokom ani'anih kwaniyawasih naatu demon kakafih kwana-
nunih hinatit. Sawar ana baiyan en kwabaib, imih kwanabow ana baiyan
en.
9 ✡Men kabay ta kwanab a koukut kwaniwan,† naiw a kikiramaim
kwanarobere auman kwananamih.
10 ✡Remor isan men hafoy ta kwanab, men biya baibiyon ta, a baibiyon
ta, tu ta, kwanabow auman kwananamih.‡ anayabin bowayah abis kikimin
tibitin boro nakaram.
11 "Kwanan bar merar kikimin o bar merar gagamin kwanarur, sabuw
iyab merarayow wairafih kwananuwihih, naatu i hai baremaim kwanama,
a bowabow kwanisawar imaibo kwihamiyih kwanan.
12 ✡Naatu bar runamih sabuw a merarayow kwanitih.§
13 Naatu sabuw bar wanawanan tufuw ana merarayow hinabaib, basit a
merarayow kwanihamiy nati baremaim nama, baise men hinabaib a tufuw
ana merarayow kwanabosair kwanab maiye.
14 ✡Orot babin yait a merar men nay naatu a tur men nanonowar,
kwanamisir ura kwanarutatab efan nati kwanihamiy kwanan efan ta.
15 ✡Anababatun a tur ao'owen, baibatebat ana veya God Sodom, Gomorah
sabuw boro nakabibirih, baise nati bar merar sabuw hai baimakiy i boro
God tafan nayara'ah gagamin na'in hinab.

Bai'akir Kakafin I Enan (Mark 13.9-13; Luke 21.12-17)

16 ✡ "Kwananowar, kwa i bobaituw *sheep* na'atube haru fairih
wanawanahimaim abiyuni kwanatit kwananamih, imih kok na'atube
kwanakakaf naatu mamu imak na'atube kwananutanub.
17 ✡ "Mata toniwa'an sabuw isah, anayabin boro hinabuw hinafatumi
kwanan kanisel nahimaim hibabatiy, naatu Kou'ay Baremaim boro hinab-
orabirabi.
18 Ayu wabu'umaim kwabowabow isan boro aiwob sabuw naatu gawan
orot gagamih na'atube Ufun Sabuw nahimaim Tur Gewasin kurereb nowar
isan boro hinarab hinataini.
19 Baise hinafatum hinabuw baibabatiyimih kwanan men kwaniyababan
tur isan, o tur o isan, hinabibatiy ana veya'amaim tur boro imaim natit
kwanao.
20 ✡Anayabin nati tur i men o a notamaim tit kuo'omih, baise Tamat
Anunin o iwani awa rukirir kuo.

---

* **10.5:** Gentile ✡ **10.6:** Jer 50.6 ✡ **10.7:** Mat 3.2; 4.17; Luk 10.9, 11 ✡ **10.9:** Luk 10.4 † **10.9:** gold, silver, copper ✡ **10.10:** Luk 10.7; 1Cor 9.14 ‡ **10.10:** a sawar men rouru'ab kwanabowamih. ✡ **10.12:** Luk 10.5-6 § **10.12:** sabuw isah kwanao, Tufuw isa nama. ✡ **10.14:** Luk 10.10-12; Act 13.51 ✡ **10.15:** Mat 11.24; Jud 7 ✡ **10.16:** Luk 10.3; Rom 16.19 ✡ **10.17:** Mak 13.9-11; Luk 12.11-12; 21.12-15 ✡ **10.20:** Jn 14.26

21 ✡ “Orot ain boro tain baban nao namorob, regah boro natun nifa’ifa’i
baban nao namorob, na’atube kek boro hinah tamah hinifa’ifa’ih babah
hinao hinamorob.
22 Ayu wabu’umaim kwabowabow isan sabuw boro hinifa’ifa’i, baise orot
yait nabat kikin nabowabow yomaninamaim boro yawas natita’ur.
23 Bar merar ta’amaim hinarukoukuw kwanabia’akir, kwanabihir
kwanan bar merar ta, anababatun a tur ao’owen, Israel wanawanan bar
merar etei boro men kwanabow kwanisawaribo Orot Natun namatabir
maiye nanamih.
24 ✡ “Kirum kek boro men ana bai’obaiyen orot na natabirimih, na’atube
akir wairafin boro men ana orot ukwarin na natabirimih.
25 ✡Baise kirum kek na kok ana bai’obaiyen orot na’atube mataramih,
basit i ukwarin na rerekab na kirum gewas, na’atube akir wairafin nabow
gewas ana orot ukwarin boro nayara’ah ibe namatar, baise bar matuwan
orot isan Beelzebul hinarouw hinao na’at, i ana akir wairafin isah boro tur
kakafin maiyow hina’uwih wabih hini’a’afiy.

God Tanakakafiy Naatu Tanabiruw (Luke 12.2-7)

26 ✡ “Baise sabuw isah men kwanabir, anayabin abisa sum wanawanan
wa’iwa’irin inu’in boro hina botait nirereb, naatu sawar baibunuwena-
maim ti’inu’in etei boro hinatit hinibebeyan sabuw etei hinaso’ob.
27 Abisa wa’iwa’iramaim ao kwanonowar sabuw etei nahimaim kwanao
hinanowar, naatu abisa akisimo ao kwanonowar, kwanayen gem tafahi-
maim kwanabat kwanabinan sabuw etei hinanowar.
28 ✡Sabuw biya te’a’asabun isan men kwanabirumih, anayabin anun boro
men hina’asabunimih, baise God isan i kwanabir, anayabin i boro biya
naatu anun hairi’ika na’asbunuwen hinamorob.
29 Mamu kwikwik rou’ab hai baiyan i one toea’maim boro inatubun, baise
mamu ta boro men Tamat so’oba’e namorob haw nare’emih.
30 Naatu kwa ukwarimaim arib i etei God iyab sawar.
31 ✡Imih men kwanabir, Tamat ana yabow kwa isa i ra’at men mamu
kwikwik na’atube’emih.
32 “Orot yait sabuw etei nahimaim ayu isou eo’orereb, ayu auman boro
maramaim na’atube ana sinaf Tamai nanamaim.
33 ✡Baise orot babin yait sabuw etei nahimaim ayu ekwakwahiru, ayu
auman mar Tamai nanamaim boro ibo anakwahir.

Men Tufuw Baise Kauseb (Luke 12.51-53; 14.26-27)

34 “Men kwananot ayu i tufuw abai tafaramamaim anan, En. Ayu i men
tufuw abai ananamih, baise kauseb abai anan.
35 ✡Ayu anan anayabin
‘Kek orot boro tamah hairi hinagam,
babitai boro hinah hairi hinagam,
babine boro rawan babin hairi hinagam.
36 Imih orot ana kamabiy anababatun i boro i taiyuwin ana rara.’
37 “Orot yait ana yabow ayu isou ikikimin naatu hinah tamah isah
ebiyabow kwanekwan i men karam boro ni’ufnunu, na’atube orot yait ana
yabow ayu isou ikikimin naatu i natun orot naatu babitai isah ebiyabow
kwanekwan, i men karam boro ni’ufnunu.

✡ **10.21:** Mic 7.6; Mat 10.35; Mak 13.12; Luk 21.16 ✡ **10.24:** Luk 6.40; Jn 13.16; 15.20 ✡ **10.25:** Mat 9.34; 12.24; Mak 3.22; Luk 11.15 ✡ **10.26:** Mak 4.22; Luk 8.17 ✡ **10.28:** Rom 8.31; Jas 4.12 ✡ **10.31:** Mat 6.26 ✡ **10.33:** Mak 8.38; Luk 9.26; 2Tim 2.12 ✡ **10.35:** Mic 7.6

38 ✡Naatu orot babin yait ana onaf men na'abar ayu nabi'ufnunu i men
karam boro ayu airi ani'of.
39 Orot babin yait taiyuwin ana yawas enunuwih boro ana yawas nikasiy,
baise orot babin yait ana yawas isou ebi'inuw boro natita'ur.

Baiyan
(Mark 9.41)

40 ✡ "Orot yait kwa a merar eyiyi, ayu au merar eyiyi, naatu orot yait ayu
au merar eyiyi, i orot yait ayu iyunu anan i ana merar eyiyi.
41 Orot babin yait dinab orot* ana merar eyiyi, anayabin i dinab orot, nati
orot boro dinab orot ana baiyan turin nab. Naatu orot yait, orot ana yawas
mutufurin ana merar eyiy, anayabin i orot ana yawas mutufurin boro orot
ana yawas mutufurin ana baiyan turin nab.
42 Naatu orot babin yait kek kikimin harewawat hun itin etomatom,
anayabin i ayu au bai'ufununayan, anababatun a tur ao'owen i ana baiyan
boro nab."

11

John Baptist, Jesu Isan Tur Iyafar
(Luke 7.18-35)

1 Jesu ana bai'ufununayah nah 12 roube'aten tur bitih ufunamaim efan
nati itumar naatu na Galilee wanawanan bar merar afa imaim sabuw
i'obaibiyih naatu binan.
2 John Baptist dibur bar ma'am Jesu bowabow bigan nowar, basit ana
bai'ufununayah orot afa iyunih hin Jesu hibatiy.
3 "Ku'o anowar, John isa eo anonowaraban o iti ina, ai aki boro orot tabo
isan anama anakaif?"
4 Jesu iyafutih eo, "Kwamatabir kwan abisa kwa'i'itin naatu kwanonowar
i John ana tur kwana'owen.
5 ✡Matah fim higewasin, ah kafikafirih higewasin hibat tereremor, sabuw
biyah kokom ani'anih etei higewasin, tainih gugurih tur tenonowar, mu-
rumurubih hiyawas maiye timimisir, naatu Tur Gewasin i yababan sabuw
isah tibibinan.
6 Orot yait ayu asisinaf isan erekasiy auman ebitumatum, i boro men
baigegewasin nab."
7 John ana bai'ufununayah hinan ufut, Jesu sabuw ibatiyih, "Arar yan
kwatit kwanan John abisa sisinaf itinamih kwanot kwan? Kotar wadar
i'inuwas inu'in itinamih kwan?
8 Ai abisa itinamih kwan? Orot eabur gewas batabat itinamih kwan?
Baise sabuw hai abur gewasin i bar gewasihimaim tema'am.
9 Kwa'o anowar, abisa itinamih kwan, dinab orot? Turobe, baise a tur
ao'owen iti orot i dinab etei natabirih.
10 ✡Anayabin iti orot John isan i Buk Atamaninamaim iti na'atube
hikirum.
'Ayu au kob abarayan boro wan o namaim aniyun nan,
i boro o a ef nayabuna.'
11 "Anababatun a tur ao'owen John Baptist baibin hitatoub wanawanahi-
maim i orot gagamin ta hitoub hiyai. Baise orot yait mar ana aiwobomaim
ebikek boro John nan natabir.

✡ **10.38:** Mat 16.24-25; Mak 8.34-35; Luk 9.23-24; 17.33; Jn 12.25 ✡ **10.40:** Mak 9.37; Luk 10.16; Jn 13.20 * **10.41:** God ana tur abarayan ✡ **11.5:** Isa 35.5-6; 61.1 ✡ **11.10:** Mal 3.1; Luk 1.76

12 ✡John Baptist bibinan ana veya na iti boun titit, sabuw fairih i mar ana
aiwob bain isan hai fairamaim hibiturafef.
13 Anayabin Dinab oro'orot naatu ofafar bukamaim hikikirum i hima hio
inan John natit.
14 ✡Imih iti tur inanowar bainamih inakokok na'at basit kubai, anayabin
dinab orot Elijah matabir maiye namih hio kikirum, i John ana efan bai na
titika.
15 Imih o yait tain nama'am na'at tur inanowar.
16 "Itinin boro abisa'amaim iti boun ana sabuw isah anao kwanowar,
sabuw iti boun hai itinin i kek gidigidih ahar efanamaim tema, hai ofonah
bairi fafowamih tibi'afa'afa na'atube.
17 'Aki tabin ana ew atatabor,
baise kwa men kwabenaben,
naatu morob ana ew atatabor
baise kwa men kwarerey.'
18 "John nan ana veya'amaim i yohar naatu harew fokarih men tom, naatu
sabuw etei hio, iti orot i yoyom koun hiyen ema'am.
19 ✡Baise Orot Natun nan i bay eaa, harew fokarin tom, sabuw etei hio,
'Iti orot kwa'itin, anaa, anatom kakafin! Kabay o'onayah naatu sabuw
bowabow kakafih sinafuyah bairi hiof tema'am.' Baise God ana so'ob i
turobe sinafumaim tit yabin emamatar."

Bar Merar Afa Sabuw Men Tibitumatum (Luke 10.13-15)

20 Bar merar moumurih maiyow Jesu ina'inanen moumurih na'in sinaf,
baise sabuw men hikokok boro hai kakafihine hisisinaf dogor baikitabir
hitab, imih Jesu yan so'ar iuwih eo.
21 ✡ "Kwa Chorazin sabuw bai'akir kakafin boro kwanab, naatu kwa
Bethsaida sabuw bai'akir kakafin boro kwanab! Iti ina'inan kwa biyamaim
asisinaf, Taiya sabuw naatu Sidon sabuw wanawanahimaim atasisinaf
na'at, marasika boro ar faifuw kakafih hita'osen, yuh wah gao hitarab, hai
kakafihine dogor baikitabir hitabaika.
22 Baise a tur aowen, baibatebat ana veya'amaim Taiya sabuw naatu
Sidon sabuw hai baikwatutunen i boro ana fofonin, baise kwa abai
kwatutunen boro tafan hiya'abar kwanab.
23 ✡Naatu kwa Capernaum sabuw wab yen maramaim inu'in boro nare
moroboyah hai efanamaim na'in. Ina'inan iti boun kwa biyamaim asisinaf
marasika Sodom sabuw biyahimaim ata sisinaf na'at, iti boun ana veya i
boro tama.
24 ✡Baise a tur ao'owen, baibatebat ana veya, Sodom sabuw hai baikwatu-
tunen i boro ana fofonin, baise kwa a baikwatutunen boro tafan hiya'abar
kwanab."
25 ✡Nati ana veya'amaim Jesu yoyoban eo, "Tamai mar tafaram ana Regah
a merar ayiyi, anayabin not gewasih sabuw so'oso'obayah hai notamaim
ibun wa'ir ma'am natunat bereberefiy biyahimaim iwa'an ebirerereb.
26 Turobe Tamai, abisa kokokomaim isinaf temamatar imih gewasin.
27 ✡ "Sawar etei'imak i ayu Tamai itu. Men yait ta so'ob ayu i God Natun,
naatu men yait ta so'ob God i ayu Tamai, imih sabuw iyab ayu arurubinih
boro ani'obaiyih i auman hiso'ob God i ayu Tamai.
28 ✡ "Kwa iyabowat bit kwa'abar tun rarabi, kwana ayu biyau, ayu boro

---

✡ **11.12:** Luk 16.16 ✡ **11.14:** Mal 4.5; Mat 17.10-13; Mak 9.11-13 ✡ **11.19:** Mat 9.14 ✡ **11.21:** Isa 23; Ezk 26-28; Jol 3.4-8; Amo 1.9-10; Zec 9.2-4 ✡ **11.23:** Gen 19.24-28; Isa 14.13-15 ✡ **11.24:** Mat 10.15; Luk 10.12 ✡ **11.25:** 1Cor 1.26-29 ✡ **11.27:** Mat 28.18; Jn 1.18; 3.35; 10.15; 17.2 ✡ **11.28:** Jer 31.25

efan anit kwaniyarir.
29 Ayu au bai'obaiyen hamehamen kwanab kwani'ufunun, anayabin ayu
i taiyuwu ayara'iyu anutanub, imih kwanan ayu biyu'umaim boro biya
tuniwa'an.
30 ✡Anayabin ayu au bai'obaiyen i kiririn imih an bi'obaiyi i boro
hamehamen."

12

Baiyarir Ana Baibat*
(Mark 2.23-28; Luke 6.1-5)

1 ✡Veya bai'ab na'atube sawar ufunamaim, Jesu Baiyarir Ana Veya
sanabey wanawanah remor inan ana bai'ufununayah a himorob, basit
sanabey afa hirut hikeb ro'oro'oh hibow hi'aa.
2 ✡Naatu ofafar bai'obaibiyenayah hi'itih basit Jesu hi'u, "A
bai'ufununayah ku'itih, abis tisisinaf i ata ofafar te'a'a'stu'utu'ub, anayabin
boun i Baiyarir ana veya.
3-4 ✡Jesu iyafutih eo, "David ana sabuw bairi aa himomorob ana mara-
maim, David God ana bar wanawanan run, rafiy God isan hisibor hi'inu'in,
bow ana sabuw bairi hi'aa, Buk Atamaninamaim hikirum inu'in kwaiyab
kwa'itin? Nati i ofafar hi'astu'ub, anayabin nati sibor i hi'ofafar firis
akisihimo hinabow hina, men David ana sabuw o men yait ta'aamih.
5 ✡Naatu Moses ana ofafar ta kwaiyab kwa'itin? Baiyarir ana veya firis
terun Tafaror Bar teyayabuna men ofafar te'a'astu'ub? En.
6 ✡Baise boun i a tur ao'owen, sawar gagamin anababatun i na tit, men iti
Tafaror Bar na'atube'emih.
7 ✡Buk Atamaninamaim i iti na'atube eo, 'Kabeber i akokok men sibor.'
Kwa iti sawar yabin anababatun kwatasoso'ob na'at sabuw gewasih boro
men kwatakusairih.
8 Anayabin Orot Natun i Baiyarir Tamah anababatun."

Orot Uman Murubin
(Mark 3.1-6; Luke 6.6-11)

9 Jesu nati efan itumar na hai Kou'ay Bar ta wananwanan run,
10 ✡orot ta uman murubin ma'ama'amaim, naatu sabuw afa nati'imaim
hima'am i ef hinunuwet Jesu gamin uwin isan, imih Jesu hibatiy hio, "It ata
ofafaramaim Baiyarir ana veya orot babin boro taniyawas ai en?"
11 ✡Baise Jesu iyafutih eo, "Bo o orot ta a *sheep* Baiyarir ana veya hub
tare'er, boro itatain tayen o itihamiy ta'in tamorob?
12 Orot ana yawas i ra'at kwanekwan men for na'atube'emih. Isan
imih Baiyarir ana veya orot babin tanabibais i men tasisinaf kakaf ofafar
ta'a'astu'ubimih."
13 Imaibo orot uman murubin isan eo, "Uma ku'otofair a'itin." Naatu orot
uman otofair naatu uman igewasin uman rounane na'atube matar.
14 ✡Basit Pharisee Jesu hihamiy hitit ufun, rabin morob isan hiyakitifuw.

God Ana Rourubinen Orot

15 Jesu rabinamih hiyayanuw tur nowar naatu efan nati ihamiy sa'ab
in, sabuw rou'ay gagamin na'in hi'itin hi'ufunun bairi hinan, iyabowat
hisawow hinan etei iyawasih.
16 ✡Naatu eo fafarih eo, "Sabuw afa hai tur men kwana'owenamih.

✡ **11.30:** 1Jn 5.3 * **12.:** Sabbath ✡ **12.1:** Deu 23.25 ✡ **12.2:** Exo 20.10 ✡ **12.3-4:** Lev 24.5-9; 1Sa 21.1-6 ✡ **12.5:** Num 28.9-10 ✡ **12.6:** Mat 12.41-42 ✡ **12.7:** Hos 6.6; Mat 9.13 ✡ **12.10:** Luk 14.3 ✡ **12.11:** Luk 14.5 ✡ **12.14:** Jn 5.16 ✡ **12.16:** Mat 8.4; Mak 3.12

17 Iti i abisa dinab orot Isaiah ana bukamaim kikirum na iturobe.
18 ✡ ‘Iti orot i ayu isau bowamih arubin,
ayu au yabow orot, i isan ayu abiyasisir,
Ayu Anunu boro anitin,
naatu i boro ma gewas isan sabuw tutufin etei isah naorerereb.
19 I boro men nagam naatu boro men fanan aumetawat niwow;
Fanan boro men ef gagamin yanamaim hinanowar.
20 Sawasaw ririmih hikimow tere’er boro men na’abar faifiyen,
na’atube ana marakaw kikimin etoto’ab boro men nihamiy, baise boro nihamiy nato’ab nanan ma gewas ana fair nara’at.
21 Naatu sabuw etei hai not hai baitumatum i biyanamaim hinayai.’ ”

Jesu Naatu Beelzebul Hairi
(Mark 3.20-30; Luke 11.14-23)

22 Imaibo sabuw afa orot ta matan fim naatu demon awan gugin toun bububur ma’am hibai hina Jesu biyan hitit iyawas naatu misir tur eo naatu matan igewasin nuw.
23 Sabuw rau’ay gagamin na’in Jesu abisa iwa’an hi’i’itin hai hikasiy ra’at hio, “Iti orotom David uwan ta?”
24 ✡Baise Pharisees hinonowar hio, “Iti orot demon enununih, anayabin demon hai ukwarin wabin Beelzebul fair itin, nati esisinaf.”
25 Jesu abisa hinotanot so’ob, naatu uwih eo, “Tafaram ta’imon hinakusib rou’ab namatar hinabiyow boro men manin hiniyowamih, naatu bar meraramaim o ain uf rara’amaim hinakusib hinabiyow hai ma boro hini’afiy.
26 Imih Demon Ana Aiwob wanawananamaim hinakusib taiyuwih hinabiyow, i ana aiwob wanawanan ana fair boro naririm.
27 Naatu kwa i ayu Beelzebul fair baitu demon nunih kwarouw kwa’o. Bo kwa a bai’ufununayah i yait ana fairamaim demon tenununih? Isan imih kwa taiyuw abai’ufununayah hai sinafumaim ebi’obaiyi God ana baibatiyen i wan kwamara’at.
28 ✡Baise ayu i God Anunin Kakafiyin ana fairamaim demon anununih, imih nati ebi’obaiyit mar ana aiwob i na tit kwa wanawananamaim.
29 “Orot fairin ana bar boro men asir hinarun ana sawar hinabainomih, baise wantoro’ot orot hinab hinafatum nabat, imaibo ana sawar hinabainuw.
30 ✡ “Orot yait ayu airi men abita’imon i ayu au wosai, naatu orot yait men ayu ibaisu airi bobaituw abigenamih, nati orot i wasgeyayan.
31 ✡Ana’an nati isan imih a tur ao’owen, bowabow kakafih ta ta naatu bai’ib tur ta ta God boro nanotawiyen, baise orot yait Anun Kakafiyin ni’ib isan tur kakafin na’o, i ana bowabow kakafih boro men nanotawiyimih.
32 Naatu orot yait Orot Natun isan tur kakafin na’o nabigigim boro ana bowabow kakafin nanotawiyen, baise orot yait God Anun Kakafiyin isan na’o nabi’iyab, i boro tafaramamaim men nanotawiy na’atube maramaim.

Ai Ro’on Ana Binanakwar
(Luke 6.43-45)

33 ✡ “A ai inakaif gewas boro ro’on gewasin inab, a ai men inakaif gewas ro’on boro kakafin inab, anayabin ai i boro ro’onamaim ina’inan.

✡ **12.18:** Isa 42.1-4Mat 3.17 ✡ **12.24:** Mat 9.34; 10.25 ✡ **12.28:** Act 10.38; 1Jn 3.8 ✡ **12.30:** Mak 9.40; Luk 9.50 ✡ **12.31:** Hib 6.4-6 ✡ **12.33:** Mat 7.16-20

34 ✡Kwa i tuwamorob foufuh, dogor wanawanan kakafin ema'am boro
mi'itube tur gewasih kwana'o. Anayabin abisa dogor wanawanan ema'am
i awamaim etitit.
35 Orot gewasin ana bar wanawanan sawar gewasih ya ti'inu'in boro
nabow naya taiten, naatu orot kakafin ana bar wanawanan sawar kakafih
ya ti'inu'in boro naya taiten.
36 Imih a tur ao'owen, baibatebat ana maramaim sabuw etei awahimaim
tur abisa hi'o boro God ana tur hina'owen aisim nati tur hi'o.
37 Naatu o taiyuw a tur io'omaim God boro nibatiyi, naatu o taiyuw a
turamaim boro naorereb o i gewas o kakaf."

Sabuw Ina'in Isan Jesu Hifefeyan
(Mark 8.11-12; Luk 11.29-32)

38 ✡Imaibo Pharisee naatu Ofafar bai'obaiyenayah afa himisir hi'o,
"Bai'obaiyenayan, aki akokok ina'inan ta iniwa'an ana'itin."
39 ✡Baise Jesu iyafut eo, "Kwa iti mar boun nan ana sabuw a fanasair
ra'at, ina'inan itinamih kwa'o. Baise ina'inan boro men ta kwana'itinamih,
ina'inan ta'imon nati dinab orot Jonah biyanamaim kwa'itinika.
40 ✡Jonah siy gagamin tonan yan wanawanan in fai tounu auyit tounu
na'atube, Orot Natun boro fai tounu auyit tounu me wanawanan na'in.
41 ✡Jonah binan Nineveh sabuw hinonowar ufunamaim hai bowabow
kakafih hisisinaf etei hihamiyen, imih baibatebat ana veya boro hinamisir
kwa kwabiwa'an kakaf isan boro hina'uwi, anayabin binan iti boun abit i
men marasika Jonah bibinan na'atube'emih!
42 ✡Na'atube tafaram Sheba hai aiwob babin Solomon ana binan gewasin
nowaramih ana tafaram ef yok na'in ihamiy na tur nowar, imih baibatebat
ana veya boro namisir, kwabiwa'an kakaf isan na'uwi, anayabin Solomon
bibinan i men boun ayu abibinan na'atube'emih!

Demon Kakafin In Tabir Maiye
(Luke 11.24-26)

43 "Demon kakafin orot biyanamaim ema'am tenun etit i boro watu
owararinamaim ma baiyarir isan ana efan nanuwet, naatu efan men
natitita'ur na'at,
44 i boro na'o, 'Ayu boro anamatabir maiye au ubar anan.' Naatu
namatabir nan ana bar natitit, ana bar wanawanan i owararin naatu
hirereb hiyabuna inu'in boro na'itin.
45 ✡Imaibo boro namatabir maiye demon kakafih anababatun etei *seven*
nanawiyih bairi hinan nati bar hinasusuw hinama. Naatu nati orot i boro
na'af narauwabon men marasika ma'am na'atube'emih. Imih iti sabuw
boun hima kakafih tesisinaf boro isah na'atube namatar."

Jesu Hinah Naatu Taitin
(Mark 3.31-35; Luk 8.19-21)

46 Jesu eo, sabuw hima hinonowar ana tur baisawarina'e, hinah taitin
hina hitit ufun hibat hi'o, "Aki akokok Jesu bairi ana'o."
47 Basit orot ta run Jesu iu, "Hinat taiti hina ufun tebatabat, tekokok bairi
kwana'o."†
48 Jesu orot iya'afut eo, "Ayu hinai naatu taitu anababatun ana'o
inanowar."

✡ **12.34:** Mat 3.7; 15.18; Luk 3.7; 6.45 ✡ **12.38:** Mat 16.1; Luk 11.16; Jn 6.30 ✡ **12.39:** Mat 16.4; Mak 8.12 ✡ **12.40:** Jon 1.17 ✡ **12.41:** Jon 3.5 ✡ **12.42:** 1Ki 10.1-10 ✡ **12.45:** 2Pit 2.20 † **12.47:** hanef 47 buk afa men ema'am

49 Imaibo ana bai'ufununayah isah uman fufunih eo, "Ayu hinai naatu
taitu i iti tema'am ku'itih.
50 ✡Orot yait ayu Tamai maramaim eo na'atube fanan bai esisinaf i ayu
taiu, ayu rubu naatu ayu hinai."

13

Orot Ub Tanumayan Ana Oroubon
(Mark 4.1-9; Luke 8.4-8)

1 Nati veya ta'imon Jesu bar itumar tit na harew kukuf sisibinamaim
sabuw bai'obaiyih isan mara'iy.
2 ✡Naatu sabuw moumurih maiyow hiru'ay hi'ar bebera'uh itih, basit wa
bai inatait tafan mare, sabuw baise dones yan himarir hima.
3 Imaibo ma sawar moumurih na'in oroubonamaim eo hima hinowar.
Naatu ana oroubon ta i iti na'atube eo, "Ana veya ta orot masaw bowayan
ana ub tanumamih tit in.
4 Ana ub afa tata'asiyen i ef yanamaim hire, naatu mamu hire hibow hi'aa,
5 Ana ub afa i to'ato yan hire'ere ana kamar men gagamin imih saisewat
hikubounih hiyen. Anayabin kamar baban i fokarin.
6 Baise veya yey ana mar wabuburinamaim ub etei hi'arat, naatu
hikimow hire anayabin wairoroh men babanika hire.
7 Ub afa kokor wanawanan hire, naatu kokor ana fafa'amaim isuken.
8 Naatu ub afa i me gewasin yan hire hikuboubunih hiyen gewas ro'oro'oh
hiya, afa hibiw 100 na'atube, afa i 60 na'atube, afa i 30 na'atube.
9 Imih o yait tain nama'am tur inanowar."

Oroubon Anayabin Jesu Eo
Mark 4.10-12; Luke 8.9-10)

10 Naatu Jesu ana bai'ufununayah hina hibatiy hi'o, "Aisim oroubona-
maim sabuw kubi'obaiyih?"
11 Jesu iyafutih eo, "Orereb ana so'ob wa'iwa'irin mar ana aiwob isan i
God kwa it, men iti sabuw itihimih.
12 ✡Imih orot yait orereb ana so'ob biyan ema'am, God boro tafan
naya'abar nitin ana so'ob nara'at, baise orot yait nati so'ob men biyan
ema'am naatu ana so'ob kikimin nati biyanamaim ema'am God boro
nabosair.
13 Ana'an nati ayu oroubonamaim sabuw abi'obaiyih.
Sabuw matah ema'am baise boro men hina'itin,
Tainih ema'am baise boro men hinanowar naniyan hinab.
14 ✡Dinab orot Isaiah ana Bukamaim eo kikirum i na ibiturobe.
'Iti sabuw tur hinanowar, baise boro men naniyan hinabaimih
matah ema'am baise boro men hina'itinimih.
15 Anayabin ukwarih fokar,
tainih higibud,
matah hibofafaren.
Sawar iti men hitasinaf,
karam tur boro hitanowar,
abis emamatar hita'itin hai not takusib,
tur naniyan hitab, kakafih hitihamiyen,
hita'intabir ayu atiyawasih.'
16 ✡Baise Kwa i kwabiyasisir, anayabin matayan kwa'i'itin naatu tain yan
tur kwanonowar.

✡ **12.50:** Rom 8.29 ✡ **13.2:** Luk 5.1-3 ✡ **13.12:** Mat 25.29; Mak 4.25; Luk 8.18; 19.26 ✡ **13.14:** Isa 6.9-10; Jn 12.40; Act 28.26-27 ✡ **13.16:** Luk 10.23-24

17 Anababatun a tur ao'owen, dinab orot moumurih na'in naatu sabuw
gewasih hikok kwanekwan, kwa abisa kwa'i'itin i hita'itin naatu abisa
kwanonowar i hitanowar. Baise nati ana maramaim sawar men matar boro
hita'itin."

Oroubon Ana Buriburin Kubuna Hinowar (Mark 4.13-20; Luke 8.11-15)

18 "Tain kwanarub ub tanumayan ana oroubon ao kwananowar naniyan
kwanab, yabin kwanaso'ob.
19 Sabuw iyab mar ana aiwob isan Tur Gewasin ao tenonowar naatu
naniyan men tabaib i ub ef yanamaim orot ta'asiy re'er na'atube, Tur
Gewasin tenonowar ana maramaim demon kakafin ena hai not ebikwaris.
20 Naatu orot ana ub afa to yan hire'ere ana itinin i sabuw iyab tur
tenonowar ana maramaim i tibiyasisir.
21 Baise dogoroh wanawanan nati ub wairoron i men re eof barur, imih
Tur Gewasin isan hina'uwih hinarurukaukuwih boro mar ta'imonamo hai
baitumatum hinihamiy.
22 ✡Naatu orot ana ub afa fotan wanawanan hire'er ana itinin i sabuw
iyab tur tenonowar, baise iti tafaram ana yasisir isan tibiyababan naatu
totobuyoy hai not ebikwaris imih tur ana ro'on men emamatar.
23 Baise orot ana ub me gewasin yan ta'asiy hire'ere ana itinin i sabuw
iyab Tur Gewasin tenowar naatu naniyan tabai tiw tehahamu, afa ro'oh
100, afa 60, afa 30."

Fotan Kakafin Ana Oroubon

24 Jesu oroubon tabo iti na'atube eo, "Mar ana aiwob i iti na'atube, ana
veya ta orot ana ub bow in ana masawamaim tanum.
25 Baise gugumin sabuw etei hi'inu'in ufut, orot ana rakit mowan fotan
kakafih bow na sanabey wanawanah tanum naatu bihir.
26 Sanabey hikuboubunih hiyey wanawanahimaim fotan kakafih auman
hikubounih bairi hiyen.
27 "Orot ana bowayah hina hio, 'Regah, o ub gewasih a masawamaim
itanum, baise aisim fotan kakafih auman hikuboubunih teyey?'
28 "Orot iyafutih eo, 'Rakit sabuw afa hisinaf.' Naatu akir wairafih hibatiy
hio, 'Bo kukokok anan fotan ana uyarir?'
29 "Orot iyafutih eo, 'En. Fotan kakafih kwana'u'uyarir boro sanabey afa
auman kwana'uyarir.
30 Imih kwaihamiyih bairi hinayen hiniw naatu tarin ana veya boro
tarayah aniyafarih hinan, fotan wan hinatar hinafatum hinabow hinan
hina'afusar, imaibo sanabey hinatar hinabow hinan bar hinaya.' "

Momor Ana Oroubon (Mark 4.30-32; Luke 13.18-19)

31 Jesu ana oroubon tabo eo, "Mar ana aiwob ana itinin ta i iti na'atube,
orot ana ai momor ro'on kikimin maiyow bai in ana masaw yan tanum.
32 Iti ai ro'on i men ai ro'on afa gagamih na'atube'emih, baise tanum
kuboun yey ana veya'amaim ra'at ai gagamin na'in matar naatu mamu hina
famefamenamaim hibatar hima."

Yeast Ana Oroubon (Luke 13.20-21)

33 Jesu iban oroubon tabo eo maiye, "Mar ana aiwob itinin ta i iti na'atube.
Babin *yeast* ebai ana faraw wanawanan eyai ekamat inu'in era'at eyey
na'atube."

✡ **13.22:** Luk 12.16-21; 1Tim 6.9-10, 17

Jesu Aisim Oroubonamaim Binan (Mark 4.33-34)

34 Jesu sawar iti etei isah i oroubonamaim eo sabuw rou'ay gagamin bi'obaiyih; ana bai'obaiyenamaim i mar etei oroubonamaim sabuw bi'obaiyih.
35 ✡Iti na'atube sisinaf anayabin abisa dinab orot eo kikirum tan tituro-
be isan.
"Ayu i boro oroubonamaim anao sabuw hinowar,
naatu tafaram mamatar ana buriburin men hisoso'ob etei anao hi-
nanowar."

Jesu Fotan Kakafin Isan Kubuna Hinowar

36 Jesu sabuw rou'ay ihamiyih naatu na bar wanawanan run, ana bai'ufununayah ufun hina hirun hibatiy hio, "Masaw yan fotan kakafin ana oroubon i kukubuna anowar."
37 Jesu iyafutih eo, "Orot ub gewasih tatanum i Orot Natun.
38 Masaw ana itinin i tafaram, naatu ub gewasin i sabuw iyab mar ana aiwob isan tebowabow, naatu ub kakafin i Demon Kakafin natunatun.
39 Naatu rakit orot ub kakafin bai na masaw yan tatanum i Demon Mowan. Naatu masaw biyamur i mar yomanin na'atube, masaw fourayah i God ana tounamatar.
40 ✡ "Imih mar yomanin iti ub kakafih hi'uyarir hifatum hibow hin hi'a'afusar na'atube boro namatar.
41 ✡Orot Natun boro ana tounamatar niyafarih hinatit, sinaf kakafih naatu sabuw iyab bowabow kakafin kura'ahih hima kakafih tisisinaf etei i ana aiwob wanawananamaim boro fotan kakafin na'atube hinatar hinafatum.
42 ✡Naatu hinabow hinan wairaf wan hinaya hina'afusar, nati'imaim boro na'arahih wah takitak niwa'an hina'in hinarerey.
43 ✡Imaibo God ana sabuw gewasih nabow mar ana aiwobomaim hinarun veya na'atube hinararan. Imih o yait tain nama'am iti tur inanowar.

Nugunug Ana Oroubon

44 "Mar ana aiwob itinin ta i iti na'atube, orot ta nugunug hibun inu'in itin bai, naatu me nati nugunug titita'urimaim kair maiye ibun, naatu yasisir auman in ana sawar etei sabuw hitobon naatu matabir maiye na nati me tutubun na'atube.

Bowabow Ana Oroubon

45 "Naatu mar ana aiwob itinin tabo iti na'atube. Orot sawar tobonayan wakek enunuwet na'atube.
46 Wakek nuwet inan wakek ta gewasin ana baiyan gagamin na'in tita'ur, naatu na ana sawar etei yataiten hitobon kabay bai in nati wakek tutubun na'atube.

Buwat Ana Oroubon

47 "Iban maiye mar ana aiwob i buwat na'atube. Orot siy bowayan ana buwat eya ema'am siy i yumatah ta ta te'ona'on.
48 Naatu buwat awan ekakaratan ana veya etab erun dones yan ema siy gewasih ikiyarir fetan iwan, naatu kakafih ikiyarir ebow ebis rouruwen na'atube.
49 Imih mar yomanin nanan itinin i boro nati na'atube. God boro ana tounamatar niyafarih hinatit hinan sabuw gewasih wanawanahimaim sabuw kakafih hinabow

---

✡ **13.35:** Psa 78.2 ✡ **13.40:** Jn 15.6 ✡ **13.41:** Mat 24.31; 25.31; Mak 13.27 ✡ **13.42:** Mat 8.12
✡ **13.43:** Dan 12.3

50 ✡wairaf wan hiyara'aten na'arahih hina'in hina rerey wah takitak niwa'an."

Bai'obaiyen Boubun Naatu Atamanin

51 Jesu ibatiyih eo, "Oroubon iti ao'oban naniyah kwabow?" Ana bai'ufununayah hiya'afut hio, "Naniyah abow."

52 Naatu Jesu iuwih eo, "Isan imih, ofafar bai'obaiyenayan orot yait mar ana aiwob isan bai'obaiyen hibitin i bar matuwan matar, imih nati bar wanawanan ana sawar boubuh naatu atamanih etei boro nayataiten."

Dinab Orot Taiyuwin Ana Sabuw Hikwahir
(Mark 6.1-6; Luke 4.16-30)

53 Jesu iti oroubon eo hinonowar ufunamaim nati efan itumar,

54 ✡naatu remor na i ana bar meraramaim tit Kou'ay Bar ta wanawanan run, busuruf sabuw i'obaibiyih. Naatu sabuw hima hinonowar hifofor hio, "Iti orot ana ukwar rerekab naatu ina'inanen sinaf isan ana fair i menamaim bow?

55 ✡Iti orot tamah i bar wowabayan naatu hinah i Mary naatu James, Joseph, Simon, Judas i taitin.

56 Naatu taitin baibitar auman bairit iti tama'am, imih iti sawar etei i menamaim bow?"

57 ✡Iti na'atube hio hina'ufut hin. Jesu iuwih eo, "Dinab orot tafaram afa'amaim i tekakafiy, baise i ana bar meraramaim naatu i tain tuwan i men tekakafiy."

58 Naatu nati'imaim men ina'inan moumurih sinafumih, anayabin nati sabuw aurih baitumatum en.

14

John Baptist Momorob Ana Tur
(Mark 6.14-29; Luke 9.7-9)

1 Nati ana veya'amaim Herod tafaram Galilee ana kaifayan orot Jesu bowabow ana tur nowar.

2 Naatu ana orot ukwarih hai tur eowen eo, "Ni'i orot i John Baptist, morobone yawas maiye, imih fair bai nati ina'inan isisinaf."

3 ✡Herod i John Baptist bai fatum in dibur yari'iy aawan Herodias baiyasisirin isan.

4 John tur fokarin maiyow Herod Herodias i tain Philip aawan bai bi'aawan isan gam iu, "O i ofafar iastu'ub tai aawan ibai i'awan." Tur fokarin iti eo isan Herod yan bai dibur yari'iy.

5 ✡Herod kok i John ta'asabun, baise Jew sabuw isah bir, anayabin John hi'i'itin i dinab orot ta na'atube.

6 Naatu Herod ana tufuw isan hibiyasisir ana veya'amaim, Herodias natun babitai run sabuw rou'ay gagamin nahimaim benaben, Herod itin iyasisir gagamin maiyow.

7 Naatu taiyuwin isan eo baifaro babitai eomatan eo, "Abisa kukokok boro anit?"

8 Naatu babitai hinah ana turamaim na eo, "Ayu akokok boun John Baptist ukwarin tew yan iniwan inab inan initu."

9 Aiwob orot iti tur nonowar i uwan yi, baise sabuw rou'ay gagamin matahimaim eomatan, imih ana baiyowayah orot iuwih babitai ana kokok hisinaf.

10 John dibur bar wanawananamaim ma'am hin sikan hi'afuw,

✡ **13.50:** Mat 13.42; Luk 13.28 ✡ **13.54:** Jn 7.15 ✡ **13.55:** Jn 6.42 ✡ **13.57:** Jn 4.44 ✡ **14.3:** Lev 18.16; 20.21; Luk 3.19-20 ✡ **14.5:** Mat 21.26

11 ukwarin tew yan hiwan hibai hina babitai hitin, bai in hinah itin (so'ob
John i morob).
12 John ana bai'ufununayah hina biyan hibai hin hiyai, imaibo hin Jesu
ana tur hiowen.

Jesu Sabuw 5,000 Ituwih
(Mark 6.30-44; Luke 9.10-17; John 6.1-14)

13 Jesu John ana tur nonowar ufunamaim, wa bai akisinamo efan
nautanubinamaim in. Baise sabuw menamaim inan i ana tur hinowar,
ababawat bar merar ta ta hirun hitit hi'ufunun hin.
14 Jesu wa biyut ana veya nuwanuw sabuw rou'ay gagamin maiyow i'itih
iyababan, naatu hai sabuw sawusawuwih hibow hinan etei iyayawasih.
15 Veya re birabirab auman Jesu ana bai'ufununayah hin hiu, "Veya i
re sawar. Igewasin sabuw iniyafarih hinan bar merar yubinamaim bay
hinatobon hinaa hinayawas." (Anayabin iti efan i arar yan sabuw en)."
16 Jesu iyafutih eo, "Men karam asir ana'uwih hinan. Gewasin, kwa a
efanamaim bay kwana'itin kwanitih hina hinayawas."
17 Baise hiya'afut hio, "Aki ai efanamaim rafiy fafar etei umat roun naatu
siy rou'ab na'atumo ti'inu'in, men karam boro iti sabuw rou'ay gagamin
anituwih."
18 Jesu eo, "Kwabow kwana kwaitu."
19 ✡Naatu sabuw iuwih fotan yan himare, imaibo Jesu rafiy fafar umat
roun, siy rou'ab auman bow au mar nuw ra'at, God ana merar yi sawar,
basit rafiy imseseb ana bai'ufununayah itih, naatu ana bai'ufununayah
hibow sabuw hifaramih hi'aa.
20 Sabuw etei hi'aa yah iw, naatu ana bai'ufununayah bay rebareb hi'aa
hi'inu'in hibow hibiwan sakasak etei 12 hiwan foten.
21 Orot iti bay hi'aa hibiyab etei 5,000 kek babin men auman hiyabamih.

Jesu Harew Tafan Bat Remor
(Mark 6.45-52; John 6.15-21)

22 Jesu matan kabiy ana bai'ufununayah iuwih wa hibai wan hirabon hin
harew kukuf rewan rounane na'at. Naatu Jesu ma sabuw iyafarih hai au
bar hin.
23 ✡Sabuw iyafarih hinan ufut akisinamo yen in oyawamaim yoyoban
isan. Naatu nati'imaim, akisinamo ma'am mar bu'u'um.
24 Iti ana veya'amaim ana bai'ufununayah i hire hin hikukuyowen ana
veya yabat misir wa rab naatu kotar nahine na kufutih.
25 Mar sibisib auman Jesu riy tafanamaim bat ana bai'ufununayah isah
remor na.
26 ✡Riy tafan bat remor nan ana bai'ufununayah hi'i'itin ana maramaim,
hai bir ra'at hio, "Iti i wagabur mowan." Hikirir hirerey.
27 Baise Jesu mar ta'imon eaf eo, "Men kwanabir, ayu anan."
28 Naatu Peter iya'afut eo, "Anababatun o na'at, basit ku'uwu riy tafan
abat ana biya atit."
29 Jesu eo, "Kuna." Peter wa afe'en isure riy tafan bat in Jesu biyan tit.
30 Baise kotar gagamin bababin naniyan bai, ana bir ra'at, basit busuruf
unun re, re'ere auman Regah isan ererey eaf eo, "Regah kwiyawasu."
31 ✡Jesu mar ta'imon eof nunuw uman bai iu eo, "A baitumatum men
nikikimin, aisim kukakasiy."
32 Naatu hairi wa tafan hiyey ana veya kotar bababin nutanub.

✡ **14.19:** Mat 15.35-39; Mak 8.6-10 ✡ **14.23:** Luk 6.12; 9.28 ✡ **14.26:** Luk 24.37 ✡ **14.31:** Mat 8.26; Mak 4.39

33 Imaibo bai'ufununayah wa tafan hima'am Jesu hibora'ah hio, "O i
anababatun God Natun!"

Jesu Sawusawuwih Genesaretamaim Iyawasih (Mark 6.53-56)

34 Hirabon hina rewan rounane hitit naatu hin Genesaret, imaim hai wa
hitain yen.
35 Naatu nati'imaim sabuw Jesu hi'i'inan ana veya, tur hiyafar nati
tafaram wanawanan bar merar gidigidihimaim, sabuw sawusawuwih etei
hibow hina Jesu biyan hitit.
36 ✡Naatu ana faifuw taininawat butubunin isan hifefeyan, naatu sabuw
iyab ana faifuwawat hibubutubun i etei hiyawas.

15

Uwatanah Hai Bai'obaiyen (Mark 7.1-13)

1 Pharisee naatu Ofafar Bai'obaiyenayah afa Jerusalemane hina Jesu
hibatiy hio,
2 "Aisim o a bai'ufununayah, bai'obaiyen ata a agir hibitit men tebo-
bosiyasiyar, naatu umah sauwena'e ere kato auman bay te'au?"
3 Jesu iyafutih eo, "Bo kwa aisim God ana obaiyunen tur kwa'astu'ub
uwatanah hai binanakwar kwabi'ufunun?
4 ✡Anayabin God eo, 'Hinat tamat kwanakakafiyih' naatu 'yait hinah
tamah isan tur kakafin na'u'uwih i boro hina'asabun namorob.'
5 Baise kwa a bai'obaiyenamaim, orot ta boro hinat tamat isah iti na'atube
inao, 'Sawar iti o atabibaisi i God ana siwaramih ayai, imih boro men karam
anibaisi.'
6 Sinaf iti na'atube'eban hinat tamat kwakakafiyih? En! Baise, kwa asinaf
iti'imaim God ana obaiyunen tur kwayara'iy kwa taiyuw abai'obaiyen
kwabi'ufunun.
7 Wanawan rerekabih! Isaiah i tur anababatunamaim kwa isa eo kirum,
8 ✡'Iti sabuw ufurihiwat ayu tirursagiyu, baise hai notamaim i ef yok na'in
tema'am.
9 Hai kwafiren ayu isou i wanawanan nikuwat; men basit orot hai nota-
maim ofafar hikikirum sabuw kwati'obaiyih hiti'ufunun.' "

Sawar Abisa I Orot Babin Ebi'afiy (Mark 7.14-23)

10 Imaibo Jesu rou'ay eaf ayuwih iuwih eo, "Abisa ao kwananutanub
kwananowar naatu kwanasinaftobon yabin kwanab.
11 ✡Abisa orot awanamaim erur i men biyan ebobokarit, baise abisa orot
awanamaim etitit i biyan ebobokarit."
12 Imaibo bai'ufununayah hina Jesu hibatiy, "Pharisee abisa i'o isan hai
naniyan ibi'afiy iso'ob?"
13 Jesu iyafutih eo, "Ai menatan ayu Tamai maramaim men tatanum i
boro an wairoron etei na'uy ra'ah.
14 ✡Nati Pharisee biyahimaim kwanahaiw, anayabin i matah fim na'atube
sabuw afa matah fim tibi'unawiyih, naatu boro etei hinan hub hinare."
15 Peter eo, "Oroubon anayabin kuo anowar."
16 Naatu Jesu uwih eo, "Kwa auman boro'ika tur hai yabih men
kwaso'obamih?

✡ **14.36:** Mat 9.20-21 ✡ **15.4:** Exo 20.12; 21.17; Deu 5.16 ✡ **15.8:** Isa 29.13 ✡ **15.11:** Mat 12.34
✡ **15.14:** Luk 6.39; Rom 2.19

17 Abistan awatamaim erur i en kabutitamaim etit naatu en uratane ere'er
i kwaso'ob ai en?
18 Baise abisa awatamaim etitit i dogor wanawananane etitit, naatu i boun
orot biyan ebobokarit.
19 Anayabin abisa orot dogoromaim etitit i not kakafin, sabuw rauw
morob, turanah a'aawah ufuh na, baiwa'an kwanekwan, bain, baifufuwen,
naatu yanuw koutabitabir.
20 Iti sawar i boun orot babin ebi'afiy, baise uma sauwena'e ere kato bay
ina'aa boro men ni'afiyimih."

Babin Ana Baitumatum (Mark 7.24-30)

21 Jesu nati efan ihamiy naatu in tafaram Taiya Sidon hairi wanawanahi-
maim bar merar afa imaim tit.
22 Canaan babin nati'imaim ma'ama na Jesu isan rerey eo, "Regah, David
uwan, kukabibiru; ayu natu babitai i demon kakafih wanawanan hirun
hiforatoun hibonawiy bai'akir kakafin maiyow ebaib."
23 Baise Jesu men babin isan tur ta eo. Imih ana bai'ufununayah hina
hifefeyan hio, "Babin ku'u sa'ab en, rerey ufut enan."
24 ✡Jesu iya'afutih eo, "Orot Natun nan i Israel sabuw *sheep* na'atube
hikasiy hima'am akisih isah na."
25 Baise babin na Jesu nanamaim sun yowen eo, "Regah Jesu kwibaisu."
26 Jesu eo, "Kek hai bay men karam boro tanarouw nare haru hina'aan."
27 Babin iya'afut eo, "Turobe Regah, baise bay momosarih tamah ana
gemane tere'ere haru tebow te'aa."
28 Imaibo Jesu eo, "Babin o a baitumatum i ra'at kwanekwan, imih abisa
kukokok i namatar." Naatu nati ana maramaim natun babitai yawas.

Jesu Sabuw Moumurih Iyawasih (Mark 7.31-37)

29 Jesu efan nati ihamiy naatu Galilee harew kukuf rewarewan remor in,
imaibo oyaw ta sisibinamaim yen in tafan mare.
30 Sabuw moumurih maiyow hai sabuw ah kafikafirih, matah fim, ah
umah murumurubih, awah gugih naatu sawusawuwih afa moumurih
maiyow auman hibow hina Jesu nanamaim hiya, naatu etei'imak iyawasih.
31 ✡Awah gugih tur hio, ah umah murubih higewasin, ah kafikafirih
hibat hiremor, naatu matah fim higewasin hinuw sawar hi'itah isan, sabuw
hifofofor men kafaita. Naatu Israel hai God wabin hibora'ara'ah.

Jesu Sabuw 4,000 Ituwih (Mark 8.1-10)

32 ✡Jesu ana bai'ufununayah eaf hina biyan hitit naatu iuwih eo, "Ayu
sabuw aitih abiyababan anayabin hina bairi ama'ama veya tounu sawar
naatu boun hai efanamaim men abisa ta ema'am boro hina'aan. Ayu men
akokok a murumurubih aniyafarih hai ubar hinan. Hinanan boro efamaim
bayumih hinigagamat."
33 Naatu ana bai'ufununayah hiya'afut hio, "Iti arar yan bay boro
menamaim tanab nakaram iti rakit gagamin tana'afuwagiy?"
34 Jesu ibatiyih, "Kwa rafiy bai'ab kwabobotanen?" Hiya'afut hio,
"Rafiy fafar etei *seven*, naatu siy gidigidih kwafur ta."
35 Basit Jesu sabuw iuwih me yan himarir.

✡ **15.24:** Mat 10.6 ✡ **15.31:** Mak 7.37 ✡ **15.32:** Mat 14.14

36 Jesu rafiy fafar *seven* naatu siy auman bow God ana a merar yiy, naatu
imseseb ana bai'ufununayah itih hibow sabuw hifaramih.
37 Hi'aa etei yah iw, naatu bai'ufununayah bay sabuw hi'aa rebarebah
hibiwanen sakasak etei *seven* hiwanfoten.
38 Sabuw etei 4000 na'atube bay hi'aa, kek baibin men auman hiyabamih.
39 Imaibo Jesu sabuw iyafarih hinan ufunamaim, wa bai rabon na tafaram
wabin Magadan imaim tit.

16

Sabuw Ukwa'ukwarih Jesu Hifefeyan Ina'inan Isan (Mark 8.11-13; Luk 12.54-56)

1 ✡Pharisee naatu Sadducees afa hikok i Jesu hitikubibiruw, imih hina hio,
"Aki akokok ina'inan ta marane ini'obaiyi saise anaso'ob o i anababatun
God ana fair ibai."
2 Baise Jesu iyafutih eo, "Rabirab mar ebiwuwun kwa'i'itin, boro kwanao,
maras boro veya gewasin nayen.
3 Naatu mar auman gagub niwuwun naatu turin nafufurum kwana'itin
boro kwanao, boun boro nayar. Kwa i gagub akisin ana itinin kwaso'ob
boro kwanao, baise abisa iti boun temamatar hai yabih men karam boro
kwanaso'ob.*
4 ✡Mar iti boun ana sabuw hai fanasair naatu hai tafa'asar i ra'at, ina'inan
isah tinunuwet. En! Baise ina'inan ta'imon ebi'obaiyi i Jonah ana i'inan."
Basit Jesu sabuw nati'imaim ihamiyih hima i sa'ab in.

Pharisee Naatu Sadducees Hai Yeast Ana Bai'obaiyen (Mark 8.14-21)

5 Jesu ana bai'ufununayah harew kukuf hirabon hina rewan rounane
hiyey ana maramaim, nuhih taseb hio, "It rafiy men ta tabai auman
tarabonamih."
6 ✡Jesu iten ya'ih eo, "Mata to niwa'an kwanakaifi gewas, Pharisee naatu
Sadducee hai *yeast* isan."
7 Naatu bai'ufununayah taiyuwih hibabatiy hio, "It rafiy baina'e tanan
isan ma eo?"
8 Jesu abisa isan hio i naniyan bai, imih ibatiyih, "Aisim rafiy ta baina'e
tanan isan taiyuw kwakasiy kwama kwabibabatiyi? Kwa a baitumatum i
kikimin anababatun.
9 ✡A not boro'ika kwarisin ema'am. Sabuw etei 5, 000 rafiy fafar
faive'imo imaim abituwih isan nuhi bur? naatu kwaso'ob sakasak etei
bai'ab kwaiwanfoten?
10 ✡Na'atube rafiy sevenimo sabuw 4, 000 abituwih sakasak etei bai'ab
kwaiwanfoten?
11 Aisim a not boro'ika hikwaris ayu rafiy isan ao kwararouw, en baise
Pharisee naatu Sadducee hai *yeast* isan kwanakaifi gewasomih ao."
12 Imaibo bai'ufununayah naniyan hibai, Jesu i men *yeast* maiyow rafiy
wanawanan teyai'iyai isan matah toniwa'anamih, baise Pharisee naatu
Sadducee hai bai'obaiyen isan matah toniwa'an.

Peter Jesu Isan Kurereb (Mark 8.27-30; Luk 9.18-21)

✡ **16.1:** Mat 12.38; Luk 11.16 * **16.3:** hanef 2, 3 hairi tur afa'amaim Jesu ana tur iti i men tema'am.
✡ **16.4:** Mat 12.39; Luk 11.29 ✡ **16.6:** Luk 12.1 ✡ **16.9:** Mat 14.17-21 ✡ **16.10:** Mat 15.34-38

13 Jesu na Caesarea Philipi wanawananamaim titit ana veya,
ana bai'ufununayah ibatiyih, "Sabuw Orot Natun isan mi'itube teo
kwanonowar?"
14 ✡Hiya'afut hio, "Sabuw afa i teo John Baptist, afa Elijah, afa i Jeremiah,
naatu afa teo i dinab orot ta."
15 Ana bai'ufununayah ibatiyih eo, "Bo kwa ayu isau i mi'itube kwa'o?"
16 ✡Simon Peter iya'afut eo, "O i God Tafa eof nowah† God ma'ama
wanatowanin Natun."
17 ✡Jesu iya'afut eo, "Simon, Jonah natun abigegewasini. Anayabin nati
tur anababatun i men orot ta biyanane na irererebamih, baise marane
Tamai mutufor o it.
18 ✡Imih a tur ao'owen o i Peter.‡ Iti kabay tafanamaim ayu boro au
ekaleisia anawowab. Naatu morob ana fair boro men kafa'imo natafufur
nare'emih.
19 ✡Ayu boro mar ana tufatan anit; abisa iti tafaramamaim kututufatan,
maramaim boro ana tufatan. Naatu abisa iti tafaramamaim kururufam,
maramaim boro ana rufam."
20 Imaibo Jesu ana bai'ufununayah awah bofot eo, "Ayu i Tafau hi'of
nowah§ imih men yait ta ana tur kwana'owenamih."

Jesu Ana Morob Isan Eo
(Mark 8.31–9.1; Luke 9.22-27)

21 Nati ana veya'amaim Jesu busuruf ana bai'ufununayah isah tur
mutufor iuwih eo, "Ayu i anan Jerusalem ana tit biyababan gagamin
maiyow boro anab, orot ai'in* biyahine, Firis ukwarih naatu Ofafar
Bai'obaiyenayah biyahine, hina'asabunu ana morob. Baise veya tounu
ufunamaim morobone boro anamisir maiye."
22 Peter bai hin nabinamaim eo, "Regah, iti na'atube men akokok isa
namatar".
23 Jesu tatabir Peter kwarar iu, "Au'uf kwen, Satan! O i kabay kiru nou
kuyayare, anayabin o a not i men God enotanot na'atube kunotanotamih.
O i orot babin hai notabe kunotanot."
24 ✡Imaibo Jesu tatabir ana bai'ufununayah isah eo, "O yait inakok ayu
airit namih, taiyuw ina kwahiri a onaf ina'abar ini'ufnunu airit tanan.
25 ✡Anayabin orot yait taiyuwin ana yawas isan ebowabow boro nikasiy.†
Baise orot yait ana yawas ayu isau ebi'inuw boro natita'ur.
26 ✡Tafaram wanawanan sawar tutufin etei ibai aur karam, baise in-
amomorob ana veya ana gewasin boro inab? En anababatun. Boro men
kafa'imo nati sawaramaim a yawas inatubun inab maiye'emih.
27 ✡Anayabin Orot Natun i Tamah ana fair ana bonamanamarinamaim
nan, ana tounamatar kakafiyih bairi, imaibo nati ana maramaim i boro orot
babin hibowabow ana fofoninamaim hai baiyan nitih.
28 Anababatun a tur ao'owen, sabuw afa iti kwama tur kwanonowar
boro morobo'e kwanama'am Orot Natun ni'aiwob maramaim nanan
kwana'itin."

✡ **16.14:** Mat 14.1-2; Mak 6.14-15; Luk 9.7-8 ✡ **16.16:** Jn 6.69 † **16.16:** Roubinen teten 20 tur ta'imon inu'in ✡ **16.17:** Gal 1.15-16 ✡ **16.18:** Jn 1.42; Eph 2.20 ‡ **16.18:** Peter anayabin kabay, ✡ **16.19:** Mat 18.18; Jn 20.23 § **16.20:** Raubininenayan * **16.21:** ukwarih ✡ **16.24:** Mat 10.38; Luk 14.27 ✡ **16.25:** Mat 10.39; Luk 17.33; Jn 12.25 † **16.25:** men natita'urimih ✡ **16.26:** Mat 4.8-9 ✡ **16.27:** Psa 62.12; Pro 24.12; Mat 25.31; Rom 2.6; Rev 22.12

17

Jesu Yumatan Botabir
(Mark 9.2-13; Luke 9.28-36)

1 Veya etei *six* sasawar ufunamaim Peter naatu James tain John hairi Jesu
buwih bairi akisimo nawiyih hiyen hin oyaw gagamin tafantoro'ot hitit.
2 ✡Naatu nati'imaim matah yan hi'itin Jesu ana yumat botabir, ana itinin
i veya'abe matar, ana faifuw i hikwes anababatun marakaw ta na'atube.
3 Imaibo, Moses Elijah hairi hitit Jesu bairi hio ana bai'ufununayah hi'itih.
4 Peter Jesu isan eo, "Regah, gewasin aki iti ama'ama, o ina kokok na'at
ayu boro sis tounu ana wowab ta o isa, ta Moses isan, naatu ta Elijah isan."
5 ✡Baise iti na'at bat eo auman, sakuk ana marakawin auman na tar
gabuwih, naatu sakuk wanawanan orot fanan hinowar eo, "Iti kek i ayu
Natu, au yabow anababatun, i isan ayu abiyasisir, tain kwanarub nao'o
kwananowar."
6 Bai'ufununayah iti orot fanawat hinonowar ana maramaim hai bir ra'at
yumatah au babe me yan hira'iy.
7 Baise Jesu na butubunih eo, "Kwamisir, men kwanabirumih."
8 Imaibo nah hitara'ah hinunuw ra'at men yait ta hi'itin, baise Jesu
akisinamo batabat hi'itin.
9 Oyaw wanane hire hinan basit Jesu awah bofot eo, "Abisa oyaw
wan kwa'i'itin men yait ta ana tur kwana'owen. Kwanama, Orot Natun
morobone namisiribo."
10 ✡Naatu bai'ufununayah Jesu hibatiy hio, "Bo aisim Ofafar
Bai'obaiyenayah teo Elijah i boro mat nan."
11 Jesu iyafutih eo, "Tur anababatun. Elijah i boro mat nan sawar etei
nayabuna.
12 ✡Baise a tur a'owen, Elijah i na titaka, baise sabuw men hi'inan, imih
hai kokomaim sawar kakafih isan hisinaf. Ef nati ta'imon Orot Natun boro
na'atube isan hinasinaf umahimaim ni'akir."
13 ✡Imaibo bai'ufununayah naniyan hibai, Jesu i John Baptist isan hai tur
eo'owen.

Demon Kek Hitounbubur Ma'am Jesu Iyawas
(Mark 9.14-29; Luke 9.37-43a)

14 Hire hina sabuw rau'ay gagamin biyah hititit ana maramaim, orot ta
na Jesu nanamaim sun yowen
15 eo, "Regah au kek kwiwanbaban, au kek i sawow kakafin bai ebima-
mayay, mar etei en wairaf wan eyey, naatu harew yan ere'er.
16 Ayu abai ana a bai'ufununayah isah, baise i men karam boro hi-
tiyawas."
17 Jesu eawar foten eo, "Kwa sabuw isa i baitumatum en naatu a ef i
kwasa'ir. Kwanotanot ayu boro bairi maninaka tanama? Naatu kwanotanot
abit boro maninaka ana'abar bairi tanan? Kek kwabai kwana a'itin."
18 Jesu demon kakafin kwarar tatab naatu kek ihamiy bihir tit. Nati ana
maramaim kek mar ta'imon yawas.
19 ✡Imaibo Jesu ana bai'ufununayah hina akisinamo biyan hitit hibatiy
hio, "Aisim aki demon kakafin men anun tit?"
20 ✡Jesu iuwih eo, "Anayabin, kwa a baitumatum i kikimin maiyow.
Anababatun a tur ao'owen, a baitumatum iti ai momor ro'on na'atube

✡ **17.2:** 2Pet 1.16-18 ✡ **17.5:** Deu 18.15; Psa 2.7; Isa 42.1; Mat 3.17; Mak 1.11; Luk 3.22 ✡ **17.10:** Mal 4.5 ✡ **17.12:** Mat 11.14 ✡ **17.13:** Luk 1.17 ✡ **17.19:** Mat 10.1 ✡ **17.20:** Mat 21.21; Mak 11.23; Luk 17.6; 1Cor 13.2

nama'am na'at, iti oyaw isan boro kwanao, 'Iti'imaim kwen ni'imaim kubat.' Karam boro namatar, boro men abisa ta isa nafokaramih.
21 * Sawar iti na'atube i yoyoban naatu yoharamaim boro hinamatar men abisa ta'amaim."

Jesu Morob Isan Eo Maiye
(Mark 9.30-32; Luke 9.43b-45)

22 ✡Jesu ana bai'ufununayah hina Galilee hibita'imon ana maramaim iuwih eo, "Orot Natun boro baban hinao hinab gawan sabuw umahimaim hinayai.
23 Nati sabuw boro hina'asabun namorob, veya tounu ufunamaim boro morobone na misir maiye." Ana bai'ufununayah hai yababan ra'at.

Tafaror Bar Ana Baiyan Isan

24 ✡Jesu ana bai'ufununayah bairi hina Capernaum hititit ana maramaim, Tafaror Bar ana kabay o'onayah hina Peter hibatiy hio, "O a bai'obaiyenayan Tafaror Bar isan kabay ebibaiyan?"
25 Peter iyafutih eo, "Jesu i Tafaror Bar isan kabay ebibaiyan."
Peter na bar wanawanan rur ana maramaim Jesu i wan awan tara'ah eo, "Peter o kunotanot sawar etitit naatu erur na'atube orot ta'ita'imon ana kabay aiwob isan i yait ebibaiyan, bar matuwan o nanawan sabuw?"
26 Peter iya'afut eo, "Nanawan sabuw."
Iti na'atube eo imaibo Jesu eo, "Tur anababatun bar matuwan i asir tema'am kwanekwan.
27 Baise men basit sabuw isah tanasinaf kakaf, kabay o'onayah yah naso'ar, imih inan harew kukufamaim initokar siy wan inatatain awan inabohai'i kabay inab inan airit isat inibaiyan."

18

Yait I Orot Gagamin Maramaim
(Mark 9.33-37; Luke 9.46-48)

1 ✡Nati ana maramaim bai'ufununayah hina Jesu biyan hitit hibatiy hio, "Mar ana aiwobomaim yait i orot gagamin?"
2 Jesu kek kikimin eaf na nahimaim bat.
3 ✡Imaibo eo, "Anababatun a tur ao'owen, o yait ayawas men inabotabir inan iti kek gidigidih na'atube mar ana aiwobomaim boro men inarun.
4 Isan imih orot yait taiyuwin yare iti kek kikiminabe emamatar mar ana aiwobomaim i orot gagamin.
5 ✡"Naatu orot yait kek kikimin iti na'atube ayu wabu'umaim ana merar eyiy, i ayu au merar eyiy.
6 Baise orot yait iti kek kikimin ayu bitutumu eoraraf in bowabow kakafin esisinaf, gewasin nati orot i boro sikan aumor hina'utan taiy yan hinitaiy nare na'atomatom namorob.

Bowabow Kakafin Hai Routobon
(Mark 9.42-48; Luke 17.1-2)

7 "Tafaram i kakafin wanawanan run, imih nati sawaramaim sabuw bonawiyih bowabow kakafin tisisinaf. Sawar kakafih nati na'atube i boro hinamatar, baise orot yait biyanamaim iti sawar temamatar i boro kakafin anababatun nab.
8 ✡O yait uma o a nabonawiy kakafin inasisinaf na'at, ku'afuw kwisaroun,

---

* **17.21:** Hanef 21 i sabuw kirumayah tafan hiya'abar hikirum ✡ **17.22:** Mat 16.21 ✡ **17.24:** Exo 30.13; 38.26 ✡ **18.1:** Luk 22.24 ✡ **18.3:** Mat 19.14; Mak 10.15; Luk 18.17 ✡ **18.5:** Mat 10.40; Luk 10.16; Jn 13.20 ✡ **18.8:** Mat 5.29-30

saise a uma duboduboh inan ma'ama wanatowan inarun. Men basit a uma hai ubaramaim o biya etei itan wairaf wan itayen ta'arahi.
9 Naatu mata nuw kwanekwan kakafin kusisinaf, kukubai kwisaroun.
Mata rounawat saise inan ma'ama wanatowan inarun, men basit mata
ta'imon ana ubaramaim mata rou'abaka inan wairaf wan inayen na'arahi.

Bobaituw Kakasiy Ana Oroubon (Luke 15.3-7)*

10 ✡"Abisa kusisinaf i inaso'ob men kek gidigidih inanuw furuwih, a tur
ao'owen anayabin kek gidigidih hai tounamatar mar etei maramaim Tamai
nan tebatabat.
11 ✡Orot Natun nan ana'an i sabuw kasikasiyih bow baiyawasih isan na.
12 "Orot ana bobaituw 100 hitama'am ta'imon takakasiy isan a not i
mi'itube kwanotanot? Ana bobaituw 99 tihamiyen oyaw wan hitama, i tare
tan ta'imon kakasiy tanuwih ai en?
13 Naatu ana bobaituw tatita'ur tabaib ana maramaim, a tur ao'owen ana
for ta'imon isan boro tiyasisir men kafaita, men 99 isah ebiyasisir na'atube
anayabin i men hikasiy.
14 Imih ef ta'imon nati na'atube Tamat maramaim men ekokok boro ana
kek kikimin ta nakasiy.

Tai Bowabow Kakafin Nasisinaf Mi'itube Inibais

15 ✡"O taituwa ta wanawanamaim isa bowabow kakafin nasisinaf na'at
wa'iwa'iramaim inan biyan ana kakafin matanamaim ini'obaiy. Inao fana
nanonowar na'at i boro airi kwanitafen tutur.
16 ✡Baise inao men nanonowar, orot ta'imon o rou'ab inabuwih bairi
kwanan, saise o abisa'awat inao orot rou'ab boro sif hinaruboun. Buk
Atamaninamaim hio na'atube.
17 Baise hinao men nanonowar na'at, basit ekaleisia matahimaim
kwanakurereb kwanao, naatu ekaleisia hinao men nanowar na'at, basit
kwanihamiy eteni orot na'atube nama o *tax* o'onayan na'atube nama.

Hirin Naatu Botawiyin

18 ✡"Anababatun a tur ao'owen, abisa iti tafaramamaim ku'a'uh mara-
maim boro ana'uh. Naatu abisa iti tafaramamaim kururufam maramaim
boro anarufam.
19 ✡"Iban ao maiye, orot rou'ab iti tafaramamaim abisa isan hairi hibasit
tefefeyan, Tamai maramaim boro isah nasinaf.
20 Orot rou'ab o tounu ayu wabu'umaim tekuku'ay, ayu i nati
wanawanahimaim bairi."

Bowabow Kakafih Notawiyen Ana Bai'obaiyen

21 Imaibo Peter na Jesu biyan tit ibatiy, "Regah, ayu taiu isau mar etei
bowabow kakafih nasisinaf mar boro bai'ab ana kakafih ana notawiyen?
Ana kakafih ana notawiyen nayen *seven* nanatabir?"
22 ✡Jesu iya'afut eo, "Men *seven*, baise mar etei 70 tafanamaim *seven*
auman.†
23 "Anayabin aiwob maramaim ana itinin i aiwob orot ana akir wairafih
hai bowabow nunutitiy na'atube.
24 Nuteteyan ana bowabow busuruf ana veya aiwob orot kabay *million*
na'atube orot ta bai ma bowabow hibai hina hirun.
25 Naatu nati akir wairafin aiwob orot ana kabay wan yin isan aurin men
karam. Imih aiwob orot iuwih orot aawan, natunatun naatu ana sawar etei

---

* **18.9:** Sheep ✡ **18.10:** Hib 1.14 ✡ **18.11:** Luk 19.10 ✡ **18.15:** Luk 17.3; Gal 6.1 ✡ **18.16:** Deu 19.15; Jn 8.17 ✡ **18.18:** Mat 16.19; Jn 20.23 ✡ **18.19:** Mak 11.24; Jn 15.7 ✡ **18.22:** Luk 17.4
† **18.22:** mar etei 77 notawiyen men ana hanef ema'am

hitabow hitan sabuw afa hitatobon hai akir wairafihimih hitabow, saise nati kabayamaim aiwob orot ana kabay wan tab isan eo.
26 “Baise akir wairafin aiwob orot nanamaim sun yowen fefeyan eo, ‘Regah a kokok yate nanub naatu ayu boro ana sinaftobon a sawar etei wah anayow anit.’
27 Aiwob orot ana akir wairafin itin yan baban naatu ana kabay wan yin isan auman ibagun naatu iu tit ana ubar in.
28 “Baise nati akir wairafin tit in naatu ana kabay bai’abamo bowayan turan biyanamaim bai ma’am biyan tit, eof sikan bai eo, ‘Au kabay o biya inu’in boun wan inay initu.’
29 “Bow turan orot nanamaim sun yowen ifefeyan eo, ‘Yate nanub mar kafai ayu boro a kabay wan anay anit.’
30 “Baise orot men kok boro turan fanan tanowar, imih bai furisiman itih hibai hin dibur bar hiya’ariy. Naatu orot turan iu, ‘Iti’imaim inama au kabay wan inay initu imaibo inatit.’
31 Akir wairafih afa iti sawar matar hi’itin men hiyasisir, imih hin abisa’awat himamatar isan aiwob orot ana tur hiowen.
32 “Imaibo aiwob orot ana akir wairafin eaf na iu eo, ‘O i anababatun orot kakaf. Ayu au kabay gagamin maiyow o biyamaim ma’am i asafam, anayabin ayu ifefeyanu.
33 Gewasin bow tura itakabibir o akakabibiri na’atube.’
34 ✡Aiwob orot yan so’ar tatabir ana dibur kaifenayah iuwih hifatum dibur hiya’ariy naatu iu, ‘Iti’imaim inama’am au kabay wan inay initu imaibo inatit.’ ”
35 ✡“Ef ta’imon ayu Tamai maramaim kwa ta’ita’imon isa boro iti na’atube nasinaf, o yait taituwa ana kakafin men dogor tutufin etei inanotanotawiy na’at.”

19

A’aawat Kwahiren Ana Bai’obaiyen (Mark 10.1-12)

1 Jesu iti tur eo in sawar ufunamaim, Galilee ihamiy in Judea wanawananamaim tit, Jordan harew rewan rounane.
2 Sabuw rou’ay gagamin hi’ufunun hinan etei iyawasih.
3 Ofafar bai’obaiyenayah hina Jesu an hitain hibatiy hio, “Orot aawan nasisinaf kakaf isan karam boro nakwahir, naatu na kwakwahir i ofafar e’astu’ub ai en?”
4 ✡Jesu iyafutih eo, “Bo aneika God orot babin hairi sinafih himamatar isan Buk Atamaninamaim hikirum inu’in kwaiyab kwaitin?”
5 ✡Tur an i nati imih God eo, “Orot boro hinah tamah nihamiyih, aawan hairi hinita’imon biyah rou’ab, baise hairi hinita’imon biyah ta’imon namatar.
6 Imih hairi men biyah rou’ab baise ta’imon. Abisa God bita’imon men yait ta natarbounih.”
7 ✡Ofafar bai’obaiyenayah hibatiy maiye hio, “Bo aisim Moses ana ofafar ta kirum eo, ‘Orot aawan kwahirinamih, kwahikwahiren ana fef nakirum babin nitin nab nan.’ ”
8 Jesu iyafutih eo, “Kwa a tafa’asaramaim, imih Moses ibasit baibin kwahiren isan eo, baise aneika i men iti na’atube ma’ama’amih.

✡ **18.34:** Mat 5.25-26 ✡ **18.35:** Mat 6.15; Mak 11.25; Eph 4.32; Col 3.13 ✡ **19.4:** Gen 1.27; 5.2
✡ **19.5:** Gen 2.24; Eph 5.31 ✡ **19.7:** Deu 24.1-4; Mat 5.31

9 ✡Anababatun a tur ao'owen, orot yait aawan anayabin en asir nakwahir,
naatu nare babin ta ufun nan hairi hinibiwa'an i bowabow kakafin
esisinaf."
10 Naatu Jesu ana bai'ufununayah hibatiy hio, "Orot babin hairi hai
ma kakaf nati na'atube tama'am, gewasin men hitatabin, monok baibitar
hitama."
11 Baise Jesu iuwih eo, "Men orot etei boro iti bai'obaiyen
hini'ufununimih, baise iyabowat God rurubinihiwat boro hini'ufunun.
12 Ef hai yabih moumurih na'in, imih orot men tetatabinamih, afa men
tetatabin anayabin afa i yahoh fim, orot afa i yahoh tebowabow, naatu
afa i God ana bowabow isan tenotanot, imih men tetatabin. Orot yait iti
bai'obaiyen bainamih nakok, basit nab i akisin."

Jesu Kek Gidigidih I Gegewasinih
(Mark 10.13-16; Luke 18.15-17)

13 Sabuw afa kek gidigidih Jesu uman tafah tayara'aten yoyoban isan
hibow hinan, ana bai'ufununayah sabuw hikwararih hiotanih.
14 ✡Baise Jesu eo, "Kek kwaihamiyih tena biyau tetit, men kwana'otanih.
Anayabin sabuw iyab iti kek hai baitumatum na'atube God ana aiwobo-
maim tema'am."
15 Basit Jesu kek tafah yara'aten isah yoyoban sawar, imaibo ihamiyih in.

Orot Sawar Wairafin
(Mark 10.17-31; Luke 18.18-30)

16 Ana veya ta orot ta na Jesu ibatiy eo, "Bai'obaiyenayan, sawar menatan
gewasin anasinaf boro ma'ama wanatowan anab?"
17 ✡Jesu orot iya'afut eo, "Aisim sawar gewasin isan ayu kubibatiyu? God
akisinamo i orot gewasin. O inakok ma'ama wanatowan bain ma'amih,
basit ofafar ini'ufunun."
18 ✡Orot Jesu ibatiy eo, "Ofafar i menatan?" Jesu iya'afut eo, "Men tura
ina'asabun, turanah a'aawah bairi men kwaniwa'an, men inabain, men
orot babin afa isah inayanuw,
19 ✡ ✡hinat tamat inakakafiyih* naatu o taiyuw isa kubiyabow na'atube
taituwa isah iniyabow."
20 Orot iya'afut eo, "Iti ofafar etei asinaf sawar, abisa'awat tema'am boro
anasinaf?"
21 Jesu iu eo, "O inakok a yawas baigewasinamih. Basit inan a sawar etei
sabuw hai sawaramih initih hinatobon, naatu kabay inab yababan wairafih
initih. O inan ini'ufununu, nati na'atube inasinaf maramaim o boro isa
sawar nakaram."
22 Orot iti tur nonowar ana maramaim yababan auman ana ubar in,
anayabin i aurin sawar etei karam.
23 Naatu Jesu tatabir ana bai'ufununayah iuwih eo, "Tur anababatun
au'uwi. Orot sawar wairafin i men karam mar ana aiwobomaim narun,
boro isan nafokar.
24 Au'uwi maiye *camel* sou'umaim sorabon isan i fokar, anayabin koun
butun gagamin. Ef ta'imon nati na'atube orot sawar wairafin i men karam
mar ana aiwobomaim narun, boro isan nafokar."
25 Bai'ufununayah iti tur hinonowar ana maramaim hifofofor men
kafaita. Naatu hio, "Yait i boro yawas nab?"

✡ **19.9:** Mat 5.32; 1Cor 7.10-11 ✡ **19.14:** Mat 18.2-3 ✡ **19.17:** Lev 18.5; Luk 10.28 ✡ **19.18:** Exo 20.13-16; Deu 5.17-20 ✡ **19.19:** Exo 20.12; Lev 19.18 ✡ **19.19:** Exo 20.12; Lev 19.18 * **19.19:** Exodus 20.13-16; Deuterenomy 5.16-20

26 ✡Jesu mutufor nuw itih eo, “Sawar etei orot isah i hifokar, baise God
isan sawar etei i men fokarihimih.”
27 Basit Peter misir eo, “Kwi’iti, aki ai sawar etei ai hamiyen o abi’ufununi
abisa boro anab?”
28 ✡Jesu iuwih eo, “Anababatun a tur ao’owen. Tafaram nabobotabir
ana maramaim, Orot Natun boro ana urama’ama bonamanamarina-
maim namare. Naatu kwa ayu au bai’ufununayah na 12 auman boro
urama’amamaim kwanamare Israel sabuw hai big etei 12 kwanakaifih
kwanama.
29 Sabuw iyab ayu wabu’umaim hai bar hai me, taituwah, ruburubuh,
hinahinah tamahinah hihamiyen ayu tibi’ufununu boro hai yawas tafan
ana ya’abar anitih. Naatu yawas wanatowan auman anitih hinab.
30 ✡Baise sabuw iyab boun wan hi’iyon tenan boro hinan hini’uf naatu
sabuw iyab hi’uf tenan boro hinan wan hini’iyon. Imih sabuw iyab iti
tafaramamaim orot gagamih tema’am maramaim boro aurih efan en.
Baise sabuw iyab iti tafaramamaim God isan tibi’akir maramaim boro orot
gagamih hinama.”

20

Sabuw Masaw Bowayah Hai Oroubon

1 “God nabi’aiwob ana maramaim i boro iti na’atube. Ana veya ta orot
masaw matuwan, sabuw afa tobon ana masawamaim bowamih tit na.
2 Bowayah bow naatu veya ta’imon ana baiyan isan bairi hio hibibasit
ufunamaim iyafarih hin *grape* ana masawamaim* hibow.
3 “*Nine* korok na’atube tit maiye na ahar efanamaim. Orot afa hai
bowabow en asir hibatabat itih.
4 Basit eo, ‘Igewasin kwa auman boro kwanan au masawamaim kwan-
abow, naatu kwa a baiyan boro etei anafofonin anit.’ Naatu bowamih hin.
5 Auyit naatu *three* korok hairi tit inan i bowabow ta’imon sinaf sabuw
asir hibatabat itih naatu uwih hin ana masaw hibow.
6 Naatu veya re *five* korok na’atube, orot tit na maiye, ahar efanamaim
titit. Sabuw afa’abo hibatabat itih eo, ‘Kwa aisim asir kwabatabat veya re?’
7 “Hiya’afut hio, ‘Men yait ta tubuni.’
“Basit orot eo, ‘Kwanan au masawamaim kwabow.’ Naatu ana masaw
bowamih hin.
8 ✡“Veya re birabirab auman, masaw matuwan ana orot ukwarin eaf na
iu, ‘Sabuw ina’afih hinan hai baiyan initih, uf hinan hai baiyan wan initih
naatu wan hinan uf initih,’ basit eafih hina hirun sawar.
9 “Imaibo orot iyab *five* korok hibusuruf hibowabow, hai baiyan itih, veya
ta’imon ana fofonin.
10 Orot mat hina hibowabow, hai biyan bainamih hinan i hinotanot boro
hai baiyan gagamin hitab, baise i auman baiyan ta’imon hibai, veya ta’imon
ana fofonin.
11 “Hai kabay hibai sawar hitit hibat. Basit higam masaw matuwan hiu,
12 ‘Iti sabuw i veya re’er auman hina men manin hibag, baise aki bairi
ai baiyan ta’imon iti. Aki ai baiyan i boro gagamin atab, anayabin aki mar
auman ana a bow in veya re.’
13 “Masaw matuwan misir orot ta isan eo, ‘Au begon inaso’ob. Ayu men
asinaf kakafemih. Anayabin kwa i kwaibasit veya ta’imon ana baiyan isan,
imih kwabow in veya re ana fofonin ait.

✡ **19.26:** Job 42.2 ✡ **19.28:** Mat 25.31; Luk 22.30; Rev 3.21 ✡ **19.30:** Mat 20.16; Luk 13.30 * **20.2:** vineyard ✡ **20.8:** Lev 19.13; Deu 24.15

14 Abisa abit i kwabai a ubar kwan. Iti oro'orot uf hinan i ayu arubinih
hina, imih hai kabay abitih i kwa bairi a baiyan ta'imon.
15 Anayabin ayu au sawar, au kokomaim au kabay mi'itube anim, ayu
akisu. Men orot babin ta isan anasisinaf gewas isan ya naso'aramih.' "
16 ✡Naatu Jesu ana tur yomaninamaim eo, "Sabuw iyab iti tafaramamaim
orot gagamih tema'am boro maramaim aurih efan en. Baise sabuw iyab iti
tafaramamaim God isan tibi'akir maramaim boro orot gagamih hinama."

Jesu Mar Baitaunin Ana Morob Isan Eo (Mark 10.32-34; Luke 18.31-34)

17 Jesu ana bai'ufununayah bairi au Jerusalem hinan efamaim buwih
nabin akisihimo hai tur eowen eo,
18 ✡"Tanan Jerusalemamaim Orot Natun boro sabuw hinab. Firis ukwarih
naatu Ofafar Bai'obaiyenayah hinitih rabin asabunin morobomih hinao.
19 Naatu hinab Eteni Sabuw hinitih, hina'u hi'i'iyab hinarab hina'onaf
namorob. Baise veya baitonin ufunamaim boro namisir maiye."

Hinah Ana Fefeyan James, John Hairi Isan (Mark 10.35-45)

20 Imaibo Zebedee aawan natunatun rou'ab bairi Jesu baifefeyanimih
hina nanamaim sun yowen natunatun rou'ab isah fefeyan baibaisinamih
eo.
21 ✡Jesu ibatiy eo, "Abisa kukokok?" Babin iya'afut eo, "Ayu akokok inao
matanu o ina bi'aiwob ana maramaim, ayu natunatu hairi sisib roun roun
hinamare bairi kwani'aiwob."
22 ✡Jesu iya'afut eo, "Kwa men kwaso'ob abisa isan kwafefeyanu. Karam
ayu au harew ana tomatom turin boro kwanatom?" Tufuturan hairi
hiya'afut hio, "Aki karam."
23 Jesu iuwih eo, "Ayu harew atomatom boro kwanatom, baise ta au
asukwafune mare ta au beyawane mare. Ayu men karam boro anarubin.
Nati efan i sabuw iyab ayu Tamai isah bobogaigiwas i hai efan."
24 Bai'ufununayah etei *ten* iti tur hinonowar orot tufuturan hairi isan yah
so'ar.
25 ✡Baise Jesu etei eaf ayuwih i'uwih eo, "Kwanaso'ob orot iyab Eteni
Sabuw tekakaifih i God men tebitumitum, imih i taiyuwih hai fairamaim
sabuw tibiruwih fanah tebai tibi'ufununih.
26 ✡Baise kwa wanawanamaim men iti na'atube nama'amih. O yait
inakok bai'ukwarinamih, basit taituwa isah inabow ini'akir.
27 Naatu O yait inakok wan bai'iyon bai'ukwarinamih, basit taituwa isah
ini'akir.
28 ✡Iti na'atube kwanasinaf, anayabin Orot Natun nan i men sabuw isan
bowamih namih, baise nabow ana yawas sabuw isah ni'inuw saise i ana
yawasamaim sabuw niyawasih."

Jesu Orot Rou'ab Matah Fim Iyawasih (Mark 10.46-52; Luke 18.35-43)

29 Jesu ana bai'ufununayah bairi tafaram Jericho hitumar hitit, basit
sabuw rou'ay gagamin na'in hitit hi'ufunun bairi hin.
30 Hinan efamaim orot rou'ab matah fim hima'am Jesu ana tur hinowar,
basit hi'af Jesu hifefeyan hio, "David uwan kwiwanbabani."

✡ **20.16:** Mat 19.30; Mak 10.31 ✡ **20.18:** Mat 16.21; 17.22-23 ✡ **20.21:** Mat 19.28; Luk 22.30 ✡ **20.22:** Mat 26.39; Jn 18.11 ✡ **20.25:** Luk 22.25-26 ✡ **20.26:** Mat 23.11; Mak 9.35 ✡ **20.28:** Luk 22.27; Php 2.7

31 Sabuw rou'ay gagamin na'in hinan orot rou'ab hikwararih awah
fotamih hi'uwih, baise hairi awah aumetawat hi'af hio, "Regah David uwan
kwiwanbabani."
32 Jesu inan bat naatu hairi eafih hina ibatiyih eo, "Kwakokok abisa isa
anasinaf?"
33 Orot rou'ab hiya'afut hio, "Regah aki akokok matai hinigewasin
ananuw."
34 Jesu hairi itih iyababan basit matah bobotobonen ana maramaim mar
ta'imonamo hairi matah higewasin himisir Jesu hi'ufunun bairi hin.

21

Jesu Wow Atubob Auman Au Jerusalem Run
(Mark 11.1-11; Luke 19.28-40; John 12.12-19)

1 Jesu ana bai'ufununayah bairi au Jerusalem hirun hinan, hina bar
merar ta wabin Bethage hitit, *Olive* Oyawemaim*, Jesu ana bai'ufununayah
rou'ab wan iyunih
2 eo, "Kwanan bar merar nati namaim kwanatitit boro *donkey* hi'utan
ebatabat kwana'itin naatu *donkey* boubun auman sisibinamaim ebatabat.
Hairi kwanarufamen kwanabow kwanan.
3 Orot ta nati'imaim nabibatiyi ana tur kwana'owen, 'Regah ekokok naatu
boro nihamiyen kwanabow kwanan.' Baise ana tur kwana'owen boro
niyafarih hinamatabir maiye."
4 Iti sawar himamatar abisa God ana dinab orot eo kikirum ina i turobe.
5 ✡"Jerusalem sabuw hai tur kwana'owen, a aiwob enan kwa'itin, taiyuwin
yare *donkey* afe'en mara'at enan, ana *donkey* boubun tafanamaim
mara'at enan."
6 Basit Jesu ana bai'ufununayah eo baimanih na'at hin hisinaf.
7 *Donkey* hibai hina hai faifuw tafah hibosairen hiyabar afa rabod rourih
hi'afuw ef yan hiyabar.
8 Sabuw rou'ay gagamin na'in hai faifuw hibosairen hiyabar afa ai raurih
hi'afuw hiyabar.
9 ✡Sabuw Jesu nanane hinan, naatu ufunane hinan fanah sib hiwow hio,
"David natun tanabora'ara'ah God nigegewasin Regah wabinamaim enan
God tanabora'ara'ah!"
10 Jesu na Jerusalem rur, kawasa ra'at uruw giririf retenafut, sabuw
hibatebat hio, "Iti orot yait?"
11 Rou'ay gagamin hiyafutih hio, "God ana dinab orot wabin Jesu, Galilee
wanawananamaim tafaram Nazareth orot."

Jesu Tafaror Bar Wanawanan Run
(Mark 11.15-19; Luke 19.45-48; John 2.13-22)

12 Naatu Jesu na Tafaror Bar run. Sabuw iyab nati hima hai sawar
hitotobon rauw nunih hai urama'ama, hai gemogem bora'aten, kabay
hisuwa hire, urama'ama afe'eh hima mamu imak hitotobon bow israuwen
ufun hitit.
13 ✡Naatu iuwih eo, "Buk Atamaninamaim God eo hikikirum i iti na'atube
eo, 'Ayu au Tafaror Bar i yoyoban ana bar,' baise kwa abisa kwasisinaf i
kwabotabir bainowah hai watu matar."
14 Sabuw matah fim naatu ah umah kakafih hina Tafaror Bar hirun Jesu
etei iyawasih.

---

* **21.1:** anayabin *olive* imaim burut tebatabat ✡ **21.5:** Zec 9.9 ✡ **21.9:** Psa 118.25-26 ✡ **21.13:** Isa 56.7; Jer 7.11

15 Firis ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah Jesu sawar gewasih sisinaf
hi'itin yah so'ar. Kek auman Tafaror Bar wanawanan fanah sib Jesu
hibora'ara'ah hio, "Orokaiwa David natun, ensairen."
16 ✡Jesu hiu, "Iti kek teo kunonowar?" Jesu iyafutih eo, "Anonowar. Buk
Atamaninamaim hikikirum kwaiyab kwa'itin, mi'itube hikirum?
'Kek gidigidih naatu kek sosof ini'obaiyih merarayow gewasin anababatun
baitinin isan.' "
17 Naatu nati'imaim ihamiyih hima i tit in Bethany bar merar imaim mar
fo in.

Jesu Ai Fafou Eoraraf (Mark 11.12-14, 20-24)

18 Mar auman Jesu au merar gagamin matabir inan, basit bayumih
morob.
19 Naatu ef rewanamaim ai fafou batabat itin, basit na ai an tit, baise
men ro'on ta itin, raurinawat. Basit ai isan eo, "O i boro men iniw." Mar
ta'imonamo ai fenem.
20 Ana bai'ufununayah hi'itin hifofor men kafaita, naatu hio, "Ai fafou
mi'itube'emih mar ta'imon fenem?"
21 ✡Jesu iyafutih eo, "Anababatun a tur ao'owen. Men erekasiy auman
kwanasinafumih, baise kwanitumatum. Karam abis iti boun ai fafou isan
asisinaf boro kwanasinaf namatar. Baise men iti akisin. Karam oyaw isan
kwanao, kumisir kwen riy yan kubat boro namatar.
22 ✡Initumatum abisa isan kuyoyoban boro inab."
23 Jesu matabir maiye Tafaror Baremaim run bat bi'obaibiyih. Basit Firis
ukwarih naatu Jew hai orot ukwarih hina Jesu biyan hitit hibatiy hio, "O
yait fair it iti sawar kusisinaf, naatu yait ibasit ina kubowabow?"
24 Jesu iyafutih eo, "Ayu auman au baibat ta'imon kwa anibatiyi kwanao
ananowar, imaibo ayu boro anao kwananowar, ayu fair menamaim abai
abowabow.
25 John ana fair menane bai sabuw bapataito itih Godane bai, ai orot
maiyow biyahine bai?" Hai kasiy ra'at taiyuwih hibabatiyih hio, "Mi'itube
tanao? Godane tanao'o i boro nao bo aisim John men kwaitumitum.
26 ✡Baise it orot biyanane fair bain tanao, sabuw isah tabirubir anayabin
sabuw etei tebitumatum John i God ana dinab orot ta."
27 Imih sabuw Jesu isan hiya'afut hio, "Aki men aso'ob." Naatu Jesu iuwih
eo, "Ayu auman boro men anao kwananowar, baibasit menane abai iti
sawar asisinaf.

Kek Rou'ab Hai Oroubon

28 "Kwa mi'itube kwanotanot? Ana veya ta orot natunatun bairi hima'am
basit orot natun ain isan eo, 'Aro ayu akokok boun inan *grape* ana masaw
inabow.'
29 "Naatu kek tamah iya'afut eo, 'Ayu men akokok.' Baise ma kafai ana
not botabir re in masaw bow.
30 "Naatu orot na maiye natun uf isan tit tur i ta'imonaban eo, naatu kek
rufut eo, 'Basit, Regah boro anan.' Baise kwahir bar ma men in masaw
bowamih.
31 Naatu kek menatan i tamah fanan bai?"
Hima'am hio, "Kek ain." Jesu uwih eo, "Anababatun a tur ao'owen. Kwa
kabay o'onayah naatu sagasagadiy i sabuw kakafih kwarouw kwao, baise i
boro wan hini'iyon hinan mar ana aiwob hinab.
32 ✡Anayabin John Baptist na ef gewasin bai'ufnunin isan bi'obaiyi,

---

✡ **21.16:** Psa 8.2 ✡ **21.21:** Mat 17.20; Luk 17.6; Jn 14.12; 1Cor 13.2 ✡ **21.22:** Mat 7.7-11; 18.19
✡ **21.26:** Mat 14.5 ✡ **21.32:** Luk 3.12; 7.29-30

kwa men kwaitumitumimih, baise kabay o'onayah, naatu sagasagadiy hitumitum, sawar i kwa'itin, baise men kafa'imo a not uf kwabotabir kwaitumitumimih."

Masaw Bowayah Hai Oroubon Ta (Mark 12.1-12; Luke 20.9-19)

33 ✡Jesu eo maiye, "Oroubon tabo kwananowar. Orot me matuwan ana veya ta masaw bo *grape* tanum, fur ear ituwafut naatu *Wine* bunubunuw ana hub bai naatu ana masaw sabuw bowayah uwih hima'uh hima i tafaram afa bai nanawanamih in.
34 Naatu *grape* hiyamur bairuhin ana veya kakabom, basit orot ana akir wairafih iyafarih hina bowayah biyah ibo au nowahine ai ro'oh bairut isan.
35 "Baise bowayah himisir orot ana akir wairafih hibow, ta hibai hirab, ta hi'asabun morob, naatu ta kabayamaim hirab.
36 Orot ana akir wairafih afa'abo iyafarih hina, moumurihika men marasika biyafarih na'atube'emih, baise bowayah himisir akir wairafih hibow, wan hinan isah hisisinaf na'atube hisinaf hibow hirouw.
37 Uftoro'ot i natun iyun na bowayah isah, not eo, 'Sabuw boro natu hinakakafiy.'
38 ✡"Baise bowayah orot natun nan hi'itin hio, 'Iti orot masaw matuwan natun enan kwanatabai tarab emorob, saise iti sawar etei boro it ata sawaramih tanabow.'
39 ✡Hina kek hibai fur ufunane hirouw re hitit hibai hi'asabun morob."
40 Naatu Jesu ibatiyih eo, "Masaw matuwan namatabir nanan iti sabuw bowayah isah boro mi'itube nasinaf?"
41 Hiya'afut hio, "Nati orot bowayah etei boro narauw hinamorob, naatu masaw boro nab sabuw afa nitih hinama hinakaif, saise ai ro'oh hinabiyamur bowayah boro hinirut ibo au nowan hinitin."
42 ✡Imaibo Jesu iuwih eo, "Buk Atamaninamaim hikirum inu'in kwaiyab kwa'itin.
'Kabay nati bar wowabayah hi'itin kakafin hirouw hikwakwahir, I botabir na taf ana wabat matar, iti sawar i Regah sinaf, ana itinin gewasin maiyow ta'i'itin.'
43 "Isan imih a tur ao'owen. Mar ana aiwob kwa biyamaim tema'am boro nabosairen sabuw iyab ub gewasih hitanum teyey boro i nitih.
44 "Orot yait iti agim afe'en nare narabirab i boro natarsisib, baise agim nare orot babin narabirab boro mutufor nifofob."
45 Firis hai ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah Jesu ana oroubon eo hinowar hitatam.
46 Imih bain fatuminamih himisir, baise sabuw rou'ay hina hima'ama isah hibir. Anayabin sabuw etei Jesu hi'i'itin i God ana dinab orot ta.

22

Tabin Ana Oroubon (Luke 14.15-24)

1 Naatu Jesu iban maiye oroubon tabo sabuw hai tur eowen eo,
2 "Mar ana Aiwob ana itinin i boro iti na'atube. Ana veya ta aiwob orot natun tabin isan ana hiyuw bogaigiwas.
3 Naatu ana akir wairafih iyunih kob hin sabuw iyabowat hiyuw aamih hibowabow isah, baise etei'imak hikwahir hima.

✡ **21.33:** Isa 5.1-2 ✡ **21.38:** Mat 27.18 ✡ **21.39:** Hib 13.12 ✡ **21.42:** Psa 118.22-23; Rom 9.33; 1Pit 2.6-8

4 “Imih aiwob orot iban maiye ana akir wairafih afa’abo iyunih eo,
‘Kwanan sabuw iyabowat na hiyuw aamih au’uwih hai tur kwana’owen,
masanuw etei arauw hitab, naatu hiyuw etei abogaigiwas sawar, imih
kwanan tabin ana hiyuw tanaa.’
5 “Baise hin hi’o, sabuw hiyuw aayah tur men hinowar, hai kokomaim
hire nanabin hin. Orot ta au masaw in, orot ta re ana sitow bowamih in.
6 ✡Naatu sabuw afa akir wairafih hibow hirouw, afa hi’asbunubunuw
himorob.
7 Aiwob orot anababatun yan so’ar, basit ana baiyowayah iyafarih hin
sabuw ana akir wairafih hi’asbunubunuw etei hibow hirouw himorob
naatu hai bar etei hi’afusar.
8 “Imaibo aiwob orot ana akir wairafih afa’abo eaf hina iuwih eo, ‘Tabin
ana hiyuw i abogaigiwas sawar, baise sabuw au’uwih men yait ta namih.
9 Imih kwanatit kwanan ef gagamih yahimaim sabuw kwana’i’itih etei
kwana’uwih hinan tabin ana hiyuwamaim hinarun.’
10 Basit akir wairafih hitit hin ef gagamih yahimaim orot babin hi’itih etei
hibow, kakafin, gewasin etei hiteten hinatabin ana efanamaim hitit.
11 “Aiwob orot na nanawan hai merar yi ibabatiyih inan, basit orot ta
tabin ana faifuw usina’e na ma’am itin.
12 Naatu ibatiy eo, ‘Au begon, o mi’itube’emih tabin ana faifuw usina’e
ina irun kuma’am, etawan menane irun?’ Baise orot men tur ta eo.
13 ✡“Basit aiwob orot ana akir wairafih iuwih eo, ‘Orot an uman kwafatum
kwabai kwan ufun kwaisaroun ere gugumin wanawanan nama, narerey
wan nitarfofor naso’ob.’ ”
14 Naatu Jesu ana tur yomaninamaim eo, “Sabuw moumurih na’in God
ea’afih, baise matan ta’amo boro narubinih.”

Tax Isan Ana Baibat
(Mark 12.13-17; Luke 20.20-26)

15 ✡Basit Ofafar Bai’obaiyenayah afa hin sa’ab akisihimo hiku’ay Jesu
baikubibiruwin isan hiyakitifuw.
16 Imaibo hai bai’ufununayah afa naatu Herod ana kou’ay sabuw afa hin
Jesu biyan hitit hio, “Bai’obaiyenayan, aki aso’ob. O i anababatun turamaim
kuo, God ana sabuw isah abisa ekokokomaim kubi’obaiyih, abisa sabuw
tenotanot isan men kubiyababan, anayabin o men orot babin ufuhine
ku’i’itin.
17 Imih kuo anowar. Caesar isan kabay tanabibaiyan boro ata ofafar
tana’astu’ub, ai en? O mi’itube kunotanot?”
18 Jesu mar ta’imon hio hai tur naniyan bai uwih eo, “Kwa i wanawan
rerekabih! Aisim ayu kwabikubibiruwu?
19 Kabay kwabai kwana kwai’obaiyu aitin.” Naatu kabay hibai hina hitin.
20 Itin sawar imaibo eo, “Iti kabayamaim i yait ayubin naatu wabin
tema’am?”
21 ✡Hiya’afut hio, “Caesar.” Basit Jesu iuwih eo, “Abisa Caesar nowan
Caesar kwanitin, naatu abisa God nowan God kwanitin.”
22 Iti na’at eo hinonowar ana maramaim hifofor men kafaita. Naatu
hihamiy himatabir maiye hin.

Morobone Misir Maiye Isan Ana Baibat
(Mark 12.18-27; Luke 20.27-40)

23 ✡Nati veya ta’imon kau’ay ta wabin Sadducee hai sabuw afa hina Jesu
biyan hitit hio, “Sabuw morobone boro men hinayawas maiye.”

✡ **22.6:** Mat 21.35 ✡ **22.13:** Mat 8.12; 25.30; Luk 13.28 ✡ **22.15:** Mak 3.6 ✡ **22.21:** Rom 13.7
✡ **22.23:** Act 23.8

24 ✡Naatu hio maiye, “Bai’obaiyenayan Moses eo tautabin orot ain natun
en namomorob tain boro tuwah ana kwafur ni’aawan, saise hairi hina’in
kek hinatufuw tuwah efanin.
25 Imih marasika orot, ain uf nah etei *seven* hima’am, basit orot ain tabin
naatu kek en morob. Ana kwafur tain i’aawan.
26 I auman kek en morob. Naatu tain ta bo kwafur i’aawan maiye. Kek en
morob ef ta’imon na’atube hisinaf re in yomanin hi’asa’ub.
27 Uf toro’ot, babin morob.
28 Orot etei i babin ta’imon hi’aawan, imih ana maramaim morobone
hinamimisir maiye, babin i boro menatan ni’aawan?”
29 Jesu iyafutih eo, “Kwa i a not hikwaris. Anayabin Buk Atamanin men
kwaso’ob, naatu God ana fair auman men kwaso’ob.
30 Anayabin morobone hinamimisir ana veya tounamatar maramaim
tabina’e tema’am na’atube bairi boro hinama.
31 Naatu morobone hinamisir maiye isan God eo Buk Atamaninamaim
hikirum inu’in kwaiyab kwa’itin ei en? God iti na’atube eo,
32 ✡‘Ayu i Abraham ana God, Isaac ana God, naatu Jacob ana God.’ Nati
God i sabuw yawasih hai God men sabuw murubih hai Godamih.”
33 Sabuw rou’ay gagamin iti tur hinonowar, hifofor men kafaita, anayabin
abisa bi’obaiyih i tur anababatun.

Ofafar Gagamin
(Mark 12.28-34; Luke 10.25-28)

34 Jesu tur eo Sadducee sabuw hai tur etei rabirab ana maramaim
Pharisee sabuw hi’itin. Basit etei hina hita’imon.
35 Wanawanahimaim ofafar so’obayan orot ta na Jesu ikubibiruw eo,
36 “Bai’obaiyenayan, obaiyunen tur menatan i gagamin ofafar etei
wanawanahimaim?”
37 ✡Jesu iya’afut eo, “Regah, a God isan dogor tutufin etei, a not tutufin
etei, naatu biya tutufin etei iniyabuw.
38 Iti ofafar i gagamin naatu ofafar ana ukwarin.
39 ✡Naatu ofafar bairou’abin i iti. ‘Taituwa isah iniyabow o taiyuw isa
kubiyabow na’atube.’
40 ✡Moses ana ofafar tutufin etei naatu God ana dinab oro’orot hai
bai’obaiyen etei i iti ofafar rou’ab tebi’ukwarih.”

Roubininayan Orot I Yait
(Mark 12.35-37; Luke 20.41-44)

41 Pharisee sabuw hiru’ay hita’imon, basit Jesu ibatiyih
42 ✡eo, “Kwa a notamaim Keriso isan mi’itube kwanotanot? I boro orot
yait natun?” Naatu i hiya’afut hio, “Keriso i boro David ana agirane nan.”
43 Naatu Jesu ibatiyih eo, “Bo aisim Anun Kakafiyin ana fairamaim David
iwanasum, Regah isan eo,
44 ✡‘Regah au Regah isan eo, Umau au asukwafune kumare inama’am. Ana
maramaim ayu boro anatit a kamabiy sabuw anabow babamaim
anaya.’
45 “David Roubininenayan orot isan i ana Regah rauw eo, imih men karam
Roubininenayan orot i David ana agir narauw nao.”
46 Men yait ta Jesu ana tur wan yimih. Nati ana veya’amaim men yait ta
baibat afa bow na Jesu ibatiyimih.

✡ **22.24:** Deu 25.5 ✡ **22.32:** Exo 3.6; Mat 8.11 ✡ **22.37:** Deu 6.5 ✡ **22.39:** Lev 19.18; Mat 7.12
✡ **22.40:** Rom 13.10; Gal 5.14 ✡ **22.42:** Jn 7.42 ✡ **22.44:** Psa 110.1; Mat 26.64

23

1 Imaibo Jesu sabuw rou'ay gagamin naatu i ana bai'ufununayah isah eo,
2 "Ofafar bai'obaiyenayah naatu Pharisee i Moses ana ofafar etei
hisora'ub.
3 ✡Imih abistan tibi'obaiyi i kwanabosiyasiyar, baise men kwani'u'urih.
Anayabin abisa teo i men na'atube tisisinafumih.
4 Ofafar fokarih maiyow sabuw tuwabuh hiyara'ah hi'abar tibi'akir, naatu
i men kafa'imo boro umah hina'ofere hinibaisih bit nakereremih.
5 ✡"Sawar etei bebeyanamaim tisisinaf sabuw itihimih. God ana Tur ai
kanabihimaim hikirum, ukwarih, umah, hai faifuwamaim hikubabaren
sabuw itihimih.
6 Hiyuw hai mar tekokok efan gewasih hinabow hinamare hinama, naatu
Kou'ay Bar wanawanan tekokok efan gewasih imaim hinama.
7 Hai kok gagamin i ahar efanamaim sabuw hinakakafiyih, hai merar
hinay hinabora'ara'ahih bai'obaiyenayah gewasih hinarouw.
8 "Baise kwa men bai'obaiyenayah hinarauw hina'omih. Anayabin kwa
etei i ain uf, naatu a Bai'obaiyenayan i ta'imon.
9 Men yait ta iti tafaramamaim Tamat kwana'omih, anayabin kwa Tamat
i ta'imonamo maramaim ema'am.
10 Naatu men yait ta kwa isa bai'obaiyenayah narouw nao, anayabin kwa
A Bai'obaiyenayan i ta'imon Keriso akisin.
11 ✡Orot gagamin kwa wanawananamaim i orot yait taintuwan isah
ebi'akir.
12 ✡Orot yait taiyuwin ebobora'ah God boro nayare, naatu orot yait
taiyuwin eyayare God boro nabora'ah orot gagamin namatar.

Jesu Hai Rerekabih Eo

13 "Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee,
wanawanah rerekabih! Sabuw mar ana aiwobomaim run isan hai etawan
kwahir, naatu kwa run isan kwakwahir, sabuw afa runamih tisisinaftobon
baise kwa men kwabibasit boro hinarun.
14 Yababan boro kanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee,
wanawan rerekabih! Kwafur baibin kwai'a'afiyih hai sawar kwabowabow,
naatu iti baifa'i isan kwai'o'orot yoyoban manimanih kwayoyoyoban
15 "Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee,
wanawanan rerekabih! Tafaram, tafaram un boy kwabai sabuw dogoroh
baikitabirin a kou'ayomaim run isan kwa'u'uwih, naatu orot ta'imon
kwabai a kou'ayomaim erur i ana kakafin tafan kwaya'abar kwai'afiy
kakafin natun matar kwa bairi kwanan kwani'akiramih.
16 ✡"Yababan boro kwanab! Mata fimih! A bai'obaiyenamaim
sabuw kwai'obaiyih kwao, 'Orot yait Tafaror Bar isan na'obaifaro, nati
ana'obaifaro yabin en, baise orot yait Tafaror Bar wanawanan *gold* isan
na'obaifaro, nati anao matanen i nakakafiy.'
17 Mata hifim kwabobosa! Sawar menatan i gagamin, *gold* o Tafaror Bar?
Baise Tafaror Bar i gagamin anayabin i wanawananamaim *gold* i kakafiyih
himatar ti'inu'in.
18 Iban maiye sabuw kwai'obaiyih kwao, 'Orot yait sibor ana gem
kakafiyin isan nao'obaifaro, nati anao baifaro i yabin en, baise gem
kakafiyin afe'enamaim siwar isan na'obaifaro nati ana'obaifaro i
nakakafiy.'

✡ **23.3:** Mal 2.7-8 ✡ **23.5:** Exo 13.9; Num 15.38-39; Deu 6.8; Mat 6.1 ✡ **23.11:** Mat 20.26; Mak 9.35; Luk 22.26 ✡ **23.12:** Job 22.29; Pro 29.23; Luk 14.11; 18.14 ✡ **23.16:** Mat 15.14

19 Mata hifim kwabobosa! Sawar menatan i gagamin, siwar o sibor ana
gem kakafiyin tafanamaim siwar tena kakafiyin kakafiyin temamatar i
gagamin?
20 Isan imih orot yait sibor ana gem kakafiyin isan eobaifaro, sawar etei
nati gem tafaramamaim ti'inu'in auman isah eobaifaro.
21 Na'atube orot yait Tafaror Bar isan eobaifaro, i God nati wanawanana-
maim ema'am auman isan eobaifaro.
22 ✡Naatu orot yait mar isan eobaifaro i God ana urama'ama efan isan
eobaifaro, anayabin nati i God ana ma'ama efan.
23 ✡"Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee,
wanawanan rerekabih! Kwa i fiyow yamurih gewasih, bay hai momon,
bay matah haibaib gewasih i roumukur kwayai God kwabitin, baise ofafar
gagamih ma gewas isan, kabeber, bosunusunub isan eo i kwakwahiren.
Ofafar iti i gagamih, gewasin i kwatabosiyasiyar ofafar afa auman.
24 Bonawiyenayah mata fim! Ofafar rimiyafof totomar i kwarurububuna,
baise *camel* koun butun i kwatotonan.
25 ✡"Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah, naatu Pharisee
wanawanan rerekabih! A kerowas naatu a tew ufuhine i kwasasouwen,
baise wanawanah i kato rabirabih, bain, bai'o'orot, kabat, gamin baiyow
awan karatan inu'in.
26 Mata hifim kwabobosa Pharisee! Gewasin a tew naatu a kerowas
wanawanahine wan kwanasouwen, saise ufuhine auman boro hinige-
wasih.
27 ✡"Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah naatu Pharisee.
wanawan rerekabih! Kwa a'itinin i rah ufunane tewowab gewas ebatabat
na'atube, baise wanawanan i orot babin hai rarik awan karatan masin
kakafin.
28 ✡Imih kwa ayumat i nati na'atube, ufunane sabuw matahimaim a'itinin
i gewasin, baise wanawananamaim a kakafin naatu a tafasar i ra'at.
29 "Yababan boro kwanab, Ofafar Bai'obaiyenayah, naatu Pharisee,
wanawan rerekabih! dinab oro'orot hai yawas gewasih naatu sabuw
hai yawas mutufurih himomorob hai rah i kwabobuna'en kwama
kwabi'aburen.
30 Naatu kwao, aki ai a'agir hima'am hai veya'amaim bairi ata ma'am aki
boro men dinab oro'orot ata rauw hitamorobomih.
31 ✡Imih nati turamaim kwa taiyuw kwao'orereb kwa uwatanah i dinab
oro'orot hi'asbunubunuw himorob.
32 Imih abisa uwatanah hibubusuruf hisisinaf i kwaisawar nuhi efot.
33 ✡"Kok hai yumat! naatu kok natunatun! God ana baimakiy boro
kwanahaiw?
34 Isan imih a tur ao'owen, dinab oro'orot, bai'obaiyenayah naatu orot
not wairafih boro aniyafarih hinan. Baise boro kwanabow kwanarauw
hinamorob, afa boro kwana'onafih, naatu boro kwanarouw hinamorob, afa
boro Kou'ay bar wanawanan kwanawabirih, naatu bar merar ta ta'amaim
kwaninunih kwanaremor.
35 ✡Sinaf ana an nati isan, sabuw gewasih himorob hai rara susuwa anabit
etei boro kwa tafa nayen baimakiy kwanab. Abel orot gewasin momorob
ana veya'ika re na Berakiah natun Zechariah, iti Tafaror Bar naatu sibor
kakafiyin hai founamaim kwarab momorob i ana veya'amaim tit.
36 Imih tur anababatun a tur ao'owen, Sabuw himorob hai rara re'er hai
bit etei kwa iti boun yawasih kwama'am boro kwanab.

✡ **23.22:** Isa 66.1; Mat 5.34 ✡ **23.23:** Lev 27.30; Mic 6.8 ✡ **23.25:** Mak 7.4 ✡ **23.27:** Act 23.3
✡ **23.28:** Luk 16.15 ✡ **23.31:** Act 7.52 ✡ **23.33:** Mat 3.7; 12.34; Luk 3.7 ✡ **23.35:** Gen 4.8; 2Ch
24.20-21

Jesu Ana Yabow Jerusalem Isan

37 “O Jerusalem, Jerusalem! dinab oro’orot etei i’asbunuw himorob,
naatu kob abarayah hiyunih hinan etei kabayamaim irauw himorob. Mar
etei a kok kwanekwan umau’umaim natunat atabuwih hitan ta’imon
hitamatar. Kokorere natunatun ita’imonih ebaba’afuwih na’atube, baise
o men kafa’imo baibasit itu.
38 ✡Isan imih a bar a merar boro hinakwahir naowarar.
39 ✡A tur ao’owen ayu boro men kwana’itu maiye’emih. Ana maramaim
kwanao, ‘Yait Regah wabinamaim enan boro baigegewasin nab.’ ”

24

Jesu Tafaror Bar Gagamin Nabihururuw Isan Eo
(Mark 13.1-2; Luke 21.5-6)

1 Jesu Tafaror Bar gagamin ihamiy tit inan auman, ana bai’ufununayah
hina hiu, “Tafaror bar kwi’itin gewasin maiyow.”
2 ✡Jesu iyafutih eo, “Sawar iti kwa’i’itan, a tur ao’owen, kabay etei
boro natafofor nare naatu kabay ta boro men ana efanamaim na’inu’in
kwana’itinimih.”

Kakafin Ana Baimat Nuwen
(Mark 13.3-13; Luke 21.7-19)

3 Jesu yen *Olive* Oyaw tafan mare, ana bai’ufununayah wa’iwa’iramaim
hina biyan hitit hibatiy hio, “Kuo anowar mar i boro biy iti sawar
hinamatar? Naatu o inanan ina’inanen boro abisa ana’itin anaso’ob. Naatu
mar yomanin nakakabon boro mi’itube ana so’ob?”
4 Jesu iyafutih eo, “Matato niwa’an, men sabuw hinan hinifufuwimih.
5 ✡Sabuw moumurih na’in boro ayu wabu’umaim hinan hinao, ‘Ayu i
Keriso’ naatu sabuw moumurih na’in boro hinifufuwih.
6 Baiyow ana tur boro kwananowar, naatu baiyow isan ana tur boro
kwananowar, baise men kwanabir. Sawar yumatah ta ta boro hinamatar,
baise nati i men mar yomanin.
7 Tafaram ta boro tafaram ta hairi hiniyow, na’atube bar merar ta boro
bar merar ta ana aiwob hairi hiniyow. Baimar kakafin, iriyoy boro tafaram
awan nakaratan.
8 Sawar iti etei hinamatar i kek tufuwamih ebobotukwar na’atube.
9 ✡“Sabuw boro hinafatumi hinabuw kwanan hini’a’akir, hina’asbuni
kwanamorob, ayu wabu’umaim kwabowabow isan.
10 Nati ana veya’amaim baitumatumayah boro hai baitumatum hini-
hamiy, naatu turahinah babah hinao, taiyuwih turahinah hinifa’ifa’ih,
11 ✡dinab baifufuwenayah moumurih na’in boro hinatit sabuw
moumurih na’in hinifufuwih.
12 Tafa’asar boro nara’at natasasar sabuw momurih na’in hai yabow boro
wan natutum.
13 ✡Baise yait nabukikin nan yomanin natitit i boro yawas nab.
14 ✡Tur Gewasin, mar ana aiwob isan, i boro tafaram wanawanan etei
hinabinan sabuw etei hinanowar, imaibo mar yomanin boro nan natit.

Birubir Kakafin
(Mark 13.14-23; Luke 21.20-24)

✡ **23.38:** 1Ki 9.7-8; Jer 22.5 ✡ **23.39:** Psa 118.26 ✡ **24.2:** Luk 19.44 ✡ **24.5:** Mat 24.23-24; 1Jn 2.18 ✡ **24.9:** Mat 10.22 ✡ **24.11:** Mat 24.5, 24; 1Jn 4.1 ✡ **24.13:** Mat 10.22 ✡ **24.14:** Mat 28.19

15 ✡“Biya’ohow Ana Sawar Kakafin boro efan kakafiyinamaim nabatabat
kwana’itin, dinab orot Daniel eo na’atube. Baiyabayan orot iti tur nabiyab
naniyan nab gewas.
16 Sabuw iyab Judea wanawananamaim tema’ama boro hinabihir hinan
oyaw wan hinayen.
17 ✡Orot yait ana bar faifiy wan ema’am boro men nare ana sawar bar
wanawanan nabowamih, veya en.
18 Orot yait masaw ebowabow boro men namatabir ana biya baibiyon bar
nabaimih.
19 Nati ana veya’amaim baibin iyab siasiar tema’ama naatu baibin iyab
kek tibitotoman boro hini’akir yababan hinab.
20 God isan kwanayoyoban, saise men rarab kokou ana veya’amaim o
Sabbath ana veya’amaim namataramih.
21 ✡Nati ana veya’amaim boro yababan kakafin men marasika anamaim
o boro namamatar na’atube namataramih.
22 God nati veya narurukabum na’at sabuw boro yawas men hinab. Baise
ana sabuw rurubiniyih isah enotanot, imih veya boro narukabum.
23 ✡“Nati ana veya sabuw afa hinan hina’uwi, ‘Keriso’oban iti!’ o ‘Iban
ni’i!’ men kwanitumatum.
24 ✡Anayabin Keriso na’atube naatu dinab baifufuwenayah boro hinan
ina’inan fokarih hinasinaf God ana rourubinen sabuw moumurih na’in
boro hinabow.
25 Imih abimatuwibo sawar hinamatar.
26 ✡“Sabuw a tur hinaowen hinao, ‘Iban nati arar yan ema’am,’ men
imaim kwanan kwananuwih. O hinao, ‘Nati nanawan bar wanawanan
wa’ir ema’am,’ men kwanitumatum.
27 ✡Veya yeninane namanamar ebowabow veya ra’iyinane uman emama-
rakaw, Orot Natun nanan ana marakaw boro nati na’atube.
28 ✡Menamaim orot babin biyan murubin inu’in mamu ikou boro etei
imaim hinaru’ay.

Orot Natun Nanan
(Mark 13.24-27; Luke 21.25-28)

29 ✡“Yababan iti hinamamatar ufunamaim
‘Veya boro matan nagugum,
sumar boro men nakaw,
daman boro hinihururuw hinare.
mar wanawanan sawar ti’inu’in etei boro hai efan hinasairen.’
30 ✡“Imaibo Orot Natun maramaim boro natit, tafaram wanawanan
sabuw etei orot Natun ana fair ana marakaw bonamanamarin auman natit
sakuk wanawanan nanan hina’itin hinama hinarerey.
31 ✡Ana tounamatar boro taur douduf auman hinatit tafaram tutufin
wanawanan umasusun kwafe’en etei God ana sabuw rurubinih hinabow
hinita’ay.

Ai Fofou Ana Bai’obaiyen
(Mark 13.28-31; Luke 21.29-33)

32 “Ai fofou raurihimaim ebi’obaiyih kwanaso’ob, ai raurih boubuh tititit
kwa kwaso’ob, ai hai buwayan ana veya i natit.
33 Bai’obaiyen i ta’imon, sawar iti na’atube hinamamatar kwa boro
kwanaso’ob, veya i nakabom etawan awanamaim ebatabat.

✡ **24.15:** Dan 9.27; 11.31; 12.11 ✡ **24.17:** Luk 17.31 ✡ **24.21:** Dan 12.1 ✡ **24.23:** Mat 24.5 ✡ **24.24:** Deu 13.1-3; 2Th 2.8-9; Rev 13.13-14 ✡ **24.26:** Luk 17.23-24 ✡ **24.27:** Mat 24.37-39 ✡ **24.28:** Luk 17.37 ✡ **24.29:** Isa 13.10; 34.4; Ezk 32.7; Jol 2.10, 31; 2Pit 3.10; Rev 6.12-13 ✡ **24.30:** Dan 7.13; Zec 12.10; Rev 1.7 ✡ **24.31:** 1Cor 15.52; 1Th 4.16

34 ✡Anababatun a tur ao'owen, sabuw iti boun yawas kwama'am boro iti
sawar namatar kwana'itinibo kwanamorob.
35 ✡Mar tafaram i boro nasawar, baise ayu au tur boro men nasawar.

Men Yait Ta Jesu Ana Na Ana Veya So'obamih (Mark 13.32-37; Luke 17.26-30, 34-36)

36 ✡"Orot men yait ta Jesu ana na isan veya o sumar so'obamih. touna-
matar maramaim men hiso'ob na'atube i Natun auman men so'ob, baise
Tamah akisinamo so'ob.
37 ✡Noah ana veya'amaim abisa mamatar na'atube Orot Natun nanan
boro na'atube namatar.
38 Nati ana veya tuw yena'e ana veya orot babin hiyuw hibow, hiaa hitom,
hitabin hibiyasisir ufut Noah ark wanawanan run;
39 ✡naatu so'oba'e hima'am kwanekwan tuw yen etei e'aruwih hin
himorob. Imih orot Natun nanan ana itinin i boro nati na'atube.
40 Orot rou'ab boro hai masaw hinama hinabob, Orot ta boro tounamatar
hinabora'ah ta boro hinihamiy nama.
41 Baibin rou'ab boro hinama maiwok hinakakair, babin ta boro hinab-
ora'ah, babin ta boro hinihamiy nama.
42 ✡"Isan imih mata to niwa'an, anayabin men kwaso'ob mar biy boro a
Regah nan.
43 ✡Baise tur iti ao i naniyan kwanab. Orot bar matuwan bainowan hai
veya nasoso'ob, boro matan nanuw nama'am nanunih hinabihir, ana bar
boro men hinakwib hinabainuwimih.
44 Imih mar etei mata to niwa'an kwanabobuna kwanama, anayabin Orot
Natun boro men o veya kunotanotamaim natitamih.

Bosunubayan Naatu Nukunukuwin (Luke 12.41-48)

45 "Akir wairafin bosunusunubayan naatu not wairafin ana orot ukwarin
boro nayara'ah akir wairafih afa nakaifih hai bay ana veya'amaim nitih.
46 Naatu ana orot ukwarin namatabir nanan bowabow gewasin
nabowabow na'itin boro niyasisir.
47 ✡A tur ao'owen nati akir wairafin boro nayara'ah sawar etei nakaifen.
48 Baise akir wairafin nitafasar nao, 'Au orot ukwarin men saise matabir
enanamih.'
49 Naatu natatabir akir wairafih afa narauw ni'a'afiyih bay naa, harew
tomayah bairi hinaa hinatom hinabikoko'aw wanawanan
50 veya naatu sumar so'oba'e nama'am kwanekwan ana orot ukwarin
namatabir nan natit.
51 Naatu orot ukwarin nati ana akir wairafin boro nab narab ufun
narauwatait, sabuw afa wanawanah rerekabih bairi baimakiy kakafin
hinab hinama hinarerey wah takitak niwa'an.

25

Baibitar Nah 10 Biyah Numin

1 ✡"Nati ana veya'amaim mar ana aiwob itinin i boro baibitar nah *ten*
biyah numin tabin boubun itinamih hai *ramef* hibow hinan na'atube.
2 Baibitar *five* i not wairafih, naatu baibitar *five* i men not wairafih.
3 Baibitar men not wairafih hai *ramef* hibow, baise karisin men ta
hirirabar hibaimih.

✡ **24.34:** Mat 16.28 ✡ **24.35:** Mat 5.18 ✡ **24.36:** Act 1.7; 1Th 5.1-2 ✡ **24.37:** Gen 6.5-8 ✡ **24.39:** Gen 7.21-23 ✡ **24.42:** Mat 25.13 ✡ **24.43:** Luk 12.39-40; Rev 16.15 ✡ **24.47:** Mat 25.21, 23 ✡ **25.1:** Luk 12.35; Rev 19.7

4 Baibitar *five* not wairafih hai *ramef* hibow naatu kibubumaim karisin hirirbaren hibow auman hin.
5 Tabin boubun ana orot men saise na, baibitar isan hima hikakaif matah fot hi'inurir hi'in."
6 "Fainaiwan sabuw fanah sibisib hinowar, 'Tabin boubun ana orot enan kwana kwa'itin.' "
7 "Imaibo baibitar *ten* hi'inu'in himisir, hai *ramef* matah hibobaitututuren naatu hito'aben.
8 Baibitar men not wairafih turahinah not wairafih isah hio, 'A karisin turin kwaibaisi, aki ai *ramef* temomorob.' "
9 "Baise baibitar *five* not wairafih hiyafutih hio, 'Men karam boro kwa turin anit naatu aki turin anab. Gewasin boro kwanan sabuw biyahimaim kwabo isa kwanatobon.' "
10 "Basit baibitar karisin tobonamih hinan ufut, tabin boubun ana orot natit, baibitar *five* hibobuna hima'am bairi hin tabin ana yasisir wanawanan hirun etawan hitufabon."
11 ✡"Men manin baibitar *five* hina hitit hi'afririy 'Regah, Regah, etawan kubotawiy arun!' "
12 ✡"Baise orot efatait eo, 'Anababatun a tur ao'owen, ayu men aso'ob kwa iyab.' "
13 ✡"Isan imih mata to niwa'an kwanama, anayabin veya o sumar men kwa so'ob, mar biy boro iti sawar hinamatar."

Akir Wairafin Tounu (Luke 19.11-27)

14 "Maramaim mar ana aiwob itinin ta i iti na'atube. Orot ef yok bainanawan isan bobobunabuna ana veya; ana akir wairafih e'afih hina ana sawar kaifen isan faramih.
15 ✡Hai so'ob ana fofoninamaim orot ta ana kabay 5,000 itin, orot ta 2,000, orot ta 1,000. Imaibo i ana nanawan busuruf in.
16 Akir wairafin 5,000 baib in banikamaim yari'iy in bowabow, 5,000 tafan hiya'abar bai.
17 Akir wairafin bairou'abin i na'atube sinaf. Kabay 2,000 bai in imaim ma bikukumiyaw 2,000 tafan hiya'abar bai.
18 Baise akir wairafin ta ana kabay 1,000 baib i mutufor in hub bai regah ana kabay hub iwan taunafut in.
19 "Hima manin maiyow, imaibo akir wairafih hai orot ukwarin matabir na tit, naatu hai bowabow nuteteyan itah.
20 Naatu akir wairafin kabay 5,000 baib na run ana regah nanamaim eo, 'Regah o 5,000 itu, baise ayu abowabow tafanamaim 5,000 abaib i iti kubai.' "
21 ✡"Regah iya'afut eo, 'A merar ayiy, o i bowayan orot gewas naatu bosunusunubayan, bowabow gidigidih ibosunusunub kukakaifen gewas, imih boro anayara'ahi inayen sawar gagamih inakaifen. Kuna kurun au yasisir turin kubai!'
22 "Naatu akir wairafin bairou'abin kabay 2,000 baib na run eo, 'Regah o a kabay 2,000 ibitu i iti, naatu abowabow tafanamaim 2,000 abaib i iti kubai.'
23 "Regah eo, 'A merar ayiyi, o i bowayan orot gewas naatu bosunusunubayan, sawar matan ta ibosunusunub kukakaifen gewas. Imih boro anayara'ahi inayen sawar moumurihika inakaifen. Kuna kurun au yasisir turin kubai.'

✡ **25.11:** Luk 13.25-27 ✡ **25.12:** Mat 7.23 ✡ **25.13:** Mat 24.42 ✡ **25.15:** Rom 12.6 ✡ **25.21:** Mat 24.45-47; Luk 16.10

24 “Imaibo akir wairafin baitonin kabay 1,000 baib na run eo, ‘Regah ayu
aso’ob, o i a tur fokarin, turanah hai masaw o aribe kufafaur naatu turanah
nowah o kutatanumabe kutaratar.
25 Imih ayu o isa abir. A kabay abai an hub agais aibun inu’in, iti abai ana
abit maiye kwitin.’
26 “Ana Regah iya’afut eo, ‘O i orot kakaf nokonokow anababatun! O
iso’ob, ayu i tebob nonowatih afafour naatu tetatanum nonowatih ataratar.
27 Gewasin au kabay banikamaim itayi ta’in tabowabow, ayu atanan, saise
tafan hitaya’abar auman hitutu atab.’
28 “Naatu orot ukwarin eo, ‘Kabay iti orot umanamaim kwabosair kwabai
kwan akir wairafin kabay 10,000 baib i kwaitin.
29 ✡Anayabin orot yait uman ebi’e’etaw boro sawar tafan hinaya’abar
moumurihika nabow isan nakaram. Baise orot yait uman nutanub ema’am
biyanamaim sawar etei’imak boro hinabosairen.
30 ✡Imih iti akir wairafin nukunukuwin kwabai kwan kwarauw ufun
gugumin wanawanan ere, nati imaim nama narerey wan nayob nitafofo-
for.’

Baibatebat Gagamin

31 ✡“Orot Natun ni’aiwob nanan ana maramaim ana tounamatar
kakafiyih boro bairi hinan ana urama’am bonamanamarin tafan namare.
32 ✡Naatu tafaram wanawanan sabuw tutufin etei boro hinaru’ay Jesu
nanamaim hinabat. Imaibo i boro sabuw nakusib rou’ab hinamatar,
nabatanenayan *sheep* naatu *goat* bairi ekukusibih na’atube.
33 *Sheep* i boro uman ana asukwafune hinabat naatu *goat* boro uman ana
beyawane hinabat.”
34 “Imaibo aiwob orot boro sabuw uman ana asukwafune isah nao, ‘Kwa
i Tamai ebigegewasini, kwana mar ana aiwob nowamih kwabai. Anayabin
tafaram matara’e ana veya God kwa isa yabuna.
35 ✡Ayu bayumih amomorob bay kwaitu, sikau mamamah harew kwaitu
atom, abinanawan au merar kwayi a baremaim ama ra’at ama.
36 Segar ama’am faifuw kwaitu aus, asawow ainu’in, kwakaifu naatu
dibur bar ama’am kwana kwainanawanu.’ ”
37 “Sabuw gewasih boro hiniya’afut hinao, ‘Regah mar biyika bayumih
imomorob ai’it bay ait, o sika mamamah harew ait itom?
38 Naatu biyika inanawan inan ai’it a merar ayiy abuwi ai sebomaim
imara’at? O segar ima’am faifuw ait ius?
39 Naatu mar biyika isawow inu’in akaifi, o dibur bar ima’ama
ainanawani?’ ”
40 ✡“Aiwob orot boro niyafutih nao, ‘Anababatun au’uwi, nati ana
veya’amaim ayu taitu gidigidih isah kwasisinaf, i ayu isau kwasinaf.’ ”
41 ✡“Imaibo sabuw ana beyawane hinabatabat isah boro nao,
‘Biyau’umaim kwatit sa’ab kwan. Kwa i orarafen wanawanan
kwarun, Demon Mowan ana tounamatar bairi isah wairaf wanatowan
hibobogaigiwas kwan imaim kwarun bairi e’arahi.
42 Ayu aa amomorob, men abisa ta kwaitu aan, sikau mamamah harew
men kwaitu atom.
43 Ai nanawan anan men au merar kwayi a sebomaim amara’at. Segar
ama’am faifuw men kwaitu ausimih, a sawow ainu’in, o dibur baremaim
ama’am men kwana kwainanawanu.’ ”

✡ **25.29:** Mat 13.12; Mak 4.25; Luk 8.18 ✡ **25.30:** Mat 8.12; Luk 13.28 ✡ **25.31:** Mat 16.27; 19.28
✡ **25.32:** Ezk 34.17; Rev 20.11-13 ✡ **25.35:** Isa 58.7 ✡ **25.40:** Pro 19.17; Mat 10.42; Mak 9.41
✡ **25.41:** Mat 7.23

44 “Naatu i boro hiniya’afut hinao, ‘Regah, mar biyika o aa imomorob, o harewamih sika mamamah, o ibinanawan, o segar ima’am, o isawow inu’in, o dibur bar ima’am men aibaisimih?’ ”
45 “Imaibo i boro niyafutih nao, ‘Anababatun a tur ao’owen, ayu taitu gidigidih men kwabibaisih, nati i men kwakok ayu kwatibaisu.’ ”
46 ✡“Naatu nati sabuw i boro hinan ma’ama wanatowan ana baimakiy hinab. Baise sabuw gewasih boro hinan yawas ma’ama wanatowan hinab hinama hiniyasisir.”

26

Firis Hai Ukwarih Jesu Rabin Isan Hiyakitifuw
(Mark 14.1-2; Luke 22.1-2; John 11.45-53)

1 Jesu bi’obaibiyih ufunamaim, ana bai’ufununayah isah eo,
2 ✡“Kwanaso’ob veya rou’ab ufunamaim Tar Nowaten ana hiyuw enan. Nati ana veya’amaim Orot Natun boro hinab rakit sabuw umahimaim hinayai hina’onaf.”
3 Imaibo Firis ukwarih naatu regaregah ai’in etei firis gagamin Kaiafas ana baremaim hiru’ay.
4 Naatu Jesu wa’iwa’iramaim fatumin bain asabunin isan hiyakitifuw.
5 Baise hio, “Men hiyuw tanabowabow wanawananamaim, anayabin rakit boro tanaku’ub was hinagiy.”

Jesu Na Bethany
(Mark 14.3-9; John 12.1-8)

6 Jesu na Bethany orot Simon biyan kokom ani’anin ana baremaim tit,
7 ✡mare ma bay eaa auman babin ta kibub kikimin kabay wabin *alabaster* imaim hikwak raiy ana baiyan gagamin hisuwai batabat bai na run Jesu aribun yan isuwai re.
8 Ana bai’ufununayah hi’itin yah so’ar hio, “Iti sawar i yabin en asir esisinaf.
9 Igewasin iti raiy ana baiyan tatayara’ah hitatubun kabay tatab, sabuw yababan wairafih tatitih.”
10 Baise Jesu so’ob abisa hio, imih iuwih eo, “Babin men yumatanamaim kwana’umih. Anayabin sawar gewasin maiyow ayu isau esisinaf.
11 ✡Sabuw yababan wairafih boro mar etei bairi kwanama kwanibaisih, baise ayu i boro men mar etei bairi tanama’amih.
12 Iti babin ayu biyau raiy erabirab i ayu au morob isan eyayabuna.
13 Anababatun a tur ao’owen, tafaram wanawananamaim iti Tur Gewasin hinabibinan ana maramaim abisa gewasin iti babin sisinaf boro kik owe’owen na’atube auman hinabinan.”

Judas, Jesu Yanuwin Isan Ibasit
(Mark 14.10-11; Luke 22.3-6)

14 Imaibo bai’ufununayah nah 12 wanawanahimaim orot wabin Judas Iscariot tit in firis ukwarih biyah tit,
15 ✡naatu ibatiyih, “Ayu Jesu anab kwa anabit boro abisa ayu kwanitu?” Naatu matanamaim kabay hibotait hiyab in 30 na’atube hiya’asair.
16 Nati ana veya’amaim Judas ef ana gewasin nuwet Jesu batih isan.

Jesu Ana Bay Anaa Fufun
(Mark 14.12-21; Luke 22.7-14, 21-23; John 13.21-30)

✡ **25.46:** Dan 12.2; Jn 5.29 ✡ **26.2:** Exo 12.1-27; Mat 20.18 ✡ **26.7:** Luk 7.37-38 ✡ **26.11:** Deu 15.11 ✡ **26.15:** Zec 11.12; Jn 11.57

17 ✡Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw veya wantoro'ot bubusuruf,
Jesu ana bai'ufununayah hina hio, "Menamaim kukokok Tar Nowaten ana
bay anabogaigiwas?"
18 Jesu iyafutih eo, "Kwanan Jerusalem bar merar kwanatit orot iti ana
tur kwana'owen kwanao, 'Bai'obaiyenayan eo, ayu au veya i natit, akokok
au bai'ufununayah bairi boro o abaremaim Tar nowaten ana hiyuw anaa
aniyasisir.' "
19 Bai'ufununayah Jesu eobaimanih na'atube hisinaf, Tar Nowaten ana
hiyuw hibogaigiwas.
20 Naatu nati rabirab bai'ufununayah etei 12 Jesu bairi himare hibusuruf
bay hiaa.
21 Bay hiaa wanawananamaim Jesu eo, "Turobe a tur ao'owen, kwa
wanawanamaim orot ta boro babau inao anamorob."
22 Ana bai'ufununayah hai yababan ra'at, naatu ta'ita'imon hibusuruf
Jesu hibabatiy hio, "Regah, nati i men ayu'umih?"
23 ✡Jesu iyafutih eo, "Orot menatan ayu airi tew wanawanan ai rafiy
anabubutu'ub, nati orot i boro ayu babau nao.
24 Orot Natun i boro namorob Bukamaim hikirum hio na'atube. Baise orot
yait ayu babau nao, nati orot i boro yababan gagamin na'in nab. Gewasin
nati orot tafaramamaim men tatufuwamih!"
25 Judas yanuwayan Jesu ibatiy eo, "Regah, o kunotanot i men ayu'umih?"
Jesu iya'afut eo, "O wai."

Regah Rafiy Igegewasin
(Mark 14.22-26; Luke 22.14-20; 1 Cor. 11.23-25)

26 Bay hia wanawanan Jesu rafiy bai, i gegewasin sawar, imasib, ana
bai'ufununayah itih eo, "Iti i ayu biyau kwabai naatu kwa'aan."
27 Imaibo wine kerowasamaim hisuwai batabat bai God ana merar yi
sawar, itih eo, "Kwa etei'imak iti kwanatom.
28 ✡Iti i ayu au rara, au Obaibasit Boubun abisuwai sabuw moumurih hai
bowabow kakafih notawiyen isan.
29 A tur ao'owen, ayu iti wine boro men anatom, anama'am nati ana
veya'amaim wine boubun kwa bairit Tamai ana aiwobomaim tanatom."
30 ✡Naatu himisir ew ta hitabor hitit hin *Olive* Oyawamaim hitit.

Peter, Jesu Eomatan
(Mark 14.27-31; Luke 22.31-34; John 13.36-38)

31 ✡Imaibo Jesu hai tur eowen eo, "Iti boun gugumin kwa etei boro
kwanabihir ayu kwanihamiyu, Buk Atamaninamaim eo na'atube,
'Ayu nabatanenayan
orot boro ana'asabun,
naatu bobaituw etei boro na'abaragiy nanabin hinan.'
32 ✡Baise ayu morobone anamimisir ufunamaim boro au na ani'iyon wan
anan Galilee anatit."
33 Peter iya'afut eo, "Turau'unah boro hinabihir, baise ayu boro men
anabihir o anihamiyimih."
34 ✡Jesu Peter iu, "Anababatun a tur ao'owen, boun gugumin o boro ayu
inayaubu mar tounu, naatu i ufunamaim kokorere boro nao'o inanowar."

✡ **26.17:** Exo 12.14-20 ✡ **26.23:** Psa 41.9 ✡ **26.28:** Exo 24.8; Jer 31.31-34; Zec 9.11; 1Cor 10.16
✡ **26.30:** Luk 22.39; Jn 18.1 ✡ **26.31:** Zec 13.7; Jn 16.32 ✡ **26.32:** Mat 28.7, 16 ✡ **26.34:** Mat
26.69-75

35 Peter raro'on rab eo, "Ayu boro men kafa'imo tur nati ana'omih,
morobomih na'at airit tanamorob." Naatu bai'ufununayah etei tur ta'imon
hio.

Jesu Gethsemane Imaim Yoyoban
(Mark 14.32-42; Luke 22.39-46)

36 Imaibo Jesu ana bai'ufununayah bairi hitit hin Gethsemane hitit naatu
iuwih eo, "Iti imaim kwamare kwama, ayu anan auweyane anayoyoban."
37 Peter naatu Zebedee natunatun rou'ab buwih bairi hin, ana not kwaris
naatu dogoron wanawanan ana yababan ra'at
38 ✡iuwih eo, "Dogorou wanawanan au yababan i ra'at kwanekwan
dogorou emama'afut. Imih iti'imaim kwamare mata nanuw bairit tanama."
39 Jesu akisinamo nabinamaim in yumatan au babe ra'iy yoyoban eo,
"Tamai, karam iti biyababan ana kerowas ayu biyau'umaim itabosair, baise
men ayu au kok, o a kok."
40 Naatu matabir maiye na ana bai'ufununayah nah tounu hi'inu'in itih,
Peter isan eo, "Anayabin aisim nataunu'uka mata hifot kwa'inu'in, karam
one hour na'atube mata tanuw bairit tatama?
41 Mata to iwa'an kwayoyoban, saise men routobon kwanabaimih. Anun
i ekokok yoyoban, baise biya i himorob."
42 Mar bairou'abin Jesu in maiye yoyoban eo, "Tamai, iti biyababan ana
kerowas bosairin isan ana ef men nama'am na'at, basit anatom, saise a
kokok anasinaf namatar."
43 Matabir maiye nan matah kou bit hi'in yugaranih inan itih.
44 Naatu ihamiyih hi'in i mar baitonin matabir in tur ta'imon eo yoyoban
maiye.
45 Imaibo matabir na ana bai'ufununayah biyah tit eo, "Kwa boro'ika
kwa'in kwabiyarir? Mata tinuw, kwamisir, Orot Natun ana veya i natit,
sabuw kakafih umahimaim eyey.
46 ✡Kwamisir tan! Orot yanuwayanaban iti enan kwa'i'itin."

Jesu Hibai Hifatum
(Mark 14.43-50; Luke 22.47-53; John 18.3-12)

47 Jesu eo ana tur sawara'e, bai'ufununayah 12 wanawanahimaim orot ta,
wabin Judas, sabuw kou'ay gagamin na'in, firis ukwarih naatu regaregah
ai'in hibiyafarih nawiyih kaiy, kefat, mis hiteten auman bairi hina hitit.
48 Orot yanuwayan sabuw eobaimanih eo, "Orot menatan anamamamay
orotoban nati kwanab kwanafatum."
49 Judas mutufor in Jesu biyan tit eo, "Tufuw isa nama Bai'obaiyenayan!"*
naatu mamay.
50 Jesu iya'afut eo, "Au begon, abisa isan inot inan saife kusinaf." Imaibo
sabuw hibatabat hitit Jesu uman hibai hibukikin.
51 ✡Bai'ufununayan orot ta ana kaiy bora'ah, firis gagamin ana akir
wairafin tainin roun eafuw.
52 ✡Naatu Jesu iu, "A kaiy ana efanamaim kwiwan maiye, anayabin sabuw
iyab umahimaim kaiy tema'am boro kaiyomaim hinamorob.
53 O men iso'obamih, ayu Tamai isan atabifefeyan boro mar ta'imon
tounamatar sibisib na'atube tiyafarih ayu hitawasfafaru.
54 Baise nati na'atube anasinaf, Buk Atamaninamaim mataramih hi'o
hikikirum boro men niturobe'emih."

✡ **26.38:** Jn 12.27 ✡ **26.46:** Jn 14.31 * **26.49:** Rabbi ✡ **26.51:** Jn 18.26 ✡ **26.52:** Gen 9.6; Rev 13.10

55 ✡Naatu tatabir sabuw isah eo, “Ana itinin ayu bainowan mowan
na’atube, imih kaiy kefat kwaiteten ayu yuwu rabu’umih kwanan. Mar etei
Tafaror Bar wanawananamaim ama sabuw abi’obaiyih aisim men imaim
kwatafatumu?
56 Baise abisa God ana dinab oro’orot Buk Atamaninamaim hio hikikirum
emamatar saife nan niturobe.” Nati’imaim ana bai’ufununayah etei
hihamiy hibihir.

Jesu Kaniser Nahimaim
(Mark 14.53-65; Luke 22.54-55, 63-71; John 18.13-14, 19-24)

57 Sabuw Jesu hibai hifatum hibai hin firis gagamin wabin Kaiafas ana
baremaim hitit, nati’imaim Ofafar Bai’obaiyenayah naatu regaregah ai’in
hiru’ay hima’am.
58 Baise Peter yokaika Jesu i’ufunun bairi hina, firis gagamin ana bar
sebosebomaim hitit naatu run ma’utenayan oro’orot bairi himare abisa
tamamatar ta’itin isan.
59 Firis gagamin naatu kaniser ana kau’ay etei hiru’ay nuhinot tur
hitabow hitit hitifufuwen Jesu tamorob isan.
60 Baise nuhinot tur hinunuwet men ta hibai. Sabuw moumurih maiyow
hitit Jesu morobomih hibifufuwen hai tur naniyan en.
Yomaninamaim orot rou’ab hitit,
61 ✡hiorereb hio “Iti orot eo, ‘Ayu i karam God ana Tafaror bar anagurus
nare, naatu veya tounu wanawanan boro anawowab efanin namatar.’ ”
62 Imaibo Firis gagamin misir Jesu isan eo, “O boro men tur ta inao? Orot
hairi o a tur isan hio’orereb inonowar boro tur ta inao ai en?”
63 ✡Baise Jesu awanamaim men tur ta titamih.
Naatu Firis gagamin eo maiye, “God wanatowan ma’anin wabinamaim
aobaifaro, o God ana Roubinen orot na’at basit kuo anowar.”
64 ✡Jesu iya’afut eo, “Tur i nati kuo, baise kwa etei a tur ao’owen. Mar boro
nanan orot Natun boro God uman ana asukwafune nabat mar ana rofom
wanawanan nanan kwana’itin.”
65 ✡Firis gagamin iti tur nonowar ana veya ana faifuw bai sib eo, “Iti orot i
tur kakafin maiyow eo God ebi’ib! Aisim boro tanama sif rubonayah afa’abo
tananuwet? Kwa taiyuw bai’ib tur eo kwanowar,
66 ✡kwa a not i mi’itube?” Etei hiya’afut hio, “I bowabow kakafin sinaf
imih namorob!”
67 ✡Imaibo yumatan hikwaitututur, hiborabirab naatu sabuw afa hibob-
orabirab,
68 hio, “Keriso, o God ana dinab orot na’at kuo anowar! Yait o rab?”

Peter, Jesu Youb
(Mark 14.66-72; Luke 22.56-62; John 18.15-18, 25-27)

69 Peter ufun bar ana seboseb wanawanan mare ma’am, Firis Gagamin
ana bowayan babitai tit iu, “O auman i Galilee orot Jesu ana of ta.”
70 Baise Peter sabuw etei nahimaim yaub eo, “Ayu o a tur kuo yabin men
aso’ob.”
71 Naatu misir tit in bar ana etawan awanamaim tit, nati’imaim bowayan
babitai ta itin naatu oro’orot nati’imaim hibatabat hai tur eowen eo, “Iti
orot i Jesu Nazareth mowan ana of ta.”
72 Peter iban maiye yaub naatu ifaro eo, “Ayu nati orot men aso’ob.”

✡ **26.55:** Luk 19.47; 21.37 ✡ **26.61:** Jn 2.19-21 ✡ **26.63:** Isa 53.7; Mat 27.12 ✡ **26.64:** Psa 110.1; Dan 7.13; Mat 24.30 ✡ **26.65:** Mat 9.3; Jn 10.33 ✡ **26.66:** Lev 24.16; Jn 19.7 ✡ **26.67:** Isa 50.6; 53.5

73 Hima kafa'imo orot afa nati'imaim hibatabat hina Peter biyan hitit hio,
"O i anababatun ni'i orot ana of ta, anayabin a tur kuo ana nowarin naatu
a sawar io'osen ana itinin i ta'imon."
74 Imaibo Peter ifaro eo, "Ana bifufuwen na'at God ana orarafen anab, tur
anababatun a tur ao'owen, ayu iti orot men aso'ob." Mar ta'imon kokorere
eo.
75 ✡Basit Peter nuhin taseb Jesu eo not, "O boro mar tounu ayu inayaubu,
imaibo kokorere boro nao." Naatu Peter tit in ufun rerey igagagamat.

27

Jesu, Pilate Isan Hibai Hin
(Mark 15.1; Luke 23.1-2; John 18.28-32)

1 Maraumanika Firis ukwarih etei naatu regaregah ai'in bairi Jesu morob
isan hio hiyabunai sawar.
2 Basit uman hifatum hibai hitit Roman hai gawan Pilate umanamaim
hiyai.

Judas Sikan Warasa Yai
(Acts 1.18-19)

3 Judas, yanuwayan Jesu kakafinamaim hiya'iyai i'itin ana veya dogoron
rusib, kabay 30 bai matabir na Firis ukwarih naatu regaregah ai'in
nahimaim tit, eo
4 "Ayu asinaf kakaf orot gewasin baban ao emomorob." Hiya'afut hio,
"Nati o a yababan, o akisimo ina'itin inayabunai."
5 ✡Judas kabay nati Tafaror Bar kabay teya'aya'amaim itaiy re naatu
ihamiyih tit in sikan warasa yai morob.
6 Firis ukwarih kabay hibai hio, "Iti i rara ana kabay, ata ofafar men
ebibasit boro Tafaror Bar ana kabay ya'aya'amaim tanayai na'in."
7 Etei'imak hio hibibasit ufunamaim, kabay hibai noukwat bu'urayan ana
kamar hitubun, saise nah touman sabuw hai rah ana efan namatar.
8 Ana'an nati isan kamar wabin "Rara ana Kamar" hibiwab in na iti boun
ana veya tit.
9 ✡Naatu abistan dinab orot Jeremiah eo ina iturobe.
"Israel sabuw orot ana baiyan
baitinin isan kabay etei 30 hibibasit.
10 Noukwat bu'urayan ana kamar hitubun Regah ayu iu'uwu na'atube."*

Pilate, Jesu Ibatiy
(Mark 15.2-5; Luke 23.3-5; John 18.33-38)

11 Jesu Roman gawan nanamaim bat, naatu gawan Jesu ibatiy, "O Jews
sabuw hai aiwob?" Jesu iya'afut eo. "Nati kuo, ayu boro abi tur anao."
12 ✡Firis ukwarih naatu regaregah ai'in Jesu ubar hitin tur kakafin isan
hio men kafa'imo iyafutimih.
13 Basit Pilate Jesu iu, "Sabuw kakafih isan ubar hit teo'orereb
kunonowar?"
14 Baise Jesu men kafa'imo awanamaim tur ta tit, naatu Gawan orot ana
kasiy ra'at ifofofor men kafaita.

Jesu Morob Isan Hibasit
(Mark 15.6-15; Luke 23.13-25; John 18.39–19.16)

15 Tar Nowaten hiyuw ana veya, gawan hai binanakwar eo na'atube, mar
etei dibur barane sabuw hai kok orot menatan tirurubin i ebobotait.

✡ **26.75:** Mat 26.34 ✡ **27.5:** Mat 26.14-15; Act 1.18-19 ✡ **27.9:** Zec 11.12-13 * **27.10:** Jer 32.6-9
✡ **27.12:** Isa 53.7

16 Nati ana veya orot wabin gagamin Jesu Barabas dibur ma'am.
17 Naatu sabuw hiru'ay sawar, basit Pilate ibatiyih, "Orot menatan
kwakokok diburune anabotait, Jesu Barabas o Jesu Keriso?"
18 ✡Anayabin sabuw bobowenamaim Jesu hibai Pilate umanamaim
hiya'iyai i so'ob.
19 Pilate baibabatiyen ana efanamaim ma'am, aawan tur iyafar na eo,
"Orot nati gewasin isan men abisa ta inasinaf, anayabin fai ayu mim fokarin
maiyow isan amim au not ekakasiy"
20 Baise firis ukwarih naatu regaregah ai'in sabuw tafah fair hiyai,
Barabas botaitin naatu Jesu asabunin isan Pilate hiokikin.
21 Pilate sabuw ibatiyih, "Orot i rou'ab, imih orot menatan kwakokok ana
botait?" Etei'imak hiya'afut hio, "Barabas!"
22 Pilate sabuw ibatiyih, "Bo Jesu wabin Keriso isan boro mi'itube
anasinaf?" Etei'imak hiya'afut hio, "Ku'onaf!"

Jesu Roubinenayan

23 Pilate ibatiyih, "Abisa kakafin sinaf?" Baise sabuw hitar koukuw hio,
"Ku'onaf!"
24 ✡Pilate naniyan bai men karam boro ef ta tasinaf, naatu sabuw auman
kougeyagey hibusuruf, imih harew bai sabuw etei nahimaim uman sauwen
eo, "Ayu iti orot namomorob isan men ana ubar anabaimih. Nati i kwa akis
a ubar."
25 ✡Sabuw etei hiya'afut hio, "I namomorob ana ubar i aki anab naatu
natunatu auman ana ubar hinab."
26 Imaibo Pilate Barabas botait, naatu Jesu wabir ana baiyowayah iuwih,
onafin isan hibai hin.

Baiyowayah Jesu Hi'i'iyab
(Mark 15.16-20; John 19.2-3)

27 Imaibo Pilate ana baiyowayah Jesu hibai hin gawan ana bar hitit,
nati'imaim baiyowayah etei hiru'ay hibebera'uh.
28 ✡Ana faifuw hi'oromen, faifuw namar hibai hi'us,
29 kokor hififin ukwarin ana raramamih hiyara'ah, uman ana asuk-
wafune tu hitin, nanamaim suh hiyowen hi'i'iyab hio, "Jews hai aiwob
tanabora'ara'ah."
30 ✡Yumatan hikwaitututur, uman tu hibosair ukwarinamaim hibora-
birab.
31 Hibi'i'iyab ufunamaim, faifuw hi'us ma'am hibosair ana faifuw hibow
hina hi'us, imaibo hibai hin onafin isan.

Jesu Hi'onaf
(Mark 15.21-32; Luke 23.26-43; John 19.17-27)

32 Hitit hinan efamaim Sairini orot wabin Simon bairi hitar naatu
baiyowayah hi'ukikin Jesu ana onaf bai e'abar.
33 Hina efan wabin Golgotha imaim hitit, nati efan hibiwab yabin efan
ana itinin i orot ukwarin ana gifow na'atube.
34 ✡Nati'imaim *wine* harew tenakuyakuy† auman hisartabir Jesu tomanih
hitin bai kakartubun ufunamaim kwahir.
35 ✡Naatu hi'o'onaf ana veya arowamaim ana faifuw hikusib hifaram
hibow.
36 Imaibo nati'imaim himarir Jesu hima'uh hima.

✡ **27.18:** Jn 11.47-48; 12.19 ✡ **27.24:** Deu 21.6-9 ✡ **27.25:** Act 5.28 ✡ **27.28:** Luk 23.11 ✡ **27.30:** Isa 50.6 ✡ **27.34:** Psa 69.21 † **27.34:** vinegar ✡ **27.35:** Psa 22.18

37 Naatu tafanamaim ubar hibitin ana tur hikirum hikubar, “ITI I JESU,
JEW SABUW HAI AIWOB.”
38 ✡Naatu bainowan orot rou’ab Jesu bairi hi’onafih, ta ana beyawane ta
ana asukwafune.
39 ✡Sabuw nanane hinan ukwarih hita’asi’asiy ubar hitin tur kakafih
maiyow Jesu hi’i’iyab hio,
40 ✡“Tafaror bar tarabounin veya tounu wanawananamaim wowabin
sawaramih io! Bo o God Natun na’at kwiyawasi *cross* afe’enane kure’eban
a’it?”
41 Ef ta’imon firis ukwarih, Ofafar Bai’obaiyenayah naatu regaregah ai’in
auman Jesu hi’i’iyab hio,
42 “Sabuw afa iyawasih, baise i taiyuwin men karam boro niyawas, Israel
sabuw hai aiwob! Bo *cross* afe’enane boun nare tana itin boro tanitumitum.
43 ✡God i bitumitum, bo God boun iyawasiban ta’itin, anayabin i taiyuwin
i God Natun rouw eo.”
44 Ef ta’imon bainowah orot rou’ab Jesu bairi hi’onafih hi’inu’in ubar hitin
tur kakafih hi’u.

Jesu Morob
(Mark 15.33-41; Luke 23.44-49; John 19.28-30)

45 Veya yen tafat yan tafaram etei gugum inu’in veya botabir re 3 korok
bai.
46 ✡Veya 3 korok na’atube, Jesu fanan aumetawat rerey eo, “*Eloi, Eloi
Lema Sabachthani?*” Anayabin, “Au God, au God, aisim ihamiyu?”
47 Sabuw afa nati’imaim hibatabat hinowar hio, “Elijah isan eafa’af
kwanowar.”
48 ✡Naatu orot ta nunuw in sawar ta biyan sou’usau bai, wine
tenakuyakuy butu’ub, eot ra’ah Jesu awanamaim yai tomamih.
49 Baise sabuw afa hio, “Kubat, Elijah nan nabiyawas tana’itin!”
50 Jesu iban maiye fanan aumetawat rerey, naatu ayubin tabaratait.
51 ✡Faifuw Tafaror Bar wanawanan hita’iy re efan kakafiyin hirafut inu’in
yate rusib re in uran tit rou’ab himatar, iriyoy tit kabay hitaseseb.
52 Rah awah hiha’e, sabuw kakafiyih moumurih na’in marasika himorob
hi’inu’in etei hiyawas himisir.
53 Hai rah hitumaren hitit, Jesu morobone mimisir ufunamaim, murumu-
rubih etei hitit hin Jerusalem hitit, sabuw moumurih na’in hi’itih.
54 Baiyowayah hai orot ukwarih naatu baiyowayah afa bairi nati’imaim
Jesu hima’uh hima’am iriyoy hitatam, naatu abisa’awat himamatar hi’itah
hai bir ra’at hio, “Turobe iti orot i anababatun God Natun!”
55 ✡Nati’imaim baibin moumurih na’in hina ef yokaika hibat abisa’awat
himamatar hi’itah. Iti baibin i Galilee’ine Jesu hi’ufunun bairi hina hibibais.
56 Baibin wanawanahimaim i Mary Magdalene, Mary, James, Joseph hairi
hinah naatu Zebedee aawan.

Jesu Rahemaim Hiyare
(Mark 15.42-47; Luke 23.50-56; John 19.38-42)

57 Birabirab auman orot sawar wairafin, wabin Joseph ana tafaram
Arimathea’ane na tit. Iti orot i Jesu ana bai’ufununayan ta, baise
wa’iwa’iramaim bi’ufununun.
58 ✡Joseph na Pilate nanamaim tit, Jesu biyan bai na ya’in isan fefeyan,
naatu Pilate ana baiyowayah uwih Jesu biyan hibai hitin.

✡ **27.38:** Isa 53.12 ✡ **27.39:** Psa 22.7; 109.25 ✡ **27.40:** Mat 26.61; Jn 2.19 ✡ **27.43:** Psa 22.8
✡ **27.46:** Psa 22.1 ✡ **27.48:** Psa 69.21 ✡ **27.51:** Exo 26.31-33; Hib 10.19-20 ✡ **27.55:** Luk 8.2-3
✡ **27.58:** Deu 21.22-23

59 Joseph, Jesu biyan bai faifuw boubunamaim sum
60 ✡bai in hub boubun i isan iti boro'omo to naiwanamaim bai inu'in,
imaim Jesu yai naatu kabay ifururuw na sou hir naatu ana ubar in.
61 Mary Magdalene naatu Mary, James, Joseph hairi hinah i rah rewan
rounane himare hima hi'itin.

Baiyowayah Rah Hima'uh

62 Mar natot i boro *Sabbath* ana veya, imih Firis ukwarih naatu Pharisee
hina Pilate nanamaim hitit
63 ✡hio, "Regah ni'i orot baifufuwenayan yawasin ma'am eo, 'Ayu boro
veya tounu ufunamaim morobone anamisir.' Iti na'atube eo i aki anotanot.
64 Isan imih akokok baiyowayah afa iniyafarih hinan rah hinama'uh
hinama veya tounu, saise ana bai'ufununayah boro men hinan biyan
hinabain hinabihir, naatu morobone misir maiye hinarouw hinao sabuw
hinifuwihimih. Anayabin baifuwen iti boun natitit boro kakafin anaba-
batun men wan anabifuwen na'atube'emih."
65 Pilate iyafutih eo, "Ma'utenayah orot kwa aso'obamaim kwanabuwih
naatu kwana'uwih matah toniwa'an rah hinama'uh gewas hinama."
66 Basit hitit hin rah ana etawan kabay tafanamaim kwah hiyai, naatu
ma'utenayah orot nati'imaim rah hima'uh hima.

28

Jesu Morobone Misir Maiye
(Mark 16.1-10; Luke 24.1-12; John 20.1-10)

1 *Sabbath* ufunamaim, Sunday yasi'uw Mary Magdalene naatu Mary ta
hairi rah fahiwinamih hin.
2 Naniyan meyemeye iriyoy gagamin na'in hitatam, Regah ana touna-
matar marane re na agim ifururuw tit naatu afe'en mara'at ma.
3 Ana itinin i namanamar ebowabow na'atube, ana faifuw hibikwes itinin
i wakasakas na'atube.
4 Orot rah hima'uh hima'am hai bir ra'at, ah umah duduwar rab hire
himamayay hi'in.
5 Baise tounamatar baibin hairi isah eo, "Men kwanabir, ayu aso'ob kwa
i Jesu hio'onaf momorob kwanunuwih.
6 ✡Baise i morobone misir maiye, eo kwanonowar na'atube, kwarun
inu'in ana efan kwa'i'itin.
7 Saise kwanamatabir kwan ana bai'ufununayah hai tur kwana'owen,
'Jesu i morobone misir maiye, naatu mat au Galilee enan, imaim boro
kwana'itin.' Abisa asoso'ob iti a tur ao'owen."
8 Basit baibin rah hitumar, hai bir ra'at, baise erekawasa auman hinunuw
hin ana bai'ufununayah hai tur owenamih.
9 Naniyan meyemeye Jesu nahine nan bairi hitar naatu iuwih eo, "Tufuw
isa nama." Hinunuw hina nanamaim suh hiyowen hire an hibutubun
hikwafir.
10 ✡Jesu iuwih eo, "Men kwanabir, kwan taitu hai tur kwana'owen hinan
Galilee imaim boro ayu hina'itu."

Ma'utenayah Hai Tur
(Mark 16.14-18; Luke 24.36-49; John 20.19-23; Acts 1.6-8)

✡ **27.60:** Isa 53.9 ✡ **27.63:** Mat 12.40; 16.21; Mak 9.31; 10.33-34; Luk 9.22; 18.31-33; Jn 2.19-21
✡ **28.6:** Mat 12.40; 16.21 ✡ **28.10:** Mat 26.32

11 Baibin hairi himatabir efamaim hinan, baiyowayah orot afa rah
hima'uh hima'ama himatabir hin Jerusalem hitit, naatu abisa'awat hima-
matar firis ukwarih hai tur hi'owen.
12 Naatu nati'imaim firis hai ukwarih orot gagamih bairi hiku'ay hai not
hiyabuna sawar, imaibo agim gagamin na'in baiyowayah hitih
13 naatu hi'uwih, sabuw hai tur kwana'owen, "Aki ainu'in ufut Jesu ana
bai'ufununayah hina biyan hibai hibihir.
14 Saise gawan orot iti tur nanonowar aki boro kwa isa anakubuna gewas
nanowar naatu boro men abisa ta isa nasinaf."
15 Basit baiyowayah agim hibai hiobe'atih na'atube hisinaf. Imih iti
boun ana veya'amaim iti tur i ra'at tasasar tit, Jews wanawanahimaim etei
hiso'ob.

Jesu Ana Bai'ufununayah Igegewasinih

16 ✡Imaibo bai'ufununayah nah 11 Jesu iu'uwih na'atube hina Galilee
oyawamaim hitit,
17 nati'imaim hi'i'itin ana weya hikwafir, baise bai'ufununayah afa i
erehikasiy auman.
18 ✡Jesu na sisibihimaim bat eo, "Mar naatu tafaram ana roubabaruwen
fair etei God ayu itu.
19 ✡Isan imih kwanatit kwanan tafaram wanawananamaim sabuw kwan-
abow au bai'ufununayah hinamatar, naatu God Tamah, God Natun, God
Anunin Kakafiyin wabihimaim babataito kwanitih.
20 Naatu au obaiyunen tur etei kwani'obaiyih hinabosiyasiyar. Naatu
kwanaso'ob ayu i mar etei nati biyamaim boro bairi tanama tanan mar
yomanin tanatit."

✡ **28.16:** Mat 26.32 ✡ **28.18:** Jn 13.3; Eph 1.20-22 ✡ **28.19:** Mak 16.15-16; Act 1.8

Mark
Tur Gewasin Kikirum
Roube'aten Ana Tur

Mark ana busuruf Tur Gewasin kirum eo i "Nati Jesu Keriso i Tur Gewasin naatu i God Natun." Jesu ana itinin bobotait i sinaf ana orot naatu ana fair auman. I ana fair i bai'obaiyenamaim hi'itin, demon hai fair bisnowaten naatu sabuw hai kakafih nonotawiyen. Jesu taiyuwin isan eo, i Orot Natun, i na ana yawas sabuw baitih bowabow kakafihine koubunih tit isan.

Mark ana turamaim Jesu isan bidudur i mutufor eo idudur, anababatun tafafar ef gewasinamaim bat sinaf, abistan Jesu sisinaf gagaminaka isan eo baise men i ana tur naatu ana bai'obaiyen. Iti ufunamaim John Baptist naatu Jesu ana bapataito naatu ana routobon isah butubunen eo, imaibo mataik rabon Jesu ana baiyawasen naatu ana bai'obaibiyen botaiten i dudur. Jesu ana bai'ufnunenayah imaibo hamen hamen hina hisu'ub gewas, baise sabuw iyab Jesu isan kouh hibitin anababatun ana rakit himatar.

Tur gewasin yomanih rou'ab, ina'inan iti na'atube imaim rufut, ebi'obaiyit i orot ta kirum men iti buk Mark kikirum i kirumimih.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid.

Tur Gewasin ana busurufin (1.1-13)
Jesu ana bowabow Galilee wanawanan (1.14–9.50)
Galilee ine tit in Jerusalem rur (10.1-52)
Jesu ana mafufun fur Jerusalem sisibin naatu wanawananamaim ma'am (11.1–15.47)
Jesu ana misir maiye (16.1-8)
Regah Jesu ana bairerereb naatu au mar yey (16.9-20)

John Baptist Ef Yabuna
(Matthew 3.1-12; Luke 3.1-18; John 1.19-28)

1 Iti i Tur Gewasin ana busurufin i Jesu Keriso God Natun isan.

2 ✡Ana tur i dinab orot Isaiah kikirum imaim busuruf eo.
" 'Ayu boro au tur abarayan o namaim aniyun nan,
i boro o a ef nayabuna.'
3 ✡Orot ta fanan arar yanamaim eafa'af,
'Regah ana ef kwanayabuna
ana ef kwanimutufur imaim naremor!' "
4 ✡John arar yanane tit na dogor baikitabir bapataito bain, saise God bowabow kakafih notawiyen isan binan.
5 Judea bar merar tutufin etei naatu Jerusalem sabuw tutufin etei hitit hin biyan hitit. Hai kakafih hi'e'en naatu Jordan harewamaim bapataito itih.
6 ✡John ana faifuw i *camel* bunibunin sakir iyoun, naatu ana kikir i bobaituw ta kanabin e'afuw naiwan kik, ana bay i sisik naatu kutor tafu.
7 ✡Ana tur i iti binan, "Orot ta ayu ufu'umaim enan ana fair i ra'at ayu natabiru, an ana sumasum ayu men karam boro ana kwafure anarufam.
8 Ayu i harewamaim bapataito abit, baise i boro Anun Kakafiyinamaim bapataito nit."

✡ **1.2:** Mal 3.1 ✡ **1.3:** Isa 40.3 ✡ **1.4:** Act 13.24; 19.4 ✡ **1.6:** 2Ki 1.8; Mat 11.8 ✡ **1.7:** Act 13.25

John, Jesu Bapataito Itin
(Matthew 3.13–4.11; Luke 3.21-22; 4.1-13)

9 Nati ana veya'amaim tafaram gagamin Galilee wanawanan bar merar
Nazarethane Jesu na Jordan harewamaim John bapataito itin.
10 Jesu harewane yey ana maramaim, mar botawiy, Anun Kakafiyin
mamu imak na'atube re na tafan yey itin.
11 ✡Naatu maramaim orot fanan tit eo, "O i ayu Natu, ayu Natu au yabow,
o isa ayu abiyasisir."
12 Mar ta'imonamo Anun Kakafiyin iunawiy arar yan tit.
13 ✡Veya 40 na'atube imaim ma, Satan routobon itin. Sigarafor yumatah
ta ta wanawanahimaim, naatu tounamatar nati'imaim i hina hitatafafar.

Jesu Siy Bowayah Kwafe'en Eafih

14 ✡John dibur hiyayari'iy ufunamaim Jesu na Galilee tit, naatu God ana
tur gewasin binan eo,
15 ✡"Veya anababatun i na tit, God ana aiwob i na iyubin, bowabow
kakafin kwasisinaf i kwanihamiyen kwanamatabir tur gewasin kwanitu-
mitum!"
16 Naatu Jesu harew Galilee kukuf dones yan remor inan, siy bowayah
orot rou'ab itih, Simon Peter tain Andrew hairi buwatamaim siy hi-
bowabow.
17 Jesu iuwih eo, "Kwai'ufnunu bairi tan ayu boro ani'obaiyi sabuw
kwanabow."
18 Mar ta'imonamo hai buwat hihamiyen naatu hi'ufunun bairi hin.
19 In kikiminamo orot rou'ab itih, James tain John hairi, orot Zebedee
natunatun, hai wa wanawanan hima hai buwat hiyayabuna.
20 Jesu e'afa'af ana veya hairi matah kabiy himisir tamah Zebedee ana
bowabow sabuw bairi wa afe'en hihamiyih hima, i Jesu hi'ufunun bairi hin.

Orot Wagabur Koun Hiyen Ma'am

21 Jesu ana bai'ufununayah bairi hina tafaram Capernaum hitit, naatu
Baiyarir ana veya na Kou'ay Bar run naatu busuruf i'obaiyih eo.
22 ✡Sabuw hinonowar hifofofor men kafaita. Anayabin bai'obaiyen
bitih ana itinin i roubabaruwen ana fairamaim bi'obaiyih, men Ofafar
bai'obaiyenayah na'atube'emih.
23 Men yok afiy kakafin* orot iwanasum ma'am na Kou'ay Bar run ikirir
eo,
24 ✡"Jesu Nazareth mowan, aki biyai'imaim o abisa sinafumih kukokok?
O kukokok aki inagurusi'imih? Ayu aso'ob o i yait, O i God ana Orot
Kakafiyin!"
25 Jesu afiy kakafin kwarar iu, "Awa efot orot biyanamaim kutit!"
26 ✡Afiy kakafin orot iyuwiyuw naatu fanan auman bihir tit.
27 Sabuw etei hifofofor men kafaita naatu taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti
anayabin i abisa? Bai'obaiyen boubun roubabaruwen ana fair auman,
anayabin afiy kakafih eo biyunih i fanan tebaib!"
28 ✡Naatu Jesu ana tur saisewat tasasar tit tafaram Galilee ana uman men
sanet hima'am eretei tur hinowar.
29 Kou'ay Bar hibihamiy ufunamaim James, John hairi mutufor hin Simon
Andrew hairi hai bar hitit.

✡ **1.11:** Psa 2.7; Isa 42.1; Mat 12.18; Mak 9.7 ✡ **1.13:** Psa 91.11-13 ✡ **1.14:** Mak 6.17 ✡ **1.15:** Mat 3.2 ✡ **1.22:** Mat 7.28-29 * **1.23:** katokato'iy, afiy katokato'iy teten 26, 27 auman ema'am ✡ **1.24:** Mak 5.7 ✡ **1.26:** Mak 9.26 ✡ **1.28:** Mat 4.24

30 Simon rawan babin sawow biyan fora'ab inu'in Jesu na titit ana veya
ana tur hi'owen,
31 Naatu na biyan tit uman bai ibais misir, nati'imaim sawow ihamiy
busuruf bow.†

Jesu Sabuw Moumurih Iyawasih

32 Nati rabirab veya re'er auman sabuw sawusawuwih naatu afa demon
hitarsumih hima'am hibuwih hina Jesu isan.
33 Sabuw nati bar merar hima'am etei hiru'ay nati bar nanamaim,
34 ✡Jesu sawow yumatah ta ta hibow hinan etei iyawasih naatu de-
mon moumurih nunih hitit, men ibasit boro demon tihamiyih tur hitao,
anayabin i hiso'ob i yait.
35 ✡Mar tomih ana gugumin iu'ufiy auman Jesu misir bar ihamiy tit remor
in bar merar gagamin natabir na efan noutanubinamaim tit imaim ma
yoyoban.
36 Baise Simon ana ofonah bairi hitit hinuwih hin.
37 Naatu hititita'urih ana veya hi'u, "Sabuw o tenunuwihi."
38 Baise Jesu iyafutih eo, "It tanan bar merar afa iti bar merar gagamin
sisibinamaim auman isah anabinan, anayabin nati isan ayu ana."
39 ✡Imih Galilee wanawanan etei remor hai Kou'ay Baremaim binan
naatu demon kakafih nunih hitit.

Orot Kokom Ani'anin

40 Orot biyan kokom ani'anin na Jesu nanamaim tit sun yowen baibaisin
isan ifefeyan eo, "Inakokok na'at basit iniwa'an anigewasin."
41 Jesu dogoron wanawanan yababan awan karatan uman ru'atayan
naatu biyan butubun eo, "Ayu akokok. Kwigewasin!"
42 Mar ta'imonamo orot biyan kokom hihururuwih hire naatu igewasin.
43 Baise Jesu ana baimatnuwen tur fokarinaka orot iu naatu biyafar eo,
44 ✡"Inanowar men yait ta ana tur ina'owen, baise mutufor inan firis
biyan inatit o biya nanutitiy, naatu Moses eo na'atube sibor inayai, saise
orot babin matahimaim hinaso'ob o igewasin."
45 Baise orot tit in busuruf tur bosemor tafaram etei bai. I ana turamaim
Jesu men karam boro bebeyan tan bar merar tarun, imih i efan noutanubi-
namaim ma, baise sabuw efan ta ta i boro'ika hina biyan hititit.

2

Jesu Orot Uman Murubin Iyawas.

1 Veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Jesu matabir maiye na ana
bar Capernaum titit ana veya, ana tur tasasar tit etei hinowar.
2 Naatu sabuw moumurih maiyow hiru'ay bar awan karatan tit in etawan
awan auman bai daririr iwa'an. Naatu i busuruf binan hima hinowar.
3 Nati ana maramaim orot kwafe'en turan an uman murubin hi'abar Jesu
isan hina.
4 Baise rou'ay gagamin orot bain run isan men karam, imih orot hibai
hiyen Jesu batabat tafanamaim faifiy wan hitarayouw. Naatu orot ana
emo'em auman murabamaim hiruru ra'iy.
5 Naatu Jesu hai baitumatum i'itin ana maramaim orot an uman murubin
isan eo, "Natu a bowabow kakafih anotanotawiyen."
6 Nati'imaim Ofafar bai'obaiyenayah afa hima'am hai notamaim hiba-
batiyih hio,

---

† **1.31:** bay eafusar itab hi'aa ✡ **1.34:** Mak 3.10-12 ✡ **1.35:** Mat 14.23; Mak 6.46 ✡ **1.39:** Mat 4.23; 9.35 ✡ **1.44:** Lev 14.1-32

7 “Orot aisim iti na’atube eo’o? Iti i baigigimen tur, God akisinamo
bowabow kakafih enotanotawiyen, men yait ta.”
8 Abisa isan hinotanot Jesu mar ta’imon so’ob, naatu eo, “Aisim nati
na’atube kwanotanot?
9 Menatan i hamehamen? Orot an uman murubin ana abowabow kakafih
notawiyen isan ana’o i hamehamen? Ai, anau ana ir nanu nab nanan i
hamehamen?
10 Baise ani’obaiyi kwanaso’ob, Orot Natun iti tafaramamaim ana fair i
ema’ama bowabow kakafih notawiyen isan.” Naatu orot an uman murubin
isan eo,
11 “Ayu au’uwi, kumisir a ir kunu kubai au bar kwen!”
12 Inu’in misir, ana ir tensamur bai nu nah yan foun hibat hi’itin remor
tit in, nati’imaim sabuw etei hifofofor men kafaita naatu God hibora’ara’ah
hio, “Aki sawar iti na’atube men a’itin!”

Jesu, Levi Eaf

13 Jesu matabir na Galilee harew kukuf rewanamaim tit, rou’ay gagamin
isan hina naatu i busuruf i’obaibiyih.
14 Nati’imaim remor inan kabay o’onayan Levi, Alpheus natun ana
bowabow efanamaim ma’am itin isan eo, “Ayu kwi’ufnunu.” Levi misir
Jesu i’ufunun hairi hin.
15 Nati ufunamaim Jesu Levi ana bar wanawanan kabay o’onayah naatu
bowabow kakafih sinafuyah moumurih maiyow Jesu hi’ufunun bairi hinan
ana bai’ufununayah bairi himare bay hi’aa, naatu sabuw kakafih afa
moumurih maiyow auman hibi’ufunun.
16 ✡Ofafar bai’obaiyenayah iyab Pharisee ana kou’ayamaim hima’ama
hi’itin hina ana bai’ufununayah hibatiyih, “Aisim sabuw nati na’atube bairi
te’aa?”
17 Jesu nowar naatu iyafutih eo, “Sabuw aurih sawow en adanafur orot
boro men hinakok, baise sabuw iyab sawusawuwih adanafur orot boro
hinakok. Ayu men sabuw gewasih isah anamih, baise kakafih isah.”

Yohar Ana Baibat

18 Veya ta John Baptist ana bai’ufununayah naatu Pharisee bairi hiyoy-
ohar isan, sabuw afa hina Jesu biyan hitit hibatiy, “Aisim John Baptist ana
bai’ufununayah naatu Pharisee hai bai’ufununayah bairi teyoyohar baise
o a bai’ufununayah i en?”
19 Jesu iyafutih eo, “Kwanotanot sabuw tabin ana yasisir isan nanawan
hinanan boro amurumurubih hinamatabir? Aiyab! Tabin boubun isan
nanawan sabuw nati’imaim boro men hinayoharamih.
20 Baise veya enan tabin boubun boro biyahimaim hinabosair imaibo
hinayohar.
21 Na’atube faifuw boubun reban men karam hinab faifuw atamanin
hinafitimih, anayabin faifuw boubun nakaro’om faifuw atamanin boro
natakweb mahar nara’at.
22 Na’atube men yait ta wine boubun bai, wine ana koukufet ataman-
inamaim ririmih, anayabin wine boubun nagadid nayen koukufet boro
nataseb, naatu wine, koukufet hairi boro hai yabih en hinamatar. Imih
wine boubun i boro koukufet boubunamaim hinarir saise hairi boro
gewasih hinabat.”

Baiyarir Ana Baibat*

✡ **2.16:** Mat 11.19 * **2.22:** Sabbath

23 Baiyarir ana veya Jesu ana bai'ufununayah bairi sanabey wanawanan
hiremor hinan naatu hibusuruf sanabey hirut,
24 ✡Pharisee Jesu hi'u, "Kwi'itin aisim it ata Baiyarir ana ofafar o
abai'ufununayah te'a'astu'ub?"
25 ✡Jesu iyafutih eo, "David ana orot bairi aa himomorob ana veya abisa
sisinaf kwaiyab kwa'itin? Ana orot bairi aa himomorob ana veya
26 ✡in God ana bar wanawanan run naatu faraw kakafiyin bai eaan. Iti
mamatar i Abiathar Firis Gagamin ma'am ana veya. It ata ofafar eo i firis
akisihimo iti rafiy hinaa, baise David eaan naatu ana orot turin itih hi'aa."
27 ✡Naatu Jesu ana tur yomanin baisawarin isan iti na'atube eo, "Baiyarir
i orot ana gewasin isan matar, baise orot i men Baiyarir isan ni'akiramih.
28 Imih Orot Natun i Baiyarir Tamah anababatun."

3

Orot Uman Murubin.
(Matthew 12.9-14; Luke 6.6-11)

1 Jesu iban matabir maiye na Kou'ay Bar wanawanan run, naatu orot
uman murubin i nati'imaim ma'ama.
2 Sabuw afa Jesu baikubibiruwin isan i nati'imaim hima hi'i'itin, saise
orot uman murubin Baiyarir Ana Veya tabiyawas hitikubibiruw isan.
3 Jesu orot uman murubin iu, "Kuyen kuna iti nou'umaim."
4 ✡Imaibo sabuw isah eo, "Baiyarir ana veya'amaim ata ofafar i gewasin
sinaf isan ebibasit or kakafin sinaf isan ebibasit? Orot tanibais yawas nab
or tanimurub?" Baise i men tur ta hi'omih.
5 Jesu nan ufun inuwanuw itih yumatah fofokar isan yan so'ar, baise
ibanak maiye isah iyababan, anayabin matah kufaf hisisinaf kakaf. Imaibo
orot isan eo, "Uma ku'otofair." Orot uman otofair tit igewasin.
6 ✡Basit Pharisee mar ta'imonamo Kou'ay Bar hitumar hitit hin Herod ana
kou'ay bairi rabin morob isan baban hio.

Rou'ay Ta Galilee Kukufamaim

7 Jesu ana bai'ufununayah bairi hitit hina Galilee harew Kukufamaim
hitit. Naatu sabuw rou'ay gagamin maiyow hi'ufunun hinan i Galilee'ine,
Judea'ane,
8 Jerusalemane, Idumea ana umanika, naatu Jordan sisibin veya yeninane
na'atube bar merar gagamin Taiya naatu Sidon wanawanahine hina.
Sabuw etei i Jesu abisa sisinaf ana tur hinowar hina.
9 Naatu rou'ay i ra'at kwanekwan kafa'imo yaten hitayen, imih Jesu ana
bai'ufununayah iuwih wa ta hiyabuna.
10 ✡Anayabin sabuw moumurih na'in iyawasih, naatu sabuw afa hisas-
awow i ef hinunuwet hitan hitabutubun isan.
11 ✡Naatu sabuw afa biyahimaim afiy kakafih hima'am hinuw hi'i'itin ana
maramaim i nanamaim hire rabih hikirir hio, "O God Natun."
12 ✡Jesu afiy kakafih kwararih iuwih eo, "Men yait ta ana tur kwana'owen
ayu i yait!"

Jesu Ana Tur Abarayah 12 Rubiniyih.

13 Imaibo Jesu yen in heher wanamaim bat, basit orot i ana kokomaim
eafih hina biyan hitit.

✡ **2.24:** Deu 23.25 ✡ **2.25:** 1Sa 21.1-6 ✡ **2.26:** Lev 24.5-9 ✡ **2.27:** Deu 5.14 ✡ **3.4:** Luk 14.3
✡ **3.6:** Mat 22.15-16 ✡ **3.10:** Mat 14.36 ✡ **3.11:** Luk 4.41 ✡ **3.12:** Mak 1.34

14 Naatu nah 12 rubinih tur abarayah iwabih eo, “Ayu arubini saise kwa
boro bairit tanama aniyafari kwanatit kwanan kwanabinan.
15 Naatu boro fair kwanab Wagabur kwananunih hinatit.”
16 ✡Orot nah 12 Jesu rurubiniyih wabih i iti, Simon, wabin ta Peter (Jesu
ufibo iwab),
17 ✡James, tain John hairi, orot Zebedee natunatun, Jesu wabih Boaneges,
wabih anayabin farafarar natunatun.
18 Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James, orot Alpheus
natun, Thaddeus, tafaram kafafarayan orot wabin Simon ana orot ta,
19 naatu Jesu ana yanuwayan orot Judas Iscairot.
20 Imaibo Jesu ana au bar in, ibanak maiye sabuw moumurih na’in hiru’ay
naatu Jesu ana bai’ufununayah bairi veya men ma boro bay hitaa.
21 Naatu i taintuwan tur hinonowar ana veya bainamih hina hitit,
anayabin sabuw hio, “I koko’aw isan matar!”
22 ✡Ofafar bai’obaiyenayah afa Jerusalemane hinan hio, “I biyanamaim i
Wagabur Beelzebul hitarasum ema’am, imih Wagabur hai ukwarin fair itin
Wagabur nunih tititit.”
23 Imih Jesu e’af hina biyan hitit naatu oroubonamaim eo, “Satan boro
mi’itube i taiyuwin nanun?
24 Tafaram ta’imon hinakusib rou’ab namatar hinabiyow i hai fair boro
naririm,
25 na’atube ain uf rara’amaim
hinakusib hinabiyow i hai fari boro naririm.
26 Imih Demon Ana Aiwob wanawananamaim hinakusib taiyuwih hin-
abiyow, i hai aiwob boro nariririm, naatu boro nan yomanin nasawar.
27 “Men yait ta boro orot fairin ana bar nakwib narun ana sawar
nabowamih, baise wantoro’ot orot fairin nab nafatum, imaibo boro narun
ana sawar nabow.
28 Turobe a tur ao’owen sabuw bowabow kakafih tisisinaf naatu baigigi-
men tur teo’o etei boro notawiyen hinab.
29 Baise orot yait Anun Kakafiyin isan baigigimen tur nao’o boro men
nanotawiyimih, anayabin i wanatowan ana bowabow kakafin sinaf ana
ubar bai.’ ”
30 Jesu tur iti eo anayabin sabuw afa hi’o, “Afiy kakafin biyanamaim
hitarasum tema’am.”

Jesu Hinah Naatu Taitin

31 ✡Imaibo Jesu hinah naatu taitin hina hitit ufun hibat naatu tur hiyafar
run isan.
32 Sabuw rou’ay gagamin Jesu hi’arbebera’uh hima’am himisir isan hio,
“Ku’itin o hinat, tait ruburub etei ufun tebatabat, tekokok o hina’iti.”
33 Jesu iyafutih eo, “Ayu hinai, naatu ayu taitu i, iyab?”
34 Jesu nuw sabuw nan ufun hima’am itih naatu eo, “Kwa iti kwama’am i
ayu hinai naatu taitu.
35 Yait God ana kokomaim esisinaf i ayu taitu, ruburubu naatu hinai.”

4

Ub Ana Oroubon

1 ✡Iban maiye Jesu harew Galilee sisibinamaim ana bai’ubaiyen bai tit.
Sabuw i himour kwanekwan imih i wa afe’en yen mare naatu sabuw harew
sisibin dones yan himarir

✡ **3.16:** Jn 1.42 ✡ **3.17:** Luk 9.54 ✡ **3.22:** Mat 9.34; 10.25 ✡ **3.31:** Mak 6.3; Jn 2.12; Act 1.14
✡ **4.1:** Mak 3.7-9; Luk 5.1-3

2 ✡naatu i oroubonamaim sawar moumurih na'in i'obaiyih eo.
3 "Kwananowar! Masaw bowayan ana masawamaim ub tanumamih in.
4 Naatu ana ub tata'asi'asiy ana maramaim ub afa i ef yan hira'iy, naatu
mamu hina hibow hi'aa.
5 Ub afa i karakarar yan kamar men gagamin yanamaim hira'iy, naatu
saisewat hikuboubunih hiyen, anayabin me kikimin baban inu'in.
6 Imih veya yen rararan ana mar ana fora'abinamaim, nati ub
hikukubounih i hi'arat himorob, anayabin ah wairoron i men ra'iy me
babanika.
7 Ub afa i fotan kokor wanawanan hira'iy, naatu ro'oh men matar,
anayabin fotan yen fafa rab isuk.
8 Baise ub afa i me gewasin yan hira'iy, naatu hikubounih hiyen hibiw,
afa i magamagar 30 na'atube, afa i rubirubih 60 na'atube, naatu afa i hiwai
re 100 na'atube."
9 Naatu Jesu iuwih eo, "O yait tain nama'am na'at iti tur nanowar
ininotanot."
10 Jesu akisin ma'am ana maramaim ana bai'ufununayah nah 12 naatu
sabuw afa iyab tur hinonowar hina hibatiy oroubon anayabin so'ob isan.
11 Naatu iuwih, "God ana aiwob ana buriburin i hibai kwa hit. Baise iyab
no ufunamaim tema'am sawar etei i boro oroubonamaim hina'uwih.
12 ✡Saise,
'i hinanuw naatu hinanuw maiye
baise boro men hina'itin,
tur hinanowar naatu hinanowar maiye.
Baise hai not
boro men nataseb naniyan hinab.
Baise tur hinanowar hai yawas hinabobotabir
Regah boro nanotawiyih!' "
13 Naatu Jesu i'uwih, "Kwa iti oroubon naniyan men kwanabaib na'at
oroubon afa auman naniyah boro mi'itube kwanaso'ob?
14 Masaw bowayan i God ana tur ub na'atube ta'asiy re.
15 Sabuw afa i ub ef yan ta'asi'asiyen hire'erebe, God ana tur tenonowar
ufunamaim, Satan boro nan abisa re hai yawasamaim tatanum boro
nabosair.
16 Afa i ub karakarar yanamaim hire'erebe, tur gewasin tenonowar ana
veya i boro matah nakabiy ereyasisir auman hinab.
17 Baise i an wairoroh en, imih boro men maninaka nawainabih,
anayabin tur gewasin hibaib isan ahay waf naatu bai'akir kakafin
wanawanan hinarur ana maramaim i boro saisewat hinare.
18 Naatu baise ub afa i fotan kokor wanawanan hire'erebe, i tur gewasin
tenonowar,
19 ✡baise i hai yababan biyah ana yasisir isan, totobuyoy ana baiten-
bibiren, naatu hai kok sawar ta ta men gewasih erun, tur gewasin hai
yawasamaim erabirab, imih men ebiwamih.
20 Naatu sabuw afa i ub me gewasin yanamaim hire'ere'ebe, tur hinowar
hibasit hibai naatu hai yawasamaim ro'on matar, afa i 30, afa 60, naatu afa
i 100."

Ramef Ana Efan

21 ✡Naatu i'uwih, "Kwa ramef kwabito'ab i noukwatamaim kwatatarafut?
O gem babanamaim kwaya'iyai? Ai ana sisikofamaim kwasisikof?
22 ✡Anayabin sawar abisa baibunuwenamaim ti'inu'in boro hinagatur,

✡ **4.2:** Mat 13.34; Mak 4.33-34 ✡ **4.12:** Isa 6.9-10; Act 28.26-27 ✡ **4.19:** Mat 19.23-24 ✡ **4.21:** Mat 5.15; Luk 11.33 ✡ **4.22:** Mat 10.26; Luk 12.2

naatu sawar abisa wa'iwa'irih ti'inu'in boro hinatit hinibebeyan.
23 O yait tain nama'am na'at iti tur inanowar inanot!"
24 ✡Ibanak iuwih maiye, "Kwananowar gewas! O sabuw kufufufunih
na'atube, nati fufun ta'imonamaim boro God o nafufuni, baise boro
afe'enamaim naya'abar auman nafufuni.
25 ✡Yait aurin ema'am boro afe'en hinaya'abar hinitin, yait aurin en,
abistanawat biyan ti'inu'in boro hinabosair."
26 Ibanak eo maiye, "God ana aiwob i orot ub me yan tatanum na'atube.
27 Fai mar in emimisir, i men so'ob ub i mi'itube kuboun yen erara'at.
28 Me akisin ub ituw eyey, wantoro'ot i boro nakufufun, naatu naiwan
nayai, imaibo boro niw ro'on namatar.
29 ✡Naatu sanabey ibiyamur ana maramaim, masaw bowayan boro ana
nikok nab natit nan natar."

Momor Ro'on

30 Naatu ibanak eo maiye, "God ana aiwob boro abisa'amaim tanayai
tanao, o oroubon boro menatanamaim tanakubuna kwananowar?
31 I ana itinin i momor ro'on kikimin maiyow na'atube, tafaramamaim iti
ro'on i kikimin maiyow o boro me yan inatanum.
32 Baise inatatanun ufunamaim, boro nara'at nayen masaw etei
nanatabir, ai gagamin famefamen auman namatar, naatu famenamaim
mamu boro hinan hinabatar."
33 Oroubon maumurih na'in iti na'atube imaim binan sabuw hima
hinowar, saife isah tirerereb naniyan hitab.
34 Sabuw isah i oroubonamaim eo hinonowar, baise nabinamaim
oroubon hai yabih i ana bai'ufununayah eo hinonowar.

Jesu Wowog Eotan Nuwarob Eafuw

35 Nati veya ta'imon ana rabirab, i ana bai'ufununayah iuwih, "It i boro
tanarabon harew rounane."
36 Ana bai'ufununayah hire wa i afe'en ma'amamaim hisra'at. Naatu wa
afa i nati'imaim auman hibatabat.
37 Hirarabon wowog tafair tit, naatu yabat misir, harew wa wanawanan
iwan yen awan kakaratan.
38 Jesu wa uranane ukwarin kunuwar yara'ah matan fot inu'in. Ana
bai'ufununayah hibunibun misir hiu, "Bai'obaiyenayan it morob isan men
kunotanot?"
39 Misir wowog naatu yabat kwarar eo, "Kwanutanub! Kwa'inbaibinub!"
Naatu wowog morob ra'iy nuwarob eafuw.
40 Ana bai'ufununayah iuwih, "Aisim kwabirubir? Kwa men kwabituma-
tum?"
41 Ana bai'ufununayah hibir naatu taiyuwih hibabatiyih, "Iti orot i yait?
Wowog naatu yabat hairi fanan hibai!"

5

Orot Afiy Kakafih Hitounbubur Ma'am Jesu Iyawas

1 Jesu ana bai'ufununayah bairi harew Galilee hirabon hina tafaram
Gerasa imaim hitit.
2 Jesu wa wanawanan tit bisure auman, mar ta'imonamo orot ta afiy
kakafih hitounbubur ma'am rahane tit na biyan tit.
3 Iti orot i rahamaim in ma reremor, naatu sabuw murab fokarih
anababatun hifafatum men karam.

✡ **4.24:** Mat 7.2 ✡ **4.25:** Mat 13.12; 25.29; Luk 19.26 ✡ **4.29:** Jol 3.13; Rev 14.15

4 Anayabin mar etei an uman murab fokarihimaim tefafatumen, baise
eyi erab an uman murab tetoro'oro'omen naatu aur tetatafofor, fair
kwanekwan men karam boro hitarouh.
5 Fai mar rahamaim naatu oyawemaim in ma itar koukuw taiyuwin biyan
agimamaim bobeyabeyaten reremor.
6 Jesu no ef yokaika nan itin, nunuw in nanamaim ra'iy sun yowen.
7 ✡Naatu fanan aumetawat na'in iwow eo, "O ayu biyau'umaim abisa
kukokok, Jesu God auyom ma'ama'anin Natun? God wabinamaim abife-
feyan men biyababan initu'umih!"
8 Anayabin Jesu iu, "O afiy kakafin orot biyanane kutit!"
9 Naatu Jesu ibatiy, "O
wab i abistan?" Orot iya'afut eo, "Ayu wabu i 'Kou'ay,' anayabin aki i nai
moumurih na'in."
10 Naatu Jesu fefeyan kikin men hikok boro tiyafarih hitatit tafaram nati
hitihamiy.
11 For burut kakafin nati yubin heher ta sisibinamaim hima hi'u'ufar.
12 Afiy kakafih Jesu hifefeyan hio, "Karam boro iti yafari atan for
wanawanah atarun?"
13 Jesu afiy kakafih baibasit itih, orot biyanane hitit hin for wanawanah
hirun, for 2,000 na'atube heher sisibin hinunuw hira'iy harew yan hire hi'ar
tomatom himorob.
14 Orot iyab hima for hibituw hinunuw hin bar merar gagamin naatu bar
merar afa hai tur hi'owen. Naatu sabuw abisa mamatar itininamih hitit
hina.
15 Hina Jesu biyan hitit hinuwanuw orot afiy kakafih hitounbububur
ma'am, i boun ana not rumutufur faifuw gewasin iyoun mare ma'am
hi'i'itin ana maramaim hibir.
16 Sabuw iyab matah yan orot afiy hitounbububur ma'am isan mi'itube
mamatar, naatu for isah abisa mamatar hi'i'itan sabuw hai tur hi'owen.
17 Naatu sabuw Jesu hifefeyan hai tafaram baihamiyinamih hiu.
18 Jesu wa afe'en yenamih orot afiy hitounbububur ma'am na Jesu ifefeyan
hairi namih.
19 Baise Jesu men ibasit, naatu orot iu, "O kwen a bar hinat tamat naatu
taituwa, Regah ana gewasin o isa sisinaf naatu ana kabeber bit i hai tur
ku'owen."
20 Basit orot nati'imaim ihamiyih Bar Merar Etei Umat Roron imaim remor
Jesu mi'itube biyawas sabuw hai tur eowen, naatu sabuw hinonowar i
hifofofor men kafaita.

Jairus Natun Babitai Naatu Babin Jesu Ana Faifuw Butubun

21 Jesu ibanak maiye wa isra'at rabon harew rounane hitit, naatu re riy
sisibin bat, imaibo sabuw moumurih na'in hina hi'arbebera'uh.
22 Naatu Kou'ay bar ana ukwarin orot wabin Jairus na tit, nuw Jesu i'itin
ana maramaim na anamaim ra'iy.
23 Naatu fefeyan kikin eo, "Ayu natu babitai i emomorob, akokok inan
umamaim au kek biyan inabutun saise nayawas!"
24 Naatu Jesu orot Jairus hairi hin, sabuw himour kwanekwan
hibi'ufunun naatu yaten hiyey.
25 Wanawanahimaim i babin ta, baibin hai sawow bai ma kwamur etei
12 sawar.
26 I'akir manin na'in, adanafur bowayah ta ta isah run tit kabay gagamin
na'in ibaiyanih, baise men yawas ta tita'ur ana sawowone i rara'at sasa.

✡ **5.7:** Mak 1.24

27 Jesu ana tur nowar, naatu sabuw wanawanahimaim inan babin Jesu
ufunane tit ana faifuw butubun.
28 Anayabin i na'at not, "Ayu ana faifuw ana butubun boro ana yawas."
29 Naatu bubutubun mar ta'imonamo rara nununuw nutanub naatu
biyan wanawanan naniyan tatatam nati bai'akirane yawas.
30 ✡Jesu fair biyanane titit i naniyan tatam, sabuw wanawanahimaim
tatabir ibatiyih, "Yait ayu au faifuw butubun?"
31 Ana bai'ufununayah hiu, "O sabuw moumurih na'in yate teyey, naatu
baise o kubibat, yait ayu butubuni?"
32 Baise Jesu bat inuwanuw menatan sisinaf itininamih.
33 Naatu babin biyanamaim abisa mamatar i so'ob, imih tit Jesu nana-
maim ra'iy an uman hi'oror mi'itube isan mamatar etei eorerereb.
34 ✡Naatu babin iu, "Natu, o abaitumatumamaim iyawasi, tufuwamaim
kwen, a bai'akirane o arufami kutitit."
35 Jesu bat eo'o auman, sabuw afa Kou'ay Bar orot ukwarin ana barene
hina Jairus hiu, "O natu babitai i morob, Bai'obaiyenayan men inarowen-
bibibir."
36 Abisa hio Jesu nowar, natu Jairus iu "Men inabir o initumatum."
37 Sabuw etei eotanih hima, i Peter, James naatu John akisihimo iuwih
bairi hin.
38 Hina Jairus ana bar hititit ana veya sabuw yababan gagamin na'in
buwih fanah aumetawat na'in hima hirererey Jesu nowar.
39 Naatu bar wanawanan run sabuw iuwih, "Kwa aisim kwarererey? Iti
kek i men morobomih, i matan fot inu'in."
40 Baise sabuw Jesu eo isan himarib. Naatu Jesu sabuw iuwih ufun
hitit, kek hinah tamah naatu ana bai'ufununayah akisihimo hirun hin kek
inu'inumaim hitit.
41 ✡Kek babitai umanamaim bai naatu iu, "Talitha koum!" Nati anayabin
i iti na'atube, "Babitai kafai o au'uwi kumisir!"
42 Mar ta'imonamo babitai misir an yan bat remor, babitai ana kwamur
12 iti mamatar i hi'oror sa'ir hai kasiy ra'at hifofofor men kafaita.
43 Jesu ofafarih uwih eo, "Men sabuw hai tur kwana'owenamih, bay
kwabai babitai kwaitin eaan."

6

Dinab Aurin Merarayow En

1 Jesu efan nati ihamiy matabir maiye ana bai'ufununayah hitur bairi
hina ana bar ana merar hitit.
2 ✡Baiyarir ana veya Kou'ay Baremaim busuruf sabuw i'obaibiyih, naatu
sabuw moumurih ana tur hinonowar i hifofofor naatu hio, "Iti orot
menamaim kirum so'ob? Naatu not rerekab yait itin ina'inanen fokarih
esisinaf?
3 Iti orot i bar wowabayan. Mary natun taitin James, Joseph, Judas naatu
Simon, ruburubun baibitar iti'imaim bairit tama'am?" Iti na'atube hio
naatu hikwahir.
4 ✡Naatu Jesu hai tur eowen bar merar afa'amaim dinab orot i tekakakafiy,
baise orot taiyuwin ana bar merar, ana sabuw, ana rara men tekakakafiy.
5 Naatu ana bar meraramaim ina'inan men ta sinaf, sawusawuwih
bai'abamo biyah botobonen hiyawas.
6 Sabuw men hibitumatum isan Jesu ifofofor men kafai ta.

✡ **5.30:** Luk 6.19 ✡ **5.34:** Mak 10.52; Luk 7.50; 17.19 ✡ **5.41:** Luk 7.14 ✡ **6.2:** Jn 7.15 ✡ **6.4:** Jn 4.44

Jesu Orot 12 Iyafarih Hitit

Naatu bar merar afa run tit sabuw i'obaibiyih remor.
7 Ana bai'ufununayah nah 12 eafih hina hitit afiy kakafih nunih isan fair
itih naatu orot rouru'ab iyafarih hitit.
8 ✡Naatu iuwih, "Remor kwanabubusuruf a tu akisin kwanab, men sawar
ta, men rafiy, men hafoy, naatu men kabay ta kwanab naiw a kikiramaim
kwanarobere.
9 A baibiyon kwaniyoun, baise biya baibiyon men bairou'abin kwanab."
10 Naatu iuwih, "Bar merar menatan kwarur imaim kwanama kwanabow
nanan a veya nab imaibo nati bar merar kwanihamiy.
11 ✡Naatu efan menamaim a merar men hinay hinabubuwi, o fana men
hinanonowar kwana'orarafih kwanana'ufut tafaram kwanihamiy kwanan,
nati i hai baimatnuwen!"
12 Basit hitit hin bowabow kakafihine dogor baikitabiren isan hibinan.
13 ✡Wagabur moumurih maiyow hinunih hitit naatu sawusawuwih
moumurih na'in biyah raiy hirarouw etei hiyawas.

Herod, John Baptist Asabun

14 ✡Jesu wabin ra'at aiwob orot Herod nowar, anayabin sabuw afa hio'o Iti
i John Baptist morobone misir maiye, imih biyanamaim fair ma ina'inanen
ta ta sinaf temamatar.
15 Afa hio, "Iti i Elijah. Afa ibanak hio'o, 'Iti i marasika dinab orot ta na
tit.' "
16 Baise Herod nonowar ana maramaim eo, "John sikan abuburu'um i
morobone misir maiye?"
17 Anayabin Herod taiyuwin iuwih John hifatum hibai hin dibur bare-
maim hiyaru'uy. Iti sisinaf ana'an i Herod tain Philip aawan bi'awan isan.
18 ✡Anayabin Herod tain aawan bi'aawan isan John gam tur fokarin
maiyow eo, "O i ofafar iastu'ub yawas kakafin kusisinaf."
19 Imih Herodias yan so'ar kok kwanekwan boro John ta'asabun, baise ef
men ta ma boro tasinaf.
20 Baise Herod i John isan birubir anayabin i so'ob John i orot kakafiyin,
ana yawas mutufurin imih tatafafar, John binan Herod nonowar ana not
i'afiy baise Herod ana kok i John tabinan i tanowar.
21 Basit veya gewasin ta Herod tutufuw ana veya baiyasisir isan hiyuw
bogaigiwas, ana sabuw nukwanukwarih, baiyowayah nukwanukwarih,
naatu Galilee wanawanan sabuw gagamih etei e'af ayuwih.
22 Nati'imaim Herodias natun babitai na run benaben Herod ana
nanawan sabuw hiru'ay hima'am etei hiyasisir men kikimin ta.
Naatu aiwob babitai iu, "Abisa kukokok inifefeyan ayu boro anit?"
23 Naatu babitai isan eobaifaro eo, "Abisa isan inifefeyan au aiwob turin
auman boro anit."
24 Babitai in hinah ibatiy, "Ayu boro abisa isan anifefeyan?" Hinah
iya'afut iu, "John Baptist ukwarin!"
25 Babitai matan kabiy in aiwob biyan tit ifefeyan eo, "Ayu akokok John
Baptist ukwarin tew yan inayai iti boun inab inan initu."
26 Aiwob orot yababan gagamin bai, baise men karam sabuw mata-
hamaim babitai isan eo'obaifaro ta'astu'ub.
27 Mar ta'imonamo tur iyafar sika afu'afuw orot iyun in John dibur
baremaim ma'am sikan buru'um.

✡ **6.8:** Luk 10.4-11 ✡ **6.11:** Act 13.51 ✡ **6.13:** Jas 5.14 ✡ **6.14:** Mat 16.14; Mak 8.28; Luk 9.19-20
✡ **6.18:** Lev 18.16

28 Naatu ukwarin tew yan iwan bai na babitai itin imaibo bai in hinah
itin.
29 John ana bai'ufununayah tur hinonowar ana veya hina biyan hibai hin
rahamaim hiyai.

Jesu Sabuw 5,000 Ituwih

30 ✡Tur Abarayah himatabir hina Jesu biyan hitit mi'itube hibowabow
naatu sabuw hibi'obaiyih ana tur hi'owen.
31 Naatu Jesu iuwih eo, "Tarabon tan efan sira'utubinamaim mar
kafai taniyarir. Anayabin sabuw moumurih Jesu isan hirun hititit, ana
bai'ufununayah bay men karam boro hitaa.
32 Imih akisihimo wa afe'en hisra'at hin efan ana sira'utubinamaim hitit.
33 Baise hinan sabuw moumurih na'in hi'itih hi'inanih, naatu hai bar hai
merar hihamiyen aunah hi'iyon hina hima isan hikakaif na run,
34 ✡wa'ane bisure auman sabuw kou'ay gagamin hima'am itih iyababan,
anayabin iti sabuw i *sheep* na'atube aurih nabatanenayan en, naatu busuruf
sawar moumurih na'in i'obaibiyih.
35 ✡Veya ra'iy birabirab auman, ana bai'ufununayah hina biyan hitit hio,
"Iti efan i yok na'in naatu veya i sawar,
36 sabuw kwiyafarih ten bar merar afa iti yubinamaim naatu masaw
baremaim bay hinatobon hinaa."
37 Baise Jesu iyafutih eo, "Kwa a efanamaim abisa ema'am i kwaitih
te'aan." Naatu hiya'afut hio, "Bay nati na'atube i boro sumar etei *eight* orot
ta'imon ana baiyan ana fofonin tanatobon sabuw tanituwih."
38 Jesu ibatiyih, "Kwa rafiy fafar bai'ab isa tema'am? Kwan kwa'itin." Hin
hiso'ob hina ana tur hi'owen rafiy fafar etei *five* naatu siy rou'ab.
39 Imaibo Jesu eo, "Sabuw kwa'uwih matan, matan fotan gewasin yan
timarir."
40 Naatu sabuw hi'uwih matan, matan fotan gewasin yan himarir, afa 100
na'atube afa 50 na'atube.
41 Jesu rafiy *five* naatu siy rou'ab auman bow au mar nuw ra'at God ana
merar yi imseseben ana bai'ufununayah itih hibow sabuw hifaramih.
42 Sabuw etei nati bay hi'aa hai fofonin bai.
43 Ana bai'ufununayah rafiy rebarebah, naatu siy turih sabuw hi'aa
hibow sakasak etei 12 hiwan foten.
44 Oro'orot bay hi'aa i etei 5,000.

Jesu Harew Tafan Bat Remor

45 Mar ta'imonamo Jesu ana bai'ufununayah iuwih wa hisra'at au Beth-
saida wan iyafarih hirabon naatu i baise ma sabuw itubabarih hai ubar
hin.
46 ✡Sabuw itubarih hinan ufunamaim yoyobanamih yen in oyaw wan tit.
47 Birabirab auman wa re in kuyowen naatu Jesu akisinamo i me
yanamaim ma.
48 Ana bai'ufununayah i'itih i hiboy hibi'akir, anayabin yourabad nahine
bababin, mar tot auman Jesu tit riy yan bat remor in biyah tit tanatabiri-
himih.
49 ✡Baise hinuw harew yan bat remor nan hi'itin ana veya wagabur
mowan ta hirouw hitar koukuw.
50 Anayabin Jesu iti na'atube sinaf hi'itin i hibir men kikimin ta, baise Jesu
matan kabiy iuwih eo, "Ya hinakwat! Men kwanabirumih! Ayu anan."
51 ✡Naatu wa afe'en yen nuwarob eafuw ana bai'ufununayah hifofofor

✡ **6.30:** Luk 10.17 ✡ **6.34:** Num 27.17; Mat 9.36 ✡ **6.35:** Mak 8.1-9 ✡ **6.46:** Luk 5.16 ✡ **6.49:** Luk 24.37 ✡ **6.51:** Mak 4.39

men kafaita.
52 Anayabin rafiy bimasib ana kirikirifot men hiso'ob, baise dogorohine i fokar.

Iyab Jesu Biyan Hibubutubun I Hiyawas.

53 Naatu harew hirabon tafaram Genesaret imaim hirun hai wa hirouw,
54 wa'ane hitit hirara'iy ana veya sabuw Jesu hi'itin hi'inan.
55 Naatu nati tafaram wanawanan sabuw himatkabikabiy hinunuw sawusawuwih emo'em hiwan hi'abar Jesu ana tur hinonowar imaim hi'abar hin.
56 Bar merar kikimin o gagamin, naatu masaw bar imaim inan ana tur hinonowar, sawusawuwih hibow hitit ahar efanamaim hiya hifefeyan hai kok i mi'itube ana waifuw yomaninawat hitabutubun. Naatu sabuw etei Jesu hibubutubun iyawasih.

7

Kousouwen Naatu Gubagub

1 Pharisee naatu Ofafar bai'obaiyenayah afa Jerusalemane hinan hina Jesu hibebera'uh.
2 ✡Naatu ana bai'ufununayah umah souwena'e eregubagub auman hi'aa hitomatom hi'itih.
3 Pharisee naatu Jew sabuw etei'imak i hai binanakwar ti'ufunun hai a'agir hi'o na'atube umah tesouwenabo te'aau.
4 ✡Ahar efanane tenan boro men abistan hina'aan, baise wantoro'ot i boro hinakif nakusouwih, naatu hai binanakwar afa maumurih maiyow tebi'ufunun, boun kerowas, naukwat, ya'aya baibitab ana noukwat, i na'atube tesasouwen.
5 Imih Pharisee naatu Ofafar bai'obaiyenayah Jesu hibatiy, "Aisimamih o abai'ufununayah bai'obaiyen it ata a'agir hibai nan men tibi'ufununimih, naatu baise i umah gubagub auman te'aau?"
6 ✡Iyafutih eo, "Isaiah kwa arerekabih isan eo i turobe, Bukamaim eo kikirum na'atube,
'Iti sabuw awahimaim ayu tekakafiyu,
baise dogoroh ayu isau i ef yokaika inu'in.
7 I hai kwafiren ayu isau i yabin en,
anayabin i hai bai'obaiyen i orot ofafar hiya'aya imaim tebi'obaibiyih!'
8 Kwa God ana obaiyunen kwabosair sa'ab kwayai naatu orot hai bai'obaiyen kwabai kwabukikin kwanan."
9 Naatu Jesu iuwih eo, "Kwa God ana obaiyunen bosairen sa'ab ya'in naatu taiyuw abinanakwar bai'ufnunin isan i kwaso'ob kwanekwan!
10 ✡Moses na'atube eo, 'hinat tamat inakakafiyih, yait ta hinah tamah erarafih i boro hina'asabun namorob.'
11 Baise o ta hinat tamat isah iti na'atube inao, abistan ayu'une kwa abibaisi i God ana sibor yayasairen.
12 Tur nati na'atube nao, naatu boro men kafa'imo hinah tamah isah abisa ta nasinafumih.
13 Kwa a'a'agir hai binanakawar kwabukikin naatu God ana tur i kamomow ebi'en naatu sawar afa moumurih maiyow auman nati na'atube kwasisinaf."
14 Iban maiye Jesu sabuw rou'ay gagamin eafih hina iuwih eo, "Kwa etei iti tur anao i kwananowar naniyan kwanab.

✡ **7.2:** Luk 11.38 ✡ **7.4:** Mat 23.25 ✡ **7.6:** Isa 29.13 ✡ **7.10:** Exo 20.12; 21.17; Deu 5.16

15 ✡Men sawar iti ufunane en orot wanawanan irun iwa'an gub kakafin
etatounimih, baise abisa orot wanawananane etitit imaim iwa'an orot gub
kakafih etatoun.
16 Tain hinama'am na'at tur kwanonowar kwananot."
17 Sabuw rou'ay gagamin ihamiyih in bar rur ufunamaim ana
bai'ufununayah iti oroubon isan hibatiy.
18 Iuwih eo, "Kwa auman boro'ika kwakakasiy? men abistan ta ufunane
en erun iwa'an gub kakafin orot etatounimih.
19 Anayabin men orot dogoronamaim erurumih, baise en yan kabutin
wanawanan erur naatu eafuwatait ere'er." Iti na'atube eo ana maramaim
Jesu kurerereb eo, "Bay etei'imak i gewasih kwanaa."
20 Naatu ibanak eo maiye, "Abistan orot wanawananane etitit imaim
iwa'an i'isan gub kakafin etatoun.
21 Anayabin orot dogoron wanawanantoro'ot etitit, i not kakafin, sesebar,
bar kweb, asabunubunuw, turahinah a'aawah ufuh na,
22 kabat, tur karur, tenagogor, baiwa'an ana yeyewra'aten, bahiy, koutab-
itabir, bai'o'orot, naatu baifufuwen.
23 Iti not kakafih etei'imak i orot wanawanane enan imaim iwa'an i'isan
gub kakafin etatoun."

Babin Ana Baitumatum

24 Jesu efan nati ihamiy in tafaram Taiya wanawananamaim tit, naatu bar
wanawanan run, men kok sabuw hitaso'ob i nati'imaim ma'am, baise men
karam boro yumatan tibun.
25 Nati'imaim babin natun babitai kikimin afiy kakafin tarasum ma
bi'a'afiy Jesu ana tur nowar na biyan tit anamaim ra'iy.
26 Babin i Greek matuwan, baise ana tufuw an i Fonisia imaim tufuw
tafaram Syria wanawanan, i Jesu ifefeyan natun biyanamaim afiy kakafin
tanun tatit isan.
27 Baise Jesu babin isan eo, "Wantoro'ot i boro kek abisa tekokok
tanituwih, men ef ema'am boro kek hai bay tanab tanarub haru nahimaim
nare hinab hina'aan."
28 Baise babin eo, "Turobe Regah baise kek hai bay te'aa momosarih gem
baban tere'er haru te'aau."
29 Imaibo Jesu babin iu, "O abaiya'afotenamaim imih kwen, afiy o natu
ihamiyika."
30 Babin matabir in ana bar tit ana kek gem yan inu'in itin afiy ihamiy
titaka.

Jesu Orot Tainin Gugurin Naatu Awan Gugin Iyawas

31 Imaibo Jesu tafaram Taiya ihamiy Sidon wanawananamaim remor in
Galilee harew kukuf yan re, naatu rabon Bar Merar Etei Umat Ronron hai
me yan tit.
32 Nati'imaim sabuw afa orot tainin gugurin, naatu menan sarusarubet i
hibai hina Jesu biyan hitit naatu uman biyan tabutubun isan hifefeyan.
33 Imih Jesu orot bai tit sabuw rou'ay gagamin ihamiyih akisinamo nabi-
namaim, naatu uman orot tainin wanawanan iuturiy, imaibo kwaitutur
naatu orot menan butubun.
34 Matan au mar nuw ra'at dogoron tutufin erawous naatu orot isan eo,
"*Efata*," anayabin "*Kubotawiy*!"
35 Mar ta'imonamo orot tainin botawiy tur nowar naatu menan yamutu-
fur tur eo gaigiwas.

✡ **7.15:** Act 10.14-15

36 ✡Naatu Jesu sabuw eotanih eo, “Men yait ta ana tur kwana’owen.” Baise
i mar etei sisinaf imih mar etei isan hio.
37 ✡Sabuw anababatun hai kasiy ra’at hifofofor men kafaita, naatu hio
“Sawar etei’imak sinafen gewas! Naatu i karam boro niwa’an tainih
gugurih tur hinanowar naatu awah gugih tur hinao!”

8

Jesu Sabuw 4, 000 Ituwih

1 ✡Veya nati wanawananamaim sabuw rou’ay gagamin tabo hiru’ay
maiye. Nati ana maramaim sabuw isah men abistan ta ma’am boro hita’aan
aurih bay en. Jesu ana bai’ufununayah eafih hina biyan hitit naatu iuwih
eo,
2 “Ayu sabuw iti ai’itih abiyababan anayabin hina bairi ama’am veya
tounu sawar naatu boun boro abistan hina’aan.
3 Ayu a murumurubih aniyafarih au bar hinanan, asir boro efamaim
bayumih matah nabib anayabin sabuw afa ef yok hina.”
4 Naatu bai’ufununayah Jesu hiya’afut hi’u, “Iti i arar yan tama’am, bay
boro menamaim tanab sabuw tanituwih?”
5 Jesu ibatiyih eo, “Bo kwa aur rafiy bai’ab tema’am?” Ana
bai’ufununayah hiya’afut hio, “Rafiy fafar etei umat roun rou’ab.”
6 Jesu sabuw iuwih me yan himarir naatu rafiy fafar etei umat roun
rou’ab bow God ana merar yi naatu imseseb ana bai’ufununayah itih hibow
sabuw hifaramih.
7 Na’atube siy gidigidih matan ta auman bow God ana merar yi naatu ana
bai’ufununayah iuwih hibow sabuw hifaramih.
8 Sabuw etei’imak hi’aa hai fofonin bai, naatu bay hi’aa ufunamaim
momosarih bai’ufununayah hibiwanen sakasak etei umat roun rou’ab
awah hikartanen.
9 Sabuw etei i 4,000 na’atube hiru’ay, imaibo Jesu sabuw iyafarih hai ubar
hin.
10 Naatu Jesu ana bai’ufununayah bairi wa tafan hiyen hin tafaram
Daramanuta wanawananamaim hitit.

Ofafar Bai’obaiyenayah Jesu hifefeyan Ina’inan Isan

11 Pharisee afa hina Jesu biyan hitit hibusuruf hibabatiy baikubibiruwin
isan, hai kok i ina’inan ta marane tasinaf hita’itin.
12 ✡Jesu kwairin tom naatu iyafutih eo, “Aisim iti boun ana sabuw
ina’inanen itin isan tefefeyan? Anababatun a tur ao’owen, ina’inan ta boro
men iti boun ana sabuw isah ana sinaf hina’itinimih!”
13 Basit nati’imaim sabuw ihamiyih wa afe’en yen rabon harew kukuf
rewan rounane.

Jesu Ana Bai’ufununayah Imatnuwih

14 Bai’ufununayah nuhih bur rafiy ta baina’e i rafiy fafar ta’imonamo
hibai hitit wa hisra’at hirabon.
15 ✡Jesu iten ya’ih eo, “Mata toniwa’an kwanakaifi gewas, Pharisee naatu
Herod bairi hai faraw ra’ara’at wabin *yeast* isan.”
16 Naatu bai’ufununayah taiyuwih hima hibabatiyih, “Iti eo anayabin it
rafiy ta men tabai tanan isan.”
17 ✡Jesu so’ob i abistan isan hima hio, imih ibatiyih, “Aisim rafiy baina’e
tanan isan kwama kwao’o? Kwa mata men toiwa’an naatu tur naniyan men
kwabaib? Dogor boro’ika tefofokar?

✡ **7.36:** Mak 1.43-45 ✡ **7.37:** Isa 35.5 ✡ **8.1:** Mak 6.35-44 ✡ **8.12:** Mat 12.39; Luk 11.29 ✡ **8.15:** Luk 12.1 ✡ **8.17:** Mak 6.52

18 Mata ema'am baise men kwa'i'itin, tain ema'am baise men
kwanonowar? Naatu men kwanotanot,
19 ✡Ayu rafiy fafar etei umat roun rou'ab abow aimseseb sabuw etei 5,000
abituwih bay rebarebah sakasak bai'ab kwaiwanfoten?" Bai'ufununayah
hiya'fut hio, "Sakasak etei 12.
20 Bo rafiy etei umat roun rou'ab abow aimseseb sabuw 4,000 abituwih
bay rebarebah sakasak bai'ab kwaiwanfoten?"
21 Ana bai'ufununayah hiya'afut hio, "Sakasak etei umat roun rou'ab."
Jesu iuwih eo, "Kwa i boro'ika kwakakasiy."

Tafaram Bethsaida Imaim Jesu Orot Matan Fim Iyawas

22 Hina tafaram Bethsaida hitit imaim sabuw afa orot matan fim hibai
hina Jesu biyan hitit butubunin isan hifefeyan.
23 Jesu orot matan fim uman bai hairi bar merar hihamiy hitit hin sa'ab,
Jesu orot matan kwaitutur uman matanamaim rumum naatu ibatiy, "Sawar
afa ku'i'itah?"
24 Orot nuw ra'at naatu eo, "U, ayu sabuw ai'itih, baise ai'itih i boun ai'ibe
hibat terereremor."
25 Jesu iban maiye umanamaim orot matan rumum. Imaibo orot matan
kubuna nuw naatu sawar itih gewagewas.
26 Jesu orot ana ubar biyafar iu, "Men ina'intabir maiye inan nati bar
merar inatitamih."*

Peter, Jesu Isan Eo Rereb

27 Naatu Jesu ana bai'ufununayah bairi hin bar merar Caesarea Philip
i wanawananamaim hitit, efamaim hinan ana bai'ufununayah ibatiyih,
"Kwao anowar, sabuw ayu isou i mi'itube te'o kwanonowar?"
28 ✡Hiya'afut hio, "Sabuw afa te'eo o i John Baptist, afa Elijah, naatu afa i
dinab orot ta."
29 ✡Naatu Jesu ibatiyih, "Bo kwa mi'itube ayu isou kwa'o?" Peter iya'afut
eo, "O i Roubininenayan."†
30 ✡Naatu Jesu eofafarih eo, "Men yait ta ana tur kwana'owen ayu isou."

Jesu Ana Morob Naatu Ana Bai'akir

31 Naatu Jesu busuruf ma i'obaibiyih eo, "Orot Natun i boro sawar
moumurih wanawanan narun ni'akir. Jew sabuw hai ukwarih, firis
ukwarih, ofafar kirumayah boro hinakwahir naatu hinarab namorob, baise
veya tounu ufunamaim boro namisir maiye."
32 Tur bebeyan iti na'atube eo hinowar, Peter bai hairi hin sa'ab naatu
busuruf Jesu kwarar eofafar.
33 Baise Jesu tatabir ana bai'ufununayah isah nuw naatu Peter kwarar iu,
"Au'uf kwen Satan mowan, o a not i men Godane enan, baise orotone enan."
34 ✡Jesu ana bai'ufununayah sabuw bairi eafih hina biyan hitit naatu
iuwih eo, "Yait nakok ayu bai'ufununu'umih taiyuwin nakwahir ana onaf
na'abar ayu ni'ufnunu.
35 Anayabin orot yait taiyuwin ana yawas ebobotan boro nikasiy, baise
orot yait ayu wabu isan naatu tur gewasin isan ana yawas nakwakwahir
boro natita'ur.
36 Orot tafaram tutufin etei nab nabiyasisir wanawanan i namomorob
ana gewasin boro abisa nab?

✡ **8.19:** Mak 6.41-44 * **8.26:** buk afa wanawanah men inan bar merar sabuw hai tur ina'owenamih
✡ **8.28:** Mak 6.15 ✡ **8.29:** Jn 6.68-69 † **8.29:** Keriso Greek fanahimaim naatu Hebrew fanahimaim
hairi hai yabin i ta'imon Of nowaten. ✡ **8.30:** Mak 9.9 ✡ **8.34:** Mat 10.38-39; Luk 14.27

37 Men abisa ta ema'am boro orot nab ana yawas natubun nab maiye.
38 ✡Anayabin iti boun i veya kakafin, God bat ufutin naatu tenagogor i
erara'at, imih yait ayu isou naatu au tur isan biya na'ohow, Orot Natun boro
obo isa biyan na'ohow Tamah ana marakaw wanawanan ana tounamatar
kakafiyih bairi hinanan ana veya'amaim."

9

1 ✡Jesu sabuw iuwih eo, "Turobe a tur ao'owen kwa afa iti kwama'am
boro morobo'e yawas kwanama'am maramaim God ana aiwob fairin boro
nanan kwana'itin."

Jesu Ana Yumat Botabir

2 ✡Veya etei *six* sasawar ufunamaim Peter, James naatu John, Jesu buwih
bairi akisihimo hiyen hin oyaw tafantoro'ot hitit. Nati'imaim matah yan
hi'itin Jesu ana yumat botabir.
3 Naatu ana faifuw hina hikwes anababatun, men karam tafaramamaim
orot babin ta na'atube tasouwen hitikwes.
4 Nati'imaim Elijah, Moses hairi hirerereb Jesu bairi hibat hio'o
bai'ufununayah nah tounu hi'itih.
5 Peter Jesu isan eo, "Regah aki bairi tanan i gewasin maiyow, aki boro sis
tounu ana wowab, ta o isa, ta Moses isan, naatu ta Elijah isan."
6 Nah tounu hai bir ra'at Peter tur erekasiy auman eo kwanekwan.
7 Naatu sakuk earuw na ana youninamaim tarsumih naatu sakuk
wanawanan orot fanan hinowar eo, "Iti i ayu Natu au yabow, tain
kwanarub nao kwananowar!"
8 Naatu matah doda iwa'an hibat hibinuwanuw men yait ta hi'itin, baise
Jesu akisinamo bairi hibatabat hi'itin.
9 Oyawane hire hinan auman abisa hi'itin isan Jesu tur fokarin maiyow
eofafarih eo, "Men yait ta ana tur kwana'owen kwanama'am Orot Natun
morobone namisiribo."
10 Jesu abistan eo i fanan hibai, baise morobone misir maiye eo anayabin
hikasiy taiyuwih hima hibabatiyih.
11 ✡Imaibo Jesu hibatiy, "Aisim Ofafar bai'obaiyenayah hio Elijah i boro
wan nan?"
12 ✡Jesu iyafutih eo, "Kwanaso'ob Elijah i wan Roubininenayan orot
aunan i'iyon na sawar etei yabuna, baise aisimamih Bukamaim hikikirum
hio, 'Orot Natun nanan i boro hinakwahir naatu bai'akir gagamin na'in
nab.'
13 ✡Baise a tur ao'owen, Elijah i marasika na naatu sabuw hai kokomaim
yawas kakafin maiyow isan hisinaf mi'itube Bukamaim eo na'atube."

Afiy Kek Tarasum Ma'am Jesu Iyawas

14 Hire hinan ana bai'ufununayah afa bairi hibita'imon ana veya sabuw
hiru'ay hi'a'ar bebera'uh hi'itih. Naatu Ofafar bai'obaiyenayah afa auman
hina hibusuruf bairi higam.
15 Sabuw hiru'ay Jesu hi'i'itin ana veya hifofofor men kafaita naatu
hinunuw hin hibai ana merar hiyi.
16 Jesu ana bai'ufununayah ibatiyih, "Abistan isan bairi kwagamigam?"
17 Orot ta kou'ay wanawanan iya'afut eo, "Bai'obaiyenayan ayu au kek
abai ana o isa, anayabin afiy kakafin iwanasum awan bofafaren tur men
eo'omih.

✡ **8.38:** Mat 10.33 ✡ **9.1:** Mak 13.30 ✡ **9.2:** Act 3.22; 2Pet 1.17-18 ✡ **9.11:** Mal 3.1 ✡ **9.12:** Psa 22.1-18; Isa 53.3; Mal 4.5-6 ✡ **9.13:** Mat 11.14

18 Naatu afiy kakafin kaun eyey ana veya ebai erouw me yan ere
awan fusifusin ekubar naatu wan eyob takitak tebiwa'an naatu an uman
etei'imak tewowofaf. Ayu a bai'ufununayah afiy kakafin nuninamih auwih,
baise men karam hitasinaf."
19 Jesu iuwih eo "Kwa iti boun ana sabuw ayu men kwabitutumu, mar
boro bai'ab bairi tanama? Ayu boro men manin kwa bairit tanama
tanabow? Kek kwabai kwana aitin."
20 Kek hibai hina Jesu biyan hitit, afiy kakafin nuw Jesu i'itin ana veya kek
busuruf an uman duduwar rab naatu me yan re rab firur awan fusifusin
kubar.
21 Jesu kek tamah ibatiy, "Iti kek sawow maninaka bai ma?" Tamah
iya'afut eo, "Tasiyar ana mareika sawow bai,
22 matan fufur asabuninamih ebai en wairaf wan eyey naatu harew yan
ere'er, baise o baiyawasin isan isa nakakaram na'at basit kwiwanbabanu
baibais kwiti."
23 ✡Jesu iya'afut eo, "Karam, o inabitumatum na'at sawar etei o isa boro
hamehameh maiyow hinamatar."
24 Kek tamah mar ta'imonamo iya'afut eo, "Ayu abitumatum baise
kwibaisu au baitumatum tafan kuya'abar era'at."
25 Jesu sabuw i'itih i hina yaten hiyey, imih Jesu afiy kakafin isan
tur fokarin maiyow eaf iu, "O afiy tain gugurin awa gugin au'uwi kek
biyanamaim kwihamiy kutit naatu men ina'intabir inarun maiye!"
26 ✡Afiy kakafin iwow itarakouw kek busuruf an uman duduwar rab,
naatu afiy kakafin rauwatait bihir kek re imamayay in, naatu sabuw hinot
i morob hirouw.
27 Baise Jesu na ofere kek uman bai ibais imisiruw misir.
28 Nati ufunamaim Jesu bar wanawanan run naatu ana bai'ufununayah
wa'iwa'iramaim hibatiy, "Aisim aki afiy kakafin men anun titamih?"
29 Jesu iyafutih eo, "Men abistanamaim boro sawar iti na'atube hina-
mataramih, baise yoyoban akisinamo."

Jesu Ana Morob Isan Eo Maiye

30 ✡Jesu ana bai'ufununayah bairi nati efan hihamiy, i hibusuruf Galilee
wanawanan hiremor hin. Jesu men kok sabuw etei hitaso'ob i menamaim
hinan.
31 ✡Anayabin i ana bai'ufnunenayah bi'obaibiyih. Naatu ana
bai'obaiyenamaim iuwih eo, "Orot Natun boro hinabonawiy gawan
umahimaim hinayai naatu hina'asabun namorob, veya tounu ufunamaim
boro namisir maiye."
32 ✡Bai'ufnunenayah iti tur bi'obaiyih naniyan men hibai naatu baibatiyin
isan hibir.

Yait I Orot Gagamin

33 Imaibo hina Capernaum hitit, naatu hirun bar wanawanan hima'am
Jesu ibatiyih, "Efamaim tanan kwa abisa isan kwagamigam?"
34 Baise fanan men hiya'afutimih, anayabin efamaim hinan i taiyuwih
higam yait i orot gagamintoro'ot.
35 ✡Jesu mare ana bai'ufnunenayah nah 12 eafih hina biyan hitit naatu
iuwih eo, "Yait wan bai'iyonamih, i taiyuwin boro nan uftoro'ot nabat,
sabuw etei'imak isah ni'akir nabow."

✡ **9.23:** Mat 21.21; Mak 11.23 ✡ **9.26:** Mak 1.26 ✡ **9.30:** Jn 7.1 ✡ **9.31:** Mak 8.31; 10.32-34
✡ **9.32:** Luk 9.45 ✡ **9.35:** Mat 20.25-27; Mak 10.43-44; Luk 22.24-26

36 Naatu kek bai na nahimaim iu bat, uman kek tuwabunamaim
rauwabon naatu eo,
37 ✡“O yait ayu wabu’umaim kek gidigidih inabuwih hai merar inayiy, ayu
au merar kuyiy, naatu o yait ayu au merar kuyiy, men ayu akisu au merar
kuyiy baise yait ayu iyunu anan auman ana merar kuyiy.”

Yait It Isat Nati I It Ata Of

38 John eo, “Bai’obaiyenayan aki orot ta o wabimaim wagabur kakafih
nununih ai’itin naatu a’otan, anayabin i men it ata kou’ay orot ta’amih.”
39 Jesu iya’afut eo, “Orot men kwana’otanimih! Orot yait ayu
wabu’umaim ina’inan nati na’atube esisinaf boro men karam nati
bowabow ufunamaim ayu isau tur kakafih na’omih,
40 ✡anayabin orot babin yait men it isat ibiwosai, nati it nowat.
41 ✡Anababatun a tur o’owen, orot babin yait ayu wabu’umaim o harew
it kutomatom anayabin o i ayu nowau, i turobe ana baiyan boro nab.

Bowabow Kakafin Ana Routobon

42 Naatu ayu au bai’ufununayah hai baitumatum kikimin, orot yait nan
hai not nabi’afiy, gewasin nati orot i boro sikan aumor hita’utan taiyan
hititaiy tare.
43 ✡O uma nabonawiy bowabow kakafin inasisinaf na’at, ku’afuw kwis-
aroun! Uma rounawat ma’ama wanatowanamaim inarur i gewasin, men
basit uma rou’abaka itan efan kakafin wairaf wanatowan wan itayen,
44 motamot hita’ani naatu wairaf wanatowan in etoto’ab ta’arahi.
45 Naatu a nabonawiy bowabow kakafin inasisinaf na’at, ku’afuw kwis-
aroun! A dubon ma’ama wanatowanamaim inarur i gewasin, men basit a
rou’abaka inan efan kakafin,
46 motamot hina’aani naatu wairaf wanatowan in etoto’ab na’arahi.
47 ✡Naatu mata nabonawiy bowabow kakafin inasisinaf na’at, kukubai
kwisaroun! Mata ta’imon God ana aiwobomaim inarur i gewasin, men basit
mata rou’abaka hinisrouni efan kakafinamaim inare,
48 ✡nati’imaim
‘motamot yawasih ti’inu’in boro hina’ani
naatu wairaf yayaurin na’arahi.’
49 Sabuw etei’imak boro wairafamaim na’arahih narusouwih hinan
riyabe hinamatar.
50 ✡Riy i gewasin baise naniyan nabi’en boro men karam hiniwa’an
naniyan namatar maiye, imih kwa i riy wanawanamaim nama, saise
taituwa bairi boro tufuwamaim kwanama.”

10

Kwahikwahiren
(Matthew 19.1-9; Luke 16.18)

1 Jesu nati efan ihamiy harew Jordan rabon rewan rounane Judea
wanawananamaim tit. Ibanak maiye sabuw rou’ay gagamin maiyow
hiru’ay naatu Jesu ana yawas mar etei esisinaf na’atube ma i’obaibiyih.
2 Pharisee afa hina Jesu biyan hitit naatu hisinaftobon hitikubibiruw isan
hibatiy hi’o, “Ku’o anowar ai ofafar eo i karam orot aawan boro nakwahir?”
3 Jesu ibatiyih eo, “Moses ana ofafaramaim mi’itube eobaiyuni?”
4 ✡Hiya’afut hi’o, “Aki Moses ibasit orot aawan kwahirin isan boro
kwahikwahiren ana fef nakirum babin nitin nab auman nan.”

✡ **9.37:** Mat 10.40 ✡ **9.40:** Mat 12.30; Luk 11.23 ✡ **9.41:** Mat 10.42 ✡ **9.43:** Mat 5.30 ✡ **9.47:** Mat 5.29 ✡ **9.48:** Isa 66.24 ✡ **9.50:** Mat 5.13; Luk 14.34 ✡ **10.4:** Deu 24.1-4; Mat 5.31

5 Baise Jesu iya'afutih eo, "Moses iti ofafar kirum, anayabin kwa
obai'obaiyen tur nowar isan dogor i fokar kwanekwan.
6 ✡Baise aneika mar tafaram mamatar ana veya God 'Orot babin hairi
sinafen himatar.'*
7 ✡'Ana an nati isan orot boro hinah tamah nihamiyih naatu i boro aawan
hairi hinita'imon.†
8 Naatu rou'ab boro nan biyah ta'imon namatar.' Imih i boro men biyah
rou'ab baise biyah ta'imon.
9 Isan imih orot babin hairi God bita'imonih men yait ta natarbounih."
10 Imaibo himatabir hin bar hititit ana veya Jesu ana bai'ufununayah
hibatiy, "Iti tur anayabin i abisa?"
11 ✡Hai tur eowen eo, "Orot yait ta a wan nakwahir nare babin ta nabaib
ana moser i takweb.‡
12 Na'atube babin yait aawan nakwahir, nare orot ta nabaib ana moser i
takweb."§

Jesu Kek Gidigidih Igegewasinih (Matthew 19.13-15; Luke 18.15-17)

13 Sabuw afa kek gidigidih hibow Jesu butubunih isan hinan, ana
bai'ufununayah sabuw hikwararih hiotanih.
14 Baise Jesu iti i'itin ana veya men iyasisir, naatu ana bai'ufununayah isah
eo, "Kek gidigidih kwaihamiyih tena isou men kwanarufutih, anayabin God
ana aiwob i kek gidigidih iti na'atube i nowah.
15 ✡Anababatun a tur ao'owen, o yait God ana aiwobomaim runamih,
inayare ana itinin kek gidigidih inamamatar boro inarun."
16 Imaibo Jesu kek gidigidih buwih uman tafah yara'aten naatu igege-
wasinih.

Orot Guguw Wairafin (Matthew 19.16-19; Luke 18.18-30)

17 Jesu misir busuruf inan auman, orot ta nunuw na Jesu nanamaim tit
sun yowen, ibatiy, "Bai'obaiyenayan gewas, abisa ana sinaf boro yawas
wanatowan nowau'umih namatar?"
18 Jesu iya'afut eo, "Aisimamih ayu gewasu irouw ku'o? God akisinamo i
gewasin men yait ta.
19 ✡Ofafar o iso'ob. 'Men asabunuwen isa nama, men turanah a'aawah
ufuh inan, men inabain, men inakutabitabir, men inifufuwen, hinat tamat
inabosiyasiyarih.' "
20 Orot eo, "Bai'obaiyenayan, ayu kek kikimu ana veya iti ofafar etei'imak
abosiyasiyar."
21 Jesu mutufor nuw orot itin naatu isan yabow auman iu, "Sawar
ta'imonamo men isinaf. Inan a sawar etei sabuw hinatobon, kabay inab
gagaganiy sabuw initih naatu o inan ayu i ni'ufnunu, saise maramaim o
boro guguw wairafi inama."
22 Orot iti tur nonowar anamaramaim gubamin hurir naatu ereyababan
auman in anayabin orot i guguw wairafin.
23 Imaibo Jesu tatabir ana bai'ufununayah isah eo, "Guguw wairafih God
ana aiwob efanamaim run isan i fokar kwanekwan."

✡ **10.6:** Gen 1.27; 5.2 * **10.6:** Genesis 1.24 ✡ **10.7:** Gen 2.24; Eph 5.31-33 † **10.7:** buk afa marasika hikikirum tur iti, hairi baita'imonin i men ema'am ✡ **10.11:** Mat 5.32 ‡ **10.11:** tur moser takweb i tura aawan ufun men inan § **10.12:** turan aawan hairi hiwa 'an ✡ **10.15:** Mat 18.3 ✡ **10.19:** Exo 20.12-17; Deu 5.16-20

24 Bai'ufununayah iti tur hinonowar hifofofor men kafaita, baise Jesu
ibanak eo maiye, "Ayu natunatu, God ana aiwob run isan ana ef i fokar
anababatun.
25 Sinak ana sou'umaim camel sorabon isan i hamehamen maiyow boro
nasorabon, baise orot guguw wairafih God ana aiwobomaim run isan i
fokar kwanekwan."
26 Iti tur hinonowar bai'ufununayah hikasiy men kafaita naatu taiyuwih
hima hibabatiyih, "Yait boro yawas nab?"
27 Jesu mutuforomo nuw itih naatu iya'afutih eo, "Sabuw isah iti i fokar,
baise God isan i hamehamen maiyow, anayabin sawar etei God boro nasinaf
hinamatar."
28 Peter Jesu isan eo, "Kwi'itin aki sawar etei aihamiyen naatu o
abi'ufnuni."
29 Jesu eo, "Anababatun a tur ao'owen, yait ta ana bar, taintuwan, rubu-
rubun, hinah, tamah, natunatun, naatu ana tafaram ihamiyen, na'atube
ayu isou naatu tur gewasin isan iti sawar bihamiyen.
30 Iti boun ana veya i boro ana bar, taintuwan, ruburubun, hinahinah,
natunatun naatu ana me etei i boro hundred ta'ita'imon tafan anayababar
anitin, bai'akir kakafin auman, yomaninamaim boro yawas wanatowan
nab.
31 ✡Baise sabuw moumurih maiyow boun wan tibi'iyon boro hini'uf naatu
sabuw iyab tibi'uf boro hini'iyon."

Jesu Mar Baitaunin Ana Morob Isan Eo (Matthew 20.17-19; Luke 18.31-34)

32 ✡Jesu ana bai'ufununayah bairi hitit Jerusalem ana ef hibai naatu Jesu
ana bai'ufununayah aunah i'iyon, ana bai'ufununayah ufun hinan hinuw
hi'i'itin ana veya hai kasiy ra'at, naatu sabuw iyab hibi'ufunun hai bir ra'at.
Jesu ana bai'ufununayah 12 buwih nabinamaim hin naatu busuruf hai tur
eowen sawar boro mi'itube hinamamatar isan.
33 Hai tur eowen eo, "Kwananowar, it i au Jerusalem tayey nati'imaim
Orot Natun boro hinabonawiy nan firis hai ukwarih naatu Ofafar
bai'obaiyenayah biyah natit. Imaim boro morobomih hinao naatu hin-
abonawiy nan Eteni Sabuw biyah.
34 Imaim hini'i'iyab, hinakwaitututur, hinarab, naatu hina'asabun
namorob, baise veya tounu ufunamaim i boro nayawas na misir maiye."

James Naatu John Hairi Hai Kok (Matthew 20.20-28)

35 Zebedee natunatun rou'ab, James naatu John hairi hina Jesu biyan
hitit naatu hifefeyan, "Bai'obaiyenayan aki akokok abisa isan anabifefeyani
inasinaf."
36 Jesu ibatiyih, "Bo abistan kwakokok boro isa anasinaf?"
37 Hiya'afut hi'o, "O a aiwob ana bonamanamarinamaim inabi'ukwarin
ana veya, aki akokok ina'uwi ta uma a'asukwafune namare ta uma a
beyawane namare."
38 ✡Jesu iyafutih eo, "Kwa men kwaso'ob abistan isan kwabifefeyan?
Karam biyababan ana kerowas ana tomatom boro kwanatom? Naatu
morob wanawanan anarun ana momorob boro kwanarun?"
39 ✡Hiya'afut hi'o, "Aki karam." Jesu uwih eo, "Biyababan ana harew i
karam boro kwanatom naatu morob wanawanan boro kwanarun.

✡ **10.31:** Mat 20.16; Luk 13.30 ✡ **10.32:** Mak 8.31; 9.31 ✡ **10.38:** Mak 14.36; Luk 12.50 ✡ **10.39:** Act 12.2; Rev 1.9

40 Baise o ta au asukwafune mare naatu ta au beyawane mare i men
karam boro ayu kwa anit. Nati i sabuw iyabowat God isah yayabuna boro
nitih."
41 Bai'ufununayah nah *ten* iti tur hinonowar yah so'ar, James, John hairi
isah.
42 ✡Basit Jesu etei'imak eafayuwih hina biyan hitit naatu uwih eo, "Eteni
Sabuw wanawanahimaim orot hirurubin akisinamo ana fair ema'am boro
sabuw nakaifih, naatu i akisinamo ana fairamaim boro nabonawiyih.
43 ✡Baise kwa wanawananamaim iti na'atube i men ema'ama, o yait
kukokok iti kou'ay wanawanan orot gagam mataramih, o i boro turanah
isah ini'akir inabow.
44 naatu o yait kukokok iti kou'ay wanawanan wan bai'iyonamih, o i boro
bai'akirayan inamatar.
45 Anayabin Orot Natun i men sabuw isan bowamih na; baise sabuw isah
nabow ana yawas isah ni'inuw, saise sabuw moumurih natubunih."

Oro Bartimias Matan Fim Jesu Iyawas
(Matthew 20.29-34; Luke 18.35-43)

46 Hina tafaram Jericho hitit, naatu Jesu ana bai'ufununayah bairi nati
efan baihamiyinamih sabuw rou'ay gagamin maiyow hiru'ay, naatu orot
matan fim fefeyanayan wabin Bartimais, Timias natun ef sisibinamaim
ma'am.
47 Jesu Nasaret mowan na inan hi'o nowar. Basit eaf, "Jesu David uwan
kwiwanbabanu!"
48 Sabuw moumurin maiyow orot matan fim hi'u awan fotamih. Baise
men karam fanan aumetawat iwow eaf, "David uwan kwiwanbabanu!"
49 Jesu an kutan naatu eo, "Kwa'af kwa'u ena." Basit orot matan fim isan
hi'af, "Yate inbainub! Kumisir, isa eafa'af."
50 Orot duku iwa'an misir ana faifuw tafan bosair yare remor na Jesu
biyan tit.
51 Jesu ibatiy, "Abistan kukokok o isa ana sinaf?" Matan fim iya'afut eo,
"Bai'obaibiyenayan ayu akokok matu nigewasin ananuw maiye."
52 ✡Jesu iu eo, "Kwen o abaitumatumamaim iyawasi." Mar ta'imon matan
igewasin nuw naatu busuruf Jesu efamaim inan i'ufunun hairi hin.

11

Wow Atubob Auman Run Jerusalemamaim

1 Hina Jerusalem ana aiyom hibai, bar merar Bethage naatu Bethany
sisibin oyaw *Olive* imaim Jesu ana bai'ufununayah rou'ab aunan iyafarih,
2 naatu eobaimanih eo, "Kwan bar merar nati namaim *donkey* orot
boubun biyan numin imaim hi'utan ebatabat boro kwanatita'ur, kwanar-
ufam kwanab kwanan.
3 Naatu yait ta nati'imaim nibatiyi. 'Aisim iti na'atube kwasisinaf?' Ana
tur kwana'owen Regah ekokok naatu boro'omo niyafar nan maiye."
4 Basit bai'ufununayah orot rou'ab hairi hin bar ef awan imaim bobaituw
wabin *donkey* etawan awan hi'utan batabat hi'itin hirun murab hirurufam,
5 basit sabuw afa nati'imaim hibatabat hibatiyih, "Abistan kwasisinaf?
Aisim bobaituw kwarurufam?"
6 Jesu iu'uwih na'atube sabuw hai tur hi'owen naatu sabuw
bai'ufununayah hihamiyih hibai hin,

✡ **10.42:** Luk 22.25-26 ✡ **10.43:** Mat 23.11; Mak 9.35 ✡ **10.52:** Mak 5.34

7 Bobaituw hibai hin Jesu biyan hitit, hai faifuw tafah hibosaisiren
bobaituw tafan hiyabar naatu Jesu yen mara'at.
8 Naatu sabuw moumurih maiyow hai faifuw tafah hibosairen ef yan
hiyabaren naatu afa ai rourih hi'afuw ef yan hituyabayabar.
9 ✡Sabuw wan hibi'iyon naatu ufununane hibi'ufunun fanah sib hiwow
hio,
"Orokaiwa!'*
"God nigegewasini Regah wabinamaim kunan."
10 "Ata agir David ana aiwob enan isan taniyasisir."
"God auyomtoro'ot ana merar tanay, Orokaiwa!"
11 Jesu na Jerusalem run naatu in Tafaror Baremaim tit bat remor sawar
etei itah, baise nati i veya re'er imih ana bai'ufununayah nah 12 bairi hitit
hin Bethany.

Jesu Ai Fafou Eo Raraf

12 Mar to Bethany ine himatabir maiye au Jerusalem hinan Jesu aamorob.
13 ✡Ef yokaika nuw ai fafou raurin sabibin itin, naatu na iyubin ro'on ta
tama'am na'at bain anin isan. Baise na ai biyan titit raurinawat batabat
itin, yabin nati i men ai ana baiw ana veya.
14 Naatu Jesu ai isan eo, "O boro men yait ta ro'o nab na'aan!" Iti na'at
eo'o ana bai'ufununayah i hinowar.

Jesu Tafaror Bar Wanawanan Run

15 Hin Jerusalem hitit naatu Jesu in Tafaror Bar run sabuw imaim hima
hitotobon rouw nunih hitit, kabay bosemorayah hai gem bow eabatabiren
hisuwa naatu ura ma'ama afe'en hima mamu hitotobon bow isrowen ufun
hitit.
16 Naatu Jesu men ibasit sabuw boro sawar hita'abar Tafaror Bar ana
efanamaim hitatit hitan.
17 ✡Naatu Jesu ma sabuw bi'obaiyih eo, "Buk Atamaninamaim hikikirum
God iti na'atube eo,
'Ayu au Tafaror Bar
i yoyoban ana efan sabuw
tutufin etei isah.'
Baise kwa kwabotabir bainowan hai wawa'ir ana 'watu matar'!"
18 ✡Firis gagamih naatu Ofafar bai'obaiyenayah iti tur hinonowar yah
so'ar Jesu bai asabunin isan ana ef hinuwet, baise hibir anayabin sabuw
moumurih maiyow ana bai'obaiyen isan hibifofofor.
19 Veya re birabirab Jesu ana bai'ufununayah bairi Jerusalem hihamiy†
hitit hin.

Ai Fafou

20 Mar auman Jesu ana bai'ufununayah bairi efamaim hiremor hinan, ai
fafou wairoronika fenem batabat hi'itin.
21 Naatu Peter nuhin taseb Jesu isan eo, "Bai'obaiyenayan ai fafou
kwi'itin, irarafiban fenem ebatabat!"
22 Jesu iya'afut eo, "A baitumatum God isan nama'am na'at.
23 ✡Anababatun a tur ao'owen o yait oyaw iti isan inao, Ku'uy ra'ah kwen
riy yan kure kubat, naatu dogoromaim men erekasiy,‡ auman ina'omih.
Baise initumatum abistan God isan kubifefeyan boro nasinaf namatar.
24 ✡Isan imih iti isan a tur ao'owen God isan inayoyoyoban sawar ta

---

✡ **11.9:** Psa 118.25-26 * **11.9:** Hebrew fanahimaim Yawas naniyan ta i bora'ara'aten, hanef 10 imaim ema'am. ✡ **11.13:** Luk 13.6 ✡ **11.17:** Isa 56.7; Jer 7.11 ✡ **11.18:** Mak 14.1 † **11.19:** buk marasika hikikirum i akisin tit ✡ **11.23:** Mat 17.20 ‡ **11.23:** men erebainotanot auman ✡ **11.24:** Mat 7.7

baitimih, initumatum abisa isan kubifefeyan boro nit.
25 ✡Naatu inabat inayoyoban ana veya, sabuw afa hai kakafih isa
nama'am na'at inanotawiyen, saise Tamat maramaim ema'am boro obo a
kakafih nanotawiyen.
26 O sabuw hai kakafih men inanotanotawiyen na'at, Tamat maramaim
ema'am obo a kakafih boro men nanotawiyen a yoyoban nanowar."

Jesu ana Fair Isan Ana Baibat

27 Jesu ana bai'ufununayah bairi himatabir maiye hina Jerusalem hitit.
Jesu Tafaror Bar awanamaim bat reremor basit Firis ukwarin naatu Ofafar
bai'obaiyenayah, regaregah ai'in hina Jesu biyan hitit,
28 hibatiy, "O fair menane ibai iti sawar kusisinaf? Naatu fair yait it iti
sawar sinaf isan?"
29 Jesu iyafutih eo, "Ayu au baibat ta'imon ana bibatiyi kwaniyafutu boro
ayu'ubo anao kwananowar. Ayu au fair menane abai iti sawar asisinaf,
30 kwao anowar, John ana fair menane bai bapataito isan, Godane bai ai
orot biyanane bai?"
31 Hibusuruf taiyuwih hibabatiyih hio, "Boro mi'itube tanao, Godane
tanao i boro nao bo aisim John men kwabitumitum?
32 Naatu it tanao orotone." Baise sabuw isah hibir yabin sabuw etei
hibitumatum John i dinab orot ta.
33 Imih Jesu isan hio, "Aki men aso'ob." Basit Jesu iyafutih eo, "Ayu auman
boro men anao kwananowar ayu au fair menane abai iti sawar asisinaf."

12

Masaw Kaifenayah Hai Oroubon

1 ✡Imaibo Jesu oroubonamaim sabuw i'obaiyih eo, "Orot ana masaw bo
ai ro'on tanum fur ear ituwafut, naatu *wine* bunubunuw ana hub bai,
kaifenayan ana bar wowab sawar naatu sabuw afa tubunih hima masaw
hikaif, masaw matuwan bainanawanamih in.
2 *Grape* iyamur bairuhin ana veya, ana akir orot iyafar na masaw
kaifenayah biyah tit ibo aunowan bairuhin isan.
3 Baise masaw kaifenayah akir orot hibai hirab uman en hiyafar matabir
in.
4 Naatu masaw matuwan ibanak akir orot ta iyafar maiye na. Masaw
kaifenayah akir orot hibai ukwarin hitut hi'a'afiy erebiya'ohow matabir.
5 Masaw matuwan akir orot tabo iyafar maiye nan hibai hirab morob,
naatu akir wairafih moumurih maiyow biyafarih afa hibow hirouw afa
hibow hi'asbunubunuw himorob.
6 "Orot ta'imonamo ihamiy ma'am i masaw matuwan natun ana yabow
akisinamo, uftoro'ot iyafar not eo, 'Natu boro hinakakafiy.'
7 "Baise masaw kaifenayah orot natun nan hi'itin taiyuwih hio, 'Masaw
matuwan natunaban iti, kwana ta'asabun, saise sawar tanab it ninowat.'
8 ✡Imih himisir kek hibai hirab morob naatu biyan hibai hisaroun masaw
ufunane ra'iy.
9 "Masaw matuwan iti tur nanonowar boro mi'itube nasinaf? Orot boro
nan masaw kaifenayah nabow narouw hinamorob naatu masaw boro nab
sabuw afa nitih hinama hinakaif.
10 ✡Buk iti na'atube hikikirum kwaiyab kwa'itin,
'Kabay nati bar wowabayah hi'itin kakafin hirouw hikwakwahir,

✡ **11.25:** Mat 6.14-15 ✡ **12.1:** Isa 5.1-2 ✡ **12.8:** Hib 13.12 ✡ **12.10:** Psa 118.22-23

i botabir taf etei hai wabat matar.*
11 Iti i Regah sinaf matar
ana itinin gewagewasin maiyow!' "
12 Basit Jew ukwarih hikok Jesu hitab hitarab, anayabin iti oroubon eo'o
ana naniyan hibaib i isah eo, baise rou'ay gagamin isan hibir, imih Jesu
hihamiy in.

Kabay Ana Baibat

13 ✡Pharisee afa naatu Herod ana kou'ay sabuw afa auman hiyafarih hin
Jesu biyan hitit baibatemaim baikubibiruwin isan.
14 Hina biyan hitit naatu hio, "Bai'obaiyenayan aki aso'ob o abisa kuo'o
i turobe, sabuw abisa tisisinaf isan men kunotanot, naatu sabuw hai not
o men kui'itin, baise turobe God ana kok abisa sabuw kubi'obaiyih. Kuo
anowar Caesar isan kabay ana bibaiyan boro ata ofafar ana astu'ub ai en?
15 Imih kabay anayai ai en?" Baise Jesu hai baifuwen itin naatu eo, "Aisim
ayu kwabikubibiruwu? Kabay kwabai kwana kwai'obaiyu aitin."
16 Kabay hibai hina hitin naatu ibatiyih, "Yait ana yumat naatu wabin?"
Hiya'afut hio "Caesar."
17 ✡Imaibo Jesu iuwih eo, "Abisa Caesar nowan Caesar kwanitin, abisa
God nowan God kwanitin."
Naatu sabuw hifofofor men kafaita.

Morobone Misir Maiye Ana Baibat

18 ✡Imaibo Sadducee morobone misir maiye isan men tibitumatum hina
Jesu biyan hitit hibatiy.
19 ✡"Bai'obaiyenayan Moses aki isai ofafar iti kirum, 'Orot natabin natun
en namomorob na'at, kwafur i boro orot ta ni'aawan saise kek hinatufuw
tuwah momorob efanin.'
20 Imih marasika orot ain uf nah etei *seven* hima'am, basit orot ain tabin
natun en morob.
21 Naatu orot ufunamaim tuwah ana kwafur i'aawan, ibo na'atube kek en
morob. Ef ta'imon matar orot founamaim,
22 naatu etei'imak nah *seven* babin hi'aawan aurih kek en himumurub,
uftoro'ot babin morob.
23 Morobone hina mimisir ana veya babin i boro orot menatan ni'aawan?
Anayabin nah *seven* etei babin ta'imon hi'aawan."
24 Jesu iyafutih eo, "Kwa i anot hikwaris! Anayabin kwa Buk Atamanin
hikikirum men kwaiyab naatu God ana fair auman men kwaso'ob?
25 Morobone misir maiye ufunamaim tabin men ema'am, sabuw etei boro
mar ana tounamatar na'atube hinama.
26 ✡Naatu morobone misir maiye isan Moses ana buk kutor wairaf ea'arah
isan nati'imaim kikirum kwaiyab kwa'itin? God iti na'atube eo, 'Ayu i
Abraham ana God, Isaac ana God naatu Jacob ana God.'
27 I men murubih hai Godamih, baise yawasih hai God, kwa i anababatun
ef kwasa'ir!"

Ofafar Gagamin

28 ✡Ofafar bai'ubaiyenayan ta nati'imaim ma tur nonowar Jesu tur
gewasin Sadducee biya'afut itin, na Jesu ibatiy. "Ofafar tur etei
wanawanahimaim tur menatan i gagamin?"
29 ✡Jesu iya'afut eo, "Ofafar tur gagamin i iti, kwananowar Israel sabuw,
Regah ata God akisinamo ata Regah.

---

* **12.10:** bar ana bubu matar ✡ **12.13:** Luk 11.53-54 ✡ **12.17:** Rom 13.7 ✡ **12.18:** Act 23.8
✡ **12.19:** Deu 25.5 ✡ **12.26:** Exo 3.2, 6 ✡ **12.28:** Luk 10.25-28 ✡ **12.29:** Deu 6.4-5

30 Regah a God isan iniyabow, dogor tutufin etei, ayub tutufin etei, a not
tutufin etei naatu a fair tutufin etei.
31 ✡Naatu ofafar gagamin bairou'abin i iti, 'taituwa isah iniyabow o
taiyuw isa kubiyabow na'atube.' Ofafar iti rou'ab i gagamih ofafar etei
hinatabirih."
32 Orot eo, "Abisa kuo i turobe bai'obaiyenayan, Regah akisinamo i God
men god afa.
33 ✡Imih dogor tutufin etei, a not tutufin etei naatu a fair tutufin etei a God
isan iniyabow naatu taituwa isah inabiyabow o isa kubiyabow na'atube,
iti ofafar rou'ab i gagamih men for kwarouw sibor kwa'a'afusar na'atube
naatu men sibor afa God isan kwaya'ay na'atube'emih."
34 Jesu orot ana baiya'afot i'itin i so'ob, iti orot i not wairafin, imih eo,
"God ana aiwobomaim o men yokaika kuma'am." Nati ufunamaim men
yait ta Jesu isan baibat afa bow na ibaitiyimih.

Roubinenayan Orot I Yait

35 Jesu Tafaror Baremaim ma bi'obaibiyih basit ibatiyih, "Aisim Ofafar
bai'obaiyenayah Keriso isan i David ana agirane na hirouw teo'o?
36 ✡David Anun Kakafiyin biwan ana veya iti na'atube eorereb,
'God au Regah isan eo,
Umau asukwafune kumare inama'am
a kamabiy sabuw ana bow
abatabat babanamaim anaya.'
37 David taiyuwin Keriso isan i ana 'Regah' rouw eo, naatu mi'itube boro
Keriso David ana agirane nan?"
Sabuw rou'ay gagamin maiyow hiru'ay Jesu eo'o ereyasisir hima hinowar.

Mata Toniwa'an Ofafar Bai'obaiyenayah Isah

38 Jesu ma bi'obaibiyih eo, "Mata toniwa'an Ofafar bai'obaiyenayah isah,
i hai kok faifuw manimanih hina'osen hinaremor naatu ahar efanamaim
sabuw merarayow hinitih,
39 Kou'ay Baremaim urama'ama yayasairen i tebowabow naatu hiyuw
ana veya efan gewasih tebowabow.
40 Kwafukwafur baibin tifufuwih hai sawar tebowabow naatu hai itinin
baigewasin isan yoyoban manimanih teyoyoyoban, imih hai baimakiy
kakafin anababatun boro hinab!"

Kwafur Babin Ana Siwar

41 Jesu Tafaror Bar ana kabay teya'ay sisibinamaim mare ma sabuw itih
hai siwar hiya'ay. Sabuw totobuyoy wairafih kabay gagaminaka hiya.
42 Baise kwafur babin yababan wairafin na ana kabay gidigidih rou'ab
tew wanawanan iwan ana fofonin one toea na'atube.
43 ✡Jesu ana bai'ufununayah eaf ayuwih hina hai tur eowen eo, "Anaba-
batun a tur ao'owen, iti kwafur babin ana siwar tew biwan i gagamin na'in
sabuw etei hiya'iy natabirih.
44 Afa hiya'aya i aurih karam turin hiyai turin hibotan, baise kwafur
babin yababan wairafin abisa biyan ma'am etei'imak bai na yai."

13

Jesu Tafaror Bar Gurusin Ana Tur Eo

✡ **12.31:** Lev 19.18 ✡ **12.33:** 1Sa 15.22; Hos 6.6 ✡ **12.36:** Psa 110.1 ✡ **12.43:** 2Cor 8.12

1 Jesu Tafaror Bar bihamiy ana veya, ana bai'ufununayah orot ta eo,
"Bai'obaiyenayan kwi'itin! Kabay gewagewasin maiyow naatu bar hi-
wowowab ana'itin gewasin maiyow."
2 ✡Jesu iya'afut eo, "Iti bar gagamin kwi'i'itin boro men kafa'imo kabay ta
ana efanamaim kwana'itinimih, etei boro nihururuw nara'iy nasawar."

Yare Naatu Bai'akir

3 Jesu yen in Olive Oyaw tafan Tafaror Bar batabat rounane imaim mare
ma'am basit Peter, James, John naatu Andrew wa'iwa'iramaim hina biyan
hitit,
4 hibatiy, "Kuo anowar mar boro biy iti sawar hinamatar? Naatu
ina'inanen boro abisa ni'obaiyi ana so'ob veya ina ebiyubin."
5 Imaibo Jesu hai tur eowen eo, "Mata toniwa'an men yait ta nan
nikubibiruwimih.
6 Sabuw moumurih na'in boro ayu wabu'umaim hinao, 'Ayu'uban iti!'
Naatu moumurih maiyow boro hinanawiyih hai ef hinasair.
7 Baiyow nidun iti yubinamaim o ef yokamaim kwananonowar men
kwanabir, sawar iti na'atube boro hinamatar, baise men kwananot mar
yomanin i natit.
8 Tafaram ta boro namisir tafaram ta hairi hiniyow, aiwob ta boro aiwob
ta hairi hiniyow. Nati'imaim iriyoy tafaram etei boro nab, naatu baimar
kakafin boro namatar. Iti sawar hinamamatar i babin taubumih kek
ebobotukwar na'atube.
9 ✡Kwa i kwanakaifi gewas mata toniwa'an, kwa boro hinafatumi naatu
hinabuwi kwanan baibabatiyi isan, Kou'ay Baremaim boro hinabora-
birabi, bonawiyenayah hai ukwarih naatu aiwob nahimaim kwanabat ayu
wabu'umaim tur Gewasin hai tur kwana'owen.
10 Baise wan tur gewasin tafaram wanawanan sabuw etei isah kwanabi-
nan.
11 ✡Naatu hinafatumi baibabatiy isan kwananan men tur isan kwaniyaba-
ban kwanabirumih, tur o ana veya abisa a notamaim etitit i kwanao,
anayabin men kwa kwao'omih, baise Anun Kakafiyin.
12 ✡"Oro'orot boro taiyuwih taituwah babah hinao hinamorob, regaregah
boro natunatuh babah hinao hinamorob, kek boro hinitafasar hinah tamah
babah hinao hinamorob.
13 ✡Sabuw etei boro hinifa'ifa'i anayabin ayu isou, baise orot yait nabata-
batkikin yomaninamaim boro yawas nab.

Ororsa'iren Bir Kakafin

14 ✡"Gurugurusen ana sawar itinin birubir kakafin marasika nati'imaim
men batabat boro nabatabat kwana'i'itin ana veya, sabuw iyab Judea
tema'am boro hinabihir hin oyawamaim hinatit, o yait kubiyab iti tur
anayabin i naso'ob.
15 ✡Orot yait ana bar afe'en ema'am men narubir o nare ana bar
wanawanan narun ana sawar nabow.
16 Orot yait ma masaw ebob men namatabir bar ana faifuw nabaimih,
17 ✡Nati ana veya'amaim baibin iyab yah auman naatu kek tibitotomanen
boro yababan gagamin maiyow hinab!
18 Kwanayoyoban saise iti sawar men yakukur ana veya namatar.
19 ✡Anayabin iti bai'akir kakafin boun emamatar i aneika God tafaram
bimatar iti na'atube men matar naatu boro men namatar maiye.

✡ **13.2:** Luk 19.44 ✡ **13.9:** Mat 10.17-20 ✡ **13.11:** Luk 12.11-12 ✡ **13.12:** Mat 10.21 ✡ **13.13:** Mat 10.22; Jn 15.21 ✡ **13.14:** Dan 9.27; 11.31; 12.11 ✡ **13.15:** Luk 17.31 ✡ **13.17:** Luk 23.29 ✡ **13.19:** Dan 12.1; Rev 7.14

20 Baise Regah nati veya men tayayakabum na'at, sabuw boro men yawas
hitab, baise i ana sabuw rurubiniyih isah iti veya yakabum.
21 Naatu nati ana veya orot yait isa nao, 'Kwanuw Keriso enan kwa'itin',
o iban 'Iti ema'am!' Men kwanitumitum.
22 ✡Anayabin Keriso na'atube naatu dinab orot na'atube boro hinatit
ina'inan ta ta, naatu baifofofor fairih hinasinaf sabuw hinabonawiyih hai
ef hinasair, naatu hai ef nama'am na'at God ana roubinen sabuw auman
boro hai ef hinawasa'ir.
23 Sawar iti etei isah ao kwanonowarabo namatar, imih kwanakaifi
gewas!

Orot Natu Nanan Veya (Matthew 24.29-31; Luke 21.25-28)

24 ✡Baise nati bai'akir hinamamatar ana veya,
'I nanamaim veya boro matan nagugum,
naatu sumar boro men nakaw,
25 daman auyomane boro hinihururuw hinare,
naatu mar ana sawar etei boro niyuwiyuw,
fair ta ta maramaim boro hai efan hinasairen.'
26 ✡"Nati ana veya'amaim Orot Natun boro kasakasaw wanawanana-
maim nanan kwana'itin ana fair bonamanamarin auman.
27 ✡I boro ana tounamatar niyafarih hinatit tafaram tutufin wanawanan
ana huhun etei kwafe'en imaim hinarun hinatit God ana roubiniyen sabuw
hinabow hinan yomanin hinatit.

Ai Fofou

28 "Ai fofou rourinamaim ebi'obaiyi kwana'itin, ai famefamenamaim
rourin narusasar kwana'i'itin kwa boro kwanao ai abeb ana veya tit,
29 ef i nati ta'imon sawar iti hinamatar kwana'i'itin, kwa i kwanaso'ob
veya i nakabom, iyubin etawan awan ebatabat.
30 Anababatun a tur ao'owen, sabuw iti tema'am boro hinama'am sawar
namatar hina'itinibo hinamorob.*
31 Mar tafaram boro nasawar, baise ayu au tur boro men nasawar."

Veya, Fur Naatu Sumar Men Yait So'ob

32 "Men yait ta veya o fur so'obamih, tounamatar no maramaim na'atube
i Natun, baise Tamah akisinamo so'ob.
33 Mata toniwa'an† kwanabat yewayew, anayabin veya men kwaso'ob
mar biy boro namatar.
34 Ana itinin i nanawan orot na'atube, orot bainanawanamih ana'akir
wairafih boro ta'ita'imon bowabow nitih. Naatu orot etawan kaifin isan
ya'iyai boro nau, matan toniwa'an etawan nakaif nama.
35 ✡Imih mata toniwa'an, anayabin kwa men kwaso'ob orot bar matuwan
i boro biy namatabir, rabirab nan, o fai inusabobor, kwasiy hinao ana veya,
o yasi'uw,
36 naniyan meyemeye natitit na'at men kwana'inu'in natitamih.
37 Abisa au'uwi, i sabuw etei isah ao'o, 'Mata toniwa'an!' "

14

Jesu Tafanamaim Raiy Hisuwai (Matthew 26.14-16; Luke 22.3-6)

✡ **13.22:** Rev 13.13 ✡ **13.24:** Isa 13.10; Jol 2.10, 31; 3.15; Rev 6.12-13 ✡ **13.26:** Rev 1.7 ✡ **13.27:** Mat 13.41 * **13.30:** sabuw iyab iti boun kwatufuw kwama'ama † **13.33:** mata toniwa'an kwana yoyoban ✡ **13.35:** Luk 12.38

1 Tar Nowaten naatu Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw i veya
rou'ab nahimaim bat. Naatu firis ukwarih, Ofafar bai'obaiyenayah i
wa'iwa'iramaim ef hinuwet mi'itube Jesu hitab hita'asabun isan.
2 Naatu hio, "Men hiyuw tanabowabow wanawanan tanasinafumih,
anayabin rakit boro tanaku'ub."
3 ✡Jesu in Bethany orot Simon biyan kokom ani'anin ana bar wanawanan
run, ma bay eaau basit babin ta kibub kabayamaim hikwak raiy yamurin
gewasin hisuwai batabat bai narun, iti raiy i ana baiyan gagamin, kibub
sikan ana gigiwaiyomaim takakir Jesu aribun yan isuwai re.
4 Sabuw afa nati'imaim hima'am hi'i'itin yah so'ar naatu taiyuwih hima
higam hio, "Aisim iti raiy yamurin gewasin asir ebisuwai kwanikwaniy?
5 Iti raiy i 300 *denari** tafanamaim auman boro hitatubun naatu
kabay sabuw bai'akirayah hitibaisih!" Naatu babin hi'i'iyab higam hiu
kwanikwaniy.
6 Baise Jesu eo, "Babin kwaihamiy! Aisim kwaowa'awa'an? Sawar
gewasin maiyow ayu isou sinaf.
7 ✡Kwa boro mar etei bai'akirayah bairi kwanama, veya afa baibaisih
isan kwanakokok boro kwanibaisih. Baise ayu boro men mar etei bairit
tanama'amih.
8 ✡Babin abistan sisinaf i karam ayu isou sinaf, raiy yamurin gewasin
biyau imaim isuwai re'er i ayu yanowahu biyau eyayabunai ufibo hinayai.
9 Anababatun a tur ao'owen, iti Tur Gewasin tafaram tutufin wanawanan
hinao hinabibinan, iti babin abisa sisinaf sabuw boro isan hinao naatu
hinanuh."
10 Imaibo Judas Iscariot Jesu ana bai'ufununayan orot ta nah 12
wanawanahimaim tit in firis ukwarih biyah tit saise ef tanuwet Jesu
umahimaim tayai hitarab tamorob.
11 Naatu abistanawat eo hinonowar hiyasisir men kafaita, naatu kabay
baitinin isan hi'omatan. Judas misir ef ana gewasin nuwet imaim Jesu tab
titih hita'asabun isan.

Jesu Ana Bai'ufununayah Bairi Tar Nowaten Ana Hiyuw Hi'aa (Matthew 26.17-25; Luke 22.7-14; John 13.21-30)

12 ✡Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw aa ana veya wantoro'ot
ebubusuruf, nati'imaim Tar Nowaten ana hiyuw aa isan bobaituw
sheep natunatuh wabih *lamb* imaim terouw tisisibor. Imih Jesu ana
bai'ufununayah hibatiy, "O kukokok boro menamaim Tar Nowaten ana
hiyuw ana bogaigiwas o isa?"
13 Basit Jesu ana bai'ufununayah orot rou'ab eobaimanih eo, "Kwanan
bar oto'otowen kwanatitit nati'imaim orot ta boro noukwatamaim harew
nahun na'abar nan bairi kwanitar,
14 naatu kwani'ufunun bairi kwanan, bar menatan erur imaim kwa-
narun. Nati'imaim bar matuwan kwanau, 'Bai'obaiyenayan ebibat bar
awan menatan ayu au bai'ufnunayah bairi Tar Nowaten ana hiyuw anaa?'
15 Naatu bar tafantoro'ot awan ta gewasin hiyabun inu'in nabi'obaiyi
imaim kwanabogaigiwas."
16 Bai'ufnunayah hitit hin bar oto'otowen hitit naatu Jesu iu'uwih
na'atube sawar etei'imak hitita'uren, naatu Tar Nowaten ana hiyuw hibo-
gaigiwas.
17 Veya re birabirab Jesu ana bai'ufununayah 12 bairi hina

✡ **14.3:** Luk 7.37-38 * **14.5:** Kwamur ta'imon baiyan ana fofonin. ✡ **14.7:** Deu 15.11 ✡ **14.8:** Jn 19.40 ✡ **14.12:** Exo 12.6

18 ✡hima bay hi'aa wanawanan Jesu misir eo, "Anababatun a tur ao'owen
kwa wanawananamaim orot ta boro babau nao anamorob, nati orot i ayu
airi efan ta'imon ama a'au."
19 Bai'ufununayah gubamih hurir himisir ta'ita'imon Jesu hibabatiyih, "O
kunotanot ayu ai en?"
20 Jesu iyafutih eo, "Kwa na 12 wanawanamaim yait ana rafiy nab ayu
airi tew yan anabubutu'ub orotoban nati.
21 Orot Natun i boro namorob Bukamaim hikikirum na'atube, baise yait
Orot Natun baban eo emomorob i boro bai'akir kakafin maiyow nab,
gewasin nati orot iti tafaramaim men tatufuw."

Regah Ana Bay Aafufun
(Matthew 26.26-30; Luke 22.14-20; 1 Cor. 11.23-25)

22 Bay hi'aa wanawanan Jesu rafiy bai merar yi yoyoban sawar imasib,
ana bai'ufununayah itih eo, "Kwabai kwa'aan, iti i ayu biyou."
23 Naatu kerowas bai God ana merar yi sawar, ana bai'ufununayah itih
etei'imak hitom.
24 ✡Naatu iuwih eo "Iti i ayu au rara au Obaibasit Boubun kwa etei isa
abisuwai.
25 Anababatun a tur ao'owen, Ayu iti *wine* boro men anatom maiye,
anama'am *wine* boubun Tamai ana aiwobomaimibo anatom."
26 Naatu ew hitabor sawar himisir hitit hin Olive oyawemaim hitit.

Jesu, Peter Nayayaub Isan Eorereb
(Matthew 26.31-35; Luke 22.31-34; John 13.36-38)

27 ✡Jesu ana bai'ufununayah hai tur eowen eo, "Kwa etei'imak boro
kwanabihir ayu kwanihamiyu, anayabin Bukamaim iti na'atube hikirum."
'Ayu boro bobaituw kaifenayan anarab,
naatu bobaituw etei boro na'abaragiy nanabin hinabihir.'†
28 ✡Baise morobone ana mimisir ufunamaim ayu boro wan anan Galilee
anatit."
29 Peter iya'afut eo, "Au ofonah boro hinabihir, baise ayu boro men
anihamiy ana bihiramih."
30 Jesu Peter isan eo, "Anababatun a tur ao'owen boun gugumin o
mar tounu ayu inayayoubu ufunamaim kokorere boro mar rou'ab nao'o
inanowar."
31 ✡Peter fair raro'on rab eo, "Ayu boro men kafa'imo nati tur ana'omih,
ayu o airit morobomih wabin abatun." Naatu bai'ufununayah etei'imak tur
ta'imon hio.

Jesu Gethsemane'imaim Yoyoban
(Matthew 26.36-46; Luke 22.39-46)

32 ✡Naatu hina efan wabin Gethsemane imaim hitit, Jesu ana
bai'ufununayah isah eo, "Iti'imaim kwanama ayu anan anayoyoban."
33 Peter, James, naatu John buwih bairi hin. Dogoron wanawanan busuruf
yababan naatu biyababan ana bit tatam.
34 ✡Naatu ana bai'ufununayah nah tounu isah eo, "Dogorou wanawanan
yababan i ra'at kwanekwan kafa'imo nimfufuru, imih iti'imaim kwamare
naatu mata nanuw kwanama."
35 Jesu in kafa'imo yumatan aubabe me yan ra'iy naatu yoyoban saife ef
tama'am na'at bai'akir ana veya tanan men tab.

✡ **14.18:** Psa 41.9 ✡ **14.24:** Exo 24.8; Jer 31.31-34; Zec 9.11; 1Cor 10.16; Hib 9.20 ✡ **14.27:** Zec 13.7
† **14.27:** God boro bobaituw kaifenayan narab. ✡ **14.28:** Mat 28.16; Mak 16.7 ✡ **14.31:** Jn 11.16
✡ **14.32:** Jn 18.1 ✡ **14.34:** Jn 12.27

36 ✡Jesu yoyoban eo, “Tamai,‡ Taimaya! Sawar etei i hamehamen karam
boro inasinaf iti biyababan ana kerowas biyau’umaim kubosair, men ayu
au kok baise o a kok.”
37 Naatu Jesu matabir maiye nan ana bai’ufununayah nah tounu hi’inu’in
itih Peter isan eo, “Simon o mata fot ku’inu’in? Karam boro *one* hour ana
fofonin mata hitanuw bairit tatama?”
38 Nah tounu isah eo, “Mata to’iwa’an kwayoyoban saise men routobon
kwanab, ayub i ekokok baise biya i himorob.”
39 Jesu matabir maiye yoyobanamih in, tur ta’imonabanak eo yoyoban.
40 Naatu matabir maiye nan ana bai’ufununayah biyah tit matah koun bit
sawar hi’inu’in itih, naatu Peter tur o isan kasiy awan bit.
41 Jesu mar baitounin matabir maiye na ana bai’ufununayah biyah tit
eo, “Kwa i boro’ika kwai’in kwabiyarir? Kwaiyariraka! Mata tenuw. Orot
Natun i sabuw kakafih umahimaim hiyai hinab hinafatumimih.
42 Kwamisir tan, kwa’itin, orot yanuwayan i natitaka, nabuwu’umih.”

Jesu Hibai Hifatum
(Matthew 26.47-56; Luke 22.47-53; John 18.3-12)

43 Jesu ana tur eo sawara’e, bai’ufununayah nah 12 wanawanahimaim
Judas yanuwayan, firis ukwarih, Ofafar bai’obaiyenayah naatu regaregah
ai’in kou’ay gagamin kaiy kefat auman Judas nawiyih bairi hina hitit.
44 Yanuwayan i kou’ay eobaimanih, “Orot menatan ayu anab ana ma-
mamay kwa a kok orotoban nati, kwanab kwanafatum naatu kwanakaif
auman kwanan.”
45 Basit hina hititit ana veya Judas mutufor in Jesu biyan tit eo,
“Bai’obaiyenayan!” Naatu mamay.
46 Naatu Jesu hibai hirab hifatum.
47 Baise orot ta nati’imaim batabat kaiy bai firis ukwarin ana akir wairafin
tainin buru’um.
48 Jesu awan tara’ah kou’ay isah eo, “Kwa a kaiy, a kefat kwaiteten kwanan
ayu fatumu’umih ana itinin ayu i bainowan orot na’atube.
49 ✡Mar etei Tafaror Baremaim ama abibinan men imaim kwatafatumu?
Baise abisa Bukamaim hi’o hikikirum i nan niturobe.”
50 ✡Nati’imaim ana bai’ufununayah etei’imak hihamiy hibihir.
51 Orot boubun ta ana faifuw baban akisin ius Jesu bi’ufunun, hisinafto-
bon hitab hitafatumimih,
52 baise ana faifuwawat hibai i segar bihir.

Jesu Kanisel Nahimaim Bat
(Matthew 26.57-68; Luke 22.54-55, 63-71; John 18.13-14, 19-24)

53 Firis Gagamin, orot ai’in, Ofafar bai’obaiyenayah, etei hiru’ay hima’am
Jesu hibai hina firis ukwarih ana baremaim hirun.
54 Peter ef yokaika i’ufnunih bairi hina Firis Gagamin ana bar merar hitit
imaim ma’utenayah wairaf hi’asir hima rararih i na bairi hima rarih.
55 Firis ukwarih naatu kanisel ana kou’ay sabuw tutufin etei hisinaftobon
baifuwen tur hibow hitit saise imaim Jesu hita’asabun isan, baise ana
kakafin men ta hitita’urimih.
56 Sifrubonayah moumurih maiyow Jesu isan hifufuwen, baise hai tur hio
men Jesu sisinafumaim hi’o’omih.
57 Naatu sabuw afa himisir Jesu isan baifuwen tur hibow hit hio.

✡ **14.36:** Mak 10.38; Jn 6.38 ‡ **14.36:** Abba ✡ **14.49:** Luk 19.47; 21.37; Jn 18.20 ✡ **14.50:** Psa 31.11

58 ✡“Aki eo anowar, ‘Sabuw umahimaim Tafaror Bar hiwowowab ayu
boro anataraboun nare naatu veya tounu ufunamaim boro ana wowab
maiye, men sabuw umahimaim hiwowowab na’atube.’ ”
59 Baise hai tur hio men ta sisinafumaim hi’o’omih.
60 Imaibo Firis Gagamin misir sabuw nahimaim bat Jesu ibatiy, “Orot hairi
sif hirurubon inowar naatu boro hai tur wan inay ai en?”
61 Baise Jesu men kafa’imo tur ta eomih, Firis Gagamin ibanak ibatiy
maiye, “O i Roubininayan God Baigegewasinayan Natun?”
62 Jesu iya’afut eo, “Ayu i Natun, naatu kwa etei boro Orot Natun God
fairin uman asukwafune namare rofom wanawanan nanan kwana’itin!”
63 Naatu Firis Gagamin iti tur nonowar ana faifuw bow seb naatu eo, “Aki
men akokok sif rubonayah!
64 ✡Baigigimen tur eo kwanowar, mi’itube kwanotanot?” Etei’imak hio, “I
bowabow kakafin sinaf naatu i boro namorob?”
65 Sabuw afa Jesu yumatan hikwaitututur naatu matan faifuwamaim
hisum hirab hio, “Kuo anowar yait o rabi?” Ma’utenayah auman rebareban
hifafar.

Peter, Jesu Youb
(Matthew 26.69-75; Luke 22.56-62; John 18.15-18, 25-27)

66 Peter ufun bar meraraka ma’am basit Firis Gagamin ana akirwairafin
babitai na sisibinamaim tit,
67 Naatu Peter ma wairaf rarar babitai bat itin kikin naatu eo, “O auman
Jesu airi Nazarethane kwana.”
68 Baise Peter youb, “Ayu men aso’ob o abitur ku’o.” Basit i bar merar ana
etawan gagamin ufunane tit, naatu kokorere eo.
69 Akir babitai Peter itin maiye, naatu nati’imaim sabuw hibatabat tur
ta’imon hai tur eowen, “Iti orot i Jesu ana bai’ufununayan ta!”
70 Baise Peter ibanak youb maiye, hima kikimin sabuw bairi hibatabat
Peter hiu, “Tur anababatun o i Jesu ana bai’ufununayan orot ta, anayabin
o auman i Galilee orot.”
71 Peter eobaifaro eo, “Anababatun a tur ao’owen, God baimakiy nitu ayu
ana bifufuwen na’at, ayu nati orot men aso’ob!”
72 Mar ta’imonamo kokorere mar bairou’abin eo, naatu imaibo Peter
nuhin taseb Jesu mi’itube eo not, “Kokorere mar rou’ab nao ana veya o
boro mar tounu ayu inayoubu.” Naatu Peter busuruf rerey.

15

Jesu, Pilate Nanamaim Bat Ibabatiy
(Matthew 27.1-2, 11-14; Luke 23.1-2; John 18.28-38)

1 ✡Maraumanaika, firis ukwarih naatu regaregah ai’in, Ofafar
bai’obaiyenayah naatu kaniser etei hiru’ay hiyakitifuw. Imaibo Jesu
uman hifatum hibonawiy hin Pilate biyan hitubar.
2 Pilate Jesu ibatiy eo, “O Jew hai aiwob?” Jesu iya’afut eo, “Bo nati ku’o.”
3 Naatu firis ukwarih Jesu isan baifufuwen maumurih maiyow hibow hitit
bowabow kakafin sinaf hirouw hio.
4 Imih Pilate Jesu ibatiy maiye? “O boro tur ta inao? O baifufuwenayan
hiruw te’o kunonowar!”
5 ✡Baise Jesu men kok boro tur tao maiye, imih Pilate ana kasiy ra’at men
kafaita.

✡ **14.58:** Jn 2.19-21 ✡ **14.64:** Lev 24.16; Jn 19.7 ✡ **15.1:** Luk 22.66 ✡ **15.5:** Isa 53.7; Mak 14.61

Jesu Morob Isan Hirubin
(Matthew 27.15-26; Luke 23.13-25; John 18.39–19.16)

6 Gawan hai sinaf mar etei Tatar Nowaten hiyuw ana veya sabuw hai
kokomaim teo orot menatan dibur ema'am Pilate ebobotait.
7 Nati ana veya orot wabin Barabas i diburamaim ma'am, iti orot i sabuw
hai kou'ay ta hibai uruw hirufufur hinan wanawanan orot ta easabun
morob.
8 Imih sabuw hai kou'ay hibai naatu hai kok orot menatan mar etei
esisinaf na'atube tabotait isan Pilate hifefeyan.
9 Naatu Pilate ibatiyih, "Kwakokok ayu Jew hai aiwob isa anabotait?"
10 Anayabin Pilate i so'ob firis ukwarih Jesu isan hibibobowen, imih hibai
hina umanamaim hiyai.
11 ✡Baise firis ukwarih sabuw tafah fair hiyai hi'o totofarih Jesu efanin
Barabas botaitin isan Pilate hifefeyan.
12 Pilate iban maiye sabuw ibatiyih, "Abistan kwakokok ayu iti orot Jew
hai aiwob kwarouw kwao isan ana sinaf?"
13 Sabuw hiwow hio, "Ku'onaf!"
14 Pilate ibatiyih maiye, " "Bo abistan kakafin sinaf?" Baise sabuw fanah
aumetawat hiwow hio, "Ku'onaf!"
15 Pilate kok kwanekwan mi'itube rou'ay tiyasisirih, imih sabuw isah
Barabas diburane botait tit. Naatu Jesu bai misamaim biyan rab tut
veyaveyar, imaibo baiyowayah uwih onafin isan hibai hitit.

Baiyowayah Jesu Hi'i'iyab
(Matthew 27.27-31; John 19.2-3)

16 Baiyowayah Jesu hibai gawan ana bar merar imaim hirun, gawan hai
bowabow efan gagamin naatu hai ofonah etei'imak hi'af ayuwih.
17 Faifuw namar hibai Jesu hi'osenawain, kokor nukwarin ana
kowasamih hififin.
18 Naatu hibusuruf hi'i'iyab ana merar hiyi hio, "Aki erekakaf abob-
ora'ara'ahi Jew hai aiwob!"
19 Wabukamaim nukwarin hitut, hikwaitututur, suh hiyowen hikwafir
moyamoy.
20 Hibi'i'iyab ufunamaim, faifuw namar hibosair naatu Jesu ana faifuw
hi'us maiye, naatu hibonawiy hitit onafin isan hin.

Jesu Hi'onaf
(Matthew 27.32-44; Luke 23.26-43; John 19.17-23)

21 ✡Hitit hinan efamaim orot wabin Simon Sairini mowan, masaw barene
au Jerusalem bar merar nan bairi hitar, Alexander naatu Rufus hairi tamah.
Baiyowayah hi'ukikin Jesu ana onaf abarin isan.
22 Jesu hibai hin efan wabin Golgotha hitit, efan ana'itin i ukwarih ana
rarikabe.
23 Nati'imaim *wine* naatu harew fokarin ta wabin *myrrh* auman hisartabir
Jesu tomamih hibitin, baise men tom.
24 ✡Baiyowayah Jesu hi'onaf, ana faifuw hifaram hibow hima hi'arow
saise arowamaim ti'obaiyih, Jesu ana faifuw menatan boro tab.
25 Mar auman veya *nine* korok na'atube Jesu hi'onaf.
26 Jesu sinaf kakaf hirouw hio ubar hibitin ana tur ukwarinamaim
hikirum hio, "Jew Hai Aiwob." Tafanamaim hikubar.
27 Naatu orot kakafih rou'ab auman hi'onafih, ta ana beyawane ta ana
asukwafune.

✡ **15.11:** Act 3.13-14 ✡ **15.21:** Rom 16.13 ✡ **15.24:** Psa 22.18

28 ✡Iti na'atube mamatar i Bukamaim hikikirum na iturobe, i boro
bainowah bairi hina'onafih.
29 ✡Sabuw na hinan, ne hinan Jesu hi'i'itin hi'i'iyab nah hita'asi'asiy hio,
"Ige aro! O Tafaror Bar tarabounin veya taunu wanawanan wowabin yen
irouw i'o'oban iti ku'inu'in?"
30 Taiyuw kwiyawasi onaf afe'enane kura'iyeban a'itin.
31 Sinaf ta'imon firis ukwarih naatu Ofafar bai'obaiyenayah Jesu hi'i'iyab,
taiyuwih hio, "Afa ibiyawasih, baise i taiyuwin boro men niyawas.
32 Kwabat Rubininenayan ta'itin, Israel sabuw hai aiwob boun onaf
afe'enane nare tana'itin,
saife tanitumitum." Naatu orot rou'ab Jesu bairi hi'o'onafih auman tur
ta'imon hi'o higigim.

Jesu Momorob
(Matthew 27.45-56; Luke 23.44-49; John 19.28-30)

33 Veya yen in tafat yan, basit tafaram tutufin etei gugum in veya *three*
korok bai.
34 ✡Veya *three* korok baib Jesu fanan aumetawat itarakouw rerey eo, "Eloi,
Eloi, lema sabaktani" anayabin "Au God Au God, aisimamih ihamiyu?"
35 Sabuw afa nati'imaim hibatabat hinowar hio, "Kwanowar Elijah isan
eafa'af."
36 ✡Orot ta nunuw in harew susususb tainen bai *wine* tenakuyakuy butu'ub
naatu isik yomaninamaim iyouw, eot ra'ah Jesu susubinamih, baise orot ta
eo, "Kwabat! Elijah nan onafane nab nayayare tana'itin!"
37 Jesu ibanak maiye fanan aumetawat na'in itarakouw rerey, basit
ayubin tabaratait naatu morob.
38 Tafaror Bar wanawanan efan kakafiyin awan faifuw hitenafut in
rorore tafantoro'ot taseb re uran tit rou'ab himatar.
39 Baiyowayan orot ukwarin nati onaf nanamaim batabat, Jesu mi'itube
momorob itin naatu eo, "Turobe iti orot i anababatun God Natun!"
40 ✡Nati'imaim i baibin afa auman, ef yokaika hibat hinuwanuw. Baibin
wanawanahimaim i Mary Magdalin, Mary kek James boubun naatu Joseph
hairi hinah naatu Salome.
41 Iti baibin i Galilee'imaim Jesu hi'ufunun baibais hitin bairi hibowabow
i hina. Naatu baibin maumurih maiyow bairi hina Jerusalem hititit i auman
nati'imaim hibatabat.

Jesu Rahemaim Hiyai
(Matthew 27.57-61; Luke 23.50-56, John 19.38-42)

42 Veya re irabirab, naatu nati rabirab i yabunabuna ana veya, anayabin
mar natoto i Baiyarir ana veya.
43 Imih Joseph Arimathea'ane na tit. Iti orot i kaniser ana kou'ay orot ta.
God ana aiwob isan ma kakakaf. Joseph Jesu biyan bain isan itafofor na
Pilate nanamaim tit ifefeyan.
44 Naatu Pilate Jesu momorob ana tur men so'ob, imih baiyowayah
ukwarin isan e'af na ibatiy.
45 Baiyowayah ukwarin eo nonowar ufunamaim Pilate ibasit Joseph Jesu
biyan bain isan.
46 Naatu bairahiya ana faifuw bai na Jesu bu'ub yare sum, bai in to
naiwanamaim tar inu'in imaim yai, kabay gagamin ifururuw na hub awan
hir.

✡ **15.28:** Isa 53.12 ✡ **15.29:** Psa 22.7; 109.25; Mak 14.58 ✡ **15.34:** Psa 22.1 ✡ **15.36:** Psa 69.21
✡ **15.40:** Luk 8.2-3

47 Mary Magdalin naatu Mary Joseph hinah hairi Jesu biyan menamaim
hiya'iy i hi'itin.

16

Jesu Morobone Misir Maiye
(Matthew 28.1-10; Mark 16.1-8; John 20.1-10)

1 Baiyarir ana veya sasawar ufunamaim, Mary Magdalin, Mary, James
hinah naatu Salome, *spices* hitobon hibow hin Jesu biyan hitarab isan.
2 Fur ebubusuruf i anamaim maraumanika, baibin hin rahemaim hitit.
3 Hinan efamaim taiyuwih hibabatiyih hio, "Hub awanamaim kabay
gagamin hihirafut inu'in boro yait nifururuw natit?"
4 Baise baibin nah hitara'ah hinuwanuw nahimaim hub awanamaim
kabay gagamin i hifururuw au sisibin titaka batabat.
5 Naatu baibin mutufor hin hub wanawanan hirun, hinuwanuw hai
asukwafune orot boubun ana faifuw kwes us ma'am hi'itin naatu yah
birubir fafar.
6 Baise orot eo, "Men kwanabir, ayu aso'ob kwa i Jesu Nasaret mowan
hi'onaf momorob i kwanunuwih, i morobone misir, naatu men iti'imaim
ema'ama. Ana efan iti kwa'itin en.
7 ✡Baise kwanan ana bai'ufununayah hai tur kwana'owen, Peter auman
ana tur kwana'owen, Jesu i mat enan au Galilee. Kwa boro imaim
kwana'itin marasika iu'uwi na'atube.' "
8 Baibin hikasiy naatu ah umah duduwar rab, rah hihamiy hitit naatu
hibihir hin. Abistanawat mamatar men yait ta ana tur hi'owen anayabin
hibir.

Jesu, Mary Magdalin Isan Irerereb
(Matthew 28.9-10; John 20.11-18)

9 Jesu morobone mimisir ufunamaim, fur bubusuruf i anamaim ma-
raumanika wantoro'ot i Mary Magdalin isan irerereb, nati babin Mary
biyanamaim wagabur etei *seven* nunih hitit.
10 Etei hima hiyababan hirererey, Mary na hai tur eowen,
11 baise Jesu yawas maiye misir matan yan itin na eo hinonowar men
hitumitum.

Jesu Irerereb Ana Bai'ufununayah Rou'ab Isah
(Luke 24.13-25)

12 Nati ufunamaim, Jesu ana bai'ufununayah rou'ab masaw bar hinan
efamaim Jesu nah touman hai itinin na'atube isah irerereb.
13 Hi'intabir hina hai ofonah afa hai tur hi'owen baise men kafa'imo
hitumatum.

Jesu Nah 11 Isah Irerereb.
(Matthew 28.16-20; Luke 24.36-49; John 20.19-23; Acts 1.6-8)

14 ✡Uftoro'ot bai'ufununayah nah 11 hima bay hi'aau Jesu isah irerereb,
naatu men hibitumatum naatu dogoroh fofokar isan gam iuwih, anayabin
sabuw iyab i morobone misir isah birerereb hi'itin hina hai tur hi'o'owen
men hitumatum.
15 ✡Jesu iuwih eo, "Tafaram wanawanan etei kwanaremor naatu Tur
Gewasin kwanabinan tafaram tutufin etei isah.
16 ✡Yait nitumatum bapataito kwanabitin boro yawas nab; baise yait men
nabitumatum ana yawas boro nikasiy.

✡ **16.7:** Mat 26.32; Mak 14.28 ✡ **16.14:** 1Cor 15.5 ✡ **16.15:** Act 1.8 ✡ **16.16:** Act 2.38

17 ✡Naatu ina'inan iti boro iyab ayu tibitutumu biyahimaim nakwah
auman hinatit, ayu wabu hinasu'ub wagabur kakafih boro hinabihir;
menah nabotabir tur afa boubuh hina'o.
18 ✡Kok hinabowabow boro men hinayubih, moromorob harew hi-
natomatom boro men hinamorob. Sabuw hinasawow hina'inu'in umah
biyahimaim hinayara'aten boro hinayawas."

Jesu Au Mar Yen
(Luke 24.50-53; Acts 1.9-11)

19 ✡Jesu ana bai'ufununayah isah eo sasawar ufunamaim, earura'ah yen
au mar Tamah God ana asumaiyowane mara'iy.
20 ✡Bai'ufununayah hitit hin, tafaram tutufin wanawanan Tur Gewasin
sabuw isah hibinan. Naatu Regah wanawanahimaim bow tur gewasin
hibibinan ina'inan fairih sisinafumaim hai bowabow na i turobe.

✡ **16.17:** Act 2.4; 8.7 ✡ **16.18:** Luk 10.19; Act 28.3-6 ✡ **16.19:** Act 1.9-11; 2.33-34 ✡ **16.20:** Act 14.3; Hib 2.3-4

Luke
Tur Gewasin Kikirum
Roube'aten Ana Tur

Luke Tur gewasin eo'orereb Jesu i Israel sabuw hai Baiyawasenayan naatu sabuw iyab iti tafaramaim tema'am hai Baiyawasenayan hairi'ika na'atube eomatanih. Luke kikirum i Regah ana Anun Kakafiyin Jesu iyun "Tur Gewasin binan sabuw hai sawar meyemeye bai'akirayah isah" naatu iti Tur Gewasin ana tit gagamin i sabuw yababan wairafih hai kok ta ta rumutufuren isan eo'o. Yasisir ana tur, Luke gagaminika eo kirum, tur bobotawiy teten anamaim, nati i Jesu ana na isan kurerereb naatu iban maiye tur ana yomanin Jesu ana maramaim au mar nayey. Kirisiyan sabuw ra'at yeye naatu baitumatum hibubukikin, Jesu au mar yey ufunamaim ana binanakwar kirumayan i orot ta'imon eo kirum Tur Abarayah Hai Bowabow (Acts) buk wanawanan.

Bairu'abin turin naatu umat roun ta'imon babe kirum hiya ti'inu'in kwana'itin tur abistanawat hi'o hikikirum iti Tur Gewasin wanawanan i akisinamo boro kwaniyab kwana'itin, na'atube tounamatar hai ew, sheep kaifenayah Jesu Tutufuw hin hibinanawan, Jesu kek kikimin in Jerusalem Tafaror Bar run ma'am, Samaria Orot Gewasin ana oroubon naatu orot natun kakasiy. Tur Gewasin wanawanan tur fokarih afa i yoyoban isan, Anun Kakafiyin, Jesu ana bowabow wanawanan baibin hibowabow naatu God ana notanotawiyen kakafih isah.

Buk wanawanan ana inu

Wanawanan Ebi'obaiyit (1.1-4)
John Baptist naatu Jesu hairi hai tufuw naatu hai ra'at. (1.5–2.52)
John Baptist ana bowabow (3.1-20)
Jesu ana bapataito naatu ana routobon (3.21–4.13)
Jesu ana bowabow Galilee imaim busuruf (4.14–9.50)
Jesu Galilee ine tit in Jerusalem (9.51–19.27)
Jesu ana mafufun fur Jerusalem wanawanan naatu sisibinamaim ma'am (19.28–23.56)
Regah Jesu ana misir, ana bairerereb naatu au mar anayen (24.1-53)

1 ✡Are Theophilus,
Sabuw maumurih na'in abisa iti biyatamaim mamatar isan hisinaftobon
ana tur etei'imak bukamaim hikirumen.
2 Abisa hikikirum i sabuw iyab iti sawar matar matah yan hi'itin hio
hinonowar i hikirum, naatu sabuw iyab iti tur isan hibow hibibinan i hio
hinowar hikirum.
3 Isan imih Theophilus o i gewas maiyow, ayu iti sawar himamatar isan
kiruminamih anot, imih sawar no aneika anutitiy, sabuw ai babatiyih hai
an abow gewas, naatu akubaitutur o isa iti a kikirum,
4 saise o boro inaso'ob sawar iti etei o hibi'obaiyi i turobe.

John Baptist Tutufuw Ana Kourereb

5 Judea wanawanan Herod bi'aiwob ana maramaim, firis wabin
Zechariah i Abaijah ana kou'ay wanawanan ma firis ana bowabow
bowabow, naatu aawan Elizabeth ana tufuw an i Aaron ana rara'ane na
tufuw.

✡ **1.1:** Act 1.1

6 Iti orot aawan hairi God matanamaim hai yawas i gewasin, God ana
ofafar naatu ana tur etei hibosiyasiyar hibi'ufunun.
7 Baise hairi natunatuh en hima hin hiregah hibabine, anayabin Elizabeth
i a'arin.
8 Veya ta Jerusalem Tafaror Bar gagamin wanawanan firis ana bowabow
isan matan fufur tebowabow na'atube, Zechariah ibo ana veya na tit
Tafaror Bar wanawanan ana bowabow isan run.
9 ✡Firis hai binanakwaramaim eo na'atube, gem kakafiyin tafanamaim
fi'ufiu afunin isan hibi'arow Zechariah wabin tit, basit na Regah ana Tafaror
Bar wanawanan run.
10 Naatu Tafaror Bar wanawanan fi'ufiu Zechariah ea'afun ana
veya'amaim, sabuw etei i bar ufunane hibat hiyoyoyoban.
11 Regah ana tounamatar, gem kakafiyin tainin asukwafune fi'ufiu
ea'afunimaim tit irerereb bat.
12 Zechariah tounamatar tit batabat itin yan hamu iwa'an ana bir ra'at,
13 baise tounamatar eo, "Zechariah men inabir! God a yoyoban nowar. O
aaw Elizabeth boro yan namatar naatu nataub kek orot nayai o wabin John
iniwab.
14 Nati kek orot natutufuw ana veya o ya wanawanan boro yasisir
kawasa awan nakaratan, na'atube sabuw moumurih maiyow auman boro
hiniyasisir,
15 ✡anayabin Regah matanamaim i boro orot gagamin ta. Iti kek wine o
harew fokarih men natom, naatu God Anunin Kakafiyin boro niwanasum
auman* nama'ama natufuw.
16 I boro Israel sabuw maumurih na'in nabow hinamatabir maiye Regah
hai God isan.
17 ✡Naatu God ana dinab orot Elijah ana fair baib na'atube boro nab
Regah aunan ni'iyon nan, kek tamahinah bairi dogoroh nikitabir hinan
hinita'imon maiye; sabuw baifanasairayah dogoroh nikitabir hinan mutu-
for ma ana not gewasin hinab, naatu Regah ana sabuw nabobunabuna'ih."
18 Zechariah tounamatar iu, "Iti i boro mi'itube anitumatum? Anayabin
ayu i ai regah, naatu aawau auman ibabine sawar."
19 ✡Tounamatar iya'afut eo, "Ayu i Gabriel God nanamaim abatabat, imih
ayu iyafaru o airit oisan tur gewasin abai ana o a tur ao'owen,
20 baise ayu au tur men itumitum, imih o boro mena nabit, inama
nanan sawar mataramih ao ana veya'amaim namatar, abisa ao'omatan nan
niturobe."
21 Nati ana maramaim sabuw ufunane hima'am hai kasiy ra'at, Zechariah
manin maiyow Tafaror Bar wanawanan ma'am isan.
22 Naatu Zechariah Tafaror Barene titit ana mar, tur oisan menan bit,
sabuw nati'imaim hi'itin hiso'ob ina'inan ta isan matar, naatu tur o isan
menan bit umanamaim imanuman bairi hio.
23 Zechariah ana bowabow Tafaror Bar wanawanan sasawar ufunamaim
matabir maiye na ana bar tit.
24 Nati ufunamaim a wan Elizabeth yan matar, sumar etei umatroun
na'atube baremaim nutanub ma.
25 Elizabeth eo, "Regah bounabo ibaisu au biya'ohow, orot babin matahi-
maim etei'imak bosair."

Jesu Tutufuw Ana Kourereb

✡ **1.9:** Exo 30.7 ✡ **1.15:** Num 6.2-3 * **1.15:** hinah yan wanawanan ✡ **1.17:** Mal 3.1; 4.5-6; Mat 17.11-13 ✡ **1.19:** Dan 8.16; 9.21

26 Elizabeth ana sumar umatroun ta'imon ana maramaim God ana
tounamatar Gabriel iyafar in Galilee wanawananamaim bar merar ta
wabin Nazareth imaim tit.
27 ✡Nati'imaim babitai ta biyan numin Joseph, aiwob orot David ana agir
ta i ana rum hiomatan ma'ama biyan tit, babitai wabin Mary.
28 Tounamatar na babitai biyan tit eo, "Tufuw isa nama! Regah o isa i yan
ebaib kwanekwan, naatu baigegewasin o ebit."
29 Mary iti tur nonowar ana veya biyababan na'atube bai naatu ana kasiy
ra'at iti merarayow ana'an isan.
30 Baise tounamatar eo "Mary, men inabirumih, anayabin God o isa
ebiyasisir gagamin maiyow.
31 ✡O boro ya namatar inatoub kek orot inayai, naatu wabin Jesu iniwab.
32 ✡I boro orot gagamin naatu God auyomtoro'ot Natun narouw nao,
naatu Regah God boro aiwob nitin, marasika ana'agir David bitin na'atube.
33 Naatu Jacob ana rara'ane i boro ni'aiwob wanatowan, naatu ana aiwob
i boro nama wanatowan, wanatowan ana yomanin en."
34 Mary tounamatar isan eo, "Ayu i biyau numin. Iti i boro mi'itube
namatar?"
35 Tounamatar iya'afut eo, "Anun kakafiyin boro niwani, naatu God ana
fair boro natarsumi, imih iti kek Kakafiyin natutufuw i boro God Natun
hinarouw hinao.†
36 Naatu o tura Elizabeth sabuw a'arin hirouw hio baise boun babine
tafan yan matar ana sumar umatroun ta'imon sawar.
37 ✡Anayabin God isan sawar etei'imak i men ta fokarinamih."
38 Mary eo, "Ayu i Regah ana akir wairafin, abis isou kuo na'atube
namatar." Naatu tounamatar Mary itumar tit.

Mary Elizabeth Inanawan

39 Nati ana veya'amaim, Mary matan kabiy bobuna ra'iy yen in Judah‡
wanawananamaim oyaw na'atune bar merar gagamin ta imaim tit,
40 Zechariah ana bar wanawanan run Elizabeth ana merar yi.
41 Elizabeth Mary ana merarayow nonowar ana maramaim, yan
wanawanan kek inu'in ia'ayob, nati'imaim Anun Kakafiyin Elizabeth iwan
42 fanan aumetawat eo, "God ana baigegewasin o ebit baibin etei tafahi-
maim, naatu ya wanawanan a ub auman God ebigegewasin!
43 Aisim sawar gagamin na'in iti na'atube isou matar, au Regah hinah na
ebinanawanu?
44 O a merarayow anonowar ana mar, kek yau wanawanan inu'in yasisir
auman ia'ayob.
45 O a baitumatumamaim baigegewasin ibai, God eo'omatani boro nan
turobe namatar!"

Mary Ana Bora'ara'aten Ew

46 ✡Mary eo,
"Ayu dogorou wanawanan God ebobora'ara'ah.
47 Naatu yau wanawanan yasisir awan karatan,
God au baiyawasenayan isan abiyasisir.
48 Anayabin i ana akir wairafin wabin men gagamin baise nuh,§ imih boun
ebubusuruf sabuw etei boro ayu baigegewasinayan hinarouw hinao.
49 Anayabin sawar gagamih God Fairin ayu isou sinaf.

✡ **1.27:** Mat 1.16, 18 ✡ **1.31:** Isa 7.14; Mat 1.21-23 ✡ **1.32:** 2Sa 7.12, 13, 16; Isa 9.7 † **1.35:** it kek natutufuw i boro Kakafiyin ✡ **1.37:** Gen 18.14 ‡ **1.39:** wabin ta i Judea, ta i Israel ✡ **1.46:** 1Sa 2.1-10 § **1.48:** ayu i ana akirwairafin wabu men gagamin, baise ana kabeberamaim nuhu

I wabin i kakafiyin,
50 ✡I ana kabeber i aunan etuwatuw, sabuw hitufuw tema'am,
afa boro hina tutufuw isah,
iyab God hibiruw tekakakafiy i boro nakabibirih.
51 ✡God umanamaim sawar fairih sinaf,
naatu uman fairinamaim sabuw bai o'orotoyah hai not wa'iwa'irih etei egugurusen.
52 ✡Aiwob fairih hai ura ma'ama'amaim bow yara'iyih,
naatu sabuw hiyara'iyih hima'am bow hiyen efan itih.*
53 ✡Sabuw aa himomorob, sawar gewasihimaim ituwih,
baise sabuw sawar wairafih umah en iyafarih hin.
54 ✡Ana omatanen ata a'agir eo'omatanih i kaif,
naatu na ana akirwairafin Israel baibais itin
55 ✡Abraham nuh kakabibir na'atube,
i wawawan etei boro nakabibirih wanatowan!"
56 Mary sumar etei tounu na'atube Elizabeth hairi hima, imaibo matabir maiye na ana bar tit.

John Baptist Tufuw

57 Elizabeth ana toub isan veya na tit, naatu toub ana kek orot yai.
58 Tain tuwan naatu ana ofonah, God ana baigegewasin gagamin na'in Elizabeth bitin ana tur hinowar hina ana merar hiyi bairi hiyasisir.
59 ✡Naatu fur ta'imon ufunamaim, kek ana'ar mo'on afuwin wabin baiwabin isan tain tuwan etei hina. Tain tuwan hikokok kek wabin i boro Zechariah, tamah wabinamaim hitiwabimih hio,
60 baise hinah eo, "En! Kek wabin i boro John taniwab."
61 Sabuw hio, "O taituwa wabih men ta nati na'atube ema'ama boro kek wabin nati taniwab."
62 Basit umahimaim kek tamah isan himan wabin menatan kokok baiwabin isan hibatiy.
63 Zechariah eo fef hibai hina hitin imaim kirum eo, "Kek wabin i John." Sabuw etei hifofofor men kafaita.
64 Nati ana veya'amaim Zechariah menan bit ma'am menan kerer busuruf tur eo, God bora'ara'ah.
65 Taintuwan etei awah hae'e hai baifofofor ra'at, baise abisa himamatar ana tur tasasar tit tafaram Judea wanawanan sabuw etei hinowar.
66 Sabuw etei iti sawar matar ana tur hinonowar isan hai kasiy ra'at taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti kek narara'at ana itinin i boro mi'itube?" Anayabin Regah uman i iti kek biyanamaim ma'am.

Zechariah Ana Ew

67 John tamah Zechariah Anun Kakafiyin targabuw, God ana ewamaim tabor eo.
68 ✡"Regah tanabora'ara'ah, Israel sabuw hai God, anayabin i ana sabuw baiyawasih isan natit,
69 ✡Baiyawasenayan fairin anababatun David ana rara'ane enan,
70 marasika ana dinab wanawanahimaim eo'omatanih na'atube.
71 ✡boun it boro ata kamabiy sabuw umahine, naatu sabuw fairih tibifa'ifa'it umahine niyawasit.
72 ✡Ana obaibasit kakafiyin bimatar imaim nuh ata a'agir kabeber itih,
73 ✡naatu iti obaibasit i marasika God ata agir Abraham eomatan,

---

✡ **1.50:** Psa 103.13, 17 ✡ **1.51:** 2Sa 22.28 ✡ **1.52:** Job 12.19; 5.11; Psa 147.6 * **1.52:** Sir 10.14 ✡ **1.53:** Psa 34.10 ✡ **1.54:** Psa 98.3 ✡ **1.55:** Gen 17.7; Mic 7.20 ✡ **1.59:** Gen 17.12; Lev 12.3; Luk 2.21 ✡ **1.68:** Psa 72.18 ✡ **1.69:** Psa 18.2 ✡ **1.71:** Psa 106.10 ✡ **1.72:** Gen 17.7; Psa 105.8-9 ✡ **1.73:** Gen 22.16-17

74 imih boun it ata kamabiy sabuw umahine baiyawasit isan natit ebiyaw-
asit, naatu fair ebitit God isan men erebir auman tanabow,
75 ✡God matanamaim tanakakaf naatu tanayasairit ata ef mutufurinamaim
tanakwafir wanatowan, wanatowan.
76 ✡Naatu o ayu natu, o boro God auyomtoro'ot ana dinabumih inamatar,
Regah aunan ini'iyon inan ana ef inayabuna,
77 ✡ana sabuw yawas isan inakubuna hai tur ina'owen bowabow kakafih
hinihamiyen God hai kakafih nanotawiyen yawas hinab.
78 ✡Anayabin ata God, i ana manaw kabeber wairafin, i wanawananamaim
marakaw marane boro nakusisiar nare,
79 sabuw iyab guguminamaim tema'am naatu murumurubih hai younina-
maim tema'am tafatamaim namarakaw, at narumutufur nanawiyit
tanatit tufuw ana efamaim tanaremor."
80 Kek biyan naatu ayubin hairi ana fofonin ra'at yen orot matar, naatu run
in arar yan imaim ma ana fair bai, imaibo tit ana bowabow Israel
sabuw etei nahimaim busuruf bow.

2

Jesu Tutufuw Ana Veya
(Matthew 1.18-25)

1 Nati ana veya, sabuw iyab Roman gawan babanamaim hima'am wabih
bukamaim kirum isan Caesar Augustus iuwih.
2 Sabuw baiyab isan marasika i men hiyab, baise Quirinius tafaram Syria
isan bigawan ana veya imaibo hibusuruf sabuw hiyab wabih bukamaim
hikirum.
3 Nati baiyab ana veya'amaim sabuw etei hin hai bar merar gagamihi-
maim hitit wabih bukamaim hikirum.
4 Joseph auman tafaram Galilee wanawanan bar merar ta wabin
Nazareth imaim ma'am yen na Judea wanawanan bar merar ta wabin
Bethlehem imaim tit, aiwob orot David ana tutufuw efan. Joseph na
nati'imaim tit, anayabin i David uwan ta.
5 Naatu Joseph nati'imaim in titit ana'an ta i Mary hairi tabin isan
hi'omatanih hima'am, imih hairi wabih bukamaim kirumin isan hiyen hin.
Nati ana veya Mary i yan auman,
6 hiyen hina Bethlehem hima'am, Mary ana toub ana veya na tit.
7 Naatu toub ana kek orot ain yai, faifuw ta bai e'armetan for hai bay
te'aau ana efanamaim i'inuw in, anayabin nanawan bar etei sabuw hirun
hibai karam.

Bobaituw Kaifenayah Tounamatar Bairi

8 Nati gugumin bobaituw kaifenayah afa Bethlehem sisibinamaim hima
hai bobaituw hikakaifen,
9 basit Regah ana tounamatar isah irerereb, naatu Regah ana marakaw
tafahimaim kusisiar re biyah etei marakaw hi'itin hai bir ra'at.
10 Baise tounamatar iuwih eo, "Men kwanabir! Ayu tur gewasin abai a tur
owenamih ana, iti tur gewasin sabuw hinanonowar boro etei hiniyasisir.
11 Anayabin iti boun gugumin David ana bar meraramaim, kwa a
baiyawasenayan Regah Keriso i tufuw.
12 Naatu ana i'inan, i boro iti na'atube kwana'itin, kwananan kek
boro faifuw boubunamaim hisum bobaituw hai bay te'aa ana efanamaim
hi'inuw inu'in kwana'itin."

✡ **1.75:** Tit 2.12-14 ✡ **1.76:** Isa 40.3 ✡ **1.77:** Jer 31.34 ✡ **1.78:** Isa 60.1-2

13 Iti na'at eo marta'imon, maramaim tounamatar hai kou'ay gagamin
na'in hitit, ana merar hiyi hibora'ara'ah hio,
14 ✡"Marakaw bonamanamarin etei God auyomtoro'ot
isan nama,
naatu tafaramamaim sabuw iyab God isah
ebiyasisir tufuw isah nama."
15 Tounamatar himatabir maiye hin mar wanawanan hirur ufunamaim,
bobaituw kaifenayah himisir hio, "It boro tanan Bethlehem tanatit, sawar
abisa himatar Regah eo tanonowar i tana'itah."
16 Basit matah kabiy himisir hin Mary Joseph hairi hinuwihih hinan
hitita'urih, naatu kek bobaituw hai bay te'aa hai efanamaim hi'inuw inu'in
hi'itin.
17 Bobaituw kaifenayah kek hi'i'itin ufunamaim, kek isan tounamatar
mi'itube hio hinonowar hai tur hi'owen.
18 Sabuw iyabowat nati'imaim hima'am bobaituw kaifenayah iti kek isan
hio hinonowar hifofofor men kafaita.
19 ✡Baise Mary iti tur nonowar i dogoronamaim ya hima inotanot.
20 Bobaituw kaifenayah himatabir hinan efamaim, abisa tounamatar hio
hinonowar na'atube hi'i'itin isan, God ana merar hiyi hibora'ara'ah auman
hin.

Jesu Hiwab

21 ✡Fur ta'imon sasawar ufunamaim, Kek hibai hina ana ar kanabin
hi'afuw, wabin Jesu hiwab. Wabin marasika Mary yan matara'e ma'am ana
veya, tounamatar na eo na'atube.
22 ✡Kousouwih isan Moses ana ofafaramaim bi'obaiyih na'atube, ana veya
na tit hibisawar ufunamaim, Mary Joseph hairi Jesu hibai hina Jerusalem
hitit, Tafaror Bar hirun Regah ana siwaramih hitin.
23 ✡Anayabin Regah ana ofafaramaim eo na'atube, "Kek orot ain i
kwanaya'asair Regah kwanitin."
24 ✡Naatu Regah ana ofafaramaim eo na'atube sibor ya'inamih auman
hin, mamu imak rou'ab naatu ma'ufor rou'ab hibow auman hina hitit.
25 nati ana veya'amaim, regah ta wabin Simeon i Jerusalem ma'am, iti
regah ana yawas i mutufurin naatu yoyoban wairafin. God Anunin tar
gabuw ana ofafar eo na'atube ma bow God ana sabuw Israel baiyawasih
isan eomatanih i ma kakaif.
26 Anun Kakafiyin God ana buriburih isan irerereb eo, "O boro yawas
inama'am Regah God ana Roubininenayan natufuw ina'itin imaibo in-
amorob."
27 Nati ana veya'amaim Jesu hinah tamah hibai hina hirun, hai bi-
nanakwaramaim ofafar eo na'atube sinaf isan. Naatu God Anun Kakafiyin
auman Simeon bonawiy na Tafaror Bar run.
28 Simeon kek bai irurubun hiyaf God ana merar yi eo,
29 "Regah i'o na'atube a'omatanen ikaif,
imih boro'obo a'akir wairafin tufuwamaim inihamiy niyarir.
30 ✡Taiyuwu matau'umaim a baiyawasenayan tafaramamaim ibiyafar aitin.
31 Iti baiyawasenayan i ibogaigiwas sabuw etei matahimaim kubitih boro
hina'itin.

✡ **2.14:** Luk 19.38 ✡ **2.19:** Luk 2.51 ✡ **2.21:** Luk 1.31 ✡ **2.22:** Lev 12.1-8 ✡ **2.23:** Exo 13.2, 12
✡ **2.24:** Lev 12.8 ✡ **2.30:** Isa 52.10; Luk 3.6; Tit 2.11

32 ✡Naatu yawas ana marakaw boro nab natit Ufun Sabuw isah nirerereb
hina'itin, naatu Israel sabuw nahimaim o ayawas ana marakaw boro
nama."
33 Kek hinah tamah Simeon kek isan abisa eo hinonowar i hifofofor men
kafaita.
34 ✡Simeon baigegewasin itih sawar, basit kek hinah Mary isan eo "Iti
kek i God rubin sabuw moumurih na'in Israel wanawanan boro nagurusih
naatu moumurih na'in boro niyawasih. Hai kirikirifot etei boro niwa'an
hinirerereb, ina'i'inan nati isan sabuw boro ana tur hinakwahir.
35 Naatu yababan o dogor wanawanan boro ahay na'atube nay."
36 Nati'imaim dinab babine ta Asher ana bigane ma'am, wabin Anna
Fanuel natun, Anna tabin kwamur etei *seven* ma naatu aawan morob.
37 Kwamur etei 84 i kwafur ma naatu Tafaror Bar men kafa'imo ihamiy.
Fai mar i yohar, ma yoyoban God bobora'ara'ah.
38 Nati ana veya'amaim babine na run God ana merar yi. Jerusalem
wanawanan sabuw iyab baiyawasenayan isan hima hikakaif hai tur eowen
eo, "Roubininenayan natit."

Joseph, Mary Hairi Au Nazareth Himatabir

39 ✡Joseph, Mary hairi Regah ana ofafaramaim abisa eo na'atube hisisinaf
ufunamaim, himatabir maiye hin hai bar merar wabin Nazareth imaim
hitit, tafaram Galilee wanawananamaim.
40 Naatu God ana bosiyasiyar wanawananamaim Kek ra'at yen ana fair
bai fudirin rerekab naatu ana not ra'at taseseb.

Jesu Tafaror Baremaim

41 ✡Kwamur ta ta wanawanahimaim Jesu hinah tamah mar etei Tar
Nowaten Hiyuw isan au Jerusalem tenan.
42 Ana veya ta Jesu ana kwamur 12 na'atube basit hiyen hin hiyuw ta isan
hai binanakwar eo na'atube.
43 Hiyuw ufunamaim hai ubar himatabir maiye, baise kek Jesu i
Jerusalem ma. Hinah tamah men kafa'imo hiso'ob.
44 Hinotanot kek i nati sabuw wanawanamaim bairi hinan hirouw, imih
nati veya ta'imon i nuhih fot hiremor hin, baise veya re birabirab, hibusuruf
kek hinuwih, hai ofonah naatu taituwah hibabatiyih hinunuwet,
45 men hitita'ur, basit himatabir maiye hin Jerusalem hitit hinuwih.
46 Veya baitounin Tafaror Bar wanawanan Ofafar Bai'obaiyenayah
wanawanah mare tur hi'o nowar ma bibabatiyih hitita'ur.
47 Sabuw etei Jesu tur buriburih eo, naatu iyafutih hinonowar isan,
hifofofor men kafaita.
48 Hinah tamah kek hitita'ur ana veya hiororsa'irih Mary Natun iu, "Aro
aisim iti na'atube isinaf? Tamat airi ai yababan ra'at, o anuwihi men
kikimin ta."
49 Iyafutih eo, "Aisim ayu kwanunuwuhu? Kwa men kwaso'ob ayu i
Tamai ana baremaim ama'am?"
50 Baise Kek abisa eo hinah tamah ana tur naniyan men hibai.
51 ✡Basit Jesu misir bairi himatabir maiye hire hin Nazareth hitit, imaim
hinah tamah fanah bosiyasiyar bairi hima naatu hinah iti sawar etei ana
notamaim ya ma inotanot.
52 ✡Jesu ra'at yen orot matar ana not auman ra'at yen God itin yan sisir
na'atube sabuw auman.

✡ **2.32:** Isa 42.6; 49.6; 52.10 ✡ **2.34:** Isa 8.14; Mat 21.42; 1Pet 2.8 ✡ **2.39:** Mat 2.23 ✡ **2.41:** Exo 12.24-27; 23.14-17; Deu 16.1-8 ✡ **2.51:** Luk 2.19 ✡ **2.52:** 1Sa 2.26; Pro 3.4

3

John Baptist Ana Bai'obaiyen
(Matthew 3.1-12; Mark 1.1-8; John 1.19-28)

1 Roman sabuw hai orot gagamin wabin Caesar Taibirias bi'aiwob ana
kwamur 15 baib wanawananamaim Pontius Pilate i Judea wanawanan
igawan, Herod i Galilee isan igawan, naatu tain Philip i tafaram Iturea
naatu Trakonaitis hairi isah igawan naatu; Lysanias i tafaram Abilene isan
igawan.
2 Naatu Annas Kaiafas hairi i firis gagamih. Nati ana maramaim
Zechariah natun John arar yan ma'am God ana tur na biyan tit.
3 ✡Basit misir tit harew Jordan, sisibinamaim tafaram ta ta run tit binan
eo, "Kakafih kwasisinaf kwanihamiyen kwanan bapataito anit saise God
boro a kakafih nanotawiyen."
4 ✡God ana dinab orot Isaiah ana Bukamaim kikirum na'atube eo,
"Orot ta arar yan bat eafa'af,
'Regah isan ef kwanabo gaigiwas,
ef kwanimutufur iwat naremor nan!
5 Awa'awah etei kwanatounen hinayen hinituturin,
heher oyaw etei kwanatar hinare hinituturin.
Ef bibirih kwanarumutufuren,
naatu ef kakafih kwanayabuna gewas.
6 Sabuw tutufin etei God baiyawasenayan nabiyafar boro hina'itin!' "
7 ✡Sabuw rau'ay gagamin John bapataito baitih isan hinan iuwih eo,
"Kok natunatun! Yait imatnuwi God ana baimakiy nabiyafar boro wan
kwanabibir? Men kwananot kwanao, ayu bapataito abai imih boro
natafafaru en.
8 ✡Baise wantoro'ot i a yawas nigewasin kwanama saise nati'imaim boro
kwa isa niturobe bowabow kakafih kwasisinaf etei kwaihamiyen. Naatu
men kwanao, Abraham i aki ai agir imih God boro men baimakiy niti! Baise
a tur ao'owen God karam kabay iti nabow niwa'an Abraham wawawan
hinamatar.
9 ✡Ai tebiw ro'oro'oh men gewasih i boro hinatar wairaf wah hina-
yara'aten hina'arat, imih kariwak i ai tarinamih hiya'ataitik inu'in."
10 Sabuw hibatiy, "Bo aki boro mi'itube ana sinaf?"
11 Iyafutih eo, "O yait isa biya baibiyon rou'ab hinama'am ta inab
menatan isan biya baibiyon en initin, naatu yait isan bay nakakaram
nafaram."
12 ✡Kabay o'onayah bapataito bainamih hina hitit hibatiy,
"Bai'obaiyenayan aki boro mi'itube ana sinaf?"
13 "Kwa kabay o'onamih hio hibiyuni na'atube ana fofonin kwana'o'on
men tafan kwanayara'ah auman kwana'o'onamih."
14 Roman baiyowayah orot afa auman hio, "Bo aki i boro mi'itube?" Iuwih
eo, "Sabuw men kwanao kikinih kabay hinitimih o men baifuwenamaim
hai kabay kwanabowamih, baise a bowabow isan a baiyan hinabit i
kwaniyasisir."
15 Sabuw hai notamaim hinotanot John i baiyawasenayan.
16 ✡Imih John iuwih eo, "Ayu i harewamaim bapataito abit, baise orot
ta boro enan ana fair i ra'at. Ayu i men gewasu boro an ana baibiyon
anaku'ub. I boro Anun Kakafiyin naatu wairafamaim bapataito nit.

✡ **3.3:** Act 13.24 ✡ **3.4:** Isa 40.3-5 ✡ **3.7:** Mat 12.34; 23.33 ✡ **3.8:** Jn 8.33, 39 ✡ **3.9:** Mat 7.19
✡ **3.12:** Luk 7.29 ✡ **3.16:** Act 13.25

17 I umanamaim i roububuna'en ana sawar auman bai enan, boro imaim
wheat narububunai ani'anin korom nayai, naatu hain boro nabow nan
wairaf wanatowanin in etoto'ab wan naya na'afusar."
18 John ef maumurih maiyow sabuw isah binan naatu hai yawas auman
botabirinamih iuwih.
19 ✡Baise Herod tuwah aawan Herodias bi'aawan isan, naatu bowabow
kakafih maumurih maiyow sisinaf isan John kwarar yayamutufur ana
maramaim
20 Herod ibanaka sinaf kakafin tabow sinaf John bai dibur bar yari'iy.

Jesu Bapataito Baib

21 Sabuw etei'imak bapataito hibaib ufunamaim, Jesu auman ibapataito.
Naatu yoyoyoban ana maramaim mar botawiy,
22 ✡Anun Kakafiyin marane mamu imakabe ra'iy targabuw. Naatu orot
fanan marane tit. "O i ayu Natu ta'imonamo. O isa ayu abiyasisir."

Jesu Ana'agir

23 ✡Jesu ana kwamur 30 imaim ana bowabow busuruf. Sabuw hisoso'ob
Jesu i Joseph natun imih Joseph isan hinot, Joseph tamah i Heli,
24 Heli tamah i Mathat, Mathat tamah i Levi, Levi tamah i Melkai, Melkai
tamah i Jannai, Jannai tamah i Joseph,
25 Joseph tamah i Matathias, Matathias tamah i Amos, Amos tamah i
Nahum, Nahum tamah i Esli, Esli tamah i Naggai,
26 Naggai tamah i Maatah, Maatah tamah i Matathias, Matathias tamah i
Semein, Semein tamah i Josech, Josech tamah i Joda,
27 Joda tamah i Joanan, Joanan tamah i Rhesa, Rhesa tamah i Zerubbabel,
Zerubbabel tamah i Shealtiel, Shealtiel tamah i Neri,
28 Neri tamah i Melkai, Melkai tamah i Addi, Addi tamah i Cosam, Cosam
tamah i Elmadam, Elmadam tamah i Er,
29 Er tamah i Joshua, Joshua tamah i Eliezer, Eliezer tamah i Jorim, Jorim
tamah i Mathat, Mathat tamah i Levi
30 Levi tamah i Simeon, Simeon tamah i Judah, Judah tamah i Joseph,
Joseph tamah i Jonam, Jonam tamah i Eliakim,
31 Eliakim tamah i Melea, Melea tamah i Menna, Menna tamah i Matatha,
Matatha tamah i Nathan, Nathan tamah i David,
32 ✡David tamah i Jesse, Jesse tamah i Obed, Obed tamah i Boaz, Boaz
tamah i Salmon, Salmon tamah i Nashon,
33 Nashon tamah i Aminadab, Aminadab tamah i Admin, Admin tamah i
Arni, Arni tamah i Hezron, Hezron tamah i Perez, Perez tamah i Judah,
34 Judah tamah i Jacob, Jacob tamah i Isaac, Isaac tamah i Abraham,
Abraham tamah i Terah, Terah tamah i Nahor,
35 Nahor tamah i Serug, Serug tamah i Reu, Reu tamah i Peleg, Peleg tamah
i Eber, Eber tamah i Shelah,
36 ✡Shelah tamah i Cainan, Cainan tamah i Arafasad, Arafasad tamah i
Shem, Shem tamah i Noah, Noah tamah i Lamech,
37 Lamech tamah i Methuselah, Methuselah tamah i Enoch, Enoch tamah
i Jared, Jared tamah i Mahalalel, Mahalalel tamah i Cainan,
38 ✡Cainan tamah i Enos, Enos tamah i Seth, Seth tamah i Adam, Adam
tamah i God.

✡ **3.19:** Mat 14.3-4; Mak 6.17-18 ✡ **3.22:** Jn 1.32 ✡ **3.23:** Luk 4.22; Jn 6.42 ✡ **3.32:** Rut 4.17-22
✡ **3.36:** Gen 11.10-26 ✡ **3.38:** Gen 4.25-26

4

Jesu Ana Routobon
(Matthew 4.1-11; Mark 1.12, 13)

1 Jesu biyan tutufin etei God Anun Kakafiyin karatan Jordan harewane
matabir yen naatu Anun Kakafiyin i'unawiy in Judea arar yan tit.
2 Nati'imaim veya etei 40 bay en ma'am ufunamaim bayumih morob.
Naatu nati ana maramaim Demon Mowan na routobon itin,
3 eo, "O i God Natun na'at, kabay iti ku'uwih tebotabir rafiy tematar
ku'aa."
4 ✡Baise Jesu iya'afut eo, "Buk Atamaninamaim hikirum hio, 'Orot men
bayumaim akisin niyawasimih.' "
5 Naatu Demon Mowan Jesu i'unawiy maiye hiyen hin koun yan bat,
imatanubamo tafaram tutufin etei itin.
6 Naatu Demon Mowan eo, "Ayu boro fair etei o anit naatu tafaram
ana aiwob auman boro anit. Anayabin etei'imak ayu hitu, ayu orot yait
arurubin boro i anitin nab.
7 Imih O ayu inakwakwafiru na'at, iti sawar etei boro o nowamih anit."
8 ✡Jesu iya'afut eo, "Buk Atamaninamaim hikirum hio, 'A Regah a God
akisinamo inakwafir isan inabow.' "
9 Naatu iban maiye Demon Mowan Jesu bai nawiy hin Jerusalem hitit,
hiyen hin Tafaror Bar tafantoro'ot bat naatu iu, "O God Natun na'at,
kukununuw kura'iy.
10 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim hikirum hio, 'God boro ana touna-
matar na'uwih hinatafafari,
11 umah yanamaim inare hinabuwi, boro men kabay a narab natakakir-
imih.' "
12 ✡Baise Jesu iya'afut iu, "Buk Atamaninamaim hikirum hio, 'A Regah a
God men routobon initinimih.' "
13 ✡Demon Mowan routobon ta ta Jesu bitin ufunamaim itumar tabaratait
tit mar kafai ufunamaim bat.

Jesu Ana Bowabow Galilee Imaim Busuruf
(Matthew 4.12-17; Mark 1.14-15)

14 Imaibo Jesu God Anun Kakafiyin ana fair bai auman matabir na Galilee
tit. Ana tur ra'at tasasar tit tafaram nati sisibinamaim hima'am etei'imak
hinowar.
15 Kou'ay Bar wanawanan run bi'obaibiyih sabuw etei'imak tur hi-
nonowar, hifai hibora'ara'ah.

Nazareth Imaim Jesu Hikwahir
(Matthew 13.53-58; Mark 6.1-6)

16 Jesu remor na Nazareth tit, bar merar i ma rara'atamaim, Baiyarir ana
veya matanfufur isisinaf na'atube, in Kou'ay Bar run, Buk ta baiyab isan
misir.
17 Naatu dinab orot Isaiah ana buk hibai Jesu hitin, bai rusasar tur iti
na'atube hikirum inu'in ana efanamaim tit.
18 ✡"Regah Anun Kakafiyin i ayu wanawana'umaim ema'am,
anayabin ayu rubinu tur gewasin sabuw yababan wairafih isah anabi-
nan.
God iyafaru sabuw dibur tema'am hai tur ana'owen anabotaitih,
matah fim anibaisih matah nigewasin hinanuw.
Naatu sabuw iyab hirouw tibia'afiyih anibaisih hinama gewas.
19 Naatu anakurereb sabuw hinanowar

✡ **4.4:** Deu 8.3 ✡ **4.8:** Deu 6.13-14 ✡ **4.10:** Psa 91.11-12 ✡ **4.12:** Deu 6.16; 1Cor 10.9 ✡ **4.13:** Hib 2.18; 4.15 ✡ **4.18:** Isa 61.1-2

Regah ana sabuw baiyawasih isan ana veya i natit."
20 Jesu buk itakum orot kaifenayan itin i mara'iy. Sabuw Kou'ay Bar
wanawanan hima'am etei'imak matah hito'ab Jesu hi'itin kikin.
21 Baise Jesu misir busuruf sabuw hai tur eowen eo, "Tur iti aiyab
kwananowar i boun na iturobe."
22 ✡Sabuw etei'imak nati'imaim hima Jesu eo hinonowar hio, "Turobe
iti orot ana tur i gewasin." Naatu tur mumunin bitan eo hinonowar isan
hifofofor, naatu taiyuwih hibatiyih hio, "Iti orot i Joseph natun?"
23 Naatu Jesu iuwih eo, "Binan tur gewasin matan fufur sabuw teo'omaim
boro kwana'uwu kwanao, 'Adanafur ana orot, taiyuw kwiyawasi.' Naatu
iban boro kwana'uwu maiye, 'Capernaum ma bow bigan tanonowar
na'atube, iti ana bar ana meraramaim nabow tana'itin.' "
24 ✡Jesu iban maiye iuwih eo, "Anababatun a tur ao'owen, dinab orot ana
bar ana meraramaim boro men ana merar hinay hinabaimih.
25 ✡Naatu tur anababatun a tur ana'owen, Elijah ma'am ana veya'amaim
kwafukwafur maumurih na'in Israel wanawanan hima'am afow matar.
Nati ana veya'amaim kwamur etei tounu naatu sumar *six* na'atube toun
men yar, baimar kakafin na, nati tafaram wanawananamaim bar merar
etei'imak bay i'en.
26 ✡Nati ana veya'amaim God men Elijah iyafar Israel wanawanan kwafur
babin ta ibaisimih, baise Sidon wanawanan Zarepat bar meraramaim
kwafur babin ta'imon ma'am isan God iyafar in tit baibais itin.
27 ✡Naatu dinab orot Elisha ma'am ana veya Israel sabuw moumurih
maiyow kokom ani'anih hima'ama men yait ta na Elisha iyawasimih, baise
tafaram Syria orot wabin Naaman akisinamo na Elisha iyawas."
28 Sabuw Kou'ay Bar wanawanan hima iti tur hinonowar ana veya, yah
wanawanan so'aso'ar yen higagamat,
29 himisir Jesu hibai hitain ufun hitit, bar merar hitumar, hiyen fan tafan
hibat hitarouw fan tare'emih hiwa'an, anayabin bar merar i fan tafan
hiwowab hima'am.
30 Baise Jesu sabuw rau'ay gagamin hibatabat umah aren sorabon hai
foun remor tit in.

Orot Demon Kakafin Targabuw (Mark 1.21-28)

31 Jesu na Galilee wanawananamaim bar merar ta wabin Capernaum
imaim tit, Baiyarir ana veya run sabuw i'obaibiyih hima hinonowar.
32 ✡Sabuw etei'imak hifofofor men kafaita. Anayabin ana tur eo i tur
anababatun naatu fairin.
33 Nati Kou'ay Baremaim orot ta wagabur iwan demon kakafin anaba-
batun auman na run ma'am, fanan aumetawat na'in iwow eo,
34 "Hei! Aki isai abisa inasinafumih kunan? Aki gurusi'imih? Jesu
Nazareth mowan. Ayu aso'ob. O i yait, O i God ana tur abarayan Orot
Kakafiyin."
35 Jesu wagabur mowan kwarartatab eo, "Yate inbainub orot biyanamaim
kutit!" Wagabur mowan sabuw nahimaim orot itaiy re tabaratait tit, men
isan abisa ta sinafumih.
36 Baise Sabuw etei'imak hai baifofofor ra'at, taiyuwih hibabatiyih hio,
"Iti orot ana tur i fair kwanekwan. Ana onowaten naatu ana fair auman iti
tur eo demon kakafih biyunih i hitit!"

✡ **4.22:** Luk 3.23; Jn 6.42 ✡ **4.24:** Jn 4.44 ✡ **4.25:** 1Ki 17.1, 7 ✡ **4.26:** 1Ki 17.8-16 ✡ **4.27:** 2Ki 5.1-14 ✡ **4.32:** Mat 7.28-29

37 Naatu Jesu abisa sisinaf isan ana tur tasasar tit tafaram nati hima'am
wanawanan etei hinowar.

Jesu Sabuw Maumurih Iyawasih
(Matthew 8.14-17; Mark 1.29-34)

38 Jesu misir Kou'ay Bar itumar tit na Simon ana bar tit, Simon rawan
babin sawow biyan fora'ab anababatun inu'in, sabuw Jesu hifefeyan
baiyawasinamih hio.
39 Basit Jesu na babin inu'in sisibin tit bat sawow i'ari'ar naatu sawow
babin biyanane tit, babin yawas misir bay bow eafusar itab hi'aa.
40 Veya re'er ufunamaim, sabuw sawow yumatah ta ta hibow hi'inu'in,
turahinah hibuwih hina Jesu biyan hitit, sabuw ta'ita'imon butubutubunih
etei'imak hiyawas.
41 ✡Sabuw moumurih na'in auman biyahine demon kakafih hitit hiwow
hio, "O i God Natun!" Baise Jesu demon awah bofafaren men karam boro
hitao'rereb. Anayabin demon hiso'ob Jesu i Roubininenayan.

Jesu Yoyoban Bar Wanawanan Binan
(Mark 1.35-39)

42 Martot auman Jesu nati bar merar itumar tit in efan ta nautanubina-
maim akisinamo ma. Baise sabuw hinuwih hinan hititita'ur ana veya, bairi
nati'imaim ma isan hi'otan.
43 Baise Jesu iuwih eo, "Ayu boro anan God ana aiwob isan tur gewasin
bar merar afa'amaim auman anabinan hinanowar. Anayabin ayu nati
bowabow isan God iyunu ana."
44 ✡Naatu Jesu tafaram Judea wanawananamaim Kou'ay Bar etei run tit
binan remor.

5

Jesu Ana Bai'ufununayah Wantoro'ot Bubuwih
(Matthew 4.18-22; Mark 1.16-20)

1 ✡Veya ta Jesu Genesaret harew kukuf rewarewan batabat sabuw rou'ay
gagamin na'in God ana tur nowaramih hinahinah hina biyan hitit.
2 Naatu nati dones yanamaim siy bowayah hai wa rou'ab hitain hiyen
hi'inu'in Jesu itah, baise siy bowayah hin hai buwat hisasouwen.
3 Jesu wa nati awar hibatabat wanawanahimaim Simon ana wa bai afe'en
yen mare iu inatait tetenane rouw. Naatu Jesu mare sabuw rau'ay gagamin
ma i'obaibiyih.
4 Bi'obaibiyih ufunamaim, Simon iu, "A'wa kukutait itit taiyomaim a
sabuw bairi buwat kwaya kwaway."
5 ✡Simon eo, "Regah, fai manin buwat aya ama'am mar to men kafai siy
ta eon, baise o kuo'o imih boro anasinaf."
6 Basit, buwat hitaiy re, siy batabat wanawanan run buwat kafa'imo
tatakweb.
7 Turahinah wa ta afe'en hima'am na baibaisih isan himan, naatu
turahinah hina bairi siy hibow wa rou'ab hiwan yen awah karatan, wa hairi
kafa'imo hita'unun.
8 Abisa matar Simon Peter i'itin ana maramaim Jesu nanamaim sun
yowen re eo, "Regah, kwihamiyu sa'ab kwen, ayu i bowabow kakafin
wairafu."
9 Naatu Simon ana ofonah bairi siy moumurih na'in hibowabow isan
hifofofor men kafaita.

✡ **4.41:** Mat 8.29; Mak 3.11-12 ✡ **4.44:** Mat 4.23 ✡ **5.1:** Mat 13.1-2; Mak 3.9-10 ✡ **5.5:** Jn 21.3-8

10 Zebedee natunatun James naatu John hairi auman hifofofor men
kafaita (Simon ana ofonah).
Jesu Simon iu, “Men inabirumih, boun ana veya ebubusuruf o boro orot
isah inaway.”
11 ✡Naatu wa hibow hirun dones yan hitain hiyen, sawar etei’imak
hihamiyen himisir Jesu hi’ufunun bairi hin.

Jesu Orot Iyawas
(Matthew 8.1-4; Mark 1.40-45)

12 Ana veya ta Jesu tafaram ta in orot biyan kokom ani’anin ma
bi’akiramaim tit. Orot Jesu i’itin ana maramaim tit nanamaim sun yowen
ifefeyan eo “Regah inakokok na’at basit iniyawasu!”
13 Jesu uman bora’ah orot butubun eo, “Ayu akokok o inayawas!” Iti na’at
eo mar ta’imon orot biyanamaim kokom etei na’am in sawar.
14 ✡Jesu orot eofafar eo “Men sabuw hai tur ina’owen, baise, inan a firis
biyan inatit biya nanutitiy na’itin. Imaibo Moses iu’uwi na’atube Regah isan
sibor inayai, saise sabuw hina’itin hinitumatum o biya i turobe igewasin.”
15 Baise Jesu ana tur ra’at tasasar tit etei’imak hinowar, sabuw rau’ay
gagamin na’in hina ana tur hinowar naatu baiyawasih isan hifefeyan
iyawasih.
16 Baise mar etei Jesu efan nautanubinamaim akisinamo ma yoyoban isan
en ema eyoyoyoban.

Jesu Orot An Uman Kafikafirin iyawas
(Matthew 9.1-8; Mark 2.1-12)

17 Veya ta Jesu binan sabuw hima hinonowar wanawanahimaim i Phar-
isee naatu Ofafar Bai’obaiyenayah hina hima tur hinowar. Iti sabuw i
tafaram Galilee naatu Judea wanawanan bar merar tata’ane hina, naatu
Jerusalemane auman hina. Nati ana maramaim yawas ana fair Regah
biyanane i na Jesu biyan tit sabuw sawusawuwih baiyawasih isan.
18 Sabuw afa orot an uman Kafikafirin hibai emo’em hiwan hi’abar hina,
hikok kwanekwan bar wanawanan hitarun Jesu nanamaim hitayare.
19 Baise sabuw i ra’at kwanekwan men ana mahar ta ma boro orot hitab
hitarun. Imih hibai hiyen bar faifiy afe’en hiyare, kabay hibosaisiren
sou hikuyouw imaim orot emo’em auman hiruru sabuw hima’am hai
founafoun ra’iy, Jesu ma’am nanamaim tit.
20 ✡Jesu iti sabuw hai baitumatum itin basit orot isan eo, “Au begon o a
bowabow kakafih i anotanotawiyen.”
21 Pharisee naatu Ofafar bai’obaiyenayah hima’ama taiyuwih hio, “Iti
orot i menatan God ebi’ib? God akisinamo boro bowabow kakafih nano-
tawiyen.”
22 Abisa hinotanot Jesu so’ob basit iuwih, “Kwa dogor wanawanah not
kakafih nati na’atube aisim kwanotanot?
23 Ef menatan i hamehamen, ana bowabow kakafih notawiyen isan anao,
i hamehamen o misir bat remor, isan anao i hamehamen?
24 ✡Baise ayu anasinaf kwana’itin saise kwanitumatum. Orot Natun i
God eonowah tafaramamaim sabuw hai bowabow kakafih notawiyen isan.”
Basit Jesu orot an auman kafikafirin isan eo, “Kumisir a emo’em kubai a
ubar kwen!”
25 Orot mar ta’imonamo nahifunik inu’in misir ana emo’em bai e’abar tit
God ana merar yi bora’ara’ah auman ana ubar in.

✡ **5.11:** Mat 19.27 ✡ **5.14:** Lev 14.1-32 ✡ **5.20:** Isa 43.25; Luk 7.48 ✡ **5.24:** Jn 5.8

26 Sabuw etei'imak hima'am hifofofor men kafaita, yah birubir fafar
auman, naatu God ana merar hiyi hibora'ara'ah hio, "Ina'inan iti men
na'atube ta'i'itin efa'efanin bounabo matar taitin."

Levi Ana Afa'af
(Matthew 9.9-13; Mark 2.13-17)

27 Iti ufunamaim Jesu tit in orot kabay o'onayan wabin Levi ana bowabow
baremaim ma'am itin basit isan eo, "Kumisir ayu kwi'ufnunu."
28 Levi ma'am misir sawar etei'imak ihamiyen Jesu i'ufunun.
29 Levi baitab gagamin ta ana baremaim Jesu isan itab, Levi ana ofonah
bairi hai bowabow ta'imon naatu sabuw afa auman hiru'ay.
30 ✡Pharisee naatu Ofafar bai'obaiyenayah himisir higam Jesu ana
bai'ufununayah hibatiyih, "Kwa aisim nati kabay o'onayah naatu bowabow
kakafih sabuw bairi kwama kwa'aa kwatomatom?"
31 Jesu iyafutih eo, "Sabuw iyab gewasih adanafur orot men tekokok,
baise sabuw sawow wairafih adanafur orot i tekokok.
32 Ayu i men sabuw gewasih bow dogoroh baikitabirin isan anamih, baise
sabuw bowabow kakafin wairafih."

Yohar Ana Baibat
(Matthew 9.9-13; Mark 2.13-17)

33 Sabuw afa Jesu hibatiy hio, "John ana bai'ufununayah i mar etei tey-
ohar teyoyoyoban naatu Pharisee hai bai'ufununayah i na'atube tisisinaf,
baise o abai'ufununayah i hi'aa tetomatom."
34 ✡Jesu iyafutih eo, "Kwanotanot tabin boubun ana sabuw a baitab isan
hinaruru'ay boro na'uwih aamoromorob hinamatabir maiye hinan? Men
karam.
35 Baise veya ta tabin boubun orot boro hinabosair sa'ab nan ana sabuw
nihamiyih, imaibo i boro hinayohar."
36 Naatu Jesu oroubon ta iti na'atube eo, "Men yait ta faifuw boubun
e'afuw faifuw atamanin fitimih, nati na'atube nasinaf faifuw boubun boro
natakweb. Naatu faifuw boubun hinab atamanin hinafitifit ana itinin boro
men gewasin.
37 Na'atube men yait ta *wine* boubun bai *wine* atamanin ana kibubumaim
ririmih. Anayabin *wine* boubun ana kibub inab atamaninamaim inaririr
wine boro nara'at kibub atamanin natafofor naatu *wine* nasuwa nare.
38 Imih *wine* boubun ibo kibub boubunamaim tiririr.
39 Baise men yait ta *wine* atamanin tomatom ufunamaim *wine* boubun
tom isan kokomih, aiyab. Anayabin nati orot iti na'atube eo, "*Wine*
atamanin i gewasin anababatun."

6

Baiyarir Ana Baibat
(Matthew 12.1-8; Mark 2.23-28)

1 ✡Baiyarir* ana veya ta Jesu sanabey wanawanah remor inan, ana
bai'ufununayah sanabey hirut kanabih hikeb ro'oro'oh hibow hi'aa.
2 ✡Ofafar bai'obaiyenayah afa hi'itih basit hibatiyih. Kwa aisim Baiyarir
ana veya ata ofafar kwa'astu'ub iti na'atube kwasisinaf?
3 ✡Jesu iyafutih eo, "David ana sabuw bairi bayumih himorob, abisa
sisinaf Buk Atamaninamaim hikirum inu'in kwaiyab kwaitin?

✡ **5.30:** Luk 15.1-2 ✡ **5.34:** Jn 3.29 ✡ **6.1:** Deu 23.25 * **6.1:** Sabbath ✡ **6.2:** Jn 5.10 ✡ **6.3:** 1Sa 21.1-6

4 ✡David God Ana Bar wanawanan run Regah isan rafiy hisibor inu'in bai
eaan, naatu turin ana sabuw itih hi'aa. Nati i ata ofafar eastu'ub. Anayabin
firis akisihimo nati rafiy sibor hinab hina'aan men yait ta.
5 Naatu Jesu ana tur yomaninamaim iti na'atube eo, "Orot Natun i
Baiyarir ana ukwarin."

Orot Uman Murubin
(Matthew 12.9-14; Mark 3.1-6)

6 Baiyarir ana veya ta Jesu na Kou'ay Bar wanawanan run sabuw
bai'obaiyih isan. Naatu nati sabuw wanawanahimaim i orot ta uman
asukwafune murubin auman na ma'am.
7 Ofafar bai'obaiyenayah naatu Pharisee Jesu himtitiy Baiyarir ana
veya orot ta tabiyawas na'at hita'itin, saise hai fair imaim hitab hitagam
hita'umih.
8 Baise sabuw abisa hinotanot i Jesu so'ob, imih orot isan eo, "Kumisir
kutit iti sabuw nahimaim kubat." Basit orot ma'am misir bat.
9 Imaibo Jesu sabuw isah eo, "Ayu kwa abibatiy, ata ofafaramaim Baiyarir
ana veya abistan i ebibasit boro tanasinaf? Orot babin tanibais gewasin
tanasinaf o kakafin tanasinaf? Orot babin ana ma gewas isan taniyawas o
ana yawas tanagurus?"
10 Jesu tatabir sabuw nutitiyih in sawar basit orot isan eo, "Uma kub-
ora'ah." Naatu orot uman bora'ah, marta'imon orot uman igewasin.
11 Etei hima'am yah so'ar higagamat taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti orot
Jesu isan boro mi'itube tanasinaf?"

Jesu Tur Abarayah 12 Rubinih
(Matthew 10.1-4; Mark 3.13-19)

12 Nati ana veya'amaim Jesu yoyobanamih yen in oyaw wanamaim tit,
naatu imaim ma God isan yoyoban in marto.
13 Mar auman basit, ana bai'ufununayah etei eaf ayuwih hiru'ay, naatu
wanawanahimaim orot etei 12 rubinih, wabih tur abarayan iwaben.
14 Naatu iti i tur abarayah wabih, Simon (wabin ta Peter, Jesu uf biwab)
naatu Peter tain Andrew, James, John, Philip naatu Bartholomew,
15 Matthew, Thomas naatu Alpheus natun James naatu Simon (Zerot teo),
16 James natun Judas, naatu Judas Iscariot, (Jesu baban eo momorob).

Jesu Sabuw I'obaiyih Naatu Iyawasih.

17 Jesu ana tur abarayah bairi oyawane himatabir hire hina hititit ana
maramaim, ana bai'ufununayah etei hiru'ay butun ana yabarinamaim
bairi hibat, naatu sabuw maumurih na'in Judea wanawanan, Jerusalem
wanawanan hiru'ay, naatu torane bar merar rou'ab, Taiya, Sidon auman
sabuw etei hiru'ay.
18 Hiruru'ay anayabin i tur nowar isan naatu hai sawow yumatah ta ta
hibow hima'am baiyawasih isan hina. Naatu sabuw afa demon kakafih
hibiwawa'anih auman hinan etei iyawasih.
19 Sabuw etei i hikokok Jesu hitabutubun, anayabin hibubutubun ana
veya, ana fair titit i etei biyawasih.

Yasisir Naatu Yababan
(Matthew 5.1-12)

20 Jesu ana bai'ufununayah nutitiyih in sawar basit eo,
"Yababan wairafi yasisir boro kwanab,
anayabin God ana aiwob i kwa nowa!

✡ **6.4:** Lev 24.5-9

21 ✡Kwa iyab boun bayumih kwabi'akir
boro kwaniyasisir bay kwanaa ya hinagadid!
Kwa iyab boun kwarererey
boro kwaniyasisir kwanamarib!
22 ✡Sabuw hinifa'ifa'i, hinakwahiri, tur kakafih hina'uwi naatu kakafi hinarouw hinao ana maramaim kwaniyasisir, anayabin Orot Natun kwabi'ufunun!
23 Imih sawar iti na'atube hinamamatar ana veya kwanakawasa naatu kwaniyasisir kwanaben. Anayabin a baiyan gagamin na'in maramaim inu'in. Abisa tisisinaf anayabin hai a'agir dinab oro'orot isah sawar iti na'atube hisinaf.
24 Baise kwa iyab boun sawar wairafi kwama'am
boro yababan gagamin maiyow kwanab!
Anayabin kwa i yasisiramaim kwama'am!
25 Kwa iyab boun bay kwa'aa ya higadid kwama'am
boro yababan gagamin maiyow kwanab
bayumih kwanamorob!
Kwa iyab boun kwaiyasisir kwamamarib
boro yababan gagamin maiyow kwanab kwanarerey kwanitarkoukuw.
26 Kwa iyab sabuw wab tebobora'ara'ah boro yababan gagamin maiyow kwanab! Anayabin hai a'agir dinab baifufuwenayah isah na'atube hisinaf.

Rakit Sabuw Kwaniyabow
(Matthew 5.38-48; 7.12a)

27 Kwa iyab iti tur kwanonowar a tur ao'owen a kamabiy sabuw kwaniyabuwih, sabuw iyab tibifa'ifa'i isah gewasin kwanasinaf.
28 Sabuw iyab hinao'orarafi, God kwanifefeyan baigegewasin nitih, naatu sabuw iyab isa kakafin hinasisinaf isah kwanayoyoban.
29 Orot yait rebareb nabifafar na'at, raunane'ebo inabotabir nifafar. Naatu orot ta a biyabaibiyon tafan nikiya'ub nabaib na'at, baban auman inau nikiya'ub nab.
30 Orot babin ta sawar isan nabifefeyani initih, naatu orot babin ta sawar o nowa ebaib, kwihamiy ebai, men bainamih inao maiye.
31 ✡A kok mi'itube sabuw isa tisisinaf na'atube, ibo isah na'atube inasinaf.
32 Sabuw o tibiyabuw akisih isah inabiyabow na'at, aisim boro baigegewasin inab? Sabuw kakafih turahinah tibiyabuwih akisih boro hiniyabuwih!
33 Naatu sabuw o isa gewasin tesisinafuwat isah gewasin inasisinaf na'at, aisim boro baigegewasin inab? Sabuw bowabow kakafin wairafih na'atube tisisinaf.
34 Sabuw iyab kubitih o iso'ob i boro wan hinay maiye hinabit na'at, aisim boro baigewasin inab? Sabuw bowabow kakafin wairafih i hiso'ob turahinah tibitih ana fofonin boro wan hinab maiye!
35 En! Baise akamabiy sabuw kwaniyabuwih, a gewasin kwanitih. Kwanitin men wan isan kwananot. Saise a baiyan gagamin na'in boro kwanab, naatu God auyomtoro'ot natunatunamih boro kwanamatar. Anayabin sabuw iyab aurih merarayow en, sabuw kakafih God nati sabuw isah i ebigewasin.
36 Tamat ekakabeber na'atube kwanakabeber.

✡ **6.21:** Psa 126.5-6; Isa 61.3; Rev 7.16-17 ✡ **6.22:** Jn 15.19; 16.2; 1Pet 4.14 ✡ **6.31:** Mat 7.12

Baibabatiyen (Matthew 7.1-5)

37 ✡Taituwa inibatiyih, God boro obo nibatiyi, naatu taituwa ubar initih
God boro obo ubar nit, taituwa hai kakafin inanotawiy, God boro a kakafin
nanotawiy.
38 ✡Uma natasasar taituw isah, God boro uman natasasar o isa. Tur
anababatun o boro inab uma awan nakasuwai. Turobe baibais boro uma
yan nasuwa nare inab nayen uma awan nakaratan. Sabuw inabitih ana
fofonin God boro na'atube fofon ta'imon nit."
39 ✡Naatu Jesu oroubon ta iti na'atube eo, "Orot matan fim men karam
boro fim turan nanawiy hairi hinan, anayabin nanawiy hairi hinanan na'at
boro hairi'ika hinan hub hinare.
40 ✡Kirum kek men yait ta boro ana bai'obaiyenayan nanatabirimih, baise
na kirum nan yomanin na'a'asa'ub ana veya, i boro ana bai'obaiyenayan
na'atube namatar.
41 Aisim tai matan momor i'itin ku'u? Baise o mata ai bahun yi ebatabat
men kutatatam.
42 O mata ai bahun yi batabat men itatam, naatu tai isan i'o Aro, nekuna
mata momor abosair, a naniyan mi'itube ibai kuo? Wanawanan rerekabih!
Matoro'ot o mata ai bahun ina'uy, imaibo boro inanuw gewas tai matan
momor ina'itin inabosair.

Ai Rou'ab Ro'oh

43 Ai gewasin nabiw ro'on boro men kakafin nayai, na'atube ai
wanawanan kour nabiw ro'on boro men gewasin nayai.
44 Ai etei'imak boro ro'ohimaim ina'itah, fafou ro'on boro men agor afe'en
inima'ub, na'atube waris boro men digumar afe'en inawasarir hinare.
45 Orot gewasin totobuyoy gewasin dogoronamaim tema'am boro nita-
man nit. Orot kakafin totobuyoy kakafih dogoronamaim tema'am boro
nitaman nit. Anayabin orot awanamaim abisa kakafin itititi, dogoron
wanawanan i kakafin awan karatan inu'in.

Bar Rou'ab Wowabayah (Matthew 7.16-20; 12.33-35)

46 ✡Aisim ayu isau kwa'o, 'Regah, Regah,' baise abisa au'uwi i men
na'atube kwasisinaf?
47 Orot yait na ayu au tur nowar ebobosiyasiyar, ana itinin i iti ani'obaiyi
kwana'itin.
48 Orot ana bar wowabinamih hub kair re kabay afe'en tutut rouw, bar
wowab. Harew tit yen bar bufut rab, baise bar men iyuwiyuw, anayabin
bar wowab gewas.
49 Baise o yait ayu au tur inowar men kubobosiyasiyar, i orot ana bar
wabat en wowowab na'atube, bar tutut en wowab batabat, harew tit yen
bar rabirab ana veya mar ta'imonamo ufar re, naatu nati bar re'er i mutufor
tarogowan."

7

Roman Hai Baiyowayan Ukwarin Ana Akir Wairafin Jesu Iyawas

1 Jesu tur etei eo binan sabuw hinowar in sasawar ufunamaim na
Capernaum tit.
2 Nati'imaim Roman baiyowayan orot ukwarin ana akirwairafin isan
biyabow kwanekwan i sawow gagamin bai morobomih biwa'an.

✡ **6.37:** Mat 6.14 ✡ **6.38:** Mak 4.24 ✡ **6.39:** Mat 15.14 ✡ **6.40:** Mat 10.24-25 ✡ **6.46:** Mat 7.21

3 Baise Jesu na nati'imaim titit ana tur nonowar ana maramaim, Jew hai
orot gagamih iyunih hin Jesu biyan hitit ana akir wairafin baiyawasin isan
Jesu hifefeyan.
4 Basit Jew hai orot gagamih hina Jesu biyan hitit turobe'emaim hifefeyan
hio, "Iti orot ana yababan i ekokok kwanekwan o baibais initin ana akir
wairafin iniyawas.
5 Anayabin ata sabuw isah i yabow, aki ai Kou'ay Bar wowab."
6 Basit bairi hin, naatu hina bar hibiyubin auman, baiyowayan orot ana
ofonah afa iyunih hin Jesu biyan hitit hio, "Regah aki ai of iti na'atube eo,
Aisim inan a nababan, anayabin ayu men orot gagamu boro inan au bar
inatit.
7 Na'atube ayu auman taiyuwu ai'itu ayu men orot gewasu boro anan
nanamaim anatit, baise akokok turawat nao au akir wairafin boro nayawas.
8 Anayabin ayu auman baiyowayah orot isah, au fair ema'am, orot ta
aniyun anao, 'Ni'imaim kwen.' I boro nan, naatu orot ta isan anao,
'Iti'imaim kuna.' I boro nan, naatu au akir wairafin orot ta isan anao, 'Iti
kusinaf.' I boro nasinaf."
9 Jesu iti orot ana tur nonowar ifofofor men kafaita, naatu tatabir
sabuw hi'ufunun bairi hinan iuwih eo, "Anababatun a tur ao'owen Israel
wanawananamaim ama areremor, men kafa'imo orot ta ana baitumatum
iti na'atube aitinimih."
10 Imaibo orot kob nayah himatabir maiye hin bar hititit, akir wairafin
yawas ma'am hi'itin.

Kwafur Babin Natun Jesu Iyawas

11 Nati ufunamaim sabuw rau'ay gagamin na'in, naatu Jesu ana
bai'ufununayah bairi hin bar merar wabin Nain imaim hitit.
12 Jesu na bar merar ana fur awan titit auman, kwafur babin natun
orot ta'imonamo morob, sabuw rau'ay gagamin na'in kwafur babin hibai
hirerey auman natun hi'abar hititit bairi hitar.
13 Jesu nuw kwafur babin i'itin ana maramaim dogoron wanawanan
yababan awankaratan naatu kwafur isan eo, "Babin men inarerey."
14 Imaibo na sabuw biyah tit eof ir sum butubun, sabuw orot hi'abar hi-
nan hinutanub hibat, Jesu orot murubin isan eo, "Orot boubun kumisirimih
ayu ao!"
15 ✡Orot murubin inu'in yawas misir mare ma tur eo. Jesu nawiy hairi
hin hinah itin.
16 ✡Sabuw etei orot murubin yawas mimisir hi'itin hai bir ra'at baise God
ana merar hiyi wabin hibora'ara'ah hio, "Dinab orot fairin anababatun
wanawanatamaim tit! God ana sabuw baiyawasih isan na!"
17 Jesu iti sisinaf ana tur ra'at tafaram Judea wanawanan hima'am etei
hinowar na'atube tafaram nati sisibinamaim hima'am auman hinowar.

John Ana Tur Abarayah

18-19 ✡Sawar iti etei isah John ana bai'ufununayah hina ana tur hio'owen
ufunamaim, ana bai'ufununayah orot rou'ab iuwih eo, "Kwanan Regah
kwanibatiy, John o isa eo anonowar, o iti ina, ai aki boro orot ta isan anama
anakaif?"
20 Iti na'atube eo imaibo hina Jesu biyan hitit ana tur hi'owen hio, "Aki
John Baptist o baibatiyimih iyafari ana, imih akokok inao ananowar, John
o isa eo anonowar o iti ina, o aki boro orot ta isan anama anakaif."

✡ **7.15:** 1Ki 17.23; 2Ki 4.36 ✡ **7.16:** Luk 1.68 ✡ **7.18-19:** Psa 40.7; Mal 3.1; Rev 1.8

21 Nati ana veya'amaim Jesu sabuw maumurih na'in hai sawow yumatah
ta ta, naatu demon kauh hiyen hima hibiwawa'anih etei biyawasih. Naatu
sabuw moumurih na'in matah fim iwa'an matah higewasin hinuwanuw.
22 ✡Imih Jesu John ana bai'ufununayah iyafutih eo, "Kwamatabir kwan
abisa kwa'i'itah John ana tur kwa'owen. Sabuw matah fim higewasin
tinuwanuw, ah kafikafirih higewasin hibat tereremor, kokom ani'anih
biyah igewasin, tainih gugurih higewasin tur tenonowar, naatu sabuw
morobone abiyawasih, tur gewasin i yababan sabuw isah abibinan.
23 Sabuw iyab erekasiy auman ayu tibitutumu i boro men baigegewasin
hinab!"
24 Kob nayah himatabir John isan hinan ufut, Jesu tatabir sabuw rau'ay
gagamin hina hima'am ibatiyih eo, "Arar yan John abisa sisinaf itinamih
kwatit kwan? Kotar wadar bi'inuwas itinamih kwan?
25 Abisa itinamih kwatit kwan? Orot sawar wairafin e'abur gewas ma'am
itinamih kwan? En anayabin sabuw hai abur gewasin i bar gewasihimaim
tema'am.
26 ✡Imih kwao anowar. Abisa itinamih kwan? Dinab orot? Turobe, baise
a tur ana'owen, iti orot i dinab oro'orot etei tafahimaim.
27 ✡Anayabin John isan, God iti na'atube eo Buk Atamaninamaim hikirum,
'Ayu au tur abarayan boro wan o namaim
aniyafar nan o a ef nayabuna.'
28 Jesu iban eo maiye, " 'Tur anababatun a tur ao'owen, baibin hitatoub
wanawanahimaim, orot men yait ta John natabirimih. Baise orot ta God
ana aiwobomaim taiyuwin bikafai i John natabir."
29 ✡Sabuw etei, kabay o'onayah auman tur hinonowar ana maramaim,
hiorereb God ana ef i turobe mutufurin, anayabin iti sabuw etei'imak i John
bapataito itih.
30 ✡Baise Pharisee naatu Ofafar Bai'obaiyenayah God abisa sinafumih
kokok i hikwahir men hisinaf naatu John ana bapataito hikwahir.
31 "Imih sabuw iti boun tema'am hai itin boro abisa'amaim anayai anao?
Hai itinin i mi'itube?
32 Sabuw hai itinin i Kek gidigidih urababan tefafafow na'atube. Kek
turih boro turahinah isah hio, 'Aki tabin ana douduf arabirab baise kwa
men kwabenabenamih. Naatu aki morob ana ew atatabor, baise kwa men
kwarerereyamih.'
33 John Baptist nan ana veya'amaim yohar bay, harew fokarih men eaa
tomatom, naatu kwa kwao, 'Iti orot i demon kaun hiyen!'
34 ✡Baise Orot Natun na bay harew eaa tomatom kwa kwao, 'Iti orot i
ana bay aa naatu ana harew tom kakafin, kabay o'onayah naatu sabuw
bowabow kakafih sinafuyah hai begon!'
35 Baise God ana ukwar rerekab i sabuw iyab hikok tebaib isah ebitur-
obe."

Jesu Simon Ana Baremaim

36 Pharisee orot ta wabin Simon Jesu ifefeyan na ana baremaim hairi bay
aa isan, basit Jesu na orot ana bar run hairi hima bay hi'aa.
37 ✡Babin ta bowabow kakafin wairafin nati bar meraramaim ma'am, Jesu
Pharisee ana baremaim ma bay eaa ana tur nowar, basit re kibub wabin
alabaster kabayamaim hikwak biya rarouw yamurin gewasin hisuwai
batabat bai na

✡ **7.22:** Isa 35.5-6; 61.1; Luk 4.18 ✡ **7.26:** Luk 1.76 ✡ **7.27:** Mal 3.1 ✡ **7.29:** Luk 3.12 ✡ **7.30:** Mat 21.32 ✡ **7.34:** Luk 15.2 ✡ **7.37:** Mat 26.7; Mak 14.3; Jn 12.3

38 Jesu ufunane bat, anamaim rerey maturin re an hihuruf, naatu
kwafure aribunamaim Jesu an sasam naatu an mamay. Imaibo raiy bai
Jesu anamaim isuwai re.
39 Iti na'atube sisinaf Pharisee orot i'itin ana maramaim, nuhinamaim
not eo, "Iti orot dinab mowan na'at iti babin ebubutubun boro taso'ob,
naatu boro taso'ob iti babin i yait, anayabin iti babin i bowabow kakafin
wairafin!"
40 Naatu Jesu eo, "Simon, ayu tur ta anao inanowar." "Bo i aisim
bai'obaiyenayan. Kuo anowar."
41 Jesu eo, "Orot rou'ab hin orot ta kabay wairafin biyan kabay isan
hifefeyan, basit orot 500 kina bai orot ta itin naatu 50 kina bai orot ta itin.
42 Baise ana maramaim orot hairi aurih men karam boro orot kabay
wairafin ana kabay wan hitay, imih orot kabay matuwan turan hairi'ika
wabih bosairen. Imih orot menatan isan i ana yabow ra'at?"
43 Simon Jesu iya'afut eo, "Anotanot orot nati kabay gagamin baibine."
Imaibo Jesu Simon iu, "Nati kuo i turobe."
44 Imaibo Jesu tatabir babin isan Simon iu, "Iti babin i'itin? Ayu
ana o a bar atit o men au sauwin isan harew iyai'imih, baise iti babin
maturinamaim au sauw naatu aribunamaim au sasam.
45 O men au merar iyi imamayu'umih, baise iti babin a bar aruruka
busuruf au mamay men ihamiyimih.
46 O men *olive* iroro'onamaim aribu isuwei'imih, baise iti babin raiy
yamurin gewasin au'umaim isuwai re.
47 Imih anababatun a tur ao'owen, iti babin ana bowabow kakafin
maumurih na'in etei'imak anotanot tawiyen, anayabin ana yabow gagamin
na'in ayu itu. Baise orot yait ana bowabow kakafin kikimin anotanotawiyen
i ana yabow kikimin."
48 Imaibo Jesu babin isan eo, "A bowabow kakafih etei i anotanotawiyen."
49 Sabuw afa bairi hima bay hi'aau, hibusuruf taiyuwih hibabatiyih, "Iti i
abi'orot bowabow kakafih notawiyenayan."
50 ✡Baise Jesu babin isan eo, "O a baitumatumamaim iyawasi tufuwa-
maim inatit inan."

8

Baibin Jesu Hi'ufunun

1 Veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim, Jesu ana bai'ufununayah nah
12 bairi hin bar awan, awan hirun hitit God ana aiwob isan Tur Gewasin
binan hiremor.
2 ✡Hinan wanawanahimaim, i baibin afa sawow yumatah ta ta hibow
hima'am, naatu demon kakafih hitar gubih hima'am Jesu biyawasih auman
bairi hin. Mary wabin ta Magdalin biyanamaim demon *seven* Jesu nunih
hititit auman bairi hin.
3 Naatu Herod ana bowayan orot ukwarin wabin Chuza i aawan Joanna,
Susanna, naatu baibin afa auman bairi hin. Naatu iti baibin hai kabaya-
maim Jesu ana bai'ufununayah bairi hibaisih hai bowabow wanawanana-
maim.

Orot Ub Tanumayan

4 Sabuw rou'ay gagamin maiyow bar awan ta ta'ane hinan tafaram awan
karatan, naatu Jesu oroubonamaim sabuw iuwih eo,

✡ **7.50:** Luk 8.48; 18.42 ✡ **8.2:** Mat 27.55-56; Mak 15.40-41; Luk 23.49

5 “Ana veya ta orot ana ub tanumamih bow in ana me bifufubiy
yanamaim tit, naatu ana ub ta ta asi’asiy ana veya ub afa i ef yanamaim
hire, sabuw hina tafan hibat hiwas tatanen hin, naatu mamu hire hibow
hi’aa.
6 Ub afa i to yanamaim hire, baise hikuboubunih hiyey ana maramaim
veya re rarih etei himorob, anayabin me owasasin.
7 Ub afa i kokor ro’oh wanawanahimaim hire, naatu hikuboubunih bairi
hiyen, baise kokor hiyen sasa hai fafa’amaim ub gewasih hirouw.
8 Naatu ub afa i me gewasin yanamaim hire, hikuboubunih hiyen gewas
hiw ai ta’ita’imon afe’eh ro’oro’oh etei 100 na’atube hiya.” Naatu Jesu ana
tur yomaninamaim eo, “O yait tain nama’am na’at iti tur inanowar.”
9 Jesu ana bai’ufununayah hikok oroubon anayabin so’ob isan hina
hibatiy.
10 ✡Baise Jesu iyafutih eo, “So’ob wa’iwa’irin God ana aiwob isan i God
kwa it, baise sabuw afa isah i oroubonamaim ao, saise abisa bukamaim
hikikirum niturobe, ‘Matah hinakubar hinanuw, baise boro men hina’itin,
tainih nawayay tur hinanowar, baise boro men naniyan hinab.’ ”

Oroubon Anayabin

11 “Oroubon anayabin i iti. Ub i God ana tur gewasin.
12 Ub ef yanamaim hire’ere i sabuw God ana tur hinowar hibai, baise
Demon Mowan na tur gewasin sabuw dogorohimaim bosair, anayabin
Demon Mowan men ekokok sabuw tur gewasin hinanowar hinitumatum
naatu yawas hinab.
13 Ub afa to yan hire’ere, i sabuw God ana tur tenonowar ana maramaim
i tibiyasisir, baise aurin an wairoron en, anayabin tur tenonowar ana veya
boro hinitumitum naatu routobon nan nabubuwih ana veya boro mar
ta’imon hinara’iy.
14 Ub afa kokor ro’on wanawanah hire’ere, i sabuw God ana tur
tenonowar, baise iti tafaram ana yasisir, tafaram ana yababan, naatu
tafaram ana sawar isah tenotanot kwanekwan; imih ro’oh etei tekokokor
naatu men ta ebiyamur.
15 Baise ub me gewasin yan hire’ere, i sabuw iyab God ana Tur Gewasin
hinowar dogoroh tutufin etei hibai, naatu nati tur isan hiten nowanowar
tebowabow boro niw.

Hinow I Marakaw

16 ✡“Orot men yait ta ramef ito’ab noukwat wanawanan tarafut in, o gem
babanamaim yai in to’abamih. Baise ana efanamaim sikof, saise sabuw
boro ana marakawin hina’itin naatu kawin hinan bar hinarun.”
17 ✡“Anayabin abisa baibunuwenamaim inu’in, God boro nabotait nir-
erereb, naatu abisa hisakirafut inu’in, sum boro natakweb nan bebeyan
marakawamaim natit.”
18 ✡Imih tur iti kwanonowar i kwananowar gewas, anayabin orot yait
isnubanub tur enonowar gewagewas, God boro dogoron nabotawiy tur
moumurih na’in naniyah boro naso’ob. Baise orot yait tur isan men
isnubanub enonowar, dogoron boro nahirafut naatu abisa kikimin ana
notamaim ma enotanot auman God boro nabosair.”

Jesu Hinah Naatu Taitin

19 Jesu hinah naatu taitin itinamih hina, baise men karam boro hita run
biyan hitatit, anayabin sabuw rou’ay gagamin na’in ef hifut.

✡ **8.10:** Isa 6.9-10 ✡ **8.16:** Mat 5.15; Luk 11.33 ✡ **8.17:** Mat 10.26; Luk 12.2 ✡ **8.18:** Mat 25.29; Luk 19.26

20 Orot ta na Jesu biyan tit eo, “O hinat naatu taitit hina ufun tebatabat
tekokok o hina’iti.”
21 Jesu sabuw etei nati hibatabat iuwih eo, “Sabuw iyab God ana tur
hinowar tebobosiyasiyar, nati sabuw i ayu hinai naatu taitu.”

Jesu Eo Nuwarob Eafuw

22 Ana veya ta Jesu ana bai’ufununayah bairi wa afe’en hiyen naatu iuwih,
“Kwana boy tana rabon tanan harew kukuf rewan raunane tanayen.” Basit
wa hinatait hitit,
23 rar hikutatar hirabon hin. Nati ana veya’amaim Jesu matan fot wa
wanawanan inure inu’in naniyan meyemeye wowog batabat tafair tit
kukuf yan re rabih, wa harew iwan hisiwisiw men karam.
24 Basit bai’ufununayah hina Jesu hibunibun hio, “Regah, Regah! Wa
iu’unun tana morob!” Jesu misir wowog, yabat hairi kwararih iuwih, mar
ta’imonamo nuwarob e’afuw.
25 Imaibo ana bai’ufununayah ibatiyih, “Kwa a baitumatum i menamaim
kwayai?”
Baise bai’ufununayah hifofofor naatu hibir taiyuwih hibabatiyih hio, “Iti
orot i yait? Yabat naatu wowog iu’uwih i marta’imon fanan hibai.”

Demon Orot Hiforatoun Hima’am Jesu Iyawas

26 Jesu ana bai’ufununayah bairi hiboy hirabon hin tafaram Gerasa imaim
hitit, Galilee harew kukuf rewan raunane.
27 Jesu wa afe’enane dones yan bisure auman, orot ta nati bar merarane
demon koun hiyen hiforatoun kwamur manin maiyow ana bar itumar,
segar rah yahimaim, watu’umaim in ma reremor tit nan hairi hitar.
28 Naatu nuw Jesu i’itin ana veya nanamaim ra’iy rerey fanan aumetawat
na’in iwow eo, “Jesu God auyomtoro’ot Natun, ayu isau boro abisa inasina-
fumih kunan? Abifefeyani men baimakiy initu!”
29 Iti na’atube eo, anayabin demon mowan orot baihamiyin titamih Jesu
kwarartatab iu. Mar maumurih maiyow demon kakafih iti orot ana yawas
etei hibi’a’afiy, an uman seinimaim ti’utan dibur baremaim tekaif tema’am,
baise itukwar *chain* tituru’uru’um, tebonawiy ten arar yan imaim ema
ereremor.
30 Jesu ibatiy eo, “O wab i mi’itube?” Orot iya’afut eo, “Ayu wabu
i ‘Burut.’ ” Anayabin demon maumurih na’in iti orot wanawanan hirun
hiforatoun hima’am.
31 Demon Jesu hifefeyan men hikok boro tiyafarih hitan Sou Awan
Wanu’umin hitama.*
32 Naatu nati oyaw sisibinamaim i for burut hima hi’u’ufar, imih demon
na for wanawanah run isan Jesu hifefeyan, naatu Jesu ana baibasit itih,
iuwih hibihir hitit.
33 Demon orot biyanane hitit i hinunuw hin for wanawanah hirun, naatu
for burut hibatabat fan naiwan hinunuw hire hin harew kukuf yan hire etei
hi’atomatom himorob.
34 Naatu orot nati for hima’uten hima’am, abisa matar hi’itin, himisir
hinunuw hin bar merar hitit, sabuw etei hai tur hi’owen. Naatu tur tasasar
in sabuw afa bar merar gidigidihimaim hima’am auman hinowar.
35 Sabuw abisa mamatar itinamih hitit hina Jesu biyan hititit, orot demon
hiforatoun hima’am Jesu biyawas, i Jesu sisibinamaim mare, ukwarin
ruboun ar bai us ma’am hi’itin hai bir ra’at.
36 Naatu sabuw afa orot demon hiforatoun hima’am Jesu mi’itube iyawas
hi’i’itin sabuw afa hai tur hi’owen.

* **8.31:** Abyss: Demon hai efan wanu’umin.

37 Naatu sabuw nati tafaram Gerasa wanawanan hima'ama, Jesu hiu
tafaram itumar, anayabin hai bir ra'at, naatu Jesu re wa bai matabir maiye
rabon.
38 Naatu Orot nati demon biyanamaim hititit Jesu ifefeyan hairi namih,
baise Jesu eo, "O i abiyafari
39 ina'intabir maiye a bar, abisa God isa sisinaf, i sabuw hai tur ina'owen."
Basit orot in bar merar run remor Jesu isan mi'itube sisinaf sabuw etei hai
tur eowen.

Babitai Murubin Naatu Babin Sawuwin

40 Jesu matabir rabon na harew kukuf rewan raunane yey ana mara-
maim, sabuw rou'ay gagamin na'in hitit ana merar hiyi, anayabin isan hima
hikakaif natit.
41 Naatu Jew hai Kou'ay Bar† kaifenayan orot wabin Jairus na Jesu
nanamaim sun yowen ifefeyan, ana kok i mi'itube Jesu hairi hitan ana bar.
42 Anayabin i natun babitai ta'imonamo ana kwamur 12 na'atube i ana
sawow ra'at momorob.
Naatu Jesu busuruf inan, sabuw rou'ay gagamin na'in hitit nan ufun awan
karatan.
43 Nati sabuw wanawanahimaim i babin ta ana faifuwamaim rara kakafin
bota'ar ma'am kwamur etei 12 na'atube sawar, yawas isan kabay gagamin
maiyow doket tubunih baiyawasin isan sinaf, baise men yait ta iyawasimih.
44 Nati ana veya'amaim sabuw rau'ay hinan wanawanan babin na Jesu
ufunane tit eof ana faifuw tainin butubun, naatu mar ta'imonamo rara
kakafin nununuw nutanub.
45 Jesu naniyan tatam eo, "Yait ayu butubunu?"
Baise sabuw etei hiyaub, naatu Peter eo, "Regah, sabuw rau'ay gagamin
na'in na ufu awan karatan tenan ku'i'itih o kuo."
46 Baise Jesu eo, "Sabuw afa ayu hibutubunu. Anayabin hibubutubunu
ana veya'amaim au fair titit naniyan atatam."
47 Babin naniyan baib i yawas naatu men karam boro tibun, imih Jesu
nanamaim an uman hi'oror auman tit sun yowen, sabuw etei matahi-
maim ana tur eowen aisim butubun, naatu bubutubun ana veya'amaim
marta'imon yayawas auman ana tur eowen.
48 ✡Imaibo, Jesu babin isan eo, "Natu a baitumatumamaim iyawas.
Tufuwamaim ina remor inan."
49 Jesu iti na'at bat eo auman, Kou'ay Bar ana bonawiyen orot ana barene
kob hina hitit hio, "Jairus o natu babitai i morob, imih men bai'obaiyenayan
nawiyin airi na isan inanotamih."
50 Iti na'at hibat hio Jesu nowar, naatu Jairus isan eo, "Men inabir, baise
initumatum natu babitai boro nayawas."
51 Naatu hina bar hititit ana veya'amaim, sabuw etei eotanih ufun hibat,
i Peter, John, James, naatu kek hinah tamah akisihimo iuwih bairi bar
wanawanan hirun.
52 Sabuw etei kek momorob isan hiyababan hima hirererey, Jesu iuwih
eo, "Men kwanarerey, kek i matan fot inu'in, men morobomih."
53 Sabuw etei Jesu eo i bai'iyab na'atube imih himarib. Anayabin i matah
yan kek morob hi'itin hiso'ob.
54 Baise Jesu na kek uman bai, eaf eo, "Babitai, kumisir!"
55 Babitai ayubin matabir na wanawanan run, mar ta'imon yawas misir
mare ma. Imaibo Jesu kek bay baitin aa isan hinah tamah iuwih.
56 Kek hinah tamah hifofofor men kafaita, baise Jesu eofafarih eo, "Abis
matar kwa'i'itin men orot babin ta ana tur kwana'owenamih."

† **8.41:** synagogue ✡ **8.48:** Luk 7.50

9

Jesu Bai'ufununayah 12 Iyafarih Hitit

1 Jesu ana bai'ufununayah etei I2 eaf ayuwih hina hitit, demon kakafih
nunih isan, naatu sawow yumatah ta ta bosaisiren isan fair itih, naatu
eonowahih.
2 Imaibo God ana aiwob binan isan naatu sawusawuwih baiyawasih isan
iyafarih hitit hin.
3 ✡Naatu iuwih, "A nanawan isan kwanatitit ana maramaim men sawar
afa kwanabow auman kwananamih, men hafoy, tu, kabay, bay, o wanabir.
4 Kwananan sabuw iyab hina'iti a merar hinay hinabubuwi na'at, nati bar
meraramaim kwanama a bowabow kwanisawar imaibo kwanatit.
5 Baise sabuw men a merar hinay hinabubuwi na'at, a fofob kwanaru-
tatab nare naatu nati bar merar kwanihamiy kwanatit, baimatnuwen ana
orereb na'atube."
6 Imaibo bai'ufununayah hitit hin bar awan, awan hirun hitit God ana
aiwob isan tur gewasin hibinan naatu sawusawuwih hiyayawasih.
7 ✡Herod, Galilee sabuw hai aiwob orot, sawar iti himamatar hai tur
nonowar ana veya ana kasiy ra'at, anayabin sabuw afa hio John Baptist
morobone matabir maiye,
8 sabuw afa hio, Elijah marane ra'iy, sabuw afa hio, "Dinab orot ta
marasika momorob i yawas maiye matabir na."
9 ✡Baise Herod eo, "Ayu taiyuwu aso'ob John i ayu sikan ao hi'afuw, naatu
iti orot i yait iti bowabow sinaf ana tur anonowar?" Iti na'atube eo naatu
kok i orot ana yumat itinamih nuwih.

Sabuw 5,000 Ituwih

10 Jesu ana tur abarayah himatabir hina hitit, sawar abisa'awat hisisinaf
ana tur hi'owen. Naatu nawiyih hitit akisihimo hin tafaram wabin
Bethsaida imaim hima.
11 Baise sabuw maumurih na'in Jesu au Bethsaida inan ana tur hinowar,
naatu hi'ufunun hin biyan hitit. Hai merar yi God ana aiwob isan binan
hinowar naatu sawusawuwih iyawasih.
12 Veya re birabirab auman bai'ufununayah 12 hin Jesu hiu, "Sabuw
kwiyafarih ten bar iti yubinamaim naatu masawabar iti yubinamaim
taituwah tema'am biyah bay hinanuwet hinabow hinaa, naatu efan auman
hinanuwet fai hina'in, anayabin iti efan i owararin."
13 Baise Jesu iuwih, "Bay i boro kwa kwanitih hinaa." Bai'ufununayah
hiya'afut, "Rafiy fafar umat roun naatu siy rou'abamo efanamaim ti'inu'in.
Kukokok aki anan sabuw etei'imak isah bay anatobon?"
14 Sabuw nati'imaim hiru'ay hima tur hinonowar nah etei i 5,000
na'atube. Jesu ana bai'ufununayah iuwih, "Sabuw kwa'uwih nah 50
na'atube kou'ay tata'amaim timarir."
15 Bai'ufununayah Jesu eo na'atube sabuw hi'uwih himarir.
16 Imaibo Jesu rafiy fafar umat roun bow, naatu siy rou'ab bow, au
mar nuw ra'at, God ana merar yi igegewasin sawar, im seseb ana
bai'ufununayah itih hibow sabuw hifaramih hi'aa.
17 Sabuw etei hi'aa yah iw naatu bai'ufununayah kaifet etei 12 hibow
sabuw bay hi'aau turih hibihamiyen hiwan awah hikufoten.

Peter Jesu Isan Kurereb

✡ **9.3:** Luk 10.4-11 ✡ **9.7:** Mat 16.14; Mak 8.28; Luk 9.19 ✡ **9.9:** Luk 23.8

18 Ana veya ta Jesu akisinamo ma yoyoyoban ana bai'ufununayah hina
biyan hitit ibatiyih eo, "Sabuw ayu isau mi'itube'ewat teo kwanonowar?"
19 ✡Hiya'afut hio, "Sabuw afa teo o i John Baptist, afa teo o i Elijah, naatu
afa teo o i God ana dinab oro'orot marasika himomorob i ta morobone
yawas maiye na."
20 ✡Naatu ana bai'ufununayah ibatiyih, "Bo kwa ayu isou mi'itube
kwanotanot?" Peter iya'afut eo, "O i God ana Roubininenayan."
21 Imaibo Jesu eofafarih eo, "Men yait ta ana tur kwana'owenamih."

Jesu Ana Biyababan

22 ✡Naatu Jesu iuwih eo, "Jew hai orot gagamih, firis hai ukwarih na'atube
Ofafar Bai'obaiyenayah boro Orot Natun hinakwahir, biyababan gagamin
na'in nab, hina'asabun namorob, baise veya baitounin ufunamaim boro
morobone namisir maiye."
23 ✡Naatu etei'imak iuwih eo, "Orot yait ayu bai'ufnunu'umih nakokok
na'at, taiyuwin ana yawas i nakwahir, mar etei ana onaf na'abar ayu ni'uf
nunu.
24 ✡Anayabin orot yait ana yawas i taiyuwin isan eo'oharihar boro nikasiy,
baise orot yait ana yawas nakwahir ayu nabi'ufnunu, ma'ama wanatowan
boro natita'ur.
25 Tafaram wanawanan orot ta sawar tutufin etei i bow karam, baise i
taiyuwin ana yawas nabi'afiy, o hina bigegesair na'at, iti sawar bow ya ma
tototo boro hinibais?
26 ✡Orot yait ayu isou biyan eo'ohow, naatu au tur isan biyan nao'ohow
na'at, Orot Natun ana bonamanamarinamaim na'atube Tamah God ana
bonamanamarinamaim naatu ana tounamatar kakafiyih auman hai bona-
manamarinamaim namatabir maiye nanan ana veya, boro ibo isan biyan
na'ohow.
27 Anababatun a tur ao'owen, kwa iyab iti kwama'am boro yawas
kwanama'am God ana aiwob kwana'itin."

Jesu Ana Yumat Bobotabir

28 Tur iti eo hima fur ta'imon sasawar ufunamaim, Peter, John, naatu
James buwih bairi hiyen hin oyaw wan yoyoban isan.
29 Naatu hiyen hin yoyoyoban ana maramaim yumatan botabir, ana
faifuw hikwes anababatun namanamar ebowabow emamarakaw na'atube.
30 Nati ana maramaim naniyan meyemeye orot rou'ab, Moses, Elijah hairi
hirerereb,
31 ✡mar ana marakaw bonamanamarin auman hira'iy Jesu ana bowabow
iti tafaramamaim baisawarin matabir maiye isan, naatu God ana kok abisa
Jesu Jerusalemamaim sinaf baiturobe isan bairi hio.
32 ✡Peter ana ofonah bairi i nuhih bur hi'inu'in ufut iti sawar himatar,
baise matah nuw himimisir auman Jesu biyanamaim bobonamanamar
hi'itin naatu orot rou'ab bairi hibatabat hi'itih.
33 Naatu orot rou'ab Jesu hibihamiy auman, Peter Jesu isan eo, "Regah
igewasin aki iti ama'amamaim sis tounu ana wowab, ta o isa ta Moses isan
naatu Elijah isan!" Iti na'atube eo anayabin i men so'ob abisa eo.
34 Peter iti na'at bat eo auman sakusakuk ra'iy ana youninamaim tar
sumih, naatu wanawanan hirur auman, bai'ufununayah yah birubir fafar.
35 ✡Sakukuw wanawanan God eafatait eo, Iti Orot i Ayu Natu, ayu arubin
imih nao'o kwananowar."

✡ **9.19:** Luk 9.7-8 ✡ **9.20:** Jn 6.68-69 ✡ **9.22:** Luk 9.44; 18.32-33 ✡ **9.23:** Mat 10.38; Luk 14.27
✡ **9.24:** Mat 10.39; Luk 17.33; Jn 12.25 ✡ **9.26:** Mat 10.33; Luk 12.9 ✡ **9.31:** Luk 9.22 ✡ **9.32:**
2Pet 1.16-18 ✡ **9.35:** Luk 3.22

36 Iti tur hinowar in sasawar ufunamaim Jesu akisinamo batabat hi'itin.
Naatu bai'ufununayah sawar abisa nati ana veya'amaim hi'itin men yait ta
ana tur hi'owen awah hibofot hima.

Demon Kek Hitoun Bububur Hima'am Jesu Iyawas

37 Marto Jesu ana bai'ufununayah bairi hire hina oyaw an hitit, naatu
nati'imaim sabuw hima'am hina biyah hitit.
38 Orot ta sabuw rau'ay wanawanahimaim batabat e'af eo,
"Bai'obaiyenayan, abifefeyani kunuw natu ku'itin, natu ta'imon maiyow!
39 Demon kakafih kaun teyey ana veya eororsair iwow ere erab awan
fusifusin ekubar in erabirab biyan riririr ebiwa'an. Naatu iti na'atube i
mar etei esisinaf men kafa'imo ebihamiyimih.
40 A bai'ufununayah ai fefeyanih, demon nuninamih auwih, baise men
karam."
41 Jesu iyafutih eo, "Kwa sabuw iti boun ana veya aur baitumatum naatu
ayawas etei i hibibir. Kwanotanot ayu boro bairit manin tanama abit
ana'abar? A kek kubai kuna aitin."
42 Kek nan auman demon kakafin kek bai rab rouw me yan re naatu
ifiruruw in hub itaiy re. Baise Jesu demon kakafin kwarar tatab nun tit
kek iyawas bai tamah itin.
43 Sabuw etei'imak God ana fair hi'itin hifofofor men kafaita. Sabuw Jesu
abisa sisinaf isan, hibat hibifofofor wanawanan Jesu ana bai'ufununayah
isah eo,
44 ✡"Tain kwanarub gewas tur iti anao kwananowar. Orot Natun i boro
baban hinao naatu hinab sabuw umahimaim hinayai."
45 ✡Baise bai'ufununayah iti tur naniyan men hibai, tur anayabin hai
notamaim ibun, naatu baibatiyin tur anayabin o nowar isan hibir.

Orot Gagamin I Yait

46 ✡Bai'ufununayah taiyuwih wanawanahimaim, yait orot gagamin isan
hio hinan gamin matar.
47 Jesu abisa hinotanot itin, basit kek kafa'i ta bai na sisibinamaim iu bat.
48 ✡Imaibo iuwih, "Orot yait kek kafai iti na'atube nab ayu wabu'umaim
ana merar nayiy, i ayu au merar eyiy. Naatu orot yait ayu au merar
eyiy i orot yait ayu iyunu anan i ana merar eyiy. Anayabin orot yait
kwa wanawanamaim wabin en kek kikimin na'atube ema'am, nati orot i
gagamin."

Orot Yait Kwa Isa Men Ebirakit I Kwa A Of

49 John misir eo, "Regah, orot ta o wabimaim demon kakafih nununih
a'itin naatu a'otan. Anayabin nati orot i men it ata kou'ayomaim ema'ama."
50 ✡Jesu iya'afut eo, "Men ina'otanimih, anayabin orot yait kwa isa men
ebirakit i kwa isa ebatabat."

Jesu Samaria Sabuw Hikwahir

51 Jesu au mar yen isan ana veya na kakabom auman, ana not bogaigiwas
yen in au Jerusalem.
52 Naatu kob wan iyafarih hin Samaria bar merar hitit ana efan hi-
tayabuna tanan imaim ta'in isan.
53 Baise Samaria sabuw men ana merar hiyi hibai efan hitinimih,
anayabin hiso'ob Jesu i au Jerusalem yey.

✡ **9.44:** Luk 9.22 ✡ **9.45:** Luk 18.34 ✡ **9.46:** Luk 22.24 ✡ **9.48:** Mat 10.40 ✡ **9.50:** Mat 12.30; Luk 11.23

54 ✡Naatu bai'ufununayah orot rou'ab James John hairi iti na'atube
hi'i'itin yah so'ar hio, "Regah, kukokok wairaf marane anao nara'iy iti
sabuw nagurusih?"
55 Baise Jesu tatabir hairi'ika kwararih.
56 Naatu Jesu ana bai'ufununayah bairi hin bar merar ta hitit.

Jesu Bai'ufununin Isan Ana Tur

57 Ef hiyen hinan naiwanamaim orot ta Jesu ana tur eowen eo, "Ayu boro
ani'ufnuni o menamaim kwenan boro imaim tanan."
58 Jesu orot iya'afut iu, "Haruharu hai sau tema'am, naatu mamu hai batar
tema'am, baise Orot Natun mare ma biyan tubaiwa'an isan aurin efan i en."
59 Naatu Jesu tatabir orot ta isan eo, "Kwi'ufnunu airit tan." Baise orot eo,
"Regah akokok wan i boro inihamiyu anan tamai morob inu'in anab anan
ana yai imaibo ani'ufnuni?"
60 Baise Jesu orot iya'afut eo, "Murubih kwaihamiyih boro murubih
taiyuwih hinaya'ih. Baise o i kwen, God ana aiwob isan kubinan."
61 ✡Naatu orot ta na maiye eo, "Regah ayu i boro o ani'ufnuni, baise wan
i boro anan hinai tamai naatu taitu tuwai'inah anao tuturih."
62 Jesu iya'afut iu, "Orot yait busuruf ana me bifufubiy, naatu misir maiye
bat au'uf enunutabitabir, God ana aiwobomaim boro men karam nabow."

10

Jesu Orot 72 Iyafarih Hitit

1 ✡Iti ufunamaim Jesu orot afa'abo rubinih, nah etei 72. Naatu efan i
na bainanawanamih notanot imaim rouru'ab wan iyafarih hin. Bar awan,
awan hirun hitit hibinan hiremor.
2 ✡Jesu iuwih eo, "Masaw i gagamin na'in iyamur, baise fourayah i matan
ta'amo. Isan imih Regah fourayan matuwan isan kwanayoyoban saise
bowayah moumurihika niyafarih hinan masaw hinafour.
3 ✡Kwatit kwan! *Sheep* na'atube abiyafari haru kakafih wanawanahi-
maim kwananamih.
4 ✡Kwanatitit umamaim men Kaukut ta kwanab, hafoy, a baibiyow ta
kwanab; naatu efamaim men kwanabat sabuw kwanibabatiyihimih.
5 Bar menatan kwanarur wantoro'ot kwanao, "Tufuw kwa etei isa nama.'
6 Naatu nati bar wanawanan tufuw ana orot nama'am na'at, kwa tufuw
kwabitin boro nab, baise en na'at, a tufuw kwabitin boro namatabir maiye
kwanab.
7 ✡Naatu bar nati kwarun kwabaib imaim kwanama, siwar abisa'awat
tibit i kwanabow kwanaa kwanatom bairi kwanama, anayabin bowabow
sabuw tebowabow i hai baiyan tebaib. Naatu men bar bar afe kwana
yara'ara'ah kwanaremor.
8 ✡Bar merar menatan kwanatitit a merar hinay hinabuwi, abisa hinabit
kwanab kwana'aan,
9 nati bar meraramaim sawusawuwih kwaniyawasih, naatu hai tur
kwana'owen 'God ana aiwob i natit sawar.'
10 Baise bar merar menatan kwanarur sabuw men a merar hinayiy,
kwanatit ef yan kwanabat kwanao,
11 ✡'Aki ai fofob iti a bar a meraramaim arutatab bebeyan abimatnuwi
kwa a baimakiy isan. Baise men nuhi nabur God ana Aiwob i na iyubin
sawar.'

✡ **9.54:** 2Ki 1.9-16 ✡ **9.61:** 1Ki 19.20 ✡ **10.1:** Mak 6.7 ✡ **10.2:** Mat 9.37-38; Jn 4.35 ✡ **10.3:** Mat 10.16 ✡ **10.4:** Mat 10.7-14; Mak 6.8-11; Luk 9.3-5 ✡ **10.7:** 1Cor 9.6-14; 1Tim 5.18 ✡ **10.8:** 1Cor 10.27 ✡ **10.11:** Act 13.51; 18.6

12 ✡Anababatun a tur ao'owen baibatebat ana veya nati bar merar
sabuw i boro baimakiy gagamin na'in hinab, men Sodom sabuw hibaib
na'atube'emih.

Bar Merar Aurih Baitumatum En

13 Chorazin sabuw naatu Bethsaida sabuw, kwa i boro sawar kakafin
maiyow isa namatar! Anayabin ina'inan iti kwa biyamaim asisinaf
marasika Taiya, Sidon sabuw biyahimaim ata sinaf, mar ta'imon boro hai
bowabow kakafih notawiyen isan yuhwah gao hitarab hai kakafih hitae'en!
14 Baise baibatebat ana veya Taiya naatu Sidon sabuw God boro kaifai
nakabibirih, naatu kwa i boro baimakiy gagamin na'in kwanab.
15 Kwa Capernaum sabuw! Wab kwabora'ah a fair kwabibigan, God boro
nagurusi morob ana efanamaim nitaiy kwanare!"
16 ✡Naatu Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "Orot yait a tur enonowar,
nati i ayu au tur enonowar, na'atube orot yait ekwakwahiri nati i ayu
ekwakwahiru. Naatu orot yait ayu ekwakwahiru, nati i yait ayu iyafaru
anan i ekwakwahir."

Orot 72 Himatabir

17 Orot nah etei 72 yasisiramaim hina Jesu biyan hitit hio, "Regah, o
wabimaim demon au'uwih i mar ta'imon fanai hibai hititit."
18 ✡Jesu iyafutih eo, "Satan marane namanamar na'atube bokiyakiyat
hea'obow re'er a'itin.
19 ✡Kwananowar fair etei kwa ait aonowahi sawar, imih kwa boro kok
naatu sana'ar tafah kwanabat kwanaremor, na'atube rakit hai ahay hai waf
etei boro kwanawasatan, boro men abis ta niyababanimih.
20 ✡Naatu demon kakafih kwa'uwih fana hibai hibibihir isan men
kwaniyasisir. baise maramaim God wab kikirum isan i kwaniyasisir."

Jesu Ebiyasisir

21 Nati ana veya'amaim God Anunin Kakafiyin Jesu iwa'an yan
wanawanan yasisir awan karatan eo, "Tamai o i mar tafaram ana aiwob!
A merar ayiy anayabin sawar iti etei o sabuw so'obayah naatu sabuw
notanotayah men i'obaiyih, baise ibun na'atube ma'am boro'obo natunat
bereberefiy i i'obaiyih tesoso'ob isan, Tamai a merar ayiy, iti sawar etei i o
a kokomaim isinaf temamatar."
22 ✡Naatu Jesu iuwih eo, "Sawar tutufin etei Tamai ayu itu, men yait ta
so'ob ayu i God Natun, baise Tamai akisinamo so'ob, na'atube men yait ta
Tamai so'ob, baise ayu i Natun akisu'umo aso'ob. Naatu sabuw iyabowat i
Natun rurubinihiwat boro God isah nirerereb hinaso'ob."
23 Imaibo Jesu tatabir ana bai'ufununayah akisihimo iuwih eo, "Kwa i
kwabiyasisir anayabin God ana bowabow anababatun mata yan kwa'i'itin.
24 Anababatun a tur ao'owen, dinab oro'orot naatu aiwob sabuw hikok
kwanekwan kwa abisa kwa'i'itin i hita'itin naatu abisa kwanonowar, i
hitanowar, baise men hi'itin naatu men hinowar."

Samaria Orot

25 ✡Ofafar bai'obaiyenayan orot so'obayan ta, Jesu baikubibiruwinamih
misir ibatiy eo, "Bai'obaiyenayan, ayu i boro abisa anasinaf ma'ama
wanatowan anab?"
26 Jesu iya'afut eo, "Buk Atamaninamaim hikirum inu'in ibiyab hai yabih
abisa'awat i'itan?"
27 ✡Orot iya'afut eo, "Regah, a God isan, dogor tutufin etei, ayub tutufin

---

✡ **10.12:** Gen 19.24-25; Mat 10.15; 11.24 ✡ **10.16:** Mat 10.40; Luk 9.48; Jn 5.23 ✡ **10.18:** Jn 12.31; Rev 12.8-9 ✡ **10.19:** Psa 91.13; Mak 16.18 ✡ **10.20:** Php 4.3; Rev 3.5 ✡ **10.22:** Jn 3.35; 10.15
✡ **10.25:** Mat 22.35-40; Luk 18.18 ✡ **10.27:** Deu 6.5; Lev 19.18

etei, a fair tutufin etei, naatu a not tutufin etei a Regah isan iniyabow, naatu taituwa isah iniyabow, o taiyuw isa kubiyabow na'atube."
28 ✡Jesu iya'afut eo, "Abisa i'o i tur anababatun i'o, isan imih kwen abisa
i'o na'atube kusinaf saise ma'ama wanatowan boro inab."
29 Baise ofafar bai'obaiyenayan taiyuwin bora'ah na'atube, imih Jesu
ibatiy maiye, "Ayu taituwau i iyab?"
30 Jesu iya'afut eo, "Ana veya ta Jerusalemane orot ta au Jericho re inan
basit, sabuw kakafih wanawanah run, hitit ana faifuw hi'oromen hibai
hirab hitaiy re imamayay in, ana sawar hibow hibihir hin.
31 Nati veya ta'imon firis ibo Jerusalemane au Jericho re inan basit, orot
ef awan inu'in itin, baise ef sisibin raunane yagebageb bihir in.
32 *Levi** orot ibo auman nati ef ta'imon re nan orot inu'in itin, naatu ef au
waraunane yagebageb in.
33 Baise Samaria orot nati ef ta'imon remor re nan orot inu'in koun yen,
naatu nuware i'itin ana veya'amaim ana yababan ra'at.
34 Basit na orot inu'inumaim tit, biyan feher matahimaim raiy isususwa'en
naatu biyan fiyow sawar, basit bai ana *donkey*† afe'en yara'ah naatu bai hin
nanawan bar ta imaim yai ma'uh ma.
35 Hi'in marto ana kaukut eofere kabay rou'ab‡ bai orot bar kaifenayan
itin eo, 'Iti orot inakaif airi kwanama, naatu abisa'awat isan inasisinaf ana
matabir anan au tur ina'owen boro anibaiyani.' "
36 Iti na'at eo sawar basit, Jesu orot ibatiy, "Orot tounu wanawanahimaim
orot menatan i taituwan kakafih hirab inu'in isan ana yabow i'inuw?"
37 Ofafar bai'obaiyenayan Jesu iya'afut eo, "Orot taituwan itin yan baban
bibais." Imaibo Jesu orot iu, "Kwenan nati na'atube kusinaf."

Mary, Martha Hairi Jesu Inanawanih

38 Jesu ana bai'ufununayah bairi efamaim hiremor hinan basit hina babin
wabin Martha ana bar ana meraramaim hitit; hai merar yi buwih ana
baremaim hirun.
39 ✡Naatu i tain Mary na Jesu nanamaim mare ma, Jesu abisa eo i ma
nonowar,
40 baise Martha bowabow etei akisin bowabow isan yan so'ar na eo,
"Regah Mary sawar etei ihamiyen akisu abowabow ku'i'itin i mi'itube
kunotanot? Karam boro itau tan tibaisu airi ata bow ai en?"
41 Regah iya'afut eo, "Martha, Martha, o i sawar moumurih na'in isah inot
a yababan ra'at ya esoso'ar,
42 ✡baise sawar ta'imon i takokok gagamin. Mary i sawar gewasih rubin,
naatu boro men yait biyanamaim nabosairimih."

11

Yoyoban Ana Bai'obaiyen

1 Veya ta Jesu efan ta'amaim ma yoyoban inan, ana yoyoban sasawar
ufunamaim ana bai'ufununayah orot ta natit eo, "Regah, kwi'obaiyi ana
yoyoban, John ana bai'ufununayah bi'obaiyih na'atube."
2 Jesu iuwih eo, "Yoyobanamih iti na'atube kwanayoyoban.
Tamai,
'A merar ayiy wab kakafiyin abobora'ara'ah,
a aiwob nan wanawana'imaim narun.
3 Mar etei ana fofonin ai bay initi.

✡ **10.28:** Lev 18.5 * **10.32:** Iti kou'ay i firis hai baibaisayah † **10.34:** Bowabaituw kikimin ta *horse*abe. ‡ **10.35:** 2 denari ✡ **10.39:** Jn 11.1; 12.2-3 ✡ **10.42:** Mat 6.33

4 Ai bowabow kakafih kunotawiyen,
sabuw afa aki isai hisisinaf kakaf anotanotawiyih na'atube.
Naatu men routobonamaim inanawiyi.' "
5 Imaibo Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "O yait a of auman boro
fainaiwan itan itafefeyan itao, "Au of akokok rafiy fafar tounu inibaisu,
6 anayabin ayu au of ta bai'esegamih inan na au bar tit naatu ayu auru
bay en, imih o isa abifefeyan inibaisu.'
7 Naatu a of bar wanawanan boro na'afatit nao, 'Men akokok au in ini'afiy,
etawan i atufatan, naatu ayu natunatu bairi i a'inu'in, imih men karam boro
ana misir bay anit.'
8 Naatu kwanotanot nati orot boro namisir ana of bay nitin? Ai, boro
namisir ana of bay nitin, baise a tur ao'owen orot namisir ana of bay nabitin
i men i ana of imih bay ebitin, baise anayabin, nati orot i ana fefeyanamaim
ana of ihahar imih misir bay itin.
9 Imih a tur ao'owen. Inafefeyan boro inab, inanuwet boro inatitau'ur,
inarukikitar etawan boro nabotawiy.
10 Anayabin Orot yait efefeyan boro nab, orot yait enunuwet boro
natita'ur; naatu orot yait erurukikitar etawan boro nabotawiy.
11 Kwa kek tamahinah natunat siyamih hitarererey na'at boro siy efanin
kok kwatitih hita'an?
12 O mamu foufunamih hitarererey na'at boro kafukafus kwatitih
hita'an?
13 Kwa kek tamahinah, kwa i sawar kakafih moumurih maiyow kwa-
sisinaf, baise natunat isah boro men nuhi naburumih, abisa isan hikokok
tibiyababan boro kwanab kwanan kwanitih. Imih kwanaso'ob, Tamat
maramaim baitinin isan i igewasin kwanekwan, imih sabuw iyab Anun
Kakafiyin isan tefefefeyan boro nitih!"

Jesu Naatu Beelzebul

14 Jesu demon awan bey nun tit; naatu demon bihir tit orot bihamiy ana
veya'amaim orot busuruf tur eo, sabuw hai tur sawar hifofofor men kafaita.
15 ✡Baise sabuw afa hio, "Nati i demon hai ukwarin wabin Beelzebul ana
fair itin imih enununih."
16 ✡Naatu sabuw afa hikok i marane ina'inan ta tiwa'an hita'itin, imih
hikubibiruw.
17 Baise abisa hinotanot Jesu so'ob naatu iuwih, "Tafaram ta'imon hi-
nakusib rou'ab namatar hinabiyow, hai fair boro hina gurus, na'atube orot
aawan natunatun aawat bairi hinakusib hinabiyow boro hinama kakaf.
18 Imih Satan an aiwob wanawananamaim hina kusisib hinabiyow, ana
aiwob boro mi'itube fair nab nabat? Ayu iti tur ao anayabin i kwa a
turamaim, ayu Beelzebul hai ukwarin fair baitu demon nunih kwarouw
kwa'o.
19 Baise ayu Beelzebul ana fairamaim demon ana nununih na'at, bo kwa
a bai'ufununayah fair yait itih demon tinununih? Imih kwa taiyuw a
bai'ufununayah iti kwa'o isan hinabi'obaiyi kwa a tur i men turobe!
20 Baise ayu God ana fairamaim demon ana nunih hinatitit na'at, nati
ebi'obaiyi God ana aiwob i natitaka.
21 Orot fairin aurin ahay waf karam ma ana bar ekakaif, ana sawar etei
boro natafafar hina'in.
22 ✡Baise orot fairin anababatun nati orot boro nawasfufur narun ana
ahay ana waf tafahimaim ema'am boro niteten nan ana ofonah nafaramih
bairi hinabow.

✡ **11.15:** Mat 9.34; 10.25 ✡ **11.16:** Mat 12.38 ✡ **11.22:** Col 2.15

23 ✡Orot yait ayu ananamaim men enan, i ayu isou ebiwosai, naatu orot
yait men ibaisu airi sabuw abita'ay, i was geyayan.

Demon Kakafin Matabir Maiye

24 Demon kakafin orot biyanamaim titit ana veya i efan gewasin ta imaim
ma baiyarir isan nuwet in, baise nuwet inan efan men ta tita'ur, naatu eo,
"Ayu i boro ana matabir maiye au bar abihamiy ana'itin."
25 Basit matabir maiye na ana bar titit, hirereb hina yabuna inu'in itin.
26 Naatu tit in demon kakafih anababatun etei *seven* nawiyih bairi hina
nati'imaim hisusuw hima. Yomaninamaim orot ana itinin botabir kakafin
anababatun matar men marasika ma'am na'atube."

Yasisir Anababatun

27 ✡Jesu iti na'atube bat binan sabuw hai tur eo'owen auman, babin
ta sabuw wanawanahimaim ma'am, Jesu isan eo, "Babin yait taub o ya'i
bitoman i ebiyasisir."
28 Baise Jesu eo, "Sabuw iyab God ana tur hinowar tibi'ufunun i turobe
anababatun tibiyasisir."

Ina'inan Isan Hifefeyan

29 ✡Sabuw moumurih maiyow hiru'ay Jesu hi'ar bebera'uh, naatu Jesu
iuwih eo, "Boun ana veya'amaim sabuw hai yawas etei i eaf, ina'inan matar
itah isan tefefefeyan, baise ina'inan ta boro men anitih, ina'inan ta'imon i
Jonah isan mamatar i hiso'obaka.
30 Anayabin Jonah biyanamaim ina'inan mamatar i Nineveh sabuw isah.
Imih Orot Natun i sabuw iti boun tema'am hai i'inanen.
31 ✡Baibatebat ana veya tafaram Sheba hai aiwob babin boro namisir.
Sabuw iti boun tema'ama boro tur fokarin maiyow na'uwih, anayabin ef
yok na'in tafaram yomaninaka aiwob orot Solomon ana binan gewasin
nowaramih natit, baise a tur ao'owen, sawar ta iti boun kwa'i'itin i Solomon
natabir.
32 ✡Naatu a tur ao'owen maiye, Baibatebat ana veya Nineveh sabuw
boro hinamisir kwa iti kwama'am boro tur fokarin maiyow hina'uwi,
anayabin Jonah binan hinonowar ufunamaim hai bowabow kakafih etei
hihamiyen dogor baikitabir hibai, naatu boun i a tur ao'owen, orot ta Jonah
tafanamaim i natit iti wanawanamaim ema'am.

Biya Ana Marakaw

33 ✡Orot men ta ramef ito'ab naatu bai run ibunimih, o noukwat
wanawanan tarafutimih. Baise ana sisikofamaim sikof, saise sabuw
hinanan ana marakawin hina'itin boro hinarun.
34 Mata i biya ana hinow, mata gewasin biya etei boro marakawin. Baise
mata kakafin biya etei boro nagugum.
35 Isan imih kwanakaifi gewas a marakaw biyamaim men kwaniwa'an
nagugum.
36 Biya tutufin etei namamarakaw na'at, biya turin boro men nagugum.
Baise na biya wanawanan tutufin etei namarakaw, ramef ana marakaw
tafamaim in ekukusisiyar na'atube."

Tur Fokarin Pharisee Isah

37 Jesu iti tur eo in sasawar ufunamaim, Pharisee orot ta kok i boro Jesu
hairi hitan ana baremaim bay hitaa. Imih Jesu ifefeyan hairi hina ana bar
hitit naatu bay aa ana efanamaim mare.

✡ **11.23:** Luk 9.50 ✡ **11.27:** Luk 1.28, 42, 48 ✡ **11.29:** Mat 16.4 ✡ **11.31:** 1Ki 10.1-10 ✡ **11.32:** Jon 3.5-10 ✡ **11.33:** Mak 4.21; Luk 8.16

38 Baise Pharisee orot Jesu i'itin i men ofafar i'ufunun an souwibo na bay
aa ana efanamaim mare, imih Pharisee orot ana kasiy ra'at.
39 Naatu Jesu iu, "Kwa Pharisee i a kerowas naatu a tew ufuhine kwa
sasouwen, baise kwa dogor wanawanan i baribar kakafin naatu rougoy
rabirabin.
40 Kwabikoko'aw! God biya ufunane wowowab na'atube biya
wanawanan auman wowowab men kwaso'ob?
41 Imih a kerowas naatu a tew wanawanah abisa'awat tema'am yababan
wairafih kwanitih hinaa, saise kwa a sawar etei boro hinigewasin.
42 Yababan boro gagamin maiyow kwanab, kwa Pharisee sabuw!
Anayabin kwa iti *mint, rue,* naatu adanafur afa God baitinin isan i men nuhi
eburubur, mar etei ana mumusin God kwabitin, baise ma gewas naatu God
ana yabow isan i nuhi eburubur, gewasin nati sawar i kwati'a'ait sawar afa
auman kwatasinaf.
43 Yababan boro kwanab, kwa Pharisee sabuw! Anayabin kwa a kok
gagamin i Kou'ay Bar wanawanah efan gewasih kwanabow kwanamare
kwanama, naatu ahar hai efanamaim a kok gagamin i sabuw a merar hinay
naatu hinakakaf.
44 Yababan boro kwanab! Anayabin kwa i rah atamanih hai i'inanen en
sabuw so'oba'e tafah hibat tereremor na'atube."
45 Ofafar so'obayan orot ta Jesu ibatiy, "Bai'obaiyenayan iti tur i'o i aki
auman irabi."
46 Jesu iya'afut eo, "Kwa Ofafar Bai'obaiyenayah so'ob wairafi auman
boro yababan kwanab. Anayabin bit gagamin na'in sabuw tuwabuh
kwayara'ah hi'abar tun erarabih, naatu kwa i men kafa'imo uma ta baibais
isan kwabitihimih.
47 Yababan boro kwanab! Anayabin dinab oro'orot kwa a'agir hirouw
himomorob i hai rah kwama kwawowowab gaigiwas.
48 Imih kwa i taiyuw kwakukubuna, abisa a'agir hisisinaf a baibasit
kwabitin, dinab oro'orot a'agir hirouw himorob naatu kwa i hai rah
kwawowowab.
49 Anayabin iti isan, God ana so'obamaim eo 'Ayu boro dinab oro'orot
naatu kob abarayah aniyafarih, afa boro hina rouw hina morob, afa boro
bai'akir kakafin hinab.'
50 Isan imih kwa sabuw iti boun kwama'am, God ana dinab oro'orot
tafaram aneika hirouw himomorob ana baimakiy i boro kwa kwanab.
51 Abel ana rara'ika busuruf na Zechariah ana rara'amaim tit. Zechariah
i Tafaror Baremaim iti sibor ana gem naatu Regah ana Bar Kakafiyin hairi
hai founamaim hi'asabun morob. Imih anababatun a tur ao'owen kwa iti
boun kwama'am iti sabuw hai baimakiy boro kwa kwanab.
52 Kwa Ofafar Bai'obaiyenayah so'ob wairafi. Yababan boro kwanab.
Anayabin etawan botawiyin run so'ob bain ana tufatan i kwa kwabobotan,
naatu kwa iti bar i men kwakokok boro kwarun so'ob kwanab, baise sabuw
afa run so'ob bainamih tisisinaftobon kwa i hai ef kwahirihir."
53 Jesu efan nati bihamiy ana veya'amaim Ofafar Bai'obaiyenayah naatu
Pharisee yah so'ar hiu kwanikwaniy naatu baibatebat moumurih na'in
hibow hitit hibabatiy,
54 naatu hikubibiruw na'atube abisa tao kakaf na'at saise ubar hititin
hitafatum isan.

12

Wanawanah Rerekabin Isah Mata Toniwa'an

1 Nati ana veya'amaim sabuw hiruru'ay ana itinin i sibisib na'atube,
naatu sabuw himour kwanekwan efan etei hibai karam hi'a'abinamo hibat.

Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "Pharisee hai *yeast* isan mata toniwa'an,
nati sabuw ufuhine ana itinin i gewasin baise wanawanah i rerekabin, imih
a tur ao'owen.
2 ✡Abisa hisabuw inu'in boro sabusabuw hinabosair, naatu abisa
wa'iwa'irin inu'in boro nirerereb.
3 Abisa guguminamaim kuo boro natit marakawamaim hinanowar, naatu
abisa akisimo bar etawan ihir taituwa taininamaim kubitarasib boro bar
faifiy wan hinabat hinao rereb.

God Akisin Kwanabiruw

4 "Au ofonah a tur ao'owen sabuw iyab biya hina'a'asabun isan men
kwanabir, anayabin nati ufunamaim boro men abisa ta hinasinaf.
5 Orot yait kwana bibiruw i anao kwananowar. God i kwanabiruw,
anayabin biya na'a'asabun ufunamaim ana fair ema'am boro baimakiy ana
efanamaim nitaiy kwanare. Imih a tur ao'owen God i kwanabiruw.
6 Mamu kwikwik etei *five* hai biyan i *two* toea tetotobon, baise God boro
men kafa'imo nati mamu kikimin ta isan nuhin eburuburumih.
7 ✡Na'atube ukwarimaim arib eretei bai'ab tebatabat God i so'ob, imih
men kwanabir. Kwa a baiyan i ra'at men mamu kwikwik na'atube.
8 A tur ao'owen, orot yait ayu isou sabuw etei nahimaim eo'orereb,
Orot Natun auman boro God ana tounamatar etei nahimaim nati orot isan
naorereb.
9 Baise orot yait sabuw etei nahimaim ayu eyayaubu. Orot Natun auman
boro na'atube God ana tounamatar etei nahimaim ibo nayaub.
10 Yait Orot Natun isan tur nao kakaf na'at boro nanotawiy, baise orot yait
Anun Kakafiyin isan tur kakafin nao nabi'ib boro men nanotawiy.
11 ✡Baibabatiyi isan hinabuwi kwanan Kou'ay Baremaim, o gawan sabuw
nahimaim, o aiwob sabuw nahimaim, men taiyuw wasfafari isan, o tur
mi'itube eo isan kwaniyababanamih.
12 Anayabin God Anun Kakafiyin nati ana veya'amaim boro tur ni'obaiyi
kwanao."

Sawar Wairafin Ana Oroubon

13 Rou'ay wanawanahimaim orot ta Jesu iu, "Bai'obaiyenayan, ayu
akokok tuwai ana tur ina'owen, tamai momorob ana kwahan nafaram airi
ana bow."
14 Jesu iya'afut eo, "Aro, ayu au ef men ema'am boro anibasit tuwat airi a
sawar kwahan ana faram?"
15 ✡Naatu Jesu tatabir sabuw etei iuwih eo, "Mata toniwa'an sawar
moumurih na'in bow isan men mata nananan niwa'an. Anayabin yawas
wanatowan boro men orot ana sawar moumurih imaim hinafufun hinitin-
imih."
16 Naatu Jesu oroubon ta eo, "Ana veya ta orot sawar wairafin ana masaw
bo ana ub hiyen gewas hiw ro'oh moumurih na'in hiya itah,
17 basit mare ma not. 'Ayu boro mi'itube ana sinaf? Anayabin iti bay
hinafafour efan i boro en.'
18 Naatu ana notamaim eo, 'Ayu boro iti na'atube ana sinaf, bay hai bar
atamanih ana ku'uben hinare naatu gagamih ana wowab. Saise au bay ana
ya naatu au sawar afa auman imaim ana ya.'
19 Imaibo anao, 'Darik orot, anababatun abow, kwamur manin na'in ana
fofonin sawar etei abogaigiwas sawar, imih bounabo hamen ana mare
anama gewas, anaa anatom taiyuwu aniyasisir!'

✡ **12.2:** Luk 8.17 ✡ **12.7:** Luk 12.24; Act 27.34 ✡ **12.11:** Mak 13.11; Luk 21.12-15 ✡ **12.15:** 1Tim 6.9-10

20 Baise God iu, ‘Kwikwekwe’aw gewas! Boun gugumin boro inamorob
naatu a sawar iti ibobogaigiwas boro yait nabow?’ ”
21 ✡Naatu Jesu ana tur yomaninamaim eo, “Imih itinin i ta’imon, sabuw
iyab aurih sawar karam hiya tetototo God matanamaim i men sawar
wairafih.”

God Kwanitumitum

22 Imaibo Jesu ana bai’ufununayah iuwih eo, “A yawas isan a tur ao’owen
men kwaniyababan kwanao, ‘bay boro menamaim anab ana’aan,’ o biya
isan kwanao, faifuw boro menamaim anab ana’us.
23 Anayabin it etei taso’ob yawas i sawar gagamin men bay na’atube naatu
biyat i sawar gagamin men ar faifuw na’atube.
24 Baise kwanuw mamu awaw kwana’itih, i men me hikwair hitar, masaw
hibo, naatu hifour hitab te’aa’umih en, na’atube men bay hai bar hiwowab
imaim bay teya’aya’amih en, baise God akisin ebituwih! Imih kwa i God
ana sawar gagamin men mamu na’atube!
25 Isan imih iti sawar isah kwana biyababan ana gewasin i boro abisa
namatar? Kwanotanot nati kwana biyababanamaim boro kwamur tabo
ayawas tafan hina yara’ah namanin kwanama? Men karam.
26 A yababan iti sawar gidigidih isah kwabiyababan men emamatar, aisim
sawar gagamih isah kwabiyababan?
27 “Kwanuw rarab bogay ebatabat kwa’itin, men masaw hitar tebob, o
ar faifuw tesasakir en, baise a tur ao’owen aiwob orot Solomon ana bar
bonamanamarinamaim ma’am ana veya ana faifuw eo’osen hai gewasih i
men iti beran ana gewasin na’atube’emih en.
28 Imih kwana’itin, God ar faifuw kutor fotan ius ana itinin gewasin
maiyow boun ina’itin baise maras boro nakimow naha’obow nare hinab
hinan wairaf wan hina yara’ah na’arah ni’en. Baise kwa i God ana sawar
gagamin fai mar etei boro nakaifi ar faifuw nit kwana’osen, aisim a not
ebikikimin!
29 Imih men mar etei aa tom isan kwananot kwaniyababanamih.
30 Anayabin Eteni Sabuw iti tafaram wanawanan tutufin etei iti sawar
isah hinuwet tibiyababan, naatu kwa Tamat iti sawar etei isah kwakok
kwabiyababan i so’ob.
31 Baise wan i God ana aiwob kwananuwih kwanab dogoromaim nama,
imaibo iti sawar isah kwanot kwabiyababan boro etei nit.

Maramaim Sawar Moumurih

32 Kwa i ayu au bobaituw na’atube imih men kwanabir, anayabin Tamat
aiwob bait isan i ebiyasisir boro nit.
33 ✡Imih a sawar eretei sabuw kabay wairafih ku’uwih tetobon naatu o
kabay kubai yababan wairafih kufaramih, saise a kaukut no maramaim
inabaib boro men natakweb; a sawar etei maramaim inaya’ay boro men
ta nakasiy, o boro men ta bainowan hinabain naatu boro men ta ganidor
hina’aanimih en anababatun.
34 Anayabin o sawar menamaim kuya’aya a not tutufin etei boro imaim
na’in.

Akirwairafin Matan To’ewanin

35 ✡“Mar etei inabobuna a ar uwakamukamut inarab, a ramef inito’ab
namarakaw o mata nuwinuwin inama, anayabin o men iso’ob boro abisa
namatar.

✡ **12.21:** Mat 6.19-20 ✡ **12.33:** Luk 18.22 ✡ **12.35:** Mat 25.1-13

36 Ana'itin akir wairafih hai orot ukwarin tabin ana hiyuwane matabir
maiye nan isan hima hikakaif, hai orot ukwarin matabir na etawan
rurukikitar ana veya mar ta'imon hinowar naatu etawan hibotawiy rur
na'atube.
37 Anababatun a tur ao'owen, akir wairafih iyab matah nuwinuwin
hinama'am hai orot ukwarin namatabir nan na'i'itih ana veya, yasisir
boro gagamin maiyow hinab! Anayabin i boro ana akir wairafih na'uwih
hinamare naatu orot ukwarin boro bay semosemor ana faifuw na'us bay
nasemor nitih hinama hinaa.
38 Akirwairafih hina bobuna matah nuwinuwin hina ma'am hai orot
ukwarin nan natit, o mar natot auman nan natit na'i'itih na'at, boro yasisir
gagamin maiyow hinab!
39 ✡Imih iti tur ao i naniyan kwanab naatu kwananot, orot bar matuwan
bainowan mowan bainuwinamih enan ana veya nasoso'ob na'at, ana bar
boro men nihamiy bainowan mowan nakwib narun nabainuwimih en.
40 Imih itinin ta'imon i nati, kwa auman kwana bogewas mata nuwinuwin
kwanama, anayabin Orot Natun boro men veya kwa kwanotanotamaim
natitamih."

Akir Wairafin Gewasin

41 Peter eo, "Regah, iti oroubon kuo i aki isai, o sabuw eretei isah kuo?"
42 Regah iya'afut eo, "Anababatun a tur ao'owen Akir wairafin orot
gewasin naatu ana not rerekabin, orot ukwarin nati akir wairafin boro
nab akir wairafih afa isah ni'ukwarin naatu hai bay baitih isan boro ana
veya'amaim nitih hinaa.
43 Anayabin orot ukwarin matabir nan nati akir wairafin bowabow
gewasin maiyow bowabow itin, imih iyasisir ana akir wairafin bai yara'ah
bowabow gagamin na'in itin!
44 ✡Ana bar wanawanan sawar tutufin etei i akisin i'ukwarin kaif.
45 Baise akir wairafin na'at nao, 'Orot ukwarin bisaise enan, no'om boro
ma hamen hamen erurubirabir, imih ayu boro au kokomaim anasinaf.'
Naatu namisir bowabow sabuw, oro'orot baibin nabow narouw kwanek-
kwan ni'a'afiyih, naatu ana kokomaim naa natom kwanekwan nikoko'aw
nanan ana veya.
46 Imaibo Orot ukwarin boro nan natit, veya men nati akir wairafin so'ob
ma ekakaifimaim boro nanamih, naatu na isan ana veya boro baimat-
nuwina'e nama'am nan natit. Naatu orot ukwarin nan natitit ana veya nati
akir wairafin boro nab nabeyah natarsisib nisaroun baifanasairayah hai
efanamaim bairi hinama."
47 ✡"Akir wairafin ana orot ukwarin abisa sinafumih kokok i so'ob baise
men saife taiyuwin yabuna ana orot ukwarin abisa kok eo'omaim sisinaf,
nati orot boro hinawabir biyababan gagamin na'in nab.
48 Baise akir wairafin ana orot ukwarin abisa sinafumih kokok i men
so'ob, naatu isisinaf kwanekwan biyababan enunuwih boro au hamenamo
hinawabir biyan nababan. Sabuw iyab sawar gagamin na'in tebaib, i
na'atube sawar gagamin na'in boro wan hinay maiye. Orot yait gagamin
anababatun tibitin i auman boro gagamin anababatun isan hinafefeyan
nitih maiye.

Men Tufuw Baise Kouseb

49 "Ayu i wairaf abai iti tafaram afuninamih ana atit, au kok gagamin na'in
i mi'itube iti tafaram marasika tabusuruf ta'arah.

✡ **12.39:** Mat 24.43-44; 1Th 5.2 ✡ **12.44:** Mat 25.21, 23 ✡ **12.47:** Jas 4.17

50 ✡Ayu i bapataito fokarin maiyow nou'umaim ema'am boro wanawanan
ana run anab, imih boun dogorou wanawanan i yababan awan karatan
ama anotanot anan yomanin anisawar imaibo nuhunafot!
51 Kwa kwanotanot ayu i tufuw abai tafaramamaim ana? En, a tur
ao'owen, ayu i men tufuw abai anamih, baise kauseb abai ana.
52 Mar iti boun orot aawan natunatunawat nah etei *five* boro hinakusib
tounu rounane hinabat rou'ab rounane hinabat taiyuwih hinakusib
hinigamigam.
53 ✡Kek tamah hairi boro taiyuwih hinakusib hinagam. Babitai hinah
hairi boro hinakusib hinagam na'atube babine rawan babin hairi boro
hinakusib hinagam."

Veya Inaso'ob

54 Jesu sabuw isah iban eo maiye, "Veya ra'iyinane sakuk nayen nabi'afar
badowan kwana'i'itin ana maramaim, kwa boro mar ta'imon kwanao,
'boun boro toun nayar', naatu toun eyarayar.
55 Naatu gurufune gagub nayen narab kwananowar kwa boro kwanao,
Veya boro nararan, naatu veya erararan.
56 Wanawanan rerekabih! Me kamar hai sawar naatu gagub wanawanan
hai sawar abisa temamatar i kwa'itah kwa'inanen kwaso'ob kwa'o. Baise
aisim sawar abisa iti boun temamatar hai yabih men kwaso'ob?
57 Aisim sawar abisa gewasin sinaf isan men taiyuw kwabibabatiyi?
58 Sabuw baibatiyih isan hinabuwi kwanan inasinaftobon airi
kwanayabuna kwanitounuw, imaibo kwananan baibatiyenamaim
kwanatit. Baise o men inasisinaf na'at, i boro nabuw narab natain
kwekwetar kwanan baibabatiyenayan orot nanamaim kwanatit naatu
i boro nabuw furisiman nitih hinabuwi dibur hina yariyi.
59 A tur ao'owen, o boro dibur bar imaim inama agim hio na'atube
inibaiyan imaibo boro dibur barene hinabotaiti inatit."

13

Bowabow Kakafih Kwanihamiyen O Kwanamorob

1 Nati ana veya'amaim sabuw afa hina hitit, Galilee sabuw sibor hiya'aya
wanawanan Pilate rouw himomorob isan Jesu ana tur hi'owen.
2 ✡Naatu Jesu iyafutih eo, "Kwanotanot Galilee wanawanan nati sabuw
hai bowabow kakafih ra'at sabuw afa hinatabirih imih biyababan nati
na'atube hibai himorob?
3 Baise en! A tur ao'owen bowabow kakafihine dogor baikitabir kwanab,
baise boro kwanamorob i himomorob na'atube.
4 Naatu sabuw 18 Siloam bar gagamin tafan katub re rabih himomorob,
kwanotanot Jerusalem wanawanan i akisih hai tafasar ra'at sabuw afa
hinatabirih, imih nati na'atube himorob?
5 Baise en! A tur ao'owen, bowabow kakafihine dogor baikitabir kwanab,
baise boro kwanamorob i himomorob na'atube."

Ai Fafou Baiw Atin

6 Imaibo Jesu oroubon ta iti na'atube eo, "Veya ta orot ana masaw
wanawanan ai fafou tanum yen ra'at. Naatu veya ta ro'oh isan tit na nura'at
baise men ro'on ta itin.
7 ✡Basit nati masaw ana kaifinayan isan eo, 'Aro, kwamur tounu
wanawanan ai iti afe'enamaim ro'on men kafa'imo ta aitin. Akokok inatar
nare asir bat ata me ebi'afiy.'

✡ **12.50:** Mak 10.38-39 ✡ **12.53:** Mic 7.6 ✡ **13.2:** Jn 9.2 ✡ **13.7:** Luk 3.9

8 ✡Baise orot ai ana kaifinayan eo, ‘Regah inihamiy kwamur ta’imon nabat
tana’itin, ayu boro anamaim hub anab hain ana yai tana’itin.
9 Maras kwamur ai nabiw na’at basit gewasin, boro tanihamiy nabat,
baise men nabiw na’at, imaibo boro inatar nare ina’afun.’ ”

Babin Kwatutun Baiyarir Ana Veya Yawas

10 Baiyarir ana veya ta Jesu na Kou’ay Baremaim ma sabuw bi’obaiyih.
11 Nati’imaim babin ta afiy kakafih hirab kwatut ma kwamur etei 18
sasawar i na run. Nati babin koun ana rarik i kwabibin, baimutufurin isan
biwa’an men karam.
12 Jesu nuw babin i’itin ana veya, babin eaf na nanamaim bat. Imaibo eo,
“Babin, a sawowone abiyawasi.”
13 Naatu uman babin tafan yara’ah isan yoyoyoban ana veya, naniyan
meyemeye babin koun ana rarik kwabeb inu’in mutufor misir bat God ana
merar yi bora’ara’ah.
14 ✡Kou’ay bar ana kaifenayan yan so’ar, anayabin Jesu Baiyarir ana
veya’amaim babin iyawas, naatu sabuw iuwih, “Veya etei *six* wanawanana-
maim i tanabow naatu yawas kwana kokok nati veya’amaim kwanan yawas
kwanab, baise men Baiyarir ana veya’amaim.”
15 ✡Regah orot iya’afut eo, “Wanawanan rerekabih! Baiyarir ana veya
kwa taita’imon a *donkey* o a *ox* men kwarufamen kwabow kwan harew
kwaitih tetomatom?
16 Iti babin i Abraham uwan ta, Satan bai fatum wainab kwamur etei 18
sawar, naatu boun ana bai’akirane Baiyarir ana veya abobotait yawas baib
isan asinaf kakaf?”
17 Iti na’atube eo ana veya ana rakit sabuw biyah eohow, baise sabuw
moumurih na’in sawar gewasih sinaf hi’i’itan isan hiyasisir.

Ai Momor Ana Oroubon

18 Imaibo Jesu ibatiyih, “God ana aiwob itinin i mi’itube? Abisa biyana-
maim boro anayai kwana’itin?
19 Itinin ta i orot ana ai momor ro’on bai in ana masawamaim tanum,
naatu kuboun yen ra’at ai mamatar ana veya’amaim, mamu hina famefa-
menamaim hibatar hima’am na’atube.”

Yeast Ana Oroubon

20 Jesu iban maiye ibatiyih, “God ana aiwob i boro abisa’amaim ana yai
kwana’itin?
21 Ana itinin ta i babin ana faraw afuninamih bai tew gagamin
wanawanan isuwai re *yeast* auman wanawanan nayai kamat ra’at yen tew
awan kakaratan na’atube.”

Etawan Awan Kukurin

22 Imaibo Jesu au Jerusalem yen inan ana maramaim, bar merar gagamih
naatu bar merar gidigidih imaim run tit, sabuw i’obaibiyih auman yen in.
23 Orot babin ta na Jesu ibatiy, “Regah o kunotanot boro sabuw matan
ta’amo God yawas nitih?”
Jesu iyafutih eo,
24 “Kwanabow gewas etawan awan kukurinamaim kwanarun, anayabin
sabuw moumurih na’in boro nati etawanamaim run isan hinasinaftobon,
baise a tur ao’owen boro men nakaram.
25 ✡Regah bar matuwan namisir etawan nahirihir kwa boro ufun kwan-
abat etawan kwanarukikitar kwanao, ‘Regah etawan kubotawiy arun,’
naatu i boro nao, ‘Ayu men aso’ob kwa iyab, naatu menane kwana.’

✡ **13.8:** 2Pet 3.9, 15 ✡ **13.14:** Exo 20.9-10; Deu 5.13-14 ✡ **13.15:** Luk 14.5 ✡ **13.25:** Mat 25.10-12

26 Imaibo kwa boro kwaniya'afut kwanao, 'Aki o bairi taa tatom, naatu ai
bar ai meraramaim ibi'obaibiyi iso'ob, aisim kukakasiy.'
27 ✡Baise i boro nao maiye, 'Ayu men aso'ob kwa iyab naatu menane
kwana. Biyau'umaim kwatit sa'ab kwan, bowabow kakafin sinafuyah.'
28 ✡Naatu boro narukouwi ufun kwanatit kwanama kwanarerey, wa
kwanayob kakikak hiniwa'an, naatu kwananuwanuw boro Abraham,
Isaac, Jacob naatu dinab oro'orot God ana aiwobomaim hinabat hinabiya-
sisir kwana'itih!
29 ✡Sabuw boro veya yeninane, veya ra'iyinane, naatu torene, oyawane
etei hinaru'ay God ana aiwobomaim hai efan hinabow hinamare hinama
hiyuw hinaa hinabiyasisir boro kwana'itih.
30 ✡Sabuw iyab boun wan tibi'iyon boro hini'uf, naatu sabuw iyab boun
tibi'uf boro wan hini'iyon efan hinab.

Jesu Ana Yabow Jerusalem Isan

31 Nati veya ta'imon, Pharisee afa hina Jesu ana tur hi'owen hio, "O
boro efan iti inihamiy inan efan ta, anayabin Herod ekokok o na'asbuni
inamorobomih ef enunuwet."
32 Jesu iyafutih eo, "Kwan nati haruharu ana tur kwa'owen, ayu boun
naatu maras hairi i boro sabuw iyab hisawow tema'am biyahimaim demon
boro ana nunih naatu sawusawuwih aniyawasih, naatu veya baitounin i
ayu au bowabow abisa bowamih anot anan i yomanin anisawar.
33 Baise boun, maras, naatu mar natot ayu boro au ef anab maiye
anayen anan, anayabin ef men ema'am dinab orot boro Jerusalem ufunane
namorob.
34 O Jerusalem, Jerusalem, dinab oro'orot irouw himorob, naatu kob
abarayah God biyafarih kabayamaim irouw himorob. Mar bai'ab a kok
a sabuw ataba'afuwih, kokorere natunatun bebenamaim ebaba'afuwih
na'atube, baise o men i kok.
35 ✡Imih a bar boro hinihamiy barikokow natuw. A tur ao'owen, ayu boro
men kwana'itu, ana veya'amaim boro inao, 'Yait Regah wabinamaim enan
boro baigegewasin nab!' "

14

Jesu Orot Sawuwin Iyawas

1 Baiyarir ana veya ta, Pharisee hai ukwarin ana baremaim Jesu bay
aamih na, baise sabuw nati'imaim hima'ama i Jesu hibimtitiy.
2 Naatu nati'imaim orot ta an uman hikurut ma'am yawas isan na Jesu
nanamaim tit.
3 ✡Baise Jesu Pharisee naatu ofafar so'ob wairafih ibatiyih, "Baiyarir ana
veya'amaim ata ofafar ebibasit boro orot babin taniyawas ai en?"
4 Baise men tur ta hio. Basit Jesu orot bai iyawas naatu iu ana ubar in.
5 ✡Imaibo ibatiyih, "O orot ta natu o a bobaituw* Baiyarir ana veya hub
tare'er na'at boro itihamiy ta'in tamorob, o boro mata takabiy itarowen
ra'ah tayen?"
6 Sabuw baiyafutinamih hikasiy hima kwanekwan.

Yara'iyen Naatu Merarayow

7 Nanawan sabuw afa bay aa ana efanamaim efan gewasih hirurubinen
Jesu itih, basit oroubonamaim sabuw iuwih eo,

✡ **13.27:** Psa 6.8 ✡ **13.28:** Mat 8.11-12 ✡ **13.29:** Psa 107.3 ✡ **13.30:** Mat 19.30 ✡ **13.35:** Psa 118.26 ✡ **14.3:** Luk 6.9 ✡ **14.5:** Mat 12.11; Luk 13.15 * **14.5:** donkey

8 ✡“Orot ta, tabin ana hiyuw isan a kob nan na’uwi inanan men inayen
efan gewasinamaim inamare’emih, anayabin orot gagamin ta auman ana
kob hinan boro enan.
9 Imih orot hiyuw matuwan airi a kob na uwi kwanan boro nayen na’uwi,
‘Aro o kumisir haw kure, tura eyen iti’imaim emare,’ o boro biya’ohow
auman inamisir haw inare.
10 Imih a kob hinan hina’uwi inanan, haw inamare, saise orot hiyuw
matuwan a kob nan boro na’uwi, ‘Au begon kuyen seb ir yan kumare,’ o
boro yasisir auman ina misir seb inayen efan gewasin inab nanawan afa
bairi ir yan kwanama.
11 ✡Anayabin orot yait taiyuwin i’itin ra’ah, God boro nab haw nayare,
baise orot yait taiyuwin i’itin furuw God boro nayara’ah orot gagamin
namatar.”
12 Imaibo Jesu bar matuwan hairi bay aamih iu nan isan eo, “Auyit
o rabirab ana bay inabitab, men o a of, tait bairi a rara ta’imon,
taituwa o isusu’ubih, naatu a’ofonah guguw wairafih ina’uwih hinan bairi
kwana’aamih. Anayabin o nati na’atube inasinaf, i boro a bay wan hitab
hinit inaa.
13 Baise hiyuw inabowabow ana veya, yababan wairafih, ah umah kurut,
ah umah duboh, matah fim, ina’uwih hinan bairi bay kwanaa,
14 ✡saise God boro baigegewasin nit. Anayabin sabuw nati boro men a
hiyuw wan hinay hinit, baise sabuw gewasih morobone hinamimisir ana
veya’amaim, abisa isisinaf isan God boro imaim a wayow nit.”

Hiyuw Gagamin Ana Oroubon

15 ✡Orot ta nati bay ana gemamaim hairi hima’am iti tur nowar, basit Jesu
isan eo, “Orot yait God ana aiwobomaim hiyuw isan namamare boro yasisir
gagamin maiyow nab.”
16 Baise Jesu oroubonamaim orot iu, “Veya ta orot ana hiyuw bogaigiwas,
naatu sabuw maumurih na’in hai kob in.
17 Naatu hiyuw aanin isan ana veya natit, tur iyafar ana ofonah isah eo,
‘Kwanan hiyuw tanaa, sawar etei ai moyab sawar.’
18 Baise etei hikwahir tur ta ta hibow hitit, orot ta eo, ‘Ayu au me boubun
atubun ananutitiyimih anan, a tur ao’owen men karam boro anan.’
19 Orot ta eo, ‘Ayu au *cow* baubuh etei *ten* atobon, imih baimanamen isan
anan, a tur ao’owen men karam boro anan.’
20 ✡Naatu orot ta eo, ‘Ayu i boubun atabin, imih men karam boro aawau
anihamiy nama airit tanan.’
21 Akir wairafin matabir maiye na orot gagamin ana tur eowen. Bar
matuwan yan so’ar ana akir wairafin iu, ‘Saife kutit kwen ef gagamih
yahimaim naatu bar merar hai ef yahimaim sabuw kakafih, yababan
wairafih, ah umah kurut, ah umah murubih, matan fim initeten inan hiyuw
tanaa.’
22 Naatu akir wairafin eo, Regah, io na’atube i asinaf, baise bar awan i
men karatan.’
23 Imaibo orot ana akir wairafin iu, ‘Kutit kwen bar merar hai ef gagamih
yahimaim, naatu ef gidigidih rewahimaim, sabuw iyab nati’imaim ina’i’itih
inabuwih kwanan, saise au bar awan nakaratan.’
24 A tur ao’owen sabuw iyab wan hai kob anan i men hikok imih boro
men yait ta au hiyuw nakatubunimih!”

A Not Inabobaifufun Jesu Ini’ufunun

✡ **14.8:** Pro 25.6-7 ✡ **14.11:** Mat 23.12; Luk 18.14 ✡ **14.14:** Jn 5.29 ✡ **14.15:** Luk 13.29 ✡ **14.20:** 1Cor 7.33

25 Ana veya ta sabuw rau'ay gagamin na'in Jesu hi'ufunun bairi hinan
tatabir iuwih eo,
26 ✡"Orot yait ayu ebi'ufnunu, baise hinah, tamah, aawan natunatun,
taitin, ruburubun isah ebiyabow naatu i taiyuwin auman ana yawas isan
ebiyabow, nati orot i men karam boro ayu ni'ufnunu.
27 Orot yait ana onaf na'abar ayu ananamaim ni'ufnunu airi ananan i ayu
au bai'ufununayan.
28 Orot ta ana bar wowabinamih boro men asir nawowab kwaniyimih,
baise wan i boro namare ana bar ayubin nayakitifuw, ana baiyan boro
bai'ab naatu ana kabay karam boro iti bar nawowab nisawar ai en.
29 Anayabin ana kabay men nakakaram na'at boro tafah nararauwen
ufunamaim wowabina'e nabat, naatu sabuw afa tafawat hinabatabat
hina'itin boro hini'iyab hinamarib,
30 hinao, 'Iti orot bar wowabinamihibe busuruf tafawat rauwen naatu
ihamiy ebatabat.'
31 Itinin tabo iti, aiwob orot ta ana baiyowayah etei 10,000 tabow, aiwob
orot ta hairi baiyowamih tan, baise aiwob orot ta ana baiyowayah etei i
20,000 imih nati aiwob ta i boro tamare tama tanot, 'Ayu karam boro nati
aiwob orot airi aniyow?'
32 Naatu tanotanot men takakaram na'at, i boro ef yok tama tur tiyafar
aiwob turan hairi hitao tufuw hita'afuw.
33 Ef i nati ta'imon, orot yait nakok ayu bai'ufnunu'umih mat i ana sawar
etei nakwahir nayaraiyen.

Riy Naniyan En

34 Riy i gewasin, baise naniyan nabi'en boro hinisaroun, anayabin men
karam boro hiniwa'an riy namatar maiye.
35 Naatu me yan ub yen gewas isan hinayayare boro men ana gewasin
ta namatar, imih boro hinisaroun. Imih o yait tain ema'am inarub tur iti
inanowar gewas!"

15

Bobaituw Kakasiy

1 Ana veya ta kabay o'onayah naatu sabuw kakafih Jesu ana tur
nowaramih hiru'ay.
2 ✡Baise Pharisee naatu Ofafar Bai'obaiyenayah yah so'ar higam hio,
"Iti orot sabuw kakafih hai merar yi buwih bairi hima hi'aa tetomatom
kwa'itih."
3 Basit Jesu oroubonamaim iuwih eo,
4 ✡"O ta a bobaituw *sheep* etei 100 hitama'am, naatu ta'imon takakasiy
boro mi'itube itasinaf? A bobaituw 99 boro raiyarayar yan dihamiyih
hitama, naatu a *sheep* kakasiy boro itanunuwih itatita'uribo nuhi tafot.
5 Naatu itabaib ana veya boro itiyasisir gagamin maiyow, ita'abar itan.
6 A bar taituwa, a ofonah etei ita'af ayuwih hai tur ita'owen, 'Kwana bairit
taniyasisir, anayabin ayu au *sheep* kakasiy i abaika.'
7 A tur ao'owen, ef i nati na'atube, orot ta'imon bowabow kakafinane
dogor baikitabir ebaib isan maramaim i tibiyasisir gagamin maiyow, men
sabuw 99 gewas hirouw kakafih auman tema'am na'atube'emih.

Babin Ana Kabay Kasiy

✡ **14.26:** Luk 9.23 ✡ **15.2:** Luk 5.30 ✡ **15.4:** Ezk 34.11, 16; Luk 19.10

8 Itinin tabo iti na'atube, babin ana kabay *ten* kina ana fofonin yai inu'in
one kina kasiy, naatu babin notanot men karam misir ramef ito'ab bar
wanawanan yahib, huhun etei nuwet inan ana kabay tita'ur.
9 Naatu ana kabay baib ana veya ana ofonah naatu tain tuwan etei e'af
ayuwih eo, 'Kwanan bairit taniyasisir, anayabin au kabay kakasiy i abaika.'
10 Imih a tur ao'owen, ef i nati na'atube, God ana tounamatar maramaim
orot ta'imon bowabow kakafin wairafin ana kakafihine dogor baikitabir
baib isan boro yasisir gagamin na'in hinab."

Orot Natun Kasiy

11 Jesu iban maiye oroubon ta eo, "Ana veya ta orot natunatun rou'ab
bairi hima'am.
12 Natun uf misir tamah isan eo, 'Tamai ayu akokok au nowau sawar
inakusib initu.' Tamah misir sawar etei bai natunatun hairi isah ana
fofonin kusib faramih.
13 Naatu veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim kek uf ana sawar
bobuna misir tafaram ta ef yok na'in imaim remor in. Naatu nati'imaim
ma ana kabay etei asir isaroun kwanikwaniy sawar.
14 Ana kabay isaroun kwanikwaniy in sasawar ufunamaim, baimar
kakafin nati tafaramamaim tit, kek busuruf aa morob.
15 Naatu misir in nati'imaim tafaram matuwan orot ta biyan tit, naatu
nati orot bai iyafar in for baibituw ana efanamaim tit ma for ituw.
16 Aa morob kok kwanekwan for hai bay hi'aa turih taa, baise men yait ta
abisa itin eaanimih.
17 "Veya ta ma binotanot ana notamaim nuhin taseb eo, 'Tamai ana
bowayah moumurih na'in i aurih bay karam hi'aa hitom yah iw tema'am,
baise ayu iti'imaim aa amomorob.
18 ✡Gewasin ayu boro ana misir anan tamai biyan anatit ana tur ana'owen
anao. Tamai ayu i bowabow kakafin maiyow asinaf God matanamaim,
naatu o auman matamaim.
19 Isan imih ayu i men karam boro o natumih inabuwu maiye, baise a
bowayah sabuw ibaiyanih isa tebowabow na'atube ayu isou inasinaf.'
20 Iti na'atube eo, basit misir tamah isan matabir maiye remor na
bar ariyan titit auman, tamah bat nuwanuw natun nan itin, dogoron
wanawanan yababan awan karatan, nunuw in natun bai rouh mamay.
21 Baise kek eo, 'Tamai ayu i bowabow kakafin maiyow God isan asinaf
kakaf na'atube o isa asinaf kakaf, isan imih ayu i men karam o natumih
inabuwu.'
22 Baise regah ana bowayah iuwih eo, 'Saise kwan faifuw boubun gewasin
kwabai natu kwai'us, uman *ring* kwaiyoun naatu a baibiyon boubun
kwabai kwana an kwaiyoun.
23 Naatu for biyan kabinitut kwarab kwaitab tana'aan taniyasisir.
24 ✡Anayabin ayu natu i morob na'atube ma'am, boun i yawas maiye,
naatu kasiy na'atube ma'am boun i tatita'ur maiye.' Naatu douduf hitaiy
re.
25 Baise nati ana veya'amaim regah natun ain ma *sheep* kakaifen matabir
na bar biyubin auman hiyasisir hibenaben douduf nidun nowar.
26 Naatu bowayah orot ta eaf na ibatiy, 'Abisa emamatar?'
27 Orot eo, 'O tai matabir maiye na bar tit, imih tamat for biyan kabinitut
rab abiyasisir, anayabin gewasinamaim matabir maiye na bar tamat biyan
tit.'

✡ **15.18:** Psa 51.4 ✡ **15.24:** Eph 2.1, 5

28 Basit orot ain yan so'ar kwanekwan, men kok boro bar wanawanan
tarun. Naatu tamah tit natun ain eobaibinub runamih iu.
29 Baise orot ain eo, 'Tamai kwamur manin maiyow akirwairafih na'atube
isa abow men kafa'imo fana asair. Naatu au yasisir isan abisa itu? En
anababatun! Men kafa'imo *goat* ta itu au ofonah bairi ai yasisiramih.
Aiyab!
30 Baise o natu kabay etei baibin baiwa'an kwanekwaneyah biyahimaim
isaroun kwanikwaniy sawar, naatu matabir na bar titit, o isan for biyan
kabinitut irab kwabiyasisir.'
31 Regah natun ain iya'afut eo, 'Natu o i airit mar etei iti'imaim tama'am,
naatu ayu au sawar tutufin etei iti baremaim tema'am i o nowa, men yait
ta nowanamih.
32 Baise tanaben taniyasisir, anayabin tai morobobe yumatan taboyauw
tama'am boun yawas maiye, naatu kasiyobe ma'am boun tatita'ur maiye.' "

16

Bowayan Orot Kakafin

1 Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "Ana veya ta orot guguw wairafin
ana bowayan orot ukwarin sawar kakaifen kakaf isan ana tur nowar.
2 Basit orot ukwarin eaf na ibatiy, 'O a bowabow isan tur anonowar i
men gewasin. Ayu akokok a bowabow isan inao gewas ananowar? O a
bowabowamaim i esasawar.'
3 Ana bowayan orot ukwarin ma binotanot eo, 'Ayu au regah i au
bowabowamaim ebobotaitu, ayu men fairu boro me anakwair anatar,
naatu fefeyan isan boro biyau na'ohow.
4 Baise aso'ob boro sawar ta anasinaf, saise au bowabow nasawar anatitit
au ofonah afa boro au merar hinay hinabuwu bairi anama.'
5 Basit akirwairafih iyabowat orot guguw wairafin ana sawar hibow
imaim hima hibowabow eaf hina, orot ta wan run ibatiy, 'O au regah ana
sawar bai'ab kubobotan boro inibaiyan?'
6 Akirwairafin iya'afut eo, '*Olive* iroro'on ana momon etei 3,000 *litres*
ana fofonin kibub wanawanan ebatabat.' Orot ukwarin fef itin eo, 'Kumare
kibub wanawanan iroro'on 1,500 litres ana fofonin kukirum.'
7 Orot bairou'abin ibatiy, 'O au regah ana sawar bai'ab kubobotan
boro inibaiyan?' Akirwairafin iya'afut eo, '35,000 *litres* ana fofonin rafiy
abobotan.' Fef itin eo, 'Kumare 17,500 kukirum.'
8 Naatu orot guguw wairafin orot ana sawar kaifenayan kirum bisawar
ufunamaim ana bowabow i'itin ana maramaim ana merar yi bora'ara'ah.
Anayabin sabuw iyab iti tafaram nowan i hai not rerekabin nati na'atube
hikirum hifufuwen o tur maiyow kurarouw, baise marakaw ana sabuw
men nati na'atube tesisinaf.
9 Naatu a tur ao'owen, tafaram ana sawaramaim sabuw kwanibaisih bairi
kwani'of, saise nati sawar o biyamaim nabi'en ana veya maramaim boro a
merar hinay hinabuwi bairi kwanama.
10 ✡"Orot yait sawar gidigidih hitumitum hibitin ekakaifen gewas, sawar
gagamih auman boro hinitin nakaifen gewas, naatu orot yait sawar
gidigidih hibitin men ekakaifen gewas, sawar gagamih auman boro men
nakaifen gewas.
11 Imih o iti tafaram ana sawar hitutumi hibit men kukakaifen gewas, mar
ana sawar gewasih hinabit boro men inakaifen gewasomih.

✡ **16.10:** Luk 19.17-26

12 Sabuw afa hai sawar o hitutumi hibit men kukakaifen gewas, o a sawar
hinabit boro mi'itube inakaif gewas?
13 ✡Bowayan orot ta'imon men karam boro orot gagamih rou'ab isah
nabow, baise nakok bowamih orot ta nab naatu ta nihamiy, o orot ta isan
nisnubanub naatu ta isan niskwarakwarab. O men karam boro God naatu
Kabay hairi isah inabow."

Jesu Ana Bai'obaiyen Afa

14 Pharisee Jesu eo hima hinonowar himisir Jesu hi'i'iyab himarib,
anayabin i kabay hai momorob.
15 ✡Jesu misir iuwih eo, "Kwa sabuw matahimaim kwasisinaf gewas saise
sabuw iti orot gewas rauwamih, baise God kwa dogor wanawanan etei
i nuwatet sawar. Anayabin sawar nati na'atube sabuw hi'itah gagamih
hirouw teora'ara'at, God matanamaim nati sawar i hai yabih en.
16 ✡Moses ana ofafar naatu dinab oro'orot hai tur imaim hibinan hinan
John Baptist ana veya'amaim tit. Baise boun i Tur Gewasin God ana
aiwob isan hibusuruf tibibinan, naatu sabuw moumurih na'in hisinaftobon
hibusuruf tirur.
17 ✡Mar tafaram hairi i hamehamen maiyow boro sahiniwa'an, baise
ofafar Buk Atamaninamaim hikikirum ana kouk yowanen kikimin ta boro
men hinakusa'ir.
18 Orot yait aawan nakwahir, babin ta nabi'aawan i ana moser takweb,
naatu orot yait nati babin hikwahir ma'am bai ebi'aawan i auman ana
moser takweb.

Orot Sawar Wairafin Naatu Lazarus

19 "Marasika orot ta sawar wairafin ma'am ana veya, ana sawar etei
gewasih, ana bar tot samir wanawanan ma mar etei hiyuw bow nan douduf
in re'er.
20 Naatu ana bar ufunane fur awanamaim i orot wabin Lazarus, yababan
wairafin biyan fehefeheriy, mar etei nati'imaim teyare ema efefeyan.
21 Ana kok i mi'itube orot ana bay taa momor gem babanamaim hitare'er
i tabow taa, bi'akir naatu haru auman tena ana feher teremarem.
22 Basit veya ta orot yababan wairafin morob tounamatar hire hinawiy
hin maramaim Abraham biyasisir biyan hitit sisibinamaim mare. Naatu
orot sawar wairafin morob hibai hire hiyai.
23 Ayubin in wairaf wanatowanin wan yen biyababan gagamin maiyow
bai, nuwra'at no yate ef yok na'in Abraham itin, sisibinamaim Lazarus
batabat.
24 Basit eaf ra'at, 'Tamai Abraham! Ayu wairaf e'arahu biyababan
gagamin na'in abaib, kukabibiru Lazarus kwiyafar uman harew yan eotore
menau inub, menau tobeya!'
25 Baise Abraham eo, 'Natu inanot o tafaramamaim ima'am ana veya,
sawar gewasih etei o isa karam. Lazarus ana sawar i kakafih. Baise boun i
Lazarus ana veya tit ebiyasisir naatu o ayababan ana veya tit kubiyababan.
26 Naatu ata founamaim i ku'itin, fan gagamin na'in inu'in, imih sabuw
iyab aki biyai'ine boro men karam o isa hinarabon, na'atube o biyane aki
isai men karam boro hinarabon.'
27 Basit orot sawar wairafin eo, 'Tamai Abraham abifefeyani, Lazarus
iniyafar nan tamai ana bar natit.

✡ **16.13:** Mat 6.24 ✡ **16.15:** Mat 23.28; Luk 18.9-14 ✡ **16.16:** Mat 11.12-13 ✡ **16.17:** Mat 5.18

28 Anayabin nati'imaim ayu taitu nah etei *five* tema'am nimatnuwih,
saise i auman men hinan iti biyababan ana efanamaim hinatit biyah
nababanamih.'
29 Baise Abraham iya'afut eo, 'Tait i Moses ema'am naatu dinab oro'orot
tema'am, boro i hinimatnuwih naatu abisa hinao'o, nowar hina kok tur
hinanowar.'
30 Orot sawar wairafin iya'afut eo, 'Tamai Abraham, nati i men karam,
baise ana gewasin orot ta morobone namatabir maiye nan hai tur na'owen
boro hai bowabow kakafih tisisinaf hinihamiyen hina'in tabir yawas
gewasin hinab.'
31 Baise Abraham iya'afut maiye eo. 'Moses naatu dinab oro'orot hinao
men hinanowar hai yawas hinabobotabir na'at, orot morobone nan nao
boro men hai yawas hinabotabir.' "

17

Bowabow Kakafin Baitumatum Naatu Sinaf

1 Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo, "Bowabow kakafin ana routobon i
turobe boro hinamatar, baise orot yait iti sawar niwa'an hinamamatar boro
yababan gagamin na'in nab.
2 Naatu orot yait nati na'atube nasisinaf, ana gewasin nati orot boro sikan
aumor hina'utan taiy yan hinitaiy nare, men basit nama au kek gidigidih
niwawa'anih bowabow kakafih hinasinaf.
3 ✡Imih abisa kwasisinaf mata toniwa'an, taituwa baitumatumayan
bowabow kakafin nasisinaf na'at, inakwarar tatab nihamiy, naatu
bowabow kakafin nihamiyen dogoron nabikitabir na'at ana bowabow
kakafih inanot tawiyen.
4 Naatu veya ta'imon wanawanan mar etei *seven* na'atube o isa nasisinaf
kakaf isan, mar etei *seven* namatabir maiye nan biya natit nao. Ayu o isa
bowabow kakafin asinaf, ana bowabow kakafih inanot tawiyen.

Baitumatum

5 Tur Abarayah Jesu isan hio, "Regah ai baitumatum kwira'at."
6 ✡Regah iyafutih eo, "Kwa a baitumatum ai momor ro'on na'atube, kwa
boro iti ai uwa isan kwanao, 'A wairoron etei ku'uy ra'ah kwen tor yan kure
kubat,' boro fana nab kwao na'atube nasinaf.

Akirwairafin Ana Bowabow

7 "Naatu itinin ta i iti na'atube, o ta a bowayan orot masaw tabowabow o
sheep takakaifen rabirab au bar tanan, boro men ana merar itay naatu itau,
'Kurun kumare bay ta ku'aan.'
8 Ai'abin, o boro mat a bay tabogaigiwas itaa, imaibo i tamare taa tatom.
9 Naatu a bowayan orot iyun sisinaf isan i boro men o ana merar yin isan
tama takaifimih en.
10 Imih kwa auman ef i nati ta'imon, abisa bowamih hinao hiyuni kwa
bowabow ufunamaim, kwa na'atumo kwanao, 'It i akirwairafit wabit
men gagamin aisim merarayow isan tananot, abisa hi'u'uwit na'atube
tasinafuka.' "

Jesu Orot Ten Iyawasih

11 Jesu au Jerusalem yey ana veya i tafaram Samaria naatu Galilee hairi
hai yoyow ana founamaim yen in.

✡ **17.3:** Mat 18.15 ✡ **17.6:** Mat 17.20; 21.21

12 Naatu na bar merar ta titit auman, orot nah etei 10 biyah kokom
ani'anih bairi hitar. Ef yok na'in hibat
13 ✡naatu hi'af hio, "Regah Jesu kwiwanbabani!"
14 ✡Jesu nuw itih, basit iuwih eo, "Kwan firis biyan kwatit naatu biya
enuteteyan itah." Baise hitit efamaim hinan, biyah etei higewasin.
15 Naatu wanawanahimaim orot ta'imon biyan bigewasin itin, basit
matabir maiye fanan sib God bora'ara'ah auman na.
16 Jesu nanamaim me yan ra'iy ana merar yi. Naatu iti orot i Samaria
matuwan.
17 Naatu Jesu eo, "Orot nah etei i *ten* biyah higewasin, naatu orot nah *nine*
i menamaim tema'am?
18 Aisim iti orot menan ta akisinamo na God ana merar eyiy?" Naatu Israel
sabuw aisim boro men iti na'atube hitasinaf?
19 Imaibo Jesu orot iu eo, "Kumisir au bar kwen, a baitumatumamaim
iyawas."

God Ana Aiwob I Enan

20 Pharisee afa Jesu hibatiy hio, "God ana aiwob i boro mar biy nan?" Jesu
iyafutih eo, "God ana aiwob i men bebeyanamaim enan,
21 boro sabuw hina'itin hinao, 'Kwa'itin iban iti, o iban ni'i.' Anayabin
God ana aiwob i kwa wanawanamaim ema'am."
22 Imaibo ana bai'ufununayah iuwih eo, "Mar enan kwa boro
kwanakaibaban kwanao, 'Orot Natun ana veya mi'itube tanan tata'itin,'
baise nati ana veya boro men kwana'itinimih.
23 ✡Sabuw boro hina'uwi hinao, 'I ban ni'i enan kwa'itin, o iti enan
kwa'itin.' Sabuw hinao men ufuh kwananunuwamih.
24 Anayabin Orot Natun namatabir maiye nanan ana veya, tafaram
wanawanan ana'itin i boro namanamar ebow tafaram etei emamarakaw
na'atube boro namarakaw.
25 Baise wantoro'ot i boro sabuw iyab iti boun tema'am ana veya'amaim
boro hinab hini'a'akir, hinakwahir biyababan ta ta hinitin.
26 Ana itinin i boro Noah ana veya'amaim mamatar na'atube, Orot Natun
ana veya'amaim boro na'atube namatar.
27 Noah ana veya'amaim sabuw hi'aa hitomatom, orot babin hitatabin,
wanawanan Noah wa wanawanan run harew gagamin tit sabuw etei
himorob.
28 ✡Naatu ana itinin ta i Lot ana veya'amaim mamatar na'atube. Orot
babin hi'aa hitom, masaw hitar hibow, bar hiwowab, hitobon hi'aa hinan
wanawanan
29 Lot tafaram Sodom bihamiy ana veya wairaf marane God iyafar re
sabuw etei e'arahih himorob."
30 Ana itinin i ta'imon, Orot Natun nanan ana veya boro nati na'atube
namatar.
31 ✡Nati ana veya'amaim orot yait ana or ema'am boro men nayen bar
ana sawar nabow, na'atube orot ana masaw ebow boro men namatabir bar
sawar nabowamih.
32 ✡Orot Lot aawan isan abisa namatar i kwananot!
33 ✡Orot yait i taiyuwin ana yawas enunuwih boro men nabaimih, baise
orot yait ana yawas ayu isou kwakwahir ana yawas boro natita'ur nab.
34 A tur ao'owen, nati ana guguminamaim, orot rou'ab boro gem ta'imon
tafan hina inu'in, orot ta boro hina bora'ah, ta boro gem tafan hinihamiy
na'in.

✡ **17.13:** Lev 13.45-46 ✡ **17.14:** Lev 14.2-3; Mat 8.3-4 ✡ **17.23:** Mak 13.21; Luk 21.8 ✡ **17.28:** Gen 18.20; 19.25 ✡ **17.31:** Mat 24.17-18 ✡ **17.32:** Gen 19.17, 26 ✡ **17.33:** Luk 9.24

35 Baibin rou'ab boro hinama maiwok hinakakair, babin ta boro hina
bora'ah ta boro hinihamiy nama.
36 Orot rou'ab boro hinama masaw hinabob, orot ta boro hina bora'ah, ta
boro masaw yan hinihamiy nama."
37 Ana bai'ufununayah hibatiy hio, "Regah iti boro menamaim namatar?"
Jesu iyafutih eo, "Efan menamaim murumurubih biyah ti'inu'in mamu ikou
boro imaim hinaru'ay."

18

Kwafur Babin Ana Oroubon

1 ✡Jesu bai'obaiyen ta oroubonamaim ana bai'ufununayah i'obaiyih eo,
"Mar etei kwanayoyoyoban, men guban nahurir yoyoban kwanihamiy-
imih."
2 "Veya ta bar merar gagamin ta'amaim tur nowarayan orot ta nati'imaim
ma'am, i men kafa'imo God isan birubir naatu orot babin isah birubirumih.
3 Nati bar meraramaim i kwafur babin auman ma'am. Nati babin mar etei
tur nowarayan orot ifefeyan eo, 'Ayu akokok inibaisu au kamabiy wairafin
airi kwanao ayu ana ma gewas.'
4 Veya moumurih maiyow orot iti babin ana fefeyan nonowar men
kafa'imo abisa ta sinafumih. Baise yomaninamaim taiyuwin ma binotanot
eo, 'Ayu i men God abibiruw naatu orot babin men akakafiyih.
5 Baise iti babin i mar etei isau enan, gewasin babin i boro anibais nama
gewas, saise men mar etei nan ayu nihaharu'umih.' "
6 Naatu Regah Jesu eo, "Tur nowarayan orot kakafin ana tur kwanowar.
7 Naatu kwanotanot God ana roubinen sabuw fai mar isan hinarererey
boro men na'itin nibaisih hinama gewas? Naatu baibaisih isan boro nama
narubirabir?
8 Baise a tur ao'owen, God i boro hai yababan na'itin naatu boro matan
nakabiy nasinaf. Baise Orot Natun namatabir maiye nanan ana veya,
tafaramamaim boro sabuw baitumatumayah natita'urih."

Pharisee Naatu Kabay O'onayah

9 Sabuw afa taiyuwih tebora'ahih gewasih terouw, taih tuwah tinunufu-
ruwih isan, Jesu oroubonamaim eo.
10 "Ana veya ta orot rou'ab hitit hin Tafaror Baremaim yoyoban isan, orot
ta i Pharisee, naatu orot ta i kabay o'onayan.
11 Pharisee orot akisin nabin bat yoyoban eo, 'God a merar ayiy gagamin
maiyow, anayabin ayu i men sabuw afa na'atube'emih, ayu men kabat
mowan, men baifufuwenayan, men bainowan mowan, men taituwau
a'aawah ufuh a nan, naatu ayu i men iti kabay o'onayan na'atube.
12 ✡Fur ta'imon wanawanan mar rou'ab ayoyohar naatu au kabay abaib
roumukur etei o a siwar abit ofafaramaim eo na'atube.'
13 ✡Baise kabay o'onayan akisin babanane bat, uwan yi dogoron rab
yoyoban eo, 'God kwiwanbabanu, ayu bowabow kakafin wairafu.'
14 ✡A tur ao'owen, orot rou'ab yoyoban ufunamaim au bar hinan kabay
o'onayan God matanamaim i roumutufuren bai yasisiramaim ana ubar
in, men Pharisee. Anayabin orot yait taiyuwin ebobora'ah God boro nab
nayare, baise orot babin yait taiyuwin eyayare God boro nayara'ah orot
gagamin namatar."

Jesu Kek Gidigidih Igegewasin

✡ **18.1:** Col 4.2; 1Th 5.17 ✡ **18.12:** Isa 58.1-4; Mat 23.23 ✡ **18.13:** Psa 51.1 ✡ **18.14:** Mat 23.12

15 Sabuw afa natunatuh Jesu baigegewasinih isan hibow hina biyan hititit,
ana bai'ufununayah hi'itih, sabuw higam hi'uwih.
16 Baise Jesu kek eafih hina biyan hitit naatu eo, "Kek kwaihamiyih tena
biyou titit, men kwanao tanihimih, anayabin sabuw iyab dogoroh iti kek
gidigidih na'atube God ana aiwobomaim boro hinarun.
17 ✡A tur ao'owen, orot yait nayare iti kek na'atube God ana aiwobomaim
boro narun."

Orot Totobuyoy Wairafin

18 ✡Jew sabuw hai bonawiyenayan orot ta Jesu ibatiy, "Bai'obaiyenayan
Gewas, kuo anowar, abisa anasinaf boro yawas ma'ama wanatowan anab."
19 Jesu iya'afut eo, "O aisim ayu orot gewasu irouw kuo'o? Men yait ta
gewasinamih, baise God akisinamo i gewasin.
20 ✡Ofafar etei Moses ana Bukamaim kikirum iso'ob? 'Taituwa a'aawah
ufuh men inan, men sabuw ina'asbunuw, men inabain, men inifufuwen,
men inayanuw, naatu hinat tamat fanah inabosiyasiyar.' "
21 Orot iya'afut eo, "Ayu kek ana veya'ika abusuruf iti ofafar etei
ai'ufnunen, men ta astu'ubimih."
22 Jesu nonowar ufunamaim eo, "Sawar ta'imonamo men isinafumih.
Inan sawar etei inabow sabuw hinatobon naatu kabay yababan wairafih
inafaramih. Imaibo inan ayu ni'ufnunu, saise maramaim o boro totobuyoy
wairaf inamatar."
23 Baise orot iti tur nonowar ana maramaim ana yababan ra'at, anayabin
i totobuyoy wairafin.
24 Jesu iti orot biyababan itin basit eo, "Sabuw iyab totobuyoy wairafih
maramaim run isan boro isah nafokar.
25 Sinak ana sou awan kikimin *camel* imaim boro karam nasorabon, baise
orot totobuyoy wairafin God ana aiwobomaim run isan boro men karam
narun."
26 Sabuw iti tur hinonowar hio, "Orot yait i boro yawas natita'ur?"
27 Jesu iyafutih eo, "Sabuw isah i fokar, baise God isan i hamehamen
maiyow."
28 Imaibo Peter, Regah isan eo, "Aki ai bar ai tumar o abi'ufnuni ku'itin."
29 Jesu iuwih eo, "Anababatun a tur ao'owen, orot yait ana bar, aawan,
natunatun, taintuwan, hinah tamah, ihamiyen God ana aiwob isan i'akir
ebowabow
30 boro sawar moumurih na'in iti tafaramamaim tafan hinaya'abar
nabow naatu yawas mar boro enan ma'ama wanatowan boro nab."

Jesu Mar Baitaunin Ana Morob Isan Eo

31 ✡Jesu ana tur abarayah nah 12 buwih nabinamaim iuwih eo,
"Kwananowar! It i au Jerusalem tayey, naatu nati'imaim dinab oro'orot
Orot Natun isan abisa mataramih hio hikikirum boro imaim yabin namatar.
32 ✡Nati'imaim i boro hinab Eteni Sabuw umahimaim hinayai, hinab
hini'i'iyab, hinigigim, hinakwaitututur, hinawabir naatu hina'asabun
namorob.
33 Baise veya tounu ufunamaim boro nayawas maiye namisir."
34 ✡Naatu bai'ufununayah Jesu abisa eo men kafa'imo tur naniyan hibai
hinotaboun. Anayabin kawen turamaim eo naniyan bain isan fokar.

Jesu Orot Matan Fim Fefeyanayan Iyawas

✡ **18.17:** Mat 18.3 ✡ **18.18:** Luk 10.25 ✡ **18.20:** Exo 20.12-16; Deu 5.16-20 ✡ **18.31:** Luk 24.44
✡ **18.32:** Luk 9.22, 44 ✡ **18.34:** Mak 9.32

35 Jesu yena Jericho biyubin auman orot ta matan fim nati ef yanamaim
ma fefefeyan.
36 Sabuw hinan fanah nowar, basit ibatiyih, “Abisa matar kwa’i’itin?”
37 Sabuw hiya’afut hio, “Jesu Nazareth matuwan enan.”
38 Basit orot matan fim erererey auman eaf eo, “Jesu David ana’agir
kwiwanbabanu.”
39 Sabuw wan hi’iyon hinan hitatabir orot hikwarar tatab awan fotamih
hio. Baise orot matan fim fan sib aumetawat na’in eaf eo, “David ana agir
kwiwanbabanu!”
40 Basit Jesu nutanub bat naatu eo, “Orot kwabai kwana aitin.” Orot hibai
hina Jesu biyan hitit, Jesu orot ibatiy.
41 “Abisa kukokok isa anasinaf?” Orot iya’afut eo, “Regah ayu akokok
matau nigewasin ana nuw maiye.”
42 Basit Jesu orot iu, “Mata igewasin kunuw, abaitumatumamaim
ebiyawasi.”
43 Mar ta’imonamo orot matan igewasin nuw naatu God ana merar yi
bora’ara’ah auman Jesu i’ufunun hairi hin. Naatu abisa matar sabuw hi’itin
ana maramaim God ana merar hiyi wabin hibora’ara’ah.

19

Zakias Kabay O’onayan

1 Jesu na Jericho tit naatu nati bar merar wanawanan remor inan,
2 basit nati’imaim orot totobuyoy wairafin wabin Zakias, kabay o’onayah
hai orot ukwarin ma’am tit.
3 Kok kwanekwan Jesu ana yumat ta’itin, baise i orot kabumin sabuw
rou’ay gagamin na’in nan hisumisum i men karam boro Jesu ta’itin.
4 Naatu sabuw aunah i’iyon nunuw in ai *sycamore* afe’en yen mare ma
Jesu nan ta’itinimih, anayabin Jesu ef nati’iwat inan.
5 Baise Jesu na nati ai anamaim titit ana veya an kutan bat, naatu ai afe’en
nuw ra’at eo, “Zakias saise kura’iy, anayabin ayu akokok boun o abaremaim
airit tanama.”
6 Zakias matan kabiy kayam rena haw tit, kawasa auman Jesu ana merar
yi
7 ✡Sabuw etei’imak hi’i’itin men hiyasisir naatu higam hio, “Iti orot i
bowabow kakafin wairafin ana nanawan orotomih matar hairi tenan ana
bar.”
8 ✡Zakias misir eo, “Regah ayu i boro au sawar founafoun ana kuru’um
turin yababan wairafih anitih, naatu sabuw iyab aifufuwih hai sawar
abowabow boro hai sawar tafanamaim matah kwakwafe’en auman
anaya’abar anitih.”
9 ✡Jesu misir Zakias iu, “Boun iti baremaim God ana yawas natit orot
ebiyawasi, anayabin iti orot auman i Abraham uwan ta.
10 ✡Orot Natun i sabuw iyab hikasiy tema’am nuwihih bow naatu
baiyawasih isan na.”

Gold Ana Oroubon

11 Jesu na Jerusalem tit biyubin auman, sabuw abisa Jesu eo hinowar
hinan hinotanot i God ana aiwob iti boro’omo tatit ana naniyanabe, baise
Jesu i kofan maiye oroubonamaim iuwih eo,
12 “Ana veya ta orot gagamin tafaram ta’amaim roubinin aiwob baitin,
imaibo matabir maiye isan in tafaram ta ef yok na’in imaim tit.

✡ **19.7:** Luk 15.2 ✡ **19.8:** Exo 22.1; Num 5.6-7 ✡ **19.9:** Luk 13.16; Act 16.31 ✡ **19.10:** Luk 15.4; Jn 3.17; 1Tim 1.15

13 Baise na isan bobobunabuna ana veya, ana akirwairafih etei 10 e'af
hina *gold* taita'imon faramih naatu iuwih. 'Kabay iti abit kwanab, imaim
kwanama kwanabowabow ayu ana matabir.'
14 Baise i taiyuwin ana tafaram sabuw hifa'ifai naatu men hikok nati orot
ti'aiwob, imih sabuw hiyafarih hin hitit hio, 'Aki men akokok iti orot aki isai
ni'aiwob.'
15 Baise nati orot aiwob hitin naatu matabir na ana bar tit. Imaibo ana
akirwairafih iyab kabay bitih hina hitit ibatiyih, kok taso'ob, kabay itih
hibowabow baibi'ab tafan hiya'abar hibow.
16 Orot ta wan run eo, "Regah ayu au kabay itu ama abowabow tafan i *ten*
hiya'abar abai.'
17 ✡Ana regah eo, 'O i bowayan orot gewas, au bowabow kikimin abit ikaif
gewas, imih bar merar etei *ten* abit inakaifen.'
18 Orot bairou'abin run eo, 'Regah ayu kabay itu ama abowabow tafan
etei *five* aya'abar abai.'
19 Naatu ana orot ukwarin iyasisir eo, 'O i bar merar etei *five* abit
inakaifen.'
20 Naatu orot baitounin run eo, 'Regah a kabay ibitu i abai an koukufet
wanawanan asum ai boun inu'in iti abai ana abit maiye.
21 Ayu o isa abir, anayabin o a tur fokarin, turanah arih o aribe asir
kubowabow kwanekwan, naatu turanah hai masaw o kubobobe asir
kufafour kwanekwan.'
22 Regah misir iu, 'O i bowayan orot kakaf nokonokow! Nati a tur
i'o'omaim boro natatabir nafatumi! O iso'ob ayu i au tur fokarin, sabuw
hai sawar abowabow kwanekwan, naatu hai masaw ayu abobobe afafour.
23 Gewasin au kabay banikamaim itayai tabowabow amatabir anan saise
tafan hitaya'abar atab.'
24 Naatu tatabir sabuw nati'imaim hibatabat iuwih, 'Iti orot uman kabay
gold kwabosair kwabai kwan akir wairafin kabay etei *ten* bowabow i
kwaitin.
25 Baise hitatabir hio, 'Regah nati orot i ana kabay etei *ten* bowaka.'
26 ✡Iyafutih eo, 'A tur ao'owen, sabuw iyab umah i'e'etaw sawar
moumurih tebowabow boro tafan hinaya'abar nab, baise sabuw iyab
umah nutanub tema'am aurin boro sawar en, naatu abisa kikimin nati
biyahimaim tema'am boro hinabosairen.
27 Naatu boun i akokok sabuw iyab ayu bai'aiwob isan men hikokok
kwabow kwana iti nou'umaim kwarouw temorob."

Jesu Merarayow Auman Au Jerusalem Run

28 Iti na'at eo ufunamaim sabuw au nah i'iyon, wan au Jerusalem yen in.
29 Yen na tafaram Bethage naatu Bethany hairi sisibihimaim tit, *Olive*
Oyaw an, basit ana bai'ufununayah orot rou'ab eobaimanih naatu wan
iyafarih
30 eo, "Kwanan bar merar ta nati namaim kwanatit naatu kwanarur
auman *donkey* boubun hi'utan ebatabat boro kwana'itih, nati *donkey* i men
yait ta bai afe'en yen remoramih. Kwana rufam kwanab kwan iti kwanatit.
31 Naatu orot ta nati'imaim na'iti nibatiy nao, 'Aisim kwarurufam?' ana
tur kwana'owen, 'Ai Regah ekokok.' "
32 Orot hairi hiremor hin, sawar abisa Jesu eo na'atube etei isah himatar.
33 Hina hitit *donkey* boubun hirurufam, ana matuwan itih naatu ibatiyih,
"Aisim au *donkey* kwarurufam?"

✡ **19.17:** Luk 16.10 ✡ **19.26:** Mat 13.12; Luk 8.18

34 Hiya'afut hio, "Ai Regah ekokok."
35 Basit ihamiyih hirufam hibai hin Jesu biyan hitit, naatu hai biya
baibiyon tafah hibosaisiren *donkey* tafan hiyabar uman hibai yen tafan
mare.
36 Sabuw hai faifuw tafah hibosaisiren ef yan hiyabar tafanamaim remor
in.
37 Na Jerusalem tit biyubin auman, ef ta *Olive* Oyaw na'at re inan i
awanamaim hitit naatu ana bai'ufununayah sabuw moumurih na'in Jesu
ina'inan iwa'an hi'itah isan fanah sib God ana merar hiyi hibora'ara'ah hio.
38 ✡"God ata aiwob nigegewasin, Regah wabinamaim nan, tufuw maramaim
nama naatu God auyomtoro'ot isan fair nama!"
39 Pharisee afa nati rou'ay wanawanamaim Jesu hiu, "Bai'obaiyenayah, a
bai'ufununayah kukwararih awah tefot."
40 Baise Jesu iyafutih eo, "I ana'uwih awah nafot, kabay iti ti'inu'in boro
fanah nasib God hinabora'ara'ah."

Jesu Jerusalem Isan Rerey

41 Jesu na Jerusalem tit iyubin nuw bar hiwowab batabat i'itin ana veya
ana yababan ra'at rerey eo,
42 "Tufuwamaim ma isan ana ef iti boun enan akisin itaso'ob. Baise boro
men ina'itin, anayabin mata hibofafar.
43 Mar boro enan a rakit sabuw boro roun roun hina'ar bebera'uh a ef
hinarufut, run tit isan boro nafokar,
44 ✡hinabat hinayuw hinarab, hinagurus, natunatun wanawanamaim
tema'am etei boro hinarouw hinamorob. kabay iti etei boro hinarab
hinagurus nasawar, boro men ta hinihamiy ana efanamaim na'inumih,
anayabin God ana sabuw baiyawasihimih nan o men i'inanimih!"

Jesu Tafaror Bar Run

45 Jesu na Tafaror Bar wanawanan run, ana was efanamaim sabuw sawar
hiya hima hitotobon itih naatu nunih ufun hitit.
46 ✡Iuwih eo, "Buk Atamaninamaim God iti na'atube eo hikirum, 'Ayu
au Bar i yoyoban ana bar, baise kwa kwabai kwabotabir na bainowan hai
wawa'ir watu matar!' "
47 ✡Nati'imaim Jesu mar etei Tafaror Baremaim ma sabuw i'obaibiyih.
Baise firis ukwarih, Ofafar Bai'obaiyenayah, naatu sabuw hai ukwarih
hikok kwanekwan i mi'itube hitarab temorob.
48 Baise ef hinunuwet men ta hitita'urimih, anayabin sabuw etei'imak i
Jesu ana tur akisin hinonowar naatu men hikok boro tur ta hitasa'ir.

20

Jesu Ana Fair Isan Sabuw Hibatiy

1 Veya ta Jesu in Tafaror Bar run ma sabuw i'obaiyih Tur Gewasin
binan hima hinonowar, basit firis ukwarih, ofafar bai'obaiyenayah naatu
regaregah ai'in bairi hina
2 Jesu hibatiy. "Kuo anowar, a fair menane ibai iti bowabow kusisinaf?
Naatu iti fair i yait it?"
3 Jesu iyafutih eo, "Bo ayu'ubo kwa abibatiyi.
4 John fair i menane bai sabuw bapataito itih, God biyanane ai sabuw
biyahine? Kwao anowar."

✡ **19.38:** Psa 118.26; Luk 2.14 ✡ **19.44:** Luk 21.6 ✡ **19.46:** Isa 56.7; Jer 7.11 ✡ **19.47:** Luk 21.37

5 Baise sabuw hikasiy taiyuwih hitatabir hima hibabatiyih hio, “Mi’itube
tanao? God biyanane tanao, boro nao, ‘Bo aisim John bibinan men
kwaitumitum.’
6 Naatu sabuw biyahine fair bain tana rouw tanao, iti sabuw rau’ay
gagamin tema’am boro kabayamaim hinarabit, anayabin etei tibitumatum
John i God ana dinab orot ta.”
7 Iti na’at hio sawar, basit hiya’afut hio, “Aki men aso’ob John ana fair
menane bai.”
8 Naatu Jesu iuwih eo, “Ayu auman au fair menane abai abowabow boro
men anao kwananowar.”

Sabuw Bowayah Ana Oroubon

9 ✡Naatu Jesu sabuw oroubonamaim iti na’atube eo, “Ana veya ta orot
masaw bow, ana ai *grape* tanum naatu sabuw masaw bowayah afa tubunih
hima hikaif, i ef yok bai nanawanamih in.
10 Naatu *grape* hiw hi’inu’in hiyamur, basit bairut ana veya natit, orot ana
akir wairafin ta iyafar eo, ‘Inan ai ro’oh hibirut ayu au nowau ta inab inan
initu ana’aan, baise nan masaw bowayah himisir akirwairafin hibai hirab
uman en hiyafar matabir.
11 Naatu akir wairafin tabo iyafar maiye na tit, baise masaw bowayah
hibai hirab hiu kwanikwaniy naatu hi’i’iyab uman en matabir maiye in.
12 Iban maiye ana aki wairafin baitounin iyafar na tit, baise masaw
bowayah hibai hirab feher hitin hibai hitit ufun hisaroun re.
13 Imaibo orot masaw matuwan eo, ‘Abisa boro anasinaf? Anotanot ayu
natu ta’imon isan abiyabow aniyafar nan, saise i boro hina’itin hinakakafiy.’
14 Baise orot natun iyafar na titit ana veya sabuw masaw bowayah hi’itin
taiyuwih himare hiyabuna sawar hio, ‘Iti i masaw matuwan natun enan,
gewasin i boro tanarab namorob, saise iti sawar boro it ninowat.’
15 Basit orot natun hibai hirab masaw ana fur ufunane hitaiy re hi’asabun
morob.’ ” Naatu Jesu sabuw ibatiyih eo, “Iti orot masaw matuwan nanan
sabuw masaw bowayah isah boro mi’itube nasinaf?
16 I boro sabuw nabow narouw hinamorob, naatu masaw i boro nab
sabuw afa nitih hinakaif hinama.” Iti na’at eo sabuw hinonowar hio, “Iti
na’at i men namatar!”
17 Baise Jesu nuw sabuw itih sawar, basit eo, “Buk Atamaninamaim
hikikirum anayabin i kwaso’ob.
‘Kabay gagamin bar wowabayah hi’itin kakafin hirouw hikwakwahir,
baise botabir na bar ana bubu’umih matar.”
18 ✡Imih sabuw iyab iti kabay afe’en hinare nararabih boro hina taweyawe-
yar, baise iti kabay i tafah nare nararabih boro hinimusumus.

Kabay Ana Baibat

19 Ofafar bai’obaiyenayah naatu firis ukwarih hikok Jesu nati ana
veya’amaim hitab hitafatum, anayabin ana oroubon eo naniyan hibaib i
iuwih, baise sabuw isah hibir.
20 ✡Imih hin sabuw afa hitobon, hiyafarih ana itinin sabuw gewasih
na’atube hina Jesu hibabatiy abitur tao na’at, saise Jew sabuw hitab Roman
gawan hititin baimakiy titin isan ana ef hinuwet.
21 Basit iti oro’orot hina Jesu hibatiy, “Bai’obaiyenayan aki aso’ob abisa
o sabuw kubi’obaiyih i tur anababatun naatu ana efamaim kuo, naatu o i
men sabuw ufuhine ku’i’itinimih, baise o i anababatun God ana efamaim
sabuw kubi’obaiyih.

✡ **20.9:** Isa 5.1 ✡ **20.18:** Isa 8.14-15 ✡ **20.20:** Luk 11.54

22 Imih kuo anowar, Rome Ana Aiwob isan kabay tabibaiyan i ata ofafar
ta'a'astu'ub ai en?"
23 Baise Jesu hai baifuwen itin, naatu iuwih eo,
24 "Kabay kwabai kwana kwai'obaiyu aitin." Naatu kabay hibai hitin basit
ibatiyih, "Iti kabay wanawanan i yait ana yumat naatu wabin tema'am?"
Hiya'afut hio, "Caesar."
25 Jesu iuwih eo, "Caesar nowan Caesar kwanitin naatu God nowan God
kwanitin."
26 Fatumin isan hai tur hibogaigiwas hina hibikubibiruw sabuw nahi-
maim iyafutih gewas hai kasiy ra'at, naatu men abisa hisinaf.

Morobone Yawas Maiye Naatu Tabin Ana Baibat

27 Nati'imaim Sadducee orot afa morob ufunamaim yawas maiye isan
men tibitumatum i hina Jesu hibatiy,
28 ✡"Bai'obaiyenayan, Moses ofafar ta aki isai iti na'atube kirum, orot
natabin nama'am aurin kek en namorob, kwafur i boro nati tain ni'awan,
saise kek hinatufuw orot murubin efanin.
29 Imih, marasika orot ain uf nah etei *seven* hima'am, basit orot ain tabin
naatu aurin kek en morob.
30 Naatu orot ufunamaim tuwah ana kwafur i'awan, i auman kek en
morob.
31 Naatu orot baitounin kwafur i'awan, kek en morob naatu orot ufi'uf
kwafur hibi'awan kek en etei himorob in sawar.
32 Basit uftoro'ot kwafur babin morob.
33 Imih morobone hinayawas maiye hinamimisir ana veya, iti babin boro
yait ni'awan, anayabin orot ain uf nah *seven* etei iti babin ta'imon hi'awan?"
34 Jesu iyafutih eo, "Orot babin iti tafaramamaim tema'am ana veya i
tetatabin.
35 Baise sabuw iyab gewasih nati efan gewasinamaim ma isan hirurubih
naatu morobone misir maiye isan hirurubinih i morobone hinamimisir
maiye boro men hinatabin.
36 I boro tounamatar na'atube hinama naatu men hinamorob. Nati sabuw
i God natunatun na'atube hinama, anayabin morobone himisir maiye.
37 ✡Moses bebeyan ebi'obaiyit i turobe, morobone boro hinamisir maiye
anayabin buk wanawanan wairaf toto'ab isan kirum. Nati'imaim Moses
Regah isan eo, 'O i Abraham ana God, Isaac ana God, naatu Jacob ana God.'
38 Imih iti God i ma'ama wanatowan ana God, men murubih hai Godamih.
Sabuw iyab i wanawananamaim tema'am i yawasih."
39 Ofafar bai'obaiyenayah afa nati'imaim hima hinonowar himisir hio,
"Anababatun turamaim iyafutih bai'obaiyenayan!"
40 Nati ufunamaim men yait ta baibat afa bow na Jesu ibatiyimih.

Yait Natun I Keriso

41 Imaibo Jesu ibatiyih eo, "Aisim sabuw teo Roubinenayan orot i boro
aiwob orot David ana rara'ane natufuw?
42 ✡Anayabin David akisin iti na'atube eorereb Buk Atamanin wabin
Psalm imaim kirum,
'Regah God ayu au Regah isan eo.
Sisibu au asukwafune kumare.
43 Ina ma'am ayu boro a rakit sabuw
anabow amaim ana ya inasasam.'
44 David Roubinenayan orot isan i ana Regah rouw eo, naatu
mi'itube'emih Roubinenayan i boro David ana rara'ane nan natufuw?"

✡ **20.28:** Deu 25.5 ✡ **20.37:** Exo 3.6 ✡ **20.42:** Psa 110.1

Jesu Ana Baimatnuwen Tur

45 Jesu eo sabuw hima hinonowar auman, ana bai'ufununayah iuwih eo,
46 "Mata to niwa'an Ofafar Bai'obaiyenayah hinanan kwanahaiwih, anayabin i hai kok faifuw manih hina'osen hinabat hinaremor, ahar hai efanamaim sabuw hina'itih hai merar hinay hinakakafiyih, naatu Kou'ay Bar wanawanan efan gewasih hinabow hinamare hinama, na'atube hiyuw ana veya efan gewasih hinabow saise sabuw hai merar hinay.
47 Kwafur baibin hai sawar boro asir hinabow kwanekwan, yoyoban manimanih hinayoyoban, nati sabuw hai baimakiy i boro kakafin anababatun hinab."

21

Kwafur Babin Ana Siwar

1 Jesu Tafaror Bar wanawanan siwar ya'aya ana efamaim mare ma sabuw kabay wairafih hina hai siwar tew wanawanan hibiwanen itih.
2 Naatu kwafur babin yababan wairafin auman na ana kabay gidigidih rou'ab tew wanawanan biwan itin.
3 ✡Naatu sabuw iuwih eo, "Anababatun a tur ao'owen, iti kwafur babin, yababan wairafin ana siwar God bitin i sabuw etei natabirih.
4 Anayabin sabuw afa i totobuyoy wairafih, imih hai siwar gagamin na'in hiyai, baise iti kwafur babin ana efanamaim abisa i isan yai inu'in i etei bai na ana siwar yai."

Mar Yomanin Ana I'inanen

5 Jesu ana bai'ufununayah afa Tafaror Bar hiwowowab ana gewasin hi'itin, naatu kabay hitar hikikirum isan, na'atube siwar ta ta God isan hiyasairen bar hibi'abur hi'itah isan hio hibifofofor. Baise Jesu eo,
6 ✡"Sawar iti etei kwa'itih kwa'o, mar boro kabay iti etei boro nihururuw nare narubar na'in, boro men ta iti hai efanamaim hina'inumih."

Yababan Bai'akir Kakafin Ana Veya

7 Sabuw Jesu hibatiy hio, "Bai'obaiyenayan, mar i boro biy iti sawar hinamatar, naatu ina'inan i boro abisa namatar saise aki ana'itin ana so'ob veya i na tit?"
8 Jesu iuwih eo, "Mata toniwa'an, men koko'aw na'atube hinifufuwimih. Anayabin orot moumurih na'in boro ayu wabu'umaim hinao, 'Ayu i Keriso, naatu Veya i na kabom.' Men kwani'ufnunih.
9 Hinabiyow tur kwananonowar men kwanabir, naatu yababan nara'at ef hinafofokar auman men kwanabir, anayabin sawar nati na'atube boro wan hinamatar, baise men kwananot mar yomanin i na kabom."
10 Naatu iban iuwih maiye eo, "Tafaram ta ta boro taiyuwih hinagam hiniyow na'atube bar merar ta ta boro taiyuwih hinagam hiniyow.
11 Iriyoy gagamih boro hinamatar, baimar kakafin, sawow yumatah ta ta tafaram wanawanan boro awan nakaratan, maramaim sawar itah birubir boro hinamatar.
12 Wabu'umaim kwabowabow isan, hinarab hini'a'akir, hinabuw hinafatumi kwanan Kou'ay Bar hai ukwarih umahimaim hinayai, naatu i boro hinabuw kwanan dibur hinayariyi, tafaram ana aiwob na'atube orot gagamih nahimaim kwanatit hinibabatiy.
13 Imih nati'imaim kwanatitit, veya keboroban i nati, ayu mi'itube kwaitutumu kwabowabow i hai tur kwana'owen.

✡ **21.3:** 2Cor 8.12 ✡ **21.6:** Luk 19.44

14 ✡Naatu baibatiyimih hinabuw kwananan men bogaigiwas taiyuw was
fafari isan kwananot kwaniyababanamih.
15 ✡Anayabin ayu boro tur anit a not hinarerekab tur kwanao a kamabiy
sabuw hinanonowar boro men karam a tur hinarukouw naatu bairi
kwanibasamih.
16 ✡Hinat, tamat, taituwa, a ofonah boro baba hinao, hinabuw orot
gagamih umahimaim hinaya'i, baimakiy hinit naatu kwa afa boro
hina'asbuni kwanamorob.
17 Sabuw etei boro hinifa'ifai, anayabin ayu kwabi'ufnunu isan.
18 Baise ukwarimaim arib ta boro men nakasiyomih.
19 Naatu kwa a batkikinamaim yawas boro kwanatita'ur kwanab
kwanama gewas.

Jesu Jerusalem Hinarab Nare'er Isan Eo

20 Baiyowayah sabuw Jerusalem hina'ar bebera'uh kwana'i'itin kwa i
kwanaso'ob, Jerusalem rabin baitaiyin isan ana veya i kabom.
21 Sabuw iyab Judea wanawanan tema'am boro hinabihir hinan oyaw
wan hinayen, sabuw iyab Jerusalem tema'am boro tafaram hinihamiy,
sabuw iyab bar meraramaim tema'am boro men hinan Jerusalem hinatit.
22 ✡Anayabin nati i baimakiy ana veya, saise abisa bukamaim hikirum
inu'in nan niturobe.
23 Nati ana veya'amaim baibin iyab yah auman naatu hai kek sosof auman
bihir isan boro nafokar, yababan gagamin na'in boro iti tafaramamaim
namatar naatu sabuw boro baimakiy hinab.
24 ✡Sabuw afa boro ahay wan hinayen hina morob, afa boro hinabow
hinan tafaram ta ta'amaim dibur hinaya. Naatu Eteni Sabuw Jerusalem
boro hinarab nare tafan hinatet, naatu hinama hinakaif hai veya God bitih
na'atube nan niturobe.

Orot Natun Mar Yomanin Enan

25 ✡"Maramaim veya, sumar, daman boro ina'inan yumatah ta ta hi-
namatar. Tafaram tutufin wanawan etei boro ayay hinabosair abisa
namamatar isan, yabat boro namisir, gis nayen ana'itin boro birubir
kakafin.
26 Sabuw boro hai bir nara'at hinimamayay hinao, 'Abisa tafaram
wanawan emamatar.' Anayabin maramaim sawar etei ti'inu'in hai efan
boro hinasa'iren nanabin hinan.
27 ✡Imaibo Orot Natun sakukuw wanawanan ana fair ana marakaw
bonamanamarin auman natit nanan hina'itin.
28 Sawar iti hinabusuruf hinamamatar ana veya'amaim, kwanamisir
kwananuw ra'at, anayabin God ana sabuw baiyawasih isan ana veya i na
rukabom."

Ai Fafou Ana Bai'obaiyen

29 Imaibo Jesu oroubon ta eo, "Ai fafou kwana'itin naatu ai afa auman
kwana'itah.
30 Hiw ana veya natitit kwa boro kwanao, ai abeb ana veya na, ai rourih
hina'abebemih.
31 Imih ef i boro nati ta'imon, ana veya'amaim sawar iti na'atube
hinamatar kwana'i'itah, kwa boro kwanaso'ob, God ana aiwob namih ana
veya i na kabom.

✡ **21.14:** Luk 12.11-12 ✡ **21.15:** Act 6.10 ✡ **21.16:** Mat 10.21-22 ✡ **21.22:** Jer 5.29; 46.10; Hos 9.7 ✡ **21.24:** Psa 79.1; Rev 11.2 ✡ **21.25:** Isa 13.10; Ezk 32.7; Jol 2.31; Rev 6.12-13 ✡ **21.27:** Dan 7.13; Mat 26.64; Rev 1.7

32 Anababatun a tur ao'owen sabuw iti tema'am boro moroboe hi-
nama'am sawar iti hinamatar.
33 Mar tafaram boro nasawar, baise ayu au tur i boro men nasawaramih.
34 Mata toniwa'an, men aa tom namomon, naatu iti tafaram ana yawas
isan a yababan nara'at, anayabin veya i boro naniyan meyemeye
35 warasa na'atube nabuw kwana'oror. Sabuw iti tafaram wanawanan
boro etei isah namatar.
36 Imih mata toniwa'an mar etei kwanayoyoban, saise fair kwanab
sawar iti hinamamatar wanawanahimaim kwanahaiw kwan Orot Natun
nanamaim kwanabat."
37 Jesu veya etei Tafaror Baremaim na sabuw bi'obaibiyih, baise rabirab
en Olive Oyawemaim inu'in.
38 Baise mar etei mar auman sabuw i tena Tafaror Baremaim eo tema
tenonowar.

22

Jesu Ana Morob Isan Baban Hio.

1 Faraw Wanawanan *Yeast* en ana hiyuw wabin Tar Nowaten aa isan ana
veya i na kabom.
2 Naatu nati ana veya'amaim firis ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah
wa'iwa'iramaim ef hinunuwet mi'itube Jesu hitab hitarab tamorob isan,
anayabin bebeyanamaim sinafumih sabuw hibiruwih.

Judas Ibasit Jesu Morob Isan Baban Eo (Mat 26.14-16; Mark 14.10-11)

3 ✡Nati ana veya'amaim, Jesu ana bai'ufununayah 12 wanawanahimaim
orot Judas wabin ta Iscariot Satan dogoron wanawanan run.
4 Basit na firis ukwarih naatu Tafaror Bar ma'utenayah hai orot ukwarih
biyah tit, Jesu mi'itube nab nabitih isan bairi hiyakitifuw.
5 Naatu orot ukwarih hiyasisir Judas kabay baitinin isan hio'matan.
6 Judas ibasit naatu ef ana gewasin wa'iwa'iramaim nuwet, mi'itube Jesu
tab tabitih, sabuw men hitaso'ob.

Jesu Ana Bay Aafufun

7 Faraw Wanawanan *Yeast* en hiyuw ana veya natit, nati ana veya'amaim
i Tar Nowaten isan *sheep* natunatuh *lamb* terouw sibor teya'aya.
8 Imih Peter, John hairi Jesu eobaimanih iyafarih eo, "Kwanan Tar
Nowaten ana hiyuw kwanabogaigiwas tanaa."
9 Hibatiy hio, "Menamaim kukokok boro ana bogaigiwas?"
10 Jesu iyafutih eo, "Kwanan Jerusalem kwanatitit auman orot ta
boro noukwatamaim harew nahun na'abar nanan bairi kwanitar, naatu
kwani'ufunun bairi kwanan bar erurumaim kwanarun.
11 Naatu bar matuwan orot kwanibatiy, 'Bai'obaiyenayan,' o isa iti
na'atube eo. 'Ayu au bai'ufununayah bairi nanawan bar awan menatan
boro imaim Tar Nowaten ana bay anaa?'
12 Naatu i boro bar awan gagamin yate tafan ni'obaiyi kwana'itin,
nati'imaim sawar etei hirereb hiyabuna inu'in, imaim kwanabogaigiwas."
13 Orot rou'ab hitit hinan sawar etei Jesu eo na'atube hi'itah, basit Tar
Nowaten hiyuw hibogaigiwas.
14 Bay aa isan ana veya tit, naatu Jesu ana tur abarayah bairi bay aa ana
efanamaim himare.
15 Baise iuwih eo, "Ayu akokok kwanekwan iti Tar Nowaten ana bay kwa
bairit tanaa, imaibo ani'akir biyau nababan.

✡ **22.3:** Jn 13.2, 27

16 Anayabin a tur ao'owen, ayu i boro men kafa'imo iti bay anaa maiye,
ana veya'amaim iti sawar yabin anababatun niturobe God ana aiwob
wanawananamaim."
17 Imaibo Jesu kerowas bai, God ana merar yi, naatu ana bai'ufununayah
itih eo, "Kerowas iti kwabai etei'imak kwafaram kwatom.
18 A tur ao'owen, veya iti boun ebubusuruf ayu iti *wine* boro men anatom,
ayu boro iti na'atube ana ma nan God ana aiwob nan natit."
19 Naatu rafiy bai God ana merar yi sawar, imasib ana bai'ufununayah
itih eo, "Iti i ayu biyou, kwa abit, iti na'atube kwanasinaf saise imaim ayu
kwananuhu."
20 Naatu kerowas isan i na'atube sinaf, bay hi'aa ufunamaim bai itih eo.
"Iti kerowas i God ana Obaibasit Boubun ayu au rara'amaim ibour kwa etei
isa ebisuwai.
21 ✡Baise kwanaso'ob orot yait ayu morobomih babau eo, i iti gemamaim
airi ama'am.
22 Orot Natun i boro namorob God isan yayakitifuw na'atube, baise orot
yait baban eo emomorob i boro baimakiy gagamin na'in nab."
23 Basit bai'ufununayah taiyuwi hibabatiyih hio, "Iti kou'ay wanawana-
maim o yait iti na'atube sinafumih iyakitifuw ima kunotanot?"

Bai'ukwarin Isan Iigam

24 ✡Bai'ufununayah taiyuwih wanawanahimaim gamin matar hai kokok
hitaso'ob yait i orot gagamin.
25 ✡Jesu iuwih eo, "Tafaram wanawanan Eteni Sabuw hai aiwob ana
sabuw kaifih isan i hai fair ema'am imih sabuw tekakaifih, naatu sabuw
iyab onowaten hibai sabuw tebobonawiyih, i tekokok wabih nara'at
Bonawiyenayah hinarouw.
26 ✡Baise kwa wanawanamaim i men na'atube nama, o yait orot gagamin
mataramih taiyuw inayare inikek, naatu o yait bonawiyenayan mataramih
taituwa isah ini'akir inabow.
27 ✡Yait i orot gagamin, orot bay aayan o orot bay semorayan? Orot mare
ma bay eaau i turobe orot gagamin. Baise ayu kwa wanawanamaim i akir
wairafin na'atube ama kwa isa abowabow.
28 Au routobon fokarih wanawananamaim men kwaihamiyu, baise
sisibu'umaim mar etei bairi tama'am.
29 Tamai aiwob ana fair itu abi'aiwob* na'atube nati fair ta'imon kwa abit
kwani'aiwob†
30 ✡Kwa boro au aiwob wanawananamaim kwanaa, kwanatom yasisir
kwanab, aiwob hai ura ma'ama'amaim kwanamare Israel sabuw hai big
etei 12 kwanakaifih."

Peter, Jesu Yaub

31 Jesu eo, "Simon, Simon! Satan i baibasit God biyanane bai, kwa
routobon nit nakubaituturimih. Orot masaw bowayan ana *rice* erab
erububunai ani'aanin nabin eyai, naatu kanabin nabin eya'iyai na'atube.
32 ✡Baise Simon, ayu o isa ayoyoyoban, saise a baitumatum men
nara'iy, naatu ayu isou inamamatabir ana veya, taituwa koufair initih
hinabatkikin."
33 Baise Peter iya'afut eo, "Regah ayu airit na dibur run naatu na morob
isan abobuna ama'am."

✡ **22.21:** Psa 41.9; Jn 13.21-22 ✡ **22.24:** Luk 9.46 ✡ **22.25:** Mat 20.25-27; Mak 10.42-45
✡ **22.26:** Mat 23.11; Mak 9.35 ✡ **22.27:** Jn 13.12-15 * **22.29:** abobonawiy † **22.29:** sabuw
kwanabonawiyih ✡ **22.30:** Mat 19.28 ✡ **22.32:** Jn 17.15

34 Jesu eo, “Peter, boun gugumin o boro mar tounu inayoub inao, ‘Ayu orot
nati men aso’ob,’ i ufunamaim kokorere boro nao inanowar.”

Kaukut, Hafoy, Naatu Kaiy

35 ✡Imaibo Jesu ana bai’ufununayah ibatiyih eo, “Kwanotanot ayu ai yuni
aur kaukut, hafoy naatu a baibiyon en kwatit kwanan ana veya’amaim,
sawar afa isah kwaiyababan.” Hiya’afut hio,
“Men abistan ta isan ai yababanamih.”
36 Jesu iuwih eo, “Baise a tur ao’owen, o yait aur kaukut, o hafoy ema’am
inab, naatu o yait aur kaiy en, a biya baibiyon inab inan hinatubun naatu
kabay inab kaiy inatubun uma inisinfafar.
37 ✡Anayabin a tur ao’owen, Buk Atamaninamaim iti na’atube hio
hikirum, ‘Hi’i’itin i bainowan mowanabe,’ naatu nati tur i ayu isou hikirum,
naatu boro anasinaf nan yabin namatar’’ ”
38 Bai’ufununayah hio, “Regah kaiy rou’ab iti abobotanen kui’itan.” Jesu
iyafutih eo, “Nati ana fofonin.”

Jesu Olive Oyawemaim Yoyoban

39 Jesu ana bai’ufununayah bairi matan fufur tisisinaf na’atube Jerusalem
hihamiy hiyen hin Olive Oyawemaim hitit.
40 Jesu na nati efanamaim titit ana veya, basit ana bai’ufununayan iuwih
eo, “Kwanayoyoban saise routobon nanan boro kwanarukouw.”
41 Imaibo in fotafot wan ana fofonin na’atube, sun yowen yoyoban
42 eo, “Tamai inakokok na’at, basit iti biyababan ana kerowas
biyau’umaim kubosair, men ayu au kok, baise abisa o kukokok na’atube
namatar.”
43-44 Jesu dogoron wanawan yababan yan awan karatan, dogoron tutufin
etei yoyoban ana foyab rara na’atube hituhorohoror me yan hire, naatu
God ana tounamatar marane hire hina fair hitin.‡
45 Yoyoban sawar misir inan, ana bai’ufununayah matah fot hi’inu’in itih,
hai yababan ra’at kwanekwan easbunih hi’inu’in.
46 Iuwih eo, “Aisim kwa’inu’in? Kwamisir kwayoyoban saise men
routobon kwanab.”

Jesu Hibai Hifatum

47 Jesu iti na’atube bat eo auman, bai’ufununayah 12 wanawanahimaim
orot ta wabin Judas sabuw rou’ay gagamin na’in nawiyih hina hitit. Naatu
Judas mutufor in Jesu biyan tit bai mamay.
48 Baise Jesu iu, “Judas o iti mamayenamaim Orot Natun ibai rakit sabuw
kubitih?”
49 Bai’ufununayah bairi hibatabat Jesu isan abisa mamatar hi’itin, basit
hibatiy, “Regah karam boro kaiyomaim bairi aniyow?”
50 Naatu ana bai’ufununayah orot ta ana kaiy bora’ah, Firis Gagamin ana
akir wairafin ta tainin asukwafune buru’um.
51 Baise Jesu eo, “Men inasinaf maiye kunutanub!” Naatu Jesu orot tainin
butubun efanin matar maiye.
52 Imaibo Jesu firis ukwarih, Tafaror Bar ana firis ukwarin, furisiman,
naatu regaregah ai’in Jesu bain fatuminamih hinan iuwih eo, “Kwa iti
kaiy, kefat yuwu rabu’umih kwabow kwanan ana itinin i ayu orot kakafu
bainowan na’atube?
53 Ayu mar etei Tafaror Bar gagamin wanawanan bairit tama’am, men
kwakok boro imaim ayu kwatafatumu? Baise iti boun i kwa a veya,

✡ **22.35:** Luk 9.3; 10.4 ✡ **22.37:** Isa 53.12 ‡ **22.43-44:** buk afa’amaim teten 43-44 men tema’am

imih abisa kwakokok na'atube kwasinaf. Anayabin gugumin ana orot ebobonawiyi."

Peter, Jesu Yaub

54 ✡Jesu hibai hifatum hibai hin Firis Gagamin ana bar hitit, naatu Peter
nabineika bat i'uf nunih bairi hin hitit.
55 Wairaf merar yan foun hi'asir himare hima rararih, Peter na
wanawanah mare bairi hima rararih,
56 basit akir wairafin babitai ta nuw Peter ma wairaf rarar itin, naatu
matan kubar itinbunai sawar imaibo eo, "Iti orot auman i Jesu hairi hima
hireremor."
57 Baise Peter yaub eo, "Babitai, ayu nati orot i men kafa'i aso'ob."
58 Hima kafa'imo, orot ta itin maiye eo, "O i ni'i orot ana bai'ufununayan
ta." Baise Peter iya'afut eo, "Aro, ayu men nati orot ana bai'ufununayan
ta'amih."
59 Hima *one* hour na'atube sawar, basit orot tabo iban eo maiye "Tur
anababatun iti orot i Galilee matuwan Jesu hairi hima hireremor men
kasikasiy ta'amih."
60 Baise Peter orot iya'afut eo, "Aro ayu men kafa'i aso'ob o abisa kuo." Iti
na'at eo auman kokorere eo.
61 Regah tatabir mutufor nuw Peter itin, naatu Regah abisa eo i not, "Boun
gugumin o boro mar tounu ayu inayayoubu ufunamaim kokorere boro
nao."
62 Basit Peter misir tit in ufun re rerey i gagagamat.

Jesu Baiyowayah Hi'i'iyab

63 Orot afa Jesu hima'uh hima'am himisir faifuw ta hibai matan hisum,
64 imaibo hi'i'iyab naatu hiborabirab hio, "Kuo anowar, yait o rabi?"
65 Naatu tur kakafih moumurih maiyow hiu kwanikwaniy hi'i'iyab.

Jesu Kanisel Nahimaim Bat Hibatiy

66 Mar sibisib auman sabuw hai regaregah ai'in, firis ukwarih naatu
Ofafar Bai'obaiyenayah etei hiru'ay hita'imon, imaibo Jesu hinawiy hina
Kaniser nahimaim bat
67 ✡naatu hibatiy, "Kuo anowar o i Keriso?" Jesu iyafutih eo, "A tur
ana'owen boro men kwanitutumu'umih,
68 naatu ana bibatiyi auman boro men kwaniyafutu'umih.
69 ✡Baise mar enan Orot Natun boro God fairin uman asukwafune namare
nama'am kwana'itin."
70 Naatu etei'imak hibatiy hio, "Bo o God Natun?" Jesu iyafutih eo, "Ayu
God Natun kwarouw kwao i tur anababatun kwao."
71 Imaibo sabuw hio, "Men takokok koubuna'ayah sabuw afa tanabow,
anayabin tur awanamaim titit i tainitamaim tanowar!"

23

Jesu Pilate Nanamaim Bat Ibatiy

1 Kou'ay tutufin etei himisir Jesu hibai hina Pilate nanamaim hitit.
2 Nati'imaim ubar hitin hio, "Iti orot i ma kakaf bai na ai sabuw nawiyih
tafaram hiti'afiyimih aki atita'ur, naatu sabuw eo'otanih Caesar isan kabay
men hinibaiyan, naatu i taiyuwin isan eo, 'Ayu i Keriso aiwob orot.' "
3 Imaibo Pilate Jesu ibatiy, "O Jew sabuw hai aiwob?" Jesu iya'afut eo,
"Nati kuo."

✡ **22.54:** Mak 14.53-54 ✡ **22.67:** Jn 3.12 ✡ **22.69:** Act 7.56

4 Pilate firis ukwarih naatu sabuw hiru'ay hibatabat iuwih eo, "Iti orot
baimakiyin isan anunuwet men ana kakafin ta atita'urimih."
5 Baise abisa hio i hiukikin. "Iti orot i kougeyageyayan, ana
bai'obaiyenamaim Galilee wanawanan busuruf sabuw etei hai ma bi'a'afiy
boun na Judea wanawanan sabuw etei kugiyigiyih hai ma eafe'af."

Jesu, Herod Nanamaim Ibatiy

6 Pilate iti na'atube hio nonowar ufunamaim, ibatiyih eo, "Iti orot i Galilee
matuwan?"
7 ✡Pilate nati ana veya'amaim so'ob Jesu i Herod ana aiwob babanamaim
ma'am, imih Herod isan iyafar hibai hin. Anayabin nati ana veya Herod
auman i na Jerusalem ma'am.
8 Herod Jesu i'itin ana maramaim yansisir gagamin maiyow, anayabin
ana tur marasika nowar naatu kok kwanekwan Jesu taitin, ina'inan auman
ta tiwa'an ta'itin.
9 Imih Herod tur moumurih maiyow Jesu ibabatiy, baise Jesu men iya'afut
tur ta eomih.
10 Firis ukwarih naatu Ofafar Bai'obaiyenayah hitit tur fokarin maiyow
hio ubar hitin hiu kwanikwaniy.
11 Imaibo Herod ana baiyowayah bairi Jesu hi'iyab hiu kwanikwaniy.
Naatu faifuw gewasin hibai hi'us hiyafar maiye matabir in Pilate biyan tit.
12 Nati ana veya'amaim Herod Pilate hairi hitounuw, baise marasika i
hairi rakit na'atube nanabih hima'am.

Jesu Morob Isan Hibasit

13 Firis ukwarih naatu bonawiyenayah, sabuw ukwarih etei'imak Pilate
e'af ayuwih hina
14 iuwih eo, "Iti orot kwabai kwana biyou kwatit sabuw nawiyih kakaf
kwarouw kwa'o, naatu ayu kwa etei namaim ai babatiy kwa'itin, baise ana
kakafin kwao anonowar na'atube men ta atita'urimih.
15 Na'atube Herod nunuwet ana kakafin men tatita'ur, imih iyafar maiye
matabir na. Anayabin men abisa kakafin ta sinaf boro namorob.
16 Isan imih ayu boro anarab naatu anabotait natit nan."
17 Matan fufur Tar Nowaten hiyuw ana veya, Pilate mar etei dibur orot
ta'imon sabuw isah ebobotait.*
18 Baise sabuw rou'ay gagamin na'in hibatabat hiwow hio, "Nati orot i na
morob! Aki akokok Barabas inabotait natit!"
19 (Barabas i Jerusalemamaim kukugeyagey, naatu orot babin ta easabun
momorob isan dibur hiyai ma'am.)
20 Pilate kok kwanekwan i Jesu tabotait tatit, imih fanan aumetawat na'in
eafare maiye sabuw ifefeyanih.
21 Baise sabuw fah sib hinow hi'af ra'at hio, "Ku'onaf! Ku'onaf!"
22 Pilate iban mar baitounin ibatiyih maiye, "Abisa kakafin sinaf? Ayu
ana kakafin men ta a'itin boro namorob, imih ayu boro anarab naatu
anabotait."
23 Baise sabuw fanah sib Jesu morobomih hiwow hio hinan yomanina-
maim hai kok na yabin matar.
24 Basit sabuw hio na'atube hai kokomaim Pilate sinaf, Jesu morob isan
ibasit.
25 Naatu orot kougeyageyayan naatu asbunuwayan dibur ma'am isan
hibifefeyan i botait, naatu Jesu isan abisa sinafumih hikokok na'atube bai
itih.

✡ **23.7:** Luk 3.1 * **23.17:** teten 17 i buk afa'amaim hiya'abar

Jesu Hi'onaf

26 Roman baiyowayah Jesu onafinamih hibai hitit hinan efamaim, Sairini
orot wabin Simon ana barene na au Jerusalem rur bairi hitar. Naatu
hikwarar tatab, onaf hibai hitin e'abar Jesu ufun bairi hin.
27 Sabuw rou'ay gagamin na'in Jesu hi'ufunun bairi hinan wanawanahi-
maim baibin afa Jesu hi'itin yah baban hirerey.
28 Jesu tatabir itih eo, "Jerusalem baibin ayu isau men kwanarerey, baise
kwa taiyuw isa naatu natunat isah kwaniyababan kwanarerey.
29 ✡Anayabin mar boro enan sabuw boro hinao, 'Baibin iyab a'arih,
taubu'e tema'am naatu kek men tibitotomanen boro hiniyasisir.'
30 ✡Nati ana veya'amaim sabuw boro oyaw isah hinao,
'Oyaw kure kutouni, naatu hihib kubu'ub kure kutouni!'
31 Anayabin sawar iti na'atube ai biyan ahiy ana veya'amaim tisisinaf, baise
ai nakekerer ana veya'amaim hinasisinaf boro mi'itube?"
32 Nati ana veya'amaim orot kakafih rou'ab auman Jesu bairi morobomih
hinawiyih hitit hin.
33 Hitit hina efan wabin Gifow imaim hitit naatu Jesu hi'onaf orot kakafih
rou'ab auman, orot ta ana asukwafune, orot ta ana beyawane.
34 ✡Imaibo Jesu eo, "Tamai hai bowabow kakafih kunotawiyen men
hiso'ob abisa tisisinaf." Naatu ana faifuw hibosairen arowamaim hifaram
hibow.
35 ✡Sabuw nati'imaim hibat hi'i'itin ana maramaim, bonawiyenayah orot
ukwarih Jesu hi'iyab hio, "Sabuw afa iyawasih bo i Keriso God narurubin
na'at taiyuwin niyawasiban tana'itin."
36 ✡Roman baiyowayah auman hi'iyab, naatu *wine* tenakuyakuy tomamih
hitin
37 hio, "O Jew sabuw hai aiwob na'at taiyuw kwiyawasi!"
38 Naatu ukwarinamaim hikirum hio, "Iti I Jew Sabuw Hai Aiwob."
39 Orot kakafin ta hi'onaf inu'in Jesu isan eafabon tur kakafih eo. "O
Keriso na'at kwiyawas kure naatu aki auman kwiyawasi."
40 Baise orot ta rounane inu'in turan kwarar iu, "O God isan kubirubir ai
en? It etei i baimakiy ta'imon tabaib.
41 It airit biyababan tabaib i ana efamaim tabaib, anayabin atasisinaf
kwanekwanemaim wan tama ra'at biyat ebababan. Baise iti orot i men
kafa'imo kakafin ta sinaf, asir biyababan ebaib."
42 Naatu Jesu isan eafabon eo, "Jesu a aiwobomaim inarur ayu inanuhu."
43 Jesu iya'afut eo, "Ao'omatani, boun ayu Paradise imaim ana rur o boro
airit tanarun."

Jesu Morob

44 Veya yen na i'ouyit, veya rararan matan gugum tafaram etei fobe inu'in
veya re *three* korok na'atube bai.
45 ✡Basit faifuw gagamin Tafaror Bar wanawan hitaiy re efan kakafiyin,
kakafiyin hirafut inu'in taseb rou'ab himatar.
46 Imaibo Jesu fanan aumetawat rerey eo, "Tamai umamaim ayubu abit
inab." Iti na'atube eo basit morob.
47 Baiyowayah hai ukwarin nati'imaim bat abisa mamatar itin, God wabin
bora'ara'ah eo, "Turobe iti orot i gewasin."
48 Sabuw nati'imaim hiru'ay hibat abisa mamatar hi'itin, dogoroh hirab
yababan auman hai ubar himatabitabir hin.

✡ **23.29:** Luk 21.23 ✡ **23.30:** Hos 10.8; Rev 6.16 ✡ **23.34:** Psa 22.18; Isa 53.12 ✡ **23.35:** Psa 22.7-8 ✡ **23.36:** Psa 69.21 ✡ **23.45:** Hib 6.19-20; 10.19-20

49 Sabuw afa Jesu hisusu'ub, naatu baibin afa Galilee ine hi'ufunun bairi
hina hibibais, nabinamaim hibat Jesu momorob hi'itin.

Jesu Hibai Hin Rahemaim Hiyai

50-51 Nati'imaim Arimathea orot wabin Joseph ma'am, Arimathea i Judea
wanawananamaim bar merar ta. Iti orot Joseph i orot gewasin naatu ana ef
mutufurin, God ana aiwob nan isan ma kakaif, naatu i auman Kaniser hai
kou'ay orot ta, baise abisa hio hiyayanuw i ana baibasit men ta nati'imaim
ma'amih.
52 Na Pilate nanamaim tit Jesu biyan bai na ya'in isan ifefeyan naatu
aiwob orot ibasit.
53 Joseph na Jesu biyan onaf afe'en inu'in bosair bai re faifuw boubuna-
maim sum bai in hub boubun to naiwanamaim tar numin inu'in imaim yai.
54 Naatu nati veya i Friday, Baiyarir busurufin isan ana veya nakabom.
55 Baibin Galilee ine Jesu hi'ufunun bairi hinan i Joseph bairi hin
hubemaim hitit, Jesu biyan mi'itube ya'iyai i hi'itin.
56 ✡Naatu himatabir hin bar hitit Jesu biyan yabuna'in isan ana raiy†
hibogaigiwas naatu mar to Baiyarir Ana Veya i hima hiyarir hai ofafar eo
na'atube.

24

Jesu Morobone Misir Maiye

1 Sunday maraumanika baibin raiy hibogaigiwas hi'inu'in hibow hin rah
yan hitit.
2 Naatu hin rah yan hitit ana veya kabay gagamin Jesu ana hub awan
hiya'afut inu'in hifururuw tit hub awan asir inu'in hi'itin.
3 Basit wanawanan hirun hin, baise Regah Jesu biyan men hitita'urimih.
4 Nati'imaim hai kasiy ra'at hibat hibinubunibun naniyan meyemeye orot
rou'ab hai bonamanamarin auman sisibihimaim himatar hibat.
5 Baibin hai bir ra'at nahimaim yumatah au babe me yan hire, baise
orot rou'ab hi'uwih hio, "Kwa aisim orot yawasin isan sabuw murubin hai
efanamaim kwanunuwih?
6 ✡Iti'imaim boro men kwana'itin, i morobone misir maiye! Galilee imaim
bairi kwama'am ana veya tur abisa eo i kwanotanot.
7 'Orot Natun i boro hinab sabuw kakafih umahimaim hinayai, hina'onaf,
naatu veya tounu ufunamaim morobone nayawas maiye.' "
8 Imaibo baibin ana tur eo nuhih taseb hinot.
9 Naatu rahane himatabir maiye hina bar hitit. Sawar abisa'awat hi'i'itah
ana bai'ufununayah nah 11 naatu bai'ufununayah afa nati baremaim
hima'am auman hai tur hi'owen.
10 Baibin iyabowat sawar hi'itah hina Jesu ana tur abarayah hai tur
hio'owen wabih i Mary Magdalin, Joanna naatu Mary, James hinah naatu
baibin afa auman.
11 Baise Jesu ana tur abarayah baibin hio men hitumatum, anayabin hai
tur hinonowar naniyan i tamim tao kwanekwan na'atube.
12 Baise Peter misir nunuw in rah yan tit, hub wanawanan kwaf nuwariy
faifuwawat hi'inu'in itah, basit abisa mamatar isan erebainotanot auman
matabir in.

Emmaus Ef Yanamaim

✡ **23.56:** Exo 20.10; Deu 5.14 † **23.56:** spices perfume ✡ **24.6:** Luk 9.22

13 Nati veya ta'imon Jesu ana bai'ufununayah orot rou'ab Jerusalemane
hin bar merar ta wabin Emmaus imaim hitit. Jerusalem in Emmaus titit
ana fofonin i 11 *kilometres* na'atube.
14 Baise iti orot rou'ab efamaim sawar abisa'awat himamatar isah hairi
hio hidudur hinan ana veya,
15 Jesu ufuhine natit botanih bairi hita'imon hiremor hin.
16 Naatu bairi hinan i hi'itin baise men kafa'imo hi'inan.
17 Jesu ibatiyih, "Kwa abisa isan tura airi kwaidudur auman kwanan?"
Naatu orot rou'ab hinutanub yah rererey yen hibat.
18 Orot ta wabin Cleopas ibatiy eo, "Jerusalem wanawanan o akisimo
nanawan orot, imih sawar abisa fai fur wanawanan mamatar o men
iso'obamih?"
19 Jesu ibatiyih, "Sawar abistan?"

Hiya'afut hio, "God ana dinab orot wabin Jesu Nazareth matuwan, God
matanamaim na'atube sabuw matahimaim ana tur eo naatu ana bowabow
sisinaf etei i fairih naatu turobe.
20 Baise aki ai firis ukwarih naatu bonawiyenayah orot ukwarih hibai
Roman gawan hitin, morobomih eo ibasit naatu hibai hin hi'onaf morob.
21 ✡Aki anotanot iti orot boro Israel sabuw baiyawasih arouw nuhifot
ama'am, baise iti orot hirab momorob i veya boun tounu sawar.
22 Naatu baibin afa aki ai kou'ayomaim boun maraumanika hin rah yan
hititit biyan hiboyouw
23 naatu himatabir hina hio, 'Aki tounamatar ai'itih, naatu tounamatar ai
tur hi'owen Jesu i morobone misir maiye.' Iti na'at hio aki aoror sa'iri ai
kasiy ra'at.
24 ✡Basit ai kou'ayomaim sabuw afa hin rah yan hit abisa baibin hio
hinowar na'atube hi'itah, baise Jesu men hi'itinimih."
25 Imaibo Jesu iuwih eo, "Kwa i kwabikoko'aw, aisim dinab oro'orot abisa
hio hikikirum men fudir rerekab kwabitumatumamih!
26 ✡Keriso iti sawar etei isah ni'akir biyan nababan saise ana aiwob
maramaim narun nabi'aiwob isan men kwaso'ob?"
27 ✡Imaibo Jesu taiyuwin isan aneika Moses ana Buk kikirum imaim
busuruf idudur rena God ana dinab oro'orot hai Buk hikikirum imaim tit.
28 Naatu bar merar hinuh hinanamaim hititit auman, Jesu bar merar ta
namihibe iwa'an hi'itin.
29 Baise hi'otan hio, "Veya sawar naatu mar efof imih tarun bairit ta'in."
Iti na'at hio itin, basit bairi inumih hirun.
30 Bay aa isan Jesu bairi himare, eof rafiy bai God ana merar yi sawar
imasib itih.
31 Imaibo hairi matah to iwa'an hi'inan, baise marta'imon na'am
sa'iwa'an.
32 Hairi himisir hio, "Efamaim tanan Buk Atamaninamaim bidudur
dogorot ahayabe yiy naniyan itatam?"
33 Basit himisir himatabir maiye hin Jerusalem hitit, nati'imaim
bai'ufununayah nah 11 naatu afa auman hiru'ay hima'am hi'itih,
34 ✡hai tur hi'owen hio, "Tur anababatun Regah i morobone misir maiye
Simon isan irerereb.
35 Orot rou'ab efamaim abisa mamatar naatu mi'itube rafiy imasib bitih
ana veya'amaim matah to iwa'an hi'i'inan etei hidudur turahinah hinowar.

Jesu Ana Bai'ufununayah Isah Irerereb

✡ **24.21:** Luk 19.11; Act 1.6 ✡ **24.24:** Jn 20.3-10 ✡ **24.26:** Luk 9.22 ✡ **24.27:** Psa 22.1-21; Isa 53
✡ **24.34:** 1Cor 15.4-5

36 Orot rou'ab iti na'atube hima hio hinonowar auman naniyan meyem-
eye Regah nah yan foun matar bat iuwih eo, "Tufuw isa nama."
37 ✡Etei hi'oror, hai bir ra'at, hinotanot i yoyom mowan itinin hirouw.
38 Baise Jesu iuwih eo, "Aisim kwabirubir naatu aisim a not boro'ika
tekakasiy?
39 Au umau kwa'itah, naatu biyau kwabutubun finimu au rakit naniyan
kwatatam, saise kwanaso'ob iti i anababatun ayu, anayabin yoyom i aurih
finimih en."
40 Iti ra'at eo sawar basit an uman i'obaiyih hi'itan.
41 Baise men kafa'imo hitumatumamih, hai kawasa ra'at hikasiy auman,
basit Jesu ibatiyih, "Kwa bay urey ta kwayai inu'in?"
42 Siy baibitab finimin reban hibai hitin
43 naatu nahimaim bat eaan hi'itin.
44 ✡Imaibo hai tur eowen eo, "Ayu i sawar iti isah bairit tama'ama ana
veya a tur aowen. Sawar abisa ayu isau mataramih Moses ana Bukamaim,
dinab hai Bukamaim na'atube Psalms imaim hio hikikirum hina hiturobe."
45 Imaibo hai not botawiy Buk Atamaninamaim abisa isan hio hikikirum
naniyan hibai.
46 Naatu iuwih eo, "Abisa hio hikikirum anayabin i iti, Keriso i ni'akir
biyan nababan namorob, naatu veya tounu ufunamaim boro nayawas
maiye namisir.
47 Saise i wabinamaim ya baikitabir naatu notawiyen ana tur Jerusalema-
maim an hinayai hinabinan hinatit hinan tafaram tutufin etei hinanowar.
48 ✡Imih kwa abisa matamaim kwa'i'itin i kwanakubuna sabuw etei hai
tur kwana'owen hinanowar.
49 ✡Jerusalemamaim kwanama ayu Tamai abisa baitimih eo'omatani
marane aniyafar nare a fair kwanab."

Jesu Au Mar Yen

50 Imaibo nawiyih bairi Jerusalem hihamiy hitit hin Bethany hitit,
nati'imaim uman bora'ah isah yoyoban igegewasinih.
51 Bigegewasinih auman ihamiyih earura'ah yen in mar wanawanan run.
52 Hibora'ara'ah yasisir yah awan karatan auman himatabir maiye hin
Jerusalem hitit.
53 Nati'imaim mar etei hin Tafaror Baremaim God ana merar hiyiy naatu
hibobora'ara'ah.

✡ **24.37:** Mat 14.26 ✡ **24.44:** Luk 9.22 ✡ **24.48:** Jn 15.27; Act 1.8 ✡ **24.49:** Jn 14.16; 15.26; Act 1.4

John
Tur Gewasin Kikirum
Roube'aten Ana Tur

Tur Gewasin John eo'orereb Jesu i God ana Tur wanatowanin na'atube, I orot babin hai tufuwabe tufuw naatu wanawanatamaim ma (1.14). Buk eo na'atube, iti Tur Gewasin hikikirum saise baiyabayah hitiyab hitaso'ob, Jesu i omatan ana Baiyawasenayan God Natun naatu i hai baitumatum wanawananamaim hinabitumitum i karam boro yawas hinab (20.31).

Iti wanawanan ebi'ubaiyit ufunanamaim nati ekukubuna God ana Tur wanatowanin i Jesu hairi, Tur Gewasin wantoro'ot turin i ina'inanen afa bimataren i'obaiyi, Jesu i omatanen ana Baiyawasenayan God Natun. Iti ufunamaim ina'inan abistanawat sinaf hibirerereb kubuna hai yabih eorereb. Iti buk turin ebikik mi'itube sabuw afa Jesu hitumitum naatu i ana bai'ufununayah himamatar naatu afa i ana geg sabuw himatar, naatu men hikok hiti'ufunun. Teten 13 naatu in 17 I maninaka eo'o mi'itube Jesu ana bai'ufununayah kou'ay gewasin hibai nati gugumin hifafatum nanamaim, naatu anarabirab bogaigiwas isan iuwih naatu tafah fair yei, anamar tot onaf afe'en hikubar. Teten ura'u'unin i mi'itube Jesu hifafatum naatu hibai hibabatiy, ana onafin naatu ana misir maiye, nati ufunamaim ana bai'ufununayah isah birerereb.

Babin biwa'an kwanekwan ana binanakwar (8.1-11) ina'inan iti na'atube ( ) hiyei anayabin marasika tur hikirum hiyaya'abun i hihamiy baise efan afa'amaim hikirum hi'in. John tur eo'ofair i ma'ama wanatowan ana siwar Keriso'one enan boun iyab hibusuruf tebitumatum Jesu i ef, i turobe naatu yawas. Itinin ebirerereb gagamin John ana turamaim i mi'itube mar etei ata yawas bai in ayubitane yabih haibabatun hai bahobahoramaim ya'a nati harew rafiy, marakaw, kaifenayan ana bobaituw hairi naatu ai grape naatu i ro'on hairi.

Fef wanawanan Tur iti na'atube Hi'asgidigid

Roubeaten 1.1-18
John Baptist naatu Jesu ana bai'ufununayah wan toro'ot 1.19-51
Jesu rererebamaim bowabow 2.1–12.50
Mafufun ana veya Jerusalem wanawanan naatu ufunane 13.1–19.42
Regah ana misir naatu ana bairerereb 20.1-31
Ana bairerereb ta Galilee wanawanan 21.1-25

Tur I Orot Ana Yawas

1 ✡Tafaram matara'e ana veya Tur i wan ma, naatu Tur i God hairi hima,
naatu Tur i God taiyuwin.
2 Tur i God hairi wan hima'abo tafaram matar.
3 ✡Tur wanawananamaim God sawar etei'imak sinafen himatar; iti
sawar himamatar i etei tur wanawananamaim himatar men ta asir matar
kwaneyanamih.
4 ✡Tur i yawas an anababatun, naatu iti yawas i sabuw isah marakaw bai
na.
5 ✡Iti marakaw guguminamaim kusisiar, naatu gugumin men karam boro
marakaw na'asabun.
6 ✡God ana kob abarayan wabin John iyafar na tit;

✡ **1.1:** Jn 17.5; 1Jn 1.1-2; Rev 19.13 ✡ **1.3:** 1Cor 8.6; Col 1.16-17; Hib 1.2 ✡ **1.4:** Jn 5.26 ✡ **1.5:** Jn 3.19 ✡ **1.6:** Mat 3.1; Luk 1.13-17, 76

7 marakaw isan sif ruboun eorereb sabuw hinowar, naatu sabuw iyab tur
hinonowar hitumatum.
8 I taiyuwin i men marakaw; i marakaw akisin ana sif narubonamih na.
9 ✡Iti marakaw i turobe, marakaw anababatun, tafaramaim na sabuw
tafahimaim ekukusisiar.
10 Tur i na tafaram eo mamatar wanawananamaim ma, baise tafaram i
men inanimih.
11 I na ana tafaram tit, baise taiyuwin ana sabuw i men hibaimih.
12 Baise sabuw afa hibai naatu wabinamaim hitumitum, naatu baibasit
itih i hina God natunatun himatar.
13 ✡God natunatun himamatar i men orot anarara, o men orot babin
aawan hairi hi'in kek tetutufu na'atube'emih, baise i God akisin anakokok
sinaf i natunatun himatar.
14 ✡Tur i na orot matar, naatu wanawanatamaim ma, ana marakaw bona-
manamarin i taitin, iti marakaw bonamanamarin i God Natun ta'imonamo
ebitin. Iti tur wanawanan i turobe naatu manaw kabeber awan karatan.
15 John iti orot isan fanan sib binan eo," Iti orot ayu isan ao'oban iti enan,
anamaramaim ayu iti na'at ao, 'I ayu ufu enan i ana fair ra'at ayu natabiru,
anayabin i wan ma'abo ayu atufuw.' "
16 I wanawanan manaw kabeber karsuwei it etei ebigegewasinit, ana
baigegewasin tafan baban ebitit.
17 ✡Anayabin God ana ofafar i Moses itin, baise manaw kabeber naatu
turobe i Jesu Keriso'one na.
18 ✡Men yait ta God itin. baise God Natun ta'imon Tamah wanawanana-
maim ema'am akisinamo God bai na bebeyanamaim tasusu'ub.

John Baptist Ana Binan

19 Jew hai ukwarih Jerusalem hima'am firis afa naatu hai baibaisayah*
afa hiyafarih hin John hibatiy? "O i yait?"
20 I men baifuwenamaim iyafutih, baise i mutufor bebeyanamaim eor-
ereb, "Ayu i men Keriso."
21 ✡Naatu hibatiy, "Bo o i yait? Om Elizah?" John eo, "Ayu men Elizah."
Ai o dinab orot?" John iya'afutih eo, "Ayu men dinab orot."
22 Ibanak hibatiy maiye hio, "O i yait? Ku'o anowar saise anamatabir
anan iyab hiyafari anan hai tur ana'owen. O taiyuw isa boro inakubuna
ananowar."
23 ✡John iya'afutih dinab orot Isaiah Buk Atamaninamaim kirum inu'in
imaim eo, "Ayu i orot ta fanan araramaim eafa'af. Ef kwanarumutufur
Regah ana remor isan!"
24 Kob nayah Pharisee hiyafarih hina,
25 John hibatiy, "Bo o men Keriso, o Elizah o dinab orot na'at, aisim sabuw
bapataito kubitih?"
26 John hai tur eowen eo, "Ayu harewamaim sabuw bapataito abitih, Baise
kwa wanawanamaim orot ta ebatabat kwa men kwaso'ob.
27 ✡I Ayu ufu'umaim enan, an ana baibaiyon murab men gewasu boro
anarufamen."
28 Iti sawar etei i Bethany himatar harew Jordan sisibin veya yeninane,
John sabuw bapataito bitihimaim.

Jesu God Ana Lamb

✡ **1.9:** Jn 8.12 ✡ **1.13:** Jn 2.11; 3.3-6; 1Pet 1.23 ✡ **1.14:** Php 2.7 ✡ **1.17:** Exo 34.28; Rom 6.14
✡ **1.18:** Exo 33.20; Jn 6.46; 1Tim 6.16 * **1.19:** Levite ✡ **1.21:** Deu 18.15, 18; Mat 11.14 ✡ **1.23:**
Isa 40.3 ✡ **1.27:** Jn 1.15

29 ✡Mar to John nuw Jesu nan itin eo, “Kwanuw God Ana *Lamb* tafaram
ana kakafin bosairenayan enan kwa’itin!”
30 ✡Iti orot isan ao’orereb anamaramaim iti na’atube ao, ‘Orot ayu
ufu’umaim enan i ana fair ra’at kwanekwan, anayabin i wan ma’abo ayu a
tufuw.’
31 Ayu taiyuwu auman iti orot men asu’ub, baise anayabin nati isan ayu
harewamaim sabuw bapataito abitih imaim Israel sabuw isah tirerereb
hitaso’ob’.
32 ✡Naatu John iti tur eorereb. “Ayu Anunin mamu imag na’atube marane
ra’iy naatu i tafanamaim mamara’at aitin.
33 Ayu iti orot i boro men ataso’ob, baise God iyunu ana harewamaim
sabuw bapataito abitih i au tur eowen, ‘Orot yait Anunin nara’iy tafana-
maim namara’at ina’i’itin, i boro Anun Kakafiyinamaim bapataito nitih.’ ”
34 ✡John eo, “Ayu aitinika naatu ao’orereb iti i God Natun.”

Jesu Ana Bai’ufununayah Wan Bubuwih

35 Ana martot John iban maiye ana bai’ufununayah orot rou’ab bairi hina
efan ta’imonamaim hibatabat.
36 ✡Naatu Jesu na natabirih inan i’itin anamaramaim, John eo, “God ana
Lamb enan kwa’itin!”
37 Anamaramaim bai’ufununayah orot rou’ab iti hinonowar, i hairi Jesu
hi’ufunun.
38 Jesu nunutabir, orot rou’ab hibi’ufunun itih naatu ibatiyih, “Kwa
abistan kwakokok?”
Hiya’afutih hi’o, “*Rabbi*” (anayabin Bai’obaiyenayan), “O menamaim
kuma’am?”
39 I iya’afutih eo, “Kwanatan, kwa taiyuw efan kwa’itin.”
Naatu hin efan menamaim ma’am hi’itin, naatu veya tutufin bairi imaim
hima. Nati i tanao 4 korok na’atube.
40 ✡John abistan eo’o orot rou’ab hinowar Jesu hibi’ufunun orot ta i
Andrew, Simon Peter tain
41 Andrew Jesu bihamiy ufunamaim wantoro’ot i tuwah Simon nuwih,
naatu tita’ur ana tur eowen, “Ayu i Roubininenayan atita’ur, nati i Keriso.”
42 ✡Naatu Andrew tuwah Simon nawiy in Jesu biyan tit.
Jesu nura’at itin naatu eo, “O i Simon, John natun. O boro wab hina’af
Cephas.” Cephas, Peter hairi hai yabin i kabay.
43 Ana marto, Jesu au Galilee namih bobogaigiwas, Philip tita’ur naatu iu,
“Kuna kwi’ufnunu tan.”
44 Philip ana tafaram i Betsaida, Andrew tuwah Peter bairi hai bar merar
ta’imon.
45 ✡Philip na Nathanael tita’ur naatu iu, “Iti orot isan Moses Buka
Atamaninamaim eo kikirum naatu dinab oro’orot auman hikikirum i boun
atita’ur, iti orot tamah i Joseph ana bar ana merar i Nazareth.”
46 “Nazareth! Sawar gewasin ta boro imaim namatar?” Nathanael ibat.
Philip eo, “Kuna tan, kwi’itin.”
47 Anamaramaim Jesu nuw Nathanael nan itin, isan eo, “I turobe Israel
mowan, i orot ana yawas gewasin men baifufuwenayan.”
48 Nathanael ibatiy, “O mi’itube ayu isu’ubu?”
Jesu iya’afut eo, “O i ai *fig* an anayouninamaim ima’am ayu ait, naatu
ufibo Philip o isa eaf.”
49 ✡Imaibo Nathanael eorereb eo, “Rabbi, Bai’obaiyenayan o i God Natun!

✡ **1.29:** Isa 53.6-7; 1Pet 1.18-19 ✡ **1.30:** Jn 1.15 ✡ **1.32:** Mat 3.16 ✡ **1.34:** Mat 3.17 ✡ **1.36:** Jn 1.29 ✡ **1.40:** Mat 4.18-20 ✡ **1.42:** Mat 16.18 ✡ **1.45:** Deu 18.18; Isa 7.14; 9.6; Jer 23.5; Ezk 34.23 ✡ **1.49:** Mat 14.33; 16.16; Mak 3.11

o i Israel hai Aiwob."
50 Jesu eo, "O i tumatum anayabin ayu a tur aowen o i ai *fig* an ima'am
ait. O boro sawar gagamihika ina'itan men iti i'i'itin na'atube."
51 ✡Tur tafan ya'abar maiye eo, "Turobe a tur ao'owen, kwa boro mar
ana etawan nabotawiy, naatu God ana tounamatar Orot Natun biyanamaim
hinayen hinarara'iy kwana'itih."

2

Jesu Harew Botabir Wine Matar

1 Veya baitonin ufunamaim tafaram Galilee wanawanan bar merar
Canna imaim tabin ana hiyuw hibogaigiwas. Jesu hinah i nati'imaim.
2 Naatu Jesu ana bai'ufunanayah auman bairi hibuwih tabin ana hiyuw
aa wanawanan hirun.
3 Sabuw *wine* hitom sasawar anamaramaim Mary natun Jesu isan eo,
"*Wine* hitom sawar."
4 ✡Jesu iya'afut eo, "Babine, ayu men inabobaru iti hiyuw aa wanawanan.
Ayu au veya i men baimih."
5 Hinah sabuw bowayah isah eo, "Abistanawat na'u'uwi imaim kwanasi-
naf."
6 Sisibihimaim noukwat buhuw etei umat roun ta'imon kabayamaim
hikwakwen hibatabat, iti noukwat i Jew hai koksouwen binanakwar
noukwat. Nati noukwat wanawananan i karam harew boro 70 o 100 *litres*
hinisuwei nayen awan nakaratan.
7 Jesu bowayah uwih, "Buhuw harew kwariren teyen." Imih harew
hiriren hiyen awah hikartanen,
8 naatu uwih, "Bounabo turin kwahun kwabai kwan tabin ana orot
ukwarin kwaitin."
Eo na'atube hisinaf.
9 Naatu tabin ana orot ukwarin harew bai kakartubun harew botabir in
wine naniyan matar. I men so'ob *wine* i menane na, baise bowayah iyab
harew hihuh i hiso'ob. Naatu tabin boubun eaf na bai tit nabinamaim ibatiy
naatu,
10 eo, "Mar etei hiyuw ana veya *wine* hai baiyan gagamin i wan
tetomatom, naatu ufunamaim nanawan sabuw tetom terarouwabon i *wine*
ana baiyan kikimin tetomatom. Baise o bounabo *wine* gewasin iya'asair
inu'in ibotait."
11 Iti i Jesu ana ina'inan fairin wantoro'ot tafaram Galilee wanawanan
bar merar Canna imaim sinaf matar. Nati'imaim i ana fair botait, naatu i
ana bai'ufununayah hi'itin hitumatum.

Jesu Tafaror Bar Wanawanan Run

12 ✡Iti ufunamaim Jesu hinah naatu taitin ana bai'ufununayah bairi hire
hin Capernaum hitit. Nati'imaim veya bai'ab na'atube hima.
13 ✡Naatu Jew hai Tar Nowaten Hiyuw i na kakabom auman, Jesu yen in
Jerusalem tit.
14 Tafaror Bar wanawanan ana seboseb rur sabuw hima, *sheep*, mamu
hitotobon, naatu sabuw afa i gem afe'en hima kabay hibiyabonen tita'urih.
15 Imih i murab bai eam wabir matar imaim wabirih nunih seboseb
hihamiy ufun hitit, naatu for hiyataiten hima hitotobon auman naatu kabay
hibiyabonebonen hai kabay tar baisrouwen hai gemogem eabar tabitabiren
hisuwa hire.

✡ **1.51:** Gen 28.12 ✡ **2.4:** Jn 7.30; 8.20 ✡ **2.12:** Mat 4.13 ✡ **2.13:** Exo 12.1-27

16 Sabuw iyab mamu hiyateiten hitotobon isan i eo, “Iti kwabosairen
kwatit ufun. Aisim Tamai ana bar kwiwa’an in ahar bar matar!”
17 ✡Jesu ana bai’ufnunenayah nuhih taseb Buk Atamaninamaim mi’itube
hikirum inu’in hinot, “Ayu dogorou O a Bar isan aniyababan wairafabe
na’arahu anamorob.”
18 Imaibo Jew sabuw tur fokarinamaim Jesu hibatiy, “Ina’inanen baifo-
fofor afa kusinafen a’itah saife imaim ni’obaiyi o sawar etei sinaf isan ana
fair ibai?”
19 ✡Jesu iyafutih eo, “Iti Tafaror Bar anagurus nare, naatu veya tounu
wanawananamaim ana bora’ah maiye.”
20 Jew sabuw hiya’afut hi’u, “Iti Tafaror Bar hiwowowab i kwamur etei
46 sawar, naatu o ku’o i veya tounu wanawananamaim inawowab maiye?”
21 ✡Baise Jesu Tafaror Bar isan eo nati i taiyuwin biyan isan eo.
22 ✡Jesu morobone mimisir ufunamaim, ana bai’ufnunenayah nuhih
taseb abistanawat eo hinot. Naatu imaibo Buk Atamaninamaim hikikirum
hitumatum naatu Jesu tur eo auman hitumatum.
23 ✡Jesu Jerusalem ma’am ana veya Tar Nowaten ana hiyuwamaim
ina’inan baifofofor sisinafen i sabuw moumurih maiyow hi’itah naatu i
wabinamaim hitumatum.
24 Baise Jesu taiyuwin so’ob nati sabuw i men ebitutumih, anayabin orot
babin etei i su’ubih,
25 imih men karam orot babin hai not i ana tur hita’owen anayabin abisa
orot dogoron wanawanan i so’ob.

3

Jesu, Nicodemus Bi’obaiy

1 ✡Jew hai ukwarin orot wabin Nicodemus i Pharisee ana kou’ayamaim
orot ta.
2 Guguminamaim na Jesu biyan tit, naatu eo, “Bai’obaiyenayan, aki aso’ob
o i bai’obaiyenayan God biyanane ina. Men yait ta karam boro ina’inanen
fairih o kusisinafube nasinaf, God men hairi hinama’am na’at.”
3 ✡Mar ta’imonamo Jesu iya’afut, “Ayu tur anababatun a tur ao’owen,
men yait ta boro God ana ma’ama wanatowan na’itin, baise i boro natufuw
maiye’ebo.”
4 “Orot ra’at gagamin na’in ema’am, boro mi’itube natufuw maiye?”
Nicodemus ibat. “Men karam hinah yan wanawanan narun mar
bairou’abin natufuw maiye!”
5 ✡Jesu iya’afut eo, “Turobe a tur ao’owen, men yait ta boro God ana
ma’ama wanatowan narun, baise i harew naatu Anuninamaim natufuw.
6 ✡Biyat etatoub, i biyat eya’iy, baise Anun Kakafiyin etatoub Anun
Kakafiyin iya’iy.
7 O boro men ita’ororsa’ir ayu tur iti tufuw maiye ao isan.
8 Waruw ana kokomaim ebababin. O i nidun kunonowar, baise o men
karam boro inao, i menane na enan, o au mena’at babin enan. Imih orot
babin anunihine i nati na’atube tetutufuw.”
9 Nicodemus i bat, “Iti i mi’itube?”
10 Jesu eo, “O i Israel hai bai’obaiyenayan naatu o iti sawar men
imanamamih?”

✡ **2.17:** Psa 69.9 ✡ **2.19:** Mat 26.61; 27.40 ✡ **2.21:** 1Cor 6.19 ✡ **2.22:** Luk 24.6-8; Jn 12.16
✡ **2.23:** Jn 7.31 ✡ **3.1:** Jn 7.50; 19.39 ✡ **3.3:** Mat 18.3; 1Pet 1.23 ✡ **3.5:** Ezk 36.25-27 ✡ **3.6:** Jn 1.13

11 Jesu iya'afut eo, "Ayu turobe a tur ao'owen, aki abisa asoso'ob i a'o,
naatu abisa aki a'i'itin i isan a'o, baise kwa i boro'ika aki ai tur naniyan
men kwabaibimih.
12 Ayu tafaram ana sawar isah ao kwanowar baise kwa men kwabitu-
matum. Kwa boro mi'itube kwanitumatum ayu mar ana sawar isah ana'o
na'at?"
13 Men yait ta in mar run, baise orot Natun marane nan akisinamo.
14 ✡Moses mi'itube arar yan kok bora'ah na'atube, orot natun hinabora'ah
nayen,
15 ✡saise iyabowat i tebitumatum boro ma'ama wanatowan hinab.
16 ✡God tafaram iyabuw kwanekwan imih i Natun ta'imonamo iyafar na,
saise yait i ebitumitum boro men namorob, baise boro yawas wanatowan
nab.
17 ✡God i men tafaram bai'afiyin isan Natun iyafar na tafaramaim titamih,
baise tafaram baiyawasin isan na tit.
18 ✡O yait I kubitumitum boro men ina'afemih, baise o yait men ebitumi-
tum i eaf sawar, anayabin i men God Natun Ta'imon, i akisinamo wabin
itumitumamih.
19 ✡Iti i baib'afiyen. Marakaw na tafaramamaim tit, baise orot marakaw
efanin gugumin iyabuw anayabin hai sinaf kakafih.
20 Orot babin etei sinaf kakafih tesisinaf i marakaw hikwahir naatu
boro men hinan marakaw wanawanan hinarun, tebirubir hai sinaf boro
hinirerereb.
21 Baise yait ta turobe'emaim ema'am marakaw wanatowan erur, saise i
ana bowabow God wanawananamaim bowabow boro nirerereb.

John Baptist, Jesu Isan Eorerereb.

22 ✡Iti ufunamaim, Jesu ana bai'ufununayah bairi hitit hin Judea tafaram
ufunane hirun, nati'imaim mar kikimin hima naatu bapataito itih.
23 Nati'imaim John auman tafaram Aenonamaim sabuw bapataito bitih,
Salim i men ef yok i sisibinamaim, anayabin nati'imaim i harew moumurih,
naatu sabuw i nan ufun hinan bapataito bain isan.
24 (Iti John dibur hiyaru'uy ma'am nanamaim.)
25 John ana bai'ufununayah afa naatu Jew sabuw afa wanawanahimaim
gamin matar, bapataito ana ofafaren isan.
26 I hina John biyan hitit naatu hi'o, "Bai'obaiyenayan, orot nati o airi no
Jordan harew rounane menatan isan o i'o'orerereb, i boun bapataito sabuw
ebitih, naatu sabuw etei i isan tenan."
27 Nati isan John iya'afut eo, "Orot abistanawat marane tebitin iwat nab.
28 ✡Kwa taiyuw i karam ayu ao i kwanao'rereb, Ayu i men Keriso, baise
ayu i nanamaim hiyafaru ana.
29 Babin orot ana rum hi'o ema'am, orot ana of menatan i bai'awaninamih
i orot isan ma tainin rub ma ekakaif, naatu i ana rum fanan enonowar ana
veya i anababatun ekakawasa. Iti kawasa i ayu nowau, naatu kawasa i boun
ana yomanin a'asa'ub.
30 I ana fair ra'at natabiru, ayu fair i men ra'at."
31 ✡Yeit auyomane nan i ra'at etei natabirih, menatan iti tafaramane nan i
tafaram nowan, naatu tafaram ana sawar isah i ebidudur. Menatan marane
nan i sawar etei tafahimaim.

✡ **3.14:** Num 21.9; Jn 8.28; 12.32 ✡ **3.15:** Jn 20.31 ✡ **3.16:** Jn 3.36; 10.28; Rom 5.8; 8.32; 1Jn 4.9-10
✡ **3.17:** Luk 19.10 ✡ **3.18:** Jn 5.24 ✡ **3.19:** Jn 1.5, 9; 8.12 ✡ **3.22:** Jn 4.1-2 ✡ **3.28:** Mat 11.10;
Jn 1.20 ✡ **3.31:** Jn 8.23

32 ✡I abis nonowar, i'itanen i isah eo'orerereb, baise men yait ta ana tur
ebaibimih.
33 Orot yait ta i ana tur nabitumitum na'at, i ebi'obaiyit i ebitumatum God
abistan eo'o i turobe.
34 Menatan God biyafar i God ana tur eo'orerereb; anayabin God i Anun i
nowanamih itin anababatun
35 ✡Tamah Natun iyabuw kwanekwan naatu sawar etei i ana fair babana-
maim ya.
36 ✡Yait ana baitumatum Natunamaim naya'iy boro yawas wanatowan
nab, baise yait ta God Natun nabifutuw boro men yawas nitinimih, God
ana yaso'ar tafahimaim nama.

4

Jesu Samaria Babin Hairi Hi'o.

1 ✡Pharisee hinowar Jesu i bigegesairih naatu John natabir ana
bai'ufununayah moumurih na'in bapataito ebitih,
2 turobe iti i men Jesu bapataito ebitih, baise i ana bai'ufununayah.
3 Anamaramaim Jesu, i Judea ihamiy naatu matabir maiye in Galilee.
4 Boun ana remoramaim i boro Samaria wanawanan narun nan.
5 ✡Imih i Samaria bar merar wabin Sychar tit, Jacob ana me kamar i natun
Joseph bitin i sisibinamaim.
6 Jacob ana harew karakar i nati'imaim, naatu Jesu ef nan hahar, karakar
sisibin mara'at ma. Nati i ouyit.
7 Samaria babin harew huninamih nan anamaramaim, Jesu babin isan
eo, "Karam harew ititu atatom? 8 I ana bai'ufununayah hin bar merar bay
tobonamih.
9 ✡Samaria babin Jesu isan eo, "O i Jew naatu ayu i Samaria babin.
Mi'itube ayu isou harewamih kufefefeyan?" (Jew hai naukwat, o hai
kerowas boro men Samaria bairi hinafaram hinaa hinatom.)
10 ✡Jesu, babin isan iya'afut eo, "O God ana siwar itasoso'ob na'at yait o isa
harew tomamih efefeyan, o boro itibatiy i boro yawas ana harew tit itatom".
11 Babin eo, "Aro, o taratarfuruwen men ibai ina naatu karakar ana sou
i manin na'in ra'iy in. Karakar menatanamaim boro iti yawas ana harew
inab?
12 ✡Iti karakar i aki agir Jacob kair imaim ma tomatom, naatu ana haru
ana for ouman. Iti karakar aki iti. O taiyuw ku'o'o, o Jacob inatabir?
13 Jesu iya'afut eo, "Orot babin etei iti harew natomatom boro sikan
namamah maiye,
14 ✡baise yait ayu harew anitin natomatom boro men sikan namamah.
Naatu harew nati ayu anabitin boro wanawananamaim harew buruburur
namatar. Naatu yawas'anaharew imaim na'in nitin, naatu yawas wana-
towan nab.
15 Babin Jesu isan eo," Aro, harew nati ayu kwiti saise ayu men sikou
namamaa nan naatu men mar etei iti'imaim harew huninamih anan."
16 Jesu babin iu, "Kwen ku'af aaw isan naatu kumatabir kuna."
17 Babin iya'afut eo, "Ayu aawu en." Jesu eo," O aaw en ku'o'o i turobe."
18 Anababatun, o oro'orot etei *five*, i aa'awanen naatu orot iti boun airi
kwama'am i men o aawamih. Abistan iti boun i'o'o i turobe."
19 Babin eo, "Aro, ayu ai'iti, o i dinab orot."
20 ✡"Aki ai a'agir iti oyawemaim hikwakwafir, baise kwa Jew kwa'o'o

✡ **3.32:** Jn 3.11 ✡ **3.35:** Mat 11.27; Jn 5.20 ✡ **3.36:** Jn 3.16-18; 1Jn 5.12 ✡ **4.1:** Jn 3.22 ✡ **4.5:** Gen 33.19; Jos 24.32 ✡ **4.9:** Ezr 4.1-5 ✡ **4.10:** Jn 7.37-38; Rev 21.6 ✡ **4.12:** Jn 8.53 ✡ **4.14:** Jn 6.35 ✡ **4.20:** Deu 12.5-14; Psa 122.1-5

kwafiren efan i Jerusalemamaim tanakwafir.”
21 Jesu eorereb eo, “Babin ayu initutumu, veya i enan anamaramaim kwa
boro men Tamat no oyawemaim o Jerusalemamaim kwanakwafir.
22 ✡Kwa Samaria men kwaso’ob abistan kwakwakwafir, aki aso’ob abistan
a kwakwafir, anayabin yawas i Jew sabuw biyahine na.
23 Veya i enan naatu natitaka anamaramaim anababatun kwafirenayah
boro Regah turobe naatu Anuninamaim hinakwafir, naatu kwafirinayah iti
na’atube i boun Regah enunuwet.
24 ✡God i Anunin, naatu i ana kwafirenayah i turobe naatu Anuninamaim
hinakwafir.”
25 Babin eo, “Ayu nati Roubininenayan i aso’ob (Keriso terarouw) i enan.
I nanan ana veya i boro sawar etei it isat nakubuna.”
26 ✡Imaibo Jesu eorereb eo, “Ayu i yait? Ayu yait airit ta’o’o.”
27 Jesu eo oumatan, ana bai’ufununayah himatabir hina hitit naatu Jesu
babin hairi hibidudur hi’itih hi’ororsa’ir. Baise men yait ta kok babin tibatiy,
o Jesu hitibatiy, “Anayabin aisimamih babin airi kwabidudur?”
28 Naatu babin ana harew hunihun ihamiy, i matabir in bar merar tit
naatu sabuw nati’imaim hima’am hai tur eo’wen,
29 Kwana tan orot kwa’itin, sawar abistanawat asisinaf etei’imak au tur
eowen. Ta’itin i Roubinineyan wariten?”
30 Naatu bar merar hihamiy naatu sabuw etei ef hinuwet hin Jesu biyan
hitit.
31 Nati ana veya’amaim ana bai’ufununayah hi’o, “Bai’obaiyenayan bay
ta ku’aan ya kurutan!”
32 Baise i isah eo, “Ayu au bay menamaim ana’ani’aan kwa men kafa’imo
kwaso’ob.”
33 Imih bai’ufununayah taiyuwih hima hi’o, “Ta’itin sabuw afa bay hibow
hina hitin eaa wariten?”
34 ✡Jesu eo, “Ayu au bay, i yait ayu biyafaru i anakok anabosiyasiyar
anasinaf naatu bowabow ayu bitu i anabow anisawar.
35 ✡Kwa iti na’atube kwa’o’o, ’Sumar kwafe’en o tafanamaim aki boro
anafour’. Baise a tur ao’owen, Kwa matatoniwa’an me kwana’itin gewas
naatu bay iyamur sawar fourin isan ana veya tit.
36 Boun auman fourayan boro hibaiyan ana kabay nab, naatu bay four
eya’ay ma’ama wanatowan isan, imih ta’itin tanumayan naatu fourayan i
hairi auta’imon hiniyasisir.
37 Abistan hi’o’o i turobe, “Orot ta’imon etatanum naatu orot ta’imon
efafour”.
38 “Efan men imaim ima ibowabow, ayu aiyafari kwenan inafouramih
naatu i hai fairamaim hibowabow o nonowatin inafour inaa’amih”.

Samaria Moumurih Hitumitum

39 Samaria moumurih maiyow nati bar merar Jesu hitumitum anayabin
babin ana turamaim, “I ayu au sinaf etei eo anowar”.
40 Imih anamaramaim Samaria sabuw hina Jesu biyan hititit, hifefeyan
bairi ma isan, imih veya rou’ab bairi hima.
41 Sabuw moumurin maiyow hitumatum anayabin i ana turamaim,
42 ✡naatu babin isan hi’o, “Aki bounabo abitumatum, men babin i’o isan,
baise abistan tur eo’o aki taiyuwika taini anowar”.

Sabuw Hai Orot Ukwarin Natun Jesu Iyawas

✡ **4.22:** 2Ki 17.29-41; Isa 2.3; Rom 9.4-5 ✡ **4.24:** Rom 12.1; 2Cor 3.17; Php 3.3 ✡ **4.26:** Mak 14.61-62
✡ **4.34:** Jn 6.38 ✡ **4.35:** Luk 10.2 ✡ **4.42:** 1Jn 4.14

43 Veya rou'ab sasawar ufunamaim Jesu efan nati ihamiy, naatu au Galilee
na'at misir in.
44 ✡Anayabin i taiyuwin isan eorereb eo, "Dinab orot taiyuwin ana
tafaram sabuw isan men tekakakaf".
45 ✡Imih anamaramaim na Galilee titit, sabuw ana merar hiyi hibai.
Anayabin hin Jerusalem Tar Nowaten Hiyuw aa isan hiruru'ay, nati'imaim
sawar abistanawat sinaf hi'i'itin isan.
46 ✡Naatu matabir maiye in Canna tit, nati Canna i Galilee wanawanan,
imaim harew botabir *wine* mamatar. Naatu nati'imaim gawan ana orot
ukwarin natun sawow Capernaumamaim inu'in.
47 ✡Jesu Judea'ane na Galilee tit ma'am ana tur na nowar. Misir in biyan
tit ana tur eowen naatu ifefeyan i tare tan natun sawow inu'in tiyawas i
kafa'imo namorob.
48 ✡Jesu sabuw iuwih, "Kwa sabuw ina'inan naatu baifofofor kwana'itah,
baise boro men kwanitumatum."
49 Gawan ana orot ukwarin Jesu isan eo, "Aro, inare tananabo au kek
namorob."
50 ✡Jesu orot isan eo, "Kwen! O a kek yawas ema'am!" Orot itumatum
abistan Jesu tur isan eo naatu ana ef rura'ah in.
51 I ra'iy inan efamaim ana akir orot bairi hitar naatu ana tur hi'owen, "O
a kek i yawas ema'am
52 Naatu ibatiyih, Veya abistanamaim au kek yawas?" Naatu i hiya'afut
hi'o, "Fai ouyit one korok na'atube imaim sawow ihamiy".
53 Naatu imaibo tamah not nati ana veya Jesu eo, "O a kek i boro
nayawas." Imih nati ana baremaim hima'am etei hitumatum.
54 ✡Iti ina'inan bairu'abin men tesinaf emamatar Jesu sinaf matar, no
Judea'ane na au Galilee inan ufunamaim.

5

Harew Kukufamaim Hiyayawas

1 Veya bai'ab sawar ufunamaim, Jew hai hiyuw aa isan Jesu yen in
Jerusalem.
2 Jerusalem wanawanan efan wabin For Hirahir* sisibinamaim i harew
kukuf, naatu ana seboseb etei umatroun hiwowaben Aramek fanahimaim
tisusu'ub Betsaida,
3 nati sebosebomaim sabuw sawusawuwih moumurin maiyow hiya
hi'inu'in, matah fim, ah umah kafikafirih, naatu ah umah ririmih hima
hikakaif harew tabi'etaw isan.
4 Anayabin veya ta ta Regah ana tounamatar boro nara'iy harew kukuf
nabenei niyabat rarouw nayen. Naatu sabuw sawow ana yumat ta ta hibow
hina ti'inu'in, yait wan nara'iy nakifukif i boro nayawas.
5 Orot ta sawow bai ma kwamur etei 38 i nati wanawanahimaim.
6 Jesu nuw orot nati'imaim inu'in itin, naatu so'ob orot sawow nati bai
virurumin maiyow, imih orot ibatiy, "O kukokok inayawas?"
7 Orot iya'afut eo, "Regah, anamaramaim harew iyabat rarouw eyey, men
yait ta boro nibaisu nabuwu anara'iy harew kukuf yan. Ayu misir ra'iyemih
abiwa'an, sabuw afa i wan hira'iyeka."
8 ✡Naatu Jesu orot isan eo, "Kumisir! A ir kunu naatu kuremor kwen."
9 Mar ta'imon orot yawas; misir ana ir nu bat remor.
Iti sawar mamatar i Baiyarir Ana Veya.

✡ **4.44:** Mat 13.57 ✡ **4.45:** Jn 2.23 ✡ **4.46:** Jn 2.1-11 ✡ **4.47:** Mat 8.5-6 ✡ **4.48:** Jn 2.18; 1Cor 1.22 ✡ **4.50:** Mat 8.13 ✡ **4.54:** Jn 2.11 * **5.2:** *Sheep Gate* ✡ **5.8:** Mat 9.6

10 ✡Naatu Jew sabuw orot yayawas isan hi'o, "Iti boun i Baiyarir ana veya,
ata ofafar men ebibasit o a ir ina'abar."
11 Baise iya'afutih eo, "Orot yait ayu biyawasu iuwu, 'Kumisir a ir kunu
naatu kubat kuremor.' "
12 Imih hibatiy, "Nati orot i yait uwi a ir inu i'abar ibat kureremor?"
13 Orot nati yayawas i men kafa'imo so'ob orot i yait, anayabin sabuw
moumurin maiyow nati'imaim hibatabat Jesu sorabon in kasiy.
14 Nati ufunamaim Jesu Tafaror Bar wanawanan tita'ur naatu iu,
"Kwi'itin, o iyawas. Bowabow kakafih inihamiyen o sawar kakafin anaba-
batun boro biyamaim namatar."
15 Orot nati'imaim tit in, Jew sabuw hai tur eowen i Jesu iyawas.

Natunamaim Yawas Ema'am

16 Imih hibusuruf Jesu isan turamaim hi'u hi'a'a'afiy, anayabin i Baiyarir
ana veya sawar iti na'atube sinaf isan.
17 Jesu isah eo, "Ayu Tamai i mar etei ebowabow, imih ayu auman boro
anabow."
18 ✡Ana'an iti isan Jew hisinaftobon ef hinuwet Jesu asabunin isan;
men Baiyarir ana ofafar ea'eastu'ub akisin, baise God isan Tamah rouw
eo'omaim, iwa'an taiyuwin bai yen in God hairi anafofonin matar.

Orot Natun Aurin Fair Ema'am

19 ✡Jesu iyafutih eo. "Turobe a tur ao'owen, Orot Natun akisin ana kok
men karam nasinaf; baise Tamah abistan sinaf i i'itinimaim boro nasinaf,
anayabin Tamah abistan isisinaf na'atube Natun isisinaf.
20 Anayabin Tamah i Natun iyabuw sawar etei esisinaf na'atube Natun
i'obaiy imaim esisinaf. Turobe, kwa a baifofofor isan, i boro sawar
gagamihika ni'obaiy nasinaf men boun iti na'atube.
21 Tamah murumurubih imisiruwih yawas ebitih na'atube, nati ef
ta'imon Natun ekok yait yawas baitinamih boro nitin.
22 ✡I na'atube Tamah men yait ta ebibatiy, baise baibabatiyen ana fair
tutufin etei Natun itin.
23 ✡Saise sabuw etei Tamah tirurusagiy na'atube, Natun boro hinarusagiy.
Imih o yait Natun men kururusagiy, Tamah, i ana baiyonenayan auman
men kururusagiy.
24 ✡"Turobe a tur ao'owen, o yait ayu au tur inowar naatu menatan ayu
iyafaru anan kubitumitum, o i yawas ma'ama wanatowan ibaika, naatu o
boro men baibatebat inab, anayabin morobone irabon yawas wanawanan
irun.
25 Turobe a tur ao'owen, veya i enan naatu i na titaka, nati ana
veya murumurubih boro God Natun fanan hinanowar naatu iyab fanan
hinanonowar boro yawas hinab hinama.
26 Anayabin Tamah taiyuwin i yawas an, imih nati yawas ta'imon Natun
itin yawas an matar.
27 Naatu i baibabatiyen ana fair Natun itin, anayabin i, i Orot Natun.
28 "Tur iti ao isan men kwana'ororsa'ir; veya i nati namamataramaim
enan, murumurubih etei boro fanan hinanowar,
29 ✡hai rahane hinatit, naatu iyab gewasin hisisinaf boro hinamisir yawas
hinab, iyab kakafih hinasisinaf boro hinakusairih."

Jesu Ana Sif Roubonayah

✡ **5.10:** Neh 13.19; Jer 17.21 ✡ **5.18:** Mat 26.4; Jn 7.1; 10.30 ✡ **5.19:** Jn 5.30 ✡ **5.22:** Jn 5.27; Act 10.42 ✡ **5.23:** Php 2.10-11; 1Jn 2.23 ✡ **5.24:** Jn 3.15-18 ✡ **5.29:** Dan 12.2; Mat 16.27; Act 24.15

30 ✡“Ayu men karam akisu au kok ana sinaf, baise abisa God
iu’uwu’umaim sabuw abibabatiyih, imih ayu au baibatiyen i mutufor,
anayabin men ayu au kokomaim asisinaf, baise orot yait ayu iyunu anan
i anakok asisinaf.
31 Ayu taiyuwu au sinaf isan ana’o’orereb na’at, au tur i men turobe’emih.
32 Baise orot ta ayu isou eo’orereb, i a tur ao’owen i ana orereb ayu isou i
turobe.
33 Kwaso’ob gewasomih kob abarayah John isan kwaiyafarih hinan John
i turobe kwa a tur eowen.
34 Iti i men kwa orot maiyow isou kwataorereb, baise iti ao saise mi’itube
kwa yawas kwatab isan.
35 John i hinow na’atube to’ab marakaw kwa it, naatu mar kikimin kwa
ana marakaw isan kwaiyasisir.
36 ✡Baise ayu au orererebayan orot i gagamin, men iti John eo’orereb
na’atube. Ayu au orererebayan i abisa Tamai iyunu ana asisinaf i eo’orereb,
naatu nati ebi’obaiyi ayu i Tamai iyafaru anasinaf isan, orot ta eo’orereb i
John eo’orereb natabir, anayabin iti bowabow ayu Tamai bitu i anisawar,
naatu iti bowabowamaim eo’orereb Ayu Tamai iyunu ana i ana bowabow
anabow.
37 ✡Naatu Tamai iyunu anan i taiyuwin ayu isou eo’orereb. Kwa men
kafa’imo fanan kwanowar naatu yumatan kwa’itin.
38 Kwa ana tur men dogor wanawanan run, anayabin menatan ayu iyunu
anan i men kwabitumitum.
39 ✡Kwa Buk Atamaninamaim hikikirum kwaiyab kwabinotanot
anayabin boro imaim yawas wanatowan kwanab. Nati tur i ayu isou
eo,
40 baise men kwakokok kwanan ayu biyau yawas kwanab.
41 “Ayu men orot babin bora’ara’ahu isan ao’omih.
42 baise kwa orot babin a yawas ayu aso’ob, kwa a yabow God isan
dogoromaim i men ema’am.
43 Ayu Tamai wabinamaim anan kwa men kwabuwu au merar kwayi,
baise orot babin ta i taiyuwin wabinamaim nanan boro kwanab ana merar
kwanay.
44 Kwa taiyuw baifa’i isan a kok gagamin, baise God ta’imonamo ana
baifa’en i men kwakokok, imih ayu abisa ao boro kwanitutumu?
45 Men kwananot ayu boro Tamai nanamaim ubar kwa bait kwanarouw
en, baise Moses kwa a not tutufin imaim kwayai kwama’am boro ubar nabit
kwana’itin.
46 ✡Moses kwatabitumitum na’at, ayu boro kwatitutumu, anayabin i ayu
isou kirum.
47 Baise Moses abistan kikirum kwa men kwanabitumatum na’at, boro
mi’itube ayu ao kwanitumatum?”

6

Jesu Sabuw 5,000 Ituwih

1 Nati ufunamaim ana veya ta, Jesu Galilee harew isobon rabon rewan
rounane (wabin ta Taibirias kukuf.)
2 Naatu sabuw rou’ay gagamin maiyow hi’ufunun hin anayabin sabuw
sawusawuwih biyahimaim ina’inan sinaf biyawasih hi’itan isan.
3 Naatu Jesu yen in oyaw sisibinamaim tit naatu ana bai’ufununayah hina
biyanamaim himarir hima.

✡ **5.30:** Jn 5.19; 6.38 ✡ **5.36:** Jn 3.2; 14.11 ✡ **5.37:** Mat 3.17; Jn 5.32; 8.18 ✡ **5.39:** Luk 24.27
✡ **5.46:** Act 3.22

4 Jew sabuw hai Tar Nowaten hiyuw ana veya i na biyubin.
5 Jesu nuw ra'at sabuw rou'ay gagamin maiyow isan hinan itih, naatu
Philip ibatiy, "Rafiy menamaim boro tanatobon iti sabuw tanituwih?"
6 Iti i Philip fufunin isan ibibatiy, anayabin i ana notamaim so'obaka i
boro abistan nasinaf.
7 Philip iya'afut eo, "Orot ana baiyan sumar eight ana fofonin* tatab rafiy
tatutubun sabuw ta'ita'imon tatabituwih i kikimin kwanekwan."
8 Imaibo ana bai'ufununayah orot ta, Andrew, Simon Peter tain awan
tara'ah eo,
9 "Kek ta iti'imaim rafiy afu'afusar umat roun naatu siy rou'ab umana-
maim hima'am aitin. Baise anotanot boro men nakaram, sabuw i ra'at
kwanekwan."
10 Nati'imaim samar gewasin tuw inu'in, imih Jesu eo, "Sabuw kwa'uwih
samar yan timarir. naatu sabuw samar yan himarir hima, naatu
oro'orotowat hibiyab etei 5,000.
11 Jesu faraw bai, God ana merar yi, naatu sabuw himarir hima'am
faramih, siy bai ef ta'imon sinaf, etei hi'aa yah gadid hai fofonin bai.
12 Naatu hai fofonin baib ufunamaim, Jesu ana bai'ufununayah iuwih eo,
"Hi'aa tuturih etei kwaita'ay, men ta kwanihamiy."
13 Basit hi'aa tuturih hi'o'on naatu kaifet hibiwanen etei 12, iti i rafiy fafar
umat roun naatu siy rou'abamaim sabuw bituwih.
14 Iti ina'inan Jesu sinaf sabuw hi'i'itin ufunamaim hibusuruf hi'o,
"Turobe iti orot i dinabamon, i namih hi'o'oban na tafaramamaim tit."
15 ✡Jesu itih so'ob boro kafa'imo hinan hinab naatu hinau'kikin ni'aiwob,
imih i hamenamo nati efan ihamiy naatu akisinamo yen in oyaw wan.

Jesu Harew Yan Remor

16 Veya re birabirab ana bai'ufununayah hire hin harew kukuf hitit,
17 Jesu isan hima hikakaif mar bu'u'um, men na biyah tit, imih wa hibai
hiboy hirabon au Capernaum.
18 Nati ana veya kotar bitufuwan wanawanan hin naatu yabat busuruf
ra'at.
19 Hiboy hitit hire hikuyowen five o six *kilometres* na'atube hinuwanuw
Jesu nahine riy yan bat remor wa isan nan hi'itin yah birubir fafar.
20 Baise isah eaf eo, "Ayu o! men kwanabirumih!"
21 Imaibo ereyasisir hiu na wa afe'en yen, naatu men yok efan hinot
hinanamaim awar hiyut.

Sabuw Jesu Hinuwih

22 Marto, sabuw rou'ay nati harew kukuf rounane hima hinunuwabon wa
ta'imon nati'imaim batabat hi'inan, naatu hiso'ob Jesu i men nati wa'amaim
isra'at bairi hinamih, baise ana bai'ufununayah akisihimo hinan hi'itih.
23 Imaibo wa afa Taibiriasine hina efan nati Regah faraw bai igegewasin
sabuw bituwih sisibinamaim hirun.
24 Naatu sabuw wa afe'en hinunuwatet Jesu ana bai'ufununayah bairi
men hi'it fa'arih, matah kabiy wa hibow au Capernaum na'at Jesu hinuwih
hin.
25 Jesu harew kukuf rewan rounane ma'am hitita'ur, naatu hibatiy,
"Bai'obaiyenayan, biyika ina itit kuma'am?"
26 Jesu iyafutih eo, "Anababatun a tur ao'owen, ayu kwanunuwuhu i men
ina'inan asisinaf kwa'i'itin isan, baise kwa rafiy kwa'aan ya gagadid isan
ayu kwanuwuhu kwanan.

---

* **6.7:** 200 *denari* ✡ **6.15:** Jn 18.36

27 ✡Bay nati eafe'af isan men kwanabowamih, baise ma'ama wanatowan
ana bay isan i raro nanababan, nati bay i Orot Natun boro kwa nit.
Anayabin God ayu Tamai ana baibasit nati bay roufaramin isan ana fair
ayu itu."
28 Imaibo Jesu hibatiy, "Bo aki boro mi'itube anasinaf saise God abistan
eo imaim anasinaf?"
29 ✡Jesu iyafutih eo, "God ana bowabow bow isan i iti. Orot yait God
biyafar i kwanitumitum.
30 ✡Imih i hibatiy, "Ina'inan fairin menatan boro inasinaf aki ana'itin
naatu o anitutumi? O boro abistan inasinaf?
31 ✡It ata a'agir arar yanamaim i rafiy wabin *manna* hi'aa; Buk Atamani-
namaim hikirum hi'o'o na'atube, I mar ana rafiy itih hi'aa."
32 Naatu Jesu hai tur eowen eo, "Anababatun a tur ao'owen, "Iti mar
ana rafiy kwa kwa'ani'aan i men Moses kwa itimih, baise ayu Tamai rafiy
anababatun marane kwa it.
33 Anayabin God ana rafiy i orot yait marane rara'iy sabuw etei tafaram
wanawanan yawas ebitih."
34 Sabuw hi'o, "Regah iti rafiy i mar etei initi ana'aan."
35 ✡Imaibo Jesu iuwih eo, "Ayu i yawas ana rafiy. Orot Yait ayu isou enan i
boro men kafa'imo bayumih namorob, naatu orot yait ayu isou ebitumatum
boro men kafa'imo sikan namamahimih."
36 Naatu iti tur i ao kwanowaraka naatu mata yan kwa'i'itin baise men
kafa'imo kwabitutumu.
37 Sabuw iyabowat ayu Tamai bitu boro ayu isou hinan, naatu orot babin
yait ayu isou enan boro men ananun ufun natitamih.
38 Anayabin ayu marane arara'iy, i men ayu au kok sinaf isanamih, baise
orot yait ayu iyunu anan i ana kok anasinaf.
39 ✡Naatu orot yait ayu iyunu anan ana kok i iti, sabuw iyabowat ayu
bitu etei men ta anikasiy, baise mar yomaninamaim etei'imak anabuwih
hinamisir.
40 Anayabin ayu Tamai ana kok i sabuw iyab matah etei Natun akisin
ti'i'itin naatu tibitumitum boro ma'ama wanatowan ana yawas hinab;
naatu mar yomaninamaim ayu boro anabuwih hinamisir.
41 Imaibo Jew sabuw hibusuruf Jesu isan higam, anayabin i eo, "Ayu i mar
ana rafiy.
42 ✡Basit sabuw hi'o, "Iti orot i Jesu, Joseph natun, hinah tamah i taso'ob.
Naatu baise boun i eo'o, Ayu i marane ara'iy."
43 Jesu iyafutih eo, "Taiyuw men kwanagam.
44 ✡Sabuw boro men ayu isou hinan kwaneyan, baise Tamai ayu iyunu
anan boro nabonawiyih hinan ayu biyau hinatit; naatu mar yomanina-
maim ayu boro ana bora'ahih hinamisir.
45 ✡Dinab oro'orot hikirum hi'o na'atube, 'Sabuw etei boro God ni'obaiyih.
Orot yait Tamai fanan nowar naatu biyanane so'ob ebaib boro ayu isou nan.
46 ✡Men yait ta Tamai itin; baise orot yait Godane nan i akisinamo Tamai
itin.
47 ✡Turobe a tur ao'owen, orot yait ebitumatum, yawas wanatowan i
baika.
48 ✡Ayu i yawas ana rafiy.

✡ **6.27:** Jn 6.48-58 ✡ **6.29:** 1Jn 3.23 ✡ **6.30:** Mat 16.1; Jn 2.18 ✡ **6.31:** Exo 16.14-15; Num 11.7-9; Psa 78.24 ✡ **6.35:** Jn 4.14 ✡ **6.39:** Jn 10.28-29; 17.12 ✡ **6.42:** Mat 13.55 ✡ **6.44:** Jn 6.65 ✡ **6.45:** Isa 54.13 ✡ **6.46:** Jn 1.18 ✡ **6.47:** Jn 3.15-16 ✡ **6.48:** Jn 6.32, 58

49 Kwa a'a'agir hai veya, rafiy wabin *manna* arar yanamaim hibow hi'aa,
baise etei himorob.
50 Baise rafiy iti i marane ra'iy, sabuw iyab hinab hina'ani'aan boro men
hina morob.
51 Ayu i yawas ana rafiy, marane hiyafaru are. Orot babin yait iti rafiy
na'ani'aan na'at boro nama wanatowan. Iti rafiy i ayu finimu boro anit,
saise sabuw boro tafaramamaim yawas hinab hinama."
52 Naatu Jew sabuw iti tur hinonowar isan yah so'ar hibusuruf taiyuwih
wanawanahimaim higam hikwaris hio, "Iti orot biyan finimin boro
mi'itube nitit tana'animih eo?"
53 Jesu iuwih eo, "Turobe a tur ao'owen, Orot Natun biyan finimin men
kwana'aan naatu ana rara men kwanatomatom, kwa wanawanamaim
yawas men ema'am.
54 Orot yait ayu biyou finimin na'aan naatu au rara natomatom yawas
wanatowan i bai, naatu yomaninamaim ayu boro ana bora'ah namisir.
55 Anayabin ayu biyou finimin i bay anababatun naatu au rara i harew
anababatun,
56 orot babin yait ayu biyou finimin na'aan naatu au rara natomatom boro
wanawana'umaim nama naatu ayu i wanawananamaim anama.
57 ✡Tamat yawas ana'an i ayu iyunu ana, anayabin i ema'am isan imih,
ayu auman ama'am, ef ta'imonaban orot yait ayu biyau'umaim bai eani'aan
boro yawasin nama anayabin ayu ama'am isan imih.
58 Iti rafiy marane rara'iy i men kwa a a'agir *manna* hi'aa hibimumurub
na'atube'emih, baise o yait iti rafiy boun marane rara'iy inab ina'ani'aan
boro inama wanatowan."
59 Tur iti etei i Capernaum Kou'ay Bar† wanawananamaim ma sabuw hai
tur eowen i'obaibiyih.

Bai'ufununayah Hi'abargiyih Jesu Hihamiy

60 Jesu ana bai'ufununayah moumurin na'in tur iti hinonowar hi'o, "Iti
bai'obaiyen i fokarin. Yait boro iti tur nanowar nab?"
61 Baise Jesu ana bai'ufununayah abisa isan hio higamigam so'ob naatu
iuwih eo, "Tur iti kwanonowar imaim kwa a naniyan ebi'afiy?
62 Bo Orot Natun nayen ana efan marasika ma'am imaim nama kwana'itin
boro mi'itube kwanao!
63 Anun Kakafiyin i yawas ebit biyat i aurin fair en. Iti tur kwa isa a'o i
ayub ana tur naatu wanawananamaim i yawas ema'am.
64 ✡Baise kwa afa iti kwama'am i men kwabitumatum. Anayabin iyab
men hinabitumatum naatu orot yait baban na'o Jesu so'obaka."
65 ✡Ibanak eo maiye, "Anayabin iti isan kwa au'uwi, orot babin boro men
asir ayu isou nan kwaneyanamih, baise Tamai ana baibasitamaim boro
niwa'an isah naham hinan ayu isou."
66 Nati ana veya'amaim ana bai'ufununayah moumurih na'in hihamiy
naatu himatabitabir hina'ufut hin.
67 Jesu ana bai'ufununayah nah 12 ibatiyih. "Kwa auman kwakokok
kwanan?"
68 ✡Simon Peter iya'afut eo, "Regah yait isan boro anan? Yawas wana-
towan ana tur o akisimo biya ema'am.
69 Aki abitumatum naatu aso'ob o i Kakafiyin Ta'imon Godane ina."
70 Imaibo Jesu iyafutih eo, "Kwa na 12, i ayu arubini, baise kwa
wanawanamaim orot ta i demon mowan."

✡ **6.57:** 1Jn 3.24 † **6.59:** synagogue ✡ **6.64:** Jn 13.11 ✡ **6.65:** Jn 6.44 ✡ **6.68:** Mat 16.16

71 (Jesu iti tur eo'o i Judas Simon Iscariot natun isan, Judas i
bai'ufununayan nah 12 wanawanahimaim orot ta, yomaninamaim i boro
Jesu nayanuw namorob.)

7

Jesu Taitin Bairi

1 ✡Nati ufunamaim Jesu Galilee wanawanan run titit remor in, men kok
au Judea tan anayabin Jew hai ukwarih hima hikakaif hitarab tamorob isan.
2 ✡Baise Jew sabuw Yagama Sis ana hiyuw aa ana veya i nabiyubin,
3 Imih Jesu taitin hi'o, "O boro efan iti inihamiy naatu inan Judea inatit,
saise a bai'ufununayah bowabow gewasih abistan kusisinaf hina'itin.
4 Anayabin orot yait sabuw etei su'ubin isan boro men wa'iwa'iramaim
nabowamih. Baise bebeyanamaim nabow hina'itin. Imih a bowabow
bebeyanamaim inabow tafaram tutufin etei ini'obaiyih hina'itin."
5 ✡I taiyuwin taitin men hitumitum, imih iti tur hi'o.
6 Naatu Jesu iuwih eo, "Ayu au veya i men na tit, baise kwa a veya i mar
etei bobotawiyen inu'in.
7 Sabuw kwa boro men hinifutuwi, baise ayu boro hinifutuwu, anayabin
ayu mar etei sabuw hai kakafih ao'orerereb.
8 Hiyuw isan kwa akis kwanan ayu men bairit tanan, anayabin ayu au
veya anababatun i men na tit."
9 Iti na'atube eo, i Galilee wanawananamaim ma.
10 Taitin hiyuw isan hiyen hinan, i auman ufuh yen in, men bebeyana-
maim in baise i wa'iwa'iramaim in.
11 Nati hiyuw wanawanan Jew hai ukwarih Jesu isan hinuwet sabuw
hibabatiyih, "Iti orot menamaim ema'am?"
12 Sabuw wanawanahimaim baitarsibesib busuruf ra'at. Sabuw afa hi'o,
"I orot gewasin," afa hi'o, "Aiyabin i sabuw ebifufuwih?"
13 Baise men yait ta boro fanan aumetawat isan hitao, anayabin Jew
ukwarih isah hibir.
14 Hiyuw hi'aa na biyanfoun, Jesu na Tafaror Bar run naatu bai'obaiyen
busuruf.
15 ✡Jew hai ukwarih hifofofor men kafai ta naatu hi'o, "Iti orot menamaim
kirum iti so'ob bai?"
16 ✡Imaibo Jesu iyafutih eo, "Bai'obaiyen ayu abi'obaiyi i men ayu nowau,
baise God ayu biyafaru i nowan.
17 O Yait ta God anakok kusisinaf boro inaso'ob ayu au bai'obaiyen i
Godane enan, ai ayu taiyuwu au fairamaim ao'o.
18 ✡Yait taiyuwin ana fairamaim eo'o, i taiyuwin ana gewasin bain isan
enunuwih, baise orot yait God ayu iyafaru anan ana gewasin enunuwih
nati orot i turobe, i wanawananamaim men baifuwen ema'am.
19 ✡Moses ofafar kwa it ai en? Aisim ofafafar men kwabi'ufunun naatu
ayu rabu morobomih kwabiwa'an?"
20 ✡Sabuw hiya'afut hi'o, "O wanawan i demon tema'am. Yait o
asabunimih ebiwa'an?"
21 Jesu iya'afutih eo, "Ayu ina'inan ta'imon asinaf kwa'itin naatu kwaifo-
for men kafaita.

✡ **7.1:** Jn 5.18 ✡ **7.2:** Lev 23.34 ✡ **7.5:** Act 1.14 ✡ **7.15:** Mat 13.54; Luk 2.47 ✡ **7.16:** Jn 12.49; 14.10 ✡ **7.18:** Jn 8.50 ✡ **7.19:** Act 7.53; Rom 2.21-24 ✡ **7.20:** Jn 8.48; 10.20

22 ✡Moses uwi natunat oro'orot Baiyariri hai veya'amaim hai ar, mo'oh
kwa'afuw, nati i men Mosesine na, nati i kwa a'agir wabih gagamihine na.
Imih kwa kek oro'orot hai ar mo'oh kwa'a'afuw.
23 ✡Kwa Baiyarir ana veya'amaim kek orot ana ar mo'on kwana'a'afuw
nati Moses ana ofafar i men kwa'a'astu'ub, aisimamih ayu Baiyarir Ana
Veya orot biyan tutufin abiyawas isan kwa ya esoso'ar?
24 Men ufun ana'itininamaim sabuw kwanibabatiyih, baise a baiba-
batiyen i turobe'emaim kwanibatiyih."

Jesu I Roubininenayan?

25 Nati isan Jerusalem sabuw afa hibusuruf hibatebat hi'o, "Orotoban iti
i boun rabin morobomih ana ef tenunuwet?
26 Kwa'itin iban iti bebeyanamaim eo'o, naatu i men tur ta isan te'eo'omih.
Kwa kwanotanot sabuw ukwarihiban hiso'ob gewas iti orot i turobe
Rourubinen?
27 ✡Baise iti orot menane nan i aki aso'ob; Rourubinen nanan anamara-
maim boro men yait ta naso'ob i menane na."
28 ✡Imaibo Jesu Tafaror bar wanawanan ma bi'obaibiyih fanan
aumetawat na'in eo, "Turobe ayu kwa kwaso'ob, naatu menane anan
kwa kwaso'ob? Ayu iti anan i men taiyuwu au kok ana, baise turobe ana
God ayu iyunu ana. Nati orot kwa men kwaso'ob
29 ayu asu'ub, anayabin ayu ine ana naatu i iyunu ana."
30 ✡Nati'imaim sabuw bain fatuminamih hiwa'an, baise men yait ta biyan
butubun, anayabin ana veya i men natit.
31 Baise rou'ay gagamin wanawanan sabuw moumurin maiyow hitumi-
tum naatu hi'o, "Rourubinen nanan ina'inan fairih moumurihika nasinaf
iti orot boro nanatabir."

Ma'utenayah Hiyunih Hin Jesu Hitabaimih

32 Rou'ay wanawanan Jesu sawar sisinaf isan hibitarsibesib Pharisee
hinowar. Basit firis gagagamih naatu Pharisee Tafaror Bar ma'utayah
hiyafarih hin Jesu bain fatuminamih.
33 Imih Jesu eo, "Ayu boro men manin bairit tanama, naatu anamatabir
maiye anan yait iyunu anan biyan anatit.
34 ✡Kwa boro ayu kwananuwuhu, baise boro men kwanatita'uru, naatu
ayu menamaim anama'am, kwa boro men kwanan."
35 Jew sabuw taiyuwih hima hi'o, "Iti orot boro menamaim nan nama
naatu it men karam tanatita'ur? Ai i boro nan Greek wanawanah ata sabuw
hitagey nanabin tema'am imaim nama ni'obaibiyih?
36 Kwa boro ayu isou kwananuwet baise boro men kwanatita'uru naatu
ayu menamaim anama'am kwa boro men kwanan? Iti tur eo'o anayabin i
abisa?"

Yawas Ana Harew

37 ✡Hiyuw gagamin hi'aa sasawar ana yomanin, Jesu misir naatu fanan
aumetawat na'in eo, "Yait ta sikan namamamah, kwanihamiy nan ayu
biyau harew natom!
38 ✡Yait ayu inabitutumu na'at kuna biyau harew kutom. Buk Atamanina-
maim eo na'atube 'Harew yawasin boro o wanawananamaim nanunuw.' "

✡ **7.22:** Gen 17.9-13; Lev 12.3 ✡ **7.23:** Jn 5.8-10, 16 ✡ **7.27:** Jn 7.41; 9.29 ✡ **7.28:** Mat 11.27; Jn 8.55 ✡ **7.30:** Jn 7.44 ✡ **7.34:** Jn 8.21; 13.36 ✡ **7.37:** Lev 23.36; Isa 55.1; Jn 4.14 ✡ **7.38:** Isa 58.11

39 ✡Iti tur i sabuw iyab Jesu hinibitumitum Anun Kakafiyin hinabaib i isah
eo. Iti boun ana veya Anun Kakafiyin i men yait itin bai, anayabin Jesu i men
Tamah ana aiwob itinimih.

Kousib Matar

40 ✡Rou'ay wanawanan hima tur hinonowar sabuw afa hi'o, "Anababatun
iti orot i God ana dinab orot."
41 ✡Afa hi'o, "Iti orot i Rourubinen." Naatu sabuw afa ibanak hi'o,
"Rourubinen ana orot i boro men Galilee'ine nan?
42 ✡Buk Atamaninamaim eo Rourubinen i boro aiwob orot David ana
rara'ane naatu boro Bethlehem David ana bar meraramaim."
43 Imih nati kou'ay wanawanan kouseb matar anayabin Jesu isan.
44 Sabuw afa hikok hitab hitafatum, baise men yait ta biyan butubun.

Jew Hai Ukwarih Men Hitumatum

45 Imaibo Tafaror bar ma'utenayah himatabir hin firis ukwarih naatu
Pharisee biyah hitit naatu firis ukwarih himisir ma'utenayah hibatiyih,
"Aisimamih men kwa bai kwana kwatit?"
46 ✡Ma'utenayah hiya'afutih hi'o, "Iti orot tur eo'o, i men orot afa te'eo
na'atube eomih!"
47 Pharisee hibatiyih, "Kwa kwa'o anananiyan kwa auman ifuwi
ebobonawiyi kakaf i?"
48 ✡"Kwata'itin ukwarih afa o Pharisee orot afa tur hinonowaraban Jesu
hitumitum?
49 Aiyabin! Iti rou'ay Moses ana ofafar i men ta hiso'ob, imih i God ana
ororafen baban tema'am!"
50 ✡I taiyuwih hai orot ta wabin Nicodemus i wan in Jesu biyan tit,
51 Imih i ana kou'ay ibatiyih, "It ata ofafar eo orot anasinaf kakaf i wan
tananuwet imaibo tanab tanan ata ofafaramaim tanibabatiy."
52 ✡Hiya'afut hi'o, "Nicodemus o auman i Galilee orot? Baise Buk Ataman-
inamaim inanunuwet boro men inatita'ur, dinab orot i men Galilee'ine na."
53 (Naatu rou'ay hima'am hitarboubun himisir hai bar hai bar hin.)

8

Babin Turahinah A'aawah Bairi Hibisesebar

1 Imaibo Jesu *Olive* Oyaw na'at tit yen in.
2 Maraumanika Jesu matabir maiye Tafaror Bar ana meraramaim bat,
sabuw moumurin maiyow hiru'ay hi'arbebera'uh naatu i busuruf ma
sabuw i'ubaibiyih.
3 Ofafar bai'obaiyenayah naatu Pharisee babin turan aawan hairi
hi'inu'in hibai hina hirun. Naatu hi'u kou'ay nahimaim bat.
4 Naatu Jesu isan hi'o, "Bai'obaiyenayan, iti babin i turan aawan hairi
hi'inu'in atita'ur.
5 ✡Ofafaramaim Moses aki iti na'atube eobaiyuni, babin yait ta iti na'atube
nasisinaf boro kabayamaim anarab namorob. O a not ta ema'am boro
inao."
6 Iti baibat hibai hititit i mi'itube Jesu hitikubibiruw, saise abitur ta'o na'at
imaim hitabat ubar hititin isan.
Baise Jesu kwafure fofob yan uman kimamaim ma kubebebeyan.
7 ✡Hi'u hibibabatiy anamaramaim, Jesu nakwetan tara'ah naatu isah eo,
"O yait aur bowabow kakafin men nama'am na'at, o wan kabay kubai babin
isan kurouw."

✡ **7.39:** Jn 16.7; 20.22; Act 2.4 ✡ **7.40:** Jn 6.14 ✡ **7.41:** Jn 1.46 ✡ **7.42:** Psa 89.3-4; Mic 5.2
✡ **7.46:** Mak 1.22 ✡ **7.48:** Jn 12.42 ✡ **7.50:** Jn 3.1-2 ✡ **7.52:** Jn 7.41-42 ✡ **8.5:** Lev 20.10; Deu
22.22-24 ✡ **8.7:** Deu 17.7

8 Naatu i kwafure maiye me yan ma kubebebeyan.
9 Iti tur hinonowar anamaramaim ta'ita'imon hitabartaitit hin, oro'orot
atamanih wan hi'iyon hibusuruf hitit. Babin akisinamo hihamiy Jesu
nanamaim bat
10 Jesu totofar misir babin itin basit isan eo, "Babin iti sabuw menika hin?
Naatu yait ta o isa rouw'ouri ai en?"
11 ✡Babin eo, "Regah men yait ta ema'am." Naatu Jesu eo, "Basit gewasin!
Ayu auman men karam boro anibatiyi. Kwen, iti boun inabubusuruf
bowabow kakafih men inasinaf maiye."

Jesu Tafaram Ana Marakaw

12 ✡Jesu sabuw isah eo maiye, "Ayu i tafaram ana marakaw. Yait ayu
ebi'ufnunu i boro men guguminamaim naremor, baise i boro yawas ana
marakaw nab."
13 Pharisee Jesu isan hi'o, "Iti tur ku'o'o i o taiyuw isa ku'o'orerereb naatu
abistan o ku'o'orerereb i men turobe."
14 ✡Jesu iyafutih eo, "Ayu taiyuwu isou ana'orerereb na'at, ayu ao'orereb
i turobe, anayabin ayu aso'ob menane ana naatu menamaim ananan. Baise
ayu menane ana naatu menamaim ananan kwa i men kwa so'ob.
15 ✡Kwa sabuw hai itininamaim kwa'itih kwabibabatiyih. Ayu men yait
ta ana itininamaim aitin abibabatiyimih.
16 ✡Baise ayu anabibatiyi na'at, ayu au baibatiyen i turobe. Anayabin ayu
i men akisu. Ayu Tamai iyunu anan i airi ama'am.
17 ✡Kwa taiyuw a'ofafaramaim iti na'atube hikirum, anamaramaim
sifroubonayan orot rou'ab te'orereb tebibasit nati i turobe.
18 ✡Ayu i orot ta taiyuwu isou ao'orereb; Tamai ayu iyunu anan ayu au
sifroubounayan ta."
19 Naatu sabuw hibatiy, "O Tamat i menamaim ema'am?" Jesu iyafutih
eo, "Kwa ayu men kwaso'ob na'atube Tamai auman men kwaso'ob. Kwa
ayu kwatasusu'ubu na'at Tamai auman boro kwatasu'ub."
20 ✡Iti tur i tafaroror bar wanawanan kabay teya'ay ana efan sisibina-
maim Jesu ma i'obaibiyih. Men yait ta bai fatumimih, anayabin i ana veya
men baimih.

Ayu Menamaim Anan Kwa Men Karam Kwanan

21 ✡Jesu ibanak isah eo maiye, "Ayu boro kwa anihamiyi anan, naatu kwa
boro ayu isou kwananuwet naatu kwa a kakafih wanawanahimaim boro
kwanamorob. Ayu menamaim ananan kwa boro men imaim kwanan."
22 Naatu Jew hai ukwarih hi'o, "I eo, ayu menamaim anan kwa men karam
kwanan. Iti eo anayabin i boro taiyuwin na'asabun?"
23 ✡Baise Jesu eo maiye in, "Kwa i babe ma'ani, Ayu i yate ma'anu. Kwa i
tafaram nowan, baise ayu i men tafaram nowan.
24 Ayu ao kwanowaraka, ayu men kwanasu'ubu kwanabitutumu
na'at, kwa boro anababatun a kakafih wanawanahimaim kwanamorob.
Ayu'uban tur iti ao'o."
25 Hibatiy hio, "O i yait?" Jesu iyafutih eo, "Tabubusurufika kwa a tur
aowen taremor tana.
26 Kwa isa ayu boro tur moumurika anao anibabatiyi. Baise yait ayu iyunu
anan i turobe? Naatu abistan i eo anonowar ayu sabuw hai tur ao'owen."
27 Jesu Tamah isan sabuw hai tur eo'eowen naniyan men hibai.

✡ **8.11:** Jn 5.14 ✡ **8.12:** Isa 49.6; Jn 1.4-9; 9.5; 12.46 ✡ **8.14:** Jn 5.31-32; 7.28 ✡ **8.15:** Jn 12.47
✡ **8.16:** Jn 5.30; 8.29 ✡ **8.17:** Deu 19.15 ✡ **8.18:** 1Jn 5.9 ✡ **8.20:** Jn 7.30 ✡ **8.21:** Jn 7.34; 13.33
✡ **8.23:** Jn 3.31

28 ✡Imih Jesu eo, “Orot Natun kwanabobora’ah anamaramaim, kwa boro
kwanaso’ob; Ayu i Yait; naatu ayu men taiyuwu au kokomaim asisinafumih,
baise Tamai abistan tur mutufor bi’obaiyu’umaim ao’o.
29 Naatu yait ayu iyunu anan airi ama’am i men ihamiyu, anayabin mar
etei i ana kokomaim asisinaf isan ebiyasisir.”
30 Nati eo’omaim sabuw moumurih maiyow hitumitum.

Turobe Boro Narufami

31 Imih Jesu Jew sabuw iyab i hibitumatum isah eo, “Ayu au bai’obaiyen
kwanabubukikin na’at, kwa i anababatun ayu au bai’ufununayah,
32 naatu kwa boro turobe kwanaso’ob naatu turobe boro imaim narufami
kwanatit.”
33 ✡Sabuw hiya’afut hi’o, “Aki Abraham ana a’agir. Naatu aki men yait ta
ana akir wairafin. Mi’itube inarufami anatit isan kuo’o?”
34 ✡Jesu sabuw isah eo, “Turobe a tur ao’owen, o yait ta bowabow kakafin
kukusisinaf i bowabow kakafin ana akir wairafin imatar.
35 Akir wairafin taitin tuwahinah wanawanahimaim i boro namarororе,
baise Natun i ana efan wanatowan.
36 Imih Natun kwa narurufami, kwa i anababatun narufami,
37 Ayu aso’ob kwa i Abraham ana a’agir, baise kwa i ef kwanunuwet ayu
kwana’asbunu. Anayabin kwa dogor wanawanan, ayu au tur ana efan i
men ema’am.
38 Ayu Tamai ana taragub wanawanan abistan i’obaiyu ai’itin i a tur
ao’owen, naatu kwabo tamat demon hi’o kwanonowar na’at kwasisinaf.”
39 ✡Sabuw hiya’afut hi’o, “Abraham i aki tamai.” Jesu eo maiye, “Kwa
Abraham natunatun na’at kwa boro i sisinafube kwatasinaf.
40 Itinin i iti. God anababatun au tur eowen ao kwanonowar isan kwa a
not kwabobaifufun ayu asabunu’umih. Abraham iti na’atube men sinaf.
41 ✡Kwa tamatanah mi’itube hisisinaf na’atube kwasisinaf.” Sabuw
hiya’afut hi’o, “Aki Tamai i ta’imon God akisinamo, aki i men ometakek aki
i natunatun anababatun.”

Demon Natunatun

42 Jesu sabuw isah eo, “God kwa Tamat na’at ayu boro kwatiyabuwu,
anayabin ayu Godane ana naatu boun iti bairit tama’am. Ayu men taiyuwu
au kokomaim anamih, baise i ayu iyunu ana.
43 Aisimamih ayu tur ao’o naniyan men kwabaib? Abistan ayu ao men
kwananonowar anayabin kwa tain i gugurih.
44 ✡Kwa i tamat demon mowan natunatun, naatu kwa a kok i tamat esisi-
nafube kwani’ufunun. Aneika i asbunubunuwenayan, i men turobe’emaim
batamih, anayabin i wanawanan turobe en. Baifufuwen nati i ana tur,
anayabin i baifufuwenayan naatu baifufuwenayah etei tamah.
45 Baise ayu tur anababatun ao’o, kwa i men kwabitutumu.
46 ✡O yait ta karam ayu au kakafin inaorerereb? Ayu turobe ana’o na’at,
aisim men kwabitutumu?
47 ✡Yait Godamaim ema’am naatu ana tur enonowar i i God nowan. Kwa
tur men kwanonowar anayabin Kwa i men God nowan.”

Jesu Naatu Abraham

48 ✡Jew sabuw Jesu hiya’afut hi’o, “Aki’ima turobe ao’o, oma Samaria
mowan naatu demon hitounbuburi kuma’am.”
49 Jesu iya’afutih eo, “Ayu men demon hitounbuburu ama’am. Ayu Tamai
akisinamo akakakafiy, baise kwa ayu men kwakakafiyu.

✡ **8.28:** Jn 3.14 ✡ **8.33:** Mat 3.9 ✡ **8.34:** Rom 6.16, 20 ✡ **8.39:** Mat 3.9 ✡ **8.41:** Isa 63.16
✡ **8.44:** 1Jn 3.8 ✡ **8.46:** 2Cor 5.21; 1Pet 2.22 ✡ **8.47:** 1Jn 4.6 ✡ **8.48:** Mak 3.21-22

50 Ayu men taiyuwu wabu bora'ara'ahin isan anunuwet, baise orot ta i
ayu isou akisinamo nanuwet naatu i boro ayu nibabatiyu.
51 ✡Tur anababatun au'uwi, yait ayu au tur ebobosiyasiyar boro men
namorob."
52 Jew sabuw Jesu isan hi'o, "Aki bounabo aso'ob o i demon hitoububuni
kuma'am! Abraham morob naatu dinab oro'orot himorob, baise o ku'o'o
yait ta ayu au tur nabobosiyasiyar boro men namorob.
53 Aki tamai Abraham i morob o men taiyuw inabora'ahi Abraham
inanatabir? Naatu God ana dinab auman himorob. O kunotanot o i yait?"
54 Jesu iya'afutih eo, "Ayu taiyuwu anabobora'ahu na'at ayu au
bora'ara'aten anayabin en. Ayu Tamai kwa a God kwarouw kwa'o'o i
akisinamo ayu ebobora'ara'ahu.
55 Kwa i men kafa'imo kwasu'ub, baise ayu asu'ub. Ayu men su'ubin
anarouw ana'o na'at, ayu boro baifuwenayan kwa ana karam, baise ayu
i asu'ub naatu i ana tur abobosiyasiyar.
56 Kwa tamat Abraham ayu au na ana veya nuw i'itin i iyasisir naatu veya
na titit isan i kawasa."
57 Jew sabuw Jesu isan hi'o, "O a kwamur i men 50 baimih naatu mi'itube
Abraham i'itin."
58 ✡Jesu iyafutih eo, "Anababatun a tur ao'owen, ayu wan ama'abo
Abraham tufuw."
59 Nati isan sabuw kabay hi'o'on Tafaror Bar wanawanan hitarabimih
baise Jesu sabuw umah aren sorabon ufun tit.

9

Jesu Orot Matan Fim Iyawas

1 Orot matan fim auman tufuw ma'am Jesu remor inan itin.
2 ✡Ana bai'ufununayah Jesu hibatiy, "Bai'obaiyenayan, yait ana kakafina-
maim iwa'an iti orot matan fim auman tufuw? I taiyuwin ana kakafin o i
hinah tamat hai kakafinamaim?"
3 ✡Jesu eo, "Orot matan fim i men anabowabow kakafinamaim iwa'an
matan ifimemih o i hinah tamah hai kakafinamaim, baise i ana fimemaim
God ana fair iti orot biyanamaim nirerereb hina'itin.
4 Iti ana veya'amaim yait ayu iyunu anan i ana bowabow tanabow,
gugumin i enan men karam yait ta nabow.
5 ✡Ayu boun iti tafaramamaim ama'am, ayu i tafaram ana marakaw."
6 ✡Iti tur eo ufunamaim, Jesu kwei me yan re naatu iyuriyur bai bora'ah
orot matan idadawir.
7 Naatu iu, "Kwen harew Siloam kukuf (nati wab anayabin iyafar) imaim
kururub." Imih orot in rurub naatu matan nuw sawar itah auman matabir
au bar in.
8 Orot tain tuwan naatu sabuw afa marasika hi'i'itin ma fefefeyan, hibatiy,
"Iti orot ta'imon mar etei ema efefefeyanaban i iti?"
9 Sabuw afa hi'o, "Orot i nati." Afa hi'o, "En nati i ana yumatabe."
Baise orot taiyuwin eo, "Nati orot i ayu."
10 Sabuw hibatiy, "Mi'itube o mat igewasin kunuwanuw?"
11 Orot iyafutih eo, "Orot wabin te'o Jesu i yur bai matou idadawir naatu
na Siloam harew kukufamaim rurubamih iuwu. Imih ayu an arurub, naatu
matou to iwa'an anuwanuw."
12 Sabuw hibatiy, "Bo iti orot i menamaim ema'am?"
Orot iya'afutih eo, "Ayu men aso'ob."

✡ **8.51:** Jn 5.24 ✡ **8.58:** Jn 1.1 ✡ **9.2:** Ezk 18.20; Luk 13.2, 4 ✡ **9.3:** Jn 11.4 ✡ **9.5:** Mat 5.14; Jn 8.12 ✡ **9.6:** Mak 8.23

13 Nati orot Jesu biyawas hibai hina Pharisee biyah hitit.
14 Baiyarir ana veya'amaim Jesu nati orot matan fim yuramaim idawir
matan igewasin nuw.
15 Isan imih Pharisee ibanak maiye orot hibatiy mi'itube matan igewasin.
Orot hai tur eowen eo, "I yuramaim matou idadawir uwu harewamaim
arurub naatu boun i anuwanuw."
16 Pharisee afa hi'o, "Iti orot i men Godane na, anayabin Baiyarir ana
ofafar i men ekakaif."
Baise afa hi'o, "Bowabow kakafin orot boro mi'itube iti ina'inan tasinaf?"
Naatu nati'imaim kouseb matar.
17 ✡Imih Pharisee hitatabir orot ibanak hibatiy maiye, "Iti orot o mata
iwa'an bigewasin isan o boro mi'itube inao?"
Orot iya'afutih eo, "I i dinab orot."
18 Jew hai ukwarih men kafa'imo hititumatum iti orot matan fim ma'am
naatu bounabo matan nuw, naatu orot hinah tamah isah hi'af hina, imaibo
hibatiyih.
19 "Iti orot i kwa natu? Kwa kwa'o'o i matan fim auman tutufuw kekeban
iti? Naatu boun i mi'itube enuwanuw?"
20 Hinah tamah hiyafutih hi'o, "Aki aso'ob iti kek i aki natu, naatu matan
fim auman tufuw.
21 Baise aki men aso'ob, boun i mi'itube enuwanuw, o yait matan iwa'an
igewasin, kwaibatiy i sanaman, karam taiyuwin isan boro nao."
22 Hinah tamah iti tur hi'o, i Jew sabuw isah hibir, anayabin iti tur i
marasika Jew ukwa'ukwarih hi'o hibasit, yait Jesu isan naorereb Keriso
nararauw boro kou'ay barene hinabotait ufun nama.
23 Iti isan imih i hinah tamah hi'o, "Kwa taiyuw kwaibatiy kwa'itin, i
sanaman."
24 Mar bairu'abin orot matan fim nuwanuw isan hi'af na, naatu hibatiy
maiye, "Turobe God nanamaim ai tur ina'owen! Aki aso'ob orot yait o
biyawasi i bowabow kakafin wairafin."
25 Orot iyafutih eo "Ayu men aso'ob i bowabow kakafin wairafin o en?
Ayu sawar ta'imonamo asoso'ob i ayu matou fim ama'am naatu boun i
anuw a'i'itah."
26 Naatu orot hibatiy, "Abistanawat o isa sinaf? Mi'itube sinaf o mata
botawiy?"
27 Orot iyafutih eo, "Ayu marasika kwa isa aoka naatu kwa men
kwanowar. Aisim kwakokok anao maiye kwananowar? Ta'itin kwa auman
kwakokok i ana bai'ufununayah kwanamatar?"
28 Hi'obaibiyab naatu hi'o, "O i nati orot ana bai'ufununayan, baise aki i
Moses ana bai'ufununayah.
29 Aki aso'ob God mutufor Moses hairi hi'o, baise orot nati Jesu tibiwab,
aki men kafa'imo aso'ob i menane na?"
30 Orot matan fim bigewasin iyafutih eo, "Abifofofor men kafaita! I
menane nan kwa men kwaso'ob, baise i ayu matu fim iwa'an anuwanuw.
31 ✡It Taso'ob bowabow kakafih wairafih God hai tur men enonowar. God
ana sabuw i ana kok tesisinaf naatu isan tekakakaf i hai tur enonowar.
32 Men yait ta tafaram wanawanan orot matan fim auman tufuw ma'am
matan botawiy nuwanuw ana tur nowaramih.
33 Iti orot men Godane tanan na'at, i boro men karam iti bowabow
tasinaf."
34 ✡Iti isan hi'o, "O bowabow kakafin wanawanan itufuw ira'at iyey, i
boun aki ini'obaiyi!" Naatu kou'ay barene hibotait tit ufun ma.

✡ **9.17:** Jn 4.19 ✡ **9.31:** Psa 34.15 ✡ **9.34:** Psa 51.5

Ayubit Ana Fim

35 Jesu orot hinun tit ufun ma'am ana tur nowar, naatu titita'ur anamaramaim ibatiy, "O Orot Natun kubitumitum?"
36 Orot Jesu ibatiy, "Regah, iti orot i menatan ku'o anowar saise i anitumitum!"
37 Jesu orot isan eo, "Orot i iti kwi'i'itin, boun iti airi kwa'o'o."
38 Naatu orot eo, "Regah, Ayu abitumatum." Naatu Jesu nanamaim sun yowen kwafir.
39 Jesu eo, "Ayu ana iti tafaramaim atitit anayabin i sabuw ana kusibih, saise iyab mata fim boro hinanuw, naatu iyab tenuwanuw boro matah fimabe hinamatar."
40 ✡Pharisee afa nati'imaim bairi hima'am iti tur eo'o hinowar, naatu hibatiy, "Nati tur ku'o'o, aki auman matai fim?"
41 Jesu iyafutih eo, "Kwa mata fim na'at, kwa boro men kakafimih. Baise boun kwa kwa'o'o aki matai anuwanuw, kwa a kakafih i tema'am."

10

Bobaituw Kaifenayan Ana Oroubon

1 "Turobe a tur ao'owen, bobaituw hai fur ana etawanamaim orot men imaim narun, baise nakayam ef ta'ane narun, nati orot i bainowan mowan.
2 Orot yait etawanamaim erur, i bobaituw kaifenayan.
3 Orot fur kaifenayan boro etawan isan nabotawiy naatu bobaituw boro orot fanan hina'inan naatu ana bobaituw ta'ita'imon wabih naso'oben na'afih hinanowar naatu nabotaitih ufun hinatit.
4 I ebotaitih ufun tetitit anamaramaim, i wan ebi'iyon, naatu ana bobaituw ti'ufunun bairi tenan anayabin i fanan hiso'ob.
5 Baise fanan ta boro men hini'ufunun, anayabin i fanan men hi'inan imih boro hinabihir."
6 Jesu iti kawen turamaim eo, baise tur ana naniyan i men hibaimih abistan isan eo'o.
7 Imih Jesu tur ibanak eo maiye, "Turobe a tur ao'owen, Ayu i etawan bobaituw isah.
8 ✡Sabuw afa wan hinan i bainowah naatu bokwanekwaneyah, baise bobaituw men tainih isah hirub fanah hinowaramih.
9 Ayu i etawan, yait ayu wanawana'umaim run enan boro yawas nab, boro hinarun hinatit fotan gewasin hinagatur.
10 Bainowan tenan i bain, asbunin naatu gurusin akisin hinot tenan; Ayu anan i boro yawas gewasin hinab hinama boro men abistan ta isan hiniyababan."
11 ✡"Ayu i bobaituw gewasu. Bobaituw Kaifenayan gewasin ana bobaituw isah ana yawas ebi'inuw.
12 ✡Bobaituw kaifenayan orot ta men karam bobaituw nakaifen naatu i men nowan. Imih anamaramaim haru tuwetuwenih nan na'i'itin, i boro bobaituw nihamiyih nabihir. Naatu haru tuwenituwenih boro bobaituw bairi hiniyow naatu hina'abargiyih nanabin hinabihir.
13 Orot boro nabihir anayabin i orot ta hibai na ma ekakaifen, imih bobaituw isah i men enotanot gagamin.
14 Ayu i bobaituw kaifenayan gewasu. Au bobaituw asu'ubih naatu i ayu hisu'ubu.
15 ✡Tamai ayu susu'ubu na'atube, ayu Tamai asu'ub naatu au yawas bobaituw isah ai'inuw.

✡ **9.40:** Mat 15.14 ✡ **10.8:** Jer 23.1-2; Ezk 34.2-3 ✡ **10.11:** Psa 23.1; Rev 7.17 ✡ **10.12:** Act 20.29
✡ **10.15:** Mat 11.27; 1Jn 3.16

16 ✡Bobaituw afa ayu nowau i men iti fur wanawanan tema'am. I auman
anabuwih hinan hinarun. I auman ayu fanau hinanowar, nati'imaim i boro
bobaituw ta'imon naatu kaifenayan ta'imon.
17 ✡Tamai ebiyabuwu anayabin ayu au yawas ani'inuw, saise yawasu
anama maiye.
18 Men yait ta ayu au yawas nabosair, baise ayu taiyuwu au kokomaim
au yawas anayara'iy. Ayu au fair ema'am anayara'iy naatu au fair ema'am
anabora'ah maiye. Iti obaiyunen i Tamai biyanane abai."
19 Iti tur hinonowar anamaramaim Jew sabuw tarsibih maiye.
20 Sabuw moumurih maiyow hi'o, "I demon hitounbubur ema'am naatu
ebikoko'aw. Aisim ana tur kwanonowar."
21 Baise sabuw afa hi'o, "Tur iti na'atube men karam orot demon hina-
tounbubur ema'am nao'omih. Mi'itube demon orot matan fim nabotawiy?

Jew Men Hitumatum Imih Jesu Hikwahir

22 Nati rarabkokou wanawanan Tafaror Bar ana hiyuw wabin Kok-
souwen* i Jerusalemamaim hibogaigiwas.
23 Naatu Jesu Solomon ana efan awan ta Tafaror Bar wanawanan imaim
bat reremor.
24 Jew hai ukwarih hiru'ay hi'arbebera'uh hi'u, "Mar bai'ab boro inab-
otani anama anakaifi? O Keriso na'at, bebeyanamaim ku'o anowar."
25 Jesu iyafutih eo, "Ayu kwa a tur aowen, baise kwa men kwaitumatum.
Ina'inanen ayu Tamai wabinamaim asisinaf i ayu isou eo'orereb.
26 Baise kwa men kwabitumatum anayabin kwa men ayu au bobaituw.
27 Ayu au bobaituw asu'ubih imih fanau hinowar tebi'ufnunu.
28 ✡Ayu yawas wanatowan abitih; naatu boro men ta nakasiy; men ta ayu
umou'umaim nabosair.
29 Tamai ayu bow bitu i ra'at etei natabirih, imih ayu Tamai umanamaim
men yait ta nabosairen.
30 Tamai naatu Ayu airi i ta'imon.
31 Ibanak maiye Jew sabuw kabay hibow hitarabimih,
32 baise Jesu sabuw isah eo, "Ayu Tamai biyanane ina'inan gagamih
moumurih maiyow ai'obaiyi. Anayabin iti isan ayu kabayamaim kwa-
narabu."
33 ✡Jew hiya'afut hi'o, "Aki men nati isan kabayamaim anarabi, baise o
God kubi'i'iyab, anayabin o i orot maiyow, naatu taiyuw God kurarouw."
34 ✡Jesu iyafutih eo, "Kwa a Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum
ema'am, ayu ao'o kwa etei i god?
35 I etei god narouw na'a'afih na'at, tur God i menane na naatu Buk
Atamaninamaim hikikirum men hina'astu'ub.
36 Ayu Tamai yasairu i nowanamih amatar naatu irubinu naatu iyafaru
ana iti tafaramaim atitit i boro mi'itube? Mi'itube ayu God bai'i'iyabin
kwarouw kwa'o'o, anayabin ayu God Natun arouw ao'omih?
37 Ayu Tamai sisinafube men ana sisinaf bibaitutumu.
38 ✡Baise ayu ata sinaf kwa men kwatabitutumu na'at, karam nati
ina'inanen kwata'itah kwataso'ob imaim kwatitumatum, ayu i Tamai
wanawanan, naatu Tamai i ayu wanawanau."
39 Ibanak maiye bain rabinamih hiwa'an, baise i umahine soratait tit.
40 ✡Naatu Jesu ibanak matabir maiye Jordan rabon rounane, marasika
John sabuw imaim bapataito bitih efan imaim tit naatu Jesu imaim ma.

✡ **10.16:** Isa 56.8; Ezk 34.23 ✡ **10.17:** Php 2.8-9 * **10.22:** I baise *Hanukkah* teo ✡ **10.28:** Jn 3.16; 6.39 ✡ **10.33:** Lev 24.16 ✡ **10.34:** Psa 82.6 ✡ **10.38:** Jn 14.10-11 ✡ **10.40:** Jn 1.28

41 Naatu sabuw moumurin maiyow hina biyan hitit, naatu hi'o, "John
ina'inan men ta sinaf a'itin, baise John iti orot isan eo'o i turobe."
42 Efan nati'imaim sabuw moumurin maiyow Jesu hitumitum.

11

Lazarus Morob

1 ✡Orot wabin Lasarus i Bethany orot imaim ma'am sawow, nati i Mary
tain Martha hairi hai bar hai merar.
2 ✡Iti Mary raiy yamurin mamarin Regah aribun yan isuwei rara'iy naatu
aribunamaim an sasafam, i boun rubun orot Lazarus sawow.
3 Imih i ruburubun tur hiyafar Jesu isan, "Regah orot o ibiyabuw i
sawow."
4 ✡Jesu iti tur nonowar anamaramaim eo, "Nati Lazarus ana sawow boro
men nan morobomaim natitamih. En, iti i God ana fair bairerereb isan,
saise i wanawananamaim God Natun hinifai hinabora'ara'ah."
5 Martha tuwah babitai hairi naatu rubun orot Lazarus, Jesu iyabuwih
kwanekwan.
6 Baise Lazarus sawow inu'in ana tur Jesu nonowar i men saise in, i
nati'imaim ma veya rou'ab sawar.
7 Naatu ana bai'ufununayah isah eo, "It tanamatabir maiye tanan Judea."
8 Baise bai'obaiyenayan, ana bai'ufununayah hi'o, "Iti boro'omo Jew
sabuw kafa'imo kabayamaim hitarabi, naatu o baise imatabir maiye imaim
kwenan."
9 Jesu iya'afutih eo, "Veya ta'imon erararan ana manin men tarsisib in
12. Anayabin veya kusisiar tafaram marakaw itin, imih orot mar nuw enan
boro men an narusukun nara'iy.
10 Baise guguminamaim naremor nanan boro an narusukun nara'iy,
anayabin i aurin marakaw en."
11 Iti tur eo ufunamaim, ibanak ikofan hai tur eowen eo, "It ata of Lazarus
i matanfot inu'in; baise ayu imaim anan anibunibun namisir.'
12 Ana bai'ufununayah hiya'afut hi'o, Regah, i matan nafot na'inu'in na'at,
i boro matannanuw namisir."
13 Jesu Lazarus ana morob isan eo'o, baise ana bai'ufununayah hinotanot
i boun matat efot ta'inu'in na'atube hirouw.
14 Naatu imaibo mutuforomo hai tur eowen, "Lazarus i morob.
15 Naatu ayu men nati'imaim ama'am isan abiyasisir anayabin, kwa
taiyuw kwana'itin kwanaso'ob naatu kwanitumatum. Boro'obo tan ta'itin."
16 ✡Thomas wabin ta Kikifukek bai'ufnunenayah etei'imak isah eo, "It
auman tan, bairit tamorob youn."

Jesu, Lazarus Ruburubun Koufair Itih

17 Jesu natitit ana veya imaibo so'ob Lazarus i rahemaim hiyai in veya
kwafe'en sawar.
18 Jerusalem ef i men yok inan Bethany inatit,
19 naatu Martha, Mary hairi rubuh bihamiyih isan. Jew sabuw moumurih
na'in hina koubainunub baitihimih.
20 Jesu nan Martha ana tur nonowar anamaramaim, hairi baitaramih tit
in, baise Mary i bar ma.
21 Martha Jesu isan eo, "Regah, o iti'imaim itama'am na'at, ayu tuwai i
boro men tamorob.
22 Baise ayu aso'ob veya iti boun auman karam abistan isan inafefefeyan
God boro nit."

✡ **11.1:** Luk 10.38-39 ✡ **11.2:** Jn 12.3 ✡ **11.4:** Jn 9.3 ✡ **11.16:** Mak 14.31

23 Jesu Martha isan eo, “O tuwat boro nayawas namisir maiye.”
24 ✡Martha iya’afut eo, “Ayu aso’ob nati i mar yomaninabo nayawas
namisir.”
25 Jesu Martha isan eo, “Ayu i misir maiye naatu yawas. Yait ayu
ebitutumu boro yawasin nama naatu namomorob auman yawasin nama.
26 Naatu yait ta ayu’umaim ema’am naatu ebitutumu boro men kafa’imo
namorob. Iti tur ao’o kwabitumatum?”
27 ✡Martha iya’afut eo, “Ai Regah anowar, Ayu abitumatum. O i Keriso,
God Natun. O na tafaramamaim titamih hi’o’oban oban iti. ina itit.”
28 Tur iti eo’o ufunamaim, Martha intabir in Mary eaf na hamenamo ana
tur eowen. “Bai’obaiyenayan i na tit, naatu o isa ebibatebat?”
29 Mary iti tur nonowar anamaramaim, duku iwa’an misir naatu in biyan
tit.
30 Jesu men na bar merar tit, baise efan menamaim Martha hairi hima’am
boro’ika imaim ma’am.
31 Mary duku iwa’an mimisir Jew sabuw ana baremaim hima koubain-
unub hibitin hi’itin, naatu himisir hi’ufunun ufun hitit, hinotanot i enan
rahemaim nama narerey.
32 Mary remor in Jesu menamaim ma’am biyan tit naatu eo, “Regah, O
iti’imaim itama’am na’at ayu tuwai boro men tamorob.”
33 Mary rererey, naatu Jew sabuw hi’ufunun bairi hinan auman hirererey
Jesu i’itih anamaramaim, dogoron yababan awankaratan naatu naniyan
kwaris.
34 Ibatiyih “Menamaim kwayai inu’in?”
I hi’o “Regah Kuna kwi’itin.”
35 Jesu maturin ra’iy rerey.
36 Jew sabuw hi’o, “Kwa’itin i ana yabow Lazarus isan i ra’at kwanek-
wan!”
37 ✡Baise sabuw afa hi’o, “I orot matan fim botawiy. Karam iti orot auman
tabotan men tamorobomih.”

Jesu, Lazarus Morobone Iyawas.

38 Jesu ibanak dogoron wanawanan yababan kuyuyuw, na rahamaim tit.
Rah i watu, awan i kabayamaim hihir.
39 Jesu eo, “Kabay kwabosair.”
Murubin rubun Martha eo, “Baise Regah, Lazarus nati’imaim hiyai in
boun veya kwafe’en sawar, mas yamurin mataraka.”
40 Naatu Jesu eo, “Ayu au’uwi men kwanowar? Kwa kwanabitumatum
na’at God ana fair boro nirerereb kwana’itin.”
41 Naatu rah awan kabay hibosair. Jesu nakwetan tara’ah au mar na’at
nura’at eo, “Tamai, O a merar ayiy, ayu abistan ao’o inowar.”
42 Ayu aso’ob mar etei fanau kunonowar, baise iti ao’o i sabuw iti
tebatabat isah, saise hina’itin hinitumatum, O ayu iyunu ana.”
43 Iti eo ufunamaim, Jesu fanan aumetawat na’in eaf, “Lazarus kumisir
kutit!”
44 Orot murubin, an uman, yumatan faifuw metametan auman misir tit
na.
Jesu sabuw isah eo, “Rah ana faifuw kwabosairen naatu kwaihamiy au
bar en.”

Jesu Baban Hi’o Morob Isan

45 ✡Isan imih Jew sabuw moumurin maiyow hina Mary hibinanawan ana
mar, Jesu abistan sinaf hi’i’itin, i hitumitum.

✡ **11.24:** Jn 6.40 ✡ **11.27:** Jn 6.69 ✡ **11.37:** Jn 9.6-7 ✡ **11.45:** Jn 7.31

46 ✡Baise afa hin Pharisee hai tur hi'owen abistan Jesu sisinaf.
47 Firis hai ukwarih naatu Pharisee bairi hi'af'ayuwih kou'ay hibai.
Taiyuwih hibatiyih, "Abistan tao tasisinaf men emamatar? Kwanaso'ob
iti orot ina'inan moumurin maiyow esisinaf!
48 It tanihamiy na'at nama nasisinaf sabuw etei boro hinitumitum. Naatu
Roman sabuw boro hinan ata me ata tafaram hinab."
49 I hai orot ta wabin Kaiafas, nati kwamur i Firis ukwarin ma'am awan
tara'ah eo, "Kwa men ta kwaso'ob!
50 Kwa men matato iwa'an kwa'i'itin, anagewasin orot ta'imon tamorob
sabuw isah, men karam tafaram tutufin etei hitarab hitagurus."
51 I men taiyuwin ana notamaim iti tur yai eomih, baise nati kwamur
wanawanan i firis ukwarin ma'am Jesu Jew sabuw isah namomorob isan
eorereb.
52 ✡Naatu men i akisih isah, baise God ana sabuw efan nanabin tema'am
nabuwih hinan nita'imonih biyah ta'imon namatar.
53 ✡Naatu hibusuruf Jesu baban hi'o rabin morob isan.
54 Imih Jesu Judea wanawanan i men bebeyanamaim ma remoramih,
baise efan nati ihamiy naatu in efan arar sisibinamaim ma, bar merar
wabin Efaram, imaim ana bai'ufununayah bairi hima.
55 Jew hai Tar Nowaten ana Hiyuw, i na biyubin ana veya, naatu tafaram
wanawanan efan ta ta hima'am hiyen hin Jerusalem, kouksouwen ana
kou'ay bainabo, Tatar nowaten ana veya nan natit.
56 Jesu isan hinunuwet, naatu Tafaror Bar ana efanamaim hibat
ta'ita'imon nane hibibabatiyih, "Kwa mi'itube kwanotanot? Forag isan
kafai enan?"
57 Baise firis ukwarih naatu Pharisee sabuw obaiyunen hitih, menamaim
Jesu nama'am hina'i'itin na'at, hinan hinao hinanowar saise i hinan hinab
hinafatum.

12

Jesu Bethanyimaim Hiyanowah
(Matthew 26.6-13; Mark 14.3-9)

1 ✡Veya six nasasawar ufunamaim i Tar Nowaten ana veya, Jesu na
Bethany tit, Lazarus morobone biyawas i ana bar merar.
2 ✡Nati'imaim rabirab ana bay hibogaigiwas Jesu bairi aa isan, Martha
ibaisih bairi bay hisemor. Lazarus orot afa auman Jesu bairi himarir gem
sisibinamaim hima'am.
3 ✡Raiy yamurin mamarin wabin *nard* i ai rourin hibun iroro'on hibai.
Nati raiy iroro'on ana baiyan i gagamin na'in, Mary bai na isuwei ra'iy
Jesu an rororon ihurufen, naatu aribunamaim safam. Naatu yamurin ana
mamarin bar wanawanan etei itakwar.
4 Baise ana bai'ufununayan orot ta, Judas Iscariot boro ufibo baban nao,
i eo,
5 "Ana gewasin iti raiy yamurin mamarin ana baiyan 300 *silver coins**
tatayai sabuw hitatubun naatu kabay tatab bai'akirayah tatibaisih."
6 Iti tur eo'o, asir sabuw hinanot i akir sabuw baibaisih isah not eo
hinarouw, baise i bainowan orot ta, anayabin hai kabay koukufet kakaif,
abistan ekokok i ebai ana kokomaim esisinaf.
7 Jesu iya'afut eo, "Babin kwaihamiy! Abistan biyanamaim ema'am i ayu
anamorob hinayaya'u isan eyayabuna.

✡ **11.46:** Luk 16.31 ✡ **11.52:** Jn 10.16 ✡ **11.53:** Jn 5.18 ✡ **12.1:** Jn 11.1, 43 ✡ **12.2:** Luk 10.40
✡ **12.3:** Luk 7.37-38 * **12.5:** kwamur ta'imon ana baiyan

8 ✡Kwa boro mar etei akir sabuw wanawanahimaim kwanama, baise ayu
boro men mar etei kwa bairit tanama'amih."
9 Sabuw moumurin maiyow tur hinowar Jesu i na Bethany ma'am, imih
sabuw Jesu itinamih hin, men i akisin itinamih hin baise Lazarus morobone
Jesu biyawas auman itinamih hin.
10 Imih firis gagamih ef hinuwet hiyakitifuw Lazarus auman hitarab
tamorob isan.
11 ✡Anayabin Lazarus biyanamaim abistan matar hi'itin Jew sabuw
moumurin maiyow himisir firis gagamih hikwahirih naatu Jesu isan
higeger hitumitum.

Rou'ay Gagamin Jesu Ana Merar Hiyi Hibora'ara'ah Jerusalem Run

12 Marto sabuw rou'ay gagamin maiyow hiru'ay Tar Nowaten ana Hiyuw
isan, tur hinowar Jesu i enan au Jerusalem.
13 ✡Sabuw ai rourih hikakir naatu hitit hin Jesu nan bairi baitaramih, hi-
tarkoukuw hi'o, "God tanifai! Regah wabinamaim enan, God nigegewasin!
Israel hai aiwob inigegewasin!" Hitit hin bairi hitar.
14 Bobaituw boubun wabin *donkey* hitita'ur naatu afe'enamaim mara'at
ma remor yen in. Buk Atamaninamaim hikirum hi'o na'atube.
15 ✡"O Zion Natun Babitai, Men inabir;
Kwa a aiwob enan, kwa'itin,
donkey boubun afe'en mare ema'am."
16 ✡Abistan nati ana veya himamatar ana bai'ufununayah men hiso'ob.
Baise Jesu ana fair nabaib ufunamaim, imaibo hina'itin hinaso'ob. Buk
Atamaninamaim i isan hi'o hikirum, naatu hisinafen himatar.
17 Sabuw iyab Jesu bairi hin rahemaim hitit Lazarus morobone yawas
misir hi'i'itin hi'o tur ra'at tasasar.
18 Sabuw moumurin maiyow hitit hin Jesu biyan hitit, anayabin tur
hinowar i ina'inan iti na'atube men tisinaf emamatar i sinaf matar.
19 Imih Pharisee taiyuwih himare hi'o, "It abistan tayayakitifuw men
kafa'imo emamatar. Sabuw etei i'etaw tebi'ufunun kwa'i'itin!"

Greek Sabuw Afa Hikok Jesu Hita'itin

20 Greek sabuw afa wanawanahimaim bairi hiyen hin Jerusalem hiyuw
ana veya imaim kwafirin isan.
21 Hina Philip biyan hitit, i Betsaida orot Galilee wanawanan, isan
hifefeyan hi'o, "Aro, aki akokok Jesu ana'itin."
22 Philip in Andrew ana tur eowen, naatu Andrew Philip hairi hin Jesu
ana tur hi'owen.
23 ✡Jesu iyafutih eo, "Orot Natun baifa'in naatu bora'ara'ahin isan ana
veya na kabom.
24 ✡Ayu turobe a tur ao'owen, sanabey tutufin ta'imon hinama'ub me
yan hinataun na'inu'in, naatu nabikubobun boro moumurih na'in hinayen
naatu ani'anin boro moumurih na'in naya.
25 ✡Orot yait taiyuwin ana yawas ebiyabuw i boro yawas narusa'ir, naatu
yait iti tafaramamaim taiyuwin ana yawas ekwakwahir boro nabotan
yawas wanatowan isan."
26 Yait ayu isou nabowabow, i ayu ni'ufnunu, naatu ayu menamaim
ama'am au akir orot boro airi imaim anama. Yait ayu isou ebowabow Tamai
boro nifai nabora'ara'ah.

✡ **12.8:** Deu 15.11 ✡ **12.11:** Jn 11.45 ✡ **12.13:** Psa 118.25-26; Jn 1.49 ✡ **12.15:** Zec 9.9 ✡ **12.16:** Jn 2.22 ✡ **12.23:** Jn 13.31-32; 17.1 ✡ **12.24:** 1Cor 15.36 ✡ **12.25:** Mat 16.25

27 ✡“Ayu dogorou i yababan awan karatan, Tamai ayu boro mi’itube anao?
Iti bai’akir ana veya iniyawasu? ‘Aiyabin, Tamai iti bai’akir ana veya nan
anabaib isan ana atit.
28 Tamai o wab anabora’ah.” Naatu marane fanan tit eo, “Ayu wab
abora’ahika naatu boro anabora’ah maiye.’ ”
29 Sabuw rou’ay nati’imaim hibatabat hinowar, afa hi’o, gunum rab naatu
afa hi’o, “Tounamatar isan eo.”
30 Jesu eo, “Iti fanan i kwa isa eo, men ayu isou.
31 Veya boun iti tafaram baibabatiyin isan naatu iti tafaram ana aiwob
boun boro hinabosair.
32 ✡Baise Ayu iti tafaramamaim hinabobora’ahu anamaramaim, sabuw
etei boro anabonawiyih hinan ayu akisu biyou hinatit.”
33 ✡Iti tur eo, i mi’itube ti’obaiyih i ana morob ana itinin boro mi’itube
namorob.
34 ✡Sabuw hi’o, “Aki ofafaramaim anonowar Keriso boro nama wana-
towan, naatu o mi’itube ku’o’o, Orot Natun boro hinabora’ah. Iti Orot
Natunam yait?”
35 ✡Naatu Jesu uwih eo, “Kwa mar kafai boro marakaw kwanab, marakaw
kwabaibimaim kwanaremor, imaibo gugumin nan natarsumi. Orot yait
guguminamaim ereremor i men so’ob menamaim enan.
36 ✡Marakaw nati kwabai kwama’am a baitumatum i kwanitin. Saise kwa
boro kwanan marakaw natunatun kwanamatar.” Iti eo’o ufunamaim, Jesu
sabuw ihamiyih naatu i taiyuwin ibunwa’ir.

Jew Hai Koubibiruwen

37 Mensanet Jesu wanawanahimaim sawar faifirih imamataren, baise i
boro’ika men tibitumitum.
38 ✡Iti i mi’itube dinab orot Isaiah ana tur eo’o i titurobe isan. “Regah, yait
aki tur a’o ebitumitum? Yait biyanamaim Regah ana fair ebirerereb?”
39 Anayabin iti isan, men karam hititumatum, imih Isaiah eo maiye;
40 ✡“God iwa’an matah hifim
naatu dogoroh rufoten, saise men hina’itin,
naatu hai not nakwaris anayabin boro men hinaso’ob.
naatu Regah eo, ayu isou boro men hinatatabir. Naatu tena ayu
aniyawasih.”
41 ✡Isaiah iti eo’o, anayabin Jesu ana marakaw itin naatu isan eo i nowar.
42 ✡Naatu nati veya ta’imon wanawanan Jew ukwa’ukwarih
wanawanahimaim Jesu hitumitum. Baise anayabin Pharisee isah hibir,
men karam hai baitumatum hitao rereb, i boro kou’ay barene hitabotaitih.
43 ✡Anayabin i orot babin isah tibiyabow men boun God isan tebiyabow
na’atube.
44 Basit Jesu fanan aumetawat eo, “Orot ayu ebitutumu, i men ayu akisu
ebitutumu, baise yait ayu iyafaru anan auman ebitumitum.
45 ✡Yait ayu i’itu anamaramaim, ayu iyafaru anan auman i’itin.
46 Ayu i marakaw na’atube ana tafaramamaim atit, saise yait ayu
ebitutumu i boro men guguminamaim nama.
47 ✡Orot yait ayu au tur enonowar baise men ebaib, ayu boro men
anibatiy. Ayu men tafaram fufuninamih ana atit, baise baiyawasinamih
ana.

✡ **12.27:** Psa 6.3; 42.5; Mat 26.38 ✡ **12.32:** Jn 3.14 ✡ **12.33:** Jn 19.6 ✡ **12.34:** Psa 110.4; Isa 9.7 ✡ **12.35:** Jn 8.12 ✡ **12.36:** Eph 5.8 ✡ **12.38:** Isa 53.1 ✡ **12.40:** Isa 6.10 ✡ **12.41:** Isa 6.1 ✡ **12.42:** Jn 9.22 ✡ **12.43:** Jn 5.44 ✡ **12.45:** Jn 14.9 ✡ **12.47:** Jn 3.17

48 Yait ayu ebifutuwu naatu au tur men ebaib i ana baibatiyenayan
ema'am. Tur iti ayu a'o i boro mar yomaninamaim nibabatiyi.
49 Anayabin ayu men taiyuwu au kokomaim ao'omih, baise Tamai ayu
iyafaru anan tarbaiyunu tur abistanawat anao naatu boro mi'itube ana'o.
50 Naatu ayu aso'ob i ana tarbaiyunen tur boro nabonawiy inan ma'ama
wanatowan. Imih ayu abistan ao'o i mutufor, Tamai uwu imih ao'o."

13

Jesu Ana Bai'ufununayah Ah Souwen

1 Tar Nowaten ana Hiyuw nanamaim. Jesu so'ob i isan veya na kabom iti
tafaram nihamiy naatu nan Tamah isan. Sabuw i nowan iti tafaramamaim
tema'am isah i yabow men kafaita, naatu bounabo ana yabow yomanin
ni'obaiyih nan na'asa'ub.
2 ✡Rabirab ana bay hibusuruf hi'aa'u, naatu demon ana not kakafin Judas
Iscariot, Simon natun marasika ana notamaim yaru'uy Jesu baban eo rabin
isan.
3 ✡Jesu so'ob Tamah sawar etei i ana fair babanamaim ya, naatu i Godane
na naatu God boun isan emamatabir maiye.
4 Imih bay hi'aa wanawanan misir, ana faifuw tafan iyoun ma'am bosair,
naatu biya rarouw bai naiwan fifin.
5 I ufunamaim harew bai tew yan isuwei naatu busuruf ana
bai'ufununayah ah souwen, naatu biya rarouw naiwanamaim fifin ma'am
bai ah safamen.
6 Jesu na Simon Peter biyan titit ana veya, Simon Jesu isan eo, "Regah ayu
au inasouwimih?"
7 Jesu iyafut eo, "Ayu abisa boun asisinaf o boro men inaso'ob, baise boro
ufibo inaso'ob."
8 Peter eo, "Aiyabin, ayu men abibasit au inasouwen."
Jesu iyafut eo, "Ayu a men ana sasouw na'at, o i men ayu au
bai'ufununayan."
9 Naatu Simon Peter iyafut eo, "Regah, Men au akisih, baise umou naatu
ukwaru auman kwikifuwu."
10 ✡Jesu iyafut eo, "Orot yait biyan tutufin ekifukif? I an akisinamo
tanasouw, i biyan tutufin etei i gewasin. Naatu kwa etei i gewas, baise men
etei gewasamih."
11 Jesu so'ob yait boro nayanuw, naatu anayabin iti isan i eo kwa etei i
men gewas.
12 Ah souwen sasawar ufunamaim, ana faifuw bosair yai inu'in bai iyoun
naatu matabir maiye ana efan mara'iy. Jesu ibatiyih, "Kwa isa ayu abistan
asisinafuban kwaso'ob?"
13 Kwa ayu isou "Bai'obaiyenayan naatu Regah kwarouw kwa'o'o, nati i
gewasin maiyow. Anayabin i nati, Ayu i nati na'atube ama'am.
14 ✡Boun ayu kwa a Regah, a bai'obaiyenayan a souwen, kwa auman
turanah ah kwanasouwen.
15 ✡Ayu bai'obaiyen kwa isa asinaf, kwa isa iti boun asisinaf i na'atube
kwanasinaf.
16 ✡Ayu turobe a tur ao'owen, akir orot i men ebi'ukwarin ana orot
ukwarin isan, o tur abarayan i men orot baiyuninenayan na'atube.
17 Bounabo kwa sawar etei kwaso'ob, kwa iti kwanasisinaf na'at, kwa
boro baigegewasin kwanab.

✡ **13.2:** Luk 22.3; Jn 13.27 ✡ **13.3:** Jn 3.35; 16.28 ✡ **13.10:** Jn 6.64, 70-71; 15.3 ✡ **13.14:** Mat 20.28; Luk 22.27 ✡ **13.15:** Php 2.5; Col 3.13; 1Pet 2.21 ✡ **13.16:** Mat 10.24

Jesu Namomorob Isan Eo

18 ✡“Ayu men kwa etei isa ao’omih; ayu iyab arurubiniyih i aso’ob. Baise
iti i mi’itube Buk Atamaninamaim hikikirum i tan titurobe. ‘Yait ayu airi
rafiy afafaram, i koun ayu itu.’
19 ✡“Ayu bounaika a tur a’o’owenabo namatar, saise anamaramaim
abistan namamatar kwa boro kwanitumatum Ayu i Yait?
20 ✡Turobe a tur ao’owen, yait ayu aiyun en ebaib, nati i Ayu ebubuwu;
naatu yait Ayu ebubuwu, nati i yait Ayu iyunu anan i ebaib.”

Jesu Hiyayanuw Isan Eo

21 Jesu iti tur eo’o ufunamaim, dogoron yababan awan karatan naatu
eorereb, Turobe kwa a tur ao’owen, kwa wanawanamaim orot ta ayu boro
babu nao.
22 Ana bai’ufununayah taiyuwih hima hinubunibun, hai kasiy ra’at yait
isan eo’o.
23 Jesu ana bai’ufnunenayan orot ta i biyabuw, sisibinamaim ma’am.
24 Simon Peter isan itarasib eo, “Kwaibatiy, ait isan eo’o.”
25 Naatu Bai’ufununayan na fufufur Jesu sisibinika tit naatu ibatiy, “Regah
yaita?”
26 Jesu iyafutih eo, “Ayu rafiy anab tew yan anabutu’ub anabitin i
orotoban nati.” Anamaramaim rafiy butu’ub, Judas Iscariot, Simon natun
itin.
27 ✡Judas rafiy baib ana mar Satan marta’imon dogoron wanawanan run.
Jesu iu eo, “Abistan o kunotanot sinafumih, saise’ewat kusinaf.”
28 Baise bay hi’aa wanawanan Jesu tur abistan i isan eo’o men yait ta
naniyan bai.
29 Nati ana veya Judas i kabay kakaif, imih Jesu iti tur eo’o i hinot na bay
tobon bow na hiyuw isan, o sabuw aurih sawar meyemeye bow na baitih
hirouw.
30 Nati gugumin wanawanan. Judas faraw bai eani’aan ana veya, i misir
ufun tit.
31 ✡Judas ufun titit anamaramaim, Jesu eo, “Sabuw bounabo Orot Natun
ana aiwob nab nibirerereb hina’itin. Naatu Jesu wanawananamaim God
ana fair natit sabuw hina’itin.
32 ✡Naatu God ana fair i wanawananamaim nabirerereb na’at, naatu God
taiyuwin Orot Natun biyanamaim boro ana fair saise’ewat niwa’an nir-
erereb. God Natun akisinamo wanawananamaim boro nifai nabora’ara’ah
naatu boro mar ta’imonamo.
33 ✡“Natunatu, Ayu boro men manin bairit tanama. Mi’itube Jew sabuw
hai tur ao’owen na’atube kwa boun a tur ao’owen. Kwa boro ayu
kwananuwuhu. Ayu efan menamaim anan, kwa men karam kwanan.”
34 ✡“Obaiyunen tur boubun kwa abit. Turanah kwaniyabuwih. Ayu kwa
abiyabuw na’atube, turanah bairi kwaniyabowbonen.
35 Kwa turanah bairi kwanabiyabowbonen na’at, sabuw etei boro hi-
naso’ob kwa i ayu au bai’ufununayah.”

Peter Eo Youb
(Matthew 26.31-35; Mark 14.27-31; Luke 22.31-34)

36 Simon Peter Jesu ibatiy, “Regah, o menika kwenan?”
Jesu iyafut eo, “Ayu menamaim anan, o men karam boun boro ayu
ini’ufnunu, baise o boro ufibo ini’ufnunu.”

✡ **13.18:** Psa 41.9 ✡ **13.19:** Jn 14.29; 16.4 ✡ **13.20:** Mat 10.40 ✡ **13.27:** Jn 13.2 ✡ **13.31:** Jn 12.23 ✡ **13.32:** Jn 17.5 ✡ **13.33:** Jn 7.33-34 ✡ **13.34:** Jn 15.12, 17; 1Jn 3.23; 2Jn 5

37 Peter ibat “Regah, aisimamih boun men ani’ufnuni? Ayu au yawas boro
o isa anaya’ra’iy.”
38 Naatu Jesu iya’afut eo, “O anababatun ibogaigiwas ayu isou a yawas
inayara’iy? Turobe a tur ao’owen, kokorere o’e nanamaim, o boro mar
tounu inao inayoubu, ayu orot nati men aso’ob.”

14

Jesu I Ef Ine Hinan Tamah Biyan

1 Jesu ana bai’ufununayah isa eo, “Men kwaniyababan, God kwanituma-
tum naatu ayu auman kwanitutumu.
2 Ayu Tamai ana baremaim bar awah moumurih na’in ti’inu’in naatu ayu
anan kwa isa a bar awah anayabuna naatu bar awah men hitama’am na’at,
aisim boro a tur ata’owen.
3 ✡Ayu anan kwa a efan anayayabuna ufunamaim boro taiyuwu ana-
matabir anan ananawiyi bairi tanan ayu menamaim ama’am kwa boro
imaim kwanama.
4 Ayu efan menamaim anan kwa i kwaso’ob.”

Jesu I Ef Turobe Naatu Yawas

5 Thomas Jesu isan eo, “Regah, aki men aso’ob o menamaim kwenan, ef
boro mi’itube anaso’ob?”
6 ✡Jesu iya’afut eo, “Ayu i ef, turobe, naatu yawas. Men yait ta nan Tamai
biyan baise ayu’une nan Tamai biyan natit.
7 ✡Kwa anababatun ayu kwanasusu’ubu gewas na’at, Tamai boro auman
kwanasu’ub. Bounabo kwasoso’ob naatu kwa’i’itin.”
8 Philip eo, “Regah Tamat kwi’obaiyi a’itin saise aki boro nuhinafot.”
9 ✡Jesu iya’afut eo, “Philip manin maiyow airit tama baise men isu’ubu?
Yait ta ayu i’itu Tamai i’itin? Aisimamih ayu isou i’o, ‘Tamat kwi’obaiyi
a’itin?’
10 ✡Ayu i Tamai wanawananamaim ama’am naatu Tamai ayu
wanawana’umaim ema’am. Philip o men kubitumatum? Iti tur i kwa isa
ao’o, i men ayu au kokomaim ao’omih baise Tamai ayu wanawana’umaim
ema’am bowabow i esisinaf.
11 ✡Kwanitumatum ana maramaim iti tur anao’o, ayu i Tamai wanawanan
ama’am naatu Tamai i ayu wanawanau ema’am, o men kwanabitumatum
na’at ina’inan asisinaf imaim boro ni’obaiyi kwana’itin.
12 ✡Ayu anababatun a tur ao’owen yait ayu ebitutumu ayu abistan
asisinaf boro nasinaf hinamatar, naatu sawar boro au gagamihika nasinaf.
Anayabin ayu Tamai isan anan.
13 ✡Naatu abistanawat ayu wabu’umaim kwafefefeyan boro ana sinaf
saise Natun Tamah wabin nabora’ara’ah.
14 Kwa sawar abistanawat ayu wabu’umaim kwanafefeyan boro anasinaf
namatar.

Jesu Eomatan Anun Kakafiyin Boro Niyun Nan

15 ✡“Ayu kwanabiyabuwu na’at, au obaiyunen tur boro kwanabosiyasi-
yar.
16 ✡Naatu ayu boro Tamai anifefeyan i boro kwa a Baibaisayan ta wabin
Turobe Ana Anun Kakafiyin nit bairi kwanama wanatowan.

✡ **14.3:** Jn 12.26 ✡ **14.6:** Jn 11.25; Rom 5.1-2 ✡ **14.7:** Jn 8.19 ✡ **14.9:** Jn 12.45; Col 1.15; Hib 1.3 ✡ **14.10:** Jn 12.49 ✡ **14.11:** Jn 10.38 ✡ **14.12:** Mak 16.19-20 ✡ **14.13:** Mat 7.7; Jn 15.16 ✡ **14.15:** Jn 15.10; 1Jn 5.3 ✡ **14.16:** Jn 14.26; 15.26; 16.7

17 ✡Iti tafaram men nab, anayabin i boro men na'itin o boro men
nasu'ub. Baise kwa i kwasu'ub, anayabin kwa bairi kwama'am naatu boro
wanawanamaim nama.
18 Ayu boro men anihamiyi kwanigaganamih, Ayu boro kwa isa ana-
matabir maiye anan.
19 Mar kafai iti tafaram boro men na'itu, baise kwa boro kwana'itu.
Anayabin ayu ama'am isan kwa auman kwama'am.
20 ✡Nati anamaramaim kwa boro kwanaso'ob ayu i Tamai wanawanan
ama'am naatu kwa i ayu wanawanau kwama'am naatu ayu i kwa wanawan
ama'am.
21 "Yait obaiyunen tur bai, ebobosiyasiyar, i ayu ebiyabuwu. Yait ayu
ebiyabuwu i Tamai ebiyabuw naatu ayu auman boro aniyabuw naatu ayu
taiyuwu anirerereb i isan."
22 Judas (men Judas Iscariot) Jesu isan eo, "Regah aisimamih tafaram ana
sabuw men isah inirerereb baise aki akisi isai inirerereb?"
23 Jesu iya'afutih eo, "Yait ta ayu isou ebiyabow boro au bai'obaiyen
nabosiyasiyar? Ayu Tamai boro isan niyabow, naatu ayu Tamai airi
biyanamaim ai bar anawowab bairi anama.
24 ✡Yait ayu isou men ebiyabow au bai'obaiyen boro men nabosiyasiyar
naatu iti tur ao kwanonowar i men ayu au turamih baise iti tur ayu Tamai
iyafaru anan i biyanane enan.
25 "Boun bairit tama'amamaim sawar etei'imak ao kwanowaraka.
26 Baise Baibaisayan, Anun Kakafiyin, boro Tamai niyun ayu
wabu'umaim nan, i boro sawar etei ni'obaibiyi naatu sawar etei'imak
au'uwi boro a not nakusisib.
27 "Tufuw kwa biyamaim abihamiy, ayu tufuw kwa abit. Iti tufuw i
men tafaram kwa bit na'atube abitimih. Yare kouh kwanayey a not men
narukasiy naatu men kwanabir.
28 ✡Iti tur i ao kwanowaraka. 'Ayu i anan kwa isa boro anamatabir anan.'
Ayu kwanabiyabuwu na'at, kwaniyasisir ayu i Tamai isan anan anayabin
Tamai i ra'at ayu natabiru.
29 ✡Bounaika a tur ao'owenabo sawar hinamatar, imih abistan hinama-
matar kwa i kwanitumatum.
30 Ayu boro men tur manin bairit tanao, anayabin tafaram ana kaifenayan
kakafin i enan. I aurin fair men ema'am ayu nisnowahu.
31 Baise sabuw iti tafaramamaim i hinaso'ob ayu Tamai abiyabow isan
imih Tamai abistan eo etatarbaiyunu imaim asisinaf.
"Efan iti kwihamiy, kwanatan."

15

Jesu I Ai Anababatun Naatu Famefamen.

1 "Ayu i ai an anababatun, naatu Tamai i masaw Matuwan.
2 ✡Ayu famufamu ro'oro'on men ebiw gewas boro na'afuw nisaroun,
naatu ro'oro'on ebiw gewas boro famufamu natobubunei saise ro'o'ro'on
moumurihika niw naya.
3 Kwa i marasika kwaigewasin sawar, anayabin ayu turamaim ao
kwanowar sawar.
4 Wanawana'umaim kwanitubonen kwanama, naatu ayu kwa
wanawanamaim anitubonen anama. Famen akisin men karam taiyuwin

✡ **14.17:** Jn 16.13 ✡ **14.20:** Jn 17.21-23 ✡ **14.24:** Jn 7.16 ✡ **14.28:** Jn 20.17 ✡ **14.29:** Jn 13.19
✡ **15.2:** Mat 3.10

niw ro'on nayai, baise i boro ai naiwan nituw. Ef ta'imon kwa ayu wanawanau kwanitubonen boro ro'oro'o moumurihika kwanaya.

5 "Ayu i ai, naatu kwa i ai famefamen, o yait ayu wanawana'umaim inabituwabon naatu ayu o wanawananamaim anabituwabon, i boro ro'oro'o moumurihika naya; anayabin, o akis men karam boro inasinaf namatar.

6 ✡O yait ta ayu airit men tanibitubonen na'at, i boun ai famefamen hituw batabat kekerer na'atube, nati boro hina'o'on wairaf wan hinaroura'aten hinikubaren hina'arat.

7 O yait ayu wanawana'umaim inabitubonen naatu ayu au tur o wanawanamaim nabitubonen na'at, o a kok abistan isan kufefefeyan o boro anit.

8 ✡Kwa ro'oro'o moumurihika kwanaya'ay kwa boro taiyuw kwana'inani, kwa i ayu au bai'ufununayah naatu Tamai ana gewasin boro sabuw kwani'obaiyih.

9 Tamai ebiyabuwu na'atube; kwa abiyabuwi. Au yabowamaim kwanitubonen kwanama.

10 ✡Kwa ayu ou'obaiyunen tur kwanabobosiyasiyar na'at, boro ayu au yabowamaim kwanitubonen kwanama, boun ayu Tamai ana'obaiyunen tur abosiyasiyar naatu i ana yabowamaim aitubonen ama'am na'atube.

11 "Ayu a tur aowen kwanowar sawar saise au yasisir kwa wanawanamaim nama, naatu kwa mar etei yasisiramaim kwanama.

12 ✡Ayu au obaiyunen tur i iti. Turanah bairi kwaniyabowbonen, ayu kwa abiyabuwi na'atube.

13 ✡Yait ta ana ofonah isah namomorob na'at, nati ebi'obaiy i ana yabow ra'at kwanekwan.

14 ✡Ayu obaiyunen tur abistan sinaf isan ou'uwi, i kwanasisinaf na'at, kwa i ayu au ofonah.

15 Ayu boro men kafa'imo kwa isa akir anarouw ana'af, anayabin akir orot i men so'ob ana orot ukwarin abistan esisinaf. Nati efanin ayu kwa isa au ofonah arouw ao'o, anayabin ayu Tamai biyanane tur abistanawat anonowar etei'imak a tur aowen kwanowar sawar.

16 Kwa men ayu kwarubinu, ayu kwa arubini naatu atarbaiyuni kwanatit kwanan kwaniw ro'oro moumurihika kwanaya–nati ro'o'ro'on boro men hinamun. Naatu abistan isan ayu wabu'umaim kwafefefeyan Tamai boro nit.

17 ✡Iti i ayu ou'obaiyunen tur. Turanah bairi kwaniyabowbonen.

Tafaram Bai'ufununayah Hifutuwih

18 "Kwa sabuw hinabifutuwi na'at, kwa kwanaso'ob nati ayu wan ifutuwu'ubo kwa uf ifutuw.

19 ✡Kwa tafaram nowan kwanama'am na'at, tafaram boro niyabuwi nowan na'atube kwanamatar kwanama, kwa i men iti tafaram nowan, baise kwa tafaramane arubini abotaiti kwatit. Nati isan tafaram kwa ebifutuwi.

20 ✡Iti tur kwa isa ao'o i a notamaim nama. 'Orot ana bowayan i men ra'at ana orot ukwarin natabirimih.' Kwa hinarabi hinabi'a'afiyi na'at, ayu auman hirabu tibi'afiyu. Ayu au bai'obaiyen hinabobosiyasiyar na'at, kwa auman boro hinabosiyasiyari.

21 Ayu wabu isan, kwa isa boro iti na'atube hinamatar. anayabin i men hiso'ob yait ayu iyunu ana.

✡ **15.6:** Mat 7.19; 13.42 ✡ **15.8:** Mat 5.16 ✡ **15.10:** Jn 14.15; 1Jn 2.5 ✡ **15.12:** Jn 13.34 ✡ **15.13:** Jn 10.11; 1Jn 3.16 ✡ **15.14:** Mat 12.50 ✡ **15.17:** Jn 13.34 ✡ **15.19:** Jn 17.14 ✡ **15.20:** Jn 13.16

22 Ayu men atan biyah atatit naatu tur gewasin men atao hitanonowar
na'at, kakafin isan boro men ubar hitabaimih; baise boun boro men hai
kakafin isan hinifufuwenamih.
23 ✡Yait ayu ebifutuwu Tamai auman i ebifutuw.
24 Ayu wanawanahimaim asisinaf men yait ta sisinaf na'atube asinafu-
mih, imih i boro men kakafin hitasinaf. Baise boun ina'inan hi'itah, naatu
ayu Tamai airi'ika hikwahiri.
25 ✡Baise iti mamatar, i abistanawat hai ofafaramaim hi'o hikikirum i na
iturobe, Anayabin en ayu hifutuwu.
26 ✡"Ayu boro Baibaisayan aniyafar nan, nati i turobe ana Anun Kakafiyin,
i boro Tamai biyanane niyafar nan kwa biya natit, naatu ayu isou boro nao
rerereb.
27 naatu kwa auman boro ayu isou kwana'orerereb, anayabin no aneika
kwa ayu bairit tama.

16

1 "Sawar etei'imak i ao kwanowar sawar, saise kwa boro men ef
kwanarukasiy.
2 ✡Jew hai Kou'ay Bar wanawanan boro hinanuni ufun kwanatit, veya
nanan anamaramaim o yait ta na'a'asbuni, i boro asir nanot God ana sibor
eya'iy narouw.
3 ✡Sabuw boro kakafin isa hinasinaf, anayabin Tamat men hisu'ub naatu
ayu auman men hisu'ubu.
4 Ayu kwa a tur ao'owen, saise ana veya nanan kwa boro kwananot ayu i
ai'matnuwi sawar, anayabin ayu kwa bairit tama'am isan, men saise a tur
aowenamih.

Anun Kakafiyin Ana Bowabow

5 "Boun ayu amatabir maiye anan, yait ayu iyunu anan i biyan anatit,
naatu men yait ta ayu ibatiyu'umih, 'O menika kwenan'
6 Anayabin ayu tur iti ao isan, kwa yababan yen bufuti.
7 ✡Baise turobe a tur ao'owen. Iti i kwa a gewasin isan ayu amamatabir
maiye. Ayu men ananan na'at, Baibaisayan boro men nan, baise ayu
ananan i boro aniyun nan kwa isa.
8 I nanan ana maramaim sabuw iti tafaram ana kakafinamaim hima
tesisinaf nabotabirih hinan yawas roumutuforen hinab naatu God ana
baibabatiyen saise hinaso'ob gewas.
9 sabuw ayu men tebitutumu anayabin i kakafin wanawanan tema'am;
10 naatu tenotanot roumutufuren i kakafin terarouw, anayabin ayu anan
Tamai biyan, naatu boro men kwana'itu maiye;
11 ✡naatu baibabatiyen i boro nan, anayabin God marasika iti tafaram ana
kaifenayan i ibabatiy sawar.
12 ✡"Ayu auru tur moumurin maiyow boro atao kwatanowar, baise boun
kwa isa ana'o boro men naniyan kwanab.
13 Baise anamaramaim turobe ana Anun Kakafiyin nanan, i Boro turobe
ana ef etei nabonawiyi. I boro men taiyuwin ana notamaim na'omih,
abistanawat enonowar i akisinamo nao, naatu sawar uf hinamamatar isan
boro a tur na'owen.
14 Ayu boro nabora'ara'ahu, anayabin ayu au tur biyau'une bai na kwa a
tur eo'owen isan.

✡ **15.23:** Luk 10.16 ✡ **15.25:** Psa 35.19; 69.4 ✡ **15.26:** Jn 14.26 ✡ **16.2:** Mat 24.9; Luk 6.22; Jn 9.22 ✡ **16.3:** Jn 15.21 ✡ **16.7:** Jn 14.16 ✡ **16.11:** Jn 12.31 ✡ **16.12:** 1Cor 3.1-2

15 Sawar etei ayu Tamai biyan tema'am i ayu nowau naatu abistan ayu
biyau ema'am boro Anun Kakafiyin nab nan niwa'an kwa isa nirerereb,
anayabin iti isan kwa a tur ao'owen.
16 ✡"Mar kikimin kwa boro men ayu kwana'itu naatu mar kafai kikimin
kwa boro ayu kwana'itu.

Yababan Nabotabir Yasisir Namatar

17 Ana bai'ufununayah afa taiyuwih hima hibabatiyih? "Anayabin
abistan isan i tur iti na'atube eo, 'Mar kikimin kwa boro men kwana'itu,
naatu mar kafai ufunamaim ayu boro kwana'itu' naatu 'Anayabin ayu anan
Tamai biyan?'
18 Naatu i hima hi'o hibabatiyih, Iti anayabin nam abisa isan eo'o, 'Iti mar
kikimin?' Aki men aso'ob i abistan eo'o."
19 Jesu itih so'ob iti isan boro hinibatiy, imih i isah eo, "Ayu iti tur ao
isan kwa tayuwiwat kwama kwabibabatiyi anayabin isan, anamaramaim
ayu iti na'at ao, 'Mar kikimin ayu boro men kwana'itu, naatu mar kafai
ufunamaim ayu boro kwana'itu.'
20 Ayu anababatun a tur ao'owen, Kwa boro kwanarererey naatu kwani-
gagamat baise tafaram naben nakawasa. Kwa boro kwaniyababan, baise
kwa a yababan boro nabotabir yasisir namatar.
21 Babin anatoub ana veya nakabom ebiyababan na'atube anayabin
biyababan ana veya i na kabom; baise anamaramaim kek tufuw, i ana
biyababan inatbuhuruw anayabin kek tafaramamaim tufuw i ebiyasisir.
22 Imih kwa auman. Boun i kwa a veya kwaniyababan, baise ayu boro
kwa ana'iti maiye naatu kwaniyasisir naatu men karam yait ta kwa a yasisir
biyane nabosair.
23 ✡Nati anamaramaim o men yait ta ayu isou sawaramih inafefeyan.
Tur anababatun a tur ao'owen, sawar abistan isan ayu wabu'umaim
inabifefeyan, ayu Tamai boro nit.
24 Marasika na iti boun kwa men yait ta iti na'atube ayu wabu'umaim
fefeyanamih. Boun kwanafefeyan, naatu kwa boro kwanab, naatu kwa
boro mar etei yasisiramaim kwanama.
25 "Ayu mar etei kawen turamaim ao kwanowar sawar, mar i enan ayu
boro men kafa'imo kawen turamaim anao, baise ayu Tamai isan i boro
mutufor bebeyanamaim anao kwananowar,
26 Nati ana veya'amaim kwa boro ayu wabu'umaim kwanafefeyan. Ayu
ao i men kwa au kou anabat Tamai anifefeyanimih.
27 ✡Aiyabin, Tamai i taiyuwin kwa isa ebiyabow, anayabin kwa ayu isou
kwabiyabow naatu kwabitumatum ayu i God iyafaru ana.
28 Ayu Tamai iyafaru ana, tafaram wanawanan arun abow aremor, boun
ayu tafaram abihamiy naatu anan Tamai biyan.
29 Naatu Jesu ana bai'ufununayah hi'o, "Bounabo tur bebeyanamaim
ku'o'o naatu men kawenamaim ku'o'omih.
30 Bounabo aki mataito'iwa'an a'i'itin o sawar etei i so'ob, naatu o men
yait ta kukokok boro o isa baibat nabow natit. Aki iti'imaim i'obaiyi
abitumatum o i Godane ina."
31 Jesu iyafutih eo, "Kwa bounabo kwabitumatum?"
32 ✡"Baise veya i enan, naatu na titaka, anamaramaim kwa boro
na'abargiyi taiyuw a bar a merar na'at kwanabihir. Ayu boro kwanihamiyu
nakutatabu ana bat. Baise ayu men akisu anayabin Tamai ayu airi ama'am.
33 ✡"Ayu sawar etei ao kwanowaraka, saise ayu wanawana'umaim

✡ **16.16:** Jn 14.19 ✡ **16.23:** Mat 7.7 ✡ **16.27:** Jn 14.21, 23 ✡ **16.32:** Mat 26.31, 56 ✡ **16.33:** Jn 14.27; Rom 5.1; 1Jn 5.4

kwanama'am kwa karam boro tufuwamaim kwanama. Iti tafaramamaim kwa boro yare wanawanan kwanarun kwani'akir. Baise kwanafair kwanabat! Ayu Tafaram aigegesair."

17

Jesu Taiyuwin Isan Yoyoban

1 Jesu ana bai'ufununayah isah eo sasawar ufunamaim, au mar nuwra'at naatu yoyoban eo,
"Tamai, veya i na tit sawar. Natu wabin kwifai kubora'ara'ah na'atube o Natun Tamah ifai ebora'ara'ah.
2 Anayabin sabuw etei kaifih isan fair itin, saise sabuw iyab o ibitin etei boro yawas wanatowanin nitih.
3 ✡Iti yawas wanatowan anayabin o su'ubi isan, o akisimo i turobe ana God, naatu Jesu Keriso ibiyafar i auman su'ubin isan.
4 ✡Iti tafaramamaim a fair ibitu sabuw ai'obaiyih hi'itin, naatu bowabow sinafumih ibitu etei abow aisawar.
5 ✡Tamai nati fair mar tafaram matara'e ana veya ayu itu airit tama'am boun i ayu kwitu maiye."

Jesu Ana Bai'ufununayah Isah Yoyoban

6 "Iyabowat tafaramamaim hima hibowabow ibow ayu ibitu ai obaiyih o hisu'ubi sawar. Nati sabuw i o nowa ibow ayu itu, naatu o a tur hibosiyasiyar hibow.
7 Naatu bounabo sabuw hiso'ob, sawar ibow ayu ibitu etei o biyane hina.
8 Tur ayu ibitu etei au bai'ufnunayah ao hinowar sawar naatu hibai hibukikin, hiso'ob i men baifuwenamih. Naatu hiso'ob hitumatum ayu o biyane iyafaru ana.
9 Ayu ibitu isah ayoyoyoban, men tafaram wanawanan sabuw tema'am isah ayoyoyobanamih baise iyabowat ayu ibitu i isah ayoyoyoban, anayabin nati sabuw i o nowa.
10 Naatu abistanawat ayu biyau tema'am etei i o nowa naatu abistanawat o biya tema'am i ayu nowau, naatu ayu au fair bonamanamarin i bai'ufununayah biyahimaim irerereb sabuw hi'itin.
11 Naatu boun i ayu o isa anan, ayu boro men tafaramamaim anama maiye'emih, baise i boro tafaramamaim hinama. Tamai o i Kakafiyin o wab ana fairamaim inatarfafarih nati wab o ibitu'umaim saise hinan ta'imon hinamatar, boun o ayu airit ta'imon tama'am na'atube.
12 ✡Ayu i bairi ama'am anamaramaim, o wab ayu ibitu imaim atafafarih akaifih gewas bairi ama. Men ta kasiyomih, baise orot ta'imonamo i bai'akir kakafin bai, saise abisa Buk Atamaninamaim hikikirum na iturobe.
13 Naatu ayu boun i o isa anan, iti tafaram wanawanan ama'am anamaramaim iti sawar etei isah aobo, saise ayu au yasisir tutufin i wanawanahimaim nakarsuwei.
14 Ayu a tur aitih, naatu tafaram kwahirih, anayabin i men tafaram nowanamih, boun ayu na'atube men iti tafaram nowanamih.
15 ✡Ayu au yoyoban i men au bai'ufununayah bosairih isan, baise ayu abifefeyani o wagabur kakafihine inatarfafarih.
16 Ayu i men iti tafaram nowan, imih i auman men iti tafaram nowanamih.
17 O a turobe'emaim kweiwa'an uhew tematar, O a tur i turobe anababatun.

✡ **17.3:** 1Jn 5.20 ✡ **17.4:** Jn 4.34 ✡ **17.5:** Jn 1.1 ✡ **17.12:** Jn 6.39; 13.18 ✡ **17.15:** Mat 6.13; 2Th 3.3

18 ✡Ayu tafaram wanawanan aiyafarih hin boun ayu tafaram wanawanan
i yafaru anan na'atube.
19 I isah ayu taiyuwu aiwa'an uhew amatar, saise ibo auman o isa
anababatun uhew hitamatar.

Jesu Ana Baitumatumayah Isah Yoyoban

20 "Ayu men i akisih isah ayoyoyobanamih, baise iyab i hai turamaim ayu
isou tebitutumu i isah auman ayoyoyoban,
21 saise i etei hinan ta'imon hinamatar. Tamai boun ayu
wanawana'umaim kuma'am na'atube ayu o wanawanamaim anama.
Karam i auman hitan wanawanatamaim hitama, saise tafaram
hititumatum o i ayu iyafaru ana.
22 ✡O a gewasin ayu ibitu, i aitih, saise i hinan ta'imon hinamatar, boun o
ayu airit ta'imon tama'amabe.
23 Ayu i wanawanahimaim naatu o ayu wanawana'umaim, saise i hinan
anababatun ta'imon hinamatar. Saise tafaram boro naso'ob ayu i o iyafaru,
naatu o i kubiyabuwih boun ayu kubiyabuwu na'atube.
24 "Tamai iyab ayu ibitu i akokok menamaim ama'am bairi imaim
anama, saise ayu au marakaw bonamanamarin hina'itin, nati marakaw
bonamanamarin o ayu itu, anayabin o iyabuwu ufibo tafaram matar.
25 "Tamai mokob maiyow; sabuw iti tafaramamaim o men hisu'ubi, baise
ayu wan asu'ubi, naatu etei hiso'ob ayu i o iyafaru ana.
26 O isa ayu aorereb hinowar sawar, naatu ayu boro'ika boro o isa
anao'rereb saise yabow nati ayu ibitu i wanawanahimaim nama naatu
ayu taiyuwu i wanawanahimaim anama."

18

Jesu Hifatum

1 Jesu yoyoban sasawar ufunamaim ana bai'ufnunenayah bairi efan nati
hihamiy hin Kidron Kwaf hirabon. Nati'imaim i masaw ta, imaim Jesu ana
bai'ufnunenayah bairi ten tema'am.
2 Judas yanuwayan menamaim hima'am i so'ob, anayabin Jesu an-
abai'ufununayah bairi mar etei imaim teruru'ay.
3 Imih Judas Romans hai baiyowayah hai kou'ay bonawiyih naatu afa
i orot ukwa'ukwarih firis ukwarih biyahine hiyafarih hin naatu afa i
Pharisee biyahine hin. I umah, ahay waf hibow naatu hinow hitoto'aben
kawih hin masaw yan hitit.
4 Jesu abistanawat boro isan hinamamatar i so'ob, imih au nah isutait tit
naatu ibatiyih, "Kwa yait kwanunuwih?"
5 Hiya'afut hi'o, "Jesu Nazareth mowan.
Jesu eo, "Ayu iti wei." Judas yanuwayan i bairi nati'imaim hibatabat.
6 Anamaramaim Jesu eo, "Ayu i iti. I ou'uf hibat naatu me yan hira'iy
rabih.
7 Ibanak i batiyih maiye, "Kwa i yait kwanunuwih."
Naatu i hiya'afut. "Jesu Nazareth mowan."
8 "Ayu kwa ouwi wei, ayu i iti." Jesu iya'afut. "Ayu kwananunuwuhu
na'at, basit au bai'ufununayah kwanihamiyih hinan."
9 ✡Iti namamatar saise tur abistan hi'o'o i nan niturobe. "Tamaim abistan
ibitu, men ta kasiy."

✡ **17.18:** Jn 20.21 ✡ **17.22:** Act 4.32 ✡ **18.9:** Jn 17.12

10 Naatu Simon Peter, i ana kaiy auman batabat, rowenra'ah firis ukwarin
ana akir orot tainin asukwafune eafuru'um. Akir orot wabin Malchus.
11 ✡Jesu Peter isan eo, "A kaiy kwiwan maiye! O kunotanot, Ayu Tamai
kerowas bitu boro men anatom"

Jesu Hibai Hin Annas Biyan

12 Imaibo Rom rakit wairafih hai ukwarih bairi naatu Jew hai
ma'utenayah bairi Jesu hibai hifatum,
13 naatu wantoro'ot hibai hin Annas biyan hitit, nati kwamur wanawanan
i Firis ana ukwarin ma'am ana veya, nati orot i Kaiafas rawan.
14 ✡Iti orot Kaiafas i Jew uwih eo, gewasin orot ta'imon sabuw etei isah
tamorob.

Peter Yaub

15 Simon Peter naatu bai'ufununayan turan ta hairi Jesu hi'ufunun bairi
hin. Nati bai'ufununayan ta i firis ukwarin i su'ub, imih i ufunun bairi hin
firis ukwarin ana bar merar wanawanan hirun,
16 baise Peter etawan awan bat. Bai'ufnunenayan ta iban matabir maiye
tit etawan awan akir babitai ifefeyan naatu babitai Peter iu basit, Peter na
fur wanawanan run.
17 Babitai etawan awanamaim Peter isan eo, o i ni'i orot ana
bai'ufnunenayan orot ta? Peter iya'afut eo, "En ayu men asu'ubimih."
18 Nati ana gugumin i siba'u kwanekwan imih akir wairafih naatu
ma'utenayah bairi wairaf hi'asir hi'ar bebera'uh hibat rararih. Imih Peter
rabon in bairi hibat rararih.

Firis Ukwarin Jesu Ibatiy

19 Firis ukwarin Jesu ana bai'ufnunenayan naatu ana bai'obaibiyen isan
ibatiy.
20 Jesu iya'afut eo, "Ayu i bebeyan sabuw etei matahimaim a'o a binan
hinonowar, naatu au bai'obaiyen mar etei i sibor ya'aya efanamaim naatu
Tafaror Bar wanawanan sabuw etei teruru'ay matahimaim. Ayu men
abistan ta awa'ir aomih.
21 Aisim ayu kubibabatiyu, sabuw ayu abistanawat a'o hinonowar i
kwibatiyih ayu abisa ao i hiso'ob."
22 Jesu iti na'at eo ana mar ma'utenayan orot ta nati'imaim batabat Jesu
rebareban ifar eo, "Men iti na'atube firis ukwarin isan ina'omih."
23 Jesu iya'afutih eo, "Ayu abisa ana'o kakaf na'at sabuw etei hai tur
ku'owen, tur menatan i a'o kakaf. Baise ayu tur etei ana'o'o gewas na'at
i aisim irabu".
24 Imaibo Annas Jesu uman fatufatum auman iyafar in Kaiafas firis
ukwarin isan.

Peter Jesu Youb Maiye

25 Peter boro'ika ma fora'ab rarar, sabuw afa nati'imaim bairi hima'am
hibatiy hio, "O nati orot ana bai'ufnunenayan ta" Baise Peter youb eo, "En,
orot nati men ayu'umih."
26 Firis ukwarin ana akir orot ta i Peter tainin ea'afuw ana rara orot ta
nati'imaim batabat, eawafoten eo, "O airi ayu masawamaim ait"
27 ✡Ibanak mar baitounin Peter eo, "En!" naatu mar ta'imon kokorerek
eo.

Jesu Hibai Maiye Hin Pilate Biyan

28 Maraumanaika Jesu Kaiafas ana barene hibai hin gawan orot ana
baremaim hirun. Jew hai ukwarih bar wanawanan i men hirun hinamih,

---

✡ **18.11:** Mat 26.39 ✡ **18.14:** Jn 11.49-51 ✡ **18.27:** Jn 13.38

anayabin i men hikok wanawanah kato tamatar naatu hai Tar Nowaten ana hiyuw men hita'aamih.
29 Imih Pilate ufun tit sabuw ibatiyih, "Iti orot abisa isan kwa ubar kwabitin?"
30 Hiya'afut hi'o, "I men kakafin tasisinaf na'at, i boro men atab atan o biya atanamih."
31 ✡Pilate isah eo, "Kwabai kwan, kwa taiyuw a'ofafar eo na'atube kwasinaf." Ibo hai tur hirutabir hio, "Aki auri men baibasit ta ema'am boro yait ta ana asabunimih."
32 ✡Iti na'atube mamatar i Jesu ana tur mi'itube ana morob isan yai eo'o i tan titurobe isan.
33 Pilate matabir maiye ana bar wanawanan run naatu Jesu eaf na ibatiy, "O Jew sabuw hai aiwob?"
34 Jesu iya'afut eo, "Iti baibat i o taiyuw a not ayu kubibatiyu o sabuw afa ayu isou a tur hi'owen?"
35 ✡Pilate iya'afut, "O kunotanot ayu i Jew orot? O taiyuw a sabuw naatu firis ukwa'ukwarih o hibuw hinawiy ina ayu isou. Abisa isinaf?"
36 Jesu eo, "Ayu au aiwob i men iti tafaram nowanamih, baise ayu au aiwob iti tafaram nowan na'at, ayu au bai'ufununayah boro isou hitiyow, naatu Jew hai ukwarih umah wahine boro hitawasfafaru. En, ayu au aiwob i men iti faram nowanamih."
37 Imih Pilate ibatiy, "Bo o i aiwob orot?
Jesu iya'afut eo, "Nati tur i gewasin ku'o'o, ayu i aiwob. Ana an ta'imon i nati isan. Ayu atufuw ana iti tafaram wanawanan arun, turobe ata'orereb. Yait turobe oukoun ebatabat fanau ebobosiyasiyar."
38 Pilate Jesu ibatiy, "Turobe i abistan" Iti tur nonowar ibanak matabir maiye ufun tit Jew sabuw isah eo, "I biyanamaim men kakafin ta atita'ur boro imaim anibabatiy.
39 Baise kwa a binanakwar eo na'atube. Tar Nowaten hiyuw aa ana veya diburane orot ta kwa isa anabotait. Kwa kwakokok Jew hai aiwob anabotait na tit."
40 Isan hitarakouw hiwow hi'o, "En, men nati orotomih! Aki akokok i Barabas."

19

Jesu Hi'onaf

1 Naatu Pilate ma'utenayah uwih, Jesu hibai hibowabiwabir sawar.
2 ✡imaibo ma'utenayah kokor hi'afuw hififin ana kowasimih ukwarin hiyoun, naatu faifuw wair hibai hi'osenawein,
3 naatu hiyen hin biyan hitit naatu hi'o, "Jew hai aiwob ma'ama'anin!" Naatu yumatanamaim hifafar.
4 Pilate ibanak tit maiye sabuw rou'ay isah eo, "Ayu iti orot kwa namaim abai atitit i anao kwanaso'ob, i biyanamaim ayu men kakafin ta atita'ur."
5 Jesu ana kowas kokor ukwarin hiyow naatu ana waifuw wair hi'osenawein imaibo hibai hititit. Pilate sabuw isah eo, "Orotoban iti."
6 Firis ukwarih naatu i ana sabuw ukwa'ukwarih bairi hinuw hi'i'itin anamaramaim hitarakouw hi'o, "ku'onaf, ku'onaf!"
Pilate eo "I Kwabai kwan kwa'onaf, ayu isou'une i ana kakafin men ta atita'ur."
7 Sabuw hiya'afut maiye hi'o, "Aki ai ofafar eo i boro namorob, anayabin i taiyuwin eorerereb God natun rauw eo."

✡ **18.31:** Jn 19.6-7 ✡ **18.32:** Jn 3.14; 12.33 ✡ **18.35:** Jn 1.11 ✡ **19.2:** Luk 23.11

8 Pilate iti nonowar i ana bir ra'at,
9 ✡matabir maiye bar wanawanan run naatu Jesu ibatiy, "O menane ina?"
Baise Jesu men tur ta eomih.
10 Pilate Jesu isan eo, "O men kukokok tur ta ayu isou inao?" "Inaso'ob,
ayu isou i fair ema'am boro o ana botaiti inatit o boro ana onafi."
11 ✡Jesu iya'afut, "Iti fair ayu tafau'umaim ibai kuma'am, anayabin iti fair
i God it. Imih orot yait ayu o isa yayabunu i bowabow kakafin gagamin
maiyow bai.
12 ✡Ana maramaim Pilate iti tur nonowar ef nuwet mi'itube Jesu tabotait
isan. Baise rou'ay hitarakouw i matabir maiye run, "o nati orot inabobotait
ana itinin o i men Caesar ana ofamih. O yait ta aiwob inararouw, o i Ceaser
ana wosai orot".
13 Pilate iti tur nonowar ana maramaim Jesu bai tit ufun efan wabin teo
kabay ana'ubun imaim baibabatiyen ana ura ma'ama tafan mare (Hebrew
tur i te'o Gabbatha).
14 Veya na bi'ouyit nati i Tar Nowaten ana hiyuw ana veya nanamaim
Pilate sabuw isah eo. "Kwa a aiwob orot i iti".
15 Hitarkoukuw hi'o, "kwa'asabun! kwa'asabun!" kwa'onaf! Pilate
ibatiyih, "Kwakokok ayu a aiwob ana onaf?" Firis ukwa'ukwarih hiya'afut
hi'o, "Aki ai aiwob i ta'imon maiyow, Caesar akisinamo".
16 Imaibo Pilate Jesu ya'abun i isah onafinamih hibai hin.

Jesu I Hi'onaf

Naatu Jesu hibonawiy onafinamih hin.
17 Jesu tit ana onaf abar remor in ukwarih rarik ana efanamaim tit.
(Hebrew fanahimaim Golgotha).
18 Nati'imaim hi'onafen, naatu orot rou'ab auman, Jesu foun in, orot
rou'ab roun roun hi'in.
19 Pilate fef kirum naatu onafamaim hidudun, Kikirum i JESU NASARETH
OROT, JEWS HAI AIWOB.
20 Sabuw moumurih maiyow iti kikirum hi'itin hiyab, anayabin efan iti
Jesu hio'onaf i men yokomih bar merar gagamin sisibin. Iti tur i Hebrew,
Latin naatu Greekamaim kirum.
21 Firis ukwarih, Pilate isan hio, "Jew hai aiwob bikirumin, i eo i Jew hai
aiwob."
22 Pilate iya'afut, "Abistan ayu akikirum, i kirum."
23 Rakit wairafih Jesu hio'onaf ufunamaim ana waifuw hibow hi-
yarouseben matah kwafe'en himatar, matah taita'imon hiya, rakit wairafih
taita'imon isah. Naatu faifuw tafan ebiyoun aurin sakisakir en auman
hibai.
24 ✡Rakit sabuw taiyuwih isah hio, "Men tanasib baise tani'arow tana'itin
yait boro nab." Iti mamatar i tur marasika hio hikirum inu'in i tituroben
isan.
"Au faifuw hibow taiyuwih hai fonamaim hiyarouseb hibow
naatu au tafan baibiyon hibai hi'arouw."
Naatu baiyowayah i iti na'atube hisinaf.
25 ✡Jesu ana onaf anamaim i hinah batabat, naatu i hinah rubun, Mary
Clopas aawan naatu Mary Magdalin.
26 ✡Jesu hinah naatu ana bai'ufununayan orot i ana yabow hairi hibatabat
itih, imih hinah isan eo, "Natu ina'itin."

✡ **19.9:** Mat 27.12 ✡ **19.11:** Jn 10.18; Act 2.23; Rom 13.1 ✡ **19.12:** Luk 23.2; Act 17.7 ✡ **19.24:** Psa 22.18 ✡ **19.25:** Mat 27.55-56 ✡ **19.26:** Jn 13.23

27 Naatu bai'ufununayan orot isan eo, "Hinat ina'itin". Nati ana
veya'amaim bai'ufununayan orot hinah bai hairi hin ana baremaim hima.

Jesu Ana Morob

28 ✡Jesu so'ob bounabo sawar etei'imak na ana yomanin tit, marasika Buk
Atamaninamaim hikirum inu'in na iturobe. Jesu eo "Ayu sikou mamah."
29 ✡Tew ta nati'imaim harew tenakuyakuy awan karatan batabat, wan-
abir hibai harew hibu'utu'ub isikar wan himetan hi'otra'ah Jesu ufurina-
maim hiyei.
30 Jesu harew kartoman naatu eo, "Iti'imaim sawar." Imaibo sikan sir
naatu ayubin tabaratait.

Jesu Naiwan Hiyi

31 ✡Jew ukwa'ukwarih Pilate hifefeyan baibasit baitih orot hio'onafih
ah tarkakakiren isan, naatu biyah onaf afe'enane bow yara'iyen isan.
Hifefeyan anayabin ana mar natot i Baiyarir Ana Veya. I men hikok biyah
boro auyom hita'in.
32 Imih baiyowayah hin orot ta wan an hitarkakiren naatu hin orot
bairu'abin an hitar kakiren, iti orot hairi i Jesu bairi hio'onafih.
33 Baise hina Jesu biyan hititit i moroboka inu'in hi'itin, isan imih an men
hitarkakiren.
34 An hitatakakiren efanin sorodiy kiram robra'at Jesu naiwan yi naatu
mar ta'imon rara naatu harew auman suwa re.
35 ✡Orot iti matar i'itin i eo'orereb, naatu anaorerereb i turobe. I so'ob
abistan eo i turobe, isan imih kwa auman kwana'itin kwanitumatum.
36 ✡Iti na'atube matar saise abisa Buk Atamaninamaim hikikirum na
iturobe. "Boro men ana rarik ta natato'ob."
37 ✡Tur tabo Buk Atamaninamaim eo, "Sabuw boro hinanuw nati hiyiy
hina'itin."

Jesu Hinayai

38 Iti ufunamaim Joseph Arimathea orot, Jesu ana bai'ufununayan ta
wa'iwa'iramaim na Pilate ifefeyan Jesu biyan tab isan. Anayabin Jew hai
ukwarih isah bir. Pilate ana baibasitamaim, Joseph na Jesu biyan bai yare.
39 ✡Nicodemus gugumin ta i wan in Jesu i'itin, i boun raiy ta wabin *myrrh*
naatu raiy ta wabin *aloes* auman higagamuw ana bit i 30 *kilos* bai na Joseph
hairi hin.
40 Orot hairi Jesu biyan hibu'ub hiyare naatu Jew hai bairahiya ana
efamaim biyan raiyamaim hibobunei naatu rah ana faifuwamaim hisum.
41 Efan menamaim Jesu momorob i sisibinamaim i masaw ta, naatu nati
masaw wanawanan hub boubun men yait ta imaim hiyai.
42 Iti ufunamaim i Baiyarir Ana Veya, anayabin hub i yubin, isan imih
Jesu biyan hibai hin imaim hiyai.

20

Hub Wanawanan Aiyabin

1 Fur an bubusuruf, maraumanika Mary Magdalin eregugumin auman in
hubemaim tit, nuwanuw hub awan kabay hifururuw tit inu'in itin.
2 Imih i matabir erenunuw in Simon Peter biyan naatu bai'ufununayan
orot ta Jesu biyabuw i hairi biyah tit naatu eo, "Sabuw hina Regah biyan
hubemaim hibosair naatu i menamaim hiya'iy, it men taso'ob."

✡ **19.28:** Psa 22.15 ✡ **19.29:** Psa 69.21 ✡ **19.31:** Deu 21.22-23 ✡ **19.35:** Jn 21.24 ✡ **19.36:** Exo 12.46; Num 9.12; Psa 34.20 ✡ **19.37:** Zec 12.10; Rev 1.7 ✡ **19.39:** Jn 3.1-2

3 Imih Peter naatu bai'ufununayan orot ta hairi hub itinamih hin.
4 Naatu hairi erenununuw hin, baise bai'ufununayan orot ta Peter i
gegesair i wan in hubemaim tit.
5 Naatu i kwafure nuwariy waifuw Jesu hisumisum inu'in itin baise men
runamih.
6 Naatu Simon Peter, uf nunuw na tit naatu in hub wanawanan run,
waifuw Jesu hisum inu'in itin.
7 naatu murubih tesumasum ana faifuw Jesu nukwarin himetan auman
inu'in itin. Nati waifuw i taiyuwinawat nu nabin in, men Jesu biyan
hisumisum aumanamih.
8 Naatu bai'ufunenayan orot ta wan na hubamaim titit, i auman run. Itin
itumatum.
9 ✡Naatu Buk Atamaninamaim eo i men hiso'ob, Jesu i boro morobone
namisir.

Jesu Mary Magdalin Isan Irerereb

10 Naatu bai'ufnunenayah himatabir hai ubar hin.
11 baise Mary hub ufunane bat rererey. Rerey auman kwafure hub
wanawanan nuwariy
12 naatu tounamatar rou'ab hai waifuw kwes Jesu inu'in ana efanamaim
hima'am, ta nukwarinane ta anane.
13 I babin hibatiy, "O aisim kurererey?" Babin eo, "Au Regah hibosair
hibai hin menamaim hiyai, naatu ayu men aso'ob."
14 ✡Iti na'atube eo ana veya tatatabir Jesu nati'imaim batabat itin, baise i
men so'ob nati i Jesu.
15 Jesu eo, "Babin, o aisim kurererey? O i yait kununuwih" Babin notanot i
masaw bowayan ta, imih i eo, "O inab inanan na'at, kuo anowar menamaim
iyai saise ayu anan anab."
16 Jesu babin isan eo, "Mary" Naatu Mary tatabir Jesu isan rerey Aramaic
turamaim eo, "*Rabboni.*" Anayabin i Bai'obaiyenayan.
17 ✡Jesu eo, "Biyau men inabutubun, anayabin ayu men amatabir an
Tamai biyan atitamih. baise kwen taitu hai tur ku'owen. Ayu amamatabir
Tamai isan na'atube kwa Tamat, ayu au God kwa auman a God."
18 Mary Magdalin tur bai matabir in bai'ufnunenayah biyah tit, eo, "Ayu
Regah aitin." Naatu Jesu abistanawat eo nonowar i hai tur eowen.

Jesu Ana Bai'ufunenayah Isah Irerereb

19 Fur antoro'ot bubusuruf ana rabirab, bai'ufununayah etei'imak hiru'ay
bar wanawanan etawan hitufabon hima'am, anayabin Jew hai ukwarih
isah hibir. Jesu na hai founamaim bat naatu eo, "Tufuw isa nama."
20 ✡Iti na'atube eo'o ufunamaim, i uman naatu sisibin i'obaiyih. Anama-
ramaim Regah hi'i'itin, bai'ufununayah yasisir dogoroh awan karatan.
21 Jesu ibanak eo maiye, "Tufuw isa nama! Tamat ayu iyunu ana, na'atube
ayu kwa abiyuni."
22 Naatu earatit tafahimaim yen naatu eo, "Anun Kakafiyin kwabai.
23 ✡O yait ta tura ana kakafin inanonotawiy na'at, i i notawiy, o men hai
kakafih inanonotawiyen na'at, God men nanotawiyihimih."

Thomas Wabin Ta Kikifukek Jesu Isan Irerereb

24 Thomas, wabin ta Kikifukek,* bai'ufununayah nah 12 i orot ta, i men
bairi hima'am Jesu natitamih.

✡ **20.9:** Act 2.24-32; 1Cor 15.4 ✡ **20.14:** Luk 24.16; Jn 21.4 ✡ **20.17:** Rom 8.29; Hib 2.11-12
✡ **20.20:** Jn 16.22; 1Jn 1.1 ✡ **20.23:** Mat 16.19 * **20.24:** Greek turamaim *Didimas* teo.

25 Bai'ufnunenayah afa ana tur hi'owen, "Aki Regah a'itin."
Baise i'uwih eo, "Ayu matou yan tout ana fit ana itin naatu menamaim tout ana fit umu kim anakutuwariy naatu sisibin ana fit anabutubun, ayu boro men anitumatum."
26 Fur nati ufunamaim ana baitumatumayah ibanak hiru'ay maiye bar wanawanan hima'am, naatu Thomas i nati'imaim bairi etawan hitufabon hima'am, Jesu na hai founamaim bat naatu eo, "Tufuw isa nama!"
27 Naatu Thomas isan eo, "Uma kim iti'imaim kuyai, umu kwi'itah. Uma ku'ut ena au fit kubutubun. Kasiy kwihamiy naatu kwitumatum."
28 Thomas Jesu isan eo, "Ayu au Regah, au God."
29 ✡Naatu Jesu Thomas iu, "Anayabin o ayu i'itu imih kubitumatum; iyab men ayu ti'i'itu baise tebitumatum i baigegewasin tebaib."
30 Jesu ina'inanen afa gewagewasih moumurih maiyow sinafen ana bai'ufununayah matahimaim, nati afa men bukamaim hikirumen ti'inu'in.
31 ✡Baise iti afa i hikirumen ti'inu'in saise imaim kwana'itin kwanitumatum Jesu Keriso, i God Natun, naatu i wabinamaim kwanabitumitum kwa boro yawas kwanab.

21

Jesu Ana Bai'ufununayah Nah 7 Isah Irerereb

1 Iti ufunamaim Jesu ibanak maiye ana bai'ufnunenayah isah irerereb, Taibirias Harew Kukufamaim. Anamatar i iti na'atube matar.
2 Simon Peter, Thomas wabin ta Kikifukek,* Nathanael Canna orot, Galilee wanawanan, Zebedee natunatun, naatu bai'ufnunenayah rou'ab auman nati'imaim bairi hima'am.
3 ✡Simon Peter turahinah iuwih, "Ayu anan buwat anaya'amih." Turahinah hio, "Aki boro bairit tanan." Imih hitit hin wa hibai buwat ya'amih hin. Baise nati gugumin men siy ta eonamih.
4 Maraumanika Jesu dones yan tit bat, baise bai'ufnunenayah Jesu men hi'inan.
5 Jesu isah eafatait eo, "Au ofonah, kwa siy ta kwabai?" Hiya'afut hio, "Eno."
6 Jesu iuwih eo, "A buwat wa sisibin asukwafune kwaya boro siy afa hina'on." Imih i eo na'atube hisinaf, naatu men karam boro buwat hitabora'ah tayen, anayabin siy buwat etei bai sonan.
7 ✡Naatu bai'ufnunenayan menatan Jesu biyabuw i Peter isan eo, "No'om Regah wei." Simon Peter tur Regah nonowar mar ta'imon ana biya baibiyon tafan bosair i kununuw riy yan re.
8 Bai'ufnunenayah afa hi'ufunun, buwat siy sonan auman hitain hirun. Naatu dones tit in i biyah titit men yok, 100 *metres* anafofonin.
9 Hirun wa hiyut hinunura'at wairaf ana waru'umawat dones yan inu'in hi'itin siy naatu rafiy afa auman wairaf wan hi'in hi'a'arat.
10 Jesu iuwih eo, "Siy iti boun kwabowabow afa kwabow kwana kwaitu."
11 ✡Simon Peter yen wa afe'en bat buwat bai tain na dones rewan yen. Siy gagagamih buwat awan karatan, etei 153, siy moumurih maiyow hi'on baise buwat men takweb.
12 Jesu isah eo, "Kwana marauman ana bay taa." Bai'ufnunenayah men ta not baibatiyin isan, "O i yait?" I hiso'ob nati i Regah.
13 Jesu na faraw bai naatu itih, siy auman na'atube sinaf.

✡ **20.29:** 1Pet 1.8 ✡ **20.31:** Jn 3.15; Rom 1.17; 1Jn 5.13 * **21.2:** Didimas ✡ **21.3:** Luk 5.4-7
✡ **21.7:** Mat 14.29; Jn 13.23 ✡ **21.11:** Luk 5.6

14 ✡Iti i mar baitaunin Jesu ana bai'ufnunenayah isah irerereb morobone
mimisir ufunamaim.

Jesu Naatu Simon Peter

15 Bay hi'aa sasawar ufunamaim, Jesu Simon Peter isan eo, "Simon John
natun, o turobe ayu kubiyabuwu men iti afa tebiyabuwu na'atube?" Simon
eo, "Au Regah, o iso'ob ayu o abiyabuwi." Jesu eo, "Au bowbaituw inituw"
16 ✡Jesu ibanak eo maiye, "Simon, John natun o turobe ayu kubiyabuwu?"
Simon iya'afut eo,
"Au Regah, o i so'ob ayu o abiyabuwi."
Jesu eo, "Au bobaituw inakaifen."
17 Jesu mar baitonin Simon isan eo, "Simon John natun, o ayu ku-
biyabuwu?" Peter iyababan anayabin Jesu mar baitonin ibatiy, "O ayu
kubiyabuwu?" Peter eo, "Regah, sawar etei o iso'ob, o iso'ob ayu o
abiyabuwi." Jesu eo, "Au bobaituw inituw."
18 Turobe a tur ao'owen. "Orot boub ima'am ana veya o taiyuw
i'osenweini, naatu menamaim a kok imaim iremor, baise inabiregah
anamaramaim o boro uma ina'oftobotobon, sabuw afa boro hini'osweini
naatu efan men akok boro imaim hinabonawiyi kwanaremor."
19 ✡Jesu tur iti na'atube eo anayabin, i Peter ana morob ef mi'itube boro
namorob imaim God wabin nifai nabora'ara'ah. Naatu Peter isan eo, "Kuna
kwi'ufnunu."
20 ✡Peter tatabir nuw, naatu bai'ufununayan Jesu biyabuw i bi'ufnunih
itin. Iti bai'ufnunenayan i aa fufun ana bay hi'aa Jesu sisibinamaim tugeger
eo, "Regah yait boro o nayanuwi?"
21 Peter nuw ayu John i'itu ana maramaim, Jesu ibatiy, "Regah iti orot isan
i mi'itube?"
22 Jesu iya'afut eo, "Ayu anakok i yawasin ma ayu matabir maiye
anararauw na'at, o isa mi'itube kunotanot? Kwi'ufnunu."
23 Anayabin iti isan tur tasasar tit bowturah etei hinowar, iti
bai'ufnunenayan i boro men namorob. Baise Jesu eo'o i men morob
rouw eomih. I tur iti akisinamo eo, "Ayu anakok i yawasin ma ayu matabir
isan, nati o i mi'itube kunotanot?"
24 ✡Bai'ufnunenayan iti i boun sawar etei isah eorereb naatu kirumen. It
taso'ob i ana eorereb i turobe.
25 ✡Jesu sawar moumurih maiyow afa auman sinafen. Sawar etei'imak
fefemaim hitakikirum na'at, ayu anotanot iti tafaram tutufin wanawanan
boro fef awan takaratan.

✡ **21.14:** Jn 20.19, 26 ✡ **21.16:** Act 20.28 ✡ **21.19:** Mat 16.24-25; 2Pet 1.14 ✡ **21.20:** Jn 13.23-25
✡ **21.24:** Jn 19.35 ✡ **21.25:** Jn 20.30

Acts
Tur Abarayah Hai Bowabow
Roube'aten Ana Tur

Luke i buk rou'ab kirum, ana buk wantoro'ot kikirum.

Luke kakafiyin ana tur gewasin kirum, nati ufunamaim ikofan maiye Tur Abarayah hai bowabow iban kirum maiye. Iti buk ana'an gagamin i Jesu ana bai'ufununayah mi'itube Anun Kakafiyin re tar gabuwih nawiyih tur gewasin Jesu isan hibai hitit Jerusalem wanawanan, Judea wanawanan, Samaria wanawanan naatu hitit hin tafaram tutufin etei wanawanan hibibinan i kok ta'orereb isan eo kirum. (1.8) Iti binanakwar i Kirisiyan sabuw hai bowabow mi'itube Jew sabuw biyahimaim busuruf naatu tit na tafaram tutufin etei tur hinowar hibai hai baitumatumamih mamatar isan eo kirum. Luke iti tur kikirum i kok ana baiyabayah hitaso'ob Kirisiyan ana bowabow i men Roman gawan ana fair baitaiyin isan, baise Kirisiyan ana baitumatum i Jew hai kwafiren ana yawas ma'am bai na sinaf iturobe.

Acts wanawanan i hikusib buk tounu matar, Jesu Keriso ana tur gewasin busuruf tuw tit tafaram etei bai naatu ekaleisia hibusuruf hiwowab. (1) Wantoro'ot Kirisiyan ana bowabow i Jerusalemamaim hibusuruf Jesu au mar yey ufunamaim. (2) Bairu'abin busuruf tuw tit Palestine wanawanan. Naatu (3) baitounin i tuw tit Mediterenean wanawanan naatu na Rome anasanet.

Ana'an gagamin ta i Anun Kakafiyin Pentecost ana veya re baitumatumayah etei tafah mara'at hai bowabow hibai hinunuw, naatu ekaleisia hai ukwarih bairi bonawiyih, koufair itih, yababan ta ta himamatar wanawanan hibatkikin hai bowabow haibai nunuw. Kirisiyan ana bowabow mi'itube wantoro'ot anamaim bubusuruf etei i bai na tur afa auman bo'ay inu'in. Naatu sawar abisa'awat himamatar etei i tur ana fair baitumatumayah wanawanahimaim mi'itube hima hibowabow naatu hibita'ay imaim God ana fair irerereb ta'i'itin.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Koubuna'ayah hai yabuna (1.1-26)
- a. Jesu ana obaiyunen tur naatu ana omatanen (1.1-14)
- b. Judas efanin hirubin (1.15-26)

Tur Abarayah Jerusalem wanawanan hibusuruf hibinan (2.1–8.3)

Tur Abarayah Judea naatu Samaria wanawanah hibinan (8.4–12.25)

Paul ana bowabow busuruf (13.1–28.31)
- a. Paul ana bowabow wantoro'ot tit (13.1–14.28)
- b. Jerusalemamaim hiru'ay tur hio (15.1-35)
- c. Paul ana nanawan bairou'abin (15.36–18.22)
- d. Paul ana nanawan baitonin (18.23–21.16)
- e. Paul dibur run Jerusalem, Caesarea naatu Rome imaim ma remor (21.17–28.31)

1 ✡Theophilus au buk wantoro'ot i Jesu ana bowabow etei mi'itube busuruf bow sabuw i'obaibiyih inan

2 ✡God bora'ah au mar yey isan i ao akirum. Baise au mar yena'e ana veya orot iyab kob abarin isan rurubinih i Anun Kakafiyinane roube'aten tur itih.

3 ✡Ana bai'akir ufunamaim, isah irerereb hai not hikwaris hima hibinotanot ana sinaf ef tata'amaim botabirih hi'itin hiturobe i, i yawasin ma'ama,

---

✡ **1.1:** Luk 1.3 ✡ **1.2:** Mak 16.19; Luk 24.49-51 ✡ **1.3:** Luk 24.36-49; Act 10.41

veya 40 wanawanan ana bairererebamaim God ana aiwob isan i'obaibiyih
hima hinowar.
4 ✡Veya ta bairi hima bay hi'aa ana maramaim, iuwih eo, "Jerusalem
men kwanihamiy, baise kwanama Tamai a siwar baitimih eomatani, ao
kwanonowar isan kwanakaif.
5 ✡Anayabin John i harewamaim bapataito it, baise veya bai'ab na'atube
ufunamaim kwa boro Anun Kakafiyinamaim bapataito kwanab."

Jesu Au Mar Yen

6 ✡Basit Tur Abarayah etei hina hibita'imon ana veya hibatiy, "Regah,
karam iti boun aiwob itab Israel sabuw ititih maiye?"
7 ✡Iyafutih eo, "Veya naatu sumar abisa'amaim iti sawar hinamamatar
isan i God akisin ana fair tafanamaim veya yakitifuw, i boro men kwa
kwanaso'obamih.
8 ✡Baise kwa i Anun Kakafiyin nanan ana veya'amaim fair boro kwanab,
naatu ayu isau Jerusalemamaim boro kwanabusuruf kwanakubuna,
kwanatit Judea wanawanan, Samaria, naatu kwanatit kwanan tafaram
yomanin."
9 Iti na'atube eo ufunamaim, God bora'ah yen himtitiy auman in sakuk
wanawanan run himat kasiy.
10 Matah etei hikubar nati mar wanawanan rurumaim hibat hi'i'itin,
naniyan meyemeye orot rou'ab hai faifuw kwes sisibihimaim himatar.
11 ✡Naatu hi'uwih. "Galilee oro'orot, kwa aisim kwabat au mar
kwanuwanuw? Iti Jesu ta'imon God kwa biyamaim bora'ah au mar yey, i
boro ef ta'imon kwa'itin yeyebe boro namatabir maiye nanan kwana'itin."
12 ✡Imaibo *Olive* Oyaw hihamiy himatabir maiye hin Jerusalem hitit, ef
ana manin i *one kilometre* na'atube.
13 ✡Hina bar hitit, naatu hiyen bar awan ta no tafan i hima'ama'amaim
hitit. Iyabowat nati'imaim hima'ama wabih i iti, Peter, John, James, Andrew,
Philip, Thomas, Bartholomew, Matthew, naatu James, Alpheus natun, naatu
Simon Kafafarayan, naatu Judas, James natun.
14 Iti orot i mar etei hina hita'imon hiyoyoyoban, baibin bairi, naatu i
wanawanahimaim i Mary Jesu hinah naatu taitin auman.
15 Nati ana veya'amaim bai'ufununayah etei 120 na'atube wanawanahi-
maim Peter misir eo,
16 ✡"Taitu, marasika Anun Kakafiyin David iwan Bukamaim eo kikirum i
Judas ana sinafumaim nati tur na yabin matar. I rafot rouwayan na'atube
sabuw bonawiyih Jesu hifatum.
17 Judas i ata kou'ay orot ta naatu iti bowabow wanawananamaim bairi
tabow.
18 ✡Bowabow kakafin sisinaf isan ana baiyan hibitin imaim me tubun
ukwarin aubabe re yi yan fudir kabutin ihouw.
19 Sabuw Jerusalem hima'ama etei ana tur hinowar, imih hai turamaim
nati efan wabin Akeldama hiwab. Wab anayabin 'Rara ana Efan.'
20 ✡Anayabin Psalm wanawananamaim iti na'atube eo,
'Ana bar kwaihamiy eowarar,
naatu men yait ta nati'imaim narun nama'amih.'
Naatu iban maiye eo.
'Ana efan orot ta kwanitin."

✡ **1.4:** Luk 24.49; Jn 14.16-17; Act 2.33 ✡ **1.5:** Mat 3.11 ✡ **1.6:** Luk 24.21 ✡ **1.7:** Mak 13.32
✡ **1.8:** Mat 28.19; Luk 24.48 ✡ **1.11:** Mat 26.64; Luk 21.27 ✡ **1.12:** Luk 24.50-53 ✡ **1.13:** Mat
10.2-4 ✡ **1.16:** Psa 41.9 ✡ **1.18:** Mat 27.3-8 ✡ **1.20:**

21 Isan imih, igewasin orot yait ata Regah Jesu wanawanatamaim ma
reremor ana veya i bairi tama tabowabow boro i tanarubin.
22 ✡Naatu nati orot i John Baptist ana veya'amaim bairi taibuya tana Jesu
hibora'ah au mar yey i boro tanarubin. Anayabin ata orot ta nati na'atube
tanarurubin i boro Jesu morobone mimisir isan bairi sif tanarubon."
23 Basit orot rou'ab hikutaitih, Joseph wabin ta Barsabas, wabin baitounin
Justus naatu Mathias hairi hirubinih.
24 Imaibo hiyoyoban. "Regah o sabuw etei dogoroh iso'ob. Imih
abifefeyani orot iti rou'ab kwi'obaiyi menatan i o irubin.
25 Judas ana efan nab tur abarayan namatar, anayabin Judas iti efan
ihamiy ana ma'ama efan rurubinimaim in."
26 Imaibo hi'arow, naatu Mathias wabin hisusu'ub ana veya arow ben,
basit Mathias hibai tur abarayah nah 11 hima'ama wanawanah run.

2

Anun Kakafiyin Pentecost Ana Veya Ra'iy

1 ✡Pentecost ana veya na tit, etei'imak hiru'ay efan ta'imonamaim hima.
2 Naniyan meyemeye yaurabad nidun wowogabe marane rena bar
hima'am imaim run awan karatan.
3 ✡Naatu abisa hi'i'itin i wairaf orot menan na'atube tamunimun na
ta'ita'imon tafahimaim mara'ara'at.
4 ✡Etei'imak Anun Kakafiyin iwanih menah botabir tur tata'amaim hio,
Anun Kakafiyin fair bitih na'atube.
5 Nati ana veya, Jew sabuw God ana bowayah orot gagamih etei tafaram
tata'ane hiru'ay Jerusalemamaim hima'am.
6 Iti nidun hinonowar ana maramaim sabuw rou'ay gagamin na'in
hiru'ay hima'am, hai kasiy ra'at naatu hifofofor men kafaita, anayabin etei
hai turamaim hio hinowar.
7 Kasiy gagamin maiyow isah matar naatu taiyuwih hibabatiyih. "Iti
sabuw tur teo etei i Galilee oro'orot?
8 Naatu mi'itube'emih it ata turamaim hio tanonowar?
9 It i tafaram ta ta'ika tana, Partia, Media, Ilam naatu afa i
Mesopotamia'ane hina, Judea, Kapadosia, Pontus naatu Asia,
10 Firigia, Pamfilia, Egypt naatu Libia wanawanan turin Sairini na'atune
auman hina tema'ama. Naatu Romene nanawan auman hina Jerusalem
tema'am. Nati i Jew sabuw naatu sabuw afa hai baitumatum hibotabir hina
Jew sabuw himamatar auman.
11 It afa i Kurit naatu Arab sabuw. Baise God sawar gewasih maiyow
sisinaf isan ata turamaim hio tanonowar!"
12 Sabuw hifofofor naatu hai kasiy ra'at taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti
sawar anayabin i abisa?"
13 Baise sabuw afa hi'iyab hio, "Nati sabuw i harew fokarin, hitom imih
teo kwanekwan!"

Peter Ana Tur

14 Tur Abarayah etei 11 hai founamaim Peter misir fanan aumetawat
sabuw rou'ay gagamin na'in isah eo, "Taitu tuwai'inah Jew sabuw naatu
kwa iyab Jerusalem wanawanan kwama'am, akokok tain kwanarub gewas
sawar iti mamatar anayabin anakubuna kwananowar.
15 Kwa kwanotanot iti orot i harew fokarin hitom tibikoko'aw, baise, boun
i *nine* korok mar auman.

✡ **1.22:** Mak 1.9; 16.19; Jn 15.27 ✡ **2.1:** Lev 23.15-21; Deu 16.9-11 ✡ **2.3:** Mat 3.11 ✡ **2.4:** Mak 16.17; Act 4.31; 10.44-46; 19.6

16 Imih i men harew hitomamih, baise dinab orot Joel ana Bukamaim
Atamaninamaim kirum eo,
17 ✡‘Mar ana yomaninamaim God eo,
Ayubu boro sabuw etei tafahimaim anisuwai nare.
Kwa natunat oro’orot naatu baibitar boro dinabatur hinao, a orot
baubuh boro matah hinabora’ah sawar hina’itah, naatu a orot
gagamih boro hinamim.
18 Isa’amih, nati ana veya ayu au akir wairafih, oro’orot naatu baibin etei,
tafahimaim Anunu anisuwai nare dinabatur hinao.
19 Ayu boro maramaim baifofofor ana sinaf
naatu ina’inan tafaramaim ana sinaf,
Nati’imaim boro rara, wairaf, naatu sow agor kutikutin kwana’itin.
20 Veya matan boro nagugum
naatu sumar matan boro rara namatar,
imaibo Regah ana veya gagamin bodiridirin nanan natit.
21 Orot yait
Regah wabin su’ub e’afa’af boro yawas nab.’ ”
22 “Israel sabuw tur iti kwananowar! Jesu Nazareth mowan i God rubin
naatu i wanawanamaim ina’inan yumatah ta ta, baifofofor ta ta God kwa
biyamaim sinaf kwa’itin kwaso’ob.
23 Iti orot hibai kwa umamaim hiyai kwa’a’asabun i God ana kok naatu
marasika yakitifuw inu’inumaim matar, naatu kwa sabuw kakafih hai
baibaisamaim Jesu kwabai onaf afe’en kwa’onaf morob.
24 Baise God morobone iyawas maiye misir, naatu morob ana biyaba-
banane rufam tit, anayabin morob ana fair men karam boro diburamaim
tabotan tama.
25 ✡David nati orot isan eo,
‘Ayu Regah mar etei nau’umaim ai’itin,
anayabin i ayu umau asukwafune,
imih ayu boro men hininanawiyu.
26 Isan imih ayu dogorou ebiyasisir
naatu awau’umaim i kawasa tur etitit,
ayu i orot afa na’atube,
baise God ana’omatanen isan ayu i nuhufot ama’am.
27 Anayabin o boro men ininatbuhuruwu rahemaim ana’in,
na’atube a Orot Kakafiyin boro men ina’itin namasamih.
28 O yawas ana ef i’obaiyu, naatu o ataragub wanawananamaim aiyasisir
boro iniwansumu.’ ”
29 ✡“Taituwau Jew, bebeyan a tur ao’owen aiwob orot David ata agir
wabin gagamin, morob hiyai naatu ana rah i iti biyatamaim inu’in.
30 ✡Naatu David i dinab orot God omatanen ana obaifaro auman yayare i
so’ob, veya ta David ana rara’ane i uwan ta boro ni’aiwob.
31 ✡God mar boro nanan abisa nasisinaf David i so’ob, Keriso morobone
misir maiye isan ana tur i nowar.
‘Biyan boro men ninatbuhuruw moroboyah hai efanamaim na’in
na’atube biyan boro men na’itin namasamih.’ ”
32 “God iti Jesu i boun morobone iyawas maiye misir, naatu aki i iti sawar
himamatar ana sif robonayah.

✡ **2.17:** Jol 2.28-32 ✡ **2.25:** Psa 16.8-11 ✡ **2.29:** 1Ki 2.10 ✡ **2.30:** 2Sa 7.12; Psa 89.3-4; 132.11
✡ **2.31:** Psa 16.10

33 ✡God iti Jesu bora'ah yen uman asukwafune mare, naatu Tamah
biyanane Anun Kakafiyin eo'omatan bai aki tafai yan isuwai re'er boun iti
kwa'i'itin naatu kwanonowar.
34 ✡Naatu David i men au mar yenamih, baise iti tur i eo,
'Regah au Regah isan eo
Umau asukwafune kumare.
35 Inama'am a kamabiy sabuw ana bow
a babanamaim anaya.'
36 ✡Isan imih kwa Israel sabuw iti tur ao i kwanaso'ob gewas. God iti Jesu
kwabai kwao'onaf i bai yen ata Regah naatu ata Roubininenayan matar!"
37 Sabuw iti tur hinonowar ana veya dogoroh rusib Peter naatu Tur
Abarayah hibatiyih, "Taitu tuwai'inah aki boro mi'itube ana sinaf?"
38 Peter iyafutih eo, "Kwa etei dogor hinikitabir naatu Jesu Keriso
wabinamaim bapataito kwanab, saise a bowabow kakafih nanotawiyen,
naatu God ana usar Anun Kakafiyin boro kwanab.
39 ✡Iti omatanen i kwa isa naatu kwa natunat isah, na'atube sabuw tutufin
etei iyab ef yok tema'am ata Regah God boro na'a'afih isah."
40 Peter tur maumurih na'in imaim imatnuwih naatu ifefeyanih
eo, "Sabuw tafa'asarih wanawanah kwama'am saisewat kwanatit
kwaniyawasi!"
41 ✡Sabuw maumurih na'in iti tur hinonowar hitumatum naatu bapataito
hibai, nati ana veya'amaim sabuw etei 3000 na'atube nati kou'ayamaim
hirun.

Bai'ufununayah Hai Kou'ay

42 ✡Naatu hai veya hiya'asair Tur Abarayah biyahine tur hinowar bairi
hibita'ay, rafiy himseseb hifaram hi'aa naatu hiyoyoyoban.
43 Tur Abarayah wanawanahimaim ina'inan naatu baifofofor maumurih
maiyow hisisinaf sabuw awah ha'e.
44 ✡Bai'ufununayah mar etei hina hita'imon sawar i nowah etei nena
hifafarambonen.
45 Naatu hai sawar was arin, roumukur arin etei hibow hin hitobon kabay
hibai hina wanawanahimaim sabuw iyab hai kok abisa isan hibiyababan
etei ana fofonin hifafarambonen.
46 Veya matan hiyi Tafaror Bar gagaminamaim hiruru'ay. Naatu hai
baremaim bay himseseb dogoroh ere yasisir auman hi'aa,
47 ✡God hibobora'ara'ah naatu sabuw etei tur abarayah isah i hibiyasisir.
Naatu veya ta'ita'imon ana fofonin sabuw iyab God biyawasih Regah bow
ana kou'ay wanawanan yabobar rara'at.

3

Peter Orot Fefeyanayan An Murubih Iyawas

1 Veya ta rabirab *three* korok na'atube Peter, John hairi Tafaror Bar
gagaminamaim yoyobanamih hiyen hin.
2 Nati Tafaror Bar gagamin ana seboseb Etawan Gewagewasin awana-
maim orot an kafikafirin auman tutufuw, i mar etei te'abar tena nati'imaim
teyare sabuw tirun titit isah ema efefeyan.
3 Peter, John hairi hina hirur itih, isah kabayamih fefeyan.
4 ✡Peter John hairi mutufor isan hinuw naatu Peter eo, "Aki kui'iti!"
5 Basit orot isah nuw, notanot boro hairi biyahimaim abisa ta tab.

✡ **2.33:** Act 5.32; 7.55-56 ✡ **2.34:** Psa 110.1 ✡ **2.36:** Act 5.30-31 ✡ **2.39:** Isa 57.19 ✡ **2.41:** Act 2.47; 4.4 ✡ **2.42:** Act 20.7 ✡ **2.44:** Act 4.32-35 ✡ **2.47:** Act 6.7; 11.21 ✡ **3.4:** Act 14.9

6 ✡Baise Peter isan eo, “Ayu auru kabay en, baise abistan abai anan i boro
anit. Jesu Keriso Nazareth mowan i wabinamaim, abiyuni kumisir kubat
kuremor!”
7 Naatu ofere uman ana asukwafune bai ibais misir an yan bat. Mar
ta’imon orot an fuk sun higewasih,
8 fasi iwa’an misir an yan bat remor. Imaibo bairi etawan awan hirun
kunununuw God ana merar yi wabin bora’ara’ah.
9 Sabuw rou’ay gagamin hima’am kawasa kunununuw God bobora’ah
hi’itin,
10 Naatu hi’i’inan i fefeyanayan Etawan Gewagewasin awanamaim
ma’ama, naatu biyanamaim abisa matar hi’i’itin isan hi’oror sa’irih naatu
hai kasiy ra’at.

Peter Tafaror Baremaim Binan

11 Orot na Peter, John hairi biyahimaim bukikinih batabat sabuw hi’i’itin
ana veya hifofofor erekasiy auman hinunuw hin biyah hitit, efan wabin
Solomon ana seboseb efanamaim.
12 Peter bat sabuw itih in sawar naatu iuwih eo, “Israel sabuw, aisim
iti sawar mamatar isan kwabifofofor? Naatu aisim aki kwa’i’iti kikini?
Kwanotanot iti i aki ai fairamaim, ai aki ai kakafiyinamaim iti orot ai yawas
bat ereremor?
13 ✡Iti i Abraham, Isaac naatu Jacob hai God, naatu it ata’a’agir auman
hai God, ana omatanen i iti ana’akir orot Jesu kakafiyin isan eo, baise
kwa kwabai a orot ukwarih umahimaim kwayai hi’asabun, naatu Pilate
botaitinamih eo ana veya Pilate nanamaim kwakwahir.
14 Kwa Orot Kakafiyin naatu ana Yawas Mutufurin kwakwahir, efanin
Pilate kwaifefeyan sabuw asbunuwenayan i botait.
15 Kwa ayawas ana bonawiyenayan orot kwa’asabun. Baise God mo-
robone bora’ah misir maiye naatu aki i iti yawas ana kourerebayah.
16 Aki abitumatum Jesu wabinamaim iti orot iyawas fair bai. Iti i Jesu
wabinamaim naatu baitumatum i wanawananamaim na, iti orot biyan
tutufin etei iyawas boun iti kwa’i’itin naatu kwaso’so’ob.
17 ✡Taitu tuwai’inah Jew, ayu bounabo aso’ob kwa a ukwarih bairi a
kasiyomaim Jesu isan iti na’atube kwasinaf.
18 Baise God marasika ana dinab orot biyahimaim itenaya, ana Roubini-
nenayan orot boro ni’akir naatu ana tur nati i boun na iturobe.
19 ✡Imih dogor kwanikitabir naatu God isan kwanatatabir maiye, saise i
boro a kakafih nakusouwen.
20 Nati namamatar ana veya, imaibo ayub ana fair bain baiboubun isan
boro Regah wanawananamaim nan biya natit. Jesu, i ana Roubinineyan
orot marasika kwa isa rurubin boro niyafar.
21 I boro maramaim nama nanan God ana veya ya’iyai nan natit, sawar
etei nasinaf hinan hiniboubuh maiye, marasika ana dinab orot kakafiyih
biyahimaim kukurereb na’atube.
22 ✡Moses eo, ‘Regah a God boro kwa wanawanamaim a orot ta narubin
dinab orot namatar ayu rurubinu na’atube, imih tain kwanarub sawar etei
sinafumih nao kwananowar.
23 Orot yait nati dinab orot fanan men nabobosiyasiyar i boro God ana
sabuw biyahine hina’afuru’um natit anababatun.’

✡ **3.6:** Act 4.10; 16.18 ✡ **3.13:** Exo 3.6, 15; Luk 23.13-25; Act 2.23 ✡ **3.17:** Luk 23.34; 1Tim 1.13
✡ **3.19:** Act 2.38 ✡ **3.22:** Deu 18.15, 18-19

24 Dinab oro'orot etei tur hibai, Samuel ma'am ana veya'amaim dinab
orot afa i ufununamaim auman iti veya boun boro abistan namamatar isan
i hi'orerebaka.
25 ✡God ana'omatanen dinab biyahine nan i kwa isa, naatu obaibasit iti
boun kwafafaram God bai uwatanah bairi hibasit ana veya, Abraham isan
iti na'atube eo, 'O wawaw wanawanahimaim sabuw tafaram wanawanan
tutufin etei boro baigegewasin hinab.'
26 ✡Imih God ana bai'akirayan orot rubin iyafar kwa isa wan na, anayabin
God ana kok i kwa baigegewasin tit naatu kwa ta'ita'imon a ef kakafihine
kwama'am kwatamatabir maiye isan."

4

Peter, John Hairi Kaniser Nahimaim Baibatiyih Isan

1 Firis afa naatu Tafaror Bar gagamin kaifenayah hai ukwarih, Sadducee
bairi hiyen hina Peter, John hairi hibat sabuw hai tur hi'owen biyah hitit.
2 Ya so'ar yen bufutih, anayabin Peter John hairi sabuw hi'obaiyih hio,
"Sabuw karam boro morobone hinamisir maiye, Jesu morobone mimisir
maiye na'atube."
3 Peter, John hairi hibuwih hifatumih hin dibur bar hiyariyih imaim hi'in,
anayabin veya re mar fo.
4 ✡Baise sabuw iyab nati rou'ay gagamin wanawanan hima binan hi-
nonowar, hitumatum naatu orot nati kou'ay wanawanan hibiyab yena
5,000 bai.
5 Marto marauman sabuw hai bonawiyenayah, ai'in naatu Ofafar
bai'obaiyenayah etei Jerusalemamaim kou'ay hibai.
6 Annas Firis Gagamin na nati'imaim, Kaiafas hairi, John, Alexander
naatu orot afa iyab Firis Gagamin ana nibur wanawananamaim hima'am
auman hina.
7 Peter John hairi hibuwih hina nahimaim hibat naatu hibusuruf hiba-
batiyih hio, "Kwa mi'itube kwasinaf orot igewasin? Naatu fair menane
kwabai iti kwasinaf? O yait wabinamaim kwasinaf?"
8 Imaibo Peter Anun Kakafiyin iwanasum batabat iyafutih eo, "Sabuw
bonawiyenayah naatu regaregah ai'in.
9 Aki kwa'afi orot an kafikafirin biyanamaim sawar gewasin iti matar
kwa'i'itin isan naatu mi'itube bigewasin isan kwabibatiyi,
10 ✡i boro iti na'atube atao, kwa naatu sabuw tutufin etei Israel
wanawanan kwama'am kwataso'ob, orot boun iti namaim biyan tutufin
etei igewasin ebatabat, i Jesu Keriso Nazareth mowan kwabai onaf afe'en
kwa'asabun naatu morobone God bora'ah maiye mimisir i wabinamaim iti
orot yawas.
11 ✡Iti orot isan Bukamaim hikirum hio,
'Iti kabay kwa wowabayah kakafin kwarouw kwarurutawiy
i boun na bar ana bubu matar.'
12 ✡Yawas boro men yait ta biyanamaim tanatita'ur, anayabin tafaram
tutufin wanawanan men yait ta wabin nati na'atube ema'ama boro imaim
niyawasitamih."
13 Naatu Peter John hairi hibitafofor hi'itin ana veya hi'inanih iti orot i
kirumatih, orot maiyow bar ma'anih, naatu hifofofor men kafaita, imaibo
hi'inanih hiso'ob iti orot i Jesu bairi hima hireremor.

✡ **3.25:** Gen 22.18 ✡ **3.26:** Act 13.46 ✡ **4.4:** Act 2.41 ✡ **4.10:** Act 3.6, 13-16 ✡ **4.11:** Psa 118.22
✡ **4.12:** Mat 1.21

14 Naatu iban maiye orot hibiyawas i bairi hibatabat hi'i'itin hai tur etei
sawar.
15 Imih hi'uwih Kaniser hai efan hihamiy ufun hitit naatu i taiyuwih
hibabatiyih ef hinuwet hio.
16 "Abisa boro tanasinaf iti orot isah? Sabuw etei Jerusalem
wanawananamaim tama'am hiso'ob iti sawar gagamin ta hisinaf, naatu it
boro men karam tanibun wa'irimih.
17 Baise iti sawar tasasar tit sabuw wanawanah run isan, it boro
tana'otanih naatu tanimatnuwih iti orot wabinamaim men sabuw
hini'obaiyihimih."
18 ✡Imaibo hi'af maiye hirun naatu hiofafarih Jesu wabinamaim men
hinabinan naatu men yait ta hini'obaiy maiye'emih.
19 ✡Baise Peter, John hairi hi'awar foten hio, "Kwa taiyuw kwafufun
kwa'itin, God nanamaim kwa fana anabaib i gewasin o God fanan anabaib
i gewasin?
20 Aki taiyuwi abistan a'itin naatu anonowar iti tur boro men anihamiy."
21 Obiruwen tur afa hio ufunamaim hibotaitih hin, baikwatutunen ana ef
men ta ma'am boro hititih, anayabin sabuw etei'imak abisa mamatar isan
God hibobora'ara'ah.
22 Naatu orot nati yayawas ana kwamur i 40 tafanamaim.

Baitumatumayah Hai Yoyoban

23 Hibobotaitih ufunamaim Peter, John hairi hin hai sabuw biyah firis
ukwarih naatu regaregah ai'in mi'itube hi'u'uwih etei hai tur hi'owen.
24 ✡Iti hinonowar etei'imak auta'imon yoyobanamaim fanah hibora'ah
God isan hio, "Regah fair matuwanin, mar, tafaram naatu riy baimatare-
nayan, naatu wanawanahimaim sawar etei auman ana baimatarenayan.
25 ✡Anun kakafiyinamaim a'akir orot, aki uwai David awanamaim eore
eo,
'Eteni Sabuw aisim hitara'at
naatu sabuw aisim hai yakitifuwen yabin men temamatar?
26 Tafaram ana aiwob baiyow isan teyayabuna,
naatu bonawiyenayah etei hiku'ay
Regah tibigigim
naatu ana Roubininayan tibigigim.'
27 ✡Turobe Herod, Pontius Pilate hairi Ufun Sabuw naatu Israel sabuw
bairi iti bar merar gagaminamaim hibobaita'ay o a Roubininenayan orot
wabin Jesu, o a'akir wairafin kakafiyin isan hiyakitifuw.
28 ✡Iti sabuw i marasika o a kok abisa mataramih a fairamaim iyayakiti-
fuw i nonowatin hisinaf emamatar.
29 ✡Naatu boun Regah, aki teo'obiruwi kunowar, aki o a'akir wairafi
kwibaisi fair kwiti, saise ana batkikin a tur anabinan.
30 Uma kuru'atayan o a'akir kakafiyin Jesu wabinamaim yawas kwiyafar
etit naatu ina'inanen fokarih, baifofofor, kusinaf."
31 Yoyoban hibisawar ufunamaim, efan nati hima'ama'amaim busuruf
ibiguw, naatu Anun Kakafiyin iwanih hitafofor hitit hibusuruf God ana tur
hibinan.

Baitumatumayah Hai Sawar Hifaram

32 ✡Baitumatumayah hai not naatu dogoroh etei na ta'imon matar.
Men yait ta ana sawar akisin nowan rouwamih, baise hai sawar etei
hifafarambonen.

✡ **4.18:** Act 5.28 ✡ **4.19:** Act 5.29 ✡ **4.24:** Exo 20.11; Neh 9.6; Psa 146.6 ✡ **4.25:** Psa. 2.1-2
✡ **4.27:** Mat 27.1-2; Luk 23.7-11; Act 3.13 ✡ **4.28:** Act 2.23 ✡ **4.29:** Eph 6.19 ✡ **4.32:** Act 2.44

33 Tur Abarayah fair gagamin maiyow iwanih hibat Regah Jesu ana
misir maiye hiorerereb, naatu manaw kabeber Godane gagamin maiyow
tafahimaim isuwai ra'iy.
34 ✡Naatu nati kou'ay wanawananamaim men yait ta sawar isan biyaba-
banamih, anayabin sabuw iyab isah me hima'am naatu bar hima'am i
hiyateten hitobon kabay hibow hina,
35 tur abarayah nahimaim hiyaraiyen naatu i hibow sabuw hai yababan
ana fofoninamaim hifafaramih.
36 Iti na'atube mamatar ana veya baitumatumayan orot ta wabin Joseph
Levite ana bowabow orot ta, Cyprus imaim tufuw, naatu tur abarayah
wabin ta Barnabas hiwab (anayabin Koufair Ana Orot).
37 Ana me ya'atait hitubun naatu kabay bai na tur abarayah itih.

5

Ananias Naatu Sapphira

1 Orot wabin Ananias aawan Sapphira hairi auman hai sawar turin
hiya'aitit sabuw hitubun.
2 ✡Naatu kabay turin i botan, aawan i so'ob, naatu i ana baibasit auman
iwa'an, turinawat bai in tur abarayah nahimaim ihouw ra'iy.
3 ✡Peter Ananias isan eo, "Aisim Satan not kakafin dogor wanawanan
yaru'uy Anun Kakafiyin matanamaim ifuwen, a me hitutubun kabay turin
o isa ibotan?
4 Inaso'ob iti me i o nowa, baise o a baibasitamaim sabuw hitubun, naatu
sabuw hitutubun ufunamaim iti kabay i o nowa. Aisim iti na'atube isinaf?
O men orot ifuw, baise God ifuw."
5 Ananias tur iti nonowar ana maramaim an uy re morob, sabuw
etei'imak tur iti hinonowar hai hibir ra'at.
6 Oro'orot boubuh hina hirun biyan hibai hisum hibai hin rahemaim
hiyai.
7 *Three* hours na'atube sasawar ufunamaim aawan babin na tit, i men
so'ob Ananias isan abisa mamatar.
8 Peter babin ibatiy, "Ku'o gewas anowar, aaw airi a me hitutubun
baiyanaban ana fofonin iti kwabai?" Babin iya'afut eo, "Me hitutubun ana
baiyan etei i nati."
9 Peter babin isan eo, "Aisim aaw airi kwaibasit, Regah Anunin kwaru-
tubun? Oro'orot iyab o aaw hibai hin hiya'iy i nati etawanamaim tebatabat
o hina'abar kwananamih."
10 Mar ta'imon babin Peter anamaim ra'iy rab morob, oro'orot boubuh
hina hirur babin morob inu'in hi'itin hi'abar hin aawan sisibinamaim hiyai.
11 Sawar iti mamatar ekaleisia sabuw naatu sabuw afa auman iti tur
hinonowar hi'oror sa'irih naatu hai hibir ra'at.

Tur Abarayah Sabuw Moumurih Na'in Hiyayawasih

12 ✡Tur Abarayah ina'inan naatu baifofofor moumurih maiyow sabuw
wanawanahimaim hisisinaf. Naatu baitumatumayah hai rou'ay mar etei
i Solomon ana sebosebomaim hiruru'ay.
13 Orot babin ufunane men karam boro hitakofanih, basit baitumatu-
mayah hai gewasih isan sabuw wabih hibobora'ara'ah.
14 Naatu orot babin iyab Regah hibitumatum hina hirun kou'ay
yayababar yen ra'at.

✡ **4.34:** Act 2.45 ✡ **5.2:** Act 4.34-35 ✡ **5.3:** Jn 13.2 ✡ **5.12:** Act 2.43; 14.3

15 Rou'obow nati'imaim sabuw sawusawuwih hi'abaren hitit ef gagamih
yah emo'em afe'eh naatu ir yah hi'i'inuwih, saise Peter tanan ana youn afa
tafahimaim tarabon isan.
16 Sabuw rou'ay gagamin maiyow hiru'ay, naatu bar merar afa Jerusalem
sisibinamaim hima'am hai sabuw sawusawuwih naatu afa afiy kakafih
hitoun buriburih hima'am hibuwih hinan etei'imak hiyayawasih.

Tur Abarayah Bai'akir Kakafin Hibaib

17 Firis Gagamin ana ofonah etei naatu Sadducee hai kou'ay bairi
hibusuruf tur abarayah isah yah so'ar hibobowen, naatu sinafumaim hiyai.
18 Tur Abarayah hibow hifatumih naatu hibuwih hin dibur bar gagami-
namaim hiyariyih.
19 ✡Baise gugumin wanawanan Regah ana tounamatar na etawan etei
botawiyen tur abarayah iunawiyih hitit, iuwih eo,
20 "Kwanan Tafaror Bar gagamin wanawanan kwanabat iti yawas
boubun ana tur tutufin sabuw etei hai tur kwana'owen."
21 Mar sibisib auman tur abarayah Tafaror Bar wanawanan was efana-
maim hibusuruf sabuw hi'obaibiyih.
Firis Gagamin ana ofonah bairi hina hirun naatu Kaniser ana kou'ay
tutufin etei hi'af ayuwih, Jew hai regaregah ai'in etei auman hina kou'ay
wanawanan hirun, imaibo diburane tur abarayah buwih na isan tur
hiyafar.
22 Baise hina dibur baremaim hititit hibouyuwih naatu ma'utenayah hai
ukwarih himatabir maiye hina hai tur hio'wen hio,
23 "Aki an dibur bar atitit etawan etei i tufatufbonen naatu etawan
ma'utenayah auman hibatabat ai'itih, baise etawan abobotawiyen i men
yait ta nati bar wanawananamaim atita'urimih."
24 Firis ukwarih naatu Tafaror Bar kaifenayan hai ukwarin iti tur
hinonowar etei hai kasiy ra'at hio, "Iti orot isah abisa matar?"
25 Rubira'e orot ta na run eo, "Kwananowar oro'orot kwabow dibur
kwaya'aya i Tafaror Bar wanawanan sabuw tibi'obaibiyih."
26 Naatu kaifenayan ukwarin ana orot afa bairi hin tur abarayah hibuwih
bairi himatabir maiye, men hifair o hikwararihimih, anayabin sabuw
agimamaim borabirabih hirouw hibir.
27 Tur Abarayah hibuwih hina hirun Kaniser *(Sanhedrin)* nahimaim hibat
naatu Firis Gagamin ibatiyih eo,
28 ✡"Aki tur fokarin maiyow ao fafari iti orot wabinamaim sabuw men
kwani'obaiyih, naatu baise kwa abai'obaiyen i tit Jerusalem wanawanan
sabuw etei tenonowar, naatu kwakok iti orot momorob ana ubar aki bain
isan kwayayamatat."
29 ✡Peter naatu tur abarayah afa bairi hiyafutih hio, "Aki i God fanan anab
men orot fanahimih.
30 It ata a'agir hai God Jesu kwa onaf tafanamaim kwa'onaf kwa'asabun
momorob i morobone God bora'ah maiye,
31 ✡God bora'ah yen uman ana asukwafune ima'an, bonawiyenayan
naatu baiyawasayan matar, saise Israel sabuw hai ef nabotawiy dogor
baikitabiren naatu notawiyen hinab.
32 Aki i iti sawar hai sifrubonayah, naatu sabuw iyab hibifanabow isan
God Anun Kakafiyin bitih auman siftirurubon."
33 Kaniser sabuw iti tur hinonowar ana veya, gagamat yen bufutih
hikokok kwanekwan i boro tur abarayah hita'asbunih.

✡ **5.19:** Act 12.7-10 ✡ **5.28:** Mat 27.25 ✡ **5.29:** Act 4.19 ✡ **5.31:** Act 2.33-34; Eph 1.20; Hib 2.10; 12.2

34 Baise Pharisee orot wabin Gamaliel, ofafar bai'obaiyenayan, sabuw etei
iti orot hikakakafiy, kou'ay wanawanan misir iuwih tur abarayah hibuwih
hitit ufunamaim mar kafai hibat.
35 Naatu imaibo Kaniser iuwih eo, "Taituwau Israel, abisa iti orot isah
kwayayakitifuw mata toniwa'an gewas kwananotabo kwanasinaf.
36 ✡Kwananot iti boro'omo Theudas tit orot gagamin ta rouw eorereb
naatu oro'orot etei 400 na'atube hikofan, Baise hi'a'asabun ana veya ana
bai'ufununayah etei hitaragiy nanabin hin, naatu ana kou'ay re rumoro-
morob sawar.
37 Nati ufunamaim Judas Galilee orot sabuw hibiyab ana veya tit, sabuw
bow kou'ay busuruf, baise i auman hi'asabun naatu ana bai'ufununayah
hitaragiy nanabin hin.
38 Isan imih abisa iti boun emamatar isan au'uwi, iti orot kwaihamiyih,
naatu kwa'uwih ten, anayabin orot ana notane hinayakitifuw hinasisinaf
na'at boro nasawar.
39 Baise Godane nanan na'at, kwa men karam boro kwana'otanih, kwa
boro taiyuw God bairi kwanabiyow kwana'itin."
Iti na'atube eo dogoroh ikitabir.
40 ✡Tur Abarayah hi'afih hirun naatu hirouw. Imaibo tur fokarin maiyow
hi'uwih naatu hiofafarih Jesu wabin men hinao rereb, naatu hi'uwih hai
au ubar hin.
41 ✡Tur Abarayah Kaniser hihamiyih hitit naatu ereyasisir auman hin,
anayabin Jesu wabinamaim hibi'akir i igewasin kwanekwan.
42 Mar etei Tafaror Baremaim naatu hai baremaim sabuw hibi'obaiyih
naatu tur gewasin Jesu Keriso isan sabuw hai tur hi'o'owen.

6

Baibaisayah Etei Umat Roun Rou'ab

1 ✡Nati ana veya'amaim bai'ufununayah hai kou'ay busuruf ra'at. Naatu
Jew sabuw iyab Greek tur hio yah so'ar himisir Jew sabuw iyab Hebrew tur
hio higam hi'uwih. Anayabin veya ta'ita'imon hai faramamaim kwafukwa-
fur baibin i hikukusairih.
2 Imih tur abarayah nah 12 hi'af bai'ufununayah sabuw etei'imak hiru'ay
naatu hi'uwih hio, "Aki God ana tur anihamiy sabuw ana bituw ana itinin
aki isai men igewasin.
3 Isan imih taitu, wanawanamaim orot nah *seven* iyab kwa'i'itih i God
Anunin iwansumih tema'am naatu not wairafih i kwanarubinih, saise aki
iti bowabow i anitih sabuw hinakaifih.
4 Naatu aki baise ai veya tutufin etei yoyoban anitin naatu tur ana binan."
5 Tur Abarayah iti not hibai hititit isan kou'ay tutufin etei hiyasisir
naatu Stephen hirubin, orot baitumatumayan naatu Anun Kakafiyin ana
way, Philip, Prokorus, Nicanor, Timon, Parmenas auman hirubinih, naatu
Nicolaus Antioch orot marasika dogoron hikitabir Jew hai kwafirenamaim
run ma'am auman hirubin.
6 Orot nah *seven* hibow hina tur abarayah nahimaim hitit isah hiyoyoban
sawar naatu umah ta'ita'imon tafahimaim hiyara'aten.
7 ✡Naatu God ana tur tuw ra'at. Jerusalem wanawanan sabuw moumurih
na'in hitumatum naatu bai'ufununayah hai kou'ay wanawanan hirun
kou'ay ra'at, naatu firis oro'orot auman baitumatum hibai.

Stephen Hifatum

✡ **5.36:** Act 21.38 ✡ **5.40:** Act 4.18 ✡ **5.41:** Mat 5.10-12; 1Pet 4.13 ✡ **6.1:** Act 4.35 ✡ **6.7:** Act 2.41; 16.5

8 Stephen God ana baigegewasin naatu ana fair gagamin maiyow itin,
ina'inanen gagamih fokarih sabuw wanawanahimaim ma sinaf.
9 Baise orot iyab Roufamen ana Kou'ay barane himisir Stephen bairi
higam. (Roufamen Kou'ay bar i wabih). Nati i Jew sabuw Sairini'ine naatu
Alexandria'ane hinan, na'atube Jew afa Silisia naatu Asia wanawanahine
hina.
10 ✡Baise God Anunin Stephen baibais itin ukwarin rerekab tur eo i men
karam boro fanan hitiya'afut.
11 Sabuw afa wa'iwa'iramaim hitubunih naatu awah hiore hitit hio,
"Stephen, Moses isan naatu God isan baigigimen tur eo aki anonowar!"
12 Iti na'atube hio, sabuw, regaregah ai'in, naatu Ofafar bai'obaiyenayah
yah hiora'ah, Stephen hibai hifatum hibai hina Kaniser nahimaim hitit.
13 Sabuw afa baifufuwenayah hibow hina Stephen isan hifufuwen hio,
"Iti orot i mar etei ata Bar Kakafiyin isan naatu Moses ana ofafar isan eo
ibigigim."
14 Naatu iban maiye iti na'atube eo aki anowar, "Jesu Nazareth mowan i
boro iti bar kakafiyin nagurus nare naatu ata binanakwar Moses ya'abun
rena tabaib boro nab nabotabir!"
15 Iyabowat nati Kaniser ana kou'ay wanawanan hima Stephen hi'itin
kweyakweyar, yumatan botabir tounamatar ana yumatabe matar hi'itin.

7

1 Imaibo Firis Gagamin Stephen ibatiy, "Tur iti i anababatun o isa teo?"
2 ✡Stephen iya'afut eo, "Taitu tuwai'inah naatu tamai'inah anao
kwananowar! Ata agir Abraham ufibo na Haram imaim ma, baise wan
Mesopotamia ma'am ana veya'amaim Marakaw ana God isan irerereb eo.
3 'A tafaram naatu taituwa inihamiyih inan tafaram ayu ana bi'obaiyi
imaim inama.'
4 ✡Imih Kaldia tafaram ihamiy naatu na Haram imaim ma. Tamah
momorob ufunamaim God nawiy na me tafaram iti bitin boun kwa iti
kwama'am.
5 ✡God men abisa ta Abraham nowanamih itin naatu men kafa'imo me
kikimin eafuw nowanamih itin. Baise God eomatan tafaram tutufin etei
boro nowanamih nab naatu wawawan uf hinatutufuw boro hinab. Nati
ana veya'amaim Abraham i aurin kek en ma'am God eomatan.
6 ✡Naatu God iti na'atube eo, 'O wawaw i boro nah toumanih hai tafarama-
maim hinama, nati'imaim boro nah toumanih hai fair babanamaim hinama
bowabow fokarin maiyow hinabow, hinarouw hini'a'afiyih kwamur etei
400 na'atube nasawar.'
7 ✡Baise God iuwih eo, 'Ayu nati tafaram hinabuwi babahimaim kwanama
kwanabowabow boro baimakiy anitih. Nati ufunamaim boro tafaram
kwanihamiy kwanatit efan iti'imaim ayu kwanakwafiru.
8 ✡Imaibo God ar afu'afuw ana obaibasit Abraham itin ina'inanen
na'atube kaif. Imih Abraham natun Isaac tufuw fur ta'imon sasawar
ufunamaim ana ar kanabin e'afuw. Nati ufunamaim Isaac natun Jacob ana
ar kanabin e'afuw naatu Jacob natunatun 12 it uwatanah wabih gagamin
auman hai ar kanabih e'afuw.
9 ✡Baise uwatanah wabih gagamin Joseph isan hibobowen akir wairafin
na'atube hitih hitubun hibai hin Egypt imaim ma. Baise God i mar etei
biyanamaim ma'am.
10 ✡Naatu ana yababan ta ta wanawanamaim bibais. Veya ta Joseph

✡ **6.10:** Luk 21.15 ✡ **7.2:** Gen 11.31; 12.1 ✡ **7.4:** Gen 11.31–12.5 ✡ **7.5:** Gen 12.7; 15.18; 17.8
✡ **7.6:** Gen 15.13-14; Exo 12.40 ✡ **7.7:** Exo 3.12 ✡ **7.8:** Gen 17.9-14; 21.4 ✡ **7.9:** 37.11, 28; 39.2,
21-23 ✡ **7.10:** Gen 41.37-44

Egypt hai aiwob nanamaim titit ana veya aiwob orot Joseph i'itin yan bai
naatu ana kakaf isan ma, anayabin God ukwar rerekab Joseph itin. Imih
aiwob orot Joseph bai ana gawanamih yai, naatu aiwob ana bar gagamin
wanawanan auman kaifin isan ana fair itin."
11 ✡"Nati ana veya'amaim baimar kakafin na, Egypt naatu Canaan
tafaram wanawanan yababan gagamin na'in matar, naatu it uwatanah
bayumih hi'akir.
12 Egyptamaim bay ma'am ana tur Jacob nonowar ana veya uwatanah hai
nanawan wantoro'ot imaim hin.
13 ✡Hai nanawan bairou'abin ana veya Joseph taiyuwin botait irerereb
tuwahinah hai tur eowen, naatu Pharaoh nati'imaim Joseph ana nibur isah
so'ob.
14 ✡Nati ufunamaim Joseph tamah Jacob isan, naatu tamah ana nibur isah
tur iyafar, nah etei 75 na'atube.
15 ✡Imaibo Jacob rena Egypt tit, nati'imaim i natunatun bairi himorob, it
uwatanah.
16 ✡Naatu biyah i hibow himatabir maiye tafaram wabin Shekem ra-
hamaim hiya, nati me i Abraham orot Hamor natunatun biyahine tubun.
17 ✡"God ana omatanen Abraham eo'omatan na baiturobe isan ana veya
na kabom, naatu ata sabuw Egypt hima'am busuruf ra'at tafaram awan
karatan.
18 Imaibo aiwob orot ta Joseph men susu'ub i busuruf Egypt isan i'aiwob.
19 ✡Ata a'agir ifufuwih, biyababan kakafin anababatun itih, eokikinih hai
kek sosof hisrouwen hi'in himorob.
20 ✡"Nati ana veya'amaim Moses tufuw, kek ana itinin gewasin maiyow.
Baremaim hinah tamah hibunwa'ir ma sumar etei tounu na'atube sawar.
21 ✡Imaibo barene hibotait titit ana veya, Pharaoh natun babitai natu-
namih bai ituw ra'at yen orot matar.
22 Egypt ana ukwar rerekab etei Moses hi'obaiy so'ob, naatu ana tur ana
sinafumaim eo sisinaf etei i fairih.
23 "Moses ana kwamur etei 40 na'atube baib ana maramaim ana not
bogaigiwas tit ana sabuw Israel inananawanih.
24 ✡Tit inan Egypt orot ta Israel orot boborabirab itin, basit na ibais
wasfafar naatu anasa bow Egypt orot rab morob.
25 Moses not eo, 'God ana baibais ayu wanawana'umaim esisinaf au
sabuw boro hina'itin hinaso'ob, baise men hi'itinimih.'
26 Marto Israel orot rou'ab hairi hibiyow itih, basit na fafar naatu iuwih,
'Kwa airi i ain uf, aisim taiyuw kwabiyow?'
27 Baise orot ta biwa'an kakafene Moses rukouw eo, 'O aki bainabatani
naatu baibabatiyi isan yait rubini?'
28 ✡'O kukokok ayu ina'asbunu fai Egypt orot ia'asabun na'atube?'
29 ✡Moses iti tur nonowar ana veya Egypt ihamiy bihir in tafaram wabin
Midian imaim ma, nati'imaim touman orot na'atube ma'am natunatun orot
rou'ab hitufuw.
30 ✡Kwamur 40 sasawar ufunamaim oyaw Sinai sisibinamaim arar yan
tounamatar Moses isan irerereb wairaf na'atube wa'ab wanawanan to'ab.
31 Moses iti wairaf to'ab i'itin ana veya ana kasiy ra'at, naatu itinbunai
isan na biyubin auman Regah fanan nowar;

✡ **7.11:** Gen 41.54; 42.1-2 ✡ **7.13:** Gen 45.1-4, 16 ✡ **7.14:** Gen 45.9-11; 46.27 ✡ **7.15:** Gen 46.1-7; 49.33 ✡ **7.16:** Gen 23.2-20; 33.19; Jos 24.32 ✡ **7.17:** Exo 1.7-8 ✡ **7.19:** Exo 1.11-22 ✡ **7.20:** Exo 2.2 ✡ **7.21:** Exo 2.3-10 ✡ **7.24:** Exo 2.11-15 ✡ **7.28:** Exo 2.14 ✡ **7.29:** Exo 2.21-22; 18.3-4 ✡ **7.30:** Exo 3.1-10

32 ‘Ayu i o uwatanah hai God, Abraham ana God, Isaac, naatu Jacob.’
Moses yan wanawanan birubir fafar an uman hioror naatu men karam
boro tanuw ta’itin.
33 Imaibo Regah eo, ‘A ana sumasum kubosair anayabin iti kamar i
kakafiyin yan kubatabat.
34 Ayu au sabuw Egypt imaim bai’akir kakafin maiyow hibaib aitih, naatu
hitef hirererey anowar, imih rufamih botaitih isan are ana. O kuna aiyafari
kumatabir maiye au Egypt.’
35 ✡“Moses i orot ta’imon Israel sabuw hikwahir hiu, ‘O yait rubini aki
bainabatani naatu baibatiyi isan?’ Nati orot ta’imon sabuw bainabatanih
naatu rufamih botaitih isan God taiyuwin ana tounamatar iyafar na wa’ab
toto’abamaim irerereb Moses fair itin.
36 ✡Sabuw nawiyih Egypt hihamiy hitit, naatu ina’inan men hi’i’itah
efa’efanin Egyptamaim, Red Sea imaim, naatu kwamur 40 arar yanamaim
iwa’an hi’itah.
37 ✡“Iti orot Moses i boun Israel sabuw hai tur eowen, ‘God boro dinab
orot kwa wanawananamaim a orot ta niyafar nan, ayu biyafaru na’atube.’
38 ✡Iti orot Moses Israel sabuw bairi kou’ay hibai arar yanamaim hibat
naatu ata a’agir bairi Sinai oyawemaim tounamatar tur yawasin bai re itin
naatu ya’abun it isat rena.
39 Baise it ata a’agir fanan men hibosiyasiyar, naatu fanan hikwahir
hikokok i mi’itube hitamatabir maiye hitan Egypt hitatit.
40 ✡Imih Aaron hiu, ‘Aki akokok god ta kusinaf au nai i’iyon ebonawiyi.
Moses Egyptane nawiyi atitit men aso’ob abisa isan matar.’
41 ✡Nati ana veya’amaim aibat ta *cow* natun ana yumatabe hibu’ur. Naatu
sibor hibow hina sawar i umahimaim hisinaf mamatar ana sibor hiyai
naatu ana hiyuw hibow hiyasisir.
42 ✡Baise God mafutih, naatu mar ana sawar kwafirih isan ibasit. Dinab
orot hai Bukamaim hikikirum na iturobe,
‘Kwa iti bobaituw kwarouw sibor kwaya’ayaban ayu isou?
kwamur 40 arar yan kwama’am ana veya Israel sabuw,
43 Kwa i god Moloch ana sis kwa’abar kwareremor,
naatu daman Rephan ayubin ana god
umamaim aibat kwatar kwakwakwafir.
Isan imih ayu boro aniyafari kwanan Babilon ufunane kwanama.’
44 “Ata a’agir God ana sis arar yanamaim hiyai hima’am i God ana itinin
nati’imaim bairi hima’am. Nati sis i God mi’itube Moses iu bi’obaiy na’atube
naatu God yayakitifuw na’atube hiwowab.
45 ✡Nati ufunamaim, ata a’agir sis tamahinah biyahine nan hibai hi’abar
Joshua babanamaim bonawiyih bairi hirun sabuw afa hai tafaram God
nunih hititit i hai tafaram hibai. Naatu nati sis i ma’am David ana
veya’amaim tit.
46 ✡David ana baibais gagamin na’in God biyanane bai, imih ifefeyan bar
tawowab. Jacob ana God isan
47 ✡baise iti bar i Solomon wowab.
48 “Baise Auyomtoro’ot ana God i men orot bar tewowowabimaim
ema’ama’amih, dinab orot eo kikirum na’atube.
49 ✡‘Mar i ayu au urama’ama,
naatu kamar i ayu au ana baibiyarir.

✡ **7.35:** Exo 2.14 ✡ **7.36:** Exo 7.3; 14.21; Num 14.33 ✡ **7.37:** Deu 18.15 ✡ **7.38:** Exo 19.3 ✡ **7.40:** Exo 32.1 ✡ **7.41:** Exo 32.2-6 ✡ **7.42:** Amo 5.25-27 ✡ **7.45:** Jos 3.14-17 ✡ **7.46:** 2Sa 7.1-16 ✡ **7.47:** 1Ki 6.1-38 ✡ **7.49:** ISa 66.1-2

Regah eo,
Abi bar boro ayu isou kwanawowab?
Efan i boro menamaim aniyarir?
50 Sawar iti kwanotanot men ayu asinaf himatar?'
51 ✡"Kwa i dogor fokarih naatu dogor wanawanan gugumin naatu tain gugurih God ana tur men kwanonowar! Kwa i a'a'agir ah kwabat, mar etei Anun Kakafiyin kwarurukouw!
52 ✡Kwa a'agir dinab orot marasika hima'am etei hirouw hi'a'akirih, nati dinab oro'orot i marasika iti orot gewasin nan isan hikurereb. Baise kwa uwatanah hirouw himorob, naatu boun kwa iti orot gewasin nan baban kwao kwarab morob.
53 Kwa i God ana ofafar tounamatar hiyafar re'er kwabai, baise men kwabobosiyasiyar!"

Stephen Kabayamaim Hi'asabun

54 Kaniser hima Stephen eo hinonowar yah so'ar gagamat bufutih hikarmusiyan himisir
55 ✡Baise Stephen God Anun Kakafiyin biyan etei karatan batabat au mar nuwra'at God ana marakaw itin naatu Jesu sisibin asukwafune batabat itin.
56 ✡Basit eo, "Kwanuw ra'at! Ayu mar ana etawan botawiy Orot Natun God ana asukwafune bat ai'itin!"
57 Fanah aumetawat hiwow tainih higibud, imaibo etei au ta'imon hinunuw hibai
58 hitain hitit bar merar gagamin ufunane hitaiy re kabayamaim hirab, orot iyab baifuwenamaim sif hirurubon, hai faifuw nati orot boubun wabin Saul anamaim hiya.
59 Kabayamaim hibat hirabirab auman Stephen Regah isan ifefeyan eo "Regah Jesu ayubu kubai!"
60 ✡Sun yowen fanan aumetawat erererey auman i wow eo, "Regah abisa ayu isou tisisinaf hai

8

kakafih kunotawiyen." Iti na'atube eo basit morob. 1 Stephen hi'asabun momorob isan Saul auman isaito.

Saul Ekaleisia Bai'akir Kakafin Itih

Nati ana veya'amaim ekaleisia Jerusalem wanawananamaim isah bai'akir kakafin matar, naatu bai'ufununayah etei nanabin hibihir. Afa au Judea na'at hibihir naatu afa au Samaria na'at hibihir. Baise tur abarayah akisihimo Jerusalem hima.
2 Kwafirenayah sabuw afa Stephen hiyai naatu isan hiyababan rerey gagamin maiyow hima hirererey.
3 ✡Naatu Saul ekaleisia gurusin busuruf bar awan awan run tit orot babin bow rouw fatum iteten in dibur baremaim yaririyen.

Philip Samaria'amaim Tur Gewasin Binan

4 Iyab hitagey nanabin hititit i God ana tur hibinan auman hinan.
5 Philip re in Samaria bar merar gagaminamaim Keriso ana tur binan in.
6 Philip eo sabuw hinonowar naatu ina'inanen sinaf hi'i'itan etei hina hiyubin ana tur nowar isan.

✡ **7.51:** Isa 63.10 ✡ **7.52:** Mat 23.31 ✡ **7.55:** Psa 110.1 ✡ **7.56:** Col 3.1 ✡ **7.60:** Luk 23.34
✡ **8.3:** Act 9.1, 13; 22.4; 26.9-11

7 Sabuw moumurih maiyow wanawanahimaim afiy kakafih tarsumih
hima'am erefanah auman hititit, naatu ah umah kafikafirih naatu ah umah
murumurubih moumurih maiyow auman iyayawasih
8 Imih nati bar meraramaim yasisir gagamin maiyow tafair tit.

Simon Farum Orot

9 Baise nati bar meraramaim i orot ta wabin Simon ma farum eafusar
farum Samaria orot babin bibibiruwih, naatu taiyuwin wabin bora'ara'ah
orot gagamin rouw eo.
10 Naatu sabuw etei nati bar merar hima'am, orot kikimin yen in orot
gagamin etei fanan akisin hinonowar hio, "Iti orot i God ana fair bai, wabin
'Fair Gagamih.' "
11 Sabuw etei hibi'ufunun anayabin manin maiyow ana farumamaim
bibibiruwih.
12 Baise ana maramaim Philip na tur gewasin God ana aiwob isan naatu
Jesu Keriso ana fair isan binan hinonowar, orot babin etei hitumatum naatu
bapataito hibai.
13 Simon taiyuwin auman itumatum naatu bapataito bai misir Philip
mi'itube inan na'atube i'ufunun hairi hin naatu ina'inan gagamih maiyow
himamatar i'itah isan ifofofor morob.
14 Tur Abarayah Jerusalem hima'am Samaria sabuw God ana tur hibasit
hibaib tur hinowar, Peter John hairi hiyafarih isah hin.
15 Hin hititit ana veya isah hiyoyoban, saise Anun Kakafiyin hitab.
16 Anayabin Jesu Keriso wabinamaim bapataito hibaib ana veya, Anun
Kakafiyin men yait ta tafanamaim yenamih.
17 ✡Imaibo Peter John hairi umah tafah hiyara'aten isah hiyoyoban naatu
Anun Kakafiyinane hibai.
18 Sabuw tafah umah hiyara'aten Anun Kakafiyin re hibaib Simon i'itin
ana veya, kabay baih tur abarayah itih naatu
19 eo, "Ayu auman akokok nati fair ayu kwanitu, saise sabuw iyabowat
tafah ayayara'aten i auman Anun Kakafiyin hinab."
20 Baise Peter iya'afut eo "O akabay airi mi'itube kwatamorob, anayabin
o kunotanot God ana siwar i boro kabayamaim inatubun.
21 O a bowabow ta men aki biyai'imaim ema'am, anayabin o dogor God
nanamaim i men mutufurinamih.
22 Iti not kakafihine dogor kwikitabir naatu Regah isan kuyoyoban ta'itin
a not kakafin nati dogoromaim ema'am boro nanotawiy.
23 Anayabin ayu ai'iti o dogor wanawanan i bahiy iwansumi mata ebifefek
naatu bowabow kakafin ana dibur irun kuma'am."
24 Imaibo Simon iyafutih eo, "Regah isan kwayoyoban wainu, saise sawar
iti na'atube men ta isou namataramih."
25 Regah ana yawas hio'orereb naatu ana tur hibibinan ufunamaim, Peter
John hairi himatabir maiye au Jerusalem hiyey ana veya, Samaria bar
merar ta ta wanawanahimaim tur gewasin hibinan auman hin.

Philip Ethiopia Orot Hairi

26 Imaibo God ana tounamatar Philip iu, "A ef asukwafune inab, arar yan
ana ef Jerusalemane re in Gaza titit iwat inab inare inan."
27 Imih Philip misir ef nati butitiy inan founamaim Ethiopia orot gagamin
hairi hitar. Iti orot i Ethiopia hai *queen* ana kabay etei ana nutitiyenayan
gagamin, aiwob babin ana aiwob wabin i Kandis. Iti orot gagamin yena
Jerusalem God kwafir sawar,

✡ **8.17:** Act 19.6

28 me yan ana wa bai ana ubar matabir maiye re'er, ef yanamaim dinab
orot Isaiah ana buk rusasar ma iyab auman inan.
29 Naatu Anun Kakafiyin Philip iu, "Kwen ni'i wa sisibinamaim kwiyu-
bin."
30 Philip imaibo nunuw yen na iyubin, tainin i'abar dinab orot Isaiah
ana tur biyab nowar, naatu Philip orot ibatiy, "Nati buk kubiyab anayabin
iso'ob?"
31 Orot iya'afut eo, "Mi'itube boro anaso'ob? Orot ta isou nakubuna boro
anaso'ob?" Naatu Philip ifefeyan yen sisibin mare.
32 ✡Orot gagamin i buk firorow wanawanan ana hanef iti rusasar ma
biyab.
'Bobaituw *sheep* na'atube beyahinamih hibai hin,
sheep natun *lamb* na'atube bunibunin hi'a'afuw men fanan sib itkwarak-
war.
33 Taiyuwin yare, ma gewas ana baitafen tutur isan men hinuwet gewas,
aurin kek en morob.
Anayabin i ana yawas tafaramamaim i na yomanin tit.'
34 Naatu Ethiopia orot Philip ibatiy, "Ku'o anowar, yait isan iti dinab orot
eo? I taiyuwin isan, ai orot babin ta isan?"
35 Imaibo Philip Buk ana hanef menamaim busuruf biyab imaim tur
gewasin Jesu isan ana tur eowen.
36 ✡Ef yan hire hinan auman hina harew soson ta'amaim hitit naatu orot
gagamin eo, "Harew iti, tare bapataito kwitu."
37 Philip iya'afut eo, "O karam boro bapataito inab, dogor tutufin etei
inabitumatum na'at." Iya'afut eo, "Ayu abitumatum Jesu Keriso i God
Natun.*
38 Orot gagamin ana wa rowenatan naatu Philip hairi hire hin harew yan
hire nati'imaim Philip orot bapataito itin.
39 Harewane hiyeye ana maramaim, Regah Anunin Philip bora'ah. Orot
gagamin men itin maiye, baise ereyasisir auman ana ef rura'ah maiye
remor in.
40 ✡Nati ana veya'amaim Philip i Azotus imaim rouwatait, naatu in
Caesarea tit, efamaim inan bar awan, awan run tit tur gewasin binan
auman remor in."

9

Saul Dogoron Baikitabir Bai

1 ✡Baise Saul i Regah ana bai'ufununayah rouw morob isan menan
bi'arakok. Imih na firis ukwarih biyah tit, fef tab auman tan Damaskas
wanawanan Kou'ay Bar ta ta hai ukwarih hitaso'ob isan
2 ifefeyan, saise sabuw iyab Regah ana efamaim hima'ama orot o babin
etei tafatumih tabow tan Jerusalem dibur taya.
3 Nati isan au Damaskas yen inan, na bar merar biyubin auman naniyan
meyemeye marakaw marane namanamarabe bow sisibin roun roun etei
e'arasib re,
4 naatu me yan re rab, orot fanan nowar wabin su'ub eo "Saul, Saul aisim
ayu irabu kubia'akiru?"
5 Saul ibatiy, "Regah o yait?" Orot fanan tit maiye iya'afut eo, "Ayu i Jesu
o irabu kubia'akiru.

✡ **8.32:** ISa 53.7-8 ✡ **8.36:** Act 10.47 * **8.37:** Buk afa'amaim hanef 37 i tafan hiya'abar ✡ **8.40:** Act 21.8 ✡ **9.1:** Act 8.3

6 Baise kumisir kwen bar merar gagamin kutit, nati'imaim boro hinao
inanowar abisa boro inasinaf."
7 Orot afa Saul bairi hinan hai tur sawar hinutanub hibat orot fanan
hinowar, baise men yait ta ana yumat hi'itin.
8 Saul me yan inu'in misir matan nuw, baise matan isukway men abisa ta
itin, basit uman hibai hi'unawiy hin Damaskas hitit.
9 Veya tounu na'atube matan ifim ma. Nati ana maramaim men kafa'imo
bay ta eaan naatu harew tom.
10 Baitumatumayan orot ta wabin Ananias Damaskas ma'am matan
hibora'ah tainin tayowan Regah isan eafa'af fanan nowar, "Ananias!"
Ananias iya'afut eo "Regah ayu iti."
11 Regah eo, "Inabogaigiwas inan ef gagamin wabin mutufor imaim inatit
naatu Judas ana baremaim Tarsus orot wabin Saul isan inibatiyih, i ma
eyoyoyoban.
12 Naatu Saul matan hibora'ah orot ta wabin Ananias itin narun umana-
maim matan butubun nuwanuw maiyen itin."
13 Ananias iya'afut eo, "Regah sabuw moumurih na'in nati orot isan hio
anowar, sawar kakafih maiyow o a sabuw Jerusalem hima'am isah sinaf.
14 Naatu boun i firis ukwarih biyahine fair bai na iti Damaskas tit sabuw
iyab o tekwakwafiri bow fatumen isan."
15 ✡Baise Regah iu, "O i boro inan anayabin ayu nati orot arubin isou
nabowamih, wabu nab natit Ufun Sabuw, aiwob sabuw, naatu Israel sabuw
wanawanahimaim nabosemor.
16 ✡Naatu ayu taiyuwu boro ani'obaiy bai'akir gagamin na'in ayu wabu
isan ni'akir."
17 Basit Ananias misir in bar efan Regah eo'omaim tit naatu bar
wanawanan run, uman Saul tafanamaim yara'ah eo, "Saul ayu taiu Regah
Keriso efamaim o isa birerereb i ayu iyunu anan o mata nigewasin inanuw
maiye, naatu Anun Kakafiyin niwani.
18 Naniyan meyemeye matan siy kanabinin na'atube ma'am hea'obow re,
matan kubunai nuw maiye, naatu misir re bapataito bai.
19 Bay eaa ufunamaim ana fair matabir maiye bai.

Saul Damaskas Imaim Binan

Veya bai'ab na'atube Saul bai'ufununayah bairi Damaskas hima.
20 Saul misir mutufor in Kou'ay Bar run busuruf Jesu isan binan eo, "Jesu
i turobe God Natun."
21 ✡Sabuw etei hinowar hifofofor naatu hibabatiyih hio, "Orotoban iti
Jerusalemamaim sabuw iyab Jesu wabinamaim hikwakwafir rouw hi-
morob? Naatu iti'imaim nan ana'an i nati sawar ta'imon isan na, sabuw
fatum bow na firis gagamin baitihimih?"
22 ✡Baise Saul binan inan ana fair ra'at, Jew sabuw iyab Damaskas
hima'am hai not botabir naatu i'obiyih Jesu i anababatun Keriso,* iti na'at
eo sabuw tur omih hikasiy.
23 Fur bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Jew sabuw hiru'ay Saul morob
isan hiyakitifuw.
24 Baise abisa sinafumih hiyayakitifuw i hio nowar, fai mar i etawan awan
hima'afut hima'am tatitit hita'asabunimih.
25 ✡Baise gugumin ta ana bai'ufununayah Saul kaifet wanawananamaim
hiwan fur ana sou ta'amaim hiruru re.

✡ **9.15:** Act 26.2, 6; 27.24; Rom 1.5 ✡ **9.16:** 2Cor 11.23-28 ✡ **9.21:** Act 8.3 ✡ **9.22:** Act 18.28
* **9.22:** God Ana Roubinenayan ✡ **9.25:** 2Cor 11.32-33

Saul Na Jerusalem Tit

26 ✡Saul na Jerusalem tit sinaftobon bai'ufununayah bairi baita'imonin
isan. Baise bai'ufununayah i Saul isan hai bir ra'at, anayabin men
hibitumatum Saul i turobe baitumatumayan ta matar ai en.
27 ✡Imaibo Barnabas na ibais bai in Tur Abarayah biyah tit, kubuna
mi'itube efamaim Regah itin naatu Regah eo nowar. Ana binan fairin Jesu
wabinamaim auman eo hinowar.
28 Naatu hibai bairi hima Jerusalem ana uman men sanet etei remor
Regah wabinamaim binan.
29 Jew sabuw iyab Greek tur hio bairi hi'o hibas naatu rabin morob isan
hiyakitifuw.
30 Baise baitumatumayah afa tur hinowar basit, Saul hibai hire Caesarea
hitit naatu au Tarsus hiyafar in.
31 Imaibo ekaleisia sabuw Judea, Galilee naatu Samaria wanawanahi-
maim etei tufuwamaim hima hiyasisir. Naatu Anun Kakafiyin ana
baibaisamaim fair hibai naatu hai kou'ay busuruf wowab ra'at yen, Regah
nanamaim kakaf auman hima.

Peter, Lydda Naatu Joppa Imaim

32 Peter efan ta ta etei run tit ana sabuw itih remor inan, veya ta God ana
sabuw iyab Lydda bar merar gagamin hima'ama bainanawanihimih in.
33 Nati'imaim orot ta wabin Aeneas, an uman murubin bai'etaw en gem
yan inu'in kwamur etei *eight* sawar.
34 Basit Peter isan eo, "Aeneas Jesu Keriso o ebiyawasi kumisir, a ir kunu
ku'abar." Orot mar ta'imonamo misir.
35 Sabuw etei Lydda naatu Sharon wanawanan hima'am abisa matar
hi'i'itin etei hitumatum naatu Regah isan hitatabir.
36 Joppa bar meraramaim babin ta wabin Tabitha, Greek fanahimaim
i Dorcas. Iti babin i baitumatumayan ta mar etei gewasin esisinaf naatu
yababan wairafih ebibaisih.
37 Nati ana veya'amaim sawow bai naatu morob biyan hisouw hibai hiyen
bar tafantoro'ot hi'inuw.
38 Joppa na Lydda titit i men ef yok, imih bai'ufununayah Joppa hima'am
Peter na Lydda'amaim titit ana tur hinowar. Basit orot rou'ab hiyafarih hin
hifefeyan hio, "Are Peter akokok saise inan biyai inatit, men inarubir."
39 Basit Peter bobuna misir bairi hin, hina hitit hiyen bar awan yate tafan
imaim hirun. Naatu kwafukwafur baibin etei hai faifuw Dorcas yawasin
ma'am ana veya sakir bitih auman hibow hina hi'obaibiy hirerey auman
hirun.
40 Peter sabuw etei iuwih ufun hitit, i sun yowen yoyoban imaibo
eo, "Tabitha kumisir!" Babin matan nuw naatu nura'at Peter i'itin ana
maramaim misir mare ma.
41 Peter eof babin bai ibais misir bat, imaibo baitumatumayah naatu
kwafukwafur isah eaf hina yawasin batabat i'obaiyih hi'itin.
42 Tur tasasar tit Joppa sabuw etei hinowar naatu moumurih na'in Regah
hitumitum.
43 Peter veya moumurih na'in Joppa'amaim orot wabin Simon ana
baremaim hairi hima.

10

Cornelius, Peter Isan Tur Iyafar

✡ **9.26:** Gal 1.17-19 ✡ **9.27:** 1Cor 9.1

1 Caesarea imaim orot wabin Cornelius Rome baiyowayah hai orot
ukwarin baiyow ana kou'ay wabin *Italian Regiment.*
2 Cornelius i God ana orot ta, i ana nibur tutufin etei God hikwakwafir,
baibais gagamin maiyow yababan wairafih bitih, naatu mar etei God isan
yoyoyoban.
3 Veya ta rabirab *three* korok na'atube matan hibora'ah God ana touna-
matar na run wabin su'ub eo, "Cornelius!"
4 Cornelius matan takiyat itinkikin erebirubir auman eo, "Regah abisa
kukokok?"
Tounamatar iya'afut eo, "God ayoyoban naatu a siwar yababan sabuw
ibitih Regah nanamaim hitit itin nuhin kusib.
5 Imih boun orot afa iniyafarih hinan Joppa orot Simon, wabin ta Peter, i
hinanawiy bairi hinan.
6 Simon bobaituw kanabihimaim sawar yumatah ta ta sakirayan i ana
baremaim bairi tema'am, ana bar tor rewan ebatabat."
7 Basit tounamatar hairi hio inan ufut, Cornelius ana bowayah orot rou'ab
naatu baiyowayah orot ta'imon e'af ayuwih. Iti baiyowayan orot auman i
God ana orot, Cornelius biyan ana tafafarayan orot.
8 Sawar etei himamatar na'atube hai tur eowen, basit iyafarih hin Joppa
hitit.

Peter Matan Hibora'ah Marane Sawar Hire'er Itan

9 Mar to orot efamaim hina Joppa hibiyubin auman, Peter auyit yen in
bar tafan yoyoban isan.
10 Basit bayumih morob ana kok i bay taa, bay hibogaigiwas bifotamih i
matan taratan.
11 Mar botawiy naatu sawar ta rar gagamin na'atube umasusun kwafe'en
hikuhamihamiy re me yan titit itin.
12 Nati wanawanan for yumatah ta ta, kok uma'ar, gabunam, naatu kutor
mamu.
13 Orot fanan nowar eo, "Peter kumisir iti sawar kurouw ku'aa."
14 ✡Baise Peter iya'afut eo, "Men karam Regah, ayu men kafai sawar iti
na'atube karitanih eregubagub auman aa'umih."
15 ✡Orot fanan iban bairou'abin e'af maiye, "Sawar abisa God eorereb
gewasin rarouw men o a notamaim kakafin inarouw inao."
16 Sawar iti na'atube mar tounu matar, imaibo naniyan meyemeye sawar
matabir maiye yen mar run.
17 Peter matan hibora'ah sawar iti i'itin anayabin so'ob isan kasiy ma
binotanot, orot Cornelius iyafarih hinan bar hitita'ur hina fur awan hibat.
18 Hi'afariy hibatiyih hio, "Orot wabin Simon Peter iti a baremaim
ema'am?"
19 Peter matan hibobora'ah isan boro'ika ma binotanot, Anun Kakafiyin
iu eo, "Simon, orot nah tounu o tenunuwihi.
20 Imih kumisir kura'iy bar baban, men a inakutan baise bairi kwanan,
anayabin ayu aiyafarih hina."
21 Peter misir ra'iy naatu iuwih eo, "Ayu orotoban iti kwa ayu kwa-
nunuwuhu, kwa a'an aisim kwana?"
22 Hiya'afut hio, "Aki i baiyowayan orot ukwarin wabin Cornelius iyafari
ana. Iti orot ana yawas i gewasin, naatu God ebibiruw, Jew sabuw etei iti
orot i tekakakafiy. Tounamatar kakafiyin iu, o tifefeyani itan ana bar, saise
o abisa itao'o i tanowar isan."
23 Basit Peter nah tounu buwih bar hirun bairi fai ta'imon hi'in.

✡ **10.14:** Lev 11.1-47; Ezk 4.14 ✡ **10.15:** Mak 7.15, 19

Peter Na Cornelius Ana Bar Tit

Mar to Peter ana orot bairi himisir naatu baitumatumayah afa Joppa'ane
auman hiturih bairi hin.
24 Veya baitonin hina Caesarea hitit. Cornelius i ma matan ef i'itin,
taintuwan afa e'af ayuwih hina ana baremaim bairi hima Peter hikakaif.
25 Peter na bar rur ana maramaim, Cornelius nanamaim sun yowen
kwafir re.
26 ✡Baise Peter imisiruw eo, "Kumisir ayu i orot o na'atube."
27 Peter tur busuruf auman Cornelius hairi hirun hin bar wanawanan
hitit naatu sabuw kou'ay gagamin na'in hima'am kouh yen.
28 Iuwih eo, "Kwa etei kwaso'ob Jew hai ofafar men ebibasit boro Ufun
Sabuw atinanawani bairi tatitayo'ay. Baise God i'obaiyu aitin ayu men orot
ta biyan karitanin o gubagub anarouw anao.
29 Imih ayu isou tur kwabiyafar, ayu men erekwahir auman anamih. Ayu
kwa abibatiy, aisim ayu isou tur kwaiyafar ana?"

30 Cornelius iya'afut eo, "Veya kwafe'en na'atube sawaraka, veya *three*
korok na'atube rabirab au baremaim ayoyoyoban, naniyan meyemeye orot
ana faifuw kwes nau'umaim bat eo,
31 'Cornelius, ayoyoban God nowar naatu a siwar sabuw yababan
wairafih ibitih imaim ana not kusib.
32 'Orot ta kwiyafar en Joppa imaim orot wabin Simon wabin ta Peter i
Simon bobaituw kanabihimaim sawar ta ta sakirayan ana bar tor rewana-
maim ema'am biyan etit.'
33 Imih o isa tur saisewat aiyafar, naatu gewasin maiyow o ina itit,
naatu aki etei God nanamaim Regah sawar etei eo biyuni nowaramih ama
akakaif."

Ufun Sabuw Tur Gewasin Hinowar

34 ✡Imaibo Peter busuruf binan eo, "Ayu bounabo aso'ob, God men orot
babin ta'imon itin yan ebaibimih.
35 Baise orot menan ta ta iyab i tibibiruw naatu abisa gewasin tisisinaf.
36 Tur God iyafar na Israel biyah titit i etei kwaso'ob, iti tur gewasin i
tufuw Jesu Keriso wanawanamaim ema'am. It etei ata Regah.
37 ✡Naatu kwaso'ob sawar abisa Judea wanawanan mamatar, John
bapataito isan bibinan ufunamaim iti sawar i Galilee imaim busuruf.
38 ✡Mi'itube Anun Kakafiyinamaim God Jesu Nazareth matuwan tafan eof
nowah naatu fair tafan bisuwai i kwaso'ob. Naatu ana bowabow mi'itube
run tit bow yawas gewasin sinaf, sabuw iyab afiy hai fairamaim hima'am
etei biyawasih auman i kwaso'ob, anayabin God i hairi hima'am.

39 Sawar abisa Jew hai me yan naatu Jerusalemamaim sisinaf etei i aki
a'itah sif arurubon. Naatu onaf afe'enamaim hikubar momorob auman i
aki aso'ob.
40 Baise veya tounu ufunamaim God morobone bora'ah maiye naatu
iwa'an tit irerereb sabuw hi'itin.
41 ✡Men sabuw etei hi'itin, baise sabuw iyab God rurubinihiwat, nati i aki
iyab morobone mimisir maiye ufunamaim bairi a'aa atomatomawat.
42 ✡Naatu eobaiyuni tur gewasin sabuw etei isah ana binan hai tur
ana'owen Jesu i God Rubin sabuw yawayawasih naatu murumurubih
baibabatiyih isan.

✡ **10.26:** Act 14.13-15; Rev 19.10 ✡ **10.34:** Deu 10.17; Rom 2.11 ✡ **10.37:** Mat 4.12-17 ✡ **10.38:** Mat 3.16; Luk 4.17-21 ✡ **10.41:** Luk 24.42-43; Act 1.8 ✡ **10.42:** Act 17.31; 1Pet 4.5

43 ✡Dinab orot etei isan hibinan hio sabuw iyab i wabinamaim hinabitumatum boro hai bowabow kakafih nanotawiyen.”

Ufun Sabuw Anun Kakafiyin Hibai

44 ✡Peter iti na’atube bat eo inan wanawanan Anun Kakafiyin ra’iy sabuw iyab hima tur hinonowar tar gabuwih.
45 Jew baitumatumayah afa Peter bairi Joppa’ane hinan hifofofor men kafaita. God ana usar Anun Kakafiyin Ufun Sabuw auman tafahimaim isuwai re’ere isan.
46 ✡Naatu sabuw menah botabir tur ta ta hio God hibora’ara’ah.
Imaibo Peter eo,
47 “Iti sabuw boro yait harewamaim bapataito bain isan na’otanih? Anayabin Anun Kakafiyin it tabaib na’atube i auman hibaika.
48 ✡Basit iuwih Jesu Keriso wabinamaim bapataito hibai, naatu Peter veya bai’ab na’atube bairi ma isan hifefeyan nati’imaim bairi hima.

11

Peter Jerusalem Baitumatumayah I Ana Bowabow Isan Hai Tur Eowen

1 Tur Abarayah naatu baitumatumayah Judea wanawanan Ufun Sabuw God ana tur hibaib isan tur hinowar.
2 Imih Peter yena Jerusalem titit ana veya baitumatumayah hai ar afu’afuw himisir higam hio,
3 ✡“O in Ufun Sabuw hai ar mo’oh tutufih bairi kwama kwa’aa kwatomatom iti ina.”
4 Naatu Peter busuruf aneika abisa mamatar i kubuna hai tur eowen eo.
5 ✡“Veya ta Joppa ama ayoyoyoban ana maramaim matau hibora’ah sawar ta rar gagamin na’atube tainin kwafe’en marane hikuhamihamiy rena sisibu’umaim nutanub.
6 Ayu anunuwariy for yumatah ta ta a’itan, uma’ar, kok, uway naatu mamu aitah,
7 basit orot ta fanan anowar iuwu eo, ‘Peter kumisir sawar iti kurouw ku’aa.’
8 Baise ayu ao, ‘Regah men karam, anayabin bay kakafih naatu gubagub auman men kafa’imo awau’umaim narunamih.’
9 Baise orot fanan iban maiye marane eafare eo, ‘Sawar abisa God kurereb gewasin eo, o men kakafin inarouw inao’omih.’
10 Sawar iti i mar tounu matar, basit yomaninamaim sawar tutufin etei matabir maiye in mar wanawanan run.
11 Nati ana veya’amaim orot tounu Caesarea’ane ayu isou hiyafarih hina bar ama’ama imaim hitit.
12 Anun Kakafiyin iuwu bairi kwanan men inakwahir, naatu Joppa’ane taitu nah *six* hituru bairi an Caesarea atit naatu orot wabin Cornelius ana bar arun.
13 Cornelius ana bar wanawanan Tounamatar mi’itube irerereb i’itin i ai tur eowen naatu tounamatar iu, ‘Orot afa iniyunih hinan Joppa orot wabin Simon Peter biyan hinatit.
14 ✡Naatu i boro ayawas ana tur nab nan nao kwananowar, naatu nati turamaim o a nibur bairi naatu taituwa afa bairi kwama’am boro yawas kwanab.’
15 ✡“Naatu ayu abusuruf ao anan ana maramaim Anun Kakafiyin re targabuwih, anamaim it tatar gabuwit na’atube.

✡ **10.43:** Isa 53.5-6; Jer 31.34; Act 2.38 ✡ **10.44:** Act 11.15; 15.8 ✡ **10.46:** Act 2.4; 19.6 ✡ **10.48:** Act 19.5 ✡ **11.3:** Act 10.28; Gal 2.12 ✡ **11.5:** Act 10.9-48 ✡ **11.14:** Act 16.31 ✡ **11.15:** Act 2.4

16 ✡Imaibo ayu Regah abisa eo i anot, ‘John i harewamaim bapataito it,
baise kwa boro Anun Kakafiyinamaim bapataito kwanitih.’
17 Imih iti i bebeyan, God siwar ta’imon Ufun Sabuw itih, it Regah Jesu
Keriso tabitumitum ana maramaim bitit na’atube. Imih ayu yait God abisa
sisinaf boro ata’otan?”
18 ✡Iti tur hinonowar ana veya hai gamin sawar, God hibora’ara’ah hio,
“Turobe. God Ufun Sabuw auman kakafih baihamiyen yawas bain isan hai
ef botawiy itih.”

Ekaleisia Antioch Wanawanan

19 ✡Biyababan bai’akir kakafin Stephen hirab momorob ana maramaim
matar, baitumatumayah tarbounih hitit nanabin hin. Afa hin Fonisia,
Cyprus, naatu Antioch imaim hitit Jew akisihimo isah tur gewasin hifaram.
20 Baise baitumatumayah afa Cyprus naatu Sairini hima’am hin Antioch
hitit Ufun Sabuw auman isah hibinan tur gewasin Jesu Keriso isan hai tur
hi’owen.
21 Regah ana fair tafah mara’at hibinan sabuw moumurih na’in hituma-
tum Regah isan hitatabir.
22 ✡Abisa hisisinaf ana tur in Jerusalem ekaleisia hinowar, basit Barnabas
hiyafar na Antioch tit.
23 Natitit ana maramaim God sabuw mi’itube bigegewasinih itih, basit yan
sisir naatu koufair itih eo, dogor tutufin etei kwaniturobe Regah sisibinika
kwanama.
24 Barnabas i orot gewasin, Anun Kakafiyin biyan karatan naatu ana
baitumatum fairin, imih sabuw moumurih na’in bow hina Regah biyan
hitit.
25 ✡Imaibo Barnabas Saul nuwihinamih in Tarsus tit.
26 Nuwih inanan baib ana maramaim nawiy hairi hina Antioch hitit,
imaim kwamur ta’imon tutufin ekaleisia nati’imaim bairi hima. Naatu
sabuw bai’ufununayah boubuh kou’ay gagamin na’in hi’obaibiyih. Imih
bai’ufununayah tafaram Antioch imaim wab iti Kirisiyan teo imaim matar.
27 Nati ana veya’amaim dinab orot afa Jerusalemane hina Antioch hitit.
28 ✡Naatu dinab orot ta wabin Agabus Anun Kakafiyin ana fairamaim
misir eo, “Baimar kakafin boro’omo tafaram wanawanan namatar.” Iti
baimar i Claudius i’aiwob ma’ama ana veya’amaim matar.
29 Bai’ufununayah hai not hibogaigiwas i hai mour ana fofonin na’atube
tuwahinah Judea hima’am baibaisih isan hio,
30 ✡naatu hisinaf. Imaibo Barnabas, Saul hairi umahimaim hiyafar hibai
hin ai’in Jerusalem hima’am hitih.

12

Bai’akir Kakafin

1 Nati ana veya’amaim Herod busuruf sabuw afa hina ekalesia ana
kou’ayamaim hima’am bow fatum bai’akir kakafin maiyow itih.
2 Naatu John tuwah James uwih hibai kaiyomaim hiyi morob.
3 Iti na’atube sinaf Jew sabuw hibiyasisir itih, basit, Faraw Wanawanan
Yeast En ana hiyuw hi’aa ana mar eo Peter hibai hifatum.
4 Peter hibai hifafatum ufunamaim hibai hin dibur hiyari’iy, baiyowayah
etei 16 hima’uh hima.
Pilate kokok i Tar Nowaten hiyuw ufunamaim sabuw etei matahimaim
tibatiy isan.

✡ **11.16:** Act 1.5 ✡ **11.18:** Act 13.48; 14.27 ✡ **11.19:** Act 8.1-4 ✡ **11.22:** Act 4.36 ✡ **11.25:** Act 9.30 ✡ **11.28:** Act 21.10 ✡ **11.30:** Act 12.25

5 Imih Peter diburamaim hibotan hima, baise ekaleisia dogoroh tutufin
etei God isan hiyoyoban.

Peter Diburane Hibotait

6 Nati gugumin ta'imon Pilate yayakitifuw mar tatot tibatiyimih, Peter
baise ma'utenayah orot rou'ab hai founamaim uman rororon *chain* hi'utan.
Naatu au waraunane i ma'utenayah umah hi'utan naatu i matan fot in.
Dibur etawan auman ma'utenayah hibat hikakaif.
7 Naniyan meyemeye Regah ana tounamatar run bat naatu marakaw bar
wanawanan kusisiar re, tounamatar Peter tuwabun bai ibunibun eo, "Mata
enuw kumisir saife." Mar ta'imonamo Peter uman *chain* hiha'obow hire.
8 Imaibo tounamatar Peter iu, "A faifuw kwiyoun naatu a baibiyon
kwiyoun." Peter na'atube sinaf naatu tounamatar eo, "A faifuw tafan
baibiyon naiw kufifin naatu kwi'ufnunu."
9 Peter i'ufunun hairi hitit dibur bar ufunane hire, baise Peter men
kafa'imo so'ob tounamatar abisa sisinaf, i notanot i mimim rouw.
10 ✡Hitit ma'utenayah etawan wan hibatabat naatu etawan bairou'abin
hibatabat hinatabirih. Naatu hina etawan gagamin in bar merar titit
awanamaim hitit, etawan akisin botawiy hitit ef yan hire. Ef nati hibutitiy
hin yomaninamaim hitit, basit tounamatar sa'iwa'an.
11 Peter imaibo matan to iwa'an eo, "Turobe, iti sawar i anababatun ayu
isou matar. Regah ana tounamatar iyafar Herod ana fairane naatu Jew
sabuw sawar abisa hinotanot mataramih i umahine ayu iyawasu.
12 Peter ana not kukubunai ufunamaim na John Mark hinah Mary ana
bar tit. Nati'imaim sabuw moumurih na'in hiru'ay hima hiyoyoyoban.
13 Peter na etawan ufunane bat rukikitar, naatu bowabow babitai wabin
Rhoda etawan botawiyinamih na.
14 Baise Peter fanan i'inan ana maramaim yan wanawanan yasisir awan
karatan etawan botawiyina'e i matabir nunuw run e'af eo, "Peter na ufun
ebatabat."
15 Sabuw hi'u, "O anot i kwaris." Baise i ana yanibebemaim, imih hio,
"Nati i Peter ayubin."
16 Baise Peter bat rurukikitar etawan hibotawiy, naatu hi'i'itin ana veya
hifofofor men kafaita.
17 Peter umanamaim iman awah bofot naatu Regah mi'itube diburane
bobotait hai tur eowen, "Iti i James ana tur kwana'owen naatu taitu auman
hai tur kwana'owen." Imaibo ihamiyih tit efan ta'amaim in.
18 ✡Mar auman baiyowayah wanawanahimaim kasiy gagamin na'in
matar, taiyuwih hibabatiyih hio, "Peter isan mi'itube'emih iti na'atube
matar?"
19 Herod kwararih hin hinuwih, baise men hitita'ur. Basit ma'utenayah
orot nah 16 buwih ibabatiyih sawar eo hibow hin hirouw himorob.
Iti ufunamaim imaibo Pilate Judea ihamiy re in Caesarea imaim mar kafai
ma.

Herod Ana Morob

20 Herod ana yaso'ar gagamin na'in Taiya naatu Sidon sabuw isah
biyaso'aso'ar. Imih sabuw kou'ay hibai Herod itinamih hina. Wantoro'ot
aiwob ana orot gagamin wabin Blastus yan hiyi rabon isahine bat imaibo
hina Herod biyan hitit tufuw isan hifefeyan. Anayabin hai tafaram ana bay
i Herod ana tafaramane nan.
21 Veya hirurubin na'atube aiwob hai gub ana faifuw bai iyoun ana
urama'ama'amaim mare ma sabuw isah binan.

✡ **12.10:** Act 5.19 ✡ **12.18:** Act 5.22-24

22 Sabuw tur hinonowar hio, “Iti men orot ebibinanumih, baise god.”
23 ✡Mar ta’imon Regah ana tounamatar Herod rab re morob biyan motamot hi’an morob, anayabin sabuw bora’aten hibitin men bai God itinimih.*
24 ✡Naatu God ana tur ra’at tasasar tit sabuw etei hinowar.
25 ✡Barnabas, Saul hairi hai bowabow hibisawar ufunamaim Jerusalemane himatabir maiye John Mark hibai bairi hin.

13

Barnabas Naatu Saul Hirubinih Hiyafarih

1 Ekaleisia Antioch wanawananamaim orot afa i dinab oro’orot naatu afa i bai’obaiyenayah, naatu orot wabih i iti: Barnabas, Simeon, wabin ta i Niger, Lucius Sairini matuwan, Manaen, Herod hairi bay ta’imon hi’aan hirara’at naatu Saul.
2 ✡Veya ta hiyohar Regah hikwakwafir wanawanan, Anun Kakafiyin iuwih eo, “Barnabas, Saul hairi kwayasairih ayu isou, anayabin bowabow ta isan a’afih hinabowamih.”
3 ✡Naatu hiyohar hiyoyoyoban ufunamaim, umah tafah hiyara’aten fair hitih imaibo hiyafarih hitit hin.

Cyprus Wanawanan

4 Barnabas Saul hairi Anun Kakafiyin ana bonawiyenamaim hina Seleucia hitit naatu wa hibai hirabon hin Cyprus imaim hitit
5 ✡Naatu hina Salamis hititit ana maramain Jew hai Kou’ay baremaim God ana tur hibinan, John Mark i iti bowabow wanawananamaim baibaisih isan hibai bairi hin.
6 Nuw ana fofonin na’atube hiremor hin au waraunane bar merar wabin Pafos hitit, nati’imaim Jew orot kwerayan ma’am koun hiyen, wabin Bar-Jesus, iti i orot taiyuwin isan dinab orot erouw eo’o.
7 Naatu iti orot i gawan orot wabin Sergius Paulus ana of ta. Sergius i orot not wairafin, nati nuw ana gawan orot. Barnabas, Saul hairi e’af hina nanamaim hitit God ana tur nowar isan ifefeyanih.
8 Baise kwerayan wabin Elimas (wabin Greekamain) eotanih men kok gawan orot tur tanowar baitumatum tab.
9 Imaibo Saul wabin ta Paul, Anun Kakafiyin iwanasum ma’am mutufor nuw kwerayan orot itinkikin
10 naatu eo, “O i Demon natun! Sawar gewasih etei hai rakit wairafin i o. O i baifuwen kakafih yumatah ta ta biya awan karatan, o i mar etei Regah ana turobe kubotabiren baifuwen temamatar!
11 ✡Imih Regah uman boun boro tafamaim nare mata nifim naatu marakaw boro mar kafai men ina’itin.”
Mar ta’imonamo Elimas matan matakis bai matan gugum naatu misir eof tobotobon sabuw uman bai nawiyin na isan ifefeyanih.
12 Gawan orot abisa matar i’itin i itumatum, anayabin Regah ana bai’obaiyen tur nonowar i ifofofor men kafaita.

Antioch Pisidia Wanawanan

13 ✡Paul ana ofonah bairi Pafos imaim wa hibai hirabon hina Perga hitit tafaram Pamfilia wanawanan. John Mark nati’imaim ihamiyih, naatu matabir maiye in Jerusalem tit.

✡ **12.23:** Dan 5.20 * **12.23:** You’uyou kamokamon hikarayou morob. ✡ **12.24:** Isa 55.11 ✡ **12.25:** Act 11.29-30; 15.37 ✡ **13.2:** Act 9.15 ✡ **13.3:** Act 6.6 ✡ **13.5:** Act 12.12; 15.39 ✡ **13.11:** Act 9.8 ✡ **13.13:** Act 15.38

14 Baise Barnabas Paul hairi hikofan maiye hin Pisidia Antioch hitit
tafaram Pisidia wanawanan. Naatu Baiyarir Ana Veya Kou'ay Bar hirun
himare.
15 Buk Atamaninamaim Moses ana ofafar kikirum naatu dinab hai buk
hibiyab ufunamaim. Kou'ay Bar ana ukwarih isah tur hiyafar hio, "Taitu
kwa aur koufair tur ta nama'am na'at aki akokok iti sabuw kwanao
hinanowar."
16 Paul misir umanamaim rutanih naatu busuruf eo, "Israel orot baibin
naatu kwa Ufun Sabuw iyab iti'imaim kwama God kwakwafir, anao
kwananowar!
17 ✡Israel Sabuw ata God uwatanah rubinih naatu nah toumanih na'atube
Egypt hima'am ana veya iwa'an wabih ra'at, naatu ana fairamaim nawiyih
hitit.
18 ✡Naatu arar yanamaim kwamur etei 40 na'atube ba'afuwih bairi hima.
19 ✡Tafaram *seven* Canaan wanawanan gurusih naatu me bai ana sabuw
nowahimih itih.
20 ✡Sawar iti himamatar i kwamur etei 450 na'atube wanawananamaim
himatar.
Iti ufunamaim imaibo yamutufurenayan oro'orot gagamih ya hima
hikaifih hina dinab orot Samuel ana veya'amaim hitit.
21 ✡Naatu sabuw aiwob isan hifefeyan, God Saul bai itih orot Kish natun,
Benjamin wawawan, Saul i'aiwob ma kwamur etei 40 na'atube.
22 ✡Naatu God Saul bobosair ufunamaim David bai Saul efanin yai. God
iti na'atube eo, 'David o Jesse natun, orot o na'atube isa i ayu au yasisir
gagamin na'in, ayu abisa sinafumih akokok etei boro i nasinaf.'
23 ✡Ana'omatanen eo na'atube, orot David ana rara'ane Israel Sabuw hai
baiyawasinayan God bai na.
24 ✡Jesu nanamaim John mat na bowabow kakafih baihamiyen dogor
baikitabiren bapataito bain isan busuruf eorerereb Israel sabuw tutufin etei
isah.
25 ✡Naatu John ana bowabow bisawar auman sabuw iuwih eo, 'Kwa anot
ayu isou mi'itube kwanotanot? Kwanotanot ayu'uban i nati orot? En, baise
orot ta ayu ufu'umaim enan, ayu men karam boro ana kwafure an ana
sumasum anarufam.'
26 Taitu, Abraham ana niburune kwana warar kwatatain, naatu kwa Ufun
Sabuw iyab God kwabiruw kwakakafiy, it isat yawas ana tur i hiyafar na tit.
27 Anayabin Jerusalem bar merar sabuw hai ukwarih bairi Jesu ana
bowabow men hi'inan, naatu dinab oro'orot hai tur mar etei Baiyarir Ana
Veya hibiyab men naniyan hibaib, imih abisa hisisinaf i tur hio inu'in na
iturobe.
28 ✡Basit morob isan ana ef men hitita'ur, Pilate asabunin morob isan
hifefeyan naatu easabun morob.
29 ✡Bukamaim abisa i isan eo na'atube hikirum inu'in hisisinaf ufuna-
maim, onaf afe'enane hibai hire hub wanawanan hiyai.
30 Baise morobone God bora'ah misir maiye.
31 ✡Naatu veya moumurih na'in sabuw iyab Galilee'ine hi'ufunun bairi
hina Jerusalem hititit isah irerereb, naatu nati sabuw i boun hitit sabuw
afa isah sif tirurubon.
32 Naatu iti tur gewasin i abisa God ata'a'agir eo'omatanih abai kwa isa
anan.

✡ **13.17:** Exo 1.7; 6.6; 12.51 ✡ **13.18:** Num 14.34; Deu 1.31-32 ✡ **13.19:** Deu 7.1; Jos 14.1 ✡ **13.20:** Jdg 2.16; 1Sa 3.20 ✡ **13.21:** 1Sa 8.5, 19; 10.20-24 ✡ **13.22:** 1Sa 13.14; 16.12; Psa 89.20 ✡ **13.23:** 2Sa 7.12-16 ✡ **13.24:** Mat 3.1-2 ✡ **13.25:** Jn 1.20, 27 ✡ **13.28:** Mat 27.22-23 ✡ **13.29:** Mat 27.59-60 ✡ **13.31:** Act 1.3, 8

33 ✡Iti tur i bai it isat ebiturobe, it i ata'a'agir natunatuh, Jesu morobone
mimisiramaim. Psalm bairu'abin eo na'atube,
'O i ayu natu,
boun ayu ana o Tamat.'
34 ✡Naatu ana'an aisim God morobone bora'ah maiye mimisir, naatu boro
men nihamiy maiye na'in namasamih. Nati isan ana tur iti na'atube eo,
'Ayu yawas kakafiyin naatu baigegewasin David ao'omatan boro baigege-
wasin anit.'
35 ✡Buk efan ta'ane eo maiye,
'God boro men ana orot kakafiyin nihamiy na'in namas ni'akiramih.'
36 Anayabin David ana veya'amaim God ana kok bow bisawar ufunamaim
morob uwahinah sisibihimaim hiyai mas i'akir
37 Baise orot yait God morobone iyawas mimisir i men mas i'akir.
38 Isan imih taitu kwananowar, iti orot Jesu wabinamaim bowabow
kakafih notawiyen isan ana tur i ao'orerereb,
39 ✡iti Jesu wabinamaim sabuw iyab tibitumatum hai bowabow kakafi-
hine i rufamih titit anayabin Moses ana ofafaramaim boro men karam
narufami.
40 Imih kwanakaifi gewas, saise abisa dinab hio men isa hinamatar.
41 ✡ *'Okwanekwaneyah Kwana'itin!
Boro kwana'oror naatu kwanamorob!
Anayabin kwa a veya'amaim ayu boro
bowabow ta ana sisinaf,
kwa boro men kwanitumatum,
basit sabuw afa hina hikurereb hio
kwanonowar auman boro men kwanitumatum!'
42 Paul, Banabas hairi Kou'ay Bar hibihamiy auman sabuw hifefeyanih
fur ta Baiyarir ana veya'amaim iban hitan maiye iti sawar isah hitidudur
hitanowar.
43 Kou'ay Bar ana rou'ay hibihamiy ufunamaim, Jew sabuw maumurih
na'in naatu sabuw iyab Jew hai kwafiren ana kakafemaim hima'am, Paul
Barnabas hibi'ufununih koufair hitih God ana manaw ana kabeberamaim
ma'amih hifefeyanih.
44 Baiyarir Ana Veya bairou'abin sabuw nati bar merar tutufin etei Regah
ana tur nowaramih hina.
45 Baise Jew sabuw rou'ay gagamin hi'i'itin ana veya hibobowen naatu
baigigimen tur hibow hitit, Paul abisa eo isan hibas.
46 ✡Imaibo Paul, Barnabas hairi hiofok hio, "God ana tur i wantoro'ot kwa
ao kwanowar, baise kwa tur i kwakwahir, taiyuw kwanunutitiy ma'ama
wanatowan kwa isa men karam, isan imih abihamiy aki anan Ufun Sabuw
isah.
47 ✡Anayabin Regah ana obaiyunen tur biti iti na'atube eo,
'Ayu kwa ayasairi Ufun Sabuw hai marakaw isan,
saise kwa i boro yawas kwanab kwanatit kwanan
tafaram yomanin kwanatit.'
48 Ufun Sabuw iti tur hinonowar ana maramaim hiyasisir Regah ana
tur hibora'ara'ah. Naatu sabuw moumurih na'in ma'ama wanatowan isan
hirubinih hima'am hina baitumatumayah himatar.
49 Naatu Regah ana tur ra'at tasasar tit nati bar merar ana fofonin etei
hinowar.

✡ **13.33:** Psa 2.7 ✡ **13.34:** Isa 55.3 ✡ **13.35:** Psa 16.10 ✡ **13.39:** Rom 10.4 ✡ **13.41:** Hab 1.5
* **13.41:** ✡ **13.46:** Act 3.26; 18.6 ✡ **13.47:** Isa 49.6

50 Baise Jew hai ukwarih himisir bar merar orot gagamih naatu God ana
bowayah baibin gagamih yah hi'ora'ah Paul, Barnabas hairi isah hiwosai,
naatu hinunih hitit nati bar merar ufunane hire.
51 ✡Basit Paul Barnabas hairi ah fofob hiru'uh re i hin Ikonium hitit.
52 Naatu bai'ufununayah Antioch hima'am yasisir yah awan karatan
naatu Anun Kakafiyin iwansumih.

14

Ikoniumamaim

1 Matanfufur tisisinaf na'atube Ikonium bar meraramaim Paul, Barnabas
hairi hin Kou'ay bar hirun hai tur hio'omaim Jew sabuw naatu Greek sabuw
moumurih maiyow hibotabirih hina baitumatumayah himatar.
2 Baise Jew sabuw iyab baitumatum hikwakwahir, himisir Ufun Sabuw
yah hiyi hikura'ara'ahih inan himisir baitumatumayah sabuw isah yah
so'ar.
3 ✡Tur Abarayah nati'imaim manin maiyow hima, Regah ana tur men
kafai birumaim hi'omih, baise tur fokarin maiyow hio hibinan. Hai tur
baiturobe isan Regah fair itih ina'inan gagamih himamataren, saise sabuw
hitaso'ob nati tur i Regah biyanane nan.
4 Sabuw nati bar merar gagamin wanawanan hima'am hikusib rou'ab
matar, sabuw turin Jew isah hin, turin Tur Abarayah isah hin.
5 ✡Imaibo Ufun Sabuw naatu Jew sabuw hai ukwarih bairi awah ta'imon
hibasit Tur Abarayah kabayamaim rouw bai'a'afiyih isan hio.
6 Tur Abarayah tur hinonowar ana veya hibihir hin tafaram Laikonia
wanawanan bar merar gagamih rou'ab, Lystra naatu Derbe imaim hitit
hima. Naatu bar merar afa
7 nati'imaim hirun hibusuruf Tur Gewasin hibinan hiremor.

Lystra Naatu Derbe Wanawanahimaim

8 Lystra wanawananamaim i orot ta an murubin ma'am. Iti orot i
tutufuwaka an kakafin auman tufuw naatu men kafai reremoramih.
9 Paul eo orot nati'imaim ma nonowar, basit Paul orot ana baitumatum
itin karam boro nayawas, imih Paul mutufor nuw orot itin
10 naatu fanan aumetawat eaf eo, "Kumisir mutufor a yan kubat!" Orot
ma'am fasi'iwa'an misir an yan bat busuruf remor.
11 ✡Sabuw rou'ay gagamin na'in hima'am abisa Paul sinaf hi'i'itin basit
Laikonia turamaim fanah sib hio, "Anababatun god orotobe himatar isat
hina hitit!"
12 Naatu Barnabas wabin Zeus hiwab naatu Paul wabin Hermes hiwab
anayabin Paul tur bi'ukwarin.
13 Zeus ana firis, i ana Tafaror Bar gagamin i bar merar ufunane batabat,
firis naatu sabuw bairi hikokok i Tur Abarayah hai sibor hitayai. Imih firis
cow naatu beran bow na bar merar ana fur awanamaim tit.
14 Baise Barnabas, Paul hairi sabuw abisa hibiwa'an hi'itih hairi hai
faifuw hiseb naatu hinunuw sabuw hai founamaim hirun hio,
15 ✡"Kwa aisim iti kwasisinaf? aki i orot maiyow orot babin kwa na'atube.
Aki iti'imaim anan aiyabin i Tur Gewasin ana binan, sawar iti hai yabin
en kwanihamiyen, naatu God ma'ama wanatowan yait iti mar tafaram riy
naatu sawar wanawanahimaim tema'am bimataren isan kwanamatabir.
16 ✡Marasika tafaram ta ta sabuw hai kok abisa hisisinaf i men rufutih,

---

✡ **13.51:** Mat 10.14; Act 18.6 ✡ **14.3:** Mak 16.20; Hib 2.4 ✡ **14.5:** Act 14.19 ✡ **14.11:** Act 28.6
✡ **14.15:** Psa 146.6; Act 10.26 ✡ **14.16:** Act 17.30

17 ✡baise mar etei sawar gewasih esisinaf imaim ekukubuna i turobe.
Anayabin gagub marane iwa'an ere bay ana veya'amaim ematar bay ebit
naatu dogor wanawanan yasisir awan ekakaratan."
18 Paul, Barnabas hairi iti turamaim hisinaftobon sabuw rou'ay gagamin
na'in hai siwar siboromih hibow hinan hio'otanih towa rufufurih.
19 ✡Imaibo Jew sabuw hai ukwarih afa Antioch naatu Ikoniumane hinan
sabuw hiora'ahih himisir Paul higam hiu, naatu kabayamaim hirab hitain
hitit hin bar merar ufunane hihamiy, hinotanot i morob hirouw.
20 Baise bai'ufununayah hiru'ay hi'ar bebera'uh hibatabat inu'in misir
matabir in bar merar tit, mar to i Barnabas hairi hin Derbe hitit.

Paul, Barnabas Himatabir Maiye Au Antioch

21 Paul, Barnabas hairi Tur Gewasin Derbe wanawanan hibinan naatu
bai'ufununayah moumurih na'in hibow. Imaibo himatabir maiye hin
Lystra, Ikonium naatu Antioch hitit Syria wanawanan.
22 ✡Nati'imaim bai'ufununayah hibaisih naatu koufair hitih hi'uwih
hio. "A baitumatum kwabaib imaim kwaniturobe kwanama, yababan
moumurih maiyow boro tanabow, imaibo tanan God ana aiwobomaim
tanarun."
23 Ekaleisia hai kou'ay tata wanawanahimaim Paul Barnabas hairi orot
ukwarih hirubinih, hibow naatu hiyohar isah hiyoyoban sawar, imaibo
Regah i hai baitumatum ana'an umanamaim hiya.
24 Tafaram Pisidia wanawanan hi'afuw hirabon rounane hire'er ufuna-
maim hina Pamfilia hitit.
25 Naatu Perga imaim hibibinan ufunamaim hire hina Atalia hitit.
26 ✡Wa imaim hibai himatabir maiye hin Antioch hitit, efan nati'imaim
God ana tafafar naatu ana manaw ana kabeber hibai bowabow hibusuruf
hibowabow yomanin himatabir hina nati'imaim hi'asa'ub.
27 ✡Imih hina Antioch hititit ana maramaim ekaleisia sabuw etei hi'af
ayuwih hai tur hiowen mi'itube God i wanawanahimaim sinaf baitumatum
ana etawan botawiy Ufun Sabuw auman isah.
28 Naatu bai'ufununayah bairi nati Antioch imaim bairi manin maiyow
hima.

15

Jerusalemamaim Ekaleisia Hai Ukwarih Hiru'ay

1 ✡Orot afa Judea'ane hire hina Antioch hitit baitumatumayah nati'imaim
hima'am hi'obaibiyih hio, "Kwa i Moses ana ofafar eo na'atube a'ar mo'oh
hina'afuw kwa boro yawas kwanab."
2 ✡Paul, Barnabas hairi iti bai'obaiyen isan nati orot bairi higam tur manin
maiyow hio, basit Paul Barnabas hairi naatu Antioch orot afa na Jerusalem
tur abarayah naatu regaregah ai'in bairi iti tur yamutufurin isan hirubinih.
3 Ekaleisia ana kou'ay wanawananamaim iti sabuw hiyafarih hin. Naatu
hiremor hina Fonisia naatu Samaria'amaim hi'afuwabon hirabon. Ufun
Sabuw mi'itube God hibai hibitumatum isan hai tur hi'owen, naatu bai-
tumatumayah nati'imaim hima'am iti tur hinowar yasisir dogoroh awan
karatan.
4 ✡Hina Jerusalem hititit ana veya'amaim, God ana ekaleisia, Tur
Abarayah, naatu regaregah ai'in etei nati'imaim hima'am hai merar hiyi.
Naatu Paul Barnabas hairi hibinanawan ana veya God isah mi'itube sisinaf
hai tur hio'owen.

✡ **14.17:** Jer 5.24 ✡ **14.19:** Act 17.13; 2Cor 11.25 ✡ **14.22:** Act 15.32; 1Th 3.3 ✡ **14.26:** Act 13.1-2
✡ **14.27:** Act 15.4, 12 ✡ **15.1:** Gal 5.2 ✡ **15.2:** Gal 2.1 ✡ **15.4:** Act 14.27

5 Baise baitumatumayah afa Pharisee hai kou'ayane himisir hio, "Nati
sabuw i boro hai ar kanabih hina'afuw naatu tana'uwih Moses ana ofafar
hini'ufunun."
6 Tur Abarayah regaregah bairi hina hiku'ay iti baibat nutitiyin isan
7 ✡Manin maiyow hibas inan ufunamaim Peter misir eo, "Taitu baituma-
tumayah kwa kwaso'ob marasika God ayu kwa wanawanamaim rubinu iti
Tur Gewasin Ufun Sabuw isah binan isan, saise i auman iti tur hitanowar
naatu hititumatum."
8 ✡God orot etei dogoroh i so'ob, imih Anun Kakafiyin it bitit na'atube Ufun
Sabuw auman itih, nati'imaim ebi'obaiyit God nati sabuw auman ibasit
ebowabow.
9 God it isat esisinaf na'atube i auman isah ef ta'imon esisinaf, anayabin i
hai baitumatumamaim dogoroh eyayafur.
10 ✡Naatu boun aisim bit gagamin it uwatanah naatu it men karam
tata'abar i kwabai bai'ufununayah tuwabuh kwayara'ah God routobon
kwabitin.
11 ✡En! Baise, manaw kabeber ata Regah Jesu'umaim nan it ta'ita'imon
taitumatum tabai biyawasit na'atube ibo hitumatum hibai yawas itih."
12 Kou'ay nati etei awah fot hima Paul Barnabas hairi God ina'inan fokarih
naatu baifofofor mi'itube i wanawanahimaim Ufun Sabuw isah sisinaf i hai
tur hiowen hima hinowar.
13 ✡Hio in sasawar ufunamaim, James misir eo, "Taitu naatu tuwai'inah
anao kwananowar!
14 Simon iti boun mi'itube God ana naniyan wantoro'ot Ufun Sabuw
wanawanahimaim bow i ana sabuw nowan himatar kakaifih isan iti
kubuna tanowar.
15 Dinab oro'orot hai tur etei iti tur isan i tibasit. Bukamaim iti na'atube
eo.
16 ✡'Iti ufunamaim ayu boro ana matabir, Regah eo,
naatu David ana bar ufar re'er ana wowab maiye.
Ana bar huhurir ana bobunai,
naatu ana itinin anan bobaun maiye.
17 Saise sabuw afa boro ayu hinanuwuhu hinan,
Ufun Sabuw iyab ayu nowau arouw a'afih.
18 Imih Regah eo, iti i marasika eo hinowaraka.'
19 "Iti i ayu au not," James ikofan eo maiye, "Ufun Sabuw God isan
temamatabir men tana'otanih.
20 ✡Baise nati efanin fef tanakirum hai tur tana'owen, bay sibor hiya'ay
biyah eregubagub auman men hinaa, men hina'in tabitabir hiniwa'an
kwanekwan, masanuw sikah birabir naatu wanawanah rara auman men
hinaa.
21 Anayabin Moses ana ofafar i kwamur moumurin maiyow Kou'ay
Baremaim Baiyarir Ana Veya mar etei hibiyab hibinan hinonowar."

Kaniser Ufun Sabuw Isah Hai Fef Hikirum

22 Imaibo tur abarayah, Regaregah ai'in naatu kirisiyan sabuw bairi
hita'imon hai not hibogaigiwas orot afa kou'ayomaim roubinih Paul Barn-
abas bairi au Antioch baiyafarih isan hio. Basit Judas wabin ta Barsabas,
Silas hairi hirubinih, iti orot rou'ab i baitumatumayah hai bonawiyenayah
orot gagamih.
23 Naatu fef i iti na'atube hikirum hitih hibai hin.

✡ **15.7:** Act 10.1-43 ✡ **15.8:** Act 10.44; 11.15 ✡ **15.10:** Mat 11.30; Gal 3.10 ✡ **15.11:** Gal 2.16; Eph 2.5-8 ✡ **15.13:** Gal 2.9 ✡ **15.16:** Amo 9.11-12 ✡ **15.20:** Exo 34.15-17; Lev 17.10-16

"Aki kwa tuwatanah Tur Abarayah, regaregah ai'in. Kwa Ufun Sabuw iyab baitumatumayah nati Antioch, Syria naatu Silisia wanawanahimaim kwama'am etei a merar ayiy."
24 "Aki tur anowar orot afa aki ai kou'ayane hitit hina hai turamaim abisa hio i kwa anot hikwaris. Naatu nati orot i men kafai aki biyai'ine fair aitih nati tur hibai hinamih.
25 Isan imih aki aru'ay ao aibasit tur abarayah afa arubinih kwa isa abiyafarih. Iti orot i boro ata ofonah Barnabas Paul bairi hinan.
26 Iti orot rou'ab ata Regah Jesu Keriso wabin isan hai yawas etei hikwahir tebowabow.
27 Imih Judas Silas hairi kwa isa abiyafarih, i boro hinao kwanowar sawar ta'imon iti fefemaim akikirum na'atube.
28 ✡Aki Anun Kakafiyin bairi aibasit men bit gagamin atit kwatab, ofafar iti bai'ufnunin isan aibasit abit sisibinamaim.
29 Bay wagaburisah hisisibor men kwanaa, for rara auman men kwanaaf for sikah hibir himomorob men kwanaa, naatu in baisesebar kwanekwan i kwanahaiw. Sawar iti ao na'atube kwanasisinaf kwa a ef etei boro namutufor. Gewasinamaim aotuturi, kwanama."
30 Orot hiyafarih tur hibai hin Antioch hitit, nati'imaim ekaleisia tutufin etei hi'af ayuwih rou'ay gagamin hibai naatu fef hitih.
31 Fef hibai hibiyab ana maramaim dogor wanawanan yasisir awan karatan koufair tur hinonowar isan.
32 Judas Silas hairi i God ana dinab oro'orot, imih i tur manih maiyow hima hidudur, baitumatumayah koufair hitih naatu tafah fair hiyai.
33 Fur bai'ab na'atube hima'am ufunamaim himisir taih tuwah tufuwamaim hio tuturih naatu sabuw iyab hibiyafarih isah himatabir maiye hin.
34 Baise Silas nati'imaim ana not bogaigiwas iban ma maiye.*
35 Naatu Paul Barnabas hairi Antioch imaim mar kafai hima, naatu baitumatumayah afa nati'imaim bairi sabuw afa hi'obaibiyih naatu Regah ana tur gewasin hibinan hiremor.

Paul, Barnabas Hairi Hikusib

36 Veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Paul ana not bogaigiwas Barnabas isan eo, "It boro tanamatabir maiye bar merar etei taituwat tema'ama'amaim tanarun tanatit taninanawanih, Regah ana tur nati'imaim tabibinan tana'itin sabuw basit tema'am.
37 ✡Nati ana veya Barnabas i kok John Mark tab bairi hitan.
38 ✡Baise Paul i men kok boro John Mark hitab bairi hitan, anayabin i men bairi hima hai bowabow hibow in yomanin hisawarimih, baise i Pamfilia imaim ihamiyih matabir maiye.
39 Nati'imaim Barnabas Paul hairi higam tur fokarih hio, naatu hairi hikusib Barnabas Mark bai hairi wa hibai au Cyprus hin.
40 Paul Silas rubin bai naatu tafaram bihamiy ana veya, baitumatumayah orot rou'ab hibuwih higegewasinih Regah ana manaw ana kabeber wanawanan hiyari'iyih takaifih isan.
41 Basit Paul misir Syria naatu Silisia wanawanahimaim run remor ekaleisia koufair itih.

16

Timothy, Paul Naatu Silas Bairi Hin

✡ **15.28:** Mat 23.4 * **15.34:** buk afa hanef 34 i hiya'abar. ✡ **15.37:** Act 12.12, 25 ✡ **15.38:** Act 13.13; Col 4.10

1 ✡Paul remor na Derbe tit imaibo ikofan maiye na Lystra tit, nati'imaim
baitumatumayan wabin Timothy ma'am biyan tit, Timothy hinah i Jew
babin, baitumatumayan ta, baise tamah i Greek orot.
2 ✡Lystra naatu Ikonium wanawanan baitumatumayah etei Timothy i
hibifai.
3 Paul kok i Timothy tab bairi hitan, imih ana'ar kanabin e'afuw, iti
na'atube sinaf anayabin Jew etei nati'imaim hima'am hiso'ob Timothy
tamah i Greek orot.
4 ✡Bar merar tata hirun hitit roube'aten tur abisa tur abarayah naatu
regaregah ai'in Jerusalemamaim bai'ufnunin isan hio hibibasit, baituma-
tumayah hai tur hi'owen auman hin.
5 Ekaleisia sabuw fair hitih hai baitumatum ra'at naatu sabuw boubuh
hirun hai kou'ay ra'at.

Troas Imaim Paul Mim

6 ✡Paul ana ofonah bairi Firigia naatu Galasia wanawanahimaim hiremor
naatu Anun Kakafiyin Asia wanawanan hireremor men ibasit boro imaim
hitabinan.
7 Hiremor hina Maisia ana yoyowamaim hitit, hisinaftobon hitan Bitiniya
wanawanan hitarun isan baise Jesu Anunin men ibasit boro hitan.
8 Imih hina Maisia hihamiy hirabon hire hina Troas hitit.
9 Nati gugumin Paul mim, Masedonia orot bat fefeyan eo, "Kwanarabon
Masedonia imaim aki kwaibaisi!"
10 Paul iti mim i'itin ufunamaim aki abobuna au Masedonia arabon,
anayabin aki ai not abogaigiwas God ea'afi nati'imaim God ana tur binan
isan.

Philipi Imaim Lydia Dogoron Botabir

11 Aki Troas imaim wa abai mutufor arabon an Samoteres atit naatu mar
to aikofan maiye an Neapolis atit.
12 Nati'imaim wa ai'hamiy ai'iwat arun an Philipi atit, Masedonia
wanawanan ana bar merar gagamin ta, naatu iti bar merar i Rome gawan
wowab. Aki nati'imaim veya bai'ab na'atube ama.
13 Baiyarir Ana Veya atit bar merar ana fur aihamiy ana harew sis-
ibinamaim atit, nati'imaim anotanot boro yoyoban ana efan atatita'ur.
Nati'imaim amare baibin iyab hinan i ai obaibiyih.
14 Naatu babin ta iti tur ao nonowar i wabin Lydia ana tafaram Taiyatira,
iti babin i sawar biyah namar iwa'an sabuw tetotobon naatu i God
kwafirinayan babin ta, nati ana veya'amaim God dogoron botawiy. Paul
tur abisa eo etei nowar.
15 Naatu nati babin taintuwan bairi nati baremaim hima'am etei bap-
ataito hibai, imaibo ifefeyani eo, "Kwananotanot ayu Regah ana bitumitum
na'at, basit kwana tan au baremaim bairit tama." Iti na'at aki eokikini bairi
an.

Paul Silas Hairi Philipi'imaim Dibur Hirun

16 Veya ta aki yoyoban ana efan isan anan akir babitai ta bairi aitar. Iti
babitai i afiy kakafin hitarasum ma sawar abisa temamatar isah i eo, naatu
sawar iti na'atube sisinaf ana sabuw kabay gagamin maiyow hibaib.
17 ✡Iti babitai Paul aki bairi i'ufnuni iwow eo, "Iti orot i God auyomtoro'ot
ana'akir wairafih, kwa mi'itube na yawas bain isan teo'orereb."
18 Babitei iti na'atube mar moumurih maiyow sinaf inan yomaninamaim,
Paul yan so'ar naatu tatabir afiy nati babitai tar gabuw ma'am isan eo,

✡ **16.1:** Act 14.6; 2Tim 1.5 ✡ **16.2:** Php 2.19-22 ✡ **16.4:** Act 15.23-29 ✡ **16.6:** Act 18.23 ✡ **16.17:** Mak 1.24

“Jesu Keriso wabinamaim o abi’a’ari babitai kwaihamiy kutit!” Naatu mar ta’imon afiy babitai ihamiy tit.

19 Babitei ana matuwan sabuw hai kabay imaim hima hibaib ana ef sasawar hi’i’itin ana maramaim, Paul Silas hairi hirout hibow hitainih hitit ahar ana efanamaim hiya baibatiyenayah baibatiyih isan.

20 ✡Hibuwih hina Rome tur nowarayah nahimaim hitit hio, “Iti Orot rou’ab i Jew sabuw, hairi iti ata bar meraramaim ma kakaf hibai hitit.

21 It Rome sabuw ata ofafar men ebibasit i sinafumih teo, naatu aki men karam boro nati bai’obaiyen anibasit anab ani’a’it.”

22 ✡Sabuw moumurih na’in hina hirun kou’ay ra’at orot rou’ab bow rouw isan. Tur nowarayan orot iuwih Paul Silas hairi hai faifuw hiseb hibosaisiren naatu hiwabirih.

23 Hiwawabirih ufunamaim hibow hin dibur hiyariyih, naatu dibur kaifenayan orot matan tobaiwa’an ma kaifih isan hiu.

24 Iti obaiyunen tur nonowar ufunamaim, dibur kaifenayan bow hirun dibur wanawanantoro’ot imaim ah ai gagamih rou’ab areh ya kiktanen hima.

25 Fainaiwan Paul Silas hairi God isan hiyoyoban hima ew hitatabor dibur sabuw afa hima hinonowar,

26 naniyan meyemeye iriyoy gagamin na dibur bar iyuwiyuw re an ana wabat etei bora’ah. Naatu mar ta’imon etawan botawiy *chain* dibur sabuw ah umah hifatum hima’am etei hihururuw hire.

27 ✡Dibur kaifenayan matan nuw misir naatu Dibur etawan bobotawiyen itin, basit taiyuwin sikan afuwinamih ana kaiy bora’ah, anayabin not dibur sabuw etei hibihir rouw.

28 Baise Paul fanan aumetawat na’in e’af eo, “Taiyuw bi’asabuni! Aki etei iti ama’am!”

29 Dibur kaifayan hinow isan e’af naatu nunuw run, an uman hi’oror auman Paul Silas hairi nahimaim ra’iy.

30 ✡Imaibo nawiyih bairi hitit naatu ibatiyih eo, “Regaregah abisa ana sinaf boro yawas anab?”

31 Hiya’afut hio, “Regah Jesu initumitum boro yawas inab, o a nibur bairi.”

32 Imaibo Regah ana tur nati bar wanawanan hibinan dibur kaifenayan ana sabuw bairi hinowar.

33 Nati veya ta’imon gugumin wanawanan dibur kaifenayan buwih hai feher souwen naatu i ana nibur bairi bapataito hibai.

34 Naatu Paul Silas buwih ana bar wanawanan hirun bay itih hi’aa. Nati orot ana nibur bairi dogoroh yasisir awan karatan, anayabin i hina God ana baitumatumayah himatar.

35 Mar to tur nowarayah hai orot gagamih naatu ma’utenayah hai orot ukwarih hiyafarih hio, “Kwan dibur kaifenayan kwau! Nati orot ebotaitih ten.”

36 Basit dibur kaifenayan Paul ana tur eowen eo, “Tur nowarayah orot gagamih tur hiyafar hio, O Silas airi i abobotaiti, airi kwatit tufuwamaim kwan!”

37 Baise Paul ma’utenayah hai oro’orot isah eo, “Aki men abisa kakafin ta asinaf naatu men hibatiyi, baise bebeyanamaim hirabi hi’afiyi naatu dibur hiyariyi, kwanaso’ob aki i Rome ana fef abai ama’am! Naatu boun tekokok i wa’iwa’iramaim hiniyafari’imih. Men karam, aki akokok kwana’uwih i taiyuwih hinan hinabotaiti.”

✡ **16.20:** Mak 13.9 ✡ **16.22:** 2Cor 11.25; 1Th 2.2 ✡ **16.27:** Act 12.18-19 ✡ **16.30:** Act 2.37

38 Ma'utenayah hai orot ukwarih himatabir baibatiyih orot gagamih hai
tur hi'owen, naatu Paul Silas hairi Rome ana fef hibai hima'am isan, ana
tur hinonowar ana maramaim hibir.
39 Basit hina abis kakafin isah hisisinaf isan hairi matahimaim hi'e'en
naatu diburane hibotaitih, naatu bar merar baihamiyin isan hi'uwih.
40 Paul, Silas hairi dibur bar hihamiy hina Lydia ana bar hitit, nati'imaim
baitumatumayah hi'itih kaufair ana tur hitih naatu hihamiyih.

17

Thessalonica'amaim

1 Hiremor hina Amfipolos naatu Apolonia bar merar hihamiy naatu hina
Thessalonica hitit, nati'imaim i Jew hai kou'ay bar ta batabat.
2 Paul ana yawas mar etei esisinaf na'atube in kou'ay bar run, Baiyarir
veya tounu wanawanahimaim buk rusasar tur hai yabih sabuw bairi hima
hidudur.
3 Buk wanawanan dinab hikikirum kubuna hai tur eowen eo, "Keriso i
biyan nababan namorob naatu morobone namisir maiye." Naatu Jesu isan
iti aorereb kwanonowar, God ana Roubinen Orot. Keriso'oban i nati.
4 Sabuw afa Paul yah ikitabir naatu Paul Silas hairi hikofanih. Na'atube
Greek sabuw rou'ay gagamin God hikwakwafir auman hirun, naatu bar
merar baibin ukwarih auman hirun.
5 Baise Jew sabuw hibobowen sabuw ef yan rimurih hibow kou'ay
gagamin himatar. Naatu nati bar merar gagamin wanawanan hibuyuw
hinunuw hin Jason ana bar hiyi hirab. Hikokok Paul Silas tibunuwih
hitama'am na'at tabotaitih sabuw titih.
6 Baise hirun hinunuwet ana veya'amaim men hititourih. Basit Jason
hibai hifatum baitumatumayah bairi hitainih hina bar merar hai orot
gagamih biyah hitit hiwow hio, "Iti orot tafaram wanawanan sabuw hai
ma hi'a'afiy hinan boun hina iti ata bar ata merar hitit.
7 ✡Jason hai merar yi buwih ana baremaim hima aiwob orot Caesar ana
ofafar hi'astu'ub teo, Aiwob orot ta i ema'am wabin Jesu."
8 Tur iti na'atube hio hinonowar sabuw rou'ay gagamin na'in naatu bar
merar hai orot gagamih hai not hikwaris.
9 Basit bar merar orot gagamih Jason naatu orot afa bairi kabay hi'uwih
hibaiyan, imaibo hibotaitih hin.
10 Hima in mar fo, basit baitumatumayah Paul Silas hairi hiyafarih au
Berea hin, naatu hina nati'imaim hititit ana veya mutufor hin Jew hai
Kou'ay Bar hirun.
11 Nati sabuw i dogoroh hibotawiy men Thessalonica sabuw
na'atube'emih. Tur hinonowar i yah bai kwanekwan hima hinowar
veya matan hiyi hai buk hiyab hikok hitaso'ob Paul abisa eo i turobe Buk
eo'omaim eo ai en?
12 Naatu sabuw moumurih maiyow hitumatum, Greek baibin gagamih
afa naatu orot moumurih na'in auman hitumatum.
13 Baise Jew Thessalonica hima'am Paul Berea bibinan ana tur hinonowar
ana maramaim hirabon hina yare baimatarin isan hikukeraker.
14 Naatu baitumatumayah marta'imon Paul hibai hiyafar autor re. Baise
Silas Timothy hairi Berea hima.
15 Orot afa Paul hinawiy bairi hina Athens ana fofoninamaim hi-
hamiy, imaibo i himatabir. Paul iuwih eo, "Kwanan Silas Timothy hairi
kwana'uwih saisewat hinan bairi anita'imon."

✡ **17.7:** Luk 23.2; Jn 19.12

Athens Imaim

16 Paul Athens imaim Silas Timothy hairi ma kakaifih wanawanan, nati
bar merar hai totob awan karatan hima'am i'itih isan men iyasisir.
17 ✡Basit in Kou'ay Bar run Jew naatu Ufun Sabuw iyab God hibitumitum
bairi hio, naatu mar etei ahar efanamaim sabuw iyab nati'imaim hinan iti
sawar isah i hai tur eo'owen.
18 Naatu orot afa Epikuria* kirum efanane hititit naatu orot afa Sitoik†
kirumane hititit Paul bairi hibas, so'obayah afa hio, "Iti orot rarik kartata-
nenayan abisa eo'oweh?" Afa hio, "I ana itinin nanawan hai god isah eo."
Iti na'atube hio anayabin Paul i Jesu morobone mimisir maiye isan bibinan.
19 Basit Paul hibai hinawiy hina kaniser Areopagus kou'ay nahimaim hitit
naatu hio, "Aki akokok iti bai'obaiyen boubun sabuw kubi'obaibiyih inao
ana nowar gewas."
20 Sawar afa i'o aki anonowar i tur afa boubun aki isai, imih akokok o
inakubunabuna gewas inao ananowar."
21 Athens tafaram matuwan naatu nahtoumanih iyab makwaniyih hai
bowabow mar etei tur boubun menamaim tenonowar i boro hinab nati ef
yanamaim hinao hinareremor aurih bowabow en.
22 Paul kaniser hai kou'ay Areopagus nahimaim misir eo, "Athens orot!
Ayu kwa ai'iti kwa etei i a yawas yayasairenamaim kwama'am.
23 Anayabin iti bar merar abat areremor akwafiren efan etei aitah,
na'atube sibor ana gem ta aitin tafanamaim iti na'atube kwakirum. 'God
wa'iwa'irin takwakwafir.' God nati wa'iwa'irin kwakwakwafir, baise
men kwaso'ob nati God i yait, imih boun akokok nati isan anaorereb
kwananowar.
24 ✡God iti tafaram sinaf naatu tafaram wanawanan sawar etei auman
sinaf himatar. I mar tafaram ana Regah baise i men orot umahimaim
Tafaror Bar hiwowowab imaim ema'amamih.
25 ✡Naatu orot umahimaim abisa mamatar i men ekokok nab, anayabin
yawas naatu yourabad naatu sawar tutufin etei i akisin biyanane na sabuw
yawas tebaib.
26 Orot ta'imon biyanane sabuw menan ta ta tafaram tutufin etei
karatan, nowanowah hibai tema'am. Naatu marasika yakitifuw hai veya
anababatun yai, sabuw iyab tafaram menatan hinab nowanowah namatar
hinama'am i so'ob hai veya yai.
27 ✡God iti na'atube sinaf, saise sabuw hitatit hitanuwih naatu umah
hitaruteteyan hitanan boro hitatita'ur. Baise i men ef yok na'in ema'am,
it ta'ita'imon sisibitamaim ema'am.
28 Anayabin 'i ana fairamaim it yawasit tama taremor biyat ebi'e'etaw.
Kirumamaim tur kabumih kwakikirum‡ na'atube, 'It i natunatun.'
29 ✡Isan imih it i God natunatun ai'in, men tananot God ana itinin i *gold*
o *silver* o kabay ta sabuw tar so'obayah i hai yumatabe hitar hirouwen
ebatabatamih.
30 Marasika God it ata kasiy ata tengogor i'itah etei was tanen, baise boun
sabuw tutufin etei dogorot baikitabir isan ebiyunit tanasinaf.

✡ **17.17:** Act 18.19 * **17.18:** *Epicureans*. Sabuw orot wabin Epicurus ana bai'obaiyen hibi'ufunun anayabin i ana bai'obaiyenamaim eo tafaram ana yawas i yawas gewasin. † **17.18:** *Stoic*. Iti sabuw i orot wabin Zeno tur hikokok anayabin i ana bai'obaiyenamaim eo i, yawas roumutufuren naatu not gewas sinaf i yawas gewasin. ✡ **17.24:** 1Ki 8.27; Act 7.48 ✡ **17.25:** Psa 50.12 ✡ **17.27:** Psa 145.18; Jer 23.23 ‡ **17.28:** poem, sabuw tur kabumih tikikirum baise hai yabih i manih. ✡ **17.29:** Isa 40.18-20; 44.10-17; Act 19.26

31 ✡Anayabin veya ta yayakitifuw i ema'ama, nati'imaim orot ta tafaram
tutufin etei ef gewasinamaim baibatiyin isan i rubinika, naatu nati orot it
itinin baiturobe isan i morobone bora'ah maiye."
32 Morobone misir maiye isan Paul eo hinonowar ana maramaim hi'iyab
himarib. Baise afa hikok veya ta na maiye baidudur nowar isan hifefeyan.
33 Nati'imaim Paul kaniser hai kou'ay ihamiyih misir in.
34 Orot afa hitumatum Paul hi'ufunun, naatu Areopagus ana kou'ay
wanawananamaim orot wabin Dionysius auman itumatum naatu babin
wabin Damaris naatu baibin afa auman hitumatum.

18

Corinth Imaim

1 Iti ufunamaim Paul Athens ihamiy naatu na Corinth tit.
2 ✡Nati'imaim Jew orot wabin Aquila hairi hitar, Aquila i Pontus imaim
tufuw baise aawan Priscilla hairi Italy hihamiy hitit, anayabin Caesar
Claudius Jew sabuw etei Rome hima'am ia'arih iuwih hitit. Imih Paul na
Corinth titit i na Aquila Priscilla hairi inanawanih.
3 ✡Naatu anayabin i auman i *kanawas* sakirayan ta, imih ma bairi
kanawas hisasakir.
4 Baiyarir Ana Veya mar etei Kou'ay Baremaim tur binan gewasin Jew
naatu Greek sabuw yah baikitabirih isan tur yayare.
5 ✡Silas Timothy hairi Masedonia'ane hina hititit ana veya'amaim, Paul
ana veya tutufin etei binanumaim eorereb, Jew hai tur eowen, Jesu i God
ana Roubinenayan orot.*
6 ✡Baise Jew sabuw Paul ana tur hikwahir tur kakafih isan hio ana veya,
Paul ana faifuw tafan baibiyon bai fofob rutatab i'uwih eo, "Umamaim rara
nama'ama na'at, ana ubar i kwa akis kwanab, ayu au bit i aikisisir. Veya
boun ayu i boro Ufun Sabuw isah aninanawanih."
7 Naatu ihamiyih in Ufun orot ta wabin Titius Justus ana baremaim ma.
Iti orot ibo kwafirenayan orot ta, i ana bar i Kou'ay Bar sisibin ma'am.
8 Orot wabin Krisipas Kou'ay Bar ana orot ukwarin aawan natunatun ana
nibur bairi Regah ana tur hinowar hitumatum, na'atube Corinth sabuw
moumurih auman hitumatum naatu bapataito hibai.
9 Fai ta Paul ana mimumaim Regah eo, "Paul men inabir baise inabinan,
men awa nafot binan inihamiy inama'amih.
10 ✡Anayabin ayu airit tama'am, naatu orot babin ta boro men karam o
narab ni'afiy, yabin sabuw maumurih iti bar meraramaim tema'am i ayu
au sabuw."
11 Basit Paul kwamur ta'imon sumar *six* nati'imaim ma God ana tur sabuw
i'obaibiyih.
12 Baise Galio tafaram Akaiya isan bigawan ana veya, Jew etei hita'imon
Paul hifatum hibai hin baibatiyenamaim hiyai hio.
13 "Iti orot i esisinaftobon sabuw yah nikitabir aki ai ef naatu ai ofafar
hina'astu'ub i hai kokomaim God hinakwafirimih."
14 Paul tur omih biwa'an ana veya Galio Jew sabuw isah eo, "Kwa iti orot
sawar kakafin tasinaf kwata'itin isan kwatagamigam na'at, ayu boro ata ma
a tur atanowar.

✡ **17.31:** Psa 96.13 ✡ **18.2:** Rom 16.3 ✡ **18.3:** Act 20.34 ✡ **18.5:** Act 17.14-15 * **18.5:** God orot tafan eo'of ra'at i Jesu iti natit. ✡ **18.6:** Act 13.46, 51; 20.26 ✡ **18.10:** Jos 1.9; Isa 41.10

15 Baise kwa a gamin ai'itin i tur, wab naatu kwa a ofafar isah
kwagamigam, imih nati sawar i kwabai kwan kwa akis kwayabunai, ayu
iti sawar i boro men ana butubun."
16 Naatu baibatiyen bar wanawanan nunih ufun hitit.
17 Basit Sosthenes Kou'ay Bar ana ukwarin hirouh hibai hirab baibatiyen
bar merar yan. Baise nati hisisinaf Galio men kafa'imo i yababanamih.

Priscilla, Aquila, Apollos Himatabir Maiye Antioch

18 ✡Paul Corinthimaim veya moumurihika baitumatumayah bairi hima,
imaibo eo tuturih Priscilla, Aquila hairi buwih bairi wa hibai hina Syria
hitit. Namih ana veya Sensera imaim aribun mafur anayabin i omatanen
ta biwa'an isan.
19 Naatu hina Ephesus hitit imaim Priscilla Aquila hairi ihamiyih. Paul na
Kou'ay Bar run Jew bairi baidudur isan.
20 Naatu hifefeyan hikokok i nati'imaim veya maninaka bairi hitama,
baise i aurin veya en imih kwahir.
21 Naatu bihamiyih auman iuwih eo, "God nakokok na'at boro ana
matabir isa anan." Naatu wa bai Ephesus ihamiy in.
22 Na Caesarea titit ana veya na Jerusalem tit, ekaleisia sabuw nati
hima'am hai merar yi, imaibo in Antioch tit.
23 Nati'imaim veya bai'ab na'atube ma'am ufunamaim ihamiyih, i na
Galasia, Firigia imaim run tit bai'ufununayah† kaufair itih.

Apollos Ephesus Naatu Corinth Imaim

24 Jew orot ta wabin Apollos, ana tafaram Alexandria imaim tufuw, basit
nati ana veya'amaim i na Ephesus tit. Iti orot binan isan i ana siwar bai,
naatu Buk wanawanan etei i so'ob kwanekwan.
25 Regah ana ef isan i hio'baiy gewas naatu sabuw afa Jesu isan bi'obaiyih,
ana itinin i orot so'obayan sawar etei so'ob eo na'atube. Naatu tur abisa eo
i men ta sa'ir, baise i ana so'ob i John ana bapataito akisin so'ob.
26 Kou'ay Bar wanawanan itafofor binan. Baise Priscilla Aquila hairi
nati'imaim hima'am tur hinonowar ufunamaim hibai bairi hin hai bar God
ana ef anababatun hikubunabuna gewas nowar.
27 Apollos ana not bogaigiwas Akaiya namih binotanot ana veya, tuwahi-
nah koufair hitin naatu fef hikirum auman hitin bai na Akaiya tit, saise
bai'ufununayah nati'imaim hima'am ana merar hitay. Na titit ana veya
sabuw iyab God ana manaw ana kabeberamaim hina bai'ufununayah
himamatar baibais gagamin maiyow itih.
28 ✡Anayabin Jew sabuw hibifufuwen isan bebeyanamaim tur fokarin
gam iuwih naatu God ana turamaim kubunabuna hai tur eowen eo,
"Turobe Jesu i Roubininenayan."

19

Paul Ephesus Imaim

1 ✡Apollos Corinth ma'am ana veya Paul tafaram ta ta oyaw wanane run
tit remor na Ephesus tit. Nati'imaim bai'ufununayah sabuw afa titaurih.
2 ✡Naatu bai'ufununayah ibatiyih, "Kwabitumatum ana maramaim Anun
kakafiyin re iwani?" Hiya'afut hio, "Aki nati Anun Kakafiyin ana tur men
kafa'imo hio anowar."
3 Basit Paul ibatiyih, "Bo kwa bapataito i menatan kwabai?" Hiya'afut
hio, "John Baptist nowan."

✡ **18.18:** Num 6.18; Act 21.24 † **18.23:** baitumatumayah ✡ **18.28:** Act 9.22 ✡ **19.1:** 1Cor 3.6
✡ **19.2:** Act 8.16

4 ✡Paul iuwih eo, “John ana bapataito i dogor baikitabiren kakafih
hibihamiyen isan. Naatu orot ta wabin Jesu i ufunamaim nan baitutumin
isan iuwih.
5 Tur iti na’atube eo hinonowar ufunamaim etei Regah Jesu wabinamaim
bapataito hibai.
6 ✡Naatu Paul uman tafah yara’aten yoyoban ana veya Anun Kakafiyin re
iwanih menah botabir tur ta ta hio naatu tur Godane nan hi’orerereb.
7 Orot nah etei i 12 iti kou’ay wanawanan.
8 Paul Kou’ay Bar run itafofor sumar tounu wanawanan sabuw bairi hio,
God ana aiwob isan sabuw iuwih dogoroh rouw tafofofor.
9 Baise sabuw afa dogoroh fokar, men kafa’imo hikok boro hititumatum
naatu bebeyanamaim Regah ana ef gewasin isan tur kakafih maiyow hi’o.
Basit Paul ihamiyih naatu bai’ufununayah buwih bairi hin. Veya matan
yimo Tyrannus ana bai’obaiyen efanamaim ma bi’obaibiyih.
10 Iti na’atube ma sinaf kwamur rou’ab sawar, naatu sabuw etei nati Asia
wanawanan Jew naatu Ufun Sabuw etei Regah ana tur hinowar.
11 ✡Paul wanawananamaim God ina’inan fokarih maiyow sisinaf.
12 ✡Paul ana agesaf naatu ana faifuw i biyan gubamin hibai hin sawu-
sawuwih biyah hiyayanowahih i hiyayawas naatu afiy kakafih auman i
hibibihir.
13 Jew sabuw afa bar merar ta ta hirun hitit sabuw iyab biyahimaim afiy
kakafih hitar sumih hima’am Regah Jesu wabinamaim hinununih. Naatu
hai tur i iti na’atube hio, “Demon kakafih hinununih *seven* Paul ana orot
wabin Jesu isan ebibinan i wabinamaim kwa abi’a’ari kwatit!”
14 Naatu Jew hai Firis Gagamin wabin Skeva natunatun etei *seven* i iti
na’atube auman hisisinaf.
15 Baise afiy kakafin iuwih eo, “Jesu i ayu aso’ob naatu Paul auman i ayu
aso’ob, bo kwa iyab?”*
16 Naatu orot nati afiy kakafih hiwan ma’am misir bow yow tar, hai faifuw
seb nunih ufun hitit segar biyah ererara ana bar hihamiy hibihir.
17 ✡Jew sabuw etei naatu Ufun Sabuw etei iyab nati Ephesus wanawanan
hima’am iti tur hinonowar ana veya, etei yah birubir fafar, naatu Regah
Jesu Keriso wabin bora’ara’aten gagamin maiyow hitin.
18 Sabuw moumurih na’in iyab hina bai’ufununayah himamatar be-
beyanamaim hitit abisa kakafin hisisinaf isan etei hi’e’en.
19 Sabuw moumurih na’in iyab hikwerakwer hai buk hibow hina hibutuw
naatu sabuw etei matahimaim hi’afusar. Naatu buk ta’ita’imon hai baiyan
hibiyab i 50,000 *drachma* ana fofonin.†
20 Sinaf fairih iti himamataramaim Regah ana tur tasasar tit naatu
busuruf ra’at ana fair bai yen.
21 ✡Sawar iti himamatar ufunamaim Paul ana not bogaigiwas Akaiya
naatu Masedonia tafaram hairi wanawanahiwat remor na. Naatu na
Jerusalem titamih ana not bogaigiwas eo, “Iti tafaram anabinanawan
ufunamaim ayu boro anan Rome ana’itin.”
22 Basit ana baibais orot rou’ab Timothy, Erastus hairi iyafarih hin
Masedonia wanawanan hima, i baise veya au gagaminaka Asia wanawanan
imaim ma.

Ephesus Imaim Hibuyuw

✡ **19.4:** Mat 3.11 ✡ **19.6:** Act 8.17; 10.44, 46 ✡ **19.11:** Act 14.3 ✡ **19.12:** Act 5.15 * **19.15:** Baise ayu men aso’ob kwa iyab ✡ **19.17:** Act 5.11 † **19.19:** *Drachma* ta’imon i orot veya ta’imon nabowabow i ana baiyan. ✡ **19.21:** Act 23.11; Rom 1.13

23 ✡Nati ana veya'amaim yare kakafin anababatun Ephesus wanawanan
matar, anayabin Regah ana Ef isan.
24 Orot wabin Demetrius *silver* imaim sawar ebu'ur temamatar i
nati'imaim ma'am. Iti orot i god babin wabin Artemis ana kwafiren
gagamin ana yumatabe, *silver* amaim bu'ur sabuw hitotobon. Naatu nati
bowabowamaim kabay gagamin maiyow bai ana sabuw isah rur.
25 Basit ana bowayah etei e'af ayuwih naatu sabuw afa i bairi hai
bowabow ta'imon auman e'af hiru'ay iuwih eo "Au sabuw kwanaso'ob, ata
bowabow iti'imaim kabay gagamin tatain erur.
26 Naatu boun iti orot Paul abisa esisinaf i kwa taiyuw matamaim kwa'itin
naatu tainimaim kwanonowar, god orot umahimaim tibiwa'an i men
kafa'imo godamih." Tur iti na'atube eo i orot babin moumurih maiyow yah
ikitabir. Iti sawar i men Ephesus wanawanan akisin emamatar, baise Asia
wanawanan etei kafa'imo nisawar.
27 Iti ata bowabow i kakafin wanawanan run naatu ata bowabow wabin
boro na'af, men wabit akisin na'af, baise god babin Artemis ana kwafiren
bar gagamin auman boro yabin en namatar. Naatu sabuw nati Asia
wanawanan, naatu tafaram wanawanan sabuw etei iti god babin hikakafiy
hikwakwafir boro nuhih nabur."
28 Sabuw hiru'ay hima iti tur hinonowar higagamat himisir hiwow hio,
"Ephesus ana god Artemis akisinamo i turobe gagamin."
29 ✡Basit nati bar merar gagamin wanawanan uruw ra'at, na hibuyuw
ne hibuyuw hinunuw. Masedonia orot rou'ab Gaius Aristakus hairi Paul
bairi hinanawan hinan hibuwih hinunuw hin sabuw hai rou'ay efan
gagaminamaim hitit.
30 Paul akisin i kok sabuw nahimaim tatit, baise bai'ufununayah hi'otan.
31 Nati tafaram wanawanan hai orot gagamih, iyab Paul ana ofonah
auman tur hiyafar hifefeyan men hikok boro tan kou'ay ana efan gagami-
namaim yumatan ta'ototait.
32 Nati ana veya'amaim kou'ay ana efanamaim uruw i na'at, sabuw
afa nati'imaim i tur ta hiwow hio, sabuw afa ni'imaim ibo tur ta hiwow
hio. Naatu sabuw au moumurihika i men kafai hiso'ob aisim hina iti
kou'ayamaim hitit.
33 Naatu Jew sabuw afa Alexander hibonawiy hitit nahine bat, naatu
sabuw afa roube'aten tur hitin, imaibo Alexander umanamaim sabuw
rutanih awah fot naatu i taiyuwin wasfafarin isan ana tur eo.
34 Baise nati veya'amaim i hi'inan Alexander i Jew orot, imih sabuw
etei au ta'imon hiwow sawar ta'imon isan hio inan *hours* rou'ab sawar.
"Ephesus ana god Artemis akisinamo i turobe Gagamin!"
35 Inan yomaninamaim bar merar ana kirumayan sabuw rou'ay gagamin
eotatanih inan nuwarob e'afuw basit eo, "Ephesus ana orot ana babin!
Sabuw etei hiso'ob Ephesus bar merar i god gagamin Artemis ma'uh
ema'am. Iti kabay kakafiyin marane hea'obow re'er boun iti inu'in auman
ma'uh ema'am.
36 Iti sawar i boro men yait ta nayaubamih, isan imih kwa yate enub
kwamare naatu men abisa ta nota'e mata nakabiy kwanasinafumih.
37 Kwa iti orot kwabow kwana ai'itih i men Tafaror Bar ana sawar ta
hi'afiy o ata god babin isan tur kakafih hi'omih.
38 Baise Demetrius ana bowayah orot bairi orot babin isan hai gamin tur
afa hinama'am na'at, ata orot gagamih tur nowarayah i tema'am. Naatu tur

✡ **19.23:** 2Cor 1.8 ✡ **19.29:** Act 20.4; 27.2; Col 4.10; Phm 24

nowar yababan yabaituturin isan ana efan i bobotawiyin inu'in boro hinan imaim hiyabaitutur.
39 Baise yababan tur gagaminaka omih na'at i kwanan Kou'ay Bar
gagaminamaim orot tur nowarayah matahimaim a yababan kwanaorereb
tur nowarayah boro hinayabunei.
40 Naatu boun hibubuyuw isan hina'af tanarun hinabibatiy boro tanao
kwanekwan, anayabin tur ana'an it men taso'ob naatu it men karam boro
asir tanao tanifufuwen."
41 Iti eo ufunamaim, sabuw iuwih hai ubar hin.

20

Paul Ana Nanawan Masedonia Naatu Greek Wanawanahimaim

1 Sabuw hibuyuw in sawar nuwarob ea'afuw ufunamaim, Paul
bai'ufununayah* etei e'af ayuwih koufair tur itih naatu eo tuturih. Imaibo
ihamiyih au Masedonia na'at in.
2 Naatu Masedonia ana uman men sanet imaim bar merar ta ta run tit
baitumatumayah isah binan koufair itih remor na Greek tit.
3 Nati'imaim sumar tounu ma, naatu au Syria na'at na isan bobobuna
Jew sabuw rabinamih hiyayakitufuw tur nowar. Imih i ana not bogaigiwas
matabir maiye Masedonia awat na.
4 Orot iti na'atube i hitur bairi hin, Berea bar merarane i orot Fairahus
natun Sopater, Thessalonica'ane i Aristakus, Secundus hairi, Derbe'ine i
Gaius, naatu Asia'ane i Tychicus, Trofimus hairi, naatu Timothy.
5 Iti oro'orot i wa ta hibai wan hirabon Troas imaim hima aki hikaifi.
6 Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw sasawar ufunamaim Philipi
imaim wa abai, veya umat roun ufunamaim Troas imaim ai ta'imon,
nati'imaim fur ta'imon ama.

Paul Troas Inanawan Fufun

7 Fur antoro'ot ebubusurufimaim, bai'ufununayah etei rafiy kakafiyin
baimasibin isan abita'ay ana veya, Paul binan sabuw iuwih naatu mar natot
boro nan, imih kutuw binan in fainaiwan tit.
8 Naatu bar tafan aki ama'amamaim i ramef moumurih na'in hitoto'ab.
9 Bar ana sou awanamaim i orot boubun wabin Eutikas ma Paul ana
binan nonowar. Baise Paul kutuw binan ma nowar inan busuruf matan fot
taf koukuw. Naatu naniyan meyemeye matan anababatun fot ikitabir bar
noyate tafan ana tet tounu imaim hima'am raiy rab easabun, hire murubin
hibai hibora'ah.
10 Baise Paul raiy orot isnowah kwafure rouh eo, "Men kwaniyababan,
yawasin inu'in."
11 Imaibo matabir maiye yen bar tafan rafiy bai imasib eaan. Naatu fai
manin ma binan in mar tot basit ihamiyih.
12 Orot yawasin hibai hin au bar dogoroh ereyasisir auman.

Paul Tafaram Ephesus Regaregah Ai'in Hai Merar Yi Eotuturih

13 Wa abai arabon an Asos atit naatu Paul iu'uwi na'atube baiwaninamih
arun, anayabin i ababawat boro ufui rarabon.
14 Tafaram Asos imaim bairi abitar ana veya na wa afe'en yen bairi ana
Mitilin atit.
15 Mar to wa ainatit ana Kios nuw aihamiy, veya bairou'abin ufunamaim
Samos nuw a'afuwabon, naatu veya baitounin ana Miletus atit.

---

* **20.1:** baitumatumayah

16 Paul Ephesus baihamiyin mutufor yan rabon isan ana not bogaigiwas,
men kok boro veya gagamin Asia wanawananamaim tama, anayabin
bimatkabiy ana kok i Jerusalem natitabo Pentecost ana veya nab.
17 ✡Miletus imaim Paul Ephesus ekaleisia orot ukwarih na bairi o isan isah
tur iyafar.
18 ✡Naatu hina hititit ana veya iuwih eo “Ayu boubuntoro’ot ana Asia
wanawanan atit bairi mi’itube tama’am i kwa kwaso’ob.
19 Taiyuwu ayara’iyu Regah ana akir wairafin na’atube yawas fokarin
wanawanan wainabu abow eremamaturu auman, Jew sabuw asabunu isan
hiyakitifuw men anot.
20 Kwa kwaso’ob ayu kwa isa abibinan ana veya men kafa’imo abir, a
baibais ana tur ta abotanimih, en baise etei bebeyanamaim bar arun atit a
binan kwanowar.
21 Jew sabuw naatu Ufun Sabuw isah i bebeyan hai kakafih baihamiyen
God isan tatabir naatu Regah Jesu baitutumin isan auwih.
22 Naatu boun Anun kakafiyin fatumu, i ana kokomaim au Jerusalem
anan, men aso’ob nati’imaim boro abisa isou namatar.
23 ✡Ta’imonamo Anun Kakafiyin bimatnuwu i aso’ob, bar merar ta ta
anarun anatitit dibur naatu biyababan i nati’imaim hima tekakaifu.
24 ✡Baise ayu taiyuw au yawas ai’itin i men sawar gagamin ta. Ayu au
kok i bowabow Regah Jesu bitu i ana bow yomanin ana’asa’ub, naatu nati
bowabow i tur gewasin God ana manaw ana kabeber isan anao rerereb.
25 Naatu boun kwa iyab wanawanamaim ama aremor God ana aiwob isan
a binan kwanonowar aso’ob boro men kwana’itu maiye.
26 Isan imih boun kwa etei matamaim akukurereb, o yait ef inasa’ir inan
inamomorob† ana bit men ayu anab.
27 Anayabin God abisa not yayakitifuw etei akurereb kwanowar sawar
men ta abotan au’uf abatamih.
28 ✡Taiyuw mata toniwa’an kwanakaifi, naatu bobaituw Anun Kakafiyin
kwa babamaim ya’aya kwanakaifih. God ana ekaleisia kwaninabatan
gewas, anayabin i taiyuwin Natun momorobomaim sinaf nati sabuw hina
nowan himatar.
29 ✡Ayu aso’ob kwa ana bihamiy ufunamaim haru kakafih boro hinan
wanawan hinarun bobaituw hinatar giyigiyih.
30 Kwa taiyuw a kou’ay wanawananamaim auman orot afa boro hi-
namisir turobe hinabotabir hinifufuwen, saise bai’ufununayah boro i
hini’ufnunih.
31 ✡Imih mata toniwa’an! Kwamur tounu bairi tama fai mar erematuru
abimatnuwih i kwananot.
32 Naatu boun kwa i God ana tafafarenamaim ayayariyi naatu i ana
manaw ana kabeber turamaim nawowabi kwanayen abisa ana sabuw
baitihimih eo kwa auman nowamih nit.
33 ✡Ayu men kafai orot babin ta ana *gold* o ana *silver* isan abahiy o ana ar
ana faifuw isan abahiyamih.
34 ✡Kwa etei kwaso’ob, ayu taiyuwu umau’umaim sawar abisa isah
abiyababan asinaf himatar abow, naatu bow turou’unah hibiyababan
afaram hibow karam.
35 Ayu ef etei ai’obaiyi, kwanabow raro nababan, saise nati’imaim boro
sabuw aurih fair en kwanibaisih. Ata Regah Jesu taiyuwin awanamaim iti
tur eo i kwananot ’Baitinin ana baigegewasin i ra’at men tabaib na’atube.”

✡ **20.17:** Act 18.21 ✡ **20.18:** Act 18.19–19.10 ✡ **20.23:** Act 9.16; 21.11 ✡ **20.24:** Act 21.13; 2Tim 4.7 † **20.26:** inakakasiy ✡ **20.28:** 1Tim 4.16; 1Pet 5.2-4 ✡ **20.29:** Mat 7.15; Jn 10.12 ✡ **20.31:** 1Th 2.11 ✡ **20.33:** 1Cor 9.11-12 ✡ **20.34:** Act 18.3; 1Th 2.9

36 Paul eo sasawar ufunamaim sun yowen bairi hiyoyoban.
37 Sabuw etei erererey auman hirouh himamay naatu hio tutur.
38 Etei hai yababan ra'at anayabin tur iti na'atube eo isan, ayu boro men
ana'iti maiye naatu hinawiy bairi hin wa biyan hitit.

21

Paul Au Jerusalem Enan

1 Nati'imaim aotuturih naatu aihamiyih hima aki wa abai mutufor arabon
ana tafaram Kos atit; mar to ana Rodes atit, nati'imaim aikofan ana Patara
atit.
2 Wa ta au Fonisia inan atita'ur aitafabon abai atit are arabon.
3 Yan ararabon anuwariy Cyprus a'itin naatu ai beyaw na'atune bat aki
au Syria arabon ana Taiya imaim arun wa aiyut sawar hitarsuwai.
4 ✡Nati'imaim bai'ufununayah afa atita'ourih fur ta'imon bairi ama.
Naatu Anun Kakafiyin sabuw hai tur eowen Paul hitimatanuw, saise au
Jerusalem men tayen.
5 Baise bairi ama na fur yomanin tit, ai veya baib ufunamaim, ai hamiyih
aki ai ef arura'ah maiye. Bai'ufununayah a'aawah natunatuh etei bairi
hinawiy bar merar ai tumar ana tor dones yan are imaim sui ayowen
ayoyoban.
6 Imaibo bairi abi'otututuren ufunamaim, wa afe'en ayen, naatu i hai
ubar himatabir maiye hin.
7 Taiya'ane wa abai anan i Polemais imaim wa aiyut, nati'imaim taiti
baitumatumayah hai merar ayi bairi veya ta'imon ama.
8 ✡Marto ai hamiyih hima aki ana Seseria atit, binanuyan orot Philip ana
baremaim bairi ama. Philip i Jerusalemamaim orot 7 hirurubinih i orot ta.
9 I natunatun baibitar etei kwafe'en biyah numih God ana tur orerereb
isan ana usar hibai hima'am.
10 ✡Seseria imaim veya bai'ab na'atube ama'am ufunamaim dinab orot
wabin Agabus Judea'ane natit.
11 ✡Na aki biyai tit basit Paul ana kikir bai i taiyuwin an uman iutatanen
naatu eo, "God Anun Kakafiyin iti na'atube eo, Orot iti kikir matuwan
Jerusalemamaim Jew sabuw boro iti na'atube isan hinasinaf hinab Eteni
Sabuw hinitih."
12 Aki iti tur anonowar ana maramaim sabuw* nati'imaim hima'am bairi
ai fefeyan ayai Paul au Jerusalem na isan a'otan.
13 ✡Baise Paul iyafuti eo, "Kwa aisim iti na'atube kwao kwarerey ayu
dogorou ana babanin kwabitin? Ayu i men buwu fatumu akisin isan
abogaigiwasomih, baise Jerusalemamaim Regah Jesu wabinamaim morob
isan auman abogaigiwas."
14 Yan baikitabirin isan asinaf, baise men karam. Imih aibagun naatu ao,
"Regah ana kok na'atube namatar."
15 Veya bai'ab na'atube nati'imaim ama'am ufunamaim ai sawar abobuna
au Jerusalem amisir.
16 Seseria'amaim bai'ufununayah afa hinawiyi bairi ana orot Mason ana
baremaim atit, iti orot ana tafaram i Cyprus, naatu i auman marasika
baitumatumayan matar ma'am.
17 Ayen ana Jerusalem atitit ana veya baitumatumayah nati'imaim
hima'am hiyasisir ai merar hiyi.

✡ **21.4:** Act 20.23 ✡ **21.8:** Act 6.5; 8.40 ✡ **21.10:** Act 11.28 ✡ **21.11:** Act 20.23; 21.33 * **21.12:** baitumatumayah ✡ **21.13:** Act 20.24

18 Marto Paul bairi ana James a'itin naatu nati ana veya'amaim regaregah
ai'in etei nati'imaim hiru'ay.
19 ✡Paul hai merar yi naatu i ana bowabow etei Ufun Sabuw wanawanahi-
maim God mi'itube ibais bowabow ana tur etei aneika busuruf idudur in
yomanin easa'ub.
20 ✡Eo hinonowar ufunamaim etei'imak God ana merar hiy hibora'ara'ah.
Imaibo Paul isan hio, "Taiu inaso'ob Jew moumurih na'in thousand ana
fofonin hina baitumatumayah himatar. Baise etei'imak tekokok i ofafar
hinabukikin hinabosiyasiyar.
21 Baise iti'imaim tur i iti na'atube hinowar, O i Jew sabuw iyab nati
Ufun Sabuw hai tafaramamaim tema'am kubi'obaiyih Moses ana ofafar i
hinihamiy, naatu hai kek hai ar men hina'afuw naatu Jew hai binanakwar
men hini'ufunun.
22 Aki boro abisa ana sinaf, anayabin o ina ititit a tur i sabuw hinowaraka.
23 ✡Imih abisa anao na'atube inasinaf? Orot etei kwafe'en i hai omatanen
ta God isan hio baifaro.
24 Imih o i boro inikofanih bairi kwanan kouksouwen ana yohar
wanawanan kwanarun naatu aribuh mafur o inibaiyanih aribuh hina-
mafur, saise o isa iti'imaim hibifufuwen sabuw boro hinaso'ob nati tur i
baifuwen, anayabin i hiso'ob o i ofafar kubi'ufunun.
25 ✡Baise Ufunane sabuw baitumatumayah isah, aki fef ta ai yafar in
hai tur a'owen bay uma matamatar isah hisisibor men hinaa, masanuw
rara auman men hinaa, o for sikah birabir men hinaa naatu men hina'in
hinisesebar kwanekwan."
26 ✡Marto Paul orot buwih bairi hai binanakwar eo na'atube kousouwih
isan hirun, orot kwafe'en hikukusouwih i auman kusouw. Imaibo i
na Tafaror Bar hai tur eowen veya biy boro kouksouwen ana yomanin
nasawar naatu siwar orot ta'ita'imon isah hinasibor.

Paul Hifatum

27 Kousouwen in fur ta'imon yomanin tit baisawarinamih auman Jew
sabuw afa Asia wanawanane hina hima'am Paul Tafaror Baremaim hi'itin.
Sabuw kou'ay gagamin na'in hikura'ara'ahih himisir Paul bain bai'a'afiyin
isan hinunuw,
28 hitar koukuw hi'af hio, "Israel Oro'orot kwana kwaibaisi! Iti orot efan
etei remor ana bai'obaiyenamaim it ata sabuw isah tur kakafin maiyow eo,
naatu ata ofafar baihamiyin isan eo'o, naatu iti Tafaror Bar wabin ebi'afiy.
Naatu kakafin gagamin anababatun sisinaf i kwana'itin, Ufunane Sabuw
buwih hina hirun ata Bar Gagamin gubagub tibitin.
29 ✡(Iti na'atube hio anayabin Trofimus, Ephesusine nan hairi nati bar
merar gagaminamaim Paul bairi hima hireremor hi'itih, naatu hinot i
hibuwih bairi Tafaror Bar ana efanamaim hirun.)
30 Nati bar merar gagamin ana sabuw etei kura'ara'ahih nan ufun
hinunuw hitit Paul hibai hitain kwekwekwetar hitit Tafaror Bar gagamin
ufunane hire. Naatu marta'imon etawan hihir.
31 Paul hita'asabunimih hibiwa'an, baise tur marta'imon nunuw Rome
baiyowayah hai ukwarin nowar Jerusalem wanawanan i uruw giririf
mamatar.
32 Matan kabiy baiyowayah orot afa hai ukwarih bairi buwih hinunuw
hire kou'ay wanawanah hirun, sabuw kakafih baiyowayah hai orot uk-
warih bairi hinan hi'itih Paul hirabirab hihamiy.

✡ **21.19:** Act 15.12 ✡ **21.20:** Act 15.1, 5 ✡ **21.23:** Num 6.1-20; Act 18.18 ✡ **21.25:** Act 15.29
✡ **21.26:** 1Cor 9.20 ✡ **21.29:** Act 20.4

33 Baiyowayah hai ukwarin na Paul biyan tit bai ana orot uwih *chain*
rou'ab hibow hifatum, imaibo ibatiyih, "Iti orot i yait naatu abisa sinaf?"
34 Sabuw kou'ay wanawanan hibatabat asir hi'af hi'o kwanekwan,
baiyowayan ukwarin sawar yabin abisa isan mamatar nowar gewasomih
biwa'an men karam, anayabin uruwane ra'at imih baiyowayah iuwih Paul
hibai hirun baiyowayah hai bar hiyari'y.
35 Paul hibai hirun wawanamaim hitit rakit sabuw hiturafef hi'itin, basit
baiyowayah Paul hibora'ah hi'abar.
36 ✡Sabuw ufuh hitarkoukuw hina hio, "Kwa'asabun emorob!"

Paul Turamaim Taiyuwin Wasfafar

37 Paul hibai baiyowayah hai bar hirur auman baiyowayah hai ukwarin
isan eo, "Karam boro tur ta atao itanowar?" Baiyowayan hai orot ukwarin
Paul ibatiy, "O Greek tur iso'ob?
38 ✡O men Egypt orot iti boro'omo sabuw 4,000 baiyow kwanekwaneyah
ibow arar yan itit gawan isan ibirakit wari'en?"
39 Paul iya'afut eo, "Ayu i Jew orot, Tarsus imaim atufuw Silisia
wanawanan, bar merar gagamin ayu i ana matuwan ama'am imih akokok
o baibasit ititu sabuw isah atao."
40 Baiyowayah hai orot ukwarin baibasit Paul itin yen wawan afe'en
bat umanamaim sabuw etei rutanih etei awah fot, imaibo Paul Hebrew
turamaim eo hinowar.

22

1 "Tamai'inah, naatu taitu tuwai'inah au wasfafaren ana tur anao
kwananowar."
2 Hebrew turamaim eo hinonowar ana veya etei surur binon tar.
Imaibo Paul eo,
3 ✡"Ayu i Jew orot Tarsus imaim atufuw tafaram Silisia wanawanan, baise
Jerusalemamaim ama ara'at. Gamaliel ana bai'obaiyen babanamaim ama,
uwatanah hai ofafar etei ayu i'obaiyu, naatu ayu i baibobowenayan orot ta
God ana ofafar tur isan, kwa boun iti kwama'am na'atube.
4 ✡Sabuw iyab ef iti hibi'ufun abow ai'a'akirih arouw asbunubunuwen
naatu afa abow ana dibur aya.
5 Firis Gagamin naatu Kaniser tutufin etei abisa ao i hiso'ob turobe.
Anayabin i fef hikirum hitu abai an Damaskas wanawanan, sabuw baitu-
matumayah nati'imaim hima'am fatumih bow na Jerusalem tit isan ayen
an."

Paul Dogoron Baikitabir Baib Isan Idudur
(Acts 9.1-19; 26.12-18)

6 "Ana Damaskas abiyubin auman i'ouyit, naniyan meyemeye marakaw
namanamarabe bow marane ra'iy sisibu etei marakaw.
7 Ayu me yan ara'iy rabu naatu orot ta fanan anowar eo, 'Saul! Saul! O
aisim ayu kubi'a'akiru?'
8 Ayu aibatiy ao 'Regah o yait? Iyafutu eo,
'Ayu i Jesu Nazareth mowan, o irabu kubi'a'akiru!'
9 Sabuw bairi anan marakaw hi'itin, baise orot ayu isou eo fanan men
hinowar.
10 Ayu aibatiy, 'Regah ayu boro abisa anasinaf?'
Naatu Regah iuwu eo, 'Kumisir kwen Damaskas kutit naatu nati'imaim
God ana bowabow abisa o bowamih bit boro hinao inanowar.'

✡ **21.36:** Luk 23.18 ✡ **21.38:** Act 5.36-37 ✡ **22.3:** Act 5.34 ✡ **22.4:** Act 8.3

11 Naatu au sabuw bairi anan umou hibai hinawiyu an Damaskas atit,
anayabin marakaw ana bonamanamarin re ayu matou yi ifim.
12 Nati bar meraramaim i orot wabin Ananias God, ana orot ta ma'am,
ofafar etei i bobosiyasiyar naatu Jew sabuw nati'imaim hima'am etei i
hikakakafiy.
13 Na biyou tit sisibu'umaim bat naatu eo, 'Taiu Saul, mata ekubunai
kunuw maiye!' Mar ta'imon matau kubunai anuw Ananaias a'itin.
14 Imaibo iuwu eo, 'Uwatanah hai God o rubini i ana kok o so'ob isan,
saise Orot ana Yawas Mutufurin* boro ina'itin naatu abisa nao'o o taiyuw
tainika fanan inanowar.
15 Anayabin o boro i isan inakubuna, abisa i'itin naatu inonowar sabuw
etei hai tur ina'owen.
16 Imih boun abisa ao inonowar aisim boro inama inakaif? Kumisir
bapataito kubai, naatu kuyoyoban a bowabow kakafih ekusouwen.'
17 "Ayu amatabir maiye ana Jerusalem atit naatu ayoyoyoban ana mara-
maim matou bora'ah ina'inanen ta aitin.
18 ✡Nati matou bobora'ah ana maramaim Regah aitin naatu isou eo,
'Mata nakabiy Jerusalem saisewat inihamiy, anayabin iti'imaim ayu isou
inaorereb sabuw boro men hinitumatum.'
19 ✡Ayu ai ya'afut ao, 'Regah sabuw etei hiso'ob ayu Kou'ay Bar† ta ta arun
atit sabuw iyab o hibitutumi abow arow afatum dibur aya'ay.
20 ✡Naatu Stephen orot wantoro'ot iti ef isan hirab ana rara re'er ana
veya ayu i nati'imaim.' Ayu auman aisaito hirab morob naatu sabuw iyab
hi'a'asabun hai faifuw i ayu abotanen abat.
21 ✡Imaibo Regah ayu iuwu eo, 'O abiyafari inan ef yok Ufun Sabuw isah.' "

Rome Tafaram Bimatuwan Ana Fef Paul Bai

22 Sabuw hibat Paul eo hinowar in ana tur sawar. Baise iban maiye sabuw
hibusuruf hitar koukuw hio? Sa'ab kwabai kwan! Kwa'asabun! Men karam
boro nama!"
23 Hitar koukuw fah sib hai faifuw hibow hirudab, naatu fofob hibow asir
hirouw kwanekwan.
24 Baiyowayan hai orot ukwarin iuwih Paul hibai baiyowayah hai bar
wanawanan hirun naatu wabirin isan iuwih, saise biyan tababan tao
hitanowar ana'an aisim Jew sabuw iti na'atube isan fanah sibisib.
25 ✡Baise wabirinamih hibai hifafatum ana veya Paul baiyowayan hai
bonawiyenayan orot ukwarin ta i nati sisibinamaim batabat itin naatu
ibatiy, "Orot Rome tafaram bai matuwan isan ana fef bai ema'am, baibatiy-
inae asir kwanarabirab boro ofafar kwana'astu'ub ai en?"
26 Baiyowayah hai bonawiyenayan orot ukwarin iti tur nonowar ana veya
in baiyowayah hai orot ukwarin ibatiy, "O abisa inasinafumih? Iti orot i
Rome ana fef bai ema'am."
27 Naatu baiyowayah hai orot ukwarin na Paul ibatiy eo, "Kuo anowar, o
i Rome ana fef ibai kuma'am?"
Paul rufut eo "Ayu i Rome orot anababatun ana fef abai ama'am."
28 Imaibo baiyowayah hai orot ukwarin eo, "Ayu iti tafaram bai matuwan
isan kabay gagamin na'in au fef atubun." Baise Paul iya'afut eo, "Ayu i
Rome wanawanan atufuw."
29 ✡Sabuw iyab baibatiyinamih hinan marta'imon au'uf hibat. Baiy-
owayah hai orot ukwarin ana bir ra'at, anayabin Paul Rome ana fef bai
ma'am so'oba'e bai fatum.

---

* **22.14:** Kakafiyin ✡ **22.18:** Act 9.29-30 ✡ **22.19:** Act 8.3; 26.9-11 † **22.19:** Kou'ay efan
✡ **22.20:** Act 8.1 ✡ **22.21:** Act 9.15 ✡ **22.25:** Act 16.37 ✡ **22.29:** Act 16.38

Paul Kaniser‡ Nahimaim

30 Marto mar auman baiyowayah hai orot ukwarin kok taso'ob gewas,
aisim Jew sabuw Paul hibubuw hi'u'u kwanikwaniy, Paul hifatum ma'am
hirufamen, naatu firis ukwarih Kaniser tutufin etei iuwih hiru'ay. Imaibo
Paul bai na nahimaim bat.

23

1 Paul nuw Kaniser itihkikin naatu eo, "Taituwau ayu au yawas tutufin
etei God matanamaim men kafa'imo erekasiy auman ama na iti boun
titamih."
2 ✡Iti na'at eo basit Firis Gagamin wabin Ananias orot iyab Paul sisibina-
maim hibatabat awan roufoforamih iuwih.
3 ✡Baise Paul iu, "God o awa boro narufofoforen, yumat rah ana sis!
O baibabatiyenayan orot wai, aisim o taiyuw ofafar ibai awau roufofore-
namih sabuw kubiyunih!"
4 Orot Paul sisibin hibatabat hio, "O God ana Firis Gagamin isan men tur
kakafih inao'omih!"
5 ✡Paul iyafutih eo, "Teutuwau ayu men aso'ob i Firis Gagamin. Buk
Atamaninamaim eo, 'O men tur kakafin a sabuw hai bonawiyenayan isan
inao'omih.' "
6 ✡Imaibo nati ana maramain Kaniser sabuw Paul inanih, sabuw
nati'imaim hiruru'ay afa i Sadducee afa i Pharisee, naatu Paul Kaniser
sabuw isah fanan aumetawat eaf eo, "Teituwou! Ayu i Pharisee, naatu
Pharisee orot natun. Ayu iti baibatiyen efanamaim abatabat anayabin
abitumatum morobone misir maiye ana nuhufot abai ama'am isan!"
7 Iti na'atube eo ana maramaim, Pharisee naatu Sadducee bairi hitaray-
ouw higam naatu kou'ay hikusib.
8 ✡Anayabin Sadducee tibitumatum sabuw moroboyah boro men hi-
namisir maiye, naatu tounamatar men tema'am naatu afiy auman en. Baise
Pharisee it sawar tounu etei isah tibitumatum.
9 Naatu gamin gagamin na'in matar, Ofafar bai'obaiyenayah iyab Phar-
isee ana kou'ay himisir fanah sib higam hio, "Paul i men abisa ta kakafin
sinafumih, men taso'ob afiy o tounamatar ta na hairi hio."
10 Gamin ra'at sasa, naatu baiyowayah hai orot ukwarin bir eo, Paul boro
hinarab hinatensisib, naatu baiyowayah iuwih hire hin kou'ay wanawanan
hirun Paul umahine hiba'aruwih hibai hina hai bar hiyari'ay.
11 ✡Nati gugumin Regah na Paul sisibinamaim bat eo "Koufair inab!
Jerusalemamaim ayu isou i'orereb na'atube inan Rome imaim ef ta'imon
inasinaf inaorerereb."

Paul Rabin Asabunin Isan Hiyakitifuw

12 Marto, marauman Jew sabuw afa hina hita'imon hiyakitifuw naatu
omatanen hiwa'an harew o bay men hinaa hinatom hinama'am Paul
hinarab namorobabo.
13 Sabuw iyab Paul asabunin isan hiyayakitifuw nah etei i 40 na'atube
tafanamaim auman.
14 Imaibo hin firis ukwarih naatu regaregah ai'in biyah hitit hio, "Aki
etei omatanen fokarin a'obaifaro bay boro men anaa anama nan Paul
ana'asabun imaibo boro bay anaa.
15 ✡Isan imih boun aki akokok kwa naatu Kaniser bairi tur kwaniyafar
Rome Baiyowayan isan Paul nab kwa isa nare nan. Kwanifuw taiyuwin

‡ **22.29:** *Sanhedrin* ✡ **23.2:** Jn 18.22-23 ✡ **23.3:** Mat 23.27 ✡ **23.5:** Exo 22.28 ✡ **23.6:** Act 26.5
✡ **23.8:** Mat 22.23 ✡ **23.11:** Act 27.24; 28.16, 23 ✡ **23.15:** Act 25.3

biyanamaim nuwet gewas kwanarouw kwanao nare nan. Baise aki boro efamaim anawa'ir anama'am nanan ana'asabun."
16 Baise Paul rubin babin natun hiyayanuw nowar basit na barik bar tit run Paul ana tur eowen.
17 Naatu Paul sorodiy orot ta isan eaf na iu, "Iti monokai kwabai kwan baiyowayan ukwarin biyan, i tur ta boro ana tur na'owen."
18 Baiyowayah hai orot gagamin monokai bai in baiyowayan ukwarin biyan tit eo, "Dibur orot Paul eaf arun orot iti abai o isa anan anayabin i boro tur ta nao inanowar."
19 Baiyow hai ukwarin orot uman bai nawiy nabin akisihimo hin naatu ibatiy, "O abisa kukokok boro inao ananowar?"
20 Orot iya'afut eo, "Jew orot gagagamih etei hibasit maras boro o hinifefeyani Paul inab inare Kaniser hai kou'ayomaim ana yare hinanuwetamih, baise nati i hai baifuwen.
21 Imih hai tur men inanowar, anayabin orot etei 40 tafanamaim auman boro efamaim hinawa'ir hinama hinakaif. Iti oro'orot i omatanen fokarin hio baifaro bay harew hairi boro men hinaa, hinama'am Paul hina'asabunibo bay hinaa harew hinatom. Etei i sinafumih hiyabuna sawar o anot abisa inao'o i hima tekakaif."
22 Baiyowayan ukwarin eo, "Men yait ta ana tur ina'owen abisa io anonowar." Naatu orot iyafar tit in.

Paul Gawan Felix Isan Iyafar

23 Baiyowayah hai orot gagamih rou'ab eafih hina iuwih eo, "Baiyowayah 200 kwanabow, *horse* ana orot etei 70, naatu 200 ahay bowayah, kwanabobuna boun gugumin *nine* korok iti tafaram kwanihamiy kwanan Caesarea kwanatit.
24 *Horse* ta Paul kwanitin afe'en namare naatu kwanatafafar gewas kwanab kwanan Gawan Felix biyan kwanatit kwanitubar."
25 Imaibo baiyowayah hai ukwarin mare fef kirum eo.
26 "Ayu Claudius Lysias, O Felix gawan orot gewas
a merar ayiy.
27 ✡Iti orot i Jew sabuw hibai kafa'imo
hitarab tamorob, baise ayu au baiyowayah bairi ana
aiyawas. Anayabin ayu hio anowar iti orot i Rome
ana fef bai ema'am.
28 ✡Ayu akok i ataso'ob yabin
abisa isan hiu hibiwa'wa'an, imih abai an hai Kaniser
biyah atit.
29 Anununuwet men abisa kakafin iwa'an
boro hitarab tamorob o dibur tarun, iti i Jew sabuw
hai baitumatum naatu hai ofafar isan.
30 ✡Naatu
asabuninamih hiyayanuw hiofa'ar anowar, imih
saisewat au not abogaigiwas o isa iti abiyafar,
sabuw iyabowat i isan higam teo i auwih boro
hinan o namaim bairi ana tur kwananowar
kwanayabunei."
31 Baiyowayah hai bowabow hibitih na'atube hisinaf, Paul hibai gugumin wanawanan hinawiy hin kakafih hai wawa'ir ana sou Antipatris imaim hitubar.

✡ **23.27:** Act 21.30-33; 22.25-27 ✡ **23.28:** Act 22.30 ✡ **23.30:** Act 23.16-23; 24.1-9

32 Naatu marto baiyowayah ahiwat himatabir maiye hina yarir bar hitit,
baise *horse* hai orot i Paul hinawiy bairi hin.
33 Hinawiy hina Caesarea hitit fef gawan hitin naatu Paul auman hibai
hirun umanamaim hiyai.
34 Gawan fef iyab naatu Paul ibatiy ana tafaram menane na, naatu Paul
ana tafaram Silisia'ane rouw eo nonowar ana maramaim
35 eo, "Ayu boro a kamabiy sabuw hinanabo inao anowar." Imaibo iuwih
hibai hin gawan ana bar gagaminamaim dibur bar hiyari'y.

24

Paul, Felix Nanamaim Bat Baibatiyen Bai

1 Veya etei umat roun sasawar ufunamaim firis gagamin Ananias regare-
gah ai'in afa naatu ofafar so'obayan orot wabin Tertulus bairi hire hin
Caesarea hitit. Naatu Paul ana kakafih hibow hitit gawan Felix nanamaim
ubar hitin.
2 Imaibo Paul hibai hina hirun naatu Tertulus busuruf ubar itin eo,
"Felix o i gawan orot gewas so'ob wairaf, o a aiwob i gewasin bonawiyi
manin maiyow tufuwamaim tama. Naatu sawar hi'afe'af iwowab maiye
ata tafaram ana gewasin isan.
3 Efan tata'amaim naatu ef tata'ane, o a merar ayiy asinaf gewasin iti isan,
abiyasisir gagamin maiyow o isa.
4 Ayu men akokok boro a veya gagamin anab, baise abifefeyani mar kafai
tain inarub au tur ukwarihiwat anao inanowar.
5 ✡Iti orot i kou'obo'obowanayan, naatu wow atubob i iti orot ebima-
mataren, Jew sabuw hai tafaram wanawanan iti orot i ku'obo'obow kakafih
temamatar, naatu kou'ay wabin Nazareth Kou'ay i'ukwarin sabuw etei
ebobonawiyih.
6 ✡Naatu Tafaror Bar gagamin bisnowanowah atita'ur, imih afatum ai
ofafar eo na'atube boro atibatiy.
7 Baise Baiyowayan hai orot ukwarin wabin Lisias fokarin maiyow narun
e'abar giyi orot umai'imaim bosair, naatu sabuw iyab ubar hibitin iyunih
baina o namaim baibatiyin isan iuwih.
8 Imih o taiyuw iti orot inabibatiy boro inaso'ob sawar abisa isan aki ubar
abitin boro inatita'ur."
9 Jew sabuw hirun hikofan ubar hitin hio, "Abisa iti orot eo i turobe."

Paul, Felix Nanamaim Wasfafar

10 Gawan orot Paul isan umanamaim iman tur tao isan, naatu Paul eo,
"Ayu aso'ob kwamur moumurih maiyow o Jew sabuw hai tur ikaif. Isan
imih ayu abiyasisir o namaim ayu taiyuwu ana wasfafaru'umih.
11 O taiyuw itita'ur kusoso'ob veya 12 na'atube i sawaraka, ayu ayen an
Jerusalem atitit i God kwafirin isan.
12 Naatu men kafa'imo Tafaror Bar gagamin wanawanan Jew sabuw
bairi agamigam hi'itu'imih, na'atube men kafa'imo Kou'ay Baremaim
naatu nati bar merar gagamin wanawanamaim kakafin baimatarin isan
aku'obo'obowamih.
13 Naatu abisa ayu kakafin sinaf hirouw ubar hitu teo boro men anayabin
gewasin ta hinao inanowaramih.
14 Ayu iti bebeyan aorereb inanowar. Ayu i God uwai'inah hikwakwafir
i boun akwakwafir naatu Ef nati i abi'ufunun isan ayu yawas boubun

✡ **24.5:** Act 17.6 ✡ **24.6:** Act 21.28-30

baimatarin hirouw teo. Naatu ayu i sawar tutufin etei Moses ana ofafaramaim naatu dinab hai Bukamaim hikikirum etei abitumatum.
15 ✡Naatu iti sabuw God isan nuhih fot hima tekakaif na'atube ayu auman
nati not ta'imon abai ama akakaif, sabuw kakafih naatu gewasih etei boro
morobone hinamisir maiye.
16 Imih ayu mar etei asisinaftobon God matanamaim naatu sabuw
matahimaim au not etei roumutufurinamaim nama anabow.
17 Kwamur moumurih maiyow ayu Jerusalem ai hamiy ufunamaim abow
aremor, imih amatabir maiye anan i kabay abai sabuw yababan wairafih
baibaisih isan naatu sibor auman ya'inamih ana.
18 ✡Ayu iti asisinaf ana maramaim Tafaror Bar wanawanan ana sebose-
bomaim hitita'uru, ofafar eo na'atube kouksouwen abai yomanin a'asa'ub
ufunamaim, nati'imaim sabuw rou'ay en naatu uruw auman en.
19 Baise Jew sabuw afa Asia'ane hinan i nati'imaim, igewasin nati sabuw
i mi'itube hitan o namaim, saise au kakafih afa hitasoso'ob na'at ubar hititu
hitao.
20 O sabuw iti tebatabat kwibatiyih ayu abisa kakafin hai kaniser (*San-
hedrin*) hinunuwet biyau'umaim hitititta'ur boro hinao inanowar.
21 ✡Baise sawar ta'imon nahimaim asinaf i kakafin hirouw teo i iti.
Morobone misir maiye isan abibinan hibuwu ana o namaim abat kubiba-
batiyu.
22 ✡Imaibo Felix iti Ef isan nonowar gewas ufunamaim, tur rufut au'uf
nawiy. Naatu Paul iu, "Baiyowayah hai orot ukwarin Lisias nan natitabo a
tur anonowar boro ana fufufun anao inanowar."
23 Naatu Felix baiyowayan orot gagamin babanamaim iu, "Paul inakif,
baise baibasit initin nama naremor naatu tain tuwan baibasit initih abis
nakokok na'at hinibais nama."
24 Veya bai'ab na'atube ufunamaim Felix aawan Drusila hairi hina.
Drusila i Jew babin, Paul isan tur iyafar na tit naatu baitumatum Jesu Keriso
wanawananamaim ema'ama isan idudur hima hinowar.
25 Naatu Paul ma gewasin, yawas kaifin ma gewas, yawas mutufurin
ma naatu baibabatiyen gagamin God boro sabuw nabibatiyih isan bidudur
Felix bir naatu eo, "O i boro inihamiyu, veya gewasin ta anab maiye boro
isa tur aniyafar."
26 Felix ana notamaim Paul boro kabay ta titin imaim ana tur tatubun isan
mar etei eaf ena hairi tema tibidudur.
27 Kwamur rou'ab sasawar ufunamaim Posias Festus yen Felix ana efan
bai igawan. Naatu Felix Jew sabuw baiyasisir i wabin bora'ahin isan Paul
diburamaim ihamiy ma.

25

Paul, Festus Nanamaim Hibatiy

1 Festus na Judea wanawanan gawan ana efan bai ma veya tounu
ufunamaim Caesarea ihamiy yen na Jerusalem tit.
2 ✡Nati'imaim firis ukwarih naatu Jew hai orot ukwarih hina Paul ana
kakafih isan ubar hitin Festus hifefeyan.
3 ✡Hikokok i mi'itube hai kokomaim tasinaf Paul tiyafar au Jerusalem
tayen. Iti na'atube hisisinaf anayabin i Paul tayen tanan efamaim
hita'asabun isan hiyakitifuw.
4 Baise Festus iyafutih eo, "Paul i Caesarea imaim dibur ema'am, naatu
ayu taiyuwu iti boro'omo nati'imaim anan.

✡ **24.15:** Jn 5.28-29 ✡ **24.18:** Act 21.17-28 ✡ **24.21:** Act 23.6 ✡ **24.22:** Act 23.26 ✡ **25.2:** Act 24.1 ✡ **25.3:** Act 23.15

5 Imih a orot ukwarih i boro ayu bairi anan Caesarea anatit abis kakafin
sisinaf na'at boro imaim ana kakafih isan ubar hinitin."
6 Festus veya etei *eight* o *ten* na'atube nati'imaim bairi hima, imaibo
au Seseria matabir maiye re. Naatu in marto basit Festus baibatiyen ana
efanamaim mare naatu iuwih Paul hibai hina hirun.
7 ✡Paul hibai hina hirur ana maramaim Jew sabuw iyab Jerusalemane
hire hinan etei hina sisibin roun roun hi'a'ar bebera'uh baifuwen tur
kakafih moumurih maiyow hibow hitit ubar hitin hio, baise hai tur hio i
men kafaita biturobe'emih.
8 Imaibo Paul taiyuwin wasfafar eo, "Ayu i men kafai abisa ta kakafin
asinaf. Jew hai ofafar ai gigim, na'atube Tafaror Bar ai gigim, o Rome ana
Aiwob* ai gigimimih.
9 Baise Festus i kok mi'itube Jew sabuw tiyasisirih, imih ibatiy eo, "O
kukokok inayen Jerusalem imaim iti ubar tibit isan a baibatiyen imaim
ananowar?"
10 Paul iya'afut eo, "Ayu i Rome Aiwob ana baibatiyen efan nanamaim
abatabat, imih ayu i boro iti imaim ana baibatiyen anab. O iso'ob ayu i men
kafai abisa kakafin asinaf Jew sabuw isah.
11 Ayu ofafar ana'astu'ub imaim nabonawiyu morob ana baibasit anabaib
i boro men morob ana haiw. Baise baifuwenamaim ubar hinabitu na'at,
orot babin men ta ana fair ema'am boro ayu nabuw umahimaim nitihimih,
ayu i boro kwaniyafaru anan Caesar nanaimaim au tur nanowar."
12 Imaibo Festus ana kou'ay orot gagamih not wairafih bairi hio ufuna-
maim tatabir Paul iya'afut eo, "O Caesar a tur nowar isan io, imih o boro
Caesar isan inan."

Paul, Agripa Naatu Bernis Hairi Nahimaim

13 Veya afa ufunamaim aiwob orot Agripa, Bernis hairi hina Caesarea
hitit, Festus ana bowabow baib isan ana merar yinamih.
14 ✡Hina nati'imaim hima veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Paul
ana tur eowen eo, "Paul mi'itube wawasfafar isan Festus aiwob orot ihamiy
ema'am.
15 Naatu ayu au Jerusalem anan ana veya'amaim Jew hai firis ukwarih
naatu regaregah ai'in, orot ukwarih ubar hitin ayu asabunin morob isan
hi'uwu.
16 Baise ayu auwih, aki Rome ai ofafaramaim orot asir bai na baibatiyen
isan ana ef men ema'am, baise wantoro'ot i boro sabuw iyab ubar tibin
bairi roun roun hinabat hina'o, saise i ana ef nama'am na'at taiyuwin boro
nahimaim nabat nawasfafar.
17 Naatu nati sabuw ayu bairi ana atitit ana veya, ayu veya men au'uf
atain, faiwat a'in marto baibatiyen ana efanamaim amare, orot auwih hibai
hina hirun.
18 Sabuw ubar hibitin ana kakafih hibow hititit i men kafa'imo sawar
kakafih ayu anotanotamaim hibow hitit ubar hitinimih.
19 En baise, gamin afa ibo taiyuwih hai kwafiren isan. Naatu orot wabin
Jesu momorob Paul yawasin ma rouw eo isan hibow hitit.
20 Au kasiy ra'at, iti tur boro mi'itube ata bow gewas, imih ayu Paul au i
takokok na'at tayen tan Jerusalem imaim iti ubar isan hitibatiy.
21 Baise Paul ifefeyanu kok i Caesar baibatiyen titin, imih ayu auwih dibur
baremaim hihirafut hima'uh hima, ayu ef atanuwet imaibo atiyafar tan
Aiwob Caesar biyan."

✡ **25.7:** Act 24.5-6 * **25.8:** Emperor ✡ **25.14:** Act 24.27

22 Basit Agripa Festus iu, “Ayu akokok iti orot nao ayu taiyuwu ananowar.”
Festus iya’afut eo, “Marasibo nao inanowar.”

Paul, Agripa Nanamaim

23 Hi’in marto Agripa, Bernis hairi hirutaburih auman hinawiyih rou’ay
bar gagamin wanawanan hirun, baiyowayah hai orot gagamih naatu bar
merar hai orot gagamih bairi. Naatu Festus iyunih Paul hibai hina hirun.
24 Festus eo, “Aiwob Agripa naatu kwa iyab boun iti’imaim bairi
tabita’imon, orot iti kwa’itin! Jew sabuw iyab iti’imaim tema’am naatu
Jerusalemamaim iti orot isan ubar gagamin maiyow hitin ayu ma-
tou’umaim, fanah aumatawat na’in hiwow men hikokok iti orot boro
yawasin tama.
25 Naatu ayu anunuwet men kakafin ta sinaf boro imaim tabonawiy tan
tamorob. Baise anayabin ayu ifefeyanu ana kok i boro Rome ana Aiwob
nahimaim tabat ana tur hitanowar. Ayu au ef men ta ema’am boro atarufut,
imih ayu au Rome baiyafarin isan abogaigiwas.
26 Baise fef kiruminamih ayu akasiy, tur abisa boro Aiwob Caesar isan
anakirum. Anayabin ubar hibitin men ta yabin auman. Imih ayu abai atit
kwa etei namaim, o Aiwob Agripa inibabatiy inanuwet gewas tur yabin
anababatun inab naatu fef ana kirum.
27 Anayabin ayu ai’itin ayu isou men gewasin iti dibur orot ana ubar en
asir taniyafar nanan ana itinin i men basit.”

26

Paul, Agripa Nanamaim Wasfafar

1 Agripa iu, “O i baibasit abit taiyuw isa inao.” Paul uman bora’ah naatu
taiyuwin wasfafar eo,
2 “Aiwob Agripa, ayu i abiyasisir anayabin boun o namaim Jew sabuw
abisa isan ayu ubar hibitu i boro ana wasfafaru anao inanowar.
3 Iti ao i turobe, anayabin o i Jew sabuw hai binanakwar naatu hai ofafar
iso’ob kwanekwan, imih o abifefeyani yatenanub inama ana’o inanowar.
4 Jew sabuw etei ayu kek ana veya mi’itube ama’am i hiso’ob, ayu au
yawas no aneika au tafaramamaim mi’itube ama’am ana Jerusalem atit
ama’ama etei i hiso’ob.
5 ✡Ayu i manin maiyow bairi ama, imih ayu i hisu’ubu kwanekwan.
Hinakokok na’at hina’orereb. Anaika ayu i Pharisee orot, kwafiren ana
ofafar fokarin wanawanan i ayu ama, naatu men kafa’imo ofafar ta astu’ub.
6 ✡Naatu boun ayu iti ubar tibitu anayabin God ana’omatanen ai a’agir
bitih imaim ayu nuhufot ama’am isan, ubar hitu bairi tao.
7 Iti omatanen i aki ai big etei 12 hibitumitum mi’itube hita’itin titurobe,
imih fai mar dogoroh tutufin etei God hikwakwafir, naatu anayabin iti
baitumatum isan. Aiwobomon, Jew sabuw ayu ubar hitu iti tao.
8 Kwa Jew sabuw iyab iti kwabatabat aisim God sabuw murumurubih
ibiyawasih baitutumin isan kwa isa efofokar?
9 ✡Ayu auman mat i na’atube anot, sawar moumurih na’in ata sinaf Jesu
Nazareth mowan wabin ati’ib isan.
10 Naatu nati na’atube Jerusalemamaim asinaf. Firis ukwarih biyahine
fair abai God ana sabuw moumurih maiyow abow dibur aya. Naatu rouw
morobomih teo ana veya ayu auman aibasit terouw temomorob.
11 Mar moumurih maiyow Kou’ay Bar efan tata’amaim abow biyababan
aitih, naatu hai baitumatum baihamiyin isan a’okikimih. Na’atube hai

✡ **26.5:** Php 3.5-6 ✡ **26.6:** Act 23.6; 28.20 ✡ **26.9:** Act 8.3

baitumatum baigigimin isan a'okimih, naatu atit an menah tatabirih hai bar hai meraramaim bai akir kakafin maiyow aitih.

Paul Dogor Baikitabir Baib Ana Tur

12 Ana'an iti isan ayu firis ukwarih biyahine fair hitu hiyunu an Damaskas atit.
13 Baise efamaim anan bi'auyit auman, Aiwobomon, marakaw no marane, mamarakaw men veya na'atube, marakaw kwanekwan re ayu au sabuw bairi anan tarbebera'uhi.
14 Aki etei'imak me yan are, naatu ayu orot fanan anowar Hebrew turamaim iuwu eo, 'Saul! Saul! aisim ayu irabu kubia'akiru? Ayu kubi'a'akiru i o taiyuw biya irab kubi'a'afiy.'
15 Ayu aibatiy ao, 'O yait Regah?' Naatu Regah eo, 'Ayu i Jesu, o irabu kubia'akiru.
16 Baise kumisir kubat, ayu o isa abirerereb ana rubini isou inabow naatu boun abisa isa mamatar sabuw afa hai tur ina'owen. Naatu abisa isa namamatar boro ani'obaiyi.
17 Ayu o a sabuw Jew umahine naatu Ufun Sabuw umahine boro anatafafari. Ayu abiyafari nati sabuw wanawanahimaim inan,
18 ✡matah inabotawiy naatu guguminane inanawiyih hinatit marakawamaim hinarun. Naatu Satan umane inabow God initin, saise bowabow kakafihine notawiyen hinab, naatu God ana rourubin sabuw wanawanahimaim hai efan hinab hinamare.'
19 Nati isan Aiwobomon Agripa, ayu abisa marane re ai'itin men ai fanasair.
20 Bowabow wantoro'ot i Damaskas imaim abusuruf naatu ana sabuw iyab Jerusalem hima'am isah atit, Judea wanawanan etei abinan naatu Eteni Sabuw wanawanahimaim auman a binan. Abibinan anayabin sabuw bowabow kakafihine God isan hitatatabir naatu hai bowabowamaim titurobe i dogor baikitabir hibai.
21 Ana'an nati isan Jew sabuw ayu Tafaror Bar wanawanan ana sebosebomaim hibuwu hifatumu rabu morobomih hiwa'an.
22 Baise God tafafaru yawasu ama ana it boun atit, imih o namaim abat orot babin kikimin yen in orot babin gagamin etei matahimaim abisa isou mamatar i ao'orerereb. Ayu au tur ao i dinab oro'orot naatu Moses sawar abisa mataramih hi'o inu'in mamatar imaim ao.
23 ✡Roubininenayan boro biyan nababan ni'akir naatu morobone, moroboyah wanawanahimaim i boro wan namisir marakaw ana yawas Jew sabuw naatu Ufun Sabuw isah nakurereb."
24 Paul iti na'atube taiyuwin wasfafar eo inan auman Festus Paul isan iwow eo, "O i kubikoko'aw so'obamaim nawiyi in kubikoko'aw!"
25 Paul iya'afut eo, "Ayu i men abikoko'aw, au Aiwobomon! Tur abisa ao i turobe hai yabih auman.
26 Aiwob Agripa, ayu o namaim men erebir auman ao'omih, anayabin iti sawar etei o iso'ob, naatu sawar iti himamatar boro men karam nuhinaburumih. Anayabin iti sawar men ta umasusunamaim mataramih.
27 Aiwob Agripa o dinab orot kubitutumih? Ayu aso'ob o kubitumatum!"
28 Aiwob Agripa Paul iya'afut eo, "O kunotanot iti veya ta'imon o boro ayu dogorou inikitabir anan Kirisiyan anamatar?"
29 Paul iya'afut eo, "Veya kabumin o veya manin ayu au yoyoban God isan i men o akis baise kwa iyab iti boun ao kwanonowar i mi'itube kwatan

✡ **26.18:** Isa 42.16; Eph 2.2; Col 1.13 ✡ **26.23:** Luk 24.44-47; 1Cor 15.20

ayu ama'am na'atube kwatamatar. Baise men akokok hinafatum dibur hinayariyi kwanama."
30 Naatu Aiwob orot, gawan orot Bernis, naatu sabuw afa hima'am etei himisir.
31 Efan hima tur hinonowar hihamiy hitit, naatu taiyuwih turahinah bairi hibidudur hio, "Iti orot i men abisa ta kakafin sinaf boro namorob o dibur narun."
32 Naatu Aiwob Agripa Festus isan eo, "Iti orot Caesar isan baifefeyanina'e tama'am, iti boun boro ata botait."

27

Paul Au Rome Enan

1 Aki au Italy na'at na isan hinot hiyayabuna ufunamaim Paul naatu dibur sabuw afa bairi hibuwih Rome baiyowayah hai orot ukwarin babanamaim wabin Julius umanamaim hiya'i. Caesar baiyowayah orot hai kou'ay wabin Aiwob ana Baiyowayah.
2 ✡Aki wa tafaram Adaramitiamane na batabat abai, iti wa i Asia wanawanan awar etei run titamih nununuw abai. Masedonia orot wabin Aristakus ana tafaram Thessalonica i auman is ra'at bairi an.
3 Anan marto Sidon arun, Julius, Paul isan i igewasin, baibasit itin ana ofonah bainanawanihimih itih ana kokok abisa baibaisin isan iu.
4 Nati'imaim atit maiye ana, baise yabat kufuti, imih aki wa abai ai kewakew Cyprus nuw sisibinamaim isinfafari anunuw an.
5 Anunuw anan i atit are Silisia naatu Pamfilia hai riy yan foun autubun arabon ana Maira arun Laisia wanawanan.
6 Nati'imaim Julius orot ukwarin Alexandria hai wa ta au Italy nununuw tita'ur, basit aki imaim yara'ahi.
7 Veya moumurih maiyow efamaim aremor, yabat rabi auman awani ayey ana bar merar Sinidus anatabir. Baise yabat i ra'at men karam boro mutufor atanunuw, imih aki Kurit nuw isinfafari anunuw Samone sisibin rounane.
8 Kufuti auman awani tor rewarewan anunuw ana efan wabin Umabibin imaim atit, bar merar Lasea sisibinamaim Umabibin imaim arun.
9 Nati'imaim veya manin maiyow ama naatu busurufin maiye na isan yabat i ra'at re sakirafut. Anayabin gagar ana veya i mar etei notawiyen ana hiyuw ufunamaim ebubusuruf. Imih Paul imatnuwih eo,
10 "Oro'orot ayu ai'itin it tanatit tananan i boro kakafin wan tana-mara'at, wa boro nataseb, sawar etei boro tanisaroun naatu it auman boro tanamorob."
11 Baise baiyowayan hai orot gagamih Julius, Paul ana tur men nowar, baise wa ana kaifenayan, naatu wa matuwan abisa hio hai tur i'ufunun.
12 Naatu nati awar wa rouwin rarab siba'u imaim ma isan men ige-wasin, imih orot etei hai kok i boro wa hitimtawiy takakaram na'at atarabon Phoenix imaim rarab siba'u atama. Phoenix awar i tafaram Kurit wanawanan naatu nati awar i gewasin anayabin umabibin oyaw na'atune veya ere'er boro ina'itin nare.

Tor Yan Yabat Ra'at

13 Waruw kikimin gurufune tarsisin, orot hinotanot abisa hio i mamatar, imih aumor hitain hiyen naatu rarar hibora'aten Kurit dones sisibin akutitiy.
14 Baise men yok yabat gagamin wabin wowog oyawane babin re.

✡ **27.2:** Act 19.29

15 Wa rab, aki bai kewakew run maiye isan abiwa'an men karam basit
yabat wan amara'at atit are.
16 Baise anunuw ana nuw kikimin wabin Kauda guruf na'atune bat aki
sisibin umabibin isinfafari, naatu hifafair wa kikimin uranane atain yen,
17 murab hibow hikiktatan gaigiwas, wa afe'en baginayah yabat buwih
run Libia dones yen yara'ahih hirouw hibir, basit rar hitaiyen hire wa bat
earuw.
18 Yabat i wan fus kubar rouw in marto, naatu wa afe'en sabuw sawar
hibow hisrouruwen riy yan hire.
19 Naatu veya baitaunin i wa ana sawar afa: rar, murab, koutataren, naatu
boy i hibow taiyan hitaiyen hire.
20 Tafaram etei gugum aki sumar, daman men a'itah veya manin maiyow
yabat kutuw rouw inan aki etei akasiy yawas isan anotanot ai not etei sawar.
21 Orot nati wa afe'en veya bai'ab ama yabat rarabi bay men yait ta
eaan, Paul misir nah yan foun bat eo, "Oro'orot kwa gewasin ayu fanau
kwatanowar Kurit tatama'am iti sawar boro men hita'af naatu boro men ta
yababan tab.
22 Baise boun i kwa abifefeyani koufair kwanab, anayabin kwa orot etei
boro men ta inamorobomih. Wa akisinamo boro natafofor na'unun.
23 Fai gugumin God ayu aru, naatu God ayu akwakwafir i ana tounamatar
iyafar ayu sisibu'umaim bat,
24 ✡naatu iuwu, 'Paul men inabir, o i boro Caesar nanamaim ubar hibit
hinibabatiyi. God i ana kabeberamaim sabuw iti bairi wa afe'en kwanan
hai yawas etei o umamaim ya, imih boro men yait ta namorob.'
25 Imih oro'orot koufair kwanab! Anayabin ayu God abitumitum abisa eo
anonowar na'atube boro nasinaf.
26 ✡Baise it i boro narabit tanan nuw ta ana donesamaim boro na-
yara'ahit."
27 Yabat rabi Mediterenean tor yan areremor fur rou'ab sawar veya 14
baib ana veya nati ana gugumin imaim wa afe'en baginayah naniyah hibaib
aki i ana tafaram abiyubin.
28 Basit murab hibai aumor hi'utan hitaiy re taiy hifufufum ana fofonin i
40 *metres* naatu hima kafai naatu hifufun maiye hi'tin i 30 *metres*.
29 Naatu hai bir i ra'at yabin yabat boro wa nab anan ar afe'en nayara'ah,
imih aumor etei kwafe'en wa uranane hitaiyen hire naatu mar saise to isan
hima hiyoyoban.
30 Imaibo wa afe'en bowayah wa baihamiyin bihiramih hima hiyakitifuw.
Naatu wa kafai hirufam harew yan hitaiy re, hitifuwen wa nanane aumor
baitaiyin hitarouw hitanan i aunah hitanamih.
31 Baise Paul baiyowayah hai orot ukwarin bobonawiyih naatu baiy-
owayah iuwih eo, "Iti wa afe'en bowayah wa afe'en men hinama'am na'at,
kwa etei i men karam boro yawas kwanab."
32 Basit baiyowayah kaiy hibow wa kafai ana murab hi'afuw naatu
hitumar e'aruw in.
33 Mar sibisib auman, Paul orot etei iuwih eo, "Kwa i bay kwanaa,
anayabin bay en kwama'am boun fur rou'ab sawar naatu ya wanawanan i
men abisa ta ema'am.
34 Imih abifefeyani bay kwanaa fair kwanab, arib boro men ta nata'uy
nare nakasiyomih."
35 Paul iti eo ufunamaim rafiy bai orot etei nahimaim God ana merar yi,
imasib naatu busuruf eaan.
36 Etei hi'itin koufair hibai naatu etei'imak bay afa hibow yah hirutan.

✡ **27.24:** Act 23.11 ✡ **27.26:** Act 28.1

37 Naatu aki nati wa afe'en anan nai etei i 276.
38 Orot etei bay hi'aa yah biw ufunamaim, *wheat* nati wa afe'en hi'iuin
hibow harew yan hitaiyen hire wa kerer.

Wa Tafofofor

39 Mar totoririb ana veya wa afe'en baginayah dones men hi'inan, baise
umabibin ana dones hi'itin naatu wa hibai hisinaftobon nati dones yen
baitet ra'ahin isan hinununw.
40 Wa ana aumor hi'afuw tai yan hi'in naatu gunig ana murab au ta'imon
hirufam, imaibo rar hibora'ah wa bai aki au dones anununw arun.
41 Baise wa nunuw rur yabat rab mamay yan yen naatu yara'ah nanane
re tatab bai'etaw isan men karam, naatu uranane yabat rab tagurugurus.
42 Baiyowayah dibur etei rouw morob isan hiyakitifuw, men hikok boro
hitataiy dones hitayen hitabihir.
43 Baise baiyowayah hai orot gagamin i Paul tiyawas imih baiyowayah
abisa hinot hio i eotanih, naatu iuwih eo, "O yait itaiy isoso'ob wan
kukununuw kure kutaiy kwen dones kuyen.
44 Naatu afa i boro uf hinare wa rab tatagurugurus rebarebah afe'eh
hinayen hinataiy hinarun." Aki iti na'atube asinaf etei yawasi ataiy an
dones yan ayen men yait ta morob.

28

Malta Dones Yan

1 Ataiy ana dones ayey men yait ta aboyouw, naatu nuw imaibo ai'inan,
aki i ana Malta nuw ayen.
2 ✡Nuw sabuw merarayow gewasin maiyow hiti, ai merar hiyi wairaf
hi'asir rari, anayabin toun i yarayar naatu tutuban ea'ani.
3 Paul ai heaf na wairaf wan yayara'aten, naatu kok wairaf wabuburin
bai kayam tit, Paul uman yub fifin.
4 Nuw sabuw Paul umanamaim kok fifin inu'in hi'itin basit taiyuwih hio,
iti orot i uman rara. Riy yan yawasin taiy na yen, baise koubaitotorayan
ana god men ekokok boro yawasin nama.
5 ✡Baise Paul uman ta'asiy kok wairaf wan yen earah naatu men abisa ta
isan matar.
6 ✡Sabuw hima hi'itin hinotanot i boro uman tadaw o an ta'uy tare
tamorob. Baise manin maiyow hima hikakaif men abisa ta isan matar, imih
hai not hibotabir hio, "Iti orot i god wari'en!"
7 Nati dones inan sisibin turin i orot wabin Publius ana bar merar. Publius
i nati nuw hai orot gagamin. Ai merar yi, veya tounu ana nanawan na'atube
bairi ama ituwi.
8 Publius tamah sawow biyan ana fora'abin ra'at, naatu yan yub ana gem
yan inu'in. Paul na ana bar run isan yoyoban, biyan butubun naatu yawas.
9 Sawar iti mamatar ana tur hinowar, sabuw iyab nati nuwamaim
hisawow hi'inu'in hinan etei hiyawas.
10 Naatu hai kakaf gagamin na'in aki hiti, wa afe'en ayey ana veya ai
remor isan abisa akokok etei hibaisi.

Malta'ane Au Rome An

11 Sumar tounu ama'ama ufunamaim wa ta Alexandria'ane nan abai. Iti
wa wabin, "God Kikifu" anayabin iti wa nanamaim i Kastor naatu Folux
hairi hai yumat hikirum hi'inu'in. Rarab siba'u aki nati nuwamaim wa
tafan ama in rarab siba'u sawar.

✡ **28.2:** 2Cor 11.27 ✡ **28.5:** Mak 16.18 ✡ **28.6:** Act 14.11

12 Wa abai atit an tafaram wabin Sarakus imaim arun veya tounu imaim
ama.
13 Naatu nati'imaim atit anunuw ana Rhegium bar merar gagamin arun
imaim a'in. Mar to waruw gurufune* busuruf babin, naatu aki atit anunuw
veya bairu'abin Puteoli arun.
14 Nati'imaim baitumatumayah afa hima'am atitourih naatu hifefeyani
bairi fur ta'imon ama. Imaibo aremor ana Rome atit.
15 Baitumatumayah Rome hima'am aki anan bigai hinowar basit hina
Apius ahar ana efan hitit, naatu afa hina Nanawan Bar Tounu hibatabat
imaim hi'iti ai merar hiyi, Paul iti sabuw i'itih ana veya God ana merar yi
naatu i koufair gagamin maiyow bai.
16 Ana Rome atitit ana veya, Paul akisin ma isan ana baibasit hitin, naatu
baiyowayah orot ta hiyai kaif hairi hima.

Paul Romamaim Hikaif Ma Binan

17 Veya tounu ufunamaim Jew orot ukwarih etei Paul eaf hiru'ay. Eaf
hiruru'ay ana veya'amaim iuwih eo, "Taitu ayu i men kafa'imo ata sabuw
isah asinaf kakaf, naatu uwatanah hai binanakwar abisa hibitit aigigim-
imih, baise Jerusalem imaim ayu hifatumu naatu hibuwu Rome gawan
umanamaim hiya'u.
18 ✡Ayu ubar hitu bairi ao hinunutitiy au kakafin men ta hitita'ur boro ata
morob, imih hikok boro hitabotaitu.
19 ✡Baise Jew sabuw men hikok ayu hitabotaitu, imih ayu Caesar isan ai
fefeyan. Iti asisinaf i men ata sabuw ubar baitih na'atube abiwa'an.
20 ✡Ana'an iti isan ayu kwa aifefeyan kwatan kwata'itu bairit tatao isan.
Ayu hifatumu dibur ama'am anayabin i Israel sabuw orot nati biyanamaim
nuhih fot tema'am isan."
21 Hiya'afut hio, "Aki Judea'ane men fef ta o isa abaimih, na'atube
taituwat nati'ine men o asinaf isan naatu abisa isisinaf kakaf ana tur men
ta na eo anowar.
22 ✡Baise aki akokok o anot i ku'o anowar, anayabin efan ta ta etei sabuw
iti o a kou'ay boubun isan hio tegamigam anonowar."
23 Basit Paul bairi veya hiyai naatu nati veya'amaim sabuw rou'ay
gagamin na'in hiru'ay. Paul ma'am ana efanamaim. Mar auman Paul
busuruf God ana aiwob isan kubuna naatu eorerereb etei hinowar. Sinafto-
bon Moses ana ofafaramaim naatu dinab oro'orot hai turamaim sabuw
botabirih Jesu dogoroh baitinin isan ma iuwih in veya re.
24 Sabuw afa abisa eo i hitumatum, baise sabuw afa i men hitumatum.
25 Taiyuwih wanawanahimaim Paul ana tur yomanin eo isan hibusuruf
hibibas ufunamaim himisir hitit hin. Paul eo, "Anun Kakafiyin i turobe
uwatanah isah dinab orot Isaiah iwan eo,
26 ✡'Kwen sabuw iti isah kuo,
Kwa i boro tain kwanarub tur kwananowar, baise boro men naniyan
kwanab.
Mata boro natakiyat kwananuw baise yabin boro men kwana'itin.
27 Anayabin nati sabuw fudirih i fokar.
Tainih higibud tur men karam hinanowar,
naatu matah hibofafaren.
Asire matahimaim boro hita'itin
tainihimaim tur boro hitanowar,
fudirih boro tarerekab hitaso'ob,
naatu isou boro hitamatabir, ayu atiyawasih.'

---

* **28.13:** South ✡ **28.18:** Act 26.31 ✡ **28.19:** Act 25.11 ✡ **28.20:** Act 26.6-7 ✡ **28.22:** Act 24.14
✡ **28.26:** ISa 6.9-10

28 Isan imih ayu akokok kwa kwanaso'ob, God ana yawas i Ufun Sabuw
isah ebiyafar naatu i boro tur hinanowar!"
29 Tur iti eo ufunamaim Jew hihamiy taiyuwih higam auman hin.
30 Kwamur rou'ab tutufin Paul bar ta tutubun imaim ma naatu sabuw
iyab itinamih hinan i mar etei hai merar yiy.
31 Nati'imaim ma'am men kafa'imo bir naatu men abisa ta ana ef
ya'afutimih, baise God ana aiwob isan ma binan, naatu Jesu Keriso isan
sabuw i'obaibiyih.

Rome
Paul Ana Fef Rome Isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana fef Rome sabuw isah kirum, saise hita'itin naatu i ana nanawan isan hitayabuna. Anayabin yakitifuw Rome ekaleisia bainanawanih isan. Ana nanawan yayakitifuw i boro Kirisiyan wanawanahimaim bairi mar kafai hitama isah tabow, saise hitibais au Spain tan isan. Paul ana fef kikirum anayabin i kok takubuna ekaleisia ana yawas naatu ana baitumatum i hitaso'ob gewas isan. Paul ana fef kikirum wanawanan i ana tur ana binan tutufin etei ana'an gagamih auman kubuna hinowar.

Paul sabuw hai merar yiy ana yoyoban isan hai tur eo'owen ufunamaim ana fefemaim tur ukwarih eorereb. Tur gewasinamaim God mi'itube ana sabuw eyayamutufurih, naatu baitumatumamaim ebubusuruf naatu ebisawar (1.17)

Paul ana tur ukwarin wowab bunai maiye eo, "Orot babin etei, Jew naatu Ufun Sabuw etei i boro hinayamutufurih God bairi hinama. Anayabin etei i bowabow kakafin ana fair babanamaim hima'am." Sabuw hai baitumatumamaim God yamutufurih hina bairi ta'imon himatar Jesu Keriso wabinamaim. Paul iban maiye yawas boubun ana itinin mi'itube eo hinowar, hai baita'ay boubun God bairi hibita'ay imaim hina Keriso bairi hituwbonen. Yait bitumatum i tufuw Godamaim bai naatu bowabow kakafih morob hairi hai fairane God Anunin Kakafiyin botait tit. Teten 5-6 wanawananamaim Paul iban maiye God ana ofafar naatu God Anunin kakafiyin ana fair baitumatumayah hai yawasamaim ema'am isan idudur hinowar.

Imaibo tur abarayah Jew naatu Ufun Sabuw yabin en baise God ana yakitifuwenamaim buwih hirun. Tur yomanin asa'ubin isan eo, Jew hai routawiyen Jesu isan i God ana yakitifuwen turin i ana manaw ana kabeber Jesu Keriso'omaim sabuw etei buwih hina i ana yawas wanawanan hirun. Naatu i ebitumatum Jew boro men mar etei Jesu hinakwahirimih.

Tur baisawarin isan i ana tur naatu God bora'ara'ahin ana tur auman yari'iy kirum sawar.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'a'asgidigd

Roube'aten naatu tur ukwarin (1.1-17)
Orot ana kok yawas (1.18–3.20)
God orot yawas baitin isan ana ef (3.21–4.25)
Yawas boubun Keriso wanawananamaim (5.1–8.39)
Israel sabuw i God ana yakitifuwenamaim ema'am (9.1–11.36)
Kirisiyan ana bonawiyen (12.1–15.13)
Tur yomanin naatu merarayow (15.14–16.27)

1 ✡Ayu Paul, Jesu Keriso ana akir wairafin, tur abarin isan rubinu, naatu
Tur Gewasin binan isan God eafu atit.
2 ✡Iti Tur Gewasin i marasika God ana dinab hai veya'amaim eomatanih,
dinab oro'orot Buk Kakafiyinamaim hikirum.
3 Iti tur ana an gagamin i Natun it ata Regah Jesu Keriso isan. Biyanane
ana tufuw i David ana rara'ane tufuw.
4 Baise i Ayubin ana kakafiyinamaim morobone mimisir ana veya,
bebeyan ebi'obaiyit turobe i, i God Natun fairin.
5 ✡I wanawananamaim naatu i wabin isan ayu manaw kabeber itu ana

✡ **1.1:** Act 9.15 ✡ **1.2:** Rom 16.25-26 ✡ **1.5:** Act 26.16-18; Gal 2.7-9

tur abarayan amatar,* saise tafaram wanawanan Ufun Sabuw anabuwih
hinan tur hinitumatum naatu hinabosiyasiyar.
6 Naatu kwa auman i nati sabuw wanawanahimaim Jesu Keriso nowan
matar isan God eafi.
7 ✡Naatu Rome wanawanan kwa iyab God iyabuwi naatu rubini i ana
sabuwamih kwamatar kwama'am etei, isa ayoyoyoban manaw kabeber,
tufuw Tamat Godane naatu ata Regah Jesu Keriso'one mar etei kwa isa
nama.

Merarayow Ana Yoyoban

8 Wantoro'ot Jesu Keriso wabinamaim ayu au God ana merar ayiy kwa
etei isa, anayabin kwa a baitumatum i tuw ra'at tafaram wanawanan sabuw
etei tenonowar.
9 God isan dogorou tutufin etei abow i Natun ana tur gewasin abibinan, i
so'ob, ayu mar etei kwa anunuhi.
10 ✡Matanfufur isa ayoyoyoban, naatu au yoyobanamaim God abifefeyan
nakokok na'at boun ana veya ef nabotawiy isou naham anan kwa ani-
nanawani.
11 Au kok gagamin i mi'itube kwa ayumat ata itin, saise ayubit ana usar
kwa atit imaim a fair kwatab.
12 Iti tur i men ayu akisu kwa fair bait isan ao'omih, baise kwa auman ayu
koufair kwanitu bairi tanibaibaisbonen ata baitumatum nakwat isan ao'o.
13 ✡Taitu tuwa'inah ayu akokok tain anayai kwanaso'ob, mar moumurih
na'in abogaigiwas atan kwa ata'iti, saise kwa wanawanamaim Ufun Sabuw
afa atabow hitan baitumatum wanawanan hitarun, nati'imaim abow hina
baitumatum wanawanan hirur na'atube. Baise sawar moumurih maiyow
ayu au ef hirufutifut tama tanan iti boun tatit.
14 Ayu i sabuw etei'imak isah bai'akiramih atit, Greek sabuw naatu sabuw
iyab men Greek, na'atube sabuw so'ob wairafih naatu men so'ob wairafih
etei'imak isah anabow anibaisih.
15 Ana'an nati isan ayu akokok kwanekwan tur gewasin kwa iyab nati
Rome kwama'ama auman isa anabinan.
16 ✡Ayu Tur Gewasin ao'orereb isan men biyou eo'ohow, anayabin God
ana fair i ef iti'imaim tit sabuw iyab tibitumatum ebiyawasih. Iti yawas i
wantoro'ot Jew sabuw isah, baise Ufun Sabuw auman.
17 ✡Anayabin yawas mutufurin Godane i tur gewasinamaim orot babin
eyayamutufurih, baitumatumamaim ebubusuruf naatu boro baitumatu-
mamaim nasawar. Buk Atamaninamaim hikikirum iti na'atube eo,
"Orot ana yawas mutufurin boro baitumatumamaim nama."

Sabuw Kakafin Sinafuyah God Ana Baimakiy Boro Hinab

18 Sabuw bowabow kakafih sinafuyah naatu sabuw tafa'asarih, i hai
kakafinamaim turobe ana gewasin esumisum, imih maramaim God ana ya
so'ar tit ibirerereb nati sabuw isah.
19 ✡Sawar tutufin etei i rereb yah hi'itah tesoso'ob, anayabin God etei
bebeyanamaim sinaf tibirerereb.
20 ✡Anamaim God tafaram sinaf mamatar ana veya, God ana yawas
wa'iwa'irin, ana fair wanatowanin naatu i ana itinin etei i sawar sinaf
himamataramaim bebeyah hi'itan hiso'ob, imih boro men yait ta God
su'ubina'e nao nifufuwenamih.

---

* **1.5:** it manaw kabeber itit tur abarayah tamatar ✡ **1.7:** Num 6.25-26 ✡ **1.10:** Act 19.21; Rom 15.23 ✡ **1.13:** Act 19.21 ✡ **1.16:** Mak 8.38; Act 13.46; 1Cor 1.18-24 ✡ **1.17:** Hab 2.4; Rom 3.21-22 ✡ **1.19:** Act 14.15-17; 17.24-28 ✡ **1.20:** Job 12.7-9; Psa 19.1

21 ✡Nati sabuw i God hisu'ub, baise men kafa'imo God hirouw teb-
ora'ara'ah, o merarayow tibitinimih. Nati efanin i hai not bonawiyih
kwarikwarisen wanawanan hirun dogoroh eowarar naatu gugumafut.
22 ✡Basit i not wairafih hirouw teo, baise hai not botabir hina koko'aw
na'atube himatar,
23 ✡God morob atin bonamanamarin kwafirina'e i hitatabir orot hai
yumatabe o mamu, o harufor, uma'ar, kok, i hai yumatabe hitar hima
tekwakwafirih.
24 Isan imih God nati sabuw ihamiyih hitit bowabow kakafih ta ta
wanawanan hirun. Dogoroh ana kok na'atube tisisinaf, orot baibin hai
faifuw hikwahir naatu baibin ibo orot hai ar hikwahir taiyuwih hi'in
hisesebar biyah tebobokarikarit.
25 Turobe God nowan i hibotabir efanin baifuwen hiyari'iy, naatu God
Sawar Sinafuyan kwafirina'e, hitatabir sawar i sinaf himamatar hai fair
babahimaim hirun hikwafirih isah tebowabow. Baise ana gewasin sabuw i
God akisinamo hitakwafir hitabora'ara'ah wanatowan, wanatowan, *Amen*.
26 Ana an iti isan God ihamiyih insesebar naniyan kakafin† anababatun
hibai tisisinaf. Baibin oro'orot hai ar hikwahir, i taiyuwih hi'in tibisesebar
kwanekwan.
27 ✡Ef nati ta'imon oro'orot auman baibin hai faifuw hikwahir i taiyuwih
baisesebar isan tibifi'afi. Naatu oro'orot taiyuwih hi'in tibisesebar kwanek-
kwan. Ana an nati isan i taiyuwih hai kakafinamaim baimakiy tebaib.
28 Anayabin sabuw God ana so'ob anababatun bain isan hai not kowarar
naatu hirutawiy, imih God ihamiyih hitit not kwarikwarisen hibai hima
kakafih men hitasisinaf i hima tisisinaf.
29 Dogoroh wanawanan bowabow kakafih ta ta etei awan karatan: not
kakafih, kabat, tafa'asar, bobowen, sabuw rouw morob; baiyow, baifu-
fuwen, nuw okwanekwan, yanuw,
30 koutabitabir, God baifa'ifa'in, kakaf en, nuw furuwen, ora'ara'at, naatu
bowabow kakafih sinaf isan hai ef boubuh tibimamataren. Naatu hinah
tamah fanah tibifanasair.
31 Nati sabuw i hai naniyan en, aurih bosunusunub en, yabow, baiwan
babanen en.
32 Naatu God ana ofafaramaim sabuw iti na'atube hinasisinaf isan
hinamomorob i hiso'ob, baise i hima kakafin tisisinaf. Naatu sabuw afa
bowabow iti na'atube tisisinaf auman isah i baibasit hitih hima tisisinaf.

2

God Ana Baibatiyen

1 ✡Isan imih kwa isa men ef ta ema'am boro imaim kwanabat sabuw afa
hai kakafih kwanasebmatar ubar kwanitih, anayabin nati kakafin ta'imon
kwa auman kwasisinaf.
2 Baise God turobe tafanamaim bat sabuw iyab kakafih tisisinaf isan
baibatiyen ebitih i taso'ob.
3 Imih o orot maiyow, sawar kakafin o kusisinaf na'atube sabuw tisisinaf
isan o kubibatiyih* o kunotanot God ana baibatiyen boro inahaiw?
4 ✡Ai o God ana baiwanbabanen, ana yawanan, ana yatenub i ku'i'itin
furuw. Naatu o iwanbabani dogor baikitabirin isan enanawiyi kwa'i'itin ai
en?

✡ **1.21:** Eph 4.17-18 ✡ **1.22:** Jer 10.14; 1Cor 1.20 ✡ **1.23:** Deu 4.15-19; Psa 106.20 † **1.26:** 1, 26 baiwa'an isan iuwiwiwirih ✡ **1.27:** Lev 18.22; 20.13; 1Cor 6.9 ✡ **2.1:** Mat 7.1-2; Jn 8.7 * **2.3:** isebmatar ubar kubitih ✡ **2.4:** Eph 1.7; 2Pet 3.15

5 Baise anayabin kwa i kwafokar naatu dogor kwahir, a baimakiy kwama
kwatutu ra'at eyey ana Veya'amaim God ana yaso'ar bebeyan nab natit
turobe'emaim tafaram boro nabibatiy kwana'itin.
6 ✡God boro ta'ita'imon abowabow† ana fofonin a baiyan nit.
7 Sabuw iyab yatehnub hima gewasin tisisinaf, naatu marakaw, baifa'en,
ma wanatowan tinunuwih boro ma'ama wanatowanin nitih.
8 ✡Baise sabuw iyab i taiyuwih hai yawas tinunuwih, naatu turobe
hikwahir kakafih tibi'ufunun, God ana gagamat naatu ana yaso'ar boro
tafah yan nisuwai nare.
9 Sabuw iyab bowabow kakafih tisisinaf i boro bai'akir naatu biyababan
gagamin maiyow hinab. Jew sabuw biyahimaim boro nabusuruf nan Ufun
Sabuw biyahimaim nisawar.
10 Baise sabuw iyab bowabow gewasih tisisinaf, God boro fair, baifa'en,
borara'aten naatu tufuw nitih, Jew sabuw biyahimaim boro nabusuruf nan
Ufun Sabuw biyahimaim nisawar.
11 Anayabin God i ana fofoninamaim sabuw bai'ubaren ebitih, men ta
aukoun ebatabatamih.
12 Sabuw iyab ofafar ufunane hima kakafin hisisinaf auman boro
baimakiy hinab. Naatu sabuw iyab ofafar babanamaim hima kakafin
hisisinaf boro ofafar nibatiyih.
13 Anayabin sabuw i boro men ofafar tenonowaramaim nayamutufurih
God matanamaim hinatitamih, en baise ofafar hinowar tibi'ufunun boro
nayamutufurih.
14 ✡Eteni Sabuw aurih ofafar i en, baise abisa i hai yawasamaim eo
na'atube tisisinaf i hai ofafar turaban nati, basit i aurih ofafar anababatun
i en.
15 Anayabin kakafin gewasin kousibin ana not i ofafar na'atube dogoro-
maim ema'am boro a tur na'owen, a kakafin isan boro ubar nit nakusairi,
naatu a gewasin isan boro natafafari.
16 Tur Gewasin iti ao'orereb na'atube boro namatar. Nati baibatebat ana
veya God boro Jesu Keriso narubin sabuw hai not wa'iwa'irih etei boro
nabow hinatit rerereb yah naya.
17 Baise kwa Jew sabuw kwarouw kwao, naatu ofafar tafanamaim kwabat
God isan kwanao ra'at.
18 God ana kokok sinaf isan i kwaso'ob, naatu kakafin gewasin hairi
kusibin isan i ofafaramaim ebi'obaiyi.
19 Taiyuw kwaso'ob, kwa i matah fim hai nabatanayah, gugumin ma'ayah
hai marakaw
20 ✡koko'aw sabuw hai roube'atenayah, bereberefiy hai bai'obaiyenayan,
naatu ofafar wanawanan ana kinitur tutufin etei naatu turobe etei auman
i kwaso'ob.
21 ✡Sabuw kwabi'obaibiyih, baise kwa taiyuwiban kwabi'obaiyi ai en? A
binanumaim kwao, "Men kwanabain" Baise o kubabain ai en?
22 Sabuw turahinah aawah ufun na isan i kuo'otanih, baise o turanah
aawah ufuh kwenan ai en? Umataratar baifa'ifa'ih irouw kuo, baise hai
kwafiren bar wanawanan o kubabain ai en?
23 God ana ofafar isan i kuo'ora'ara'at, baise ofafar i'astu'ub God
biya'ohow kubitiniban kui'itin ai en?
24 ✡Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum, "Eteni Sabuw God wabin
tibigigim anayabin kwa Jew sabuw asinafumaim."‡

✡ **2.6:** Psa 62.12; Pro 24.12; Mat 16.27; 2Cor 5.10 † **2.6:** mi'itube kwabowabow na'atube ✡ **2.8:** 2Th 1.8 ✡ **2.14:** Act 10.35 ✡ **2.20:** 2Tim 3.5 ✡ **2.21:** Mat 23.3-4 ✡ **2.24:** Isa 52.5 ‡ **2.24:** Ezk 36.22

25 O ofafar inabobosiyasiyar na'at, a'ar hi'a'afuw i boro nan ana'an
gagamin namatar, baise ofafar ina'a'astu'ub, o a'ar kanabin hi'a'afuw
ana'itin i afuwina'e.§
26 ✡Sabuw iyab hai ar kanabih men hi'afuw, baise ofafar eo biyunih
na'atube tebobosiyasiyar, nati sabuw i sabuw iyab hai ar kanabih hi'a'afuw
hinasairih.
27 Orot yait biyanane ana ar kanabin men hi'afuw, baise ofafar i ebo-
bosiyasiyar, o boro nasiksairi, anayabin o i ofafar iso'ob naatu a'ar kanabin
hi'afuw, baise ofafar men kubobosiyasiyar.
28 O yait Jew orot kumamatar i men biya ufunane hi'a'afuw imaim o ina
Jew orot kumamataramih.
29 ✡En baise, Jew orot anababatun i dogor wanawanan. Naatu afu'afuw
anababatun i dogor wanawananamaim Anun Kakafiyin esisinaf, men biya.
Naatu bora'ara'aten etei i Godane nan inab men orot biyahine.

3

God Ana Bosunusunub

1 Jew orot inamamatar boro Ufun Sabuw inanatabirih? Naatu a'ar
kanabin hina'a'afuw ana gewasin i boro men tomar inab?
2 Ef tata'ane etei i gewasih, wantoro'ot God ana tur i Jew sabuw hitutumih
hitih.
3 Baise sabuw afa men hibitumitum isan, kwanotanot God ana omatanen
isan boro men nabosunusunub?*
4 ✡En anababatun! God ana tur i mar etei turobe, baise sabuw i
baifuwenayah. Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum,
"Tur awamaim etitit i mar etei asinafumaim initurobe,
naatu baibatiyen ana veya
hai tur boro inisnowah."
5 Baise it ata sinaf kakafihimaim God ana sinaf gewasin bebeyan natit
sabuw hina'i'itin ana veya, it boro mi'itube tanao? God baifuwenamaim
yan so'ar baimakiy ebitit? it i anababatun taikoko'aw tao kwanekwan.
6 Nati tur i men turobe tao'omih, anayabin sinaf nati na'atube nama'am,
God boro mi'itube tafaram ana sabuw nibatiyih?
7 Orot babin ta boro nagam nao, "Ayu i men bosunusunubayan, baise
au bowabowamaim turobe God nowan tit irerereb sabuw hi'itin God hifai
tebobora'ara'ah, aisim God ayu kakafu rouw eo ekukusairu?"
8 Naatu iban boro kwanao maiye, kakafin tanasinaf, saise sinaf gewasin
boro ine natit. Sabuw afa ayu iti na'atube o hirouw higam tiu'uwu, God nati
sabuw boro baimakiy nitih.

Men Yait Ta Gewasin

9 ✡Iti sawar ana an i abisa? It Jew ata gewasin i ra'at Eteni Sabuw
tanatabirih? En anababatun! Jew sabuw naatu Eteni Sabuw etei i bowabow
kakafin ana fair babanamaim tama'am.
10 ✡Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum,
"Orot babin men yait ta ana ef mutufurin, men kafa'imo orot ta'imon;
11 Men yait ta ana not rerekabin,
men yait ta God enunuwih.
12 Etei hitatabir kouh God hitin,
etei hisinaf kakaf hikowarar,
men kafa'imo yait ta gewasin esisinaf,

---

§ **2.25:** gewasin a'ar men hita'afuw ✡ **2.26:** Gal 5.6 ✡ **2.29:** Deu 30.6; Col 2.11 * **3.3:** nasinaf yabin namatar? ✡ **3.4:** Psa 51.4 ✡ **3.9:** Rom 1.18–2.24; 3.23 ✡ **3.10:** Psa 14.1-3; 53.1-3

men kafa'imo orot ta'imon.†
13 ✡Sikah dub i tahahab sabuw tetotonan,
menah kautabitabir ana efan matar,
ufurihimaim kok tuwamorob awakirurin awan karatan."
14 ✡"Awah i orarafen awan karatan naatu tenakuyakuy."
15 ✡"Iti sabuw umah i rara awan karatan.
16 Menamaim tenan ma kakaf naatu gurugurusen mar etei imaim emamatar,
17 Naatu tufuwamaim ma ana ef i men hiso'ob.
18 ✡Naatu God matanamaim men kafa'imo tibibiruw."
19 Imih it ata so'obamaim ofafar hikikirum i sabuw iyab ofafar babanamaim tema'am isah, saise awah etei nabofafaren, naatu tafaram wanawanan sabuw etei nabow nan God ana baibatiyenamaim hinatit.
20 ✡Isan imih God boro men sabuw ofafar tebobosiyasiyar imaim hai ef mutufurin narouw nabowamih, ofafar i orot babin ana bowabow kakafin botait ebirerereb.
21 Baise boun God sabuw yamutufurih isan ana ef i boubun botawiy. Moses naatu dinab oro'orot nati isan i ofafaramaim hio'orereb tanowar, men ofafar tanabi'ufununimaim nabuwitamih.
22 ✡It yamutufuren boubun Godane enan i sabuw iyab Jesu Keriso tibitumitum imaim enan, naatu God matanamaim it etei ata'itinin i men tata'amih.
23 Anayabin sabuw etei bowabow kakafin hisinaf naatu God ana gewasin bain isan umah kabom.
24 ✡Baise manaw kabeber God ana siwar na'atube Jesu Keriso wanawananamaim na it ata kakafihine tubunit‡ botaitit tatit.
25 Bowabow kakafin notawiyen isan God Keriso biyan siboromih yai, ana rara suwa re saise baitumatumamaim tanan biyan tanatit. Sawar iti na'atube sinaf saise bebeyan ti'obaiyit i ana ef i mutufurin. Anayabin I ana yatenub kakafiyin imaim bowabow kakafih marasika tasisinaf isubun rabon.
26 Naatu iti boun it ata veya'amaim i turobe ebi'obaiyit i ana ef mutufurin. Imih i karam sabuw iyab Jesu tibitumitum boro nafufunih gewas nayamutufurih.
27 Isan imih it boro abisa isan tanaora'ara'at? Ofafar tabobosiyasiyar isan tarara'at? En anababatun! Baise baitumatum isan i tarara'at.
28 Anayabin sabuw iyab tibitumatum i hai ef mutufurin rouw ebowabow men ofafaramih.
29 ✡Imih kwanotanot God i Jew sabuw akisih hai God? Ai kwanotanot Ufun Sabuw auman hai God? Baise anao kwananowar, iti God i Ufun Sabuw auman hai God.
30 ✡Kwanaso'ob God i ta'imon men rou'ab, imih sabuw iyab hai ar kanabih hi'afuw o men hi'afuw etei i baitumatum ta'imonamaim hiyawas.
31 ✡Kwanotanot iti baitumatumamaim aki ofafar abobosa'ir? En anababatun, aki i ofafar aiwa'an tit ana efan bai ebirerereb.

4

Baitumatumamaim Abraham Yamutufur

1 Abraham it uwat regah biyanamaim sawar abisa himatar, imaim itah soso'ob isah boro mi'itube tanao?

† **3.12:** Ecc 7.20 ✡ **3.13:** Psa 5.9; 140.3 ✡ **3.14:** Psa 10.7 ✡ **3.15:** Isa 59.7-8 ✡ **3.18:** Psa 36.1 ✡ **3.20:** Psa 143.2; Rom 7.7; Gal 2.16 ✡ **3.22:** Gal 2.16 ✡ **3.24:** Rom 5.1 ‡ **3.24:** kusouwit yamutufurit ✡ **3.29:** Rom 10.12 ✡ **3.30:** Deu 6.4; Gal 3.20 ✡ **3.31:** Mat 5.17

2 Anayabin Abraham ana bowabowamaim yamutufuren nabaib na'at, i
karam ana ef ema'am boro nao ra'ara'at, baise men God nanamaim.
3 ✡En baise, Buk Atamaninamaim iti na'atube eo? "Abraham God
itumitum naatu i ana baitumatumamaim God yamutufuren ana i'inanen
itin."
4 Orot ebowabow isan tibibaiyan, nati i men ana siwar tibitin baise ana
bowabow isan baiyan tibitin.
5 Orot yait ana bowabow men i'itin, baise ibitumitum God i sabuw kakafih
eyayamutufurih. Nati orot boro yamutufuren ana'i'inanen Godane nab,
anayabin ebitumatum, men ana bowabowamaim.
6 Buk Atamaninamaim David i tur ta'imon eo, orot yait yamutufuren
ana'i'inanen God bitin boro baigegewasin nab, men ana bowabowamaim.
Imih David iti na'atube eorereb eo,
7 ✡"Orot yait
ana sinaf kakafih nonotawiyen boro nigegewasin,
naatu orot yait
ana bowabow kakafih sasamen boro nigegewasin.
8 Nati orot i boro baigegewasin nab,
i ana bowabow kakafin Regah isan sisinaf boro men imaim ubar nitin
na'umih!"
9 Iti baigegewasin i sabuw iyab hai ar kanabih hi'a'afuw akisih isah, ai
hai ar afuwa'e tema'ama auman isah? Baise boun tanowar, "Abraham i
ana baitumatumamaim God dogoron botabir ana ef mutufurin rouw eo."
10 Iti sawar i mi'itube matar? Abraham ana ar afuwina'e ma'am ana veya
matar o ana ar hi'a'afuw ufunamaim matar? Baise anao kwananowar,
Abraham i wan God ana baibasit wanawanan run, imaibo ana ar i uf
hi'afuw.
11 ✡Naatu nati ar afu'afuw i Abraham ana baitumatumamaim yamutu-
furen baib ana i'inanen. Iti sawar i Abraham ana ar kanabin auman
ma'am ana veya matar. Isan imih sabuw iyab hai ar kanabih auman
baise hina baitumatumayah himamatar tamah i Abraham, anayabin i hai
baitumatumamaim God hai ef mutufurin rouw eorereb.
12 Naatu Abraham auman i tamah, men ar afu'afuw akisin, baise
Abraham ana baitumatumamaim ana'ar kanabin auman ma reremor
tibi'ufunun auman.
13 ✡Abraham wawawan bairi God tafaram nowahimih baitih isan
eo'omatanih ana veya i men ofafar bobosiyasiyar isan. Baise ana baitu-
matumamaim ana ef mumutufor isan.
14 ✡Anayabin sabuw iyab ofafar tebobosiyasiyar isan God ana omatanen
nabitih na'at, baitumatum i boro nan ana'an en namatar naatu God ana
omatanen i owararin.
15 ✡Ofafaramaim ya so'ar emamatar, baise efan menamaim ofafar men
ema'am, asto'oben men ema'ama.
16 ✡Isan imih omatanen etei i baitumatumamaim emamatar, saise manaw
kabeber Godane nan Abraham wawawan etei isah, men sabuw iyab
ofafar tebobosiyasiyar akisih isah. Baise baitumatumayah auman Abraham
bitumatum na'atube. Anayabin it etei ayubit isanane tamat i Abraham.
17 ✡Bukamaim iti na'atube eo, "Ayu o asinafi tafaram tutufin etei tamah
imatar. Imih iti omatanen isan Abraham God ana tur itumitum," anayabin
God i murumurubih ebiyayawasih, naatu sawar yanonowat eo hitit tibir-
erereb.

✡ **4.3:** Gen 15.6; Gal 3.6 ✡ **4.7:** Psa 32.1-2 ✡ **4.11:** Gen 17.10-11 ✡ **4.13:** Gen 17.4-6; 22.17-18; Gal 3.29 ✡ **4.14:** Gal 3.18 ✡ **4.15:** Rom 3.20; 5.13 ✡ **4.16:** Gal 3.7 ✡ **4.17:** Gen 17.5

18 ✡Abraham sawar God eo'omatan men itah, baise baitumatumamaim
nuhin fot ma kakaif yomaninamaim tafaram maumurih na'in tamah matar.
Bukamaim isan eo na'atube matar, "O natunat boro daman na'atube."
19 ✡Abraham ana kwamur i ra'at, biyan i morob, naatu aawan Sarah yan
wanawanan kek ana bar auman i morob, baise Abraham ana baitumatum
i men ririm.
20 Naatu men kafa'imo God ana omatanen isan erekasiy auman ma'amih,
baise ana baitumatum eabar totofar bat God ana merar yi bora'ara'ah.
21 Abraham ana naniyan tutufin etei bai so'ob God i fairin, abisa isan
eo'omatan i karam boro nasinaf.
22 ✡Ana'an iti isan, Abraham ana baitumatumamaim ana yawas mumutu-
for isan God bai.
23 Iti tur, "Ana ef mutufurinamaim God baib" i men Abraham akisin isan
hikirum.
24 Baise it auman isat hikirum, it iyabowat ata ef emumutufor naatu
iyabowat tabitumatum God Jesu ata Regah morobone biyawas maiye isan.
25 ✡Jesu it ata kakafin isan God ibasit hi'asabun, baise morobone iyawas
maiye, saise it tanawiyit tanan God nanamaim tayamutufurit.

5

Tufuw Naatu Yasisir

1 Isan imih ata baitumatumamaim yamutufurit bonawiyit tana Jesu
Keriso ana sinafumaim God bairi taitafentutur* tama'am.
2 Baitumatumamaim buwit tana manaw kabeber God nowan i'obaiyit
taso'ob boun imaim tama'am. Naatu† ana marakaw bonamanamarin bairi
faram isan nuhit fot tama tabiyasisir.
3 ✡Men nati akisin, baise biyababan ta ta tabaib auman isan tabiyasisir,
anayabin biyababanane baitafofor ebimatar,
4 naatu baitafoforane ata yawas ewowowab, naatu nati yawasamaim it
nuhifot ebitit.
5 Naatu iti nuhifot tabaib boro men yababan nititamih, anayabin God ana
yabow dogorot wanawanan Anun Kakafiyinane isuwai ra'iy, nati i God ana
usar it ebitit.
6 Anayabin it ata fair naatu ata baibais en tama'am God ana veya yai
inu'in imaim Keriso na tit ata kakafih isan morob.
7 Men yait ta boro orot ana yawas mutufurin isan morobomih nakok, basit
orot babin ta boro orot gewasin isan nakok.
8 ✡Baise God ana yabow it bi'obaiyit i ra'at kwanekwan, it bowabow
kakafin wanawanan tama'ama ana veya Keriso isat morob.
9 ✡Naatu boun it i Keriso ana rara'amaim yamutufurit, baise men nati
akisin, God ana yaso'arane auman iyawasit.
10 Marasika it i God ana kamabiy sabuw, baise I Natun ana morobomaim
it tana God ana tounuw tamatar, naatu men baitounuw akisin, baise God
ana tufuw auman itit, i Natun ana yawasamaim it boro niyawasit.
11 Naatu men nati akisin, baise God isan taniyasisir anayabin ata Regah
Jesu Keriso iyafar na God bairi taitounuw.
12 ✡Tafaramamaim bowabow kakafin i orot ta'imon biyanamaim matar,
naatu i ana kakafinamaim morob matar, naatu sabuw etei hibusuruf
himorob, anayabin sabuw etei kakafin hisinaf.

✡ **4.18:** Gen 15.5 ✡ **4.19:** Gen 17.17 ✡ **4.22:** Gen 15.6 ✡ **4.25:** Isa 53.4-5 * **5.1:** tufuwamaim
† **5.2:** God ana'itininabe tanamatar ✡ **5.3:** Jas 1.2-3; 1Pet 1.5-7 ✡ **5.8:** Jn 3.16; 1Jn 4.10 ✡ **5.9:**
Rom 1.18; 2.5; Eph 2.3-5 ✡ **5.12:** Gen 3.6; Rom 6.23

13 ✡Bowabow kakafin tafaramamaim i wan matar, God ana ofafar i ufibo
na. Imih bowabow kakafin ana tur Bukamaim en, anayabin ofafar en.
14 Baise tanaso'ob, Adam ana veya'ika busuruf na Moses ana veya'amaim
titit, orot babin etei morob nawiyih. Sabuw afa himomorob i men God ana
obaiyunen Adam ea'astu'ub na'atube hi'a'astu'ub isan himorobomih, baise
rara kakafinane etei himomorob.
Adam i ina'inan na'atube orot ta boro uf nan isan.
15 Baise iti siwar ana baiyan en God ana manaw ana kabeberamaim
bitit i ra'at kwanekwan. Men Adam ana bowabow kakafin na'atube'emih.
Anayabin orot ta'imon ana kakafinamaim sabuw etei himorob, baise orot
ta'imon Jesu Keriso ana manaw ana kabeberane God ana siwar gewasin bai
na sabuw moumurih na'in tubunih yawas itih.
16 Iban ao maiye, God ana siwar naatu Adam ana kakafin hairi hai itinin
i men ta'imon. Anayabin orot ta'imon ana kakafinamaim baibatiyen na
sabuw baimakiy hibai. Baise God ana siwar gewasin baiyan en nan ana
maramaim sabuw moumurih na'in ata kakafihimaim tama'ama botaitit
naatu yamutufurih tana God biyan tatit.
17 Orot ta'imon ana kakafinamaim sabuw etei morob nawiyih, baise
turobe orot ta'imon Jesu Keriso ana sinafumaim. God ana manaw ana
kabeberamaim ef baimutufurin ana siwar gewasin bisuwai boro hini'aiwob
Keriso wanawananamaim.
18 ✡Isan imih orot ta'imon ana kakafinamaim sabuw etei bonawiyih
baimakiy bainamih hinan. Baise iban maiye Keriso bowabow gewasin
sisinafumaim sabuw yamutufurih yawas bain ma isan ana siwar itih.
19 ✡Anayabin orot ta'imon ana fanasairamaim sabuw tutufin etei hi'af,
imih orot ta'imon ana fanabowamaim sabuw etei hina hai ef mutufor.
20 Ofafar natit, saise bowabow kakafin nataub nara'at, baise efan
menamaim bowabow kakafin toub erara'at God ana manaw ana kabeber
nati'imaim auman i tafan ya'abar erara'at.
21 ✡Isan imih bowabow kakafinamaim nawiyit tan morob wan tayen,
baise God ana manaw ana kabeberamaim ata Regah Jesu Keriso biyana-
maim ata ef yamutufur ma'ama wanatowan itit.

6

Kakafinane Tamorob Baise Keriso'one Iyawasit

1 Abistan boro tanao? It na'atuka tanama bowabow kakafih tanasinaf,
saise God ana manaw ana kabeber tafan nayababar nara'at?
2 Men karam! It i bowabow kakafinane tamorob, aisim biyat boro
namatabir bowabow kakafinamaim nama maiye?
3 ✡Na'atube Keriso Jesu wanawananamaim kwarun bapataito kwabaib
ana veya, morob auman ana bapataito kwabaib men kwaso'ob?
4 ✡Isan imih it ata bapataito'omaim Keriso bairi hubemaim tare, ana
morob bairi tafaram, saise Keriso hubene Tamah ana fairamaim iyawas
maiye mimisir na'atube, it auman tanamisir yawas boubunamaim tanama.
5 I ana morobomaim it bairit iti na'atube tanikofan tanamomorob na'at,
i ana misiramaim turobe boro bairit tanamisir maiye.
6 ✡Anayabin it biyat atamanin onaf afe'en Keriso hairi hi'onafih himo-
morob i taso'ob, saise biyat men tama bowabow kakafin isan ti'akiramih,
7 Anayabin orot babin yait emomorob ana veya bowabow kakafin ana
fairane ikitawiy tit.

✡ **5.13:** Rom 4.15 ✡ **5.18:** 1Cor 15.22 ✡ **5.19:** Isa 53.11 ✡ **5.21:** Rom 6.23 ✡ **6.3:** Gal 3.27
✡ **6.4:** Col 2.12 ✡ **6.6:** Gal 5.24

8 Naatu Keriso bairi tanamomorob na'at, tabitumatum i ema'amamaim it
auman boro bairit tanama.
9 Anayabin it etei taso'ob Keriso i morobone misir maiye, naatu boro men
karam namorob maiye, morob ana fair i wasatan.
10 Imih nati morob i momorob i sabuw etei hai bowabow kakafin isan mar
ta'imon morob, mar moumurih na'in isan, baise yawas iti boun ema'am i
God ana yawasamaim ema'ama.
11 ✡Ef nati ta'imon, kwa taiyuw kwanasu'ubi, bowabow kakafinamaim
kwa easbuni kwamorob, baise Jesu Keriso'one God ana yawasamaim boun
kwama'am.
12 ✡Isan imih men kafa'imo kwanibasit bowabow kakafin kanab
nabonawiy ana kok kakafih kwani'ufunun.
13 ✡Men biya turin kwanibasit bowabow kakafin nab ana not kakafih
nasinafumih, baise nati efanin taiyuw biya God kwanitin, sabuw yawasi-
hibe kwanasinaf men murubihibe. Naatu biya tutufin etei God ana kokok
gewasih sinaf isan kwanitin.
14 ✡Bowabow kakafin men kafa'imo kwa isa ni'ukwarin, anayabin kwa
i men ofafar babanamaim kwama'amamih, baise God ana manaw ana
kabeber babanamaim kwama'am.

Gewasin Isan Kwani'akir

15 Imih abisa boro tanao? Bowabow kakafin tanasinaf? Anayabin it men
ofafar babanamaim tama'am baise God ana manaw ana kabeberamaim
tama'am? Men karam!
16 ✡Kwaso'ob ai en, o yait taiyuw orot ta initin isan ini'akir inabo-
bosiyasiyar, o i nati orot ana'akir wairafin babanamaim kuma'am. Imih
o yait bowabow kakafin isan inabi'akir yomanin i morob, naatu God
inabobosiyasiyar yomanin i yawas mutufurin.
17 Baise God ana merar ayiy, anayabin marasika kwa i bowabow kakafin
ana aiwobomaim kwama isan kwabi'akir. Baise boun dogor tutufin etei
bai'obaiyen abit i kwabai kwabi'ufunun.
18 Kwa i bowabow kakafinane hirufami kwatit, naatu kwana yawas
gewasin isan kwabi'akir.
19 Mar etei tao'omaim ao, anayabin kwa a not i boro'ika ririmin. Marasika
kwa biya turin i bowabow kakafin sinaf isan kwaibasit kwaitin sisinaf. Imih
boun i ef ta'imon nati na'atube kwanasinaf biya tutufin etei kwanab God
ana bowabow isan kwanaya'asair, saise yawas gewasin isan ni'akir.
20 Bowabow kakafin isan kwabi'akir ana maramaim, yawas gewasin sinaf
i ana ufunane kwama.
21 Nati ana veya sawar iti boun kwasisinaf isan biya eo'ohow hai gewasin
i abisa kwabai? Nati sawar hai yomanin i morob.
22 Baise boun kwa i bowabow kakafinane hirufami kwatit kwana God
ana'akir wairafin kwamatar. Ana gewasin kwabaib i kwa ayawas tutufin
etei nawiy kakafiyin matar, naatu nati sawar yomanin i ma'ama wana-
towan.
23 ✡Anayabin bowabow kakafin ana baiyan i morob, baise God ana siwar
i ma'ama wanatowan Keriso Jesu wanawananamaim ema'am.

7

Tabin Ana Itinin

1 Taitu, abisa isan anao i kwa kwaso'ob, anayabin kwa etei'imak ofafar i
kwaso'ob. Ofafar i orot babin yawasin ema'am ana veya i ebobonawiy.

✡ **6.11:** 2Cor 5.15; Gal 2.19 ✡ **6.12:** Gen 4.7 ✡ **6.13:** Rom 12.1 ✡ **6.14:** 1Jn 3.6 ✡ **6.16:** Jn 8.34; 2Pet 2.19 ✡ **6.23:** Rom 5.12, 15

2 Itinin ta i boro iti na'atube kwana'itin, tautabin babin aawan yawasin
ema'ama ana veya ofafaramaim eo'o, nati babin i boro orot biyanamaim
nafatum nama. Baise orot namomorob ufunamaim babin i tabin ana
ofafarane hirufam.
3 Isan imih babin aawan yawasin ema'am ana veya i orot ta nabi'awan,
nati babin i moser kwebayan. Baise orot emomorob ana veya, nati babin i
ofafarane tit. Naatu orot ta nabi'awan na'at i men moser kwebayan.
4 ✡Imih taitu tuwai'inah, ef ta'imon nati na'atube Keriso ana morobo-
maim baitumatumayah ofafar ana fairane rufamih hitit. Imih i ana misir
maiye'emaim baita'ay boubun ana ef imatar, naatu boun morobone God
biyawas maiye i nowan kwamatar, saise it bowayah gewasih na'atube God
isan tanabow.
5 Anayabin it taiyuwit biyat ana kok isan tanotanot ana veya, ofafar
run biyat ana kok kakafin kura'ara'ah naatu biyat tutufin etei bonawiy in
morobomaim yai.
6 ✡Baise boun, it nati ofafar fatumit tamorob ta'inu'in, God nati fatufatu-
mane rufamit tatit. Anun Kakafiyin ana ef boubunamaim tabowabow, men
ef atamanin ana ofafar hikirum inu'in tai'ufunun tabowabowamih.
7 ✡Imih ofafar i bowabow kakafin sinafuyan tanarouw tanao? En
anababatun! Baise ofafar en na'at ayu au kakafih boro mi'itube ataso'ob.
Anayabin ofafar men tama'am na'at ayu boro mi'itube bahiy isan hiofafar
ataso'ob.
8 Baise bowabow kakafin nati ofafaramaim ana ef tita'ur run ayu
wanawana'umaim kura'ara'ah sawar kakafih asisinaf. Ofafar men
tama'am na'at, bowabow kakafin i boro ana fair men tama.
9 Marasika ayu ofafar men asoso'ob ana veya ayu i yawasu ama, baise
obaiyunen tur tit anonowar ana veya bowabow kakafin yawas naatu ayu
amorob.
10 Obaiyunen tur nati yawas bai na hirouw hio atitita'ur i morob bai na.
11 ✡Anayabin bowabow kakafin, iti obaiyunen turamaim ana ef bai ayu
ifuwu naatu easbunu.
12 ✡Isan imih ofafar i kakafiyin, naatu obaiyunen tur i kakafiyin, mutufu-
rin naatu gewasin.
13 Imih iti sawar gewasin imaim sinaf ayu au morob bai na? En
anababatun! Baise bowabow kakafin i ayu easbunu, isan imih bowabow
kakafin taiyuwin ana yawas botait irerereb, sawar gewasin wanawanan
wa'ir na ayu imurubu. Naatu nati obaiyunenamaim bowabow kakafin na
kakafin, kakafin anababatun matar.
14 It taso'ob ofafar i ayubit isan; baise ayu i orot maiyow, bowabow
kakafin ana akir wairafinamih tubunu.
15 ✡Abisa asisinaf hai yabih men asoso'ob, anayabin abisa sinafumih
akokok i men asisinaf, baise abisa abifutuw i asisinaf.
16 Naatu baise, abisa asisinaf i abisa men akokok i asisinaf nati i ayu
abibasit ofafar i gewasin.
17 Imih nati i men ayu asisinafumih, baise bowabow kakafin iti
wanawana'umaim ema'am i esisinaf.
18 Ayu so'ob wanawana'umaim i men gewasin ta ema'am, nati i ayu biyau
naniyan kakafin. Anayabin ayu au kok gagamin i mi'itube gewasin ata
sinaf, baise sinaf isan men karam boro anasinaf.
19 Anayabin abisa gewasin sinafumih anotanot i men asisinafumih. Baise
kakafih men akokok sinaf nati i ama asisinaf.

✡ **7.4:** Rom 6.2, 11 ✡ **7.6:** Rom 8.2; 6.4 ✡ **7.7:** Exo 20.17; Deu 5.21 ✡ **7.11:** Gen 3.13 ✡ **7.12:** 1Tim 1.8 ✡ **7.15:** Gal 5.17

20 Naatu ayu sawar abisa men akokok i asisinaf, nati i men ayu asisinaf,
baise bowabow kakafin wanawana'umaim ema'am i esisinaf.
21 Isan imih iti ofafar ana ef mi'itube ebowabow i atita'ur. Ayu bowabow
gewasin sinafumih anotanot ana veya, bowabow kakafin i mar etei etitit.
22 Ayu wanawanau i ebiyasisir gagamin maiyow God ana ofafar isan.
23 ✡Baise ayu biyau wanawanan efan tata'ane ofafar ta ayu au not
ana ofafar hairi hibiyow atatam. Nati baiyowamaim iwa'an ayu buwu
bowabow kakafin ana ofafar wanawan dibur yariyu.
24 Ayu i yababan orot! Yait boro iti biyau murubinane niyawas nabotait.
25 ✡God ana merar ayiy Jesu Keriso'one ayu boro niyawasu. Imih ayu au
not i boro God ana ofafar isan ni'akir nabow, baise ayu biyau i bowabow
kakafin ana ofafar isan ni'akir nabow.

8

Yawas Anun Kakafiyin Wanawananamaim

1 Isanimih boun sabuw iyabowat Keriso Jesu wanawananamaim hikofan
tema'am boro men hinakusairihimih.
2 Anayabin God Anunin ana fairamaim Keriso Jesu wanawananamaim
yawas ebitit, i ayu bowabow kakafin ana fairane naatu morob ana fairane
rufamu atit.
3 Ofafar men karam tasinaf, anayabin it biyat ana kakafinamaim iwa'an
ofafar ririm. Baise God sinaf, taiyuwin Natun Ta'imon iyun ra'iy orot biyan
kakafin bai iyaun, naatu bowabow kakafin ana siboromih matar. Naatu
bowabow kakafih orot babin wanawanahimaim etei kusaisiren.
4 ✡God iti bowabow sinaf, saise ofafar ana tur eo'o i hinan wanawanata-
maim hinamatar, men biyat ana kokomaim tanama, baise Ayubin ana
kokomaim tanama.
5 Sabuw iyab biyah ana naniyanamaim tema'am hai naniyan tutufin
etei i nati'imaim ebobonawiyih. Baise sabuw iyab Anun Kakafiyin ana
kokomaim tema'am, hai not tutufin etei Anun ana kokomaim tesisinaf.
6 Turobe orot babin ana notamaim nabobonawiyi boro morob wan
inayen. Baise Anun Kakafiyin ana notamaim nabobonawiy boro yawas
naatu tufuw inab.
7 Anayabin sabuw iyab biyah ana kokomaim kakafih ebobonawiyih i
God ana kamabiy temamatar, naatu men karam boro God ana ofafar
babanamaim hinama.
8 Sabuw iyab biyah ana kokomaim ebobonawiyih men karam hiwa'an
God niyasisir.
9 ✡Baise kwa i men biya ana kokomaim ebobonawiyi, baise Anun
Kakafiyin. Anayabin God Anunin i kwa wanawanamaim ema'am. Orot yait
Keriso Anunin men wanawananamaim ema'ama, i men Keriso nowan.
10 ✡Baise Keriso kwa wanawanamaim ema'am, imih God buwi yawas
kwama'am. Basit biya i boro namorob anayabin bowabow kakafin awan
karatan, baise ayub i yawasin anayabin ayub ana yawas i mutufurin.
11 Naatu God Anunin Jesu morobone biyawas kwa wanawanamaim
ema'ama. Keriso morobone biyawas na'atube kwa auman boro i Anunin
kwa wanawan ema'am imaim biya yawas nitin.
12 Isanimih, taituwou, it i bowabow hitit, baise men biyat ana kokomaim
tanasinafumih.
13 ✡Anayabin kwa biya ana kokomaim kwanama'am na'at boro
kwanamorob. Baise Anun Kakafiyin ana kokomaim kwanama'am na'at,

---

✡ **7.23:** Gal 5.17; 1Pet 2.11 ✡ **7.25:** 1Cor 15.57 ✡ **8.4:** Gal 5.16, 25 ✡ **8.9:** 1Cor 3.16; 12.3 ✡ **8.10:** Gal 2.20 ✡ **8.13:** Gal 6.8; Col 3.5

biya ana kokok kakafih etei boro nimuruben. Naatu kwa boro yawas kwanama,
14 anayabin sabuw iyab God Ayubin ebobonawiyih i God natunatun.
15 ✡ ✡Anayabin God Ayubin kwabaib i men kwa niwa'ani bir ana fairamaim nabonawiy isan kwani'akiramih. Baise Ayubin kwabaib i natunatun anababatun matar isan kwabai, saise imaim fair tanab isan tanarerey tanao, "Abba! Tamaiya!"
16 ✡I Ayubin it ayubit bairi hita'imon teo'orereb it i God natunatun.
17 It i natunatun imih sawar abisa i ana sabuw isah ebobotan boro bairi tanab yaun. Naatu abisa God Keriso isan ebobotan boro bairi tanab yaun. Keriso ana biyababan bairi tanafafaram na'at ana marakaw boro bairi tanafaram.
18 Anababatun au'uwi, biyababan iti boun tabai tabi'akir, mar boro ana marakaw nabirerereb hairi tanafufufun, nati marakaw i ra'at kwanekwan men biyababan hairi ta'imon.
19 Anayabin baimataren sawar tutufin etei God natunatun bow tit bairerereb isan, yah kusikus iwa'an hima hi'uroron tinuwanuw.
20 ✡Orot ta'imon ana kakafinamaim baimataren sawar tutufin etei higabiyoy, men i akisih hai kokomaim baise God ana kokomaim sinaf.
21 Iti baimataren sawar etei veya ta hai bai'akirane hibat timunumun boro hinabotaitih hinatit God natunatun bairi marakaw gewasin hinafaram.
22 It taso'ob baimataren sawar tutufin kek tufuwamih ebotukwar ana biyababan tebaib na'atube, aneika hima hitef hirererey tana boun tatit.
23 ✡Men baimataren sawar akisin hima hitef terererreyamih, baise it auman wanawanatamaim hamenamo erererey auman tama takakaif, God nan ni'obaiyit it i natunatun.
24 Anayabin it nuhifotamaim iyawasit. Abisa isan nuhit fot tama'am i tabaika, aisim boro ibanak sawar tabo isan nuhit nafot tanama tanakaif.
25 Baise sawar abisa men tai'itin nuhit nafot tanama tanakakaif na'at, it boro yatet nanub tanama tanakaif.
26 Ef nati ta'imon it ata ririm ana veya i Ayubin ena it baibais ebitit. Anayabin it mi'itube o yoyoban isan ana ef men taso'ob. Baise i Ayubin it isat tef rerey eyoyoyoban wainit, turamaim men karam boro tanao.
27 ✡Naatu God dogorot nutitiy i'itin, Ayubin ananot i so'ob, anayabin Ayubin God ana sabuw isah eyoyoyoban i God ana kokomaim esisinaf.
28 ✡Naatu taso'ob, sawar etei God esisinaf i gewasih sabuw iyab tibiyabuw isah, sabuw iyab i ana kokomaim ea'afih isah.
29 ✡Sabuw iyab God erurubinih i so'obabo erurubinih. I akisin yasairih hina i Natun ana'itinabe himatar, saise i Natun i baitumatumayah etei tuwah hai ain na'atube.
30 Naatu iyab yayasairih i eafih, naatu iyab ea'afih i yamutufurih, naatu iyab yayamutufurih i ana marakaw bairi faram isan buwih.
31 ✡Sawar iti sisinaf isan boro mi'itube tanao? God it isat nabatabat na'at yait boro nagam na'uwit? En anababatun.
32 God taiyuwin Natun men eoharihar, baise it etei siwarit, Natun ta'imonam ata siwar yai. Imih kwanotanot sawar afa'am boro asire baitita'e nama?*

✡ **8.15:** Mak 14.36; 2Tim 1.7 ✡ **8.15:** Gal 4.5-7; Rev 21.7 ✡ **8.16:** 2Cor 1.22 ✡ **8.20:** Gen 3.17-19 ✡ **8.23:** 2Cor 5.2-4 ✡ **8.27:** Psa 139.1 ✡ **8.28:** Eph 1.11 ✡ **8.29:** Col 1.18; Hib 1.6 ✡ **8.31:** Psa 118.6 * **8.32:** en baise boro nitit.

33 ✡God taiyuwin ana roubinen sabuw gewasih rouw bowabow yait boro
baifuwenamaim nagam na'uwih? En anababatun!
34 Yait boro God ana sabuw ubar nitih nagam na'uwih? En anababatun!
Jesu Keriso akisinamo morob, naatu morobone misir maiye Tamah ana
asukwafune mare isat ma eyoyoyoban.
35 Imih yait boro Keriso ana yabowane nakusibit, yare men karam
nakusibit, o yawas fokarih, roukoukuwen, baimar kakafin, sawar en,
obiruwen, o morob?
36 ✡Buk Atamaninamaim eo na'atube,
"O wabimaim aki i mar etei morob wanawana'imaim ema'am,
ai'itinin i *sheep* bunibunin afuwinamih tebai tenan na'atube."
37 En baise, Keriso aki biyabuwi i wanawananamaim sawar etei hai fair aki
aisnowaten.
38 Imih ayu aso'ob anababatun men karam boro sawar ta imaim Keriso ana
yabowane nakusibitamih, men morob, men yawas, men tounamatar, men
Demon, men mar iti boun, men mar boro enan, men fair
39 men yate mar, men me baban, men sawar ta himamatar wanawanahi-
maim boro God ana yabow ata Regah Jesu Keriso wanawananamaim
ema'am nakusibit tanatitamih, en anababatun.

9

1 Ayu i Keriso wabinamaim tur anababatun ao, men abifufuwenamih.
Anayabin dogorou naniyan atatatam Anun Kakafiyin ebibasit ayu abisa ao.
2 Ayu dogorou wanawanan yababan awan karatan, naatu baiyufarir isan
abiwa'an men ekakaram.
3 ✡Anayabin ayu au sabuw, biyau finimu turin naatu au rara anababatun,
i wabihimaim mi'itube God tao rarafu. Naatu Keriso'one hita'afuru'umu
atatit nabin,
4 ✡saise Israel sabuw yawas hitab, God natunatunamih hitamatar: ana
marakaw, ana obaibasit, ana obaiyunen tur hitab, kwafiren anababatun,
naatu ana omatanen isah tirerereb.
5 Nati sabuw hai a'agir kwafe'en i Hebrew big ana kik owe'owen, imaim gin
tanay boro tanan Keriso ana tufuw ana'an tanatit. God akisinamo sawar
etei ana bonawiyenayan tanabora'ara'ah wanatowan wanatowan. *Amen.*
6 Baise God ana omatanen i men ta baifuwenamih, mar etei i yabih
temamatar. Iti ao anayabin Israel sabuw etei hai tufuw ana'an i Israelane
hitufuw, baise etei'imak boro men hinan Israel sabuw hinamataramih.
7 ✡Na'atube Abraham ana rara'ane hititufuw men etei Abraham natu-
natunamih. Bukamaim God iti na'atube eo hikirum inu'in kwaso'ob. "O
natu Isaac ana rara'ane iti omatanen abit boro i hinab."
8 ✡Tur iti na'atube ana kubuna kwananowar, God natunatun i men
Abraham ana rara'amaim hititufuw akisih ebowabowamih. Baise sabuw
iyab omatanenane hititufuw God natunatun i nati sabuw.
9 ✡Anayabin God Abraham iti na'atube eomatan, Veya ayai'iya'imaim
boro ana matabir naatu Sarah boro nataub kek orot nayai.
10 Men nati akisin baise kwana'itin, Rebecca auman toub kek kikif ya,
tamah ta'imon ata'agir Isaac.
11 Anakubuna gewas kwananowar, kek kikif wanawanahimaim kek ta bai
ana kok abisa yayakitifuw isan, naatu Rebecca iu, "Kek ain boro tain isan
nabow." Kek i men hitufuw,

✡ **8.33:** Isa 50.8-9 ✡ **8.36:** Psa 44.22 ✡ **9.3:** Exo 32.32 ✡ **9.4:** Exo 4.22; Lev 1–10; Psa 147.19; Rom 15.8; Hib 9.5 ✡ **9.7:** Gen 21.12 ✡ **9.8:** Gal 4.23 ✡ **9.9:** Gen 18.14

12 ✡naatu men sawar ta gewasin o kakafin hisinafumih, baise i ana
yayakitifuwen tafanamaim bat ta rubin. Men i hai bowabowamaim ta
rubinimih, en.
13 ✡Bukamaim hikirum inu'in kwaso'ob, "Jacob i ayu abiyabuw, baise
Esau i ayu abifa'ifai."
14 God isan boro mi'itube tanao? I bowabow kakafin orot? Aiyabin
anababatun!
15 ✡Anayabin Moses isan eo, "Ayu orot babin yait ta anarurubin i boro
anakabibir."
16 ✡Isan imih sawar etei i men it sabuw takokok o tabowabowamaim
emamatar, baise sabuw iyab God ana kokomaim ekakabibirih.
17 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim hikirum inu'in, Moses Egypt hai
aiwob orot isan eo, "Anayabin iti isan ayu abora'ahi efan yatetoro'ot
ayara'ahi. Saise ayu au fair wanawanamaim anayai nabow naatu ayu wabu
nara'at tafaram tutufin etei hinanowar."
18 Isan imih, God ebiyasisir sabuw iyab baibais tekokok boro nibaisih,
baise sabuw iyab dogoroh efofokar boro niwa'an hinafokar.

God Ana Ya So'ar Naatu Ana Kabeber

19 Kwa orot ta ayu isau boro iti na'atube inao, "Aisimamih God aki
ebi'ubari? Yait boro ana kok nakwahir?"
20 ✡O i yait, orot maiyow aisim God awan kuyayafutifut? Noukwat men
karam boro ana bu'urayan isan nao, 'Aisim iti na'atube ibu'uru?'
21 ✡Orot noukwat bu'irayan i akisin ana kokomaim me ta'imonamaim
noukwat boro rou'ab nabu'ir, ta hiyuw ana noukwat, ta veya maiyow baitab
isan ana noukwat.
22 God ana yaso'ar i kok kwanekwan boro sabuw ti'obaiyih. Iyab hisisinaf
kakaf isan tagurusih, saise ana fair imaim hita'itin, baise nati efanin i
yatenub wainab bairi hima.
23 Iti na'atube sinaf, saise i ana marakaw bonamanamarin ti'obaiyit
tata'itin naatu ana sabuw iyab kabibirih bairi ana marakaw faram isan
rurubinih auman tataso'ob.
24 Anayabin it sabuw i God ea'afit, men Jew sabuw akisih, baise Ufun
Sabuw auman ea'afih.
25 ✡God ana tur iti na'atube eo Hosea ana Bukamaim kirum.
"Sabuw iyab men ayu au sabuw, boro isah ana'af anao,
'Ayu au sabuw,' naatu ayu boro anao, Ayu au sabuw abiyabow, nati sabuw
men abiyabow."
26 Nati efamaim God eo, "Kwa i men ayu au sabuw." Baise i boro nao, "Kwa
i God ma'ama wanatowanin natunatun."
27 ✡Isaiah Israel sabuw isah tur rererebamaim eo, "Kwa Israel sabuw i tor
ana dones na'atube, God boro matan ta'amo niyawasih.
28 Anayabin, Regah i saise'ewat esisinaf sabuw tafaramamaim tema'am
etei boro marta'imon baimakiy nitih nasawar."
29 ✡Marasika iti tur Isaiah eo, "Regah Fairin men agir hai durun ta
ebihamiy i, it boro tatan bar merar Sodom naatu Gomorah hairi bi'afiyih
na'atube ti'afiyit."

Paul Ana Yoyoban Israel Isah

30 Tur yomanin boro iti na'atube tanao, Ufun Sabuw i men ofafar hinuwih
hibai imaim God hai ef mutufurin rouw eorerebamih, baise abisa Keriso
isah sisinaf hitumatum imih God hai ef mutufurin rouw eorereb."

✡ **9.12:** Gen 25.23 ✡ **9.13:** Mal 1.2-3 ✡ **9.15:** Exo 33.19 ✡ **9.16:** Eph 2.8 ✡ **9.17:** Exo 9.16
✡ **9.20:** Isa 29.16; 45.9 ✡ **9.21:** Jer 18.6 ✡ **9.25:** Hos 2.23 ✡ **9.27:** Isa 10.22-23 ✡ **9.29:** Isa 1.9

31 Baise Israel sabuw ofafar hinuwih hinotanot hai ef i mutufor hirouw
hio, baise en, anayabin i ofafar eo'omaim hisisinaf.
32 ✡Ana'an aisim? Ana'an i men baitumatumamaim hibat, baise abisa
i hisisinafumaim hibat. Imih a rousukusukunen ana kabayamaim ah
rusukun hire.
33 ✡Bukamaim hikikirum na'atube,
"Kwa'itin ayu i Zion ana kabay sabuw ah erurusukusukun tafanamaim
abatabat,
to nati sabuw ah erusukun tere'er.
Yait i nabitumitum boro men aurin biya'ohow nama."

10

1 Taituwau ayu dogorou wanawanan au kok gagamin naatu au yoyoban
i mi'itube ayu au sabuw Israel yawas hitab!
2 Anababatun a tur ao'owen Israel sabuw etei i God isan tibibobowen,
baise i hai bobowen i men so'ob anababatun tafanamaim tebatabat.
3 Anayabin ef mutufurin Godane enan i men hiso'ob, imih i taiyuwih
hai ef tibimataren, naatu God ana ef mutufurin i bitih babanamaim men
tema'am.
4 Anayabin ofafar ana tur etei Keriso sinaf in yomanin isawar, saise sabuw
iyab tibitumatum etei hinan hai ef namutufor.

Yawas Sabuw Etei Isah

5 ✡Moses ofafaramaim baimutufurit isan iti na'atube kubuna eo, "Orot
yait Regah ana tur ebi'ufunun i boro nama."
6 ✡Baise ef mutufurin, baitumatum tafanamaim bat enan i iti na'atube eo,
"Men dogoromaim kwanao, 'Yait boro au mar nayen, Keriso nab nare?'
7 O yait boro inare me baban Keriso morobone inab inayen?"
8 Baise tur abisa ao i iti, God ana tur i wanawanamaim, awamaim,
dogoromaim, baitumatum turaban nati i boun aki ao'orereb.
9 Naatu awamaim ina'e'en Jesu i Regah naatu dogoromaim initumitum i
morobone God iyawas maiye, o boro niyawasi.
10 Anayabin o dogoromaim kubitumatum isan a ef boro namutufor, naatu
awamaim kue'e'en isan boro yawas inab.
11 ✡Bukamaim itit na'atube eo, "Orot yait i ebitumitum boro men biyan
na'ohow."
12 ✡God matanamaim Jew naatu Ufun Sabuw i ta'imon men tata'amih, nati
Regah ta'imon etei hai Regah. Iyab isan te'afa'af boro ana toto ana buyoy
tutufin etei nigegewasinih.
13 ✡Anayabin, "Sabuw iyab Regah isan te'afa'af boro niyawasih."
14 Bo i men hinabitumitum boro mi'itube isan hina'af? Naatu tur men nan
hinanonowar boro mi'itube hinitumatum? Naatu binanuyah men hinan
hinabibinan boro mi'itube tur hinanowar?
15 ✡Naatu tur binanuyah men hiniyafarih hinatitit, tur boro yait nabinan?
Bukamaim hikikirum na'atube, "Binanuyah God ana tur gewasin hibai hitit
me hiwawastubun ana itinin i gewasin maiyow!"
16 ✡Baise Israel sabuw turihiwat tur gewasin hinowar naatu hitumatum.
Anayabin Isaiah iti na'atube eo, "Regah yait boro aki abibinan nanowar?"
17 Isan imih, baitumatum i tur tanonowar imaim emamatar, naatu tur
abisa tanonowar i Keriso ana turane enan.

✡ **9.32:** Isa 8.14 ✡ **9.33:** Isa 28.16; 1Pet 2.6 ✡ **10.5:** Lev 18.5 ✡ **10.6:** Deu 30.12-14 ✡ **10.11:** Isa 28.16 ✡ **10.12:** Act 15.9 ✡ **10.13:** Jol 2.32 ✡ **10.15:** Isa 52.7 ✡ **10.16:** Isa 53.1

18 ✡Baise ayu abibat, nati sabuw tur men hinowar? En sabuw i tur
hinowar" Fanah tit kamar tutufin etei bai, naatu hai tur i tit tafaram ana
yomanin etei hinowar.
19 ✡Iban abibat maiye, Israel sabuw tur men naniyan hibai? Tur hinowar
naatu Moses wantoro'ot eo,
"Ayu boro sabuw afa anibaisih, au sabuw hinibobowen,
Naatu Ufun Sabuw afa anigegewasinih,
au sabuw yah naso'ar.
20 ✡Naatu Isaiah itafofor eo, "Sabuw iyab ayu men tenunuwuhu, i ayu
hitita'uru; sabuw iyab ayu isou men hifefeyan i isah airerereb."
21 ✡Baise Israel sabuw isah iti na'atube eo, "Mar manin maiyow ayu sabuw
baifanasairayah naatu dogoroh fokarin isah umou abora'ah abat ao kwana
kwai'ufnunu."

11

God Ana Kabeber Israel Isan

1 ✡Ayu kwa abibatiyi: Kwanotanot Israel sabuw God kwahirih? Aiyabin!
Ayu i Israel orot, Abraham ana rara'ane atufuw naatu au durun i Benjamin.
2 God ana sabuw marasika nowanamih rurubinih men kwahirihimih.
Buk wanawanan efan ta'amaim Elijah Israel sabuw isah gam God iu
kwanotanot?
3 ✡"Regah ifefeyan eo, "Regah a dinab orot etei hirouw himorob sawar,
naatu a sibor hai gemogem i etei hikwayam hihururuw hire, ayu akisu'umo
kutatabuw ama'am. Naatu boun i tesisinaftobon ayu hinarabu ana mo-
robomih."
4 ✡Baise God Elijah iya'afut eo, "Ayu au bai'ufununayah sabuw etei *seven
thousand* iyab *Baal* men hikwakwafir i tema'am."
5 Ef i nati ta'imon boun emamatar. Sabuw matanta'amo iyab God ana
manaw ana kabeberamaim rurubinih i tema'am.
6 I ana roubinen i manaw kabeber tafanamaim bat esisinaf. Men
sabuw hai bowabowamaim. Anayabin God ana roubinen sabuw hai
bowabowamaim na'itin narurubiniyih na'at, nati manaw kabeber i yabin
en.
7 Ana itinin nati isan, Israel sabuw abisa isan hinot hinunuwet men
hitita'urimih, baise sabuw matan ta God rurubinihiwat hinunuwih hitita'ur.
Sabuw turin God ea'afih tainih gogor naatu dogoroh fokar.
8 ✡Buk Atamaninamaim eo na'atube,
"God nuhih ibur dogoroh iwa'an fokar,
imih boun ana veya hinanuw men hina'itin, hinanowar men naniyan
hinab.
9 ✡Naatu David eo na'atube,
"Kwihamiyih hai hiyuw banimih ematar,
naatu warasa na'atube ebuwih tere
saise baimakiy hinab
10 Matah kubofafar, saise men hinanuw,
mar etei bit kwitih tun erabih teso'ob."
11 ✡Abibatiy maiye. Israel sabuw ah rusukun hire'er boro na'atuka
hina'in? En anababatun! Baise boro hinamisir maiye. Anayabin i hai
ra'iyemaim ef botawiy yawas gewasin na Ufun Sabuw hibai, isan imih Israel
sabuw isah tibibobowen.

✡ **10.18:** Psa 19.4 ✡ **10.19:** Deu 32.21 ✡ **10.20:** Isa 65.1 ✡ **10.21:** Isa 65.2 ✡ **11.1:** 1Sa 12.22; Psa 94.14; Php 3.5 ✡ **11.3:** 1Ki 19.10, 14 ✡ **11.4:** 1Ki 19.18 ✡ **11.8:** Deu 29.4; Isa 29.10 ✡ **11.9:** Psa 69.22-23 ✡ **11.11:** Act 13.46

12 Jew sabuw hai kakafihimaim baigegewasin gagamin tit tafaram etei
ebaib. Naatu i ayubih ana kasiyomaim Ufun Sabuw baigegewasin gagamin
na'in suware tebaib. Imih Israel sabuw moumurih na'in hinarur ana veya
baigegewasin i boro gagamin na'in hinab.
13 Boun i kwa Ufun Sabuw isa ao. Ayu iti na'atube kwa Ufun Sabuw
a tur abarayan ana ma'am, ayu iti bowabow wanawananamaim boro
anasinaftobon anabow gewas.
14 Saise imaim anotanot au sabuw Jew hita'it ra'ahu hinanugigir ibo hinan
yawas hinab.
15 Anayabin Jew sabuw kouh God hibitinimaim, tafaram wanawanan
sabuw God ana rakit hima'am botabirih hina bairi hitounuw. Imih God
sabuw bairi tibitounuw ana veya, ana itinin i sabuw murumurubih bow na
yawas ebitih maiye na'atube.
16 Rafiy kafuf imasib reban sibor kuyayara'ah, kafuf tutufin etei i
kakafiyin matar, naatu ai wairoron turin God ana sibor inabitin na'at,
famefamen auman i nowan himatar.
17 ✡Kwa Ufun Sabuw a'itinin i kutor *olive* famefamen na'atube. Baise
hi'afuw umatanum *olive* famenamaim hituwituw hikuboubunih hiyen,
imih boun kwa i Jew sabuw hai yasisir turin kwabai kwabiyasisir.
18 Isan imih sabuw nati ai famehibe hi'afuw hire'ere men kwananuw
furuwih kwani'o'orotomih. Anayabin kwa i ai famefamen, naatu ai famen
ana fair i ai anane ana fair ebaib.
19 Kwa boro iti na'atube kwanao, "Ai famen hi'afuw hisaroun, imih ayu
boro i ana efanin anab hinitutuwu."
20 Nati i turobe. Nati sabuw ai famehibe hi'afuw hibisaroun, anayabin
men hitumatum, kwa i kwaitumatum imih kwana hai efan kwabai. Baise
nati isan men kwanio'oro'ot.
21 Anayabin Jew sabuw i ai famen anababatun men yawananih,
baise e'afuw isaroun, imih kwa auman boro men nayawanan nihamiy
kwanama'amih.
22 ✡Imih God ana kabeber naatu ana yaso'ar hairi kwana'itin. Sabuw
iyab kakafin sinafuyah God nati sabuw isah i yan esoso'ar, baise kwa isa i
ekakabeber. Naatu i ana kabeberamaim kwanama'am na'at i mar etei ana
gewasin kwanama. Baise men imaim kwanama'am kwa i boro na'afuw
nabosairi kwanatit.
23 Sabuw nati hinamatabir maiye hinabusuruf God hinabitumitum, boro
nabow hai efanamaim naya. Anayabin God ana fair ema'am karam boro
nasinaf.
24 Kwa Ufun Sabuw, kwa i kaiyar *olive* famen na'atube kwama'am
hi'afuw kwana umatanum *olive* famenamih hitutuwi. Naatu Jew sabuw i
umatanum *olive* na'atube. Isan imih God karam ai famefamen anababatun
hitagagagir ti'inu'in boro nabow nitutuwen maiye.
25 Ayu akokok iti tur ana kirikirifot i kwanaso'ob gewas, saise men kwa
akis not wairafih kwanarouw kwana'omih. Israel sabuw afa dogoroh i
fokar, imih boro nati na'atube hinama nanan Ufun Sabuw runamih hio ana
fofonin hinan hinarun.
26 ✡Ef iti na'atube namatar saise Israel sabuw etei boro niyawasih, Buk
Atamaninamaim iti na'atube eo.
"Baiyawasenayan boro Zion ine nan,
Jacob wawawan bowabow kakafih tisisinaf nabosairen."
27 ✡"Naatu
hai bowabow kakafih ana bobosairen

✡ **11.17:** Eph 2.11-19 ✡ **11.22:** Jn 15.2, 4 ✡ **11.26:** Isa 59.20-21 ✡ **11.27:** Jer 31.33-34

ufunamaim au obaibasit boro anitih.”
28 Israel sabuw hina God ana rakit na’atube himatar, saise Tur Gewasin
kwa Ufun Sabuw isa tan. Baise Israel i God ana rourubinen sabuw, imih
God ebiyabuwih anayabin uwahinah oro’orot wabih gagamin.
29 God men kafa’imo siwar bitih umahimaim bosair naatu ana sabuw
rurubinih isah nuhin burumih.
30 Baise kwa Ufun Sabuw marasika God fanan kwasair, baise boun ana
kabeber i’obaiyi kwa’i’itin, anayabin Israel sabuw fanan hisair.
31 Naatu ef i ta’imon, kabeber nati kwakwabaib i boun Jews sabuw auman
God i’obaiyih ti’i’itin.
32 Anayabin sabuw etei hibifanasair isan God ibasit hifanasair, saise hai
fanasairane etei’imak takabibirih.

God Ana Merarayow

33 ✡Yowe! abifofofor men kafaita,
yait boro God ana toto ana buyoy, ana not naatu ana so’ob isan nafufun
nibabatiy,
yait boro i abisa esisinaf isan nanuwih nibabatiy?
34 ✡O yait Regah ana not iso’ob?
O yait boro Regah ana binan inao ini’obaiy?
35 ✡O yait God a sawar itin,
saise God boro wan nay obo nit?
36 ✡Anayabin sawar tutufin etei hai an i God,
etei i wanawananamaim, naatu etei i nowan.
Imih kwafiren, bora’ara’aten etei i tanitin wanatowan, wanatowan. *Amen*.

12

Yawas Boubun Keriso’omaim

1 ✡Isan imih taituwau, God ana kabeber ai’itin i ra’at kwanekwan,
imih abifefeyani, kwa biya yawasin i kwanaya’asair God ana siboromih
kwanitin. Nati sibor i kakafiyin naatu God ana yasisir, anayabin nati i
ayubit ana kwafiren ef anababatun.
2 Men tafaram ana yawasamaim nabonawiyi, baise God kwanifefeyan
a not tutufin etei nabotabir niboubun. Imaibo kwa i karam God ana kok
abisa boro kwanafufun gewas, i ana gewasin, ana yasisir naatu ana kok
uhewbitan boro kwanaso’ob.
3 ✡Manaw kabeber God ayu bitu imaim kwa au’uwi. Men taiyuw
a notamaim nabora’ahi me’at, baise a not narumutufur gewas kwa a
baitumatum God bit anafofonin imaim kwanabatkikin.
4 ✡Biyat i sawar maumurih na’in baina ikokofan wowab biyat matar.
Naatu biyat wanawanan ana wowab ta ta i bowabow ta ta tebowabow.
5 It i moumurit na’in, baise Keriso’one it etei tana biyat ta’imon matar.
Naatu ta’ita’imon ikokofanit tana biyat ta’imon tutufin matar.
6 ✡Isan imih manaw kabeberamaim ata siwar ta ta tabow. O ta a siwar
God ana tur orereb isan na’at, a baitumatum ana fofoninamaim inabat
inaorerereb.
7 God ana bowabow isan nabit na’at inabow, bai’obaiyen isan na’at
ini’obaibiyen.
8 Koufair na’at, sabuw koufair nitih, bosemorayan na’at, ereyasisir
nabosemor, bonawiyenayan na’at, na’abar totofar sabuw nabonawiyih,
kabeberayan na’at, erekawasa isah nasinaf.

✡ **11.33:** Isa 55.8-9 ✡ **11.34:** Isa 40.13; 1Cor 2.16 ✡ **11.35:** Job 41.11 ✡ **11.36:** 1Cor 8.6 ✡ **12.1:** Rom 6.11, 13; 1Pet 2.5 ✡ **12.3:** 1Cor 12.11; Eph 4.7; Php 2.3 ✡ **12.4:** 1Cor 12.12, 27 ✡ **12.6:** 1Cor 12.4-11; 1Pet 4.10-11

9 Yabow i turobe'emaim iniyabow, abistan kakafih inarukouw, naatu
abisa gewasih inabukikin.
10 ✡Kirisiyan ana yabowamaim taituwa isah iniyabow, naatu taituwa bairi
nena kwanikakafbonen.
11 Sunanub kwanabow men kwananokow, Regah isan dogor tutufin etei
yoyobanamaim kwanabow.
12 ✡Ereyasisir nuhi nafot kwanama, bai'akir ana veya yatenanub naatu
mar etei kwanisnubanub kwanayoyoban.
13 ✡Kirisiyan sabuw iyab tibi'akir kwanibaisih, naatu a etawan kwanab-
otawiy nanawan sabuw isah.
14 ✡Sabuw iyab hirab tibia'akiri, God kwanifefeyan nigegewasinih, men
nararafihimih
15 Sabuw iyab tibiyasisir bairi kwaniyasisir, naatu sabuw iyab tibiyaba-
ban bairi kwaniyababan.
16 ✡Kou'ayomaim a not etei ta'imon taituwa kwananuhih bairi kwanibit
abar kwanama. Men kwa akis notanotayah kwanarouw kwanaora'ara'at
taituwa kwanitaiyih. Baise taiyuw kwanayariyi bairi anafofonin kwanare-
mor, men o akis not wairafi inarouw inao.
17 ✡Sabuw o isa kakafin hinasisinaf, men wan inay kakafin isah inasina-
fumih. Baise yate nanub abisa gewasin sabuw etei matahimaim inasinaf.
18 Asinafumaim sawar etei gewasih inasinaf, saise sabuw bairi tufuwa-
maim kwanama.
19 ✡Men kafa'imo isa kakafin hinasisinaf isan sa bowamih inanot, baise
nati efan inihamiy God ana yaso'ar boro i sa nabow. Anayabin Buk
Atamaninamaim iti hikirum, "Ayu boro wan anay, Regah iti na'atube
eorereb."
20 ✡Naatu Bukamaim iban eo maiye,
"A rakit orot bayumih namomorob na'at inituw, harewamih sikan nama-
mamah na'at,
harew initin natom, iti na'atube inasisinaf
a rakit orot dogoron wanawanan boro biya'ohow na'arah auman naremor.
21 Kakafin men nawasbunimih, baise gewasin inasinaf imaim kakafin
inawasabun."

13

A Ukwarih Kwanakakafiyih

1 ✡Kwa etei a aiwob* kwanakakafiyih, anayabin roubabaruwen ana fair
etei i Godane na orot bai. Naatu iti aiwob ana fair etei i God taiyuwin imatar.
2 Isan imih o yait aiwob orot kukwakwahir, o i God abisa bimatar
kukwakwahir. Naatu sabuw iyab nati na'atube tisisinaf i taiyuwih babah
teo'o.
3 ✡Anayabin sabuw iyab gewasin tisisinaf bonawiyenayah isah boro men
hinabir, baise kakafih sinafuyah boro hinabir.
4 Anayabin orot ukwarih i God ana'akir wairafih, kwa ama gewas isan
tebowabow. Baise kakafin kwanasisinaf na'at i kwanabir, anayabin orot
ukwarin sabuw baimakiyih isan ana fair God bitin i ema'am boro baimakiy
nitih.

✡ **12.10:** 1Pet 1.22 ✡ **12.12:** 1Th 5.16-18 ✡ **12.13:** Hib 13.2 ✡ **12.14:** Mat 5.44; 1Cor 4.12
✡ **12.16:** Pro 3.7 ✡ **12.17:** 1Th 5.15 ✡ **12.19:** Deu 32.35; Mat 5.39 ✡ **12.20:** Pro 25.21-22; Mat
5.44 ✡ **13.1:** Pro 8.15; Tit 3.1 * **13.1:** orot ukwarih ✡ **13.3:** 1Pet 2.13-14

5 Isan imih, a orot ukwarih i kwanakakafiyih, anayabin nati kwa-
sisinaf ebi'obaiyi i sawar gewasin, men baimakiy akisin isan kwanabir
kwanakakafamih.
6 ✡Ana'an nati isan kwa kabay kwaya'aya, anayabin God ana bai'akirayah
i faimar iti sawar isah tebowabow.
7 Orot babin hai bit abisa biya ema'am kwanitih abit kwanikisisir, kabay
ana bit kabay kwanayai, tura ana sawar biyamaim ana bit kua'abar wan
inay maiye, isa tekakaf ibo isah inakakaf, tirurusagiyi ibo inarusagiyih.

Taituwa Hai Bit Kwana'abar

8 ✡A bit sabuw biyahimaim tema'am etei kwanibaiyan nasawar, men
kwanihamiyen hinama'amih. Bit ta'imon biyamaim nama'am i yabow
akisin, taituwa bairi kwaniyabowbonen kwanama, anayabin orot yait
taituwan ebiyabow i ofafar eo na'atube sinaf yabin emamatar.
9 ✡Ofafar i iti, "Turanah a'aawah men ufuh inan, sabuw men
ina'asbunubuw, men inabain, men inabahiy, naatu ofafar afa iti na'atube
etei i iti ofafar suma'ay, taituwa iniyabuwih o taiyuw kubiyabuw na'atube.
10 ✡Yabow taintuwan men ebiyababan. Isan imih yabow i abisa ofafar eo
na'atube i sinaf yabih temamatar.
11 ✡Naatu sinaf iti kwanasinaf, abisa iti boun ana veya temamatar i
kwanaso'ob. In ana veya i sawar, anayabin it yawas bain isan ana veya
i na kabom, men marasika tabitumatum na'atube.
12 ✡Gugumin i kafa'imo nasawar, mar i boro'omo natoririb. Isan imih
gugumin ana bowabow i tanihamiyen, naatu tanamisir marakawamaim
ma isan taniyow.
13 ✡Bowabow gewasin mar ana efamaim tanasinaf, men aatom, gamin,
harew tom baikoko'aw, baiwa'an kwanekwan, baiyow, naatu baibobowen.
14 ✡Baise Jesu Keriso kwanab a faifuwamih kwaniyoun, saise boro men
biya ana kok susuwin isan ana ef kwananuwetamih.

14

Sabuw Fairih Naatu Ririmih

1 ✡Yait ana baitumatum erara'iy ana merar kwanay kwanab a
kou'ayamaim narun, baise men i ana kakafin isan bairi kwanagam
kwanibabatiy.
2 ✡Sabuw afa tebitumatum bay etei karam boro hinaa, baise afa hai
baitumatum kikimin, imih i bay akisinamo te'aau.
3 ✡O yait bay etei ku'aa, taituwa bay afa men eaa isan inanufuruw
ina'omih, na'atube o yait bay afa ihamiyen afa'awat ku'aa, men taituwa bay
etei eaa isan inanufuruw ina'omih. Anayabin God nati orot auman ibasit
ebaib.
4 ✡Kwa men karam orot ta ana akirwairafin kwanibabatiyimih? Orot
Ukwarin akisinamo boro ana akir wairafih ta ere'ere naatu ta ebatabat boro
hairi nibatiyih. Naatu Regah akisin boro nafufunih yait i bowabow gewas
ebowabow.
5 ✡Orot ta enotanot veya ta'imon i veya gagamin, men veya afa na'atube.
Naatu orot ta enotanot veya etei hai itinin i ta'imon. Orot ta'ita'imon i
taiyuwih hinanot gewas hinabow.

✡ **13.6:** Mat 22.21 ✡ **13.8:** Mat 22.39-40; Jas 2.8 ✡ **13.9:** Exo 20.13-15, 17; Deu 5.17-19, 21 ✡ **13.10:** 1Cor 13.4-7 ✡ **13.11:** Eph 5.14; 1Th 5.6-7 ✡ **13.12:** 1Jn 2.8 ✡ **13.13:** Luk 21.34; Eph 5.18 ✡ **13.14:** Eph 5.11 ✡ **14.1:** Rom 15.7 ✡ **14.2:** Gen 9.3-4 ✡ **14.3:** Col 2.16 ✡ **14.4:** Mat 7.1; Jas 4.11-12 ✡ **14.5:** Gal 4.10-11

6 Orot yait not veya ta'imon ya'asair imaim God ekwakwafir, i narusagiy.
Naatu o yait a kok bay ta ta ku'aa i auman Regah kururusagiy, anayabin
nati bay isan Regah ifefeyan igegewasinika. Naatu o yait sawar afa itafuta
afa'awat ku'aau auman Regah kururusagiy, naatu merarayow kubitin.
7 Yawasit tama'am o tamomorob i men it taiyuwit isat.
8 ✡Imih yawasit tama'am i Regah isan tama'am, naatu tamomorob, i
Regah isan tamomorob. Yawasit tama'am o tamomorob it i Regah nowan.
9 Ana'an iti isan Keriso morob naatu yawasin misir maiye, naatu sabuw
yawayawasih, murumurubih etei isah ebi'aiwob.
10 ✡Aisim taituwa bayuwat eani'aan kwabibabatiyih? Naatu aisim
taituwa kwanunufuruwih? Anayabin it etei boro God ana baibatiyen
urama'ama nanamaim tanabat nibabatiyit.
11 ✡Bukamaim hikikirum,

Regah iti na'atube eo,

"Ayu yawasu ama'am, sabuw etei boro nou'umaim suh hinayowen hi-
nakwafiru;

naatu sabuw tutufin etei boro hinaorereb ayu i God."

12 Isan imih it ta'ita'imon ata yawas abisa tasisinaf etei boro God ana tur
tana'owen.
13 Isan imih taituwat bairi men taiyuwit ata baitumatum nena tana-
fufunen tanigamigamimih. Naatu ata not tanarumutufur taituwat men
tanikubibiruwih hai baitumatum nare'emih.
14 ✡Regah Jesu wanawananamaim God isou sinaf irerereb asoso'ob i iti,
sawar etei i gewasih bay isan. Baise orot yait nanot bay afa nabitafutaf
na'at, nati bay i orot ana tafutaf matar imih men naa.
15 ✡Baise o a bay ku'aa'umaim taituwa iu yababan kubitin, o i men yabow
ana efamaim kusisinaf. Imih men a bay ku'aa'umaim taituwa ana not
inikwaris, anayabin Keriso nati orot auman isan morob.
16 Naatu men iniwa'an abisa o gewasin irouw kunotanot nabotabir
kakafin namatar isan hinao'omih.
17 Anayabin God ana aiwob wanawanan atomamaim i men an gagamin,
baise an gagamin i a ef namutufor, tufuw, yasisir Anun kakafiyinane
kwanab kwanama.
18 Anayabin orot yait Keriso isan iti na'atube ebowabow God i ebiyasisir
naatu sabuw nati orot ana bowabow isan boro hinakakafiy.
19 ✡Nati isan it ta'ita'imon tanibaibaisbonen koufair tanab not ta'imon
tanabow tufuw namatar, ayubit tanawowab nayen nara'at.
20 ✡Men aatomamaim naatu bayumaim God ana bowabow tanagu-
rusimih, bay etei i gewasih men tafutafumih. Baise ana kakafin i men abisa
o ku'ani'aan imaim inasinaf orot babin ta ana not inikwarisimih.
21 Ana gewasin finimih men kwanaa naatu *wine* men kwanatom, o sawar
afa kwanasinaf taituwa hai not kwanikwarisimih.
22 Imih sawar abisa'awat isah o kubitumatum nati i o God airi a
founamaim nama. Naatu iso'ob abisa kusisinaf i men erekasiy auman
kusisinaf o i boro baigegewasin inab.
23 Baise orot yait erekasiy auman naa natomatom na'at baibatiyen boro
nab anayabin i taiyuwin ana baitumatum ebigigim. Naatu abisa men
baitumatumamaim kusisinaf i bowabow kakafin.

✡ **14.8:** Gal 2.20 ✡ **14.10:** 2Cor 5.10 ✡ **14.11:** Isa 45.23; Php 2.10-11 ✡ **14.14:** Act 10.15; Tit 1.15
✡ **14.15:** 1Cor 8.11-13 ✡ **14.19:** Rom 12.18; 15.2 ✡ **14.20:** 1Cor 8.13

15

Taituwa Iniyasisirih

1 It iyab ata baitumatum fairih karam ata ofonah hai baitumatum ririmin
tanibaisih hai bit turin tanab. Men akisit isat tananot taniyasisiramih.
2 ✡Naatu tanabow ata ofonah hiniyasisir, naatu tanibaisih hai baituma-
tum nawowab nayen.
3 ✡Keriso i men taiyuwin ana yasisir isan bowamih. Baise nati efanin, Buk
Atamaninamaim iti na'atube eo na'atube sinaf. "Sabuw iyab tur kakafih
hi'u hibi'a'akir ana bit etei ayu tafau yan re."
4 ✡Anayabin tur abisa marasika hikikirum i bai'obaiyit isan, saise
nawawainabit ana veya, nati Buk Atamanin ana turamaim koufair tanab
nuhit nafot tanama.
5 God koufair naatu yatenub ana matuwan, isan ayoyoyoban i boro a
kou'ay nita'imon, Jesu Keriso kwani'ufunun.
6 Naatu dogor ta'imon namatar auta'imon fana kwanabora'ah God, ata
Regah Jesu Keriso Tamah ana merar kwanay kwanabora'ara'ah.

Tur Gewasin Ufun Sabuw Isah

7 ✡Taituwa hai merar kwanay kwanabuwih, Keriso a merar yi bubuwi
na'atube. Saise bora'a'araten God kwanitin niyasisir.
8 ✡A tur ao'owen, Keriso i na Jew sabuw hai bai'akirayan orot matar, God
ana tur gewasin isan bow, ana omatanen uwatanah wabih gagamin itih
hikirum inu'in sinaf na yabin matar.
9 ✡Saise Eteni Sabuw God hitabora'ara'ah i ana kabeber isan. Buk
Atamaninamaim hikikirum na'atube
"Isan imih Eteni Sabuw wanawanahimaim ayu boro anabora'ara'ahi;
O wabimaim bora'ara'aten ew anatabor."
10 ✡Ibanak eo maiye;
"Kwaniyasisir, Eteni Sabuw, God ana sabuw bairi."
11 ✡Naatu iban maiye eo,
"Regah kwanabora'ara'ah, kwa Eteni Sabuw etei, Kwanabora'ara'ah,
sabuw tutufin etei'imak!"
12 ✡Naatu iban Isaiah eo maiye,
"Jesse an wairoron boro nakuboun nayen,
sabuw etei nakaifih
naatu Eteni Sabuw etei boro i wanawananamaim nuhih nafot hinama."
13 Ayoyoyoban abaitumatumamaim God nuhifot bit i yasisir naatu tufuw
nit, saise Anun Kakafiyin ana fairamaim yasisir ebit dogor wanawanan
awan nakaratan nakarsuwai nare.

Paul Ufun Sabuw Isah Binan

14 Taitu ayu aso'ob, kwa a gewasin i ra'at, naatu so'ob tutufin etei kwabai
karam, imih karam taituwa boro kwani'obaiyih.
15 Baise iti fef wanawanan i sawar gagamih afa bebeyan a tur ao'owen
saise nuhi anakusib. Anayabin God ana gewasin ayu wanawana'umaim
yari'iy
16 ✡Keriso ana akir orot amatar Ufun Sabuw isah anabowamih. Naatu firis
na'atube anabow God ana Tur Gewasin anao'orerereb. Saise Ufun Sabuw
hinan siwar na'atube hinamatar God hai merar nay nabuwih, naatu Anun
Kakafiyin nakusouwih kakafiyih hinamatar.

✡ **15.2:** 1Cor 10.24, 33 ✡ **15.3:** Psa 69.9 ✡ **15.4:** 2Tim 3.16 ✡ **15.7:** Rom 14.1 ✡ **15.8:** Mat 15.24 ✡ **15.9:** Psa 18.49; Act 3.25 ✡ **15.10:** Deu 32.43 ✡ **15.11:** Psa 117.1 ✡ **15.12:** Isa 11.10; Rev 5.5 ✡ **15.16:** Rom 1.5; 11.13

17 Isan imih au bowabow God isan, Jesu Keriso wanawananamaim
abowabow i abiyasisir gagamin maiyow.
18 Anayabin iti isan ayu boro men kafa'imo sawar afa isah anao'omih.
Baise abisa Keriso iyunu ao naatu abow Ufun Sabuw abonawiyih hina God
tebobosiyasiyar akisinamo boro anao.
19 Anun Kakafiyin ana fairamaim, ina'inan naatu baifofofor fokarih
himatar. Jerusalem imaim au nanawan abusuruf God ana tur abinan
aremor ana tafaram wabin Ikonium atit.
20 ✡Akokok kwanekwan efan menamaim Keriso ana tur men hinonowar
imaim anabinan hinanowar. Anayabin ayu men bar wowabayan orot boro
orot ta ana bar bubu rarouw nonowatin tafanamaim anawowab.
21 ✡Bukamaim hikikirum na'atube,
"Sabuw iyab ana tur men hi'orereb hinonowar, boro hina'itin,
naatu sabuw iyab ana tur men hinonowar boro hinaso'ob naniyan hinab."

Paul Au Rome Na Isan Yakitifuw

22 ✡Ana'an nati isan ayu kwa isa namih mar etei ayu hirorowenbibiru.
23 Baise boun efan iti wanawanan ayu au bowabow i sawar naatu kwa-
mur manin maiyow akok kwanekwan atan ata'iti isan ama akakaibababan.
24 Imih bounabo anotanot boro anan ana'iti. Spain bainanawan isan
ananan founamaim boro anarun ana'iti.
25 ✡Boun i ayu au Jerusalem anan God ana sabuw hai bowabow ta ta isan.
26 ✡Ekalesia sabuw nati Masedonia naatu Akaiya wanawanan Jerusalem
sabuw yababan wairafih hai tur hinonowar i yasisir auman baibaisih isan
hai siwar kaifai hiyai.
27 ✡Iti sinaf isan i hiyasisir, naatu kabay hiyai hibiyafar ana itinin i wayow
na'atube hisinaf. Anayabin Jew sabuw ayubih ana baigegewasin i wan Ufun
Sabuw hifaramih bairi hibai.
28 Imih ayu bowabow anisawar hai siwar kafai abai anan anitih. Imaibo
au Spain ananan ef aumatan boro anarun ana'itibo anan.
29 ✡Ayu kwa isa ananan, i aso'ob Keriso ana baigegewasin tutufin etei boro
auman anan.
30 ✡Taitu, abifefeyani ata Regah Jesu Keriso wabinamaim naatu Anun
Kakafiyin ana yabowamaim au biyababanamaim kwanikofan naatu isou
kwanayoyoban God nibaisu.
31 Kwanayoyoban saise Eteni Sabuw Judea wanawanan tema'am
umahine God natafafaru naatu God ana sabuw Jerusalemamaim tema'am
au bowabow isan hiniyasisir au merar hinay.
32 Saise God nakokok na'at ayu boro ereyasisir ana matabir maiye not
boubun auman anan kwa aninanawani.
33 Tufuw ana God kwa etei isa nama wanatowan. *Amen.*

16

Sabuw Ta'ita'imon Hai Merarayow

1 Ayu akokok rubut Fibi Sensera ekaleisia isah bow ebibaisih isan anao
kwananowar.
2 God ana sabuw merarayow gewasin taituwa kwabitih na'atube, Regah
wabinamaim rubut ana merar kwanay kwanab. Naatu biyamaim baibais
nakokok na'at kwanitin, anayabin i sabuw moumurih na'in ebibaisih, ayu
auman.
3 ✡Au merarayow abiyafar Priscilla naatu Aquila hairi isah, ayu bow

---

✡ **15.20:** 2Cor 10.15-16 ✡ **15.21:** Isa 52.15 ✡ **15.22:** Rom 1.13 ✡ **15.25:** 1Cor 16.1-4 ✡ **15.26:** Act 24.17; 1Cor 16.1; 2Cor 8.1; 9.2, 12 ✡ **15.27:** 1Cor 9.11 ✡ **15.29:** Rom 1.11 ✡ **15.30:** 2Cor 1.11; Col 4.3; 2Th 3.1 ✡ **16.3:** Act 18.2

turou'unah Keriso Jesu isan bairi abowabow.
4 Naatu morob hirib hai yawas hikwahir ayu tibibaisu. Men ayu akisu,
baise Ufunane Ekaleisia etei auman i hai bowabow isan tibiyasisir.
5 Ekaleisia iyabowat nati hai baremaim bairi tibita'ay hai merar ayiy,
naatu au of Epanetus auman ana merar ayiy. Anayabin Asia
wanawanan i mat dogor baikitabir bai Keriso itumitum.
6 Mary auman ana merar ayiy, kwa isa bowabow gagamin maiyow
ebowabow.
7 Merarayow ta enan au ofonah Jew orot rou'ab isah, Andronicus naatu
Junia hairi bairi dibur ama'am isah. Iti orot rou'ab i tur abarayah etei
wanawanahimaim hairi i hisu'ubih kwanekwan naatu i mat Kirisiyan
himatarabo ayu.
8 Au merarayow enan au begon Ampliatus, Regah wabinamaim
abiyabow.
9 Merarayow ta enan Regah ana bowabowayan orot wabin Urbanus isan,
bow turat naatu au of Stachy isan.
10 Merarayow ta enan Apeles isan, iti orot i fokarih wanawanah run
washamiyen hire Keriso isan ebiturobe. Merarayow ta enan iyabowat
Aristobulus ana nibur wanawananamaim bairi tema'am isah.
11 Merarayow ta enan Herodion, Jew orot naatu enan Narsisas taintuwan
bairi isah.
12 Au merarayow ta enan Traifena naatu Tryphosa hairi Regah ana
bowabowamaim tebowabow isah.
Au merarayow ta au begon Persis isan, Regah isan bowabow gagamin
ebowabow.
13 ✡Au merarayow ta abiyafar Rufus isan, Regah nowanamih rubin bai,
hinah hairi, Rufus hinah, baise ayu auman hinai.
14 Au merarayow ta enan Asyncritus, Phlegon, Hermes, Patrobas, Hermas
naatu Kirisiyan afa etei bairi isah.
15 Au merarayow ta enan Philologus, Julia, rubun Nereus hairi naatu
Olympas, naatu God ana sabuw biyanamaim tema'am etei hai merar
ayiy.
16 ✡Wanawanamaim ta'ita'imon tufuw ana karamamayenamaim
kwanimerarayowbonen kwanama,
Keriso ana ekaleisia sabuw iti'imaim etei kwa a merar tiyiy.

Tur Yomanin
17 ✡Taitu abifefeyani, mata toniwa'an sabuw kousebayah naatu sabuw
baitumatum gurusenayah naatu bai'obaiyen kwabaib isan tibibas isah.
Nati sabuw i kwanahaiwih.
18 ✡Anayabin sabuw iyab iti na'atube tisisinaf i men ata Regah Keriso
isan tebowabowamih, baise i taiyuwih hai gewasin isan tebowabow. Hai
tur mumunin naatu baifuwen turamaim sabuw bar ma'anih* hai not
tibikwakwaris.
19 ✡Kwa a baiten nowanowar isan sabuw etei hinowar, imih kwa etei
isa ayu abiyasisir; baise akokok kwa etei gewasin isan ukwar hinarerekab,
naatu kakafin kwanahaiw men ana ubar kwanab.
20 ✡Tufuw ana God boro'omo Satan an babanamaim nayai sikan nawasa-
fut.
Manaw kabeber ata Regah Jesu'une kwa etei isa nama.
21 ✡Timothy bow turou ana merarayow kwa isa ebiyafar, na'atube ayu

✡ **16.13:** Mak 15.21 ✡ **16.16:** 1Cor 16.20; 1Pet 5.14 ✡ **16.17:** Mat 7.15; Tit 3.10 ✡ **16.18:** Php 3.19; 2Pet 2.3 * **16.18:** sabuw makwaniyih dogoroh tibikwaris ✡ **16.19:** Rom 1.8; 1Cor 14.20 ✡ **16.20:** Gen 3.15 ✡ **16.21:** Act 16.1-2; 19.22; 20.4

taitu Lucius, Jason naatu Sosipater auman a merar tiyiy.
22 Ayu Tertius fef iti kirumayan kwa etei Regah wabinamaim a merar ayiy.
23 ✡Gaius ana baremaim ayu ama'am, i kwa a merar eyiy, naatu ekaleisia iti ana baremaim tiruru'ay auman kwa a merar tiyiy.
Naatu Erastus bar merar ana kabay kaifenayan auman a merar eyiy, tai Quartus auman a merar eyiy.
24 "Manaw kabeber ata Regah Jesu Keriso'one kwa etei isa nama. *Amen.*†

Bora'ara'aten Ana Yoyoban

25 ✡God ana merar tanay, anayabin i karam boro Jesu Keriso ana tur gewasin kwanonowaramaim nasinafi a baitumatum tafanamaim kwan-abatkikin. Marasika anamaim iti tur wa'iwa'iramaim hibun wa'ir in.
26 Baise boun dinab orot hikirum naatu God wanatowanin ana obaiyunen tur etei i hina tibirerereb. Saise sabuw hinitumatum naatu Regah fanan hinabosiyasiyar.
27 God akisinamo isan i ukwarerekab ema'am, i akisinamo bora'ara'aten tanitin wanatowan Jesu Keriso wabinamaim! *Amen.*

✡ **16.23:** Act 19.22; 1Cor 1.14 † **16.24:** kirumayah iti tur ufibo tafan hiya'abar hikirum ✡ **16.25:** Rom 1.5; Eph 1.9; 3.5, 9; Col 1.26

1 Corinthians
Paul Ana Fef Wantoro'ot Corinth Isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana fef wanatoro'ot Corinth isah kikirum, anayabin Corinth ekaleisia i wowab. Naatu tur nonowar wanawanahimaim i yababan gagamih maiyow himatar. Hai ma yawas naatu hai baitumatum i bi'afiy, imih ana fef kirum baibaisih isan. Nati ana veya'amaim Corinth i Greek hai bar merar gagamin ta naatu sabuw tafaram wanawanan menan ta ta etei i nati'imaim hima'am. Rome wanawanan Corinth i tafaram Akaiya ana bar merar gagamin. Nati bar merar wanawanan bowabow yumatan ta ta hibowabow, yawas ta ta naatu kwafiren auman ta ta hima hisisinaf.

Tur abarayan ana not gagamin i mi'itube sabuw tibaisih. Anayabin Corinth ekaleisia wanawanahimaim i kouseb mamatar, hibiwa'an kwanekwan, tabin wanawanan hibiwa'an kwanekwan, not gaigiwas sinaf i men ma'am, kwafiren wanawanan hiwewesar, Anun Kakafiyin ana usar bitih ana ef hisasa'ir. Naatu morobone misir maiye isan hikakasiy etei i sinaftobon tur gewasinamaim kubunabuna hai tur eowen.

Naatu teten 13 wanawanan God ana yabow siwar etei tafahimaim, ana sabuw bitih isan auman eo hinowar. Naatu kirisiyan sabuw i yabowamaim hinama hinabow.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-9)
Gamin ekaleisia wanawanahimaim (1.10–4.21)
Baiwa'an kwanekwan naatu orot ana nibur bairi hai ma yawas (5.1–7.40)
Kirisiyan sabuw naatu Eteni Sabuw (8.1–11.1)
Ekaleisia ana yawas naatu kwafiren (11.2–14.40)
Keriso morobone misir maiye naatu baitumatumayah
Sabuw Judea ekaleisia hai siwar hiyai hiyafar (16.1-4)
Paul akisin ana not naatu tur yomanin (16.5-24)

1 Ayu Paul God ana kokomaim eafu atit Keriso Jesu ana Tur abarayan amatar taituwa Sosthenes airi.
2 God ana Ekaleisia nati Corinth wanawanamaim kwama'am, iyabowat afa'af kwabai kwatit Keriso Jesu wanawananamaim kusouwi God ana sabuw kakafiyih kwamatar kwama'am, naatu sabuw efan tata'amaim iyabowat it bairit taikofan ata Regah Jesu Keriso wabinamaim tao takwakwafir auman.
3 Manaw kabeber, tufuw, Tamat Godane naatu ata Regah Jesu Keriso'one kwa etei isa nama.

Paul Ana Merarayow

4 Ayu mar etei kwa isa God merarayow abitin, anayabin Keriso Jesu wanawananamaim God manaw kabeber bit isan.
5 Naatu i wanawananamaim kwa i kwana ef tata'ane totobuyoy wairaf kwamatar, a turamaim naatu not rerekabamaim* sawar etei kwaso'ob.
6 Anayabin ayu Keriso isan ao'orereb i kwa wanawanamaim matar ebiturobe.
7 Isan imih kwa ata Regah Jesu Keriso na bairerereb isan kwama kwakakaif wanawanan, men kafa'imo ayub ana baigegewasin ta kwasasa'irimih.

---

* **1.5:** so'obamaim

8 ✡Naatu God boro nabototofari kwanan ana yomanin, saise ata Regah
Jesu Keriso nanan ana Veya'amaim kwa boro aur ubar en na'iti.
9 ✡God Natun ata Regah Jesu Keriso ana baita'ayomaim bairi run isan
ea'afi i kwanitumitum.

Kouseb Ekaleisia Wanawanan

10 ✡Ata Regah Jesu Keriso ana roubabaruwen fair tafanamaim ayu abife-
feyani taitu, abisa isan kwao'o etei kwanibasit, saise kwa wanawanamaim
kouseb boro men nama, a not tutufin etei ta'imon namatar kwanama.
11 Taitu, ayu i Chloe tain tuwan afa hina, kwa wanawananamaim kwama
kwabigamigam isan hio anowar.
12 ✡Ayu boro iti na'atube anao, kwa ta'ita'imon a tur ta ta kwao, o ta kuo,
"Ayu i Paul abi'ufunun," ta kuo, "Ayu Apollos abi'ufunun," ta kuo, "Ayu
Peter abi'ufunun," naatu ta kuo, "Ayu i Keriso abi'ufunun."
13 Keriso i kwatarsisib in kau'ay nanabin matar. Iban Paul onaf afe'en
kwa isa morob? Ai Paul bai'ufnuninamih bapataito kwabai?
14 ✡Ayu God ana merar ayiy kwa men ta bapataito aitimih, Krisipas naatu
Gaius hairi'imo,
15 imih men yait ta boro inao, ayu i Paul wabinamaim bapataito abai
abi'ufunun.
16 ✡(Boro'obo anot Stephanas aawan ana nibur bairi bapataito aitih, baise
anotanot men yait ta bapataito aitinimih.)
17 Anayabin Keriso i men bapataito isan iyafaru'umih, baise tur gewasin
binan isan iyafaru, naatu men orot babin maiyow hai tur naatu hai nota-
maim ana'omih, nati na'atube ana'orerereb Keriso onaf afe'en momorob
tur gewasin ana fair boro yabin en namatar.

Keriso God Ana Not Rerekab Naatu Ana Fair

18 ✡Anayabin onaf ana tur sabuw kasikasiyih isah i yabin en, baise
iyabowat tayayawas isat i God ana fair
19 ✡Buk Atamaninamaim eo na'atube:
"Sabuw notayah hai ukwar rerekab boro anagurus,
naatu sabuw so'obayah, so'ob wairafih hirouw teo'o boro hai not
anikwaris."
20 ✡Bo orot ukwarin rerekabin menamaim ema'am? Orot kirum
so'obayan menamaim ema'am? Naatu orot baibasayan ana not gagamin
iti tafaram nowan menamaim ema'am? God iti tafaram ana ukwar rerekab
botabir na koko'aw mamatar men kwaso'ob?
21 ✡Anayabin God ana ukwar rerekabamaim iwa'an sabuw tafaram ana
ukwar rerekabamaim hima'am men karam boro hitaso'ob, naatu sabuw
iyab iti tafaram ana ukwar rerekab hibaib, iti tur isan yabin en hirouw hio,
baise aki onaf isan abibinanumaim God iti tur bai sinaf sabuw hitumatum
yawas hibai.
22 Jew hikok ina'inan hita'itin hititurobe naatu Greek sabuw i ukwar-
erekab hinuwih.
23 ✡Baise it i Keriso onaf afe'en hi'onaf momorob isan tabibinan, iti tur
Jew sabuw tenonowar i tainih ekuyikuy, naatu Ufun Sabuw tenonowar isah
i yabin en.
24 ✡Baise Jew sabuw naatu Ufun Sabuw wanawanahimaim iyab God eafih
hina yawas hibaib, nati sabuw isah Keriso i God ana fair naatu ana ukwar
rerekab.

✡ **1.8:** 1Th 3.13; 5.23 ✡ **1.9:** 1Th 5.24; 1Jn 1.3 ✡ **1.10:** Php 2.2 ✡ **1.12:** Act 18.24-28; 1Cor 3.4
✡ **1.14:** Act 18.8; Rom 16.23 ✡ **1.16:** 1Cor 16.15 ✡ **1.18:** Rom 1.16 ✡ **1.19:** Isa 29.14 ✡ **1.20:**
Job 12.17; Isa 19.12; 33.18; 44.25 ✡ **1.21:** Mat 11.25 ✡ **1.23:** Rom 9.32; 1Cor 2.14 ✡ **1.24:** Col 2.3

25 ✡Anayabin God ana ukwar rerekab hi'itin koko'aw hirouw hio'o, i orot
ana ukwar rerekab natabir, naatu God ana ririmin hi'itin hio'o, i orot ana
fair natabir.
26 ✡Taitu, kwa marasika mi'itube kwama'am ana maramaim God ea'afi i
kwananot, sabuw hai itininamaim kwa moumur na'in i men not wairafi,
men orot faifir, na'atube atufuwamaim men orot gagamih hai rara'ane
kwatufuwamih.
27 Baise God tafaram ana sawar koko'aw hirarouw, rubinen sabuw
not wairafih ibiya'uhuwih. Naatu tafaram ana sawar ririmih hirarouw
rubinen, sabuw fairih ibiya'uhuwih.
28 Abisa tafaram itin yabin en rarouw i rubin bai, naatu abisa tafaram itin
gagamin rarouw i gurus.
29 ✡Saise men yait ta God nanamaim naora'ara'atamih.
30 ✡Baise God buwit tana Keriso Jesu wanawananamaim ikofanit naatu
sinaf Keriso ata ukwar rerekab matar. Naatu kakafhine rufamit tatit,
yamutufurit God ana sabuw kakafiyih tamatar.
31 ✡Isan imih Buk Atamaninamaim eo na'atube, "Yait nakokok
ora'ara'atamih Regah abisa sisinaf tafanamaim nao ra'ara'at."

2

Keriso Hio'onaf Ana Tur

1 Taitu, ayu ana kwa abinanawani ana veya'amaim, men au manam
abotait, tur fokarih imaim ao, God ana kirikirifot tur anababatun a binan
kwanowaramih.
2 En baise, ayu abinanawani ana veya'amaim, au so'ob etei au'uf ayai,
Jesu Keriso akisinamo onaf afe'en momorob i nuhu'umaim ma a binan
kwanowar.
3 ✡Kwa biyamaim atitit i aririm naatu au bir ra'at, au umau hi'oror auman
ana.
4 ✡Naatu ayu au tur au binan i men orot not wairafih hai tur teo
ibitenmumuni na'atube ao ai obaiyimih, baise abisa abi'obaiyi i turobe
kwa'itin, God Anunin ana fairamaim.
5 Saise kwa a baitumatum men orot hai so'ob tafanamaim kwanabatamih,
baise God ana fair tafanamaim kwanabat.

Anun Kakafiyin Ana Ukwar Rerekab

6 Baise iti ukwar rerekab ana tur i sabuw iyab hai baitumatum hik-
watukwat wanawanahimaim ao'orerereb. Baise men iti tafaram ana ukwar
rerekab, o iti tafaram kaifenayah hai ukwarerekabamih,* anayabin iti
tafaram ana ukwar rerekab i boro nasawar.
7 En baise, it i God ana ukwar rerekabamaim tur wa'iwa'irin tao'orereb,
iti ukwar rerekab tur tafaram matara'e ana veya God yakitifuw ibun it ata
gewasin isan.†
8 Tafaram ana kaifenayah, iti ukwar rerekab i men yait ta so'ob, hi-
tasoso'ob na'at, boro men Regah yawas matuwan onaf afe'en hita'onaf
tamorobomih.
9 ✡Baise Buk Atamaninamaim hikirum hio na'atube,
"Abisa God sisinaf men yait ta itin o nowar
men yait ta notanot boro iti na'atube tamatar,
iti sawar i God yabuna sabuw iyab i tibiyabuw isah."

✡ **1.25:** 2Cor 13.4 ✡ **1.26:** Mat 11.25; Jas 2.5 ✡ **1.29:** Eph 2.9 ✡ **1.30:** Jer 23.5-6 ✡ **1.31:** Jer 9.24 ✡ **2.3:** Act 18.9; 2Cor 10.1 ✡ **2.4:** 1Th 1.5 * **2.6:** so'ob ukwarerekab iti boun kwabai kwama'am † **2.7:** saise i wanawananamaim tanama tanao ra'ara'at isan ✡ **2.9:** Isa 64.4

10 Baise God Ayubinamaim iti sawar baina irerereb. Anayabin God taiyuwin
Ayubin sawar etei so'ob; naatu God ana kirikirifot auman etei so'ob.
11 O akisimo abisa kunotanot boro karam inaso'ob, ef ta'imon nati na'atube
God Ayubin akisinamo God ana not so'ob.
12 It men iti tafaram ayubin tabaimih, baise God Anunin Kakafiyin biyafar
i tabai, imih God ana baigegewasin abisa iyafar tabaib i boro karam
tana'inan tanaso'ob.
13 Tur abisa ao i men orot ana ukwarerekabamaim ao, baise God Anunin
Kakafiyin bi'obaiyi'imaim ao, saise ayubitane ana tur anao gewas sabuw
ayubihine tema'am boro hinaso'ob.
14 Orot yait Anunin Kakafiyin biyanamaim men ema'am God Anunin
Kakafiyin biyanane usar tenan boro men nabow. Nati sawar i'itin i yabin
en, naatu hai yabin auman men naso'ob. Anayabin iti sawar etei hai an i
ayubine boro nafufun nayamutufur gewas.
15 Orot yait Anuninane ebobonawiy karam sawar etei boro nafufunen
gewas, baise orot ta ana bowabow isan boro men nafufun.
16 ✡Buk Atamaninamaim eo na'atube
"Yait i Regah ana not so'ob?
Yait i karam boro Regah ana binan nao?"
Baise it i Keriso ana not tabai.

3

Kouseb Ekaleisia Wanawananamaim

1 Taitu ayu men karam boro sabuw iyab God Anunin hibai hima'am
au'uwih na'atube kwa au'uwimih. Baise tafaram ana naniyanamaim
au'uwi, anayabin kwa a baitumatum Keriso wanawananamaim men ra'at.
Kwa a'itinin i kek sosof na'atube.
2 ✡Imih kwa i boro kek sosof na'atube anitomani, men bay mafur anit,
anayabin kwa bay aanin isan wa'ar men hiyen, tur anababatun wa'ar men
hikufot nati bay isan.
3 ✡Kwa ama ana itinin i boro'ika tafaram ana yawasamaim
kwama'am, anayabin kwa boro'ika kwama kwabibobowen, taiyuw nena
kwabigamigam, imih nati ebi'obaiyit, kwa i tafaram nowan naatu tafaram
ana naniyanamaim kwama'am.
4 ✡Imih orot ta kuo, "Ayu i Paul abi'ufunun," orot ta kuo, "Ayu i Apollos
abi'ufunun." Nati na'atube kwabiwa'an ana itinin kwa i tafaram ana sabuw
tisisinafube kwama kwasisinaf.
5 ✡Men kwananot Apollos i orot na'in, naatu men kwananot Paul i
orot na'in, En. Aki i God ana akir wairafi, imih kwa aibaisi kwana
God kwabitumitum, nati i aki ta'ita'imon ai bowabow God biti'imaim
abowabow.
6 Ayu ub* atanum, Apollos ufu na tafan harew rir. Baise God akisinamo
iwa'an ub kuboun yen ra'at.
7 Orot yait ub tatanum naatu orot yait harew ririr i men abisa hiwa'an
matar. Baise God akisinamo ub kaif yen ra'at
8 ✡Orot yait ub tatanum naatu orot yait harew ririr hairi hai not i ta'imon
hinot hisinaf. Imih God boro ta'ita'imon hai bowabowamaim hibowabow
isan nibaiyanih.
9 Anayabin it etei i tai'ofbonen God isan tabowabow, imih kwa dogor i
God ana me† naatu ana bar.

✡ **2.16:** Isa 40.13 ✡ **3.2:** Hib 5.12-13; 1Pet 2.2 ✡ **3.3:** 1Cor 1.10-11 ✡ **3.4:** 1Cor 1.12 ✡ **3.5:** Act 18.4, 11, 27-28 * **3.6:** kwa dogoromaim ✡ **3.8:** Mat 16.27; Eph 2.20-22 † **3.9:** ana masaw

10 Manaw kabeber Godane abai, bar ana wabat arouw, wowab so'obayah
tewowowab na'atube. Naatu orot afa iti bar ana wabat tafanamaim hibat
tewowowab. Baise orot ta'ita'imon matah toniwa'an bar hinanutitiy gewas
hinawowab.
11 ✡Anayabin God i bar ana wabat ta'imon maiyow Jesu Keriso akisin bai
ata wabatamih rouwika.
12 Imih orot ta ta boro *gold*, *silver*, agim biyah rurumih, ai maiyow,
raiyarayar o geyagey rourihimaim boro iti wabat tafan hinawowab nayen.
13 ✡Naatu orot ta ta hai bowabow etei boro nibebeyan, anayabin nati
ana veya'amaim marakaw boro nakusisiar nare, naatu wairaf nato'ab ata
bowabow nafufun etei hina'arat hinadew hinare. Imaibo bowabow yabin
anababatun boro nirerereb.
14 Naatu bar nati wabat anababatun tafanamaim arahina'e ebatabat
wowabayan boro ana baiyan nab.
15 Baise orot yait ana bar wairaf ea'arah ana sawar etei boro na'arah ni'en,
naatu orot boro nayawas, nayayawas ana itinin i wairaf wanane bihir titit
na'atube.
16 ✡Kwanaso'ob kwa biya i anababatun God ana kwafiren bar, naatu God
Anunin Kakafiyin i kwa wanawanamaim ema'am.
17 Orot yait God ana bar egugurus, God boro ibo nagurus, anayabin God
ana bar i kakafiyin naatu kwa biya i nati bar.
18 Men taiyuw kwanifufuwimih. Orot ta kwa wanawanamaim nanot nao
ayu i not wairafu iti tafaram wanawananamaim. Kwaihamiy taiyuwin
ifuwifuw, saise i ana baifufuwenamaim boro ana not narerekab.
19 ✡Anayabin tafaram ana ukwar rerekab God matanamaim i yabin en.
Buk Atamaninamaim hikirum hio na'atube. "Sabuw not wairafih hai
so'obamaim taiyuwih hai warasa hiyai buwih tere'ere."
20 ✡Naatu Buk Atamaninamaim iban eo maiye, "Regah sabuw etei hai not
naatu hai so'ob wanawanan nutitiy i'itin i nikuwat."
21 Isan imih sabuw abisa tisisinaf isan men kwana bora'ara'ahihimih,
anayabin sawar etei kwa nowa.
22 Paul, Apollos, Peter, me tafaram, yawas, o morob, mar iti boun enan, o
mar boro nanan, iti sawar tutufin etei i kwa nowa.
23 Kwa i Keriso nowan naatu Keriso i God nowan.

4

Keriso Ana Tur Abarayah

1 Naatu boun it i Keriso ana akir wairafih na'atube sabuw hina'itit, naatu
God ana buriburih koubuna'ayah na'atube hina'itit.
2 ✡Naatu sabuw iyab hitutumih iti bowabow hibitih hai orot ukwarih isah
hinabosunusunub.
3 Ayu au yawas kwanafufun o sabuw au yawas hinafufufun isan men
abiyababan. Anababatun a tur ao'owen taiyuwu au yawas men afufufun.
4 Ayu taiyuw au not iu'uwu men kakafin ta asinaf, baise boro men
nati'imaim anab au kakafin en ana'omih. Regah akisin boro ayu nibatiyu.
5 ✡Isan imih orot babin baibatiyin isan veya hiyai'iyai boro enan,
kwanakaif Regah nan natitabo. I nanan ana veya gugumin wanawanan
abisa wa'iwa'irin inu'in marakaw boro nakusisiar narun naatu orot do-
goroh ana wa'iwa'irin etei boro nabow hinatit hinirerereb. Imaibo orot
ta'ita'imon abisa hisisinaf isan God boro nabora'ara'ahih.
6 ✡Taitu, boun ayu akokok Apollos airi biyai'imaim bai'obaiyen ta anayai

✡ **3.11:** Isa 28.16; 1Pet 2.4-6 ✡ **3.13:** 1Cor 4.5 ✡ **3.16:** 1Cor 6.19; 2Cor 6.16 ✡ **3.19:** Job 3.13; 5.13 ✡ **3.20:** Psa 94.11 ✡ **4.2:** Luk 12.42 ✡ **4.5:** 1Cor 3.8 ✡ **4.6:** Rom 12.3

kwata'itin, saise tur abisa hio hikikirum yabin kwanaso'ob. "Tur abisa hikikirum ana fofoninamaim kwanao, men kwanatetebon." Orot ta kwanabora'ah naatu ta kwananuw furuw kwanau kwaniyimih.
7 ✡Yait eo kwanowar kwa i turanah etei tafahimaim? Sawar etei kwabow kwama'ama etei i God it. Aisim taiyuw kwabobora'ara'ahi, ana itinin iti usar i kwabai kwaniyibe?
8 Kwa a kok sawar etei i kwabow karam kwama'am. Naatu boun kwa i totobuyoy wairaf kwamatar, kwana kwai'aiwoboka, aki baise en. Au notamaim akokok mi'itube kwati'aiwob gewas, saise aki auman bairit tati'aiwob youn.
9 Ayu akisu au itinin, aki tur abarayah ai efan i urantoro'ot anababatun God yai, ana itinin dibur sabuw bebeyan ma'o'ow ana efanamaim terouw temomorob na'atube. Aki boro bebeyanamaim ana morob tounamatar naatu sabuw tutufin etei hinamau'uwi.
10 Keriso wabinamaim taiyuwi ai'itinin na koko'awabe amatar, baise kwa i Keriso wanawananamaim kwana not wairafi kwamatar. Aki i ariririm, baise kwa a fair i erara'at, aki tinunuw furuwi, baise kwa i tekakakafiyi.
11 ✡Iti boun ana veya'amaim aki sikai harewamih mamah, abi'aamorob, ai ar ai faifuw tibiririk, segar hiborabirabi efamaim a'in ama areremor ai bar en.
12 ✡Bowabow gagamin maiyow abowabow isan ahahahar, sabuw teo rarafi ana veya'amaim aki baigegewasin abitih, terabi tibia'akiri ana veya aki ewawainabi.
13 Tiu'uwi kwanikwaniyi ana veya, yabow turamaim abiyafutih. Boun ana veya'amaim aki i tafaram ana hain naatu bay ana merekas na'atube amatar.*
14 Ayu iti fef i men kwa itinin biya'ohow isan akikirumamih. Baise akokok animatnuwi, anayabin kwa i ayu natunatu au yabow.
15 ✡Basit kwa ayub ana bonawiyenayah etei 10,000 na'atube tibi'obaiyi, baise tamatanah i men moumurih, anayabin Keriso Jesu ana baikofanamaim ayu ana kwa tamat amatar tur gewasin abai ana ait.
16 ✡Imih abifefeyani, ayu abisa asisinaf na'atube kwani'u'uru.
17 ✡Ana'an iti isan ayu natu au yabow kek wabin Timothy kwa isa abiyafar. Iti kek i Regah ana bowabow isan ebobosunusunub, i enan boro kwa nuhinakusib, ayu au yawas naatu au bowabow mi'itube Keriso ana yawasamaim ama abowabow boro nao kwananowar, naatu mi'itube ekaleisia sabuw efan ta ta abi'obaiyih auman boro nao kwananowar.
18 Kwa afa kwanotanot ayu boro men atan atinanawani kwarouw, imih kwa abai'oro'orot erara'at.
19 Baise ayu boro'omo anan aninanawani, Regah nakokok na'at. Imaibo boro taiyuwu anaso'ob, naatu men bai'o'orotoyah hai tur akisin, baise hai fair menane hibaib auman anaso'ob.
20 ✡Anayabin God ana aiwob i men turawat namomon, baise ana fair auman.
21 Kwa a kok i boro abisa anab anan kwana'itin? Wabir anab anan ana wabir? O taiyuwu ana yara'iyu yabowamaim anan kwa isa?

5

Yait Ebiwa'an Kwanekwan Kwanabotait

1 ✡Tur anonowar kwa wanawanamaim intabitabir baiwa'an kwanekwan i ra'at, Eteni Sabuw iyab God men hisusu'ub bowabow iti na'atube i men

---

✡ **4.7:** Rom 12.6 ✡ **4.11:** 2Cor 11.23-27 ✡ **4.12:** Mat 5.44; 2Th 3.8 * **4.13:** hikwahiri ✡ **4.15:** Gal 4.19 ✡ **4.16:** Php 3.17 ✡ **4.17:** Act 19.22 ✡ **4.20:** 1Cor 2.4 ✡ **5.1:** Lev 18.7-8; Deu 22.30

tisisinaf. Iti ao anayabin, ayu tur anowar orot ta kwa wanawanamaim i
tamah aawan ufuyey hairi ti'inu'in.
2 Naatu kwa aisim kwabi'o'orot? Ana gewasin kwatiyababan kwatarerey,
orot nati bowabow kakafin sisinaf a kou'ayomaim kwatabotait.
3 ✡Ayu biyau'umaim i ef yok ama'am, baise ayubu'umaim i nati bairi
tama'am. Naatu Jesu wabinamaim orot yait nati sisinaf baibatiyen abitin,
nati'imaim atama atao efanin iti'imaim ao.
4 Ata Regah Jesu Keriso wabinamaim a kou'ay kwabaib, ayu
ayubu'umaim i nati wanawanamaim, naatu Regah ana fair ere etatargubi
ana veya
5 ✡nati orot bowabow kakafin sisinaf i Satan kwanitin biyan ana kakafin
nagurus, saise ata Regah nanan ana veya'amaim ayubin boro yawas nitin.
6 ✡Kwa taiyuw kwabobora'ara'ahi ana itinin men gewasin, tur hio i
kwaso'ob. "*Yeast* kikimin maiyow, baise faraw wanawanan hinayai
hinakakamat boro nara'at nagadid."
7 ✡*Yeast* atamanin i kwaisaroun, saise kwa boro faraw boubun
wanawanan ana *yeast* en kwanamatar, boun kwama'am na'atube
kwanama. Anayabin Keriso Tar Nowaten ana *sheep* natun i sibor yai'ika.
8 ✡Isan imih Tar Nowaten ana hiyuw isan tanaben taniyasisir, men
yeast atamaninamaim, anayabin *yeast* atamanin wanawanan i baiyow ana
koukra'at naatu tafa'asar ema'am, baise faraw wanawanan *yeast* en, nati
faraw i uhew naatu mamarin.
9 Ayu au fef kwa isa akikirum i ao kwanowar, sabuw baiwa'an kwanek-
waneyah men bairi kwanita'imon.
10 Iti ao i men sabuw iyab baitumatum atih hima tibiwa'an kwanekwan,
tibikabat, tebabain, naatu umataratar tekwakwafirih haiwih isan ao'omih.
Baise sabuw nati na'atube haiwih isan kwa boro tafaram ana yawas tutufin
etei kwanakwahir.
11 ✡Baise ayu ao i kwa taiyuw a sabuw baitumatumayah, iyab tibiwa'an
kwanekwan, tibikabat, sawar umataratar tekwakwafirih, taituwah ter-
ararafih, tetomatom kwanekwan, tibifufuwen, i bairi men kwanaa
kwanatom isan ao.
12 Ayu men au ef ema'am boro ekaleisia sabuw tafaror ufunane tema'am
ana fufunih, baise ana gewasin kwa i boro a kou'ayomaim taituwa akisi-
himo kwanibatiyih kwanayamutufurih.
13 ✡God akisinamo sabuw iyab kou'ay ufunane tema'am boro nibatiyih.
Buk Atamaninamaim eo na'atube, "Sabuw tafa'asarih a kou'ayomaim
kwanunih titit."

6

Baitumatumayah Hai Yamutufuren Tur

1 Kwa taiyuw wanawanamaim o tura ta airi kwabi'osukwaraben, aisim
kwabai kwan sabuw iyab God men hisusu'ub teyayabunei?* Ana gewasin
i boro kwatab kwatan sabuw iyab God hisusu'ub hitayabunei.
2 ✡God ana sabuw tafaram ana kakafin yabuna'in isan hibi'obaiyi
nuhibur? Naatu iti tafaram yabuna'in isan ana ef hibi'obaiyi i kwaso'ob
ai en? Kwa i karam yababan gidigidih naatu gagamih boro kwanayabuna.
3 Naatu tounamatar boro tanabibatiyih isan hibi'obaiyi nuhibur? Sinaf
gagamih nati tanasisinaf, it karam yababan etei boro tanayabuna.

✡ **5.3:** Col 2.5 ✡ **5.5:** 1Tim 1.20 ✡ **5.6:** Gal 5.9 ✡ **5.7:** Isa 53.7; 1Pet 1.19 ✡ **5.8:** Deu 16.3
✡ **5.11:** 2Th 3.6; Tit 3.10 ✡ **5.13:** Deu 13.5; 17.7; 19.19; 22.21; 24.7 * **6.1:** tibatiyih ✡ **6.2:** Rev 20.4

4 Isan imih bai'osukwaraben iti na'atube hinamamatar, wanawanana-
maim orot afa yabuna ana ef kaifai hisoso'ob kwanarubinih hinayabuna.
5 Biya teohow! Kwa wanawanamaim orot not wairafih i tema'am, karam
baitumatumayah wanawanamaim kwabi'osukwaraben boro hinayabuna.
6 Baise aisim taituwa ibai sabuw iyab God men hisusu'ub baibatiyinamih
kubitih.
7 Sinaf nati na'atube kwa wanawanamaim kwasisinaf bebeyan ebi'obaiyi
kwa a ef etei i kwasa'ir. Sabuw afa kwa isa hitasinaf kakaf naatu hitifufuwi
i boro ana itinin tigewasin?
8 Baise nati efanin kwa taiyuw kwabifufuwi naatu kwasinaf kakakaf
taituw kwabuwih ubar kwabitih itinin kakafin.
9 ✡Sabuw tafa'asarih† God ana aiwob nowahamih boro men hinabaib
i kwa kwaso'ob. Men taiyuw kwanifufuwi, kwaniwa'an kwanekwan,
turanah a'awah ufuh kwanan, sawar inu'inuwih men kwanakwafirih, orot
taiyuw turanah bairi men kwaniwa'an kwanekwan, baibin taiyuw auman
men kwaniwa'an kwanekwan,
10 men kwanabain, men kwanikabat, men kwanatom kwanekwan, men
taituwa kwanararafih, men taituwa kwanifufuwih hai sawar kwanabow.
Sabuw yawas iti'imaim tema'am God ana aiwob boro men ninowahimih.
11 ✡Kwa afa i marasika na'atube kwama kwasisinaf. Baise boun kwa i ata
Regah Jesu Keriso wabinamaim naatu God Anun Kakafiyin ana fairamaim
a kakafihine kusouwi, kubaituturi naatu yamutufuri God nowan kwamatar.

Biya I God Ana Bar

12 ✡O ta inao Sawar etei i gewasih sinaf isan hibasit. Baise a tur ao'owen
sawar etei inasisinaf‡ boro men ta gewasin nitimih. Orot ta boro inao, sawar
ta ta i ayu au kokomaim sinafumih hibasit. Baise ayu men akokok boro nati
sawar ta ta nabonawiyu ana akir wairafin anamataramih.
13 ✡O ta boro inao, "Biyat i kabutit isan naatu kabutit i biyat isan." Baise
bay naatu kabutit hairi God boro nagurus, imih biyat i men kakafinamaim
tanayai taniwa'an kwanekwanemih. Baise Regah isan tanabow, anayabin
biyat mar etei Regah ebituw.
14 ✡God ata Regah Jesu morobone iyawas misir, imih it auman boro i ana
fairamaim niyawasit tanamisir maiye.
15 ✡Kwaso'ob kwa biya i Keriso biyan turin, imih men karam Keriso biyan
turin tanab baiwa'an kwanekwaneyan biyanamaim tanikofanimih, men
karam.
16 ✡Kwaso'ob orot yait biyan bai na babin baiwa'an kwanekwaneyan
biyanamaim ebikofan i na nati babin biyan turin matar. Anayabin Buk
Atamaninamaim bebeyan eo, "Sabuw rou'ab boro hinan biyah ta'imon
matar."
17 ✡Baise orot yait Regah biyanamaim ebikofan i na Regah wanawanan
run biyan turin matar.
18 Imih baiwa'an kwanekwan i kwanahaiw, bowabow kakafih afa orot
isisinaf i biyan ufunane esisinaf, baise orot yait ebiwa'an kwanekwan i
taiyuwin biyan bokarit gubamin matar.
19 Kwa biya i Anun Kakafiyin ana bar,§ God ana usar kwa it wanawana-
maim ema'am, imih kwanaso'ob biya i men kwa akis nowa, baise God
nowan.

✡ **6.9:** Gal 5.19-21; Eph 5.5; Rev 22.15 † **6.9:** was geyayah ✡ **6.11:** Tit 3.3-7 ✡ **6.12:** 1Cor 10.23
‡ **6.12:** inabowabow ✡ **6.13:** 1Th 4.3-5 ✡ **6.14:** Rom 8.11; 1Cor 15.20; 2Cor 4.14 ✡ **6.15:** Eph
5.30 ✡ **6.16:** Mat 19.5-6; Gen 2.24 ✡ **6.17:** Jn 17.21-23; Rom 8.9-11 § **6.19:** kwafiren bar

20 ✡Anayabin kwa biya i sawar ta ana baiyan gagaminamaim tubun.
Imih biya i ana efamaim kwanasinaf God kwanitin ana marakaw isan
kwanabow.

7

Tabin Ana Baibat

1 Boun i kwa fefemaim abisa isan kwakikirum i anao kwananowar. Orot
yait tabina'e asir ema'am i gewasin maiyow.
2 Baise anayabin baiwa'an kwanekwan ana naniyan i ra'at, imih orot
babin iyab tabina'e tema'am mi'itube hitatabin, saise i a'awah bairi'ika
hitama.
3 Naatu orot ana kok abisa aawan biyanamaim tasinaf tiyasisir na'atube
babin ana kok abisa aawan biyanamaim tiyasisir.
4 Babin biyan men i akisin nowanamih, baise orot nowan, na'atube orot
biyan men i akisin nowanamih, baise babin nowan, na'atube orot biyan
men akisin nakaif, baise babin nakaif, naatu babin biyan men akisin nakaif
baise orot nakaif.
5 Imih orot aawan hairi inumih nakokok babin men nakwahir, na'atube
babin aawan hairi iumih nakokok orot men nakwahir, baise veya afa hairi
hinibasit mar kafai asir hinama, saise nati veya i yoyoban hinitin. Imaibo
veya ta naniyah nakokok na'at aawan hairi hina'in saise biyah ana naniyan
na'in bainub, asir boro Satan imaim nan narun routobon nitih.
6 Iti i ayu au not kwa au'uwi, baise men nati na'atube sinaf isan
abiyunimih.
7 Ayu au kok kwa etei mi'itube ayu'ube kwatama, baise orot ta'ita'imon
ata usar etei God faramit, orot ta i ana usar ta God itin, na'atube orot ta ibo
ana usar ta God itin.
8 Baise kwa tabin ati'at, naatu kwafukwafuriy, katukatuwiy, kwa auman
au'uwi, gewasin tabin en asir kwatama, ayu ama'ama'abe.
9 ✡Baise a naniyan nakukura'ara'ah na'at, gewasin kwanatabin, anayabin
tabin i gewasin, men basit baiwa'an isan itanot dogor wairafabe ta'arah mar
etei.
10 ✡Kwa toutabin sabuw obaiyunen tur iti abit, men ayu, baise Regah ana
obaiyunen tur, babin men aaw orot inihamiy.
11 Baise babin yait aawan orot nabihamiy na'at, gewasin nati babin men
natabin asire nama, naatu nakokok na'at namatabir maiye aawan hairi
hitounuw hinama. Naatu orot men aaw inakwahir.
12 Baise kwa afa isa ayu akisu au not iti, men Regah ana not. Orot yait
babin men baitumatumayan ebi'awan naatu babin ana kok i orot hairi
ma'amih, orot men babin nakwahir.
13 Naatu babin yait orot men baitumatumayan ebi'awan orot ana kok i
babin hairi ma'amih, babin men orot nakwahir.
14 Anayabin orot ana baitumatumamaim babin kusouw na kakafiyin
matar, na'atube orot ana baitumatumamaim babin kusouw na kakafiyin
matar, asire natunatuh boro gubagub auman hitama, baise boun natunatuh
i hina kakafiyih himatar.
15 ✡Baise orot baitumatum atin ekokok aawan kwahirinamih, kwaihamiy
ekwahir, anayabin hairi hai tabin men hifatum. God ana kok it i tufuwa-
maim tanama.

✡ **6.20:** 1Cor 7.23; 1Pet 1.18-19 ✡ **7.9:** 1Tim 5.14 ✡ **7.10:** Mat 5.32 ✡ **7.15:** Rom 14.19

16 ✡O babin aaw baibaisin na baitumatumayan matar isan ana ef boro
mi'itube inaso'ob gewas? Naatu o orot, aaw baibaisin na baitumatumayan
matar isan ana ef boro mi'itube inaso'ob gewas?

God Ea'afi Na'atube Kwanama

17 Ef ta'imon i iti, orot babin ta'ita'imon ana yawas abisa Regah bitin
na'atube imaim nama. Yawas wantoro'ot mi'itube tama'ama God ea'afit
na'atube tanama. Iti i ayu au obaiyunen tur ekaleisia wanawanan areremor
i abi'obaiyih.
18 O yait a'ar mo'on hi'afuw ima'am ana veya God ea'afi, men a fit
inibunwa'ir, naatu orot yait ana ar mo'on afuwina'e ma'am ana veya God
eafi'af, men ana ar mo'on afuwinamih nanot.
19 ✡Anayabin orot ana ar mo'on afu'afuw, o afuwina'e nati i yabin en,
baise ana'an gagamin i God ana obaiyunen tur tanabosiyasiyar.
20 Orot etei mi'itube kwama'am ana veya God ea'afi i na'atube kwanama.
21 O yait bai'akir ana yawasamaim ima'am ana veya God ea'afi, men
nati isan iniyababan, baise a veya kebor inabaib na'at nati bai'akir ana
fafatumane kurufami kutit.
22 ✡Anayabin orot yait akir ana bowabowamaim ma'am Regah eaf titit, i
Regah ana rufamen orot, na'atube orot yait roufamenamaim ma'am Keriso
eaf titit, nati orot i Keriso ana akir wairafin.
23 Kwa i sawar ta baiyan gagaminamaim God tubuni kwatit, imih men
kwanan orot ta isan kwani'akiramih.
24 Taitu, kwa ta'ita'imon ama mi'itube kwama'am God e'afi kwana
baitumatumayah kwamamatar na'atube kwanama.
25 Naatu kwa baibitar biya numih, kwa isa ayu men Regah biyanane
tur ta abaimih, baise Regah ana kabeberamaim ayu not iti bitu ana'o i
kwanitumatum.
26 Mar iti boun yawas i fokar, imih ayu anotanot ana gewasin kwa mi'itube
kwama'am i na'atube kwanama.
27 O toutabin na'at men babin kwahirinamih ana ef inanuwet, naatu o
tabina'e kuma'am men tabinamih babin inanuwet.
28 Baise inatatabin na'at nati i men bowabow kakafin kusisinaf, naatu
babitai tatabin auman i men bowabow kakafin esisinaf, baise kwa iyab
kwatatabin yababan boro moumurih maiyow kouh kwanayen, imih tarafa-
fari isan tur iti ao.
29 Taitu, abisa ao yabin i iti, mar i na kabom, imih boun it ata veya'amaim
orot iyab toutabin tema'am hinimonok Regah isan hinabow.
30 Sabuw iyab terererey, hai itinin men yababanabe hinama'amih, sabuw
iyab tibiyasisir hai itinin men yasisirabe hinama'amih. Naatu sabuw iyab
guguw wairafih hai itinin i guguw enabe hinama.*
31 ✡Kwa iyab iti tafaram ana sawar moumurih na'in kwabowabow men
sawar anot awan nakaratan, anayabin iti tafaram naatu sawar etei boro
nan nasawar.
32 Ayu akokok kwa etei yababan fatumi kwama'am kwanarufami kwa-
natit. Orot tabina'e ema'am ana not etei Regah ana bowabow isan ebitin,
ekokok nabow Regah niyasisir.
33 Baise toutabin orot i tafaram ana bowabow isan enotanot kwanekwan,
anayabin i ekokok nabow aawan niyasisir.
34 Imih i ana not kusib ef rou'ab himatar, ef ta'imon nati na'atube,
babin tabina'e ema'am o babitai biyan numin, ana not tutufin etei i Regah

---

✡ **7.16:** 1Pet 3.1 ✡ **7.19:** Rom 2.25; Gal 5.6; 6.15 ✡ **7.22:** Phm 16; 1Pet 2.16 * **7.30:** yasisir wairafi, yababan wairafi naatu guguw wairafin kwananowar men iti sawar narowentani God ana bowabow kwanihamiyimih. ✡ **7.31:** 1Jn 2.17

ana bowabow akisin isan enotanot. Baise toutabin babin i tafaram ana bowabow isan enotanot kwanekwan, anayabin i ekokok nabow aawan orot niyasisir.
35 Ayu iti ao anayabin akokok kwa anibais, i men ao'ofafari, baise akokok ef gewasin kwasinaf a yabow Regah isan i wan kwanayai kwanabow.
36 Monok babitai hairi hai rum hio, naatu monok naniyan i ekukura'ara'ah babitai isan naatu kwamur auman i erara'at ekokok natabin, karam hinatabin men bowabow kakafin.
37 Baise orot yait i taiyuwin ana notamaim tabin men ekokok men yait na'okikin, i karam taiyuwin ana naniyan imurub ema'am karam tabina'e nama, iti orot i ef gewasin esisinaf.
38 Imih orot yait etatabin i gewasin, baise orot yait tabina'e ema'am i gewasin anababatun.
39 ✡Orot yawasin ema'am ana veya babin i aawan biyanamaim hifatum ema'am, baise orot emomorob ana veya babin i orot biyanamaim hirufam tit, orot ta i ana kokomaim boro ni'awan, baise nati orot i Regah ana kou'ayomaim ema'am ni'awan.
40 Baise anotanot tabina'e tama'am na'at i boro tiyasisir gagamin maiyow. Ayu anotanot ayu auman God Anunin targabuwu ama'am.

8

Sawar Murubih Isah Bay Tisisibor Ana Baibat

1 ✡Boun i akokok bay sawar murubih isah kwasisibor isan kwakirum nan i anao kwananowar. Tur anababatun it etei'imak iti sawar isah i taso'ob. Naatu iti so'obamaim it wowabit tayen tabi'orot. Baise yabow i wowabit gewas orot babin tabibais.
2 ✡Orot yait sawar etei so'ob rouw eo, men kafa'imo abisa ta so'obamih.
3 Baise orot yait God ebiyabow God nati orot i su'ub naatu ekakaif.
4 ✡Sabuw afa bay wagabur isah hisisibor hibow te'aa isah anao kwananowar, wagabur i men God, naatu God i ta'imon maiyow, tafaram wanawanan men god ta sisibinamaim ema'am.
5 Turobe sabuw afa boro hinao, mar wanawanan naatu tafaram wanawanan wagabur i awan karatan. Turobe wagabur, yoyom i moumurih na'in.
6 ✡Baise it ata God i ta'imon, Tamat i akisin biyanane sawar etei himatar naatu i wanawananamaim it tama'am, naatu ata Regah Jesu Keriso i ta'imon, i akisin wanawananamaim God sawar etei eo himatar naatu i akisin wanawanan it tama'am.
7 Baise sabuw moumurih na'in iti men hiso'obamih. Sabuw iti na'atube marasika hima hisisinaf au naniyah in, imih bay hibow te'aa i tenotanot wagabur isah hisisibor hibow te'aa terarouw, naatu hai notamaim iu'uwih biyah gubagub matar, anayabin kakafin gewasin kusibin ana not i ririmin.
8 Baise bayumaim boro men nabuwit tanan God sisibin tanatitamih, bay tana'ani'aan na'at God boro men natawanamih, naatu men tana'ani'aan God boro men it gewasit narouw na'omih.
9 ✡Baise kwanakaifi gewas, kwa hirufami kwatit yawas kwabaib men imaim kwanasinaf taituwa iyab hai baitumatum ririmin tema'am kwanikwarisihimih.
10 Anayabin o iso'ob abisa kusisinaf, imih o boro wagabur hai kwafiren bar wanawanan sibor inabow inaa. Baise orot ta ana not ririmin o na'i'iti

✡ **7.39:** Rom 7.2-3 ✡ **8.1:** Act 15.29 ✡ **8.2:** Gal 6.3 ✡ **8.4:** Deu 4.39; 6.4; Gal 4.8 ✡ **8.6:** Eph 4.5, 6 ✡ **8.9:** Rom 14.13-15; Gal 5.13

boro fair na'atube nab naatu gem tafanamaim wagabur isah hisisibor boro nabow na.
11 ✡Naatu taituwa ana not ririmin ma'ama o aso'obamaim ana not i'asabun, inaso'ob nati taituwa isan Keriso morob.
12 Imih o taituwa isah bowabow kakafin iti na'atube isinaf hai not ririm feher kubitih, nati i o Keriso isan bowabow kakafin kusisinaf.
13 ✡Isan imih ayu abisa ani'aanimaim aiwa'an taituwau bowabow kakafin wanawanan re'er ayu nati for men ana'aan maiye, saise men ana sinaf maiye nare.

9

Tur Abarayah Hai Bowabow Anababatun

1 ✡Kwanotanot ayu i fatufatum wanawanan ama'am? Naatu kwanotanot ayu i men Regah ana tur abarayan? Naatu ata Regah Jesu Keriso men aitin? Naatu kwanotanot kwa i men ayu au abowabow ana ro'on?
2 ✡Sabuw afa ayu men tur abarayan na'atube hinabubuwu na'at, baise kwa boro ayu kwanabuwu, anayabin kwa ayawas Regah wanawananamaim ebi'obaiyi, turobe kwa i ayu au bowabow ana ro'on, imih ayu i Regah ana tur abarayan.
3 Sabuw ayu tegam tiu'uwu ana maramaim ayu iti na'atube ao awawasfafaru.
4 ✡Aki a bowabow isan ai ef ema'am boro anaa, anatom ai en?
5 Ai ef ema'am karam boro toutabin babin baitumatumayah bairi anaremor,* tur abarayah, afa ata Regah Jesu taitin naatu Cephas tisisinaf na'atube ai en?
6 Ai ayu Barnabas airi'imo, ai aa ai tom isan anama anabow?
7 Baiyowayan orot ebowabow men i taiyuwin ana baiyan ebitin. Naatu orot yait masaw bowayan ana masawamaim *grape* ro'oro'on boro nirut, naatu bobaituw kaifenayah ana *cow* hai nun boro natom.
8 Ayu men orot ana roubabaruwen fairamaim ao'omih, anayabin God ana obaiyunen tur i ta'imon nati na'atube eo ema'am.
9 ✡Moses ana ofafaramaim kikirum iti na'atube eo "Bobaituw wabin *ox*† sanabey nawawas kweyakweyaren ana veya men awan kwana'utan." God iti na'atube eo'o kwanotanot i *ox* isan eo?
10 ✡En baise, iti tur eo i anababatun it isat eo, turobe iti tur hikikirum it tananowar isan, anayabin orot yait me ebifufubiy naatu orot yait ai ro'on rab ekibikib, hairi nuhih fot hima tebowabow anayabin hairi boro nowah nowah hinafaramih hinabow.
11 ✡Ayubit ana ub gewasin kwa wanawanamaim atatanum isan, kwa biyane sawar baibaisi isan ana bifefeyani, kwanotanot i ra'at kwanekwan?
12 ✡Orot afa tebowabow baibais kwabitih na'atube, aki auman karam boro baibais kwaniti.
Baise aki nati fair men karam tafan atabat atao kikini, nati efanin aki sawar etei wanawanahimaim wainabi abow saise tur gewasin Keriso isan abibinan men ana ef atahir.
13 ✡Kwaso'ob orot iyab Tafaror Bar gagamin wanawanan tebowabow hai bay i Tafaror Bar ana siwarane tebaib, naatu orot iyab gem kakafiyinamaim sibor te'aa auman i gem kakafiyin tafanamaim sibor turin tebaib.

✡ **8.11:** Rom 14.15, 20 ✡ **8.13:** Rom 14.21 ✡ **9.1:** Act 22.17-18; 26.16; 1Cor 15.8-9 ✡ **9.2:** 2Cor 3.2-3 ✡ **9.4:** Luk 10.8 * **9.5:** aki a'awi ✡ **9.9:** Deu 25.4; 1Tim 5.18 † **9.9:** *cow* orot yahon bobosairen ✡ **9.10:** 2Tim 2.6 ✡ **9.11:** Rom 15.27 ✡ **9.12:** Act 20.34; 2Cor 11.9 ✡ **9.13:** Deu 18.1-3

14 ✡Ef i ta'imon, Regah ana obaiyunen turamaim na'atube eo, "Sabuw iyab
tur gewasin tibibinan hai ma gewas isan baibais kafai i nati'ine nan hinab."
15 Baise ayu iti fair men kafa'imo ta abutubun, naatu iti fef akikirum i men
sawar ta kwa biyane bain isan anot ao'omih! Baise mi'itube ata morob, men
basit ata ma sabuw afa au ora'ara'at tur hitabotabir yabin en tamatar.
16 ✡Tur gewasin abibinan isan men imaim au fair anab anao
ra'ara'atamih, nati bowabow i ayu hiyunu abowabow. Naatu tur gewasin
men ana bibinan kakafin anababatun boro isou namatar!
17 Anayabin iti bowabow au kokomaim ata rubin ata bowabow baiyan
boro atab, baise God ana kokomaim ayu rubinu ana bowabow itu
abowabow.
18 Imih baiyan isan men anao, baise veya kebor abaibimaim Tur gewasin
ana binan, ana baiyan en. Naatu men ayu binanuyan anarouw kwa
anifefeyanimih.
19 Ayu i men yait ta ana fafatum wanawanan ama'ama'amih. Baise
ayu taiyuwu ayara'iyu‡ sabuw etei hai akir wairafin amatar, saise sabuw
moumurih ananawiyih Keriso hinaso'ob.
20 ✡Jew sabuw wanawanahimaim ayu Jew orot amamatar, saise ana
buwih, sabuw iyab ofafar babanamaim tema'am ayu imaim ama'am, (baise
ofafar men abi'ufunun) saise sabuw ofafarane ana botaitih.
21 Sabuw iyab ofafar ufunane tema'am, ayu i hai ma'abe bairi ama'am,
(iti na'atube asisinaf i men God ana ofafar ufunane ama'am baise Keriso
ana ofafar wanawanan ama'am) saise sabuw ofafar ufunane tema'am abow
Keriso wanawanan tirur.
22 ✡Sabuw ririmih wanawanah ayu arriririm, saise ririmih anabuwih.
Sawar ta ta etei hai naniyan amatar sabuw etei isah abotawiy, saise ef
menatanane nabobotawiy sabuw turin aniyawas.
23 Ayu iti asisinaf anayabin Tur gewasin isan, saise tur gewasin ana
baigegewasin turin anab.
24 Nunuwayah kwana'itih, sabuw etei tinununuw baise orot ta'imon boro
nanunuw so'ar ana siwar nab. Imih yuwa kwana'asfofor kwananunuw
saise siwar kwanab.
25 ✡Fafowayah etei bai'a'it fokarin wanawanan hinarun naatu hinan hai
siwar hinab, nati siwar i boro natafofor, baise it abisa tasisinaf i ata siwar
wanatowan ema'am bain isan tabowabow.
26 Isan imih ayu men orot afa tinununuw kwanekwan na'atube
anununuwamih baise au etawanamaim anununuw, na'atube au baiyow
i men asir aroberob kwanekwan, orot baiyowayan eroberob kwanekwan
na'atube.
27 ✡Baise ayu biyou arab baikwatutunen fokarin aitin ayamutufur.§
Imaibo tur sabuw afa isah abibinan saise etei nunuw wanawanan hinarun
asir ayu boro hinabotaitu siwar baina'e anama.

10

Wagabur Hai Kwafiren Ana Baimatnuwen

1 ✡Taitu, ata a'agir Moses nawiyih hititit ana veya abisa isah mamatar i
kwananot. Ata a'agir etei rofom re tafafarih nawiyih Red Sea yan owasasin
hirabon rewan rounane hiyen.
2 Rofom wanawanan naatu riy wanawanan hirarabon ana veya, etei
bapataito hibai Moses ana bai'ufununayah himatar.

✡ **9.14:** Mat 10.10; Gal 6.6 ✡ **9.16:** Jer 20.9 ‡ **9.19:** aiwa'an ✡ **9.20:** Act 21.20-26 ✡ **9.22:** 2Cor 11.29 ✡ **9.25:** Php 3.14; 2Tim 2.4-5; 4.7-8 ✡ **9.27:** Rom 8.13; 13.14 § **9.27:** abai are awasatan ✡ **10.1:** Exo 13.21-22; 14.22-29

3 ✡Naatu Ayubih ana bay itinin ta'imon marane hire'er etei hibow hi'aa.
4 ✡Na'atube ayubit ana harew itinin ta'imon marane re'er etei hitom,
naatu ayubit ana To'one harew tit hitomatom nawiyih bairi hin, nati to i
Keriso taiyuwin.
5 ✡Baise God ata a'agir moumurih na'in isah men iyasisir, imih himorob
arar yan hai rarik* awan karatan.
6 ✡Naatu sawar iti himamatar i bai'obaiyen na'atube it isat, ebimatnuwit
saise men kakafin sinafumih nakura'ara'ahit hisisinafube tanasinafumih.
7 ✡Wagabur ata a'agir sawar iu'inuwih hikwakwafirih na'atube tanasi-
nafumih. Buk Atamaninamaim iti na'atube eo "Sabuw himare hiyuw
hi'aa hibiyasisir, hai yasisir botabir hitom hikoko'aw himisir hiwa'an
kwanekwan.
8 ✡Imih uwatanah afa hibiwa'an kwanekwanabe men taniwa'an kwanek-
wan, anayabin nati na'atube hisisinaf, veya ta'imon wanawanan sabuw etei
23,000 ah uy hire himorob.
9 ✡Ata Regah men routobonamaim tanayai, uwatanah afa na'atube
hisinaf Regah hirurutubun etei tuwamorob yubih himorob.
10 ✡Men tanagam kwanekwan, anayabin afa na'atube hisisinaf guruguru-
sen ana tounamatar na etei rouw himorob.
11 Sawar iti himamatar etei i bai'obaiyen na'atube it isat, naatu baimat-
nuwit isan bukamaim hikirum. Anayabin veya iti boun tama'ama i tana
mar yomanin tatit.
12 Imih o yait kunotanot i kubatabatkikin, inakaif gewas men inare'emih.
13 Routobon mar etei o kubaib na'atube, nati routobon ta'imon sabuw etei
tebaib. Baise God ana omatanen mar etei ekakaif. Imih boro men nihamiy
routobon gagamin inab a fair nanatabir a niyaweyaw inare'emih. Baise
routobon inabaib ana veya i boro fair nit inabatkikin naatu ef nabotawiy
inahaiw inatit.

Regah Anaa Fufun Naatu Wagabur Hai Hiyuw

14 Isan imih au ofonah, wagabur hai bowabow etei kwanihamiyen.
15 Ayu iti tur i kwa not wairafi isa ao, saise au tur naniyan kwanab abisa
ao kwana'itin.
16 ✡Merarayow ana kerowas imaim God ana merar tayiy tatomatom ana
veya, Keriso ana rara etei tafafaram. Naatu rafiy taimasib ta'ani'aan ana
veya it etei'imak Keriso biyan tafafaram.
17 ✡Anayabin rafiy fafar i ta'imon, it moumurit na'in, baise biyat i ta'imon,
imih rafiy ta'imon tafafaram.
18 ✡Israel sabuw hai sinaf i kwananot. *Sheep* tebow terouw gem tafana-
maim tisibor finimih turih tefaram ta'aau i God bairi nati'imaim tibita'imon
maiye.
19 ✡Men kwananot ayu nati wagabur naatu sibor nati wagabur isah
kwasisibor i abibasit kwanarouw.
20 ✡En! Baise, abisa au'uwi ana'an i iti na'atube. Eteni Sabuw hai sibor
i wagabur isah tisisibor, men God isan. Imih ayu men akok kwa wagabur
bairi kwanikofan.
21 ✡Kwa men karam boro Regah ana kerowasamaim kwanatom, naatu
iban maiye wagabur hai kerowasimaim kwanatom. Naatu men karam

---

✡ **10.3:** Exo 16.35 ✡ **10.4:** Exo 17.6; Num 20.11 ✡ **10.5:** Num 14.29-30 * **10.5:** hai rahawat
✡ **10.6:** Num 11.4, 34; 1Cor 10.11 ✡ **10.7:** Exo 32.6 ✡ **10.8:** Num 25.1-9 ✡ **10.9:** Num 21.5-6
✡ **10.10:** Num 16.41-49 ✡ **10.16:** Mat 26.26-28 ✡ **10.17:** Rom 12.5 ✡ **10.18:** Lev 7.6 ✡ **10.19:**
1Cor 8.4 ✡ **10.20:** Deu 32.17; Rev 9.20 ✡ **10.21:** 2Cor 6.15-16

Regah ana gem kakafiyinamaim kwanaa, naatu wagabur ana gem tafanamaim kwanaa maiye.
22 ✡Men tanasinaf Regah ana yaso'ar tanakura'ahimih. Kwanotanot it
Regah ana fair tanatabir? En!

Baitumatumayah Fatufatumane Hit

23 ✡Sawar etei i sinaf isan hibasit, baise sawar etei boro men ta ana
gewasin nitimih. Naatu sawar etei i sinaf isan hibasit, baise sawar etei boro
men hinibaisimih.
24 ✡Men yait ta akisin ana gewasin nanuwetamih, baise taituwan hai
gewasin nanuwet.
25 Ahar efanamaim masanuw kwanatotobon kwana'aamo, men anot
hinamour kwanibatebatemih.
26 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim iti na'atube eo, "Me yan sawar tutufin
etei tema'am i Regah nowan."
27 Orot baitumatum atin nifefeyani airi bay aamih kwanamare abisa
namaim nayayare ina'aan, men anot hinamour inibatebatemih.
28 ✡Baise orot ta tainimaim na'afare nao, "Iti bay i wagabur isah hisibor."
Nati bay men ina'aan, orot eo'otani i inakakafiy anayabin masanuw
ina'ani'aan boro inasinaf kakaf.
29 Nati i men o kakafin kusisinafumih, baise orot nati eo'otani na'iti boro
o kakafin sinaf narouw nao. Aisim boro ayu au roufamen abaib sabuw afa
hai notamaim ayu hinafufunu?
30 ✡"Ayu au bay isan God aifefeyan igegewasin abai ani'aan, aisim sabuw
boro au bay abigegewasin isan kakafin hinarouw hinao?"
31 ✡Imih abisa ku'ani'aan o kutomatom o kusisinaf etei God wabin
bora'ara'ahin isan inasinaf.
32 ✡Jew sabuw, Greek sabuw, na'atube ekaleisia sabuw wanawanahimaim
men yait ta iniwa'an yababan nab nare'emih.
33 ✡Ayu i mar etei asisinaftobon sabuw afa aniyasisirih, saise anibaisih
yawas hinab, men ayu taiyuwu aniyasisiru.

11

1 ✡Ayu Keriso abi'u'ur na'atube kwa ayu kwani'u'uru.

Kwafiren Ana Ef Gagamih Roumutufuren

2 Ayu sawar ta ta'amaim mar etei kwanunuhu isan naatu bai'obaiyen abit
kwabukikin kwama'am isan, a merar ayi abobora'ara'ahi.
3 ✡Baise boun ayu akokok kwa etei kwanaso'ob gewas. Keriso i orot ana
ukwarin, Babin ana ukwarin i orot naatu Keriso ana ukwarin i God.
4 Orot yait aribun sumasum auman eyoyoyoban, o tur God biyanane baib
eo'orereb Keriso biya'ohow ebitin.
5 Naatu babin yait aribun ana sumasum bosair eyoyoyoban, o tur God
biyanane bai eo'orereb, aawan biya'ohow ebitin, ana itinin i babin aribun
himafuribe.
6 Babin yait aribun men nasumisum, gewasin aribun hina'afuw. Baise
babin aribun afuwin o mafurin isan biyan nao'ohow na'at gewasin aribun
nasum.
7 ✡Orot aribun men nasum, anayabin orot i God ana itinin naatu ana fair,
baise babin i orot ana fair.
8 ✡Anayabin orot i men babinane namih, baise babin i orotone na.

✡ **10.22:** Deu 32.21 ✡ **10.23:** 1Cor 6.12 ✡ **10.24:** Rom 15.1-2 ✡ **10.26:** Psa 24.1 ✡ **10.28:** 1Cor 8.7 ✡ **10.30:** 1Tim 4.4 ✡ **10.31:** Col 3.17 ✡ **10.32:** Rom 14.13 ✡ **10.33:** 1Cor 9.20-22 ✡ **11.1:** 1Cor 4.16 ✡ **11.3:** Gen 3.16; Eph 5.23 ✡ **11.7:** Gen 1.26-27 ✡ **11.8:** Gen 2.18-23

9 Na’atube orot i men babin isan God eo matar, baise babin i orot isan matar.
10 Ana’anaban iti isan, tounamatar matahimaim babin aribun nasum, saise nati sumasumamaim ebi’obaiyit, babin i orot ana fair babanamaim ema’am.
11 Regah ana yawasamaim tama’am babin men orot nihamiy akisin nabin ana fairamaim nama, na’atube orot men babin nihamiy akisin nabin ana fairamaim nama.
12 Anayabin babin orotone na, na’atube babin biyanane taub orot yai. Baise sawar etei i Godane hina.
13 Taiyuw kwanibatiy kwana’itin, babin aribun ana sumasum nabosair, bebeyanamaim nayoyoyoban i gewasin ai en?
14 It ata so’ob i sawar biyatamaim temamatar imaim ebi’obaiyit, orot aribun ituw manin ere’er i boro biyan na’ohow.
15 Baise babin aribun ituw manin ere’ere i ana itinin ebigewasin. Anayabin aribun manin re’ere i yumatan ana sumasum na’atube.
16 Baise orot yait ayu ao isan inagamigam, anao inanowar. Kwafiren isan ata ef men ta ema’am boro imaim tani’ufunun o God ana ekaleisia wanawanan kwafiren ana ef men ta ema’am boro i tani’a’ait.

Regah Anaa Aafufun
(Matthew 26.26-29; Mark 14.22-25; Luke 22.14-20)

17 Roube’aten tur iti anao kwananowar. Ayu kwa boro men merarayow anitimih. Anayabin kwaru’ay a kou’ay kwabaib wanawanan kakafin i erara’at naatu ana gewasin i en.
18 ✡Ayu tur anowar kwa ekaleisia tutufin etei kwana kwabita’imon akwafiren wanawan i kouseb ema’am, naatu ayu abitumatum iti i tur anababatun.
19 Men kwanakasiy, wanawananamaim kouseb iti na’atube emamatar, saise orot iyab sinaf gewasin tisisinaf boro bebeyan hinatit kwana’itih.
20 Kwaruru’ay ana veya kwa i men Regah ana Bay Aafufun kwa’aau’umih.
21 Anayabin bay aa ana veya orot afa timatkabikabiy te’aa harew fokarih tetom tibikoko’aw, naatu sabuw afa i tibi’aamoromorob.
22 Kwa a bar tema’am boro imaim kwataa kwatatom ai en? Aisim iti na’atube kwasinaf God ana ekaleisia kwabi’afiy, naatu yababan wairafih biya’ohow kwabitih. Kwanotanot boro abisa anao kwananowar, a merar anay nati kwasisinaf isan? Boro men kafa’imo a merar anayimih.
23 Anayabin ayu Regah biyanane abisa abaib i kwa ai’obaiyi. Ata Regah gugumin hiyayanuw ana maramaim rafiy bai
24 God ana merar yi imasib itih eo, “Iti i ayu biyau kwa abit, kwanab kwana’ani’aan ana maramaim ayu kwananuhu.”
25 ✡Ef ta’imon kerowas isan na’atube sinaf, bay hi’aa ufunamaim kerowas *wine* hisuwai batabat bai, God ana merar yi, iuwih eo, “Iti kerowas i God ana Obaibasit Boubun ayu au rara’amaim ebubusuruf. Imih mar etei iti na’atube kwanasinaf, kwanatomatom ana maramaim ayu kwanuhu.”
26 Mar etei iti rafiy kwana’aan, kerowasamaim *wine* kwanatom, naatu Regah momorob isan kwanabinan kwananan i namatabir maiye nan natit.
27 ✡Isan imih orot yait erebosa rafiy nab na’aan naatu Regah ana kerowasamaim natomatom, nati orot i bowabow kakafin maiyow Regah biyan naatu ana rara isan esisinaf kakaf.
28 Imih wantoro’ot orot taiyuwin ana yawas nanutitiy na’itin gewas, imaibo rafiy nab na’aan naatu kerowas nab natom.

✡ **11.18:** 1Cor 1.10-12 ✡ **11.25:** Exo 24.6-8; Hib 8.8-13 ✡ **11.27:** Hib 10.29

29 Anayabin orot yait Regah biyan naatu ana rara hai buriburih men
naso'ob gewas, rafiy nab na'aan naatu kerowasamaim *wine* natomatom, i
taiyuwin ana baibatiyen bai enan.
30 Ana'an iti isan kwa moumur na'in biyah hiririm naatu kwabisasawuw
naatu afa i himoroboka.
31 Baise it taiyuwit anababatun tanabibatiyit gewas, boro men tanan God
nibatiyitamih.
32 ✡Baise Regah nabibatiyit ana veya baikwatutunen boro nitit, naatu God
tafaram baimakiy nabitin it boro men auman nititamih.
33 Isan imih taituwau, Regah ana Bay Aafufun isan kwanaruru'ay taituwa
kwanakaifih.
34 Naatu orot yait aa momorob gewasin ana baremaim bay naa, saise
a kou'ay kwanabaib ana maramaim boro men God ana baibatiyen
wanawanan narun. Naatu sawar afa i boro ayu anan anatitabo anayabuna.

12

Ayubit Ana Usar

1 Boun i kwa Anun Kakafiyin ana usar isan kwabibat i anao kwananowar.
Taitu ayu men akokok kwa aur kasiy na'atube nama'amih.
2 ✡Kwanaso'ob kwa baikirisiyana'e, Eteni kwama'am ana veya, wagabur
hibonawiy a ef kwawasa'ir kwatit sawar inu'inuwih kwakwafirih.
3 ✡Isan imih a tur ao'owen, orot yait God Anunin tatargabuw men karam
boro Jesu nao raraf, naatu orot yait wanawananamaim Anun Kakafiyin
men ema'am boro men karam naorereb, "Jesu i Regah."
4 ✡Usar i yumatan yumatan, baise Anunin i ta'imon efafaram.
5 Bowabow i yumatan ta ta tabowabow, baise Regah i ta'imon isan
tabowabow.
6 Bowabow hai fair i yumatah ta ta tabowabow, baise God ta'imon
bowabow ana fair orot ta'ita'imon wanawanahimaim faram tebowabow.
7 Orot ta'ita'imon biyahimaim Anun Kakafiyin ana taragub ef tata'ane
ebirerereb saise sabuw etei hina'itin ana baigegewasin hinab.
8 Anunin orot ta isan boro ukwar rerekab ana usar nitin, naatu orot ta
boro not so'ob ana usar nitin.
9 Anun ta'imonaban orot ta isan boro baitumatum ana usar nitin, naatu
orot ta boro sabuw baiyawasih isan ana usar nitin.
10 Orot ta ina'inan fokarih sinaf isan ana fair boro nitin, orot ta boro
dinabatur orereb isan ana usar nitin, naatu orot ta boro turobe baifuwen
hairi orereb yamutufurin isan ana usar nitin. Orot ta menan botabirin tur
ta o isan ana usar boro nitin, orot ta tur koubuna isan usar boro nitin.
11 ✡Baise iti bowabow etei i God Anunin ta'imon akisinamo sawar etei
esisinaf, naatu i ana kokomaim usar orot babin ta ta rubinih ebitih.

Biyat Ta'imon Baise Kusisib

12 ✡Biyat ana itinin i men ta'imonamaim wowab yenamih, baise yow
kusisib an moumurih na'in, naatu kukusisib i moumurih, baise biyat i
ta'imon maiyow. Keriso ana'itinaban nati na'atube.
13 ✡Ana itinin i ta'imon. O Jew orot, o Greek orot, akir orot, roufamen
orot, it etei i Anunin ta'imonamaim bapataito tabai biyat ta'imon matar,
naatu God Anunin ta'imon ayubit ana harew dogorotamaim isuwaire.
14 Biyat i men ta'imon wowab yen biyat tutufin mataramih, baise famen
moumurin na'in na ikokofan biyat matar.

✡ **11.32:** Hib 12.5-6 ✡ **12.2:** Hab 2.18-19 ✡ **12.3:** 1Jn 4.2-3 ✡ **12.4:** Rom 12.6, 8 ✡ **12.11:** 1Cor 7.7 ✡ **12.12:** 1Cor 10.17 ✡ **12.13:** Gal 3.28

15 Naatu at iti na'atube nao, "Ayu i men o uma, imih ayu men o biya turin."
Nati na'atube nao men karam boro akisin nabin nabat.
16 Naatu tainit nao, "Ayu i men o mata, imih men o biya turin." Nati na'at
nao i men karam boro akisin nabin nabat.
17 Naatu biyat tutufin etei i matatawat tama'am na'at, tur boro mi'itube
tatanowar? Naatu biyat tutufin etei tainitawat tama'am na'at, sawar
yamurih boro mi'itube tatayon?
18 Baise boun tama'am kwana'itin, God biyat etei yakitifuw gewas,
ta'ita'imon hai efanamaim ya, ikokofan wowab yen biyat matar.
19 Biyat wowowab ana itinin ta'imon tama'am na'at, biyat ana itinin boro
ai'ab.
20 Imih biyat i yow kukusisib ana itinin moumurih na'in, baise an i
ta'imon.
21 Isan imih matat men karam umat isan nao, "Ayu o a baibais men
akokok," na'atube ukwarit men karam at isan nao, "Ayu o a baibais men
akokok."
22 En baise, biyat turin ririmin tarouw tao'o men karam boro tanakusair,
nati i biyat ana fair turin.
23 Naatu biyat turin isan tanotanot i men hai yabin auman, biyat nati i
tabi'abur gewas, naatu biyat turin wabih su'ubin isan awat ihihiririy, ana
kaifin i wa'iwa'irin.
24 Biyat turin men bai'usin gewas isan tanotanotamih, baise biyat tutufin
etei God ita'imon wowab ikawarafut, saise biyat turin ta'itin yabin en tao'o
i auman tanabora'ah.
25 Saise biyat men nagam nakuseb, baise famefamen etei taiyuwih hinibit
aba'abar yabowamaim hinibaibaisbonen hinama.
26 Biyat turin ebi'akir biyat tutufin etei ni'akir, biyat turin ebiyasisir biyat
tutufin etei ana yasisir hinafaram.
27 ✡Naatu boun kwa etei i Keriso biyan, naatu kwa ta'ita'imon i biyan turin
kwamatar.
28 ✡God ana Ekaleisia wanawanan sabuw hai efan ya, wantoro'ot, tur
abarayah, bairou'abin dinab oro'orot, baitounin bai'obaiyenayah, imaibo
ina'inan sinafuyah, sawusawuwih baiyawasihiyah, sabuw afa baibaisi-
hiyah, bowabow hai yamutufurenayah, naatu menah botabirin tur ta ta
oyah, etei hai usar faramih hai efan ya.
29 Orot etei boro men hinan tur abarayah hinamatar, o dinab orot
hinamatar, o bai'obaiyenayah hinamatar, o fair hinab ina'inan sinafuyah
hinamatar,
30 o sawow yumatah ta ta baiyawasihiyah, o menah botabirin tur ta ta
oyah, o tur botabirin koubuna'ayah. En baise etei ata usar ta ta tabai.
31 ✡Imih dogor wanawanan o a kok gagamin a usar menatan inab
inabowabow i akisin kunuwih kubai.
Naatu boun i boro ef gewasin anababatun ani'obaiyi kwana'itin.

13

Yabow

1 Ayu i karam boro menau nabotabir sabuw hai turamaim anao, o
tounamatar hai tur anao, baise auru yabow en na'at, au tur ao i naniyan
en ber terab etefotef na'atube.

✡ **12.27:** Rom 12.5 ✡ **12.28:** Eph 4.11-12 ✡ **12.31:** 1Cor 14.1

2 ✡Naatu ayu i God biyanane tur abai ao'orereb, ayu i so'ob wairafu, tur
wa'iwa'irih hai kirikirifot etei aso'ob, ayu i baitumatum auru karam oyaw
anao na'uy ra'ah nan. Baise auru yabow en na'at, ayu i au yabin en.
3 Ayu karam au sawar etei yababan sabuw ana faramih naatu biyau ana
kwahir siboromih hina'afun, baise auru yabow en na'at, ana gewasin boro
men ta anab.
4 Yabow i yatenuban, yabow i kounubub gewasin, yabow i men bai-
bobowenayan,* men bai'o'orotoyan, men ora'ara'atayan, men baitengogo-
rayan,
5 yabow i men okwanekwaneyan, yabow men i taiyuwin ana gewasin
enunuwetamih, men baiyaso'arayan, sabuw hai kakafih ana bukamaim
men ekikirum,
6 ✡yabow kakafin isan men ebiyasisir, baise turobe isan i ebiyasisir.
7 ✡Yabow i mar etei etatafafar, mar etei ebitumatum, mar etei nuhifota-
maim ema'am, mar etei ebitafofor.
8 Yabow i ana yomanin en,† dinabatur tao'orereb boro nasawar, menat
ebotabir tur afa tao etei boro hinanutanub, abisa tasoso'ob etei boro
nasisinasair.
9 Anayabin it i turinawat taso'ob, naatu dinabatur tur i turinawat
tao'orereb. boro men tutufin tanaorereb nan yomanin tanisawarimih.
10 Baise koubaitotor ana veya nanan, sawar men koubatotoramaim
ti'inu'in boro nasawar.
11 Kek ana veya, kek hai tur ao, kek hai not anot, kek hai naniyanamaim
ama, boun ana abi'orot ana veya, kek ana bowabow etei aihamiy.
12 Abisa boun ta'i'itin i men ta'i'inan gewas, anayabin kiyam‡ matan
sukwayan na'atube, imih God men tai'itin gewas, baise veya nanan, imaibo
yumatan boro tana'itin naatu itabo yumatat na'itin. Naatu sawar tutufin
etei boro tanaso'ob nan na'asa'ub, boun i turinawat taso'ob.
13 ✡Naatu boun i sawar tounu tema'am, baitumatum, nuhifot, yabow,
baise wanawanahimaim yabow i gagamin.

14

Dinabatur Orereb Naatu Menat Botabirin Ana Usar

1 ✡Yabow i ayawasamaim wan nama nabonawiy, naatu dogor
wanawanan akok gagamin Anun Kakafiyin usar bai enan akisin
kwananuwih kwanab, usar gewasin naatu au gagamin i God ana tur
binan ana usar kwanab.
2 Orot yait menan botabir tur ta'amaim eo i men sabuw isah eo, baise God
isan eo. Anayabin men yait ta so'ob tur boro nanowar naniyan nab, nati tur
i Anun Kakafiyin ana fairane tur anababatun wa'iwa'irin eo.
3 Baise orot yait God ana tur eo ebibinan i sabuw isah eo baibais, koufair,
nuhifot ebitih.
4 Yait menan botabir tur ta'amaim eo, nati i taiyuwin ebibais. Baise orot
yait God ana tur eo ebibinan, i God ana sabuw tutufin etei ebibaisih.
5 Ayu au kok kwa etei mena tabotabir tur ta'amaim kwatao, baise au kok
gagamin anababatun i binan ana usar kwatab, anayabin orot yait tur eo
ebibinan ana baibais i gagamin. Orot menan ebobotabir i gewasin, baise
orot ta nati kou'ay wanawanan tur nabotabir nao ekaleisia etei hinanowar
saise boro nibaisih.

✡ **13.2:** Mat 17.20 * **13.4:** matan fefek ✡ **13.6:** Rom 12.9 ✡ **13.7:** 1Pet 4.8 † **13.8:** taragub ana tur ‡ **13.12:** mirror ✡ **13.13:** 1Th 1.3 ✡ **14.1:** 1Cor 12.31; 14.39

6 Naatu taitu, ayu atan kwa ata binanawan ana veya, menau tabotabir
tur ta'amaim atao'o na'at boro baibais atit? Baise tur boubuh, not so'ob
boubuh, tur binan God biyanane, naatu God ana roube'aten tur ana bow
anan, turobe boro imaim nibaisi.
7 Ef ta iti na'atube, ben hai sawar douduf na'atube hinirabirab, o fik
na'atube hinababin kwanekwan orot benayan boro mi'itube naniyan nab
naben gewas?
8 Naatu orot yait tour men ebababin gewas, baiyowayah boro mi'itube
hinaso'ob gewas hibobuna baiyow isan?
9 Ana itinin i ta'imon, o mena nabotabir tur ta sabuw men
hisoso'obamaim kuo, sabuw boro mi'itube naniyan hinab o abisa isan
kuo? O a tur asir isaroun me yan ere'er.
10 Tafaram wanawanan tur i moumurih maiyow, naatu nati tur etei i hai
yabih auman men ta yabin enamih.
11 Isan imih tur nidun anonowar naniyan men abaib ayu i touman orot
amatar, nati orot tur oyan isan, naatu tur oyan auman ayu isou touman orot
matar.
12 Imih o yait a kok gagamin i ayubit ana usar ta inab inabow, basit God
kwi'fefeyan saise usar menatan o inab ekalesia inabibais boro nit.
13 Ana'an iti isan sabuw iyab menah ebobotabir, gewasin hinayoyoban,
saise tur koubuna isan ana usar auman hinab hinakubuna sabuw hi-
naso'ob.
14 Anayabin ayu mena'umaim ayoyoyoban, ayubu auman ibo eyoyoy-
oban, baise au not men kafa'imo so'ob ayu abisa ao'o.
15 Ayu boro abisa anasinaf? gewasin ayu i boro ayubu airi anayoyoban,
naatu au not auman airi anayoyoban, ayubu airi ew anatabor naatu au not
auman airi anatabor.
16 Ayubimaim God ana merar iyi kubobora'ara'ah, orot ta boro mi'itube
naso'ob airi God kwanabora'ara'ah, naatu boro mi'itube naso'ob nibasit.
Anayabin nati orot i men so'ob o abisa'awat kuo'o.
17 Basit o i merarayow gewasin maiyow God kubitin dogor tutufin etei,
baise taituwa nati na ebatabat men kubibais.
18 Ayu i God ana merar ayiy, anayabin ayu menau botabirin tur ta'amaim
o isan kwa etei ana tabir.
19 Baise ekalesia hai kou'ay wanawanan ayu tur etei *five* akisin anao
sabuw etei boro naniyan hinab naatu nibaisih, baise menau nabotabir tur
10,000 na'atube anao ana baibais i en.
20 ✡Taituwau, men kek hai notabe kwananot, men kek sosofabe kwanar-
erey kwanekwanemih, baise orot babin hai not kwanab tur kwanao.
21 ✡Buk Atamaninamaim wanawanan ofafar iti na'atube hikirum,
"Ayu au sabuw isah tur men hisoso'obamaim boro anao,
naatu nah toumanih menahimaim boro anao,
baise au tur boro men hinanowar
Regah iti na'atube eo.
22 Menat ebobotabir i men sabuw baitumatumayah hai i'inan, baise
sabuw iyab men tibitumatum hai i'inanen, naatu tur binan i sabuw iyab
men tibitumatum isah, baise baitumatumayah isah.
23 ✡Imih ekaleisia tutufin etei hinaru'ay, naatu sabuw etei menah nab-
otabir tur ta'amaim hinao'o, sabuw afa ufunane hina tema'am, naatu
sabuw iyab men tibitumatum boro hinao, "Sabuw tibikoko'aw kwa'itih?"

✡ **14.20:** Eph 4.14 ✡ **14.21:** Isa 28.11-12 ✡ **14.23:** Act 2.13

24 ✡Baise orot yait God ana tur eo ebibinan ufun orot baitumatum atin ma
enonowar boro dogoron narusib. Anayabin tur abisa nonowar ana kakafih
etei hina hibebeyan itan.
25 Ana not wa'iwa'irin ma'am etei tit irerereb naatu boro sun nay-
owen Regah nakwafir, bebeyanamaim naorereb nao, "Turobe God i kwa
wanawananamaim bairi kwama'am!"

Kwafiren I Ana Kakaf Auman

26 ✡Taituwau, abisa ao yabin i iti, bora'ara'aten isan kwanaruru'ay ana
veya, orot boro ew natabor, orot ta boro ni'obaibiyi, orot ta boro God ana tur
naorerereb, orot ta boro menan nabotabir, orot ta boro nati tur nabotabir
nakubuna kwananowar, naatu sawar iti etei i ekaleisia wowabin ra'at isan
kwasisinaf.
27 Menamaim omih orot rou'ab o tounu hinao naatu men tounu
nanatabir, naatu tur i orot ta nao nasawar, imaibo ta nao, men auta'imon
kwanarahimih, naatu orot ta i nati tur nabotabir nakubuna.
28 Baise koubuna'ayan orot nati'imaim men nama'am na'at, orot nati tur
eo gewasin ekaleisia wanawanan boro awan nafot, i akisin God hairi'imo
hinayoyoban.
29 ✡Orot rou'ab o tounu God ana tur hinabinan, naatu hinabibinan
wanawanan, binanuyah afa nati tibibinan hai tur hinafufun gewas.
30 Naatu nati tur inan wanawanan orot ta kou'ay wanawanan ma'am God
ana tur ta boubun na isan birerereb ana veya, nati orot bat ebibinan awan
nafot.
31 Anayabin kwa ta'ita'imon a veya ti'inu'in na'atube boro kwanabinan,
saise sabuw etei boro roube'aten tur hinab hinaso'ob naatu koufair hinab.
32 Dinab oro'orot iyab God ana tur hio tibibinan hai tur i hinakaif gewas.
33 Anayabin i men baibikwarisen ana Godamih, baise tufuw ana God.
God ana ekaleisia tutufin etei tiruru'ay ana veya,
34 ✡Ekalesia wanawananamaim baibin i awah nafot hinama. Baibin isah
men baibasit ema'am boro tur hinao, baise ofafar eo na'atube awah nafot
orot babahimaim hinanutanub hinama.
35 Sawar ta isan so'obamih baremaim a'aawah hinibatiyih, anayabin
ekaleisia wanawanan baibin tur o isan i biya'ohow ema'am.
36 Kwanotanot God ana tur kwa akis biyamaim busuruf? Ai nati tur i kwa
akis isa na?
37 ✡Orot yait enotanot i God ana dinab orot, naatu God biyanane ayubin
ana usar bai ema'am, abisa kwa isa akikirum boro naso'ob, iti i Regah ana
obaiyunen tur.
38 Baise iti tur nanowar nakwakwahir, God boro ibo nakwahir ana tur
men nanowar.
39 Isan imih taituwau, dogor kwanabotawiy God ana tur kwanab gewas
kwanabinan, naatu sabuw afa menah botabir teo men kwana'otanih.
40 Baise kwana'itin gewas sawar etei i hai efamaim kwanasinaf naatu
kakaf ana efamaim.

15

Keriso Morobone Misir Maiye

1 Taitu, boun i akokok tur gewasin abinan kwanowar, imaim yawas
kwabai, naatu imaim kwabatabatkikin isan nuhi akukusib.

✡ **14.24:** Jn 16.8 ✡ **14.26:** 1Cor 12.8-10 ✡ **14.29:** 1Th 5.21 ✡ **14.34:** 1Cor 11.3; 1Tim 2.12
✡ **14.37:** 1Jn 4.6

2 Iti tur gewasinamaim kwa iyawasi, imih tur abinan kwanonowar
kwanabubukikin, baise men kwanabubukikin kwa a baitumatum boro nan
yabin en namatar.
3 ✡Ayu abisa abaib i kwa isa aya'abun, naatu nati tur ana'an gagamin i iti,
Keriso it ata bowabow kakafin isan morob, Bukamaim eo na'atube.
4 ✡Hibai hin hubemaim hiyai, veya tounu ufunamaim misir maiye,
Bukamaim eo na'atube.
5 ✡Peter isan irerereb, imaibo tur abarayah nah 12 isah irerereb.
6 Nati ufunamaim veya ta'imon wanawanan ana bai'ufununayah etei 500
tafanamaim auman isah irerereb, moumurih na'in i boun yawasih tema'am
baise afa i himorob.
7 ✡Nati ufunamaim James isan irerereb, imaibo ana tur abarayah etei isah
irerereb.
8 ✡Uftoro'ot ayu atufuw kokobeya na'atube ama'am isou irerereb.
9 ✡Ayu i tur abarayah etei babahimaim imih ayu i men boro tur abarayan
hinarouw hinao, anayabin God ana ekaleisia ai nununih arouw ai'a'akirih.
10 ✡Baise God ana manaw ana kabeberamaim ayu tur abarayan am-
atar, naatu manaw kabeber ayu bitu i men yabin en, baise bowabow
gagamin na'in abow, tur abarayah etei ana tabirih, men ayu au fairamaim
abowabowamih, baise God ana manaw ana kabeber ayu wanawana'umaim
ma ebowabow.
11 Isan imih i tibibinan naatu ayu abibinan ana itinin i men ta'amih, baise
ana'an gagamin i abisa abibinan i kwa kwaitumatum.

Moroboyah Misir Maiye

12 Boun aki abibinan ai tur i Keriso morobone mimisir isan ao'o, baise
mi'itube'emih kwa afa kwao moroboyah boro men hinayawas maiye
hinamisir?
13 Morobone misir maiye men nama'am na'at, ana itinin Keriso mo-
robone men misir maiye'emih.
14 Naatu Keriso morobone men tamimisir maiye na'at, aki ai binan i yabin
en, naatu kwa Keriso kwabitumitum auman i yabin en.
15 Naatu murumurubih men hinamimisir maiye na'at, aki i God isan
abifufuwen. Anayabin Keriso morobone God baiyawasin arouw ao, naatu
moroboyah morobone men hinamimisir maiye na'at, nati ebiturobe, God
Keriso morobone men iyawas maiye misirimih.
16 Morobone misir maiye men nama'am na'at, Keriso morobone men
misir maiye.
17 Naatu Keriso morobone men tamimisir na'at, kwa a baitumatum i
yabin en, naatu kwa i boro'ika bowabow kakafin tafatumi kwatama'ama.
18 Naatu iban maiye sabuw iyab Keriso wabinamaim himomorob ana
itinin i hikasiy na'atube.
19 Keriso wanawananamaim yawas tabai nuhit fot tama'am. Baise ata
yawas i iti tafaram akisin isan tanama tananotanot na'at. It i tafaram
wananwanan ana gonenet sabuw tamatar.
20 Baise turobe Keriso i anababatun morobone misir maiye, God ana
sabuw iyab himomorob wanawanahimaim Keriso i wan morobone misir.
21 ✡Anayabin orot ta'imon ana sinafumaim morob matar, imih orot
ta'imon ana sinafumaim morobone misir maiye matar.

✡ **15.3:** Isa 53.5-12 ✡ **15.4:** Mat 12.40; Act 2.24-32 ✡ **15.5:** Mat 28.16-17; Luk 24.34 ✡ **15.7:** Act 1.3-4 ✡ **15.8:** Act 9.3-6 ✡ **15.9:** Eph 3.8; 1Tim 1.15 ✡ **15.10:** 2Cor 11.23 ✡ **15.21:** Rom 5.12

22 Sabuw etei tamomorob, anayabin Adam ana rara, naatu morobone
boro tanamisir maiye anayabin Keriso yawasin ema'am.
23 ✡Baise morobone tanamimisir maiye, i boro koumutufuren inu'in
na'atube hinabusuruf, wantoro'ot boro Keriso namisir, naatu nanan ana
veya sabuw iyab Keriso nowan boro hinamisir.
24 Imaibo mar yomanin nan natit, tafaram hai bonawiyenenayah, hai
aiwob, hai kaifenayah etei hai fair tutufin Keriso nagugurus ufunamaim,
aiwob nab Tamah God nitin.
25 ✡Naatu Keriso i boro ni'aiwob nanan ana rakit sabuw etei nabow nan
an babanamaim nawastanen.
26 ✡Naatu uftoro'ot i sawar wabin Morob it ata rakit gagamin boro
nagurus nitaiy nare.
27 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim eo, "Sawar etei boro nabow an
babanamaim naya." Iti tur Sawar etei an babanamaim yara'iyen rouw eo, i
rerereb yan, God men i auman bobar eomih, anayabin God sawar etei boro
Keriso ana fair babanamaim naya.
28 Sawar hinabow hinan God Natun babanamaim hinaya'ay ufunamaim,
Jesu boro Tamah God ana fair babanamaim namare, anayabin sawar
etei God bow Natun babanamaim ya, naatu God boro sawar tutufin etei
ni'ukwarin ana sabuw etei isah.
29 Naatu morobone misir maiye en na'at, sabuw iyab moroboyah efanih
bapataito hibaib boro abistan hinasinaf? Naatu morobone misir maiye en
na'at, aisim sabuw moroboyah efanih taih tuwah hina bapataito tebaib?
30 ✡Naatu it auman aisim ata yawas takwahir tatit veya matan tayi
tabowabow?
31 Taitu ayu i mar etei morob ana efanamaim ama'am. Anayabin sawar
abisa Keriso kwa isa sisinaf imaim ayu kura'ara'ahu iti tur akukurererereb.
32 ✡Morob ufunamaim yawas men tama'am, aisim ayu iti Ephesus hai
sigarafor bairi atiyow? Abisa ana gewasin boro anab? Morobone misir
maiye en na'at.
"Au nowat tanaa tanatom
anayabin maras boro tanamorob."
33 Men sabuw hinifufuwi a not hinakwaris. "A ofonah kakafih boro ayawas
gewasin hinagurus."
34 Ukwar kwanabotawiy gewas, ef kakafih kwasisinaf kwanihamiyen,
anayabin kwa afa God men kwaso'ob, iti ao, saise kwa biya hina'ohow.

Misir Maiye Biyan Ana'itin Iti Na'atube

35 Sabuw afa boro hinibatiy hinao, "Moroboyah boro mi'itube hinamisir
maiye? Naatu hina mimisir biyah ana itinin boro mi'itube hinab?"
36 ✡Taitu, kwabikoko'aw, ub me yanamaim kutatanum boro men saife
nakuboun nayenamih, baise wantoro'ot i boro namorob nare, imaibo
nakuboun nayen.
37 Naatu sanabey ub o ub afa kutatanum i men biyan tutufin kwatatanu-
mimih, baise ro'on, sanabey ro'on o ub ta ro'on.
38 God ub ta'ita'imon biyah hai itinin ta ta i ana kokomaim ya, naatu ub
ta'ita'imon biyah anababatun itih.
39 Naatu sawar tafaramamaim biyah finimih auman hai itinin i men
ta'imon, biyah i ta ta, orot babin biyah ana itinin ta, haru for biyah ana
itinin ta, mamu hai itinin i ta naatu siy i hai itinin ta.

✡ **15.23:** 1Th 4.16; Rev 20.5 ✡ **15.25:** Mat 22.44 ✡ **15.26:** Rev 20.14 ✡ **15.27:** Psa 8.6 ✡ **15.30:** Rom 8.36 ✡ **15.32:** Isa 22.13 ✡ **15.36:** Jn 12.24

40 Naatu mar ana biyan itinin ibo ta, na'atube tafaram biyan itinin ibo ta.
Baise biyat no mar nowan ana bonamanamarin itinin ibo ta, naatu biyat
tafaram nowan ana bonamanamarin ibo itinin ta.
41 Veya ibo ana bonamanamarin itinin ta, sumar ibo ana bonamanamarin
itinin ta, naatu daman ibo hai bonamanamarin itinin ta, baise daman
wanawanahimaim ta'ita'imoh ibo hai bonamanamarin ta ta.
42 Baise Moroboyah hinamimisir maiye ana itinin i boro nati na'atube,
biyat morob hubemaim tayayare ana veya biyat i emasamas, baise mo-
robone namimisir ufunamaim boro nama wanatowan.
43 ✡Biyat hubemaim tayayare itinin i kakafin, naatu siba'u'un, baise
emimisir ana veya itinin i gewasin naatu fairin.
44 Biyat tayayare i tafaram nowan, baise emimisir i mar biyan.

Imih biyat tafaram nowan ibo ema'am naatu mar nowan ibo ema'am.
45 ✡Buk Atamaninamaim hikirum hio na'atube, "Orot wantoro'ot wabin
Adam i biyan ana yawas bai," baise Adam bairou'abin nan i ayubit ana
yawas wanatowanin baitit isan na.
46 Orot ayubit ana yawas auman ma'am i men mat na, baise orot biyat ana
yawasamaim ma'am i mat na, imaibo orot ayubit ana yawasamaim ma'am
na.
47 Orot wantoro'ot Adam i me nowan fofobane matar, baise Adam
bairou'abin i marane ra'iy.
48 Sabuw iyab me nowan biyah i orot me'emaim ma'am biyan na'atube,
sabuw iyab mar nowan biyah i orot marane rara'iy biyan na'atube.
49 Tafaram orot ana ana itinin tabaib na'atube, mar ana orot nanan ana
itinin boro tanab.
50 Taitu, abisa ao au yabin i iti, biyat, naatu finimit men karam boro God
ana aiwobomaim narun, anayabin biyat i boro namorob namas, imih men
karam boro wanatowan ma'am ana efanamaim narun.
51 ✡Tain kwanarub gewas, iti tur buriburin anao kwananowar, it etei
boro men tanamorobomih, baise ata itinin boro nabotabir bonamanamarin
namatar
52 tour natut ana veya namanamar ebowabow na'atube,
tanimatanubamo biyat nabotabir. Anayabin tour natut ana veya
murumurubih etei boro biyah fairin hinamisir, naatu biyah ana itinin
boro nabotabir.
53 ✡Biyat iti morob emasamas boro nabotabir biyat fairin wanatowan
ma'ama'anin namatar.
54 ✡Biyat iti boun tama'am boro namorob naatu namas, baise morob
ufunamaim biyat boro nabotabir nan wanatowan ma'ama ana biyan nab.
Imaibo Buk Atamaninamaim hikirum boro nan niturobe,
"Morob an uman hitakakiren hiyare."

55 ✡"Morob o a fair menanamaim ema'am boro inisnowah?
Morob o afair menamaim ema'am boro biyababan initi?"
56 ✡Morob ana biyababan i bowabow kakafinane ebaib, naatu bowabow
kakafin ana fair i ofafaramaim ebaib.
57 Baise God ana merar tanay anayabin Jesu Keriso, i morob ana ahay ana
waf tagagir yare!

58 Isan imih taitu, yate nanub kwanabatkikin, mar etei Regah isan
anot tutufin kwanabow, anayabin Regah isan kwabow kwabi'akir i men
anayabin enamih, baise yabin auman.

✡ **15.43:** Php 3.20-21 ✡ **15.45:** Gen 2.7 ✡ **15.51:** Mat 24.31; 1Th 4.15-17 ✡ **15.53:** 2Cor 5.4
✡ **15.54:** Isa 25.8 ✡ **15.55:** Hos 13.14 ✡ **15.56:** Rom 7.13

16

Corinth Sabuw Hai Siwar Jerusalem Baitumatumayah Isah

1 ✡Siwar God ana sabuw isah o'on baiyafarinamih kwao i boro ayu
ekaleisia no Galasia'amaim sinafumih au'uwihibe kwanasinaf.
2 *Sunday* ta'ita'imon kwa a mour ana fofonin kabay turin kwanayasaisir
kwanita'ay, saise ayu ananan i boro men kabay tanao'onamih.
3 Ayu anan anatitit ana veya, orot iyab kwarubinih tema'am isah boro fef
anakirum anitih naatu aniyafarih a siwar hinab hinan Jerusalem.
4 Ayu bairi namih hinanotanot na'at basit boro ayu hinakofanu bairi
anan.

Paul Ana Remor Isan Yakitifuwen

5 ✡Ayu ufibo boro kwa isa anan, mat boro Masedonia anatit, anayabin ayu
i Masedonia wanawananamaim remor isan ayayakitifuw.
6 ✡Anotanot veya maninaka boro kwa bairit tanama, men aso'ob rarab
siba'u tutufin etei boro tanama. Imaibo boro kwanibaisu au remor ana
kofan maiye efan ta'amaim.
7 Ayu men akokok anan mar kafai bairi tanama naatu anihamiyi maiye
anan, ayu akokok i boro anan veya maninaka bairit tanama, Regah
nabibasit na'at.
8 Baise ayu boro Ephesus imaim anama nanan *Pentecost* ana veya natit.
9 ✡Anayabin bowabow anababatun ana etawan gagamin isou botawiy
naatu sabuw moumurihika i ayu isou i mo'oh te'a'abar.
10 ✡Timothy ef aumatan nanan biya natitit na'at ana merar kwanay saise
biyan fari niwa'an, anayabin i Regah ana akir wairafin orot, ayu na'atube.
11 ✡Men yait ta ina nuwfurubimih, baise kwanibais tufuwamaim ana
remor nakofan nan, saise namatabir nan biyou natit. Anayabin ayu
baitumatumayah afa bairi i ana matabir maiye isan ama anuwanuw.
12 ✡Naatu taituwa Apollos isan mar bai'ab koufair aitin baitumatumayah
afa bairi hitan hitananawani isan, nuhin tutufin men botabir boro boun
ana veya'amaim tan, baise aren ta nabaib na'at boro nan.

Tur Yomanin

13 Mata toniwa'an, baitumatumamaim kwanabatkikin, naatu kwana'abar
totofar, kwanafair kwanabat.
14 A bowabow etei yabowamaim kwanabow.
15 ✡Kwa Stephanas aawan natunatun bairi isah i kwaso'obaka, Akaiya
wanawananamaim i mat hina Kirisiyan himatar naatu taiyuwih hiyasairih
hitit God ana sabuw isah hibow, isan taitu, kwa abifefeyani,
16 bonawiyenayan sabuw iti na'atube i kwani'u'urih naatu sabuw
iyabowat iti bowabow wanawanan hirun hikofanih bairi tebowabow
auman.
17 Ayu i abiyasisir, Stephanas, Fotunatus naatu Akaikas hinan isan,
anayabin kwa yumat aboboyouw efanin i hina ayu hibaisu.
18 Naatu ayu au naniyan hikura'ah amisir, kwa hikukura'ahi na'atube.
Sabuw iti na'atube i kwana'inanih a notamaim hinama.

Merarayow Naatu Koufair Tur

19 ✡Ekaleisia Asia tutufin wanawanan kwa a merar tiyiy, Aquila Priscilla
hairi naatu ekaleisia iyabowat i hai baremaim bairi tibita'ay kwa a merar
tiyiy Regah wabinamaim.

✡ **16.1:** Rom 15.25-26; 2Cor 8.1-9 ✡ **16.5:** Act 19.21 ✡ **16.6:** Rom 15.24 ✡ **16.9:** Act 19.8-10; 2Cor 2.12 ✡ **16.10:** 1Cor 4.17 ✡ **16.11:** 1Tim 4.12 ✡ **16.12:** 1Cor 3.6 ✡ **16.15:** 1Cor 1.16 ✡ **16.19:** Act 18.2, 18, 26

20 Taituwa baitumatumayah etei iti'imaim tema'am kwa etei a merar tiyiy,
naatu tufuw ana baimamamayen kwanimerarayowbonen kwanama.
21 Ayu Paul taiyuwu umou'umaim iti a merarayow ana fef akirum
abiyafar.
22 ✡Yait Regah men nabiyabuw, o rarafen tafanamaim nayen.
"*Maranatha,*" Anayabin O Regah kuna.
23 Ata Regah Jesu ana manaw ana kabeber mar etei biyamaim nama.
24 Keriso Jesu wanawananamaim kwama'am etei'imak abiyabuwi. *Amen.*

✡ **16.22:** Gal 1.8-9; Rev 22.20

2 Corinthians
Paul Ana Fef Bairou'abin Corinth Isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana baita'ay Corinth kirisiyan sabuw bairi i fokar, nati fokarin wanawanan Paul ana fef bairu'abin kirum sabuw isah. Kirisiyan sabuw afa tur fokarih hibow hitit Paul bairi hio higam, baise Paul dogoron babaneika ifefeyanih baitounuw isan naatu iti mamatar ana maramaim dogoron wanawnan yasisir awan karatan.

Ana fef wan kikirum wanawanan Paul ana baita'ay Corinth kirisiyan sabuw bairi isah eo, aisimamih tur fokarin isah eo bigigimih isan kukubuna naatu kirisiyan kou'ay wanawanan tebigeg. Naatu ekakawasa nati fokarin wanawanan bainatbuhuruwen naatu baitounuw matar yamutu-furih. Naatu kirisiyan sabuw isah ifefeyanih ereyasisir siwar hinayei kirisiyan sabuw Judea tema'am abistan tekokok hinibaisih. Teten yomanin Paul turabarayah hai bowabow isan tafafar sabuw matan ta'amo bairi tebiw'ase'as Corinth wanawananamaim iyab taiyuwih nabinamaim hiya'ih te'o'o, aki i turobe turabarayah naatu Paul isan baifufuwenayan hirouw te'o'o.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid Roube'aten

Roube'aten (1.1-11)
Paul naatu kirisiyan sabuw Corinth tema'am (1.12–7.16)
Kirisiyan sabuw Judea tema'am hai siwar (8.1–9.15)
Paul turabarayah na'atube ma'am isan ana bowabow isan tafafar (10.1–13.10)
Yomanin (13.11-14)

1 Ayu Paul God ana kokomaim Keriso Jesu ana turabarayan amatar naatu it turat Timothy airi kwa ekalesia sabuw tafaram Corinth kwama'am naatu God ana sabuw etei tafaram Akaiya wanawanan kwama'am isa fef akirum abiyafar.
2 Ayoyoban God it Tamat naatu Regah Jesu Keriso'one manaw kabeber naatu tufuw kwa etei isa nama.

Paul Ana Merarayow God Isan

3 ✡God it Tamat naatu ata Regah Jesu Keriso Tamah, ana merar tanay anayaabin kabeber ana'an ine enan naatu ata baibais etei ana God.
4 Ata yare moumurih na'in wanawanah tarur i koufair koubainunub ebitit, imih nati koufair koubainunub ta'imon God it bitit, karam sabuw iyab yare koun hiyen tere'er koufair koubainunub tanitih.
5 ✡Anayabin Keriso ana bai'akir bairi tafafaram na'atube God ana koufair Keriso wanawananamaim ata koufair boro gagamin na'in nakarsuwei nare tanab.
6 Aki abi'akir i kwa a koufair naatu a yawas bain isan. Aki koufair abaib kwa auman boro koufair kwanab yate nanub nawainabi a yawas kwanab. Nati bai'akir ta'imon aki na'atube wanawanan arun asora'ub.
7 Imih kwa isa aki nuhifot ama'am, anayabin Keriso ana bai'akir turin kwabaib isan boro God ana koufair nit Keriso wanawananamaim.
8 ✡Taitu tuwai'inah aki akokok kwanaso'ob tafaram Asia wanawanan aki hai fokarih kakafih wanawanan arun bai'akir gagamin maiyow abai anot i boro ata morob.

✡ **1.3:** Rom 15.5 ✡ **1.5:** Psa 34.19 ✡ **1.8:** Act 19.23; 1Cor 15.32

9 Turobe, aki naniyi atatam i morob isan hirubin. Baise iti namamatar i
ebi'obaiyit it men taiyuwit tanitutumit, baise God tanitumitum i akisinamo
murumurubih ebimisuruwih.
10 ✡Morob kakafin wan ayenabo botaiti atit, naatu boro nabotaiti anatit
maiye. I tafanamaim aki ai nuhifot i boro na'atuka nabotaititi anatit.
11 Na'atube kwa a yoyobanamaim aki kwanibaisi. Saise God boro
a yoyoban niya'afuten naatu aki nigegewasini, naatu sabuw moumurin
maiyow God boro ana merar hinay aki bigegewasini isan.

Paul Ana Remor Isan Yayakitifuw

12 Aki aora'ara'at anayabin iti tafaramaim ama'am ai not iu'uwi aiyawas
naatu ai baita'ay kwa bairit i kakafiyin naatu mutuforomaim asisinaf. Aki ai
sinaf etei i Godane men tafaram ana ukwar rerekab, baise God ana manaw
ana kabeberamaim.
13 ✡Anayabin aki fef kwa isa akikirum tur etei i mutufor naatu rereb yah
karam kwaniyab boro naniyan kwanab.
14 Abisa boun akikirum kwanabiyab boro men naniyan kwanab, baise
Ata Regah Jesu namatabir nanan ana veya boro kwanaso'ob, aki isai boro
kwanaora'ara'at, naatu aki auman boro kwa isa ana'ora'ara'at.
15 Anayabin iti isan ayu aitumatum, ayu ayakitifuw wan kwa ani-
nanawani saise kwa agewasin boro tafan tanaya'abar.
16 ✡Ayu akokok ef aumatan au Masedonia ananan anarun ana'iti naatu
Masedonia'ane anamamatabir boro anarun ana'iti. Imaibo kwa boro au ef
isan kwanibaisu anan Judea.
17 Kwa boro iti na'atube kwanao, namihibe ma yayakitifuw naatu
kwahihir ema'am. Kwanotanot ayu orot babin teo tibibasit naatu sinafu'e
tema'am i orot ta?
18 God ana tur mar etei turobe eo, imih aki ai tur kwa isa ao i turobe men
baifuwen.
19 ✡Anayabin God Natun Jesu Keriso isan kwa wanawanamaim ayu Silas
naatu Timothy abibinan i turobe, men baifuwen.
20 ✡God ana'omatanen etei i Keriso wanawananamaim hina hiturobe. I
wabin i "Turobe." Imih i wanawananamaim aki "*Amen*" a'o God wabin
abobora'ara'ah.
21 God akisin sinafit kwa aki bairit yanowahit Keriso wanawananamaim
tababatkikin,
22 ✡I nowanamih ikwahit naatu Anun Kakafiyin dogorotamaim iwan
na'atube, i anababahor abistan gewasin boro uf enanan isan.
23 God i ayu au sifroubonenayan na'atube, ayu dogorou wanawanan i
so'ob. Ayu akokok kwa aniyaturi imih boro men anamatabir maiye anan
Corinth.
24 ✡Aki men kwa abaitumatum anunufuruw, baise bairit tanabow a
yasisir isan, anayabin baitumatumamaim kwababatkikin.

2

1 ✡Imih ayu au not ayai sawar uf men anan aninanawani yababan ta
ibanak anit maiye.
2 Ayu kwa ana'uw kwanikwaniy yababan anabit na'at, yait boro yasisir
ayu nitu?

✡ **1.10:** 2Tim 4.18 ✡ **1.13:** 2Cor 5.12; Php 2.16 ✡ **1.16:** 1Cor 16.5-6 ✡ **1.19:** Act 18.5 ✡ **1.20:** Rev 3.14 ✡ **1.22:** 2Cor 5.5; Eph 1.13-14 ✡ **1.24:** 1Pet 5.3 ✡ **2.1:** 1Cor 4.21

3 Ana'an iti isan ayu afef akikirum saise ayu anan na'at kwa bai
yasisiru'umih kwatasisinaf i men tiyababanu. Ayu aitutumi kwa etei isa,
ayu au yasisir kwa boro bairit taniyasisir.
4 ✡Anayabin ayu dogorou babanika yababan kufutu naatu erererey
auman a fef akirum, men kwa baiyababani isan, baise ti'obaiyi ayu kwa
isa i dogorou babanika abiyabuwi.

Bowabow Kakafin Sinafuyan Notawiyin Isan

5 Yait ta yababan nasisinaf na'at, men ayu akisu ebiyababanu'umih, baise
kwa tutufin etei ebiyababani, ibanak men kwana'itin gagaminamih.
6 Sabuw tutufin etei hio hibasit orot babin baimakiy ebaib nati anafo-
fonin.
7 Baise gewasin ana kakafin kwananotawiy naatu koufair kwanitin, saise
i boro men yababan niwanasum.
8 Isan imih kwa abifefeyani, kwanau gewas naso'ob, kwa i kwabiyabuw.
9 Ayu iti fef akikirum i akokok ataso'ob gewas, karam routobon kwatis-
nowaten naatu bai'obaiyen etei kwatifanabow.
10 Kwa orot babin ta ana kakafin kwananonotawiy na'at, ayu auman i
anotanotawiy, abisa anonotawiy ana kakafin ta nama'am na'at, i Keriso
nanamaim kwa wab isan anotawiy,
11 ✡saise Satan men karam nikubibiruwit, anayabin it taso'ob i ana
yakitifuwen.

Paul Veya Kabumin Troas Ma

12 ✡Ayu Keriso ana tur gewasin binan isan ana Troas atit naatu Regah au
ef botawiy nati'imaim ata binan isan.
13 ✡Baise ayu yababan abai, anayabin ayu teu Titus men atita'ur. Imih
sabuw nati'imaim hima'am aotuturih naatu an Masedonia.

Keriso'one Tabiyow

14 Baise God ana merar tanay! Anayabin mar etei i nawiyit Keriso ana
baigegsairen isan irar yoman tatatain naatu itane God tasu'ub. boun ai
ebuwayan yamurin mamarin etasasar etitit na'atube.
15 Anayabin it i Keriso ana yamurin mamarin gewasin, God isan sibor
eya'iy, nati sabuw iyab yawas hibaib naatu iyab temomorob isah.
16 ✡Sabuw iyab tekakasiy i sabuw himorobobe biyah mas yamurin
kakafin, baise sabuw iyab yawas hibaib i yawas anayamurin mamarin. Iti
bowabow isan yeit i karam nabow?
17 It men sabuw tutufin etei tesisinafube'emih naatu men God ana tur
tabai sawar gidigidih na'atube efamaim tatobon tareremor na'atube'emih.
Baise God iyunit Keriso ana bowayah tamatar, God nanamaim turobe
tabibinan.

3

God Ana Baibasit Boubun

1 ✡Iti kwananowar taiyuwit isat tao ra'ara'at maiye? O kwakokok sabuw
afa turahinah tebifa'ihibe fefemaim kwa aki kwanifa'i isai kwanao ra'ara'at
naatu aki kwa anifa'i isa anaora'ara'at.
2 ✡Kwa i aki ai fef, dogorei wanawanan hikirum sabuw etei baiyab so'ob
isan.

✡ **2.4:** Act 20.31 ✡ **2.11:** Luk 22.31 ✡ **2.12:** Act 14.27; 1Cor 16.9 ✡ **2.13:** Act 20.1 ✡ **2.16:** Luk 2.34; 2Cor 3.5-6 ✡ **3.1:** Act 18.27; 2Cor 5.12 ✡ **3.2:** 1Cor 9.2

3 ✡Rerereb yan ebi'obaiyit, Keriso taiyuwin iti fef kirum aki
wanawana'imaim iyafar abai ana, men fufumamaim hikirum, baise God
Anunin wanatowan ma'ama'anin kirum, men kabay rebanamaim baise
sabuw dogorohimaim.
4 Nati batkikin God nanamaim i it nowat Keriso'one enan.
5 It i men karam taiyuwit ata fairamaim abistan tasisinaf i tata'itin,
tatafufun ana gewasin isan tao, baise it ata fair i Godane enan.
6 ✡I sinaf isat heam ana obaibasit boubun ana bowayah tamatar, men
fefemaim baise God Anunin Kakafiyinamaim. Anayabin ofafar hikikirum i
ea'easbunit, Anun Kakafiyin i yawas ebitit.
7 ✡Ofafar nati kabay tafanamaim hikikirum ana veya God ana marakaw
tafanamaim re auman bai, nati morob bai enan naatu ofafar ana kusisiarin
auman naa, imih Israel sabuw men karam Moses yumatan hita'itin gewas,
nati kusisiarin i sasawar auman.
8 Baise nati kusisiarin men nati Anun Kakafiyin ana bowabow ana
kusisiarin na'atube'emih.
9 ✡Bowabow nati sabuw ea'easbunih nakukusisiar na'at, iti roumutuforen
bowabow ana kusisiarin ana ra'at men tomar?
10 Ofafar atamanin ana kusisiarin i en, anayabin boun nowan ana
kusisiarin i ra'at imaim atamanin kusair.
11 Naatu nati kousisi'arin boun kusaisir auman nanan na'at, nati wana-
towan ekukusisiar ana ra'at i men tomarin.
12 Isan imih aki isai nuhifot ema'am, aki fair abai ababatkikin.
13 ✡It i men Moses na'atube yumatan sum Israel sabuw men karam
yumatan ana kusisiarin hita'itin.
14 Baise hai not i kwaris naatu nati boun ana veya ofafar atamanin
tebiyab. I men hibosair anayabin Keriso akisinamo wanawananamaim
inama'am boro hinabosair.
15 Iti boun ana veya, Moses ana ofafar inabiyab hai not sumasum sum
inu'in.
16 ✡Baise yait ta Regah isan natatatabir nati sumasum i bosair.
17 ✡Regah i Ayubin, naatu menamaim Regah Ayubin ema'am nati'imaim
rufamen emamatar.
18 Naatu it iyab yumatat men sumasum, it etei'imak Regah ana marakaw
yumatatamaim ekukusisiar, it ebobotabirit i ana yumatanabe tamamatar.
I ana marakaw kusisiarin i ra'at kwanekwan, i Regahine enan, i Anunina-
maim ema'am.

4

Orot Babin Hai Ririm Naatu God Ana Fair

1 Isanimih God ana kabeberamaim iti bowabow bowamih itit, imih men
gubamit ehuhuriramih.
2 ✡Baise yawas biya'ohow hai sinaf kakafih wa'iwa'irih etei hima'am
i tabihamiyen, men tabifufuwen o God ana tur tabobotabir kakafemih.
Turobe tabibinan, God it ata sifroubonayan, saise afa so'obayah boro
hinitutumit.
3 It tur gewasin tabibinan sabuw isah men nabirerereb na'at iyab
kasikasiyih tema'am i boro kasiyomaim hinama.

✡ **3.3:** Exo 24.12; Jer 31.33; Ezk 36.26-27 ✡ **3.6:** Jer 31.31; Jn 6.63; 1Cor 11.25 ✡ **3.7:** Exo 34.29
✡ **3.9:** Deu 27.26; Rom 1.17 ✡ **3.13:** Exo 34.33 ✡ **3.16:** Exo 34.34 ✡ **3.17:** Jn 8.36; Rom 8.2
✡ **4.2:** 2Cor 2.17; 1Th 2.5

4 ✡Anayabin iti tafaram ana god baitumatum atih matah bofafaren, imih
tur gewasin ana marakaw ekukusisiar men ti'i'itin naatu Keriso ana fair
men tesoso'ob, nati tur i God taiyuwin.
5 Anayabin aki men taiyuwi isai abibinanamih, baise aki tur a binan
a'o'orerereb, Jesu Keriso i Regah naatu Keriso wabinamaim abi'akir kwa
isa.
6 ✡God eo, "Guguminamaim marakaw kukusisiar." Nati God ta'imon
dogorot wanawanan iwa'an marakaw God ana bonamanamarinamaim
Keriso yumatanamaim kusisiar ta'itin tasoso'ob.
7 ✡Baise it iyab ayubit ana sawar gewasih noukwat kamaramaim hibu'ir
wanawanan hiya ti'inu'in, ine ebi'obaiyit tasoso'ob fair gagamin i God
nowan men it nowatamih.
8 ✡It mar etei roun roun yabat erarabit, baise men ebimkweyakweyarit,
veya ta i takakasiy, baise ata not men erara'iy.
9 Aki ai rakit moumurin maiyow, baise aki men abigaganamih, veya ta ta
i kakafin anababatun wanawanan arur, baise aki men ebi'a'afiyi'imih.
10 ✡Mar etei aki morob wanamaim abatabat Jesu hirab momorob
na'atube, saise i ana yawas aki biyai'imaim nirerereb hina'itin.
11 ✡Anayabin it iyab yawasit tama'am Jesu wabinamaim it mar etei
morobomaim tama'am, saise i ana yawas it biyatamaim nirerereb.
12 Isan imih, iti ebi'obaiyit morob aki bairi ama areremor baise yawas i
kwa bairi kwama'am.
13 ✡God ana tur Buk Atamaninamaim hikirum hio, "Ayu ao anayabin
ayu abitumatum." Nati ayubin ana baitumatum ta'imon aki auman a'o
anayabin abitumatum.
14 ✡Anayabin aki aso'ob God Regah Jesu morobone biyawas, kwa bairit
tanita'imon God nanamaim tanabat.
15 Sawar tutufin hinamamatar i kwa a gewasin isan. Imih God
ana kabeber sabuw moumurih tafahimaim nasuwa, sabuw boro tafan
nayababar hinamour hinamisir merarayow God hinitin naatu God ana fair
hinabora'ara'ah.

Baitumatumamaim Tanama

16 ✡Ana'an nati Isan it men gubamit nahurir, basit it biyat eriririm baise
wanawanat mar etei ebiboubun.
17 ✡Anayabin it biyababan naatu bai'akir i men gagamin naatu boro men
manin, baise iti biyababan naatu bai'akir imaim boro God ana toto ana
buyoy ma'ama wanatowan kwanatarakwib kwanab.
18 ✡Anayabin it i sawar ta'i'itah isah matat takubar tama ta'i'itinkikin,
baise sawar wa'iwa'irih isah men tama tanuwanuwamih. Sawar abistan
ta'i'itah i boro men manin hinama, baise sawar abistan wa'iwa'irih i boro
hinama wanatowan.

5

Maramaim Tanama

1 ✡Anayabin it taso'ob iti tafaram ana sisimaim tama'am, hinagurus
hinayayare maramaim God i sis ta wowabika ma'ama wanatowan ana sis,
men orot umahimaim hiwowabimih.
2 ✡Mar kafai it mar ana faifuw usin isan tama tanunu'afe'af.

✡ **4.4:** Eph 2.2; Col 1.15; Hib 1.3 ✡ **4.6:** Gen 1.3; Isa 9.2; 2Cor 3.18 ✡ **4.7:** 2Cor 5.1 ✡ **4.8:** 2Cor 1.8; 7.5 ✡ **4.10:** 1Cor 15.31 ✡ **4.11:** Rom 8.36 ✡ **4.13:** Psa 116.10 ✡ **4.14:** 1Cor 6.14 ✡ **4.16:** Eph 3.16 ✡ **4.17:** Rom 8.17-18 ✡ **4.18:** Col 1.16 ✡ **5.1:** 2Cor 4.7 ✡ **5.2:** Rom 8.23

3 Anayabin mar ana faifuw tana'usi'us, it boro men segar tanama'am
hina'itítamih.
4 Iti sis wanawanan tama'am i mabitit tanunu'afe'af. Anayabin men
takokok segar tanama, baise takokok mar ana faifuw tana'us saise imaim
nabotabirit tanan ma'ama wanatowan ana biyan tanab.
5 God akisinamo isat iti bar yabuna naatu Anunin Kakafiyin it itit, sawar
abistanawat aurin tema'am boro tanabow.
6 ✡Isan imih mar etei fair tabai, biyat ana baremaim tama'am i taso'ob,
Regah i taihamiy nabinika ebabat.
7 Anayabin it baitumatumamaim tama tabowabow men matat yan
ta'i'itinimih.
8 ✡Ayu ao'o, it mar etei fair tabai naatu it takokok kwanekwan iti tafaram
ana bar i tanihamiy naatu tanan Regah ana baremaim bairit tanama.
9 ✡Isan imih ata dubir tanayai Regah niyasisir, iti tafaram ana baremaim
tama tanabow o nainamaim tama tabowabow.
10 ✡Anayabin it etei'imak boro Keriso ana urama'ama nanamaim tanabat
naatu i boro nibabatiyit abistan biyatamaim tama tasisinaf isan ta'ita'imon
ata baiyan boro nitit, kakafin tasisinaf kakafin tanab gewasin tasisinaf
gewasin tanab.

Keriso'one God Bairit Tani'of

11 Aki Regah abibiruw ana'an i aso'ob. Naatu aki akokok anabow
sabuw ananatabirih. God aki su'ubi gewas, naatu ayu anotanot kwa dogor
wanawanan anot ayu isou auman kwanotanot.
12 Aki men taiyuwai isai a'o'ora'atamih. Baise ayu akokok kwa aki
isai kwani'o'orot kwanao'ora'ara'at, saise sabuw iyab aki biyai ufun ana
itininamaim hina'itin isai hina'o'ora'ara'at, kwa karam sabuw hai tur boro
kwana'owen.
13 Aki tur ana'okwanekwan na'at, nati i God isan naatu tur mutufur ana'o
na'at nati i kwa isa.
14 Anayabin Keriso ana yabowamaim aki sabuw abuwih arurumutufurih,
saise hinaso'ob sabuw etei isah orot ta'imon morobo, imih sabuw etei
himorob.
15 ✡Naatu sabuw etei isah Keriso morob, imih sabuw iyab yawas hibai
tema'am i men taiyuwih hai kokokomaim hinama'amih, baise Keriso ana
kokokomaim hinama. Anayabin i isah morob naatu morobone misir maiye.
16 Isan imih, aki boun ana veya, yait ta iti tafaram ana yawasamaim
ema'am aki men i a'i'i'tinimih. Turobe veya ta Keriso isan na'atube anot i
tafaram ana yawasamaim ma arouw a'o, boun i men kafa'imo nati na'atube
anotanotamih.
17 ✡Isan imih, yait Keriso hairi hinabitubonen na'at, i isan yawas boubun
matar yawas atamanin na'am sa'iwa'an, naatu yawas boubun busuruf
ebowabow.
18 ✡Sawar tutufin etei i God esisinaf, naatu it rakit sabuw tamatar tama'am
Keriso'omaim botabirit tana i ana tounuw sabuw tamatar. Naatu boun
anamaramaim it sabuw etei ana ofonah matar isan ana bowabow itit.
19 ✡It ata tenaya tur. Keriso'omaim God sabuw botabirih etei hina i ana
ofonah himatar. Sabuw hai kakafih inatbuhuruwen naatu notawiyen naatu
kob abarayah hitit sabuw hai tur hi'owen tibibinan mi'itube God bairi bai'of
isan.

✡ **5.6:** Hib 11.13-16 ✡ **5.8:** Php 1.23 ✡ **5.9:** Col 1.10; 1Th 4.1 ✡ **5.10:** Ecc 12.14 ✡ **5.15:** Rom 14.7-8 ✡ **5.17:** Rom 8.1; Gal 6.15 ✡ **5.18:** Rom 5.10 ✡ **5.19:** Rom 3.23-25

20 Imih aki Keriso oukoun abatabat, sabuw etei aki wanawana'imaim
kwama'am imih aki God isan afefefeyan. Kwa God ana rakit kwanama'am
na'at kwanatatabir ana ofonah kwanamatar.
21 ✡Keriso i men bowabow kakafin ta sinaf, baise it isat kakafin eabar,
imih it tanan Keriso bairit tanitubonen tanan God ana roumutuforenamaim
tanama.

6

1 Aki God bairi aita'imon abowabow, isan imih aki kwa a fefefeyan, God
ana manaw ana kabeber kwanabaib men yabin en namatar.
2 ✡Buk Atamaninamaim eo, "Anamaramaim Veya naa titit, ayu tainu kwa
isa arub, naatu anamaramaim baibais kwakokok, Ayu ana kwa ai yawasi."
3 Aki men yait ta ana ef ayaya'afut, saise aki ai bowabow wanawanan
men kakafin ta hinatita'urimih.
4 Baise nati efanin aki God isan abi'akir, bai'akir ana itinin i iti na'atube
wenaben fokarih, yare fokarih, biyababan fokarih.
5 ✡Naatu aki hiborabirabi, dibur arun, tekukugeyagey, abow tunrabi, men
ain gewas naatu himtitiyi, naatu bayumih aa morob,
6 ✡nati aki ai uhewamaim, aki ai so'obamaim, ai yara'iyenamaim, ai
fairamaim, Anun Kakafiyin wanawana'imaim ebi'obaiyi turobe yabow i
anababatun.
7 God ana fairamaim turobe ao abinan, roumutuforen umai asukwafune
abai naatu umai beyawane abai imaim abiyow.
8 Aki hifa'i naatu men hifa'i, tur kakafin hio tur gewasin hio. Sabuw afa
aki isai tekakakaf afa men tekakakaf, afa aki ai gewasin te'o naatu afa ubar
tebiti, baifufuwenayah hirouw te'o baise aki turobe ao.
9 ✡Hisu'ubi baise men hisu'ubi, amomorob baise yawasi ama'am, terarabi
baise men te'a'asbuni,
10 abiyababan, baise mar etei abiyasisir, auri sawar meyemeye, baise
aki'ine sabuw moumurih maiyow isah sawar karam.
11 Corinth sabuw, kwa isa aki tur ta men abotanimih, tur etei bebeyana-
maim ao, kwa isa aki dogorei anababatun bobotawiyen.
12 Aki ai yabow kwa isa i men abotan, baise kwa a yabow aki isai dogor
kwarufut
13 ✡Ayu akokok aki bairit tanitafentutur imih ayu natunatu'ube au'uwi
dogor kwanabotawiy.

Sabuw Men Tebitumatum Hai Baimatnuwen

14 ✡Sabuw baitumatumayah atih men bairi kwanagamuw, anayabin
gewasin naatu kakafin hairi boro hiniwase'as. O boro mi'itube marakaw
gugumin hairi hinita'ay.
15 Imih boro mi'itube Keriso naatu Demon Mowan hairi hinao hinibasit?
Baitumatumayah naatu baitumatumayah atih hairi men karam hinafaram?
16 ✡God men ebibasit uma taratar ana Tafaror Bar nowan hinamatar?
Anayabin it i God ana Tafaror Bar ana ma'ama efan. God iti na'atube eo,
"Ayu boro wanawanamaim anama ana remor, naatu Ayu i hai God, naatu
i boro Ayu au sabuw.
17 ✡"Isan imih, biyahine kwanatit naatu kwanihamiyih. Biyah kato men
kwanabutubunih naatu ayu boro anabuwi, Regah eo,
18 ✡Ayu boro kwa Tamat naatu kwa boro natunatu orotokek naatu
baibitarikek anarouw anao."

✡ **5.21:** Hib 4.15 ✡ **6.2:** Isa 49.8 ✡ **6.5:** 2Cor 11.23-27 ✡ **6.6:** 1Tim 4.12 ✡ **6.9:** 2Cor 4.10
✡ **6.13:** 1Cor 4.14 ✡ **6.14:** Eph 5.11 ✡ **6.16:** Lev 26.12; 1Cor 3.16 ✡ **6.17:** Isa 52.11; Rev 18.4
✡ **6.18:** 2Sa 7.14; Jer 31.9

7

1 Are teitu tuwai'inah iti omatanen i'ubaiyit eo tanowar. Imih it
abistanamaim iwa'an biyat naatu ayubit kato emamatar i tanakusouwen,
biyat ni'uhew kakafiyin namatar God tanabiruw tanama.

Paul Ana Yasisir

2 Dogor kwanabotawiy ereyasisir kwanabuwi anayabin aki men yait ta
kakafin isan asinaf, aki men yait ta agurus, aki men yait ta ai a'afiy.
3 Ayu iti tur ao'o i men kwa akukusairimih. Anayabin ayu marasika ao
kwanowaraka, kwa aki dogorei'imaim kwama'am mar etei, bairit yawasit
tanama ai tanamorob.
4 Ayu kwa tafamaim fair gagamin maiyow abaib, imih ayu abi'o'orot men
kafaita. Anayabin yare wanawanah arur ayu koufair gagamin maiyow
abaib, ayu mar etei yasisir dogorou awan karatan ekakarsuwei.
5 ✡Aki ana tafaram Masedonia atitit ana veya, aki men aiyarir. Nati'imaim
yare ef ta ta'ane himatar, sabuw taiyuwih nane hibigamigam wanawanah
arun naatu aki dogorei wanawanan erebirubir ama.
6 Baise sabuw iyab hai not erara'iy God koufair ebitih, imih Titus nan i
ata koufair ta bai na itit.
7 Naatu men i ana bainanawan akisin baise kwa auman koufair kwaitin.
Mi'itube yababan gagamin maiyow ayu isou kwabaib aki ai tur eowen
anowar, kwa dogor babanaika kwabiyababan, kwa a not gagamin maiyow
ayu isou, isan imih ayu au yasisir i ra'at kwanekwan.
8 ✡Imih ayu au fefemaim yababan anabit na'at, ayu men abiyababan.
Baise iti fef akikirum i kwa rabi, nati boro mar kikimin kwaniyababan.
9 Baise boun i ayu abiyasisir men kwa kwabiyababan isan, baise anayabin
kwa a yababan bonawiyi dogor kwaikitabir. Nati yababan i God notanotabe
matar, naatu imih men ef ta ema'am kwa ani'afiyi.
10 ✡Anayabin God kwanabiyababan iti na'atube temamataramaim
boro nibaisi nabonawiyi yawas kwanab baise orot babin tafaram ana
yawasamaim tema'am boro morob kwanatita'ur.
11 Kwa a yababanamaim God ro'oro'on kwa wanawanane titit kwai'itin.
Bowabow gewasin turobe'emaim kwasisinaf, kakafih men kwakokok,
bora'atamaim kwama'am, kwanunu'afe'af ayu itu isan, ayu wasfafaru isan
kwanotanot, ma gewas isan kwakokok. Kwa asinafumaim ebiturobe kwa a
kakafin ta en.
12 Ayu fef iti akikirum i men yait ta kakafin sisinaf isan, o men yait
ta isa kakafin sisinaf isanamih. Baise ayu iti fef akikirum anayabin God
nanamaim kwa anababatun aki isai i kwanotanot gagamin maiyow.
13 Ana an nati isan aki koufair abai. Imaim aki ai koufair tafan ya'abar,
Titus biyasisir a'i'itin aki akawasa men kikimin ta, anayabin i ayubinane
kwa etei'imak a naniyan bora'ah.
14 Titus matanamaim ayu kwa aifai, naatu kwa ayu men
kwaibiya'uhuwu'umih, kwa isa aki anababatunamaim ao, aki aibaifa'en
Titus itin i turobe.
15 Isan imih Titus ana yabow kwa isa i ra'at kwanekwan. I ana notamaim
kwa mi'itube kwabogaigiwas naatu mi'itube kwabir a uma hi'oror auman
ana merar kwayi kwabaib, ana tur anonowar isan.
16 Ayu abiyasisir gagamin maiyow bounabo nuhunafot kwa tafamaim fair
anab anabatkikin.

✡ **7.5:** 2Cor 2.13 ✡ **7.8:** 2Cor 2.4 ✡ **7.10:** Mat 27.3-5; Hib 12.16-17

8

Kirisiyan Hai Baitinin

1 ✡Taitu tuwai'inah, God ana manaw ana kabeber Kirisiyan sabuw
tafaram Masedonia tema'am bi'obaiyih isan i a tur ao'owen kwanaso'ob.
2 I yababan kakafih ana routobon wanawanan hirun hin, aurih sawar en
baise i hai yasisir i ra'at kwanekwan kabay hiyai.
3 Ayu a tur ao'owen, abisa hiya'iyai i doroh ana naniyan naatu kokomaim
hiyai, baise kabay hiya'iy i tetebon.
4 Aki hifefeyani men kikiminta atibaisih kabay turin atayai. God ana
sabuw Judea tema'am isah.
5 Abisa hiya'iyai i men aki anot na'atube hitayai, baise gagaminaka hiyai!
Wan i hai yawas Regah isan hiya'asair, imaibo God ana kokomaim na'atube
hisinaf, hai yawas aki isai hiya'asair hibaisi.
6 Imih Titus aifefeyan, iti bowabow i busuruf na'atuka nabow nan naatu
kwa nibaisi iti yabow ana bowabow nabow nisawar.
7 ✡Baise bowabow tutufin etei kwa isa i karam. Kwa kwabitumitum, kwa
a turamaim, kwa a ukwar rerekabamaim. Isan imih aki akokok kwanibaisi
bairit yabow ana bowabow tanabow
8 Ayu men roufafar ta aya'iy. Baise mi'itube sabuw ani'obaiyih hai
naniyan kabay ya'inamaim nama saise kabay hinayai Kirisiyan sabuw afa
hinibaisih, ayu asisinaftobon ana so'ob gewas kwa a yabow i turobe.
9 ✡Kwa ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber i kwaso'ob. I
isan sawar etei karam, baise kwa isa na akir orot matar saise i ana
bai'akiramaim kwa boro niwa'ani kwanan totobuyoy wairaf kwanamatar.
10 Ayu au not i iti na'atube anotanot, kwa iyab iti bowabow fai komur
kwabusuruf kwabowabow ana gewasin boun kwanisawaren. Kwa baitinin
ana bowabow i wan kwabusuruf kwabow, men bowabow sinaf akisin.
Baise takokok tanasinaf namatar.
11 Iti bowabow kwabusuruf kwabowabow i kwanisawar, saise abistan
kwakok sinaf isan kwa yayakitifuw i kwanasinaf namatar naatu abistan
kwa aur ema'am i kwanayai.
12 ✡A naniyanamaim baitinin nama'am, o a siwar i God ebaib anayabin i
aurin sawar karam, abistan i aurin sawar men kakaram i men abistan ta.
13 Aki men akokok afa isah aniwa'an naham naatu kwa isa aniwa'an
nafokar, baise akokok roun roun na'abara'ah kwanibaibaisbonen.
14 Iti boun ana veya, kwa a mouramaim abistan hai kokok kwanibaisih,
saise i hai mour ana veya kwa abistan kwakokok boro hinibaisi. Naatu nati
kwa bairi wan kwayi anafofonin.
15 ✡God ana tur Buk Atamaninamaim hikirum inu'in, "Naatu orot babin
yait masaw teten ebob naatu orot babin yait masaw kukuf ebob i hairi
anafofonin tefafour."

Sabuw Iyab Titus Tibibais

16 Ayu God ana merar ayiy! Iti not ta'imon ayu anotanotabe Titus kwa isa
enotanot.
17 Anayabin aki Titus i men abifefeyan akisin fanai bai enanamih, baise i
taiyuwin ana kokomaim auman kwa nibaisimih enan.
18 Naatu aki ai of ta i aiyun hairi tenan, ekaleisia sabuw etei i wabin
tebobora'ah, anayabin tur gewasin eo ebibinan isan.

✡ **8.1:** Rom 15.26; 2Cor 9.1-2 ✡ **8.7:** 1Cor 16.1-2 ✡ **8.9:** Mat 8.20; Php 2.6-7 ✡ **8.12:** Mak 12.43-44
✡ **8.15:** Exo 16.18

19 Aki iti bowabow asisinaf, baise bowabow ta auman ekaleisia sabuw
hirubin aki bairi anan nibaisi yabow ana bowabow anabow isan. Iti
bowabow isan i Regah wabin abora'ara'ah, naatu sinafumaim abi'obaiyih.
20 Aki a siwar kwaya'iy akakaif gewasin men aniwa'an kakaf orot babin
isai tur hina'omih.
21 Anayabin aki bowabow i mutufurin gewasin anabow isan i akokok,
men Regah matanamaim akisin, baise sabuw matahimaim auman.

22 Isan imih aki ata of tabo arubin bairi tenan, mar moumurin maiyow
ef afa'ane arutubun a'itin i ebi'o'orot, i ekokok kwanekwan kwa nibaisih,
anayabin kwa tafamaim i fair ebaib.
23 Titus i ayu au of naatu ayu bowturou, ayu airi kwa anibaisi anabow,
boun it tuwat na'atube. Iti orot rou'ab i ekalesia hirubin naatu Keriso wabin
isan i tebobora'ara'ah.
24 ✡Isan imih a yabow kwani'inuw iti oro'orot hina'itin saise ekaleisia
hinasu'ubih gewas naatu hinaso'ob aki gewasinawat asisinaf imih kwa isa
ao abi'o'orot.

9

Ekalesia Sabuw Hai Baibais

1 ✡God ana sabuw tafaram Judea tema'am isah siwar kwayai kwabiyafar
isan, aisim a fef anakirum a tur ana'owen.
2 Anayabin ayu aso'ob kwa Akaiya sabuw a baibais isan mar etei
biya emimisir. Masedonia baitumatumayah i ufut kwamur hibogaigi-
was hibusuruf teyai'iyi, iti na'atube ao hinonowar anamaramaim sabuw
moumurihika yah viri iwa'an hiyai.
3 Baise ata ofonah nah tounu kwa isa aiyunih tenan, anayabin ayu men
akokok ai baifa'en kwa isa yabin en namatar. Ana maramaim ayu anan kwa
biya anatitit, ayu akokok nati siwar i kwanayabuna na'inu'in anatit. Saise
ayu au tur Masedonia isah ao'o niturobe.
4 Asir ayu Masedonia sabuw bairi ananan na'at, kwa siwar men
kwayabuna kwama'am it boro biyat na'ohow, anayabin kwa abifai men
matar.
5 Isan imih ayu anotanot tuwatanah orot nah tounu boro ana'uwih au
nou hini'iyon hinan hinibaisi kwanayabuna siwar o'on isan, sinafumih
kwa'omatan na'atube. Imaibo ayu anan biya ana titit kwa siwar i kwa'o'on
kwayabuna sawar kwama'am. Naatu sabuw boro hinaso'ob kwa siwar
yai'in isan i dogor tutufin etei kwaitin kwayai men sabuw hi'ukikini
kwaya'imih.
6 ✡Iti tur a notamaim nama. Orot yait masaw teten ebob boro momurih
nafour naatu orot yait masaw kukuf ebob boro kikimin nafour.
7 Orot babin ana notamaim bai'ab
baitinin isan enotanot, i nitinimo, men ereyababan nitin naatu men taiyuw
nao'kikin. Anayabin orot yait ereyasisir ebitin God i isan ebiyabuw.
8 Naatu o abistan kukokok God i boro nit baise gagaminaka nakarsuwei
nit. Saise mar etei o isa sawar etei i nakaram inama naatu o aur i ra'at
kwanekwan, imih o karam bowabow gewasih boro inabow.
9 ✡Na'atube Buk Atamaninamaim eo,
"Yait uman tasasar, akir sabuw siwar ebitih,
i ana manaw ana kabeber nama wanatowan."

✡ **8.24:** 2Cor 7.13-14 ✡ **9.1:** 2Cor 8.1-7 ✡ **9.6:** Pro 11.24-25 ✡ **9.9:** Psa 112.9

10 ✡God mar etei masaw bowayan ub ebitin naatu bay ebitin imih i karam
ub kukokok boro nit. Naatu niwa'an hinakubounih hinayen naatu o akaifen
gewasinamaim boro moumurihika inafour.
11 ✡God boro mar etei o isa nasinaf aur sawar nakaram, saise sabuw
moumurin na'in boro inibaisih. Isan imih sabuw moumurin God boro ana
merar hinay, anayabin kwa a siwar kwaiyafar in hibaib isan.
12 Bowabow iti na'atube kwasisinaf i men God ana sabuw akisih
kwabibaisihimih, baise sabuw afa auman kwabibaisih imih sabuw
moumurih maiyow God ana merar teyiy.
13 Anayabin iti bowabow kwa taiyuw kwa'itin kwaso'ob sabuw boro God
hinifai. Anayabin kwa bowabowamaim boro niturobe kwa kwabitumatum
naatu nati'imaim sabuw moumurin maiyow hina'itin, God ana merar
hinay. Anayabin Keriso ana Tur Gewasin isan kwabosiyasiyar kwao
kwabibinan. Naatu dogoroh tutufin etei kwafafarambonen. Naatu sabuw
afa bairi kwafafaram etei kwao kwaibasit siwar kwayai, naatu sabuw etei
auman. God ana merar hinay,
14 naatu hai yoyoban o isa i dogoroh wanawananika tit enan, anayabin
God ana baigegewasin iwanasum kuma'am.
15 God ana merar tanay i ana siwar isan tanao tanan men karam.

10

Paul Ana Bowabow Isan Tarfafar

1 ✡Kwa sabuw afa ayu isou iti na'atube kwao, anamaramaim Paul bairit
tama'am i ebirubir naatu tur hamenamo eo, naatu ef yok enanan mar etei
eo'ofokafok, baise Keriso ana yara'iyen naatu ana kakafemaim ayu Paul
kwa isa abifefeyan.
2 ✡Ayu anamaramaim anan biya anatit, kwana'itin gewas sabuw afa it
tafaram ana yawasamaim ma hirouw te'o isah boro tur fokarin anao.
3 Iti i anababatun it i tafaramamaim tama'am, baise it men tafaram ana
yawasamaim tabiyowamih.
4 ✡Aki baiyow ana sawar imaim abiyow i men tafaram ana baiyow
sawaramaim abiyowamih, baise God ana baiyow sawar fairin imaim
abiyow menamaim rakit ana fur fokarin ear ebatabat arab atafufufur
erara'iy abi'afiy. Menamaim gamin baifufuwen aki arun tufuw emamatar.
5 Aki not baifufuwen naatu kaser hai tur imaim sabuw futih God men tis-
usu'ub gewas i boun arouw agugurusen. Anayabin nati sabuw not kakafih
ana dibur hirun tema'am abotaitih arumutufurih Keriso hinabosiyasiyar
isan.
6 Aki abogaigiwas sawar ama akakaif, o yait fanai inasasair ef ta ta
inasisinaf o boro baimakiy inab. Ai tur etei kwanabobosiyasiyar, aki
marasika abogaigiwas sawar iyab aki fanei tesasair boro baikwatutunen
anitih.
7 Kwa sawar ufun ana itinin akisin kwa'i'itin. O yait ta kunotanot o
akisimo i Keriso nowan, naatu i nanot maiye. Aki i Keriso nowan aki
abowabow men kwa kwabowabow na'atube.
8 ✡Anayabin, iti Regah fair biti ayu gagaminaka isan aora'ara'at, biti i kwa
wowabi yen isan men tarabouni ra'iy isan, nati isan ayu men biyu'e'o'ohow.
9 Ayu fef akirum enan i men kwa baibiruw isan.
10 Sabuw afa iti na'atube te'o, "Paul ana fef i fokarih naatu buriburih,
baise anamaramaim bairi abidubur, i eriririm naatu men tur ta eo."

✡ **9.10:** Isa 55.10 ✡ **9.11:** 2Cor 1.11; 4.15 ✡ **10.1:** 1Cor 2.3 ✡ **10.2:** 1Cor 4.21 ✡ **10.4:** Eph 6.13-17 ✡ **10.8:** 2Cor 13.10

11 Sabuw nati na'atube i hinaso'ob gewas, abistan fefemaim ao akikirum
boro anasinaf hina'itin.
12 Sabuw iyab i taiyuwih isah tenotanot kwanekwan, aki men kafa'imo
bairi abita'ayomih. I taiyuwihiwat tefufunih naatu i taiyuwihiwat hai
sinafumaim tebibabatiyih nati sabuw i hai not meyemeye.
13 ✡Sabuw afa tesisinaf aki men i isah ao'ora'ara'at. Aki baise bowabow
abistan Regah biti i anabow, iti bowabow i na kwa auman iwani.
14 Aki ora'ara'at i men atetetebon, anafofoninamaim ao'ora'ara'at. Men
atan biya atatitit na'at, baise aki anafofonin ana kwa biya atit Keriso ana
tur gewasin a binan, nati i an gagamin.
15 Sabuw afa hibow tetetebon, aki i isah men ao'ora'ara'at. Aki anafofon-
inamaim ai bowabow abowabow i akisinamo isan a'o'ora'ara'at.
16 Imih aki boro kwa efan menamaim kwama'ama i anafofoninamaim tur
gewasin anabinan. Anayabin aki men akokok sabuw marasika tafaram afa
imaim hima hibowabow isah a'o'ora'ara'atamih.
17 ✡Baise God ana Buk Atamanin hikirum hio, "Yait ekokok ora'ara'at,
Regah abistan sisinaf i akisinamo naora'ara'ah."
18 ✡Anayabin Regah akisinamo it isat enotanot naatu it men taiyuwit isat
tanao'ra'ara'at, baise God eo bibasit i akisinamo isan tanaora'ara'at.

11

Paul Baifufuwenayah Gam Uwih

1 Ayu anotanot mar kikimin au tur anao i boun koko'aw hai tur te'o
na'atube, baise kwa marasika kwabusuruf kwabowabowaka.
2 ✡Ayu kwa isa abi'o'orot, boun God ebi'o'orot na'atube, kwa i boun babin
biyan numin orot ta'imon bai'awanin isan hi'omatan na'atube nati i Keriso
akisin.
3 ✡Ayu i abirubir kwa a not boro ni'afiy abistan Eve biyanamaim mamatar
boro kwa biyamaim namatar. Kok i so'ob kwanekwan, naatu i iwa'an Eve
God fanan sair naatu bowabow kakafin sinaf, imih nati baifufuwenayah
boro kwa hinifuwi naatu hinifuwen anot hini'a'afiy saise kwa boro men
kafa'imo Keriso akisinamo kwanitumitumimih
4 ✡Anayabin sabuw afa hinan naatu Jesu isan hinabinan men boun aki
abibinan na'at. Anunin ta kwanab men boun aki abaib na'at o tur gewasin
men boun kwanonowaramaim tebibinanumih, hamehamen maiyow kwa
boro mar ta'imon kwanab.
5 ✡Baise anotanot ayu i ai gewasin kwanekwan men boun kob abarayah
wabih gagamih gewasih na'atube.
6 ✡Ayu tur ao'o i boun kek sosof hai tur te'o na'atube, baise ayu auru not
so'ob ema'am, aki ef etei bebeyanamaim ao kwanowar sawar.
7 ✡Ayu taiyuwu anayara'iyu naatu kwa anabora'ahi Regah ana tur
gewasin baiyan en anabinan nati i bowabow kakafin?
8 ✡Ayu Kirisiyan sabuw afa biyahine kabay abai kwa baibaisi isan,
kwanotanot ayu abainuwih?
9 Bairit tama'am ana mar ayu au kok sawar bain nowau matar isan, men
kafa'imo yait ta aiwowa'ani. Anayabin teitit no Masedonia'ane hinanan
sawar abistanawat akokok etei'imak anafofonin abai. Ayu boro taiyuwu
bit ana'abar naatu boro na'atuka anasinaf anan.
10 Keriso ana turobe ayu wanawana'umaim ema'am. Ayu ao'omatani, iti
ora'ara'at boro men kafa'imo awau nafot iti tafaram Akaiya wanawanan.

✡ **10.13:** Rom 12.3 ✡ **10.17:** Jer 9.24; 1Cor 1.31 ✡ **10.18:** 1Cor 4.4 ✡ **11.2:** Eph 5.26-27 ✡ **11.3:** Gen 3.4, 13 ✡ **11.4:** Gal 1.8-9 ✡ **11.5:** 1Cor 15.10; 2Cor 12.11 ✡ **11.6:** 1Cor 2.1, 13 ✡ **11.7:** 1Cor 9.18 ✡ **11.8:** 2Cor 12.13; Php 4.15-16

11 Aisimamih? Anayabin ayu men kwa abiyabuwi? God so'ob ayu kwa
abiyabuwi.
12 Ayu boun abistan abowabow boro na'atuka anabow anan. Saise
ayu bowabow iti na'atube anabowabow i baifufuwen bai'obaiyenayah
anarufutih. Hai yabih en isah hinao'ra'ara'at naatu asir hinao i mi'itube
tebowabow aki bairi ta'imon abowabow.
13 Anayabin sabuw nati na'atube i turabarayah baifufuwenayah, i hai
bowabow isan i taiyuwih tebifufuwen. Naatu taiyuhiwat tesisinaf hai itinin
i boun Keriso ana turabarayah na'atube.
14 Naatu nati men tanakasiy! Satan karam taiyuwin nabotabir marakaw
ana tounamatar, itininabe namatar.
15 Isan imih aki men akakasiy Satan ana akir wairafih i taiyuwih
hibotabirih akir wairafih hai yawas gewasih na'atube himamatar. Mar
yomanin mi'itube hai bowabowamaim hisisinaf imaim boro baimakiy
hinab.

Paul Ana Bai'akir Isan Eo Ra'ara'at

16 Ayu ibanak ao maiye! Men yait ta nanot ayu au not meyemeye narouw.
Baise kwa iti na'atube kwananotanot na'at, basit kwanabuwu ayu i au not
en, saise mar kafa'i ayu anaora'ara'at.
17 Anamaramaim ora'ara'aten ana tur anao i men Regah ana kokomaim
ayu ao'omih, iti tur i hai not meyemeye hai tur.
18 Baise sabuw afa abistan hisisinaf isan hina'ora'ara'at na'at, ayu auman
boro anao ra'ara'at.
19 Kwa taiyuw i notayah anababatun, naatu imih sabuw hai not meyem-
eye bairi yasisiramaim kwabita'ay.
20 Na'atube sabuw afa bairi kwaita'ay dibur kwamatar, taiyuwin kususur
wan i'iyon o yumat ifafar.
21 ✡Ayu au biya'ohow, nati isan i anababatun ririmit sawar sinaf isan
na'atube atao kwatanowar.
O yait ta abistan isan inao'ra'ara'at, karam inao'ra'ara'at, naatu ayu au tur
i farafa koko'aw hai turabe ao baise ayu auman karam boro ana'ora'ara'at.
22 I anababatun Hebrew ma'anih? Ayu auman Hebrew orot. I Israel
sabuw? Ayu auman Israel orot. I Abraham ana a'agir sabuw? Ayu auman
Abraham ana agir orot.
23 ✡Iban Keriso ana akir sabuw? Iti tur ao'o ana nowarin i boun hai not en
te'o na'atube. Baise ayu i akir wairafu gewasu men i na'atube! Ayu abow
atetebon, ayu mar moumurin maiyow dibur arun, mar moumurin maiyow
murab fokarinamaim hiwabiru, naatu mar moumurin maiyow kafa'imo
hita'asbunu. Anayabin ayu Keriso isan abowabow.
24 ✡Mar etei *five* Jew hai ukwarih hibuwu hirabu. Mar ta'ita'imon
hirarabu etei 39 biyau hitatakiyakiy hiruruseben.
25 ✡Mar tounu ayu auramaim hirabu naatu mar ta'imon kabayamaim
hirouwou'uru, mar tounu wa tafofor riy yan are naatu veya ta'imon
anafofonin riy yan ain earuwu aremor.
26 ✡Ayu mar moumurin maiyow efamaim aremor kakafih isou himatar,
harew gagamih hititit kafa'imo ata'atomatom atamorob, naatu bainoyah
kafa'imo hitarabu hitabainuwu. Ayu taiyuwu au sabuw Jew ma'anih
naatu Ufun Sabuw kafa'imo hitarabu hiti'a'afiyu, bar oto'otowen gagamin
wanawanan ama'am kafa'imo hitarabu, naatu arar yan anan kakafin

✡ **11.21:** Php 3.5 ✡ **11.23:** Act 16.23 ✡ **11.24:** Deu 25.3 ✡ **11.25:** Act 16.22; 14.19 ✡ **11.26:** Act 9.23; 14.5

kafa'imo atatita'ur, riy yan kafa'imo ata'atomatom ata morob, naatu taituwat baifufuwenayah kafa'imo hitarabu hiti'a'afiyu.
27 Foyab atatarakair naatu bowabow fokarih maiyow wanawanah arun abow. Gugumin wanawanah men ainu'in gewas, naatu harewamih sikou mamah naatu bayumih amorob, yakukur eanu naatu biyau asire ain.
28 Sawar afa isou himatar, baise boro men anao kwananowar. Ayu mar etei fokarin maiyow airi abitar baise au not gagamin i Kirisiyan sabuw isah anotanot mi'itube hibow tenan.
29 Anamaramaim yait eriririm, ayu men ariririm, naatu yait ta bowabow kakafin bonawiy isisinaf, ayu wanawana'umaim men ea'earah o so'aso'ar eyey.
30 Ayu anao ra'ara'at na'at, basit sawar abistanamaim iwa'an ariririm boro ni'obaiyu ana'ora'ara'at.
31 God naatu Regah Jesu Keriso Tamah i wabin tanabora'ara'ah wanatowan! God so'ob ayu men abifuwen.
32 ✡Anamaramaim ayu Damascus hihirfutu ama'am, aiwob orot Aretas gawan gagamin sorodiy sabuw uwih bar oto'otowen wabin Damasenes ana etawan awan hima'uh hima hikakaif. Ayu atatitit hitabuwu hitafatumu isan.
33 Baise kaifetamaim hiwanu faf ana sou'uwat murabamaim hiruru ara'iy naatu uman wanawananane asorabon abihir.

12

Paul Inainan Mim Matan Yan Itin

1 Ayu boro ana'ora'ara'at. Baise boro men imaim tanab. Ayu anarabon Regah ana i'inan ai'itah naatu abistan hirerereb ai'itah imaim anao kwananowar.
2 Ayu aso'ob kwamur etei 14 Keriso ana baitumatumayan orot ta bai au mar yen, yatetoro'ot mar ana ruf baitonin wanawanan run. Men taso'ob biyan tutufin yen o ayubin tabaratait yen. Ayu men aso'ob God akisin so'ob.
3 Ayu aso'ob nati orot, men aso'ob biyan tutufin yen o i anuninawat tabaratait yen. God akisin so'ob.
4 I yen in Paradise, naatu nati'imaim tur nonowar i ananowarin ta, men karam boro tanao tanakubuna.
5 Imih orot nati na'atube boro isan ana'ora'ara'at, baise men ayu isou ana'ora'ara'at.
6 Ayu anakok ana'ora'ara'at na'at, men koko'aw kwanarouw kwanao, anayabin ayu turobe ao. Baise boro men ana'ora'ara'at, anayabin ayu abistan ao kwanonowar naatu kwa'i'itin men akokok o yait ta a not yate'eka inanot wabu inabora'ah.
7 ✡Ayu men nati ina'inan gewasih God isou iwa'an irerereb ai'itah isah ao'omih. Baise Satan ana tounamatar iyafar na biyou kokoramaim yi bai'akiru isan.
8 Mar tounu Regah isan ayoyoban iti yare kakafin biyu'une tabosair isan.
9 ✡Baise ayu isou eo, "Ayu au manaw kabeber o isa i karam, Ayu au fair i iyab teriririm fair ebitih." Isan imih ayu boro ana'ora'ara'at aniyasisir gagamin na'in ayu ariririm isan, saise Keriso ana fair tafu namara'at.
10 Nati isan Keriso wabinamaim ariririm baise abiyasisir, tur kakafin, bowabow fokarih, yawas o morob, yare ta ta fokarih. Anamaramaim ariririm ayu fair abaib.

Paul, Corinthians Sabuw Isah Not Kwanekwan

✡ **11.32:** Act 9.23-25 ✡ **12.7:** Job 2.6 ✡ **12.9:** Php 4.11-13

11 ✡Ayu au sinaf i boun hai not meyemeye na'atube, baise kwa kwa'ora'ahu ayu anasinaf. Kwa karam ayu isou boro baibasit tur kwatao, anayabin ayu i men kafa'imo orot fairu boun iti tounamatar hai fair gagamih na'atube, ayu i yabin en.
12 ✡Anamaramaim ayu bairit tama'am, ayu yataunub naatu ina'inan, men tisinaf emamatar asinaf himatar naatu baifofofor fairih maiyow kwa wanawanamaim asinaf himatar, iti ebiturobe ayu i kwa a turabarayan.
13 ✡Ayu au sinaf mi'itube isa asisinaf i na'atube ekalesia sabuw etei isah a sisinaf. Ana veya ta ayu men kafa'imo ubar aitimih kabay yai'in ayu baibaisu isan. Abistan kakafin asisinaf kwaninatbuhuruwu.
14 Iti boun i mar baitounin ayu abobogaigiwas anan kwa aninanawani. Ayu au naa isan boro men aniwa'an nafokar anayabin ayu men akokok kwa a sawar, ayu akokok i kwa. Kek i men karam hinah tamah hinakaifih baise hinah tamah i karam kek hinakaifih
15 Ayu i abiyasisir gagamin na'in, ayu au sawar etei kwa isa abi'asrouwen naatu au fair etei anit kwa a baibais isan. Kwa isa ayu abi yabow kwanekwan, naatu aisimamih ayu isou men kwabiyabow gewas?
16 Isan imih iti tur ao i kwabibasit, ayu men kwa bit ait. Baise sabuw afa boro ayu isou hinao, ayu i ah atain abifufuwen.
17 Ayu oro'orot aiyunih hinanamaim ayu kwa abainuwi?
18 ✡Ayu Titus aifefeyan i boro tuwat ta hairi hinan kwa hininanawani.

19 Kwa a not iti na'atube kwanotanot, aki mar etei asisinaftobon aki kwa anarufafari. Aiyabin! Keriso bibinanube aki abibinan, i aki awaimaim eo re God nanamaim aki tur ao'orerereb. Are au ofonah, sawar etei asisinaf, i kwa nibaisi isan.
20 Ayu abirubir ana maramaim anan kwa anabinanawani, kwa a itinin i men ayu anotanot na'atube ana itimih naatu ayu kwana i'itu men kwa kwanotanot na'atube kwana itu. Ayu biyau ekakameyaw anayabin nati'imaim gamin ema'am, bobowen, yaso'ar etit erara'iy, kabat, bai'i'iyab, rarikasar, naatu hai ma men gewasih.
21 ✡Ayu abirubir anamaramaim anan biya ana titit maiye, kwa namaim ayu au God boro au yawas nayara'iy naham, naatu sabuw moumurih marasika kakafih hisisinaf isan boro anarererey. Anayabin kwa i dogoroh kato men kwainatbuhuruwen, naatu baiwa'an ana bainikinik. I boro'ika kwama kwabi'a'it.

13

Baimatnuwen Yomanin

1 ✡Iti boun i mar baitonin kwa isa aninanawani. Buk Atamaninamaim hikirum hio, "Menamaim tur hibow tetitit sif roubinenayan rou'ab o tounu na'atube sif hinaruboun."
2 Ayu baimatnuwen marasika ao kwanowaraka, mar bairu'abin ana bairit tama'am ana mar. Ayu boun i ef yok ama'am baimatnuwen ibanak tafan ao maiye. Ayu kwa isa anamamatabir sabuw iyab bowabow kakafih hima tisisinaf naatu yait marasika ma sisinaf boro men yait ta baimakiy wan nahaiwamih.
3 Kwa kwakokok kwaniturobe Keriso i aki wanawana'imaim eo'o. Anamaramaim kwa wanawanan narun nabowabow i men ririmin kwana'itin, baise i ana fair i ra'at kwanekwan kwa wanawanamaim.

✡ **12.11:** 2Cor 11.5 ✡ **12.12:** Rom 15.19 ✡ **12.13:** 2Cor 11.9 ✡ **12.18:** 2Cor 8.6, 16-18 ✡ **12.21:** 2Cor 13.2 ✡ **13.1:** Deu 19.15; Mat 18.16; 1Tim 5.19

4 ✡Anayabin kwa itin so'ob gewas isan, Keriso onaf afe'enamaim ririm,
baise God ana fairamaim i yawas ema'am. Aki na'atube, i wanawanana-
maim ariririm, baise God ana fairamaim aki boro bairi anama kwa isa
anabow.
5 ✡Kwa taiyuw kwananutitiyi naatu kwafufuni kwana'itin, turobe
kwa baitumatumamaim kwama'am. Kwa kwaso'ob Keriso Jesu i kwa
wanawanamaim ema'am. Men nama'am na'at kwa routobon i kwara'iy
anababatun.
6 Naatu ayu abitumatum kwa boro kwana'inani aki routobon men
ara'iyemih.
7 Baise God isan ayoyoyoban saise kwa boro men kakafin ta kwanasinaf.
Men routobon abai abatabat isan sabuw hina'iti, baise aki akokok abistan
gewasin kwanasinaf, aki routobon anarara'iy na'at.
8 Anayabin aki men karam Turobe isan anirakit, baise Turobe akisin i isan
anabat anabow.
9 Aki ariririm i abiyasisir, baise kwa i kwafafair imih aki auman ayoyoy-
oban kwa boro mi'itube kwanan kwanigewasin.
10 ✡Ayu boro men bairit tanama, iti isan kwa isa fef akirum aiyafar enan,
ayu i ef yokaika ama'am, anamaramaim ayu anan kwa biya anatit men fair
Regah bitu imaim ana gurusi'imih. Baise Regah fair bitu imaim kwa ana
wowabi kwanayen.

Eotuturen

11 Are teitu tuwai'inah, bounabo ao'otuturi kwanama'o! A Gewasin isan
kwaitafofor, au fefeyan isan tain kwanarub, turanah bairi kwanifanabow,
tufuwamaim kwanama. Naatu tufuw yabow ana God boro bairi kwanama
wanatowan.
12 A ofonah hai merar kwanay kwanabuwih kwanakarmamayih erererey
auman.
13 God ana sabuw etei kwa amerarayow tebiyafar.
14 * Ayu ayoyoyoban, Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber, naatu
God ana yabow, naatu Anun Kakafiyin ana baita'ayomaim bairi kwanama
wanatowan.

✡ **13.4:** Php 2.7-8 ✡ **13.5:** 1Cor 11.28 ✡ **13.10:** 2Cor 10.8 * **13.14:** Good News Bible hanef 14 men hikirum.

Galatians
Paul Ana Fef Galatia Isah
Roube'aten Ana Tur

Iti fef i Paul kirum Galasia ekaleisia isah, naatu Galasia i Asia Minor wanawanan. Paul ana fef wananwanan i tur buh rou'ab eo kirum ana baiyabayah hitaso'ob isan, ana tur wanatoro'ot Paul i anababatun tur abarayan, naatu ana tur akisinamo i tur anababatun (1.1-10) Iti tur i an gagamin anayabin sabuw Paul isan i baifufuwenayan hiruw hio naatu ana tur auman i baifuwen tur hirouw hio.

Paul i anababatun tur abarayan naatu i ana bowabow Ufun Sabuw isah i Regah itin naatu tur abarayah Jerusalem hima'am ana bowabow isan hibasit. (1.18–2.10) Ana veya Peter sisinaf kakaf isan, Paul kwarar tatab, anayabin Ufun Sabuw ikofanih bairi Moses ana ofafar hi'astu'ub bay hi'aa kwanekwan isan.

Ana fefemaim auman iuwih eo, "baitumatum akisinamo boro niyawasi," naatu Abraham an yawasamaim bai hai tur eowen eo, "Abraham i ana baitumatumamaim God ana omatanen bai." Naatu Paul taiyuwin auman ana baitumatum men ebiburibur or men erekasiy auman ebitumatum.

Paul taiyuwin isan iti na'atube eo, "Ayu i Keriso airi onaf afe'en hi'onafi amorob, baise boun Keriso i wanawana'umaim ema'am, naatu God Natun a bitumitumimaim yawas abai ama'am, anayabin iyabuwu naatu ana yawas isou ini'inuw".

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid.

Roube'aten ana tur (1.1-10)
Paul i God rubin ana tur abarayan matar (1.11–2.21)
Tur gewasin God ana manaw ana kabeber isan (3.1–4.31)
Kirisiyan ana roufamen naatu ana bowabow (5.1–6.10)
baimatnuwen ana tur yomanin (6.11-18)

1 Ayu Paul, iti bowabow isan i men orot maiyow hirubinu, o men orot
maiyow ta iti bowabow itu'umih. Baise Jesu Keriso, naatu Tamat God Keriso
morobone biyawas i ayu rubinu tur abarayan amatar.
2 Taituwa baitumatumayah iyab iti bairi ama'am, kwa ekaleisia nati
Galasia wanawananamaim kwama'am etei a merar ayiy.
3 Manaw kabeber naatu tufuw Tamat God naatu ata Regah Jesu Keriso'one
kwa etei isa nama.
4 ✡It iti boun tafaram ana kakafinamaim fatumit tama'ama baiyawasit
isan, Keriso Tamat God fanan bai ana kokomaim sinaf biyan kwahir ra'iy
na kakafinane botaitit.
5 Imih Tamat God tanabora'ara'ah wanatowan, wanatowan. *Amen.*

Tur Gewasin I Ta'imon

6 Keriso ana manaw ana kabeberamaim God kwa ea'afi i men manin
kwama naatu kwaihamiy tur ta kwabaib isan ayu aororsa'ir,
7 ✡nati tur i men kafa'imo tur gewasin. Iti ao anayabin sabuw afa i
kwa ama tibi'afiy naatu a not tibikwakwaris, i tekokok kwa Keriso ana Tur
Gewasinane hinabotaiti kwanatit.
8 ✡Baise aki o tounamatar ta marane tur aki abibinan nihamiy nabina-
maim nabibinan na'at, gewasin nati orot i kwanihamiy nan wanatowan
ana baimakiy nab.

✡ **1.4:** Gal 2.20 ✡ **1.7:** Act 15.1, 24 ✡ **1.8:** 1Cor 16.22

9 Iti tur i marasika ao naatu iban ao maiye, orot babin ta nan tur ta
gewasin men Tur Gewasin iti kwanowar kwabitumatum na'atube nabib-
inan na'at, nati orot i gewasin kwanihamiy nan wanatowan ana baimakiy
nab.
10 ✡Ayu i men kafa'imo sabuw hai yasisir isan asisinafumih, en anaba-
batun. Ayu akokok i God aniyasisir. Kwanotanot ayu asisinaftobon sabuw
hiniyasisir? Ayu sabuw baiyasisir isan ana sisinaf na'at, ayu i men Keriso
ana akir wairafin.

God Paul Eaf Tur Abarayan Matar

11 ✡Taitu akokok anao kwanaso'ob, iti Tur Gewasin abibinan i men orot
hai notamaim himatarimih.
12 Naatu men orot ta biyanane abaimih, o men yait i'obaiyu'umih baise
Jesu Keriso akisinamo i'obaiyu.
13 ✡Ayu au yawas wan mi'itube Jew sabuw hai kwafirenamaim ama'am
ana veya i kwaso'ob, naatu mi'itube God ana ekaleisia arab abi'a'afiy
auman i kwaso'ob, auru men kafai kabeber ta ma'amih, asinaftobon
ekaleisia ata gurus tasawar isan aiwa'an.
14 ✡Jew ata kwafiren wanawanan ayu ana ai ukwarin na'atube, naatu
orot ayu bairi ai tufuw ta'imon wanawanahimaim ayu i abow me'at Jew
ai kwafiren uwai'inah mi'itube hiyabunibun renan i abukikin.
15 ✡Baise God i taiyuwin ana manaw ana kabeberamaim ayu tufuwa'e'eka
rubinu, naatu eafu i ana bowabow isan yasairu
16 I Natun ayu isou iwa'an irerereb saise ayu Ufun Sabuw wanawanahi-
maim ata binan. Ayu men an orot ta biyanamaim binan abai,
17 o men an tur abarayah iyab ayu nou'umaim Jerusalem hima'am aitih
baibais isan afefeyanih. Baise ayu i an tafaram Arabia arar yan atit imaibo
aremor an Damascus bar merar atit.
18 ✡Baitumatum abai ama kwamur tounu sasawar ufunamaim ana
Jerusalem atit, Peter airi aidudur, nati'imaim fur rou'ab airi ama.
19 Naatu nati'imaim anan tur abarayan orot ta men aitin, Regah Jesu tain
James akisinamo aitin.
20 Abisa akikirum i turobe, God so'ob ayu i men abifufuwen.
21 ✡Nati ufunamaim ayu an tafaram Syria naatu Silisia wanawanahimaim
efan ta sabuw ai nanawanih.
22 Nati ana veya Judea wanawanan sabuw baitumatumayah ta'ita'imon
ayu men himanamu biyah rabimih.
23 Baise sabuw afa hio, "Iti orot i marasika nati baitumatum isan it
biyababan kakafin itit ea'asbunit, naatu sinaftobon baitumatum gurusin
bai'enamih biwa'an, baise boun nati baitumatum isan ebibinan."
24 Naatu God wabin hibora'ara'ah. Anayabin God ayu au yawas botabir.

2

Paul Naatu Tur Abarayah Afa Bairi

1 ✡Kwamur etei 14 sasawar ufunamaim ayu Barnabas airi Titus abai
auman bairi amatabir ayen ana Jerusalem atit.
2 Ayu ayey au an i God ana tur isou iwa'an birerereb i orot ukwarih
bairi wa'iwa'iramaim omih ayen an. Ayu mi'itube Ufun Sabuw isah Tur
Gewasin abibinan ata kubuna hitanowar, saise abisa abusuruf abowabow
naatu abisa bowamih ayayakitifuw men hita'otanu au bowabow yomanin
yabin en tamataramih.

✡ **1.10:** 1Th 2.4 ✡ **1.11:** Mat 16.17 ✡ **1.13:** Act 8.3 ✡ **1.14:** Act 22.3 ✡ **1.15:** Isa 49.1; Gal 2.7
✡ **1.18:** Act 9.26-27 ✡ **1.21:** Act 9.30 ✡ **2.1:** Act 15.2

3 Ayu au baitur Titus Greek orot isan i men ana'ar kanabin afuwinamih
aokikin.
4 ✡Baise sabuw afa hikokok i ana'ar kanabin hita'afuw, iti sabuw
i hikirisiyan moyamoy hina ata kou'ayomaim hirun rafot rouwayah
na'atube, saise Keriso Jesu wanawananamaim roufamen tabaib hitatita'ur
naatu hita'uwit ata ar kanabih tata'afuw akir sabuw tatamataramih.
5 Baise aki men kafai veya ta aitih, anayabin aki akok turobe naatu Tur
Gewasin atabotan kwa a gewasin isan tama.
6 Orot iyab tibi'ukwarin isah, ayu boro iti na'atube atao, men ta gagamin,
naatu men ta kikimin etei i ta'imon. Anayabin God men orot ukwarih
ufuhine i'itinimih, baise wanawanahine i'itin. Imih nati orot ukwarih ayu
au tur ao men tafan hinaya'abarimih.
7 ✡Hinotanot ayu tur boubuh afa ayabaren hirouw higamigam, ufibo
hinunuwariy God Tur Gewasin Peter itin Jew sabuw isah bibinan na'atube
ayu itu Ufun Sabuw isah abibinan hi'itin.
8 God ana fairamaim Peter tur abarayan matar Jew sabuw wanawanahi-
maim bowabow na'atube God ana fair itu tur abarayan amatar Ufun Sabuw
wanawanahimaim abowabow.
9 James, Peter, John baitumatumayah hai tutut, God ana bowabow ta ayu
bowamih bitu hi'inan, imih ayu Barnabas airi umai hibow ai'ofbonen etei
ai basit. Ayu Barnabas airi Ufun Sabuw wanawanahimaim ana bow naatu
i Jew sabuw wanawanahimaim hinabow.
10 ✡Naatu hai baifefeyan i mi'itube hai kou'ayomaim sabuw yababan
wairafih atanuhih baibais atitih naatu nati sawar i ayu sinafumih akokok
hio.

Paul, Peter Yamutufur

11 Baise Peter na Antioch binanawan ana maramaim, abisa biwa'an kakaf
isan sabuw nahifunik yumatanamaim agam au.
12 ✡Anayabin James orot afa men biyafarih ana veya i nanamaim Ufun
Sabuw iyab baitumatumayah himamatar, Peter wanawanah run bairi hima
hi'aa hitomatom. Baise orot James iyafarih hin hititit ufunamaim Peter
taitin ihamiyih mataweyan, anayabin sabuw iyab ar kanabih afuw isan hai
baibasit ma'am isah bir.
13 Peter ana rerekab turin Jew baitumatumayah hibai hikofan hirerekab,
Barnabas itih run i auman rerekab.
14 Ayu ai'itih ana veya hai ef i hiwas sa'ir men Tur Gewasin eo'omaim
hinan, imih ayu sabuw etei nahimaim Peter au, "O i Jew orot, baise ama
i Ufun Sabuw hai ma'abe kuma'am, men Jew sabuw hai ma'abe kuma'am,
naatu boro mi'itube Ufun Sabuw inabonawiyih, Jew sabuw hai binanakwar
hini'ufunun?"

Jew Sabuw Naatu Ufun Sabuw Baitumatumamaim Hiyawas

15 It ata tufuw an i men iti Ufun Sabuw kakafih tarouw tao imaim
tatufuwamih. Baise it ata tufuw an i Jew hai rara'ane tatufuw.
16 ✡Tanaso'ob orot yamutufurin na God biyan tit isan i men ofafaramaim
eyayamutufurimih, baise baitumatum Jesu Keriso wanawananamaim.
Imih it auman ata baitumatum Keriso Jesu wanawananamaim tanayai,
saise baitumatum Keriso Jesu wanawananamaim boro nayamutufurit, men
ofafaramaim nayamutufuritamih. Anayabin ofafar eo'omaim inasisinaf
boro men nayamutufurimih.

✡ **2.4:** Gal 1.7; 5.1, 13 ✡ **2.7:** Act 22.21 ✡ **2.10:** Act 11.29-30 ✡ **2.12:** Act 11.3 ✡ **2.16:** Act 15.10-11; Rom 3.20-28; Gal 3.11

17 Keriso wanawananamaim yamutufurit isan ef tana nunuwet na'at,
taiyuwit tana'i'itit i bowabow kakafin tasisinaf, kwanotanot Keriso
bowabow kakafin ana kou'obowayan? En anababatun.
18 Ayu ofafar agurus re'er iban ana wowab maiye nayey na'at, nati
ebiturobe ayu i ofafar asto'obenayan.
19 Anayabin ayu i ofafaramaim, ofafar e'asbunu amorob, saise God isan
ata bow.
20 ✡Ayu i Keriso airi onaf afe'en hi'onafi, imih iti i men ayu ama'am, baise
Keriso wanawana'umaim ema'am. Yawas iti boun ama'am i God Natun
a bitumitumimaim ama'am, anayabin ayu iyabuwu naatu ana yawas isou
i'inuw.
21 Ayu men karam God ana bosiyasiyar boro ana kwahir. Baise orot yait
ofafaramaim yamutufurin na God biyan tit isan nasisinaf na'at, Keriso onaf
afe'en momorob i boro yabin en.

3

Ofafar O Baitumatum

1 Kwa Galasia sabuw i kwabikoko'aw! Yait rarafi kwabi'afesair? Kwa etei
matamaim Jesu Keriso onaf afe'en momorob isan, ayu bebeyan maiyow ana
morob mi'itube i akubunabuna kwanowar.
2 Imih au baibat ta'imon anibat kwanao ana nowar. Anun Kakafiyin
kwabaib i ofafar eo na'atube kwasisinaf imih kwabai, o Tur Gewasin
kwanowar kwaitumatum imih kwabai?
3 Kwa mi'itube'emih kwabikoko'aw! Kwa i Anun Kakafiyinamaim
kwabusuruf; naatu boun i kwakokok taiyuw a fairamaim kwanaku-
souwimih kwabiwa'an?
4 Kwa iti biyababan kwabai kwabi'akir kwanotanot i yabin en ai ana
yasisir en? Ige, iti sawar ibo anayabin auman o ana'an auman.
5 God Anun Kakafiyin ebit naatu wanawanamaim ina'inan ebiwa'an,
anayabin ofafar eo na'atube kwasisinaf imih ebit o Tur Gewasin kwanowar
kwabitumatum imih ebit?
6 ✡Abraham ana yawas mi'itube ma'am i kwana'itin; Buk eo na'atube,
Abraham God itumitum, naatu i ana baitumatumamaim God bai, anayabin
ana ef mutufurin God matanamaim.
7 Imih kwa i kwanaso'ob, Abraham wawawan anababatun i sabuw iyab
aurih baitumatum ema'am.
8 ✡Buk marasika eo baiman na'atube, God Ufun Sabuw baitumatu-
mamaim boro nayamutufurih. Naatu imih Tur Gewasin Abraham isan
eorereb. "O wanawanamaim God boro sabuw etei nigegewasinih."
9 Abraham itumatum naatu baigegewasin bai, imih sabuw iyab tibituma-
tum i baigegewasin tebaib i baib na'atube.
10 ✡Sabuw iyab ofafar tafan hitumatum hima tibi'ufunun, nati sabuw i o
rarafen babanamaim tema'am. Anayabin Bukamaim eo, "Orot yait Ofafar
Bukamaim hikirum inu'in mar etei men nati tur eo na'atube ebi'ufunun,
nati orot i God ana orarafen babanamaim ema'am!"
11 ✡Imih boun i bebeyan ebi'obaiyit men yait ta ofafar eo'omaim boro ana
ef nayamutufur nan God biyan natitamih. Anayabin Bukamaim eo, "Orot
yait baitumatumamaim ana ef yamutufur na God baib, i akisinamo boro
nama."

✡ **2.20:** Gal 1.4 ✡ **3.6:** Gen 15.6 ✡ **3.8:** Gen 12.3; Rom 4.3, 16 ✡ **3.10:** Deu 27.26 ✡ **3.11:** Hab 2.4; Gal 2.16

12 ✡Ofafar ana bowabow i men ta baitumatumamaim ema'am, baise
Bukamaim eo, "Orot yait sawar etei ofafar eo na'atube nasisinaf na'at boro
nama."
13 ✡Baise it etei ofafar ana orarafen babanamaim tama'am Keriso tubunit
it ata orarafen i bai; anayabin Bukamaim eo, "Orot yait ai afe'en teo'onaf
nati orot
i God ana orarafen ebaib."
14 Keriso iti sinaf saise baigegewasin God Abraham eo'omatan i Keriso
Jesu'umaim tan Ufun Sabuw hitab, saise baitumatumamaim Anun
Kakafiyin tatab God eo'omatanit na'atube.

Ofafar Naatu Omatanen

15 Taitu tuwai'inah, ayu i boro mar etei tasisinafumaim ao kwana'itin.
Orot rou'ab sawar ta isan hairi hio hibasit wabih obaibasit ana fefemaim
hikikirum boro men yait ta na'astu'ub o tafan naya'abar.
16 ✡Naatu boun kwana'itin, God ana omatanen ta Abraham eomatan,
naatu uwan auman eomatan, Bukamaim i men hikirum hio wawawan, nati
i men wanawan moumurih isah eo, baise uwan ta'imon isan eo. Nati uwan
i Keriso.
17 ✡Abisa ao anayabin i God Abraham hairi obaibasit ta hikirum in, imaibo
kwamur 430 sasawar ufunamaim ofafar matar, imih men karam God ana
obaibasit marasika kikirum boro ta'astu'ub naatu ana omatanen tabosair.
18 ✡Anayabin God ana siwar ofafar tafanamaim tabatabat na'at, nati i ana
omatanen tafanamaim boro men tabat, baise God ana bosiyasiyaramaim
ana omatanen kaif Abraham baigegewasin itin.
19 ✡Imih ofafar ana'an i abisa isan matar? Ofafar mamatar ana'an i
kakafih imaim itinin so'ob isan. Naatu imaim tabonawiyit tanan Abraham
uwan isan God eo'omatan tan tatit. Iti ofafar i tounamatar hibai hire orot
foun batayan hitin.
20 Naatu God Abraham omatanen bitin ana veya i men foun batayan orot
biyanamaim sinaf, baise God akisin foun bat sinaf.

Ofafar Anayabin

21 ✡Kwanotanot ofafar naatu God ana omatanen hairi i tibigamigam? En
anababatun, anayabin ofafaramaim orot ana yawas tabaib na'at, turobe
orot ana ef yamutufurin isan boro ofafaramaim tan.
22 Baise Bukamaim eorereb tanowar, tafaram tutufin etei i bowabow
kakafin ana fair bai karatan. Imih ef ta'imon God ana omatanen bain
nowatamih matar isan i Jesu Keriso akisinamo tanitumitum.
23 ✡Baitumatum i ufibo natit, baise wantoro'ot i ofafar buwit ana dibur
yariyit tama nan imaibo baitumatum natit irerereb.
24 ✡Isan imih ofafar i ata bai'obaiyen orot na'atube bonawiyit tana
Keriso biyan tatit, naatu boun i baitumatumamaim ata ef yamutufur God
nanamaim tatit.
25 Imih it boro men ofafar ana bonawiyenamaim tanama'amih, nati i
sawar, anayabin boun i baitumatum ana veya tit.
26 ✡Naatu kwa etei'imak baitumatumamaim kwana Jesu Keriso bairi
kwaita'imon God natunatun kwamatar.
27 ✡Keriso wabinamaim bapataito kwabai ata kou'ay ta'imon matar, imih
Keriso ana yawas a faifuwamih kwa'us.

✡ **3.12:** Lev 18.5 ✡ **3.13:** Deu 21.23; Rom 8.3 ✡ **3.16:** Gen 12.7 ✡ **3.17:** Exo 12.40 ✡ **3.18:** Rom 4.14 ✡ **3.19:** Act 7.38; Rom 5.20 ✡ **3.21:** Rom 8.2-4 ✡ **3.23:** Gal 4.3 ✡ **3.24:** Rom 10.4 ✡ **3.26:** Jn 1.12 ✡ **3.27:** Rom 6.3

28 ✡Imih kwa i men a itinin tata'amih, men Jew o Ufun Sabuw, men akir
o roufamen sabuw, men orot o babin, kwa etei i ta'imon Keriso Jesu ana
baita'imonin wanawananamaim kwama'am.
29 ✡Keriso kwa nowa namamatar na'at, kwa i Abraham wawawan naatu
God abisa eo'omatan boro kwanab.

4

1 Tur tabo anao maiye kwana'itin, orot emomorob nati tot buyoy tutufin
etei i natun kek nowan, baise nati kek i akir mowan na'atube boro
hinao'waiwin, ana bowabow hinabowawain, anayabin i kek sosof.
2 Kek sosof ana veya na orot namamatar ana founamaim, orot gagamih
afa nati kek boro hinakaif, naatu ana sawar tutufin etei auman boro
hinakaif nanan tamah ana kwamur ya'iyai na'atube nab, imaibo ana sawar
tutufin etei boro hinaya'abun umanamaim nayen.
3 ✡Ef i nati ta'imon it isat na'atube matar, it kek na'atube tai'akir iti
tafaram hai afiy kakafih hibonawiyit, tanot boro imaim hitiyawasit.
4 ✡Baise veya anababatun na titit ana maramaim, God taiyuwin Natun
iyafar na tafaram babin natun na'atube taub yai, Jew sabuw hai ofafar
babanamaim ma.
5 Sabuw iyab ofafar babanamaim hima'am tobon botaitih, saise it
mi'itube tatan God natunatun tatamatar.
6 ✡Natunatun baiturobe isan, God Natun Anun Kakafiyin iyafar it dogorot
wanawanan rerey eo, "Abba, Tamaiya!"
7 Imih kwa i men akir sabuw, baise God natunatun, naatu kwa i
kwana natunatun kwamatar, imih toto buyoy tutufin etei God nowan boro
natunatun nitih.

Paul Ana Not Gagamin Galatians Sabuw Isah

8 Marasika kwa God men kwaso'ob imih tafaram hai afiy isah kwai'akir,
nati i men God hai babatun.
9 Baise boun i kwa God kwasu'ub naatu God kwa su'ubi, naatu mi'itube
iban maiye kwakokok kwanamatabir wagabur ririmih naatu murubih
kwani'uf nunihimih. Aisim kwakokok iban hai akir kwanamatar maiye.
10 ✡Kwa i tafaror hai veya gagamih, sumar yomanih hai hiyuw, mour hai
veya gagamih naatu kwamur yomanih veya gagamih imaim a not gagamin
kwabitin, kwanotanot boro imaim yawas kwanab.
11 Bowabow nati na'atube kwasisinaf i ayu abirubir, nati ana itinin kwa
baibaisi isan asisinaf i yabin en?
12 Ayu ana kwabe amatar bairi tama'am ana veya, ayu isou men kafai
kakafin ta kwasinaf. Imih taitu ao'ototofari ayu'ube kwanamatar.
13 Kwaso'ob ayu boubuntoro'ot Tur Gewasin kwa isa abai anan ana veya
i sawow auman baise a binan kwanowar.
14 Basit, ayu biyou sawowomaim iwa'an kwa rurutubuni na'atube, kwa
men kafai ayu kwanuw furuwu o kwahaiwu, baise au merar kwayi
kwabuwu God ana tounamatar ta na'atube, naatu Keriso Jesu ana merar
kwatay kwatabaib na'atube ayu kwabuwu.
15 Kwa ayasisir i ra'at, baise boun abistan matar? Ayu boro iti na'atube
kwa isa atao, "Matah hitabobotaitenamih tim mata kwatabotaiten, ayu
kwatitu."
16 Ana itinin i ayu ana kwa arakit amatar, anayabin ayu tur anababatun
ao kwanowar imih i?

✡ **3.28:** Rom 10.12 ✡ **3.29:** Rom 4.13 ✡ **4.3:** Col 2.20 ✡ **4.4:** Jn 1.14; Rom 1.3 ✡ **4.6:** Rom 8.15-17 ✡ **4.10:** Rom 14.5; Col 2.16

17 Nati sabuw baifuwenayah hai kok gagamin i kwa hinabuwi isah
kwanarabon ayu kwanihamiyu, baise men kwa a gewasin isan tisisinaf.
Nati hai not i kwa hinabuwi i hai gewasin isan.
18 Sabuw hai kok gagamin kwa buwi rabon kou'ay ta'amaim i gewasin
naatu anayabin gewasinamaim i basit, baise men ayu nati'imaim ana
ma'ama hinasinafumih.
19 Are natunatu, babin taubumih biyababan ebaib na'atube, ayu biyaba-
ban ta'imon kwa isa abai anan kwa a'itinin Keriso'obe kwanamatar imaibo
nuhunafot.
20 Au notamaim anotanot boun mi'itube biyamaim atatit saise kwa isa
abisa anotanot atao kwatanowar, boun men aso'ob abisa boro ayu kwa isa
anao.

Sarah Naatu Hagar

21 Kwa iyab ofafar babanamaim kwama'am akokok anibatiy, kwa ofafar
eo'oban naniyan kwabaib?
22 ✡Iti na'atube hikirum ema'am, Abraham natunatun i rou'ab. Natun ta
i akir babin biyanane, natun ta i aawan anababatun biyanane.
23 ✡Natun iti akir babin biyanane i tufuw maiyow tufuw, baise natun ta i
aawan anababatun biyanane tutufuw i God ana omatanenamaim tufuw.
24 Iti sawar tana'i'itin gewas i oroubon na'atube. Baibin rou'ab hairi hai
itinin i obaibasit rou'ab. Obaibasit wantoro'ot i oyaw Sinai isan, naatu
nati'imaim iyab hitutufuw i akir na'atube hitufuw. Nati i Hagar natunatun.
25 Naatu oyaw Sinai i Arabia wanawananamaim ebatabat, imih nati i
Hagar ana itinin, naatu boun ana veya Hagar ana itinin i nati Jerusalem
bar meraramaim ta'i'itin, anayabin i natunatun bairi i akir sabuw.
26 ✡Baise mar ana Jerusalem i roufamen, naatu nati babin i it hinat.
27 ✡Bukamaim hikikirum eo na'atube, "Babin o yait a'ar, aur kek en,
iniyasisir, inakawasa, fana aumetawat na'in iniwow, anayabin o kek hai
tufuw ana biyababan men itatam. Baise babin yait taubu'e, a'arin ma'am
ana kek boro moumurih na'in hinatufuw, naatu babin aawan auman boro
nanatabir."
28 ✡Imih taitu, kwa i God ana omatanen natunatun Isaac eo'omatan
na'atube.
29 ✡Nati ana veya'amaim kek tufuw maiyow tutufuw misir kek Anun
Kakafiyin
ana fairamaim tutufuw ia'akir, naatu nati yawas ta'imon i boun emamatar.
30 Baise bukamaim mi'itube eo? "Akir babin natun hairi kwanunih titit,
anayabin akir babin natun boro men karam roufamen babin natun tamah
ana toto ana buyoy turin nabaimih."
31 Isan imih taitu, it i men akir babin natunatunamih, baise roufamen babin
natunatun.

5

Keriso Wanawananamaim It Rufamit

1 Turobe it i kakafinane tama'am Keriso rufamit botaitit tatit, imih
kwanabatkikin, naatu men kwanamatabir ofafar ana dibur kwanarun
maiye'emih.
2 Ayu Paul tur iti ao'o, Kwananowar gewas! Kwa a baibasitamaim a'ar
mo'oh hina'a'afuw na'at, Keriso ana baibais kwa isa i boro men nama.

✡ **4.22:** Gen 16.15; 21.2 ✡ **4.23:** Rom 9.7-9 ✡ **4.26:** Hib 12.22; Rev 21.2, 10 ✡ **4.27:** Isa 54.1
✡ **4.28:** Gen 15.4-5; Rom 9.7 ✡ **4.29:** Gen 21.9-10; Jn 8.35

3 Iban abimatnuwi maiye, orot yait ibasit ana ar hina'a'afuw, nati orot i
gewasin ofafar tutufin etei ni'ufunun.
4 Kwa iyab kwasinaftobon ofafaramaim rumutufuri na God biyan tit isan
kwananotanot, kwa a ef Keriso biyanamaim i turu'um kwatit, naatu God
ana manaw ana kabeber ufunane kwama'am.
5 Baise it ata baitumatumamaim God yamutufurit naatu Anun Kakafiyin
ana fairamaim abisa God eo'omatanit isan nuhit fot tama takakaif.
6 ✡Anayabin it Keriso Jesu bairit tabita'imon ana veya'amaim ata ar
hi'afuw o afuwina'e nati i men ana'an gagaminamih, baise ana'an gagamin
i o inabitumatum ana veya nati baitumatum boro nakura'ahi sabuw afa
iniyabuwih.
7 Kwa i kwabusuruf gewasin maiyow kwanunuw! Baise yait eotani turobe
kwabi'ufunun kwaihamiy kwanutanub kwama'am?
8 Nati o'otanen i men God kwa eafi kwanan i eotani kwama'amamih.
9 ✡Sabuw teo na'atube, "Tur kakafin ta'imon awamaim titit ma etei boro
ni'afiy, ana itinin *yeast* kikimin faraw wanawanan teyai tekamat erara'at
na'atube."
10 ✡Baise ayu abitumatum Regah boro nabonawiyi kwanamatabir maiye
Regah wanawananamaim abisa ai'itin bairi ta'imon tana'itin, naatu orot
yait kwa a not ebikwakwaris, men aso'ob orot yait, nati orot boro God ana
baimakiy nab.
11 Taitu, ayu ar afuw isan ana bibinan na'at, aisim ayu boro'ika hi'uwu
tibi'a'akiru? Ayu nati ana sisinaf turobe na'at, ayu Keriso onaf afe'en
momorob isan abibinan i boro men yare ta timatar.
12 Oare, au kok nati sabuw iyab kwa a not tibikwakwaris kwaihamiyih
hai kok tisinaf ten yanoh foufuh tebow erubarih tema.
13 ✡Taitu kwa i hi'afi kwatit roufamen kwabai, baise men iti roufamen
kwabaib imaim nuhinafot kwa biya ana kok nanawiyimih, baise nati efanin
kwa i yabowamaim nanawiyi taituwa isah kwanabow.
14 ✡Anayabin ofafar etei i bai na ita'imon an ta'imon matar, "Taituwa
iniyabuwih o isa kubiyabow na'atube."
15 Baise o sigarafor na'atube inabat hauhuh iniwa'an turanah inayob
inabi'a'afiyen na'at, i mata toniwa'an a kou'ay i boro inagurus ni'en.

Anun Kakafiyin Naatu Biya

16 Abisa ao i iti. Anun Kakafiyin ana yawasamaim nakaifi kwanama, saise
kwa boro men biya ana kok kakafih sinaf susuwimih kwaniwa'an.
17 ✡Anayabin abisa biyat ekokok Anun Kakafiyin i men ekokok naatu abisa
Anun Kakafiyin ekokok biyat i men ekokok. Iti sawar rou'ab i tibirakit naatu
nati ana naniyan i o men karam abisa kukokok boro inasinaf.
18 Baise Anun Kakafiyin nananawiyi na'at, o boro men ofafar nabonawiy
babanamaim inama'amih.
19 ✡O biya ana naniyan kakafinamaim nananawiyi ana ro'oh i, baiwa'an
kwanekwan not kakakafih not kwanekwan,
20 umataratar kwafirih, kwerakwer sabuw baitutumih, bai'a'awanen,
yaso'ar, gamin, baiyow; baibobowen kwanekwan, mata baifefek, naatu
kau'ay kausisibin gidigidih matar,
21 bahiy kwanekwan, tom kwanekwan baikoko'aw naatu kakafih sinaf
kwanekwan na hanef tetebon, naatu sawar kakafih afa auman. Marasika

---

✡ **5.6:** 1Cor 7.19; Gal 6.15 ✡ **5.9:** 1Cor 5.6 ✡ **5.10:** 2Cor 11.15; Gal 1.7 ✡ **5.13:** 1Pet 2.16 ✡ **5.14:** Lev 19.18; Rom 13.9 ✡ **5.17:** Rom 7.15-23 ✡ **5.19:** 1Cor 6.9-10

abimatnuwi na'atube boun iban abimatnuwi maiye. Sabuw iyab sawar iti tisisinaf God ana aiwobomaim boro men hinarun hiniyasisir.
22 Baise Anun Kakafiyin ana ro'oh i yabow, yasisir, tufuw, yatenub, kabeber, gewagewasin, kakaf,
23 yara'iyen naatu yawas roumutufuren. Sabuw iyab iti yawasamaim tema'am ofafar boro men nafatumih.
24 ✡Sabuw iyab Keriso Jesu nowan i biyah ana kok naatu biyah ana yababan etei onaf afe'en hi'onaf morob.
25 Yawas boubun iti boun tabai tama'ama i Anun Kakafiyin itit. Imih i Anun Kakafiyin ana kokomaim nabonawiyit.
26 ✡It men tanio'o'orot o men taituwat tania'awanih o men taituwat isah tanibobowen.

6

Taituw Hai Bit Kwanibaisih Bairi Kwana'abar

1 ✡Taitu tuwai'inah, kwa baitumatumayan orot ta bowabow kakafin nab nitaiy nare'er na'at, kwa iyab Anun kakafiyinamaim kwama'am taituwa kwanibais kwanabora'ah maiye. Baise yate nanub tur hamehamenamaim kwanibais. Naatu mata toniwa'an men nati routobon ta'imon auman wanawanan kwanarunamih.
2 ✡Taituwa kwanibaisih bairi hai bit kwana'abar, ef nati na'atube kwana-sisinaf, kwa i Keriso ana ofafar kwabifanabow.
3 Orot yait enotanot i anababatun turobe ana orot, baise wanawanana-maim i men turobe na'at, nati orot i taiyuwin ebifuwifuw.
4 Kwa etei i taiyuw a bowabow kwananutitiy, a bowabow menatan kwabowabow ora'ara'at isan bigewasin, basit inao ra'ara'at. Baise men o a bowabowamaim taituwa ana bowabow inafufunimih.
5 ✡Anayabin orot ta'ita'imon ibo taiyuwin ana bit ea'abar.
6 ✡Sabuw iyab Kirisiyan ana tur gewasin tibi'obaibiyih, ana gewasin nati sabuw i boro baibais kafai baiyan na'atube hai bai'obaiyenayan orot hinitin.
7 ✡Men taiyuw kwanifufuwimih, men karam boro God kwanigigim. Orot ana ub abisa etatanum boro i na'atube nafour.
8 Sabuw iyab hima bowabow kakafin biyah ana kok akisin tisisinaf ana ro'on boro baimakiy naatu morob hinafour. Baise sabuw iyab Anun Kakafiyin ana kok hima tisisinaf boro ma'ama wanatowan Anun Kakafiyinane hinafour.
9 Imih bowabow gewasin tabowabow men tanahahar. Naatu ata bowabow baihamiyinamih tananot, anayabin fourin ana veya anababatun nan natitit boro gewasin tanafour.
10 Isan imih it ata veya kebor tanabaibimaim sabuw etei isah gewasin tanasinaf. Na'atube taituwat it bairi ata baitumatum ta'imon ata kou'ayomaim tema'am auman isah tananot.

Baimatnuwen Naatu Merarayow

11 Au tur yomaninamaim kirum gagamih na'in taiyuwu umau'umaim kwa a fef akikirum kwa'itah.
12 Sabuw afa i biyat ufunane ana gewasin isan kwa teo'okikini, ya hinikitabir saise a'ar kanabih hina'afuw. Sawar iti tisisinaf anayabin i Keriso onaf afe'en momorob ana biyababan tehahaiw.

✡ **5.24:** Rom 6.6; Col 3.5 ✡ **5.26:** Php 2.3 ✡ **6.1:** Mat 18.15 ✡ **6.2:** Rom 15.1 ✡ **6.5:** Rom 14.12 ✡ **6.6:** 1Cor 9.11, 14 ✡ **6.7:** Rom 8.13

13 Sabuw iyab ar afu'afuw ana ofafar hi'ufunun hai ar hi'a'afuw, ofafar
etei men tibi'ufunun, baise tekokok hai ar hina'afuw saise i biyah momonok
isan hinao ra'ara'at.
14 Baise ayu i boro ata Regah Jesu Keriso ana onaf akisinamo isan anao
ra'ara'at. Anayabin Keriso onaf afe'en momorob ana veya, ayu au naniyan
iti tafaram ana bowabow isan i morob, naatu tafaram ana kok ayu isou i
morob.
15 ✡Ata ar hi'a'afuw o afuwina'e tama'am nati i men ana'an gagamin, baise
ana'an gagamin i ata yawas tanabotabir sabuw boubut tanamatar.
16 Ayoyoyoban sabuw iyab iti ef tibi'ufunun isah tufuw, kabeber nama,
na'atube God ana sabuw Israel etei isah nama.
17 ✡Au tur yomanin men akokok orot babin ta yababan initu maiye,
anayabin ayu biyau'umaim i Jesu ana fit tema'am, nati ebi'obaiyu ayu i
Keriso ana akirwairafin.
18 Ata Regah Jesu Keriso ana bosiyasiyar kwa etei ayub wanawanana-
maim nama taitu. *Amen*.

✡ **6.15:** Gal 5.6; 2Cor 5.17 ✡ **6.17:** 2Cor 4.10

Ephesians
Paul Ana Fef Ephesis Isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana fef Ephesians isah biyafar ana not wantoro'ot i God mi'itube yakitifuw ana baimataren sawar etei bow nabaita'imonin isan, sawar no maramaim naatu tafaramaim eei nita'imon Keriso hai ukwarin namatar (1.10) Naatu sabuw ifefeyanih God ana yakitifuwen hitaso'ob saise orot babin etei hitituwbonen hai not naatu dogoroh ta'imon tamatar, Keriso wanawananamaim hitama.

Paul ana kirum kusib ah rou'ab himatar. Wantoro'ot ana tur ukwarin i hitituwbonen, anayabin God ana sabuw rubinih naatu hai kakafihine notawiyih. Naatu hai kakafihine rufamih hitit i Natun Jesu Keriso momorobomaim, naatu God Anun Kakafiyinamaim eomatanih ana baibais isan. Bairu'abin Ephesus isah kikirum i baiyabayah ifefeyanih mi'itube Keriso wanawananamaim ta'imon hitamatar ma yawas gewasin anababatun hitama.

Naatu oroubon tur afa imaim ya eo saise sabuw hitaso'ob ma yawas anababatun Keriso wanawananamaim hitituwbonen gewas hitabat isan eo. Anayabin ekaleisia i biyat na'atube, naatu Keriso i ukwarin o bar na'atube naatu Keriso i bar ana bubu na'atube. Itinin ta ekaleisia i babin na'atube naatu Keriso orot na'atube ekaleisia aawan. Iti fef orot kikirum naniyan tara'at tur gewasin maiyow eo God ana manaw kakabeber Keriso ana sinafumaim. Sawar etei i Keriso ana yabowamaim, ana siboromaim, ana notawiyenamaim, ana manaw ana kabeberamaim naatu sasouwinamaim i'obaiyit bebeyan hi'itin.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten (1.1-2)
Keriso naatu ekaleisia (1.3–3.21)
Yawas boubun Keriso wanawananamaim (4.1–6.20)
Tur yomanin (6.21-24)

1 ✡Ayu Paul, God ana kokomaim rubinu Keriso Jesu ana tur abarayan amatar. Kwa God ana sabuw Ephesusamaim Keriso Jesu isan kwama kwabobosunusunub a fef iti akikirum.
2 Manaw kabeber naatu tufuw Tamat God naatu ata Regah Jesu Keriso'one kwa isa nama.

Keriso'one Ayubit Ana Baigegewasin Ebaib.

3 ✡God ata Regah Jesu Keriso Tamah ana merar tanay tanabora'ara'ah! Anayabin ayubit ana baigegewasin marane Keriso wanawananamaim suware tabaib isan.
4 ✡Mar tafaram matara'e ana veya God it iyabuwit, Keriso wanawananamaim God rubinit i nowan matar isan, saise kakafiyit naatu aurit ubar en tatama.
5 ✡Iti yakitifuwen i anamaim God yabuna Jesu Keriso ana baitenowaramaim, it boro natunatun tanamatar. Iti na'atube sinaf, anayabin God ana kok yakitifuw naatu sinaf.
6 Isan imih manaw kabeber gewasin maiyow God Natun ana yabow bitit isan tanabora'arah.

✡ **1.1:** Act 18.19-21; 19.1 ✡ **1.3:** Eph 2.6 ✡ **1.4:** Jn 15.16 ✡ **1.5:** Jn 1.12

7 ✡God ana manaw ana kabeber it bitit i ra'at kwanekwan. Natun ana
rara'amaim tubunit, ata kakafih notawiyen.
8 I ana so'ob naatu ana not rerekab tutufin etei tafat yan isuwai re.
9 ✡Naatu ana kok abisa sinafumih wa'iwa'irinamaim yakitifuw inu'in
Keriso biyanamaim na irerereb.
10 ✡God yakitifuw inu'in ana veya nabaib ana maramaim sawar etei boro
nan nita'imon. Sawar tutufin etei maramaim naatu tafaramamaim Keriso
nan ni'ukwarin.
11 ✡Sawar etei i God eo yayakitifuw na'atube temamatar, imih God ana
toto ana buyoy etei boro nowatamih tanabow. Anayabin it i marasika
anamaim God taiyuwin nowanamih rubinit.
12 Isan imih it iyab wan Keriso tabai nuhi fot tama tabitumitum, ata God
gewasin tanabora'ara'ah.
13 Naatu kwa afa auman tur anababatun kwabai, yawas ana Tur Gewasin
kwanonowar ana maramaim Jesu Keriso kwaitumitum yawas kwabai.
Naatu God Anun Kakafiyin eo'omatani imaim ikwahi nowan kwamatar.
14 ✡Imih Anun Kakafiyin i God ana ewow na'atube boro imaim nikwahit
tanama God ana omatanen sabuw baitih isan eo boro it auman nit tanab
naatu nafaramit tanatit, God tanifai tanabora'ara'ah i ana gewasin isan.

Merarayow Naatu Yoyoban

15 Ayu kwa a baitumatum fairin anababatun Regah Jesu kwaitumitum,
naatu God ana sabuw etei kwabiyabuwih ana tur anonowar ana veya,
16 ayu au merarayow kwa isa i men kafa'imo abihamiy, mar etei au
yoyobanamaim anunuhi.
17 ✡Naatu God, ata Regah Jesu Keriso Tamah gewasin abifefeyan Anun
Kakafiyin nit, saise boro so'ob nit a not narerekab God isa nirerereb
kwanasu'ub gewas.
18 Naatu abifefeyan dogor nabotawiy ana marakaw kwana'itin, naatu
abisa isan ea'afi kwanaso'ob nuhi nafot. Naatu toto buyoy gewasin ana
sabuw nowahamih bain isan eo'omatanih auman kwanaso'ob.
19 ✡Naatu ana fair gagamin na'in iyab i tabitumitum wanawanatamaim
ebowabow kwana'itin kwanaso'ob. Naatu iti fair ta'imonamaim
20 ✡Keriso morobone iyawas bai yen mar bora'ara'aten ana efanamaim
uman ana asukwafune ema'am.
21 ✡Keriso yen mamare i bonawiyenayah, roubabaruwenayah, fair ta ta
hai ukwarih, aiwob ana'ahay ana mowar etei natabirih, men iti boun ana
veya akisin, baise mar boro enanan auman i babanamaim, i akisinamo boro
ni'aiwob.
22 ✡God sawar etei Keriso anamaim yara'iyen wastanen naatu rubin
ekaleisia tutufin etei isan, sawar etei hai ukwarin matar.
23 ✡Ekaleisia i Keriso biyan. Taiyuwin ana'itinin i efan tata'amaim
bowabow ta ta wanawanan i nati'imaim ebowabow.

2

Ayubit Keriso'one Hiyawas

1 ✡Marasika kwa ayub i himorob, anayabin kwa afanasair i ra'at, naatu a
bowabow kakafih auman i ra'at.

✡ **1.7:** Eph 2.7; Col 1.14 ✡ **1.9:** Rom 16.25 ✡ **1.10:** Col 1.16, 20 ✡ **1.11:** Rom 8.28-29 ✡ **1.14:** 2Cor 1.22 ✡ **1.17:** Col 1.9 ✡ **1.19:** Col 1.11 ✡ **1.20:** Psa 110.1; 2Cor 13.4; Col 2.12 ✡ **1.21:** Col 1.16; 2.10 ✡ **1.22:** Psa 8.6 ✡ **1.23:** Rom 12.5; Eph 4.10, 15; Col 1.18 ✡ **2.1:** Col 1.21; 2.13

2 ✡Nati ana veya'amaim kwa i tafaram ana yawas kakafin buw dogor
wanawanan bowabow kakafin awan karatan, gagub wanawanan afiy
hai bonawiyenayan fanah kwabai kwabi'ufununih, naatu boun nati afiy
kakafih i hima sabuw hinawiyih God tibifanasair.
3 ✡Marasika it auman ata yawas i nati sabuw hai yawasabe wanawanahi-
maim bairi tama, biyat ana kok naatu ata not kakafih abisa sinafumih
tanotanot i tasisinafumo. Naatu nati yawas atamanin biyat ana kokomaim
tama tasisinaf God ana baimakiy sabuw afa baitihimih bobogaigiwas it
auman boro tatab.
4 ✡Baise God ana kabeber i ra'at karsuwei, naatu ana yabow it isat i ra'at
kwanekwan,
5 basit it ata kakafihine God fanan tasair ayubit morob. Baise God
buwit tana Keriso wanawananamaim tarun yawas itit. Iti i God ana
bosiyasiyaramaim kwa yawas kwabai.
6 ✡Naatu God Keriso Jesu bobora'ah ana maramaim, it i wanawanana-
maim bairit bora'ahit tayen bairi tabi'aiwob,
7 saise God ana kabeber wanatowanin etei iti Jesu Keriso wanawanana-
maim ana yabow i'obaiyit ta'itin.
8 Anayabin God ana manaw ana kabeberamaim kwa kwaitumatum
yawas kwabai. Men kwa raro babababanamaim yawas kwabaimih, baise God
ana siwar kwa isa.
9 ✡Men a bowabowamaim kwabai, imih men yait ta iti yawas isan nao
ra'ara'atamih.
10 ✡Anayabin it etei i God ana bowayah sabuw, God sinafit Keriso Jesu
wanawanan tarun ta'imon tamatar, God bowabow gewasih bowamih
marasika yayakitifuw i tanabow.

Keriso Wanawanan Tanita'imon

11 Marasika kwa a tufuwamaim i Ufun Sabuw, "A'ar mo'oh tutufih
kwatufuw, imih Jew sabuw kwa isa i men God ana sabuw hirouw hio'omih,
anayabin kwa a'ar kanabih i men hi'afuw, baise Jew sabuw hai a'ar kanabih
i afu'afuw, (nati i ibo hai kwafirin ana baimonok imih orot isah tisisinaf)
kwa marasika mi'itube kwama'am i kwananot.
12 ✡Nati ana veya'amaim kwa i Keriso biyanamaim kusibi kwatit, naatu
Israel hai baibasit ana fef men kwabai, tauman sabuw obaibasit ana
omatanen ufunane kwama'ama. Naatu men kafa'imo sawar ta boro uf
nan isan kwanot nuhifot kwama'amamih, aur God en asir kwama'am
kwanekwan.
13 ✡Baise boun Keriso Jesu wanawananamaim kwa iyab marasika
nabineika kwama'am, Keriso morob ana rara re'ere imaim kwa buwi
kwana kwaiyubin.
14 ✡Anayabin Keriso taiyuwin biyanamaim ma toutuman ana fur tarak-
wib itaiy re, tufuw bai tit, Jew sabuw naatu Ufun Sabuw etei buwit tana
ita'imonit.
15 ✡Jew hai ofafar, hai obaiyunen tur, naatu hai bonawiyen tur etei bosair,
sabuw big rou'ab hima'am bow hina ita'imon big ta'imon matar, tufuw
e'afuw.
16 ✡Keriso anamorob onaf afe'enamaim momorob ana veya big rou'ab
hairi ufu'ufut hima'am i biyanamaim big buwih hina God bairi hitounuw.
17 ✡Imih Keriso na Tur Gewasin Tufuw isan, kwa Jew sabuw iti yubin
kwama'am isa binan naatu Ufun Sabuw ef yok kwama'am isa binan.

✡ **2.2:** Col 3.7; Tit 3.3 ✡ **2.3:** Col 3.6 ✡ **2.4:** Rom 6.11-13 ✡ **2.6:** Col 2.12 ✡ **2.9:** 1Cor 1.29-31; 2Tim 1.9 ✡ **2.10:** Tit 2.14 ✡ **2.12:** Rom 9.4; Col 1.21 ✡ **2.13:** Col 1.20 ✡ **2.14:** 1Cor 12.13 ✡ **2.15:** Col 2.14 ✡ **2.16:** Zec 9.10; Col 1.20, 22 ✡ **2.17:** Isa 57.19

18 Anayabin Jesu wanawananamaim, it Jew sabuw naatu Ufun Sabuw etei
i karam boro Anun Kakafiyin ta'imon ana baibaisamaim tanan Tamat God
nanamaim tana tit.
19 ✡Imih kwa Ufun Sabuw, boun ana veya kwa i men tauman sabuw o
nanawan sabuw na'atube kwama'amamih. Baise kwa i boun kwana God
ana sabuw bairi big ta'imon matar, naatu God kwaifamen i ana nibur
kwamatar.
20 ✡Kwa i kob abarayah naatu dinab oro'orot hitutut hibatabat tafana-
maim auman hiwowabari, tutut an i Keriso Jesu akisin.
21 ✡I akisinamo bar tutufin etei bai na ku'ay naatu wowab yen bar
kakafiyin matar ya'asair God nowanamih itin.
22 ✡I wanawananamaim kwa auman wowabari, sabuw afa bairi, naatu i
ana ma'ama efan kwamatar, God Anuninane imaim ema'ama.

3

Paul Ufun Sabuw Hai Binanuyan

1 ✡Ana'an iti isan ayu Paul Keriso Jesu ana dibur orot kwa Ufun Sabuw
wabimaim, ayu God isan ayoyoyoban.
2 ✡Kwa iti tur i kwanowaraka, God ana bosiyasiyaramaim kwa ama gewas
isan bowamih ayu bowabow itu.
3 ✡God ana kirikirifot wa'iwa'irin yayakitifuw ayu isou iwa'an irerereb
asoso'ob, i nati fef anamaim tur an kabumin akikirum kwaiyab kwa'itinika.
4 Fef nati akikirum kwanabiyab na'at boro naniyan kwanab, ayu mi'itube
Keriso ana kirikirifot asoso'ob boro kwana'itin.
5 Marasika Keriso ana kirikirifot i men irerereb uwatanah tamatanah afa
no wan hitufuw hima'am hiso'obamih, baise boun i Anun Kakafiyinane
na God ana kob abarayah kakafiyih naatu dinab oro'orot biyahimaim
ebirerereb.
6 ✡Naatu kirikirifot i iti. Tur Gewasinamaim Ufun Sabuw naatu Israel
bairi God ana baigegewasin etei inowah, etei hifamen biyah ta'imon
matar, naatu God ana omatanen Keriso Jesu biyanamaim ya'iyai boro etei
hinafaram.
7 ✡God ana manaw ana kabeberamaim ayu siwar gewasin itu, i ana
akirwairafin amatar Tur Gewasin i ana fairamaim afafaram.
8 ✡Ayu i God ana sabuw baitumatumayah etei babahimaim, auru yabin
en. Baise God ana bosiyasiyaramaim bowabow gagamin itu Ufun Sabuw
isah, Tur Gewasin ata binan Keriso wanawananamaim toto buyoy burubu-
rurube in eyey isan atao hitanowar.
9 Naatu God ana kirikirifot bebeyan ata kubuna sabuw etei hitanowar. Iti
kirikirifot i God sawar tutufin etei ana baimatarenayan marasika yakitifuw
wa'iwa'irinamaim in.
10 Boun ana veya ekaleisia wanawananamaim God ana not naatu ana
so'ob ef tata'amaim tasinaf, maramaim aiwob naatu bonawiyenayah hi-
taso'ob.
11 God iti sisinaf i ana not marasika yakitifuw wanatowan ma nuhinuh
ata Regah Keriso Jesu biyanamaim sinaf ana not yayakitifuw isawar.
12 ✡Ana'an nati isan it ata baitumatum Keriso wanawanan tabaibimaim
boro koufair tanab nabonawiyit God nanamaim tana tit.
13 Isan imih ao'ototofari ayu kwa isa biyababan abaib isan men gubam
nahurir, baise kwa ama gewas isan.

✡ **2.19:** Eph 3.6 ✡ **2.20:** 1Cor 3.11 ✡ **2.21:** 1Cor 3.16 ✡ **2.22:** 1Pet 2.5 ✡ **3.1:** Php 1.7, 13
✡ **3.2:** Col 1.25 ✡ **3.3:** Eph 1.9-10; Col 1.26 ✡ **3.6:** Eph 2.13, 16-19 ✡ **3.7:** Col 1.25 ✡ **3.8:** 1Cor
15.9-10 ✡ **3.12:** Jn 14.6; Rom 5.2

Paul Ana Yoyoban

14 Ana'an iti isan ayu Tamat nanamaim su ayowen ayoyoyoban,
15 anayabin God akisinamo ana nibur maramaim tema'am na'atube
tafaramamaim tema'am wabih anababatun i God ebitih.
16 Ayu God abifefeyan ana baigegewasin gagamin na'in no maramaim in
burubururube eyey Anun Kakafiyinane kwa na'ototofar fair kwanab.
17 ✡Saise abaitumatumamaim Keriso dogor wanawanan ana baremih
ni'efan nama. Naatu ayoyoyoban yabowamaim kwa a wairoron tare ta'of
barur.
18 Naatu fair kwatab, God ana sabuw etei bairi, saise Keriso ana yabow
ra'at momosesew, ra'at yen mar wanawanan rur, ra'at yen oyaw nanatabir,
naatu ra'at re taiy baban inan i naniyan kwatab kwataso'ob.
19 Turobe, God ana yabow i ra'at kwanekwan men karam boro etei
tanasora'ub, baise sawar abisa gewasih God wanawananamaim awan
karatan tema'am, etei boro kwa wanawananamaim nakaratan kwanaso'ob.
20 Imih God ana merar tanay tanabora'ara'ah. Anayabin God ana fair
wanawanatamaim ma ebowabow i karam sawar gewasih moumurih na'in
isah, it men tabifefeyan, naatu afa ata notamaim men tema'am, i karam
boro etei nasinaf.
21 Imih Kirisiyan sabuw etei God wabin tanabora'ara'ah naatu Jesu Keriso
auman wabin tanabora'ara'ah merarayow tanitin wanatowan, wanatowan
Amen.

4

Biyat Tanita'imon

1 ✡Ayu i Regah wabinamaim dibur arun ama'ama, imih kwa ao'ototofari,
God ayawas ya'asair eaf kwana kwabaib imaim kwanama.
2 ✡Mar etei taiyuw kwanayara'iyi, kwanakakaf, yatenanub, yabowamaim
taituwa kwanabuwih.
3 ✡Anun Kakafiyin buwi kwana bita'imoni i kwanasinaftobon a kou'ay
nati i kwanabukikin tufuwamaim kwanama.
4 Biyat i ta'imon, Anun Kakafiyin i ta'imon, God ea'afit i nuhifot ta'imon
tabai,
5 Regah i ta'imon, baitumatum i ta'imon, bapataito i ta'imon.
6 ✡Naatu God i ta'imon, sabuw tutufin etei'imak Tamat, naatu iti etei'imak
ata ukwarin, Regah ta'imon, etei'imak wanawanatamaim ebowabow, naatu
wanawanatamaim ema'am.
7 ✡It ta'ita'imon manaw kabeberamaim Keriso ana usar bitit i ra'at naatu
igewasin kwanekwan.
8 ✡Buk Atamaninamaim iti na'atube eo,
"Yen efan auyomtoro'ot baib ana veya,
dibur sabuw moumurih na'in buwih bairi hirun,
sabuw etei ana usar itih."
9 ✡Tur iti, "Yen Auyom." Ana'an i iti, wantoro'ot i marane ra'iy, re
anababatun me wanawanan run.
10 Imih orot nati taiyuwin yara'iy re'er, nati orot ta'imon yen auyomtoro'ot
tit, naatu mar ana hanef etei natabir rabon mar tafaram tutufin etei
ana'itinin bai karatan.
11 ✡Naatu i taiyuwin siwar bow orot ta ta faramih, orot afa tur abarayah
himatar, afa dinab tur faramayah himatar, afa binanuyah himatar, afa
Kirisiyan hai bonawiyenayah himatar, naatu afa bai'obaiyenayah himatar,

---

✡ **3.17:** Jn 14.23; Col 1.23; 2.7 ✡ **4.1:** Col 1.10 ✡ **4.2:** Col 3.12-13 ✡ **4.3:** Col 3.14-15 ✡ **4.6:** 1Cor 12.6 ✡ **4.7:** Rom 12.3, 6 ✡ **4.8:** Psa 68.18 ✡ **4.9:** Jn 3.13 ✡ **4.11:** 1Cor 12.28

12 saise God ana sabuw tatabobuna'ih bowabow ana ef hitaso'ob. Naatu
bowabow tataburiri tatabow Keriso biyan tatawowab tara'at tayen
13 ✡tanan it etei ata baitumatum an ta'imon tamatar. Naatu God Natun ana
kirikirifot tataso'ob gewas, wanawanat takwat Keriso ana tutufin tatab.
14 Saise it boro men kek na'atube tatama'am, sabuw baifufuwenayah
hitan hitifufuwit ata baitumatum hitiyuwiyuwimih. Kotar yabat nane
ebabin ebiyuwiyuwibe. Anayabin sabuw hai notamaim baifuwen tur afa
himataren sabuw afa hifufuwih hinawiyih sa'ab tenan.
15 ✡En baise nati efanin, yabowamaim tur anababatun tanao, ef tata'ane
ata orot ukwarin Keriso wanawananamaim tanawowabit tanayen.
16 I ana bainakokomaim biyat tutufin etei bai na ikokofan wowab gewas.
Naatu biyat hai bowabow Regah bitih na'atube tebowabow ana veya biyat
i erara'at naatu yabowamaim ewowowab gewas.

Yawas Boubun Keriso Wanawananamaim

17 ✡Regah ana onowatenamaim ayu kwa abimatnuwi, Eteni Sabuw
tema'am na'atube men kwanama'amih, anayabin nati sabuw i hai not
hikwaris koko'awabe tema'am.
18 Hai not etei i gugumin awan karatan, God ana yawasamaim i
hitabaratait nabin anababatun tebatabat, anayabin ukwarih i hifokar naatu
dogoroh hikabay.
19 Biya'ohow naniyan i men kafai hiso'ob, hai yawas tutufin etei kakafin
nowanamih hitin bai susuw, naatu in sesebar teo'onofar.
20 Baise kwa i men iti na'atube hi'obaiyi kwana Keriso kwasu'ubimih.
21 Kwa Keriso isan i hio kwanowar, naatu Turobe yawas gewasin Jesu
wanawananamaim ema'ama isan i hi'obaiyi.
22 ✡Imih kanab atamanin nawiyi yawas kakafih, baifufuwen in
kura'ara'ahi kwasinaf gugurusi, nati kanab atamanin i kwanikiya'ub kwan-
abosair.
23 ✡Dogor naatu a not etei i kwanabow kwaniwa'an boubuh hinamatar,
24 ✡naatu kanab boubun God ana'itininabe wowab yai inu'in i kwanab
kwaniyoun, saise yawas anababatun, ana ef mutufor naatu kakafiyin boro
imaim nirerereb.
25 ✡Naatu baifufuwen i kwanihamiy, taituwa isah i turobe hai tur
kwana'owen, anayabin it etei tana taita'imon Keriso biyan tamatar.
26 ✡Ya nasoso'ar na'at, men yaso'ar nabonawiyi bowabow kakafin inasi-
naf. Naatu men yaso'ar auman inama nan veya nare.
27 Men Demon Mowan veya nati'imaim initin narunamih.
28 Orot yait ebabain, i bain nihamiy naatu nabusuruf nabow, saise ma
gewasin nab nama gewas. Naatu sabuw yababan wairafih nibaisih.
29 ✡A tur men womararin ina'omih, baise baibais ana tur gewasin inao,
saise sabuw baibais abisa tekokok boro hinab nawowabih hinara'at. Naatu
sabuw iyab tur tenonowar boro nibaisih.
30 ✡Naatu God Anun Kakafiyin men yababan kwanitin. Anayabin Anun
Kakafiyin i God ana'i'inanen wanawanatamaim ema'am it i nowan. Saise
nati Veya gagamin nanan ana veya it boro narufamit nabotaitit tanatit.
31 ✡Imih dogor wanawanan tenakuyakuy, gagamat, yaso'ar, okwanekwan
naniyah kakafih ta ta etei kwanihamiyen.

✡ **4.13:** Col 1.28 ✡ **4.15:** Col 1.18; 2.19 ✡ **4.17:** Rom 1.21; 1Pet 1.14 ✡ **4.22:** Rom 8.13; Col 3.9
✡ **4.23:** Rom 12.2 ✡ **4.24:** Gen 1.26; Col 3.10 ✡ **4.25:** Zec 8.16; Col 3.8-9 ✡ **4.26:** Psa 4.4; Jas
1.19-20 ✡ **4.29:** Col 4.6 ✡ **4.30:** Isa 63.10; Eph 1.13-14; 1Th 5.19 ✡ **4.31:** Col 3.8

32 ✡Naatu nati sawar efanih, kwa i taituwa etei isah kwanamanaw
kwanakabeber, kwaniwanbabanih. Naatu notawiyen isa nama, Jesu Keriso
ana bowabowamaim God notanotawiyit na'atube.

5

Marakawamaim Kwanama

1 ✡A bowabowamaim kwabowabow kwanasinaftobon God kwaniu'ur,
anayabin kwa i God natunatun anababatun.
2 ✡A yawas wanawanan taituwa isah i yabowamaim nabonawiyi
kwaniyabuwih. Keriso iyabuwit taiyuwin biyan it ata bowabow kakafih
isan sisibor na'atube. Naatu nati sibor yamurin i igewasin kwanekwan,
imih God iyasisir gagamin maiyow.
3 Kwa i God ana sabuw, imih men in baisesebar kwanekwan, o sinaf
kwanekwan hai gubagub, o kabat wanawananamaim tama wab hitasu'ub
hitao.
4 Binanakwar kakafih, baifufuwen tur, bai'iyab kwanekwan, tur kakafih
i men awamaim tama, nati sawar efanih kwa i God merarayow kwatitin.
5 ✡Sawar etei isah i kwa kwaso'ob, orot yait ebisesebar kwanekwan,
kakafih hai gubagub auman ema'am, o ebikabat, nati orot boro men Keriso
naatu God ana aiwob nowanamih nab. Anayabin orot kabat mowan i
turobe umataratar ana bowayan naatu iti tafaram hai sawar ekwakwafiren.
6 ✡Men yait ta baifuwen turamaim kwa nifufuwimih, anayabin sawar iti
isan sabuw iyab tibifanasair God ana yaso'ar boro tafahimaim nare.
7 Isan imih sabuw iti na'atube tisisinaf men bairi kwanita'ayomih.
8 ✡Marasika kwa ayawas i nati na'atube guguminamaim kwama'am,
baise boun kwa i kwana Regah ana sabuw kwamatar marakawa-
maim kwama'am. Imih sabuw iyab marakawamaim tema'am na'atube
kwanama.
9 Anayabin iti marakaw kwa wanawananamaim ema'am ana ro'on i boro
gewasin nakutait. Ef mutufurin nakutait, naatu turobe nakutait.
10 Kwanasinaftobon sawar abisa Regah isan ebiyasisir i kwananuwih.
11 Naatu gugumin hai ro'on kakafih men kwanabow, baise kwanasinafto-
bon nati ro'oh kakafih i kwanabow hinatit hinirerereb.
12 Anayabin abisa wa'iwa'iramaim hisisinaf bain tit rererebamaim o isan
i biya'ohow gagamin maiyow.
13 ✡Baise sawar iti etei hinan marakawamaim hinatitit ana veya, boro
bebeyan ni'obaiyi iti sawar i anababatun kakafih.
14 ✡Anayabin marakawamaim sawar etei bow hina hirerereb. Ana'an nati
isan tur iti eo, "Inuyan kumisir, morobone kumisir! Naatu Keriso tafamaim
nakusisiar."
15 ✡Mata toniwa'an anot hinarerekab, kwanakaifi gewas kwanama, men
koko'aw hai ma kwanama'amih,
16 men yait ta a veya inafafuw kwaniyimih, anayabin mar iti boun i
kakafin ana veya.
17 Isan imih kwa men kwanikoko'aw, baise Regah ana kok abisa sinafu-
mih ekokok i kwanaso'ob kwanasinaf.
18 ✡*Wine* men gagamin na'in kwanatom, anayabin nati sawar i yawas
bai'afiyenayan, baise nati efanin Anun kakafiyin niwani ayawas nabonawiy
gewas.

✡ **4.32:** Mat 6.14; 18.22-35; Col 3.12-13 ✡ **5.1:** Mat 5.48 ✡ **5.2:** Exo 29.18; Hib 10.10 ✡ **5.5:** 1Cor 6.9-10; Col 3.5 ✡ **5.6:** Rom 1.18; Col 2.4, 8 ✡ **5.8:** Jn 12.36; Eph 2.13; Col 1.13; 1Pet 2.9 ✡ **5.13:** Jn 3.20-21 ✡ **5.14:** Isa 26.19; Rom 13.11 ✡ **5.15:** Col 4.5 ✡ **5.18:** Luk 21.34

19 ✡Naatu nati'imaim ew kwanatabor, naatu ewamaim kwanatabor
taituwa hai tur kwana'owen, dinab ewamaim sika wanawanan na'in
natawiniwin dogoromaim Regah kwanarutabur.
20 ✡Ata Regah Jesu Keriso wabinamaim sawar tutufin etei isah mar etei
Tamat God merarayow kwanitin.

Toutabin Orot Naatu Babin

21 ✡O taiyuw a'of babanamaim inayara'iyi, anayabin nati i o akakaf Keriso
isan.
22 ✡Baibin kwanayara'iyi a'aaw babahimaim kwanama, Regah isan kwa-
yara'iyi babanamaim kwama'am na'atube.
23 ✡Anayabin orot i babin isan ebi'ukwarin, Keriso ekaleisia isan
ebi'ukwarin na'atube. Naatu Keriso biyan i ekaleisia ana baiyawasenayan.
24 Ekaleisia yara'iy Keriso babanamaim ema'ama na'atube, kwa baibin
kwanayariyi biya tutufin etei orot kwanitin.
25 ✡Kwa orot, a'aaw baibin kwaniyabuwih gewas, anayabin Keriso
ekaleisia iyabuw ana yawas i'inuw isan morob,
26 ✡saise ekaleisia taya'asair harewamaim tikifuw kakafiyin tamatar.
Naatu ana turamaim takusouw
27 ✡biyan itinin gewasin, mamarin sa'er bitan aurin kato en, naatu
butukutukuwan itinin ta ta men tama. Baise kakafiyin naatu uhew bitan
nanamaim tima'an nowan tamatar tama.
28 Ef nati na'atube kwa orot a'aaw baibin kwaniyabuwih, kwa taiyuw biya
kwabiyabuw na'atube, orot yait aawan ebiyabuw i taiyuwin isan ebiyabow.
29 Orot babin yait men ta taiyuwin biyan ebifa'ifa'imih, baise biyan
ebituw naatu ekakaif gewas. Keriso ana ekaleisia isan isisinaf na'atube.
30 Anayabin it i Keriso biyan ana kou'ay turin.
31 ✡"Ana'an iti isan orot boro hinah tamah nihamiyih aawan hairi
hinita'imon, naatu biyah rou'ab baise hinan biyah ta'imon namatar."
32 ✡Iti tur i buriburin anababatun, baise tur iti'imaim ayai ao saise Keriso
naatu ekaleisia hairi hai bowabow kwataso'ob.
33 Imih iban ao maiye, kwa oro'orot a'aaw baibin kwaniyabuwih,
kwa taiyuw isa kwabiyabow na'atube, naatu kwa baibin a'aaw oro'orot
kwanakakafiyih.

6

Kek Naatu Hinah Tamah

1 ✡Kek kwananowar, kwa i Regah natunatun imih ef ana gewasin i hinat
tamat fanah kwanabosiyasiyar. 2 ✡Hinat tamat kwanakakafiyih, anayabin
nati i o baiyunen tur wantoro'ot ana omatanen auman.
3 Saise a yawas i boro baigegewasin awan nakaratan, naatu a yawas iti
tafaramamaim boro manin na'in kwanama kwaniyasisir.
4 ✡Kwa kek hinah tamah, a kek men kwanagam kwana'uwih
kwanikwaniyih yah naso'aramih. Baise Kirisiyan ana bai'obaiyenamaim
baikwatutunen kwanitih, naatu Regah ana turamaim kwanabonawiyih.

Akirwairafih Naatu Ukwarih

✡ **5.19:** Col 3.16 ✡ **5.20:** Col 3.17 ✡ **5.21:** 1Pet 5.5 ✡ **5.22:** Col 3.18; 1Pet 3.1 ✡ **5.23:** 1Cor 11.3; Eph 1.22 ✡ **5.25:** Col 3.19; 1Pet 3.7 ✡ **5.26:** Tit 3.5 ✡ **5.27:** 2Cor 11.2; Col 1.22 ✡ **5.31:** Gen 2.24; Mat 19.5 ✡ **5.32:** Rev 19.7 ✡ **6.1:** Col 3.20 ✡ **6.2:** Deu 5.16 ✡ **6.4:** Psa 78.4; Pro 22.6; Col 3.21

5 ✡Akirwairafi a tur ao'owen, a orot ukwarih tafaramamaim tekakaifi i
kwanabiruwih naatu kwanakakafiyih fanah kwanab. Naatu dogor tutufin
etei yasisir auman isah kwanabow, Keriso isan kwatabowabow na'atube.
6 Men ti'i'iti ana veya akisin iti baifa'i isan kwanisnubanub kwan-
abowamih, baise kwa i Keriso ana akirwairafih imih dogor tutufin etei God
ana kok kwanabow.
7 Kwanabow sunusunub a naniyan tutufin etei, yasisir auman kwabow,
kwa i men orot isan kwabowabow, baise Regah isan kwabowabow.
8 ✡Anayabin kwa kwaso'ob orot babin etei bowabow gewasin tebowabow
isan, Regah boro hai siwar nitih, basit o akirwairafi, o roufamen orot a siwar
i boro inab.
9 ✡Kwa orot ukwarih auman ef ta'imon kwanasinaf, akirwairafih isah
kwanigewasin naatu men kwanao birubiruwih. Kwanaso'ob kwa a akir-
wairafih bairi a Regah i ta'imon maramaim ema'am, naatu i orot babin etei
ana fofoninamaim ebibatiyih.

God Ana Baibiyow Sawar

10 Taitu tuwai'inah, tur yomanin i iti. Regah wanawanan kwanarun ana
fair kwanab, naatu i ana fairane kwa a fair kwanawowab nara'at.
11 ✡Baiyow ana tafafaren sawar etei God bit i kwana'abur, saise Demon
Mowan ana baifuwen nabikubibiruw karam boro kwanawasatan.
12 ✡Anayabin it i men iti tafaram orot babin afa bairi tabiyowamih, baise
tounamatar kakafih gagub wanawanan tema'am bairi tabiyow. Demon
hai nabatanayah, hai ukwarih, naatu afiy kakafih fairih iti tafaram ana
guguminamaim tema'am bairi tabiyow.
13 Imih God ana baibiyow sawar bounaika kwana'abur, imaibo Demon
ana veya kakafin nan natitit, kwa i karam boro rakit ana ahay ana waf
kwanahaiw. Naatu kwaniyow nan yomanin kwana'a'asa'ub ufunamaim
boro men ura au'uf kwanabat.
14 ✡Imih kwanabatkikin, turobe kwanab naiw a kikiramih kwanakik.
Yawas mutufurin kwanab a beromih dogor kwanisinfafar,
15 ✡naatu tufuw ana tur gewasin a baibiyonamih kwaniyoun kwanabat
gewas kwanitfufun auna kwanan.
16 Mar etei baitumatum a beromih kwanab, anayabin nati beromaim
Demon Mowan ana ahay narob wairaf auman nitakir hinanununuw karam
boro kwanasirabun.
17 ✡God yawas bit i kwanab a kowasamih arib kwanayara'ah, naatu God
ana tur, Anun Kakafiyin bit i a kaiyomih kwanab.
18 ✡Sawar iti etei i yoyobanamaim kwanasinaf, God ana baibais isan
kwanifefeyan, Anun Kakafiyin ebiyuni na'atube. Naatu sawar ta ta
hinamamatar hai veya'amaim kwanayoyoban, mata toniwa'an, a yoyoban
men kwanihamiy, mar etei God ana sabuw isah kwanayoyoban.
19 ✡Ayu auman isou kwanayoyoban, saise binan isan ana bobogaigiwas
ana veya, God ana tur isou nirerereb anabinan, na'atube Tur Gewasin ana
kirikirifot anaorereb natit, men ana birumih.
20 ✡Ayu i God ana bowayan orot iyafaru atit Tur Gewasin abibinan isan
dibur ama'am. Baise abifefeyani isou kwanayoyoban saise fair anab Tur
Gewasin ana binan sabuw hinanowar.

Yomanin Ana Merarayow

✡ **6.5:** Col 3.22-23; Tit 2.9-10; 1Pet 2.18 ✡ **6.8:** 2Cor 5.10; Col 3.24-25 ✡ **6.9:** Rom 2.11; Col 4.1
✡ **6.11:** Rom 13.12; 2Cor 10.4 ✡ **6.12:** 1Pet 5.8-9 ✡ **6.14:** Isa 11.5; 59.17; 1Th 5.8 ✡ **6.15:** Rom
10.15 ✡ **6.17:** Hib 4.12 ✡ **6.18:** Luk 18.1; Col 4.2; 1Th 5.17 ✡ **6.19:** Col 4.3-4; 2Th 3.1 ✡ **6.20:**
2Cor 5.20; Phm 9

21 ✡Tychicus, taituwa ata yabow orot, naatu Regah ana akirwairafin orot
gewasin ta, i nanan ana veya ayu abisa asisinaf ana tur etei boro i nao
kwananowar kwanaso'ob.
22 Anayabin nati isan kwa isa abiyafar, aki abisa iti'imaim asisinaf nao
kwananowar naatu koufair nit.
23 Tamat God naatu ata Regah Jesu Keriso kwa Kirisiyan baitumatumayah
etei tufuw, yabow naatu baitumatum auman nit kwanama.
24 God ana bosiyasiyar kwa iyab ata Regah Jesu Keriso kwabiyabuw, nati
yabow isa nama wanatowan. *Amen.*

✡ **6.21:** Act 20.4; Col 4.7-8; 2Tim 4.12

Philippians
Paul Ana Fef Philippai Isah
Roube'aten Ana Tur

Iti i Paul ana fef Philippians sabuw isah. Naatu iti fef i ekaleisia wantoro'ot Europe sabuw hai kamar yan wowowab isah kirum. Iti ekaleisia sabuw i Rome wanawanan bar merar gagamin wabin Masedonia imaim bar merar kikimin wabin Philipi ekaleisia isah kirum. It fef i tur abarayan Paul dibur ma'am ana veya kirum. Naatu nati ana veya'amaim sabuw moumurih na'in isan i hibobowen, naatu Kirisiyan sabuw yababan ta ta hibitih, na'atube bai'obaiyen auman ta ta Philipi ekaleisia sabuw hibi'obaiyih ana tur nowar iyababan naatu fef kirum. Baise iti fef i yasisir naatu batkikin ana tur Paul kirum sabuw hiyab dogoroh wanawanan yasisir awan karatan hima'am isah. Anayabin Paul ana batkikin naatu ana baitumatum Jesu Keriso wanawananamaim ma'am i kirum ana sabuw isah kubuna hinowar.

Iti fef kikirum ana'an gagamin i hai merar yi ana yababanamaim ma'am ana veya hai siwar hiyafar imaim baibais baib isan. Naatu ef kebor iti na'atube baib imaim takirum tainih tayai nuhih tafot, saise koufair hitab hitabkikin yababan ta ta wanawanahimaim. Men hiti'o'orot, taiyuwih hitanuhih, baise hitayara'iyih Jesu ana yawasamaim hitabat. Nuhih kusib i hai yawas Keriso bairi hibikofan i God ana manaw ana kabeber usar na'atube baitumatumamaim hibai, men Jew sabuw hai binanakwar hibobosiyasiyar imaim hibaimih. Sabuw iyab God ana tufuw itih Keriso bairi hikofan hima tibiyasisir isan ana yasisir tur i kirum hai tur eowen.

Paul ana sabuw hai tur eowen nuhih kusib ekokok God ana sabuw i ma gewasin hinama naatu Keriso esisinafube hinasinaf.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-11)
Paul akisin ana ma kakaf wanawanan sisinaftobon (1.12-26)
Yawas Keriso wanawananamaim (1.27–2.18)
Timothy, Efafarodas hairi hai yakitifuwen (2.19-30)
Kakafin enan naatu rakit sabuw tenan hai baimatnuwen (3.1–4.9)
Paul ana merarayow Philipi sabuw isah (4.10-20)
Tur yomanin (4.21-23)

1 ✡Ayu Paul Timothy airi i Keriso Jesu ana'akir wairafi. God ana sabuw etei Keriso Jesu wanawananamaim kwaikofan nati Philipi kwama'am naatu kwa Nutetenayah,* baibaisayah bairi a fef iti abiyafar.
2 Manaw kabeber Tamat Godane naatu ata Regah Jesu Keriso'one kwa etei isa nama.

Merarayow Naatu Yoyoban

3 Ayu au God ana merar ayiy ana veya mar etei kwa anunuhi.
4 Matan fufur au yoyobanamaim, ayu mar etei ereyasisir kwa etei isa ayoyoyoban.
5 Anayabin tur gewasin wantoro'ot abai ana biyat atitit ana veya, kwa a baibais kwaitu bairi iti tur tafaram tanan iti boun tatit.

✡ **1.1:** Act 16.12-40 * **1.1:**

6 ✡Naatu ayu i abitumatum, God iti bowabow gewasin kwa wanawananamaim bubusuruf boro nabow nan yomanin na'asa'ubibo Keriso Jesu ana veya natit.
7 Kwa i mar etei ayu dogorou'umaim kwama'am, naatu au naniyan iti na'atube mar etei kwa isa anotanot, anayabin dibur baremaim, o tur gewasin awawasfarimaim, o aitafofor tur ao'orerebamaim. Kwa etei i ayu bairit God ana manaw ana kabeber tafafarambonen.
8 Ayu dogorou wanawanan au naniyan tutufin etei Keriso ekukura'ara'ah na kwa iti isan, God i etei so'ob, ayu men abifuwen.†
9 Ayu ayoyoyoban kwa a yabow i akokok tafan nayababar nara'at, anot hinarerekab, naatu turobe hai naniyah etei kwanaso'ob gewas,
10 ✡saise kwa tur nowar fufunin gewas yabuna'in isan boro kwanasinaf gewas. Naatu Keriso ana Veya'amaim kwa boro aur ubar en sasouwi kwanabat.
11 Naatu roumutufuren ana ro'on gewasih Jesu Keriso'one hinanan boro dogor wanawanan nare naatu imaim kwa boro God merarayow kwanitin kwanabora'ara'ah.

Keriso Akisinamo Isan Kwanabow

12 Taitu tuwai'inah, ayu akokok kwanaso'ob, sawar abistan isou himamatar imaim Tur Gewasin ibais ra'at etatasasar.
13 ✡Sinaf ana itinin iti'imaim aiwob orot ana bar wanawanan ana kaifenayah naatu sabuw afa nati'imaim hima'am auman hiso'ob, ayu i Keriso ana bowayan orot, imih hifatumu.
14 Ayu dibur arurumaim taituwau iyab Regah wanawananamaim hima'ama‡ moumurihika koufair hibai himisir hitafofor God ana tur tibibinan.
15 Binanuyah i turobe Keriso isan tebibinan, baise afa dogoroh wanawanan i geg bobowen ayu isou ma auman tibibinan, naatu afa i not gewasinamaim tebibinan, anayabin tekokok ayu hinibaisu.
16 Iti binanuyah i yabowamaim bonawiyih tebibinan, anayabin ayu Tur Gewasin atafafar isan dibur ama'ama i hiso'ob.
17 Binanuyah afa Keriso isan tibibinan baise geg bobowenamaim tibibinan, anayabin tekokok hinasinaf ayu dibur baremaim yababan anab isan.
18 Baise ayu nati isan men anotanot! Anayabin binanuyah not gewasinamaim tibibinan o geg bobowenamaim tibibinan, ana'an gagamin Keriso ana tur gewasin i hibinan sabuw tenonowar isan ayu abiyasisir, naatu boro mar etei aniyasisir.
19 ✡Anayabin kwa ayoyobanamaim naatu Jesu Keriso Anunin ana baibaisamaim ayu aso'ob iti biyababanane boro nabotaitu anatit.
20 Ayu au naniyan tutufin etei nuhufot ama akakaif wanawanan boro men kafa'imo ef ta'amaim anasinaf kakaf biya'ohow anabaimih, en baise, biyou yawasin ema'ama o biyou emomorob, ayu boro mar etei anitafofor anabinan sabuw etei Keriso hinarusagisagiy.
21 ✡Anayabin yawasu ama'am i Keriso isan ama'am, naatu anamomorob na'at au gewasin i gagaminaka ema'am.
22 Biyau yawasin anama'am na'at, Regah isan boro ana ma anabow, baise men aso'ob boro menatan anarubin?
23 ✡Ayu i sawar rou'ab hitarsibu. Baise ayu au kok gagamin i ata morob Keriso airi atama i igewasin kwanekwan.
24 Naatu baise gewasin anababatun i yawasu anama, saise kwa anibaisi.

✡ **1.6:** 1Cor 1.8 † **1.8:** au sif rubonayan ✡ **1.10:** 1Th 5.23 ✡ **1.13:** Act 28.30 ‡ **1.14:** ana bai'ufununayah ✡ **1.19:** 2Cor 1.11 ✡ **1.21:** Gal 2.20 ✡ **1.23:** 2Cor 5.8

25 Tur anababatun a tur ao'owen, aso'ob boro yawasu anama kwa etei
anibaisi a baitumatum wanawanan kwanara'at kwanayen kwaniyasisir,
26 saise ayu anabinanawani maiye, kwa boro abisa asisinaf isan Keriso
Jesu ana merar kwanay wabin kwanabora'ara'ah.
27 ✡Au not gagamin i iti a tur ao'owen, akokok ama yawasamaim
Keriso ana tur gewasin sabuw hinakakafiy. Ayu itimih ananan na'at, o
men ananan, ayu akokok kwa a not etei i ta'imon, roun roun kwanabat
kwanibaibaisbonen sabuw tur gewasin batkikin isan kwabowabow ana tur
ananowar.
28 Arakit sabuw wanawanah kwanarur na hini'aiseyasey kwanabat, kwa
abatkikinamaim nati sabuw gurugurusen wanawanan tirur boro hina'itin
hinaso'ob, kwa i boro God yawas nit, naatu i boro nagurusih, iti i God boro
nasinaf.
29 ✡Anayabin God ana baigegewasin it bitit i men baitutumin akisin, baise
isan tani'akir auman.
30 Ayu bairit tama'am ana veya wawainabu i kwa'itin, naatu boun
ewawainabu ana tur i kwanonowar, imih kwa wainaben i nati ta'imon
wanawanan kwarun ewawainabi.

2

Keriso Ana Yara'iyen Kwani'u'ur

1 Kwa ayawas Keriso wanawanan kwama'am imaim koufair ebit,
ana yabowamaim ebi'afuti, Anunin ana kofaninamaim bairi kwabita'ay,
gewasin kwasisinaf naatu ebiwan babani.
2 Imih ayu abifefeyani, akokok anot ta'imon namatar, a yabow itinin
ta'imon, ayub nita'imon a dubir ta'imon kwanayai kwanabow saise ayu au
yasisir nan na'asa'ub.
3 ✡Men akokok kabat ana naniyan nabonawiy sawar hai yabih en isah
nakura'ah kwani'o'orotomih, baise kwanayara'iyi taituwa hai gewasin i
kwanabora'ah isan kwanao.
4 ✡Kwa ta'ita'imon men kwa a gewasin isan kwananuwetamih, baise
taituwa hai gewasin isan kwananuwet.
5 i Keriso ananotabe* kwananot.
6 ✡Keriso i God hairi hai itinin ta'imon.
i men kok boro okikinamaim God hairi ta'imon hitama.
7 ✡Nati efanin, i anakok etei'imak yara'iyen,
naatu bai'akir ana biyan bai.
Orot babin biyahibe hiwowab,
8 ✡ana itinin orot na'atube tufuw,
taiyuwin yara'iy.
Morob isan God eo bosiyasiyar naatu bosiyasiyar remor in, onafamaim
hi'onaf.
9 ✡Nati isan God bai efan auyomtoro'ot itin, naatu wabin bitin i wab etei
natabirih.
10 ✡Imih, sabuw tutufin etei,
maramaim naatu tafaramaim na'atube me baban etei boro Jesu wabin
hinarusagisagiy.
11 ✡Tamat God aiwob hinitin wabin hinabora'ara'ah,
naatu sabuw menah ta ta boro bebeyanamaim hina'e'en, Jesu Keriso i ata
Regah.

✡ **1.27:** Eph 4.1; 1Th 2.12 ✡ **1.29:** Act 16.19-40 ✡ **2.3:** Gal 5.26 ✡ **2.4:** 1Cor 10.24 * **2.5:** sisinafube kwanasinaf ✡ **2.6:** Jn 1.1-2; 17.5 ✡ **2.7:** Jn 1.14; 2Cor 8.9 ✡ **2.8:** Hib 5.8; 12.2 ✡ **2.9:** Act 2.33; Eph 1.20-21; Hib 1.3-4 ✡ **2.10:** Rom 14.11 ✡ **2.11:** Rom 10.9

Marakaw Tafaram Wanawanan Erararan

12 Isan imih au ofonah, bairi tama'am ana veya mar etei fanau kwabaib
na'atube boun yumatau kwaboboyouw ana veya fanau kwanab. Naatu
bir kakaf auman a yawas kwabaib isan kwana'onofar, kwanabow a yawas
yomanin kwana'asa'ub.
13 Anayabin God i mar etei kwa wanawananamaim ebowabow, saise i
boro kwa nakumamat i ana kokomaim kwanabow asinaf gewasih yayakiti-
fuw kwana'as'obow. Menatan i anakok kwanabow kwanan.
14 Sawar etei kwasisinaf i men eregamin naatu osukwaraben auman
kwanasinafumih.
15 ✡Saife kwa boro aur ubar en, uhew bitan God natunatun aurih kakafin
en, sasouwi na'atube tafaram sabuw kakafih tenagogor wanawanahimaim
kwanama. Naatu daman na'atube maramaim kwanakusisiar.
16 Naatu umamaim yawas ana tur kwanabotan, saise Keriso ana
Veya'amaim ayu boro anao ra'ara'at anayabin ayu abow rarou'u bababan
i men yabin enamih.
17 Kwa a baitumatum sibor na'atube kwanayai God isan kwanabowabow
ayu au rara kwa asibor tafanamaim nasuwa nare'er, ayu i boro kwa etei isa
aniyasisir men kikimin ta.
18 ✡Naatu kwa auman kwanakawasa ayu bairit taniyasisir.

Timothy Naatu Epafaroditas

19 Ayu anotanot Regah Jesu au not nabibasit na'at Timothy boro'omo kwa
isa aniyun nan, saise kwa a tur nab nan nao ananonowar boro imaim
nakumamatu au fair anab maiye.
20 Timothy ai'itin i men orot afa na'atube, i akisinamo kwa ama isan i
enotanot gagamin maiyow.
21 ✡Iti ao anayabin, orot afa i taiyuwih hai gewasin akisin isan tenotanot,
men Jesu Keriso ana bowabow baira'atin isan tenotanotamih.
22 Baise Timothy ana bowabowamaim biturobe i kwa kwaso'ob. Orot
natun hairi tita'imon tebowabow na'atube ayu natu Timothy airi ai baibais-
bonen tur gewasin isan abowabow.
23 Isan imih anotanot ayu isou mi'itube hina'o na'at Timothy boro aniyun
nan kwa ninanawani.
24 Naatu abitumatum Regah wabinamaim ayu taiyuwu boro anan ani-
nanawan ana'iti.
25 ✡Baise boun Epafaroditas ayu taiu, na'atube bow turou, tur gewasin
ana baiyowayan orot gewasin, naatu kwa a tur bow remorayan, kwaiyafar
na ayu bibaisu isan i anotanot ana ef nama'am na'at boro aniyafar maiye
kwa isan nan.
26 Anayabin kwa ayumat itinin isan ma ekakaibababan, naatu sawow
inu'in ana tur kwanonowar isan ana yababan ra'at.
27 Tur anababatun i sawow kafa'imo tamorob, baise God kabibir yawas
itin, men i akisin baise ayu auman kabibiru, anayabin i men kok boro au
yababan tafan taya'abar atarerey ati'akir.
28 Isan imih ayu au naniyan gagamin i akokok aniyafar kwa isa nan, saise
ana yumat kwana'itin maiye kwaniyasisir, naatu ayu au yababan nasawar.†
29 Regah wabinamaim kwaniyasisir ana merar kwanay kwanab, orot
gagamih hai merar kwayi kwarusagiyih kwabubuwih na'atube.
30 Anayabin Keriso ana bowabow isan kafa'imo tamorob, ana yawas
kwahir kwa ayu kwatibibaisu efanin ayu ibaisu.

✡ **2.15:** Dan 12.3; Php 1.10; 1Th 2.19 ✡ **2.18:** Php 3.1; 4.4 ✡ **2.21:** 2Tim 4.10 ✡ **2.25:** Php 4.18
† **2.28:** kafai naham

3

Biya Ana Fair Men Kwanitumitum

1 Taitu, au tur yomanin, Regah wanawananamaim kwaniyasisir, sawar
ta'imon kwa isa akikirum maiye isan i men biyou eo'ohow, anayabin iti tur
boro kwa natafafari.
2 Sabuw haru'ube tuwetuwenih naatu kakafin sinafuyah isah i mata-
toniwa'an, anayabin boro hinaokikin a'ar mo'oh hina'afuw.
3 ✡Baise kwanaso'ob it i anababatun afu'afuw tabaika, naatu Anunin
Kakafiyin ana fairamaim God takwafir Jesu Keriso ana gewasin isan tao
ra'ara'at, naatu biyat ana'a'afuw isan men tabitumitum.
4 ✡Ayu nati biyat ana'a'afuw isan i ayu abitumatum,
Naatu kwa afa biyat ana'a'afuw isan aso'ob i tema'am, a tur ao'owen ayu
nati isan au so'ob i ra'at kwa anatabiri.
5 ✡Anayabin ayu atufuw fur ta'imon ufunamaim au ar kanabin hi'afuw,
naatu ayu Israel hai rara, Benjamin ana bigane ana, Hebrew hai rara
anababatun, ofafar baifanabowayan, naatu Pharisee ana kou'ay orot ta,
6 ✡baibobowenayan, ekaleisia ana gurusenayan orot, ofafar etei
abosiyasiyar naatu men yait ta ubar itu'umih.
7 ✡Naatu sawar iti aitah hai yabih gagamih arouw ao, Keriso bi'obaiyu iti
sawar etei hai yabin i en.
8 Men nati sawar akisin, baise sawar etei'imak hai yabih i en, anayabin
ata Regah Jesu Keriso ana gewasin iti sawaramaim afufufun ana gewasin i
ra'at sawar etei natabiren. Imih ayu Jesu wabinamaim sawar etei kakafih
arou ao ai hamiyen abi'akir, saise Keriso anab
9 ✡nowau'umih namatar nayamutufuru, men ofafaramaim, baise Keriso
anabitumitumimaim boro nayamutufuru anan God biyan anatit.
10 ✡Ayu akokok i Keriso anaso'ob, morobone mimisir ana fair auman
anaso'ob, naatu ana bai'akir turin anab ani'akir, momorobobe ana morob.
11 Saise God boro morobone niyawasu anamisir.

A Dubir Isan Kwananunuw

12 ✡Men kwananot ayu sawar etei i abaika, o anunuw ana yomanin
aisawarika, en baise boro'ika bainamih anununuw, anayabin Keriso au
siwar baitu isan i inonowatika inu'in.
13 Taitu, ayu aso'ob nati sawar bain isan i boro'ika bainamih anan, baise
sawar ta'imon asisinaf i tit, abisa ufu'une i nuhubur naatu abisa nou'une
inu'in i bainamih anununuw.
14 ✡Ayu asinaftobon ananunuw yomanin anisawar, naatu mar ana siwar
Keriso Jesu wanawananamaim God ea'afu anab.
15 ✡It moumurit na'in iyabowat ayubitane orot babin tamamatar i boro
not ta'imon iti na'atube tananot, baise sawar afa isah o men kubibasit, God
boro isa nasinaf hinirerereb inaso'ob.
16 Imih, it abisa turobe marasika tabaib i tanabukikin tani'ufunun.
17 ✡Taitu au yawas kwani'u'uru, naatu sabuw afa hai yawas gewasin
abi'obaiyi i kwani'ufnunih.
18 Anayabin abisa boun ao kwanonowar i marasika mar moumurih
maiyow ao kwanowaraka. Baise boun i yau rererey yen maturu re auman
ao, sabuw moumurih na'in hai ma hai remoramaim hisinaf Keriso onaf
afe'en momorob i hai rakit matar.

✡ **3.3:** Rom 2.29 ✡ **3.4:** Act 22.3 ✡ **3.5:** Luk 1.59; Act 23.6; 2Cor 11.22 ✡ **3.6:** Act 8.3 ✡ **3.7:** Mat 13.44-46 ✡ **3.9:** Rom 3.21-22 ✡ **3.10:** Rom 6.3-5; 8.17 ✡ **3.12:** 1Tim 6.12, 19 ✡ **3.14:** 1Cor 9.24 ✡ **3.15:** 1Cor 2.6 ✡ **3.17:** 1Cor 4.16

19 ✡Naatu hai yomanin i gurugurusenamaim ema'am,* kabutih i hai god
matar, tibi'o'orot boro biyah na'ohow, anayabin hai not i tafaram ana sawar.
20 ✡Baise it i mar ana fef tabai tama'am, imih ata baiyawasenayan ata
Regah Jesu Keriso nati'ine na isan tama takaif tanuwanuw.
21 ✡I boro ana fairamaim sawar etei nabow babanamaim naya naatu
it biyat himorob tiriririm boro nabotabiren hinan bonamanamarin hina-
matar.

4

1 ✡Isan imih taituwau,* kwa i ayu au yabow, au yasisir naatu au yey,
akokok kwanekwan i ayumat ata itin, Regah wanawananamaim kwan-
abatkikin.
2 Kwa Euodia naatu Sinataike airi abifefeyani, akokok Regah
wanawananamaim tura airi a tur ta'imon kwanabow.
3 ✡Naatu o bit abar turou auman abifefeyani, akokok iti baibin hairi ini-
baisih. Anayabin i hairi ayu hibaisu raro'oh baban tur gewasin abosemor,
Clement auman naatu bow turou'unah afa moumurih na'in auman hibaisu
tur gewasin abobosemor, wabih i yawas ana buk wanawanan hikirum
ti'inu'in.
4 Regah wanawananamaim mar etei kwaniyasisir. Iban ao maiye,
kwaniyasisir!
5 ✡Ayu akokok yara'iyen ana yawas i sabuw kwani'obaiyih. Regah na isan
i na iyubin.
6 ✡Men sawar isah kwananot kwaniyababan, baise mar etei ayoyobana-
maim abisa kwakokok i dogor merarayow auman God kwanifefeyan.
7 ✡Naatu God ana tufuw ra'at orot babin ana so'ob nanatabir i boro kwa
dogor naatu anot nafafar Keriso Jesu wanawananamaim kwanama.
8 Naatu ayu au tur yomanin i boro iti na'atube anao. Sawar abisa gewasih,
sawar abisa tirursagiyen, sawar abisa i turobe anababatun, sawar abisa
ya ebaib, sawar abisa hai ef mutufurin, sawar abisa kouksouwenamaim
ti'inu'in, sawar abisa i mumunih, sawar abisa i mokobfouh, nati sawar isah
anot imaim kwanaya mar etei kwananot.
9 ✡Abisa ayu asinaf kwa'itin biyou'une kwabaib naatu ao kwanonowar i
kwani'a'ait. Naatu tufuw ana God boro mar etei bairi kwanama.

Siwar Isan Ana Merarayow

10 Regah wanawananamaim ama'ama i abiyasisir gagamin maiyow,
anayabin kwa iban maiye nuhitaseb baibaisu isan kwanotanot. Turobe kwa
i baibaisu isan kwanotanot, baise ef men ta ema'am boro a baibais kwanitu.
11 Iti ao'o i men au huramaim i'en ama'ama baibaisu isan ao'omih, ayu
makakaf naatu ma gewas hai ef etei aso'ob, imih abisa kikimin biyou
ema'am karam boro anama.
12 Mour ana veya naatu baimar ana veya i ayu aso'ob, makakaf
ta ta wanawanahimaim mi'itube inaa inatomatom naatu mi'itube in-
abi'aamorob hai kirikirifot etei ayu aso'ob.
13 ✡Sawar etei i wanawananamaim ayu fair abaib, imaim karam boro
anasinaf.
14 Baise a merar ayiy au makakaf wanawanan kwabibaisu i kwa a
gewasin ayu kwabi'obaiyu isan.

✡ **3.19:** Rom 16.18 * **3.19:** biyah ana kok ✡ **3.20:** Eph 2.6, 19 ✡ **3.21:** 1Cor 15.28, 42-53 ✡ **4.1:** 1Th 2.19-20 * **4.1:** baitumatumayah ✡ **4.3:** Luk 10.20 ✡ **4.5:** Hib 10.25; Jas 5.8-9 ✡ **4.6:** Mat 6.25-34; Col 4.2 ✡ **4.7:** Isa 26.3; Jn 14.27; Col 3.15 ✡ **4.9:** Rom 16.20 ✡ **4.13:** 2Cor 12.10

15 ✡Kwa Philipi sabuw marasika ayu boubu ana tur gewasin abibinan
ufunamaim Masedonia abihamiy ana veya, kwa akisimo a baitinin ayu
kwabibaisu i kwaso'ob naatu anawayow kwabaib auman i kwaso'ob,
ekaleisia afa i men hibaisu.
16 Naatu ana Thessalonica atit ama'am ana veya kwa a siwar i men
mar ta'imon kwaiyafar baibais kwaitu'umih, baise mar maumurih maiyow
kwaiyafar.
17 Ayu i men nati siwar baiyafarin ayu bain isan ao'omih, en baise akokok
a baitininamaim baigegewasin kwanab.
18 Sawar kwabiyafaren etei i abow, naatu tafan kwaya'abar auman na
abaib i ra'at kwanekwan, naatu au kok abisa anotanot etei Epafaroditas
kwaitin bow nan i abow umou awan karatan. Siwar nati kwaiyafar abaib i
sibor yamurin gewasin faur yamurinabe eyen God eyun ebiyasisir na'atube
abai.†
19 Imih ayoyoyoban, Regah God boro a kok etei na'itin Jesu Keriso ana toto
ana buyoy wanawanan ma'agiy ema'am ine kwa etei boro nigegewasini.
20 Tamat God merarayow bora'ara'aten tanitin wanatowan, wanatowan.
Amen.

Merarayow

21 God ana sabuw etei'imak hai tur ina'owen hai merar ayiy. Taituwa bairi
iti ama'am a merar tiyiy.
22 God ana sabuw bairi iti ama'am kwa a merar tiyiy. Naatu merarayow
gagamin i Caesar ana nibur bairi kwa a merar tiyiy.
23 Ayu ayoyoyoban, ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber kwa
ayub nikofan bairi kwanama. *Amen.*

✡ **4.15:** 2Cor 11.9 † **4.18:** Exodus 29.18

Colossians
Paul Ana Fef Colossia isah
Roube'aten Ana Tur

Paul ana fef Colosia sabuw isah kikirum i ekaleisia sabuw nati Colosia wanawanan hima'am isah kirum, Colosia i Asia wanawanan bar merar ta Ephesus imaim veya yeninane. Iti ekaleisia i men Paul imatarimih, baise Paul na nati efan titit ana mar naniyan tatatam i ana kaifenayan orot na'atube. Naatu Asia wanawanan Tafaram Rome ana bar merar gagamin wabin Efesisane bowayah iyafarih au Colosia hin. Anayabin bai'obaiyenayah baifuwenamaim Colosia ekalesia hiokikinih hio "God ana yawas tutufin so'ob isan i boro afiy naatu roubabaruwen hai fair ef afa i boro hinakwafiren, naatu binanakwar afa ar afu'afuw na'atube wanawanan hinarun hini'a'ait naatu aa tom ana ofafar i hini'ufunun gewas na'atube sawar afa auman isah hinakakaf.

Paul fef iti na'atube kirum saise baifuwen tur hibi'obaiyih tabosair naatu turobe Kirisiyan ana tur tayari'iy saise hitaso'ob. Tur ana'an gagamin ana baiya'afotamaim eo, "Jesu Keriso akisinamo boro yawas tutufin etei nitih. Anayabin bai'obaiyen kakafih naatu baitumatum afa hisisinafumaim botaititih hitit Paul hihamiy.

Keriso wanawananamaim God tafaram sinaf matar, naatu i wanawananamaim sawar etei bow himatabir maiye isan tenan. Keriso akisin wanawanamaim yawas ana nuhifot tafaram isan ebobotan. Paul iban maiye bai'obaiyen gagamih baitumatumayah hai yawas isan eobuna hinowar gewas.

Paul ana fef i Taikikas bai Onesimus itur hairi hina Colosia sabuw isah. Onesimus i Philemon ana'akir orot

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-8)
God ana itinin tafaramamaim naatu Keriso ana bowabow. (1.9–2.19)
Yawas boubun Keriso wanawananamaim (2.20–4.6)
Tur yomanin (4.7-18)

Paul Ana Merarayow

1 Ayu Paul God ana kokomaim rubinu, Keriso Jesu ana tur abarayan
amatar, taituwa Timothy airi.

2 Kwa God ana sabuw kakafiyih* naatu bosunusunubayah Keriso
wanawananamaim, nati Colosai wanawanan kwama'am etei a merar ayiy.
Manaw kabeber naatu tufuw Tamat Godane kwa etei isa nama.

Merarayow Naatu Yoyoban

3 ✡Aki Mar etei kwa isa ayoyoyoban ana maramaim, ata Regah Jesu Keriso
Tamah God ana merar ayiy.

4 Anayabin kwa ata Regah Jesu Keriso kwabitumitum naatu God ana
sabuw kwabiyabuwih ana tur hina hio anowar.

5 ✡Tur anababatun Tur Gewasin wantoro'ot hina hio kwanonowar ana
veya'amaim, kwa a baitumatum naatu a yabow etei i mar ana yasisir isan
nuhi fot kwama kwakakaif.

6 Tur Gewasin ana baigegewasin i tit tafaram wanawanan tuw ra'at orot
babin hai yawas ebobotabitabir, ana itinin i boubuntoro'ot hina, manaw

---

* **1.2:** baitumatumayah ✡ **1.3:** Eph 1.15-16 ✡ **1.5:** Eph 1.13; 1Pet 1.4

kabeber isan hio kwanowar, turobe kwaso'ob naniyan kwabaib, na'atube emamatar.
7 ✡Iti tur etei i aki bow turai wabin Epaphras, Keriso ana bowayan gewasin
ta, aki efani manaw kabeber Godane bai na eo kwanonowar,
8 Aki auman kwa mi'itube Anun Kakafiyin yabow bit isan, eo anowar.
9 ✡Ana'an nati isan, aki tur anonowar ana veya, kwa isa mar etei ayoyoban
God abifefeyan, kwa ayawasamaim abisa sinaf isan ekokok saise so'ob
tutufin etei ni'obaiyi. Naatu ayoyoyoban ayubine ana so'ob buriburih
auman nit ukwar hina rerekab, sawar etei hai yabih kwanaso'ob.
10 Aki iti na'atube ayoyoyoban saise yawas gewasin Regah ekokok
na'atube kwanama, mar etei a sinafumaim Regah boro niyasisir. A
bowabow tata'ane gewasih kwabowabow boro ro'on namatar. Naatu God
ana so'obamaim anot nara'at natasasar.
11 ✡Naatu i ana fair bonamanamarinamaim nakura'ara'ahi, saise kwa
boro biyababan gagamih wanawanan wainabi ana ef boro kwanaso'ob yate
nanub.
12 ✡Yasisiramaim Tamat ana merar kwanay, anayabin i ana sinafumaim
ef botawiy ana baibasit itit, ana sabuw kakafiyih bairi aiwob marakawin
ninowat tanafaram.
13 ✡Gugumin kakafin ana fairane iyawasit naatu nawiyit tatit I Natun
ebiyabow ana aiwob wanawanan yariyit.
14 ✡I Natun wanawananamaim it rufamit tatit ata bowabow kakafih
notawiyen.

Keriso Ata Ukwarin

15 ✡Keriso i God wa'iwa'irin ana itinin bai na irerereb ta'itin. Natun orot
ain fewawawar sawar etei himamatar hai ukwarin
16 Anayabin Ine sawar tutufin etei God imataren; sawar iti tafaram
wanawanan naatu sawar no mar wanawanan ta'i'itah naatu men ta'i'itah
etei, na'atube aiwob, wagabur, fair, bonawiyenayah, roubabaruwenayah,
etei God awanamaim eo himatar naatu i isan sinaf himatar.
17 ✡I mat ma'abo sawar uf himatar naatu ana fair wanawananamaim
sawar etei hai efanamaim iu'uman hifokar ti'inu'in.
18 ✡Jesu i ekaleisia tutufin etei ana ukwarin, yawas an anababatun naatu
murumurubih wanawanahimaim I wantoro'ot morobone misir maiye
kek ain wan etutufuw na'atube. Imih sawar tutufin etei'imak i akisin
ebi'ukwarin.
19 ✡Anayabin God iyasisir men kafaita, imih i taiyuwin ana itinin bai na
Jesu wanawananamaim run ma.
20 ✡Naatu Jesu ana morobomaim mar tafaram God bai na ita'imon tounuw
matar Jesu ana rara onaf afe'enamaim suwa re'er ana veya God tufuw
e'afuw.
21 ✡Marasika kwa i bowabow kakafih kwanotanot naatu kwasisinaf, imih
God ana kamabiy kwamatar ef yok na'in kwama'am.
22 ✡Baise boun i Natun Keriso biyan momorobomaim kwa I ana tounuw
kwamatar, saise kwa yayasairen kwamatar, aur kato en biya etei sasouwin
nanamaim boro kwanatit.
23 A baitumatum kwanabotan kwananan na'at basit, kwanabatkikin
gewas a dariniwa'an kwanabat, tur gewasin kwanowar nuhifot
kwama'ama men kwanihamiy. Anayabin nati tur gewasin kwanonowar

---

✡ **1.7:** Col 4.12; Phm 23 ✡ **1.9:** Eph 1.16-17 ✡ **1.11:** Eph 1.19; 3.16 ✡ **1.12:** Eph 1.11, 18 ✡ **1.13:** Luk 22.53; Eph 2.2 ✡ **1.14:** Eph 1.7 ✡ **1.15:** Jn 1.18; 2Cor 4.4 ✡ **1.17:** Jn 1.1; 8.58 ✡ **1.18:** Act 26.23; Eph 1.22-23; Rev 1.5 ✡ **1.19:** Col 2.9 ✡ **1.20:** Eph 1.10 ✡ **1.21:** Rom 5.10; Eph 2.12 ✡ **1.22:** Rom 5.10; Eph 5.27

i tafaram wanawanan tutufin etei tibibinan, ayu Paul auman nati tur gewasin isan ai'akir abowabow.

Paul Kirisiyan Ana'akir Wairafin

24 Naatu boun ayu biyababan kwa isa abaib, i abiyasisir, anayabin Keriso
ana ekaleisia isah biyan bababan na'atube turin anibais biyou nababan
yomanin ana'asa'ub.
25 ✡Naatu ayu i God ana ekaleisia isan bowamih rubinu, bowabow iti itu,
kwa a ma gewas isan tur etei ana binan yomanin ana'asa'ub.
26 ✡Iti tur i God ana kirikirifot, marasika sabuw hitutufuw yabunibun
renan matahimaim ibun wa'ir in, baise boun i bai tit ana sabuw etei
nahimaim ebirerereb.
27 Iti kirikirifot i God yakitifuw ana sabuw itih, hitab hitatit Eteni Sabuw
isah tirerereb, saise kirikirifot ana yasisir hita'itin. Naatu kirikirifot i
Jesu Keriso wanawananamaim kwanarun naatu kwa nuhi nafot God ana
aiwobomaim boro ana marakaw bonamanamarin bairi kwafaram.
28 Imih God ana so'ob aki biti'imaim Keriso I abibinan sabuw etei nahi-
maim, sabuw abimatnuwih naatu abi'obaiyih saise Keriso wanawanana-
maim hinarun nakusouwih ana bow anan God nanamaim ana tit
29 ✡Iti bowabow baisawarin isan abow ai'akir yuwou a'asfufur, anayabin
i ana fair ayu wanawana'umaim ma kura'ara'ahu abowabow.

2

1 Ayu bowabow fokarin maiyow kwa isa, naatu Laodicea ekaleisia
isah abowabow, i akokok anao kwananowar, naatu sabuw afa ayu men
hisusu'ubu auman isah abowabow i anao kwanaso'ob.
2 Ayu au kok gagamin iti sabuw dogoroh i kaufair awan nakaratan, naatu
yabowamaim naku'ayih saise so'ob tutufin enan naniyan hinab naatu God
ana kirikirifot Keriso wanawananamaim hinaso'ob.
3 ✡Keriso akisin maiyow i ata ukwar rerekab isan ana so'ob an, naatu
so'ob gewasih etei nugunug na'atube awan ma'afut ma'atan ema'am.
4 ✡A tur ao'owen, orot babin men ta veya kwanitin a natain nifufuwimih,
ana tur nayare hamehamen mumunin nao men kwananowar.
5 ✡Basit ayu biyau'umaim i kwaboyouwu baise ayubu'umaim i bairit
tama'am. Kwa a baitumatum Keriso wanawananamaim kwafatum bad-
owan kwabatabat isan, ayu i abiyasisir yawas tutufin Keriso'omaim.
6 Keriso kwaibasit a Regahamih kwabai, imih Jesu wanawanan kwanarun
i ana kokomaim kwanama.
7 ✡A wairoroh Jesu wanawanan na'of barur, a yawas i tafanamaim
kwanawowab naatu a baitumatum nara'at fair nab hibi'obaiyi na'atube.
Naatu dogor merarayow awan nakaratan.
8 Kwana'itin gewas men yait ta orot ana so'obamaim nifufuwi nanawiyi
dibur kwanarunamih, iti bai'obaiyen, i orot hiyabunibun re enan naatu
iti tafaram ana sabuw hai ofafar hio hikikirum, i hiyabunibun enan men
Keriso biyanane enan.
9 ✡Anayabin Keriso biyan i God biyan tutufin etei nati'imaim ema'am.
10 ✡Imih o Keriso inabaib ana veya yawas tutufin etei boro inab naatu o
biya tutufin etei God boro niwani. Anayabin o Keriso ana kou'ayomaim
kuma'am, i ana aiwob i auyomtoro'ot, yoyom bonawiyenayah naatu
roubabaruwen hai aiwob etei hai fair tafahimaim.

✡ **1.25:** Eph 3.2, 7-8 ✡ **1.26:** Rom 16.25-26; Eph 3.5, 9 ✡ **1.29:** Eph 3.7, 20; Php 4.13 ✡ **2.3:** 1Cor 1.24, 30 ✡ **2.4:** Rom 16.18 ✡ **2.5:** 1Cor 5.3 ✡ **2.7:** Eph 3.17 ✡ **2.9:** Jn 1.14, 16 ✡ **2.10:** Eph 1.21-22

11 ✡Kwa kwana Keriso nowan kwamamatar i men orot hai a'afuw
hibimatarimaim kwa a'ar hi'afuw kwana Keriso nowan kwa mataramih.
Baise Keriso taiyuwin ana a'afuwamaim dogor a kakafin e'afuw bosair.
12 ✡Anayabin bapataito kwabaib ana veya'amaim, kwa i Keriso bairi
hubemaim hitouni; naatu God ana fairamaim Jesu morobone biyawas ana
maramaim, kwa auman abaitumatumamaim God yawas it kwamisir maiye.
13 ✡Kwa ayubimaim i kwamorob, anayabin a bowabow kakafinamaim
naatu Ufun Sabuw aur ofafar en. Baise Keriso wanawananamaim God kwa
yawas it, naatu ata kakafih etei notawiyen.
14 ✡Ata kakafih etei sasamen, abisa ofafar eo men tabi'ufunun ana bit
tabaib. Naatu ata kakafih etei fefemaim hikirumen hi'inu'in bai in Jesu onaf
afe'en hio'onaf ana veya'amaim gurus.
15 Naatu onaf afe'en Keriso taiyuwin afiy hai bonawiyenayan ana fair
rufam tit bebeyan i'obaiyit kakafin wasatan.
16 ✡Imih o a bay ku'aa o a harew kutomatom men yait ta nao fafarimih,
na'atube veya gagamih, o sumar bebegawan ana hiyuw, o Baiyarir ana veya
men kwanabi'ufunun isan sabuw men hina'uwimih.
17 ✡Iti sawar etei i ina'inan na'atube, uwatanah no marasika hima'am
imaim i'obaiyih God hikwakwafir, abisa boro uf tamamatar isan. Baise
Keriso i na sawar hai yabih anababatun sinaf himatar, imih nati sawar
atamanih i sawar.
18 Men yait ta taiyuwin ufunane ana itinin nigewasin nayara'iy nao, ayu i
ina'inan afa aitah, tounamatar hai kwafirinamaim tanakwafir. Nati sabuw
isah men kwanibasit hina'uwi, sabuw bai'o'orotoyah hai not moumurih.
19 ✡Nati sabuw Keriso biyanamaim hai murab i turu'um. Keriso i ukwarin.
Naatu it etei i biyan turin, yabin it etei i ana murab fokarinamaim irarit,
naatu God ana kokomaim tara'at ata not etataseseb.

Morob Naatu Keriso Bairit Yawasit Ma

20 ✡Kwa i Keriso bairi kwamorob naatu iti tafaram ana afiy hai bonawiye-
nane rufami. Baise aisim kwama'am ana itinin i iti tafaram nowanabe?
Aisim sawar iti na'atube kwabi'ufunun?
21 Iti bay men kwana'aan, nati men kwanakartubun, iti men kwanabu-
tubun,
22 ✡sawar iti etei i orot hai bai'obaiyen, bay i anin isan matar imih etei
tanaa.
23 Iti sawar etei i gewasih, anayabin boro nibaisit tanayoyoban gewas,
tanayohar gewas, naatu taiyuwit boro tana yara'iyit tanakakaf, baise boro
men nanunuw gewas. Anayabin orot babin ana not kakafin sinaf isan not
ekukura'ara'ah boro men karam tanahirimih.

3

1 ✡Kwa i kwamorob na'atube kwa'inu'in, Keriso morobone mimisir ana
veya. Kwa bairi kwamisir maiye yawas anababatun kwabai. Imih dogor
tutufin etei Keriso maramaim God uman asukwafune mare toto buyoy
ma'agiy wanawanan ema'am, i kwana'itin.
2 ✡A not tutufin etei mar ana sawar isah kwananot, men iti tafaram ana
sawar isah kwananot kwanekwanemih.
3 Anayabin kwa kwamomorob ana veya, kwa ayawas anababatun i Keriso
wanawananamaim. God botan no maramaim ema'am boro nit kwanab.
4 Kwa a yawas anababatun i Keriso. I nabirerereb ana veya kwa auman
boro ana aiwobomaim kwanarun, ana marakaw bairi kwanafaram.

✡ **2.11:** Rom 2.29 ✡ **2.12:** Rom 6.4 ✡ **2.13:** Eph 2.1, 4-5 ✡ **2.14:** Eph 2.14-16; 1Pet 2.24 ✡ **2.16:** Rom 14.1-13 ✡ **2.17:** Hib 8.5 ✡ **2.19:** Eph 2.21; 4.16 ✡ **2.20:** Gal 4.3, 9; 1Tim 4.3 ✡ **2.22:** Mat 15.9 ✡ **3.1:** Mak 12.36; 16.19; Eph 1.20 ✡ **3.2:** Mat 6.33

Yawas Boubun Naatu Atamanin

5 ✡Imih tafaram ana bowabow kakafih kwa wanawananamaim ma
kura'ara'ahi kwasisinaf i kwanekwan kwanimuruben. Baisesebar kwanek-
wan, gubagub kakafih, in sesebar ana koukra'at, not kakafih ana koukra'at,
naatu kabat, nati sawar etei i uma matamatar.
6 Anayabin sabuw iyab sawar iti na'atube tisisinaf isan God ana yaso'ar
wanawanan boro hinarun.
7 Naatu kwa marasika iti tafaram ana naniyanamaim kwama kwarere-
mor ana veya, ayawas i nati na'atube kwama kwasisinaf.
8 ✡Baise boun nati sawar i kwanihamiyen, yaso'ar, baigagamat okwanek-
wan, baigeg, bobowen, baifa'efa'en, naatu tur kakafih okwanekwan.
9 ✡Taiyuw men kwanakutabitabir kwanifufuwen, anayabin kwa kanab
atamanin kakafin naatu ana bowabow kakafih auman i kwaikiya'ub
kwabosair.
10 ✡Naatu boun kwa i kanab boubun kwaiyoun, Itinin gewasin maiyow,
nati kanab boubunamaim boro nama narube'ebe'eyay mar etei nabonawiy
ayawas niboubun. Kwanan Keriso iti yawas wowab bit i ana'itininabe
kwanamatar, naatu ana so'ob tutufin etei kwanaso'ob.
11 ✡Iti yawas boubun wanawananamaim ana kouseb men ema'ama, boro
men hinao, Jew orot, Ufun Orot, ana ar afu'afuw, ana ar tutufin, o beref
mowan, sabuw mowan, so'obayan, akirwairafin, men akirwairafin. Baise
Keriso i sawar etei isah naatu etei wanawanahimaim.
12 ✡Kwa i God ana sabuw kwa iyabuwi naatu i nowanamih rubini. Imih
kwa a sawar boro iti kwana'abur, dogor wanawanan yababan ana naniyan
nama, manaw kabeber, yara'iyen, matananub naatu yatenanub.
13 ✡Taituwa baibaisih isan anot i nama, kwanibaibaisbonen naatu veya ta
taituwa ta natawan nagam na'u'uwi na'at ana kakafin inanotawiy, Regah
enotanotawiyi na'atube.
14 ✡Sawar etei tafahimaim yabow i faifuw gewasin anababatun, nati
yabowamaim sawar etei boro tufuwamaim nita'imon gewasin.
15 ✡Tufuw nati Keriso ebit i dogor wanawanan nabonawiy; anayabin iti
tufuwamaim God kwa eafi kwana ita'imoni biya ta'imon matar. Imih mar
etei merarayow kwanitin.
16 ✡Keriso ana tur kwa dogor wanawanan na'in namowar natit anot nar-
erekab taituwa kwani'obaibiyih naatu kwanarube'abe'atih. Psalmamaim,
ewamaim naatu dinab hai ewamaim kwanatabor God kwanabora'ara'ah
dogor ere merarayow auman.
17 ✡Sawar etei kwasisinaf o turamaim kwa'o etei i Regah Jesu wabina-
maim kwanasinaf, merarayow i wanawanamaim nan Tamat God biyan
natit.

Kirisiyan Ana Yawas Boubun.

18 ✡Baibin a'aaw oro'orot fanah kwanab, anayabin o Kirisiyan babin a
bowabow i boro nati na'atube inasinaf.
19 ✡Kwa oro'orot a'aaw baibin kwaniyabuwih, men baibin isah mata
natakiyatamih.
20 ✡Kwa kek i mar etei hinat tamat fanah kwanab, anayabin hinat tamat
fanah kwanabaib, Regah i boro niyasisir gagamin maiyow kwa isa.

✡ **3.5:** Rom 6.6, 11; Eph 4.19; 5.3-6 ✡ **3.8:** Eph 4.25-29; 5.4 ✡ **3.9:** Eph 4.22, 25 ✡ **3.10:** Eph 4.24 ✡ **3.11:** Gal 3.28 ✡ **3.12:** 1Pet 2.9 ✡ **3.13:** Eph 4.2, 32 ✡ **3.14:** Rom 13.8-10 ✡ **3.15:** 1Cor 12.27; Eph 4.4; Php 4.7 ✡ **3.16:** Eph 5.19 ✡ **3.17:** 1Cor 10.31; Eph 5.20 ✡ **3.18:** Eph 5.22 ✡ **3.19:** Eph 5.25 ✡ **3.20:** Eph 6.1

21 ✡Kwa orot babin airi a kek men asir kwanao yawayawananih, anayabin
a kek boro gubamih nahurir.
22 ✡Kwa akirwairafi a orot ukwarih sawar tutufin etei teo na'atube
kwanifanabow. Men hina'i'iti ana veya akisin fanah kwanab, iti orot gewas
rouwamih, baise dogor tutufin etei kwanasinaf. Anayabin kwa i Regah
kwakakafiy kware dogor me erabirab.
23 A bowabow abisa kwabowabow dogor tutufin etei kwanabow, Regah
isan kwatabowabow na'atube, men orot isan.
24 Regah ana toto ana buyoy boro a baiyanamih nabit i kwa kwaso'ob.
Anayabin Keriso isan kwabowabow i kwa a orot ukwarin anababatun.
25 ✡Naatu orot yait kakafih isisinaf ana baiyan boro nati kakafih sisinaf
isan nab; anayabin God i sabuw etei ana fofoninamaim ebibabatiyih.

4

1 ✡Kwa iyab kwabi'ukwarin, a'akir wairafih isah bowabow ana fofoni-
namaim naatu ana ef gewasihimaim kwana'uwih hinabow, anayabin kwa
auman kwaso'ob, kwa etei a ukwarin i maramaim ema'am.

Baimatnuwen Tur Afa

2 ✡Yoyoban isan men kwanahahar, mar etei kwanayoyoban, ayoyobana-
maim mata toniwa'an naatu merarayow God kwanitin.
3 ✡Kwana yoyoyoban ana maramaim, aki auman isai kwanayoyoban,
saise God tur gewasin ana etawan nabotawiy. Aki Keriso ana kirikirifot
ana binan, anayabin ayu nati tur isan dibur ama'am.
4 Kwanayoyoban saise ayu tur au notamaim natit gewas ana binan
rerereb yan natit, sabuw hinanowar naniyan hinab naatu kakafih hini-
hamiyen.
5 ✡A not i narerekab gewas, asinafumaim sabuw iyab men tibitumatum
matahimaim kwanasinaf gewas, veya kebor kwanabaib ana veya abisa
kwasoso'ob kwanaorereb.
6 ✡Mar etei a baidudur wanawanan sabuw a tur hina nonowar i
hinakawasa naatu nitenmumunih. Naatu tur i kwaniyab kwa taiyuw
naniyan kwanab naatu kwanaso'ob gewas, saise sabuw afa hina kasiy hina
bibatebat hai tur boro kwana'owen gewas hinanowar hinitumatum.

Merarayow

7 ✡Ayu abisa iti'imaim abowabow ana tur i boro Tychicus nan nao
kwananowar. Tychicus i tai ata yabow, Regah ana akir wairafin, orot
bowayan gewasin ta.
8 ✡Imih ayu kwa isa abiyafar nan kwa ama mi'itube kwama'am na'iti
naatu aki mi'itube abowabow a tur na'owen koufair nit.
9 ✡Tychicus i Onesimus hairi abiyafarih, Onesimus auman i tai ata
yabow, bowayan orot gewasin ta. I hairi hinanan ana veya abisa iti'imaim
temamatar boro a tur hina'owen.
10 ✡Aristakus ayu airi dibur ama'am kwa a merar eyiy, na'atube Mark
auman a merar eyiy, Barnabas rubun. Marasika ao kwanonowar na'atube
Mark nati kwa isa nanan na'at, ana merar kwanay kwanab gewas bar efan
kwanitin.

✡ **3.21:** Eph 6.4 ✡ **3.22:** Eph 6.5-8 ✡ **3.25:** Rom 2.11 ✡ **4.1:** Eph 6.9 ✡ **4.2:** Eph 6.18; Php 4.6 ✡ **4.3:** Rom 15.30; Eph 6.19 ✡ **4.5:** Eph 5.15-16 ✡ **4.6:** Eph 4.29; 1Pet 3.15 ✡ **4.7:** Eph 6.21 ✡ **4.8:** Eph 6.22 ✡ **4.9:** Phm 10-12 ✡ **4.10:** Act 12.12; 13.13; 15.37-39; 2Tim 4.11

11 Joshua wabin ta Justus i auman kwa a merar eyiy, iti orot nah tounu
i Jew oro'orot. Baise i Kirisiyan ana yawas hibai God ana aiwob isan bairi
abowabow, naatu hai baibais gagamin na'in ayu tibitu.
12 ✡Epaphras it ata kou'ay orot ta auman kwa a merar eyiy, iti orot i
Keriso Jesu ana akirwairafin ta. I mar etei kwa isa yoyobanamaim men
efafafow, ana not tutufin etei kwa isa eyoyoyoban, God ebifefeyan mi'itube
kwatabatkikin kwatakwat naatu tibaisi a bowabowamaim kwatabow i ana
kok kwataso'ob.
13 Tur anababatun a tur ataowen kwataso'ob. Iti orot bowabow gagamin
maiyow kwa isa ebowabow, na'atube Laodicea naatu Hierapolis sabuw
auman isah ebowabow.
14 Luke ata doket orot naatu Demas hairi a merar tiyiy.
15 Taituwa Laodicea wanawanan tema'am hai merar ayiy. Naatu rubut
babin Nimfa auman ana merar ayiy, na'atube baitumatumayah iyab ana
baremaim yoyoban isan tiruru'ay auman hai tur kwana'owen, hai merar
ayiy.
16 Fef iti inabiyab ufunamaim, akokok iti fef inab inan Laodicea Kou'ay
Baremaim auman hiniyab. Naatu obo fef ta Laodicea'ane nanan hiniyab.
17 ✡Naatu Arsipas ana tur ina'owen inao, Regah ana bowabow abisa
bowamih bit men inabohamiy nare. Baise inakaif gewas inabow yomanin
ina'asa'ub.
18 ✡Ayu Paul taiyuwu umau'umaim a fef iti akikirum. Kwa etei a merar
ayiy, ayu dibur ama'am isan men nuhi nabur. Baise mar etei kwananuhu
naatu isou kwanayoyoban. Ayoyoyoban God ana bosiyasiyar naatu ana
baigegewasin kwa etei isa nama. *Amen*

✡ **4.12:** Col 1.7; Phm 23-24 ✡ **4.17:** Phm 2 ✡ **4.18:** 1Cor 16.21

1 Thessalonians
Paul Ana Fef Thesalonika Isah
Roube'aten Ana Tur

Thessalonica i Masedonia ana bar merar gagamin Rome wanawanan. Paul, Philipi bihamiy ufunamaim nati'imaim ekaleisia busuruf wowab. Men manin Jew sabuw hibusuruf Paul isan hibobowen, anayabin Judah sabuw hai baitumatumamaim hima'am Paul na Kirisiyan ana tur gewasin Ufun Sabuw isah bibinan ana veya etei buwih. Imih Paul hi'ukikin Thessalonica baihamiyin au Berea na isan hiu. Baise Paul na Corinth titit ufunamaim natun Timothy iyafar na baitumatumayah biyah tit hibowabow itih naatu matabir na hai yabow naatu hai bowabow mi'itube hibatkikin hibowabow Paul ana tur eowen.

Paul ana fef wantoro'ot Thessalonica baitumatumayah isah kirum saise koufair titih hitabatkikin. Anayabin hai baitumatum naatu hai yabow hibukikin ima'am ana tur nonowar isan hai merar yi, naatu i ana yawas mi'itube bairi hima'am isan nuhih kusib. Naatu Keriso ana matabir maiye isan wanawanahimaim kasiy mamatar isan kubuna hai tur eowen. Naatu murumurubih Keriso nanan ana veya boro hinamisir isan iuwih naatu eototofarih hinamabowabow Keriso namatabir.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1)
Yasisir naatu merarayow (1.2–3.13)
Kirisiyan ana yawasamaim batkikin isan ana fefeyan (4.1-12)
Keriso enan ana obaiman tur (4.13–5.11)
Fefeyan tur (5.12-22)
Tur yomanin (5.23-28)

Thessalonians Hai Baitumatum Naatu Hai Yawas

1 ✡Ayu Paul, naatu Silas Timothy hairi, kwa Thessalonica ekaleisia sabuw
iyab God it Tamat naatu ata Regah Jesu Keriso nowanamih kwamatar
kwama'ama a fef akikirum. Manaw kabeber naatu tufuw kwa etei isa
nama.
2 Aki mar etei kwa isa God ana merar ayiy, naatu ai yoyobanamaim mar
etei isa ayoyoyoban.
3 ✡Anayabin kwa abaitumatum kwabia'ait isan, naatu a yabowamaim
kura'ahi kwabowabow sunusunub isan, na'atube ata Regah Jesu Keriso
kwaitumitum nuhifot kwama ewawainabi isan Tamat God nanamaim
anunuhi.
4 Taitu tuwai'inah aki ai so'obamaim kwa i God iyabuwi, imih rubini
nowanamih kwamatar.
5 ✡Anayabin aki Tur Gewasin kwa isa abai anan ana veya, men turawat
abai anamih, baise fair naatu Anun Kakafiyin auman ayawas botabirin
turobe so'ob isan abai ana. Naatu aki mi'itube kwa wanawanamaim bairi
tama'am i kwaso'ob, nati i kwa a gewasin isan.
6 ✡Kwa aki kwai'u'uri na'atube ata Regah kwai'u'ur, biyababan gagamih
maiyow wanawanah kwarun, baise Anun Kakafiyinane Tur Gewasin nan i
yasisiramaim kwabai.
7 Isan imih kwa i kwana Masedonia naatu Akaiya Kirisiyan sabuw
nahimaim kwatit itinin gewasin na'atube kwamatar.

✡ **1.1:** Act 17.1-9 ✡ **1.3:** 1Cor 13.13; Col 1.4-6 ✡ **1.5:** 1Cor 2.4-5 ✡ **1.6:** Act 17.5-9

8 Naatu men Regah ana tur kwa wanawanamaim bowabow akisin tit in
Masedonia naatu Akaiya sabuw hinowaramih, baise God kwabitumitum
ana tur auman tit tafaram ta ta etei hinowar tibidudur, imih aki boro abitur
anao.
9 Nati sabuw aki abinanawani ana veya kwa mi'itube aki ai merar kwayi
kwababuwi i tibidudur naatu mi'itube uma matamatar kwaihamiyen
kwana turobe God wanatowan ma'ama'anin isan kwabowabow i tibidudur.
10 Naatu God Natun marane enan isan kwama kwakakaif. Natun Jesu
Keriso morobone biyawas naatu God ana yaso'arane nanafafarit i boun ana
tur ao.

2

1 Taitu tuwai'inah, kwa taiyuw kwaso'ob aki ai nanawan kwa isa anan i
men yabin enamih.
2 ✡Philipi imaim abisa aki isai mamatar i kwaso'ob, imaibo ana Thessa-
lonica atit, biyababan gagamin maiyow hiti naatu hikwarari tur kakafih
hi'uwi. Baise God wanawananamaim koufair abai sabuw isai hibigeg
nahimaim, Tur Gewasin God biyanane abai anan kwa ai'obaiyi.
3 Kwa ayawas botabirin isan ai fefeyan abit men ta baifuwen tur ao, o
men ai notamaim not kakafin ta ma, o men ta ai kubibiruwimih.
4 ✡Baise mar etei God abisa kok eo na'atube ao, anayabin God dogorei
nutitiy itin, naatu itutumi tur gewasin iti abowabow. Aki men orot
baiyasisirih isan abowabowamih, baise God anayabin dogorei etei i fufun
so'ob.
5 Kwa taiyuw kwaso'ob aki abinanawani ana veya, men kafa'imo kwa isa
awai harewan ya abai ai aa ai tom isan ataratoun, kwa ai fufuwimih, God
so'ob aki men abifufuwen.
6 Naatu aki men orot babin, o kwa, o sabuw afa iti baifai isan
abowabowamih.
7 Keriso ana tur abarayan ai ef ema'am karam boro baibais isan atife-
feyani. Baise bairi tama'am ana veya aki ai kakaf kwa isa ma, babin
natunatun sosof erarafih na'atube taiyuwi arafi.
8 Anayabin kwa i aki natunatui na'atube, isa abiyabow kwanekwan. Imih
men tur gewasin God biyanane abai anan akisin bairi tafafaram, baise ai
yawas auman akwahir kwa isa abi'akir.
9 ✡Abisa ao i kwananot, bairit tama'am ana veya men basit aki ai ma
gewas isan kwa bit atit a yababan tara'at, imih aki taiyuwi raro'ai baban
ai ma gewas isan, fai mar etei abow, naatu tur gewasin Godane abinan
kwanowar.
10 Kwa matamaim na'atube God matanamaim auman. Kwa iyab kwabi-
tumatum wanawanamaim abowabow i kakafiyinamaim, mutuforomaim,
naatu auri ubar en abow.
11 ✡Kwanaso'ob, kwa ta'ita'imon etei orot natunatun ebigenamih na'atube
aigenami gewas,
12 koufair, kounubub ait, abi'afuti. Naatu abifefeyani ayawas i God ana
kokokomaim kwanama, anayabin God ana aiwobomaim run ana marakaw
bonamanamarin bairi faram isan ea'afi.
13 ✡Naatu aki matan fufur God ana merar ayiy, anayabin God ana tur abai
ana abibinan ana veya kwa tur kwanowar naatu kwabaib i men orot hai
tur na'atube kwabaimih. Baise God ana tur kwanowar, naatu nati tur i
turobe God ana tur. Anayabin kwa iyab iti tur kwanowar kwabitumatum
wanawanamaim i God ebowabow.

✡ **2.2:** Act 16.19-24; 17.1-9 ✡ **2.4:** Gal 1.10 ✡ **2.9:** Act 20.34 ✡ **2.11:** Act 20.31 ✡ **2.13:** 2Th 2.13

14 ✡Taitu kwa i God ana ekaleisia, Judea wanawanan Keriso Jesu hibitumitum kwabi'u'urih. Taiyuw taituwa biyababan hibit na'atube biyababan ta'imon ekaleisia Judea wanawanan ibo Jew taiyuwih taih tuwah biyababan tibitih.
15 ✡Jew taiyuwih Regah Jesu Keriso hi'asabun, naatu dinab oro'orot auman hi'asbunuwen, naatu aki hinuni atit, abisa hibiwa'an God men kafai ebiyasisir, naatu boun sabuw etei isah tibirakit.
16 Anayabin aki binan isan hi'otani, naatu men hikok Ufun Sabuw isah ata binan yawas hitab. Iti na'at hisinaf imih hai kakafin hititut yey maririb, naatu boun yomaninamaim God ana yaso'ar wan himara'at sawar.

Paul Ana Sabuw Isah Ekakaibaban

17 Taitu tuwai'inah, ai notamaim kwa isa men nuhiburumih, naatu hikusibit biyatamaim nanabin tama'am ana veya, ana itinin men manin, baise ai not gagamin na'in i mi'itube yumat ata'itin maiye.
18 Ai kok gagamin i ata matabir maiye ata'iti, ayu Paul taiyuwu mar maumurih maiyow asinaftobon ata matabir maiye ata'iti isan, baise Satan au ef rufut.
19 ✡Anayabin Regah Jesu Keriso namatabir nanan ana veya kwa i aki ai ora'ara'at ana yey, naatu ai siwar, imih aki kwa isa i nuhifot yasisiramaim ama'am, men sabuw afa'amih, sabuw i kwa!
20 Turobe kwa i aki ai ora'ara'at ana siwar naatu ai okawakawasa!

3

1 ✡Aki na itimih abiwa'an ef etei hifokar, yomaninamaim tunrabi. Imih ai not abogaigiwas Athens imaim boro akisi anama.
2 ✡Baise, tai Timothy God ana akir wairafin orot ta, Keriso ana Tur Gewasin faramayan, kwa isa abiyafar nan a baitumatum isan koufair nit naatu baibais auman nit.
3 ✡Saise bai'akir kakafin nanan ana veya kwa boro men yait ta a uma hina'oror iti baitumatum inihamiy au'uf inabatamih. Kwa taiyuw kwaso'ob, it i bai'akir kakafin wanawanan runamih tanan.
4 Bairi tama'am ana veya matan fufur aimatnuwi atur ao'owen i kwananot, it boro bai'akir kakafin wanawanan tanarun. Naatu boun i nati emamatar kwana'itin kwanaso'ob.
5 Anayabin iti isan ayu anot au yababan ra'at, tai Timothy kwa a baitumatum itinin so'ob isan nati ai yafar na. Ayu abir Routobonayan ef ta'ane narurutubuni na'at, aki ai bowabow etei boro nan yabin en namatar.

Timothy Ana Koufair Tur

6 ✡Baise Timothy kwa biyane i matabir maiye na aki biyai titaka, kwa a baitumatum naatu mi'itube kwama kwabiyabow ana tur gewasin baina eo anowar, mar etei ai yumat itin isan kwanot kwakakaibaban auman eo anowar. Aki ai kok kwa itimih anot ao na'atube kwabo kwanotanot.
7 ✡Isan imih taitu tuwai'inah, bai'akir kakafin wanawanan biyababan abai naatu ai not hikwakwaris ana veya kwa abaitumatumamaim aki koufair abai.
8 Kwa a baitumatum Regah wanawananamaim kwabukikin kwabatabat ana tur anonowar i ai yasisir, imih aki bounabo boro anama gewas.
9 Aki boro mi'itube God ana merar anay kwa isa, aki ai yasisir dogorei wanawanan i ra'at kwanekwan, a tur anonowar ana veya God nanamaim abiyasisir.

✡ **2.14:** Act 17.5 ✡ **2.15:** Act 9.23, 29; 13.45, 50; 14.2, 5, 19 ✡ **2.19:** Php 2.15-16; 4.1; 2Th 1.4
✡ **3.1:** Act 17.15 ✡ **3.2:** Act 16.1-3 ✡ **3.3:** 2Tim 3.12 ✡ **3.6:** Act 18.5 ✡ **3.7:** 2Th 1.4

10 Naatu dogorei tutufin etei fai mar ayoyoyoban mi'itube atinanawani
maiye. Naatu a baitumatum menane ere'er ine baibais atit.
11 ✡Boun au yoyobanamaim mi'itube ata God it Tamat taiyuwin naatu ata
Regah Jesu ai ef hitayabuna atan kwa biya atatit.
12 Au yoyoban ta i mi'itube ata Regah kwa a yabow tafan taya'abar, taiyuw
wanawanamaim yabow takarsuwai, naatu sabuw tutufin etei auman
dogoroh wanawanan yabow awan takaratan, kwa isa abiyabow na'atube.
13 Ayoyoyoban maiye mi'itube ata Regah dogor wanawanan koufair nit,
naatu nayasairi a ubar en God Tamat nanamaim kakafiyi kwanabat, ata
Regah Jesu ana sabuw kakafiyih bairi hinanan ana veya.

4

Yawas God Isan Ebiyasisir

1 Tur yomanin iban au'uwi maiye taitu tuwai'inah, kwa mi'itube ma
God baiyasisirin isan ana bai'obaiyen i ai'obaiyika, naatu boun i nati
yawasamaim kwama'am. Baise boun i ata Regah Jesu ana onowatenamaim
iban abifefeyani naatu ao'ototofari maiye, iti yawas i mar etei tafan
kwanaya'abar nara'at.
2 Abisa kwa sinafumih ata Regah Jesu eonowahi ana abi'obaiyi i
kwanaso'ob.
3 ✡God ana kok kwa i taiyuw kwanayasairi kakafiyinamaim kwanama,
naatu biya tutufin etei in baisesebar kwanekwan kwanahaiw.
4 ✡Kwa ta'ita'imon etei in baisesebar kwanekwan ana naniyanane biya
kwanasofafar naatu kwanayasairi kakafemaim kwanama.
5 Naatu Eteni Sabuw God men hisusu'ub i tibisesebar kwanekwan, baise
kwa men imaim kwana'itih nakura'ahi kwanisesebar kwanekwanemih.
6 Yawas iti'imaim tana'itin, taituwa isan men inasinaf kakaf, o inifuwifuw
na'atube aawan inabainuwimih. Marasika ao kwanowar naatu boun iban
abimatnuwi maiye. Orot yait nati na'atube nasisinaf Regah boro baimakiy
nitin.
7 ✡God ea'afit i men baisesebar kwanekwanemih ea'afitamih, baise
kakafiyinamaim ma'amih ea'afit.
8 ✡Isanimih orot yait iti bai'obaiyen ekwakwahir i men orot ekwakwahir
baise God. Anayabin God Anun Kakafiyin yawas gewasin bai na bitin i
ekwakwahir.
9 ✡Nena baiyabowbonen isan i men ta akikirumamih, anayabin nati i
God taiyuwin kwa ebi'obaiyi mi'itube taituwa bairi kwaniyabowbonen
kwanama.
10 Naatu nati na'atube i Masedonia wanawanan kwasinaf Kirisiyan
turanah kwabiyabuwih, baise ao'ototofari maiye taitu, nati yabow i tafan
kwanaya'abar nara'at, au gagaminaka.
11 ✡A yawas wanawanan kakaf i ni'ukwarin, men kwana'ofbonabon, ama
gewas isan taiyuw raro nababan, marasika ao kwanonowar na'atube.
12 Men sabuw tafah kwanitumatum, baise a bowabowamaim Ufun Sabuw
maumurih na'in boro dogoroh kwanikitabir kwa hina'iti hinitutumi naatu
hinakakafiyi.

Regah Enan

13 Taitu tuwai'inah aki akokok kwa turobe kwanaso'ob, sabuw baitu-
matumayah himomorob isah, saise boro men kwaniyababan kwanarerey

✡ **3.11:** 2Th 2.16-17 ✡ **4.3:** 1Th 5.23; 1Pet 1.16 ✡ **4.4:** 1Cor 6.13 ✡ **4.7:** Hib 12.14; 1Pet 1.15-16
✡ **4.8:** Luk 10.16; 2Cor 1.22 ✡ **4.9:** Jn 13.34 ✡ **4.11:** Eph 4.28

kwanekwan, sabuw aurih baitumatum en, tibiyababanabe kwaniyababan kwanarereyamih.
14 ✡It i tabitumatum Jesu morob, naatu morobone misir maiye. Imih
tabitumatum sabuw iyab Jesu hitumitum himomorob God boro nabuwih
Jesu bairi hinama.
15 ✡Iti i Regah ana tur kwa abi'obaiyi. It iyab yawasit tama'am, Regah
namatabir nanan ana veya it boro men sabuw murumurubih aunah
tani'iyon tananamih en.
16 Anayabin Regah i taiyuwin boro marane natit obaiyunen turamaim
niwow nao, naatu Tounamatar hai ukwarin auman fanan nasib God ana
tour hinababin naatu sabuw iyab Jesu hitumitum himomorob boro wan
hinamisir.
17 Imaibo it iyab nati ana veya'amaim yawasit tanama'am boro nab-
ora'ahit tanayen sakuk wanawanan tanarun Regah bairi tanitar. Naatu
Regah biyanamaim boro bairit wanatowan wanatowan tanama.
18 Isanimih taiyuw a kou'ay wanawanan iti turamaim kwanibaibaisbo-
nen koufair kwanab kwanama.

5

Kwanabogaigiwas Regah Enan

1 Baise taitu tuwai'inah, veya abisa'amaim iti sawar hinamamatar isan
ana veya o ana sumar boro men anakirum anao kwananowaramih.
2 ✡Anayabin kwa etei kwaso'ob, Regah ana Veya i boro bainowan mowan
gugumin enan na'atube boro nan natit.
3 ✡Nati ana Veya sabuw boro hinao, "It boro'obo tufuw yasisiramaim
tanama."
Naatu naniyan meyemeye gurugurusen boro natit nagurusih, men karam
hinahaiw, ana itinin i naniyan meyemeye kek tufuwamih ebobotukwar
na'atube.
4 Baise taitu tuwai'inah, kwa i men gugumin wanawanan kwama'am boro
nati Veya bainowan mowan na'atube natitit kwana'oror sa'ir.
5 ✡Kwa etei i marakaw nowan naatu mar natunatun, it men gugumin
natunatun o fainaiwan natunatun.
6 Isanimih men sabuw afa ti'inu'in na'atube tana'inumih, baise matat
toniwa'an tanama ef tanakaif.
7 Sabuw inuyah mar nafof boro hina'in. Naatu sabuw tom kwanek-
waneyah mar nafof boro hinatom kwanekwan hinaremor.
8 ✡Baise it i mar nowan, imih gewasin it boro matat toniwa'an taiyuwit
tanakaifit, baitumatum yabow hairi ata beromih tanabora'aten tanabow,
naatu Jesu yawas bitit i nuhit nafot ata kowasamih tanayara'ah.
9 Anayabin God rurubinit i men ana yaso'ar wanawanan run biyababan
bain isan rubinitamih. Baise ata Regah Jesu Keriso wanawananamaim
tanarun natafafarit, saise God men nagurusit.
10 ✡Jesu it isat morob, saise it yawasit tama'am o tamorob ta'inu'in, i
nanan ana veya boro bairit tanan efan ta'imonamaim tanama.
11 Isan imih yawas nati boun kwama kwasisinaf na'atube, taiyuw kwani-
baibaisbonen, koufair kwanab kwanama.

Tur Yomanin Naatu Merarayow

✡ **4.14:** Rom 14.9; 1Cor 15.3-4, 12 ✡ **4.15:** 1Cor 15.51-52 ✡ **5.2:** Mat 24.42-43; 2Pet 3.10; Rev 3.3 ✡ **5.3:** Mat 24.39; Luk 21.34-35 ✡ **5.5:** Rom 13.12 ✡ **5.8:** Isa 59.17; Eph 6.14, 17 ✡ **5.10:** Rom 14.8-9; 1Th 4.14

12 Taitu tuwai'inah abifefeyani sabuw iyab wanawananamaim bowabow
gagamin na'in tebowabow naatu Regah ana o'onowatenamaim kwa hi-
nawiy tibi'obaiyi, nati sabuw i kwanakakafiyih.
13 Naatu kwanabuwih gewas wanawanamaim kwanayariyi yabowa-
maim merarayow kwanitih, anayabin kwa isa tebowabow, kwa taiyuw
wanawanamaim tufuw yasisiramaim kwanama.
14 ✡Taitu tuwai'inah ao'ototofari, sabuw nukunukuwih kwanimatnuwih,
sabuw iyab tibirubir koufair kwanitih, ririmih kwanibaisih, naatu sabuw
etei isah yatenanub.
15 ✡Kwana'itin gewas men yait ta kakafin hinasisinaf isan wan nay
kakafin nasinafumih, baise mar etei kwanasinaftobon taiyuw isa kwani-
baibaisbonen naatu sabuw afa isah auman.
16 ✡Mar etei kwanakawasa, naatu
17 yoyoban i kwana'onofar,
18 ✡bit ta ta wanawananamaim mar etei merarayow auman kwanama.
Anayabin kwa iyab Keriso Jesu nowan kwamatar kwama'am sinaf nati i
God ana kok.
19 ✡Anun Kakafiyin ana wairaf etoto'ab men kwasirabun.
20 Sabuw iyab dinab tur teo'orereb men kakafinamaim kwanarukouwi-
himih.
21 ✡Baise sawar etei kwanafufunen. Abisa gewasin kwanabotan,
22 naatu abisa kakafin i kwanahaiw.
23 ✡Iti God tufuw wairafin, i ef tata'ane nayasaisiri kakafiyi kwanama,
naatu ayawasamaim anot tutufin etei, ayub tutufin etei, biya tutufin etei ana
ubar en kwanabat ata Regah Jesu Keriso namatabir nanan ana veya'amaim.
24 God akisin kwa ea'afi boro nasinaf, anayabin ana tur abisa eo mar etei
esisinaf.
25 ✡Taitu tuwai'inah aki auman isai kwanayoyoban.
26 Baitumatumayah etei merarayow gewasinamaim hai merar kwanay
kwanamamayih.
27 Regah wabinamaim abifefeyani, akokok iti fef i kwaniyab tait etei'imak
hinanowar.
28 Manaw kabeber ata Regah Jesu Keriso'one kwa etei isa nama.

✡ **5.14:** 2Th 3.6, 11 ✡ **5.15:** Rom 12.17; 1Pet 3.9 ✡ **5.16:** Php 4.4 ✡ **5.18:** Eph 5.20 ✡ **5.19:** Eph 4.30 ✡ **5.21:** 1Jn 4.1 ✡ **5.23:** 2Th 3.3 ✡ **5.25:** Col 4.3; 2Th 3.1

2 Thessalonians
Paul ana fef bairou'abin Thessalonika isah
Roube'aten Ana Tur

Keriso ana matabir maiye i Thessalonica ekaleisia wanawanahimaim kasiy na'atube ma. Imih Paul ana fef bairou'abin kikirum i hai tur eowen hinabatkikin naatu yare ta ta isan men hiyababan na'atube orot babin ta nan nabifuwih men hai not nakwaris, anayabin Jesu i boro men saise nan, baise sawar kakafin i boro wan nan natitabo.

Tur abarayan tur aubitanaka eo saise ana baiyabayah hita'itin hita-batkikin hai baitumatum tafokar yare naatu bai'akir wanawanan ma gewas isan hitabow Paul ana ofonah bairi hibowabow na'atube, naatu gewasin isan hititarfofor hitabow.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-2)
Bora'ara'aten naatu kouksairen (1.3-12)
Keriso nanan ana obaimanen tur (2.1-17)
Kirisiyan ana ma yawas isan ana baifefeyan (3.1-15)
Tur yomanin (3.16-18)

1 Ayu Paul, naatu Silas,* Timothy hairi, kwa Thessalonica ekaleisia sabuw
iyab God it Tamat naatu ata Regah Jesu Keriso nowanamih kwamatar
kwama'am, a fef akikirum.
2 ✡Manaw kabeber, tufuw Tamat God naatu ata Regah Jesu Keriso'one kwa
isa nama.

Baibatebat Ana Veya

3 Taitu, igewasin aki i boro mar etei God ana merar anay kwa isa. Naatu
ef nati sinaf isan igewasin kwanekwan boro ana sinaf, anayabin kwa
abaitumatum i erara'at gagamin mayow, naatu kwa etei wanawanamaim
a yabow taituwa isah i ra'at tasasar etitit.
4 ✡Isan imih God ana ekaleisia wanawananamaim areremor kwa abifa'i
men kafaita, anayabin biyababan, naatu bai'akir kakafin wanawanan a
baitumatum kwabukikin ewawainabi.
5 Sawar iti etei God boro imaim nabat turobe'emaim sabuw nibabatiyih,
naatu ana'an nati'imaim nabat kwa gewas narouw nabuwi ana aiwobo-
maim kwanarun, anayabin nati isan kwa biya baban kwabi'akir.
6 ✡God ana sinaf i turobe mutuforomaim isisinaf, imih sabuw iyab kwa
biyababan tibit i boro wan nay biyababan nitih hinab.
7 ✡Naatu kwa iyab biyababan kwabaib boro nabosair biya tuniwa'an,
aki auman. Iti sawar i boro ata Regah Jesu marane ana fair nitakir ana
tounamatar fairih bairi hinatitit ana veya hinamatar.
8 ✡Naatu sabuw iyab God men hisusu'ub naatu sabuw iyab ata Regah Jesu
ana tur gewasin men tebobosiyasiyar boro baimakiy nitih.
9 ✡Nati sabuw boro wanatowan ana gurugurusen wanawanan hinarun
baimakiy hinab biyah nababan, naatu ana taragubane nahirfutih hinatit
ana marakaw bonamanamarin ufunane hinama.
10 ✡Nati ana veya Jesu namatabir nanan, sabuw kakafiyih etei boro hinifai
hinabora'ara'ah naatu sabuw iyab hibitumatum boro hinifofofor. Naatu

---

* **1.1:** Silvanus ✡ **1.2:** Rom 1.7 ✡ **1.4:** 2Cor 7.4; 1Th 2.19 ✡ **1.6:** Rom 12.19 ✡ **1.7:** 1Th 3.13 ✡ **1.8:** Isa 66.15 ✡ **1.9:** Isa 2.10 ✡ **1.10:** Col 3.4

kwa auman boro nati bora'ara'aten wanawanan sabuw bairi kwanarun, anayabin tur abai ana ao kwanonowar kwaitumatum.
11 ✡Sawar nati isan aki mar etei ayoyoyoban, saise ata God kwa'it, gewas rouw eafi, bowabow bit kwanabow. Naatu i ana fairamaim kwa nibaisi akok sinafumih kwanotanot kwanasinaf turobe namatar, saise a baitumatum na'asa'ub.
12 Ayoyoyoban ata God naatu ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeberamaim nibaisi nati kwanabow, saise sabuw afa ata Regah Jesu abisa kwa wanawanamaim esisinaf hina'itin boro wabin hinabora'ara'ah naatu ata Regah boro kwa isa niyasisir.

2

Orot Kakafin

1 Taitu, ayu au not gagamin ata Regah Jesu Keriso namatabir nan nabuwit tanan biyanamaim bairi tanabita'imon isan, i akokok anao kwananowar imaibo ana veya natit.
2 Nati ana veya'amaim sabuw afa boro hinatit hinao: Aki wagabur hiwani hio anowar Regah ana veya i natitaka, o dinabatur hinao, o fef tur abarayah biyahine bai na hinarouw hinao, men kwananowar a yan kwanabat kwana'oror sa'isa'ir kwanabirumih.
3 ✡Men baifuwenamaim tur ta ta hinao kwa hinifufuwimih. Anayabin ma kakaf, fanasair, tenagogor i boro wan nabusuruf na'in nanan wanawananamaim, orot kakafin God ana rakit wairafin nan natit nirerereb. Iti orot sawar kakafih etei nabisawaren ufunamaim God ana baimakiy i boro nab.
4 ✡Baise wan i boro sabuw hai god tafah hitumatum hima tekwakwafirih etei boro ni'ibih, nabow haw nayara'iyen naatu God ana Tafaror Bar wanawanan narun namare taiyuwin god narouw nao.
5 Bairit tama'am ana veya iti sawar isah ao kwanotanot?
6 Naatu boun i kwa kwaso'ob abisa ana ef efutifut, saise ana veya anababatun nan natit imaibo Orot Kakafin nirerereb.
7 Anayabin Orot Kakafin God ana rakit i wa'iwa'iramaim busurufika ebowabow. Baise orot yait ef efutifut i boro'ika nabat nanan, God nati orot nabobosa'ir
8 ✡imaibo Orot Kakafin boro natit nirerereb, naatu ata Regah Jesu nanan ana marakaw bonamanamarinamaim boro na'afufur naatu awayourin ana fairamaim boro nababintatab.
9 ✡Orot Kakafin boro Satan ana fairamaim nabo'awi'aw nan, sawar men ta'i'itah efa'efanin, ina'inan, naatu baifofofor yumatah ta ta boro nasinaf,
10 sabuw iyab tur anababatun baiyabuwin nowar imaim yawas bain isan ana ef hikwahir sa'ab tenan, nati sabuw boro iti ina'inanamaim hinifufuwih hinan hinakasiy.
11 Anayabin iti isan God baifufuwen ana fair itih wanawanahimaim nabow saise baifuwen hinitumitum,
12 bowabow kakafin nitenmumunih hinasisinaf yomaninamaim boro God ana baimakiy wanawanan hinarun. Anayabin turobe men hinitumatum.

Kwanabatkikin

13 ✡Igewasin aki merarayow mar etei God anitin kwa isa, kwa i Regah ebiyabuwi taitu. Anayabin sabuw etei wawanahimaim kwa i God rubini Anun Kakafiyin ana fairane yasairi turobe kwaitumatum yawas kwabai.

✡ **1.11:** Col 1.9; 1Th 1.2-3 ✡ **2.3:** 1Tim 4.1; 1Jn 2.18; 4.3 ✡ **2.4:** Ezk 28.2; Dan 11.36 ✡ **2.8:** Isa 11.4; Rev 19.15 ✡ **2.9:** Rev 13.11-13 ✡ **2.13:** Eph 1.4; 2Th 1.3

14 Iti tur gewasin aki ana abinan kwanonowar imaim God kwa eafi, saise
nati wanawananamaim nabonawiy ata Regah Jesu Keriso ana aiwob bairi
kwanafaram.
15 Isanimih taituwau, kwanabatkikin naatu turobe* abinan kwanonowar
o fefemaim akirum abi'obaiyi i kwanabukikin.
16 Ata Regah Jesu Keriso taiyuwin naatu Tamat God it ebiyabuwit. I ana
manaw ana kabeber wanawanamaim, wanatowan ana koufair nitit nuhit
nafot tanama.
17 Naatu dogor ana koufair nitin naora'ah saise mar etei aturamaim naatu
asinafumaim gewasih kwanasinaf.

3

1 Naatu taitu, au tur yomanin i abifefeyani isai kwanayoyoban, saise
Regah ana tur abibinan natasasar saisewat nara'at natit. Sabuw afa auman
hinanowar hiniyasisir, kwa kwanowar kwabiyasisir na'atube.
2 Kwanayoyoban rakit sabuw naatu sabuw kakafih umahine God aki
natafafari, anayabin sabuw afa tur nowara'e tama'am ana binan i auman
hinanowar hinitumatum.
3 Baise Regah akisinamo kwanitumitum, i boro naba'afuw fair nit, rakit
sabuw naatu sabuw kakafih bai'afiyihimih hinabiwa'an umahine boro
natafafari.
4 ✡Aki aso'ob kwa i Regah tafanamaim kwaitumitum kwabowabow,
imih aki anotanot naatu abitumatum sawar nati bowamih ai'obaiyi
kwabowabow boro na'atube kwanabukikin kwanama kwanabow.
5 Regah abifefeyan dogor nanawiy kwanan God kwa isa mi'itube
ebiyabow i babanika kwanaso'ob naatu Keriso yatenub wawainab i
kwanaso'ob.

Bowabow I Anababatun Tanabow

6 ✡Ata Regah Jesu Keriso ana onowatenamaim taitu tuwai'inah, tur
fokarin maiyow au'uwi. Kirisiyan iyab hinokow hima nonowatih te'aa
naatu bai'obaiyen abit hikwahir asir hima beub hiwa'an terereremor
kwanekwan, biyahimaim men kwanarun.
7 ✡Kwa taiyuw kwaso'ob abisa asisinaf i kwaniu'uri, anayabin bairi
tama'am ana veya men anokowamih.
8 ✡Aki men orot babin ta ana bay asir a'aan kwaniyimih en, baise fai mar
ai'akir abow raro'ai baban ai ma gewas isan, naatu kwa men kafai bit ta ait
biyababanamih.
9 ✡Aki ai baibais kwa biyanamaim i ana ef ema'am boro atafefeyani, baise
ai sinafumaim itinin ta ai'obaiyi saise ef nati kwani'ufunun.
10 Aki bairit tama'am ana veya tur iti na'atube auwi, 'Orot yait enonokow
bay men na'aan'.
11 ✡Iti ao anayabin aki tur anowar, sabuw afa kwa wanawanamaim
hinokow sawar. Bowabow hikwahir asir beub hiwa'an sabuw afa hai
bowabow hi'itah hio kwanekwan terereremor.
12 ✡Ata Regah Jesu Keriso ana onowatenamaim sabuw nati i abimatnuwih.
Gewasin sabuw nati na'atube i hinamabainub kabutih isan hinabow.
13 ✡Baise taitu tuwai'inah abisa gewasin kwabowabow men kwanahahar
kwanihamiyimih.

---

* **2.15:** tur gewasin aya'abun ✡ **3.4:** 2Cor 7.16; Gal 5.10 ✡ **3.6:** Rom 16.17 ✡ **3.7:** Php 3.17
✡ **3.8:** 1Th 2.9 ✡ **3.9:** 1Cor 9.4; 1Th 1.6 ✡ **3.11:** 1Tim 5.13 ✡ **3.12:** 1Th 4.11 ✡ **3.13:** Gal 6.9

14 Orot yait tur iti fef wanawanan abiyafar men nabi'ufunun na'at, nati
orot i kwana'inan naatu kwana'itin gewas matamaim nama. Men bairi
kwanita'ay, kwanihamiy akisin sa'ab nama saise biyan na'ohow naso'ob.
15 ✡Naatu men rakit orot na'atube isan kwanasinafumih, baise kwa tai
iwa'an kakaf imih kwabimatanuw na'atube.

Yomanin Ana Merarayow

16 Regah i akisin maiyow it ata tufuw an, ef tata'ane mar etei tufuw nit.
Regah kwa etei isa nama.
17 Ayu taiyuwu umau'umaim iti fef akikirum. Ayu Paul kwa etei a merar
ayiy ao'otutur; Ayu au fef etei wabu i iti na'atube akikirum,
18 Ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber kwa etei isa nama
wanatowan.

✡ **3.15:** 1Th 5.14

1 Timothy
Roube'aten Ana Tur

Timothy i Kirisiyan orot boubun ana tafaram Asia Minor wanawanan hinah Jew babin naatu tamah i Greek orot. Paul ana baitur naatu ana baibaisayan orot ana bowabow wanawananamaim hairi hima hireremor. Paul ana fef wantoro'ot i sawar buk etei tounu isah not kirum.

Ana fef wanawanan antoro'ot i ekaleisia wanawanan baifuwen ana bai'obaiyen isan ebimatanuw. Anayabin iti bai'obaiyen i Jew sabuw naatu Ufun Sabuw hai not higamuw ana'an hibai hin biyatane tafaram nowan imaim hiyai hio yawas bain isan i sawar wa'iwa'irih kwanaso'ob, bay gewasihiwat kwanaa naatu men kwanatatabin yawas boro kwanab. Iti fef wanawanan i ekaleisia mi'itube bain nunuw naatu kwafiren auman isan Paul eo kirum. Naatu bonawiyenayah naatu baibaisayah ekaleisia mi'itube bonawiyih isan auman i'obaiyih. Yomaninamaim Timothy ana binan eo mi'itube bowabow gewasin Keriso Jesu isan nabow naatu baitumatumayah hai kou'ay ta ta wanawanahimaim nabow nibaisih auman ana tur kirum iyafar.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-2)
Ekaleisia wanawanan ana bowabow naatu ana bowayah hai tur (1.3–3.16)
Timothy ana bowabow isan ana tur (4.1–6.21)

1 Ayu Paul, Keriso Jesu ana tur abarayan, naatu God ata baiyawasenayan
fair itu naatu iyunu atit Keriso wanawananamaim ata baitumatum itutut
imaim nuhit fot tama'am i afafaram.
2 ✡O Timothy isa iti fef akikirum, ayu natu anababatun baitumatumayan.
Isa ayoyoyoban baiwanbabanen, manaw kabeber, tufuw Tamat God naatu
ata Regah Keriso Jesu'une isa nama.

Baifufuwenayah Isah Abimatnuwi

3 Ayu o aihamiy au Masedonia anan ana veya, o au'uwi na'atube Ephesus
imaim inama saise sabuw afa o iso'obaka ina'uwih baifuwen tur sabuw
tibi'obaibiyih hinihamiyen,
4 ✡binanakwar hai yabih en naatu hai a'agir hai gin teyowayow i
hinihamiyen, anayabin nati turamaim gamin emamatar, naatu men yait
ta ibais baitumatumamaim God ana bowabow ebowabowamih.
5 Iti roube'aten tur ana'an gagamin i yabow, imih sabuw ini'obaiyih
yabow hinaso'ob gewas, dogoroh naniyan hinab kakafin gewasin hairi
hinakusib gewas naatu baitumatum anababatun auman hinaso'ob gewas.
6 Sabuw afa sinaf iti gewasih i hihamiyen, naatu tur hai yabih en hibow
imaim hio tebowabow.
7 Tekokok ofafar ana bai'obaiyenayah hinamatar, baise men hiso'ob abisa
isan teo, naatu abisa isan hifair teo ana'an i men hiso'ob gewas.
8 ✡It taso'ob ofafar i gewasin ana efamaim tana sisinaf na'at.
9 Taso'ob auman ofafar i men sabuw gewasih isah, baise sabuw ofafar
asto'obenayah, tafa'asar, bowabow kakafih sinafuyah, God men hisusu'ub,
kakafiyinamaim ma'atih, baitafaror atih, hinah tamah asabunuwayah,
sabuw asabunuwayah,

✡ **1.2:** Act 16.1-3; Tit 1.4 ✡ **1.4:** 1Tim 4.7; Tit 1.14 ✡ **1.8:** Rom 7.12, 16

10 turahinah a'awah ufuh nayah, oro'orot taiyuwih naatu baibin taiyuwih
baisesebar kwanekwaneyah, sabuw bain tobonayah, baifufuwenayah
naatu kautabitabirayah isah. Naatu sawar afa kakafih hai sinafumaim iti
bai'obaiyen gewasin anababatun ebi'ib.
11 Nati bai'obaiyen i Tur Gewasin God baigegewasinayan naatu marakaw
ana God ayu itutumu bitu i wanawananamaim ema'am.

God Ana Baiwanbabanen Paul Isan

12 ✡Ayu Keriso Jesu ata Regah ana merar ayiy, au bowabowamaim fair
itu. Anayabin fufufunu ayu i bosunusunubayan, imih ana bowabow isan
rubinu.
13 ✡Basit ayu marasika i bai'ibayan, gamin baiyowayan, naatu yau
so'aso'arin, baise ayu kabibiru, anayabin ayu men aso'ob abisa asisinaf,
naatu au baitumatum en.
14 Ata Regah manaw kabeber ayu tafau yan isuwai re awan karatan, naatu
baitumatum yabow hairi ata Regah Jesu Keriso wanawananamaim ayu itu.
15 ✡Iti tur i tur anababatun kwanitumatum, Keriso Jesu i sabuw hai kakafi-
hine baiyawasih isan tafaramamaim na, naatu sabuw wanawanahimaim
ayu i kakafu anababatun.
16 Ana'an nati isan God ayu kabibiru, saise ayu kakafu anababatun
wanawana'umaim Keriso Jesu ana yatenub tutufin etei sabuw iyab boro
hinabitumatum ti'obaiyih hita'itin hitan ma'ama wanatowan hitab.
17 Naatu wanatowan ana aiwob, morob atin, wa'iwa'irin, God ta'imon, i
akisinamo tanifai, naatu tanabora'ara'ah wanatowan, wanatowan! *Amen*.
18 Timothy ayu natu, iti raube'aten tur abit i abisa marasika dinab o isa
hio hairi ta'imon, saise iti tur ini'ufunun baiyow gewasin iniyow,
19 baitumatumamaim inabat anot narerekab gewas. Anayabin sabuw afa
hai not men rererekab hai baitumatum hibai hin ar koun hiyen hikufufufur.
20 ✡Wanawanahimaim i orot rou'ab Haimeneus naatu Alexander hairi,
ayu Satan umanamaim aya saise hinaso'ob God isan men hinigigim.

2

Kwafiren Ana Raube'aten Tur

1 Isan imih antoro'ot au ototofaren tur i iti, ata fefeyan, ata yoyoban, ata
yoyobanwainen, naatu ata merarayow sabuw tutufin etei isah kwanayoy-
oban,
2 aiwob sabuw isah, naatu sabuw iyab hi'ukwarin tema'am auman isah
kwanayoyoban, saise it etei tufuw nuwarobamaim tanama God tanakakafiy
tanabora'ara'ah.
3 Ef iti i gewasin naatu God ata baiyawasenayan i ebiyasisir,
4 i ekokok sabuw etei'imak yawas hinab naatu hinan tur anababatun
hinaso'ob,
5 anayabin God i ta'imonamo, naatu orot foun bat sabuw bow na God bairi
baitounuw isan i ta'imon, nati orot i Jesu Keriso akisin.
6 ✡God ana sabuw baiyawasih isan ana veya yakitifuw inu'in na titit
ana maramaim, Jesu Keriso taiyuwin ana yawas yare sabuw etei tubunih
botaitih hitit.
7 ✡Ana'an nati isan ayu tur abarin naatu tur binan isan God rubinu atit
Ufun Sabuw isah baitumatum ana tur naatu turobe abi'obaibiyih. Ayu men
abifufuwen ayu i tur anababatun au'uwi.

✡ **1.12:** Act 9.15; 1Cor 15.9-10; Gal 1.15-16 ✡ **1.13:** Act 8.3; 9.1-5 ✡ **1.15:** Luk 19.10 ✡ **1.20:** 1Cor 5.5; 2Tim 4.14-15 ✡ **2.6:** Rom 3.29-30; Gal 1.4 ✡ **2.7:** Act 9.15; Gal 2.7-8; 2Tim 1.11

8 Isan imih ayu akokok kwafiren ana efan tata'amaim oro'orot etei umah
kakafiyin hinabora'ah hinayoyoban, men yaso'ar gamin auman.
9 ✡Iban maiye ayu akokok baibin hai faifuw i hina'osen gewas, naatu
aribuh men yumatan ta ta hina'am kwanikwaniy, sawar hai baiyah
gagamih hinabow aribuhimaim hinaya hinakusisiar, naatu faifuw baiyah
gagamih hina'osenamih,
10 ✡baise itinin gewasin i hai faifuwamih hina'us, God kwafirin hirouw
teo'o na'atube God ana kok hinasinaf sabuw afa hinibaisih.
11 Baibin so'ob hinakokok i hai yawas hinayare hinanutanubamo hinama
tur hinanowar,
12 ✡ayu men abibasit baibin boro bai'obaibiyenayah hinamatar naatu
men orot isah hini'ukwarin, baise baibin i awah nafot hinanutanubamo
hinama.
13 ✡Anayabin God i wantoro'ot Adam sinaf matar, imaibo Eve sinaf matar.
14 ✡Naatu Adam i men wan hikubibiruwimih baise babin i wan hiku-
bibiruw naatu bowabow kakafin sinaf.
15 Baise baibin hai toub ana maramaim God boro nibaisih yawas nitih,
nati i baitumatum, yabow naatu kakafiyinamaim hinabukikin hinama
gewasin hinasisinaf na'at.

3

Tafaror Bar Hai Ukwarih

1 ✡Iti tur i tur anababatun. Orot yait bai'ukwarin isan ana not tutufin etei
nanotanot na'at, i ana naniyan tutufin etei bowabow gewasin nasinaf.
2 ✡Ekaleisia ana ukwarin orot* aurin ubar en, a wan ta'imon, taiyuwin
ana yawas nakaif gewas, nakakafiy, ana not rerekabin, merarayow
wairafin, bai'obaiyen isan i karam,
3 men harew fokarih tomayan, men baiyow kwanekwaneyan, baise yan
nuwarob, tufuw ana orot, men kabay ana momorob.
4 Aawan natunatun nakaifih gewas naatu natunatun ni'obaiyih gewas,
naatu na'itin natunatun i hikakafiy tebobosiyasiyar.
5 Orot yait aawan natunatun men nakakaifih gewas na'at, God ana
ekaleisia boro mi'itube nabonawiyih gewas.
6 Nati orot i men iti boro'omo na baitumatumayan mamataramih,
anayabin bai'o'orot asir boro nan wanawanan narun, Demon Mowan isan
matar God bibatiy na'atube boro ibo nati baibatiyen ta'imon nab.
7 ✡Iti orot i sabuw iyab baitafaror atih ufun tema'am i tekakakafiy, saise i
boro men wabin kakafinamaim hinayai naatu demon mowan ana warasa
na'onamih.

Tafaror Bar Ana Baibaisayah

8 Ef i ta'imon, baibaisayah† hai yawas nigewasin men hinifufuwen, men
harew fokarih hinatom, men kabay isan hinikabat
9 Naatu hai not narererekab ata baitumatum ana sawar abisa na irerereb
tai'itin hinabukikin.
10 Fufunen boro i wan hinab, naatu nati fufunen hinabisnowah na'at,
i karam boro Tafaror Bar wanawanan ana baibaisayah na'atube hinama
hinabow.

✡ **2.9:** 1Pet 3.3-5 ✡ **2.10:** 1Tim 5.10 ✡ **2.12:** 1Cor 14.34 ✡ **2.13:** Gen 2.7, 21-22; 1Cor 11.8-9
✡ **2.14:** 2Cor 11.3; Gal 3.1-6 ✡ **3.1:** Act 20.28 ✡ **3.2:** Tit 1.6-9 * **3.2:** nutetenayan/bishop
✡ **3.7:** 2Cor 8.21 † **3.8:** deacon

11 ✡Ef ta'imon, nati orot a'awah hai yawas nigewasin sabuw afa
hina'itih hinakakafiyih, men hinayanuw sabuw hiniyababanih, baise hina-
bosunusunub naatu hai bowabowamaim sabuw etei hina'itin hinitutumih.
12 Baibaisayan aawan i ta'imon ni'awan naatu aawan natunatun nakaifih
gewas naatu ana nibur nati baremaim tema'am auman nakaifih gewas.
13 Naatu baibaisayah iyab bowabow gewasin tebowabow boro hina-
yara'ahih hai baitumatum Keriso Jesu wanawananamaim hibaib i boro
nara'at nafokar.
14 Ayu anotanot iti boro'omo anan ana'iti, baise a fef ibo iti akirum
abiyafar saise,
15 Ayu anarurubir na'at, sabuw iyab God nowan hai yawas kaifin isan
ana ef boro hinaso'ob gewas hinakaif, naatu sabuw nati i God wanatowan
ma'ama'anin ana ekaleisia anababatun, turobe ana wabat naatu ana tutut.
16 ✡It ata tafaror ana kirikirifot an gagamin na'in isan boro men yait
ta nayaubamih. Na ibebeyan biyat ana itinin na'atube matar, Anun
Kakafiyin ebi'obaiyit i turobe, tounamatar hi'itin, wabin hibai hitit sabuw
wanawanahimaim etei hibinan naatu tafaram tutufin etei hitumitum
imaibo God bora'ah yen ana marakaw bonamanamarinamaim run.

4

Matatoniwa'an Bai'obaiyenayah Kakafih Isah

1 Anun Kakafiyin bebeyanamaim eo, mar boun iti yomaninamaim sabuw
afa boro iti baitumatum hinihamiy, naatu wagabur baifufuwenayah fanan
hinanowar nabonawiyih ef hinasair demon hai bai'obaiyen hini'ufunun.
2 Bai'obaiyen nati na'atube i sabuw wanawanah rerekabih hai baifuwe-
nane enan, nati sabuw hai not ana rerekab etei i morob, kabay ana
fora'abinamaim hinabar eafufur.
3 ✡Sabuw tabin isan teofafarih, naatu bay afa aa isan teo'ofafar, baise
sawar etei God bimataren i gewasih aa isan, iyab tibitumatum naatu turobe
hisoso'ob merarayow God hinabitin ufunamaim karam boro bay hina'aan.
4 Anayabin sawar etei God bimataren i gewasih naatu merarayow
ufunamaim men karam boro sawar ta inakwahir,
5 anayabin God ana tur naatu yoyoban hairi hisinaf God ebibasit karam
boro tana'aan.
6 Iti raube'aten tur taituwa baitumatumayah inabi'obaiyih ana mara-
maim, o ina Keriso Jesu ana bowayan gewasin kumamatar, nati a
bai'obaiyenamaim o a baitumatum wowab kurara'at naatu turobe ibi'ufun
auman wowabi kurara'at.
7 ✡Baifufuwen naatu kikifo hai binanakwar yabih en kwanihamiyen,
naatu nati efanin kwa i kwani'a'ait gewas saise God kwani'ufunun gewas.
Kwa God ana yawas gewasin kwani'a'ait kwanab.
8 Biyat takukubaitub i boro mar kafai nibaisit, baise God ana efamaim
bai'ufnunin isan tanabi'a'it i igewasin kwanekwan sawar etei isah,
anayabin eo matanit yawas iti boun tama'ama naatu yawas gewasin boro
enan isan.
9 Abisa ao i tur anababatun, imih kwananowar kwanab naatu kwanitu-
matum.
10 ✡Tabow raro'ot ebababan, anayabin ata not etei God wanatowan
ma'ama'anin tabitin, sabuw etei hai baiyawasenayan, naatu baitumatu-
mayah i hai baiyawasenayan anababatun.

✡ **3.11:** Tit 2.3 ✡ **3.16:** Mak 16.19; Jn 1.14; Col 1.23 ✡ **4.3:** Gen 9.3; Rom 14.6; 1Cor 10.30-31
✡ **4.7:** 1Tim 1.4 ✡ **4.10:** 1Tim 2.3-4

11 Bai'obaiyen iti i ini'obaiyih naatu iniyunih hinasinaf.
12 ✡Men yait ta o nanuw furuw orot boub narouw na'omih, baise
a tur, Ayawas, a yabow, a baitumatum, naatu yawas kakafiyin imaim
baitumatumayah ini'obaiyih hina'itin.
13 Nati na'atube inama inasisinaf ayu anan anatit, ayawas inaya'asair
bebeyanamaim buk iniyab, inabinan, ini'obaiyih.
14 ✡Dinabane tur na orot ukwarih tafa hiyara'ah hiyoyoban a usar re ibaib
men inakwahir.
15 Sawar iti i inia'ait naatu a veya nati bowabow initin, saise sabuw etei a
bowabow ana gewasin hina'itin.
16 Mata toniwa'an taiyuw inakaif gewas naatu a bai'obaiyen ina'itin
gewas, sawar iti i inabukikin inama inasinaf, anayabin iti na'atube ina-
sisinaf sabuw iyab io tenonowar boro iniyawasih naatu o auman boro
iniyawasi.

5

Sinaf Gewasin Baitumatumayah Isah

1 Orot gagamin* men kwararin yamutufurin isan iniwa'an, baise tamat
na'atube koufair initih. Naatu orot baubuh tait na'atube isah inasinaf.
2 Baibina'ah inakakafiyih o hinat kukakafiy na'atube, naatu baibin
baubuh not gewasinamaim ruburub na'atube inakaifih hinama.
3 Kwafur baibin iyab baibais tekokok ina'itih inibaisih.
4 Baise kwafur babin yait natunatun o wawawan auman, gewasin nati
kek i boro hai Kirisiyan ana bowabow hinasinaf hai nibur isah naatu hinah
tamah, uwahinah hikakaifih isan wan hinay hinibaisih, anayabin nati i God
ana kokok gagamin.
5 Kwafur babin yait ema'ama sibasiba'u, naatu orot babin men yait
ebibais, i ana not ana baitumatum etei i God nitin fai mar God baibaisin
isan nayoyoban.
6 Baise kwafur babin yait biyan ana yasisir ebaib, biyan ufunane i
yawasin baise wanawanan i murubin.
7 Iti roube'aten tur auman ini'obaiyih hinaso'ob, saise hinasinaf gewas
naatu men yait ta ubar nitih.
8 Orot babin yait ta tain tuwan men ebi'u'uwanih, i taiyuwin ana nibur
na'atube, nati orot i ana baitumatum eyayaub naatu sabuw baitumatum
atih natabirih kowarar anababatun.
9 Kwafur babin yait ana tabin ta'imon, naatu ana kwamur 60 sasawar i
wabin kwafukwafur hai bukamaim kwanakirum.
10 Wabin gewasin, kek baituwayan, bai merarayowayan, God ana sabuw
ah souwenayan, sabuw iyab yababan tebaib ebibaisih, naatu sawar
gewasih sinaf isan mar etei ana not imaim yai esisinaf.
11 Baise baibin baubuh iyab kwafur tema'ama wabih men inakirum,
anayabin hinama'am hai naniyan tabinamih hinabiwa'an, kouh boro
Keriso hinitin hinatabin,
12 naatu taiyuwih hai kakafinamaim boro bit hinab, anayabin hai omata-
nen wantoro'ot hio'omatan i hi'astu'ub.
13 ✡Men nati akisin, baise boro hinanokow ah yan nadeder bar, bar hi-
narun hinatit hinaremor kwanekwan, naatu men nokonokow akisin, baise
boro yanuwayah hinamatar, naatu sabuw afa hai bowabow baimateteyan

---

✡ **4.12:** Tit 2.15 ✡ **4.14:** 2Tim 1.6 * **5.1:** regah ✡ **5.13:** 2Th 3.11

isah okwanekwaneyah hinamatar, naatu sawar afa isah men hitao i boro hinao.
14 ✡Imih ayu akokok baibin iyab baubuh kwafur tema'am i hinatabin kek hinabow hinituw, naatu hai nibur hinakaifih, saise ata rakit sabuw uwit isan ana ef tinunuwet boro tanahir.
15 Anayabin kwafukwafur afa i hitatabiraka Satan tibi'ufunun.
16 Baise baitumatumayan babin yait ana nibur wanawananamaim kwafur baibin hinama'am na'at nibaisih, men ekalesia hinab, saise ekalesia i kwafur baibin iyab anababatun tibiyababan i hinibaisih.
17 Ai'in† iyab ekaleisia ana bowabow tebobonawiy gewas i kwanakakafiyih naatu hai ma gewas isan tafan kwanaya'abar auman kwanibaisih, sabuw iyab binanuyah naatu bai'obaiyenayah i kwana'itih baibais gewasin kwanitih.
18 ✡Anayabin bukamaim iti na'atube eo, "*Ox rice* nawawaskweyakweyar awan men kwana'utan," naatu "Bowayah hai baiyan i kwanitih."
19 ✡Ain orot ana kakafin hinabow hinan hinao kwananonowar men saise sinaf isan kwananotamih, baise orot rou'ab o tounu hinan sif hinaruboun kwananowarabo kwanasinaf.
20 ✡sabuw iyab bowabow kakafin hinasisinaf bebeyanamaim inakwararih inayamutufurih, saise sabuw afa baimatnuwen hinab.
21 God nanamaim, naatu Keriso Jesu na'atube tounamatar kakafiyih etei matahimaim ayu tur fokarin maiyow au'uwi, iti raube'aten tur inabukikin naatu sabuw etei isah i ana fofoninamaim ina'uwih, men ta aukoun inabat ta inarukauwimih.
22 Mata men nakabiy Regah ana bowabow isan sabuw inabow fair initih, naatu sabuw afa hai kakafin bairi men kwanafaram, biya inakubaitutur gewas.
23 Men harew akisin inatom, *wine* kikimin inisuwai auman inatom, anayabin ya ana babaninamaim o mar etei kusasawow.
24 Sabuw afa hai kakafih i boro marta'imon bebeyan ina'inan, naatu baibatiyen hinab, baise sabuw afa i wa'iwa'iramaim kakafih tisisinaf ufibo tibirerereb.
25 Ef nati ta'imon sawar gewasih i bebeyan tai'itah, naatu men abisa ta isisinaf boro wa'iwa'irin na'inumih etei boro hinan rerereb yan hinatit.

6

1 ✡Akir wairafih iyab bai'akir ana bit hibai tema'am, ina'uwih hai orot ukwarih hinakakafiyih, saise God wabin naatu aki ai bai'obaiyen isan men yait ta nao nigigimimih.
2 ✡Akir wairafih iyab hai ukwarih baitumatumayah men hinanuw furuwih bairi hai baitumatum ta'imon hinarouw hinifanasairamih, baise baifanasair efanin hai orot ukwarih isah hinabomoremorer bowabow gewasinamak hinabow, anayabin nati orot ukwarih isah tebowabow auman i baitumatumayah, imih hiyabuwih isah tebowabow. Bai'obaiyen iti i sabuw ini'obaiyih naatu ina'uwih hinasinaf.
3 ✡Orot babin yait ana bai'obaiyenamaim sabuw bi'obaiyih ata Regah Jesu Keriso ana bai'obaiyen anababatun esasa'ir naatu God ana kokomaim ma auman esasa'ir,
4 nati orot i bai'o'orot dogoron awan karatan naatu men abisa ta so'ob. Ana not i sawow, ana kok i turamaim nagam, nibobowen, ni'aw'ase'as, tur na'okwanekwan,

---

✡ **5.14:** 1Cor 7.9 † **5.17:** ekaleisia ana ukwarih ✡ **5.18:** Deu 25.4; Mat 10.10; 1Cor 9.9 ✡ **5.19:** 2Cor 13.1 ✡ **5.20:** Eph 5.11 ✡ **6.1:** Eph 6.5 ✡ **6.2:** Phm 16 ✡ **6.3:** Gal 1.6-9

5 ✡naatu mar etei i gaminamaim ema'am, ana not kakafihimaim
ku'obo'obow turahinah bairi tegamigam naatu tur anababatun ana ef i
hisa'ir, i tenotanot God isan tebowabow boro imaim hinan kabay wairafih
hinamatar.
6 ✡Yawas gewasin i boro men sawar wairaf inamamatar imaim
inatita'urimih, baise God ana kokomaim tama'am boro nibaisit taniyasisir
tanama gewas.
7 ✡Anayabin it umat en tafaramaim tana naatu boro umat en tanamatabir
maiye.
8 Isan imih it aurit bay naatu ar faifuw tema'ama, nati sawar isah i
taniyasisir.
9 Sabuw afa sawar wairafi mataramih hibiwa'an, routobon wanawanan
hire kowakowarar naatu yasisir kakafih ana warasa buwih ia'afiyih egugu-
rusih.
10 ✡Anayabin kabay i sawar kakafih ta ta ana wairoron, o kabay in-
abiyabow boro inare. Sabuw afa kabay wairafih mataramih hibiwa'an
hai baitumatumane earuwih hitit dogoroh wanawanan hai yababan awan
karatan.

Paul ana Roube'aten Tur Timothy Isan

11 ✡Baise o, God ana orot, iti sawar biyahine inabihir inatit, naatu yawas
mutufurin, God ana kokomaim ma, baitumatum, yabow, wainaben naatu
yara'iyen ini'ufunun.
12 ✡Baitumatum ana baiyow gewasin iniyow. Sabuw maumurih nahi-
maim ma'ama wanatowan ana afa'af ibai iti kourereb gewasin ibiwa'an
inabukikin.
13 ✡God sawar etei hai yawas baitinayan matanamaim, naatu Jesu Keriso
Pontius Pilate nanamaim ana e'en gewasin biwa'an i matanamaim, ayu ao
abiyuni.
14 Iti obaiyunen tur ini'ufunun inabosunusunub inama inabowabow ata
Regah Jesu Keriso ana bairerereb ana Veya natit.
15 ✡I ana bairerereb i God taiyuwin ana veya yai inu'in imaim boro
namatar, God akisinamo i Baigegewasinayan, akisinamo Bonawiyenayan,
aiwob etei hai Aiwob naatu regaregah etei hai Regah.
16 I akisinamo wanatowan ma'ama'anin, i ana marakaw bonamanamari-
namaim ema'ama i fairin maiyow, men yait ta itin o boro na'itin. Baifa'en
naatu fair etei i nowan wanatowan wanatowan. *Amen*.
17 ✡Sabuw iyab totobuyoy wairafih iti tafaramamaim tema'am tainih
kwanayai. Men hinio'orot naatu men iti tafaram ana sawar isah hai not
hinitin, baise hai not God hinitin, anayabin i sawar tutufin etei ata yasisir
isan itit tabiyasisir.
18 Iniyunih gewasin hinasinaf, gewasin sinafuyah ana orot ana babin
hinamatar, naatu baibaisayah gewasih hinamatar mar etei taituwah bairi
hinafaram.
19 ✡Ef iti na'atube hinasisinaf, i hai toto hai buyoy mar boro enan isan bar
ana tutut fokarin wanawanan hiya tetototo, saise boro yawas hinab, yawas
anababatun.
20 Timothy abisa o kaifin isan abit inatafafar, baifuwen tur imaim
sabuw God ana kokomaim ma hinarouw hinao'o naatu so'ob anababatun
hinarouw hinao imaim gamin hinakuku'ub, nati'ine o inahaiw inatit.

✡ **6.5:** 2Tim 3.8; 4.4; Tit 1.14 ✡ **6.6:** Php 4.11-12; 1Tim 4.8; Hib 13.5 ✡ **6.7:** Job 1.21 ✡ **6.10:** Eph 5.5 ✡ **6.11:** 2Tim 2.22 ✡ **6.12:** 1Cor 9.25-26; 2Tim 4.7 ✡ **6.13:** Jn 18.36-37 ✡ **6.15:** Rev 17.14 ✡ **6.17:** Luk 12.20-21 ✡ **6.19:** Mat 6.20

21 ✡Sabuw afa iti baifuwen tur hibitumatum i hai baitumatum anababatun hikasiy. Manaw kabeber Godane kwa etei isa nama.

✡ **6.21:** 1Tim 1.6; 2Tim 2.18

2 Timothy
Roube'aten Ana Tur

Paul ana fef bairou'abin Timothy isan kikirum an gagamin i Timothy ana tur anayabin Timothy i orot boubun naatu i natun na'atube ana baibaisayan. Tur an gagamin i wainaben ana tur Timothy isan. Paul Timothy ana binan iu koufair itin nabosunusunub Jesu Keriso isan naor-ereb, naatu bai'obaiyen tur anababatun tur gewasin nabukikin na'atube Buk Atamanin ana bai'obaiyen ana tur auman nabukikin bai'obaiyen orot na'atube sabuw ni'obaibiyih naatu tur binanuyan ana orot na'atube nabinan bai'akir roukoukuwen kakafin wanawanan.

Paul Timothy imatanuw yare fokarih wanawanan nahaiw natit naatu bai-fufuwen gamin kwanekwan wanawanan men narun nikofanih anayabin tur hai yabih en boro men ana gewasin ta sabuw nitih, baise sabuw hinonowar boro makakaf nitih.

Tur it etei eo in wanawanan Timothy nuhin kusib Paul taiyuwin ana yawas naatu ana not ana baitumatum, ana yatenub, ana wainaben, ana baitafofor Timothy i'obaiy.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-2)
Bora'ara'aten naatu gewasin sinaf isan ana fefeyan (1.3–2.13)
Yamutufuren naatu baimatnuwen (2.14–4.5)
Paul ana ma yawas (4.6-18)
Tur yomanin (4.19-22)

Keriso Ana Bowayan Gewasin

1 Ayu Paul Jesu Keriso ana tur abarayan, God ana kokomaim iyunu atit
Keriso Jesu wanawananamaim yawas wanatowan eo'omatanit i ao'orereb.
2 ✡Iti fef o Timothy isa akikirum, ayu natu au yabow, isa ayoyoyoban
manaw kabeber, baiwanbabanen, tufuw, God Tamat naatu Jesu Keriso ata
Regahane isa nama.

Merarayow Naatu Koufair

3 ✡Ayu God isan abowabow au not wanawanan men ana kwarisin ta
auman, baise turobe'emaim ana merar ayiy, uwai'inah hisisinaf na'atube.
Au yoyobanamaim fai mar o anuhi God ana merar ayiy.
4 O matur re'er i anotanot, fai mar etei au kok gagamin i mi'itube ata'iti
maiye, saise atiyasisir.
5 ✡O a baitumatum turobe isan i mar etei nuhu ekukusib, nati baitumatum
i wantoro'ot o uwat Lois, naatu o hinat Eunice hairi hibitumatum, boun i
ayu aso'ob anababatun o auman nati baitumatum ta'imon kubitumatum.
6 ✡Anayabin iti isan o nuhi akukusib, ayu umau tafa ayayara'ah ana veya
God ana usar bit inababin maiye na'in nato'ab.
7 ✡Anayabin God Anunin bitit i men baibiruwit isan ititamih, baise Anun
Kakafiyin bitit i fair, yabow naatu yawas rumutumutufurin bow isan itit.
8 Isan imih Regah ana tur orereb isan men biya na'ohow, na'atube ayu
dibur ama'am isan men biya na'ohow, baise Tur Gewasin isan ayu biyau
ebababan na'atube, obo aunowa biya nababan God fair ebit na'atube.

✡ **1.2:** Act 16.1; 1Tim 1.2 ✡ **1.3:** Act 23.1 ✡ **1.5:** Act 16.1 ✡ **1.6:** 1Tim 4.14 ✡ **1.7:** Rom 8.15

9 ✡I iyawasit naatu afa'af kakafiyinamaim eafit tana yasairit ana sabuw
nowanamih tamatar, ea'afit i men it ata bowabow gewasin tabowabow
imaim itin eafitamih, baise i taiyuwin ana kokomaim naatu ana manaw ana
kabeberamaim Jesu Keriso i'obaiyit ta'itin. Iti i marasika tafaram aneika
yakitifuw.
10 ✡Naatu boun ata baiyawasenayan Jesu Keriso nan ana veya sawar etei
isat hirerereb, morob ana fair e'asabun naatu Tur Gewasinamaim yawas
wanatowan i'obaiyit na irerereb.
11 ✡Ayu i kob abarin naatu Tur Gewasin sabuw bai'obaiyih isan God
rubinu,
12 anayabin iti isan ayu biyababan gagamin abaib. Baise biyababan abaib
isan men biyou eo'ohowamih, anayabin ayu yait abitumitum i aso'ob, i boro
ana fair natafafaru Tur Gewasin bitu anabotan nan yomanin ana Veya natit.
13 Tur anababatun abi'obaiyi inabukikin, mar etei nati bi'obaiyen
ini'ufunun, naatu baitumatum, yabow Keriso Jesu bitit i wanawanamaim
nama.
14 ✡God Anun Kakafiyin it wanawanatamaim ema'am i ana fairamaim
sawar gewasih hitutumi hibit ina tafafar gewas.
15 Inaso'ob* sabuw Asia wanawanan hima'am etei ayu hihamiyu,
na'atube Figelus naatu Hermogenes hairi auman ayu hihamiyu.
16 Ayoyoyoban Regah mi'itube Onesiporus ana nibur bairi nakabibirih,
anayabin mar etei ena ayu koufair ebitu, naatu dibur ama'am isan men
kafai biyan eo'ohow.
17 Baise na Rome titit ana veya ana kok i mi'itube ayu ta'itu, imih nuwuhu
nan ayu titauru itu.
18 Ayu ayoyoyoban mi'itube Regah baibatebat ana Veya iti orot takabibir,
anayabin Ephesus imaim ayu isau bowabow gagamin maiyow bow bibaisu
o iso'ob, o men kukakasiyomih.

2

Keriso Jesu Ana Bowayan Gewasin

1 Baise natu, Keriso Jesu ana manaw ana kabeber wanawananamaim
inafair.
2 Bai'obaiyen sifrubonayah maumurih nahimaim abinan inonowar inab,
naatu sabuw iyab kubitutumih, iti tur inaya'abun hinab, saise i auman
sabuw afa hini'obaiyih.
3 ✡Aki biyai ebababanabe obo auman aunowa biya nababan Keriso Jesu
ana baiyowayan gewasin na'atube.
4 Orot yait sorodiy ana bowabowamaim ema'am i boro turobe nabow ana
orot ukwarin niyasisir, men natit ufun bar merar ana bowabow auman
nagamuw nabowamih.
5 ✡Orot nunuw isan ebowabow gaigiwas boro men asir nanunuw turahi-
nah ni'iyonsairih siwar nabaimih, baise nunuw ana bai'obaiyen hibi'obaiy
ni'ufunun boro nanunuw turahinah ni'iyonsairih.
6 ✡Orot yait masaw bow raro'on ebababan hinafafour ana veya, nati orot
i boro wan hinakusib aunowan hinitin.
7 Abisa ao i nuhimaim nama inanot, naatu Regah boro nibaisi nuhi
nakusisib sawar etei ao inaso'ob.

✡ **1.9:** Eph 2.8-9; Tit 3.5 ✡ **1.10:** Hib 2.14 ✡ **1.11:** 1Tim 2.7 ✡ **1.14:** 1Tim 6.20 * **1.15:** Kirisiyan
✡ **2.3:** 2Tim 1.8 ✡ **2.5:** 2Tim 4.8 ✡ **2.6:** 1Cor 9.7

8 ✡Jesu Keriso, David uwan, morobone God iyawas maiye mimisir, i ayu
au Tur Gewasin ukwarin nati i abibinan.
9 ✡Anayabin ayu Tur Gewasin abibinan isan biyababan abaib, ana itinin
i bainowan orot na'atube hifatumu ama'am. Baise God ana tur i men
hifatum.
10 Isan imih God ana sabuw rurubinih wabihimaim ayu biyababan
fokarih etei wanawanah arun ewawainabu, saise i auman Keriso Jesu'une
yawas enan hinab naatu yawas ma'ama wanatowan ana bonamanamarin
wanawanan hinarun.
11 ✡Iti tur i turobe,
"I bairi tanamomorob na'at,
boro bairi yawasit tanama,
12 ✡biyababanamaim nawawainabit na'at,
boro bairi tani'aiwob.
Naatu tanayayaub na'at
i auman boro nayaubit.
13 ✡It men tanabobosunusunub na'at,
i boro nabosunusunub it isat
anayabin i men karam boro taiyuwin nifuwifuw."

God Orot Ana Bowabow Isan Ebibasit

14 ✡A sabuw hai tur ina'owen nuhih inakusib iti sawar isah, God nana-
maim tur fokarin ina'uwih inimatnuwih; sawar hai yabih en, isah men
turamaim hinagam. Nati boro men ana gewasin ta hinab, baise sabuw iyab
tur tenonowar i tigugurusih.
15 ✡Baise inabow sunusunub, God na'iti o i turobe kubowabow, naatu God
ana tur yabin inaso'ob gewas sabuw ini'obaiyih, saise kubowabow isan God
nabibatiy boro men biya na'ohow.
16 ✡Sabuw iyab God men tekakakafiy naatu koko'awabe teo'okwanekwan
kwanahaiwih, anayabin sabuw boro hinanawiyih God biyanamaim hinatit
hai ef nawarorom.
17 ✡Hai bai'obaiyen i roufair orot biyan ean gegedar enan na'atube.
Wanawanahimaim i orot rou'ab, Haimeneus naatu Philetus hairi iti
bai'obaiyen tibi'obaiyi i kwana'itin gewas.
18 Iti orot rou'ab bai'obaiyen anababatun hikwahir hitit, naatu hai
binanumaim hio morobone misir maiye i mataraka, boro men namatar
maiye'emih, iti na'atube hio baitumatumayah afa hai baitumatum tiguguru-
rus.
19 ✡Baise God ana taf badowanin rarouw i boro men yait ta niyuyuw. Iti
taf afe'enamaim tur iti hikirum, "Regah so'ob iyab i nowan." naatu "Iyab
teo ayu i Regah nowan gewasin kakafihine dogor baikitabir hinab."
20 Bar gagamin wanawanan ror kafet, hai yumat i ta ta, afa i *silver*, naatu
afa i *gold*, afa i tew, afa i naukwat, naatu iti sawar afa i bowabow gagamih
isah, afa i bowabow gidigidih isah.
21 Orot yait kakafihine nahaiw taiyuwin nakukusouw na'at, karam boro
hinab sawar gagamih isan nabow, anayabin i taiyuwin ya'asair ana orot
ukwarin isan bowamih yabuna.
22 ✡Monok ana yawas kwanahaiw, yawas yamutufurin, baitumatum,
yabow, tufuw, isah a not imaim kwanayai kwananuwih kwanab, Kirisiyan

---

✡ **2.8:** Rom 1.3; 1Cor 15.4 ✡ **2.9:** Eph 3.1, 13; Php 1.12-14 ✡ **2.11:** 2Cor 4.11 ✡ **2.12:** Mat 10.33
✡ **2.13:** Rom 3.3-4; Tit 1.2 ✡ **2.14:** 1Tim 6.4; Tit 3.9 ✡ **2.15:** 1Tim 4.6 ✡ **2.16:** 1Tim 4.7 ✡ **2.17:**
1Tim 1.20 ✡ **2.19:** Num 16.5; Isa 52.11; Jn 10.14; 1Cor 8.3 ✡ **2.22:** 1Tim 6.11

afa dogoroh rousouwin bairi kwanita'imon Regah ana baibais isan kwanifefeyan.
23 ✡Baise sabuw hai not en koko'aw sabuw na'atube kwanahaiwih;
kwanaso'ob nati sabuw i gamin baibuya'ayah.
24 Regah ana akirwairafin i men nagam kwanekwan, baise sabuw etei
isah nigewasin, yaten nanub ni'obaiyih.
25 Tur hamehamenamaim sabuw iyab i tirurukoukuw nayamutufurih,
God boro hai ef niwa'an naham dogor baikitabir hinab naatu hinan turobe
hinaso'ob.
26 Naatu hai not namatabir maiye nan natitit ana veya'amaim, demon
buwih fatumih hima fanan hibai ana kok hisisinaf boro hinahaiw hinatit.

3

Mar Yomanin

1 ✡Abimatnuwi inaso'ob, mar yomanin nakakabom, yawas boro nafokar,
2 sabuw boro taiyuwih akisih isah hinabow, hinikabat, hinao ra'ara'at,
hini'o'orot; awah nafokar, hinah tamah fanah hinasair, aurih merarayow
en, naatu kauh boro God hinitin,
3 yabow en, tounuw en, kautabitabir, tafa'asar, yaso'ar, gamin boro
hinamatar, naatu yawas gewasin isan boro hinibobowen.
4 Turahinah babah hinao, yateh nakabiy, dogoroh wanawanan boro men
bir kakaf nama, bai'o'orot awan nakaratan; biyah ana yasisir isan boro
nara'at, naatu God boro men hiniyabuw,
5 ✡ufuhine hai itinin i Kirisiyan sabuw na'atube, baise wanawanah hai
itinin turobe ana fair i hikwahir, nati sabuw i kwanahaiwih.
6 Anayabin Orot afa sabuw hai bar hirun baibin bowabow kakafin ta
ta, biyah ana naniyanamaim nawiyih hisisinaf fatumih hima'ama, hibow
bai'obaiyen ta hi'obaiyih naatu turobe ana ef hihamiy.
7 Nati baibin i mar etei hisisinaftobon turobe hitaso'ob isan, baise
bai'obaiyenayah hi'obaiyih kakakaf, turobe men hinaso'ob.
8 ✡Jannes naatu Jambres hairi Moses isan hibirakit na'atube, iti orot
auman turobe isan tibirakit, hai not kakafinamaim turobe hibotabir bai-
tumatum tigugurus.
9 Baise boro men manin hinabowamih, anayabin hai baikoko'aw hin-
abiwa'an boro bebeyan sabuw hina'itin. Jannes naatu Jambres hairi biyah
mamatar na'atube.

Tur Yomanin

10 Baise o i ayu au bai'obaiyen iso'ob, au yawas mi'itube ama abowabow
iso'ob. Abis isan ayakitifuw abowabow iso'ob, au baitumatum, au yatenub,
au yabow, au biyababanamaim wawainabu,
11 ✡au roukaukuwenamaim, naatu au bai'akiramaim o iso'ob. Naatu
sawar abisa'awat Antioch, Ikonium naatu Lystra imaim isou himamatar
iso'ob; roukoukuwen kakafin anababatun abai wainabu. Baise Regah God
iti kakafihine botaitu atit.
12 ✡Turobe, sabuw iyab Kirisiyan ana yawasamaim hinama Keriso Jesu
hinabi'ufunun boro hinarukoukuwih.
13 Baise sabuw kakafih naatu iyab tebowabow hai itinin i turobe sabuw
na'atube, i kakafin hisinaf tenan boro hinan hinarouwabon, ana itinin i
taiyuwih hifufuwih naatu turahinah auman tibifufuwih.

✡ **2.23:** 1Tim 4.7 ✡ **3.1:** 1Tim 4.1 ✡ **3.5:** Mat 7.15, 21; Tit 1.16 ✡ **3.8:** Exo 7.11 ✡ **3.11:** Act 13.14-52; 14.5, 8-20 ✡ **3.12:** Mat 16.24; Jn 15.20; Act 14.22

14 Baise o, turobe men inabohamiy, abisa abi'obaiyi inabukikin initumitum. Iso'ob iyabowat o abai'obaiyenayah,
15 naatu inanot o kek ana veya na boun God ana tur kakafiyin hikikirum etei iso'ob, iti tur i karam boro not nit ukwar narerekab nabonawiy Keriso Jesu initumitum yawas inab.
16 ✡Tur etei i God Anunin Kakafiyin iwanih hikirum naatu turobe bai'obaiyen isan i gewasin, ata ma menamaim ebibibir nakwararit narumutufur, kakafih nayai gewas, naatu ma gewas isan ni'obaiyit tanama gewas.
17 Saise orot yait God isan ebowabow bai'obaiyen tutufin nab an uman etei nasusuw bowabow ta ta etei nabow gewas.

4

1 God nanamaim naatu Keriso Jesu nanamaim tur fokarin au'uwi, Keriso i boro enan sabuw yawayawasih naatu murumurubih nibabatiyih, naatu enan anayabin i ni'aiwobomih, imih tur fokarin ao abiyuni,
2 inabat kikin inao'rereb tur gewasin inabinan, veya gewasin hamehamen ana veya o veya kakafin fokarin ana veya inao'rereb hinaso'ob gewas, abisa hinasisinaf kakaf isan ina'uwih, inayamutufurih, naatu koufair initih, yatenanub God ana turamaim inituwih.
3 ✡Veya enan sabuw iti bai'obaiyen gewasin boro hinakwahir, naatu tur i hai naniyan ekokokomaim boro hinan, bai'obaiyenayah maumurih na'in hinabow tur i hai kokomaim bai'obaiyenayah hinabinan hinama hinanowar.
4 Tur anababatun isan tainih boro hinagibud naatu binanakwar mumunih isah tainih boro hinabotawiy.
5 Baise o, sawar fokarih ta ta tenan wanawanahimaim inabatkikin, biyababanamaim nawainabi. O a bowabow i Tur Gewasin inabinan sabuw Keriso hinasu'ub, naatu a bowabow etei inabow yomanin ina'asa'ub, God ana akirwairafin na'atube.
6 ✡Anayabin ayu biyau sibor na'atube ya'in isan ana veya i natit; naatu ayu tafaram baihamiyin isan au veya i nakabom.
7 ✡Ayu baiyow gewasin ai yow anunuw ana yomanin atit naatu au baitumatum abotan, abisa ao'omatan imaim ama yomanin abisawar.
8 ✡Naatu boun i baigegsairen ana siwar ayu isau tebobotan, yamutufuren ana kowas, Regah ana baibatiyen mutufurin boro Baibatebat ana Veya nitu, men ayu akisu, baise iyabowat i ana matabir isan yabowamaim hima tekakaif auman boro nitih.

O Akis A Tur

9 Inasinaftobon iti boro'omo inan biyau inatit,
10 ✡anayabin Demas iti tafaram isan iyabow kwanekwan; ayu ihamiyu anababatun tit in Thessalonica. Crescens au Galasia in, naatu Titus au Dalmatia in.
11 Luke akisinamo airi ama'am, o namih Mark inab airi kwanan, anayabin i boro nibaisu au bowabowamaim airi ana bow.
12 Tychicus i ai yafar au Ephesus in.
13 ✡O inan ana veya au biyabaibiyon tafan Troas bar meraramaim Carpus biyan ai hamiy inu'in inab auman inan. Naatu buk auman inabow inan, buk nati for kanabihimaim hikikirum i au kokok gagamin nati buk auman inabow inan.

✡ **3.16:** Rom 15.4 ✡ **4.3:** 1Tim 4.1 ✡ **4.6:** Php 2.17 ✡ **4.7:** 1Tim 6.12 ✡ **4.8:** 1Cor 9.24-25
✡ **4.10:** Act 15.37-39; 2Cor 8.23; Col 4.14 ✡ **4.13:** Act 20.6

14 ✡Alexander *metal* bowayan biyababan gagamin maiyow ayu itu, abisa
ayu isou sisinaf Regah boro ana baiyan nitin.
15 Imih o abimatnuwi, mata toniwa'an nati orot isan. Anayabin it ata tur
ata binan tao isan i gam ebi'aw ase'as.
16 Wantoro'ot ayu taiyuwu awawasfafaru ana veya men yait ta ayu au
kou bat, etei ayu hihamiyu, God mi'itube abisa hisisinaf isan men imaim
tibatiyih.
17 Baise Regah ayu au kou bat fair itu, imih ayu fair abai tur etei a binan
Eteni Sabuw hinowar; naatu farubarubar awanane Regah botaitu atit.
18 Regah boro moromorob kakafih tata'ane natafafaru naatu yawas nitu
nabonawiyu i ana aiwob no maramaim ana run. Isan imih mar etei
bora'ara'aten abitin wanatowan, wanatowan! *Amen*

Yomanin Ana Merarayow

19 ✡Priscilla naatu Aquila hairi hai tur ina'owen, hai merar ayiy na'atube
Onesiporus ana nibur bairi auman hai merar ayiy.
20 ✡Erastus i Corinth ema'am, Trofimus sawow imih Miletus imaim ai
hamiy ema'am.
21 O inasinaftobon inan inatitabo rarab siba'u ana veya nabusuruf.
Eubulus a merar eyey, na'atube Pudens, Linus naatu Claudia auman a
merar tiyiy, naatu taituw iti'imaim tema'am auman a merar tiyiy.
22 Regah ayub nigegewasin, naatu manaw kabeber Regahane kwa etei isa
nama.

✡ **4.14:** Isa 59.18; Rom 2.6 ✡ **4.19:** Act 18.2; 2Tim 1.16-17 ✡ **4.20:** Act 19.22; 20.4; Rom 16.23

Titus
Roube'aten Ana Tur

Titus i Ufun Orot baise tur gewasin nonowar ufunamaim dogoron ikitabir na Kirisiyan matar. Naatu Paul ana bowabowamaim ikofan ana baibaisayan orot matar hairi hima hibow. Paul ana fef i ana baibaisayan orot wabin Titus ihamiy Kurit imaim ma ekaleisia ana bowabow iukwarin bowabow isan kirum iyafar. Fef wanawanan i tur buh etei tounu ana not imaim ya kirum.

Wanatoro'orot i Titus nuhin kusib ekalesia ana bonawiyenayan orot ana yawas sabuw matahimaim i boro gewasin nasinaf, ana itinin ta i Kurit sabuw kakafih wanawanahimaim i nabat gewas. Bairu'abin ekaleisia kou'ay ta ta wanawanahimaim bai'obaiyen ana efamaim regaregah, baibina'ah ni'obaiyih (saise i auman baibin boubuh hini'obaibiyih) orot boubuh naatu akir wairafih. Baitaunin Paul Titus ana binan itin Kirisiyan ana yawas isan, dogoron tufuw nama, taituwan bairi hinita'ay gewas naatu gamin kwanekwan, kouseseb ekaleisia wanawanan baibobowen kakafih i nahaiwen.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-4)
Ekaleisia ana bowayah ukwarih (1.5-16)
Ekaleisia wanawanan kou'ay ta ta hai bowabow (2.1-15)
Gewasin sinaf ana fefeyan naatu baimatnuwen (3.1-11)

1 Ayu Paul God ana akirwairafin naatu Jesu Keriso ana tur abarayan.
Baitumatum, turobe ana so'ob bonawiyit God ana efamaim ma, naatu God
ana roubinen sabuw baibaisih hai baitumatum baira'atin isan yasairu.
2 ✡Naatu it ata nuhifot i yawas wanatowan tafanamaim ebitutut.
Anayabin turobe ana God tafaram matara'e ana veya ana omatanen yai.
3 Taiyuwin ana veya yakitifuw inu'in baib ana maramaim ana tur
iwa'an irerereb ayu abibinan wanawanan. Iti obaiyunen tur i God ata
baiyawasenayan ayu itutumu itu.

Titus Ana Bowabow Kuritamaim

4 ✡Titus o ayu natu anababatun baitumatum ta'imon wanawananamaim.
Isa ayoyoyoban Tamat God naatu Jesu Keriso ata baiyawasenayan manaw
kabeber, tufuw nit.
5 Ana'an iti isan o aihamiy Kurit kuma'am saise abistanawat men
tabisawaren o inayabuna naatu marisika au'uwi na'atube bar merar
ta'ita'imon hai ukwarih inarubiniyih.
6 ✡Orot yait aurin ubar en na'at, aawan ta'imon, natunatun bo-
sunusunubayah, men yah so'aso'arin, men baifanasairayah.
7 Anayabin Orot ukwarin God itumitum bowabow itin ana sabuw kaifih
isan, aurin men ubar nama, men taiyuwin na'it ra'ah, men yan so'aso'arin,
men harew fokarin tomayan, men fais robayan, naatu men sawar ana
kabat.
8 Baise orot babin hai merar nay nabuwih, gewasin nasinaf, not wairafin,
ana ef mutufurin, naya'asair kakafiyinamaim nama, taiyuwin narumutu-
fur.

✡ **1.2:** Col 1.27 ✡ **1.4:** Rom 1.7; 2Cor 8.23; Gal 2.3 ✡ **1.6:** 1Tim 3.2-7; 2Tim 2.24-26

9 Bosunusunub isan ana tur hibi'obaiy na'atube i nabukikin saise
nati'imaim tur ana kirikirifotamaim i karam boro fair nab sabuw koufair
nitih naatu sabuw iyab tibi'aw'ase'as boro nakwararih.
10 ✡Anayabin sabuw maumurih na'in i baifanasairayah, okwanek-
waneyah naatu baifufuwenayah, itinin ta sabuw hai ar afu'afuw kwa
wanawanamaim tema'am na'atube.
11 ✡Gewasin nati sabuw awah kwanasakirafut, anayabin bar awan awan
hirun hitit baifuwenamaim sabuw tibi'obaiyih, saise nati'imaim i sawar
wairafih hinamatar hinama gewas isan.
12 Taiyuwih hai dinab orot iti na'atube hio, "Kurit sabuw i mar etei
baifuwenayah, sigarafor, nokonokow yah wiruw."
13 ✡Sawar iti isah sif hirurubon i turobe, isan imih tur fokarin
kwanakwararih kwana'uwih, saise hai baitumatum nare baron na'of,
14 ✡men Jew sabuw hai binanakwar hinanowar naatu men sabuw iyab
turobe hikwakwahir hai obaiyunen tur hinanowaramih.
15 Sabuw iyab tikukubaituturih hai sawar etei boro gewasih, baise sabuw
iyab biyah karitanin naatu men tibitumatum hai sawar etei boro men ta
gewasin, hai not naatu hai naniyan etei hibokarit.
16 ✡Hai turamaim i God hiso'ob, baise hai sinafumaim i God teyayaub,
hai yawas tenakuyakuy naatu baifanasairayah, hai fanasair ra'at, hai
mumunin sawar men karam boro bowabow gewasin hinasinaf.

2

Bai'obaiyen Tur An Anatutut

1 Baise Titus, o tur anababatun hio baibasitamaim inu'in na'atube
ini'obaiyih.
2 Regaregah ini'obaiyih, yateh nanub hinakaifih gewas, taiyuwih
hina rumutumutufurih, hai not narerekab, abisa baibasitamaim inu'in
hinabukikin baitumatum, yabow naatu wainabenamaim hinama
3 ✡Na'atube baibina'ah hai tur ina'owen, hai yawas hinaya'asair, men
hinayanuw, men harew fokarih tom isan nayewra'ahih, baise sawar
gewasih hini'obaibiyih,
4 saise baibin baubuh koufair hinitih aa'awah oro'orot hiniyabuwih naatu
natunatuh auman hiniyabuwih.
5 ✡Naatu hai not narerekab, hinakubaitutur baibin gewasih hinamatar
bar ana bowabow hinasinaf, a'awah fanah hinab, saise boro men yait ta
God ana tur ni'ib tur kakafin na'omih.
6 Tur ta'imonaban oro'orot baubuh koufair initih hai not narerekab.
7 ✡A bowabowamaim sawar tutufin etei inabosunusunub itinin gewasin
inamatar, bai'obaiyen wanawanan turobe not gewasin anababatun
ini'obaiyih, taiyuw initurobe nati bowabow isan.
8 ✡Tur gewasinamak inao sabuw iyab tur tibigigim awah naha'e,
saise baigegeyah boro biya'ohow hinab naatu boro men tur kakafin
hina'uwitamih.
9 ✡Akirwairafih sawar tutufin etei hai orot ukwarih teo na'atube fanah
hinab hinasinaf, bowabow gewasin hinabow hai orot ukwarih hiniyasisir,
men awah hinayafutifut,
10 men hai sawar ta'imon rou'ab hinitait, baise hai bowabowamaim itinin
gewasin hinasinaf hinitutumih, saise sawar etei hai sinafumaim God ata
baiyawasenayan ana bai'obaiyen boro itinin gewasin namatar.

✡ **1.10:** 1Tim 4.7 ✡ **1.11:** 2Tim 3.5-6; 1Pet 5.2 ✡ **1.13:** 2Tim 4.2 ✡ **1.14:** 1Tim 4.7 ✡ **1.16:** 1Jn 1.6; 2.4 ✡ **2.3:** 1Tim 3.11 ✡ **2.5:** Eph 5.22 ✡ **2.7:** 1Tim 4.12 ✡ **2.8:** 1Pet 2.15 ✡ **2.9:** 1Tim 6.1

11 Anayabin God ana manaw ana kabeberamaim sabuw baiyawasih isan
i na irerereb.
12 ✡Naatu ebi'obaiyit, ma kakafih, tafaram ana naniyan kakafih
tanakwahir, naatu ma gewasin, ma mutufurin, God ana kokomaim ma iti
boun ana veya tanab,
13 nuhit nafot ereyasisir tanama ata God gagamin naatu ata baiyawase-
nayan Jesu Keriso bonamanamarin enan tanakaif.
14 ✡I taiyuwin it ata efan bai morob, saise ata yawas kakafihine tama'am
tubunit, naatu takusouwit i ana sabuw nowan anababatun tatamatar
tatabomoremorer bowabow gewasin tatabow.
15 ✡Titus, sawar iti etei'imak sabuw ini'obaibiyih koufair initih naatu
inakwararih inarumutufurih. A fair ibaib na'atube inabow. Men yait ta
o nanuwfuruw.

3

Kirisiyan Hai Yawas

1 ✡Hai not inakusib sabuw iyab hi'ukwarin tebobonawiyih babahimaim
hinama, hinifanabow, bowabow etei isah hinanowarasit hinabow gewas.
2 Men yait ta isan tur kakafin hinao, baise dogoroh wanawanan tufuw
nama, gamin kwanekwan hinahaiw, taiyuwih hinayara'iyih taituwah bairi
hinibegon gewas hinama naatu kakaf sabuw hini'obaiyih.
3 ✡Anayabin it auman marasika nati na'atube ata not hikwaris, tabifana-
sair, hibifufuwit, sawar kakafih yumatah ta ta biyat ana yasisir isan fatumit,
kakafin wanawanan tama'am, tabahiy kwanekwan, dogorot wanawanan
baifa'efa'en awan karatan, naatu taiyuwit nena taifa'ifa'it.
4 Baise God ata baiyawasenayan ana kabeber naatu ana yabow yara'iy na
birerereb ana maramaim
5 ✡ata kakafihine iyawasit. Men bowabow gewasin tasisinaf isan iyawa-
sitamih, baise i ana kabeberamaim yawas itit harewamaim ikifuwit tatufuw
maiye. Naatu Anun Kakafiyinamaim ata yawas iwa'an boubun matar.
6 ✡Iti baitinin gewasin maiyow tafatamaim isuwai re ata baiyawasenayan
Jesu Keriso wanawananamaim.
7 Saise bosiyasiyaramaim tayamutufurit tanan i nowan tatamatar
ma'ama wanatowan isan nuhit tafot tatama.
8 Tur etei au'uwi i turobe anababatun, ayu akokok inakubuna gewas, saise
sabuw God tibitumitum hinakakaf bowabow gewasin hinasinaf. Sawar iti
etei i gewasih naatu orot babin etei boro hai ma gewasin nitih;
9 ✡baise ofafar isah baikoko'aw obosabosa, ginyow naatu gamin baiyow
i kwanahaiw, anayabin nati sawar i hai yabin en orot babin hai ma boro
ni'afiy.
10 ✡Kou'obo'obowayan orot wantoro'ot kwanimatanuw, naatu
bairou'abin iban kwanimatanuw maiye, nati ufunamaim kwanahaiw.
11 O iso'obaka nati orot i ikwaris naatu taiyuwin ana kakafinamaim ubar
itin.

Paul Ana Tur Yomanin

12 ✡Artemas o Tychicus o isa aniyafar nan biya natitit ana mar, saife'ewat
a ef inanuwet inan Nicopolis imaim ana ma'am biyau inatit. Anayabin ayu
au not abogaigiwas yakukur ana veya boro nati'imaim anama.

✡ **2.12:** 1Jn 2.16 ✡ **2.14:** Exo 19.5; Deu 7.6; Ezk 37.23; Gal 1.4; 1Pet 2.9 ✡ **2.15:** 1Tim 4.12 ✡ **3.1:** Rom 13.1-7; 1Pet 2.13-14 ✡ **3.3:** 1Cor 6.9-11; Eph 2.1-2; 5.8 ✡ **3.5:** 2Tim 1.9; Hib 10.22 ✡ **3.6:** Act 2.17-18 ✡ **3.9:** 2Tim 2.14, 16 ✡ **3.10:** Mat 18.15-17 ✡ **3.12:** Eph 6.21-22; Col 4.7-8

13 ✡Zenas, ofafar so’obayan naatu Apollos hairi hai ef remor isan sawar
etei ana fofonin inibaisih saise hinanan efamaim men sawar ta isan
hiniyababan.
14 ✡Naatu ata sabuw hiyasairih bowabow gewasin sinaf isan ana ef
hinaso’ob naatu hinan baibaisayah gewasih hinamatar, saise hai yawas
men nan ro’on en namataramih.
15 Au tur yomanin, sabuw iyab iti bairi ama’am a merar teyiy. Naatu
sabuw iyab bairit ata baitumatum ta’imon tibiyabuwit hai merar ayiy.
Manaw kabeber kwa etei isan nama.

✡ **3.13:** Act 18.24; 1Cor 3.5-6 ✡ **3.14:** Eph 4.28

Philemon
Paul Ana Fef Philemon Isan
Roube'aten Ana Tur

Philemon ana Kirisiyan yawas isan sabuw etei i hiso'ob, naatu Colosia wanawan ekaleisia sabuw etei hisu'ub, naatu ana bowayan orot Onesimus isan auman i hiso'ob. Baise Onesimus ana orot ukwarin biyanane bibihir ana ef sa'ir na Paul dibur ma'am biyan tit. Paul ana bai'obaiyenamaim Onesimus Kirisiyan orot matar. Imih Paul i Philemon ebifefeyan Onesimus niyafar namatabir maiye nan biyan natitit ekokok Philemon i ana akir orot hairi hinitounuw naatu ana merar nay nab, men ana'akir orot na'atube baise tain baitumatumayan orot na'atube nab.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1-3)
Philemon Hibora'ara'ah ana tur (4-7)
Onesimus isan Paul ana fefeyan tur ebiyafar (8-22)
Tur yomanin (23-25)

1 Ayu Paul, Keriso Jesu wabinamaim ana dibur ama abowabow, Tai Timothy airi akirum,
Ai merarayow o Philemon aki ai'of naatu bow turai isa abiyafar,
2 ✡naatu rubui baitumatumayan babin Aphia auman ana merar ayiy,
na'atube Arsipas ata of tur gewasin isan etatafafar, naatu ekaleisia nati
abaremaim etei hai merar ayiyi.
3 Manaw kabeber naatu tufuw Tamat Godane naatu ata Regah Jesu
Keriso'one kwa etei isa nama.

Merarayow Naatu Yoyoban

4 Philemon, matan fufur au yoyobanamaim o anunuhi, naatu au God ana
merar ayiy.
5 Anayabin o God ana sabuw isah kubiyabow naatu a baitumatum Regah
Jesu wanawananamaim ibukikin kuma'am isan ana tur i anonowar.
6 Ayu ayoyoyoban o a bowabow nati kubowabow i nigewasin inabow,
saise sawar gewasih Keriso wanawananamaim tenan hai yabih etei boro
inaso'ob.
7 ✡O a yabowamaim ayu yasisir gagamin na'in itu naatu koufair itu,
anayabin o asinafumaim God ana sabuw dogoroh ibora'ah* maiye.

Paul Ana Fefeyan Onesimus Isan

8 Isan imih ayu Keriso wabinamaim tur fokarin ata'uwi naatu atiyuni
sawar abisa sinafumih itasinaf.
9 Baise yabow ana efamaim o abifefeyani, ayu Paul, naatu ayu i regah,
na'atube Keriso Jesu abibinanumaim dibur ama'am.
10 ✡Ayu o isa ao abifefeyan natu Onesimus isan,† ayu dibur ama'am ana
veya i na ayu natu matar,‡
11 Onesimus marasika airi kwama'am i ana bowabow isan i'it furuw,§
baise boun i orot bowayan orot gewasin matar, boro o nibaisi na'atube ayu
nibaisu.
12 O isa abiyafar maiye, ana itinin i ayu dogorou o isa enan.

✡ **1.2:** Col 4.17; 2Tim 2.3 ✡ **1.7:** 2Cor 7.4 * **1.7:** ikukumamat ✡ **1.10:** 1Cor 4.15; Col 4.9 † **1.10:** Onesimus anayabin i sinafuyan ‡ **1.10:** Keriso wabinamaim § **1.11:** ana yabin en

13 Ayu akokok kwanekwan i boro atabotan, ayu tur gewasin isan dibur
ama'am i boro o efan ayu tibaisu ata ma.
14 Baise ayu men akokok o a baibasit ufunane atasinaf, en baise wan i boro
o dogor tutufin etei inibasit, saise men inanot ayu o sinaf isan ao'okikinimih.
15 Ana'an ta Onesimus o biyamaim tit nabin mar kafai ma, saise tamatabir
tan biya tatitit boro airi wanatowan kwatama.
16 ✡Naatu boun i men bowayan* akisin, en baise bowayan gewasin
anababatun matar, tai baitumatumayan, ayu dogorou ana yasisir, naatu o
dogor ana yasisir gagamin anababatun. Bowayan orot gewasin o isa naatu
ata Regah isan.
17 Imih ayu o bow turau inarouw inanotanot na'at, basit ana merar inay
inab. Ayu au merar itay itabubuwu na'atube.
18 O isa sawar kakafin ta nasisinaf na'at, o sawar ta asir nab men
nabibaiyan na'at, basit i wabin inabosair ayu wabu'umaim inakirum, boro
anibaiyan.
19 Ayu Paul iti tur i ayu taiyuwu umau'umaim akirum abiyafar. Ayu boro
wan anay anibaiyan. Iti i boro men atao itanowar, en baise o ayawas tutufin
etei ayu isou ibowabow ana bit i biyou ema'am.
20 Taiu, baitumatumayan akokok ata Regah Keriso wabinamaim mi'itube
o biyane baibais ta atab, Keriso wanawananamaim dogorou itakumamat
koufair atab.
21 O abosiyasiyar isan i ayu abitumatum, naatu fef iti akirum o isa
abiyafar, aso'ob o boro abisa ao tafanamaim inasinaf.
22 ✡Naatu akokok nanawan bar awan ta ayu isou inayabuna, anayabin
ayu abitumatum God boro a yoyoban nanowar, naatu boro niyunu isa anan
maiye.

Merarayow Yomanin

23 ✡Epaphras a merar eyiy, i ayu airi Keriso Jesu wabinamaim dibur
ama'am.
24 ✡Au ofonah bairi ai bowabow ta'imon etei'imak a merar tiyiy na'atube,
Mark, Aristakus, Demas naatu Luke.
25 Ata Regah Jesu Keriso ana manaw ana kabeber wanawanamaim bairi
kwanama.

✡ **1.16:** 1Tim 6.2 * **1.16:** akir wairafin ✡ **1.22:** Php 1.25; 2.24 ✡ **1.23:** Col 1.7 ✡ **1.24:** Acts 12.12, 25; 13.13; 15.37-39; Acts 19.29; Col 4.10-14; 2 Tim 4.10-11

Hebrews
Iti Fef I Hebrew Sabuw Isah
Roube'aten Ana Tur

Hebrew isah fef hikikirum ana Kirisiyan sabuw kou'ay ta ta nati'imaim hima'am. Bai'akir kakafin hibai biyah baban naatu Kirisiyan ana baitumatum baihamiyin isan hibinotanot. Imih kirumayan iti fef kirum koufair itih iuwih eo, "A baitumatum kwanabukikin kwanabat. Anayabin Jesu Keriso akisinamo i turobe naatu i akisinamo God ana itinin baina irerereb." Iti na'atube eo naatu tur aubitanaka tur anababatun buh tounu isah eo. (1) Wanatoro'orot Jesu i God wanatowanin Natun, Tamah fanan bai bosiyasiyar biyan baban i'akir wainab in yomanin isawar. Jesu i God Natun, i Buk Atamanin hai dinab oro'orot, tounamatar, Moses auman etei natabirih tafahimaim. (2) Bairu'abin God eorereb Jesu i wanatowan ana firis, Buk Atamanin ana firis etei natabirih. (3) Baitaunin Jesu wanawananamaim baitumatumayan boro ana kakafihine yawas nab, ana bir boro nasawar naatu boro men namorob, Jesu i Firis Gagamin, yawas baititayan. Hebrew sabuw hai kouksouwen ana binanakwar for rouw sibor ya naatu Hebrew sabuw hai kwafiren etei i marasika hio nonowat hi'inu'in.

Sabuw baitumatumayah wabih gagamih marasika Israel sabuw hai kik owe'owen hima'am imaim (teten 11) bai tit ana baiyabayah koufair itih, bosunusunubamaim bat isan iuwih. Naatu teten 12 wanawanan imaim koufair itih ifefeyanih eo, "Kwana bosunusunub kwanan yomanin kwanatit, mata etei Jesu akisin kwana'itin, nawainabi biyababan bai'akir roukoukuwen wanawanan kwanabat totofar kwanabat." Buk yomaninamaim binan naatu baimatnuwen itih.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur. Keriso i God ana'itin baina irerereb (1.1-3)
Keriso i tounamatar etei natabirih (1.4–2.18)
Keriso i Moses naatu Joshua hairi natabirih (3.1–4.13)
Keriso i firis etei natabirih (4.14–7.28)
Keriso i obaibasit natabir (8.1–9.22)
Keriso i sibor etei natabirih (9.23–10.39)
Baitumatum ana itinin gewasin (11.1–12.29)
God ana yasisir (13.1-19)
Yomanin ana yoyoban (13.20-21)
Tur yomanin (13.22-25)

God Ana Tur Natun Wanawanan

1 Marasika, God i mar maumurih maiyow naatu ef tata'ane dinab oro'orot
wanawanahimaim ata a'agir hitenya'ih.
2 ✡Baise boun iti yomanin it ata veya'amaim, God ana tur etei i
Natun sawar etei bai'ukwarin isan rurubin i wanawananamaim na tit eo
tanonowar. Naatu i Natun wanawananamaim mar tafaram wanawanan
sawar etei God imataren.
3 ✡Natun biyanamaim marakaw ekukusisiar ana itinin i anababatun God
ana fair bonamanamarin tutufin etei ebi'obaiyit. I awan fora'abinamaim,
tafaram wanawanan sawar eo himamatar boun hi'in tenan. Naatu sabuw
hai bowabow kakafih notawiyen isan bow bisawar ufunamaim, maramaim
God ana asukwafune mare, sawar tutufin etei tafahimaim.

God Natun I Ra'at

✡ **1.2:** Jn 1.3 ✡ **1.3:** Jn 14.9; Col 1.20; Hib 8.1

4 ✡Imih Natun i tounamatar etei natabirih, na'atube wabin auman God
bitin i tounamatar etei wabih natabir.
5 ✡Anayabin God men kafa'imo ana tounamatar ta isan eo,
"O ayu Natu, o ayu boun o Tamat a matar."
Na'atube God men kafa'imo tounamatar ta isan eo,
"Ayu nati tounamatar Tamah, O ni'i tounamatar ayu Natu."
6 ✡Baise God Natun ana ain tafaramamaim baiyafarinamih ana veya, iti
na'atube eo,
"Kwa tounamatar etei boro ayu Natu kwanakwafir."
7 ✡Naatu tounamatar isah God iti na'atube eo,
"God ana tounamatar bebeh ya,
naatu ana akirwairafih wairafabe e'asir in ebitakir."
8 ✡Baise God Natun isan eo,
"O a aiwob, O God i boro nama wanatowan, wanatowan.
O abonawiyen a sabuw isah boro turobe'emaim inabonawiyih.
9 Anayabin o i yawas mutufurin kubiyabow, naatu sawar kakafih o i
kubifutuwen.
Isan imih God, o a God arubini yasisir ana bora'ara'aten bit
i ra'at a ofonah etei natabirih."
10 ✡God iban maiye eo,
"Regah O i aneika kamar isinaf matar,
naatu o taiyuw umamaim mar isinaf matar.
11 Iti sawar etei boro hini'en, baise o boro na'atuka inama, ar faifuw tibiririk
na'atube boro hiniririk.
12 Biya baibiyon na'atube boro inanu,
naatu ar faifuw na'atube boro yumatan nabotabir.
Baise o a'itinin i mar etei ta'imon,
naatu ayawas i yomanin en."
13 ✡Naatu God men kafa'imo ana tounamatar ta isan eo,
"Iti umau asukwafune inamare inama'am,
kamabiy ana bow a ana sasasamamih babamaim ana ya."
14 ✡Imih tounamatar i abistan? Tounamatar i wagabur God isan tebowabow
naatu God iyafarih ten sabuw iyab God yawas ebit i tibibaisih.

2

Yawas Gagamin

1 Anayabin iti isan tur anababatun hio tanonowar i tanabukikin gewas,
saise it boro men au uf tanabatamih.
2 ✡Tur tounamatar hibai hina ata a'agir hibitih i tur anababatun naatu
orot babin ta iti tur men bosiyasiyar bi'ufunun i baimakiy baib.
3 ✡It yawas gagamin isan ata not men gagamin tanabitin na'at, boro
mi'itube tanahaiw? Anayabin iti yawas isan Regah taiyuwin wantoro'ot
kurereb, naatu sabuw iyab hinowar hibai hina hibi'obaiyit hio, "Iti tur i
turobe."
4 ✡Nati veya ta'imon wanawananamaim God ana sifruborubon tur tafan
ya'abar bai tit i arih auman ita'imon ina'inan yumatah ta ta naatu baifofofor
yumatah ta ta sinaf. Naatu i ana kokomaim Anun Kakafiyin ana usar
ta'ita'imon faram.

Yawas Ana Bai'unawiyenayan

✡ **1.4:** Php 2.9 ✡ **1.5:** 2Sa 7.14; 1Ch 17.13; Psa 2.7; Act 13.33 ✡ **1.6:** Deu 32.43; Rom 8.29 ✡ **1.7:** Psa 104.4 ✡ **1.8:** Psa 45.6-7 ✡ **1.10:** Psa 102.25-27 ✡ **1.13:** Psa 110.1 ✡ **1.14:** Psa 34.7; 91.11 ✡ **2.2:** Gal 3.19 ✡ **2.3:** Hib 10.29; 12.25 ✡ **2.4:** Mak 16.20; 1Cor 12.4, 11

5 Tafaram boubun boro enan bonawiyin isan God men tounamatar
rubinih boro i hinabonawiy en, tafaram boubun ana tur iti tao.
6 ✡Baise Buk Atamanin wanawanan efan ta'ane i iti na'atube eo,
"God orot i abisa o isan kubinotanot;
orot Natun aisim ikaif kutatafafar?
7 Mar kafai iyare tounamatar etei babahimaim,
naatu i bora'ah maiye yen marakaw bonamanamarinamaim ana aiwob itin.
8 Naatu sawar tutufin etei bai'ukwarin isan ana fair itin."
Iti na'atube eo, "God orot sinaf matar, sawar tutufin etei orot kaifin isan
itin." Naatu boun ana veya orot i men sawar etei kaifen ta'i'itinimih.
9 ✡Baise Jesu i ta'i'itin, God yare re tounamatar babahimaim, naatu God ana
bosiyasiyaramaim sabuw etei isah morob. Naatu boun ana aiwob baib i
marakaw baifa'en bora'ara'aten hinitin, anayabin morobomaim biyababan
bai.
10 God akisin ana kokomaim sawar himatar, naatu ana kokomaim sawar
etei tema'am, imih iwa'an Jesu biyababanamaim rusouw, saise God natu-
natun moumurih na'in nabonawiyih hinarun bairi ana aiwob hinafaram.
Anayabin Jesu akisinamo boro sabuw nabonawiyih yawas nitih.
11 ✡Naatu sabuw hai kakafihine kukusouwih ufunamaim bairi hina
tamah ta'imon himatar. Imih Jesu boro men biya'ohow auman taitin
narouw na'omih.
12 ✡Naatu Jesu God isan eo,
"O abisa isisinaf isan boro taitu hai tur ana'owen,
hai kou'ayomaim boro wab ana bora'ara'ah."
13 ✡Naatu eo maiye,
"Ayu au baitumatum etei boro God anitin."
Naatu eo maiye,
"God natunatun bitu kui'itah."
14 ✡Imih it God natunatun biyat finimit rara auman eo tamatar. Jesu
i na'atube orot babin biyah turin bai. Orot babin na'atube tufuw biyat
ebababan na'atube biyan baban morob, Demon morob ana fair bai ma'am
gurus.
15 Naatu sabuw hai yawas tutufin etei demon ana dibur hirun morob isan
hima hibirubir rufamih hitit Jesu tibitumatum.
16 Anayabin Jesu ana baibais i bebeyan ta'itin, i men tounamatar baibaisih
isan namih. Baise Buk Atamaninamaim eo na'atube, "Abraham wawawan
baibaisihimih na."
17 Ana'an iti, imih Jesu na taitin hai yawas wanawanan run sora'ub,
saise i ana bowabow Firis Gagamin na'atube God isan, taitin isah boro tur-
obe'emaim nakabibirih, sabuw hai bowabow kakafihine boro notawiyen
hinab.
18 Naatu boun i karam sabuw iyab routobon tebaib boro nibaisih,
anayabin i auman routobon bai naatu biyan baban i'akir.

3

Jesu I Moses Natabir

1 ✡Isan imih taitu baitumatumayah etei, iyab God rurubini auman. A not
tutufin etei Jesu kwanitin, anayabin baitumatum iti tabai tama'am isan God
iyafar na tur abarayan naatu ata Firis Gagamin matar.

✡ **2.6:** Psa 8.4-6 ✡ **2.9:** Php 2.8-9 ✡ **2.11:** Mat 25.40 ✡ **2.12:** Psa 22.22 ✡ **2.13:** Isa 8.17-18
✡ **2.14:** 1Jn 3.8; Rev 12.10 ✡ **3.1:** Num 12.7; Hib 4.14; 7.26

2 Naatu ana bowabowamaim bosunusunub God isan, imih iti bowabow
bow isan rubin. Marasika God ana sabuw isah Moses turobe'emaim ana
bowabow, bowabow na'atube.
3 Orot yait bar ewowowab merarayow etei boro i hinitin, men baremih.
Imih ef i nati ta'imon, merarayow bora'ara'aten etei i Jesu ebaib, men
Moses.
4 Imih bar ta ta i sabuw afa tewowowab, baise God i sawar etei hai
wowabayan.
5 ✡Moses God ana bar isan i turobe'emaim i'akir bow, naatu sawar
abisa'awat uf hinamamatar isah God eo, Moses i hai tur eo'owen.
6 Baise Keriso God Natun ain na'atube, God ana bar bai'ukwarin isan
i turobe ebi'ukwarin. It i God ana bar, abisa isan nuhifot tabaib imaim
koufair tanitit tanafair tanabatabat na'at.

Baiyarir God Ana Sabuw Isah

7 ✡Isan imih God Anun Kakafiyin iti na'atube eo,

"God fanan boun kwananonowar na'at,
8 ✡dogor men hinafokar, marasika a a'agir
hisisinaf na'atube kwanasinaf, God kwanigigimimih.
Nati ana veya arar yan hima'am ana maramaim, God hirutubun.
9 God eo, Kwamur 40 wanawananamaim ayu sawar gewasih iti sabuw
isah asisinaf i hi'itin, baise ayu routobon hitu naatu hifufunu.
10 Imih ayu yau so'ar nati sabuw isah ao, 'Iti sabuw i kakafih naatu o
baiyunen tur etei i hikwahir tibifanasair.'
11 ✡Naatu ayu yau so'ar ao baifaro, 'Iti sabuw i boro men kafa'imo efan
baiyariramih ao'omaim hinarun hinama hiniyariramih!' "

12 Isan imih taitu baitumatumayah kwanakaifi gewas, men
wanawananamaim dogor kakafin narun, a baitumatum ni'afiy, nabotaiti
God ma'ama wanatowanin kwainihamiyimih.
13 Baise mar etei kwanibaibaisbonen kaufair kwanab, saise bowabow
kakafin boro men o ta nifuw dogor nafokaramih, tur "Boun" iti Bukamaim
tanonowar, nati tur i it isah eo,
14 "Anayabin it etei i Keriso bairit taikofan tabowabow, abisa aneika
tanonowar tanabukikin, tanabitumatum na'at, God abisa eo'omatanit boro
nitit."
15 ✡Bukamaim iti na'atube eo,
"God fanan boun kwananonowar na'at, dogor men hinafokar, marasika
a a'agir hisisinaf na'atube kwanasinaf God kwanigigimimih."

16 ✡Nati sabuw iyab God fanan hinowar naatu higigim? Sabuw etei Moses
nawiyih Egypt hihamiy hititit.
17 ✡God yan so'ar kwamur etei 40 naatu sabuw iyab bowabow kakafin
hisisinaf etei arar yanamaim himorob sawar?
18 God yan so'ar eobaifaro ana maramaim eo, "Iti sabuw i boro men
kafa'imo efan baiyariramih ao'omaim hinarun hinama hiniyariramih." Iti
tur i sabuw iyab isah eo? Sabuw iyab God hibigigim isah eo.
19 Imih boun tana'itin, sabuw nati efan men karam boro hitarun hitab,
anayabin men hitumatum.

✡ **3.5:** Num 12.7; Deu 18.15-19 ✡ **3.7:** Psa 95.7-11 ✡ **3.8:** Exo 17.7; Num 20.2-5 ✡ **3.11:** Num 14.21-23 ✡ **3.15:** Hib 3.7-8 ✡ **3.16:** Num 14.1-35 ✡ **3.17:** 1Cor 10.10

4

1 Isan imih it run God bairi baiyarir isan eo'omatanit i ema'am. Imih
tanakaifit gewas, saise dogorot wanawanan hinanunutitiy men ta a kakafin
hinatita'ur, baiyarir isan ana'omatanen tabaib inasa'irimih.
2 Anayabin nati sabuw Tur Gewasin hinonowar na'atube it auman
tanowar, Tur Gewasin i hinowar, baise men ana gewasin ta isah mataramih,
anayabin tur hinonowar men hitumatum.
3 ✡Naatu boun it iyab tabitumatum, nati baiyariramaim i tarun. God ana
Buk Atamaninamaim eo na'atube, "Ayu yau so'ar fokarin maiyow baifaro
ao, 'Iti sabuw boro men kafa'imo au baiyariramaim hinarun.' " Basit God
tafaram bimatar ana veya, ana bowabow i sawar, baise iti baiyarir isan i
eorereb.
4 ✡Anayabin Buk Atamanin wanawanan efan ta'ane tur iti na'atube veya
seven isan eo, "God ana bowabow bisawar veya bai *seven* God iyarir."
5 ✡Naatu iti tur ta'imonaban eo maiye, "Iti sabuw boro men kafa'imo au
baiyariramaim hinarunamih."
6 Sabuw iyab Tur Gewasin wantoro'ot hinonowar i men baiyarir hi-
baimih, anayabin men hitumatum. Baise baiyarir ana efan i bobotawiyen,
sabuw afa i boro hinarun hiniyarir.
7 ✡Isan imih God veya tabo ya'asair maiye. Naatu nati veya i boun.
Kwamur moumurih maiyow sasawar ufunamaim, tur ta'imon marasika eo
ma'am, iban David wanawananamaim eo maiye.
"God fanan boun kwananonowar na'at, dogor men hinafokaramih."
8 ✡God ana baiyarir nati sabuw eo'omatanih Joshua tabitih na'at, God
boro men uf veya ta isan tao maiye'emih.
9 Isan imih God ana sabuw isah Baiyarir ana veya ta anagewasin ema'am.
Veya ta'imon biyarir* na'atube sabuw boro hiniyarir.
10 ✡Anayabin orot babin yait ana bowabow bisawar ufunamaim God
boro baiyarir nitin tufuwamaim nama niyarir. God ana bowabow bisawar
ufunamaim, ma biyarir na'atube.
11 Imih tanasinaftobon baiyarir ana efanamaim tanarun. Anayabin o yait
Israel sabuw God hibifanasair na'atube inabifanasair nati baiyarir boro
men inab.
12 ✡Anayabin God ana tur i yawasin naatu fairin, wan ana so'arin i men
baiyowayah hai kaiy wan roun roun ana so'arin na'atube'emih, iti kaiy boro
wanawanat anababatun, ayub biya hairi hai kofan, naatu biyat ana kok
naatu dogor wanawanan ana not boro na'afuw nabotait nirerereb.
13 Tafaram wanawanan God sawar bimataren etei men ta matanamaim
wa'iwa'irin ema'ama'amih. Sawar etei i bebeyan ti'inu'in, imih o abisa
isisinaf boro ana tur ina'owen aisim isinaf.

Jesu Firis Gagamin

14 ✡It ata Firis Gagamin, God Natun Jesu, i maramaim run. Isan imih God
ana tur tanonowar i tanitumitum tanabukikin tanabat.
15 Anayabin ata Firis Gagamin ataririm menamaim tare'ere etei i so'ob,
anayabin routobon ta'imon it tabaib na'atube i auman wanawanan run bai,
baise men kafa'imo bowabow kakafin ta sinafumih.
16 ✡Isan imih tanafair tanabatkikin tanan bosiyasiyar ana urama'ama
nanamaim tanatit, saise kabeber tanab naatu atare ana veya'amaim
bosiyasiyar tananuwih tanab nibaisit.

✡ **4.3:** Psa 95.11; Hib 3.11 ✡ **4.4:** Gen 2.2 ✡ **4.5:** Psa 95.11 ✡ **4.7:** Psa 95.7-8 ✡ **4.8:** Deu 31.7; Jos 22.4 * **4.9:** Sabbath ✡ **4.10:** Hib 4.4 ✡ **4.12:** Eph 6.17; Rev 1.16; 19.13-15 ✡ **4.14:** Hib 3.1; 10.23 ✡ **4.16:** Hib 10.19

5

1 Firis gagamih etei i orot wanawanahimaim God boro narubin, naatu
naya'asair sabuw wabihimaim God isan nabow. Bowabow kakafin no-
tawiyen isan siwar nabow sibor na'afusar.
2 Nati firis ef tata'ane ririm re'ere i so'ob, imih sabuw iyab tefofokar naatu
tisisinaf kakaf i karam boro yaten nanub nibaisih.
3 ✡Anayabin i auman ririmin, imih boro men sabuw akisih hai bowabow
kakafin isan sibor nayai'imih, baise i auman ana kakafin isan sibor boro
nayai.
4 ✡Men yait ta i wabin isan taiyuwin erubin firis gagamin emamataramih,
baise God akisin ana kokomaim orot erubin firis gagamin emamatar, Aaron
rurubin na'atube.
5 ✡Ef i ta'imon, Keriso men i taiyuwin wabin isan firis gagamin ana efan
baimih, baise God akisin Keriso isan eo,
"O i ayu Natu, ayu boun o Tamat amatar."
6 ✡Buk Atamanin wanawanan efan ta'ane eo maiye,
"O i boro firis ana efanamaim inama wanatowan, firis Melkisedek
ma'am na'atube."
7 ✡Jesu tafaramamaim ma'am ana veya, erererey naatu ere maturin
auman God isan dogoron tutufin etei yoyoban, naatu ifefeyan, kokok i
morobone tiyawas. Anayabin taiyuwin yayare i God itin, imih God ana
yoyoban nowar.
8 Turobe i God Natun, baise biyababanane fanabow ana ef so'ob.
9 Naatu rurusouw ana maramaim, na sabuw iyab God fanan hibaib hai
yawas wanatowan ana tutut matar.
10 Iti na'atube sinaf, imih God kurereb Firis Gagamin matar, Melkisedek
Firis Gagamin ma'am na'atube.

Baitumatum Inabihamiy Ana Baimatnuwen

11 Ayu akok kwanekwan tur moumurih ata kirum firis gagamin isan atao
kwatanowar. Baise kaubuna gewas nowar isan i hifokar, anayabin kwa tur
naniyan boro men kwanabaimih.
12 ✡Iti ao anayabin, kwa i marasika kwana baitumatumayah kwamatar,
boun i sabuw afa kwatabi'obaibiyih. Baise boro'ika sabuw afa hima
tibi'obaibiyi, bay fokarin kwata'ani'aanifunik, kwama kek gidigihibe nun
kwatomatom.
13 Orot yait nun etomatom i kek sosof, kakafin o gewasin hai naniyan men
so'ob.
14 Baise bay mafur i orot baibin gagamih isah, sabuw iyab hibi'a'ait i
karam boro kakafin naatu gewasin hairi nakusib.

6

1 Isan imih Keriso isan keh gidigidihibe hibi'obaiyit i tanihamiy aunat
tanan orot gagamih hai bai'obaiyen hini'obaiyit. It men iban tana'in tabir
maiye bowabow kakafih hai bai'obaiyen, God baitutumin,
2 bapataito, uma yara'aten, morobone misir maiye, naatu wanatowan ana
baibatiyen isah iban tanama moron tanan maiye'emih.
3 Isan imih aunat tanan! Naatu sawar iti boro tanasinaf, God nakok
baibasit nabitit na'at.
4 Sabuw iyab baitumatum hikwahir tema'am boro mi'itube tanibaisih
dogor baikitabir hinab maiye? Anayabin nati sabuw marasika God

✡ **5.3:** Lev 9.7; 16.6 ✡ **5.4:** Exo 28.1 ✡ **5.5:** Psa 2.7 ✡ **5.6:** Psa 110.4; Hib 6.20; 7.1 ✡ **5.7:** Mat 26.36-46; Php 2.6-8 ✡ **5.12:** 1Cor 3.1-3

ana marakaw hi'itin, mar ana siwar wanawanah run bow, naatu Anun Kakafiyin auman hibai,
5 hai bowabowamaim hiso'ob God ana tur i gewasin, naatu mar enan ana
fair hiso'ob.
6 ✡Baise hai baitumatum hikwahir! Imih bow matabir maiye dogoroh
baikitabirin isan i fokar. Anayabin nati sabuw i God Natun onaf afe'en
hi'onaf maiye naatu bebeyanamaim biya'ohow tibitin.
7 Gagub matan fufur eyar me etututub ana veya, ub i gewasih
tikuboubunih teyey, naatu orot yait ekakaifen boro God ana baigegewasin
nab.
8 ✡Baise kokor naatu ihitutu nati'imaim namamare na'at, sawar etei boro
hina'af. Nati ana'itin i God eoraraf, imih ana yomaninamaim boro wairaf
wan hinaya hina'afusar.
9 Taitu au yabow, tur iti ao i men kwa auman akabari ao'omih, anayabin
aki abitumatum, kwa i ayawas kwabaika, naatu boun nati yawasamaim
ebobonawiyi.
10 ✡Anayabin God i foun ana orot, abisa isan kwasisinaf, o yabow kwaitin
ana sabuw kwabibaisih, naatu boro'ika kwama ana sabuw kwabibaisih
isan boro men ninat buhuruwimih.
11 Naatu aki ai kok gagamin i kwa ta'ita'imon etei kwana'abar totofar
turobe'emaim kwanabow kwanan yomanin kwanatit. Saise sawar abisa
isan nuhifot kwama kwabowabow boro niturobe.
12 Aki men akokok kwananokow, baise a kokok baitumatumayah naatu
yateh nuban hibatkikin hin abisa God eo'omatanih hibaib i kwani'u'urih.

God Ana Omatanen I Turobe

13 ✡God Abraham eo'omatan ana veya, men yait ta wabinamaim eo
baifaro'omih, baise i taiyuwin isan ana omatanen yai eobaifaro, anayabin
bi yait ta gagamin ma'am boro isan tao baifaro.
14 God Abraham isan eo, "Ayu ao'omatani baigegewasin boro anit naatu
warar gagamin na'in boro anit."
15 Abraham yatenub ma kakaif ufunamaim, God abisa Abraham
eo'omatan itin.
16 Sabuw baifaro'omih boro orot ta gagamin wabinamaim hinao baifaro,
saise abisa hio boro hinasinaf.
17 God abisa baitit isan eo'omatanit, boro men nihamiy, abisa sinafumih
eo boro nasinaf. Anayabin bebeyanamaim eo baifaro ana omatanen yai.
18 ✡Imih sawar rou'ab tana'itah, o baifaro naatu omatanen, iti sawar
rou'ab boro men nabotabir God baifuwenayan namataramih. En. Imih
it iyab wanawananamaim tarun tarafafar gewasin tabaib boro koufair
tanab, naatu abisa natamaim hiyai inu'in isan boro tanabukikin nuhit nafot
tanama.
19 ✡Imih it ata nuhifot imaim tanabukikin ata yawas isan ni'aumor
tanama. Naatu Jesu mar ana Tafaror Bar wanawanan kakafiyin anaba-
batun ana faifuw rura'ah rur isan nuhit nafot tanama.
20 Anayabin it baibasit isan Keriso aunat i'iyon in maramaim run God
nanamaim Firis Gagamin matar wanatowan ebatabat, Melkisedek firis
ma'am na'atube.

7

Firis Melkisedek Ana Tur

✡ **6.6:** Mat 10.22; Hib 10.26-27; 1Jn 5.16 ✡ **6.8:** Gen 3.17-18; Mat 13.7, 22 ✡ **6.10:** Hib 10.32-34
✡ **6.13:** Gen 22.16-17 ✡ **6.18:** Num 23.19 ✡ **6.19:** Lev 16.2-3

1 ✡Melkisedek i tafaram Salem ana aiwob, naatu God ta'imon Auyom
ma'ama'anin ana Firis. Veya ta Abraham tafaram etei kwafe'en hai aiwob
bairi hiyow rarouw ufunamaim, matabir nan basit Melkisedek hairi hitar,
naatu Melkisedek Abraham igegewasin.
2 Abraham sawar ana roumukur etei Melkisedek itin. Melkisedek
anayabin i, "Aiwob ana yawas mutufurin." Naatu Salem ana aiwob, imih i
wabin anayabin turin i, "Tufuw ana aiwob."
3 Melkisedek hinah o tamah o uwahinah ana a'agir ana gin tanay boro
men tanatita'ur. Naatu ana tufuw o ana morob men taso'ob, anayabin
bukamaim men ta hikirum ema'am boro tana'itin. I God Natun na'atube
wanatowan firis ema'am.
4 Imih kwana'itin, iti orot i gagamin anababatun. Ata agir Abraham
i wabin gagamin, baise baiyowane mamatabir sawar roumukur etei
Melkisedek itin.
5 ✡Naatu Israel sabuw etei i Abraham wawawan, baise ofafaramaim eo,
Levi wawawan akisihimo boro hinifiris, naatu siwar roumukur i taituwah
Israel sabuw biyahine hinab.
6 Naatu Melkisedek i men Levi ana rara'ane tufuw, baise Abraham God
ana omatanen bai ma'am biyanane sawar roumukur etei Melkisedek bai,
naatu igegewasin.
7 Imih men tanakasiy. Orot yait uman bora'ah turan ebigegewasin nati
orot i gagamin naatu orot yait baigegewasin ebaib i orot kikimin.
8 Firis ana efamaim, Levi ana rara'ane hina hifiris, sawar roumukur
hibowabow i himorob. Baise Melkisedek sawar roumukur baib i yawasin
ema'am, Bukamaim eo na'atube.
9 Imih boro iti na'atube tanao, Levi wawawan i sawar roumukur hi-
bowabow, baise Abraham Melkisedek isan sawar roumukur bitin ana veya
i auman hitin.
10 Nati ana veya'amaim taso'ob, Levi i men tufuw, baise Levi i uwah
Abraham biyan ana rara wanawanan ma'am ana veya, Melkisedek hairi
hitar.
11 Levi ana big akisihimo firis ana bowabow hibowabow ana veya Israel
sabuw ofafar itih. Naatu iti levite firis ana bowabow hibowabow imaim
tarurusouwit na'at, aisim boro firis tabo tan, Melkisedek ana rara'ane, men
Aaron ana rara'ane.
12 Anayabin firis ana bowabow hinaya'abun orot ta nabaib, ofafar auman
boro hinabotabir.
13 Naatu Buk Atamaninamaim ata Regah isan hikikirum, i ana
rara'amaim men ta firis ana bowabow bow sibor eafusaramih, iti i big ta
hai bowabow.
14 ✡It etei taso'ob Regah i Judah ana bigane tufuw, naatu Moses men
kafa'imo Judah ana bigane firis ana bowabow isan iuwihimih.

Firis Melkisedek Na'atube

15 Abisa ao i bebeyan kwa'itin, anayabin firis boubun God rurubin ana
bowabow i men firis mat hibowabow na'atube, baise firis Melkisedek
na'atube.
16 Iti orot boubun na bifiris i men orot babin hai ofafar naatu hai o
baiyunenamaim na ifirisimih, baise yawas wanatowan ana fairane.
17 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim iti na'atube eo, "O i boro wanatowan
inifiris, firis Melkisedek na'atube."
18 Ofafar atamanin i hibosair nabin hiyai, anayabin ririm naatu ana fair
sawar.

✡ **7.1:** Gen 14.17-20 ✡ **7.5:** Num 18.21 ✡ **7.14:** Isa 11.1; Mat 2.6; Rev 5.5 ✡ **7.17:** Hib 5.6

19 ✡Anayabin Moses ana ofafar i men karam boro sawar ta takusouw,
imih boun i sawar ta gewasin hi'obaiyit, saise nuhit nafot tanan God
sisibinamaim tanatit.
20 Naatu anao maiye kwananowar, sabuw afa hibifiris i ofafaramaim hina
hifiris, men omatanenamaim.
21 ✡Baise Jesu na bifiris, i God ana omatanen marasika eo inu'in na yabin
matar. Marasika Buk Atamaninamaim, God Jesu isan eo,
"O boro wanatowan inifiris.
Ayu Regah au omatanen fokarin maiyow ao'omatani
boro men ana bosair maiye."
22 ✡Imih iti'imaim ebi'obaiyit Jesu i turobe omatanen boubun gewasin.
23 Firis maiyow i moumurih na'in, baise temomorob ana veya, hai
bowabow nati'imaim esasawar.
24 Baise Jesu i wanatowan ema'am, imih i ana bowabow boro men orot ta
isan naya'abun.
25 ✡Naatu Jesu i karam boun naatu mar etei sabuw iyab i wanawanana-
maim hina God biyan titit boro niyawasih, anayabin Jesu i wanatowan God
nanamaim bat isah eyoyoyoban.
26 Imih Jesu i Firis Gagamin, kakafiyin, rousouwin, aurin kato en,
bowabow kakafin wairafih, ata yababan etei so'ob, God bora'ah yen mar
nasair.
27 ✡Naatu i men firis gagamih wan hima'am na'atube, boro men mar
etei i ana bowabow kakafin isan sibor nayai, naatu sabuw hai bowabow
kakafih isan nayai'imih. En. Sibor i ta'imon yai'ika, mar moumurih na'in
isan mar ta'imon yai sawar. God isan taiyuwin biyan siboromih ya'iyai ana
maramaim.
28 Turobe, ofafaramaim firis gagamin hirubinih i orot ririmih, baise God
ana obaifaro tur i ofafar ufunamaim natit, Natun rubin. Anayabin God ana
kok etei Jesu i wanatowan ebobosunusunub.

8

Firis Gagamin Ana Obaibasit Boubun

1 Tur ana'an gagamin abisa isan ao i iti; boun it ata Firis Gagamin God
ana'asukwafune urama'ama bonamanamarinamaim mare ema'ama.
2 Nati'imaim Sis Kakafiyin, Kakafiyin Anababatun wanawanan ma Firis
Gagamin ana bowabow ebowabow, kwafiren ana sis anababatun God
taiyuwin wowowabimaim, men orot umanamaim.
3 Firis Gagamih etei i siwar naatu sibor ya God baitinin isan hirubinih.
Imih it ata Firis Gagamin auman ana ef ema'am sawar ta siboromih yai'in
isan.
4 Tafaramamaim tama'am na'at, boro men kafa'imo tifiris, anayabin firis
i hima'am naatu ofafaramaim eo na'atube hima sibor hi'a'afusar.
5 ✡Firis ana bowabow Sis Kakafiyin wanawanan* hibowabow i turobe
maramaim Sis Kakafiyin ana itinin naatu ayubin hi'u'ur hibowabow. Ana
an iti isan Moses Sis Kakafiyin ya'inamih bobobunabuna ana veya'amaim.
God Moses iu, "Abisa oyaw wanamaim abi'obaiyi na'atube ini'ufunun Sis
inawowab."
6 ✡Baise boun, firis ana bowabow Jesu baib i firis etei natabirih, na'atube
o baibasit boubun founamaim ebatabat i igewasin kwanekwan, men Moses

✡ **7.19:** Hib 10.22; Jas 4.8 ✡ **7.21:** Hib 5.6 ✡ **7.22:** Hib 8.6; 12.24 ✡ **7.25:** Rom 8.34 ✡ **7.27:** Hib 5.3 ✡ **8.5:** Exo 25.40; Col 2.17; Hib 9.23 * **8.5:** sanctuary ✡ **8.6:** Hib 7.22

yayabuna na'atube, anayabin i ana abowabow etei i omatanen tafanamaim
ebatabat.
7 Baise obaibasit atamanin tabigewasin na'at, obaibasit ta boro men tatab.
8 ✡Baise God ana sabuw hai kakafin titita'ur ana maramaim eo,
"Mar enan, ayu obaibasit boubun
boro Israel sabuw naatu Judah sabuw wanawanahimaim animatar. Regah
eorereb.
9 Iti obaibasit boubun i boro men
hai a'agir bairi a'o abibasit na'atube'emih,
anayabin nati ana veya'amaim
Egyptane umah abai anawiyih atitit, au obaibasit men hibosunusunub,
naatu ayu ai hamiyih hai kokomaim hima. Iti i Regah ana orereb tur.
10 Isan imih obaibasit iti, i boun Israel sabuw boro isah anasinaf,
mar enan ayu au ofafar boro hai notamaim ana yari'iy,
naatu dogorohimaim ana kirum.
Ayu boro i hai God
naatu i boro ayu au sabuw. Regah eorereb.
11 Orot babin boro men ta taintuwan ni'obaiyimih,
o ana nibur ni'obaiyih Regah su'ubin isan ni'obaiyihimih.
Anayabin sabuw, kikimin yen gagamin etei boro ayu hinasu'ubu.
12 Ayu hai sinaf kakafih etei boro ana notawiyen,
naatu hai bowabow kakafih etei boro aninatbuhuruwen."
13 God iti obaibasit boubun isan eo ana'an i iti na'atube, God sinaf ana
obaibasit wan ma'am i eataman na'atube† imih bai ya'asair.

9

Kwafiren Ana Bar

1 ✡Obaibasit wantoro'ot nan ana maramaim, bora'ara'aten isan ana ofafar
i ma'am naatu bora'ara'aten ana sis auman ana efan i hiwowab batabat.
2 Yoyoban ana sis hiwowowab wanawanan ana itinin i iti na'atube, bar
awan tetenane i kakafiyin, nati'imaim i ramef ana batabat efan hiyai, gem
ta hiwowab hirouw imaim sibor ana rafiy hiya hisisibor.
3 ✡Faifuw hitaiy re'ere ufunane bar awan bairou'abin i kakafiyin,
kakafiyin anababatun.
4 ✡Nati'imaim i gemogem ta fi'ufiu afunin isan *gold* amaim hiwowab,
naatu obaibasit ana Mouw *gold* amaim hiwowab hirouw. Nati Mouw
wanawanan i *manna* ana kibub *gold* amaim hibu'ur hiwan, Aaron ana
tu marasika rourin mamatar naatu kabay rebah rou'ab God ana tur 10
hikikirum auman hiwan hiya.
5 ✡Mouw tafanamaim tounamatarabe rou'ab hitar God ana taragub
na'atube, bowabow kakafih notawiyen ana efanamaim bebeh hitatar
hibatabat. Baise boun i men ana ma anikinitur iti sawar etei isah ana'omih.
6 ✡Sis wanawanan sawar i iti na'atube hiyayabuna ufunamaim, firis hai
bowabow isan mar etei hirur i bar awan tetenane imaim hibowabow.
7 ✡Baise sis awan bairou'abin i firis ukwarin akisinamo irur. Naatu nati i
kwamur ta'imon wanawananamaim mar ta'imonamo rur. Runamih i men
asir rurumih, baise rara boro nab narun i ana bowabow kakafih isan naatu
sabuw hai kasiyomaim kakafih hisisinaf isan nasibor.

✡ **8.8:** Jer 31.31-34 † **8.13:** ana veya sawar ririm ✡ **9.1:** Exo 25.23–26.30 ✡ **9.3:** Exo 26.31-33
✡ **9.4:** Exo 16.33; 25.10-16; 30.1-6; Num 17.8-11; Deu 10.3-5 ✡ **9.5:** Exo 25.18-22 ✡ **9.6:** Num 18.2-6
✡ **9.7:** Lev 16.2-34

8 Anun Kakafiyin bebeyan bi'obaiyih Tafaror Bar sis awan bairou'abin
Kakafiyin, Kakafiyin Anababatun ana ef men hibotawiy, anayabin bar awan
tetenane imaim hibowabow.
9 ✡Sawar iti etei i ina'inan na'atube boun isan bi'obaiyit. Anayabin
nati ana veya'amaim sabuw kwafirenayah siwar naatu sibor hibow hina
hisisibor, dogoroh wanawanan hai naniyan hibaib i men kukusouwimih.
10 Sawar iti etei i biyat ana ofafar, bay aa, harew tom, naatu harew kif hai
ef ta ta imaim hima hisinaf inan Regah ana ef boubun botawiy.

Keriso Ana Rara

11 Baise Keriso i na sawar gewasih himatar tema'ama hai Firis Gagamin
matar, naatu in sis gagamin rousouwin anababatun imaim run. Iti sis men
sabuw umahimaim hiwowab naatu men iti tafaram turin.
12 Mar moumurih na'in isan mar ta'imon rara bai Bar Kakafiyin,
Kakafiyin anababatun run, men *goat* o *cow* orot hai rara bai runamih. Baise
Keriso taiyuwin ana rara bai run, naatu nati rara'amaim mar etei kakafin
ana fafatumane rufamit tatit.
13 ✡*Goat* naatu *cow* orot hai rara naatu *cow* natun ana fufum sabuw
kwafirenayah ofafar hi'astu'ub biyah hibokarit tema'am i biyahimaim
tetata'asi'asiy saise hai gubagub hinaseser maiye.
14 ✡Baise Keriso ana rara i igewasin naatu ra'at kwanekwan. Anunin
wanatowan ana fairamaim, Keriso taiyuwin biyan rousouwin it ata kakafin
isan God siribuw. It ata kakafih tata'amaim nawiyit tan tamomorob iti
rara'amaim it kusouwit, saise it tatan God wanatowanin isan tatabow.
15 Ana'an iti isan Keriso na obaibasit boubun ana orot foun batayan
matar, saise sabuw iyab God rubinih wanatowan ana baigegewasin eo-
matanih nitih. Anayabin sabuw obaibasit atamaninamaim hima kakafih
hisinaf obaibasit ana ofafar hi'astu'utu'ub hinan Keriso ana morobomaim
tubunih hitit.
16 Kwahan ana ef iti na'atube, orot yawasin ema'ama taintuwan ana
kwahan boro men hinab, baise namomorob ana veya orot yait kwahan bain
isan ana baibasit fefemaim kikirum boro i nab.
17 Anayabin orot yawasin ema'am kwahan boro mi'itube hinab, baise
namomorob ufunamaim i karam boro hinab.
18 Ana anaban nati isan, imih obaibasit atamanin ana veya, sawar etei i
rara'amaim hin yabih himamatar.
19 ✡Obaiyunen tur ofafaramaim tutufin etei Moses eo sabuw hinonowar
ufunamaim, *cow* hai rara bai harew auman sartabir, naatu *sheep* bunibunin
hinuw himanak inu'in bai momowar famenamaim iutan eotore butu'ub
God ana Buk Firorow tafanamaim ta'asi'asiy naatu sabuw biyah auman
ta'asi'asiy.
20 Naatu sabuw iuwih, "Iti rara i God ana obaibasit kwa bai'ufnunin isan
eo ebiyuni kwanabosiyasiyar."
21 ✡Ef ta'imon Moses rara bai Sis Kakafiyin sisibin roun roun naatu
kwafiren hai sawar etei biyahimaim ta'asi'asiy.
22 ✡Turobe ofafar eo na'atube, sawar etei hai kouksouwen i rara akisi-
namo, naatu rara men nasusuwa na'at bowabow kakafin ana notawiyen i
en.
23 ✡Imih nati sawar tutufin etei i mar ana itinin i ana bai'u'ur, imaim
hi'ufunun sibor hiya hikukusouwen. Baise mar ana sawar i sibor gewasi-
namak imaim hinakusouwen, men bobaituw hai rara.

✡ **9.9:** Hib 10.1-2 ✡ **9.13:** Lev 16.15-16; Num 19.9, 17-19; Hib 10.4 ✡ **9.14:** 1Pet 1.18-19 ✡ **9.19:** Exo 24.6-8 ✡ **9.21:** Lev 8.15, 19 ✡ **9.22:** Lev 17.11 ✡ **9.23:** Hib 8.5; 10.1

24 Anayabin Keriso i men Sis Kakafiyin mar ana itinin sabuw hi'u'ur
umahimaim hiwowowab runamih, baise it isat maramaim run God nana-
maim bat it ebibaisit.
25 Firis Gagamin kwamur etei matan yi bobaituw hai rara bai Efan
Kakafiyin Kakafiyin anababatun run sisibor, baise Keriso i men mar
moumurih na'in biyan bai run siboromih.
26 ✡Nati na'atube tasisinaf na'at, tafaram mamatar ana veya na iti boun
titit i boro biyababan moumurin na'in tab. Baise tana yomanin tatitit ana
veya, Keriso mar moumurih na'in isan mar ta'imonamo na tit, bowabow
kakafin souwin isan taiyuwin biyan siboromih yai.
27 Imih orot etei hai morob i boro mar ta'imon hinamorob, naatu morob
ufunamaim etei boro God ana baibatiyen hinab.
28 Imih Keriso i mar ta'imonamo biyan siboromih yai, sabuw moumurih
na'in hai bowabow kakafin notawiyen isan. Naatu boro mar bairou'abin
namatabir maiye, men bowabow kakafin isan, baise sabuw iyab yawas
wanatowan isan hima tekakaif nan niyawasih.

10

Keriso Mar Maumurih Isan Mar ta'imon Sibor

1 Moses ana ofafar hibi'ufunun i sawar gewasin boro uf hinan ana itinin,
men yabin anababatun bi'obaiyihimih. Ana'an nati isan kwamur etei
matan hiyi sibor yumatan ta'imon, na baiyubin God kwafirin isan hisisibor,
wanawanah hai kakafin men kafa'imo kukusouwimih.
2 Baise nati siboromaim takukusouwih na'at, nati sibor boro hitihamiy.
Anayabin kwafirenayah hisisibor ana veya hai kakafin tutufin etei mar
moumurih ina'in isan mar ta'imon kusouwih. Naatu dogoroh naniyan
hitatatam hai kakafih etei i sawar.
3 Baise nati siboromaim kwamur etei nuhih ekukusib i bowabow kakafin
wairafih.
4 ✡Anayabin *cow* orot naatu *goat* hai rara'amaim men karam boro
bowabow kakafih tabosairen.
5 ✡Isan imih Keriso tafaramamaim namih Tamah isan eo, "O men kukokok
sibor o siwar, imih ayu biyau ibogaigiwas,
6 bobaituw gem yan hirouw te'aa naatu bowabow kakafin notawiyen isan
sibor teya'ay, o men kubiyasisir.
7 Imih ayu ao, "God ayu iti, a notamaim abisa kukokok na'atube kuo
asinaf, a Bukamaim isau i'o hikirum inu'in na'atube."
8 Wantoro'ot eo, "Sibor naatu siwar o bobaituw gem yan hirouw te'aa
naatu bowabow kakafih notawiyen isan tisisibor, o men kubiyasisir." Basit
sabuw i ofafar eo na'atube tisisinaf baise o a naniyan i men ebibasit naatu
men kubiyasisir.
9 Imaibo eo, "Ayu iti God, abisa kunotanot na'atube anasinaf." Imih God
sibor atamanin ya'asair naatu sibor boubun bai na efanin yai.
10 ✡Naatu God ana kokomaim Jesu Keriso na it etei ata kakafin isan mar
maumurih na'in efanin mar ta'imon maiyow, i taiyuwin biyan siboromih
yai, ata kakafinane kusouwit tana biyat kakafiyin matar.
11 ✡Firis veya matan hiyi hibat kwafiren ana ef eo na'atube bowabow
kakafin notawiyen isan sibor yumatan ta'imon hiya'iyai. Baise men
kafa'imo nati siboromaim bowabow kakafih kusouwimih.
12 Baise Keriso na sibor mar ta'imon maiyow yai, bowabow kakafih etei
bosairen, naatu yen God uman asukwafune mare ema'am.

✡ **9.26:** Hib 10.10 ✡ **10.4:** Hib 9.13 ✡ **10.5:** Psa 40.6-8 ✡ **10.10:** Hib 9.12 ✡ **10.11:** Exo 29.38

13 ✡Yen mamare ana veya'amaim na iti boun titit, i ma ekakaif God ana
kamabiy sabuw nabow anamaim naya isan.
14 Anayabin Keriso na taiyuwin biyan mar ta'imon sisibor ana veya it
iyabowat bowabow kakafinamaim tama'am wanatowan ana kouksouwen
itit, naatu kubaituturit tana God ana sabuw tamatar.
15 Anun Kakafiyin wantoro'ot it isat kukurereb ana tur i iti,
16 ✡Regah eo, "Mar boro enan obaibasit sabuw isah boro iti na'atube ana
sinaf, au ofafar etei boro dogorohimaim anayai naatu hai notamaim ana
kirum saise hinanot hini'ufunun."
17 ✡Naatu iban eo maiye, "Hai bowabow kakafih naatu hai sinaf kakafih
boro men ana notamih."
18 Imih ata bowabow kakafih naatu ata sinaf kakafih etei bosairen naatu
sibor ya bowabow kakafin notawiyen auman i sawar.

Tana'abar Totofar Nawainabit

19 ✡Isan imih taitu, Jesu morob ana rara rara'iy ana maramaim it Sis
Kakafiyin Kakafiyin anababatun run isan ana obaibasit i tabai, imih
tana'abar totofar tanan tanarun.
20 ✡Naatu run isan Jesu etawan boubun botawiy, yawas ana ef anaba-
batun, naatu faifuw hitaiy re efan kakafiyin anababatun hir inu'in i Jesu
biyan it isat momorob ana maramaim ef botawiy.
21 Naatu boun it ata firis gagamin God Ana Bar wanawanan sabuw tutufin
etei ekakaif.
22 ✡Isan imih dogorot tutufin etei ere baitumatum auman tanan taniyu-
bin Tamat God sisibinamaim tanabat. Anayabin ata not kakafih ana
biya'ohowane etei kusouw, naatu biyat auman harew matan koumedari-
namaim ikifuw.
23 Baitumatum iti tabai nuhit fot tama isan ta'orereb i tanabukikin
tanama, anayabin God ana omatanen etei isah i ebobosunusunub.
24 Imih taiyuwit wanawanatamaim taituwat bairi taninuwatet tani-
baibaisbonen, naatu yabow itinin auman tanasinaf bowabow gewasin
tanabow.
25 ✡Men sabuw afa baita'ay hikwahir bar tema'am na'atube tanasinaf ata
kou'ay tanihamiyimih, baise taiyuwit koufair tanitit aumetawat tanabow,
anayabin Regah na isan ana veya i na ekakabom.
26 ✡Baise it turobe ana so'ob i hini'obaiyit tanasoso'ob ufunamaim
bowabow kakafih sinaf isan tanayakitifuw tanama tanasisinaf na'at, a tur
ao'owen bowabow kakafin ana sibor men ta ema'am.
27 ✡Baise nati efanin it boro birumaim tanama baibatiyen ana veya
tanakaif, naatu ana'ar fofor wairaf auman tanakaif, nati wairaf i sabuw
iyab God isan tibikamabiy boro na'arahih!
28 ✡Nati ana veya'amaim sabuw iyab Moses ana ofafar hi'a'astu'ub
orot rou'ab o tounu hi'itih hina baibatiyenayan orot matah hikukurereb
mutufor himomorob baiwan babanih en.
29 ✡Kwanotanot orot yait God Natun nab urar nararauwariy ana baimakiy
boro kikimin nab? Naatu obaibasit ana rara'amaim i ana kakafin kukusouw
nab ni'ib anayabin en nao, naatu Anun Kakafiyin manaw kabeberayan
nigigim isan tur kakafih nao. Kwanotanot nati orot ana baimakiy boro
kikimin nab?

✡ **10.13:** Psa 110.1 ✡ **10.16:** Jer 31.33; Hib 8.10 ✡ **10.17:** Jer 31.34 ✡ **10.19:** Hib 4.16 ✡ **10.20:** Mat 27.51 ✡ **10.22:** Lev 8.30; Ezk 36.25; Eph 5.26 ✡ **10.25:** Hib 3.13 ✡ **10.26:** Hib 6.4-8 ✡ **10.27:** Isa 26.11 ✡ **10.28:** Deu 17.6; 19.15 ✡ **10.29:** Mat 12.30-32; 1Cor 11.27-29

30 ✡Anayabin it etei tur iti na'atube eo i taso'ob, "Ayu boro sa anabow
naatu aniwayow," naatu eo maiye, "Regah boro ana sabuw nibatiyih."
31 God wanatowan ma'ama'anin na'of nabuwi uman wanawanan inarur
boro kakafin kakafin anababatun inab.
32 Kwananot boubuntoro'ot God ana marakaw kwabaib ana veya'amaim,
biyababan moumurih na'in kwabai, baise a baitumatum kwabukikin
kwabat.
33 Veya afa sabuw etei matahimaim tur kakafih hi'uwi naatu hiruk-
oukuwi biyababan hit, afa turanah tur kakafin hi'uwih biyababan hibaib
wanawanah kwarun bairi hai biyababan kwabai.
34 ✡Sabuw afa dibur hima'am hai biyababan bairi kwafaram kau-
nunub kwaitih, sabuw afa hiyayakiyi yasisiramaim kwaihamiyih hiyakiyi.
Anayabin kwa kwaso'ob sawar gewasin naatu wanatowan sawar boro uf
hinan.
35 Isan imih a baitumatum men naririm, baise kaufair kwanab kwanabat
kwanan yomaninamaim boro a baiyan kwanab.
36 Yate nanub kwanitafofor kwanatit God abisa ekokok kwanasinaf, abisa
eo'omatani boro nit.
37 ✡Anayabin,
"Orot namih ana veya i na kabom boro'omo natit, boro men narubir.
38 Baise au orot menatan ana ef mutufurin boro baitumatumamaim nama,
naatu au'uf nabatabat na'at ayu boro men aniyasisir."
39 Baise it men sabuw iyab au'uf hibat gurugurusen hibaib na'atube'emih,
it i baitumatumayah boro yawas tanab.

11

Baitumatum

1 ✡Baitumatum ana itinin i sawar ta anababatun taso'ob ema'ama boro
nuhi nafot tanama'am nati sawar tanab. Naatu sawar ta men ta'i'itin, baise
taso'ob nati sawar i ema'am boro tanab, nati i boun baitumatum tao'o.
2 Imih ata a'agir marasika hima'ama hai baitumatumamaim God itin, ana
baibasit itih.
3 ✡Baitumatumamaim taso'ob tafaramamaim sawar etei i God awana-
maim eo himatar, naatu iti sawar himamatar i men ta'i'itahimaim eo
himataramih, baise buriburihimaim.
4 ✡Baitumatumamaim Abel siwar gewasinamak bai na God bitin i men
Cain ana siwar na'atube'emih. Ana baitumatumamaim God iyasisir ana ef
mutufurin rouw eo, anayabin ana siwar gewasin. Abel i marasik morob,
baise ana baitumatumamaim fanan i ema'ama.
5 ✡Baitumatumamaim Enoch morobo'e, yawasin au mar yen, sabuw
hinuwih men hitita'ur, anayabin God bora'ah. Baise au mar yena'e ana veya
abisa sisinaf God itin eo, "O isa ayu abiyasisir."
6 Orot babin yait aurin baitumatum en God nati orot babin isan men
ebiyasisir, anayabin orot babin yait God nanamaim titamih i nitumatum
God i ema'am, naatu orot babin yait turobe'emaim enunuwih ana baiyan
boro nitih.
7 ✡Baitumatumamaim sawar abisa boro hitamatar isan God Noah bi-
matanuw ana veya, bir kakafiyinamaim God fanan bai wa wowab aawan
natunatun bairi hiyawasih. Ana baitumatumamaim tafaram ana kakafi-
nane kusib tabaratait tit nabin bat, naatu God biyanane yawas mutufurin
bain ana baibasit ma'ama ana baitumatumamaim bai.

✡ **10.30:** Deu 32.35-36; Psa 135.14 ✡ **10.34:** Mat 5.11 12; 6.20 ✡ **10.37:** Hab 2.3-4 ✡ **11.1:** 2Cor 5.7 ✡ **11.3:** Gen 1.1; Psa 33.6; Jn 1.3 ✡ **11.4:** Gen 4.3-10 ✡ **11.5:** Gen 5.21-24 ✡ **11.7:** Gen 6.13–7.1

8 ✡Baitumatumamaim Abraham tafaram ta boro uf i nowanamih tamamatar isan God eo'omatan ana veya'amaim, God fanan bai ana tafaram itumar misir asir remor kwaneyan in.
9 ✡Baitumatumamaim Abraham na omatanen me'emaim tit, touman orot na'atube menah tatabirih hai tafaramamaim sis ya ma remor. Isaac naatu Jacob hairi auman na'atube hisinaf, anayabin i auman me nati isan God eomatanih.
10 Abraham sisimaim ma reremor anayabin i bitumatum bar merar gewasin anababatun God taiyuwin yakitifuw wowowab imaim boro narun wanatowan nitutut nama.
11 ✡Iban maiye kwana'itin, Abraham i iregah naatu Sarah i a'arin, baise baitumatumamaim Abraham, kek tamah matar, anayabin i so'ob God ana omatanen isah i mar etei ebobosunusunub.
12 ✡Imih bebeyan tana'itin, Abraham biyan etei i morob, baise iti orot ta'imon biyanane ana ub ra'at tafaram awan karatan, daman naatu dones na'atube baiyabin en.
13 ✡Iti sabuw erebaitumatum hima'am himorob, sawar God eo'omatanih men hibai, baise hinuwamo ef yok na'in hi'itin, naatu yasisiramaim nati sawar hai merar hiyi. Imih taiyuwih isah iti tafaramamaim i nah toumanih naatu ef rimurih na'atube hima.
14 Anayabin sabuw sawar iti na'atube isah teo i tafaram ta bain nowah matar, imaim wanatowan ma'amih tinunuwet.
15 Naatu hai tafaram atamanin hibihamiy isan hitanotanot na'at, marasika boro ef hitanuwet hitamatabir maiye.
16 Baise nati efanin i tafaram ta gewasin anababatun hinunuwih, tafaram no maramaim. Isan imih God isan hai God hirouw hio i men biyah eo'ohow. Anayabin hai bar merar gewasin imaim wanatowan ma isan yabuna'ika.
17 ✡God routobon Abraham bitin ana veya, baitumatumamaim natun ta'imonamo Isaac bai siboromih yai. God ana omatanen Abraham isan i iti na'atube eo,
18 "O natu Isaac wanawananamaim boro a ub nara'at." Baise God Abraham rurutubun ana veya Abraham nowarasit.
19 ✡Abraham so'ob Isaac namomorob God karam boro niyawas maiye, naatu ana itinin boro iti na'atube tatao, Abraham natun easabunibo uman botan.
20 ✡Baitumatumamaim Isaac natunatun rou'ab, Jacob, Esau hairi baigegewasin itih, mar boro hai ma gewas isan.
21 ✡Jacob baitumatumamaim ma'am iregah morobomih ana veya na kakabom auman Joseph natunatun rou'ab igegewasinih. Naatu ana tu'umaim ibais kuso bat God ana merar yi.
22 ✡Baitumatumamaim Joseph morobomih ana veya na kakabom auman, Israel sabuw Egypt baihamiyin maiye tit isan hai tur eowen, naatu ana rarik auman bai tit isan hai tur eowen.
23 ✡Baitumatumamaim Moses tutufuw ana veya hinah tamah sumar tounu hibun hima, aiwob orot ana ofafar fokarin eo isan men hibirumih. Anayabin kek tufuw hi'i'itin i men kek afa na'atube'emih.
24 Baitumatumamaim Moses ra'at yen orot mamatar ana veya'amaim, i men kok boro Pharaoh natun babitai natun hitarouw hitao.

✡ **11.8:** Gen 12.1-5 ✡ **11.9:** Gen 35.12 ✡ **11.11:** Gen 18.11-14; 21.2; Rom 4.19 ✡ **11.12:** Gen 15.5; 22.17 ✡ **11.13:** Gen 23.4; 1Ch 29.15; Psa 39.12; 1Pet 2.11 ✡ **11.17:** Gen 21.12; 22.1-14 ✡ **11.19:** Rom 4.17 ✡ **11.20:** Gen 27.27-29, 39-40 ✡ **11.21:** Gen 47.31–48.20 ✡ **11.22:** Gen 50.24-25; Exo 13.19 ✡ **11.23:** Exo 1.22; 2.2

25 Imih iti yasisir kakafin mar kafai baiyasisir isan i kwahir, naatu God
ana sabuw bairi bai'akir isan rubin.
26 I ana not Keriso wabinamaim sabuw biya'ohow hinitin nabi'akir ana
gewasin i ra'at kwanekwan men Egypt wanawan toto buyoy gewasin
yomanin en na'atube'emih. Anayabin i ana not etei i ana baiyan boro nan
isan yayabuna.
27 Baitumatumamaim Moses misir Egypt ihamiy tit, aiwob orot yan
soso'ar isan men bir, baise itafofor tit. Anayabin God wa'iwa'irinamaim
ma'am Moses itin.
28 ✡Baitumatumamaim Moses Tar Nowaten ana bowabow imatar
bobaituw hai rara etawan hidadawiren. Saise Gurusenayan kek ai'in
rouwamih nanan Israel hai kek ai'in men narouw hinamorob.
29 ✡Baitumatumamaim Israel sabuw riy gagamin wabin Red Sea mamah
me yanabe hirabon rewan roun hiyen. Baise Egypt baiyowayah hi'ufnunih
hirarabon riy matabir maiye re etei himorob.
30 ✡Baitumatumamaim Israel sabuw veya etei umat roun rou'ab tafaram
Jericho bar merar gagamin fur ufun hibiwaibibib ufunamaim fur tafofor re
sabuw etei himorob.
31 ✡Baitumatumamaim babin ef remorayan wabin Rahab sabuw baifana-
sairayah hi'a'asbunubununwen i men hi'asabunimih, anayabin Israel orot
rafot rouwayah hinan hai merar yi buwih ana baremaim hirun.
32 ✡Tur i moumurih na'in tema'am baise veya men ema'am boro Gideon,
Barak, Samson, Jephthah, David, Samuel naatu dinab oro'orot isah anao
kwananowar.
33 ✡Baitumatumamaim tafaram afa hai aiwob hirouw hinunih, ma gewas
ana efamaim sabuw hikaifih bairi hima. Naatu God abisa eomatanih itih,
hisinaf *lion* awah hibit anihimih men hi'anih.
34 ✡Sabuw ata wairaf in bitakir wan hirouw hiyey men e'arahih, afa kaiy
wanane hibihir, afa hiririm hi'inu'in hai fair hibai maiye, afa ahay waf
wanawanan hirun nah hi'aiseyasey hibat rakit hi'abargiyigiyih.
35 ✡Baibin afa taih tuwah morobone God iyawasih itih, afa morob hirubin
God hibitumitum isan rakit himisir hibow hirouw biyah hibeyat, biyababan
bai'akir gagamin maiyow hibai. Anayabin i hiso'ob morobone misir maiye
isan i boro gewasinamaim hinamisir maiye.
36 ✡Afa hi'iyabih hi'uwih kwanikwaniyih naatu hibow hirouw biyah
hikwimih, afa hibow hifatumih hin dibur hiya.
37 ✡Afa kabayamaim hirouw himorob, afa naiwah so'omaim hi-
boro'omen, afa kaiyomaim hiyow himorob, afa bai'akir gagamin maiyow
hibai, *sheep*, goat, bunibunihimaim ar faifuw hisakir hiyon, yababan hibai
aurih sawar i'en, aa murumurubih hi'a'akir naatu hirukoukuwih hima
hiremor.
38 Iti tafaramamaim hai ma isan i men igewasin, sabuw toumanih
na'atube arar yan, oyaw an, watu wanawanan, sou wanawanan imaim hi'in
hima hiremor.
39 Sabuw iti etei i hai baitumatumamaim wabih iti tema'am, baise sawar
abisa God eo'omatanih men yait ta bai.
40 Anayabin God ana kok nati sabuw i boro hinama hinakaif saise it bairit
auta'imon nati sawar gewasin nafaramit youn.

✡ **11.28:** Exo 12.21-30 ✡ **11.29:** Exo 14.21-31 ✡ **11.30:** Jos 6.12-21 ✡ **11.31:** Jos 2.1-21; 6.21-25; Jas 2.25 ✡ **11.32:** Jdg 6.11–8.32; 4.6–5.31; 11.1–12.7; 13.2–16.31; 1Sa 16.1–1Ki 2.11; 1Sa 1.1–25.1 ✡ **11.33:** Dan 6.1-27 ✡ **11.34:** Dan 3.23-27 ✡ **11.35:** 1Ki 17.17-24; 2Ki 4.25-37 ✡ **11.36:** 1Ki 22.26-27; Jer 20.2; 37.15; 38.6 ✡ **11.37:** 2Ch 24.21

12

God Natunatun Baikwatutunen Ibitih

1 ✡Isan imih it i sabuw maramaim kau'ay gagamin na'in sisibit roun roun
hi'ar bebera'uh hibat hi'itit tanununuw. Imih sawar kakafih erorowen tanit
tanisrouwen naatu bowabow kakafihine fatumit tama'am tanarufamit
tanatit, nunuwamih hi'u'uwit saise tanitarfofor tananunuw gewas.
2 Matat etei Jesu tana'itin, ata baitumatum an naatu yomanin, sabuw
hibai onaf afe'en hi'onaf hibi'i'iyab, men biyan eohow. Anayabin yasisir
nanamaim ma'am i so'ob, imih wainab in yomaninamaim yen God ana
asukwafune mare bonamanamarinamaim ema'am.
3 Sabuw kakafih wanawanahimaim wawainab i kwananot, isan imih kwa
men kwanahahar naatu gubam nahuriramih.

4 Anayabin bowabow kakafih bairi kwabiyow ana veya kwa men yait
hi'asbuni imorobomih.
5 ✡Buk Atamaninamaim God kwa i natunatun rouw koufair tur bit
kwanotanot? Iti na'atube eo,
"Natunatu Regah baikwatutunen nabit men ya naso'ar, naatu tur fokarin
nao nakwakwarari men gubam nahurir.
6 Anayabin Regah orot babin iyab isah ebiyabow boro baikwatutunen nitih,
naatu orot babin iyab i natunatunamih ebowabow boro baimakiy
nitih."
7 ✡Biyababan fokarih wanawanan kwana fair nawainabi nati i kwa a
baikwatutunen na'atube, anayabin kwa i natunatun imih ebi'obaiyi. It
tamatanah baikwatutunen titit tibi'obaiyit i kwaso'ob.
8 God natunatun etei baikwatutunen ebitih, naatu o baikwatutunen men
inabaib na'at, nati ana itinin o i men natun anababatun. O i tamat en,
ometakek.
9 Kek ana veya, tamatanah baikwatutunen hibitit i taso'ob, naatu
takakafiyih. Imih Tamat maramaim baikwatutunen nabitit ana maramaim
tanakakafiy gewas, saise boro ma'ama wanatowanamaim tanama.
10 Tamatanah baikwatutunen titit tibi'obaiyit, nati i it ata ma gewasin
isan. Baise God baikwatutunen ebitit i turobe naatu gewasin, anayabin i
ekokok, i ana kakafiyin bairi tanafaram.
11 ✡Baikwatutunen tabaib ana veya'amaim biyat i ebababan tarererey
naatu men tabiyasisir. Baise biyababan ufunamaim sabuw iyab baik-
watutunen hibai hibi'akir hai yawas boro namutufor yasisiramaim hinama
gewas.
12 ✡Isan imih kwanununuw uma tehahahar kwana'awanfairen, naatu a
hiririm ra'iyemih kwabiwa'an kwanabat gewas.
13 ✡A i namutufor efatut kwanan, saise sabuw afa ah umah ririmih
naatu kiyatabirih kwa hi'ufnuni tenan boro men hinawasdidir hinare, baise
kwane i boro hai fair hinab maiye hini'ufnuni.

14 Kwanasinaftobon taituwa bairi tufuwamaim kwanama, naatu
kwanayasairi kakafiyinamaim kwanama. Anayabin orot yait ana yawas
men ya'asair kakafiyinamaim ema'am Regah ana yumat boro men na'itin.
15 Mata toniwa'an gewas, men yait ta God ana manaw ana kabeberane na-
matabiramih. Kwana'itin gewas men yait ta kwa wanawanamaim ihitutu
na'atube ub nakufaifaiy, naatu ana fafa'amaim sawar etei hinakokoramih.

✡ **12.1:** 1Cor 9.24-25 ✡ **12.5:** Job 5.17; Pro 3.11-12; Rev 3.19 ✡ **12.7:** Deu 8.5 ✡ **12.11:** Jas 3.17-18
✡ **12.12:** Isa 35.3 ✡ **12.13:** Pro 4.26

16 ✡Kwana'itin gewas men yait ta na'in nisesebar kwanekwanemih, o
Esau sisinaf na'atube nasinaf koun God nitinimih. Anayabin Esau bay tew
ta'imonamaim kek ai'in hai onowaten sawar tutufin etei bora'ah tain itin.
17 ✡Naatu sawar abisa uf himamatar i kwaso'ob, Esau tamah ana baigege-
wasin isan erererey auman bifefeyan tamah rutawiy. Anayabin abisa
marasika sisinaf men dogor baikitabir bai.
18 ✡Kwa i men kwana oyaw an kwatit Israel sabuw sawar hi'i'itin na'atube
kwa'itinimih. Anayabin Israel sabuw hina oyaw Sinai anamaim hititit ana
veya wairaf in bitakir hi'itin, gugumin kakafin anababatun hi'itin, wowog
gagamin maiyow re'er hi'itin. Naatu nidun hinonowar i
19 ✡tour nidun hinowar, naatu orot fanan hinonowar ana veya yah birubir
fafar Moses hi'u, "Orot ku'otan aki men akokok tur ta nao maiye ananowar."
20 ✡Anayabin God ana ofafar tur fokarin iti na'atube eo isan i hibir,
"Bobaituw ta nan iti oyaw sisibinamaim natit nabubutubun na'at kabaya-
maim kwanarab namorob."
21 ✡Abisa matahimaim hi'i'itin i hai bir ra'at, Moses auman ana bir ra'at
eo, "Ayu iti sawar aitin abir au umau teo'oror."
22 Baise boun kwa i kwana oyaw wabin Zion imaim kwatit, God wana-
towan ma'ama'anin ana bar ana merar, mar ana Jerusalem, tounamatar
kou'ay gagamin na'in dones na'atube tibiyasisir wanawanah kwarun bairi
kwabiyasisir.
23 Kwa i kwana God natunatun ai'in hai yasisir wanawanan kwarun,
natunatun wabih maramaim hikikirum, kwa i kwana sabuw etei hai
baibatiyenayan ana God biyan kwanatit. Naatu sabuw gewasih ayubih
kouksouwen hibaika tema'am biyah kwatit.
24 ✡Kwana Jesu obaibasit boubun ana foun batayan biyan kwatit naatu
rara boubun suware'er i igewasin kwanekwan men Abel ana rara na'atube.
25 ✡Kwana'itin gewas God abisa boun eo kwananowar, men
kwanakwahir. Anayabin sabuw iyab marasika oyaw anamaim Moses
eo hinowar fanan hisasair i baimakiy men kafa'imo hihaiwimih. Naatu
boun God fanan i mutufor marane re eo tanonowar, baise kwanitafasar
fanan kwanasasair na'at, kwa i kwamorob sawar. Baimakiy kakafin
anababatun boro men karam kwanahaiw!
26 ✡Oyaw Sinai anamaim i fananawat eo, me etei i'uruyuy, baise boun
it ata veya'amaim ana omatanen hikirum inu'in na'atube boro namatar,
"Veya ta boro men me akisin aniyuwiyuw, baise mar tafaram etei boro
aniyuwiyuw."
27 Tur mar ta'imon i bebeyan i'obaiyit taitin, God umanamaim abisa eo
himatar tema'am boro etei niyuwiyuw hai efan hinasa'iren. Baise sawar
abisa wanatowan ma'amih bimataren boro hai efanika hinama.
28 Imih God ana merar tanay anayabin, it i God ana aiwobomaim tarun,
nati efan God boro men niyuwiyuw. Imih God tanifai tanabora'ara'ah ata
not tutufin etei kakaf bir auman.
29 ✡Anayabin ata God i turobe tafaram gurusenayan ana wairaf.

13

God Mi'itube Taniyasisir

1 Kirisiyan ana yabowamaim taituwa baitumatumayah isah mar etei
kwaniyabowbonen.

✡ **12.16:** Gen 25.29-34 ✡ **12.17:** Gen 27.30-40 ✡ **12.18:** Exo 19.16-20; Deu 4.11-12 ✡ **12.19:** Exo 20.18-21; Deu 5.22-27 ✡ **12.20:** Exo 19.12-13 ✡ **12.21:** Deu 9.19 ✡ **12.24:** Gen 4.10; Hib 8.6 ✡ **12.25:** Hib 2.1-3; 10.26-29 ✡ **12.26:** Hag 2.6 ✡ **12.29:** Deu 4.24; 9.3

2 ✡Sabuw nah toumanih hai merar kwanay, kwanabuwih bar efan
kwanitih. Anayabin marasika ata a'agir iti na'atube hisinaf God ana
tounamatar hai merar hiyi hibubuwih i men hiso'ob.
3 Sabuw dibur tema'am kwananuhih, bairi kwani'akir, o dibur itama
itabi'akir na'atube, sabuw iyab hirouw tibi'a'akirih, bairi kwani'akir biya
nababan, o hitarab hiti'a'akir biya tabababan na'atube.
4 ✡Tabin i kwanakakafiy. A'aw bairi kwanafatum gewas a tabin
kwanakaif kwanama, turanah a'awah ufuh men kwanan, naatu men
kwana'in kwanisesebar kwanekwan. Anayabin sabuw iyab turahinah
a'awah ufuh tenan naatu hi'in tibisesebar kwanekwan God boro nibatiyih.
5 ✡Kabay gagamin na'in bain isan a yababan men nara'atamih, baise abis
kikimin kwabaib i kwaniyasisir. Anayabin God eo, "Ayu boro men kafai
anihamiyi, naatu ayu boro men kafai aninatbuhuruwi."
6 ✡Isan imih baitumatumamaim tanabatkikin tanao, "Regah i ayu au
baibaisayan; ayu boro men anabir. Yait boro ayu isou abisa nasinaf."
7 ✡A orot ukwarih atamanih God ana tur hibi'obaiyi i kwananuhih,
anayabin God ana tur hibai hina hi'obaiyi kwaso'ob, naatu kwananot
namatabir maiye, hai yawas mi'itube hima himomorob i kwana'itin, hai
baitumatum kwaniu'ur.
8 Kwanaso'ob Jesu Keriso ana itinin i men ebobotabir, baise marasika ana
itinin mi'itube ma'am, boun i na'atube ema'am naatu maras i boro na'atube
nama wanatowan, wanatowan.
9 ✡Imih sabuw afa hinan bai'obaiyen boubuh yumatah ta ta hinabi'obaiyi
men kwananowar, kwani'ufnunih a ef kwanasa'irimih, baise ana gewasin
God tanifefeyan nibaisit dogorot koufair nitin, men bay ana ofafar
tani'ufnunimih, anayabin sabuw afa ofafar hibi'ufunun men baibais ta
hibai.
10 Jew sabuw hai kwafirin ana sis wanawananamaim sibor ana gemogem
tafan, firis sibor hi'a'afusar men hai ef ta ma'ama boro nati sibor hitabow
hitaa.
11 ✡Naatu Tafaror Bar ana Firis Gagamin bobaituw hai rara bowabow
kakafih notawiyen isan ana sibor boro nab narun efan Kakafiyin, Kakafiyin
Anababatun imaim nayai, baise biyah i boro hinabow hinatit ufun
hina'afusar.
12 ✡Isan imih Jesu hibai hitit Jerusalem bar merar ana fur ufunane hi'onaf
i'akir morob, ana rara ra'iy sabuw hai bowabow kakafihimaim hima'am
kusouwih.
13 ✡Isan imih tanatit tanan sis ufunane Jesu biyan tanatit ana biya'ohow
turin tanab sabuw etei matahimaim.
14 ✡Anayabin it ata ma wanatowan iti tafaramamaim men ema'ama, baise
it i bar merar gewasin boro enan isan tama takakaif.
15 ✡Isan imih Jesu ana baibaisamaim mar etei merarayow ata siwaramih
God tanitin, awat bitit imaim God wabin tanabora'ara'ah.
16 ✡Naatu taituwa isah bowabow gewasin kwanasinaf, naatu kwanibaisih
men nuhinabur, anayabin fayay nati na'atube taituwa kwafafayayih God i
ebiyasisir men kikimin ta.
17 ✡A orot ukwarih fanah kwanab abisa hinao kwani'ufunun, anayabin
kwa ayub i umahimaim ema'am, naatu hai bowabow tebowabow isan
God ana tur boro hina'owen. Fanah kwanab hinao na'atube kwana

✡ **13.2:** Gen 18.1-8; 19.1-3; Rom 12.13 ✡ **13.4:** Eph 5.5 ✡ **13.5:** Deu 31.6, 8; Jos 1.5 ✡ **13.6:** Psa 118.6 ✡ **13.7:** 1Cor 4.16 ✡ **13.9:** Rom 14.17 ✡ **13.11:** Lev 16.27 ✡ **13.12:** Jn 19.17 ✡ **13.13:** Hib 12.2 ✡ **13.14:** Hib 11.10, 16; 12.22 ✡ **13.15:** Psa 50.14, 23 ✡ **13.16:** Php 4.18 ✡ **13.17:** 1Th 5.12

bi'ufunun na'at, hai bowabow boro yasisiramaim hinabow. Baise fanah men kwanabaib na'at, hai bowabow boro yababanamaim hinabow, naatu kwa boro men ana gewasin ta kwanab.
18 ✡Mar etei isai kwanayoyoban. Aki aso'ob, aki ai naniyan etei i men ta kwarisin, ai naniyan etei i mutufurin gewasin. Anayabin aki akokok mar etei i sawar gewasih anasinaf.
19 Dogorou tutufin etei abifefeyani, isai kwanayoyoban, saise God iti boro'omo kwa isa niyafaru anan.

Yoyoban
20 ✡Naatu boun i ata Regah Jesu morobone God iyawas, bai na Bobaituw *sheep* hai Nabatanenayan Ukwarin mamatar, naatu i ana rara'amaim ma'ama wanatowan ana obaibasit bikwah isan,
21 tufuw ana God abifefeyan kwa nibaisi sawar gewasih etei nit, saise i ana kok kwa abisa sinaf isan ekokok kwanasinaf. Naatu Jesu Keriso ana fair wanawanatamaim narun i ana'itininabe tanab i niyasisir, saise mar etei Keriso wabin tana bora'ara'ah wanatowan, wanatowan. *Amen.*

Tur Yomanin
22 Taitu, abifefeyani iti tur an kabumin koufair abit i kwananutanub kwanama kwananowar gewas. Anayabin iti fef isa akikirum i men manin.
23 Ayu akokok anao kwananowar kwanaso'ob. Tai Timothy dibur ma'am i hibotait tit, baise ayu isou saisewat nanan na'at boro airi anan ana'iti.
24 A orot ukwarih etei hai tur kwana'owen, hai merar ayiy na'atube God ana sabuw nati bairi kwama'am auman hai merar ayiy. Naatu God ana sabuw afa tafaram Italy wanawanan tema'am auman kwa a merar tiyiy. Manaw kabeber Godane kwa etei isa nama.
25 Kwa isa ayoyoyoban, God ana yabowamaim mar etei nigegewasini kwanama.

✡ **13.18:** Act 24.16; 2Cor 1.12 ✡ **13.20:** Jer 32.40; Ezk 37.26; 1Pet 2.25

James
Ana Fef
Roube'aten Ana Tur

James ana fef wanawanan i sinaf anababatun hai bowabow ana tur bow na ita'imon. God ana sabuw iyab hai tafaram hihamiy hitit nanabin tafaram tata'amaim hima'am isah kirum. James i kawen tur moumurih maiyow eo kirum, naatu tur ana gagamin i ukwarerekab Kirisiyan ana ma yawas so'ob gewas imaim ma isan. Kirisiyan ana yawasamaim ma isan bai'obaiyen afa iti na'atube bow tit eo kirum. Guguw wairafih, gonenet wairafih, routobon, sinaf gewasih, baitumatum, bai'a'it, menat mi'itube baimanamin, ukwar rerekab, gamin, bai o'orot, yara'iyen baibatiyen, ora'ara'at, yatenub, naatu yoyoban, etei i Kirisiyan ana yawasamaim boro hinamatar.

James ana fef wanawanan baitumatum naatu sinaf hairi isah i tur bitanaka yai eo. Anayabin Kirisiyan ana kwafiren wanawanan men tur akisin tanao baise abisa tao i tanab tanan sinafumaim tani'a'it.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1)
Baitumatum naatu ukwarerekab (1.2-8)
Gonenet naatu guguw wairaf (1.9-11)
Fufunen naatu routobon (1.12-18)
Tur nowar naatu sinaf (1.19-27)
Matatoniwa'an tafaram ana kakafin kwanahaiw (2.1-13)
Baimatnuwen naatu bowabow (2.14-26)
Kirisiyan orot menan nimanam gewas (3.1-18)
Kirisiyan orot naatu tafaram ana bowabow (4.1–5.6)
Yomanin ana bai'obaiyen tur afa (5.7-20)

1 ✡Baitumatumayah etei a tafaram kwaihamiy kwatit tafaram tata'amaim kwama'am, etei a merar ayiy. Ayu James God ana akir wairafin na'atube ata Regah Jesu Keriso ana akir wairafin kwa a fef akikirum.

Baitumatum Naatu Ukwar Rerekab

2 ✡Taitu, routobon fokarih yumatah ta ta isa hinamamatar ana veya, mar etei kwaniyasisir.
3 ✡Anayabin a baitumatum routobon nati na'atube nab kwanabisnowah ana veya baitafofor ana ef boro kwanaso'ob.
4 Naatu kwanabatkikin nawainabi kwanan yomanin kwanabisawar ufu-namaim, boro men abisa ta isan niyababanimih.
5 ✡Baise o yait kukokok ukwar narerekab, God isan inayoyoban, God boro nit, anayabin God i dogoron tutufin etei yasisiramaim sabuw etei ebitih.
6 Baise inayoyoyoban ana veya initumatum, men ere kasiy auman, anayabin orot yait erekasiy auman eyoyoyoban ana'itinin i tor yan yabat kotar ebabin in ebiyuwiyuw na'atube.
7 Orot yait ana not nati na'atube enotanot Regah biyanane boro men sawar ta nab.
8 Anayabin nati orot ana not i rou'ab ebinotanot, ana sinafumaim ana not ebiyuwiyuw.

Guguw Wairafin Naatu Yababan Wairafih

✡ **1.1:** Mat 13.55; Act 15.13; Gal 1.19; 1Pet 1.1 ✡ **1.2:** Rom 5.3-5 ✡ **1.3:** 1Pet 1.7 ✡ **1.5:** Pro 2.3-6

9 Kirisiyan orot yait yababan wairafin Regah nabobora'ah isan niyasisir
nakawasa.
10 ✡Naatu Kirisiyan orot yait guguw wairafin, God nab nayayare isan
niyasisir, anayabin guguw wairafin sigar beran na'atube boro hinafenem
hinare.
11 Veya wabuburinamaim beran earkimow, ana gewasin i'en hea'obow
ere'er na'atube, orot guguw wairafin boro namorob ana sawar abisa'awat
bow ma tafan yayababar boro nihamiyen.

Fufunen Naatu Routobon

12 Orot yait routobon wanawananamaim nabatkikin nawawainab boro
baigegewasin nab. Anayabin routobon nati na'atube nabisnowaten ana
maramaim, ana baiyan ma'ama wanatowan boro nab. Iti omatanen i
sabuw iyab God tibiyabuw eomatanih.
13 Orot yait routobon iti na'atube nabaib ana maramaim men nao, "Iti
routobon i Godane enan." Kwanaso'ob demon kakafin men kafa'imo God
erurtubunimih naatu God men kafa'imo orot babin routobon ebitinimih.
14 Baise routobon i orot taiyuwin biyan ana kok ebonawiy, kakafih sinaf
kwanekwan enan taiyuwin ana warasa eona'on.
15 Naatu i taiyuwin ana kakafih nayen namamaririb ufunamaim, ana
bowabow kakafin boro nirerereb. Naatu bowabow kakafin ana yomani-
namaim boro morob natita'ur.
16 Imih taitu au yabow, sabuw men hinifufuwi. God men kafa'imo orot
babin erurutubunihimih.
17 Usar gewasih naatu siwar mokobfouh etei i marane tenan. Tamat God
marakaw ana baimatarenayan biyanane. I men kafa'imo boro nabotabir
auwaraunane nigugum ina'itinimih, en anababatun.
18 ✡God taiyuwin ana kokomaim Tur anababatun bai na itit ata yawas
iboubun i natunatun tamatar. Saise it tatan sawar bimataren wanawanahi-
maim ata efan wantoro'ot tatab isan.

Nowar Naatu Sinaf

19 Taitu au yabow, iti tur i men nuhi nabur! Tain i kwanarub gewas tur
kwanowar, naatu tur o isan i yatenanub kwanao, na'atube yaso'ar isan men
ya virivir hiniwa'an.
20 ✡Anayabin orot yait yan so'aso'arin God ana kok abisa yamutufurin
isan boro men karam nasinaf.
21 ✡Isan imih a kato etei naatu a tafasar etei susuw kwama'am kwani-
hamiyen, taiyuw kwanitaiy, God ana tur dogoromaim tatanum i kwanab,
anayabin nati tur i boro niyawasi.
22 ✡Men taiyuw inifufuwi ana'itinin o i tur kunonowar, baise tur inanowar
naatu inia'ait.
23 Orot yait tur nowar baise men ebi'a'it, ana'itinin i orot yumatan kiyam
yan i'itin na'atube.
24 Orot yumatan itinbunai sawar, tit inan ufunamaim mar ta'imon
yumatan nuhin bur.
25 ✡Baise orot yait sabuw roufamih isan ana ofafar rousouwin
na'itinbunai nanot nabia'ait, nati orot boro baigegewasin nab. Anayabin
men turawat nowar nuhin burumih.
26 ✡Naatu orot yait taiyuwin i'itin i Kirisiyan gewasin, baise menan
ebi'uma'ar, nati orot ana Kirisiyan yawas i yabin en, taiyuwin ebifuwifuw.

✡ **1.10:** Isa 40.6-7 ✡ **1.18:** Jn 1.13 ✡ **1.20:** Ecc 7.9 ✡ **1.21:** Col 3.8; 1Pet 2.1 ✡ **1.22:** Mat 7.26; Rom 2.13 ✡ **1.25:** Rom 8.2; Jas 2.12 ✡ **1.26:** Psa 141.3

27 Imih Tamat God matanamaim Kirisiyan orot anababatun gewasin
naatu dogoron rousouwin ana bowabow i boro iti na'atube nasinaf. Kwafur
baibin, kwatuw oro'orot, gagaganiy boro ninanawanih, naatu tafaram ana
kato boro men biyan nikwahikwah.

2

Sabuw Roun Roun Ana Fofonin Kwaniyabuwih

1 ✡Taitu kwa i ata Regah Jesu Keriso marakaw ana Regah kwabitumitum.
Imih sabuw men ufuhine hai itininamaim kwanabuwih hai merar kwanay-
imih.
2 Veya ta orot sawar wairafin boro na'abur gewas uman *gold* ring niyoun
nan a kou'ayamaim narun; naatu orot ta yababan wairafin auman boro ana
sawar kakafih na'osen nan narun.
3 Kwa orot e'abur gewas enan boro kwanab ana merar kwanay kwanao,
"Aro, efan gewasin iti kumare kuma." Baise orot yababan wairafin isan
boro kwanao, "Aro nati haw kumare kuma o nati'imaim kubat." Nati
na'atube kwanasisinaf na'at
4 kwa i kouseb wanawanamaim kwaimatar. Orot ta efan gewasin kwaitin,
orot ta efan kakafin kwaitin, afufunen nati na'atube i men gewasin.
5 ✡Imih taitu au yabow, kwananowar gewas, sabuw iyab iti tafarama-
maim yababan wairafih God rubinih baitumatum wairafih himatar God
ana aiwob boro ninowah hinab, sabuw iyab God hibiyabuw eomatanih
bairi.
6 Baise kwa i yababan wairafih kwabi'orot bai'ibih. Sabuw sawar
wairafih hibokwarakwarar baibatiyenamaim teyaya'i kwa'itih kwasoso'ob
ai en?
7 Sabuw nati i kwa Jesu wabin gewasin kwabaib isan tur kakafin hio
tibi'ibi kwa'i'itin ai en?
8 ✡God ana obaiyunen tur ofafar bukamaim iti na'atube hikirum,
"Taituwa iniyabow o taiyuw isa kubiyabow na'atube." Iti ofafar i anaba-
batun turobe'emaim kwanabi'ufunun na'at, nati i ef gewasin kwasisinaf.
9 ✡Baise sabuw ufuhine hai itininamaim ta efan gewasin kwanitin, naatu
ta efan kakafin kwanabitin, nati i bowabow kakafin kwasisinaf, imih kwa i
ofafar asto'obenayah.
10 ✡Orot yait ofafar etei ebobosiyasiyar, baise wanawanahimaim ofafar
ta'imon ea'astu'ub, ofafar etei i ea'asto'oben.
11 ✡Anayabin ofafar eo, "Taituwa aawan ufun men inan." Naatu eo maiye,
"Taituwa men ina'asabun." Naatu o tura aawan ufun men inamih, baise
tura i'asabun momorob o i ofafar etei i'asto'oben.
12 ✡Sabuw iyab roufamen ana ofafar ebibatiyih na'atube o auman boro
nibatiyi, imih mata toniwa'an abisa kubowabow naatu abisa kuo ina'itin
gewas.
13 ✡Anayabin o yait taituw men kukakabibirih baibabatiyen ana veya God
boro men nakabibirimih. Kabeberamaim boro God dogoron inabotabir
baibatiyen boro inisnowah.

Baitumatum Naatu Bai'a'ait

14 Taitu, orot ta nao, ayu i baitumatumayan, baise men nabi'a'it na'at ana
gewasin boro abistan namatar? Baitumatum nati na'atube men karam boro
niyawasi.

✡ **2.1:** Act 10.34; Jas 2.9 ✡ **2.5:** 1Cor 1.26-28 ✡ **2.8:** Mat 19.19; Gal 5.14 ✡ **2.9:** Deu 1.17 ✡ **2.10:** Lev 19.37; Num 20.7, 12, 24; Mat 5.19 ✡ **2.11:** Exo 20.13-14; Rom 13.9 ✡ **2.12:** Gal 6.2; Jas 1.25; 1Pet 2.16 ✡ **2.13:** Mat 5.7; 18.32-35

15 ✡Ana itinin ta i iti, taituwa aurih ar faifuw en naatu mar etei ana fofonin
isan aurih bay en. 16 Nati ana veya'amaim o bay men initih naatu ar faifuw
men initih, baise ina'uwih. "Kwana'abur gewas biya hinafora'ab naatu bay
kwanaa ya hinagadid, God nigegewasini kwanama." Tur nati na'atube inao
ana gewasin boro abisa namatar?
17 Itininaban nati na'atube, imih baitumatum akisin nabin nabat, aurin
bai'a'it en nati baitumatum i murubin.
18 ✡Baise orot boro iti na'atube nao. "Orot ta i baitumatumayan, naatu
orot ta bai'a'aitayan, hairi'ika i karamam," baise ayu abibatiy, "Orot
baitumatumayan aurin bai'a'ait en kwi'obaiyu aitin, baise ayu karam boro
au baitumatum abi'a'it ani'obaiy kwana'itin."
19 Kwa kwabitumatum God i ta'imon? Gewasin! Demon auman hituma-
tum hibir ah umah teo'oror.
20 Kwabikoko'aw! Ani'obaiyi kwana'itin baitumatum aurin bai'a'it en ana
ub i murubin.
21 ✡Kwaso'ob aisim ata agir Abraham yamutufuren bai God nanamaim
tit? Ana bai'a'itamaim taiyuwin natun Isaac bai gem tafanamaim siboromih
yara'ah.
22 ✡Imih kwana'itin Abraham ana baitumatum naatu ana bai'a'it hairi hai
bowabow i ta'imon, imih ana bai'a'itamaim ana baitumatum in yomanin
easa'ub.
23 ✡Imih Bukamaim iti na iturobe eo, "Abraham God itumitum naatu ana
baitumatumamaim God Abraham bai ana orot mutufurin matar." Naatu
ana begon rouw eaf.
24 Imih kwana'itin baitumatum naatu bai'a'it hairi i tanita'imon ata ef
boro namutufor God matanamaim, men baitumatum akisin nabin nabat.
25 ✡Ana'itinin ta kwana'itin. Efamaim baiwa'an kwanekwaneyan babin
wabin Rahab Israel sabuw hai rafot rouwayah hinan hai merar yi buwih,
naatu ibaisih ef ta'awat iuwih hibihir. Imih ana bowabowamaim yamutu-
fur God matanamaim.
26 Biya aurin ayubin en, biya i murubin na'atube baitumatum aurin
bai'a'it en baitumatum i murubin.

3

Mena Inimanam

1 Taitu men moumur na'in bai'obaiyenayah mataramih kwaniwa'an.
Anayabin kwa kwaso'ob, it iyab bai'obaiyenayah, baibatebat ana veya
God boro fokarin maiyow nibatiyit, men sabuw maiyow nabibabatiyih
na'atube'emih.
2 It etei'imak mar etei ef ta ta'amaim tare'ere, baise orot yait awanamaim
tur itititt, naatu men nasisinaf kwanekwan na'at, nati orot wanawanan i
rousouwin, imih i karam biyan boro nanutitiy gewas nabonawiy.
3 Ana'itinin ta i iti, *horse* mo'on murab ina'utan naatu o menamaim namih
kukokok murab inatain, *horse* gagamin na'in boro natatabir o a kokomaim
nan.
4 Na'atube wa gagamin na'in kwana'itin, yaurabad gagamin ebababin,
baise murab kikimin maiyow nati wa ana gunigamaim hi'utan inu'in, orot
menamaim namih ekok ea'abar murab kikimin karam boro wa gagamin
na'in narowen mutufur orot ana kokomaim nan.
5 Imih kwana'itin menat i kikimin maiyow biyat turin, baise ana o
kwanekwan i yumatan ta. Naatu itinin ta i iti, wairaf kikimin maiyow
natamun nare'er kutor gagamin na'in boro na'arah ni'afiy.

✡ **2.15:** 1Jn 3.17 ✡ **2.18:** Gal 5.6 ✡ **2.21:** Gen 22.9-12 ✡ **2.22:** Hib 11.17-18 ✡ **2.23:** Gen 15.6; 2Ch 20.7; Isa 41.8 ✡ **2.25:** Jos 2.1-21; Hib 11.31

6 ✡Imih menat i wairaf na'atube in etoto'ab. Menat i tafaram ana kakafin
an. Biyat wanawanan ma, not kakafih faram at umat etei susuw, ata yawas
tutufin etei bonawiy Baimakiy Ana Efanamaim wairaf wan eyayara'ah
na'arahimih.
7 Me yan ana sawar naatu riy yan ana sawar etei karam boro sabuw
hinimanamen, afa himanamenaka, sigarafor, mamu, uway, kok, uma'ar,
naatu siy.
8 ✡Baise orot babin men yait ta menat imanamimih. Menat i sawar
kakafin moromorob naatu bibirin men karam inimutufur.
9 Menatamaim Tamat God ana merar tayi tabobora'ara'ah baise menat
ta'imonamaim taituwat God ana'itininabe bimatarih i tao'orarafih maiye.
10 Awat i ta'imon, baise merarayow naatu orarafen hairi i efan ta'imon
tititit. Taitu iti na'atube men nama.
11 Harew buruburur ana sou'umaim karam boro harew naatu riy hairi
sou ta'imon hinayen? Men karam.
12 Taitu, fafou nabiw men karam boro *olive* ro'on nayai, naatu *grape*
nabiw na'atube men karam boro fafou ro'on nayai. Riy yan i na'atube men
karam boro tomatom ana harew inahun.

Ukwar Rerekab Hai Itinin I Rou'ab

13 Orot yait kwa wanawanamaim not wairafin naatu ukwarin rerekabin
nama'am i boro taiyuwin nayare tur hamehamen naatu yawas gewasin
nasisinaf kwana'itin. Sinaf nati i ukwar rerekabane enan.
14 Baise o dogor wanawanan tenakuyakuy, bobowen, kabat ibun wa'ir
ema'am, men o not wairafih inarouw inaora'at, turobe ana bowabow
inayaubimih.
15 Not nati na'atube i men marane enan, baise iti tafaram nowan. Orot
babin biyahine naatu demon mowan biyanane enan.
16 Anayabin menamaim bobowen naatu kabat ema'ama nati'imaim i
fanasair naatu sawar kakafih ta ta imaim temamatar.
17 Baise not marane enan ana itinin wantoro'ot i aurin kato en; tufuw
wairafin, ana tur hamehamen, kabeberayan, ana ofonah maumurih, ana
bowabow ro'on gewasin, wanawanan men rerekabin.
18 ✡Imih sabuw iyab tufuwamaim tufuw ana ub tetatanum yomanina-
maim boro gewasin hinafour.

4

Men Tafaram Bairi Kwani'of

1 ✡Kwa wanawanamaim iti gamin baiyow ana ef i menane na kwagam
kwabiyow? Iti sawar etei i kwa a naniyanane enan, biya ana yasisir isan,
naatu nati sawar i mar etei wanawanamaim in gamin ekukura'ara'ah.
2 A kok gagamin i sawar kwatabow, baise men kwabowabow. Sabuw
kwa'a'asbunubunuw naatu kwababahiy kwanekwan, baise abisa
kwakokok men kwabowabow. Naatu abisa men kwabaib isan kwagam
kwabiyow, anayabin God men kwabifefeyan.
3 God kwabifefeyan men ibit, anayabin sawar kwa akis a yasisir isan
kwakok kwabifefeyan, nati fefeyan i men gewasin.
4 ✡Baiwa'an kwanekwaneyah tak! Tafaram bairi kwai'of God ana rakit
kwamamatar kwaso'ob ai en? Orot yait tafaram ana of emamatar i taiyuwin
iwa'an God ana rakit matar.

✡ **3.6:** Mat 12.36-37; 15.11, 18-19 ✡ **3.8:** Rom 3.13 ✡ **3.18:** Mat 5.9; Hib 12.11 ✡ **4.1:** Rom 7.23
✡ **4.4:** Rom 8.7; 1Jn 2.15

5 Men kwananot tur iti Bukamaim eo i yabin en. “God Anun Kakafiyin
wanawanatamaim yari’iy ema’am, abisa kakafin tasisinaf isan ana yaso’ar
i gagamin maiyow ebaib.
6 ✡Baise manaw kabeber Godane i gagamin na’in ebitit. Buk Atamanina-
maim eo na’atube,
“Sabuw bai’o’orotoyah God rukouwih,
baise sabuw iyab teyayara’iyih i manaw kabeber ebitih.”
7 ✡Isan imih taiyuw God kwanitin. Naatu Demon Mowan kwanarukouw,
saise i boro nabihir kwa nihamiyi.
8 ✡Kwanan God biyanamaim kwaniyubin, i boro nan kwa biyamaim
niyubin, kwa i bowabow kakafin wairafi, imih uma kwanasouwen, naatu
dogor kwanasouwen, kwa wanawan rerekabih.
9 A kakafih isan kwaniyababan, kwanarerey kwana’osmetan, marib
keteketef kwanihamiy kwanarerey. Naatu kawasa kwanihamiy
kwaniyababan.
10 ✡Naatu au’uwi maiye Regah nanamaim taiyuw kwanayara’iyi, Regah
boro kwa nabora’ahi.

Baibatiyenayan Ana Baimatnuwen

11 Taitu, men asir taiyuw wanawanamaim kwanagam, kwanigigim,
kwana’uwi kwanikwaniyimih. O yait Kirisiyan tura isan igam iu naatu
kubibabatiy, o i ofafar isan kugamigim naatu kubibabatiy. Imih o kubibatiy
ana veya o i men ofafar kubobosiyasiyar, baise ana baibatiyenayan imatar.
12 ✡God akisinamo ofafar ebitit naatu i akisinamo nibatiyit, i akisinamo
boro niyawasit naatu i akisinamo boro nagurusit. Baise o a gewasin i men
tomar taituwa kubibatiy?

Maras Isan Men Inaora’ara’at

13 ✡Iti ao kwananowar, o yait iti na’at inao, “Boun o maras it boro tanan
tafaram ta gagamin, imaim kwamur ta’imon tanama tanabow kabay tanab
ata kabay tafan tanaya’abar.”
14 ✡Baise maras ayawas isan abisa namamatar o men iso’ob. Kwa i
sowasow na’atube, mar auman sowasow i’itin, mar kafai in veya nayey
sowasow na’am in.
15 Baise ana gewasin kwa iti na’atube kwatao, God nakokok na’at basit
tanama sawar iti o ni’i tanasinaf.
16 Baise kwa i bai’o’orotoyah naatu ora’ara’atayah, nati a ora’ara’at etei i
kakafih.
17 ✡Isan imih orot yait sawar gewasin so’ob baise men isisinaf, nati orot i
bowabow kakafin isisinaf.

5

Sawar Wairafih Hai Baimatnuwen

1 Naatu boun kwa sabuw iyab sawar wairafi kwananowar gewas!
Kwaniyababan, fana aumetawat na’in kwanitar kaukuw kwanarerey,
anayabin baimakiy gagamin na’in boro isa namatar!
2 ✡A sawar etei boro hinamun, naatu a’ar a faifuw boro ganidor hinaa.
3 A *gold* a *silver* kwaya kwatototo etei boro simur hinabow naatu nati
sawar boro hina’e’en, biya etei boro wairafabe na’arah nagurus. Baise kwa
i boro’ika iti mar yomaninamaim kwama sawar kwaya kwatototo.

✡ **4.6:** Pro 3.34; 1Pet 5.5 ✡ **4.7:** Eph 6.12 ✡ **4.8:** Isa 1.16; Zec 1.3; Mal 3.7 ✡ **4.10:** Job 5.11; 1Pet 5.6 ✡ **4.12:** Rom 2.1; 14.4 ✡ **4.13:** Luk 12.18-20 ✡ **4.14:** Psa 39.5, 11; Pro 27.1 ✡ **4.17:** Luk 12.47 ✡ **5.2:** Mat 6.19

4 ✡A bowayah oro'orot a masawamaim hibowabow men kwabibaiyanih
isan hirerey tegamigam kwanonowar? Nati oro'orot hai rererey i Regah
Fairin nowar.
5 ✡Tafaramamaim a kok abisa etei i karam kwabow kwama kwabiyasisir,
forobe biya hikabinitut rabi beyahi isan ana veya kwama kwakakaif.
6 Sabuw gewasih asir ubar kwa'itih naatu kwarouw temomorob, men
uma tirurukouw.

Yatenub Naatu Yoyoban

7 ✡Taitu, yate nanub kwanama'am Regah nan. Orot masaw bowayan
kwana'itin, ana masaw bow bay baiyamur isan yaten nub ma mimiy kumar
hairi kakaif bay ebiyaiur na'atube.
8 ✡Imih kwa auman na'atube yatenanub kwanabatkikin, anayabin Regah
na isan ana veya i na kabom.
9 Taitu, men taiyuw ubar kwanit kwanigamigam, taiyuw ubar kwanit
kwanabigamigam God boro nibatiyi, anayabin baibabatiyenayan i a etawan
awan ebatabat.
10 Taitu, dinab oro'orot Regah wabinamaim hibibinan isan hibi'akir ana
veya i yatehnub hibatkikin, bai'obaiyen nati kwana'itin kwananot.
11 ✡Nati sabuw i baigegewasinayah tao kwaso'ob. Anayabin yatehnub
hibatkikin wainabih. Job bi'akir ana veya yaten nub babatkikin i
hio kwanowar, naatu ana yomaninamaim Regah mi'itube isan sisinaf i
kwaso'ob. Anayabin Regah i yan bababanin naatu kabeberayan.
12 ✡Baise taitu, sawar tafantoro'ot i iti, obaifaro'omih men mar o tafaram
wabihimaim kwanao baifaro'omih, o sawar afa wabihimaim kwanao
baifaro'omih, sinafumih turobe inao inasinaf o men inasinaf, saise God
boro men ubar nit nibatiyimih.

Baitumatum Ana Yoyoban

13 Orot yait kwa wanawanamaim isan yababan emamatar nayoyoban,
naatu orot yait ebiyasisir bora'ara'aten ana ew natabor.
14 ✡Orot yait kwa wanawanamaim nasasawow Kirisiyan orot ukwarih
isah tur niyafar hinan isan hinayoyoban naatu Regah wabinamaim biyan
raiy hinisuwei.
15 ✡Yoyobanayah baitumatumamaim hinayoyoban orot sawuwin boro
nayawas, Regah boro nimisiruw yawas nitin, naatu bowabow kakafih
nasisinaf na'at Regah boro nanotawiyen.
16 Isan imih taiyuw wanawanamaim abowabow kakafih turanah matah
kwana'e'en, naatu turanah bairi isa kwanayoyoban saise kwa boro yawas
kwanab. Orot dogoron mutufurin ana yoyoban i fairin yabin boro namatar.
17 ✡Elijah i orot it na'atube, baise ana not tutufin etei yoyoban, men kok
toun tayar, naatu kwamur tounu tafan sumar *six* na'atube toun men yar.
18 ✡Baise iban yoyoban maiye marane toun yar re me yan sawar
hikuboubunih hiyen aau himatar.
19 ✡Taitu, kwa wanawanamaim orot ta turobe ana yawas nawas kasiy
natitit na'at, o ta nati orot inibais namatabir maiye.
20 ✡Iti tur i kwananot. O yait taituwa bowabow kakafin wairafin inibais
ana kakafihine inarumutufur namamatabir maiye, nati orot ayubin i mo-
robone iyawas, naatu Regah ana kakafih etei boro nanotawiyen nasawar.

✡ **5.4:** Deu 24.14-15 ✡ **5.5:** Luk 16.25 ✡ **5.7:** Deu 11.14; Jer 5.24 ✡ **5.8:** Rom 13.11-12; 1Pet 4.7
✡ **5.11:** Exo 34.6; Job 1.21-22; 2.10; Psa 103.8 ✡ **5.12:** Mat 5.34-37 ✡ **5.14:** Mak 6.13 ✡ **5.15:**
Mat 17.18-20 ✡ **5.17:** 1Ki 17.1; 18.1 ✡ **5.18:** 1Ki 18.42-45 ✡ **5.19:** Gal 6.1 ✡ **5.20:** Pro 10.12;
1Pet 4.8

1 Peter
Roube'aten Ana Tur

Peter ana fef wantoro'ot kirum kirisiyan sabuw wabih te'afa'af, "God ana Roubinenayan sabuw" iyab earusabuy Asia Minor veya ere'erene tema'am isah. Iti fef kikirum ana an gagamin i baiyabayah tafah fair eya'iy, iyab bai'akir wanawanan terur naatu hai baitumatum isan tebi'akir. Kirumayan iti fef kirum baiyabayah hai not ekukusib Jesu Keriso ana Tur Gewasin isan, i ana morob, ana misir naatu omatan enan i boro nuhifot nitih. Iti boun ana marakaw i hinibasit hinab naatu hai bai'akir wanawanan hinarun nawenabih, i hai baitumatum gewasin isan efufufun hinafair hinabat, naatu i boro baiyan hinitih hinab Jesu Keriso nabirerereb anamar.

Hai yare anaveya i hai koufair ebitih men ebihamiyih, naatu kirumayan ana baiyabayah isah tur fokarinaka u'uwih i Keriso nowan orot babin hai ma'abe hinama.

Fef Wanawanan Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten 1.1-2
Tenaya God ana yawas isan (1.3-12)
Foyab inatarakair inan kakafiyinamaim inama (1.13–2.10)
Bai'akir ana veya kirisiyan hai bowabow boro mi'itube hinabow (2.11–4.19)
Kirisiyan hai yara'iyen naatu hai bowabow (5.1-11)
Yomanin (5.12-1)

Peter Fef Kirum Ana Ofonah Kirisiyan Sabuw Isah

1 Ayu Peter Jesu Keriso ana tur abarayan, kwa isa a fef akikirum, God
ana roubinen sabuw naatu touman sabuw na'atube earuwsabuy kwatit
nanabin Pontus, Galasia, Capadosia na naatu Asia, Bitiniya wanawanan
kwa ma'am.
2 ✡Kwa i Tamat God ana kokomaim rubiniy naatu i ana Anun Kakafiyi-
namaim kwa iwani i ana sabuw kakafiyin kwamatar. Jesu Keriso kwana-
bosiyasiyar naatu i ana rara'amaim nakusouwi uhew kwana matar. Karam
kwa biyane, manaw kabeber naatu tufuw naya'abar nara'at.

Kirisiyan Hai Yawas

3 God wabin tanabora'ah it ata Regah Jesu Keriso Tamah. Anayabin it isat
ana baiwanbabanen i ra'at, Jesu Keriso morobone mimisir imaim yawas
boubun itit. Imih it abistan isan tanotanot i nuhifot tama'am.
4 ✡Imih it au nat tananuw God ana baigegewasin totobuyoy ana sabuw
isah maramaim ya ti'inu'in tanabow. Nati sawar boro men hinamun, men
hina'af, naatu men hinakusaisirih.
5 ✡Iti sawar i kwa isa, baitumatumamaim God ana fairamaim tafafar
yawas bait isan God yabuna yomaninamaim nabow natit hinirerereb.
6 ✡Iti isan kwa boro gagaminaka kwaniyasisir, baise anotanot mar
kikimin boro kwanibiyababan, anayabin kwa boro yare ta ta wanawanan
kwanarun kwani'akir.
7 ✡Sawar iti temamatar i kwa a baitumatum efufufun, saise kwa a
baitumatum boro narusouw niturobe. Routobon iti na'atube emamatar
i *gold* te'afun terurubunai ana gewasin tebaib na'atube. Baise, kwa a
baitumatum ana gewasin i ra'at *gold* natabir. Imih a baitumatum wainaben

✡ **1.2:** Rom 8.29; 2Th 2.13 ✡ **1.4:** Col 1.12 ✡ **1.5:** Jn 10.28; 17.11 ✡ **1.6:** Jas 1.2; 1Pet 5.10 ✡ **1.7:** Pro 17.3; Zec 13.9; Mal 3.3; Jas 1.3

wanawanan narun fair nabaib ufunamaim boro nanawiy bora'araten fair baifa'en nit, Jesu Keriso nabirerereb ana veya'amaim.
8 ✡Basit men kwa'i'itin baise isan kwabiyabow, men kwa'i'itin baise kwabitumatum. Naatu iti yasisir i igewasin kwanekwan, men karam boro isan tanao tanidudurami h.
9 Anayabin ayub ana yawas bain isan ana ef i baitumatum akisin.
10 ✡Dinab oro'orot afa manaw kabeber God nabit isan hio kwanowar naatu nati yawas ana'an isan hamenamo yatehnub erekakaf hinuwet men kafaita.
11 ✡Imih i tita'urin isan hinuwet mar biy boro namatar naatu boro mi'itube namatar. Keriso Anuninimaim dinab oro'orot iwanih hai tur eowen, Keriso nabi'akir ufunamaim wabin gagamin hinifai hinabora'arah.
12 God ana dinab oro'orot isah irerereb abistan i hisisinaf i men taiyuwih isah hibowabowamih baise i kwa isa hibow. Naatu sawar abisa inu'in kob abarayah tur gewasin hibai hina boun hiorereb kwanonowar. I Anun Kakafiyin marane hiyafar re'ere ana fairamaim kwa isa hibinan kwanonowar. Naatu iti sawar isah tounamatar auman tekokok kwanekwan hinaso'ob.

Yawas Kakafiyinamaim Kwanama

13 Isan imih a not kwabogaigiwas bai'a'it isan, matatoniwa'an* kwa anuhifot anababatun baigegewasinamaim kwanayai, ana maramaim Jesu Keriso nabirerereb kwa boro nit kwanab.
14 ✡Kwa i fanabow kek na'atube men kakafin ana naniyanamaim kwa ayawas nabonawiy marasika kwama'am na'atube kwanama'amih.
15 Baise nati efanin God kwa eafi i kakafiyin, imih mar etei asinafumaim kakafiyi kwanama.
16 ✡Buk Atamaninamaim eo, "Kwa etei i kakafiyinamaim kwanama, anayabin ayu i kakafiyinamaim ama'am."
17 ✡God kwa Tamat kwarouw isan kwayoyoban, i sabuw etei hai bowabowamaim efufunih† naatu men yait ta oukoun ebatabat. Kwa i nanawan sabuw na'atube iti tafaramaim kwama'am, imih God isan kwanabir. Isan imih mar etei a bowabowamaim God isan kakaf nama. Kwa a yawas tutufin iti tafaramamaim kwanama.
18 Anayabin kwa kwaso'ob, kwa a'a'agir hai yawas kakafin hiyabunibun ra'iy na, ine Keriso kwa tubuni botaiti. Iti men boun *gold* o *silver* biyan ana gewasin ekukusaisir na'atube.
19 ✡Baise Keriso ana rara uhew bitan *lamb*, boubun biyan gewasin aurin feher en imaim tubunit.
20 ✡Tafaram matara'e ana veya God Keriso rubin, kwa baiyawasi isan naatu boun iti yomaninamaim kwa isa irerereb kwa'i'itin.
21 ✡I wanawananamaim kwa God kwaitumitum, morobone i yawas misir naatu aiwob God itin. Imih kwa a baitumatum naatu a nuhifot God wanawananamaim ema'am.
22 ✡Kwa i boun turobe kwabobosiyasiyaramaim kusouwi uhew kwamatar, imih a yabow a'ofonah isah i gewasin maiyow, dogor babanika a'ofonah isah kwaniyabuwih.
23 Anayabin kwa i God ana tur yawasin naatu wanatowanin kwanonowar imaim yawas boubun kwabai maiye. Ana'itinin iti tur i ub yawasin kwabai

---

✡ **1.8:** Jn 20.29; 2Cor 5.7 ✡ **1.10:** Mat 13.16-17 ✡ **1.11:** Psa 22; Isa 53; Luk 24.26-27 * **1.13:** ayawas kwanarumutufur ✡ **1.14:** Rom 12.2; Eph 2.3; 4.17-18 ✡ **1.16:** Lev 11.44-45; Mat 5.48 ✡ **1.17:** Rom 2.11; Rev 2.23 † **1.17:** ebibatiyih ✡ **1.19:** Act 20.28; Hib 9.12-14 ✡ **1.20:** Eph 1.4; 2Tim 1.9-10 ✡ **1.21:** Jn 14.6; Rom 5.1-2 ✡ **1.22:** Jn 13.34; Rom 12.10

men murubin ana ubamih, baise wanatowan ana ub kwabai boro nama
wanatowan.
24 ✡Buk Atamaninamaim eo,
“Orot babin i fotan na’atube.
Naatu ana mokob i boun sigar beran na’atube.
Beran nakekerer boro naha’obow nara’iy.
25 Baise Regah ana tur ikwah sawar nama wanatowan.”
Nati tur i tur Gewasin kwa isa hibinan kwanowaraka.

2

Kabay Yawasin Naatu Tafaram Kakafiyin

1 ✡Isan imih yawas kakafih boro kwanihamiyen. Men kwanifuwen, men
awa hinaharewan, men kwanibobowen, men turanah isah tur kakafin
kwanao.
2 Kek sosof na’atube kwanamatar, mar etei sika namamah ayub ananun
tom isan, saise i kwanatomatom kwa ayawas boro nara’at nayen.
3 ✡Buk Atamaninamaim hi’o hikirum, “Kwa taiyuw ayawasamaim
kwaso’ob Regah i kabeberayan.”
4 Kwana ata Regah biyanaika kwanama, iti kabay yawasin sabuw hi’itin
hikwahir yabin en hirouw, baise God rubin na mokob foun matar.
5 ✡Kwa baitumatumayah i wabat wanatowanin na’atube, imaim God bai
ayub ana Tafaror Bar ewowowab. Kwa auman i firis ana kou’ay ayubitane
ana sibor kwaya’ay. Jesu Keriso ana baibaisamaim, God i iyasisir ebaib.
6 ✡Buk Atamaninamaim iti na’atube hikirum,
“Kwa’itin, ayu agim gewasin arubin,
i Zion tafanamaim ayai,
agim etei hai ukwarih matar,
naatu yait nabitumitum boro men biyan na’ohow.”
7 ✡Kwa iyab kwabitumitum, Keriso i kabay gewasin kwa isa, baise kwa
iyab men kwabitumitum isa boro men gewasin.
“Naatu bar wowabayah kabay hi’itin yabin en hirouw hikwahir inu’in, ina
kabay etei hai ukwarin matar.
8 ✡Naatu ibanak Buk Atamaninamaim hikirum hio,
“Nati kabay i boun sabuw koun hiyen tere’ere,
naatu to ah yow tere’ere.”
Anayabin Tur Gewasin men hinowar, imih God ana kok yayakikifut isah
emamatar.
9 ✡Baise kwa i God ana rubinen sabuw, kwa i firis gewas, God ana sabuw
kakafiyi, naatu God nowan, imih God ana bowabow gewasin kwanaorereb,
anayabin guguminamaim kwama’am botaiti kwatit marakaw bonamana-
marin gewasin kwabai.
10 ✡Marasika kwa men God ana sabuw, baise boun kwa i ana sabuw.
Marasika God ana kabeber men kwabai, baise boun i ana kabeber kwabai.

God Ana Akir Wairafih

11 ✡Are au ofonah, kwa au’uwi kwa i nanawan naatu touman sabuw
na’atube iti tafaramaim kwama’am! Men biya ana kok nabonawiyi imaim
nakaifi. Nati biya ana kok i boun rakit na’atube, boro ayub hairi hiniyow.
12 ✡Eteni Sabuw matahimaim kwanakaifi gewas kwanama. Kwa isa
boro bowabow kakafih sinafuyah hinarauw hinao, baise anamaramaim

---

✡ **1.24:** Isa 40.6-8 ✡ **2.1:** Eph 4.22; Jas 1.21 ✡ **2.3:** Psa 34.8 ✡ **2.5:** Eph 2.21-22; Rev 1.6 ✡ **2.6:** Isa 28.16; Eph 2.20 ✡ **2.7:** Psa 118.22 ✡ **2.8:** Isa 8.14 ✡ **2.9:** Deu 7.6; 14.2; Isa 9.2; Act 26.18; Eph 5.8 ✡ **2.10:** Hos 2.23 ✡ **2.11:** Gal 5.17, 24 ✡ **2.12:** Mat 5.16

bowabow gewasin kwanasisinaf boro men isa tur ta hinao. Imih Baibatebat
ana Veya God namamatabir. Kwa isa boro God ana merar hina hinab-
ora'ara'ah.
13 ✡Regah wabinamaim kwa kwayar'iy sabuw gagamih babahimaim
kwanama. Gawan hai aiwob gagamin aiwob etei ukwarih,
14 gawan sabuw iyab gawan ana ukwarin iyafarih hitit tafaram ta ta
tekakaif, imih iyab bowabow kakafin tesisinaf boro hinabow baimakiy
hinitih, baise iyab bowabow gewasin tesisinaf boro hinabora'ara'ahih.
15 ✡God ekokok kwa kwanasinaf gewas saife nati sabuw hai not meye-
meye, boro hinanutanubamo hinama, aurih ef men ema'am boro isa tur
kakafih hinao.
16 Kwa ama i sabuw roufamen na'atube kwanama, baise men nati roufa-
men ana yawasamaim kwama'am isan afair kwanab kakafin kwanasinaf,
baise kwa i God ana'akir wairafihibe kwanama.
17 ✡Sabuw etei isah kwanakakaf. A ofonah baitumatumayah isah
kwaniyabow kwanakakaf. Naatu aiwob hai ukwarin isan kwanakakaf.
18 ✡Kwa akir wairafi kakafemaim kwanayara'iy, a orot ukwarih fanah
kwanab babahimaim kwanama, men gewasin isa isisinaf akisin fanah
kwanab, baise iyab fokarin isa tisisinaf auman fanah kwanab.
19 Kwa anot tutufin etei God ana kokomaim kwabowabow naatu sabuw
asir biyababan hinit nawawainabi isan, God boro nigegewasini.
20 ✡Bo kakafin kwasisinaf isan hinarab nawawainabi ana gewasin boro
abisa kwanab, baise gewasin kwanasinaf isan nawainabi kwabi'akir God
boro nigegewasini.
21 ✡Kwa afa'af kwabai i bai'akir isan, anayabin Keriso kwa isa i'akir ana
bai'obaiyen yare saise i an efanin kwani'ufunun.
22 ✡"Bowabow kakafin men ta sinaf,
naatu awanamaim men baifuwen tur ta eomih."
23 ✡Hibi'i'iyab ana maramaim i men kafa'imo bai'iyab tur ta wan yi isah
eomih, i bi'akir ana veya men hibiruwimih, baise ana nuhifot i God mutufor
baibatiyenayan imaim yai.
24 ✡Keriso akisinamo ata kakafih i biyanamaim eabar onaf afe'enamaim
yen, saise it bowabow kakafinane tanamorob naatu yawas mutuforomaim
tanama, i ana fitamaim it iyawasit.
25 ✡Anayabin kwa bobaituw *sheep* na'atube ef kwasa'ir nanabin kwan,
baise boun kwa buwi kwamatabir kwana Nabatanenayan naatu anun ana
kaifenayan biyan kwatit.

3

Kirisiyan Baibin Naatu Oro'orot A'awah Bairi

1 ✡Baibin, a'aaw oro'orot fanah kwanab kwanayara'iyi babahimaim
kwanama, saise a'aaw oro'orot God ana tur gewasin men nabitumitum boro
kwa ayawas gewasinamaim dogoron kwanikitabir hinan baitumatumayah
hinamatar. Men kwa a turamaim baise kwa a yawas ana itininamaim.
2 Anayabin kwa ayawas ana itinin i uhewbitan.
3 ✡Kwa baibin men taiyuw biya ufunane ana itininamaim kwaniwa'an
kwanan sa'er kwanamatar, arib a baisuwaramaim, tain tenasour o debad
ya'amaim, o faifuw osenamaim. Nati sa'er boro men nama manin.

✡ **2.13:** Tit 3.1 ✡ **2.15:** 1Pet 3.16 ✡ **2.17:** Rom 12.10 ✡ **2.18:** Eph 6.5 ✡ **2.20:** 1Pet 3.14, 17 ✡ **2.21:** Mat 16.24; Jn 13.15 ✡ **2.22:** Isa 53.9 ✡ **2.23:** Isa 53.7; 1Pet 3.9 ✡ **2.24:** Isa 53.5-6; Rom 6.11 ✡ **2.25:** Ezk 34.5-6; Mat 9.36; Jn 10.14; Hib 13.20-21 ✡ **3.1:** Eph 5.22 ✡ **3.3:** 1Tim 2.9

4 Baise nati efanin, kwa a yawas wanawanan ana sa'er hina'i'itin i tufuw
nuwarob naatu yara'iyen. Sa'er iti na'atube God i'itin i ra'at naatu igewasin
kwanekwan.
5 Marasika baibin iyab kakafiyinamaim hima'am, i hai nuhifot God
biyanamaim hiyei sa'er himatar, anayabin i a'aawah oro'orot babahimaim
hima.
6 ✡Babin Sarah i nati na'atube ma, Abraham fanan bosiyasiyar naatu ana
regah rouw eaf. Kwa i Sarah natunatun, kwa gewasin kwanasisinaf na'at,
boro men abisa ta isan kwanabir.
7 ✡Kwa oro'orot auman a'aaw baibin kwanasu'ubih gewas bairi
kwanama, baibin i ririmih men boun kwa fair kwabai kwama'am na'atube.
Isah sinafumih erekakaf kwanasinaf, anayabin wanatowan ana siwar
God nabit, i auman boro bairi nafarami. Nati na'atube kwanasisinaf
ayoyobanamaim boro men sawar ta a ef nahirimih.

Gewasin Inasisinaf Isan Boro Ini'akir

8 Abistan anotanot yomaninamaim anao kwananowar auman ani-
sawar. Kwa turanah bairi anot ta'imon, ananiyan ta'imon; sabuw bairi
kwaniyabow tait ruburub na'atube, naatu turanah isah kwanayara'iyi
naatu kwananot yawananih.
9 Tur kakafin hina'u'uwi o hinao'orarafi men wan kwanay, baise nati
efanin baigegewasinamaim wan kwanay, anayabin baigegewasin i God
eomatani boro nit ana maramaim kwa na'a'afi.
10 ✡Anayabin Buk Atamaninamaim iti na'atube hikirum hi'o,
"Yait ekokok yawas niyasisir.
naatu yait ekokok veya gewasin na'itin
menanamaim men kakafin nao,
naatu ufurinamaim men baifufuwen tur natit.
11 Sinaf kakafin nihamiyen natatabir gewasin nasinaf,
naatu tufuw isan hinitafofor dogoron tutufin etei.
12 Anayabin sabuw hai yawas mutufurin Regah ekakaifih,
naatu hai yoyoban isan tainin fa'iwa'an ma erubirub,
baise sabuw iyab kakafin tisisinaf Regah i kaun ebitih."
13 Bowabow gewasin kwanasisinaf isan yait boro kwa ni'a'afiyi nabora-
birabi?
14 ✡Baise gewasin kwasisinaf isan kwanabi'akir, kwa i boro baigegewasin
kwanab, imih men yait ta isan kwanabir naatu kwaniyababan.
15 Baise Keriso isan yatenanub dogor tutufin etei kwanab naatu Regah
na'atube isan kwanakakafiy kwanakwafir.
Mar etei bobuna'amaim kwanama. Sabuw afa kwa nuhifot kwabai
kwama'am isan hinabibatiyi, kwanakubuna hinanowar.
16 ✡Baise sabuw isah yara'iyen naatu kakafemaim kwanasinaf. A not
gewasinamaim iu'uwi mar etei imaim kwanasinaf, saise ubar hinabit ana
maramaim sabuw iyab Keriso ana gewasin isan tur kakafih hina'u'uwi boro
hai tur isan biyah na'ohow.
17 Anayabin God ana kok gewasin kwanasisinaf isan kwanabi'akir, i
gewasin maiyow, naatu kakafin kwanasisinaf isan kwanabi'akir i men
gewasin.
18 Anayabin sabuw etei hai kakafin isan Keriso mar ta'imon morob,
sabuw gewasih naatu sabuw kakafih isah, saise tabonawiyit tatan God
nanamaim tatatit. Biyan i morob, baise ayubin i yawasin.

✡ **3.6:** Gen 18.12 ✡ **3.7:** Eph 5.25 ✡ **3.10:** Psa 34.12-16 ✡ **3.14:** Isa 8.12-13; Mat 5.10; 1Pet 2.20; 4.14 ✡ **3.16:** 1Pet 2.12

19 Naatu Anunin na sabuw murubih ayubih ana diburamaim hiya
hima'am isah binan.
20 ✡Iti sabuw i Noah ana wa* wowowab ana veya, ayubihine God fanan
hisair, baise God yaten nub ma sabuw etei *eight* buwih wa wanawanan
hirun gis yey ana veya, harew wanane tafafarih hima.
21 Naatu iti harew i bapataito ana i'inanen boun imaim kwa iyawasi. Men
biya kato ekukusouw, baise not gewasin iuwi God kwa'o'omatan isan. Jesu
Keriso morobone mimisir imaim kwa iyawasi.
22 Naatu yen au mar naatu God ana asukwafune mare ema'am, touna-
matar etei naatu mar hai fair hai roubabaruwen etei i babanamaim
ebobonawiyih.

4

A Yawas Kwanabotabir

1 ✡Isan imih Keriso i biyanamaim biyababan bai morob, imih not nati
ta'imonamaim kwanabogaigiwas biya nababan, anayabin orot biyan baban
ebi'akir* bowabow kakafin i biyanamaim boro na'afuw.
2 Naatu ana ma nati'imaim nabubusuruf boro men biyan ana kokomaim
nabonawiy nama'amih, baise boro God ana kokomaim nama.
3 ✡Anayabin kwa veya manin maiyow Eteni Sabuw hai ma na'atube
kwama, ayawas etei i kwabisesebar kwanekwan, baiwa'an isan
kukura'ara'hi, kwatomatom kwanekwan, ben kawasa wanawanan kwatom
kwararowabon, hiyuw kakafih wanawanan kwasisinaf kwanekwan, naatu
hai kwafiren kakafih wanawanan kwaikofanih bairi kwakwafir.
4 Turobe kwa a'ofonah bairi marasika kwabita'ay i tibifofofor men
kafaita, anayabin abisa kakafin tisisinaf kwabikofanih isan tur kakafih
maiyow ti'u'uwi.
5 ✡Baise kwanaso'ob, God sabuw etei boro nibabatiyih, sabuw
yawayawasih naatu murumurubih etei. Imih i boro God nanamaim
hinabat nabibatiyih hiniya futifut.
6 Ana'an iti isan tur gewasin hibinan, naatu murumurubih auman isah
hibinan. Saise biyahine bai'akir hibai himomorob, ayubihine boro yawasih
God bairi hinama.

God Ana Siwar Kaifenayah Gewasih

7 ✡Tafaram ana yomanin i na iyubin. Isan imih anot etei naruboun
kwanayamutufuri gewas kwanayoyoban.
8 ✡Sawar etei tafahimaim, a yabow dogor babanika taituwa bairi
kwaniyabowbonen, anayabin yabow i bowabow kakafih etei esusuma'ay.
9 ✡A bar etawan kwanabotawiy a ofonah isah, eremerarayow men
eregamin.
10 ✡Kwa ta'ita'imon God biyanane a siwar ta ta kwabaib, i kwanakaif
gewas, taituwa kwanibaisih, saise God ana gewasin kwa wanawanane natit
sabuw hina'itin.
11 O yait tur o isan ana siwar ibaib, tur inao ana'itinin i God o
wanawananamaim eo, o yait baibais ana siwar ibaib, God ana fair bitimaim
inabow, saise o a bowabow nati'imaim God boro merarayow hinitin Jesu
Keriso wabinamaim. Fair, marakaw i akisinamo isan nama wanatowan,
wanatowan. *Amen.*

Kirisiyan Ana Bowabow Isan Kwani'akir

✡ **3.20:** Gen 6–7 * **3.20:** Ark ✡ **4.1:** Rom 6.2, 7 * **4.1:** emomorob ✡ **4.3:** Eph 2.2-3 ✡ **4.5:** Act 10.42 ✡ **4.7:** Rom 13.11-12 ✡ **4.8:** 1Pet 1.22 ✡ **4.9:** Hib 13.2 ✡ **4.10:** Rom 12.6-8

12 Are au ofonah,† men kwana'oror iti routobon kakafin wanawanan
kwarun e'a'arahih isan, ana'itin boun sawar asir isa emamatar na'atube.
13 ✡En baise, kwaniyasisir, kwa i Keriso ana bai'akir turin kwabaib, saise
i ana fair bonamanamarin nabirereereb anamaramaim kwa boro dogor
yasisir awan nakaratan.
14 ✡Keriso wabinamaim sabuw tur kakafih hinao hinabi'a'afiyi boro
baigegewasin kwanab, anayabin Ayubin gewagewasin, God Anun Kakafiyin
i kwa tafa mara'at ema'am.
15 Kwai'akir biya ebababan i men sabuw kwa'a'asbunubunuw, o
kwababain isan, kakafih kwasisinaf isan, o sabuw hai wau kwayiy isan.
16 En baise kwai'akir biya ebababan, anayabin kwa i Kirisiyan sabuw,
imih men biya na'ohow, baise God kwanabora'ara'ah ana merar kwanay,
bai'akir nati na'atube wabinamaim kwabaib isan.
17 Baibatebat ana veya i etitit, naatu God natunatun i boro wan niba-
batiyih. Naatu it Kirisiyan sabuw auman boro nibabatiyit, baise sabuw iyab
God ana Tur Gewasin men hibitumatum yomaninamaim isah boro abisa
namatar?
18 ✡Buk Atamaninamaim eo,
"Sabuw gewasih yawas bain isan isah nafofokar na'at,
Sabuw God men hisusu'ub naatu kakafih sinafuyah isah boro abisa na-
matar?"
19 Isan imih sabuw iyab God ana kokomaim tibi'akir, hai sinaf gewasina-
maim God hai Baimatarenayan hinitumitum, anayabin God ana omatanen
i mar etei esinaf tibiturobe.

5

Bonawiyenayan God Ana Sabuw Kwanakaifih

1 Ayu auman i bonawiyenayan orot ta naatu Keriso hirab hi'a'akir mo-
morob ana sifrubonayan ta. Naatu Keriso ana marakaw nabirereb ayu boro
au nowau turin anab. Kwa* bonawiyenayah ekaleisia wanawanahimaim
tur fokarin ao abifefeyani.
2 ✡God ana† bobaituw babamaim tema'am kwanakaifih gewas, dogor
tutufin etei, men erebaifut kwanakaifen, baise God ekokok na'atube. Men
kwananot nati bowabowamaim kwa boro a kabay kwanab, en baise a
naniyan tutufin etei i God isan nakura'ara'ahi kwanabow.
3 ✡Sabuw babamaim hima kwakakaifen men a baiyonayonayah hina-
matar, baise kwa a bowabowamaim i hina'itin hini'u'uri.
4 Naatu bobaituw kaifenayan ukwarin nanan anamaramaim, kwa boro
a kowas bonamanamarin nit, naatu i ana marakawin boro men nam-
abiyamih.
5 ✡Orot boub auman au'uwi, regaregah ai'in fanah kwanab.‡ Kwa
etei'imak, yara'iyen ana faifuw kwana'us turanah bairi kwanibaibaisbonen
kwanabow. Anayabin Buk Atamaninamaim iti na'atube eo,
"Sabuw bai'o'orotoyah God men ekokok,
baise sabuw iyab teyayara'iyih God i ebibaisih."
6 ✡Imih kwanayara'iyi God uman fairin babanamaim kwanama, saise i
ana veya gewasin nabaib ana maramaim kwa boro nabora'ahi kwanayen.

---

† **4.12:** au yabow sabuw ✡ **4.13:** Act 5.41; Jas 1.2; 1Pet 1.6-7 ✡ **4.14:** 1Pet 2.20 ✡ **4.18:** Pro 11.31 * **5.1:** regaregah ai'in ✡ **5.2:** Jn 21.15-17; Act 20.28 † **5.2:** Sabuw ✡ **5.3:** 2Cor 1.24; Php 3.17; Tit 2.7 ✡ **5.5:** Pro 3.34; Eph 5.21; Jas 4.6 ‡ **5.5:** babahimaim kwanama. ✡ **5.6:** Mat 23.12; Luk 14.11; Jas 4.10

7 ✡A yababan etei God umanamaim kwaihamiyen, anayabin kwa i mar
etei ana kaifen babanamaim kwama'am.
8 ✡Mata toniwa'an taiyuw a ef kwana'itin gewas. Kwa a rakit orot Demon
Kakafin *lion* na'atube garan nuwet ereremor orot babin ta yubin tarsisibin
aanin isan.
9 ✡Baise kwanarukouw, naatu a baitumatum tafanamaim kwanabatkikin,
anayabin kwa kwaso'ob tafaram wanawanan taituwa baitumatumayah etei
i bai'akir ta'imon wanawanan kwarun kwanan.
10 Baise mar kafai kwanabi'akir ufunamaim, manaw kabeber ana God
Keriso wanawananamaim ana marakaw wanatowanin bairi faram isan
ea'afi boro nabobuna'i, nawowabfuti, fair nit, naatu kwanabatkikin.
11 Nati i anababatun. God isan fair ema'am wanatowan, wanatowan
Amen.

Merarayow Yomanin

12 ✡Silas§ ana baibaisamaim ayu iti fef kabumin akirum kwa isa abiyafar,
Silas i ana merar ayiy, bosunusunubayan orot gewasin. Ayu iti fef akikirum
ana'an i akokok kwa tafa fair anayai naatu a tur ana'owen kwanaso'ob
manaw kabeber Godane, i kwa wanawananamaim ma ebibaisi, imih i
tafanamaim kwanabatkikin.
13 ✡Babilon ekaleisia kwa rubu na'atube kwa bairi roubinen kwabaib a
merar tiyiy, naatu ayu natu Mark auman a merar eyiy.
14 Yabow ana efamaim kwanimerarayowbonen kwanimamayen
kwanama. Kwa iyab Keriso wanawananamaim kwama'am etei isa tufuw
nama. *Amen*.

✡ **5.7:** Mat 6.25-30 ✡ **5.8:** 1Th 5.6 ✡ **5.9:** Eph 6.11-13; Jas 4.7 ✡ **5.12:** Act 12.2, 25; 13.13; 15.22, 37-40 § **5.12:** Greek i Silvanus. ✡ **5.13:** Act 12.2; 2Tim 4.11

2 Peter
Roube'aten Ana Tur

Peter ana fef bairu'abin kikirum i sabuw tafaram wanawanan wan kirisiyan hima'am isah. I ananot gagamin i mi'itube baifufuwen bai'obaibiyen isan tiyow naatu baiwa'an kwanekwan imaim iwa'an bai'obaiyen yabih temamatar isan. Iti yare ana gewasin matar i o turobe God ana ukwar rerekab i ina so'ob naatu ata Regah Jesu Keriso i ina su'ub gewas. Nati sabuw iyab taiyuwih matah yan Jesu hi'itin naatu ana bai'obaiyen hinonowar i hiyabunibun re na. Iti bai'obaiyena'maim te'o'o Keriso boro men namatabir maiye, kirumayan i isan enotanot gagamin maiyow. I so'ob Keriso anamatabir isan erurubir anayabin God men ekokok orot babin ta ni'afiy, baise i ekokok hai kakafih etei hinihamiyen hina matabir gewasinamaim hinama'am nanan nabuwih.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten (1.1-2)
Kirisiyan hai afa'af (1.3-21)
Baifufuwen bai'obaiyenayah (2.1-21)
Ana yomanin Keriso enan (3.1-18)

1 Ayu Simon Peter, Jesu Keriso ana akir wairafin naatu ana tur abarayan.
Kwa iyab God ana roumutuforen wanawananamaim kwarun baitumatum gewasin aki abaib na'atube kwabaib isan afef akikirum.
2 Ayu ayoyoyoban God ana manaw ana kabeber naatu ana tufuwamaim nigegewasini, saise God naatu ata Regah Jesu Keriso ana so'ob tutufin etei kwanaso'ob gewas.

God Ana'afa'af Naatu Roubinen

3 It ata ma yawas isan God ana fairamaim sawar etei'imak itit. Naatu i taiyuwin ana fair naatu ana gewasinamaim eafit Jesu Keriso'one Kirisiyan anama yawas taso'ob.
Kwa iyab Jesu Keriso naatu God ana roumutuforen wanawanan baitumatum gewasin maiyow aki biti na'atube kwa it.
4 Nati fair ta'imon naatu eomatanen gewagewasih maiyow itit, saise nati siwaramaim iti tafaram ana gurusen kakafih boro kwanahaiw, imih wanatowan anama gewas kwanafarambonen kwanama.
5 Anayabin iti isan, kwanasinaftobon gewasin a baitumatum tafan kwanaya'abar, naatu gewasin tafan so'ob kwanaya'abar,
6 ✡so'ob tafan roumutufuren kwanaya'abar, roumutufuren tafan, baitafofor kwanaya'abar, baitafofor tafan God ana yawas kwanaya'abar,
7 naatu God ana yawas tafan Kirisiyan ana yawas kwanaya'abar, naatu Kirisiyan ana yawas tafanamaim yabow kwanaya'abar.
8 Sawar hai ah gagamih i iti kwanabow, naatu kwanabow uma awan nakakaratan na'at, boro nakura'ara'ahi a yan kwanabat, naatu ni'obaiyi ata Regah Jesu Keriso kwanasu'ub.
9 Baise sawar iti men kwanabow a yawas tafanamaim kwanayaya'abar kwa boro mata hinifimabe, ef yok boro men kwananuw. Naatu a yawas atamanin bowabow kakafinamaim kwama'am God notawiy kukusouwi boro nuhi nabur.

✡ **1.6:** Gal 5.22-23

10 Imih au ofonah baitumatumayah God eafi naatu rubini imaim yuwa
kwana'asfofor turobe kwanabow. Iti na'atube kwanasinaf kwa boro men
kwanare'emih.
11 Basit ef nati na'atube kwanasisinaf kwa boro ata Regah Jesu Keriso ata
baiyawasenayan boro baibasit anababatun nit, ma'ama wanatowan ana
aiwob kwanarun.
12 Iti ao i an gagamin, isan imih ayu boro matanfufur nuhi anakusisib
kwananot. Baise kwa i marasika kwaso'obaka naatu God ana tur kwanowar
kwabitumatum i turobe.
13 Iti i gewasin maiyow ayu yawasu ama'amamaim a not matanfufur
akukusisib kwananot nati boun ao isan.
14 ✡Ayu anotanot iti na'atube i ef gewasin, anayabin Jesu Keriso ata Regah
bebeyanamaim au tur eowen ayu boro kafa'imo anamorob.
15 Imih anasinaftobon koufair anit, saise ayu anamomorob ufunamaim
iti sawar a notamaim hinama men nuhi hinaburumih.
16 ✡Kwa au'uwi kwanowar, ata Regah Jesu Keriso ana fair auman boro
namatabir maiye nan tafaramaim. I ana fair aki aso'ob, anayabin men
sabuw hai baifuwenamaim hibinanakwar anowar a'o'omih. Baise aki
taiyuwi mataiyan ana fair gagamin a'i'itin i kwa a tur a'o'owen.
17 ✡Anayabin aki nati'imaim, God i Tamah naatu ana bonamanamarin
auman Jesu Keriso ifai bobora'ara'ah naatu marane fanan Jesu isan eo, "Iti
orot i Ayu Natu au yabow, i isan Ayu abiyasisir gagamin maiyow."
18 Aki Jesu Keriso ana bai'ufununayah nai tounu bairi nati oyaw kakafiyin
tafanamaim abat, God isan marane eafare eo aki taiyuwi tainiyan anowar.
19 Anayabin aki God fanan anowar, dinab sabuw Keriso isan hio i turobe.
Kwa kwanabow gewas fanah kwanab anayabin i kwa a hinow na'atube
emamarakaw naatu a Maragias ana marakaw na'atube dogor wanawanan
ekukusisiar.
20 Nati i an gagamin kwanaso'ob gewas. Dinab iyab God ana tur
Bukamaim hikikirum i men hai notamaim hikirumamih.
21 ✡Naatu men kafa'imo orot babin ta uwih hikirumamih. Aiyabin!
Baise iyab God rurubiniyih i God ana tur hikirum Anun Kakafiyih u'uwih
na'atube.

2

Baifufuwen Bai'obaiyenayah

1 ✡Marasika dinab baifufuwenayah sabuw wanawanahimaim hima'am
na'atube, ef ta'imon bai'obaiyen baifuwenayah boro wanawanamaim
hinamatar. Sabuw nati na'atube kwa boro men kafa'imo kwana'inanih
naatu sawar hai yabih en hinabi'obaiyi kwa God bairi boro kwanakusib.
Naatu hai bai'obaiyen i tetebon kwanekwan naatu hinifuwen hinao karam
Regah fanan kwanasa'ir men abistan ta. Baise bowabow kakafinane God
kwa iyawasi.
2 Imih sabuw moumurin maiyow nati baifufuwenayah hai sor hai kew
ana ef boro kwani'ufunun. Anayabin kwa ama mi'itube kwama kwasisinaf
boro imaim hina'itin tur kakafin hinao God ana bai'obaiyen gewasin isan.
3 Nati sabuw i baikabatayah naatu hai turamaim boro hinifufuwi a kabay
hinabow. Anayabin mar manin maiyow iti sawar hisinaf tana God hai
baimakiy isan yabuna sawar ma ekakaif.

✡ **1.14:** Jn 21.18-19; 2Cor 5.1 ✡ **1.16:** Mat 17.1-5 ✡ **1.17:** Mat 17.5 ✡ **1.21:** 2Tim 3.16; 1Pet 1.11-12 ✡ **2.1:** Mat 24.11; Jud 4

4 ✡God ana tounamatar bowabow kakafih hisisinaf ana maramaim men
kabibirih. Baise bow ah umah fatum i'asrowen baimakiy ana efan
wanu'uminamaim hinama, baibatebat ana veya tekakaif.
5 ✡God sabuw men kabibirih baise gis yen sabuw men God hibituma-
tum hi'atomatom himorob, baise Noah akisinamo iyawas, naatu yawas
roumutuforen isan binan sabuw etei *seven* tafafarih hiyawas.
6 ✡Tafaram Sodom naatu Gomorah hairi hai bowabow eaf isan God
tafaram eafun. Imih wairaf iyafar ra'iy earah munimuniwat hi'in. God iti
sinaf saife sabuw afa imatnuwih i aurih boro na'atube namatar, God men
ana kokomaim hinama'am na'at.
7 ✡Na'atube God Lot biyawas i kwananot. I God ana kokomaim ma. Naatu
sabuw etei'imak hiso'ob abistan kakafin hisisinaf, hisorasor hikewakew
hibiwa'an i'itih ana naniyan eaf i futuwih.
8 Lot i sabuw wanawanahimaim ma'am. Nati orot God matanamaim i
gewasinawat ma'am. Sabuw bowabow kakafih hisisinaf matanyan i'itah,
tur nonowar naatu God ana ofafar hi'a'astu'ub isan dogoron wanawanan
yababan awan karatan.
9 Hai itanen etei kwa'itahika. Regah so'ob God ana sabuw mi'itube
hinibi'akir i boro niyawasih. Naatu i so'ob sabuw kakafih isah baik-
watutuwen boro nabogaigiwas na'in ana veya'amaim i boro sabuw etei
nibabatiyih. Naatu iyab tafa'asarih boro baimakiy nitih.
10 ✡I hai ma'amaim taiyuwih isah tebiyasisir naatu hai kok gagamin i
bowabow kakafin hiniwa'an naatu men tekokok yait ta nakaifih i babahi-
maim hinama. Nati sabuw boro baimakiy fokarin maiyow hinab.
Baifufuwen bai'obaiyenayah hai itinin i iti na'atube. God isan men
tibirubir naatu sabuw isah men tibirubir. I abistan tekokok i tesisinaf naatu
i men tenotanot hai yabih boro abistan hinamatar. God ana tounamatar
sabuw bairi maramaim hibais tebi'aiwob isah, tur kakafih omih i men
tibirubir.
11 ✡Nati baifufuwen bai'obaiyenayah i men God ana tounamatar bairi hai
fofoninamih, anayabin tounamatar hai fair i ra'at kwanekwan. Abistan
sinaf isan i aurih hamehamen. Baifufuwen bai'obaiyenayah hai fair i
kikimin. Baise tounamatar boro men Regah Jesu Keriso nanamaim hinabat
ubar turanah hinitihimih.
12 ✡Baise baifufuwenayah i kaiyaraforobe hai not meyemeye, i hai
naniyanamaim hitatam tesisinaf, i hitufuw bow rauw morob akisin.
Iti bai'obaiyenayah i kaiyaraforobe, abistan isan hi'o tibi'i'iyab i men
kafa'imo tesoso'ob. Nati sabuw God boro narauw boun sabuw for terauw
te'a'asbunubunuwen na'atube.
13 Sabuw afa isah hisinaf kakaf hi'afiyih isan imih ana wayow Regah
boro ni'afiyih. Naatu i hai kokokomaim tesisinaf biyah ana yasisir isan
mar bebeyanamaim. A hiyuwamaim terur bay te'aau sabuw matahimaim
i biya'ohow gagamin maiyow.
14 I baibin isah matanfufur tenunuwet bairi baiwa'anamih. I men
kafa'imo baiwa'an tibihamiy. Sabuw afa hai baitumatum ririmih i boro
hinabuwih i hai yawas babanamaim hinama. I hai yawas tutufin etei i
kabatamaim ema'am. God boro nao rarafih.
15 ✡Ef mutufurin i hirusa'ir naatu i hai ef hirukasiy, naatu Balam natun
Beor hairi hai ef i hirura'ah, i kabay isan iyabow kwanekwan saise kakafin
tasinaf imaim kabay tab.
16 ✡Balam bowabow kakafin sinaf isan, bobaituw wabin *donkey* kwarar

---

✡ **2.4:** Jud 6 ✡ **2.5:** Gen 6–8; 2Pet 3.6 ✡ **2.6:** Gen 19.24; Jud 7 ✡ **2.7:** Gen 19.1-16 ✡ **2.10:** Jud 7-8, 16 ✡ **2.11:** Jud 9 ✡ **2.12:** Jud 10 ✡ **2.15:** Num 22.7; Jud 11; Rev 2.14 ✡ **2.16:** Num 22.28-35

iu, bobaituw men tur te'eo baise orot babinabe tur eo Balam isan, naatu dinab orot ana sinaf kakafin rufut.
17 ✡Iti sabuw i boun harew buruburur eyey emamamah na'atube, naatu
boun mar iuy enunuw ena en esasawar naatu ufunamaim taun men
eyarayar. Baifuwenayah isah, God efan gugumin wanu'umin isah yabuna
inu'in.
18 I tibi'o'orot naatu koka'aw ana tur na'atube te'o. Sabuw tafah fair
teya'iy biyah ana yasisir isan tisisinaf. Naatu sabuw iyab bowabow kakafin
marasika hisisinaf i hihamiyen naatu i yawas gewasinamaim tema'am i
ti'ukikinih hinatatabir maiye ef kakafinamaim hinama.
19 Roufamen isan sabuw te'o'omatanih baise i taiyuwih bowabow kakafin
fatumih ana akir himatar. Anayabin orot babin bowabow kakafin ana akir
matar ma esisinaf i au naniyan in.
20 ✡Sabuw iyab ata Regah naatu ata Baiyawasenayan Jesu Keriso hina-
susu'ub gewas na'at, nati sabuw i tafaram ana bowabow kakafinane i
hihaiw. Naatu ibanak hinamatabir maiye bowabow kakafin hinasisinaf
naatu isah nabi'ukwarin. Nati sabuw wan hisisinaf i hamen baise iti uf
hisisinaf i hirouwabon anababatun.
21 ✡Ana gewasin nati sabuw i men hitan ef roumutuforen ana yawas
gewasin hitaso'ob, naatu hitatabir God ana ofafar kakafiyin i bitih hitak-
wahir kouh hititin.
22 ✡Abistan isah mamatar i turobe, mi'itube Buk Atamanin *proverb* eo,
"Haru namout naatu natatabir abistan mamout boro na'aan." Naatu
ibanak ta eo maiye, "For babin inirurub gewasin maiyow naatu i boro
na'intabir nan yur yan nare nibour."

3

Regah I Matabir Enan Maiye

1 Are au ofonah baitumatumayah. Iti fef i mar bairu'abin kwa isa akirum
abiyafar. Iti fef rou'ab wanawanahimaim mi'itube a not ata kura'ara'ah not
gewasin kwatab sawar iti a notamaim hitama.
2 ✡Marasika God ana dinab kakafiyih kwa a tur hi'owen kwanonowar i a
notamaim nama. Naatu ata Regah Jesu Keriso naatu ata Baiyawasenayan
ana tarbaiyunen tur i kwa a turabarayah a tur hi'owen.
3 ✡Abistan God ana dinab sabuw tur wantoro'ot hi'u'uwit i kwananot
nukwarimaim kwanayai. Mar yomanin sabuw afa boro wanawanatamaim
hinatit. Nati sabuw hai yawas i kakafinamaim ebobonawiyih. Kwa isa boro
hini'i'iyab men kafaita.
4 ✡Naatu i boro hinao, "Regah eomatani namih rauw eo'o i men namih?
Kwa'itin aki uwai'inah marasika himomorob boro'ika hai hubemaim
ti'inu'in. God marasika tafaram sinaf matar inu'in ana'itinin ta'imon
na'atuka ti'inu'in."
5 ✡Baise aneika God ana obaiyunen turamaim eo, mar tafaram himatar.
Harew ouyate yen tafaram matar naatu tafaram i harewamaim matar.
6 ✡Tafaram atamanin harew tit tafaram etei bufut naatu anababatun
gurus sawar.
7 God obaiyunen tur ta'imonaban eo, mar tafaram iti boun tama'am
kaifen ya ti'inu'in boro wairafamaim na'afuyar. Sabuw iyab men God ana
kokokomaim tema'am boro nibabatiyih. Nati ana veya'amaim tafaram iti
boun tama'am God boro nagurus.

✡ **2.17:** Jud 12-13 ✡ **2.20:** Mat 12.45 ✡ **2.21:** Luk 12.47-48 ✡ **2.22:** Pro 26.11 ✡ **3.2:** Jud 17
✡ **3.3:** 1Tim 4.1; Jud 18 ✡ **3.4:** Mat 24.48 ✡ **3.5:** Gen 1.6-9 ✡ **3.6:** Gen 7.11; 2Pet 2.5

8 ✡Baise au ofonah, iti sawar ta'imon i men nuhinaburumih. Regah God,
veya ta'imon ebiyab ana'itinin i boun 1,000 na'atube naatu kwamur 1,000
ebiyab i boun veya ta'imon na'atube.
9 ✡Imih Regah Jesu Keriso ana na isan eo'omatanit i men erurubirabir.
Boun sabuw afa sinafumih tema tirurubirabir imaibo tenot tisisinaf
na'atube'emih. Kwa isa ekakaif, anayabin i men ekokok ana orot ana babin
ta kakafin wanawanan narun baimakiy nab. Baise i ekokok orot babin etei
hai bowabow kakafih hinihamiyen, naatu men ekokok ta nakasiy.
10 ✡Baise Regah Jesu Keriso ana veya natitit it boro tana'ororsa'ir bain-
owan mowan etitit na'atube. Nati gagub narab nafufudir ana veya mar
na'am saniwa'an naatu sawar maramaim boro etei na'am hinan. Naatu
wairaf ana fora'abinamaim sawar maramaim tema'am etei boro hinadew,
naatu tafaramamaim sawar sinaf himamatar boro owararin na'in.
11 Imih ana efamaim kwanama. Anayabin God tafaram boro nagurus isan
kwanakakaf a yawas etei mutuforomo kwanama.
12 Na'atube kwanama'am God ana veya boro saife'ewat natit. Sawar etei
maramaim tema'am boro wairaf nikubar na'arah naatu sawar etei boro
ana towa'amaim na'arah nadew.
13 ✡Baise abistan God it eo'omatanit, isan tama tanuwanuw nati i mar
tafaram boubun, ma gewas yawas roumutufuren ana efan ata baremih
tanab tanama.
14 Isan imih, au ofonah, kwa aur kato en, ubar en naatu tufuwa-
maim kwanama kwanakakaif Regah ana Veya nab nanan gewasinamaim
kwanama'am nabuwi.
15 ✡A notamaim nama, Regah hamenam erurubirabir anayabin i ekokok
sabuw etei yawas hinab. Ata of Paul auman God not rerekab itin kwa isa
eo kirum.
16 Ana fef etei kikirum i tur ta'imon eo kirum iti sawar isah. Paul ana
tur afa kikirum i fokarih hai yabih men karam tanaso'ob. Bereberefiy
hai baitumatum en, tur iti baifuwenamaim tebobotabir na'atube God ana
Tur afa auman tebobotabir kakaf. Imih i taiyuwih hai kakafin bonawiyih
egugurusih.
17 ✡Baise au ofonah, kwa marasika kwaso'ob. Matatoniwa'an, nati
baifufuwen bai'obaibiyenayah isah, saise kwa boro men hai bai'obaiyen
kakafihimaim kwa nabonawiyi yawas ana ef kwanarusa'irimih.
18 Baise ata Regah Jesu Keriso ata Baiyawasenayan ana kabeber naatu
anaso'ob kwa wanawanamaim na'in natit. God tanifai tanabora'ar'ah boun
naatu wanatowan! *Amen.*

✡ **3.8:** Psa 90.4 ✡ **3.9:** Hab 2.3; 1Tim 2.4 ✡ **3.10:** Mat 24.29, 35; Luk 12.39; 1Th 5.2 ✡ **3.13:** Isa 65.17; 66.22; Rev 21.1, 27 ✡ **3.15:** Rom 2.4 ✡ **3.17:** Mak 13.33; 1Cor 10.12

1 John
Roube'aten Ana Tur

John ana fef kikirum ana not gagamih i rou'ab. Ana baiyabayah sabuw koufair nitih saise God Natun Jesu Keriso ana baita'ayomaim hinama, naatu sabuw baifufuwenayah boro hinan baifuwen turamaim hini'obaiyih hai baita'ay hinagugurus isan i ebimatnuwih. Anayabin iti bai'obaiyenayah boro sabuw hinifufuwih, God Natun i boro orot babin biyahine nan, naatu yawas bain isan tafaram ana sawar inakwahiren. Baitumatum itinin anababatun i taituwa iniyabuwih, anayabin God i yabow naatu i ana sabuw i esisinafube hinasinaf. Anayabin yabowamaim kakafin boro inawasatan, men taituwat akisih isah taniyabow baise Jesu Keriso auman tanitumitum. Anayabin i God Natun naatu God ana Roubinen orot naatu Keriso i anababatun it isat morob.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1.1-4)
Marakaw naatu gugumin (1.5–2.29)
God natunatun naatu Demon natunatun (3.1-24)
Turobe naatu baifuwen (4.1-6)
Yabow ana bowabow (4.7-21)
Wastanen ana baitumatum (5.1-21)

Yawas Ana Tur

1 ✡Yawas ana tur anamaim ma'am na tit a'itin, matai yan a'itin biyan abutubun naatu eo fanan anowar.
2 ✡Iti yawas na birerereb i aki a'itin, imih aorereb kwa a tur ao'owen, iti yawas wanatowan i Tamat God hairi hima'am na aki isai irerereb.
3 Abisa a'itin anonowar, i ao'orereb kwa auman kwananowar, saise aki Tamat Natun Jesu Keriso bairi abita'ayomaim kwanarun kwanikofani tanita'ay.
4 ✡Iti tur akikirum saise aki ai yasisir nan yomanin na'asa'ub.

God I Marakaw

5 ✡Tur God Natun biyanane anonowar i iti ao'orereb kwananowar. God i marakaw, i biyanamaim men kafai'imo gugumin ta ema'ama'amih.
6 ✡Awatamaim ta'orereb it i God bairi tabita'ay, baise ata yawasamaim* i gugumin wanawanan tama'am,† it i baifuwenayah naatu men turobe'emaim tama'am.
7 Baise i marakawinamaim ema'am na'atube it marakawinamaim tanama'am, boro taituwat bairi tanita'ay gewas, naatu i Natun Jesu Keriso ana rara'amaim ata bowabow kakafih etei boro nakusouwen.
8 ✡It aurit bowabow kakafih en tanarouw tanayayaub, i taiyuwit tabifufuwit naatu wanawanat men turobe ema'am.
9 Baise God matanamaim ata bowabow kakafih tana'e'en i boro ana omatanen nakaif gewasin nasinaf, ata kakafih boro nanotawiyen naatu ata sinaf kakafihine boro nakusouwit.
10 Baise it aurit bowabow kakafih en tanarouw tanao'o na'at, nati i tasinaf God baifufuwenayan emamatar. Naatu i ana tur wanawanatamaim ana efan men ema'am.

✡ **1.1:** Jn 1.1 ✡ **1.2:** Jn 1.14 ✡ **1.4:** Jn 16.24 ✡ **1.5:** 1Tim 6.16; Jas 1.17 ✡ **1.6:** 1Jn 2.4 * **1.6:** ata remoramaim † **1.6:** tareremor ✡ **1.8:** Psa 32.5; Pro 28.13

2

Keriso Ata Baiyawasenayan

1 ✡Natunatu ayu iti fef akikirum, saise kwa bowabow kakafih men
kwanasinafumih. Baise o yait bowabow kakafin inasisinaf na'at, Jesu
Keriso ana Yawas Mutufurin Tamat nanamaim wasfafarit ebatabat boro
nibaisit Tamah nifefeyan.
2 ✡I akisinamo biyan siboromih yai ata bowabow kakafih etei notawiyen,
men it akisit baise tafaram wanawanan sabuw tutufin etei hai bowabow
kakafin auman notawiyen.
3 God ana ofafar tanabobosiyasiyar na'at, nati i ebiturobe it i anababatun
God taso'ob.
4 Naatu orot ta nao, "Ayu i God aso'ob," baise ana ofafar men nabo-
bosiyasiyar, nati orot i baifufuwenayan, dogoron wanawanan men turobe
ema'am.
5 ✡Baise orot yait God ana tur nabobosiyasiyar, God ana yabow nati
orot wanawanan i rusouw, nati'imaim boro tanaso'ob it i anababatun God
nowan.
6 Orot yait Keriso wanawananamaim ma narouw nao'o, gewasin nati orot
i Jesu Keriso ma'ama'abe nama.

Ofafar Boubun

7 ✡Are au ofonah, iti obaiyunen tur kwa isa akikirum i men boubun. Baise
atamanin marasika ana tur hio kwanowaraka.
8 ✡Baise boun i obaiyunen boubun kwa isa akikirum, tur anababatun i
Keriso wanawananamaim hi'itin naatu boun kwa auman wanawanamaim
ti'i'itin, anayabin gugumin i au'uf enan naatu marakaw anababatun i
busurufika ekukusisiar.
9 ✡Orot yait marakawinamaim ma rouw eo baise taituwan ebifa'ifai, nati
orot i boro'ika guguminamaim ema'am.
10 ✡Orot yait taituwan ebiyabuw marakawinamaim ema'am, naatu i
wanawananamaim boro men orot babin ta nabonawiy kakafin nasinafu-
mih.
11 ✡Baise orot yait taintuwan ebifa'ifa'ih i guguminamaim ema'am naatu
guguminamaim ereremor, i men so'ob menamaim enan. Anayabin gugu-
min kakafin iwa'an ebobogan.
12 Natunatu kwa isa iti fef akikirum,
anayabin Keriso ana sinafumaim kwa a bowabow kakafih etei notawiyen.
13 Tamai'inah kwa isa fef akikirum,
anayabin tafaram anamaim God ma'am i kwaso'ob.
Kwa orot boub isa akikirum,
anayabin demon mowan kwarab re kwawasatan.
14 Natunatu kwa isa akikirum,
anayabin Tamat kwaso'ob,
tamai'inah kwa isa akikirum,
anayabin tafaram anamaim God ma'am kwaso'ob.
Naatu kwa orot boub is akikirum,
anayabin kwa orot fair,
God ana tur wanawanamaim ema'am
imih Demon Mowan kwarab re kwawasatan.

✡ **2.1:** Hib 7.25-26 ✡ **2.2:** Jn 1.29; Col 1.20; 1Jn 4.10 ✡ **2.5:** Jn 14.21, 23 ✡ **2.7:** Jn 13.34; 2Jn 5-6
✡ **2.8:** Jn 1.9; Rom 13.12 ✡ **2.9:** 1Jn 4.20 ✡ **2.10:** Rom 14.13 ✡ **2.11:** Jn 12.35

15 ✡Tafaram isan men kwaniyabow, na'atube tafaram ana sawar auman
men isah kwaniyabow. Baise tafaram isan kwanabiyabow, Tamat i men
kwabiyabuwimih.
16 ✡Sawar tutufin etei i tafaram nowan, abis sabuw hi'itah tekokok, naatu
akisih hai kokomaim tisinaf kakafin emamatar. Imih tafaramamaim sawar
iti sabuw hi'itah hai bai'o'orot erara'at. Baise sawar iti i men Tamatane
enanamih iti i tafaram mowan.
17 ✡Tafaram wanawanan ana sawar sabuw tekokok etei boro hini'en.
Baise orot yait God ana kok esisinaf boro nama wanatowan.

Keriso Ana Kamabiy

18 ✡Natunatu tafaram ana yomanin i na kabom, hio kwanowar Keriso
ana kamabiy i boro nan, imih Keriso ana kamabiy moumurih maiyow iban
boun hina hititaka. Imih itaban iti'imaim taso'ob mar yomanin i nakabom.
19 ✡Iti sabuw i it ata kou'ay turin rowenatait tit, imih it taso'obaka nati
sabuw i men it nowat anababatun. Anayabin it nowat na'at boro bairit
tatama, baise hibihamiyitamaim it ebi'obiyit nati sabuw i men it nowat
anababatun.
20 ✡Baise kwa i Anun Kakafiyin Keriso tafa yan isuwai re, imih kwa etei
tur anababatun kwaso'ob.
21 Ayu kwa isa fef akikirum i men kwa tur anababatun so'oba'e
kwama'am anot akikirumamih, en. Baise nati i kwa kwaso'obaka, naatu
tur anababatunane boro men baifuwen ta nanamih, nati auman i kwa
kwaso'obaka.
22 ✡Imih yait i baifufuwenayan? Orot yait nao Keriso i men Roubinine-
nayan orotomih? Nati orot i Keriso ana kamabiy wairafin. Tamat God
Natun hairi eyayaubih.
23 ✡Anayabin orot yait God Natun eyayaub, Tamah auman eyayaub. Baise
orot yait God Natun ebaib Tamah auman boro nab.
24 Imih kwana'itin tur marasika kwanonowar kwanakaif gewas dogoro-
maim nama. Tur kwanakaif gewas kwa boro mar etei Jesu wanawanana-
maim kwanama naatu Tamah auman boro wanawanamaim nama.
25 Anayabin Jesu sawar ta baititamih eo'omatanit i yawas wanatowan
boro nitit.
26 Ayu kwa isa iti fef akikirum i kwa abimatnuwi sabuw iyab hina kwa
tibifufuwi isan.
27 ✡Baise kwa tafamaim Keriso Anunin Kakafiyin isuwai re'ere i ema'am.
Imih kwa boro men yait ta ni'obaiyimih. Anayabin Anun Kakafiyin sawar
etei ebi'obaiyi i turobe, men ta baifuwenamih. Imih abisa Anun kakafiyin
ebi'obaiyi i kwanabosiyasiyar Keriso wanawananamaim kwanama.
28 Natunatu Keriso wanawananamaim mar etei kwanama, saise i
nabirerereb ana veya it boro koufair auman tanatit, naatu boro men
tanibiya'ohow tanawa'iramih.
29 ✡Kwa etei kwaso'ob Keriso ana ef i mutufor, imih orot yait ef mutufor
esisinaf kwanaso'ob nati orot i Godane tufuw maiye.

3

God Natunatun

1 ✡God ana yabow it isat rara'at kwana'itin, ana yabow it isat ra'at,
imih God it natunatun rouw ea'afit. It i anababatun God natunatunamih

✡ **2.15:** Rom 8.7 ✡ **2.16:** Rom 13.14 ✡ **2.17:** Mat 7.21 ✡ **2.18:** Mat 24.5, 24; 2Jn 7 ✡ **2.19:** Act 20.30 ✡ **2.20:** 1Cor 2.15; 2Cor 1.21; 2Jn 2 ✡ **2.22:** 1Jn 4.3; 2Jn 7 ✡ **2.23:** Jn 5.23; 1Jn 4.15; 5.1 ✡ **2.27:** Jn 16.13 ✡ **2.29:** 1Jn 3.10 ✡ **3.1:** Jn 1.12-13; 16.3

tamatar. Imih iti tafaram ana sabuw men hisu'ubit, na'atube God auman men hisu'ub.
2 ✡Are au ofonah, it i boun God natunatun tamatar. Baise men isat ibebeyan taso'ob gewas abisa boro isat namatar. Baise Keriso nanan ana veya'amaim it taso'ob, it boro i ana itininabe. Anayabin boro matatyan ana itinin mi'itube boro i na'atube tana'itin.
3 Isan imih sabuw iyab tibitumatum Keriso boro namatabir maiye, taiyuwih hinaya'asairih dogoroh sasouwin hinama Keriso na'atube.
4 Orot yait bowabow kakafin esisinaf, i God ana ofafar ea'astu'ub, imih ana ubar boro nab. Anayabin bowabow kakafinamaim ofafar ea'astu'ub.
5 ✡Keriso ra'iy ata bowabow kakafih bobosairen i kwaso'ob, i aurin i kakafin en.
6 Imih sabuw iyab Keriso bairi tema'am boro men matan fufur bowabow kakafin hinasinafumih. Baise sabuw iyab matan fufur bowabow kakafin tisisinaf, anayabin Keriso men hi'itin o men hisu'ub.
7 Natunatu sabuw men hinikubibiruwi, orot yait ef gewasin esisinaf i ana ef gewasin, Keriso ana ef gewasin na'atube.
8 ✡Orot yait matanfufur bowabow kakafin esisinaf i Demon natun. Anayabin Demon Mowan aneika bowabow kakafin sinaf. Imih God Natun re'er anayabin i abisa Demon biwa'an i gurusinamih raiy.
9 ✡Orot yait God Natun, i boro men matanfufur bowabow kakafin nasinafumih. Anayabin God naniyan anababatun i nati orot yan wanawanan ema'am. Imih boro men mar etei bowabow kakafin nasinaf, yabin i Tamah God.
10 Imih God natunatun naatu Demon natunatun hai itinin i bebeyan ta'i'itin. Orot yait men ef gewasin esisinaf, o tain men ebiyabuw nati orot i men God natunamih.

Kwaniyabowbonen

11 ✡Tur aneika hiorereb kwanonowar i baiyabowbonen isan hio.
12 ✡It men Cain na'atube tanasinafumih, anayabin i demon nowan. Aisim tain easabun? Anayabin abisa sisinaf i kakafin, baise tain ana ef i mutufurin, imih men Cain sisinafube kwanasinafumih.
13 ✡Taitu, iti tafaram ana sabuw hinabifa'ifai men kwanakasiyomih.
14 ✡Aki aso'ob morob aisnowah arabon yawas ana efamaim abatabat, anayabin taiti abiyabuwih. Orot yait men ebiyabow i morob ana efanika ema'am.
15 ✡Orot yait tain ebifa'ifai i farumayan na'atube imih nati farumayan aurin yawas wanatowan wanawananamaim men ema'am.
16 ✡Yabow ana ef aki iti'imaim aso'ob. Keriso ana yawas it isat i'inuw, imih it auman taituwat isah ata yawas tani'inuw.
17 ✡Orot sawar wairafin tain itin ebi'akir baise baibaisin isan men ekokok, nati orot aurin God ana yabow men ema'am.
18 ✡Natunatu yabow i men turawat namomon. Baise yabow i turobe ana itinin auman, saise yabow turobe namatar.

Koufair God Nanamaim

19 Ef iti'imaim it boro tanaso'ob it i anababatun turobe nowan. Naatu God nanamaim boro koufair tanab tanabat.
20 It dogorot wanawanan abisa kakafin esisinaf boro tanaso'ob, baise God i ra'at dogorot ata naniyan nasair. Imih abisa kakafin tasisinaf etei i so'ob.

✡ **3.2:** 2Cor 3.18 ✡ **3.5:** Jn 1.29; 1Pet 2.22-24; 1Jn 2.2 ✡ **3.8:** Jn 8.44 ✡ **3.9:** 1Jn 5.18 ✡ **3.11:** Jn 13.34 ✡ **3.12:** Gen 4.8 ✡ **3.13:** Jn 5.18-19 ✡ **3.14:** Jn 5.24 ✡ **3.15:** Rev 21.8 ✡ **3.16:** Jn 13.1; Gal 1.4 ✡ **3.17:** Deu 15.7 ✡ **3.18:** Jas 2.15-16

21 ✡Isan imih au ofonah, dogorot ana naniyan men nabi'afiyit, God
nanamaim boro koufair tanab. Naatu abisa takokok isan yoyobanamaim
tanifefeyan boro nitit.
22 Abisa isan tanifefeyan boro tanab, anayabin ana ofafar tabobosiyasi-
yar, naatu abisa tasisinaf i yan esisisir.
23 ✡Naatu iti i ana obaiyunen tur, Natun Jesu Keriso wabinamaim
tanitumatum naatu taniyabowbonen, iyunit eo na'atube.
24 ✡Sabuw iyab God ana ofafar tebobosiyasiyar, God i wanawanahimaim
ema'am, na'atube i wanawananamaim tema'am. Anayabin aki God Anun
Kakafiyin biti'imaim a so'ob, God aki wanawananamaim ema'am.

4

Tur Obe Anunin Kakafiyin Naatu Baifufuwenayan

1 ✡Are au ofonah, sabuw etei Anun Kakafiyin bain hinarouw hinao men
kwanitutumih, baise wantoro'ot kwanafufunih kwana'itin, turobe i God
biyanane Anun Kakafiyin hibai ai en. Anayabin dinab baifufuwenayah
moumurih maiyow hitit tafaram awan karatan.
2 ✡Ef i boro iti na'atube kwana'itin kwanaso'ob, nati sabuw i Anun
Kakafiyin hibai ai en. Sabuw iyab hina'orereb Jesu i turobe Keriso, naatu
orot babin biyah bai. Nati sabuw i turobe Anun Kakafiyin hibai.
3 ✡Baise sabuw iyab hina'orereb Jesu i men Godane na, nati sabuw i men
Anun Kakafiyin hibaimih. Baise Keriso ana kamabiy orot anunin hibai.
Marasika hio kwanowar Keriso ana kamabiy wairafin i boro nan, naatu
boun i na tafaram wanawananamaim titaka.
4 ✡Baise natunatu, kwa i Tamat God nowan, dinab kakafih Keriso
isan hibirakit kwawastanih. Anayabin Anun Kakafiyin wanawanamaim
ema'am ana fair i ra'at. Tur anababatun ebi'obaiyi, men sabuw iyab iti
tafaram ana wagabur hibow tema'am hai fair na'atube'emih.
5 ✡Dinab baifufuwenayah tafaramamaim abisa temamatar isah tibidudur,
sabuw iyab iti tafaram nowan tenonowar. Anayabin nati sabuw i tafaram
nowan.
6 Baise iti i God nowan, imih sabuw iyab God hisoso'ob, abisa tao boro
hinanowar. Sabuw iyab men God nowan, abisa tao boro men hinanowar.
Hai itinin boro iti'imaim tana'itan tana'inanih, menatan i turobe Anun
Kakafiyinane enan, naatu menatan i wagabur baifufuwenayanane enan.

God I Yabow

7 Are au ofonah, akokok taniyabowbonen, anayabin yabow i Godane
enan. Orot babin yait ebiyabow, i God nowan naatu God su'ub.
8 Anayabin God i yabow wairafin, imih orot babin yait men ebiyabow, i
God men su'ub.
9 ✡God ana yabow it i'obaiyit, Natun ta'imonamo tafaramamaim iyun re
it isat. Saise i biyanamaim it yawas tatab.
10 ✡Yabow ana'itininaban i nati, it men God taiyabuw. Baise God it
iyabuwit Natun ta'imonamo iyun re, saise ine it ata bowabow kakafih God
notawiyen.
11 Are au ofonah, God ana yabow iti na'atube iyabuwit, imih it auman
taituwat bairi tatiyabowbonen.

✡ **3.21:** Hib 4.16 ✡ **3.23:** Jn 6.29; 13.34 ✡ **3.24:** 1Jn 4.13 ✡ **4.1:** Mat 7.15; 1Th 5.21; 1Jn 2.18; 2Jn 7 ✡ **4.2:** 1Cor 12.3 ✡ **4.3:** 1Jn 2.18 ✡ **4.4:** Mat 12.29; 1Jn 5.4-5 ✡ **4.5:** Jn 8.47; 15.19 ✡ **4.9:** Jn 3.16 ✡ **4.10:** Rom 5.8-10; 1Jn 2.2

12 ✡Orot men yait ta God itinimih, baise taituwat bairi tanabiyabowbonen
na'at, God boro wanawanatamaim bairit tanama. Naatu i ana yabow boro
wanawanatamaim nara'at.
13 ✡Taso'ob it i God wanawanatamaim ema'am, anayabin Anun Kakafiyin
it itit.
14 Naatu iti Anun Kakafiyin naniyan i tatam sabuw afa hai tur ta'o'owen,
Tamat i Natun iyun re tafaram ana baiyawasenayan matar.
15 Orot yait eo'orereb Jesu i God Natun, nati orot boro God hairi
hinita'imon.
16 Isan imih it taso'ob God ana yabow isat ebobotan i tabitumitum. God
i yabow wairafin, orot yait yabowamaim ema'am, nati orot wanawanana-
maim God ema'am, naatu God wanawananamaim i orot ema'am.
17 Yabow ana ef nati na'atube wanawanatamaim nama'am, boro naku-
souwit tanan Keriso'obe tanamatar, naatu baibatebat ana Veya boro men
tanabir.
18 Anababatun yabow wanawanan i men bir ema'am, baise uhewbitan
boro bir kakafin nanun nabihir. Anayabin bir i baimakiy isan boro
nibibiruwit. Baise yait dogor wanawanan yabow men ema'am o yabow
ana ef men iso'ob.
19 God tabiyabuw, anayabin God mat it iyabuwit.
20 Orot yait nao, "Ayu God abiyabuw," baise tain tuwan ebifa'ifai, nati orot
i baifufuwenayan. Anayabin nati orot taintuwan itih bairi tema'am, baise
men i biyabuwih, naatu God men i'itin boro mi'itube niyabuw.
21 ✡Keriso obaiyunen tur eo tanonowar i iti, "Orot babin yait God
ebiyabuw, gewasin tain tuwan auman niyabuwih."

5

Tafaram Tanawasatan

1 ✡Yait ebitumatum Jesu i Roubininenayan, nati orot i God natun. Naatu
orot yait Tamat ebiyabuw natunatun auman boro niyabow.
2 Ef iti na'atube tasisinaf it boro tanaso'ob, it God taiyabuw ana ofafar
tabobosiyasiyar, imih i natunatun tabiyabuwih.
3 ✡Naatu ata yabow God tabitin, anayabin i ana ofafar tabobosiyasiyar
imih i ana ofafar boro men isat hinafokaramih.
4 Naatu yait God natunamih baib i boro tafaram ana kakafin nawasatan.
Imih Jesu tebitumitum anamaramaim tafaram ana kakafin tawasatan Satan
umanane taikisisirit tatit.
5 Imih yait boro tafaram ana kakafin nawasatan? Orot yait ebitumatum
Jesu i God Natun? I boro tafaram nigegesair Satan umanane nikisisir natit.

Jesu Keriso Ana Koubuna'ayah

6 ✡Iti orot Jesu i taiyuwin na i'obaiyit i God Natun ana Roubininenayan.
Imih Jesu bapataito baib ana maramaim, God i'obaiyit ta'itin. Naatu morob
ana rara suwa re'er ana maramaim auman. Naatu Anun Kakafiyin sif
rurubon i turobe. Anayabin Anun Kakafiyin i men baifufuwenayan.
7 Naatu iti sawar tounu i Jesu isan sif tirurubon.
8 ✡Nati sawar i Anun Kakafiyin, harew, naatu rara, nah tounu hai tur i
ta'imon sif hirubon.
9 ✡Orot tafaram hai sawar isah sif erurubon i tabitumatum, baise God ana
sif rurubon i fair kwanekwan, anayabin God sif rurubon i Natun Jesu Keriso
isan sif rubon tanowar, Jesu i God Natun.

✡ **4.12:** Jn 1.18 ✡ **4.13:** 2Cor 1.22; 1Jn 3.24 ✡ **4.21:** Mak 12.29-31 ✡ **5.1:** 1Jn 4.15 ✡ **5.3:** Jn 14.15, 23-24 ✡ **5.6:** Jn 1.29-34 ✡ **5.8:** Jn 15.26 ✡ **5.9:** Jn 5.32-37

10 ✡Imih orot yait God natun ebitumatum abisa God eo sif rurubon i
dogoronamaim ema'am. Baise orot yait God eo men ebitumatum, nati orot
iwa'an God baifuwenayan matar. Anayabin God Natun isan eo sif rurubon
men ebitumatum.
11 God kukurereb i yawas wanatowan itit. Naatu iti yawas an i Natun
wanawananamaim ema'am.
12 ✡Imih orot yait God Natun nabaib yawas boro nab. Baise orot yait God
Natun men nabaib yawas boro men nab.

Yawas Wanatowan

13 ✡Ayu iti sawar kwa iyab God Natun kwabitumitum isa akikirum
kwana'itin, saise kwanaso'ob, kwa i yawas wanatowan kwabai.
14 ✡Imih God nanamaim boro koufair tanab, abisa isan i ana kokomaim
tabifefeyan boro nanowar.
15 Mar etei isan tafefeyan i enonowar, nati i anababatun taso'ob, naatu
abisa isan tabifefeyan ebitit auman taso'ob.
16 ✡Taituwa bowabow kakafin sinaf kui'itin i boro men nan morob wan
nayen, gewasin God isan kwanifefeyan yawas nitin maiye. Baise bowabow
kakafin ta i boro nabonawiy morob wan kwanayen. Naatu ayu i men sabuw
nati bowabow kakafin hisinaf hin morob wan hiyey isah yoyobanamih ao.
17 Ef kakafih tasisinaf etei i bowabow kakafih. Baise i wanawanahimaim
bowabow kakafin ta boro men nanawiy inan morob wan inayenamih.
18 ✡Taso'ob orot yait God natun boro men mar etei nama bowabow
kakafin nasinafumih. Anayabin God Natun mar etei etatafafar, imih Demon
Mowan boro men ni'afiyimih.
19 Tafaram tutufin etei i Demon ebi'aiwob. Baise taso'ob it i God nowan.
20 God Natun na, God anababatun isan bi'obaiyit i taso'ob. Naatu
God anababatun wanawananamaim tama'am. Natun Jesu Keriso auman
wanawananamaim iti God i turobe yawas wanatowan ma'ama'anin, imih
ibasit bairit wanatowan tama'am.
21 Natunatu taiyuw kwanatafafari, god baifufuwenayah hinanan kwana-
haiwih.

✡ **5.10:** Jn 5.36-40 ✡ **5.12:** Jn 3.36 ✡ **5.13:** Jn 20.31 ✡ **5.14:** Jn 14.13-14; 1Jn 3.21-22 ✡ **5.16:** Mat 12.31 ✡ **5.18:** 1Jn 3.9

2 John
Roube’aten Ana Tur

John ana fef bairou’abin i Babin natunatun bairi isah, ana itinin ekaleisia kikimin nati i ana baremaim bairi hima’am isah. Iti tur an kabumin i ana fefeyan naatu ana baimatnuwen tur, sabuw baifuwenamaim bai’obaiyen kakafih tibi’obaibiyih isan, hina’itin saise matah toniwa’an hinama.

Fef wanawanan tur iti na’atube hi’asgidigid

Merarayow naatu yoyoban (1-3)
Turobe naatu yabow (4-6)
Baibaiyen kakafih ana bai baimatnuwen (7-11)
Yomanin ana merarayow (12-13)

1 Tuwat ain biyanane, Kou’ay Bar kafai wanawananamaim natunatun
bairi isah abiyabow men kafaita. Men ayu akisu kwa isa abiyabowamih,
baise sabuw iyab tur obe hisoso’ob auman isa tibiyabow.
2 Ana yabin tur obe it wanawanatamaim ema’am, naatu boro mar etei
bairit tana ma wanatowan.
3 Tamat God, naatu Jesu Keriso Tamat Natun, baiwan babanen, kabeber,
tufuw hinitit. It nowatamih, tur obe’emaim naatu yabowamaim.

Turobe Naatu Yabow

4 ✡Tamat iu’uwit na’atube, natunat Kirisiyan ana efamaim hai yawas
hibabatun hima’am ana atit aitih yau sisir gagamin maiyow.
5 ✡Imih are au yabow babin, akokok it etei’imak taniyabowbonen. Iti
obaiyunen tur i men boubun. Iti obaiyunen tur i marasika anamaim
tanowar.
6 Imih God tanabiyabuw boro fanan tanab ana ofafar tanakaif. Naatu
taniyabowbonen tanama. Ana yabin iti obaiyunen tur i marasika anamaim
hibinan kwanowar.
7 ✡Ana yabin yabowamaim kwanama sabuw baikubibiruwenayah afa
Jesu Keriso na orot babin biyah baib isan, men tibibabatun i moumurih
na’in hitit tafaram awan kakaratan. Imih orot ta nati na’atube nao men
nibibabatun i baikubibiruwenayan, naatu Keriso ana rakit wairafin.
8 Mata toniwa’an abisa isan tabowabow men kwanabohamiy. Baise
kwana bukikin kwanabow, saise a baiyan tutufin kwanab.
9 Orot yait men Keriso ana bai’obaiyenamaim ebi’obaibiyen, i men God
bai. Ana yabin i Keriso ana bai’obaiyen nasair rabon me’at. Orot yait Keriso
ana bai’obaiyenamaim ema’am i Tamat God Natun hairi buwih.
10 Isan imih orot yait men Keriso ana bai’obaiyen bai enan, abaremaim
men ana merar kwanay kwanabaimih. O men tufuw kwanitin.
11 Ana yabin orot yait tufuw ebitin, nati orot i ana ofomih matar naatu
abisa kakafin esisinaf boro ana ubar turin nab.

Tur Yomanin

12 Ayu akokok boro tur moumurih na’in atao kwatanowar, baise men
akokok fefemaim ana kirum, imih anotanot boro ayu taiyuwu anan
aninanawani, yumatau kwana’itin bairi tanao. Saise boro bairit taniyasisir
gewas.
13 God akisin iti tai a yabow babin rubin, i natunatun iti tema’am kwa etei
a merar tiyiy.

✡ **1.4:** 3Jn 3 ✡ **1.5:** 1Jn 2.7 ✡ **1.7:** 1Jn 4.1-3

3 John
Roube'aten Ana Tur

John ana fef baitounin Kirisiyan hai bonawiyenayah isah kirum saise taituwah tur gewasin hibai hitit tafaram ta ta wanawanan tur gewasin hifafaram i hitibaisih isan. Naatu iti fef i bonawiyenayan orot wabin Gaius isan kirum. Anayabin Gaius i Kirisiyan moumurih na'in tur hifaram hiremor bibaisih naatu koufair bitih.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Merarayow (1-4)
Gaius ana merarayow (5-8)
Diotefes hikusair (9-10)
Demeirus Hikusair (11-12)
Tur Yomanin (13-15)

1 ✡Iti fef i ayu John, ekaleisia hai nabatanenayan Gaius isa akikirum. Taiu
isa i turobe abiyabow.
2 Are au ofonah, isa ayoyoyoban saise sawar etei kwasisinaf boro
hinanunuw gewas, ayub kwakaif gewas kwama'am hina hitenya'u asoso'ob
na'atube, biya auman kwanakaif gewas kwanama.
3 ✡Kwa turobe kwabukikin kwama'ama isan naatu mar etei turobe ana
yawasamaim kwabowabow auman. Taituwat nati'ine hina hitit au tur
hio'owen ana veya ai yasisir gagamin maiyow.
4 Natunatu turobe ana yawasamaim kwama'am isan hio anowar abiya-
sisir. I men sawar afa isah abiyasisir na'atube'emih, iti tur anonowar i ai
yasisir gagamin maiyow.

Gaius Hibora'ara'ah

5 Taiu, o i bowabow gewasin maiyow taituwa isah kubowabow, basit
taituwa afa i menah tatabirih, baise o kubibaisih.
6 ✡O a yabow nati'imaim sabuw isah mi'itube kubiyabow isan iti ekalesia
wanawanahimaim teo'orerereb. Imih abifefeyan nanawan sabuw hai
remoramaim hai yababan abisa'awat ana efamaim inibaisih saise God
niyasisir.
7 ✡Ata Regah Keriso wabinamaim hitit hin tebowabow, naatu Eteni Sabuw
biyahine baibais men ta tebaib.
8 Imih it Kirisiyan sabuw iti oro'orot tanibaisih saise turobe isan it bairi
tanita'imon tanabow.

Diotefes Naatu Demetrius

9 Ayu iti bowabow isan i fef kabumin marasika ekalesia sabuw isah
akirum, baise Diotefes bai'ukwarin isan ana yababan ebaib imih aki ai fair
etei bai haw yare.
10 Ayu ananan ana veya, sawar abisa sisinaf etei boro ana bow bebeyah
ana ya. Naatu sawar kakafih maiyow aki isai eo yanuw bifufuwen auman
boro anaorereb. Men nati akisin baise Kirisiyan sabuw afa tibinanawan
auman boro men hai merar nay nabuwih, naatu sabuw afa nanawan
buwihimih tekokok eo'otanih, naatu tafaroromaim ebobotaitih.
11 ✡Au of abisa kakafin men iniu'ur, baise abisa gewasin i iniu'ur, orot yait
sawar gewasin esisinaf i God Natun, baise orot yait sawar kakafin esisinaf
God men su'ub.

✡ **1.1:** Act 19.29; Rom 16.23 ✡ **1.3:** 2Jn 4 ✡ **1.6:** Tit 3.13 ✡ **1.7:** 1Cor 9.11-12 ✡ **1.11:** 1Jn 3.6-10

12 Sabuw moumurih na’in tur gewasih maiyow Demetrius isan teo. Naatu
ana bai’obaiyenamaim i tur sabuw ebi’obaiyih, naatu aki auman ana
bowabow gewasin ebowabow isan ao’ofokafok. Naatu kwanaso’ob aki isan
abisa ao’orereb i turobe.

Yomanin Ana Merarayow

13 ✡Ayu au kok i boro tur moumurih maiyow ata kirum kwa isa, baise men
akokok fefemaim ana kirum.
14 Anotanot boro’omo boro anan ayumat ana’itin naatu bairit tanama
tanidudur gaigiwas.
15 Tufuw isa nama. A ofonah iti’imaim bairi ama’am a merar tiyiy,
ta’ita’imon hai tur ina’owen hai merar ayiy.

✡ **1.13:** 2Jn 12

Jude
Roube'aten Ana Tur

Jude ana fef kikirum i sabuw baitumatumayah hirarouw baise baifuwenamaim bai'obaiyen kakafih hibow hitit ekaleisia hibi'obaiyih isan ebimatnuwih. Iti fef kabumin kikirum ana itinin i Peter ana fef bairou'abin sawar abisa'awat eo kikirum na'atube tur ta'imon eo kirum. Jude i kok ana baiyabayah hina'itin koufair hinab naatu baitumatum ana baiyow hiniyow gewas.

Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid

Roube'aten ana tur (1-2)
Bai'obaiyenayah kakafih umahine baitumatum was fafarin isan (3-16)
Mata Toniwa'an Baitumatum Kwanabukikin. (17-23)
Yomanin ana yoyoban (24-25)

1 ✡Ayu Jude i James airi atufuw, baise Jesu Keriso isan abi'akir. Kwa iyab
Tamat God iyabuwi e'afi ana yabowamaim kwama'am naatu Jesu Keriso
ana tafafaramaim kwama'am etei isa a fef akikirum.
2 Kabeber, tufuw, naatu yabow kwa wanawanamaim wanatowan na'in
nasuwa nare.

Bowabow Kakafin Naatu Sabuw Koutabitabirayah

3 Are au ofonah, ayu asinaftobon yawas boubun tafafaram isan atakirum,
baise nati efanin ayu dogorou wanawanan i kokok kwanekwan mi'itube
akikirum ana'ototofari, saise God mar maumurih efanin mar ta'imon ana
sabuw baitumatum bitih, nati baitumatum i kwanafair kwanawasfafar
gewas kwanama.
4 ✡Anayabin sabuw afa God ana ef ufunane tenan i wa'iwa'iramaim
hina wanawanat hirun, bai'obaiyen hibotabir te'o, "God i manaw kabeber
wairafin imih karam boro tanisesebar kwanekwan, naatu Regah Jesu
Keriso ata Bonawiyenayan ta'imon teyayaub." Iti sabuw i marasika Buk
Atamaninamaim isah hi'oka inu'in baimakiy boro hinab.
5 ✡Iti sawar etei isah i kwaso'ob, baise akokok nuhi anakusib maiye, Regah
ana sabuw Egyptane nawiyih hitit, baise nati ufunamaim sabuw iyab men
hibitumatum etei gurusih himorob.
6 ✡Naatu tounamatar iyab hibi'ukwarin hai fair men hikakafiy,
baise hai efan nowah anababatun hikwahir hire fatum wanatowan
inu'inuwinamaim God fatumih gugumin wanawanan ya hima Baibatebat
Ana Veya gagamin tekakaif.
7 ✡Ef nati ta'imon Sodom Gomorah sabuw naatu bar merar nati sisibinamaim hima'am hai yawas etei baisesebar kwanekwan hitin. Orot taiyuwih
naatu baibin taiyuwih hibisesebar kwanekwan isan God wairaf wanatowan
iyafar re nati bar merar sabuw etei e'arahih himorob. Naatu nati sawar etei
i sabuw bowabow kakafin wairafih hai baimatnuwen.
8 Ef nati ta'imon sabuw mim kwanekwaneyah hai baifuwenamaim biyah
hibokarit, God ana aiwob hikwahir, naatu Auyom mar ana sabuw hi'uwih
higigimih.
9 ✡Baise tounamatar hai ukwarin Michael, Demon mowan hairi Moses
biyan isan higamigam ana maramaim, i men taiyuwin ana fair tafanamaim

✡ **1.1:** Mat 13.55 ✡ **1.4:** Gal 2.4; 2Pet 2.1 ✡ **1.5:** Exo 12.51; Num 14.29-30 ✡ **1.6:** 2Pet 2.4 ✡ **1.7:** Gen 19.1-25; 2Pet 2.6, 10 ✡ **1.9:** Dan 10.13, 21; 12.1; Zec 3.2; 2Pet 2.11; Rev 12.7

bat awan fokar demon mowan iu kwanikwaniy baise eo, “Regah boro nakwarar narumutufuri.”
10 ✡Iti sabuw tur naniyah men hiso’ob, baise asir hio tibigigim kwanekwan, naatu sawar afa naniyah i hiso’ob baise haru forobe tisisinaf kwanekwan, imih nati sawaramaim boro nagurusih.
11 ✡Baimakiy boro kakafin anababatun hinab, Cain sisinafumaim ana ef hi’ufunun tenan, naatu kabay isan yah rab. Balam sawar kakafih sisinafube tisisinaf, naatu Korah ana konakon wanawanan hirun higugurusibe boro nagurusih.
12 ✡Iti sabuw aurih biya’ohow aurih biya’ohow en naatu bir kakaf en, farumayah na’atube a kau’ay wanawanan hirun a’aa atom ana yasisir i teo’of nowah, sakuk aurin toun en ebabin enan na’atube. Naatu maur ana veya ai baiwa’e tekerer tebatabat tiu’uyarir na’atube,
13 taiyuwih hai biya’ohow ana itinin tor yan yabat erab fus ekubar rougoy erarouw na’atube. Naatu daman hai efan hisa’ir tibibib kwanekwan na’atube, baise nahimaim i gugumin kakafin God isah ya’asair wanatowan inu’in.
14 ✡Naatu Adam ana rara’ane hitutufuw renan Enoch i Adam ana’agir bai *seven* tufuw, i sabuw isah eobaimanih eo, “Kwa’itin, Regah ana sabuw kakafiyih maumurih na’in ai rourin na’atube bairi hitit tenan.
15 Sabuw etei baibatiyih isan, naatu sabuw iyab God ana ef hisa’ir kakafin tisisinaf kousirih isan, naatu sabuw bowabow kakafih sinafuyah God ana ef hisa’ir tur kakafih hio hibigigim isah.”
16 Iti sabuw i gamin okwanekwaneyah naatu bai’ubabarenayah, taiyuwih hai yawas kakafih tibi’ufunun. Naatu taiyuwih isah teo’o ra’ara’at, sabuw afa isah awah heaharewan saise i hai ma gewas isan.

Baimatnuwen Ana Tur

17 Baise au ofonah, abisa ata Regah Jesu Keriso ana kob abarayah marasika hio kwananowar i kwananuh.
18 ✡Iti na’atube a tur hi’owen hio, “Mar yomanin ana veya, sabuw iyab God ana ef hisa’ir hai naniyan kakafinamaim ebobonawiyih boro hinatit hinao hini’ibi.”
19 Iti sabuw i kausesebayah, hai kok gagamin i tafaram ana yawas kakafih hinasinaf, aurih Anun Kakafiyin en.
20 ✡Baise kwa, au ofonah, baitumatum kakafiyinamaim nawowabi kwanara’at, naatu Anun Kakafiyinamaim kwanayoyoban.
21 God ana yabow wanawananamaim natafafari kwanama ata Regah Jesu Keriso kwanakaif. I ana kabeberamaim boro yawas wanatowan nit.
22 Sabuw iyab hai baitumatum ekwakwaris kwana kabibirih baibais kwanitih.
23 ✡Sabuw afa wairaf wan teyey saisewat wairaf wanane kwanarowen sukwarabih kwaniyawasih. Naatu kwanabir kwanakakaf auman sabuw afa kwaniwanbabanih, baise hai faifuw hi’usi’us karitanin auman men kwana’us.

Bora’ara’aten Ana Yoyoban

24 Imih God ta’imon ata Baiyawasenayan tanabora’ara’ah. I karam kwa boro natafafari a boro men narusukun, naatu a aubar en nabuwi ereyasisir kwanan bonamanamarin gewasin nanamaim kwanatit,

---

✡ **1.10:** 2Pet 2.12 ✡ **1.11:** Gen 4.7-8; Num 16.1-35; 2Pet 2.15; 1Jn 3.12 ✡ **1.12:** 2Pet 2.13, 17
✡ **1.14:** Gen 5.18, 21-24 ✡ **1.18:** 2Pet 3.3 ✡ **1.20:** Col 2.7 ✡ **1.23:** Zec 3.2; Rev 3.4

25 ✡Ata Regah Jesu Keriso'one God isan tanaorereb, marakaw, bonamana-
marin, fair, onowaten marasika na boun naatu mar etei nama wanatowan,
wanatowan. *Amen.*

✡ **1.25:** Rom 16.27; 2Pet 3.18

Revelation
Roube'aten Ana Tur

Roube'aten Wa'iwa'irih ana orerereb John isan i, Kirisiyan sabuw hai bai'akir wanawanan hirun hibi'akir i anamaramaim hi'o hikirum, anayabin i hibitumatum Jesu Keriso i Regah. Kirumayan ananot gagamin i baiyabayah nuhih nafot naatu tafah fair eya'iy, naatu tur fairinaka u'uwih baitumatum hinabukikin bai'akir, morob wanawanan hinarur anaveya'amaim. Iti buk wanawanan ana gagamin i ina'inan, wa'iwa'irin ana orerereb i men ana efamaim hiyaru'uru'um, iti boun ana veya kirisiyan sabuw boro hitaso'ob ewow ana turamaim, baise sabuw afa isah etei boro kasikasiyih hinama. Ew tabor isan ana tur ukwarin hikikirumabe hikirum, iti boun buk wanawanan ana tur ukwarin i tur ta'imon hikirum ibanak hikirum maiye ana ef tatane, nati ina'inan wanawanan tur ukwarih hibow hiku'ay hi'o hikirum. Baise iti buk wanawanan abistan hinotanot i ta, iti koubuna baikinitur tur isan, iti tur an i bebeyan maiyow Regah Keriso wanawananamaim i nama'am, God boro yomaninamaim ana rakit sabuw etei boro narouw ni'afiyih anababatun, Satan i ouman naatu I ana baiyow nabigegesair ana veya. I ana sabuw baitumatumayah boro mar boubun naatu tafaram boubun ana baigegewasin nitih.

Fef Wanawanan Tur Iti Na'atube Hi'asgidigid

Roube'aten (1.1-8)
Ina'inan hai mim bobotawiyen naatu kirisiyan hai kou'ay 1.9–5.22
Fef hibikwahen etei umat roun rou'ab (4.1–8.1)
Tour umat roun rou'ab (8.2–11.19)
Farubarubar naatu Saweidab rou'ab (12.1–13.18)
Mim ana ina'inan hai yumat ta ta (14.1–15.8)
Tew umat roun rou'ab naatu God ana yaso'ar (16.1-21)
Babylon tafofor re'er naatu saweidab hirab hibi'afiy, bai'fufuwen hai dinab naatu Demon (17.1–20.10)
Baibatebat ana yomanin (20.11-15)
Mar boubun naatu tafaram boubun naatu Jerusalem boubun (21.1–22.5)
Ana yomanin (22.6-21)

1 ✡Iti sawar abisa boro'omo hinamamatar isan God Jesu Keriso i'obaiy, saise Jesu ta'orereb ana'akir wairafin John taso'ob. Imih Keriso tounamatar iyafar tur bai na John biyan tit ana tur eowen.
2 Naatu John sawar etei i'itah i eorereb bukamaim kirum. Nati sawar i God ana tur naatu tur anababatun Jesu Keriso ana orereb tur.
3 ✡Orot yait iti tur ebiyab boro baigegewasin nab, naatu yait dinabamon ana tur nowar naatu abisa hikikirum bai ebi'ufunun boro baigegewasin nab, anayabin sawar matar isan ana veya i na kabom.

Ekaleisia Hai Kou'ay Etei Seven Hai Merarayow

4 ✡Kwa ekaleisia a kou'ay etei seven Asia wanawanan kwama'am, ayu John kwa a fef akikirum, ayoyoban God wanatowanin, marasika ma'am, boun ema'ama, naatu boro nama'am, manaw kabeber tufuw nit. Na'atube wagabur gewasih etei seven ana urama'ama nanamaim tebatabat auman hinigegewasini.

✡ **1.1:** Rev 22.6 ✡ **1.3:** Rev 22.7, 10 ✡ **1.4:** Exo 3.14-15; Rev 3.1; 4.5

5 ✡Naatu Jesu Keriso kourerebayan gewasin, morobone misir maiye
ana etawan botawiyinayan, tafaram hai bonawiyenayan etei hai aiwob
ukwarin auman nigegewasini.
Keriso iyabuwit naatu ana rara'amaim ata bowabow kakafihine rufamit
tatit
6 ✡aiwob na'atube tamatar tabi'aiwob naatu botaitit firis tamatar i ana
God naatu Tamah isan tabowabow. Isan imih marakaw, fair, bora'ara'aten
etei Jesu Keriso tanitin wanatowan, wanatowan. *Amen*.
7 ✡Kwanuw! Sakuk tafanamaim enan kwa'itin!
Sabuw etei boro hina'itin.
Naatu sabuw iyab ahayamaim hiyiy auman boro hina'itin.
Tafaram wanawanan sabuw tutufin etei boro hinabotouw.
Iti tur i turobe! *Amen*.
8 ✡"Ayu i An naatu Yomanin," Regah God Fairin eo, "Ayu i marasika, boun,
naatu mar boro nanan ana God."

Orot Natun Morobone Mimisir Himimu'ut

9 Kwa iyab ana aiwobomaim kwarur, ayu tuwat John bairit taituwbo-
nen yatenubamaim biyat ebababan naatu bairi tafafaram. Ayu Patmos
nuwamaim hiyara'iyu ama'am. Anayabin God ana tur naatu turobe ana
kirikirifot Jesu kwib ao'orereb isan.
10 Regah ana Veya'amaim, ayu wagabur gewasin targabuwu tainu tay-
owan naatu ufu'une nidun ta tour na'atube hibababin anowar eo.
11 "Abisa kui'itah i buk firorowamaim inakirum naatu iniyafar nan
ekaleisia hai kou'ay Asia wanawanan etei seven isah, wabih iti: Ephesus,
Simena, Pergamum, Taiyatira, Sardis, Piladelfia naatu Laodicea."
12 Ayu orot fanan anonowar ana yumat itinamih atatabir, baise atatatabir
ana veya ramef hai batabat etei seven *gold* amaim hitar hirouwen hibatabat
aitah.
13 ✡Ramef hai batabat wanawanahimaim orot ta ana itinin i orot natun
na'atube faifuw manin ius re aneika tit, dogoronamaim *gold* gerogeror
auman.
14 ✡Aribun bikwes ana itinin i sakusakuk na'atube naatu aribun ana kwes
i kobekob na'atube, matan ana itinin i wairaf ebitakir na'atube.
15 An ana itinin i *bronze* wairafamaim te'afun biyan tesafam ekuku-
sisiaribe, naatu fanan ana nowarin i harew siku ere eniniduw na'atube.
16 ✡Uman ana asukwafune daman etei seven bow, naatu baibiyow kaiy
wan rororon so'arin awanane tit, yumatan ana itinin i rarasib anababatun,
veya anafora'abin auyit erararan na'atube.
17 ✡Ayu ana yumat ai'itin ana veya anamaim ai mamayay are ain. Baise
uman asukwafune eofere butubunu eo, "Men inabir, ayu i Busurufinayan
naatu Baisawarinayan.
18 Ayu i ma'ama wanatowanin, Ayu amorob baise boun ina'itu, yawasu
ama'am wanatowan, wanatowan. Naatu morob ana tufatan na'atube
Murumurubih Hai Efan ana tufatan auman abobotan.
19 Isan imih abisa i'itah, boun kui'itah naatu abisa boro hinamamatar
ina'i'itah etei bukamaim inakirum.
20 Daman seven umau asukwafune i'itah naatu ramef hai batabat etei
seven *gold* amaim hitar hibatabat i'itah hai kirikirifot i iti. Daman seven
i ekaleisia ana kou'ay etei seven hai tounamatar, naatu ramef hai batabat
seven i ekaleisia ana kou'ay etei seven."

✡ **1.5:** Psa 89.27; Col 1.18 ✡ **1.6:** 1Pet 2.9; Rev 5.10; 20.6 ✡ **1.7:** Dan 7.13; Zec 12.10; Mat 24.30; Jn 19.34-37; 1Th 4.17 ✡ **1.8:** Rev 21.6; 22.13 ✡ **1.13:** Dan 7.13; 10.5 ✡ **1.14:** Ezk 43.2; Dan 7.9; 10.6; Rev 2.18; 19.12 ✡ **1.16:** Hib 4.12; Rev 2.12; 19.15 ✡ **1.17:** Isa 44.6; 48.12; Rev 2.8; 22.13

2

Iti Tur I Ephesus Isan

1 ✡“Tur iti i Ephesus ekaleisia ana tounamatar isan inakirum:
Iti tur i Orot daman etei seven uman ana asukwafune ebobotanen
naatu ramef etei seven hai abatabat *gold* amaim hiwowaben hai foun bat
ereremor i ana tur.
2 ✡Ayu aso’ob o abistan isinaf, ayu aso’ob o yatenub wainabi bowabow
fokarin men sanet ibow, ayu aso’ob o men karam boro sabuw kakafih bairi
kwanikofan, naatu iyabowat tur abarayah hirouw hio, baise o ifufunih i en,
naatu isusu’ubih i baifufuwenayah.
3 Ayu wabu’umaim kwa biyababan fokarih wanawanan kwarur men
kwahahar kwai hamiyu’umih.
4 Baise iti i ayu au yaso’ar tur kwa isa, marasika kwabiyabuwu na’atube
boun men kwabiyabuwu.
5 ✡Kwa anamanin men sanet kware’ere i kwaso’ob, imih bowabow
kakafihine kwanamatabir naatu marasika abistan kwasisinaf i kwanasinaf
maiye. Baise kakafihine men kwanamamatabir, ayu boro isa anan a ramef
hai batabat hai efanamaim anabosair.
6 Baise sawar ta’imonamo i kusisinaf gewas. Nikolas sabuw hai sinaf
kakafih i o men kukokok, ayu auman men akokok.
7 ✡Tain hinama’am na’at Anun Kakafiyin ekaleisia isan eo kwanowar!
Sabuw iyabowat bai’akir hibisnowah ayu karam boro yawas ana ai ro’on
anitih hina’aan, ai nati i God ana masaw Paradise wanawanan ebatabat.”

Tur Iti I Simena Isan

8 “Iti tur inakirum Simena ekaleisia ana tounamatar isan.
Tur iti i orot busurufinayan naatu baisawarinayan, iti orot i morob naatu
misir maiye yawasin ema’am i ana tur.
9 ✡Ayu kwa abai’akir, naatu a sawar en kwabi’akir i ayu aso’ob, baise
anababatun kwa i sawar wairaf. Naatu sabuw hibijew moyamoy kwa isa
tur kakafih hio i ayu aso’ob, nati sabuw i men Jew anababatun, nati sabuw
i Satan ana kou’ay!
10 ✡Bai’akir wanawanan kwanarur men kwanabir, kwananowar Demon
mowan boro nabonawiy dibur nayariyi routobon nit, veya etei ten ana
fofonin biyababan kwanab. Kwanabatkikin, morob na’at kwanamorob,
naatu ayu boro ma’ama wanatowan ana kowas anit.
11 ✡O yait tain ema’am, abistan Anun Kakafiyin ekaleisia sabuw isah eo
inanowar. Orot yait bai’akir bisnowah boro men morob bairou’abin ana
biyababan nab.”

Pergamum Ana Ekaleisia Isah

12 “Iti tur inakirum Pergamum ekaleisia ana tounamatar isan.
Iti tur i orot ana kaiy wan rororon so’arin ana tur.
13 Ayu aso’ob nati bar merar o kuma’am i Demon Ana Aiwob ana
urama’ama efan, baise o i turobe ayu wabu’umaim kuma’am, naatu
men sawar afa’amaim a baitumatum fatumimih, nati ana veya Demon
nati’imaim ma’am, imih ayu au baitumatumayan Antipas hirab morob.
14 ✡Baise sawar afa kusisinaf isan ayu men abiyasisir. Nati biyamaim
i sabuw afa Balam ana bai’obaiyen hibai hima’am, Balak hi’obaiy Israel

---

✡ **2.1:** Rev 1.16 ✡ **2.2:** 1Jn 4.1 ✡ **2.5:** Rev 3.3 ✡ **2.7:** Gen 2.9; Rev 22.2, 19 ✡ **2.9:** 2Cor 11.14-15; Rev 3.9 ✡ **2.10:** 2Tim 4.8; Jas 1.12 ✡ **2.11:** Rev 20.14; 21.8 ✡ **2.14:** Num 22.1–25.2; 31.16; 2Pet 2.15

sabuw bonawiyih bay aibat isah hisisibor hi'aa bowabow kakafih sinafuyah himatar hima tibiwa'an kwanekwan.
15 Ef nati ta'imon sabuw afa nati wanawanahimaim i Nikolas ana sabuw bai'obaiyen ta'imon tibi'ufunun.
16 Isan imih bowabow kakafihine dogor kwanikitabir kwanatit, o en ayu boro'omo anan kaiy iti awau'umaim bairi aniyow.
17 ✡O yait tain nama'am na'at Anun Kakafiyin ekaleisia isah eo nanowar! Orot yait bai'akir ebisnowah i boro wa'iwa'irin ana bay anitin, naatu kabay biyan kwes tafanamaim wabin boubun hikirum inu'in auman boro anitin, nati boro men yait ta naso'ob baise orot ebaib akisinamo."

Taiyatira Ekaleisia Ana Tur

18 ✡"Iti tur inakirum Taiyatira ekaleisia ana tounamatar isan.

Iti Tur i God Natun biyanane enan, matan i wairafabe ebitakir, naatu an i kabay wabin *brass* biyan hisafam ekukusisiaribe.
19 O abisa kusisinaf i ayu aso'ob, o a yabow, a baisnubanub, a bowabow, naatu anutanub, naatu boun abisa kusisinaf i tafan hiya'abar wan isisinaf i inatabir.
20 ✡Baise sawar ta o wanawananamaim ema'am isan ayu men abiyasisir, anayabin o babin wabin Jezebel taiyuwin God ana dinab babin rouw eo, o airi kwaikofan, ana bai'obaiyenamaim ayu au akirwairafih nawiyih ef hisa'ir hin baiwa'an kwanekwan wanawanan hirun naatu bay aibat isah hisisibor hibow te'aau.
21 Ayu i veya aitin ana bowabow kakafihine dogor baikitabir tab isan, baise i men ekokok baiwa'an kwanekwanane dogoron nikitabir.
22 Imih ayu boro biyababan ana gem tafan ana yara'ah naatu iyabowat bairi hibiwa'an boro bai'akir kakafin maiyow hinab biyah nababan. Baise iyab babin ana kakafihine hinabihir hinatitit i boro anihamiyih.
23 ✡I natunatun auman boro ana rouw hinamorob. Imaibo ekaleisia etei boro hinaso'ob ayu i orot babin dogoroh naatu hai not etei anuteteyan aso'ob, imih abisa kwasisinafumaim boro wan anay anit.
24 Baise kwa turin nati Taiyatira wanawanan kwama'am iti bai'obaiyen kakafin men kwabi'ufunun, kwa 'Satan ana bai'obaiyen buriburih men kwaso'ob,' imih ayu boro men bit ta anitimih.
25 ✡Baise abisa biyamaim ema'am i kwanabukikin kwanama'am ayu anan.
26 ✡Orot yait bai'akir nisnowah naatu au kokomaim nama nasinaf nan yomanin natitit ayu boro fair anitin tafaram etei isah.
27 Naatu i boro ana fair tutufin etei nab* sabuw nabonawiyih,
naatu boro noukwatabe nawas fofoforen.
Tamai fair bitu na'atube boro ana fair anitin.
28 ✡Ayu boro marauman Maragias anitin.†
29 O yait tain nama'am na'at Anun Kakafiyin Ekaleisia isah tur eo inanowar!"

3

Tur Iti I Sardis Ekaleisia Isan

1 ✡"Iti tur i Sardis ekaleisia ana tounamatar isan inakirum.

✡ **2.17:** Exo 16.4, 14-15, 33-34; Isa 62.2; Jn 6.48-50 ✡ **2.18:** Rev 1.14-15 ✡ **2.20:** 1Ki 16.31; 2Ki 9.22 ✡ **2.23:** Psa 7.9; Jer 17.10; Rev 20.12-13 ✡ **2.25:** Rev 3.11 ✡ **2.26:** Psa 2.8-9 * **2.27:** iron rod ✡ **2.28:** Rev 22.16 † **2.28:** Maragias i Jesu ana fair ana aiwob isan eo. ✡ **3.1:** Rev 1.4, 16

Iti tur i orot God ana wagabur etei seven biyanamaim tema'am naatu ana
daman etei seven biyanamaim tema'am i awanane enan. Ayu aso'ob o abisa
kusisinaf, o a'itinin i yawas kuma'am baise o i imoroboka!
2 Kwamisir! Abisa kikimin biyamaim ema'am koufair kwanitinibo
namorob nasawar, anayabin kwa abisa kwasisinaf au God matanamaim
atitita'ur i men gewasin anababatun.
3 ✡Abisa kwanowar kwabaib i kwananot, kwanabosiyasiyar naatu dogor
hinikitabir. Baise men kwanamimisir na'at, ayu boro bainowan mowan
na'atube anan, naatu veya boro men kwa kwanotanotamaim ananamih.
4 ✡Baise kwa Sardis wanawanan ekaleisia matan ta a faifuw i kwasouwen
kwama'am, a faifuw kwes kwa'osen ayu bairi taremor tanan, anayabin kwa
asinaf i gewasin.
5 ✡Orot yait baiyow fokarin bisnowah i boro ana faifuw kwes na'us, naatu
ayu wabin wanatowan ana bukamaim boro men anasafam, baise wabin
boro anaorereb Tamai nanamaim na'atube tounamatar nahimaim.
6 Yait tainin nama'am na'at Anun Kakafiyin ekaleisia isan abisa eo
inanowar."

Ekaleisia Piladelfia Wanawanan Hai Tur

7 ✡"Iti tur i ekaleisia Piladelfia wanawanan tema'am ana tounamatar isan
inakirum,
Iti tur i orot kakafiyin, turobe ana orot, David ana tufatan ebobotan
biyanane enan. Abisa i ebobotawiy yait ta boro men nahir, naatu abisa i
ehirihir yait ta boro men nabotawiy.
8 ✡Ayu aso'ob kwa asinaf, naatu kwana'itin, ayu kwa isa etawan i
abotawiy naatu boro men yait ta nahir, ayu aso'ob kwa afair i kikimin,
baise ayu au bai'obaiyen kwabosiyasiyar kwabi'ufunun naatu wabu men
kwayayoub.
9 ✡Kwananowar! Sabuw iyab Satan ana Kou'ay Baremaim tema'am,
taiyuwih hifufuwih tibijew moyamoy boro anao kikinih hinan kwa amaim
hinakwafir hinare, naatu hinaso'ob kwa i ayu abiyabuwi.
10 ✡Anayabin kwa au obaiyunen tur kwabai yatenubamaim ewawainabi,
routobon nati tafaramamaim boro enan sabuw iyab nati me yan tema'am
routubunih isan, ayu boro kwa anatafafari.
11 "Ayu boro'omo anan. Abisa kwabobotan i kwanabukikin, saise boro
men yait ta kwa a kowas nabosair.
12 ✡Orot yait baiyow fokarin ebisnowah, i boro Tamai God Ana Bar ana
wabat namatar. Naatu nati Tafaror Bar boro men nihamiyimih. Ayu boro
Au God wabin biyanamaim anakirum naatu au God ana bar merar wabin
anakirum. Jerusalem boubun au God biyan marane ere'ere, naatu ayu
auman boro wabu boubun imaim anakirum.
13 O yait tain nama'am na'at, tur iti Anun Kakafiyin ekaleisia isan eo
inanowar."

Laodicea Ekaleisia Ana Tur

14 "Tur iti inakirum Laodicea ekaleisia ana tounamatar isan.
Iti tur i orot wabin Turobe, bosunubayan, turobe kourerebayan, God an
ana baimatarenayan,* ana tur.
15 ✡Ayu kwa a bowabow i aso'ob, kwa men siba'u'i o men fora'abi, akokok
i mi'itube iti ta'ane kwatama.

✡ **3.3:** Mat 24.43-44; 1Th 5.2; Rev 2.5; 16.15 ✡ **3.4:** Jud 23 ✡ **3.5:** Exo 32.32-33; Mat 10.32; Luk 12.8 ✡ **3.7:** Isa 22.22 ✡ **3.8:** 1Cor 16.9 ✡ **3.9:** Isa 45.14; 49.23; 60.14; Rev 2.9 ✡ **3.10:** Luk 21.19; 2Tim 2.12 ✡ **3.12:** Isa 62.2; 65.15; Rev 14.1; 21.2 * **3.14:** sawar kaifenayan ✡ **3.15:** Rom 12.11

16 Baise ana itinin i a fora'abin kikimin, men siba'u'un naatu men towa
anababatun, imih ayu boro awou'umaim ana kwai'atait kwanatit.
17 ✡Kwa taiyuw i totobuyoy wairaf kwarouw kwao, naatu sawar etei aur
karamin kwarouw kwao, naatu men kwakokok boro sawar ta kwanab,
baise kwa taiyuw men kwa'inani kwaso'obamih, kwa i kakaf, tenakuyakuy,
bai'akirayah, mata fim, segar.
18 ✡Ayu biyau'umaim *gold* kwatutubun isan a tur aowen not ait, *gold*
wairafamaim hi'afun hirurububunai inu'in kwatatutubun kwa boro toto-
buyoy wairaf kwatamatar. Naatu faifuw kwes kwata'us, saise a biya'ohow
ana segar kwatasum. Naatu fiyow kwatatubun mata kwatasouw, saise mata
takubunai kwatanuw gewas.
19 ✡"Sabuw iyab ayu abiyabuwih i akwararih ayayamutufurih, imih
akokok gewasinamaim dogor baikitabir kwanab.
20 ✡Ayu i iti, a etawan awan abat arurukikitar, orot babin yait fanau
nanowar ana etawan nabobotawiy na'at, ayu boro anarun airi anafaram-
bonen anaa anatom.
21 "Orot yait baiyow nabisnowah, ayu boro baibasit anitin au
urama'ama'amaim namare, ayu baiyow aisnowah Tamai ana
urama'ama'amaim amare airi ama'am na'atube.
22 O yait tain nama'am na'at, iti tur Anun Kakafiyin ekaleisia isah eo
inanowar!"

4

Urama'ama Maramaim

1 ✡Iti ufunamaim ayu anuwanuw maramaim etawan botawiy batabat
aitin, naatu fanan wantoro'ot tour na'atube anonowar eo, "Kuyen kuna,
sawar abisa'awat iti ufunamaim hinamamatar ani'obaiyi."
2 ✡Naniyan meyemeye ayu wagabur targabuwu matau bora'ah nawiyu
airi an, naatu maramaim urama'ama afe'en orot ta ma'am aitin.
3 ✡Nati orot urama'ama afe'en ma'ama ana itinin i kabay ta wabin *jasper*
naatu kabay tabo wabin *carnelian* hairi hai bonamanamarin na'atube in
bobonamar. Naatu ana urama'ama'amaim kaniy rouw tarbebera'uh in
bobonamanamar ana'itin i kabay wabin *emerald* na'atube.
4 ✡Naatu urama'ama etei 24 i urama'ama gagamin hi'ar bebera'uh foun
bat, afe'ehimaim regaregah ai'in etei 24 faifuw manih kwes hi'osen, naatu
ukwarihimaim hai kowas *gold* hiyara'aten hima'am aitih.
5 ✡Naatu urama'ama batabatamaim namanamar bokiyat gunum rouware
gugugug iwa'an tit, urama'ama nanamaim ramef seven hito'aben hibat
hitoto'ab. Naatu nati ramef seven i God an wagabur seven.
6 ✡Naatu urama'ama nanamaim ana itinin i riy yan kiyamabe in bob-
otabitabir, matan diridirin na'in agim wabin *crystal* ana diridirinabe. Yan
foun urama'ama batabatamaim sisibin rororon sawar yawasih ma'anih
etei kwafe'en urama'ama hi'ar bebera'uh foun bat. Iti sawar kwafe'en
nahine naatu ufuhine etei i matahiwat karatan.
7 Sawar yawasin ma'anin wantoro'ot ana itinin i *lion* na'atube, sawar
yawasin ma'anin bairou'abin ana itinin i *ox* na'atube, sawar yawasin
ma'anin baitounin ana itinin i orot yumatanabe, naatu sawar yawasin
ma'anin baikwafi'inin ana'itin i mamu ikou na'atube.

✡ **3.17:** Luk 12.21; 1Cor 4.8 ✡ **3.18:** Isa 55.1 ✡ **3.19:** 1Cor 11.32; Hib 12.6; Rev 2.5 ✡ **3.20:** Jn 14.23 ✡ **4.1:** Rev 1.1, 10 ✡ **4.2:** Isa 6.1 ✡ **4.3:** Ezk 1.28 ✡ **4.4:** Rev 3.18 ✡ **4.5:** Ezk 1.13; Zec 4.2; Rev 1.4; 8.5; 11.19; 16.18 ✡ **4.6:** Ezk 1.5-10, 22; 10.14

8 ✡Naatu iti sawar yawasih ma'anih kwafe'en, ta'ita'imon bebeh rororon
i toutunu toutunu nahine ufuhine etei i matahiwat awan karatan. Fai mar
etei awah men efotafot, mar etei tetatabor,
"Kakafiyin, kakafiyin, kakafiyin,
Regah God O fair maiyow,
marasika naatu boun naatu mar boro ana God."
9 Sawar kwafe'en yawasih ma'anih borara'aten, baifa'en, merarayow orot
nati urama'ama'amaim ema'am isan naatu orot wanatowan, wanatowan
ema'am isan tibitin ana veya,
10 ✡regaregah etei 24 orot urama'ama'amaim ema'am nanamaim tekwafir
tere'ere naatu i wanatowan, wanatowan ema'am isan tebora'ara'ah, hai
Kowas *gold* nanamaim teyara'iyen ewamaim tirurutabur,
11 "O a gewasin i ra'at, aki ai Regah naatu ai God,
Marakaw, bora'ara'aten, baifa'en, fair etei o abit,
anayabin o sawar etei isinaf himatar
naatu o a kokomaim hai efan iya naatu yawas ibitih boun tema'am."

5

Fef Firorow Naatu Lamb

1 ✡Imaibo orot urama'ama afe'en ma'am uman ana asukwafune Fef
firorow roun roun hikirum, naatu mar etei seven hibikwah bobotanen
aitin.
2 Naatu tounamatar fairin aitin fanan aumetawat eorereb eo, "Orot yait
gewasin boro iti fef firorow hikwah inu'in natafufur nabotawiy?"
3 Baise men yait ta maramaim, tafaramamaim, o me baban boro iti fef
firorow nabotawiy naatu wanawanan nanuwariy.
4 Ayu arerey men kikimin ta, anayabin men yait ta gewasin ma'am atita'ur
boro iti fef firorow tabotawiy wanawanan tananuwariy.
5 ✡Imaibo regaregah ai'in ta iuwu eo, "Ei! men inarerey! *Lion* Judah ana
bigane David uwan orot iti sawar isnowahika.* I karam boro iti fef firorow
mar seven hikwahen ti'inu'in boro natafoforen nabotawiyen."
6 ✡Imaibo ayu *Lamb*† hi'a'asabun i sawar yawasih ma'anih kwafe'en,
naatu regaregah ai'in hi'ar bebera'uh nah yan foun urama'ama nanamaim
batabat aitin. I ukwarinamaim ana rarag etei seven naatu matan etei seven,
nati i wagabur seven God iyafarih hitit tafaram wanawananamaim.
7 *Lamb* na urama'ama afe'en orot nati ma'am uman ana asukwafune fef
firorow bosair.
8 ✡Naatu nati na'atube sisinaf anamaramaim sawar yawasih kwafe'en
naatu regaregah ai'in 24 *Lamb* nanamaim hira'iy, ta'ita'imon umahimaim
etei douduf hibow naatu fi'ufiu ana tew i *gold*. Imaim fi'ufiu hibiwanen
auman hibow, nati i God ana sabuw hai yoyoban.
9 ✡Naatu ew boubun hitabor,
"O igewas anababatun fef firorow kububutubun,
naatu ana kwah itafufur kubobotawiy
anayabin o i hi'asbuni,
a rara'amaim God ana sabuw itubunih.
Big ta ta, tur ta ta, sabuw ta ta, naatu tafaram ta ta hina o nowa himatar.
10 ✡O iti sabuw ibow firis ana aiwob iwowab matar ata God isan tanabow,
naatu i boro iti tafaramamaim hini'aiwob."

✡ **4.8:** Isa 6.2-3; Ezk 1.18; 10.12 ✡ **4.10:** Rev 19.4 ✡ **5.1:** Isa 29.11; Ezk 2.9-10 ✡ **5.5:** Gen 49.9; Isa 11.1, 10; Rev 22.16 * **5.5:** igegesairika, ✡ **5.6:** Zec 4.10; Jn 1.36; Rev 13.8 † **5.6:** for ta noutanubin ✡ **5.8:** Psa 141.2; Rev 8.3-4 ✡ **5.9:** Psa 33.3; 40.3; 96.1; 98.1 ✡ **5.10:** Exo 19.6; Isa 61.6; Rev 1.6; 20.6

11 ✡Imaibo ayu anuw naatu tounamatar moumurih maiyow fanah
anowar, tounamatar himour kwanekwan taniyab men karam *thousand*
million na'atube. I urama'ama sawar yawasih kwafe'en naatu regaregah
ai'in hi'arbebera'uhih.
12 Fanah aumetawat na'in ew hitabor,
"*Lamb* i gewasin anababatun hi'asabun,
i akisin fair, totobuyoy, ukwar rerekab, bototofar
rousagiyen, marakaw, bora'ara'aten nab!"
13 Imaibo ayu sawar yawasih bai'e'etawayah mar wanawanan, tafaram
wanawanan, me wanawanan, riy wanawanan etei fanah sib hitatabor
anowar.
"God o nati ura'ama'ama afe'en kuma'am naatu *Lamb,*
kwa isa bora'ara'aten, rousagiyen, marakaw‡ naatu fair,
nama wanatowan, wanatowan!"
14 Sawar yawasih ma'anih kwafe'en etei fanah hibora'ah hio, "Turobe!"
regaregah ai'in yumatah aubabe hire hikwafir.

6

Kwahakwah

1 ✡Imaibo buk etei seven hikwahen hi'inu'in *Lamb** ta bai bobotawiy aitin,
naatu sawar yawasih ma'anih kwafe'en, ta fanan gunum na'atube e'af,
"Kuna!"
2 ✡Ayu anuwanuw *horse* biyan kwes, tafanamaim orot uman few auman
ma'am aitin. Naatu nati orot ukwarinamaim i kowas *gold* hiyara'ah sabuw
rouw baigegsairihimih tit.
3 Buk bairou'abin hikwah inu'in *Lamb* bai kwibikwib ana veya, ayu sawar
yawasih ma'anih bairou'abin e'afa'af fanan anowar eo, "Kuna!"
4 Naatu *horse* tabo biyan woun anababatun tafanamaim orot baibiyow
kaiy hitin auman titit aitin. Nati orot i tafaram wanawanan tufuw bosairin
wouyinin isan ana baibasit hitin, saise sabuw hitiyaso'aso'ar taiyuwih
hitayuwih hitatarih hitimumurub isan.
5 Buk baitounin hikwah inu'in *Lamb* bai kwibikwib ana veya, ayu sawar
yawasih ma'anih baitounin fanan anowar eo, "Kuna!" Ayu anuwanuw
horse biyan fufum tafanamaim orot uman siker rou'ab hitin bobotanen
aitin.
6 Naatu ayu nidun ta anonowar ana nowarin i sawar yawasih
wanawanahimaim ta fananabe anowar eo, "Rafiy sum kikimin ana baiyan
i veya ta'imon baiyan ana fofonin, naatu rafiy sum gidigidih tounu hai
baiyan i veya ta'imon baiyan ana fofonin. Baise raiy naatu *wine* men
kwani'afiyen!"
7 Buk baikwafi'inin hikwah inu'in *Lamb* bai kwibikwib ana veya, ayu
sawar yawasih ma'anih baikwafi'inin fanan anowar eo, "Kuna!"
8 ✡Ayu anuwanuw *horse* biyan wair tafanamaim orot wabin Morob
ma'am aitin, naatu orot ta wabin Morobana'efan ufunika i'ufunun hairi
hinanan aitin. Iti orot rou'ab i tafaram wanawanan auwaraunane turin
ana fofonin sabuw kaiyomaim tar morob isan, baimar botaitin isan, sawow
yumatah ta ta, sigarafor yubih morob isan ana fair hitih.
9 Buk bai *five* hikwah inu'in *Lamb* kwibikwib ana veya, sabuw iyab God
ana tur hibibinan isan, naatu hikukurereb isan hirouw himomorob, ayubih
sibor ana gem babanamaim hima'am aitih.

✡ **5.11:** Dan 7.10; Hib 12.22 ‡ **5.13:** wab gagamin ✡ **6.1:** Rev 4.6; 5.1 * **6.1:** Iti Jesu Keriso, God ana for sheep natunabe, isan eo ✡ **6.2:** Zec 1.8; 6.1-6 ✡ **6.8:** Jer 15.1-3; Ezk 5.12, 17; 14.21

10 Naatu iti sabuw fanah aumetawat hirerey hio, “Regah fair maiyow
kakafiyi naatu turobe anababatun! Regah† mar boro biy tafaram ana sabuw
iyab aki hi’asbuni amomorob isan inibatiyih, aisa inabow baimakiy initih?”
11 ✡Etei’imak faifuw kwes ta’ita’imon hifaramih hi’osen naatu hi’uwih,
mar kafai kwanakaif, kwa hi’asbuni kwamomorob na’atube akir wairafih,
taituwa, hinarouw hinamorob nan ana fofonin nab.
12 ✡Buk bai six hikwah inu’in *Lamb* bai kwibikwib ana veya, iriyoy
gagamin na’in tit, veya matan fufum matar, watur tibifufum na’atube,
sumar matan tutufin etei iwuwun rara matar,
13 ✡maramaim daman hihururuwih me yan hire, fafou ro’oh ahiy wowog
ebabin tibihururuwih na’atube.
14 ✡Fef tafifirorow na’atube mar taiyuwin firorow menika in, oyaw etei
naatu nuw etei hai efanamaim sa’asa’abin hin.
15 ✡Imaibo tafaram ana aiwob, orot wabih gagamih, baiyow hai ukwarih,
sabuw sawar wairafih, sabuw fairih, akirwairafih, sabuw iyab men akir
wairafih, etei hinunuw oyaw an watu wanawanah hirun, naatu kabay
wa’aroh hirun hiwa’ir.
16 ✡Imaibo hi’af ra’at oyaw naatu kabay toto hi’uwih re tounihimih hio,
“Men akokok orot urama’ama afe’en ema’am matanamaim anama naatu
Lamb ana yaso’ar wanawanan anarun.
17 ✡Anayabin hai yaso’ar gagamin ana veya i natitaka, naatu yait boro iti
yaso’ar nanafut?”

7

Israel Sabuw 144,000 Nah Hikwahen

1 ✡Naatu ayu tounamatar etei kwafe’en tafaram umasusun kwafe’en
imaim hibatabat aitih, bebeh hitatar yourabad hai ef etei hifut, saise
yourabad men kamar yan nababin nanunuw o riy yan nababin nanunuw
o kutor nababin ai hinare’emih.
2 Naatu tounamatar ta veya yeninane yen nan aitin, God wanatowanin
ana kwah bai auman. Fanan aumetawat tounamatar nah kwafe’en me
naatu riy bai’afiyin isan ana fair hibai hima’am isah e’af,
3 ✡“Me, riy naatu ai men kwani’afiyih, kwanama nanan aki God ana akir
wairafih nakwetah anikwahenabo.”
4 ✡Imaibo ayu sabuw bai’ab nah hibikwahen hio anowar, sabuw etei i
144,000 nah hikwahen, nati sabuw i Israel wanawanan big ta ta etei.
5 Judah ana bigane 12,000 nah hikwahen,
Reuben ana bigane 12,000
Gad ana bigane 12,000
6 Asher ana bigane 12,000
Naphtali ana bigane 12,000
Manasseh ana bigane 12,000
7 Simeon ana bigane 12,000
Levi ana bigane 12,000
Isakar ana bigane 12,000
8 Zebulun ana bigane 12,000
Joseph ana bigane 12,000
Benjamin ana bigane 12,000

---

† **6.10:** saisewat wan kuyi aisa kubow ✡ **6.11:** Rev 7.9, 13; 19.14 ✡ **6.12:** Mat 24.29; Act 2.20; Rev 8.12; 11.13; 16.18 ✡ **6.13:** Isa 34.4 ✡ **6.14:** Rev 16.20 ✡ **6.15:** Isa 2.10, 19, 21 ✡ **6.16:** Luk 23.30 ✡ **6.17:** Jol 2.11; Mal 3.2 ✡ **7.1:** Jer 49.36; Dan 7.2 ✡ **7.3:** Ezk 9.4, 6; Rev 9.4 ✡ **7.4:** Rev 14.1, 3

Kou'ay Gagamin Hai Faifuw Kwes

9 Iti ufunamaim anuwanuw nau'umaim kou'ay gagamin na'in men karam
boro taniyab, tafaram tutufin etei wanawanan, tafaram ta ta, big ta ta, biyah
ta ta, tur ta ta etei urama'ama nanamaim naatu *Lamb* nanamaim hai faifuw
kwes hi'osen umah rabod rourih hibow hibatabat aitih.
10 ✡Naatu fanah aumetawat na'in hiwow hio,
"Turobe! Yawas etei i ata God ana urama'ama'amaim ema'am nowan,
naatu *Lamb* auman nowan!"
11 Tounamatar tutufin etei urama'ama hi'ar bebera'uh, regaregah ai'in
naatu sawar yawasih ma'anih kwafe'en hi'ar bebera'uhih hibatabat, yu-
matah aubabe urama'ama nanamaim hira'iy God hikwafir,
12 ✡hio, "Turobe! Bora'ara'aten, marakaw,
ukwarerekab, merarayow, rousagiyen
fair, bat totofar
etei i ata God nowan ema'am wanatowan, wanatowan! Turobe!"
13 Imaibo regaregah ai'in ta ayu ibatiyu, "Iti sabuw hai faifuw kwes
hi'osen tebatabat i sabuw iyab? Naatu menane hina tebatabat?"
14 ✡Ai ya'afut ao, "Regah ayu men aso'ob, baise o i iso'ob."
Naatu iuwu eo, "Iti sabuw i bai'akir kakafin wanawananane hitit, hai
faifuw hisouwen naatu *Lamb* ana rara'amaim kukusouwen hibikwes i
hi'osen tebatabat.
15 Isan imih
God ana urama'ama nanamaim hibat, fai mar i ana Tafaror Baremaim
tebowabow, naatu God nati ana urama'ama'amaim ema'am boro ana
taragubamaim natafafarih.
16 ✡Naatu boro men kafa'imo bayumih hinamorob maiye, naatu boro men
sikah namamah maiye.
Veya boro men nararih biyah nababan
naatu boro men nararih biyah hinikakoumih.
17 ✡Anayabin *Lamb* urama'ama yan foun tafan ema'am boro hai bonawiye-
nayan namatar,
nabonawiyih hin harew buruburur yawasin eyey hinatom,
naatu hinarererey God boro maturih etei nasafamen."

8

Kwahakwah

1 Fef firorow bai seven hikwah inu'in *Lamb* bai kwibikwib ana veya
maramaim etei hinutanub mar kafai, *hour* turinawat, agugum hima.
2 Naatu tounamatar etei seven tour seven hitih hibotanen God nanamaim
hibatabat aitih.
3 ✡Tounamatar ta umanamaim fi'ufiu ana kerowas *gold* bai auman na
sibor ya'aya ana gemamaim batabat aitin. Naatu fi'ufiu gagamin na'in
hitar hiwan God ana sabuw kakafiyih hai yoyoban auman bai gem *gold*
nanamaim bat eot ra'ah.
4 Fi'ufiu ana sow naatu sabuw kakafiyih hai yoyoban tounamatar
umanane yen God nanamaim tit.
5 ✡Imaibo tounamatar fi'ufiu ana kerowas bai sibor ana gem tafanamaim
wairaf bai kerowas wanawanan iwan rouw me yan re'ere ana veya
namanamar bokiyat gunum rouware gugugug iwa'an naatu iriyoy tit.

Tour

✡ **7.10:** Rev 5.6-7 ✡ **7.12:** Rev 5.12 ✡ **7.14:** Dan 12.1; Mat 24.21 ✡ **7.16:** Isa 49.10 ✡ **7.17:** Psa 23.2; Isa 25.8; Rev 21.4 ✡ **8.3:** Exo 30.1-3; Rev 5.8 ✡ **8.5:** Exo 19.16-19; Lev 16.12; Rev 11.19; 16.18

6 Tounamatar etei seven umahimaim tour hibobotanen babinen isan
awahimaim hiya.
7 ✡Naatu tounamatar wantoro'ot batabat ana tour bababin ana veya,
toun kabay totomar wairaf rara auman sartabir yar re me yan tit, tafaram
auwaraun tutufin etei earah, ai nati tafaram auwaraunane hibatabat etei
hi'arat, naatu fotan nati tafaram auwaraunane hituw hi'inu'in etei hi'arat.
8 Tounamatar bairou'abin ana tour bababin ana veya sawar ta gagamin
na'in oyaw tomar fudir tafan wairaf to'ab auman nunuw in riy yan re, riy
auwaraunane tutufin etei rara matar.
9 Riy auwaraunane wanawanan sawar yawasih ma'anih etei himorob,
naatu wa nati riy auwaraunane hibatabat etei hitaseseb.
10 Tounamatar baitounin ana tour bababin ana veya daman gagamin
na'in matan hinowabe in toto'ab maramaim hea'obow tafaram auwaraun
ana harew naatu ana harew sosoh yan ra'iy.
11 ✡Nati daman wabin i Tubatub, naatu Tubatub tafaram auwaraunane
ana harew yah re'er harew etei tenakuyakuy himatar naatu sabuw iyab
nati harew tenakuyakuy hitomatom etei himorob.
12 ✡Tounamatar baikwafi'inin ana tour bababin ana veya, veya matan
auwaraunane, sumar matan auwaraunane, daman matah auwaraunane
etei himabiy. Imih sawar iti etei rebah auwaraunane higugum hin.
Naatu auyit auwaraunane men marakaw, na'atube gugumin auwaraunane
auman.
13 ✡Imaibo ayu anuwanuw mamu ikou mar ana yan foun rererey fanan
anowar, "Ago, ago, ago! Kwa sabuw iyab tafaramamaim kwama'am
tounamatar tounu hai tour hinabababin ana veya biyababan boro kakafin
maiyow kwanab!"

9

1 ✡Tounamatar bai *five* ana tour bababin ana veya, ayu anuwanuw
maramaim daman hea'obow me yan rara'iy aitin. Naatu daman Sou Awan
Wanu'umin* botawiyin isan ana tufatan hitin.
2 ✡Naatu daman Sou Awan Wanu'umin ana tufatan uyi'uy ana maramaim
sow agor kutikutin tit, ana'itin i ra'iy e'arah ana sow eyeyey na'atube.
Sou Awan Wanu'umin ana sow yen veya matan naatu gagub etei gugum
nuwayowanin en.
3 Sow yey wanawananamaim ir afu'afuw hirob hire hina me yan hitit,
naatu kafukafus ana fair na'atube ir afu'afuw hitih.
4 ✡Naatu hi'uwih, "Men yen ana fotan o ana ai rourih men ta kwani'afiy,
baise sabuw iyab God ana kwah nakwetahimaim men tema'am akisih
kwani'afiyih.
5 Naatu hi'uwih men sabuw kwanayubih hinamorob, baise kwanayubih
weweh nakwan sumar *five* nasawar, kafukafus eyubih weweh ekwanikwan
na'atube."
6 ✡Nati sumar *five* wanawanan weweh nakwanikwan ana maramaim
sabuw boro morob ana ef hinanuwet, baise morob boro men hinatita'ur
hai kok i boro mi'itube hitamorob, baise morob boro nabihir nawa'ir.
7 ✡Ir afu'afuw biyah ana itinin i *horse* na'atube, yumatah ana itinin
orot babin hai yumatabe, ukwarihimaim i sawar ta ana itinin kowas *gold*
na'atube hiyara'aten auman baiyow isan hibobuna hitit.

✡ **8.7:** Exo 9.23-26; Ezk 38.22; Jol 2.30 ✡ **8.11:** Jer 9.15 ✡ **8.12:** Ezk 32.7; Rev 6.12-13 ✡ **8.13:** Rev 9.12; 11.14 ✡ **9.1:** Rev 20.1 * **9.1:** Bariaw tur *abyss* teo. ✡ **9.2:** Gen 19.28; Exo 10.12-15; Jol 2.2, 10 ✡ **9.4:** Rev 7.3 ✡ **9.6:** Job 3.21; Jer 8.3 ✡ **9.7:** Jol 2.4

8 ✡Aribuh i baibin aribuhibe naatu wah i *lion* wahibe.
9 ✡Dogoroh hai ber isan i sawar ta *iron* na'atube hi'afuw dogoroh hiyafafar, naatu bebeh ana nidun i *horse* moumurih baiyow isan tikik'ayowen tinunuw ana nidun na'atube.
10 Urahine i yuh auman, naatu hinayubi wewe ekwanikwan ana naniyan i kafukafus eyub wewe ekwanikwan na'atube. Sumar *five* sabuw yubih biyababan baitih isan yuhine hai fair hibai.
11 Sou Awan Wanu'umin ana tounamatar i hai aiwob na'atube ma kaifih, tounamatar wabin Abaddon Hebrew fanahimaim, Greek fanahimaim i Apolion.†
12 Biyababan aga'ag wantoro'ot i na sawar, naatu biyababan aga'ag rou'ab i boro tenan.
13 Tounamatar bai *six* ana tour bababin ana veya, God nanamaim gem *gold* ana tainih kwafe'en fanah ine titit anowar,
14 fanan ta i tounamatar bai *six* isan eo, "Euphrates harew gagaminamaim tounamatar kwafe'en hifatum tebatabat kurufamih!"
15 Naatu tounamatar kwafe'en hirurufimih ana veya, nati veya ta'imon, nati sumar naatu nati kwamuramaim tafaram auwaraunane sabuw etei rouw morob isan hibobunabuna.
16 Orot baiyow isan himowaraboun tit hio anonowar etei i *two hundred million* na'atube.
17 Naatu au mimumaim *horse* moumurih tafahimaim orot boyeyah auman hima'am, hai itinin i iti na'atube, dogoroh hai ber ana woun i wairaf na'atube, ana furumin i *saphire* na'atube, naatu ana wairin i *sulfur* na'atube, naatu *horse* ukwarih hai itinin *lion* na'atube, naatu awahimaim wairaf, sow agor kutikutin naatu *sulfur* hititit.
18 Orot babin auwaraunane *horse* awahine sawow kakafih tounu, wairaf, sow naatu *sulfur* hititit imaim etei himorob.
19 Anayabin *horse* hai fair i awahimaim ma'am naatu yuhine auman ma'am, yuh hai itinin i kokobe ukwarih auman, nati'imaim sabuw tiyubih biyababan tibitih.
20 ✡Sabuw turih sawow kakafin men hibai himomorob i men dogor baikitabir hibai abisa umahimaim hisinaf himamatar hihamiyenamih. demon hikwakwafirih, *gold* murubih, *silver, bronze,* agim, ai aurih matah en, tainih en remor en, aibat hitar hima hikwakwafirih men hihamiyen.
21 Na'atube sabuw hi'asbunubunuw, hisew hikwerakwer, hibiwa'an kwanekwan, naatu hibabain men hihamiyen dogor baikitabiren hibaimih.

10

Tounamatar Naatu Fef Firorow

1 Imaibo ayu tounamatar ta fairin marane tit sakuk wanawanan earmetan auman re nan aitin. Ukwarinamaim ana kaniy rouw naatu an ana itinin wairaf na'atube matan yafuyafun auman, ana yumat i veya na'atube rarasib.
2 Umanamaim fef firorow kikimin rusasar auman rena, an ana'asukwafune riy yan bat naatu an ana beyawane me yan bat,
3 fanan aumetawat na'in e'afa'af ananowarin i *lion* egagaran na'atube, eafa'af ufunamaim, gunum etei seven gugugug hiwa'an hiya'afut.
4 ✡Naatu hibiya'afut ana veya ayu ata kirumamih abubusuruf, baise marane fanan ta eo, "Abisa gunum seven hio inonowar ana wa'iwa'irin o akisimo inabotan men bukamaim inakirum!"

✡ **9.8:** Jol 1.6 ✡ **9.9:** Jol 2.5 † **9.11:** (wab anayabin i Gurusenayan) ✡ **9.20:** Psa 115.4-7; 135.15-18; Dan 5.23; Rev 16.9, 11 ✡ **10.4:** Dan 12.4, 9

5 ✡Imaibo tounamatar riy yan naatu me yan bat ai'itin uman ana
asukwafune au mar bora'ah.
6 Naatu orot nati wanatowan, wanatowan ema'am isan mar tafaram
riy sawar etei sinafen wanawanan tema'am, Regah God wabinamaim eo
baifaro eo, "Veya boro men ta au'uf tananawiyimih!
7 ✡Baise tounamatar bai seven ana tour nabababin ana veya God ana
kirikirifot abisa kurerereb ana dinab orot nonowar na'atube boro natit
yomanin na'asa'ub."
8 Imaibo fanan maramaim anonowar iban iuwu maiye eo, "Kwen buk
nati tounamatar riy yan naatu me yan ebatabat umanamaim rusasar inu'in
kubai."
9 ✡Imih ayu ana tounamatar ai fefeyan buk kikimin baitu isan ao, iuwu
eo, "Kubai naatu ku'aan, kamokam boro nitenkuyakuy baise awamaim
ina'ani'an ana mumunin boro tafu'ube."
10 Tounamatar umanamaim buk firorow abai naatu aan, ani'aan ana
mumunin i tafu'ube baise ani'aan ufunamaim kamoukamou itenkuyakuy.
11 Imaibo hi'uwu, "God ana tur sabuw moumurih, tafaram ta ta, tur ta ta,
naatu aiwob ta ta isah ina'orereb maiye."

11

Kourerebayah Rou'ab

1 ✡Imaibo fufufunen ana isikar ta tutukabe hibai hitu naatu hi'uwu,
"Kwen God ana Tafaror Bar naatu sibor ana gem kufufunen, naatu sabuw
kwafirenayah auman kwiyab.
2 ✡Baise seboseb tetenane hikuru'uru'um inihamiy, men inafufunimih,
anayabin nati i Eteni Sabuw hitih. Naatu nati Ufun Sabuw boro sumar 42
wanawananamaim nati Tafaror Bar kakafiyin merarawat hinawas fufufur
nare.
3 Naatu ayu boro fair au kourerebayah orot rou'ab anitih, i boro dawer fai-
fuw hina'osen veya etei 1,260 wanawananamaim dinabatur hinao rerereb".
4 ✡Iti dinab orot rou'ab ana itinin i ai *olive* rou'ab naatu ramef rou'ab
na'atube, mar tafaram etei ana Regah nanamaim tebatabat.
5 ✡Orot babin yait nasinaftobon biyababan baitihimih nabiwa'an, wairaf
boro awahine natit hai rakit na'ar fufurih, orot yait biyababan baitihimih
nabiwa'an ana morob boro iti na'atube namorob.
6 ✡Iti orot hairi i fair hibai dinabatur hio'orereb ana veya, auyom mar
boro hinahir toun men nayar, naatu fair hibai harew boro hinabotabir
rara namatar, naatu sawow yumatah ta ta hinakokok sinaf mataramih boro
hinasinaf hinamatar.
7 ✡Naatu hinaorereb nasasawar, sawaidab boro Sou Awan Wanu'uminane
nayen baiyow nabusuruf nanunih hinatit na'asbunubunuwih hinamorob.
8 ✡Naatu biyah boro bar merar gagamin ef yanamaim hina'in, hai Regah
hio'onafimaim. Sabuw nati bar merar gagamin wabin i Sodom o Egypt hai
i'inan hiwabih.
9 Veya tounu naatu veya baikwafi'inin turin, sabuw tafaram ta ta, big ta
ta, tur ta ta, biyah ta ta boro hinanuw biyah hina'itan naatu bow ya isan
boro hinakwahir hina'in.
10 Tafaram ana sabuw boro orot rou'ab himomorob isan hinaru'ay
hiniyasisir, turahinah bairi hai siwar hinafarambonen, anayabin iti dinab

✡ **10.5:** Deu 32.40; Dan 12.7 ✡ **10.7:** Amo 3.7 ✡ **10.9:** Ezk 2.8–3.3 ✡ **11.1:** Ezk 40.3; Zec 2.1-2 ✡ **11.2:** Luk 21.24; Rev 13.5 ✡ **11.4:** Zec 4.3, 11-14 ✡ **11.5:** 2Sa 22.9; Psa 97.3 ✡ **11.6:** Exo 7.17-20; 1Sa 4.8; 1Ki 17.1 ✡ **11.7:** Dan 7.21; Rev 12.17; 13.7; 17.8 ✡ **11.8:** Luk 13.34

orot rou'ab i biyababan gagamin maiyow hibai hina tafaram wanawanan sabuw tutufin etei isah.
11 ✡Baise veya toun ana turin auman ufunamaim yawas ana'a'ar tainen
Godane na biyah wanawanan run naatu himisir ah yan hibat. Naatu sabuw
iyabowat hinuw hi'i'itih ana veya hai bir ra'at.
12 ✡Naatu orot fanan aumetawat maramaim dinab orot rou'ab isah eo,
"Kwayen kwana iti'imaim!" naatu hai rakit sabuw hibat himtitiyih hiyen
mar wakasakas wanawananamaim hirun.
13 ✡Nati ana maramaim iriyoy fairin anababatun tit bar merar auwa-
raunane turin gurus. Sabuw etei 7,000 eas bunubunuwih himorob, afa
morobo'e erebirubir merarayow mar ana God hitin.
14 ✡Bai'akir bairou'abin sawar, naatu bai'akir baitounin boro'omo natit!

Tour Bai Seven

15 ✡Tounamatar bai *seven* ana tour babin niduw, naatu maramaim fanah
gagamin maiyow tit hio, "Tafaram ana aiwob i na, it ata Regah ata God ana
aiwobomih matar naatu i ana Roubinayan orot auman,
i boro tafaram nabonawiy wanatowan, wanatowan."
16 Naatu regaregah ai'in nah 24 hai urama'ama'amaim hima'am God
nanamaim yumatah aubabe hira'iy God hikwafir,
17 hio,
"Aki merarayow o abit, Regah God wanatowan.
O i boun, marasika!
Anayabin o a fair gagamin na'in ibai,
naatu ibusuruf sabuw kubobonawiyih!
18 ✡Tafaram tutufin wanawanan Eteni Sabuw God men hisusu'ub yah so'ar
naatu boun o ayaso'ar na.
Veya i na sabuw murubih baibabatiyih isan.
Akirwairafih, dinab oro'orot hai baiyan baitih isan.
Naatu o a sabuw iyab o wab hikakafiy hibowabow,
kikimin yen in gagamin.
Naatu sabuw iyab tafaram higugurus, i gurusih isan ana veya na tit!"
19 ✡Imaibo God ana Tafaror Bar maramaim botawiy naatu ana bar
wanawanan omatanen ana mouw* inu'in hi'itin, naatu namanamar
bokiyakiyat, farafarar rouware, iriyoy me ibiguw, naatu toun kabay
totomar tounabe yar re.

12

Babin Naatu Farubarubar

1 Ina'inanen gagamin ta maramaim matar. Babin ana faifuw veya ius
naatu anamaim sumar tafan bat naatu daman etei 12 ukwarinamaim
yara'aten.
2 ✡Yan matar kek tufuwamih botukwar biyan baban rerey.
3 ✡Imaibo ina'inan tabo maramaim matar, farubarubar gagamin biyan
woun ukwarin etei *seven* ana rarag etei *ten* naatu kowas etei *seven*
ukwarinamaim yara'aten.
4 ✡Farubarubar yunamaim mar wanawanan daman auwaraunane etei
ruyuyuwen hitit tafaramaim hira'iy, naatu na babin taubumih biwa'an
nanamaim bat, saise nati ana maramaim kek tatutufuw i tab ta'animih.

✡ **11.11:** Ezk 37.5, 10 ✡ **11.12:** 2Ki 2.11 ✡ **11.13:** Rev 6.12; 16.18 ✡ **11.14:** Rev 9.12 ✡ **11.15:** Exo 15.18; Psa 10.16; Dan 2.44; 7.14 ✡ **11.18:** Psa 110.5; 115.13; Rom 2.5; Rev 20.11-13 ✡ **11.19:** Hib 9.4; Rev 8.5; 15.5; 16.21 * **11.19:** obaibasit ark ✡ **12.2:** Mic 4.10 ✡ **12.3:** Dan 7.7 ✡ **12.4:** Dan 8.10

5 ✡Babin toub kek orot yai, naatu nati kek boro ana fair tutufin etei sabuw
nabonawiyih, naatu babin natun hirowensamur hibai hin God biyan ana
urama'ama'amaim hitit.
6 Naatu babin bihir in arar yan efan ta i isan God bogaigiwas inu'inumaim
tit, saise imaim fai mar etei 1,260 hitakaif tama.
7 ✡Naatu baiyow maramaim matar, Michael ana tounamatar bairi
farubarubar bairi hiyow, naatu farubarubar ibo ana tounamatar bairi
himisir Michael bairi hiyow.
8 Baise farubarubar men fair, imih ana tounamatar bairi hai efan
maramaim hihamiy hira'iy.
9 ✡Farubarubar gagamin hibai hita'asiy ufun ra'iy, gabarar atamanin
wabin Demon o Satan, i boun tafaram tutufin wanawanan sabuw
ebobonawiyih kakaf, nati i hibai hitaiy tafaramamaim re ana tounamatar
bairi.
10 ✡Naatu ayu orot fanan aumetawat marane eo anowar,
"God ana yawas, ana fair naatu ana
aiwob i boun na! Naatu Keriso ana
roubabaruwen fair auman i na!
Anayabin tait tuwat baitumatumayah
hi'uwih hibi'a'afiyih, naatu sabuw iyab
God nanamaim fai mar hi'uwih hibi'a'afiyih,
i hibuwih hitaiyih hire tafaramaim.
11 *Lamb* ana rara'amaim,
naatu tur hio'orerebamaim hisnowah
hai yawas tutufin Regah hitin
wabinamaim hinamorob.
12 ✡Isan imih kwa mar ana sabuw.
Iyab nati'imaim kwama kwabowabow
kwaniyasisir! Baise yare gagamin
i kwa iyab tafaramamaim
naatu riyamaim kwama'am isa.
Anayabin Demon Mowan i re na kwa biya tit.
Dogoron wanawanan yaso'ar
awan karatan, anayabin i so'ob
ana veya i men manin."
13 Farubarubar so'ob i hitaiy re na tafaramaim tit, babin nati toub kek
orot ya'iy i ma kir iwawa'an biyababan itin.
14 ✡Ikou beben gagamih rou'ab babin itin, saise tarob tan efan no arar
yan* tatit, imaim hitakaif tama mar kafai, kwamur tounu naatu bai
kwafe'en turin auman, saise gabarar tabokakar tama.
15 Naatu gabarar awanane harew karatait ra'iy ana itinin harew etitit
na'atube tit, babin takuyuyuw tanamih.
16 Baise kamar awan hae'e babin ibais harew farubarubar awanane
karatait re'er tonan.
17 ✡Naatu farubarubar babin isan yan so'ar, misir babin ana rara'amaim
hitutufuw, sabuw iyab God ana obaiyunen tur hibobosiyasiyar naatu sabuw
iyab Jesu ana orerereb tur hinowar hibobotan i bairi baiyowamih tit.
18 Naatu farubarubar tor dones wan imaim bat.

✡ **12.5:** Psa 2.9; Isa 7.14; 66.7; Rev 19.15 ✡ **12.7:** Jud 9 ✡ **12.9:** Gen 3.1, 14; Luk 10.18; 22.31; Rev 20.2 ✡ **12.10:** Job 1.9-11; Zec 3.1 ✡ **12.12:** Isa 44.23; 49.13 ✡ **12.14:** Dan 7.25; 12.7 * **12.14:** i isan hibogaigiwas inu'inumaim ✡ **12.17:** Rev 11.7

13

Sawaidab Rou'ab

1 ✡Naatu sawaidab riyanane yey aitin, ukwarin etei *seven* naatu ana
rarag etei *ten*, rarag tafahimaim kowas etei *ten* yara'aten, naatu ukwarin
ta'ita'imon kowas tafahimaim wab kakafih maiyow, baigigimen tur God
isan hio hikirumen.
2 ✡Sawaidab ana itinin i *tiger* ana yumatabe, baise an i *bear* an, naatu
awan i *lion* awan. Farubarubar* ana fair, ana urama'ama naatu ana
roubabaruwen fair etei sawaidab itin.
3 ✡Naatu iti sawaidab ukwarin ta hirab taseb gawud matar, baise na
kafuw maiye, tafaram wanawanan sabuw etei iti ina'inan matar hinonowar
hifofofor men kafaita naatu sawaidab hi'ufunun.
4 Orot etei farubarubar hikwafir anayabin roubabaruwen ana fair etei
sawaidab itin, naatu sawaidab auman hikwafir hio, "Yait i sawaidababe?
Yait boro nibabarafut hairi hiniyow?"
5 ✡God ma itinimo sawaidab misir ora'ara'at tur naatu baigigimen
gagamin maiyow God igigim naatu roubabaruwen ana fair itin sumar 42
wanawanan sabuw bonawiyih.
6 Nati ana veya'amaim awan kerer baigigim gagamin maiyow God iu
igigim. Wabin auman igigim na'atube ana ma'ama efan naatu sabuw iyab
maramaim hima'am auman iuwih igigimih.
7 ✡Naatu God iban fair sawaidab itin God ana sabuw rouw wastatanen
isan. Naatu roubabaruwen ana fair itin big ta ta, biyah ta ta, tur ta ta,
tafaram ta ta wanawananamaim bonawiyih isan.
8 ✡Sabuw tafaram wanawanan etei boro sawaidab hinakwafir, baise
sabuw iyab tafaram matara'e ana veya wabih wanatowan ana bukamaim
hikikirum boro men hinakwahir, nati buk i *Lamb* marasika hi'a'asabun
nowan.
9 "Imih o yait tain nama'am na'at inanowar gewas.
10 ✡Yait dibur yara'iyinamih ema'am boro hinayara'iy, yait kaiyomaim
yinamih ema'am boro hinay namorob. Imih God ana sabuw kakafiyih iti
afa'af hibaib i yateh nanub bosunusunubamaim nawainabih."

Tafaram Ana Sawaidab

11 Imaibo sawaidab tabo me wanawanan taseb yey aitin, ana rarag rou'ab
Lamb ana rarag na'atube, baise ana tur eo i farubarubar eo'obe.
12 Naatu sawaidab wantoro'ot ana obababaruwen fair hibitin etei i iti
sawaidab me'ene yey i ia'ait, naatu tafaram tutufin etei na'atube sabuw
tutufin etei eo kikinih sawaidab wan hirab ana fit kakafuw i hikwafir.
13 ✡Sawaidab bairou'abin ina'inan gagamih sinaf naatu ina'inan afa
fokarih men tasisinaf i sinafen, naatu eo wairaf marane ra'iy sabuw etei
matah yan hi'itin.
14 Ina'inan sisinafumaim, fair hitin tafaram ana sabuw moumurih na'in
ifufuwih bow sawaidab wan nan isan, naatu sabuw iuwih sawaidab wan
na hirab morob yawas maiye ana feher kakafuw ana yumatabe hitar.
15 Fair hitin sawaidab wan nan ana yumatabe ai'imaim hitar ara'ar tainen
ana waruw itin, saise tamisir tur tao, naatu sabuw iyab i ana yumatabe
ai'imaim hitaritar men hikwakwafir tarouw hitamorob.

✡ **13.1:** Rev 12.3; 17.3, 7-12 ✡ **13.2:** Dan 7.4-6 * **13.2:** Dragon ✡ **13.3:** Rev 17.8 ✡ **13.5:** Dan 7.8, 25; 11.36; Rev 11.2 ✡ **13.7:** Rev 11.7 ✡ **13.8:** Psa 69.28; Rev 17.8; 20.12, 15; 21.27 ✡ **13.10:** Jer 15.2; 43.11; Rev 14.12 ✡ **13.13:** 1Ki 18.24-39; Mat 24.24; Rev 19.20

16 ✡Naatu sabuw etei eokikinih. Sabuw gagamih, gidigidih, guguw
wairafih, men guguw wairafih, roufamen sabuw, akir sabuw, etei umah
asukwafune o ukwarihimaim ana ewow baitih isan eo,
17 saise orot babin yait sawar etotobon o sawar yataiten tetotobon i
sawaidab ana ewow nabaibo, nati ewow i wabin o ana *number*.
18 O yait ukwar rerekab isa nama'am boro sawaidab ana *number* iniyab
yabin inaso'ob. Anayabin iti i orot wabin, naatu ana *number* i *666*.

14

Lamb Ana Sabuw 144,000 Bairi

1 Imaibo ayu anuwanuw nou'umaim oyaw Zion tafan *Lamb* batabat aitin,
ana sabuw etei 144, 000 bairi. Naatu nati sabuw nakwetahimaim i *Lamb*
wabin naatu Tamah wabin auman hikirumen.
2 ✡Naatu maramaim nidun ta anonowar i harew titititit niduhibe, naatu
gunum erab gugugug ebiwa'an na'atube. Niduw anonowar i taboroyah hai
douduf terabirabibe.
3 ✡Naatu urama'ama, sawar kwafe'en yawasih ma'anih naatu regaregah
ai'in nahimaim hibat ew boubun hitabor, iti ew i boro men yait ta
hini'obaiyih hinaso'ob, baise tafaram ana sabuw etei wanawanahimaim
144,000 hitutubunih akisihimo iti ew hiso'ob.
4 Iti oro'orot i biyah hikaif gewas uhew hima, men kafa'imo baibin
bairi hi'in biyah gubagub mataramih. Mar etei *Lamb* menamaim inan
i hibi'ufunun. Orot babin etei wanawanahimaim i akisihimo hitubunih,
ai ro'oh wan tiyamur tafafayay na'atube, God ana *Lamb* hairi hai fayay
na'atube hitih.
5 Men kafa'imo baifuwen ta awahimaim hitita'urihimih aurih ubar, en.

Tounamatar Tounu

6 Naatu anuwanuw tounamatar ta auyom waruw wanawanan roberob
aitin, wanatowan ana tur gewasin* bai tafaramamaim sabuw, tafaram ta
ta, big ta ta, tur ta ta naatu biyah ta ta, isah orerebamih.
7 Fanan aumetawat na'in eo, "God kwanabiruw naatu kwanakakafiy!
Ana gagamin kwanao kwanabora'ara'ah, anayabin baibabatiyen ana veya
natit. God, mar, tafaram, riy, naatu harew ana sinafenayan kwanakwafir."
8 ✡Tounamatar bairou'abin i'ufunun tit eo, "Babilon ra'iyeka! Babilon bar
merar gagamin i ra'iyeka, anayabin tafaram wanawanan sabuw baiwa'an
kwanekwan ana *wine* babin faramih etei hitom!"
9 ✡Tounamatar baitounin i'ufunun tit fanan aumetawat na'in eo, "Orot
yait sawaidab nakwafir naatu i ana itininabe auman nakwafir, ana ewow
nibasit nab ukwarin o umanamaim na'uh nama'am,
10 ✡i boro God ana yaso'ar *wine* natom. Nati *wine* i ana fairin
tutufin etei yaso'ar kerowasamaim isuwei'ika ebatabat! O boro *sulfur*
wanawanan inarun na'arah na'arfufuri biyababan gagamin maiyow touna-
matar kakafiyih naatu *Lamb* bairi nahimaim inab.
11 ✡Naatu fai mar biyababan bai'akir ana sow boro wanatowan, wana-
towan na'in nayen, auyit o gugumin biyah tubaiwa'an isan ana veya men ta
ema'am. Sawaidab ana kwafirenayah, naatu i ana yumatabe kwafirenayah
na'atube sabuw iyab hibasit wabin ana ewow hibaib iti biyababan boro fai
mar hinab."

✡ **13.16:** Rev 14.9-11; 16.2; 20.4 ✡ **14.2:** Rev 1.15; 19.6 ✡ **14.3:** Isa 42.10; Rev 5.9; 7.4 * **14.6:** God ana tur gewasin men Jesu momorob ana tur gewasinamih ✡ **14.8:** Isa 21.9; Jer 51.7-8; Rev 17.2; 18.2-3 ✡ **14.9:** Rev 13.12-17 ✡ **14.10:** Gen 19.24; Psa 75.8; Isa 51.17, 22; Jer 25.15-16; Ezk 38.22; Rev 16.19; 20.10 ✡ **14.11:** Isa 34.10

12 ✡God ana sabuw iti tur i kwanab, yatenanub nawainabi God ana
obaiyunen tur kwanabukikin Jesu isan kwanabosunusunub.†
13 Imaibo maramaim fanan ta eo anowar, “Iti kukirum: sabuw iyab Regah
wabinamaim himomorob boun ana veya ebubusuruf boro baigegewasin
hinab.”
Anun Kakafiyin iya’afut eo, “Turobe! Baigegewasin anababatun, hai
bowabowane boro hiniyarir, anayabin hai bowabow ana ro’on i i’ufnunih
bairi tenan.”

Tafaramamaim Fourin Isan

14 ✡Imaibo anuw naatu nou’umaim wakasakas kwes aitin, tafanamaim
Orot Natun ana itininabe, ukwarinamaim kowas *gold* naatu umanamaim i
fafour ana kaifut auman.
15 Naatu tounamatar ta Tafaror Barene tit orot nati wakasakas tafan
ma’am isan fanan aumetawat na’in e’af, “A Kaifut kubai naatu masaw
kufour, anayabin fourin ana veya i natit, tafaram i iyamur fourinamih.”
16 Naatu orot nati wakasakas tafan ma’am ana kaifut tafaram tafanamaim
i’asakan naatu tafaram tutufin etei four.
17 Tounamatar tabo maramaim Tafaror Barene titit aitin, umanamaim i
ana kaifut wan so’arin auman.
18 ✡Iban maiye tounamatar ta wairaf ana kaifayan sibor ana gemane tit,
naatu fanan aumetawat na’in e’af tounamatar uman ana kaifut wan so’arin
bai batabat isan eo, “A kaifut wan so’arin kubai tafaram ana masaw yan
grape umah ku’afuwen kwita’ay, anayabin *grape* i hiwu.”
19 Tounamatar ana kaifut kamar tafanamaim iasakan *grape* ro’oro’oh
e’afuw hira’iy bow ta’asiyen God ana yaso’ar *wine* bunubunuw wanawanan
hira’iy.
20 ✡Naatu *wine* ana bunubunuw bar merar gagamin ufunane hibun
fesafesaren, rara *wine* ana bunubunuwane titit i harew titit na’atube re
nunuw in 300 *kilometres* na’atube naatu ana taiy i sika kabokabom ana
fofonin o kafa’imo 2 *metres* bai.

15

Tounamatar Seven Umahimaim Sawow Kakafih Etei Seven

1 Naatu mar wanawanan kirikirifot ta gagamin naatu gewasin na’in ai’itin
i oro’oror. Tounamatar etei *seven* umahimaim i sawow kakafih yumatah ta
ta. Iti sawow kakafih i yomanin ana sawow, anayabin nati’imaim God ana
yaso’ar etei boro nasinaf na’asa’ub.
2 Naatu ayu riy yan ana itinin kiyamabe wairaf auman hisartabir titit
aitin. Naatu riy sisibinamaim sabuw iyab sawaidab, naatu sawaidab ana
yumatabe, naatu sawaidab wabin ana ewow auman hibisnowah, i riy yan
kiyamabe sisibinamaim umah God ana douduf bitih auman hibatabat aitih.
3 ✡Naatu God ana akir wairafin Moses ana ew hitabor naatu *Lamb* auman
ana ew hitabor,
“Regah God o fair maiyow,
o a bowabow i gagamih naatu gewasih maiyow!
O a fufunen bowabow i mutufor naatu turobe!
Tafaram etei hai aiwob wanatowanin.
4 ✡Regah, sabuw etei boro o hinabiruw hinakakafiyi?
sabuw etei boro o wab gagamin hinabora’ara’ah,
Anayabin o akisimo kakafiyin.

✡ **14.12:** Rev 13.10 † **14.12:** kwanitumitum. ✡ **14.14:** Dan 7.13 ✡ **14.18:** Jol 3.13 ✡ **14.20:** Isa 63.3; Rev 19.15 ✡ **15.3:** Exo 15.1; Psa 139.14; 145.17 ✡ **15.4:** Psa 86.9; Jer 10.6-7

Tafaram tutufin etei boro hinan
o namaim hinare hinakwafiri,
anayabin o asinaf mutufurih etei i bebeyan a'i'itah."
5 ✡Iti Ufunamaim ayu anuwanuw maramaim Tafaror Bar ana etawan
botawiy naatu Obaibasit Ana Sis batabat aitin.
6 Tounamatar *seven* umahimaim sawow kakafih hibotanen Tafaror
Barene hititit aitih. Hai faifuw boubuh gewasih anababatun hi'osen,
dogorohimaim gerogeror *gold* hiyon auman.
7 Imaibo sawar yawasih ma'anih kwafe'en wanawanahimaim ta tew, *gold*
etei *seven* God ana yaso'ar awan hikartanen hibatabat bow tounamatar
seven itih. Nati God i wanatowan, wanatowan ma'ama'anin.
8 ✡God ana fair naatu ana bonamanamarin sowamaim tit Tafaror Bar
wanawanan awan karatan, naatu orot babin iti Tafaror Bar boro men
hinarun. I boro hinama nanan sawow kakafih yumatah ta ta etei *seven*,
tounamatar *seven* hai bowabow hinabow hinan yomanin hina'asa'ubibo.

16

God Ana Yaso'ar Tew

1 Imaibo ayu Tafaror Barene fanan gagamin ta tounamatar nah etei *seven*
isah eo anowar. "Kwan God ana yaso'ar tew *seven* wanawanah tema'am
tafaram tafanamaim kwaisuwa'en tera'iy".
2 ✡Tounamatar wan batabat tit ana tew isuwai me yan ra'iy. Feher
yumatah kakafih naatu babanih kakafih anababatun, sabuw iyabowat
sawaidab ana ewow hibai hima'am naatu sawaidab ana yumatabe hikwak-
wafir biyahimaim matar.
3 ✡Imaibo tounamatar bairou'abin ana tew e'abar suwai riy yan
ra'iy, matan botabir orot babin murubin ana rara'abe matar, naatu riy
wanawanan siy yawayawasih etei himumurub.
4 Ibanak maiye tounamatar baitounin ana tew harew gagamih yahimaim
isuwai ra'iy naatu harew sosoh yahimaim auman isuwai ra'iy, harew etei
matah botabir rara himatar.
5 Naatu tounamatar harew ana ukwarin eo anowar,
"O a baibatiyen i anababatun gewasin,
O i boun kuma'ama naatu marasika ima, O i turobe Kakafiyi anababatun.
Sabuw baimakiy kubitih i turobe'emaim kusisinaf.
6 Anayabin a sabuw kakafiyih naatu a dinab oro'orot rara hitih,
imih i hai kok hisisinafumaim rara itih tetomatom."
7 ✡Imaibo ayu fanan ta sibor ana gemane titit anowar,
"Turobe, Regah God o i fair maiyow,
asinaf i gewasin naatu a baibatiyen i turobe'emaim sabuw kubibatiyih."
8 Naatu tounamatar baikwafe'enin ana tew bai veya matanamaim isuwai
re, sabuw a'arahih isan ana fair bai ana fora'abin ra'at.
9 ✡Veya wabuburin eafun tutuuturih biyah hikakoumih, naatu God iti
feher kakafih ana fair bai ma sisinaf isan tur kakafih hio wabin hi'a'afiy.
Naatu men hikokok boro dogor baikitabir hitab, God ana gagamin isan
hitabora'ara'ah.
10 ✡Tounamatar bai *five* ana tew eabar suwai sawaidab ana urama'ama
tafan ra'iy. Gugumin kakafin sawaidab ana aiwob etei tarsumih naatu
sabuw menah hiboyobayob anayabin biyababan gagamin maiyow hibai.

✡ **15.5:** Exo 38.21 ✡ **15.8:** 1Ki 8.10-11; 2Ch 5.13-14; Isa 6.4 ✡ **16.2:** Exo 9.10; Rev 13.12-17 ✡ **16.3:** Exo 7.17-21 ✡ **16.7:** Psa 19.9; Rev 15.3 ✡ **16.9:** Rev 9.20-21 ✡ **16.10:** Exo 10.22; Isa 8.21-22

11 Tur kakafih mar ana God isan hio, anayabin biyah hai babanih
naatu feher hai babanih i hira'at kwanekwan. Baise sinaf kakafih i men
hihamiyen.
12 ✡Iban maiye tounamatar bai *six* ana tew eabar suwai Euphrates harew
gagamin yan ra'iy, harew eosasa ef imatar aiwob veya yeninane isah.
13 Imaibo afiy katokato'iy tounu takwey hai itininabe, farubarubar
awanane, sawaidab awanane naatu dinab baifufuwenayan awahine hititit
aitan.
14 ✡Iti i demon ana afiy ina'inan sinafuyah, iti afiy tounu i titit ten tafaram
tutufin wanawanan aiwob etei tiru'ayuwih God fairin maiyow ana veya
gagaminamaim baiyow isan.
15 ✡"Kwananowar ayu i bainowanabe anan. Orot yait matan to iwa'an ana
waifuw ius ema'am i boro niyasisir, naatu boro men segar sabuw nahimaim
erebiya'ohow nabat naremoramih."
16 ✡Imaibo wagabur kakafih aiwob etei hiru'ayuwih hina efan wabin
Armageddon, Hebrew turamaim hibiwab *Armageddon* imaim hitit.*
17 Imaibo tounamatar bai *seven* ana tew waruw wanawananamaim
isuwai ra'iy, fanan gagamin Tafaror Bar wanawanan urama'ama'ane tit eo,
"Iti i i'asa'ub sawar."
18 ✡Nati'imaim namanamar bokiyakiyat, farafarar kakafin rab
bitenkwarikwarir naatu iriyoy i men matar orot babin hi'itin na'atube
mataramih, iriyoy iti i kakafin anababatun.
19 ✡Bar merar gagamin i tarasib tounu himatar, naatu bar merar etei
tafaram wanawananamaim hima'am etei gurusih. God Babilon gagamin
isan not, naatu ana kerowasamaim wine Babilon itin tom, iti wine i God
ana yaso'ar.
20 ✡Nuw etei'imak hikasiy naatu oyaw etei na'am hin sawar.
21 ✡Taun kabay gagamih hai bit anafofonin 50 *kilos* na'atube, marane
tounabe ihururuw orot babin tafahimaim hira'iy, naatu sabuw God hio
bayubayuw, anayabin kabay gagamih tounabe yar re, iti gurugurusen i
kakafin anababatun.

17

Babin Baiwa'an Kwanekwaneyan

1 ✡Tounamatar *seven*wanawanahimaim tounamatar ta tew bai seven
bobotanen na eo, "Kuna ayu boro babin baiwa'an kwanekwaneyan wabin
gagamin harew moumurih yan emamare'ere ana baimakiy ani'obaiy
ina'itin.
2 ✡Tafaram ana aiwob hina bairi hiwa'an kwanekwan naatu tafaram ana
sabuw baiwa'an kwanekwan ana wine hitom hikoko'aw."*
3 ✡Anun Kakafiyin targabuw tounamatar bora'ahu nawiyu ana arar yan
atit. Nati'imaim sawaidab biyan woun ukwarin *seven* naatu ana rarag
ten afe'enamaim babin ma'am aitin, naatu sawaidab biyan tutufin etei
baigigimen tur God isan hikirumen hi'inu'in aitan.
4 ✡Babin ana faifuw i namar naatu woun anababatun ius, naatu biyana-
maim i *gold*, ton wakek, sar, kwameton rira'ara'ah, naatu umanamaim i
ana sinaf kakafih yumatah ta ta kerowas *gold* amaim hiwan awan karatan,
5 nakwetanamaim i tur buriburin hikirum,

✡ **16.12:** Isa 11.15 ✡ **16.14:** Rev 19.19 ✡ **16.15:** Mat 24.43-44; Rev 3.3 ✡ **16.16:** Zec 12.11
* **16.16:** Amagadon i oyaw ta wabin ✡ **16.18:** Rev 4.5; 8.5 ✡ **16.19:** Rev 14.10 ✡ **16.20:** Rev
6.14 ✡ **16.21:** Exo 9.23-24; Rev 11.19 ✡ **17.1:** Jer 51.12-13 ✡ **17.2:** Isa 23.17; Jer 51.7; Rev 14.8
* **17.2:** babin bairi hibiwa'an i wainibe hitomatom ✡ **17.3:** Rev 13.1 ✡ **17.4:** Jer 51.7; Rev 18.16

“Babilon bar merar gagamin
baiwa’an kwanekwan hinah
naatu tafaram wanawanan sinaf kwanekwaneyan hinah.”
6 ✡Naatu babin God ana sabuw hai rara tom naatu sabuw Jesu ana tur
hio’orereb hai rara tom bikoko’aw aitin, iti babin ai’itin ana veya’amaim
ayu ai fofofor men kafaita.
7 ✡Imaibo tounamatar eo, “Aisim kubifofofor? Ayu boro nati babin ana
buriburin, naatu nati sawaidab ukwarin *seven* naatu ana rarag *ten* babin
afe’en ma ereremor ana buriburih ana kubuna inanowar.
8 ✡Nati sawaidab i mat ma’am baise boun i men ema’am. Baise boro’omo
murubih hai efan wanu’uminane nayen hinagurus. Sabuw tafaramamaim
tema’am wabih tafaram matara’e ana veya, wanatowan ana bukamaim
men hikikirum boro hinifofofor sawaidab hina’itin ana veya. Anayabin i
marasika ma, boun i en baise boro nan.
9 “Ukwar narerekab naatu tur iti naniyan kwanab gewas. Sawaidab
ukwarin *seven* i oyaw *seven* babin afe’en ema’am ana itinin.
10 Naatu aiwob *seven* auman hai itinin. *Five* i himorob hire, ta’imon boun
ebi’aiwob, naatu ta i boro enan, naatu i nanan ana veya i boro mar kafai
ni’aiwob.
11 Sawaidab marasika ma’am momorob i aiwob bai *eight.* Nati aiwob i iti
aiwob *seven* ana kofan turin, naatu i auman enan gurugurusen wanawanan
narunamih.
12 ✡Rarag etei *ten* i’itah i aiwob etei *ten*, tafaram bow bai aiwob isan ana
fair i men ta hibai, baise mar kafai *hour* ta’imon ana fofonin boro aiwob
rubabaruwin ana fair hinab sawaidab bairi hini’aiwob.
13 Aiwob etei *ten* hai not i ta’imon naatu hai fair hai roubabaruwen etei
boro sawaidab hinitin ni’aiwob.
14 *Lamb* bairi boro hinibabarfoten hiniyow, baise *Lamb* boro ana’afa’af
sabuw, ana rourubinen sabuw naatu ana sabuw iyab hibosunusunub
hibi’ufunun boro bairi hinabat hinarouw hinisbunih, anayabin i regaregah
etei hai Regah, naatu aiwob etei hai Aiwob.”
15 Imaibo Tounamatar iti na’atube iuwu, “Harew nati babin baiwa’an
kwanekwaneyan tafah ma i’i’itin, i sabuw biyah ta ta, kou’ay ta ta, tafaram
ta ta, naatu tur ta ta.
16 ✡Sawaidab naatu rarag etei *ten* i’i’itih boro babin baiwa’an kwanek-
waneyan hinifa’ifa’i, biyanamaim sawar etei boro hinabosaisiren segar
hinihamiy nabat, biyan boro hina’aan naatu wairafamaim boro hina’afun
biyan hinagurus.
17 Anayabin God iti sawar i dogorohimaim yari’iy ana kok abisa eo hinasi-
naf hinisawar, etei boro hinibasit sawaidab hai fair hinitin nabonawiyih
nanan God ana tur nan niturobe.
18 ‘Babin nati i’i’itin i bar merar gagamin, i tafaram wanawanan hai aiwob
etei ebobonawiyih.”

18

Babilon Hurir

1 Iti ufunamaim tounamatar tabo marane tit re’er aitin, roubabaruwen
ana fair iwan auman naatu i ana bonamanamarinamaim tafaram tutufin
etei marakaw.
2 ✡Fanan aumetawat na’in iwow eo,
“Re’eka! Babilon bar merar gagamin i re’eka!

✡ **17.6:** Rev 18.24; 19.2 ✡ **17.7:** Rev 13.1 ✡ **17.8:** Dan 12.1; Rev 11.7; 13.7 ✡ **17.12:** Dan 7.7, 24
✡ **17.16:** Rev 18.8 ✡ **18.2:** Isa 13.21; 34.11-14; Jer 50.39; Rev 14.8

Demon kakafih hai ma'ama efan matar
naatu afiy katokato'iy hai wawa'ir ana efan matar,
mamu kakafih naatu kok uma'ar hai inu'in efan matar
3 Tafaram etei i ana *wine* hitom tibikoko'aw,
naatu babin ana baiwa'an kwanekwan wine fokarin hitom ibimnikinikih,
tafaram ana aiwob etei i bairi tibisesebar kwanekwan,
Naatu ef remor tobonayah, tafaram wanawanan i biyanamaim buwih hina guguw wairafih himatar."
4 ✡Iban maiye maramaim fanan tabo anowar eo,
"Kwatit, au sabuw
babin biyanane kwatit,
saise ana kakafin men bairi kwanabaimih, naatu men ana baikwatutunen bairi kwanafaramamih.
5 ✡Ana kakafin yai tutu yen inan mar ana fofonin bai,
naatu God nuhin kusib babin ana sinaf kakafih isah.
6 ✡Babin isa abisa sisinaf na'atube isan kusinaf.
Abisa'awat sisinaf wan kuyi tafan kuya'abar kwitin,
harew o isa bogaigiwas bit na'atube
harew fokarin kusartabir tafan kuya'abar ibo ana kerowas kurir awan ekaratan.
7 ✡Bora'ara'aten naatu guguw wanawanan babin ma ebiyasisir,
bai'akir rerey nati na'atube tafan kuya'abar kwitin,
i dogoronamaim eora'ara'at eo,
'Ayu i aiwob babin, men kwafur babin,
naatu ayu boro men kafa'imo ana rerey.'
8 ✡Isan imih veya ta boro sawow kakafin natarasum,
feher kakafih, rerey, baimar boro isan namatar,
Naatu i boro wairaf na'arfufufur
anayabin Regah God fairin i babin efufufun."
9 ✡Tafaram ana aiwob iyab i bairi hibiwa'an i boro babin ana guguw ana yasisir wanawanan hinarun bairi hinafaram, naatu babin na'a'arah ana sow hina'itin boro hinarerey, naatu hinabotouw.
10 Ef yok na'in hinabat, anayabin hibir asir ana bai'akir turin hinab naatu hinarerey hinao,
"Ari! Ari! Babilon bar merar gagamin ebi'akir
ari Babilon bar merar fairin ebi'akir
mar kikimin wanawanan o baikwatutunen ibai."
11 ✡Tafaram wanawanan ef remor tobonayah auman hirerey babin hibotouw, anayabin men yait ta boro hai sawar natobon maiyenamih.
12 ✡Men yait ta hai *gold, silver* naatu hai kabay mudid, debad, faifuw gewasih, faifuw namar faifuw dididirih, faifuw wouh, ai rebarebah ta ta, naatu sawar yumatah ta ta tonamaim hitaratar, ai hai baiyah gagamih, *bronze, iron* naatu *marble*.
13 Naatu karabir, faur, fi'ufiu, *myrrh, farankinsens, wine* naatu fi'ufiu, *rice*, naatu sanabey, *cow, sheep, horse*, baibiyow ana wa, akir wairafih naatu orot babin hai yawas boro men yait ta natobon.
14 Ef remor tobonayah babin isan hio, "Sawar gaigiwasih etei o biyamaim hitotobon i boun sa hiwa'an, naatu a toto abuyoy etei earuwasair naatu boro men inatit'auren maiyenamih."

✡ **18.4:** Isa 48.20; Jer 50.8; 51.6, 45; 2Cor 6.17 ✡ **18.5:** Gen 18.20-21; Jer 51.9 ✡ **18.6:** Psa 137.8; Jer 50.15, 29; 2Th 1.6 ✡ **18.7:** Isa 47.7-9 ✡ **18.8:** Rev 17.16 ✡ **18.9:** Ezk 26.17; 27.30-35 ✡ **18.11:** Ezk 27.36 ✡ **18.12:** Ezk 27.12-13, 22

15 ✡Ef remor tobonayah nati bar meraramaim hina totobuyoy wairafih
himamatar boro ef yokaika hinabat hinanuw, anayabin men tekokok nati
babin ana bai'akir turin hinab. Naatu boro hinarererey naatu babin
hinabotouw.
16 ✡Naatu hinarerey hinao,
"Ari! Ari! yababan bar merar gagamin
faifuw gewasih iosen, a faifuw woun i'osen,
naatu taiyuw waifuw *gold* amaim, naatu kabay mudid, debad tafan imaim
ima'agiy ima.
17 ✡Naatu mar kafai nati toto buyoy etei ikasiyen."
Wa ana ukwarih etei, wa tafan remorayah, wa tafan bowayah, sabuw afa
iyabowat riy yanamaim hai ma gewas isan hibowabow ef yokaika hibat.
18 ✡Naatu wairaf nati bar merar tarasum ana sow metan yey hi'i'itin ana
maramaim fanah sib hirerey hio, "Men kafa'imo bar merar ta iti merar
gagamin na'atube'emih."
19 Fofob hibow aribuh yan hisusuwa'en, hirerey hibotoutuw hio,
"Ari! Ari! Yababan bar merar gagamin,
riy yan wa kaifenayah nane hin
o biyamaim totobuyoy wairafih himamatar menamaim hin?
Mar kafai wanawanan earuwasair etei sawar.
20 ✡Mar ana sabuw babin huhurir isan kwaniyasisir.
Naatu God ana sabuw kakafiyih, tur abarayah, dinab oro'orot kwaniyasisir,
anayabin babin abisa kwa isa sisinaf na'atube God ibo isan isisinaf."
21 ✡Imaibo tounamatar fairin ofere kabay infoforen ana aumor tomarin
bai isaroun erenidun riy yan re naatu eo,
"Babilon bar merar gagamin boro iti na'atube hinarouw nare
naatu boro men kafa'imo tanatita'ur maiye.
22 ✡douduf, orot babin fanah, fik, biyor, koukum, kasakas
boro men tananowar maiye
orot bowayah hai bowabow ta ta
boro men ina'itin maiye
in fofoforen ana kabay nidun boro men inanowar,
niduh etei boro nasirtu'ub na'in
23 ✡Ramef hai marakaw o wanawanamaim boro men nakusisiar maiye.
Tabin boubuh hai omatanen boro men inanowar maiye,
ef tobon remorayah wabih gagamih tafaram wanawanan,
o a kwerakweramaim tafaram ana sabuw etei hinawiy kakaf ef hisa'ir.
24 ✡Nati bar merar wanawanan i sabuw kakafiyih naatu dinab oro'orot hai
rara hitita'ur,
naatu sabuw iyabowat iti tafaramaim hirouw himorob auman."

19

Orokaiwa!
1 Iti ufunamaim ayu uruw gagamin maiyow anowar, sabuw rou'ay
gagamin na'in fanah sib hiwow hio,
"Orokaiwa! Yawas, marakaw naatu fair i ata God nowan.
2 ✡Anayabin i ana baibatiyen i turobe naatu mutufor.
Babin baiwa'an kwanekwaneyan i ana baiwa'an

✡ **18.15:** Ezk 27.31, 36 ✡ **18.16:** Rev 17.4 ✡ **18.17:** Isa 23.14; Ezk 27.27-29 ✡ **18.18:** Ezk 27.32 ✡ **18.20:** Deu 32.43; Isa 44.23; Jer 51.48 ✡ **18.21:** Jer 51.63-64; Ezk 26.21 ✡ **18.22:** Isa 24.8; Ezk 26.13 ✡ **18.23:** Jer 7.34; 16.9; 25.10 ✡ **18.24:** Jer 51.49; Rev 17.6 ✡ **19.2:** Deu 32.43; Rev 6.10

kwanekwanemaim iti tafaram bi'ufunun
kusair baimakiy itin, anayabin ana akir
wairafih easbunuwen himorob."
3 Sabuw iban hiwow maiye hio, "Orokaiwa! Iti babin na'a'arah ana sow
boro nayen wanatowan, wanatowan."
4 Regaregah ai'in etei 24 naatu sawar yawasih ma'anih etei yumatah
aubabe hire God ana urama'ama tafanamaim ma'am hikwafir fanah sib
hio, "Turobe! Orokaiwa!"
5 Imaibo urama'amamaim fanan hinowar eo,
"Kwa iyab i ana'akir wairafih?
Kwa iyab gagam o kikim?
Kwa iyab i kwabibiruw etei,
ata God tabobora'ara'ah!"
6 ✡Naatu ayu sabuw rou'ay gagamin hai uruw, siku ere gurugur ebiwa'a
na'atube, naatu farafarar erab kereker ebiwa'an na'atube anowar hio,
"Regah tanabora'ara'ah, orokaiwa,
anayabin Regah ata God fairin, i ata aiwob.
7 ✡It etei'imak taniyasisir naatu tanakawasa,
i ana marakaw bonamanamarin isan tanabora'ara'ah.
Lamb tabin isan ana veya i na titaka
naatu Aawan Babin i bobuna'aka.
8 Faifuw boubun gewasin biyan kousisi'arin anababatun hitin usin isan."
(Iti faifuw gewasin i God ana sabuw hai bowabow gewasin ana itinin).
9 ✡Imaibo tounamatar iuwu, "Abisa ku'i'itah inakirum, sabuw iyab
Lamb ana tabin isan hifefeyanih hina tabin ana hiyuwmaim tirur boro
baigegewasin hinab." Naatu iuwu maiye, "Iti tur i turobe God ana tur."
10 ✡Iti turamaim ayu anamaim ara'iy akwafir, baise iuwu eo, "Men iti
na'atube inasinaf. O ayu airit i God ana akir wairafit, taituwa baituma-
tumayah afa bairi, it etei i Jesu isan tao'orereb. God akisin inakwafir,
anayabin sabuw iyab Jesu isan teorereb i Anun Kakafiyin ana fairamaim
teo'orereb."

Horse Kwes Ana Boyeyan.

11 ✡Imaibo ayu mar ana etawan botawiy aitin, naatu nau'umaim *horse*
biyan kwes ana boyeyan wabin Bosunub naatu Turobe batabat aitin. Iti
orot i sabuw hai ma gewas isan ibatiyih naatu ibiyow.
12 ✡Matan i wairaf woun etoto'ab na'atube, ukwarinamaim i kowas
moumurih, wabin biyanamaim hikikirum anayabin men yait ta so'ob, baise
i akisinamo so'ob.
13 ✡Ana faifuw rara'amaim hibibour i bai ius, wabin i God ana Tur.
14 Mar ana baiyowayah hi'ufunun faifuw kwes gewasih hi'osen *horse*
biyah kwes afe'eh hiyen hin.
15 ✡Awanamaim tafaram afu'afuw ana kaiy wan so'arin tit. Naatu boro
ana *iron* tu'emaim nabonawiyih. God fairin ana yaso'ar gagamin boro *wine*
bunubunuw ana efanamaim nawas kweyakweyar natit.
16 ✡Ana faifuwamaim naatu taiyanamaim wabin iti hikirum.
"Aiwob etei hai AIWOB naatu regaregah etei hai REGAH."
17 ✡Imaibo tounamatar veya afe'en batabat aitin, naatu mamu yate hi'in
hiroberob isah fanan aumetawat na'in eaf eo, "Kwa etei kwaru'ay God ana
hiyuw gagamin isan.

✡ **19.6:** Rev 14.2 ✡ **19.7:** Isa 61.10; Rev 21.2 ✡ **19.9:** Mat 22.2 ✡ **19.10:** Act 10.25-26; Rev 22.8-9
✡ **19.11:** Psa 96.13; Isa 11.4; Rev 1.5; 6.2 ✡ **19.12:** Dan 10.6; Rev 1.14; 2.17 ✡ **19.13:** Isa 63.1-3; Jn
1.1, 14 ✡ **19.15:** Psa 2.9; Rev 1.16; 14.20 ✡ **19.16:** Rev 17.14 ✡ **19.17:** Ezk 39.17-20

18 Kwana saise aiwob sabuw, baiyowayah hai ukwarih, orot fairih, *horse*,
naatu *horse* hai boyeyah, bai'akirayah, naatu men bai'akirayah, sabuw
gagamih naatu sabuw gidigidih etei biyah finimih kwa'aa."
19 Imaibo ayu sawaidab naatu tafaram ana aiwob etei hai baiyowayah
bairi hiru'ay orot ana *horse* afe'en ma'am ana baiyowayan bairi baiyow
isan hinan aitih.
20 ✡Baise sawaidab hibai hifatum naatu ana dinab orot baifuwenayan
i wabinamaim ina'inan sisinaf auman hibai hifatum. Iti ina'inanamaim
sabuw iyab sawaidab ana ewow hibai hima'am naatu sawaidab ana
yumatabe ifufuwih hikwakwafir isan hairi'ika hifatum yawasih wairaf
wanatowan etoto'ab ana kukuf yan hisrouwih hire eatuturih.
21 Baise hai sabuw ura'u'unin etei i orot nati *horse* tafaram ma'am,
awanamaim kaiy titit, imaim yow tar himorob, naatu mamu etei hirob hire
biyah finimih hi'aa.

20

Kwamur Etei Thousand Na'atube.

1 ✡Naatu ayu marane tounamatar umanamaim efan wanu'umin ana
tufatan naatu ana *chain* bitan auman botan renan aitin.
2 ✡Farubarubar bai rab, kik owe'owen ana kok, wabin Demon o Satan
naatu fatum kwamur *one thousand* na'atube nama.
3 Ta'asiy sou wanu'umin wanawanan ra'iy etawan tufabon naatu ikwah,
saise i boro men tafaram ni'afiy maiye kwamur *one thousand* nasawarabo.
Nati ufunamaim i boro hinabotait mar kabumin nama."
4 ✡"Ayu urama'ama tafanamaim sabuw iyabowat baibatiyen isan ana fair
hibitih himarir hima'am aitih. Naatu sabuw Jesu isan hio'orereb isan sikah
hi'a'afuw naatu God ana tur isan sikah hi'a'afuw etei ayubih hima'am aitih.
Iti sabuw i men kafa'imo sawaidab naatu i ana yumatabe hikwafirihimih,
naatu ana ewow auman umahimaim o nakwetahimaim men hikirumimih.
Etei hiyawas naatu Keriso bairi kwamur *one thousand* na'atube hi'aiwob.
5 Murumurubih afa men hiyawas na'atuka hima kwamur *one thousand*
in sawar. Iti i murumurubih hai misir wantoro'ot.
6 ✡Yasisir naatu baigegewasin i sabuw iyabowat wantoro'ot morobone
himimisir maiye isah. Morob bairou'abin i isah i aurin fair en, baise i
boro God ana firis naatu Keriso ana firis hinamatar Keriso bairi hini'aiwob
kwamur *one thousand* nab."

Satan Ana Ra'iy

7 Kwamur etei *one thousand* nasasawar ufunamaim, Satan boro i ana
dibur barene hinabotait.
8 ✡naatu natit nan tafaram Gog naatu Magog ana huhun kwafe'en sabuw
etei nifufuwih narunawiyih baiyow isan, naatu nati sabuw baiyow isan
hinaruru'ay ana itinin riy sisibin dones na'atube.
9 ✡Naatu me yabarin yan tasasar hitit hiremor hin God ana sabuw hai
ma'ama sis naatu God ana yabow bar merar etei hi'ar bebera'uhih, baise
marane wairaf ra'iy na bo'ara'ara'ahih.
10 ✡Naatu Demon mowan bifufuwih hibai hita'asiy wairaf in bitakir
wanawanan ra'iy eafufur, sawaidab naatu dinab baifuwenayan hairi
hita'asiyih hire'ere'emaim. Nati'imaim boro fai mar hini'akir wanatowan,
wanatowan.

Murumurubih Hai Baibabatiyen

✡ **19.20:** Rev 13.12-17; 20.10 ✡ **20.1:** Rev 9.1 ✡ **20.2:** Gen 3.1; Rev 12.9 ✡ **20.4:** Dan 7.9, 22, 27; 1Cor 6.2; Rev 13.17 ✡ **20.6:** Rev 1.6 ✡ **20.8:** Ezk 38.2, 9, 15-16 ✡ **20.9:** 2Ki 1.10 ✡ **20.10:** Psa 11.6; Rev 19.20; 21.8

11 Imaibo ayu ura ma'ama kwes gagamin tafanamaim God ma'am aitin.
Mar tafaram i nanamaim earouwasa'ir, naatu nati'imaim i aurih efan en.
12 ✡Naatu ayu sabuw murumurubih aitih, gagamin re in kikimin ura
ma'ama nanamaim hibatabat, naatu buk etei hibotawiyen. Buk ta hibob-
otawiy i yawas ana buk. Murumurubih abisa hisinaf bukamaim hikirum
hi'inu'in imaim hibabatiyih.
13 ✡Riy wanawanan murubih kwahiren, naatu morob naatu morob ana
efan, murumurubih hikwahirih. Naatu orot ta'ita'imon hai sinafumaim
hibabatiyih.
14 Imaibo murumurubih naatu murubih hai efan i hita'asiyih wairaf ana
kukuf wanawanan hira'iy, iti wairaf i morob bairou'abin.
15 Yait ta wabin men yawas ana bukamaim hititita'ur i hita'asiy wairaf
ana kukuf wanawananan rara'iy.

21

Jerusalem Boubun

1 ✡"Imaibo ayu mar boubun naatu tafaram boubun aitin. Mar wantoro'ot
ma'am naatu tafaram wantoro'ot ma'am etei sawar, riy auman saki iwa'an.
2 ✡Ayu bar merar kakafiyin, Jerusalem boubun mar God biyanane tit re'er
aitin, babitai tabin isan ti'abur aawan biyan baitubarin isan enan na'atube.
3 ✡Naatu urama'amamaim fanan aumetawat anowar eo, 'Boun God ana
sabuw biyah i ana bar matar, naatu boro bairi hinama. I boro ana sabuw
hinamatar naatu God taiyuwin boro hai God namatar bairi hinama.
4 ✡maturih nasafamen. Nati'imaim morob boro men namatar
maiye'emih, o yababan o rerey o baiyababan, anayabin marasika ana
sawar i earuwasair sawar.' "
5 ✡Orot nati ana urama'ama'amaim ma'am, eo, "Ayu sawar etei asinaf
tibiboubuh." Imaibo eo, "Iti inakirum nara'iy anayabin iti tur i turobe naatu
karam boro hinitumatum."
6 ✡Ayu isou eo, "Sawar etei aisawar! Ayu i An naatu Yomanin, Busurufi-
nayan naatu Baisawarinayan. Yait sikan namamamah ayu boro yawas ana
harew buruburur aurin baiyan en anitin natom.
7 ✡Orot yait baiyow fokarin nabisnowah, i boro sawar etei ayu biyou'une
nabow ayu i ana God naatu i boro ayu natu namatar.
8 ✡Baise baiwawa'irayah, baitumatum atih, eteni, asbunuwenayah, bais-
esebarayah, farumayah, God ana baimataren sawar kwafirenayah, naatu
baifufuwenayah etei, hai efan i wairaf fora'abin in ebitakir ana kuk-
ufamaim hinara'iy na'afufurih. Nati i morob bairou'abin."
9 Tounamatar *seven* wanawanahimaim tounamatar bai *seven* tew *seven*
yomanin ana sawow kakafih yumatah ta ta bobotanen isou eo, "Kuna ayu
boro Babitai boubun *Lamb* aawan ani'obaiy ina'itin."
10 ✡Naatu Anun kakafiyin matou bora'ah tounamatar eabaru airi an oyaw
gagamin manin na'in tafan atit, naatu tafaram kakafiyin, Jerusalem bar
merar God biyanane re nan i'obaiyu.
11 ✡God ana gewasin auman eargawu tafaram mamarakaw ana itinin
i agim bonamanamarinabe, sawar ta woun o wair *jasper* na'atube,
kumedarin *crystal* na'atube.

✡ **20.12:** Dan 7.9-10; Mat 25.31-46; Act 17.31; 2Cor 5.10; Rev 13.8 ✡ **20.13:** Rom 2.6; 1Pet 1.17; Rev 2.23; 22.12 ✡ **21.1:** Isa 65.17; 2Pet 3.13 ✡ **21.2:** Isa 52.1; 61.10; Hib 11.16; 12.22; Rev 3.12 ✡ **21.3:** Lev 26.11-12; Ezk 37.27; Zec 2.10; 2Cor 6.16 ✡ **21.4:** Isa 35.10; 65.19; Rev 7.17 ✡ **21.5:** 2Cor 5.17 ✡ **21.6:** Isa 55.1; Jer 2.13; Jn 7.37; Rev 1.8, 17; 22.17 ✡ **21.7:** 2Sa 7.14; 1Ch 17.13; Psa 89.26-27 ✡ **21.8:** Mat 25.41; Rev 20.15; 22.15 ✡ **21.10:** Ezk 40.2 ✡ **21.11:** Isa 60.1-2, 19

12 ✡Iti bar merar ana fur i gagamih naatu manih. Ana etawan awah
etei *twelve* naatu tounamatar etei *twelve* nati awahimaim, naatu nati
etawanamaim i Israel sabuw hai big *twelve* wabih i hikirum.
13 Naatu etawan tounu i veya eyeyene hiya, etawan tounu i oyawane,
tounu torene, tounu veya ere'erene.
14 Bar merar gagamin ana faf i *twelve* naatu ana wabat etei *twelve*
tafahimaim hiwowab, nati'imaim *Lamb* ana tur gewasin abarayah wabih.
15 ✡Tounamatar ayu iu'uwu, umanamaim i fufunen ana isik *gold* bai bar
merar etawan, naatu bar merar ana fur fufunen isan.
16 Tounamatar re na fufun i'itin tainin rororon etei i ta'imon, ana manin
naatu ana tayabar i hairi ta'imon, anayabin tainin rounane ana manin
isan fufufun 2,400 *kilometres.* Naatu tainin roun ana tayabar isan fufufun
auman i 2, 400 *kilometres*
17 Imaibo ana faf fufun ana badowanin* i'itin i at tanabat taniyab tanan
etei 60 *metres* na'atube.
18 ✡Bar merar ana faf i kabay wabin *jasper* imaim hifaf, naatu bar merar
tutufin etei ana itin i *gold*awat, matan diridirin kiyam na'atube.
19 Bar merar ana faf an ana wabat i kabay gewasih yumatah ta ta imaim
hi'abur. Ana wabat wantoro'ot i kabay wabin *jasper*, bairou'abin *saphire*,
baitounin i *agate*,† baikwafi'inin i *emarod*.
20 bai *five* i *onyx*‡ bai *six* i *kanerian*, bai *seven karisorait*, bai *eight* i *berer*,
bai *nine* i *tofas*, bai *ten* i *kalisedoni*§ bai *eleven jesinet*,* bai *twelve ametis*.
21 Etawan etei *twelve* i kabay biyah mudid imaim hiya, naatu etawan
ta'ita'imon etei i kabay biyah mudidimaim† hi'abur, ef gagamin i *gold* akisin
hirab kiyam na'atube.
22 Bar merar gagamin wanawanan Tafaror Bar men aitin, anayabin God
fairin naatu Lamb taiyuwih i Tafaror Bar.
23 ✡Bar merar men ekokok veya, o sumar tafanamaim nararan, anayabin
God ana bonamanamarin marakaw ebitin, naatu Lamb i ana ramef.
24 ✡Tafaram tutufin boro i ana marakawinamaim hinaremor naatu
tafaram hai aiwob boro hai guguw hinabow wanawanan hinarun.
25 ✡Etawan awah boro mar etei bobotawiyen hina'in, boro men ta hinahir,
anayabin nati'imaim boro aurin gugumin en.
26 Tafaram ana gewasin naatu ana baibifa'en sawar boro hinabow bar
merar wanawanan hinarun.
27 ✡Naatu sawar men rousouwin na'atube sabuw iyabowat biya'ohow
ana gubagub naatu baifufuwen ana gubagub auman tema'am boro men
hinarun. Baise iyabowat wabih Lamb ana bukamaim hikikirum akisih boro
hinarun.

22

Yawas Ana Harew

1 ✡Imaibo retab yan yawas ana harew matan kiriyamiyamin *crystal*
na'atube God ana urama'ama naatu *Lamb* ana urama'ama'ane nunuw re'er
i'obaiyu aitin.
2 ✡Iti harew i bar merar gagamin ana ef na'in yan foun in nununuw.
Naatu harew rewan roun roun i yawas ana ai hibatabat aitah, iti ai i

---

✡ **21.12:** Ezk 48.30-35 ✡ **21.15:** Ezk 40.3; Rev 11.1 * **21.17:** o manin ✡ **21.18:** Isa 54.11-12
† **21.19:** NIV Bible imaim *chalcedony* hikirum. ‡ **21.20:** NIV Bible imaim *sardonex* hikirum.
§ **21.20:** NIV Bible imaim *chrysoprase* hikirum. * **21.20:** Good News Bible imaim *turquoise* teo.
† **21.21:** pearl ✡ **21.23:** Isa 60.19-20; Rev 22.5 ✡ **21.24:** Isa 60.3, 5 ✡ **21.25:** Isa 60.11 ✡ **21.27:**
Isa 52.1; Ezk 44.9; 1Cor 6.9-10 ✡ **22.1:** Ezk 47.1 ✡ **22.2:** Gen 2.9; Ezk 47.12; Jol 3.18; Zec 14.8

kwamur ta'imon wanawanan mar etei *twelve* ebiw, sumar matan eyiy, naatu ai rourin i tafaram ana yawas.
3 Nati bar merar gagamin wanawanan God ana orarafen ta boro men
inatita'ur. God ana urama'ama naatu *Lamb* ana urama'ama boro nati bar
merar gagaminamaim hinama ana akir wairafih i hinakwafirih.
4 ✡Yumatan boro hina'itin naatu wabin boro nakwetahimaim nakirum
hinama.
5 ✡Nati'imaim gugumin boro en. Ramef ana marakaw naatu veya ana
marakaw boro en, anayabin Regah God boro marakaw nitih, naatu i boro
bairi hini'aiwob wanatowan, wanatowan.
6 ✡Imaibo tounamatar iuwu, "Iti tur i anababatun turobe initumatum.
Regah God sawar abisa boro hinamamatar isan i Anunin ana dinab orot hai
tur eowen, naatu ana tounamatar iyafarih abisa boro'omo hinamamatar
isan ana akir wairafih i'obaiyih."

Jesu Ana Matabir

7 ✡Kwananowar, ayu i boro'omo anan, dinabatur iti buk wanawanan
hikikirum o yait inabifanabow boro baigegewasin inab.
8 ✡Ayu John taiyuwu iti sawar fanah anowar naatu aitah naatu iti sawar
fanah anowar ai'itah ana maramaim anamaim ara'iy tounamatar iti sawar
bi'obaiyu akwafir.
9 Baise iuwu, "Men iti na'atube inasinaf, o ayu airit i God ana akir
wairafit, taituwa baitumatumayah dinab oro'orot iyab iti buk wanawanan
tibifanabow bairit. God akisin inakwafir."
10 Imaibo iuwu, "Dinabatur buk wanawanan hikirum inu'in men inarufut
inikwah anayabin veya i nakabom.
11 ✡Yait ma kakafih esisinaf kwaihamiy ema kakafih esinaf. Yait ma
yawas ebigugumas kwaihamiy ema igugumas. Yait ma mutufor esisinaf
kwaihamiy ema mutufor esinaf. Yait taiyuwin ya'asair kakafiyinamaim
ema'am kwaihamiy kakafiyinamaim ema."
12 ✡"Kwananowar! ayu i boro'omo anan, umau'umaim i au baiyan abai
auman naatu kwa ta'ita'imon abisa kwasisinafumaim boro anit.
13 ✡Ayu i Alpha naatu Omega, ayu i An naatu Yomanin, Busurufin naatu
Baisawarin.
14 ✡"Iyab hai faifuw hisouwen hibigewasin i hai baibasit ema'am boro
yawas ana ai ro'on hina'aan baigegewasin hinab, naatu hai ef mutufor
inu'in bar merar gagamin ana etawan hinarun.
15 Bar merar gagamin ufunane i sabuw kakafih haru'ube tema'am.
Nati sabuw i farumayah, baiwa'an kwanekwaneyah, asbunubunuwayah,
God ana baimataren sawar kwafirenayah, naatu sabuw iyab hai tur hai
bowabowamaim tibifufuwen i tema'am.
16 ✡"Ayu Jesu iti sawar kwa ekaleisia isa orereb isan au tounamatar ai
yafar na. Ayu i David uwan naatu ana rara, naatu mar auman ana Maragias
ana marakaw."
17 ✡Anun Kakafiyin naatu tabin ana babitai hio, "Kuna!" Naatu iyab
tur tenonowar i auman hinao, "Kuna! Naatu yait sikan emamamah kwai-
hamiyih tena, naatu yait nakokok yawas ana harew tomamih kwaihamiy
ena ana siwaramih ebai etom."

Tur Yomanin

✡ **22.4:** Mat 5.8; Rev 3.12 ✡ **22.5:** Dan 7.18, 27; Rev 5.10; 20.6; 21.23, 25 ✡ **22.6:** Rev 1.1 ✡ **22.7:** Rev 1.3 ✡ **22.8:** Rev 19.10 ✡ **22.11:** Dan 12.10 ✡ **22.12:** Isa 40.10; Jer 17.10; Rev 2.23 ✡ **22.13:** Isa 44.6; Rev 1.8, 17; 21.6 ✡ **22.14:** Gen 2.9; 3.22 ✡ **22.16:** Num 24.17; Isa 11.1, 10; Rom 1.3; Rev 2.28; 5.5 ✡ **22.17:** Isa 55.1; Rev 21.6

18 ✡Ayu John kwa sabuw etei dinabatur iti buk wanawanan kwanonowar
i abimatnuwi. Orot yait iti tur tafan nayaya'abar na'at, sawow kakafih
yumatah ta ta iti buk wanawanan hio, God boro ibo tafan naya'abar
baimakiy nitin.
19 Naatu orot yait dinabatur iti buk wanawanan hikikirum ta nabobosa'ir
na'at, i aunowan yawas ana ai ro'on naatu bar merar gagamin isan hio, God
boro nabosair.
20 ✡Orot iti sawar eo'orereb, eo, "Isa'amih, ayu boro'omo anan."
Turobe. Regah Keriso, kuna.
21 Manaw kabeber ata Regah Jesu'une kwa God ana sabuw etei isa nama.
Amen.

✡ **22.18:** Deu 4.2; 12.32 ✡ **22.20:** Mat 24.30-31; 1Cor 16.22

TUR AFA HAI YABIH

Agustus — Gaius Octavius ana aiwod wab ta. I Rome ana Gawan Ukwarin (Luke 2.1).

Amen — Jew sabuw fanahimaim anayabin i "Basit nati na'atube namatar," o "Turobe." Orot babin ta eyoyoban, sabuw tibasit te'o'o, "Amen" (Turobe). Jesu wabin ta, (Revelation 3.14), anayabin i tur anababatun (Rome 1.25; 9.5; 1 Corinthians 14.16; 2Corinthians 1.20).

Alabaster — Iti i kabay ana itinin gewasin tetar kibub ematar. Imaim raiy ana momon wabin nard yamurin mamarin terir ebatabat. Babin bai na Jesu an imaim souw (Matthew 26.7; Mark 14.3; Luke 7.37).

Aloe — Iti i adanafur wabin, yamurin gewasin. I ai kanabinamaim hikwim hibai. Jews sabuw hai fiyow, sabuw temomorob biyah imaim terarouw (John 19.39).

Ar mo'on afu'afuw (Circumcise) — Iti anayabin i kek oro'orot titutufuw ihih mo'on kanabin te'a'afuw. Iti i Israel sabuw hai ofafar kek hinatufuw hinama, veya umat roun tounu nasawar hinabow hinan ihih mo'on kanabin hina'afuw (Genesis 17.9-14).

Armageddon — Efan ta wabin Revelation wanawanan isan hikirum inu'in, Men hiso'ob gewas agi'agir hai efan atamanin (oyaw koun Megiddo isan te'o) ai asir ina'inan isan te'o (Revelation 16.16).

Baal — Baal i Eteni Sabuw hai god ta. Marasika Israel sabuw hin Israel tafaram hima'am i Baal hibusuruf hikwakwafir, men turobe God hikwafir. Imih God yanso'ar Israel sabuw isah (Rome 11.4).

Balaam — Balaam i God ana dinab orot (2 Peter 2.15; Jude 11; Revelation 2.14). Ana veya ta Israel hai rakit sabuw tafaram wabin Moab ana aiwob orot wabin Balak. I kokok Balaam Israel sabuw taorarafih saise baiyow wanawanan Israel sabuw etei hitarouw hitamorob tasawar. Wantoro'ot Balaam i kwahir, baise uf i in Balak ana efan tit. Balaam Balak isan inan efamaim God ana tounamatar ra'iy ef rufut. Balaam tounamatar men itin, I baise donkey rab iu namih. God iwa'an donkey Balaam kwarar iu. Balaam men Israel sabuw orarafih anayabin I so'ob Israel sabuw I God ana baigegewasin biyahimaim ema'am. Obaibasit Baubun wanawanan hikirum hi'o i Balaam money isan iyabuw kwanekwan, anayabin i eo ibasit Balak hairi hita'ay nati i ana rakit sabuw (Numbers 22.24).

Beelzebul (Demon Mowan) — Iti wab i wagabur kakafin, demon etei hai aiwob. I isan wabih afa auman tema'am. Baalzebub, Satan, naatu Devil (Mark 3.22).

Christ — It fanatamaim Keriso. Keriso i men Jesu wabin. Keriso i aiwob ana wab. Regah, yait ebi'ukwarin isan te'o'o, nati i Greek fanahimaim. Hebrew fanahimaim *'Anointed One'* it fanatamaim i Yanowah, (Matthew 16.16).

Cladius — Roman hai gawan ukwarin (Emperor) (Acts 11.28; 18.2)

Crown — Fanatamaim Kowas. Iti tur kowas hai yabih i moumurin na'in. Obaibasit Boubun wanawanan i iti na'atube hikirumen ti'inu'in ta (Revelation 13.1; 4.9-11).

Christian — (Acts 26.28; 1 Peter 4.16) Anayabin i orot babin iyab Jesu Keriso tebi ufunun naatu ana tur hinowar tebitumatum. (Acts 11-25)

Covenant Obaibasit. Sabuw bairi o God bairi o kou'ay bairi. God Noah hairi hi'o hibasit (Genesis 9.8-17) naatu Abraham hairi (Genesis 17.1-8) Buk Atamanin anaveya Moses obaibasit iwa'an Israel sabuw bairi. (Exodus 24.4-8) Obaibasit boubun Hebrew Teten 8 wanawanan kirumayan buk atamaninamaim yei eo (Jeremiah 31.31-34).

Demon — Fanatamaim wagabur kakafin karam sabuw boro hini'afiyih, ti'i'itin i tur abarayan naatu Demon ukwarin ana akir.

Dragon — Uwayabe ukwarin moumurih. Men it ata sigaramaim tema'am, tafaram afa imaim tema'am. It fanatamaim farubarubar. Iti wab farubarubar i demon ta wabin hiwab. (Revelation 12.3; 13.4; 20.2-3)

Eagle — Mamu gagamin wabin Ikou. John ana mim ta nuwra'at mamu Ikou roberob itin. (Revelation 4.7; 8.13)

Elders — Tur Gewasin wanawanan hiya'ru'uru'um ah etei tounu (1) Jew sabuw hai ukwarih, afa kou'ay gagamih wanawanah tema sabuw hai tur tenonowar, (Matthew 21.23; 26.3, 47, 57; 27.1, 3, 12, 20, 41; Mark 15.1; Acts 4.5, 8, 23; 6.12; 24.1) (2) naatu fef wanawanan i ekaleisia bowayah hai ukwarih, hai bowabow i ekaleisia ana bowabow tenunutitiy (Acts 11—21). (3) Revelation wanawanan i Regaregah Ai'in isah hi'o, Regaregah ai'in etei 24 i God ana ma'ama nanamaim tebatabat, nati i God ana sabuw isahine tebatabat (iyab God isan hibow hi'akir himomorob). (Revelation 4.4, 10; 5.5-6; 8.11; 7.11-14; 11.16; 19.4)

Epicureans — (Act 17.18) Sabuw orot wabin Epicurus ana bai'obaiyen hibi'ufunun anayabin i ana bai'obaiyenamaim eo tafaram ana yawas i yawas gewasin.

Eunuch — (Matthew 19.12; Act 8.27) Iti tur anayabin i oro'orot yahoh foufuh tebowabow, Iti sabuw yahoh bowabow i boawabow gagamih hibow aiwob sabuw bairi tebowabow. Iti tafaram afa hai binanakwar oro'orot isah iti na'atube tesisinaf.

Festus — Orot wabin. Gawan Felix ufunamaim. I Rome hai gawan tafaram Judea kakaif. Paul hifatum hibai hina gawan Felix nanamaim ifefeyan karam i boro tan Rome Gawan ana Ukwarin ta'itin *(Emperor)*. (Acts 25.1—26.32)

Felix — Orot wabin. Rome hai gawan Judea Tafaram kakaif. I bigawan ana veya Paul hifatum hibai hin isan ibabatiy, (Acts 24.24-27).

Gabriel — God ana Taunamatar Ukwarin i God iyafar in *Zechariah* biyan tit eorereb *John Baptist* isan. (Luke 1.11-20) naatu Mary Jesu hinah (Luke 1.26-38).

Grape — I ai ta wabin, men ai'i baise te'o i murababe. Tetanum eyen iw, ro'on iyei wabin *grape* te'o. Ata Tur Gewasin wanawanan ayubin hiyei inu'in boro kwana'itin. *Grape* iwat ana masaw tebo tetatanuw nati awan i te'o'o *Vineyard*. Jesu Keriso ana oroubon moumurin maiyow eo idudur Tur Gewasin wanawanan

Hade, Hades — It fanatamaim Murumurubih hai efan. Veya ta tur boro hinabotabir hinao, Tafaram Baban (Revelation 5.3) Murubih hai Tafaram (Revelation 6.8).

Herod — (1) Aiwob Ukwarin Gagamin — Jew Tafaram tutufin wanawanan etei i i aiwob, biaiwob anamar Bethlehem wanawanan kek gidigidih hi'asbunubunuw Jesu tutufuw ufunamaim. (2) Herod (I anawab tutufin i Herod Antipas) i Galeeli kakaif. Herod aiwod ukwarin gagamin i natun (Herod Antipas) I king te'afa'af ouman, (Mark 6.14) I eo John Baptist sikan hi'afuw. (Herod Antipas ana wab tutufin tisusu'ub i Herod Agripa 1) I Judea Kakaif, i hiwab hi'afa'af King. (I aiwod ukwarin gagamin Herod) uwan. Turabarayan James easabun naatu Peter fatum dibur yaru'uy.

Herodias — Herod Antipas, Galeli kakaif i awan Herodias, tain Philip ana kofur I'awan. *John Baptist* ana turamaim Herodias men iyasisir imih eo sorodiy sikan hi'afuw. (Mark 6.14-29)

Horn — It fanatamaim Rarag - Obaibasit Boubun wanawanan John ana mim. Ana mim wanawanan sawar yumatah ta ta I'itah imaim ya idudur.

Ana mim afa raragamaim ya'ay hai naniyah afa hamehameh, afa fokarih naatu afa buriburih, afa ririribih. Tur Rarag Revelation wanawanan i moumurin maiyow eo inu'in. Sawaidab riyane yey ukwarinamaim rarag etei *ten* (10) naatu nukwarih etei *seven* (7) naatu rarag tafahimaim etei kowas (Revelation 13).

Hyssop — I sigar ana ai ta biyan kwaririmut. Iroro'on tebai hai ben hai aa hai tom wanawanan tetata'asi'asiy. Iti harew tenakuyakuy Jesu tom isan hitin. (John 19.29; Hebrews 9.19)

Lamb — Obaibasit Boubun wanawanan tur Lamab i Jesu Keriao isan te'o. Tur Gewasin wanawanan John kirum iti na'at eo, Regah Natun enan (John 1.29, 36; Revelation 5.6-14) Keriso ana wab ta (a) Tarnowaten ana Lamb (Mark 14.12; Luke 22.7) Kavenatur hi'o, Keriso isan, (1 Corithians 5.7; 1 Peter 1.19; Revelation 5.6; 8, 12, 13; 17.14; 19.7, 9).

Living Creatures — Yawasih Ma'anih. ("yawasih ma'anih bebeh ouman" te'o, hai binanakwaramaim wabih ta i *"cherubim* bebeh ouman") God bonamanamarin nanamaim tebatabat naatu God isan ana ina'inan biyahimaim teyei te'o'o. (Exodus 1.5-13; 25.18-20; Revelation 4.6-9)

Messiah — *Hebrew* fanahimaim aiwob hai wab ta, (anayabin i Roubininenayan it fanatamaim John 1.41). Anayabin ta Keriso. Iti wab Baiyawasenayan ana na isan Hebrew dinab sabuw hi'o, naatu Greek tur ouman i hairi hai naniyan i ta'imon.

Parable — It fanatamaim i Oroubon. Iti tur i Ayubitane ana bai'obaiyen turobe isan. Iti tur Jesu ana bai'obaiyenamaim moumurih maiyow eo ma I'obaibiyih (Matthew 13.33-37; Mark 4.26-32; Luke 5.36; 11.33)

Paradise — It fanatamaim i masaw efan gewagewasin. Buk Atamanin wanawanan (Genesis 2.15-17). Iti na'at eo, Eden Masaw, iti tur i Paradise te'o. Tur Boubun wanawanan Paradise i ana naniyan ta isan te'o. Mar wabin (Luke 23.43; 2 Corinthian 12.3)

Pharisee — I kou'ay ta wabin. Moses ana ofafar etei tebitumatum naatu tebi'ufunun. *Pharisee* ah etei tounu tebitumatum. (1) murumurubih boro hinamisir (2) tounamatar tema'am (3) Anunih i tema'am. (Acts 23.6-8)

Passover — (Exodus 12.17-30) Israel sabuw hai hiyuw wabin. It fanatamaim Tatarnowaten. Iti wab mamatar anayabin Israel sabuw hin tafaram wabin *Egypt* dibur hima'am anaveya. God ana sabuw itih iyababan basit Israel orot Moses rubun iu, 'O boro au sabuw inabotaitih hinatit.' Moses in *Egypt* aiwob orot itin. Aiwob men ibasit, God Moses iu, 'O boro ina'inan yumatah yumatah inasinaf saise Aiwob orot na'itin nabir sabuw inabotaitih inatit.' baise aiwob orot men bir. Basit God Moses iu, 'Iti boun ina'inan yomanin, Israel sabuw haitur ina'owen, boun gugumin bobaituw *sheep* hinarouw hai rara hinabow etawan awah hinidadavir, iti boun gugumin Ayu tounamatar baiyowayah abiyafarih hinara'iy *Egypt* Kek oro'orot ai'in naatu bobaituw natunatuh ai'in etei sikah hina'afuw.' Moses ana sabuw Israel hai tur eowen mi'itube God iu na'atube. Israel sabuw bobaituw *sheep* hirouw rara hibow hai etawan awan hidadaviren. Nati ana gugumin tounamatar boyowayah hira'iy rara hi'i'itah hitarnowaten, menamaim rara en hirun kek oro'orot ai'in naatu bobaituw ai'in sikah hitoro'oro'omen himumurub. (Exodus 12.1 in yomanin.)

Pilate — Pontius Pilate. Rome hai gawan orot wabin. Tafaram etei taunu i kaifen. Judea, Samaria naatu Idumea. (Mark 15.1-15; Luke 3.1; Acts 3.13; 1 Timothy 6.13).

Unleavened — Ana hiyuw hi'aa ufunamaim, Jesu ana bai'ufununayah iuwih hin efan hinabogaigiwas Tatarnowaten ana bay aa isan (Mathew 26.17). Israel sabuw hai binanakwaramaim iti *unleavened bread* ana hiyuw,

hinaa hinaben *7 days*. Iti Israel sabuw *Egypt* hihamiy hitit ufunamaim. Anayabin nati tatarnowaten nanamaim God Israel sabuw bread men ana rara'at auman hi'afusair *(yeast)* asire hi'aa. God eo, 'O yait Ayu fanau inasasair boro baimakiy inab.' Imih ana veya'amaim *Egypt* hihamiy hitit hin *Canna* hirun hima'am anaveya, iti hai hiyuw wabin hiwab *Unleavened Bread*. I te'aa ufunamaim Tatarnowaten ana Hiyuw ebubusuruf. Tur Gewasin wanawananamaim. Jesu Keriso oroubonamaim iti Rafiy Ana Rara'at En *(Unleavened Bread)* isan mar moumurin maiyow eo.

Rabbi — Hebrew fanahimaim anayabin i Bai'obaiyenayan. (Matthew 22.36)

Sabbath — Anayabin i Baiyar — God mar tafaram sinaf veya etei umat roun ta'imon, umat roun bairuabin God iyarir. (Exodus 31.12-18) Buk atamaninamaim God ana ofafar gagamin Moses iu kirum (Ofafar baikwafe'enin). Jesu ana veya iti baiyarir ana ofafar etei easto'oben (Mark 2.23-24; Luke 6.1-11).

Sadducee — I kou'ay ta wabin. Ofafar Moses kikirum i tebi'ufunun. Baise hai baitumatum men tur gewasin eo'omaim tebitumatumamih. *Sadducees* tebitumatum sabuw hinamomorob boro men hinayawas hinamisir maiye, naatu tounamatar men tema'am naatu anunih men tema'am (Acts 23.7-8).

Sawaidab *(Beast)* — Uma'ar gagamin, God ana rakit ta. Men it ata tafaramamaim tema'amamih. John ana mim wanawanan tur moumurin maiyow Sawaidab isan eo idudur (Revelation 13; 17.3).

Scroll — Iti tur it fanatamaim Firorow. Obaibait atamanin wanawanan God ana tur etei firorow wanawanan hikirum hifirorow hiyai inu'in, tur baiyabamih firorow tebai titit terubaun tebat tebiyab. Obaibasit Boubun ana veya Jesu iti firorow kou'ay bar wanawanan iyab.

Seal — It fanatamaim kwah. Abistan ikwah bobair inu'in i boun kwah te'o. Iti tur I gagamin Obaibasit Boubun wanawanan. (Revelation 6.1-6)

Sibor ana gemogem *(Altar)* — Jew sabuw hai sibor ya'aya ana gem wabin. Imaim cow, o sheep, o goat hirouw, gem afe'en hiyara'aten hi'afusar God ana sibor teya'iy (Exodus 27.1-8; 38.1-7). Moses Ana Obaibasit Atamanin wanawanan sibor ana ef isan kirum. Yait ofafar na'a'astu'ub, sibor nayei God ana kakafin nanotawiy. Baise kwanaso'ob sibor abisitan boro hinab hinan i men biyan fihifihiriyin, men garurin. I biyan mudid naatu mumunin sibor isan karam hinayai.

Sickle — I kaiyobe baise bibirin, kan i ai'imaim hiyai naatu wan i so'arin imaim *corn* tetaratar naatu *wheat* te'a'afuw. Anabowabow moumurih nain. (Mark 4.29)

Sou Awan Wanu'umin *(Abyss)* — Anayabin i sou virurumin ra'iy in tafaram baban anababatun. *Demon* naatu Anun kakafih nati sou wanawanan hifatumen hiya tema'am. Ana veya'abo baibabatiyen hinab. (Revelation 9.1-3)

Stoic — Iti i orot wabin Zeno sabow afa te'o'o i men taso'ob, i taiyuwim wabin ebifai. I tafaram touman orot i ana god isan ebidudur. (Acts 17.18)

Synagogue — Anayabin i Kou'ay Bar. (Luke 6.6) Jesu ana veya sabuw teru'ay nati kou'ay bar wanawanan imaim tema tur tenonowar o bowabow ta ta imaim tebowabow. Naatu nati Israel wanawanan bar merar ta'ita'imon Kou'ay Bar hiwowaben. Ana veya ta Jesu na kou'ay bar wanawanan run ma sabuw bi'obaibiyih, orot uman ana rarouwane bibirin iyawas nati i Baiyarir ana Veya. Kou'ay bar wanawanan Jesu mar etei imaim ema ebinan sabuw tema tenonowar o ema sabuw ebi'obaibiyih.

Tabernacle — God ana Sis teo'o. Buk atamaninamaim Israel sabuw no *Egypt* hihamiy hitit arar yan hiremor hinan i sisimaim hi'in hima

hiremor hina *Canna* hit (Omatan ana tafaram) Israel sabuw menamaim sis tetatain ma'amih, God ana Sis imaim tetatain. Nati efan i kakafiyin imaim God Tekwakwafir. Buk atamaninamaim ibi'obaiyit mi'itube God ana Sis hiwowab (Exodus 25—28; 35—40).

Temple — It fanatamaim Tafaror Bar. Israel sabuw no *Egypt*ane hitit hiremor hinan i sisimaim hima God hikwakwafir. King Solomon anamarabo Temple wowab, it fanatamaim Tafaror Bar. Naatu Sis hibosair hibai hina Tafaror bar wanawanan awan ta hirun hiyai hiwab Sis Kakafiyin. *(Tabernacle)* Imih a notamaim nama Tafaror Bar *(Temple)* wanawanan anababatun i Sis Kakafiyin ebatatab. (2 Samuel 7.10-13; 1 Kings 5.1-5) Jesu Keriso busuruf ana bowabow bowabow ana veya, Ana oroubon moumurin maiyow tafaror baremaim ya eo (Mark 13.1-2; John 2.19-21).

Tounamatar *(Angel)* — Tounamatar rou'ab tema'am. Afa i God ana bowabow sabuw. Afa i Satan isan tebowabow. Satan ana tounamatar wabih *demon* naatu i isan tebowabow. God ana tounamatar kob'abarayah tema'am. God i maramaim ema'am, tounamatar nanamaim tebatabat. I men orot babin, i ayubihine tema'am. It boro men karam tana'itih, baise I taiyuwih hiniwa'an hinirerereb boro tana'itih. God ana tounamatar iyafarih ten i isan tebowabow. I hai bowabow i God ana sabuw hinibaisih. (Acts 12.6-11; 27.23; Hebrews 1.14). Veya ta God iyafarih tur ana gagamin ta tebai ten orot babin tebitin ana tur te'o'owen (Matthew 4.11; Luke 1.26-37; John 20.11-14). Tounamatar ana ukwarin i *Michael* (Jude 9), naatu ana gagamin ta i Gabriel (Luke 1.19; 16.22; 26-27; Matthew 4.11; 18.10).

Tur Abarayan *(Apostle)* — Wantoro'ot Jesu ana bai'ufnunayah etei 12 rubiniyih nati i ana Tur Abarayah himatar (Matthew 10.1-4; Mark 3.13-19; Luke 6.12-16). Iti sabuw i Jesu bairi hima hiremor naatu i'obaibiyih. Jesu morob mimisir i matah yan hi'itin. I iyafarih hin abistan hi'i'itin sabuw hai tur hi'owen naatu tur gewasin hibinan. Iyab Jesu hibitumitum I hina hi'ukwarin sabuw bairi hima hibow. Buk Acts imaim eo i, Paul naatu Barnabas naatu afa, i auman Tur Abarayah hirouw hiwabih hi'afih. I auman Jesu Keriso eafih naatu rubiniyih ana bowabow bow isan.

Winnowing — It fanatamaim Raububuna'in ana fork. Boun *rice* terab terurububunai na'atube. Ani'anin korom hinayai naatu hain hini'asaraun. Israel wanawanan sabuw i na'atube hisisinaf. Jesu ana oroubon ta iti Raububuna'in imaim yai eo. (Matthew 3.12; Luke 3.17; 22.31)

Vineyard — Jesu anaveya iti vineyard i grape ana masaw *(grape* i ai ta tetanum eyen iwiw ro'oro'on eya'ay. Sabuw ro'on tirut tebai ten tewasveyaveyar iroro'on tebai oil naatu hai harewamih tetomatom boun wine na'atube (Matthew 21.8; Mark 12.10).

Zeus — *Greek* hai *god* gagamin wabin.